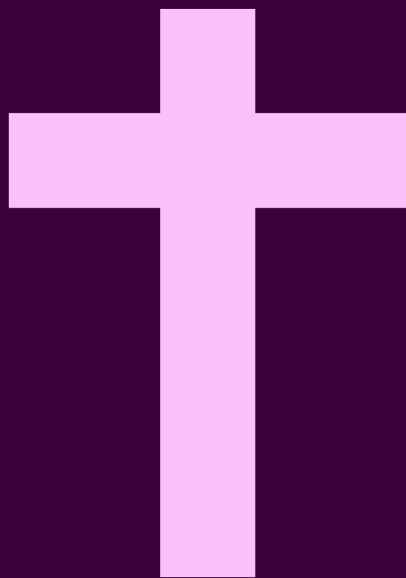


Ñ'oom xco na tque<sup>n</sup> ty'oots'om cantxja 'naa'

Jesucristo



New Testament in Amuzgo, Guerrero (MX:amu:Amuzgo, Guerrero)

**Ñ'oom xco na tque<sup>n</sup> ty'oots'om cantxja 'naa' Jesucristo**  
**New Testament in Amuzgo, Guerrero (MX:amu:Amuzgo, Guerrero)**

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guerrero Amuzgo (Amuzgo, Guerrero)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Amuzgo, Guerrero

amu

Mexico

**Copyright Information**

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Amuzgo, Guerrero

**© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-02-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022  
 3a693cf5-26ad-5db1-89e8-29e6d3f52b61

## Contents

Mateo . . . . .	1
Marcos . . . . .	67
Lucas . . . . .	108
Juan . . . . .	172
Hechos . . . . .	222
Romanos . . . . .	280
1 Corintios . . . . .	306
2 Corintios . . . . .	331
Gálatas . . . . .	347
Efesios . . . . .	356
Filipenses . . . . .	365
Colosenses . . . . .	371
1 Tesalonicenses . . . . .	377
2 Tesalonicenses . . . . .	382
1 Timoteo . . . . .	385
2 Timoteo . . . . .	392
Tito . . . . .	397
Filemón . . . . .	400
Hebreos . . . . .	402
Santiago . . . . .	421
1 Pedro . . . . .	428
2 Pedro . . . . .	435
1 Juan . . . . .	439
2 Juan . . . . .	446
3 Juan . . . . .	447
Judas . . . . .	448
Apocalipsis . . . . .	450

## Ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo na seiljei Mateo

*Nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiiñe Jesucristo  
(Lc. 3:23-38)*

<sup>1</sup> Luaa ñ'oom na matseijndaa'ñena' tsjaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tuiiñe Jesucristo, na wjaac'oomna' David ñequio Abraham na jndyowicantyjoo' jona na tue'cañoomna' jom.

<sup>2</sup> Abraham, jom tsotye Isaac, Isaac tsotye Jacob, Jacob tsotye Judá ñequio ntyjee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Judá ñequio yuscu na jndyu Tamar, ndana Fares ñequio Zara. Fares tsotye Esrom, Esrom tsotye Aram. <sup>4</sup> Aram tsotye Aminadab, Aminadab tsotye Naasón, Naasón tsotye Salmón. <sup>5</sup> Salmón ñequio yuscu Rahab, ndana Booz, Booz ñequio scoom'm Rut, ndana Obed, Obed tsotye Isaí. <sup>6</sup> Isaí tsotye David tsa<sup>n</sup> na tyoluiiñe rey, David to'ñoom scuu' ts'oo Urías, t'oom ndana Salomón.

<sup>7</sup> Salomón tsotye Roboam, Roboam tsotye Abías, Abías tsotye Asa. <sup>8</sup> Asa tsotye Josafat, Josafat tsotye Joram, Joram tsotye Uzías. <sup>9</sup> Uzías tsotye Jotam, Jotam tsotye Acáz, Acáz tsotye Ezequías. <sup>10</sup> Ezequías tsotye Manasés, Manasés tsotye Amón, Amón tsotye Josías. <sup>11</sup> Josías tsotye Jeconías ñequio ntyjee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jona tuiindyena tiempo quia ty'e nn'a<sup>n</sup> Israel na praso ndyuaa Babilonia nc'e na ticana<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Israel ndia' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. Ty'echo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jona na tyondye'ntjomtye<sup>n</sup>na.

<sup>12</sup> Jnda teinom na ty'echo nn'a<sup>n</sup> Babilonia nn'a<sup>n</sup> Israel ndyuaana, tuiiñe jnda Jeconías ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. Jndyu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Salatiel, Salatiel jom tsotye Zorobabel. <sup>13</sup> Zorobabel tsotye Abiud, Abiud tsotye Eliaquim, Eliaquim tsotye Azor. <sup>14</sup> Azor tsotye Sadoc, Sadoc tsotye Aquim, Aquim tsotye Eliud. <sup>15</sup> Eliud tsotye Eleazar, Eleazar tsotye Matán, Matán tsotye Jacob. <sup>16</sup> Jacob tsotye José, José saa' María. Ndo' María'ñee<sup>n</sup> na seincue<sup>n</sup> Jesús na cwiluiiñe Cristo.

<sup>17</sup> Jndaa' canchoo'ñequiee ndii' tsjaa<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo', jna<sup>n</sup>na' Abraham, tue'cañoomna' hasta David. Ndo' cwiiche<sup>n</sup> canchoo'ñequiee ndii' tsjaa<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo', jna<sup>n</sup>na' David, tue'cañoomna' tiempo quia na ty'e nn'a<sup>n</sup> Israel na praso ndyuaa Babilonia. Ndo' cwiiche<sup>n</sup> canchoo'ñequiee ndii' tsjaa<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo', jna<sup>n</sup>na' quia ty'echo nn'a<sup>n</sup> Babilonia nn'a<sup>n</sup> Israel, tue'cañoomna' hasta xje<sup>n</sup> na tuiiñe nquii na cwiluiiñe Cristo.

*Luaa waa na tuiiñe Jesús  
(Lc. 2:1-7)*

<sup>18</sup> Luaa waa na tuiiñe Jesucristo. Quia waache<sup>n</sup> ñomcaa' tsoñee<sup>n</sup> María ñequio José, ndo' cwii tjoche<sup>n</sup> na nntjomndyena, teitquioo' na majndeiñe María cantyja najndei Espíritu Santo. <sup>19</sup> Ndo' José, tsa<sup>n</sup> na nluiiñe saa' María, jom ts'a<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> tyocantyyaa' ts'om na nts'aa yuu na maty'iomyana'. Tical'ue ts'oom na nlui'jnaa<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jo' chii seitoom na cwe' ñemaa<sup>n</sup> nntyuii' ñomca. <sup>20</sup> Yoche<sup>n</sup> na luaa' matseitoom, toom'm ndaa na teitquioo'ñe cwii ángel cwentaa' Ty'oqots'om nnoom. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—'U José na cwiluiindyuu' tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo' tinty'ue' na nnc'o'ñom' María na nluiiñê scu'. Ee cantyja najndei Espíritu Santo jo' na jndeiñê. <sup>21</sup> Nntseincue<sup>n</sup> cwii yu'ndaa na tsa<sup>n</sup>s'a. Ndo' 'u nntseicajndyu' juu Jesús. Ee na tseixmaa<sup>n</sup> na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Nntseicanoom'm jna<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

22 Cha'tso nmei<sup>n</sup> tuii cha catseicandaa'ñena' ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio ñ'oom 'ndyoo profeta. 23 Tso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ndeiñe cwii yuscundyua.

Nntseincue<sup>n</sup> cwii tyochjoo ndo' njndyu Emanuel.

Ñ'oom Emanuel matsona': Ty'o<sup>o</sup>ts'om m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo jaa.

24 Jnda na lcwii ts'om José na tsoom'm ndaa, quia jo' seicanaa<sup>n</sup> ñ'oom na sa<sup>n</sup>'ntjom ángel cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om, to'ñoom María na scoom'm.

25 Saa ticatjomndyena na mandiñoom' hasta quia jnda seincuii scoom'm yu'ndaa'ñee<sup>n</sup>. Quia jo' José seicajñoom yu'ndaa'ñee<sup>n</sup> Jesús.

## 2

### *Nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om ty'ena Belén*

1 Ncuee na tyom'aa<sup>n</sup> Herodes rey, tuiñe Jesús tsjoom Belén ts'ondaa Judea. Luaa tuii, tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om Jerusalén, na jna<sup>n</sup> jo ndo' na macalui' ñe'quioom'.

2 Tyota'x'eendyena:

—¿Yuu m'aa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na tuiñe rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos? Ee já jnda nty'iaayâ na teitquioo'ñe caxjuu cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>'yâ ndyuaayâ jo ndo' yuu na macalui' ñe'quioom'. Jo' na tquiooyâ na nlat'maa<sup>n</sup>'ndyô jom.

3 Quia na jndii Herodes ñ'oomwaa', jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>'ñena' jom ndo' mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> Jerusalén. 4 Jo' chii seitjoom cha'tso ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ndo' tax'eeñe ndaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> yuu tsona' na nluiñe juu na cwiluiñe Cristo. 5 Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jluena nnoom:

—Ndi', matso ljeii na tsjoom Belén ts'ondaa Judea, jo' jo' nluiñe. Ee luaa waa na seiljeii profeta:

6 O nn'a<sup>n</sup> tsjoom Belén, ts'ondaa Judá, mei<sup>n</sup>chjoo ticju'cjena' tsjom'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> njoom nt'ma<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa Judá.

Ee quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' nlui' cwii ts'a<sup>n</sup> na nluiitquieñe na nnteix'ee nn'aa<sup>n</sup>'ya Israel.

7 Quia jo' cwe' nty'iu tquee<sup>n</sup>'ñe Herodes nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om na jna<sup>n</sup> jo ndo' na macalui' ñe'quioom'. Tcuu tcuu tax'eeñe ndaana 'ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na tei'tquioo'ñe caxjuu. 8 Jnda jo' jñoom joona na c'oona tsjoom Belén. Tsoom ndaana:

—Catsa'yo', ndo' cata'x'ee'jndaa'ndyo' yuu m'aa<sup>n</sup> tyochjoo'ñee<sup>n</sup>. Ndo' quia na jnda jliu'yo' jom, quiola'candii'yo' ja, cha mati ja nncjo, nntseit'maa<sup>n</sup>'ndyo jom.

9 Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, quia na jnda jndyena ñ'om'ndyoo rey Herodes'ñee<sup>n</sup> mana ty'ena. Ndo' juu caxjuu na tei'tquioo'ñe ndaana na ndicwa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'na ndyuaana jo ndo' na macalui' ñe'quioom', tjajndyena' jo ndaana hasta tue'cañoomna' ndyeyu yuu na m'aa<sup>n</sup> tyochjoo'ñee<sup>n</sup>. 10 Jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna quia nty'iaannada'na caxjuu'ñee<sup>n</sup>. T'ma<sup>n</sup> tquiaana' na neii<sup>n</sup>'na. 11 Quia ty'equie'na naquii' w'aa, nty'iaana juu tyochjoo ñequio tsoñee<sup>n</sup> María. Ty'ecata'na cantyena na tyola't'maa<sup>n</sup>'ndyena jom. Tjeii'na 'na<sup>n</sup> na jnda na cwilei'chona. L'ana naya jom s'om caja<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> suu ndo' ñ'e<sup>n</sup> nasei cachi na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> ntsuee' ts'oom mirra. 12 Jnda chii cwiiche<sup>n</sup> nato ty'elcwee'na ndyuaa tsjoomna ee s'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tsoona ndaa, jo' na seijndo'na' n'omna na tic'oolcwee'na na m'aa<sup>n</sup> Herodes'ñee<sup>n</sup>.

### *Cwilei'nomna, cwi'oona ndyuaa Egipto*

<sup>13</sup> Jnda na jlui' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, teitquioo'ñe cwii ángel cwentaa' Ta Ty'oöts'om nnom José xje<sup>n</sup> na tsoom'm ndaa. Tso ángel'ñee<sup>n</sup> nnoom:

–Quicantyja', cja'ñ'oom' tyochjoo ñequio tsoñee<sup>n</sup>. Calei'nom'yo', catsa'yo' ndyuaa Egipto, ndo' jo' jo' c'om'yo' hasta xje<sup>n</sup> na nntseicandiiya. Ee nl'ue Herodes tyochjoo na nntseicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juu.

<sup>14</sup> Quia jo' teicantyjaa<sup>n</sup>, ndo' cwe' natsjom tjañ'oom tyochjoo ñequio tsondyee. Ty'ena Egipto. <sup>15</sup> Jo' jo' t'omna hasta na tue' Herodes. Na tuii na luaa' seicandaã'ñena' ñ'oom' Ty'oöts'om na tyoñequiaa profeta. Matsona': “Tjeii'a Jndaaya na m'aa<sup>n</sup> ndyuaa Egipto.”

#### *Herodes sa'ntjoom na cwje tyocanch'u*

<sup>16</sup> Juu Herodes, jnda na ljeii<sup>n</sup> na joo nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om ticala'ñ'oom'ndyena jom, seiw'iiyayaa<sup>n</sup>. Jñoom sondaro tsjoom Belén ndo' cha'waa ndioche<sup>n</sup> yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Sa'ntjoom na cala'cwjee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'tso tyonch'u na we ndyuu ndo' na cjeti m'a<sup>n</sup>. Ee laa'ti' tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwenta cwanti xuee na teitquioo'ñe jndyee caxjuu'ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom ndyuee nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om. <sup>17</sup> Ndo' na luaa' s'aa<sup>n</sup>, seicandaã'ñena' ñ'oom' Ty'oöts'om na seiljeii profeta Jeremías. Ee seineii<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' chiuu seichjoo'na' n'om yolcu judías tsjoom Belén na jla'cwjee sondaro ndana. <sup>18</sup> Tsoom:

Teic'uaa naquii' tsjoom Ramá na cwityuee londyee yocanch'u.

Jndei cwila'xuaana,

cwityueena cantyja 'naa<sup>n</sup> ndana

mei<sup>n</sup> taleiquiaana' na nnjoomna, ee tja ndana.

<sup>19</sup> Jnda na tue' Herodes, quia jo' teitquioo'ñennda' ángel cwentaa' Ty'oöts'om nnom José xje<sup>n</sup> na tsoom'm ndaa. Ndicwa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na ndyuaa Egipto.

<sup>20</sup> Tso nnoom:

–Quicantyja', cja'ñ'oom' tyochjoo ñequio tsoñee<sup>n</sup>. Tsalcwe'yo' ndyuaa nn'a<sup>n</sup> Israel. Ee jnda tja nn'a<sup>n</sup> na ñel'uee'ndye na ñe'cala'cuee' jom.

<sup>21</sup> Quia jo' teicantyjaa<sup>n</sup>, tjañ'oom tyochjoo ñ'e<sup>n</sup> tsondyee. Ty'elcwee'na ndyuaana ndyuaa Israel. <sup>22</sup> Joo ncuee'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> Arquelao ts'iaa<sup>n</sup> ts'ondaa Judea yuu na tyotsa'ntjom tsotyee<sup>n</sup> Herodes. Saa quia na jndii José na ljo', t'oom na nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nncja<sup>n</sup> Judea. Mati s'aannda' Ty'oöts'om na tsoom'm ndaa na tancja<sup>n</sup> jo' jo'. Jo' chii tjaa<sup>n</sup> cwiche<sup>n</sup> ntyja, ts'ondaa Galilea. <sup>23</sup> Tjaa<sup>n</sup> cwii tsjoom na jndyu Nazaret. Jo' jo' ljoo'ñê. Na tuii na luaa' seicandaã'ñena' ñ'oom' Ty'oöts'om na tyoñe'quia profetas na nntseicajndyuna' Jesús ts'a<sup>n</sup> Nazaret.

### 3

#### *Juan mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaa nn'a<sup>n</sup> jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om*

(Mr. 1:1-8; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)

<sup>1</sup> Tue'ntyjo xuee na teitquioo'ñe Juan, too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup>. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaana ts'ondaa Judea jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om.

<sup>2</sup> Tyotsoom:

–Calcwe' n'om'yo' ee juu na matsa'ntjom Ty'oöts'om mandyocwje'cañoomna' 'o.

<sup>3</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan'ñee<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup> profeta Isaías, tsoom: M'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom na jndei matseinei<sup>n</sup> ndaana.

Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

“Calajndaa'ndyo' naquii' n'om'yo' cha'cwijom cwii nato na juu jo' ndyocwje'cañoom nquii na cwiluiiñe na nntsa'ntjom 'o.

Cata'ndyo'xcwe'yo' cha'cwijom na cwilayo'yo' nato na nñoom.”

<sup>4</sup> Juan'ñee<sup>n</sup> tyocwe<sup>n</sup> liaa na tuii ñequio soo' camello. Tyochu'tye<sup>n</sup> tsia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio cwii tja<sup>n</sup>. Ndo' nantquie na tyocwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> calcaa ntyue' ñequio tsiom' jndaa. <sup>5</sup> Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa Judea ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantsu 'ndyoo jndaa Jordán, tyo'oona na m'aa<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Seits'oomñê joona ts'om jndaa Jordán jnda na lcwe' n'omna jnaa<sup>n</sup>na.

<sup>7</sup> Saa quia na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jndye nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio saduceos tquiona na m'aa<sup>n</sup> na ñe'cwits'oomndyena, quia jo' tsoom ndaana:

—'O cwiluiindyoy' cha'na canduu na cwilei'nom'yo' na nquiaayo' na nnt'uiwi'na' jooyo'. Ee 'o cwinquio'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya na nquia'yo' na nntseiw'ii Ty'oots'om 'o. ¿'Ñee<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> ndaa'yo' na waa na ndaa nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyoy' nawi' na quia ndyoy'? <sup>8</sup> Ca'ndye'yo' na tis'a ndo' cal'a'yo' yuu na ya, quia jo' m'mo<sup>n</sup>na' na mayuu'che<sup>n</sup> cwilcwe' n'om'yo'. <sup>9</sup> Mei<sup>n</sup> ticalas'andyoy' che<sup>n</sup>ncjo'yo' naquii' n'om'yo' na ndu'yo': “Jaa tjaa na teincuu' nacjooya ee Abraham cwiluiñê weloo welooya.” Candyeyoy' nntsjoo, meii<sup>n</sup> cwe' ljo'meii<sup>n</sup> ndaa nntseicwaque<sup>n</sup> Ty'oots'om na nluiindyena' tsjaa<sup>n</sup> Abraham na jndyowicantjoo', quia jo' n'ndiina' 'o. <sup>10</sup> 'O matseijomna' cha'cwijom n'oom na tis'a ta cwil'a. Ndo' manquiu'yo' n'oom na tical'a ta naya, maxje<sup>n</sup> nnt'uana'. Ndo' xe<sup>n</sup> jnda t'ua n'oom'ñee<sup>n</sup> nntioom nn'a<sup>n</sup> joona' quii' chom. Maluaa' matseijomna' nnts'aa Ty'oots'om ñe<sup>n</sup>ndyoy' 'o xe<sup>n</sup> tical'a'yo' yuu na ya. <sup>11</sup> Ja mayuu' matseits'oo<sup>n</sup>ndyoy' 'o ñequio ndaatoo ee na cwilcwe' n'om'yo'. Saa mandyontjoo nque<sup>n</sup> na nntseits'oomñê 'o ñequio Espíritu Santo naquii' n'om'yo' ndo' ñequio chom. Nque<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti tseixmaa<sup>n</sup>, nchiiti ja. Mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup>ya na cwe' ja nnt'uiya lcoom'm na ñequiaya joona' na ñjoom. <sup>12</sup> Jnda jaawindyoy' na nntu'xe<sup>n</sup>ndyoy' ee laxma<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom lquee<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> cwajndii. Luaa ts'iaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' lquee<sup>n</sup>. Matseicueeñe ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> hasta na nlu'ñe<sup>n</sup>. Jnda chii nntseiwee<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> na ya naquii' w'aa. Saa nchuaa'na' njñoom chom. Maluaa' matseijomna' na nnts'aa Ty'oots'om. Nn'a<sup>n</sup> na ya cwil'a maco'ñoom joona saa nn'a<sup>n</sup> na tis'a cwil'a, nntseicoom joona ñequio chom na tijoom canduu'.

### *Teits'oomñe Jesús*

*(Mr. 1:9-11; Lc. 3:21-22)*

<sup>13</sup> Quia jo' jna<sup>n</sup> Jesús ts'ondaa Galilea, tjaa<sup>n</sup> jndaa Jordán na nntseits'oomñe Juan jom. <sup>14</sup> Saa tiñe'nquiaañe Juan na caluii na ljo'. Tsoom:

—Cwa jnda tyje'cañoom' ja na catseits'oomndyoy' 'u meii<sup>n</sup> na matsona' na 'u catseits'oomndyoy' ja.

<sup>15</sup> T'o Jesús, matsoom nnom:

—Je' quiaandyu'to' na caluii na ljo'. Ee maca<sup>n</sup>na' na laa'ti' calacanda<sup>n</sup>'andyoy' cha'tso cantyja na maty'iomyana'.

Ndo' tancuee' Juan. <sup>16</sup> Jnda na teits'oomñe Jesús, jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> quii' ndaa. Ndo' seicanaa<sup>n</sup>'ñena' tsjo'luee. Nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñe Ty'oots'om ndyocue cha'cwijom catu'. Jndyocaljo nacjoom'm. <sup>17</sup> Ndo' nandyeyo cañoom'luee teic'uaa na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om. Tsoom:

—Luaañe Jndaaya na jee<sup>n</sup> candyay' ts'oo<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup>' jom mañequiaana' na nei<sup>n</sup>ya.

## 4

### *Ñe'que<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii xje<sup>n</sup> Jesús*

*(Mr. 1:12-13; Lc. 4:1-13)*

<sup>1</sup> Jnda jo' tjañ'oom Espíritu Santo Jesús jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. Jo' jo' tyoque<sup>n</sup>'ñe tsa<sup>n</sup>jndii na nnts'aa xje<sup>n</sup> jom.

<sup>2</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> wen'aa<sup>n</sup> xuee ndo' wen'aa<sup>n</sup> tsjom tîcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jnda chii jndyo na ñejnoom'm. <sup>3</sup> Ndo' tyje'cañoom tsa<sup>n</sup>jndii na mach'ee xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Tso nnoom:

–Xe<sup>n</sup> mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindy' Jnda Ty'ooots'om, cwa catsa<sup>n</sup>ntjom' ljo'mei<sup>n</sup> na catseicwaque<sup>n</sup>na' tyoo' joona' na nlcwa'.

<sup>4</sup> T'o Jesús:

–Ja xocats'aa na ljo' ee waa ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na matsona': “Nchii cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> tyoo' na wando' ts'a<sup>n</sup>, saa cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom na mañequiaa Ty'ooots'om.”

<sup>5</sup> Jnda jo' tjañ'oom tsa<sup>n</sup>jndii Jesús Jerusalén tsjoom na lju' cwentaa' Ty'ooots'om. Tquee<sup>n</sup> juu xque<sup>n</sup> tsiu' wats'om t'ma<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Tsoom nnom Jesús:

–Xe<sup>n</sup> mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindy' Jnda Ty'ooots'om, cwa cju'ndyu' jo nacje. Ee luaa matso ñ'oom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>:

Nquii Ty'ooots'om ñnequiaa<sup>n</sup> 'u luee ángeles cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cal'ana cwenta 'u.

Ndo' nntyjee' lueena 'u

cha tincjaacañjom ljo' nc'e'.

<sup>7</sup> Quia jo' t'o Jesús nnom, tsoom:

–Ja tijoom cats'aa cha'na matsu' luaa' ee mati waa cwiiche<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na matsona': “Tintsa' xje<sup>n</sup> Ta Ty'ooots'om cwenta'.”

<sup>8</sup> Jnda chii tjañ'oom tsa<sup>n</sup>jndii Jesús cwii sjo nandye. Jo' jo' t'moo<sup>n</sup> nnom cha'tsoti n'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ñequio na t'ma<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñena' joo. <sup>9</sup> Ndo' tsoom nnom:

–Cha'tso nmei<sup>n</sup> nntioo l'o' xe<sup>n</sup> nlco' xtye' na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyu' ja.

<sup>10</sup> Ndo' t'o Jesús nnoom, tso:

–Quindyoo' nacañomya 'u Satanás, ee ñ'loom' Ty'ooots'om na teiljeii matsona': “Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' nquii Ta Ty'ooots'om cwenta', ndo' macandā nnom nque<sup>n</sup> candi'ntjom'.”

<sup>11</sup> Quia jo' 'ndii tsa<sup>n</sup>jndii jom. Ndo' tquie'cañom ángeles, tyondye'ntjomna nnoom.

### *Mato' Jesús ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea*

*(Mr. 1:14-15; Lc. 4:14-15)*

<sup>12</sup> Quia jndii Jesús na jnda mam'aa<sup>n</sup> Juan praso, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea. <sup>13</sup> Tjaa<sup>n</sup> tsjom'm Nazaret, saa taticaljoo'ñê jo' jo'. Tjaa<sup>n</sup> na nljoo'ñê tsjoom Capernaum na m'aa<sup>n</sup>na' 'ndyoo ndaaluee. Jo' jo' ndyuaa cwentaa nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> Zabulón ñequio Neftalí. <sup>14</sup> Ndo' joo ndyuaa'ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> cha nntseicandaa'ñena' ñ'oom na seiljeii profeta Isaías, matsona':

<sup>15</sup> Nntseixueeñena' jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndyuaa cwentaa' Zabulón ndo' jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndyuaa cwentaa' Neftalí.

Nntseixueeñena' jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndyuaa 'ndyoo ndaaluee,

ñequio ndyuaa xndyaa' jndaa Jordán,

ñequio ts'ondaa Galilea yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>16</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>ñe,

saa je' je' jnda teitquioo' cwii na jee<sup>n</sup> caxueeñe jo ndaana.

Ndo' mati m'a<sup>n</sup>na na manchjena' joona na wi' cwitjoomna,

saa je' jnda seicaxueeñena' jo ndaana.

<sup>17</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na' na to' Jesús na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom. Tsoom:

–Calcwe' n'om'yo', ee juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'ooots'om mandy-  
ocwje'cañoomna' 'o.

### *Ma'ma<sup>n</sup> Jesús ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii' calcaa*

*(Mr. 1:16-20; Lc. 5:1-11)*

<sup>18</sup> Xje<sup>n</sup> na mawinom Jesús 'ndyoo ndaaluee Galilea, ljeii<sup>n</sup> we nn'a<sup>n</sup> na ñenquii ts'a<sup>n</sup> ntseinda, Simón, tsa<sup>n</sup> na jndyu Pedro ñequio Andrés tyjee



tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Cwituee'na tsqui' 'naa<sup>n</sup>na ts'om ndaaluee ee nn'a<sup>n</sup> cwitjeii' calcaa joona. <sup>19</sup> Tso Jesús ndaana:

—Quiolajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> ndo' ja nnts'aa na nla'tjom'yo' nn'a<sup>n</sup> tachii cwe' calcaa.

<sup>20</sup> Joona mañoom' 'ndyena nlqui' 'naa<sup>n</sup>na, ty'ela'jomndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>21</sup> Ndo' na tja tjatyeen' ljeii' cwiiche<sup>n</sup> we ts'a<sup>n</sup>, ntseinda Zebedeo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, Jacobo ñ'e<sup>n</sup> tyjee<sup>n</sup> Juan. Ñjomndyena ts'om w'aandaa. Cwila'yona nlqui' 'naa<sup>n</sup>na ñequio tsotyena Zebedeo. Quia jo' t'ma<sup>n</sup> Jesús joona. <sup>22</sup> Ndo' mañoom' 'ndyena w'aandaa ñ'e<sup>n</sup> tsotyena, ty'elajomndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê.

*Jesús ma'moo<sup>n</sup> ndaa jndye nn'a<sup>n</sup>*

*(Lc. 6:17-19)*

<sup>23</sup> Tyomanom Jesús cha'waa ts'ondaa Galilea. Tyo'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup>na. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. Ndo' tyotsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'tso nnom ntycu na wiina. <sup>24</sup> Ndo' t'om ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'waa ndyuaa Siria. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiochona cha'tso nn'a<sup>n</sup>wii na m'aa<sup>n</sup> na cwitjoom jndye nnom ntycu ñequio na maquiina' joo. Mati ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilei'cho jndyeta joo, ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom tycuwee', ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjoom tycutquee<sup>n</sup>. Sein'maa<sup>n</sup> joona. <sup>25</sup> Jo' chii t'ma<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea, ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa njoom Decápolis, ñ'e<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén, ñ'e<sup>n</sup> ts'ondaa Judea, ndo' xndyaa' jndaa Jordán.

## 5

*Jesús mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na wacatyee<sup>n</sup> cjoo' ta*

<sup>1</sup> Quia na nty'iaa' Jesús na jndye nn'a<sup>n</sup>, tjawaa<sup>n</sup> cwii ta. Jnda na tjacjom, ty'entyja' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup> Tooo<sup>n</sup> na t'moo<sup>n</sup> ndaana.

*Nmeii<sup>n</sup> mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>*

*(Lc. 6:20-23)*

<sup>3</sup> Tsoom:

—Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nq<sup>n</sup> na nty'iaandye jo nnom Ty'oots'om, ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwila'jomndyena cantyja na matsa'ntjoom.

<sup>4</sup> 'Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na chjoo' n'om cantyja jnaa<sup>n</sup>na, ee quia ññequiaa Ty'oots'om na t'ma<sup>n</sup> n'omna.

<sup>5</sup> 'Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwituee'ndyecje jo nnom Ty'oots'om ee ndaana na nnc'omna tsjoomnancue xco.

<sup>6</sup> 'Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na cha'cwijom na ñe'jndo'na ndo' ñe'cwena ee na ntyjaa' n'omna na ndaa<sup>n</sup> nl'ana yuu na maty'iomyana'. Ee candaa'ya ññequiaa Ty'oots'om na cwicantyyaa' n'omna.

<sup>7</sup> 'Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na wi' n'om nc'iaa, ee nnc'oom Ty'oots'om na wi' ts'oom joona.

<sup>8</sup> 'Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na lju' naquii' n'om, ee nnty'iaa ndaana nquii Ty'oots'om.

<sup>9</sup> 'Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwita'ya nc'iaa na cwila'ntja'ndye, ee nntseicajndyu Ty'oots'om joona ntseinaa<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> 'Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwintyjo nc'iaana joona nc'e na m'a<sup>n</sup>na cantyja na maty'iomyana', ee la'xma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om.

<sup>11</sup> 'Mañequiaana' na nei<sup>n</sup>yo' quia na cwila'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'o, ndo' quia cwita'wi'na 'o ndo' cwituee'na cha'tso nnom ñ'oomwi' nacjo'yo' na cwe' cantu nc'e na m'a<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>12</sup> C'om'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' catse-icwaljoo'tina' na nei<sup>n</sup>yo' ee t'ma<sup>n</sup> naya cwenta'yo' cwiwiwe cañoom'luee. Ee

malaa'ti' tyolei'ntyjo nn'a<sup>n</sup> profetas na tyoñe'quia ñ'oom' Ty'ooots'om tandyo xuee, cwii tjoche<sup>n</sup> na nntjom' 'o nawi'ñee<sup>n</sup>.

*Cwiluiindyo tsjaa<sup>n</sup>chje<sup>n</sup> ndo' chom*  
(Mr. 9:50; Lc. 14:34-35)

<sup>13</sup> 'O cwiluiindyo' tsjaa<sup>n</sup>chje<sup>n</sup>, saa xe<sup>n</sup> na jnda jlui' na chje<sup>n</sup>na', ¿ljo' ñ'e<sup>n</sup> cwii nleichje<sup>n</sup>nnda'na? Mei<sup>n</sup>chjoo tjaa yuu cwii nleil'uena', jo' chii cwe' cwitye<sup>n</sup>nquiee' nn'a<sup>n</sup> ndo' cwicandyuena jooa'.

<sup>14</sup> 'O cwiluiindyo' chom na cwiwixuee jo ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Cwii tsjoom na wacatyee<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> ta, xocandaa nncwenty'iu juuna'. <sup>15</sup> Mati xotse-icw'aa ts'a<sup>n</sup> cwii xjocanti ndo' nncwjaa'ñeyom juuna' nacje' ts'oom castom. Maxje<sup>n</sup> nntseintya ts'a<sup>n</sup> juuna' cha ya nntseixueena' ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> naquii' w'aa. <sup>16</sup> Malaa'ti' c'om' 'o na calaxueendyo' ndaa nn'a<sup>n</sup> cha nla'nq<sup>n</sup>na na cwil'a'yo' cha'tso nnom na maty'iomyana'. Ndo' cantyja 'na'yo' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Tsotyeyo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee.

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna'*

<sup>17</sup> Mati tso Jesús:

–Ticala'tiuu'yo' na jndyoo na nntseityuui'a chiuu waa na t'ma<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, mei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om na tyoñe'quia profetas. Jndyoo na nntseicandaya jooa' cha nlei'tquioo' chiuu waa na mayuu'che<sup>n</sup> ñe'cat'moo<sup>n</sup>na'. <sup>18</sup> Ee mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoo, yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> waa tsjo'luee ñequio tsjoomnancue, xoca'ndiina' mei<sup>n</sup>cwii ljeii cachjoo na ndii'na' naquii' ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, hasta xje<sup>n</sup> jnda jlui'ljuu'ñ'e<sup>n</sup>na'. <sup>19</sup> Nc'e na luaa', mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na titseicandaa cwii ñ'oommeii<sup>n</sup> na cachjooa', ndo' ma'moo<sup>n</sup> ndaa nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ya meii<sup>n</sup> tila'candana juuna', tjaa yuu l'ueñe cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'ooots'om. Saa 'ñee<sup>n</sup> juu na matseicandaa ñ'oommeii<sup>n</sup> ndo' naljo' ma'mo<sup>n</sup> na cal'a nc'iaa', juu matseijndaa'ñena' na t'ma<sup>n</sup> l'ueñe cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'ooots'om. <sup>20</sup> Jo' chii candye'yo' nntsjoo, xe<sup>n</sup> tila-candaa<sup>n</sup>ndyo'ti'yo' jo nnom Ty'ooots'om, nchiiti na cwil'a nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, quia jo' xonndaa ntsaquiee'ndyo' cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjoom. Maca'na' na 'o nncwinom'ti'yo' na ya nl'a'yo' nchiiti cha'na cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús na tila'wjaaya nc'iaaya*  
(Lc. 12:57-59)

<sup>21</sup> 'O jnda jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'a<sup>n</sup> ndaa welooya na matsona': "Tintseicue' x'ia' ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa na ljo', maxje<sup>n</sup> nnt'uiitye<sup>n</sup>na' juu." <sup>22</sup> Jo' chii nndye'yo' nntsjoo, meii<sup>n</sup> cwe' na nntseiw'ii ts'a<sup>n</sup> x'iaa' maxje<sup>n</sup> nnt'uiitye<sup>n</sup>na' jom. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'omjnaa<sup>n</sup> nnom x'iaa', maxje<sup>n</sup> nntu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye wats'om t'ma<sup>n</sup> juu. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseijoom'ñe quioo' x'iaa', maxje<sup>n</sup> matsona' na nntioomñe juuna' naquii' chom b'io.

<sup>23</sup> 'Jo' chii quia na ma'tioo' 'na<sup>n</sup> jo nnom tio na mañequiaa' cwentaa' Ty'ooots'om, ndo' xe<sup>n</sup> juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> macjaañjoom' ts'om' na tiya m'aa<sup>n</sup> x'ia' ñ'e<sup>n</sup>ndyu', <sup>24</sup> quia jo' ca'ndii' 'na<sup>n</sup> jo' jo', chii cja', catsa'jndyee' na caljoy-aandyo' ñ'e<sup>n</sup> x'ia'. Ndanquia, chii candyo'nnda' na nñequiaa' cwentaa' Ty'ooots'om.

<sup>25</sup> 'Yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup>, que<sup>n</sup>ndyu' na caljondyo'ya'yo' ñ'oom na maleichuuna' 'o ñ'e<sup>n</sup> x'ia' cha tints'aana' na juu ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>ntiaa'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñe nntseiquioom 'u l'o jwe. Ndo' jwe'ñee<sup>n</sup> nñequiaa<sup>n</sup> cwenta 'u luee sondaro, Ndo' jooa mana nntuee'na 'u w'aancjo. <sup>26</sup> Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo njom', xocalui' jo' jo', hasta quia na jnda tiom'nchaa'ndyu'.

*Tiya na matseiquee<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*

<sup>27</sup> 'O jnda jndye'yo' ñ'oom na tyoñe'quia nn'a<sup>n</sup> na matsona': "Tijoom xuee nnc'oom'ya' ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>." <sup>28</sup> Saa nndye'yo' nntsjoo, meincwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe' manty'iaa' cwii yuscu na matseiquee<sup>n</sup> ts'oom juu, maxje<sup>n</sup> matsona' na mam'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñe ee na luaa' matseitoom.

<sup>29</sup> 'Macwe' jo' xe<sup>n</sup> cantyja na manty'ia' wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'ooots'om, que<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncu' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na macwji' ts'om njom' ndo' matquie' juuna' cha taxocatseitjoondyu'ti'. Ee ñecuaa meii<sup>n</sup> na tacandaag'ndyu' saa nncu' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyu'. Ndo' xe<sup>n</sup> tiñe'que<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncu' xje<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>', meii<sup>n</sup> na candaag'ndyu' ñe'c'oom', meinchuu<sup>n</sup>che<sup>n</sup> b'io nncju'na' 'u. <sup>30</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'ooots'om jnaa<sup>n</sup> ts'o' ntyjaya, que<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncu' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na matyjee' ndo' matquie' juuna' cha xotseitjoondyu'ti'. Ee ñecuaa meii<sup>n</sup> na tacandaag'ndyu' saa nncu' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyu'. Ee xe<sup>n</sup> tique<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncu' xje<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>', meii<sup>n</sup> na candaag'ndyu' ñe'c'oom', maxje<sup>n</sup> nncju'na' 'u b'io.

*Ticato<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na jnda t'unco  
(Mt. 19:9; Mr. 10:11-12; Lc. 16:18)*

<sup>31</sup> 'Mati waa ñ'oom na tyoñequiaa Moisés na meincwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyuui' ljeii 'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scuu', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom'm na nlui ljeii cantyja na matoññe ñ'e<sup>n</sup> scoom'm. <sup>32</sup> Saa je' candye'yo' ñ'oom na nntsjoo nncō. Meincwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyuui' ljeii 'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scuu', cwii na meinquia na s'aa scoom'm na nchii ñet'oomya ñequio cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, cha'cwijom nque<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> na c'oomya scoom'm ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Ndo' meincwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncoco ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>, matsona' na cwe' m'a<sup>n</sup>yana.

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús na tintjeii'a ñ'oom jii' Ty'ooots'om*

<sup>33</sup> 'Mati jnda jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'a<sup>n</sup> teiyo ndaa welooya na matsona': "Tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'oom na ntyji'ya' na xondaag nntseicandaag'ndyu', saa ñ'oom na jnda tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>, catseicandaag'ndyu' juuna' nnom Ta Ty'ooots'om." <sup>34</sup> Saa je' nncō matsjoo nndye'yo': Meincwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom jii' Ty'ooots'om. Ee jom tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñe. Mati meincwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom na ntyjii cañoom'luee, ee juuna' cwiluiñena' ndio 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' na ljo' nndu'yo' matseijomna' na cwindu'yo' jii' Ty'ooots'om. <sup>35</sup> Meincwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom na ntyjii tsjoomnancue, ee juuna' m'aa<sup>n</sup>na' nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Ndo' na nndu'yo' naljo', matseijomna' na cwindu'yo' jii' Ty'ooots'om. Ndo' meincwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom na ntyjii tsjoom Jerusalén, ee tsjoom'ñee<sup>n</sup> cwiluiñena' tsjoom' nquii Ty'ooots'om na matsa'ntjom. Ndo' na nndu'yo' naljo' matseijomna' na cwindu'yo' jii' Ty'ooots'om. <sup>36</sup> Ndo' meincwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> cjo' nncu' ee 'u tjaa ljo' tseixma<sup>n</sup> na nntsa' na nleicanhii' oo nleintom meii<sup>n</sup> ñe'cwii sooxque<sup>n</sup>. Macanda nquii Ty'ooots'om nndaag nnts'aa<sup>n</sup> na ljo'. Jo' chii na nntsu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> matseijomna' na matsu' jii' Ty'ooots'om. <sup>37</sup> Quia na macwji'yuu'ndyu' cwii ñ'oom ndo' matsu' na mayuu' juuna', cats'aana' na mayuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' quia na matsu' na tiyuu', cats'aana' na tiyuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Ee cantyjati ñ'oom na nntseicwaljo'ti' na nntseijndei' 'ndyo' hasta nntseituu' na nntsu' jii' Ty'ooots'om, ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwina<sup>n</sup>na' na m'aa<sup>n</sup> nquii tsa<sup>n</sup>jndii.

*Tical'ueendyo na nnjoom na cwita'wi' nn'a<sup>n</sup> jaa  
(Lc. 6:29-30)*

<sup>38</sup> 'O jndā jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'a<sup>n</sup> teiyo na matsona': "Cwaa<sup>n</sup> cwii nnom nawī' mach'ee ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, mati nleijndaa' na nntjom jom. Aa ts'omnom x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> seiquiee'ñê, mati catjom jom. Aa tsei'n'om x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tcoom, maxje<sup>n</sup> mati jom majo'ti catjoom." <sup>39</sup> Saa je' nncō matsjoo ndye'yo': Til'ueendyu' na nnjoom quia na maco'wi' ts'a<sup>n</sup> 'u. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mmei<sup>n</sup> nda' ntsma<sup>n</sup> ntyjaya, mati ntyjatymaa<sup>n</sup> quiaa' na mmeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> nda'. <sup>40</sup> Ñee<sup>n</sup> juu na maque<sup>n</sup> ñ'oom nacjo' na ñ'e'cuee' ñ'oom 'u wats'iaa<sup>n</sup> ñe'cwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cotom', mati quiaa' na nncjaañ'oom liaaso'. <sup>41</sup> Ñee<sup>n</sup> juu na mach'ee na jndei'na' cja' ñ'e<sup>n</sup>ñê na ncja'chu' xuu 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwii kilómetro, cja' meii<sup>n</sup> we. <sup>42</sup> Ts'a<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> njom', quiaa' nnoom, ndo' ts'a<sup>n</sup> na maco<sup>n</sup>, nchii nntsa' ndoo' ticandi'.

*C'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jndoo jaa*  
(Lc. 6:27-28, 32-36)

<sup>43</sup> 'Mati 'o jndā jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'a<sup>n</sup> teiyo, na matsona': "Catsa' na wi' ts'om' x'ia' ndo' catseita<sup>n</sup> ts'om' ts'a<sup>n</sup> na jndoo' 'u." <sup>44</sup> Saa je' nncō matsjoo ndye'yo': Cal'a'yo' na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na jndoo' 'o. Ndo' calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oōts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwita'wi' 'o. <sup>45</sup> Quia jo' nluindyoy' ntseinda Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. Ee jom mach'ee<sup>n</sup> na manty'iaa' ñe'quioom' 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndye ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye. Ndo' matseicuaa<sup>n</sup> yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na maty'iomyana', ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na ticaty'iomyana'. <sup>46</sup> Ee xe<sup>n</sup> macandā nn'a<sup>n</sup> na wi' n'om' 'o, cwil'a'yo' na wi' n'om'yo', ¿aa cwila'tiuu'yo' na cjaawee' ts'om Ty'oōts'om? ¿Aa nchii majo'ti cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom? <sup>47</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> cwe' ncjoondyo' cwiñe'quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndyo', ¿yuuwaa na jee<sup>n</sup> ya cwil'a'yo'? Ee malaa'ti' m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola't'maa<sup>n</sup>ndye Ty'oōts'om. <sup>48</sup> C'om'yo' na canda<sup>n</sup> na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> cha'xe<sup>n</sup> nquii Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, canda<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom joona.

## 6

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús na cal'aaya jndye nnom naya*

<sup>1</sup> 'Que<sup>n</sup>'yo' cwenta quia na nl'a'yo' cwii nnom na maty'iomyana', nchii nl'a'yo' cwe' cha na canty'iaa nn'a<sup>n</sup>, ee xe<sup>n</sup> na ljo', tjaa'na<sup>n</sup> naya 'na<sup>n</sup>'yo' jo nnom Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>2</sup> Cwe' nc'e jo' quia mache' naya cwii ts'a<sup>n</sup>, catsa' na ñenncu' ntyji', tintseixuaandyu'. Ee m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'aya na ya nn'a<sup>n</sup>ndye. Cwi'oona lan'om ñequio n'om nantaa c'uaa ndyueena na cwil'ana naya ndyeñee<sup>n</sup>, cha que<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwenta ndo' cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joona. Mayuu'che<sup>n</sup> nntsjoō ndye'yo', cwe' tomti juu cantyja na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joona, jo' na cwita'ntjomna. <sup>3</sup> Saa 'u je', quia na mache' naya ts'a<sup>n</sup>, tica'mo<sup>n</sup> na nljeii cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ya ñ'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. <sup>4</sup> Cats'aana' na ñenncu' ntyji' naya na mache'. Ndo' nquii Tsotye' na manty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ljo' mache' na cwe' nty'iu, jom nntseinoomñê ljo' na matseitjoona' 'u.

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús chiuu nlanqa<sup>n</sup>ya nnom Ty'oōts'om*  
(Lc. 11:2-4)

<sup>5</sup> 'O quia na cwilanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oōts'om, tal'a'yo' cha'na joo nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'aya na ya nn'a<sup>n</sup>ndye. Ee joona jee<sup>n</sup> ya nquiuna na jndoo'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwimeintyjee'na, cwila'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oōts'om naquii' lan'om ndo' jo nqui nantaa. Mayuu'che<sup>n</sup> ndye'yo' nntsjoō, cwe' tomti juu na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joona jo' na cwita'ntjomna. <sup>6</sup> Saa 'u je', quia matsei'nei<sup>n</sup> nnom Ty'oōts'om, cja'quie' naquii' wa', catseicu' ndyoots'a', ndo' catseinei<sup>n</sup> nnom

Tsotye' na m'aa<sup>n</sup> na titquiio'ñê. Ndo' jom na noom'm meii<sup>n</sup> titquiio'ñê, nntseinoomñê ljo' na matseitjoo<sup>n</sup>a' 'u.

<sup>7</sup> 'Quia na cwilanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, tandu'yo' ñ'oom na ñejuu ñejuuna', cha'xje<sup>n</sup> quil'a nn'a<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ee joona cwila'tiuuna na jndye ndii' cwiluena, jo' na mañee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> 'O je' til'a'yo' cha'na cwil'a joona. Ee Tsotye'yo' ntyjiiinda<sup>n</sup>'ñê cwaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'na' 'o cwii tjooche<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup>'yo' nnoom. <sup>9</sup> Quia na cwilanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, luaa candu'yo':

Tsotyaayâ na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee,  
ñequii'che<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>'ñena' xue'.

<sup>10</sup> Candyo cantyja na matsa'ntjom'.

Caluii cantyja na l'ue ts'om' nnom tsjoomnancue cha'xje<sup>n</sup> na macwiluii cañoom'luee.

<sup>11</sup> Quiaa' nantquie 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'na' jâ xuee je'.

<sup>12</sup> Catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jâ natia na jnda l'aayâ cha'xje<sup>n</sup> jâ cwilat'ma<sup>n</sup> n'o<sup>o</sup>nyâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoo<sup>n</sup>ndye ndaayâ.

<sup>13</sup> Cateijndei' na ticjaachuuna' jâ na nl'aayâ yuu na ticatsa'ntjomna'.

Ndo' catseicandyaandyu' jâ cantyja 'naa<sup>n</sup> juu natia.

Ee cha'waa na yo na cwii wjaana' 'u cwiluiindyu' na matsa'ntjom', ndo' cwiluiindyu' najndu',

ndo' tseixma<sup>n</sup> na catseit'maa<sup>n</sup>'ñena' 'u. Amén.

<sup>14</sup> Xe<sup>n</sup> 'o cwilat'ma<sup>n</sup> n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoo<sup>n</sup>ndye ndaa'yo', quia jo' mati Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'o na cwila'tjoo<sup>n</sup>ndyo' nnoom. <sup>15</sup> Saa xe<sup>n</sup> 'o ticalat'ma<sup>n</sup> n'om'yo' nc'iaa'yo' na cwila'tjoo<sup>n</sup>ndye ndaa'yo', quia jo' mati Tsotye'yo' xocatseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'o jna'yo' na waa.

#### *Cantyja na nntsei'cwejndo'ñê ts'a<sup>n</sup>*

<sup>16</sup> 'Quia na cwila'cwejndo'ndyo', til'a'ya'yo' na taquiomya ndaa'yo' cwe' cha na caliu nn'a<sup>n</sup> na ljo' cwil'a'yo'. Ee m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'ayana taquiomya ndaana, cha ca'mo<sup>n</sup>'na' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwejndo'ndyena. Mayuu'che<sup>n</sup> ndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, cwe' tomti juu na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> joona, jo' na matseinoomñena' na cwila'cwejndo'ndyena. <sup>17</sup> Saa 'u je' quia matsei'cwejndo'ndyu', cwjaa'ndyu' nche<sup>n</sup> xque<sup>n</sup>, cama<sup>n</sup> njom', <sup>18</sup> cha ticwitquiioo' jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na matsei'cwejndo'ndyu', macanda nquii Tsotye' na m'aa<sup>n</sup> na titquiio'ñê nlquee<sup>n</sup> cwenta. Ndo' jom na noom'm meii<sup>n</sup> titquiio'ñê, nntio'naa<sup>n</sup>'ñê 'u.

#### *Jee' jnda naya 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cañoom'luee*

*(Lc. 12:33-34)*

<sup>19</sup> 'Tilatjom'yo' 'na<sup>n</sup> na jdana' nnom tsjoomnancue yuu m'a<sup>n</sup> canty'ua na nla'ndaa' joona', ndo' yuu na nlquii ch'mei<sup>n</sup>, ndo' yuu na ndaa nnc'ooquie' na<sup>n</sup> canty'ue na nntjeii'na joona'. <sup>20</sup> Saa joo naya 'na<sup>n</sup>'yo' na quit'ma<sup>n</sup> n'om'yo' calatjom'yo' joona' jo nandye cañoom'luee yuu na xocwa' canty'ua, mei<sup>n</sup> na nlquii ch'mei<sup>n</sup> ndo' mei<sup>n</sup> na nnc'ooquie' na<sup>n</sup> canty'ue na nntjeii' joona'. <sup>21</sup> Ee yuu na cwila'we'yo' naya na cwilatjom'yo', jo' jo' ntyjaa' n'om'yo'.

#### *Ts'om nnom ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>'na' lámpara*

*(Lc. 11:34-36)*

<sup>22</sup> 'Quia na mandi' ñ'oom na mayuu', matseijomna' 'u cha'na ts'a<sup>n</sup> na tquiioo'ya na xuee manty'iaa'. Ee quia matsei'no<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'ñee<sup>n</sup> quia jo' mateijndeiina' cha'waa na m'aa<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Saa xe<sup>n</sup> tiñe'candi' ñ'oom na mayuu', matseijomna' 'u cha'na ts'a<sup>n</sup> na tis'a n'omnnom na m'aa<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>. Ee meii<sup>n</sup> na mandi' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> saa xe<sup>n</sup> tixocatsei'no<sup>n</sup> na mayuu' juuna', naquii' ts'om' matsei'xma<sup>n</sup> cha'cwijom na jaa<sup>n</sup>'ñeñ'e<sup>n</sup>.



*Xondaq nndya'ntjoo'ya ndaa we patrom  
(Lc. 16:13)*

<sup>24</sup> 'Tjaa'na' ñee<sup>n</sup> juu na nndaq nndi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom we patrom na ñejom. Ee nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na ticuee' ts'oom cwii patrom'ñee<sup>n</sup>, ndo' nnc'oom na wi' ts'oom cwiiche<sup>n</sup>. Oo nnts'aana' na nntseit'maa<sup>n</sup>ñê cwii na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ndo' cwiiche<sup>n</sup> til'ueñe. Xe<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup>ndyo' na nla'tjom'yo' 'na<sup>n</sup> na nleityandyo' xocju'naa<sup>n</sup>ñena' na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'oots'om, ee we ntyja nmei<sup>n</sup> xondaq nndye'ntjom'yo' na ñejom.

*Ty'oots'om mach'ee<sup>n</sup> cwenta ntseinaa<sup>n</sup>  
(Lc. 12:22-31)*

<sup>25</sup> 'Cwe' nc'e jo', nndye'yo' nntsjoq: Tanc'om'yo' na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na cwitando'yo' tsjoomnancue, ljo' na nlcwa'yo' oo na nncwe'yo', ndo' lia'yo' chiuu nleitsaa<sup>n</sup>ndyo'. Ee Ty'oots'om mantyjee<sup>n</sup> cantyjati na cwitando'yo' majndeitiche<sup>n</sup> na cwe' nantquie na cwicwa'yo'. Mantyjee<sup>n</sup> hasta cha'waandyo' 'o, majndeitiche<sup>n</sup> na cwe' liaa na cwicwee'yo'. <sup>26</sup> Que<sup>n</sup>yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> cantsaa na ma'ntyja jo nandye. Jooyo' tjaa ljo' cwino-myoy' na nntyjeendyeyo' na nla'weyo' nantquie na nleil'ue 'io cha. Saa meii<sup>n</sup> na ljo', nquii Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee mañequiaa<sup>n</sup> na cwicwa' jooyo'. Ndo' 'o cajndandyo'ti'yo' ntyjee<sup>n</sup>, nchiiti cantsaa. <sup>27</sup> Mati ¿cwa<sup>n</sup> cwiindyoy' 'o nndaq nnts'aa na nleitcooñeti cwe' na jee<sup>n</sup> jndye matseitiuu?

<sup>28</sup> 'Quia jo' ¿chiuu na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' cantyja chiuu na nleitsaa<sup>n</sup>ndyo'? Que<sup>n</sup>yo' cwenta, n'oom ljaa' quii' jndaq, ya cwiwijndana'. Nei<sup>n</sup>ncoo' cwiwaa' ljaa'. Tiquil'ana' ts'iaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tiquil'ana' tsa<sup>n</sup> na nluui liaana'. <sup>29</sup> Saa nndye'yo' nntsjoq: Juu rey Salomón meii<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyañê, ndo' tjacantyja na ya 'na<sup>n</sup> na tyoleichom, saa tîcatseijomna' na nei<sup>n</sup>ncoo' lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'na nei<sup>n</sup>ncoo' cwii ljaa'mei<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> laa'ti' matseichjoomñe Ty'oots'om ljaa' quii' jndaq na niomna' xuee je' ndo' 'io cha nlcona', majndeitiche<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> chiuu nlcwee'yo' liaa, 'o nn'a<sup>n</sup> na ticala'yuy' n'om'yo'. <sup>31</sup> Jo' chii tanc'om'yo' na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na nndu'yo': “¿Chiuu nl'aayoo na nlcwaa'a ndo' na nncwaaaya?” oo nndu'yo': “¿Chiuu nl'aayoo na nleijndaa' liaaya?” <sup>32</sup> Ee ñenquii'che<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> cwil'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> na tic'om nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Saa nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee mantyjee<sup>n</sup> na tjoondyo' cha'tso nmei<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Saa najndyee quiandyoy' na nntsantjom Ty'oots'om 'o. Ndo' cal'a'yo' yuu na maty'iomyana' cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom, quia jo' ñnequiaa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'na' 'o. <sup>34</sup> Jo' chii tinc'om'yo' na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na nlca<sup>n</sup>'na' 'o xuee na cwii wjaana'. Ee xuee 'io waanquia ñ'omtiuu cwentaa'na'. Xuee je' malei'tye<sup>n</sup> nawi' na chuuna' cwenta'yo'.

## 7

*Til'uee'ndyo jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
(Lc. 6:37-38, 41-42)*

<sup>1</sup> 'Til'uee'ndyo' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' xje<sup>n</sup>to 'o cha ticu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om 'o. <sup>2</sup> Ee mañejuuti ñ'oom na cwil'ue'yo' nacjoo nc'iaa'yo', majuuna' nleil'uee'ñe Ty'oots'om na nncu'xe<sup>n</sup>'na' 'o. Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na cwitjei'yo' cwenta na cat'uiina' nc'iaa'yo', malaa'ti' nnts'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>3</sup> ¿Chiuu na jee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup> cwenta meii<sup>n</sup> chjoowi' ljo' mach'ee x'ia'? Ndo' manncu'ti' tique<sup>n</sup> cwenta na t'ma<sup>n</sup> matsei'tjoondyu'. Mach'eena' cantyja 'na<sup>n</sup> cha'cwijom jee<sup>n</sup> ndo' ntquioo' jnda na njom ts'omnnom x'ia', saa meinchjoo tique<sup>n</sup> cwenta ts'oom tscaa' na njom ts'omnjom' nncu'. <sup>4</sup> ¿Aa nntsuy' nnom x'ia': “Cwa, quiaa' na nncwjiia' ntquioo' jnda na njom ts'omnjom'”? Ndo' 'u je' ndicwa<sup>n</sup> njom

ts'oom tscaa' ts'omnjom'. <sup>5</sup> U ts'a<sup>n</sup> na we waa na matseixma<sup>n</sup> cwji'jndyee' ts'oom tscaa' na njom ts'omnjom' nncu' quia jo' tquio'ya' na nncwji' ntquioo' jnda na njom ts'omnom x'ia'.

<sup>6</sup> 'Tiñe'quia'yo' 'na<sup>n</sup> na lju' la'xma<sup>n</sup>na' ndaa nn'a<sup>n</sup> na ticala'ñ'oom'ndye Ty'oots'om na ticala'xma<sup>n</sup> na nnto'ñoom' jona'. Ee xe<sup>n</sup> na luaa' nl'a'yo' matseijomna' cha'cwijom cwiñe'quia'yo' 'na<sup>n</sup> na ya na la'xma<sup>n</sup>na' cwentaa' Ty'oots'om ndaa calue'. Ndo' calue'ñee<sup>n</sup> nnta'que<sup>n</sup>yo' na nntquiiyo' 'o. Mei<sup>n</sup> tiñe'quia'yo' 'na<sup>n</sup> na jnda ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ee xe<sup>n</sup> na ljo' nl'a'yo', matseijomna' cha'cwijom cwitue'yo' ts'uaa ta' na jee<sup>n</sup> jnda ndaa calcu. Ndo' calcu'ñee<sup>n</sup> cwe' nntyueyo' jona'.

*Cata<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om, quia jo' nnto'ñoom'yo'*  
(Lc. 11:9-13; 6:31)

<sup>7</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> cata<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om quia jo' nnda'yo' juu na cwita<sup>n</sup>yo'. Ñequii'che<sup>n</sup> cal'ue'yo' chiuuya jo' nnoom quia jo' nliu'yo'. Ñequii'che<sup>n</sup> ca'ma<sup>n</sup>yo' jom quia jo' nnaa<sup>n</sup> cha'cwijom 'ndyoots'a jo' ndaa'yo'. <sup>8</sup> Ee cwii ts'a<sup>n</sup> na waa na macaa<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, maxje<sup>n</sup> nnto'ñoom' juuna'. Ndo' mati ts'a<sup>n</sup> na mal'ue yuu na l'ue ts'om Ty'oots'om, maxje<sup>n</sup> nljeii<sup>n</sup>. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nntseicanaa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om cha'cwijom 'ndyoots'a jo' nnom.

<sup>9</sup> ¿Ñee<sup>n</sup> cwiindyoyo' 'o na m'aa<sup>n</sup> yucachjoo jnda, ndo' xe<sup>n</sup> macaa<sup>n</sup> tyoo' njom', aa ñequiaa'yu' tsjo' nnoom? Tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> nnts'aa na ljo'. <sup>10</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> maca<sup>n</sup> yucachjoo jnda' cwii catscaa njom', ¿aa ñequiaa'yu' catsuu nnoom? Xocatsa' na ljo'. <sup>11</sup> Quia jo' 'o nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndyo', xe<sup>n</sup> manquiu'yo' na ñe'quia'yo' 'na<sup>n</sup> na ya ndaa nda'yo', majndeitiche<sup>n</sup> nquii Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee ñequiaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na yatiche<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup> nnoom.

<sup>12</sup> Quia jo' mei<sup>n</sup>nquia na l'ue n'om'yo' na cal'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo' majo'ti cal'a' 'o ñ'e<sup>n</sup>ndye jona. Ee laa'ti' matsa<sup>n</sup>ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio ñ'oom' Ty'oots'om na tyoñe'quia profetas tandyo xuee.

*Catsaquiqa'a 'ndyoots'a na cantuu*  
(Lc. 13:24)

<sup>13</sup> 'O catsaqui'yo' 'ndyoots'a cantuu na nnc'om'yo' nato' Ty'oots'om. Ee waa 'ndyoots'a tmei<sup>n</sup> na matseicanaa<sup>n</sup>ñena' nato t'ma<sup>n</sup>. Juuna' wjaañ'oomna' ts'a<sup>n</sup> na nntsuuñe ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> cwi'ooquie' jo' jo'. <sup>14</sup> Saa 'ndyoots'a cantuu matseicanaa<sup>n</sup>ñena' nato cajnei<sup>n</sup>. Nato'ñee<sup>n</sup> wjaañ'oomna' ts'a<sup>n</sup> na ticantycwii na nncwando' sa<sup>n</sup> tijndye nn'a<sup>n</sup> cwiliu juuna'.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> taq' ts'oom*  
(Lc. 6:43-44)

<sup>15</sup> 'Cal'a'yo' cwenta ñequio joo nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' ñ'oom cwiñe'quia. Cwique'cañomna' 'o na ndoo' jee<sup>n</sup> nioom' n'omna cha'na nioom' ts'om catsma<sup>n</sup> sa<sup>n</sup> naquii' n'omna laxma<sup>n</sup>na na wi'ndyena cha'cwijom lobo. <sup>16</sup> Nnta'jna<sup>n</sup>yo' 'ñee<sup>n</sup> jona quia cwique<sup>n</sup>yo' cwenta chiuu cwil'ana. ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na nntseicjoo ts'a<sup>n</sup> ta<sup>n</sup>uva l'oonoom? Oo ¿aa nntseicjoo ts'a<sup>n</sup> tahigos ts'oom nioom? Xocats'aana' na ljo'. <sup>17</sup> Ee ticwii cwii ts'oom na ya, cwiwe' ta' na ya, ndo' ticwii cwii ts'oom na tis'a, cwiwe' ta' na tis'a. <sup>18</sup> Ts'oom na ya xocue' ta' na tis'a, ndo' ts'oom na tis'a xocue' ta' na ya. <sup>19</sup> Ticwii cwii ts'oom na ticats'aa ta' na ya, cwit'uana', jnda chii cwituee' nn'a<sup>n</sup> juuna' quii' chom. <sup>20</sup> Luaa' waa na nnta'jna<sup>n</sup>yo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ee m'mo<sup>n</sup>na' na tiyuu' ñ'oom na cwiñe'quiana quia na nleitquioo' chiuu waa na cwil'ana.

*Ticha'tsondye nn'a<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om*  
(Lc. 13:25-27)

21 'Majndye nn'a<sup>n</sup> cwilue nnoo<sup>n</sup> Ta, saa ticha'tsondyena nnc'ooquiee'ndyena cantyja na matsa'ntjom Ty'ooots'om. Ñequii'che<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ljo' na l'ue ts'om Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnc'ooquiee'ndye cantyja na matsa'ntjoom. 22 Xuee na nncue'ntyjo na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>, majndye nn'a<sup>n</sup> nluena noo<sup>n</sup>: "Jee<sup>n</sup> 'u Ta, ¿aa nchii jnda tquiaayâ ñ'oom naya 'na<sup>n</sup> ñequio najndeii na matsei'xma<sup>n</sup> ndo' tjeii'â jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' l'aayâ jndye 'naa<sup>n</sup> ñequio najndu' nncu' na tixocaluina' cantyja najndeii na matseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>?" 23 Quia jo' nnc'oya ndyuee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nntsjoo: "Mei<sup>n</sup>chjoo ticwajna<sup>n</sup>a 'ñee<sup>n</sup> 'o. Quindyoyo' nacañomya, 'o nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndyo'."

*Chiuu waa na tjaluii we w'aa*  
(Lc. 6:47-49; Mr. 1:22)

24 'Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mandii ñ'oom na matsjoo nmeii<sup>n</sup> ndo' matseicandã joo<sup>n</sup>a', matseijomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'na cwii ts'a<sup>n</sup> na jndo' ts'om na s'aa waa' nacjoo' tsjo't'ma<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> wacatyee<sup>n</sup>. 25 Jna<sup>n</sup>na' tua', tyjee' jndaa, tioo jndye jndeii, teicaljoo<sup>n</sup>a' w'aa'ñee<sup>n</sup>, saa tiquioona' ee na t'uiitye<sup>n</sup>na' nacjoo' tsjo'ñee<sup>n</sup>. 26 Saa ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mandii ñ'oom na matsjoo ndo' titseicandã joo<sup>n</sup>a', matseijomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'na cwii ts'a<sup>n</sup> na tijndo' ts'om na s'aa waa' nacjoo' tei'. 27 Jna<sup>n</sup>na' tua', tyjee' jndaa, tioo jndye jndeii, teicaljoo<sup>n</sup>a' w'aa'ñee<sup>n</sup>, mana tioona'. Ndo' mat'ma<sup>n</sup> tsuu cantyja 'naa<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>.

28 Quia na jnda jnda seinei<sup>n</sup> Jesús cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na jndyendye jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna ñ'oom na t'moo<sup>n</sup> ndaana. 29 Ee tyo'moo<sup>n</sup> na waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>, nchii cha'na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

## 8

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na chuu tycu lepra*  
(Mr. 1:40-45; Lc. 5:12-16)

1 Quia na jndyocue Jesús ta na tjaa<sup>n</sup>, jndyendye nn'a<sup>n</sup> tquiontyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 2 Tyjee'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na chuu tycu lepra, tjatseicandyoo'ñe, tco' xtye jo nnoom, tso:

—Ta, ntyjii na 'u nndaã nntsein'ma<sup>n</sup> ja, xe<sup>n</sup> l'ue ts'om'.

3 Ndo' Jesús seintyjoo<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup>, tyenquioom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matsoom nnom:

—L'ue ts'o<sup>n</sup>. Can'ma<sup>n</sup>!

Ndo' mañoom' n'ma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mana tsu tycu lepra. 4 Quia jo' tso Jesús nnoom:

—Ndi' nntsjoo, mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticatsu' nnom chiuu waa na tuii. Saa cja', cja'tseica'mo<sup>n</sup>ndyu' nnom tyee, ndo' quiaa' quioo' nnoom na tseixma<sup>n</sup> cwen-  
taa' Ty'ooots'om cha'xje<sup>n</sup> na sa'ntjom Moisés. Luaa' catsa' cha calui'yuu'na' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda n'ma<sup>n</sup>!

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús mosoo' capeita<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> romano*  
(Lc. 7:1-10)

5 Xje<sup>n</sup> na mawjaaquiee' Jesús tsjoom Capernaum, cwii capeita<sup>n</sup> na matsa'ntjom cwii sia<sup>n</sup>nto sondaro seicandyoo'ñe nacañom'm. S'aa ty'o<sup>n</sup> nnoom. 6 Tso:

—'U Ta, moso 'na<sup>n</sup>ya macandã cwe' waa<sup>n</sup> na waa w'aya, tei'caljoo ty-  
cutquee<sup>n</sup> jom. Jee<sup>n</sup> cwajndii maquiina' jom.

7 Tso Jesús nnom:

—Nncjo, nntsein'ma<sup>n</sup>ya jom.

8 Saa t'o capeita<sup>n</sup>, tsoom:



—U Ta, ticatseixma<sup>n</sup>ya na nncja'quie' naquii' w'aya. Mantyjii meii<sup>n</sup> cwe' ñ'loom catsu', mana nn'ma<sup>n</sup> moso 'na<sup>n</sup>ya. <sup>9</sup> Ee mati ja m'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom. Ndo' mati nncō m'a<sup>n</sup> sondaro na matsa'ntjo<sup>n</sup>. Quitsjoo nnom cwii joona: “Cja' luaa'”, ndo' wjaa. Quitsjoo nnom cwii che<sup>n</sup>: “Candyo' luaa'”, ndo' ndyo. Quitsjoo nnom cwii cwii moso 'na<sup>n</sup>ya: “Catsa' ts'iaa<sup>n</sup>waa'”, ndo' nts'aa.

<sup>10</sup> Jee<sup>n</sup> tjawee' ts'om Jesús quia na jñee<sup>n</sup> ñ'loom 'ndyoo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwi'oontyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoō, mei<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel tyooljei cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu'ya ts'om cha'na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l'. <sup>11</sup> Candye'yo' nntsjoō, jndye nn'a<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> Israel nna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ntyja na macalui' ñe'quiom' ñequio ntyja na mawjaacue ñe'quiom'. Ndo' yuu na m'a<sup>n</sup> Abraham ñ'e<sup>n</sup> Isaac ñ'e<sup>n</sup> Jacob yuu na matsa'ntjom Ty'oots'om, ñequio na neii<sup>n</sup>na nncwindyuaandyena na nlcwa'na ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Saa nquiee nn'a<sup>n</sup> judíos na qui na cwentaana cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om, nncwji'na' joona jo' jo'. Nncju'na' joona yuu na tjacantyja na jaa<sup>n</sup>ñe. Jo' jo' nnc'omna na nla'xuaana na matsei'ndaa'na' n'omna. Ndo' nnteinquiena ndei'n'omna na maquiina' joona.

<sup>13</sup> Quia jo' tso Jesús nnom capeita<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Cha'xje<sup>n</sup> na jnda seiyu', maxje<sup>n</sup> jo' nluui. Cja'lcwe' na waa wa'.

Ndo' mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> n'ma<sup>n</sup> mosoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús staxee<sup>n</sup>l' Simón Pedro*

*(Mr. 1:29-31; Lc. 4:38-39)*

<sup>14</sup> Tjaquiee' Jesús waa' Pedro. Ljeii<sup>n</sup> na waa staxee<sup>n</sup>l' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cjoo' jnduu. Matseicona' juu. <sup>15</sup> Tyenquiom'm ts'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' mañoom' tjameintyjee' na matseicona' juu. Teicantyja, to' na mandi'ntjom ndaana.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jndye nn'a<sup>n</sup>wii*

*(Mr. 1:32-34; Lc. 4:40-41)*

<sup>16</sup> Quia na jnda tmaa<sup>n</sup>ya, tquiocho nn'a<sup>n</sup> jndye nci'iaana na cwilei'cho jndyetia na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Ñe'cwii sa'ntjoom na calui' jndyetia, quia jo' jlui'na naquii' n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' sein'maa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>wii. <sup>17</sup> Luaa' tuui cha calui'ljuu' ñ'oom' Ty'oots'om na tyoñequiaa profeta Isaías. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>: “Manquiityee<sup>n</sup> teijnei<sup>n</sup> jaa cantyja na tijndei<sup>n</sup> n'oq<sup>n</sup>ya. Ndo' mati sein'maa<sup>n</sup> jaa cha'tso ntycu na ñejleichuuna' jaa.”

*Nn'a<sup>n</sup> na ñe'c'oontyjo naxee<sup>n</sup>l' Jesús*

*(Lc. 9:57-62)*

<sup>18</sup> Quia na nty'iaa' Jesús na jndyendye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nacañom'm, tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na cala'jndaa'ndyena w'aandaa na nnc'oona xndyaa' ndaaluee. <sup>19</sup> Ndo' tjantyjaa' cwii ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Matso nnoom:

—Maestro, nncjontyjo naxee<sup>n</sup>l' mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na wja'.

<sup>20</sup> T'o Jesús nnom, tsoom:

—Joo canndye maniom lue'w'aayo' ndo' cantsaa na cwima'ntyja mati maniom cantquiaayo', saa ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee mei<sup>n</sup> yuu na nncwajndya, tjaa'na<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ñê, matso nnoom:

—Ta, quiaa' ñ'om' na nndi'ntjo<sup>n</sup>tya nnom tsotyā, hasta xe<sup>n</sup> jnda ty'iuya jom, quia jo' yuu' je' nñ'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>22</sup> T'o Jesús nnom, matsoom:

–Jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na tyootando' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. M'a<sup>n</sup>na cha'cwijom l'oo. Ca'ndii' na jona caty'iuundye ntyjeena. Saa 'u je', candyo'tseijomndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

*Seiche<sup>n</sup> Jesús jndye ñ'e<sup>n</sup> nmo<sup>n</sup> ndaaluee*

*(Mr. 4:35-41; Lc. 8:22-25)*

<sup>23</sup> Quia jo' tuoo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa, mandi ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>24</sup> Luaa tuii, tyoowijndye 'oona, tioo cwii jndye t'ma<sup>n</sup> jndei nnom ndaaluee, mawaa na wjaanchjeeñe nmo<sup>n</sup> w'aandaa. Ndo' jom watsom.

<sup>25</sup> Ndo' ty'entyjaa' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê jla'nlcwina jom, jluena:

–Jee<sup>n</sup> 'u Ta, cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu' jaa, manncwjaaya.

<sup>26</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

–'O nn'a<sup>n</sup> na ticala'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, ¿chiiu na cwila-catyuendyo'?

Ndo' teicantyyaa<sup>n</sup>, seitiaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jndye'ñee<sup>n</sup> ñequio ndaaluee, mana teiche<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na'. <sup>27</sup> Cwe' seiñ'ee<sup>n</sup>tona' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:

–¿Ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' waljoo'? Jnda'jom meii<sup>n</sup> jndye, meii<sup>n</sup> ndaaluee cwila'candana' ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjoom.

*Nn'a<sup>n</sup> Gadara na la'xma<sup>n</sup> na'jndii naquii' n'om*

*(Mr. 5:1-20; Lc. 8:26-39)*

<sup>28</sup> Jnda' jo' jlui'na cwiiche<sup>n</sup> xndyaa' ndaaluee, ndyuaa nn'a<sup>n</sup> gadarenos, we nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na'jndii ty'ecatjomndye jom. Jlui'na yuu niom ndei'luaa, jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' wjeena hasta leicandaa nncwinom ts'a<sup>n</sup> nato'ñee<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Luaa tuii, jndei jla'xuaana, jluena:

–¿Ljo' nntsa' ñ'e<sup>n</sup>ndyô, 'u Jesús, Jnda Ty'ooots'om? ¿Aa jnda' jndyo' na nlco'wi' já, meii<sup>n</sup> tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntu'xe<sup>n</sup>ndyô?

<sup>30</sup> Jo' jo' chjooti matquiio<sup>n</sup>'ti m'a<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> calcu na cwicwa'. <sup>31</sup> Ndo' na'jndii'ñee<sup>n</sup> jla'ty'oondyena nnoom jluena:

–Xe<sup>n</sup> na nncwji' já naquii' n'om na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>, quiaa' ñ'om' na nntsaquiaa<sup>n</sup>'â naquii' n'om calcu na m'a<sup>n</sup> luaa'.

<sup>32</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

–Cwa, catsa'yo'.

Mana jlui'na, ty'equie'nomna naquii' n'om calcu'ñee<sup>n</sup>. Ndo' cha'waa tmaa<sup>n</sup> calcu'ñee<sup>n</sup> tma<sup>n</sup>'nquioyo', mana tei'tyu'yo' 'ndyoo ndaaluee. Tjajo' quii' ndaa.

<sup>33</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwijndoo' jooyo', jlei'nomna, ty'equie'na quii' tsjoom. Tcuu tcuu tyola'candiina chiiu waa na tjoomna ñ'e<sup>n</sup> calcu'ñee<sup>n</sup> ñequio chiiu waa na n'maa<sup>n</sup> we na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tyolei'cho na'jndii. <sup>34</sup> Quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jlui'na, ty'ena na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Ndo' quia na tjomndyena jom, l'ana ty'oo nnoom na caluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndyuaana.

## 9

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee*

*(Mr. 2:1-12; Lc. 5:17-26)*

<sup>1</sup> Quia jo' tuonnda' Jesús ts'om w'aandaa ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tei'ty'ioo'na ndaaluee. Mana tqiiena tsjoom yuu na mac'e<sup>n</sup> Jesús.

<sup>2</sup> Ndo' tquiño<sup>n</sup>'om nn'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>wii' na m'aa<sup>n</sup>, cwe' ñ'e<sup>n</sup> tsuee. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tycutquee<sup>n</sup> tei'ljoo jom mana teintjei<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup>. Quia na nty'iaa' Jesús na t'ma<sup>n</sup> cwila'yu'ya n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom nnom tsa<sup>n</sup>wii':

–'U jndaaya, c'om' t'maa<sup>n</sup>ndyu' ts'om'. Ja jnda' seit'ma<sup>n</sup> ts'oonya 'u cha'tso jna<sup>n</sup> na waa.

<sup>3</sup> Quia jo' cwanti nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés tyom'aa<sup>n</sup> n'omna, cwiluena: “Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ñ'oom ntjei<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ee mach'ee<sup>n</sup> na ljo'yu cwilui-iñê ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.” <sup>4</sup> Jesús maxje<sup>n</sup> mantyje<sup>n</sup> na luaa' cwila'tiuuna. Jo' chii tsoom ndaana:

—¿Chiuu na ticuaaya nquiu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo? <sup>5</sup> ¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom cwila'tiuu'yo' na tijndei'tina' na nntsjo<sup>o</sup> nnom tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, aa nchii cha'na jnda tsjo<sup>o</sup> nnoom na matseit'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>ya jnaa<sup>n</sup> na waa? Oo ¿aa nchii nquiu'yo' na jndei'tina' na nntsjo<sup>o</sup> quicantyyaa<sup>n</sup>, cjaaca<sup>n</sup>? <sup>6</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ja na cwiluiindy<sup>o</sup> tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee m'moo<sup>n</sup>ya ndaa'yo' na waa na jndo na matseixma<sup>n</sup>ya tsjoomnancuewaañe na nntseit'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>ya jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

Quia jo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee:

—'U re, quicantyya', catseilcwiindy<sup>u</sup> tsuee 'na<sup>n</sup>. Cja'to' wa'.

<sup>7</sup> Ndo' teicantyyaa<sup>n</sup>, mana tjaa<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ndo' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nty'iaa na luaa', tyuenei<sup>n</sup>na ndo' tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om na tquiaa<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup> nnom Jesús na nnteijndeiina' nn'a<sup>n</sup>.

### *Ma'ma' Jesús Mateo*

*(Mr. 2:13-17; Lc. 5:27-32)*

<sup>9</sup> Jlui' Jesús jo' jo', mana tjaa<sup>n</sup>. Ndo' ljeii<sup>n</sup> ja na jndyuya Mateo. Wacatyaa<sup>n</sup> w'aa yuu cwitioom nn'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndaana cwentaa' gobiernom. Tsoom no<sup>o</sup>:

—Candyo'tseijomndy<sup>u</sup> ñequio ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa.

Mañoom' teicantyyaya, tjotseijomndy<sup>o</sup> ñequioñê.

<sup>10</sup> Luaa tuii, wacatyee<sup>n</sup> Jesús nacañoom' meinsa w'aya. Ndo' na<sup>n</sup>cwito'ñoom ts'iaa<sup>n</sup>ndaana nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'oots'om cantyya na nquiu nn'a<sup>n</sup> fariseos, ñe'naa<sup>n</sup> meindyuaandyena ñ'e<sup>n</sup>ñê ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>11</sup> Saa quia na nty'iaa nn'a<sup>n</sup> fariseos na luaa' mach'ee<sup>n</sup>, ta'x'eena ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, jluna:

—¿Chiuu na macwa' maestro 'na<sup>n</sup>'yo' ñequio na<sup>n</sup>cwito'ñoom ts'iaa<sup>n</sup>ndaana nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'oots'om?

<sup>12</sup> Quia na jndii Jesús na luaa' cwiluena, tsoom:

—Nn'a<sup>n</sup> na tiwii titjoondyena ts'a<sup>n</sup> na mach'ee nasei. Saa nn'a<sup>n</sup> na wii tjoondyena tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Waa ñ'oom' Ty'oots'om na luaa matsona': “Ja cajndati ntyjii na nnc'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' nchiiti na cwifne'quia'yo' quioo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup> ja.”

Tsoti Jesús:

—Catsa'yo' ndo' cala'no<sup>n</sup>'yo' ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. Ee ja nchii na jndyoo na nncwa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na maty'iomyana', saa jndyoo na nncwa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> na calcwe' n'omna.

### *¿Aa maca'na' na nla'cwejndo'ndye nn'a<sup>n</sup>?*

*(Mr. 2:18-22; Lc. 5:33-39)*

<sup>14</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa Juan, tyquie'cañomna Jesús. Tyola'ncjoo'ndyena, jluna:

—¿Chiuu na jâ ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos jndye ndii' cwila'cwejndo'ndyô, saa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndy<sup>u</sup> tiquila'cwejndo'ndyena?

<sup>15</sup> T'o Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, seinei<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom':

—Joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na macoco, ¿aa nnc'omna na chjoo' n'omna yoche<sup>n</sup> na cwiwit'maa<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na? Xocats'aana'. Saa nncue'ntyjo xuee na nncwji'na' juu ts'a<sup>n</sup> na macoco quii'ntaa<sup>n</sup>na. Quia ljo'che<sup>n</sup> nnc'omna na chjoo' n'omna ndo' nla'cwejndo'ndyena.

16 Quia jo' seinei<sup>nti</sup> Jesús ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom xco na jndyoñ'oom. Tsoom:

–Ticatyiomyana' na nntseyio ts'a<sup>n</sup> liaa ntsaa ñ'e<sup>n</sup> cwii ta<sup>n</sup> liaa xco na tyootma<sup>n</sup>. Ee xe<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa, nncjaateii liaa xco, nnc'ioo'ñena' liaa ntsaa ndo' liaa ntsaa cwajndiiti njndii'ñena'. 17 Mei<sup>n</sup> xocatiom ts'a<sup>n</sup> winom xco ts'om tja<sup>n</sup> na jnda teil'ue, ee xe<sup>n</sup> na luaa' nts'aa ts'a<sup>n</sup>, nty'ioo' tja<sup>n</sup>, mana cwiwindaa'ñ'e<sup>n</sup> juuna' ndo' mati nlcwe' winom. Maxje<sup>n</sup> nntiom ts'a<sup>n</sup> winom ts'om tja<sup>n</sup> xco ndo' laa'ti' mei<sup>n</sup> tja<sup>n</sup> xocwi'ndaa' mei<sup>n</sup> winom.

*Yuscuchjoo jnda Jairo*  
(Mr. 5:21-43; Lc. 8:40-56)

18 Yoche<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, tyje'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tco' xtye jo nnoom, tso:

–Je'ndyo tue' nomjndaaya. Saa xe<sup>n</sup> wja' na nntio' ts'o' nacjoom'm, nncwando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Cwa cja', catio'ya' ts'o' nacjoom'm, quia jo' nncwando'xcoom.

19 Ndo' teicantya Jesús, tjantjoo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. 20 Luaa tuii, jndyontyjo cwii yuscu naxe<sup>n</sup> Jesús na nioom wii'. Yuscu'ñee<sup>n</sup> jnda canchoo'we chu na tyoocameintyjee' na cwicaa nioom'm. Jndyotseicandyoo'ñê, t'uee<sup>n</sup> 'ndyoo liaa' Jesús. 21 Ee seitioom naquii' ts'oom: “Xe<sup>n</sup> cwe' na ndaa ñequiuu'a lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia jo' nn'ma<sup>n</sup>ya.”

22 Taque<sup>n</sup> Jesús nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. Tsoom nnom:

–'U jndaaya, c'om' t'maa<sup>n</sup>ndyu' ts'om'. Nc'e na matseyiuya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jnda n'ma<sup>n</sup>.

Ndo' mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> n'ma<sup>n</sup>.

23 Jnda tuee' Jesús waa' Jairo'ñee<sup>n</sup>, tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' w'aa. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjoo' nmaa<sup>n</sup>, ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tacwaxua ndyuee.

24 Tsoom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

–Calui'yo', ee nchii na jnda tue' yuscuchjoom'aa<sup>n</sup>. Cwe' watsoo.

Saa cwe' teinconajom. 25 Jnda na tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>, tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> yuu ndii' ts'oochjoo, t'uee<sup>n</sup> ts'o'. Teintyja yu'ñee<sup>n</sup>. 26 Cha'waa ts'ondaa'ñee<sup>n</sup> t'om ñ'oom na tuii na luaa'.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús we na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>*

27 Na mawjaati Jesús ty'entyjo we na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jndei tyola'xuaana, tyoluena:

–Ta, 'u na cwiluiindyu' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo', c'oom' na wi' ts'om' já.

28 Quia na tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii' w'aa, ty'entyjo na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tsoom ndaana:

–¿Aa cwilayu'yo' na ndaa<sup>n</sup> nnts'aaya na nnty'ia'yo'?

T'oona nnoom jluena:

–Ta, cwilayu'â na ndaa<sup>n</sup> nntsa'.

29 Quia jo' tyenquoom'm lua'ndaana, tsoom:

–Cats'aana' cha'xje<sup>n</sup> na cwilayu'ya n'om'yo'.

30 Mana tco'yana' n'omndaana na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Jesús ñ'oom ndaana, tsoom:

–Cal'a'yo' cwenta na mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticalanei<sup>n</sup>yo' nnom ñee<sup>n</sup> sein'ma<sup>n</sup> 'o.

31 Saa yuu waa, jlu' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo', to'na, tyot'oomna ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa'ñee<sup>n</sup>.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na tileicatseinei<sup>n</sup>*

<sup>32</sup> Xje<sup>n</sup> na cwi'oo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, luaa tuii, tquioñ'om nn'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tileicatseinei<sup>n</sup> na maleiñ'oom jndyetia juu. <sup>33</sup> Quia na jnda tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jndyetia naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jnaa<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup>. Tyueneii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, jluena: –Mei<sup>n</sup> cha'waa ndyuaaya ndyuaa Israel, tijoom ñenty'iaaya cwii nnom cha'na luaa'.

<sup>34</sup> Saã nn'a<sup>n</sup> fariseos tuee'na ñ'oom nacjoo' Jesús, jluena: –Cantyja najndeii nguii na cwiluiitquieñe ndaa na<sup>n</sup>jndii, jo' na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

### *Wi' ts'om Jesús nn'a<sup>n</sup>*

<sup>35</sup> Tyomanom Jesús cha'tso njoom t'ma<sup>n</sup> ñequio njoom nch'u ts'ondaa Galilea. Tyo'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> naquii' lan'om. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'ooots'om. Tyotsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ticwii cwii nnom tycu na wiina, ñ'e<sup>n</sup> ticwii cwii nnom na tajndeii' n'omna na maquiina'. <sup>36</sup> Quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, t'oom na wi' ts'oom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee cwe' m'a<sup>n</sup>ntjei<sup>n</sup>tona ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> na nnteijndeii' jona. Laxma<sup>n</sup>na cha'cwijom cwii tmaa<sup>n</sup> canma<sup>n</sup> na tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na ya nnteix'ee. <sup>37</sup> Quia jo' too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup> na jndye nn'a<sup>n</sup> mam'a<sup>n</sup> na nndye ñ'oom' Ty'ooots'om saã tijndye nn'a<sup>n</sup> na nntjei'yuu'ndye ndaana. Tsoom ñ'oom tjañoom' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê:

–Jee<sup>n</sup> ya jnda tue' ntjom, saã na<sup>n</sup>ntjom tijndyendyena. <sup>38</sup> Jo' chii cala'ty'oondyo' nnom Ty'ooots'om na jom cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntjom'ñee<sup>n</sup>, na cajñoom nn'a<sup>n</sup> na c'ooatyjeendye ntjom'm.

## 10

### *Macwjii'ñe Jesús canchoo'we nn'a<sup>n</sup> nluindye apóstoles* (Mr. 3:13-19; Lc. 6:12-16)

<sup>1</sup> Jesús tquee<sup>n</sup>ñê já nn'a<sup>n</sup> canchoo'we. Tquiaa<sup>n</sup> cantyja najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> ndaayâ na catjeii'â jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' na cala'n'maa<sup>n</sup>yâ nn'a<sup>n</sup> cha'tso nnom ntycu na wiina ñequio cha'tso nnom na tajndeii' n'omna na maquiina'.

<sup>2</sup> Nmeii<sup>n</sup> ncuue canchoo'wendyô apóstoles na jñoom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Na jndyee Simón, na mati jndyu Pedro, jnda we tyjee<sup>n</sup> Andrés, jnda jo' Jacobo ñequio tyjee<sup>n</sup> Juan ntseinda Zebedeo, <sup>3</sup> Felipe ñequio Bartolomé, Tomás ñequio já Mateo na ñeto'ño<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndaã nn'a<sup>n</sup>, ndo' Jacobo jnda Alfeo ñequio Lebeo, tsa<sup>n</sup> na cwiluena Tadeo, <sup>4</sup> Simón, ts'a<sup>n</sup> na ndii'ñe tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> partido cananista, ndo' ñ'e<sup>n</sup> Judas Iscariote, tsa<sup>n</sup> na tquiaa cwenta Jesús.

### *Majñom Jesús nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye* (Mr. 6:7-13; Lc. 9:1-6)

<sup>5</sup> Ndo' canchoo'wendyô já jñom Jesús, jnda tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaayâ, tsoom: –Tintsaquie'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' tintsaquie'yo' naquii' mei<sup>n</sup>cwii tsjoom 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> samaritanos. <sup>6</sup> Saã catsa'yo' na m'a<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya, nn'a<sup>n</sup> Israel na cwiluiindyena cha'cwijom canma<sup>n</sup> na jnda tsuundye. <sup>7</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na tsaco'ndii'ndyo', quia'yo' ñ'oom, candu'yo' na jnda tue'ntyjo na nntsa<sup>n</sup>ntjom Ty'ooots'om naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Calan'ma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup>wii ñequio nn'a<sup>n</sup> na cho tycu lepra. Calanlcwi'yo' l'oo. Catjei'yo' na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Cha'xje<sup>n</sup> na jnda 'o na cwe'yu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om, malaa'ti' quia' 'o na ndaa nt'omche<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Tintsacho'yo' s'om cajaan, mei<sup>n</sup> s'om xuee, mei<sup>n</sup> s'om wee na ñjom chetsja' na ntyjaandyo'. <sup>10</sup> Mei<sup>n</sup> chetsja' tintsacho'yo' na tsa'yo' nato, ñecwii ljo liaa, mei<sup>n</sup> lcoom, mei<sup>n</sup> ts'ooml'eii. Ee ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom nnom Ty'ooots'om, tseixmaa<sup>n</sup> na co'ñoom na nleil'uee'ñê na maca<sup>n</sup>na' jom.



11 'Ndo' mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na nntsaquie'yo', meii<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> tsjoom chjoo, jo' jo' cal'uee'ndyo' ñee<sup>n</sup> juu tseixma<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ñe. Waa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' caljoo'ndyo' hasta quia na nlui'yo' tsjoom'ñee<sup>n</sup>. 12 Quia na cwitsaquie'yo' naquii' w'aa'ñee<sup>n</sup>, candu'yo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na Ty'o<sup>o</sup>ts'om matio'naa<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> joona. 13 Ndo' xe<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndye, quia jo' nluii cha'xje<sup>n</sup> na cwindu'yo' na catio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om joona. Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tic'omna na ya nn'a<sup>n</sup>ndyena, quia jo' tixocaluii cha'xje<sup>n</sup> na cwindu'yo'. 14 Ndo' xe<sup>n</sup> nnts'aana' na m'aa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> juu na tiñe'catseiljo 'o, oo tiñe'candii ñ'oom na cwindu'yo', quia na cwicalui'yo' w'aa'ñee<sup>n</sup> oo tsjoom'ñee<sup>n</sup> cala'quia'yo' ts'o<sup>j</sup>nda<sup>n</sup> na chuu'nc'ee'yo'. Ee na nl'a'yo' na luaa' cwicalui'yuu'na' na joona tiñe'cato'ñoomna ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwiñe'quia'yo'. 15 Mayuu'che<sup>n</sup> ndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, juu xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup>, mat'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na' nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> yuu na t'icato'ñoom nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya, nchiiti na nlco'wi'na' nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Sodoma ñequio Gomorra na teiyo seityuii' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwii cwii tsjoomna nc'e na wi'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

### *Nlco'wi'na' 'o*

16 'Que<sup>n</sup>yo' cwenta, majñoo<sup>n</sup>ya 'o quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye. Cwiluiindy<sup>o</sup> cha'cwijom canma<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> lobo. Cwe' jo' c'om'c'eendyo' cha'na catsuu cha tiquiu'nn'a<sup>n</sup>na' 'o. Ndo' c'om'yo' na tjaa maya<sup>n</sup>yo' cha'na catu'. 17 Matsjo<sup>o</sup> cal'a'yo' cwenta na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee nnc'oochona 'o ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>niaa<sup>n</sup>ndo' nla'sei'na 'o meii<sup>n</sup> naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup>na. 18 Ndo' nnc'oochona 'o jo ndaa<sup>n</sup> gobiernom ñequio jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyeti nc'e cwila'xma<sup>n</sup>yo' cwentaya. Jo' na ñequiaana' na wanaa<sup>n</sup> na nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' mati ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoocandaa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. 19 Saa<sup>n</sup> tinc'om'yo' ñ'omtiuu ñ'oom na nntjei'yuu'ndyo' oo chiuuya nlanchu'yo' ñ'oom. Ee nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om m'moo<sup>n</sup> naquii' n'om'yo' cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na nndu'yo' quia na je' mamaca<sup>n</sup>na' na nntjei'yuu'ndyo'. 20 Ee ñ'oom na nndu'yo' nchii na jndo' n'om' ncjo'yo' ee nquii Espíritu na cwiluiiñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om nntseijnoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> n'om'yo' cwaa<sup>n</sup> ñ'oom nnt'o'yo'.

21 'Ee ntseinda ts'a<sup>n</sup> ñequiana cwenta tyjeena na nla'cuee' na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>niaa<sup>n</sup> juu. Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñe'quiana cwenta ndana na cwje. Ndo' nda nn'a<sup>n</sup> nla'wendyena nacjoo tyendyeena cha cwje na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 22 Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnc'omna na jndona 'o, nc'e na cwilaxma<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Saa<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> cwiljoo'ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> hasta na macanda, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe. 23 Quia cwita'wi'na 'o na m'a<sup>n</sup>yo' cwii tsjoom, calui'yo' jo' jo', catsa'yo' cwiche<sup>n</sup> tsjoom. Ee ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjo<sup>o</sup>, tyoolui'ñ'e<sup>n</sup> njoom ndyuaa Israel na nntjei'yuu'ndyo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo' ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nncwjandda'a.

24 Tsoti Jesús ñ'oom tjañoom' ndaa<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñe. Tsoom: —Juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> ticaluiit'ma<sup>n</sup>ñe, ee nquii maestro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñeti nchiiti jom. Ndo' mati juu ts'a<sup>n</sup> na mand'i<sup>n</sup>tjom ticaluiit'ma<sup>n</sup>ñe, ee nquii patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe nchiiti jom. 25 Juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> matsona' na catjoom cha'xje<sup>n</sup> na matjom maestro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' mati juu ts'a<sup>n</sup> na mand'i<sup>n</sup>tjom maty'iomna' na cjaawinoom cha'xje<sup>n</sup> na mawinom ts'a<sup>n</sup> na mand'i<sup>n</sup>tjoom nnom. Ndo' nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe cwii w'aa, xe<sup>n</sup> nlue nn'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>jndiitquiee, majndeitiche<sup>n</sup> tinluena ñ'oomwi' nacjoo nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### *Ñee<sup>n</sup> juu laxmaa<sup>n</sup>ya na c'o<sup>o</sup>ya na nquiaaya*

#### *(Lc. 12:2-9)*

26 'Quia jo' tintyue'yo' ljo' na nl'a nn'a<sup>n</sup> 'o. Ee cha'tso na wanty'iuu' m'aa<sup>n</sup>na' je', maxje<sup>n</sup> nleitquioo'. Ndo' mei<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> cwii na cwe' nty'iu tuii

na tixocwitquiioo'na'. <sup>27</sup> Cwe' jo' joo ñ'oom tjañoom' na matseina<sup>nya</sup> ndaa'yo', 'o calanei<sup>n'</sup> ndeyeyu'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup>. Ndo' ñ'oom na matseina<sup>nya</sup> ndaa'yo' na ñencjo'yo', candu'yo' na candye cha'tso nn'a<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Tinc'om'yo' na nquia'yo' joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwjee nc'iaa ee tixondaā nla'catsuuna añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. 'O je' c'om'yo' na nquia'yo' nguii Ty'oōts'om ee jom waa najnei<sup>n</sup> na nncjoom'm ts'a<sup>n</sup> quii' b'io, na nntsuuñe añmaa<sup>n'</sup> ts'a<sup>n</sup> na macanda.

<sup>29</sup> 'O manquiu'yo' na mei<sup>n</sup>chjoo ticajnda cwiwil'ua we cantsaa nch'u. Saa nguii Tsotye'yo' Ty'oōts'om mach'ee<sup>n</sup> cwenta jooyo'. Mei<sup>n</sup>cwiindyē jooyo' xocue' na ticaljeii<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Mati ticwii cwii soonque<sup>n</sup>yo' majndaa' ntyjee<sup>n</sup> ljo' joona'. <sup>31</sup> Cwe' jo' tilacatyendyo' ee jndandyo'ti'yo' ntyjee<sup>n</sup> nchiiti cantsaa nch'u.

*Catjeiyuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n'</sup> Jesucristo*  
(Lc. 12:8-9)

<sup>32</sup> 'Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncwji'yuu'ñe cantyja 'na<sup>nya</sup> jo ndaa nn'a<sup>n</sup>, ja nncwji'yuu'ndyo na mawajna<sup>n'a</sup> jom jo nnom Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>33</sup> Saa 'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncwji'ñe cantyja 'na<sup>nya</sup> jo ndaa nn'a<sup>n</sup>, mati ja nncwji'yuu'ndyo na ticwajna<sup>n'a</sup> jom jo nnom Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee.

*Cantyja 'naa<sup>n'</sup> Jesús mato<sup>n'</sup>na' nn'a<sup>n</sup>*  
(Lc. 12:51-53; 14:26-27)

<sup>34</sup> 'Ticala'tiuu'yo' na jndyoo tsjoomnancue na ya nnc'om nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana. Ee ja nchii na jndyoo na caljoya n'om nn'a<sup>n</sup> ñequio nc'iaana. Ee cantyja 'na<sup>nya</sup> nnc'om nn'a<sup>n</sup> na jndoondye ntyjeena. <sup>35</sup> Ee cantyja 'na<sup>n</sup> ja nnto<sup>n'</sup>na' tsa<sup>ns'a</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup>, mati tsa<sup>n</sup>scu ñ'e<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>, ndo' tsa<sup>n</sup>nntsa ñ'e<sup>n</sup> staxee<sup>n'</sup>e<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Cwe' jo' cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nquiee nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n'</sup>a<sup>n</sup> nla'jndoona jom.

<sup>37</sup> 'Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na jndati ntyjii tsotye, tsondyee, nchiiti ja, tsa<sup>n'</sup>ñee<sup>n</sup> titseixmaa<sup>n</sup> na nnc'oomñe<sup>n</sup> cwentaya. Mati juu ts'a<sup>n</sup> na jndati ntyjii ñ'e<sup>n</sup> ti'jnda, oo nomjnda, nchiiti ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja, tsa<sup>n'</sup>ñee<sup>n</sup> ticatsona' na nnc'oomñe<sup>n</sup> cwentaya. <sup>38</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseijomñe cantyja na mats'aa, xe<sup>n</sup> tiljoya ts'om nawi' na matjom cantyja 'na<sup>nya</sup>, meii<sup>n</sup> cue', tsa<sup>n'</sup>ñee<sup>n</sup> ticatsona' na nntseixmaa<sup>n</sup> cwentaya. <sup>39</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mañequiaañe na catjom ljo' na nntjom nc'e na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>nya</sup>, nlui'n'maa<sup>n'</sup>ñe tsa<sup>n'</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mal'uee'ñe che<sup>n</sup>nguii chiuu nlui'n'maa<sup>n'</sup>ñe, majo'to jo' nntsuuñe.

*Naya na cwicandaa nn'a<sup>n</sup>*  
(Mr. 9:41)

<sup>40</sup> 'Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na matseiljo 'o, mati ja matseiljo tsa<sup>n'</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na matseiljo ja, mati matseiljo tsa<sup>n'</sup>ñee<sup>n</sup> Tsotyaya na jñom ja. <sup>41</sup> Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na matseiljo cwii profeta na mañequiaa ñ'oom' Ty'oōts'om, juu naya na macandaa' cwii profeta, majo'ti ndaa' tsa<sup>n'</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na matseiljo cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana', nc'e na manty'iaa<sup>n'</sup>a<sup>n</sup> na ya mach'ee tsa<sup>n'</sup>ñee<sup>n</sup>, mañejuu naya na macandaa' ts'a<sup>n</sup> na ya mach'ee, majo'ti nda' tsa<sup>n'</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>42</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee naya meii<sup>n</sup> ñe'chjoowi' ndaatoo tei<sup>n</sup> na nnc'uu cwii ts'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe nc'e na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ñ'oom na mayuu' na matsjoo ndaa'yo', tsa<sup>n'</sup>ñee<sup>n</sup> waa naya 'naa<sup>n'</sup>a<sup>n</sup>.

# 11

## *Juan jñoom nn'a^n na m'aa^n Jesús (Lc. 7:18-35)*

<sup>1</sup> Quia na jnda t'mo^n Jesús ñ'oommei^n ndaa ja nn'a^n na canchoo'wendye na cwilajomndyô ñ'e^nñê, quia jo' jluee^n'e^n jo' jo'. Tjaa^n na m'moo^n ndo' na ññequiaa^n ñ'oom naquii' njoom ndyuaa'ñee^n.

<sup>2</sup> Juan tsa^n na tyotseits'oomñe nn'a^n, m'aa^n w'aancjo quia na jñee^n ñ'oom cantyja 'naa^n ts'iaa^n na tyoch'ee Cristo. Jñoom we nn'a^n na cwila'jomndye ñ'e^nñê na c'oota'x'ee cwii ñ'oom 'ndyoo Jesús. <sup>3</sup> Jluena:

—¿Aa 'u cwiluiindy'u' Cristo na nncwjee'cañoom tsjoomnancue, oo aa nncwindoo'â cwiiche^n?

<sup>4</sup> T'o Jesús ndaa na^n'ñee^n, tsoom:

—Catsa'yo' ndo' candu'yo' nnom Juan cantyja ñ'oom naya na cwindye'yo' ndo' na cwindy'ia'ndaa'yo' na jndye nn'a^n cwin'maa^n. <sup>5</sup> Ndo' candu'yo' nnoom nn'a^n na ñet'om na nchjaa^n jnda teitquioo. Nn'a^n na ñet'om na ntjei^n nc'ee' je' ya cwi'ooca'. Nn'a^n na ñecho tycu lepra, je' jnda ljuu'ndye. Nn'a^n na ñet'om na cantaa, je' ya cwindye. Ndo' nn'a^n na jnda tja, je' jnda cwita'ndo'x'cona. Ndo' joo nn'a^n na nty'iaandye jnda macwindyena ñ'oom naya na macwji'n'maa'ñe Ty'oots'om joona. <sup>6</sup> Ndo' neii^n ts'om ts'a^n na ñe'cwii matseitiuu cantyja 'na^ya ee juu xotseijnaa^n'na'.

Ñ'oommei^n seinei^n Jesús ndaa nn'a^n na jñom Juan.

<sup>7</sup> Quia na jnda ty'elcwee' na^n'ñee^n, to' Jesús na matseinei^n ndaa tmaa^n nn'a^n na m'a^n nacañom'm cantyja 'naa^n Juan. Tsoom:

—¿Chiuu waa na saacanty'ia'yo' na sa'yo' na m'aa^n Juan jo ndo' yuu tjaa nn'a^n c'om? ¿Aa nty'ia'yo' na jom ts'a^n na we waa na matseinei^n cha'cwijom cwii tmaa^n na maleiñ'oomñe jndye? Ntyjii nchii jo'. <sup>8</sup> Quia jo' ¿chiuu waa na saacanty'ia'yo' na sa'yo'? ¿Aa nty'ia'yo' cwii ts'a^n na cwee liaa na jnda? Ntyjii nchii jo'. Ee 'o nquiu'yo' na macanda nn'a^n na tjacantyja na t'ma^n n'iaa^n, joona cwicwee'na liaa jnda ñequio nn'a^n w'aana. <sup>9</sup> Quia jo' ¿chiuu waa na saacanty'ia'yo'? ¿Aa nty'ia'yo' cwii profeta? Ja ntyjii na jo'. Ndo' jom t'ma^ti cwiluiñê nchiiti nt'omche^n profeta. <sup>10</sup> Ee ljeii 'naa^n Ty'oots'om matseinei^n'na' cantyja 'naa^n'na'. Luaa matsona':

Ja majñoo^nñetyaya cwii moso 'na^ya na wjaajndyee jo njom'.

Jom nncwji'yuu'ñê cantyja 'na^n, cha nnc'omc'eendye nn'a^n quia na nncue'cañoom'.

<sup>11</sup> Ndo' tsotiche^n Jesús:

—Mayuu'che^n nndye'yo' nntsjo, tijoom ñeteitquioo'ñe cwii ts'a^n na t'ma^ti cwiluiñe quii'ntaa^n cha'tsondye nn'a^n cha'na juu Juan, ts'a^n na tyotseits'oomñe nn'a^n. Saa meii^n na ljo', mei'ncwi'ñee^nche^n ts'a^n na jnda tjaquiee'ñe cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om, meii^n tit'ma^n cwiluiñe, saa t'ma^ti cwiluiñe, nchiiti Juan.

<sup>12</sup> Ndo' seinei^n'ti Jesús, tsoom:

—Quia na to' Juan na tyotseits'oomñe nn'a^n teitquioo' na cwila'jnda nn'a^n na nnc'ooquiee'ndyena cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om hasta xje^n je'. Ndo' na^n'ñee^n cwique^n n'omna na nna^jndana cha nndaa nla'xma^n'na cantyja 'naa^n juuna'. <sup>13</sup> Cha'tso ñ'oom' Ty'oots'om na tyotjeii'yuu'ndye profetas ñequio ljeii na tque^n Moisés tjoom' t'moo^n'na' cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. Ndo' quia na tyjee' Juan, jom t'moo^n na jnda tue'ntyjo na mamatsa'ntjom Ty'oots'om. <sup>14</sup> Toom cwe' nlayu'yo' na Juan matseinoomñê cwentaa' profeta Elías tsa^n na waa ñ'oom na nndyonnda'. <sup>15</sup> Ñee^n juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candii.



16 '¿Ljo' ñ'oom na nntseijoo<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tiempomeii<sup>n</sup>? Joonā matseijomna' cha'na yocanch'u na cwinquioo' naquii' tsjoom.  
 17 Cwila'xuaana ndaa<sup>n</sup> nc'iaana, cwiluena: “Ñetjoo'â tsmaa<sup>n</sup> juu som na cwitjo' na toco ts'a<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> 'o ticala'jnom'yo'. Jnda<sup>n</sup> chii ñetjoo'â som ts'oo, saa<sup>n</sup> 'o tîcatyuee'yo'.”  
 18 Maluaa' matseijomna' na cwil'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tiempomeii<sup>n</sup>. Ee tyje'cañoom Juan quii'ntaa<sup>n</sup>yo', t'oom cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na chjoo' ts'om. Tîcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nantquie na ya, mei<sup>n</sup> tîc'om winom. Saa<sup>n</sup> 'o cwindu'yo' tsa<sup>n</sup>jndii matseixmaa<sup>n</sup>.  
 19 Jnda<sup>n</sup> jo' tyjacañoo<sup>n</sup> nncō na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Ja matseijomndyō ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, macwa'a ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Saa<sup>n</sup> 'o cwindu'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya: “Luaa' ts'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwa', jee<sup>n</sup> 'uu. Juu jee<sup>n</sup> ya matseix'iaa'ñe ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'oōts'om ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom ts'iaa<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom.” Saa<sup>n</sup> tints'aa, ee cwiwitquioo' na jndo' ts'om Ty'oōts'om ee cha'tso na matseijndaa'ñe ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo'.

*Njoom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tiñe'cala'canda*

*(Lc. 10:13-15)*

20 Jnda<sup>n</sup> chii to' Jesús na matseitaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> njoom yuu na jndyeti ts'iaa<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' na tseixmaa<sup>n</sup> najndeii Ty'oōts'om ee na ticalcwe' n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Matsoom:

21 —Jee jndo'che<sup>n</sup>yo' 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corazín. Jee jndo'che<sup>n</sup>yo' 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom Betsaida. Ee quii'ntaa<sup>n</sup>yo' jndye ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> ticalcwe' n'om'yo'. Xe<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón, tyuaa'ti jnda<sup>n</sup> tcwee'na liaa tsja' ndo' jnda<sup>n</sup> tioona tsjaa' nque<sup>n</sup>na na cwi'tmoō<sup>n</sup>na na cwilcwe' n'omna.  
 22 Nndye'yo' nntsjoō, xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oōts'om nn'a<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na' 'o nchiiti nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón.  
 23 Ndo' 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom Capernaum, ¿aa cwila'tiuu'yo' na cañoom'lueeche<sup>n</sup> nntseiwendyena' 'o cwe' ee na jndye ts'iaa<sup>n</sup> s'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>yo'? Maxje<sup>n</sup> nntiom Ty'oōts'om 'o yuu na meindoo' l'oo. Mana ntsuuf'e<sup>n</sup> tsjom'yo' Capernaum. Xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñet'om tsjoom Sodoma nty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cha'na s'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>yo', ndicwa<sup>n</sup> waa tsjoomna xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup>.  
 24 Nndye'yo' nntsjoō xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oōts'om nn'a<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na' 'o nchiiti nn'a<sup>n</sup> na ñet'om ndyuaa tsjoom Sodoma.

*Quio'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya ndo' nliu'yo' na nnta'jndyee'yo'*

*(Lc. 10:21-22)*

25 Ndo' majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> to' Jesús na matseineii<sup>n</sup> nnom Ty'oōts'om, tsoom:  
 —Matseit'maa<sup>n</sup>ndyō 'u Tsotyaya na cwiluiindyū' na matsa'ntjom' cañoom'luee ñequio nnom tsjoomnancue. Ee 'u jnda<sup>n</sup> tany'iuu'ndyū' ñ'loommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om ñequio nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwila'nō<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> seicanōō<sup>n</sup> joona' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cje cwil'a.  
 26 Mayuu' Ta, ee luaa' waa na tjawee' ts'om'.

27 Tsonnda' Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê:

—Cha'tso na cwila'xma<sup>n</sup> najnda<sup>n</sup>, Tsotyaya Ty'oōts'om jnda<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> joona' l'oōya. Tjaa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> tsei'nō<sup>n</sup> chiuu tseixma<sup>n</sup>ya na cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup>, macanda nque<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> tsei'nō<sup>n</sup> chiuu tseixma<sup>n</sup> Tsotyaya, macanda ja na cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup> mantyjiiya. Mati mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'ōō<sup>n</sup> na nntsei'nō<sup>n</sup> chiuu tseixma<sup>n</sup> Tsotyaya mañequia na nntsei'nō<sup>n</sup>.  
 28 Quio'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya cha'tsondyo' na jnda<sup>n</sup> teijndya'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>yo' na joona' matseijaa'ñena' nacjo'yo' cha'cwijom xuu na tileicana'yo' ndo' ja ñequiaya na nnta'jndyee'yo'.  
 29 Calajomndyō ñ'e<sup>n</sup>ndyō cha'na cwila'jomndye quioo'ndyō na ljoyu cwil'a ts'iaa<sup>n</sup>. Ndo' quiaandyō' na nnta'jna<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Ee ja tinc'uaa' ts'ōō<sup>n</sup>ya ndo' m'aa<sup>n</sup>ya na wi'

ts'oo<sup>n</sup>ya 'o. Ndo' nliu'yo' na nnta'jndyee añmaa<sup>n</sup>yo'. <sup>30</sup> Ee na n lax'iaa'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo xocanchjena' 'o cha'na manchje ts'oom na ljo cantya' quioo'ndyo. Ndo' ñ'oom na maqua<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo' cwe' na ya ya xje<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup>yo'.

## 12

*Ty'ioo'ndyena xu'lquee<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>*

*(Mr. 2:23-28; Lc. 6:1-5)*

<sup>1</sup> Luaa tuii cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>. Mawinom Jesús yuu waa ntjom lquee<sup>n</sup> trigo. Ndo' jâ nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê na ñe'jndoo'â, too'â tyotyjaayâ xu'lquee<sup>n</sup>. Tyotyueendyô, tyotquiaayâ joona'. <sup>2</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> fariseos quia na nty'iaana na luaa' cwil'aayâ, jluena nnom Jesús:

—Que<sup>n</sup> cwenta, nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' cwil'ana yuu na ticaty'iomna' xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—'O, ¿aa tyoola'na<sup>n</sup>yo' ñ'oom chiuu s'aa David ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na ñe'jndo'na? Saa tyoolancjoo'ndyo' cantya' 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ee tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om cwentaa' Ty'oots'om, tcaa<sup>n</sup> ntyoo' nnom tyee. Tcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joona' ndo' mati tquiaa<sup>n</sup> na tcwa' nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' ntyoo'ñee<sup>n</sup> na jnda tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> joona' nnom Ty'oots'om, ticwanaa<sup>n</sup> na nlcwa' mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup>. Macanda nquiee ntyee wanaa<sup>n</sup> na nlcwa'na. <sup>5</sup> Ndo' cwaa<sup>n</sup>ti jnda jla'na<sup>n</sup>yo' naquii' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na matsona' na nquiee ntyee jndye ts'iaa<sup>n</sup> cwil'ana naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> na cwindye'ntjomna juu xuee na cwita'jndyaaya. Saa tjaa jnaa<sup>n</sup>na na ljo' cwil'ana. <sup>6</sup> Je' nndye'yo' nntsjo, ljo jnda tyacañoo<sup>n</sup>ya naquii' ntaa<sup>n</sup>yo' na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiindyô nchiiti juu wats'om t'ma<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'. <sup>7</sup> 'O tyoola'no<sup>n</sup>yo' ljo' ñe'catso ñ'oomwaa na tso Ty'oots'om: “Ja cajndati ntyjii na nnc'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'ia'yo' nchiiti na cwiñe'quia'yo' quioo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' ja.” Xe<sup>n</sup> jla'no<sup>n</sup>yo' ñ'oomwaa' tixoque<sup>n</sup>yo' xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Nc'e na luaa' waa, ja na cwiluiindyô ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee waa na matseixma<sup>n</sup>ya na nntsjo ljo' cal'a nn'a<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyaaya.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> ts'o*

*(Mr. 3:1-6; Lc. 6:6-11)*

<sup>9</sup> Jnda chii jlui' Jesús jo' jo'. Tjaa<sup>n</sup>, tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup>na. <sup>10</sup> Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na ntjei<sup>n</sup> ts'o. Ndo' nn'a<sup>n</sup> fariseos na m'a<sup>n</sup> wats'om'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyol'ueendyena chiuu nl'ayoona na ñe'quiana cwenta Jesús. Ta'x'leena nnoom, jluena:

—Juu xuee na cwita'jndyaaya ¿aa maty'iomna' na nntsein'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>wii', oo aa tis'a?

<sup>11</sup> T'o Jesús ndaana, matsoom:

—Cala'tiuu'yo', xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwiindyô 'o na m'aa<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup> tsmei<sup>n</sup>, ndo' xe<sup>n</sup> nncju'na' juuyo' ts'om tsue'tsjoom, ¿aa nchii nntseityua' na wja'cwji' juuyo' meii<sup>n</sup> juu xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>? <sup>12</sup> Nquii Ty'oots'om jndati ntyjee<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> nchiiti cwe' catsma<sup>n</sup>. Jo' chii maty'iomna' na cateijndeii ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nawi' na matjom, meii<sup>n</sup> juu xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Quia jo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup>wii':

—Catseiliuu' ts'o'.

Mana seiliuu ts'o. Mañoom' tco'yana' cha'xje<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Ndo' fariseos'ñee<sup>n</sup> jlui'na. Jla'tjomndyena, to'na tyo'ma<sup>n</sup>na chiuu nl'ayoona na nla'cuee'na Jesús.

*Ñ'oom na tyoñequiaa Isaías cantya' 'naa<sup>n</sup> Jesús*

15 Saa sei'no<sup>n</sup>l Jesús na luaa' ñecal'ana ñ'eñê. Jo' chii jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo' ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Sein'maa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>wii. 16 Ndo' tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom ndaana na ticat'oomna ñ'oom 'ñee<sup>n</sup> cwiluiñê. 17 Ndo' na luaa' tsoom, seicanda<sup>n</sup>ñena' ñ'oom na seiljeii profeta Isaías, na matsona':

18 Luaa ts'a<sup>n</sup> na jnda tjeii'ndyo cwentaya na cwiluiñê na mandi'ntjoom noo<sup>n</sup>. Jnda ntyjiya jom ndo' jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

Nñequiaya Espíritu Santo na juu nnc'oomñe ñ'eñê.

Ndo' nñequiaa<sup>n</sup> ñ'oomya chiuu waa na maty'iomyana' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

19 Jom xocatseintja'ñê, mei<sup>n</sup> xocatseijndei<sup>n</sup> 'ñom. Ndo' xocaljei' jom ts'om nataa na macwjaa'ñê tia' nn'a<sup>n</sup>.

20 Xoco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup> matseyu' na juu matseijomna' cha'na tsmaa<sup>n</sup> na jnda tomndyaa.

Ee jom jaateijndeiityee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

Mei<sup>n</sup> xotseicanduu'ñ'ee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l ts'a<sup>n</sup> na tixuee naquii' ts'om na juu matseijomna' cha'na chom canti na ncuencue canduu'.

Ee jom nñequiaatyee<sup>n</sup> naxuee naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

Jo' chii nnts'aa<sup>n</sup> na nna<sup>n</sup>jndei<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana' naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

21 Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos nla'cantyjaa' n'omna jom.

*Cwilueyoona na Jesús tsa<sup>n</sup>jndiitquiee matseixmaa<sup>n</sup>*

*(Mr. 3:19-30; Lc. 11:14-23; 12:10)*

22 Tquion'omna cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús na jnda tuo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nchjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' tileicatseinei<sup>n</sup> l'a na<sup>n</sup>jndii'ñee<sup>n</sup>. Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jom. Quia jo' too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndo' teitquioo'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 23 Nto' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nty'iaa na luaa' tuii, jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna. Jluena:

—¿Aa nts'aache<sup>n</sup>na' na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l cwiluiñê nquii na meindo<sup>n</sup>o<sup>n</sup>a na nluiñê tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo'?

24 Ndo' nn'a<sup>n</sup> fariseos, quia jndyena ñ'oomwaa', tyoluena:

—Tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup>l matseixmaa<sup>n</sup> najndei<sup>n</sup> Beelzebú nquii tsa<sup>n</sup>jndiitquiee. Jo' chii cwicanda<sup>n</sup> macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

25 Sei'no<sup>n</sup>l Jesús ñ'oom na tyom'aa<sup>n</sup>l n'omna. Tsoom ndaana:

—Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii gobiernom na cwito<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nt'om cwi'oo nacjoom'm ndo' nt'om cwila'jomndye ñ'eñê, ndo' na luaa' waa xocaljoo'ñetyee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>. Ndo' cha'na nn'a<sup>n</sup> na ñecwii tsjoom oo nn'a<sup>n</sup> na ñe'cwii w'aa, xe<sup>n</sup> cwila'ntja'ndyena, maxje<sup>n</sup> nnto<sup>n</sup>ndyena. Ndo' na ljo' cwila'tyuii'ndye che<sup>n</sup>nquieena. 26 Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' cha'na cwindu'yo' na nquii tsa<sup>n</sup>jndiitquiee macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ntyje na<sup>n</sup>jndiñê naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, quia jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na matseyuyii'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. ¿Chiuu nnts'aayom na nljotype<sup>n</sup> cantyja najnei<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom? 27 O cwindu'yo' na ja cwe' cantyja najndei<sup>n</sup> Beelzebú jo' na macwjii'a na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na mayuu' na ljo', quia jo' mati nc'iaa'yo', ñequio najndei<sup>n</sup> jom cwitjeii'na na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> nc'e na tiyuu' na ljo', cantyja na cwil'a nquieena cwilui'yuu' na tixcwe cwitjei'yo' cwenta. 28 Saa<sup>n</sup> nc'e ja ñequio najndei<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñê Ty'oots'om, jo' na macwjii'a na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, jo' chii ma'mo<sup>n</sup>na' juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om, jnda tyjee'cañoomna' 'o.

29 'Cwii tsa<sup>n</sup>canch'ue xonda<sup>n</sup> nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> waa' ts'a<sup>n</sup> na waa najndei<sup>n</sup> na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l. Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nntseye<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' ndaa<sup>n</sup> na nncwji'ñ'ee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l.

30 'Ñee<sup>n</sup> juu na tic'oomñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya, maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> nacjoya. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na ticatseitjom nn'a<sup>n</sup> ñ'eñdyo, jom mach'ee<sup>n</sup> na matseilcwe'na' nn'a<sup>n</sup> na ticala'yu'na ñ'eñdyo.

<sup>31</sup> 'Jo' chii matsjoo ndaa'yo', Ty'oots'om nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom cha'tso jna<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio cha'tso ñ'omntjei<sup>n</sup> na cwiluena. Saa mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom wi' nacjoo' Espíritu Santo, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> xocatseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om. <sup>32</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom wi' nacjo ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, nndaā nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Saa mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsoyuu na cwiluii ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya cwe' cantyja najndeii tsa<sup>n</sup>jndii, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ñ'oom wi' nacjoo' Espíritu Santo. Ndo' na ljo' tijoom nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> tiempomeii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndo' meii<sup>n</sup> ncuee na jnda ntycwii tsjoomnancue.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> taq' ts'oom  
(Lc. 6:43-45)*

<sup>33</sup> 'Quia jo' seinei<sup>n</sup> Jesús cwii ñ'oom tjañoom' na maca<sup>n</sup>na' na catjei'na cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Seijoom'ñe nque<sup>n</sup> cha'cwijom cwii ts'oom na ya taā'na'. Tsoom:

—Xe<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' na ya ta na ntyja cwii ts'oom, cwila'no<sup>n</sup>'yo' na mati nquii ts'oom cwiluiiñena' ts'oom na ya. Ndo' xe<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' na tis'a ta na ntyja cwii ts'oom, cwila'no<sup>n</sup>'yo' na mati tis'a ts'oom'ñee<sup>n</sup>. Ee cantyja chiuu waa ta na mach'ee cwii cwii ts'oom jo' nnta'jna<sup>n</sup>'yo' cwaa<sup>n</sup> ts'oom na ya ndo' cwaa<sup>n</sup> ts'oom na tis'a. <sup>34</sup> Cha'na catsuutsja jee<sup>n</sup> wjee ndaa'ndyooyo', maluaa' matseijomna' 'o. Chiuu nl'a'yo' na nlanei<sup>n</sup>'yo' ñ'oom ya ndo' naquii' n'om'yo' too'che<sup>n</sup> natia. Ee cantyjati na matseitiuu ts'a<sup>n</sup> naquii' ts'oom, mantyja jo' ñ'oom na cwicalui' 'ñom. <sup>35</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ñ'oom ya ee naquii' ts'oom cwina<sup>n</sup> naya na matseitoom. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na tia ts'a<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ñ'oom tia ee naquii' ts'oom cwina<sup>n</sup> natia na matseitoom. <sup>36</sup> Nndye'yo' nntsjoō, juu xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, quia jo' ñequiana cwenta nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii cwii 'ndyo ñ'oom na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo na ñejla'nei<sup>n</sup>na. <sup>37</sup> Ee cantyjati ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>'yo', Ty'oots'om nncu'xee<sup>n</sup> 'o. Ñ'oom na ya na cwindu'yo' nncwañoom'na' 'o. Ndo' ñ'oom tia na cwindu'yo' nnt'uiitye<sup>n</sup>na' 'o.

*Cwita<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cats'aa<sup>n</sup> cwii 'naa<sup>n</sup>  
(Mr. 8:12; Lc. 11:29-32)*

<sup>38</sup> Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moō<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés jluena nnom Jesús:

—Cwa, Maestro, l'ue n'oō<sup>n</sup>yâ na m'mo<sup>n</sup>' cwii 'naa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> na nnty'iaayâ.

<sup>39</sup> T'o Jesús ndaāna:

—Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' jee<sup>n</sup> tia nn'a<sup>n</sup>ndye, jnda 'ndyena Ty'oots'om. Jo' chii cwita<sup>n</sup>na 'naa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti na nnty'iaandaāna cha nnta'jnaa<sup>n</sup>'na 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyō. Saa taxoca'moō<sup>n</sup>ya. Macanda nnty'iaana cwii 'naa<sup>n</sup> na nntseijomna' cha'na tjom profeta Jonás. <sup>40</sup> Ee Jonás tyom'aa<sup>n</sup>'ñê ndyee xuee ndo' ndyee tsjom ts'om tsiaa' catscaa t'maa<sup>n</sup>. Maluaa' matseijomna' na nntjo<sup>n</sup> ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Ee ndyee xuee ndo' ndyee tsjom nljoo'ndyo naquii' tsei'tsua. <sup>41</sup> Xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, nlcwinnda' nn'a<sup>n</sup> tsjoom Nínive. Mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na quia nnc'oowje, nntando'nnda'na quia ljo'. Ndo' nnt'uiitye<sup>n</sup>na' joona cwe' cantyja na yati l'a nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ntyja lcwe' n'omna quia na jndyena ñ'oom' Ty'oots'om na tyoñequiaa Jonás. Ndo' que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ja jnda tyja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyotyā, nchiiti Jonás. <sup>42</sup> Ndo' xuee na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, mati nlcwinnda' juu yuscu na tyotsa'ntjom nn'a<sup>n</sup> ndyuaa jo ndo' na macalui' caxjuu ts'oom'naa<sup>n</sup>. Mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na quia nncwje, nntando'nnda'na quia ljo'. Ndo' nnt'uiitye<sup>n</sup>na' joona cwe'

cantyja na xcwee'ti ts'om yuscu'ñee<sup>n</sup>. Ee jom jee<sup>n</sup> ndya' tquia jnaa<sup>n</sup>, jñoom na ñe'cañee<sup>n</sup> ñ'loom 'ndyoo Salomón, ts'a<sup>n</sup> na jndō'ti ts'om. Ndo' que<sup>n</sup>yo' cwenta, ja jnda tyja quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyotyā, nchiiti Salomón.

*Na qui'oolcwee' na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>*

*(Lc. 11:24-26)*

<sup>43</sup> 'Cwii tsa<sup>n</sup>jndii quia na jnda tjei'na' jom naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>, cwe' manom-toom jo ndo' yuu na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om na mal'uee<sup>n</sup> yuu na nljoo'ñê. Saa na ticaljeii<sup>n</sup> jo', seítioom naquii' ts'oom, tsoom: <sup>44</sup> "Je' jonlcwa'nnda'a naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> yuu na tjei'na' ja." Ndo' quia na nncue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo' nljeii<sup>n</sup> naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom naquii' w'aa na tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> candii'. Saa jnda taa lju' ndo' jnda teijndaa'ya. <sup>45</sup> Quia jo' tjacachoom ntquiee' na<sup>n</sup>jndii na wi'ndyeti nchiiti jom. Ty'equie'na naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' mana ljoo'ndyetye<sup>n</sup>na jo' jo'. Ndo' na jnda we luaa', manioomti matjom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nchiiti na ñetjomjñee<sup>n</sup>. Maluaa' nntjoom nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na jee<sup>n</sup> tia nn'a<sup>n</sup>ndye.

*Jesús tquie ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>*

*(Mr. 3:31-35; Lc. 8:19-21)*

<sup>46</sup> Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quia na tquie'cañom ntyjee<sup>n</sup> ñequio tsoñee<sup>n</sup>. Ñe'cala'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ñê saa ljoo'ndyena ch'e<sup>n</sup>. <sup>47</sup> Seicandii cwii ts'a<sup>n</sup> Jesús, tso:

–Aa ndi' Ta, jnda tyje'cañoom tso'ndyo' ñ'e<sup>n</sup> ndyenty'iu' na ñe'cala'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>48</sup> Saa jom t'oo<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

–Candi' nntsjoō njom' 'ñee<sup>n</sup> juu cwiluiñe tsondyo ndo' 'ñee<sup>n</sup> joo cwilui-indye ndyentyjo.

<sup>49</sup> Quia jo' seiloom ts'oo<sup>n</sup>, t'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsoom:

–Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwiluiindyena tsondyo ñequio ndyentyjo. <sup>50</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ljo' na l'ue ts'om Tsotyāya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiñe ti'tyjo ndo' nomtyjo, ndo' tsondyo.

## 13

*Ts'a<sup>n</sup> na tjacju' lquee<sup>n</sup> trigo*

*(Mr. 4:1-9; Lc. 8:4-8)*

<sup>1</sup> Tjawiquiuu'ti majuu xuee'ñee<sup>n</sup> jlui' Jesús naquii' w'aa, tjaa<sup>n</sup>, tjacjom 'ndyoo ndaaluee. <sup>2</sup> Ndo' jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> tjomndye na m'aa<sup>n</sup>. Jo' chii tjacuoo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa na mantyjōche<sup>n</sup>na' nnom ndaaluee. Jo' jo' tjacjom saa cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ljoo'ndyena, meintyjee'na tyuaatcwii 'ndyoo ndaaluee. <sup>3</sup> Quia jo' toō<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndye ñ'oom t'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>na ñequio ñ'oom tjañoom'. Tsoom:

–Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> jndaa. Tjaa<sup>n</sup>, tjacjoom'm tsjaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo. <sup>4</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na majoom'm lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nt'om tquiaa ts'om nato. Mañoom' tquie'cañom cantsaa, tcwa'yo' lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ndo' nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na jee<sup>n</sup> ljo', yuu na tita m'aa<sup>n</sup> ts'o. Tyuaa' t'oomna' ee tita m'aa<sup>n</sup> ts'o. <sup>6</sup> Saa quia na jnda teijmei<sup>n</sup> na manty'iaa' ñe'quoom', t'uaana', tjacaa<sup>n</sup>na' ee na tinjoom ty'e nch'ioo'na'. <sup>7</sup> Ndo' nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na too'nda' l'oonioom. Tyuaa'ti tjawindye l'oonioom'ñee<sup>n</sup>, jla'canto'ndyena' nacjoo'ntjom. <sup>8</sup> Saa nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na ya ts'o, jee<sup>n</sup> ya tue'na'. Cwii ta<sup>n</sup> tjei'na' ñequiee xuu lquee<sup>n</sup> trigo na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> tjacju' ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' cwii ta<sup>n</sup> tjei'na' we xuu waljoo' xcwe na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> tjacjoom'm. Ndo' cwiche<sup>n</sup> cwii ta<sup>n</sup> tjei'na' cwii xuu waljoo' yom ts'oom na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> tjacjoom'm. <sup>9</sup> Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candii.



*Luaa ts'iaa<sup>n</sup> na quitseinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oom tjañoom'*  
(Mr. 4:10-12; Lc. 8:9-10)

<sup>10</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús ty'entyjaa'na jom. Ta'x'eena nnoom:  
–Ticala'noo<sup>n</sup>â chiuu na cwe' ñ'oom wjaañoom' matsei'nei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> T'o<sup>o</sup>n ndaana:

–Luaa waa na mach'ee Ty'o<sup>o</sup>ts'om, mañequiaa<sup>n</sup> na 'o caliu'yo' ñ'oom na wanty'iuu' m'aa<sup>n</sup>na' cantyja na matsa'ntjoom. Saa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tinguiaa<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>na. <sup>12</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom ñ'oom na ma'mo<sup>o</sup>nya, ññequiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nntsei'no<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na tico'ñom ñ'oom na ma'mo<sup>o</sup>nya, nnts'aana' na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo cantyjati chjoowi' na matsei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Jo' chii ñ'oom tjañoom' matseina<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ee meii<sup>n</sup> ñequi'che<sup>n</sup> cwinty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa saa<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> tixoque<sup>n</sup>na cwenta. Ndo' meii<sup>n</sup> cwindyena ñ'oom na mañequia saa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na cha'cwijom na tyoondyena, mei<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>na ljo' cwindyena. <sup>14</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseicanda<sup>n</sup>ñena' ñ'oom na seiljeii profeta Isaías, tsoom:

Meii<sup>n</sup> na jndye na cwindye'yo' saa<sup>n</sup> tixocala'no<sup>n</sup>yo',  
ndo' meii<sup>n</sup> na jndye cwinty'ia'nda<sup>n</sup>yo', saa<sup>n</sup> tixoque<sup>n</sup>yo' cwenta.

<sup>15</sup> Ee na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>! jnda<sup>n</sup> jla'quie' n'omna,  
cha tico'xcwena' cantyja na cwila'tiuuna.

Ndo' tañe'quiandyena na ndyena  
cha tints'aana' na nla'no<sup>n</sup>na.

Ndo' cwil'a nquieena cha'cwijom tica<sup>n</sup>jndoo'na  
cha tica<sup>n</sup>na' na nlque<sup>n</sup>na cwenta.

Joonaa cwil'ayana nmei<sup>n</sup>! cha ticalcwe' n'omna,  
tincwji'n'maa<sup>n</sup>ndyo joona.

<sup>16</sup> Seine<sup>n</sup>ti Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom:

–Saa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om 'o na cwinty'ia'nda<sup>n</sup>yo' ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa ndo' mati ñ'oom na cwindye'yo' cwila'no<sup>n</sup>yo' juuna'. <sup>17</sup> Mayuu'che<sup>n</sup> ndyeyo' nntsjo<sup>o</sup>, jndye profetas na tyoñe'quia ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om tandyo xuee ñequio jndye nn'a<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana', jee<sup>n</sup> tyocantyyaa' n'omna na nnty'iaanda<sup>n</sup>na ljo' na cwinty'ia' 'o ndo' na ndyena cha'na cwindye' 'o saa<sup>n</sup> tícantyyaana mei<sup>n</sup> tícandyena.

*Luaa ma'mo<sup>n</sup>na' na tjacju' ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo*  
(Mr. 4:13-20; Lc. 8:11-15)

<sup>18</sup> 'Candyeyo' luaa ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' cantyja na tjacju' ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo. <sup>19</sup> Nt'om lquee<sup>n</sup> na tquiaa ts'om nato na tcwa' cantsaa, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mandii ñ'oom cantyja na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om saa<sup>n</sup> ticatsei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> macwje'cañoom tsa<sup>n</sup>jndii na nncwji' ñ'oom naya naquii' ts'oom. <sup>20</sup> Ndo' nt'om lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu na jee<sup>n</sup> ljo', mann'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' ñequio na neii<sup>n</sup>na cwito'ñoomna juuna'. <sup>21</sup> Saa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ntjom na tinjoom ty'e nch'ioo'na', na tyuaa' tcaa<sup>n</sup>na'. Ee quia na maco'wi'na' joona oo cwilei'ntyjo<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> joona cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya, mantyja cwi'ndyena. <sup>22</sup> Ndo' lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu na too' nda' l'o<sup>o</sup>niom, mann'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom naya. Saa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na ñomtiuu chiuu na cwii 'oom'a<sup>n</sup>yoona, ndo' chiuu ya nleityandyetina. Jo' chii tileicana<sup>n</sup>ndyena na nl'ana yuu na matsona'. Ee ñ'omtiuu'ñee<sup>n</sup> matseicu'na' na nla'candana nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'xje<sup>n</sup> l'a joo l'o<sup>o</sup>niom na jla'canto'ndyena' nacjoo' ntjom. <sup>23</sup> Saa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu na jee<sup>n</sup> ya ts'o mann'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom naya. Cwila'no<sup>n</sup>na juuna' ndo' cantyja na cwil'ana cwiwitquioo' na cwina<sup>n</sup>ndyena chiuu waa na matsona'. Nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjacantyya na ya cwil'ana. Matseijomna'

joona cha'na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na' ñequiee xuu. Ndo' nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xcweyandyo cwil'ana yuu na ya. Matseijomna' joona cha'na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na' we xuu waljoo' xcwe. Ndo' nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tique<sup>n</sup>ndyena na cwil'ana yuu na ya. Jo' chii matseijomna' joona cha'na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na' ñe'cwii xuu waljoo' yom ts'oom.

*Lquee<sup>n</sup> jndaq ñequio lquee<sup>n</sup> trigo*

<sup>24</sup> Ndo' seinei<sup>n</sup> Jesús cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'. Tsoom ndaana:

—Juu na matsa'ntjom Ty'ooots'om, matseijomna' juuna' cha'na cwii ts'a<sup>n</sup> na tja na waa tyuaa', tjacjoom'm lquee<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na ya. <sup>25</sup> Saa cwii teijaa<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na watsom ñequio nn'a<sup>n</sup> wa'a<sup>n</sup> tyje'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na jndoo' jom. Tjatseiñ'ee<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> jndaq quii'ntaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo. Jnda chii tja. <sup>26</sup> Tjawindy e jnda lquee<sup>n</sup>, tja'mei<sup>n</sup>ndyena', quia jo' chii teitquioo' na ñ'ee<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> jndaq naquii' ntjom'ñee<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Na'ntjom 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>na cwenta na nmei<sup>n</sup> niom. Ty'entyjaa'na jom, jluena nnoom: “Ta, aa nchii ñequii'che<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> na ya tja'cju', quia jo' ¿chiiuu na cwiwitquioo' lquee<sup>n</sup> jndaq quii'ntaa<sup>n</sup> jnda lquee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>?'” <sup>28</sup> T'o<sup>o</sup>n ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom: “Ts'a<sup>n</sup> na jndoo' ja s'aa na luaa'.” Ndo' ta'x'ee na'ntjom'ñee<sup>n</sup> nnoom: “¿Aa l'ue ts'om' na nntsaacatjeii'ndyô joona' naquii' ntjom 'na<sup>n</sup>?’” <sup>29</sup> T'o<sup>o</sup>n ndaa<sup>n</sup> na'ntjoom'm, tsoom: “Til'a'yo' na ljo' ee xe<sup>n</sup> nntjeii'ndyo' joona', nnts'aache<sup>n</sup>na' na mati nnc'oomna' ntjom na ya. <sup>30</sup> Ca'ndye'yo' na ñejom c'oowijndana' hasta na mma<sup>n</sup>jndyena'.” Quia jo' nntsjo<sup>o</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nntyje: “Catyje'jndyee'yo' jnda lquee<sup>n</sup> jndaq, cal'a'yo' cantsaa' joona' ee na nlcona'. Ndanquia catyje'yo' jnda lquee<sup>n</sup> na ya na nnc'oocuena' ts'om tsaa' 'na<sup>n</sup>ya.”

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> mostaza*

(Mr. 4:30-32; Lc. 13:18-19)

<sup>31</sup> Seinei<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> Jesús cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' na ma'mo<sup>n</sup>na' na maxje<sup>n</sup> nleindyendyeti nn'a<sup>n</sup> na nntsa'ntjom Ty'ooots'om naquii' n'om. Tsoom ndaana:

—Juu na matsa'ntjom Ty'ooots'om matseijomna' cha'na cwii lquee<sup>n</sup> mostaza. Tjatsei'oom ts'a<sup>n</sup> juuna' naquii' ntjoom'm. <sup>32</sup> Lquee<sup>n</sup> mostaza jee<sup>n</sup> cajndaana' saa xe<sup>n</sup> jnda teijndei<sup>n</sup> ts'oom, nleindyena', nncwinom'na' nt'om n'oom ntjom na tiquiwindye. Juuna' nleit'ma<sup>n</sup>tina' hasta ndaa<sup>n</sup> nna<sup>n</sup> l'o ts'oom'ñee<sup>n</sup> cantquiaa cantsaa.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaaljo'*

(Lc. 13:20-21)

<sup>33</sup> Jnda chii cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' seinei<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Juu na matsa'ntjom Ty'ooots'om matseijomna' juuna' cha'na ndaaljo' na seitjoom' yuscu ñ'e<sup>n</sup> ndyee tsua'xjo jndaq tyoo'. Seicandei<sup>n</sup>na' cha'waa tsquee<sup>n</sup> tyoo'.

*Ñe'quii'che<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' na seinei<sup>n</sup> Jesús*

(Mr. 4:33-34)

<sup>34</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' seinei<sup>n</sup> Jesús na tyo'mo<sup>o</sup>n ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom t'icatseinei<sup>n</sup> ndaana na nchii ñ'oom tjañoom'. <sup>35</sup> Jo' chii seicandaa'ñena' ñ'oom 'ndyoo profeta, tsoom:

Ja nntseina<sup>n</sup>ya ñ'oom tjañoom' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

Nntseicanoo<sup>n</sup>ya ñ'oom na wanty'iuu' m'aa<sup>n</sup>na' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyjati na jna<sup>n</sup> tsjoomnancue.

*Luaa ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> jndaq ñequio lquee<sup>n</sup> trigo*

<sup>36</sup> Jnda na jñom Jesús nn'a<sup>n</sup> na c'oolcwee'na, quia jo' tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' w'aa. Ndo' ja nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñe santlyaa'â jom. L'uuyâ nnoom:

–Catsu' ndaayâ ljo' ñe'ca'moqñ ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> jndaq̄ na t'oomna' naquii' ntjom na ya.

<sup>37</sup> T'ooq̄<sup>n</sup> ndaayâ, tsoom:

–Ts'a<sup>n</sup> na tjacju' lquee<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na ya, jo' jo' nncō na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>38</sup> Ndo' tyuaa 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jo' jo' tsjoomnancue. Lquee<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na ya, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. Ndo' lquee<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> jndaq̄, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii. <sup>39</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na wi'ñe na tjatseiñ'ee<sup>n</sup>ñe tsjaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> jndaq̄, jo' jo' nquii tsa<sup>n</sup>jndii. Ndo' xuee na jndaq̄ tma<sup>n</sup> ntjom na ty'ecatyje na<sup>n</sup>ntjom, jo' jo' xuee na cwintycwii tsjoomnancue. Joo na<sup>n</sup>ntjom na ty'ecatyje lquee<sup>n</sup>, jo' jo' ángeles cwentaa' Ty'oots'om. <sup>40</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> l'a na<sup>n</sup>ntjom cantsaa' jndaq̄ lquee<sup>n</sup> jndaq̄ na nlcona' quii' chom, maluaa' matseijomna' na nluii xuee quia na cwintycwii tsjoomnancue. <sup>41</sup> Ee ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee njñoo<sup>n</sup>ya ángeles cwentaya na nntjeii'ndyona nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndo' n'om nc'iaa na cal'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> natia. <sup>42</sup> Ndo' ángeles nntuee'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' chom b'io. Jo' jo' nndyuee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' nnteinquiena ndei'n'omna na wi' cwitjoomna. <sup>43</sup> Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'candaq̄'ndye cha'xje<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'oots'om, nts'aana' na caxueendyena cha'na xuee nnom ñe'quioom'. 'Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candii.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> s'om na wanty'iu quii' tyuaa*

<sup>44</sup> Juu na matsa'ntjom Ty'oots'om matseijomna' cha'na castom na ñjom s'om cajaan na wanty'iuna' quii' tyuaa. Ljeii cwii ts'a<sup>n</sup> castom'ñee<sup>n</sup> saq̄ tanty'iunnaa<sup>n</sup> juuna'. Tjaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tjacajnaq̄<sup>n</sup> cha'tso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na niom. Jndaq̄ chii seijnaa<sup>n</sup> tyuaa'ñee<sup>n</sup> yuu na ndii' castom.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> ta' perla*

<sup>45</sup> Juu na matsa'ntjom Ty'oots'om mati matseijomna' cha'na cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijnda ndo' majndaq̄ ta' na ñequii'che<sup>n</sup> mal'uee<sup>n</sup> ta' perlas na yati. <sup>46</sup> Quia na ljeii<sup>n</sup> cwii ta' perla na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' ya ndo' jdana', tja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjacajnaq̄<sup>n</sup> cha'tso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jndaq̄ chii seijnaa<sup>n</sup> ta' perla'ñee<sup>n</sup>.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsqui'*

<sup>47</sup> Juu na matsa'ntjom Ty'oots'om mati matseijomna' cha'na cwii tsqui' t'ma<sup>n</sup> na tuee' nn'a<sup>n</sup> ts'om ndaaluee. Jndye nnom calcaa matseit'uena'. <sup>48</sup> Quia na jndaq̄ too' tsqui' na ñjomndye calcaa, 'oocantyjaandye nn'a<sup>n</sup> juuna' tyuaatcwii. Meindyuaandyena, cwitjeii'ndyena calcaa na yati. Cwitioomna jooyo' n'om lquiee saq̄ calcaa na cwantindyō cwitye<sup>n</sup>quiee'na jooyo'. <sup>49</sup> Malaa'ti' nnts'aana' xuee quia na cwintycwii tsjoomnancue. Nñequiocue ángeles na nntjeii'ndyena nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana'. <sup>50</sup> Ndo' nntioomna nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye naquii' chom b'io. Jo' jo' nndyuee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' nnteinquiena ndei'n'omna na wi' cwitjoomna.

*Jee<sup>n</sup> jnda la'xma<sup>n</sup> ñ'oom xco ñequio ñ'oom tquie*

<sup>51</sup> Quia jo' tax'ee Jesús ndaq̄ jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyō ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsoom:

–¿Aa cwila'no<sup>n</sup>yo' cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>?

T'ooq̄yâ nnoom, l'uuyâ:

–Mayuu', Ta, macwila'noq̄<sup>n</sup>â.

<sup>52</sup> Quia jo' tsoom ndaayâ:

–Je' jndaq̄ jla'no<sup>n</sup>yo' ljo' ñe'cat'mooq̄<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'mei<sup>n</sup>. Nndye'yo' nntsjoq̄, ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na jndaq̄ teijndo' ts'om chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ndo' mati jndaq̄ sei'no<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na matsa'ntjom Ty'oots'om, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijomna' jom cha'na ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe cwii w'aa. Ee ts'a<sup>n</sup>



na cwiluiitquieñe matseil'uee'ñê 'na<sup>n</sup> na tquie ndo' matseitjoom 'na<sup>n</sup> na xco. Quia jo' mei<sup>n</sup>quia xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' cwii nmei<sup>n</sup> mawaac'eena' na nleil'uee'ñê.

*Tja Jesús tsjoom Nazaret*  
(Mr. 6:1-6; Lc. 4:16-30)

<sup>53</sup> Quia na jnda seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup> na tjañoom', jluee<sup>n</sup>en jo' jo'.  
<sup>54</sup> Tjalcwee<sup>n</sup>en ndyuua tsjom'm. Jo' jo' tyotseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om. Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna ñ'oom na seinei<sup>n</sup>. Tyoluena:

–Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>! ¿chiiu s'laayom na jee<sup>n</sup> jndo' ts'oom? Ndo' ¿yuu jna<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoonty'iaaya? <sup>55</sup> ¿Aa nchii tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> jnda ts'a<sup>n</sup> na macuuñe n'oom? Ndo' ¿aa nchii tsoñee<sup>n</sup> jndyu María? Ndo' ntyjee<sup>n</sup>, ¿aa nchii Jacobo, José, Simón ñequio Judas? <sup>56</sup> Ndo' mati ntyjee<sup>n</sup> na yolcu m'a<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup>ya. Quia jo' ¿chiiu waa na jee<sup>n</sup> jndo' ts'oom ndo' cwe' ts'a<sup>n</sup> tsjoom ñ'jaa<sup>n</sup> jom?

<sup>57</sup> Cwe' jo' ticalañ'oom'ndyena Jesús. Jo' chii tsoom ndaana:

–Mei<sup>n</sup>quiyuuche<sup>n</sup> na wjaa cwii profeta, nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom. Saa joo nn'a<sup>n</sup> ndyuua<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, xocala't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.

<sup>58</sup> Ndo' tijndye ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> jo' jo', nc'e na ticala'yu' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'eñê.

## 14

*Tue' Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>*  
(Mr. 6:14-29; Lc. 9:7-9)

<sup>1</sup> Majoo ncuee'ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> Herodes ts'iaa<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea. Jñee<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na mach'ee Jesús. <sup>2</sup> Tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'eñê:

–Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>. Jnda wando'xcoom jo' chii cwiwitquioo' ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>.

<sup>3-4</sup> Ee luaa waa na tuii. Herodes tyom'aa<sup>n</sup> ñequio Herodías, scuu' tyjee<sup>n</sup> Felipe. Ndo' tso Juan nnoom na ticaty'iomyana' na m'aa<sup>n</sup> ñ'eñ scuu' tyjee<sup>n</sup>. Jo' chii sa<sup>n</sup>ntjoom na cala'tye<sup>n</sup>na Juan, catuee'na juu w'aancjo.

<sup>5</sup> Ndo' Herodes, mei<sup>n</sup> na ñe'catseicue<sup>n</sup>en Juan saa nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ee jndye nn'a<sup>n</sup> nquiuna na Juan cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom' Ty'ooots'om.

<sup>6</sup> Quia na jla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na tuee' xueechuu' Herodes, quia jo' yuscundyua jnda Herodías seijnom jo ndaa nn'a<sup>n</sup>. Ndo' Herodes jee<sup>n</sup> tjawee' ts'oom cantyja na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Tjoom'm ñ'omtye<sup>n</sup> cjoom'm na tsoom nnom yuscundyua'ñee<sup>n</sup> na ñequiaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia ljo' na nlca<sup>n</sup> nnoom. <sup>8</sup> Ndo' yuscundyua'ñee<sup>n</sup> seijndo' tsoñee<sup>n</sup> ts'oom na caa<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Juan. Quia jo' tsoom nnom Herodes:

–Luaa maca<sup>n</sup>a. Quiaa' cwii xio ñ'jaa<sup>n</sup> na njom xque<sup>n</sup> Juan, tsa<sup>n</sup> na ñeseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Ndo' na luaa' tsoom, seichjoo'na' ts'om Herodes, saa cwe' nc'e ñ'omtye<sup>n</sup>na tjoom'm nacjoom'm ndo' nc'e na ndyeche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'eñê, jo' chii tsoom na quiana ljo' na maca<sup>n</sup> yuscundyua'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Quia jo' sa<sup>n</sup>ntjoom na cjaacano<sup>n</sup> xtyo' Juan naquii' w'aancjo. <sup>11</sup> Jnda tuii na ljo', jndyoñ'oom ts'a<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Juan na njomna' ts'om xio. Chii tquiaa juuna' nnom yuscundyua'ñee<sup>n</sup> ndo' jom tjañ'oom jo' na m'aa<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Jnda jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na tyoñequiaa Juan tquie'cañomna, ty'eñ'omna sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ty'ecaty'iuuna jom, jnda chii ty'ela'candiina Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>.

*Tquiaa Jesús na tcwa' 'om mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom*  
(Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

<sup>13</sup> Jnda na jndii Jesús na jnda tue' Juan, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo', tuoo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa ñ'e<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Saayâ cwii joo yuu na tjaa'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Quia jliu nn'a<sup>n</sup> na jnda tja Jesús na nncwity'ioom ndaaluee, quia jo' jlui'na njoomna, ty'eca'na, ty'enquiandyena 'ndyoo ndaaluee na ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Quia na jnda jluii'ñe w'aandaa ts'om ndaaluee, ljeii Jesús na teijndyendye nn'a<sup>n</sup> jnda tquie'cañom jo' jo'. Tioo na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom joona. Sein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii na tquiochona. <sup>15</sup> Quia na jnda tmaa<sup>n</sup>, já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê saantyyaa'â jom, l'uuyâ nnoom:

—Jnda tmaa<sup>n</sup> je' ndo' yuu na m'aa<sup>n</sup>ya ñjaa<sup>n</sup>ñe cwe' jnda. Cajñom' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na c'oona njoom nch'u na nndyoo' na nla'jndana na nlcwa'na.

<sup>16</sup> Tso Jesús ndaayâ:

—Mei<sup>n</sup> tica'na' na nnc'oona. 'O quia'yo' na nlcwa'na.

<sup>17</sup> T'oo<sup>n</sup>yâ nnoom, l'uuyâ:

—Tjaa'na' na cwilei'ñ'oo<sup>n</sup>yâ ñjaa<sup>n</sup>, macanda ñe'om ta<sup>n</sup> tyoo' ñequio we catscaa.

<sup>18</sup> Tsoom ndaayâ:

—Quiocho'yo' joona' ñjaa<sup>n</sup>ñe.

<sup>19</sup> Sa'ntjoom na cwindyuaandye nn'a<sup>n</sup> nacjoo' jnda nch'u. Quia jo' t'uee<sup>n</sup> 'om ta<sup>n</sup> tyoo' ñequio we catscaa'ñee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cañoom'luee ndo' tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> joona'. Jnda chii tyjee<sup>n</sup> ndo' tquiaa<sup>n</sup> joona' ndaa já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' já tquiaayâ joona' ndaa nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. <sup>20</sup> Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jndyendye tcwa' tjacjoo. Jnda chii jla'tjoo<sup>n</sup>yâ nta<sup>n</sup> ntyoo' ñequio calcaa na 'ndiina'. Too' canchoo'we tsquiee. <sup>21</sup> Nn'a<sup>n</sup> na tcwa' tue'ntyjo cha'na 'om mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, mei<sup>n</sup> t'icatu'nchondye na<sup>n</sup>lcu ñequio yocanch'u.

### *Tjaca Jesús nnom ndaaluee*

(Mr. 6:45-52; Jn. 6:16-21)

<sup>22</sup> Jnda tuui na luaa' jñom Jesús já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê na cuonndaa'â ts'om w'aandaa, na cwity'ioo'jndyaayâ na nntsquiaayâ xndyaa' ndaaluee. Saa jom ljoo'ñetyee<sup>n</sup> na njñoom nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. <sup>23</sup> Ndo' jnda na jñoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na c'oolcwee'na, quia jo' tjawaa<sup>n</sup> cwii ta na ñenque<sup>n</sup> na nnt-seineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. Quia tjawijaa<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ñê jo' jo' na ñenque<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Ndo' w'aandaa na ñjomndyô jnda tuee' xcwe na wjaana' saa leicjaana' ee na jndei maquiljoo nmo<sup>n</sup> ndo' matseilcwe'tya' jndye juuna'. <sup>25</sup> S'aana' cha'na ñequiee na cwitsjoom jndyotseicandyoo'ñe Jesús na m'aa<sup>n</sup>yâ, jndyoca<sup>n</sup> nnom ndaaluee. <sup>26</sup> Quia na nty'iaayâ na mandyoca<sup>n</sup> nnoom ndaaluee, jee<sup>n</sup> ndyaa' tyuaayâ. Jluxaayâ na nquiaayâ, l'uuyâ:

—Jee<sup>n</sup> sa, jndii luaa'.

<sup>27</sup> Saa mañoom' t'ma<sup>n</sup> Jesús já, tsoom:

—C'om' t'maa<sup>n</sup>'ndyo' n'om'yo'. Maja luaa.

<sup>28</sup> Ndo' t'o Pedro 'ndyoo Jesús, tsoom:

—Ta, xe<sup>n</sup> na manncu'ti', cwe' catsu' na cjo<sup>n</sup>ca nnom ndaatoo na jocatjomndyo 'u.

<sup>29</sup> Tso Jesús nnoom:

—Candyo'.

Jo' chii jlui' Pedro ts'om w'aandaa, too<sup>n</sup>'oo<sup>n</sup> na mawjaaca<sup>n</sup> nnom ndaatoo na mawjaacatjomñê Jesús. <sup>30</sup> Saa quia na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndei m'aa<sup>n</sup> jndye, s'aana' na nquia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Jna<sup>n</sup>'na' na nchjeeña' jom. Quia jo' seixua<sup>n</sup>, tsoom:

—Ta, cwji'n'maa<sup>n</sup>'ndyu' ja.

<sup>31</sup> Mañoom' seicjaa l'o Jesús jom, tsoom nnom:

—'U re, cwa tit'ma<sup>n</sup> matsei'yuya' ts'om', ¿chiuu na tiñecwii matsei'tiuu'?

<sup>32</sup> Ndo' quia jnda tuona ts'om w'aandaa, mañoom' teiche<sup>n</sup> jndye. <sup>33</sup> Ndo' já na maxje<sup>n</sup> ñjomndyô ts'om w'aandaa'ñee<sup>n</sup> taa'â cantyaayâ, jla't'maa<sup>n</sup>ndyô jom. L'uuyâ nnoom:

—'U mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyu' Jnda Ty'ooots'om.

*Sein'ma' Jesús nn'a<sup>n</sup>wii ndyuua Genesaret*  
(Mr. 6:53-56)

<sup>34</sup> Quia na jnda tei'ty'ioo'â, jluii'â ndyuua Genesaret. <sup>35</sup> Jnda na ta'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuua'ñee<sup>n</sup> jom, jla'cwanomna ñ'oom cha'waa ndioche<sup>n</sup> ndyuua'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tqúiocho nn'a<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>wii na m'aa<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Tyola'ty'oondyena nnoom na ñnequiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm na nnt'uena meii<sup>n</sup> cwe' 'ndyoo lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ee ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na tyenquiuu' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, n'ma<sup>n</sup>.

## 15

*Waa na mach'eena' na cwajndii naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>*  
(Mr. 7:1-23)

<sup>1</sup> Quia jo' cwanti nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, jna<sup>n</sup>na Jerusalén, tquie'cañomna Jesús. Ta'x'eena nnoom:

<sup>2</sup> —Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa', ¿chiiu na cwiwincje'na ñ'oom na tque<sup>n</sup> welooya ndaaya? Que<sup>n</sup> cwenta tiquindyuu'na quia na nlcwa'na.

<sup>3</sup> Ndo' t'o Jesús ndaana, tsoom:

—Ndo' 'o je', ¿chiiu na cwiwincje'yo' ñ'oom na sa'ntjom Ty'ooots'om cwe' ñe'catsantyjo'yo' ñ'oom na tque<sup>n</sup> lotyaaya? <sup>4</sup> Ee ñ'oom' Ty'ooots'om luaa matsona': "Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' tsoty'e' ñ'e<sup>n</sup> tso'ndyo'." Ndo' matsotina': "Ñee<sup>n</sup> juu na matso ñ'oom wi' nacjoo' tsoty'e, tsondyee tsa'ñee<sup>n</sup> matsona' na maxje<sup>n</sup> cala'cuee' nn'a<sup>n</sup> juu." <sup>5</sup> Saa 'o cwindu'yo'yo' na wanaa<sup>n</sup> na nntso ts'a<sup>n</sup> nnom tsotyee<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup>: "Catseit'ma' ts'om', taxocandaa nnteijndeiya 'u 'na<sup>n</sup> na tjoondyu', ee cha'tso na matseixma<sup>n</sup>ya jnda tquaa<sup>n</sup>ya joona' cwentaa' Ty'ooots'om." <sup>6</sup> Ndo' na luaa' cwila'tiuu'yo' jo' chii cwit'mo<sup>n</sup>'yo' taca<sup>n</sup>na' na nntseit'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup>. Cwil'a'yo' na tajndei ñ'oom' Ty'ooots'om ee na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'ti'yo' ñ'oom na tque<sup>n</sup> lotye'yo'. <sup>7</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> na we waa na cwil'a'yo', jee<sup>n</sup> xcwe m'aa<sup>n</sup> ñ'oom na tyoñequiaa profeta Isaías cantya 'na'yo'. Luaa matsona':

<sup>8</sup> Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwe' ñequio ntja<sup>n</sup>ndyueena cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ja, saa t'ma<sup>n</sup> waa na tixcwee' n'omna ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>9</sup> Cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ja, ee cwit'moo<sup>n</sup>na ñ'oom na cwe' cwil'ueendye nn'a<sup>n</sup>, tachii ñ'oomya.

<sup>10</sup> Quia jo' t'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, tsoom:

—Candy'e'yo' ñ'oom na nntsjo<sup>n</sup> ndo' cala'no<sup>n</sup>'yo'. <sup>11</sup> Nantquie na macwa' ts'a<sup>n</sup>, xocats'aana' na til'ueñe ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'ooots'om. Saa ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, joona' cwil'ana' na til'ueñe ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'ooots'om.

<sup>12</sup> Quia jo' já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús, saantyyaa'â jom, l'uuyâ nnoom:

—¿Aa ntyji' quia na jndye nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'oom na tsu' luaa', s'aana' na ticjaawee' n'omna?

<sup>13</sup> T'o<sup>n</sup> ndaayâ cwii ñ'oom tjañoom', tsoom:

—Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, ticwii cwii ts'oom ntjom na nchii nque<sup>n</sup> tcoom'm, maxje<sup>n</sup> nñquee<sup>n</sup> juuna'. <sup>14</sup> Jo' chii ca'ndye'yo' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>! Ee matseijomna' joona' cha'na na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup>na nato ndaa ntyjenchjaa<sup>n</sup>na. Ndo' manquiu'yo' tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> quia na wjaañ'oom tyjenchjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, wendyena nntiomna' tsue'tsjoom.

15 Quia jo' tso Pedro nnom Jesús:

—Ca'mo<sup>ni</sup> ndaayâ ljo' ñecatso ñ'oom tjañoom'waa'.

16 T'o Jesús nnom, matsoom:

—¿Aa mati 'o ndicwa<sup>n</sup> tjoche<sup>n</sup> na nla'no<sup>ni</sup>yo'? 17 Aa ticaliu'yo' na cha'tso nantquie na macwa' ts'a<sup>n</sup>, cwi'oocuena' ts'om tsiaa' nchii naquii' ts'om. Ndo' jnda chii nntei' juuna'. 18 Saa ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cwinaa<sup>ni</sup> naquii' ts'om, ndo' joona' cwil'ana' na tilju'ñe jo nnom Ty'oots'om. 19 Ee naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> cwinaa<sup>ni</sup> ñ'oom na tia na matseitiuu na nntseicue<sup>ni</sup>en x'iaa<sup>ni</sup>a<sup>n</sup>, na nnc'oomyaa<sup>n</sup> ñequio cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, oo na nnc'oomyaa<sup>n</sup> ñequio s'andyua oo scundyua, oo na nnch'uee<sup>n</sup> 'naa<sup>ni</sup> ts'a<sup>n</sup>, oo na nntseinei<sup>n</sup> cantu oo ñ'oom jnaa<sup>ni</sup>. 20 Cha'tso nmei<sup>ni</sup> cwil'ana' na tilju' naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om. Saa na nlcwa' ts'a<sup>n</sup> na cwe' na ticañoom'm cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos, xocatsei'ndaa'na' jom jo nnom Ty'oots'om.

*Cwii yuscu na nchii ts'a<sup>n</sup> judío seiyu' ñequio Jesús*

(Mr: 7:24-30)

21 Quia jo' jlui' Jesús jo' jo' ndi ñ'aa<sup>ni</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê, tjaa<sup>n</sup> jo ndyuaa tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. 22 Ndo' cwii yuscu tsjaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cananita na mac'e<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> jndyotseicandyoo'ñe na m'aa<sup>n</sup> Jesús, c'uaa seinei<sup>n</sup>, seity'ooñe<sup>n</sup> tsoom:

—'U Ta, na cwiluiindyuu' tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjo', c'oom' na wi' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. M'aa<sup>n</sup> nomjndaaya na jee<sup>n</sup> cwajndii matjoom. Maleiñ'oom jndyetia jom.

23 Saa Jesús mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tic'o<sup>ni</sup>. Quia jo' já saantyyaa'â jom, jla'ty'oondyô nnoom, l'uuyâ:

—Cwa cajñom' yuscum'aa<sup>ni</sup>, ee jee<sup>n</sup> c'uaa 'ñom ndyontyjo<sup>ni</sup> nanquaa<sup>ni</sup>a.

24 Quia jo' tso Jesús:

—Macandâ na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Israel na jñom Ty'oots'om ja. Ee joona cwiluiindyena cha'cwijom canma<sup>n</sup> na jnda tsuundye.

25 Ndo' tyje'cañoom yuscu'ñee<sup>n</sup> jom, tco' xtye jo nnoom, tso:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, cateijndei' ja.

26 Saa t'o<sup>ni</sup> nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Ticatsona' na nncwji' ts'a<sup>n</sup> tyoo' cwentaa yocanch'u ndo' nncju'yom juuna' ndaa calue' nch'u.

27 Tso yuscu'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Mayuu' Ta, saa meii<sup>n</sup> na ljo', cwicwa' calue' nch'u nacajnda<sup>n</sup> na cwiquiaa nacjee' meinsa 'naa<sup>ni</sup> nty'oyo'.

28 Quia jo' t'o<sup>ni</sup> nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—'U yuscu, t'ma<sup>n</sup> waa na matsei'yuya' ts'om'. Cats'aana' cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om'.

Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mañoom' n'ma<sup>n</sup> nomjnda yuscu'ñee<sup>n</sup>.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jndye nn'a<sup>n</sup>wii*

29 Jnda jlui' Jesús jo' jo' ndi ñ'aa<sup>ni</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê, tjaa<sup>n</sup> 'ndyoo 'ndyoo ndaaluee Galilea. Tjawaa<sup>n</sup> cwii ta, tjacjom jo' jo'. 30 Ndo' tquie'cañom jndyendye nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>. Tquiochona nt'om nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee', nn'a<sup>n</sup> nchjaa<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na tileicala'nei<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na ticandaa'ndye ndo' ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii. Tyotsa'na nn'a<sup>n</sup>wii'ñee<sup>n</sup> nacañoom' Jesús, ndo' sein'maa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

31 Jndyendye nn'a<sup>n</sup> nty'iaana na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tileicala'nei<sup>n</sup>, ndo' tco'yana' nn'a<sup>n</sup> na ticandaa'ndye, ndo' cwi'ooca' nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee', ndo' ya cwinty'iaa nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>. Jo' chii s'aana' na jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna. To'na na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena nquii Ty'oots'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Israel.

*Tquiaa Jesús na tcwa' ñequiee mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom*  
(Mr. 8:1-10)

<sup>32</sup> Quia jo' t'ma<sup>n</sup> Jesús já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom ndaayâ:  
—Jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>!, ee jndâ ndyee xuee na m'a<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyô ndo' tatjaa'na<sup>n</sup> ljo' cwii cwilei'ñ'omtina na nlcwa'na. Tical'ue ts'oo<sup>n</sup> na njñoo<sup>n</sup> joona na c'oona l'aana na ñe'ljndo'na, tints'aana' na tajndei' n'omna na 'oona nato.

<sup>33</sup> Quia jo' l'uuyâ nnoom:

—Ñjaa<sup>n</sup>ñe m'aa<sup>n</sup>ya jo jndaa<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> yuu ya nliuuyâ nantquie na jndye na nndaa' nncjaacjoo nn'a<sup>n</sup> na jndyendye.

<sup>34</sup> Tax'ee Jesús ndaayâ:

—¿Cwanti tyoo' cwilei'ñ'om'yo'?

T'oo<sup>n</sup>yâ nnoom, l'uuyâ:

—Ntquiee' ta<sup>n</sup> tyoo' ndo' ñ'e<sup>n</sup> cwantindye calcaa nch'u.

<sup>35</sup> Quia jo' sa<sup>n</sup>tjoom na cwindyuaandye nn'a<sup>n</sup> nomtyuaa. <sup>36</sup> To'ñoom ntyoo'ñee<sup>n</sup> ñequio calcaa ndo' tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja 'naa'na'. Jndâ jo' tyjee<sup>n</sup> ndo' tquiaa<sup>n</sup> joona' ndaayâ na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' já t'oo<sup>n</sup>yâ joona' ndaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. <sup>37</sup> Cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tcwa'tjacjoona. Ndo' jla'catoo'â ntquiee' tsquiee ñequio nta<sup>n</sup> ntyoo' ñequio calcaa na 'ndiiche'na'. <sup>38</sup> Nn'a<sup>n</sup> na tcwa' quia jo' tuee' cha'na ñequiee mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom. Mei<sup>n</sup> t'catu'nchondye na<sup>n</sup>lcu ñequio yocanch'u. <sup>39</sup> Quia na jndâ t'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> ee mana cwito<sup>n</sup>ndyena, quia jo' tuo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa. Saayâ, squiaayâ ndyuaa Magdala.

## 16

*Cats'aa Jesús cwii 'naa<sup>n</sup> na cwe' ts'a<sup>n</sup> xocandaq nnts'aa*  
(Mr. 8:11-13; Lc. 12:54-56)

<sup>1</sup> Nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> saduceos tquie'cañomna na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Ñe'cal'ana xje<sup>n</sup> jom, jo' na ta<sup>n</sup>na nnoom na cats'aa<sup>n</sup> cwii 'naa<sup>n</sup> na nnty'iaana na m'moo<sup>n</sup>na' na Ty'oots'om jñom jom. <sup>2</sup> Saq t'o Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Quia na jndâ tmaa<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' na jee<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nchquiu, cwindu'yo': “Matseinmaa<sup>n</sup>ñeyana'.” <sup>3</sup> Ndo' quia na cwitsjoom cwinty'ia'yo' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' nchquiu 'ndaa, cwindu'yo': “Je' maxje<sup>n</sup> nncua'.” 'O nn'a<sup>n</sup> na tiñecwii m'aa<sup>n</sup> n'om'yo', jee<sup>n</sup> ya cwila'no<sup>n</sup>'yo' 'naa<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> nchquiu na m'a<sup>n</sup> tsjo'luee saq tileicala'no<sup>n</sup>'yo' ljo' cwii ndyoch'eetina' cantyja na cwit'moo<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na cwinty'ia'yo' na mats'aa. <sup>4</sup> Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' jee<sup>n</sup> tia nn'a<sup>n</sup>ndye, jndâ 'ndyena Ty'oots'om saq meii<sup>n</sup> na ljo', cwita<sup>n</sup>na cwii 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na ñe'canty'iaana. Saq xonquiaya na nnty'iaana cwii 'naa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>. Macanda cala'no<sup>n</sup>'na ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup>'na' juu na tjom Jonás.

Mana tjaa<sup>n</sup>, 'ñee<sup>n</sup> joona.

*Ndaaljo' 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos*  
(Mr. 8:14-21)

<sup>5</sup> Quia jo' saanndaa'â cwiiche<sup>n</sup> xndyaa' ndaaluee. Ndo' quia na squiaayâ jo' jo' ñ'e<sup>n</sup> Jesús jliuuyâ na tjaa'na<sup>n</sup> nantquie cañ'e<sup>n</sup>, jndâ tsuu' n'oo<sup>n</sup>yâ juuna'.

<sup>6</sup> Tso Jesús ndaayâ:

—C'omc'eendyo' na cal'a'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaaljo' 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> saduceos.

<sup>7</sup> Ndo' já na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê too'â na cwilanaq<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjooyâ. L'uuyâ:

—Macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'oomwaa' ndaaya nc'e na tjaa'na<sup>n</sup> tyoo' cwilei'ñ'oo<sup>n</sup>ya.

<sup>8</sup> Ndo' sei'no<sup>n</sup>' Jesús na m'aa<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup> tyoo' ñ'e<sup>n</sup> ndaaljo'. Tsoom ndaayâ:



—'O nn'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwila'yuya n'om'yo', ¿chiiu na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na tjaa'na<sup>n</sup> tyoo' cwilei'ñ'om'yo'? <sup>9</sup> ¿Aa maxje<sup>n</sup> ticala'nō<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na tsjoo luaa'? ¿Aa ticjaañjoom' n'om'yo' 'om ta<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup> na tyjaya na tcwa' 'om mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' na jndye tsquiee tyoo' jla'we'yo' na seicwaljoo'na'? <sup>10</sup> Ndo' ¿aa mei<sup>n</sup> ticjaañjoom' n'om'yo' cwiiche<sup>n</sup> ntquiee' ta<sup>n</sup> tyoo' na tyjaya na tcwa' ñequiee mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' mati lojoo tsquiee nta<sup>n</sup> tyoo' jla'we'yo' na seicwaljoo'na'? Nndaā nnts'aa na nleijndaa' nantquie na nlcwa'yo'. <sup>11</sup> Jo' chii ¿chiiu na tique<sup>n</sup>'yo' cwenta na nchii matseina<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> tyoo'? Ja tsjoo na cal'a'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaaljo' 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> saduceos.

<sup>12</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> jla'nōō<sup>n</sup>â na nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaaljo' na cwilui tyoo' na cal'aayâ cwenta, saā tañe'quiandyô cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwit'mōō<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> saduceos.

*Macwji'yuu'ñe Pedro na Jesús cwiluiñê Cristo*

(Mr. 8:27-30; Lc. 9:18-21)

<sup>13</sup> Quia jo' tja Jesús ndaatyuaa tsjoom Cesarea Filipo. Jnda squiaayâ jo' jo' tax'ee<sup>n</sup> ndaa jā nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'eñê, tsoom:

—Ja na cwiluiindyô ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee ¿ñee<sup>n</sup> cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyô?

<sup>14</sup> T'oooyâ nnoom l'uuyâ:

—M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilue na 'u Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nt'om cwilue Elías 'u, nt'om cwilue na Jeremías oo cwiiche<sup>n</sup> profeta.

<sup>15</sup> Tso Jesús ndaayâ:

—Ndo' 'o je', ¿ñee<sup>n</sup> cwindu'yo' na cwiluiindyô?

<sup>16</sup> T'o Simón Pedro nnoom, tso:

—'U cwiluiindyu' nquii Cristo, Jnda Ty'oōts'om na wando'.

<sup>17</sup> Tso Jesús nnom:

—'U Simón, jnda Jonás, t'ma<sup>n</sup> waa na matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oōts'om 'u na luaa' matsei'nō<sup>n</sup>. Ee nchii cwe' ts'a<sup>n</sup> na t'mō<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> njom'. Nquii Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee tquiaa<sup>n</sup> na matsei'nō<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>18</sup> Mati matsjoo njom' na 'u jndyu' Pedro, ñ'oom na ma'mō<sup>n</sup>na' tsjō'. Nacjoo' juu tsjō'waañe nlquaa<sup>n</sup>ya tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii'ndyô cwentaya. Ndo' mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii na m'a<sup>n</sup> quii' b'io na jee<sup>n</sup> jnda cwila'xma<sup>n</sup>na, xocana<sup>n</sup>jndana nacjoo' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwjii'ndyô cwentaya. <sup>19</sup> Ja ñequiaya na t'ma<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom cañoom'luee. Ñ'oom na nntsu' na ticaty'iomna' na cal'a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancuewaa, ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nntseix'iaa'ñena' ñequio ñ'oom na ntyjii Ty'oōts'om. Ndo' ñ'oom na nntsu' na wanaa<sup>n</sup> na cal'a nn'a<sup>n</sup> mati nntseix'iaa'ñena' ñequio juu ñ'oom na ntyjii Ty'oōts'om.

<sup>20</sup> Quia jo' Jesús tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom ndaayâ na mei<sup>n</sup>cwii nnom ts'a<sup>n</sup> ticat'mōō<sup>n</sup>ya na jom cwiluiñê Cristo.

*Matseicandii Jesús cantyja na nncuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>*

(Mr. 8:31-9:1; Lc. 9:22-27)

<sup>21</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> to' Jesús na ma'mōō<sup>n</sup> ndaa jā nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'eñê na jndei'na' na nncja<sup>n</sup> Jerusalén. Jo' jo' t'ma<sup>n</sup> nawi' nntjoom nla nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye, ñequio ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'mōō<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nla'cuee'na jom, saā xuee jnda ndyee nncwando'xcoom. <sup>22</sup> Quia jo' tjañ'oom Pedro Jesús cwii ntyja, toō<sup>n</sup>'ō<sup>n</sup> na matsoom nnom na ticatsa'ntjomna' na nntjom na luaa'. Tsoom:

—Tijoom quiaa Ty'oōts'om na nntjom' na luaa'. Tixoquiaa<sup>n</sup> na nluii naljo'.

<sup>23</sup> Teique<sup>n</sup> Jesús tsoom nnom Pedro:

–Quindyoo' nacañomya 'u Satanás. Ñe'catseitsa' ja. 'U ñe'catsei'nnda' ts'oo'ya ee ñ'oom na matsei'tiuu' jna'na' cwe' cantyja na cwila'tiuu nn'a', nchii cha'xje' na l'ue ts'om Ty'oots'om.

<sup>24</sup> Jnda' chii tso Jesús ndaayâ:

–Mei'cwi'ñee'che' ts'a' na l'ue ts'om na nncw'aa'ñe ja, cwji'ñê ljo' na matseitiuu nque'. Caljaya ts'oom nawi' na matjoom meii' cuee'e'. Ndo' candyontyjo' cantyja na mats'aa. <sup>25</sup> Ee mei'cwi'ñee'che' ts'a' na mañequiaañe na catjom ljo' na nntjom, nc'e na m'aa' cantyja 'na'ya, tsa'ñee' nlui'n'maa'ñê. Ndo' mei'cwi'ñee'che' ts'a' na mal'uee'ñe che'nquii chiuu nlui'n'maa'ñe, majo'to jo' nntsuuñe. <sup>26</sup> Meii' cha'waa tsjoomnancue cuaana' cwentaa' ts'a' sa' yuu waa na mateijndeina' tsa'ñee' ee xoc'ona' ñ'e'ñê na ticatsuu añmaa'a'. Ndo' ¿aa nnda' nntioml'ua ts'a' na nlui'n'maa'ñe añmaa'a'? ¿Cwaa' nnda'? <sup>27</sup> Ja na cwiluiindy' ts'a' na jna' cañoom'luee nncw'jacaño'o'nda'a tsjoomnancue ñequio ángeles cwentaa' Tsotyaya. Quia ljo' nntseit'maa'ñena' ja cha'xje' na matseit'maa'ñena' nquii Tsotyaya. Ndo' nnts'aa na nnc'o'ñom ticwii cwii ts'a' cantyjati na ñes'aa, aa na ya, aa na tis'a. <sup>28</sup> Ñ'oom na mayuu' matsjo' ndaa'yo', mam'a' nn'a' ljo'ñe na tixocwjena hasta na jnda' nty'iaanda'ana ja na cwiluiindy' ts'a' na jna' cañoom'luee na macw'jacaño'o' na nnts'a'ntjo'ya.

## 17

### *Na seichuii'na' Jesús*

*(Mr. 9:2-13; Lc. 9:28-36)*

<sup>1</sup> Jnda' teinom yom xuee, quia jo' tjañ'oom Jesús Pedro ñequio Jacobo ñequio Juan tyjee Jacobo'ñee'. Tjachom joona cwii sjo' nandye yuu na ñenquieena. <sup>2</sup> Xcwe na cwinty'iaana ndo' seichuii'na' jom jo nda'ana. S'aana' na jee' caxuee nnoom cha'cwijom nnom ñe'quioom'. Ndo' seicwaque'na' lia'a' na canchii' cha'na nnty'iaa' ts'a' chom lámpara. <sup>3</sup> Ndo' juu xje'ñee' nacañom'm teitquioo'ndye we nn'a' na ñet'om teiyo, juu Moisés ñ'e' Elías. Cwila'nei'na ñ'e'ñê. <sup>4</sup> Quia jo' tso Pedro nnoom:

–Ta, jee' na nquiuuyâ na m'aa'ya' ñjaa'. Xe' cjaawee' ts'om', nlui ndyee xquie' ñjaa'ñe, cwii cwenta' nncu', cwii cwentaa' Moisés ndo' cwiiche' cwentaa' Elías.

<sup>5</sup> Ndicwa' matseinei' Pedro ndo' jndyoquioo cwii nchquiu na jee' canchii' caxuee juuna'. Seicata'na' joona ndo' teic'uaa na seinei' Ty'oots'om naquii' nchquiu'ñee', tsoom:

–Luaañe ti'Jnda'aya na jee' candya' ts'oo'ya. Cantyja 'naa' jom ñequii'che' mañequiaana' na nei'ya. Candye'yo' ñ'oom na matseinei'.

<sup>6</sup> Ndyee na'ñee' na cwila'jomndye ñ'e' Jesús, jnda' na jndyena ñ'oomwaa', ty'eta'nquiona xje' nomtyuaache' ee jee' t'ma' jla'catyuendyena. <sup>7</sup> Quia jo' seicandyoo'ñe Jesús nacañoomna. Tye'nquioom'm joona, tsoom nda'ana:

–Quicantya'yo'. Talacatyundy'.

<sup>8</sup> Jlundandyena. Mei'cwii ts'a' tîcantly'iaana macanda' ñenquii Jesús.

<sup>9</sup> Ndo' yoche' na tquiocuenta sjo'ñee', sa'ntjom Jesús joona, tsoom:

–Yoche' na ndicwa' wand'o'a, ticandu'yo' nnom mei'cwii ts'a' 'na' na nty'ia'yo' je'. Ja na cwiluiindy' ts'a' na jna' cañoom'luee nnc'io' ndo' nncwando'xco, quia ljo'che' wanaa' na nndu'yo' cantyja na nty'iaanda'yo'.

<sup>10</sup> Quia jo' nn'a' na cwila'jomndye ñ'e'ñê, ta'x'eena nnoom, jluena:

–Nn'a' na cwit'moo' ljeii na tque' Moisés, cwit'moo'na na maca'na' na cwjee'jndyee Elías. Ñe'candyayâ ¿chiuu na luaa' cwit'moo'na?

<sup>11</sup> T'oo' nda'ana:

—Mayuu' na mandyocwjee'cañoom Elías, ndo' tseixmaa<sup>n</sup> na nntseijndaa'ñê cha'tso, <sup>12</sup> saa candye'yo' nntsjoō na jnda tyjee' Elías saa ticala'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. L'ana cha'xje<sup>n</sup> na l'ue n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' malaa'ti' nl'ana ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>13</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> jla'no<sup>n</sup>na na seineii<sup>n</sup> ndaana cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús cwii tyochjoo na cwe' cwiquiooñeto*  
(Mr. 9:14-29; Lc. 9:37-43)

<sup>14</sup> Quia na jnda tquiennda'na yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, jndyotse-icandyoo'ñe cwii tsa<sup>n</sup>s'a na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom, tsoom:

<sup>15</sup> —Ta, c'oom' na wi' ts'om' ñ'e<sup>n</sup> ti'jndaaya. Ee maleiñ'oom jndyedia jom ndo' jee<sup>n</sup> cwajndii matjoom. Jndye ndii' mach'eena' na cwiquiooñe naquii' chom ndo' naquii' ndaa. <sup>16</sup> Ndo' jndyoñ'o<sup>n</sup>ya jom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' saa tileicandaā na nla'n'ma<sup>n</sup>na jom.

<sup>17</sup> T'o Jesús, tsoom ndaayâ:

—'O nn'a<sup>n</sup> na ticalayu'ya n'om'yo', ndo' jee<sup>n</sup> tixcwe cwila'tiuu'yo', ¿cwanti yo cwii maca<sup>n</sup>na' na nljoo'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na m'moo<sup>n</sup>tya ndaa'yo'? ¿Cwanti xuee cwii ndaa nntseiquii ts'o<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'? Quioñ'om'yo' ti'chjoom'aa<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>ñe.

<sup>18</sup> Quia jo' seitia' Jesús jndyedia'ñee<sup>n</sup>, jo' chii jlui' naquii' ts'om tyochjoo. Mañoom' n'ma<sup>n</sup> juu.

<sup>19</sup> Jnda tuii na luaa', quia jo' já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyo ñ'e<sup>n</sup>ñê jluii'â cwii ntyja na ñencjooyâ ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ta'x'aayâ nnoom, l'uuyâ:

—¿Chiuu na já tîcandaā nntjeii'â jndyedia'ñee<sup>n</sup>?

<sup>20</sup> T'o Jesús ndaayâ, tsoom:

—Nc'e na ticala'yuy'ya n'om'yo' jo' chii tîcandaā l'a'yo'. Saa candye'yo' nntsjoō, mayuu'che<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na cachjoo cwilayu'ya n'om'yo' cha'na cachjoo lquee<sup>n</sup> mostaza saa mat'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nl'a'yo'. Meii<sup>n</sup> waa cwii na jee<sup>n</sup> jndei'na' cwiwinom'yo' hasta matseijomna' cha'na cwii sjondye nquiu'yo', saa ndaa<sup>n</sup> nl'a'yo'. Nnts'aana' cha'cwijom na nndu'yo' nnom sjowaa': “Quindyō' ñjaa<sup>n</sup>, cja' la'ñe<sup>n</sup>”, ndo' nleindyōona'. Ee tjaa'na<sup>n</sup> cwii na xocandaā nl'a'yo' xe<sup>n</sup> na mayuu' cwilayu'ya n'om'yo'. <sup>21</sup> Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> jndyeta-amei<sup>n</sup> cwicalui'nc'uaa'ndyena, jo' chii maca<sup>n</sup>na' na catseicwejndo'ñe ts'a<sup>n</sup> ndo' catseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>n</sup>ts'om cha ndaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>.

*Matseicandiinnda' Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*  
(Mr. 9:30-32; Lc. 9:43-45)

<sup>22</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na tyoma'no<sup>n</sup>yâ ts'ondaa Galilea, tso Jesús ndaayâ na jom na cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, mam'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na ñnequiaa cwenta jom luee nn'a<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Ndo' nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom, saa xuee jnda ndyee ñnequiaa Ty'o<sup>n</sup>ts'om na nncwando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Quia na jndyaayâ na luaa', s'aana' na jee<sup>n</sup> tia nquiuuyâ.

*Tioomna ts'iaa<sup>n</sup>ndaana cwentaa' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

<sup>24</sup> Tuee' Jesús tsjoom Capernaum ñequio já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyo ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om ts'iaa<sup>n</sup>ndaā nn'a<sup>n</sup> judíos cwentaa' wats'om t'ma<sup>n</sup> ty'entyjaa'na Pedro, jluena nnoom:

—Tsa<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ndaa'yo', ¿aa tiqutioom s'om ts'iaa<sup>n</sup>nnoom cwentaa' wats'om t'ma<sup>n</sup>?

<sup>25</sup> T'o Pedro, matsoom:

—Quitioom ts'iaa<sup>n</sup>nnoom.

Tyoowiquiuu' na tuii na luaa', tjaquiee' Pedro quii' w'aa. Tyuaa'ti to' Jesús na matseinei<sup>n</sup> nnom Pedro. Tsoom:



—¿Chiuu m'aa<sup>n</sup> ts'om' 'u, Simón? Joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, ¿ñee<sup>n</sup> matsei'tiuu' na cwique<sup>n</sup> na xje<sup>n</sup> na catioom ts'iaa<sup>n</sup>nda<sup>a</sup>? ¿Aa nn'a<sup>n</sup> w'aana oo aa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>?

<sup>26</sup> T'ō Pedro nnoom, tso:

—Nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwitioom ts'iaa<sup>n</sup>nda<sup>a</sup>, sa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> w'aana tiquitioom.

Tso Jesús nnom Pedro:

—Quia jo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ma'ndiina' nn'a<sup>n</sup> w'aana. <sup>27</sup> Sa<sup>a</sup> meii<sup>n</sup> na ljo' cha tila'teincuu'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om, nntioo<sup>n</sup>ya cwanti na l'ue n'omna. Jo' chii cja'cju' tsei'nchquia ndaaluee. Catscaa na nncwji'jndyee', catoo<sup>n</sup>ndyu' 'ndyooyo', jo' jo' nljei' cwii tsjo'ñjee<sup>n</sup> na nleijndeina' ts'iaa<sup>n</sup>nda<sup>a</sup>ya. Cja'ñ'oom', nñequiaa' juuna' nda<sup>a</sup>ana cwentaaya.

## 18

*¿Ñee<sup>n</sup> nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñeti?  
(Mr. 9:33-37; Lc. 9:46-48)*

<sup>1</sup> Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús squia<sup>a</sup>cañoo<sup>n</sup>ya jom. Ta'x'a<sup>a</sup>ayâ nnoom, l'uuyâ:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñeti yuu na matsa'ntjom Ty'oots'om?

<sup>2</sup> Quia jo' t'ma<sup>n</sup> Jesús cwii tyochjoo, tquee<sup>n</sup> juu xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>ya. <sup>3</sup> Ndo' tsoom nda<sup>a</sup>ayâ:

—Mayuu'che<sup>n</sup> ndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, xe<sup>n</sup> tilcwe' n'om'yo' jna<sup>n</sup>'yo' ndo' c'om'yo' cha'na yocanch'u na tiquee<sup>n</sup> n'om na nluiit'ma<sup>n</sup>ndyena, quia jo' xonda<sup>a</sup> nntsaquiee'ndyo' cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. <sup>4</sup> Cwe' jo' ts'a<sup>n</sup> na maju'ñecje ndo' tical'uee'ñe na nluiit'ma<sup>n</sup>ñe, matseijomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'na tyochjoom'aa<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. <sup>5</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> cwii yuchjoo cha'na tyochjoom'aa<sup>n</sup>, maja neii<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Quaa<sup>n</sup>ya cwenta tical'aaya natia  
(Mr. 9:42-48; Lc. 17:1-2)*

<sup>6</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseijndo' ts'om cwii yucachjoo na cats'aa natia, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> yati xe<sup>n</sup> cju'na' jom ts'om ndaaluee na chu'tye<sup>n</sup> xtyoom'm cwii tsjo'suu t'ma<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Jee<sup>n</sup> wi' cwitjoom nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na jndye nnom nei<sup>n</sup>ncoo' niom na macjaachuuna' joona na cwila'tjo<sup>o</sup>ndyena. Sa<sup>a</sup> tjaa chiuu ya ee maxje<sup>n</sup> niomna'. Sa<sup>a</sup> nnt'uiwi'na' ts'a<sup>n</sup> na matseijndo' ts'om x'iaa' na cats'aa yuu na tia.

<sup>8</sup> Xe<sup>n</sup> na wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjo<sup>o</sup>ndyu' nnom Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> ts'o' oo x'e', catsa' xje<sup>n</sup> joona' cha'cwijom catyjee', catyenquie' joona' cha tintsei'tjo<sup>o</sup>ndyu'ti'. Ee yati na nnda<sup>a</sup> nntseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' añmaa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> cha'cwijom na ticanda<sup>a</sup>ndyu', nchiiti na canda<sup>a</sup>ndyu' ndo' nncju'na' 'u quii' chom na tijoom canduu'. <sup>9</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> cwe' cantyja na manty'ia' wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjo<sup>o</sup>ndyu' nnom Ty'oots'om, catsa' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na cwji' ts'omnjom' ndo' catquie' juuna' cha tintsei'tjo<sup>o</sup>ndyu'ti'. Ee yati na nnda<sup>a</sup> nntseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' añmaa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> cha'cwijom ñe'cwii ts'omnjom', nchiiti na we ts'omnjom' ndo' nncju'na' 'u quii' chom b'io.

*Cala'noo<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup> na tsuuñe  
(Lc. 15:3-7)*

<sup>10</sup> Cal'a'yo' cwenta na tinc'om'yo' na ticuee' n'om'yo' mei<sup>n</sup>cwii yucachjoo. Ee ndye'yo' nntsjo<sup>o</sup> jo nandye m'a<sup>n</sup> ángeles na cwil'a cwenta yocanch'u. Ndo' ángeles'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia xje<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na nnom Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup>

cañoom'luee. <sup>11</sup> Ee ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee jndyōō na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ndyō nn'a<sup>n</sup> na cwitsuundyē.

<sup>12</sup> '¿Chiuu m'aa<sup>n</sup>l' n'om'yo'? Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwii sia<sup>n</sup>nto canma<sup>n</sup> ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' cwiindyē jooyo' nntsuuñē, aa nchii n'ñee<sup>n</sup> ñequieen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' ñjee<sup>n</sup> jooyo' cjoo' tyue' ndo' wjaacal'uee<sup>n</sup> juu quioo' na tsuuñē. <sup>13</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> na nljeii<sup>n</sup> juuyo', nndye'yo' nntsjōō, mayuu'che<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti ññequiaana' na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l' catsma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nchiiti cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tsondyē nt'om canma<sup>n</sup> na tyootsuundyē. <sup>14</sup> Cala'no<sup>n</sup>yo' na nquii Tsotyē'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee malaa'ti' jee<sup>n</sup> xuee<sup>n</sup> 'o. Til'ue ts'oom na nntsuundyē mei<sup>n</sup>cwiindyē joo nn'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup>ti cwiluiindyē.

*Maty'iomna' na calat'ma<sup>n</sup> n'oō<sup>n</sup>ya nc'iaaya*  
(Lc. 17:3)

<sup>15</sup> 'Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii x'ia' na matseyiu' na matsei'tjooñê njom', cwa cja'cwa<sup>n</sup>ya' jom. Catsei'noō<sup>n</sup>o<sup>n</sup> yuu matseitjooñê njom' ndo' calantycwii'yo' ñ'loom na ñ'e'wendyō'. Ndo' xe<sup>n</sup> na ññee<sup>n</sup> ñ'loom na matsu' quia jo' jnda teijndei' x'ia' na tco'xcwena' jom. <sup>16</sup> Saa xe<sup>n</sup> tiñe'cañee<sup>n</sup> ñ'loom na matsu' quia jo' cjaañ'e<sup>n</sup> cwii oo we ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu' cha joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nndyena ñ'loom na cwi'ma<sup>n</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup> x'ia' ndo' na ljo' nquiijndaa'ndyena chiuu t'ma<sup>n</sup>yo'. <sup>17</sup> Saa xe<sup>n</sup> tiñe'cañee<sup>n</sup> ñ'loom na nlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' ca'mo<sup>n</sup>l' ñ'loom'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>l' nn'a<sup>n</sup> na macwjii'ndyō cwentaya. Ndo' xe<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticañee<sup>n</sup> ñ'loom na nlue cha'tso na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' tjaa chiuu ya. Caliu'yo' na jom cwiluiiñē cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na tyootseit'maa<sup>n</sup>ñē Ty'oōts'om oo cha'cwijom tsa'co'ñom ts'iaa<sup>n</sup>ndaā<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom na tia ts'a<sup>n</sup>ñē.

<sup>18</sup> 'Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjōō, mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na cwindu'yo' na ticaty'iomna' na cal'a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancuewaa, ñ'loom'ñee<sup>n</sup> nntseix'iaa'ñena' ñequio ñ'loom na ntyjii Ty'oōts'om. Ndo' mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na cwindu'yo' na wanaa<sup>n</sup> na cal'a nn'a<sup>n</sup>, mati nntseix'iaa'ñena' ñequio ñ'loom na ntyjii Ty'oōts'om.

<sup>19</sup> 'Mati candye'yo' nntsjōō, xe<sup>n</sup> wendyō' 'o ñ'e'cwii m'aa<sup>n</sup>l' n'om'yo' ñ'loom na cwita<sup>n</sup>yo' nnom Tsotyāya Ty'oōts'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, quia jo' ññee<sup>n</sup> ndo' ññequiaa<sup>n</sup> ñ'loom na cwita<sup>n</sup>yo'. <sup>20</sup> Ee mei<sup>n</sup>nquiayuuche<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> we ndyee nn'a<sup>n</sup> na cwitjomndyē ñequio xueya, majo' jo' m'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>na.

<sup>21</sup> Quia jo' tjatseindyoo'ñē Pedro na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tsoom nnom:

–Ta, cwii x'iaaya na matseitjooñē noō<sup>n</sup>, ¿cwanti ndii' na maca<sup>n</sup>na' na catseit'ma<sup>n</sup> ts'oō<sup>n</sup>ya jom? ¿Aa nncue'ntyjō hasta ntquiee' ndii'?

<sup>22</sup> T'o Jesús nnoom:

–Ticatsjōō na ñ'e'ntquiee' ndii'. Matsjōō na catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jom ndyeeen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui ndii' na ntquiee' ntquiee'. Maxje<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jom.

*Moso na tiñe'catseit'ma<sup>n</sup> ts'om x'iaa'*

<sup>23</sup> 'Cwe' jo' cala'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l' nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom cañoom'luee. Matseijomna' jom cha'na cwii patrom na seitioom na nntyjōō<sup>n</sup> mosoom'm na cho'jna<sup>n</sup> nnoom. <sup>24</sup> Toō<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentā ndo' tquiñ'omna cwii ts'a<sup>n</sup> na chujna<sup>n</sup> jndyē mei<sup>n</sup>nyom s'om. <sup>25</sup> Quia na nty'iaa' patrom'ñee<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii tsjō'ñjee<sup>n</sup> tīcandaā<sup>n</sup> nntiom mosoom'm, quia jo' sa'ntjoom na nleil'uañē tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nncjaaquiee'ñē na nndi'ntjomtye<sup>n</sup>, ndo' mati scuu' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio ndana ñequio cha'tso 'naa<sup>n</sup>na, cha nnc'ioo'ñē na chujna<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Quia jo' moso'ñee<sup>n</sup> tcoom'm xtyee<sup>n</sup> nnom patrom 'naa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup> ty'oo s'aa nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom: “Ta, maca<sup>n</sup>a ñ'omt'ma<sup>n</sup> ts'om njom' na nncwindo'ya' ndo' nntioō<sup>n</sup>ñ'ā<sup>n</sup> na chojna<sup>n</sup> njom'.” <sup>27</sup> Quia jo' patrom'ñee<sup>n</sup> ty'oom na wi'

ts'oom mosoom'm. Seit'ma<sup>n</sup> ts'oom juu cha'waa na chujna<sup>n</sup> ndo' seican-dyaañê juu. <sup>28</sup> Tyoowiquiuu' na jlui' moso'ñee<sup>n</sup> naquii' w'aa ndo' tjomñê cwii x'iaa<sup>n</sup> na matyjemosoñê. Chujna<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom cwii sia<sup>n</sup>nto s'om. Ndo' seicjaa l'oo<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tyonchjee<sup>n</sup> xtyo'. Tsoom nnom: “Catiom' na chujna<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>.” <sup>29</sup> Ndo' tco' x'iaa<sup>n</sup> xtye jo nnoom. S'aa ty'oo nnoom, tso: “Maca<sup>n</sup> a ñ'omt'ma<sup>n</sup> ts'om njom' na nncwindo'ya' ndo' nntiioo<sup>n</sup> na chojna<sup>n</sup> njom'.” <sup>30</sup> Saa jom tîcwinom'm, matjaquee<sup>n</sup> ñ'oom. Tjoom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> w'aancjo hasta na nntiom na chujna<sup>n</sup> nnoom. <sup>31</sup> Ndo' ntyjemosondyena, quia na nty'iaana na luaa' s'aa<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> sei'ndaa'na' nquiuna. Ty'entyjaa'na patrom 'naa'na ndo' jluena cha'tso na jnda<sup>n</sup> tuii. <sup>32</sup> Quia jo' patrom'ñee<sup>n</sup> tquee<sup>n</sup>ñê mosoom'm, tsoom nnom: “Cwa jee<sup>n</sup> ndya' wi'ndyu', 'u mosoya. Ja jnda<sup>n</sup> seit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya cha'tso na chujna<sup>n</sup> ee na jee<sup>n</sup> seinty'iaa'ndyu' noo<sup>n</sup>.” <sup>33</sup> Ndo' mati 'u matsona' na c'oom' na wi' ts'om' x'ia' cha'xje<sup>n</sup> t'oo<sup>n</sup> na wi' ts'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu' 'u.” <sup>34</sup> Quia jo' jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> seiw'ii patrom'ñee<sup>n</sup>. Tquee<sup>n</sup> ñ'oom na catuee'na mosoom'm w'aancjo na cata'wi'na juu hasta na nntiomñ'e<sup>n</sup> cha'waati na chujna<sup>n</sup> nnoom.

<sup>35</sup> Seicanda Jesús ñ'oom tjañoom'mei'. Tsoom:

—Maluaa' nnts'aa Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o, xe<sup>n</sup> nchii na xcwee' n'om'yo' nla't'ma<sup>n</sup> n'om'yo' nc'iaa'yo' na cwila'tjoondye ndaa'yo'.

## 19

*Ticatsona' na nntyuii' ljeii na toco ts'a<sup>n</sup>*

*(Mr. 10:1-12; Lc. 16:18)*

<sup>1</sup> Jnda<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei', quia jo' jluee<sup>n</sup> e<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea, tjaa<sup>n</sup> ts'ondaa Judea, xndyaa' jndaa Jordán. <sup>2</sup> Jndyendye nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo naxee<sup>n</sup> e<sup>n</sup>. Ndo' sein'maa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> wii jo' jo'.

<sup>3</sup> Quia jo' jla'candyoo'ndye nn'a<sup>n</sup> fariseos na m'aa<sup>n</sup> na ñecal'ana xje<sup>n</sup> jom. Ta'x'eena nnoom:

—¿Aa wanaa<sup>n</sup> na nntseityuii' ts'a<sup>n</sup> ljeii na tocoom ñ'e<sup>n</sup> scoom'm nc'e mei'nquia na seitjooñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom?

<sup>4</sup> T'oo Jesús ndaana:

—Cwa'ti jnda<sup>n</sup> jla'na'yo' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matseinei'na' chiuu to'jñee<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup> cha'tso. Matsona': “S'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>scu.” <sup>5</sup> Mati matso ljeii'ñee<sup>n</sup>: “Macwe' jo' n'ndii tsa<sup>n</sup>s'a tsotyee<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup> ndo' nnc'oomtyee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scoom'm. Wendye na'ñee<sup>n</sup> ñe'cwii sei' nla'xma<sup>n</sup>na.” <sup>6</sup> Jo' chii tacala'xma<sup>n</sup>na na we ts'a<sup>n</sup>. Ndo' nc'e na luaa' seijndaa'ñe Ty'oots'om, jo chii ticatsona' na cwe' ts'a<sup>n</sup> nntseityuii' cantyja na m'a<sup>n</sup>na.

<sup>7</sup> Ndo' ta'x'eena nnoom:

—Quia jo' ¿chiuu na sa'ntjom Moisés na wanaa<sup>n</sup> na nntyuii' ljeii 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scoom'm, jnda<sup>n</sup> jo' ya na ca'ñee<sup>n</sup> juu?

<sup>8</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup>:

—Nc'e na 'o jee<sup>n</sup> quie' n'om'yo', jo' chii tquiaa Moisés na wanaa<sup>n</sup> na nntyuii' ljeii 'na'yo' ñ'e<sup>n</sup> lcuu'yo'. Saa nchii laa'ti' teijndaa' najndyee. <sup>9</sup> Ja matsjoo ndaa'yo', juu tsa<sup>n</sup>s'a na nntseityuii' ljeii na toco ñ'e<sup>n</sup> scuu' ndo' nncoco ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> yuscu, matsona' na cwe' m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. Wanaa<sup>n</sup> na nntseityuee<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scoom'm xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a. Ndo' mei'ncwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncoco ñ'e<sup>n</sup> cwii yuscu na jnda<sup>n</sup> tyuii' ljeii 'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> saa', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijndaa'ñena' na cwe' m'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús l'uuyâ nnoom:

—Xe<sup>n</sup> luaa' waa na nntseitye'na' ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scoom'm, quia jo' yati na tincoco ts'a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Tso Jesús ndaayâ:

–Ticha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnda<sup>a</sup> nla'canda ñ'oomwaa'. Cwe' ñejndaa' nn'a<sup>n</sup> na nnda<sup>a</sup> nla'canda nc'e na jnda tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na ljo'. <sup>12</sup> Ee m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticunco nc'e maxje<sup>n</sup> tuiindyena na titjo<sup>o</sup>ndyena yuscu, ndo' nt'omche<sup>n</sup> ticunco nc'e na tui nasei joona cha titjo<sup>o</sup>ndyena yuscu. Saa m'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndaa'ndye che<sup>n</sup>nquiee na ticunco ee ñe'candyentjomna nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. 'Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'no<sup>n</sup> ndo' nnda<sup>a</sup> nntseicanda ñ'oomwaa', catseicana<sup>a</sup>.

*Matio'naa'ñe Jesús yonch'u*  
(Mr. 10:13-16; Lc. 18:15-17)

<sup>13</sup> Tquiocho nn'a<sup>n</sup> yonch'u na m'aa<sup>n</sup> Jesús na nntioom ts'o<sup>o</sup>n nacjoona ndo' na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'naa'na. Saa já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê jla'tiaa'â nn'a<sup>n</sup> na tqiocho yonch'u'ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Quia jo' tso Jesús:

–Ca'ndye'yo' na quiontyjaa' yonch'u ja. Tilantycwi'yo' joona, ee matseijomna' joona cha'na nn'a<sup>n</sup> na cwiñe'quiandye na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om naquii' n'om.

<sup>15</sup> Ndo' tiom l'o<sup>o</sup>n nacjoo yonch'u'ñee<sup>n</sup>, jnda chii jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo'.

*Matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>tya ñ'e<sup>n</sup> Jesús*  
(Mr. 10:17-31; Lc. 18:18-30)

<sup>16</sup> Cwiiche<sup>n</sup> xuee jndyotseicandyoo'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> na titquieeñe na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tax'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

–'U Maestro na ya ts'a<sup>n</sup>ndyu', ¿aa waa cwii nnom na yati na tseixma<sup>n</sup>ya na cats'aa cha nnc'o'ñe<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'a?

<sup>17</sup> T'o Jesús nnom:

–¿Chiuu na matsa' na ya ts'a<sup>n</sup>ndyô ja? Tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na jee<sup>n</sup> ya ts'a<sup>n</sup>ñe macanda nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Saa 'u je', xe<sup>n</sup> ñe'cja'quiee'ndyu' cantyja na ticantycwii na wando' maca'na' na catseicanda' chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>18</sup> Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

–¿Cwaa<sup>n</sup> ljeii?

T'o Jesús nnom, tsoom:

–Tintseicue' ts'a<sup>n</sup>. Tinc'om'ya' ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tinch'uee' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tintseinei<sup>n</sup> cantu nacjoo' ts'a<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' tsoyte' ñ'e<sup>n</sup> tso'ndyo'. Ndo' c'oom' na wi' ts'om' nc'ia' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ntyji' ñequio nncu'.

<sup>20</sup> Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

–Cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> matseicandaya xje<sup>n</sup> na cachjoondyocha<sup>n</sup>. ¿Aa waa na matseitjootina' ja na cats'aa?

<sup>21</sup> T'o Jesús nnom, tsoom:

–Xe<sup>n</sup> 'u ñe'catseicanda'ñ'e<sup>n</sup>, quia jo' cja', cajnda<sup>a</sup> cha'tso 'na<sup>n</sup> na niom. Quiaa' s'om'ñee<sup>n</sup> ndaa ndyeñee<sup>n</sup> quia jo' nnc'oom' na tyandyu' cañoom'luee. Ndo' candyo'tseijomndyu' ñequio ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa.

<sup>22</sup> Jnda na jndii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, mana tjaa<sup>n</sup> na chjoo' ts'oom ee jee<sup>n</sup> ndya' tyañê.

<sup>23</sup> Quia jo' tso Jesús ndaa já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê:

–Nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jndei'na' ncju'cjeñe cwii tsa<sup>n</sup>tya na nnts'a'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom. <sup>24</sup> Mati matsjo<sup>o</sup>tya ndaa'yo', jndei'tina' na nncju'cjeñe cwii tsa<sup>n</sup>tya na nnts'a'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom, nchiiti na nncwicandii'ñe quioo' camello tsue' x'ee tsei'nchquia.

<sup>25</sup> Quia na jndya<sup>a</sup>yâ ñ'oomwaa', jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>na' já. Tyotax'a<sup>a</sup>yâ ndaa ntyja<sup>a</sup>yâ, l'uuyâ:

–¿Quia jo' 'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nnda<sup>a</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe?

<sup>26</sup> Nty'iaa' Jesús ndaayâ, tsoom:

—Tijoom candaã nncwji'n'maañe che'nquii ts'a^n. Saa Ty'ooots'om cha'tso nndaã nnts'aa^n.

<sup>27</sup> Ndo' tso Pedro nnoom:

—Ta, canty'ia', já jnda 'ndyaayâ cha'tso cha nndaã nla'jomndyô ñequio ts'iaa^n 'na^n'. ¿Aa waa naya 'naa^nyâ?

<sup>28</sup> T'o Jesús ndaayâ, tsoom:

—Nndye'yo' nntsjoõ, mayuu'che^n quia na nncue'ntyjõ xje^n na nncuaaxco tsjoomnancue, mati ja na cwiluiindyõ ts'a^n na jna^n cañoom'luee nncjõcayma^nyá ndio 'na^nyá yuu na nntseit'maañena' ja. Ndo' 'o na jnda macwila'jomndyõ' ñ'e^ndyõ mati maniom canchoo'we ndio 'na^nyo' na nntsaacwindyuaandyõ' na nntu'xe^nyo' canchoo'we ntmaa^n nn'a^n ntseinda Israel. <sup>29</sup> Ndo' ticwii cwii ts'a^n na jnda 'ndii waa' oo ti'nquio oo ndyencjo oo tsoyte oo tsondyee oo scuu' oo ntseinda oo ndyuaa' nc'e na jnda jndyoquiee'ñe cantyja 'na^nyá, tsañnee^n cwii sia^nto ndii' nncoñoom na nleinoom cantyja na jnda ñee^n. Ndo' nnaa^n'a^n na ticantycwii na wanoom'm. <sup>30</sup> Ee majndye nn'a^n m'a^n je' na cwila'tiuu nguiee na t'ma^n cwiluiindyõ, saa nncue'ntyjõ na mancju'cjena' joona. Ndo' jndye nn'a^n m'a^n je' na maju'cjena' joona, saa ndanquia nntseiwendyena' joona.

## 20

### *Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa^n na^ntjom*

<sup>1</sup> Seinei^nti Jesús ñ'oom tjañoom', tsoom:

—Juu na matsa^ntjom Ty'ooots'om cañoom'luee, matseijomna' juuna' cha'na cwii patrom na waa ntjoom'. Cwitsjoom tjacal'ue patrom'ñee^n na^ntjom na nnc'ooquie' ts'iaa^n 'naa^n'a^n. <sup>2</sup> T'ma^na ñ'e^n na^ntjom 'naa^n'a^n na nnto'ñoomna cwii denario na cwii xuee cha'xje^n cwita^ntjom nn'a^n. Jnda chii jñoom joona na waa ntjoom'm. <sup>3</sup> Cha'na ñjee^n na cwitsjoom tjaa^n xcwe quii' tsjoom, jo' jo' ljeii^n nt'omche^n nn'a^n na cwe' mandi'. <sup>4</sup> Tsoom ndaãna: “Cwa catsa'yo' na waa ntjom 'na^nyá na nl'a'yo' ts'iaa^n. Ja nntioml'uaya 'o cha'xje^n na matsona'.” Mana ty'e naññee^n. <sup>5</sup> Cha'na quiajmei^n matjannda' patrom'ñee^n quii' tsjoom. Ljeii^n nt'omche^n na^ntjom. Ndo' majo'ti s'aa^n cha'na ndyee na matmaa^n. <sup>6</sup> Manncuee' na 'om na matmaa^n, tjannaa^n'a^n quii' tsjoom. Mañoomche^n na ljeii^n na cwe' m'a^che^n. Tsoom ndaãna: “¿Chiuu na meii^chaa' xuee ñjaa^n m'a^nyo' na tjaa ts'iaa^n cwil'a'yo'?” <sup>7</sup> Jluena nnoom: “Mayuu', ee tjaa ñee^n cotsa^ntjom já.” Tsoom ndaãna: “Cwa catsa'yo', nl'a'yo' ts'iaa^n 'na^nyá na waa ntjoomya. Ja nntioml'uaya 'o cha'xje^n na matsona'.” Ndo' mati ty'e naññee^n. <sup>8</sup> Quia na jnda tmaa^ncue tso patrom nnom moso tquiee 'naa^n'a^n: “Cwa^n na^ntjom m'a^n' ndo' cation'l'ua' joona. Cato^jndyee' ñequio joo nn'a^n na ty'equie' na macanda. Tcuu cjaana' hasta nncuee'cañoomna' nn'a^n na ty'equie'jndyee.” <sup>9</sup> Quia jo' tquiontyjaa' nn'a^n na ty'equie' ts'iaa^n cha'na 'om na matmaa^n. Ticwii cwii joona to'ñoomna cwii denario cha'xje^n na nncwantjom ts'a^n na cwii xuee. <sup>10</sup> Ndo' quia tuee'cañoomna' nn'a^n na ty'equie'jndyee ts'iaa^n, jla'tiuuna na joona jndyete nnta^ntjomna. Saa mati ticwiindyõ joona to'ñoomna cwii denario. <sup>11</sup> Jnda na to'ñoomna s'om'ñee^n to'na na tyola^ncjoo^ndyena nacjoo' patrom 'naa^na. <sup>12</sup> Jluena: “Joo na^m'a^n na ty'equie'na ts'iaa^n na macanda, ñecwii hora l'ana ts'iaa^n, saa 'u ñe'cwii xje^n mache' ñ'e^ndye joona cha'xje^n ñ'e^ndyõ já. Ndo' já tyolajndaayâ meii^chaa' xuee, tyolaquii n'oo^nyâ meii^n jee^n jmei^n nquiuyâ.” <sup>13</sup> T'o patrom nnom cwii joo naññee^n, tsoom: “U re, tjaa'na na seitjoondyõ njom'. ¿Aa nchii t'ma^nyá ñ'e^ndyu' na cwii denario nncwantjom' cha'xje^n quita^ntjom nn'a^n?”



14 Co'ñom' s'om 'na<sup>n</sup>, cja'to' wa'. Nncō ntyjii xe<sup>n</sup> ljo'yu nntioml'uaya 'u ñequio cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na teinoom' tjaquiee' ts'iaa<sup>n</sup>. 15 ¿Aa ticatseitiuu' na wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oō<sup>n</sup> ñequio s'om 'na<sup>n</sup>ya? ¿Aa matsei'candya' ts'om' s'om na ja titseintycwi'a?" 16 Jo' chii luaa ñe'ca'mō<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa'. Nn'a<sup>n</sup> na ticala'tiuu na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyē ljo'yu nntseit'maa<sup>n</sup>ñē Ty'oōts'om joona cha'xje<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñê nt'omche<sup>n</sup>. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'tiuu nquiee na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyē, quia nleitquioo' na ljo'yu la'xma<sup>n</sup>na jo nnom Ty'oōts'om ñequio mei<sup>n</sup>nquia nn'a<sup>n</sup>.

*Matseicandiinnda' Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

(Mr. 10:32-34; Lc. 18:31-34)

17 Yoche<sup>n</sup> na njom Jesús nato na wja<sup>n</sup> Jerusalén, tjachom já na canchoo'wendyō cwii ntyja na ñencjooyâ. Tsoom ndaayâ:

18 –Que<sup>n</sup>yo' cwenta, je' tsawaaya Jerusalén. Ndo' ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, jo' jo' nñequiaa ts'a<sup>n</sup> cwenta ja luee ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'mōō<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nl'ana na nnt'uiitye<sup>n</sup>na' ja na nnc'io. 19 Nñe'quiana cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na nla'jnaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ja. Nntjaa'na ja ndo' nnty'ioomna ja ts'oom'naa<sup>n</sup> na nnc'io, saā xuee jnda ndyee nncwando'xcō.

*Tsondyee Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan tcaa<sup>n</sup> cwii naya*

(Mr. 10:35-45)

20 Scuu' Zebedeo ñequio ntseinaa<sup>n</sup> Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan tquiola'candyoo'ndyena na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom na tcaa<sup>n</sup> cwii naya. 21 Tso Jesús nnoom:

–¿Ljo' l'ue ts'om'?

T'ō yuscu'ñee<sup>n</sup> nnom, tsoom:

–Quia na nncue'ntyjo na nnts'a<sup>n</sup>ntjom', quiaa' ñ'om' na we ntseindaaya nmei<sup>n</sup> nluuit'ma<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Cwii joona nnc'oom ts'ō' ntyjaya ndo' cwiiche<sup>n</sup> nnc'oom ts'ō' ntyjatymaa<sup>n</sup>.

22 Saā t'ō Jesús ndaa we na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

–'O ticala'no<sup>n</sup>yo' ljo' cwita<sup>n</sup>yo'. Juu nawi' na nncwinōō<sup>n</sup>, ¿aa nndaā nna<sup>n</sup>ndyo'? Ndo' ¿aa nndaā nljoya n'om'yo' na nncwje'yo' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ljoya ts'oō<sup>n</sup> na nnc'io?

T'ōōna nnoom, jluena:

–Nndaā.

23 Jom tsoom ndaāna:

–Mayuu' juu nawi' na nncwinōō<sup>n</sup>ya, nncwinom'yo'. Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na cwiljoya ts'oō<sup>n</sup> na nnc'io mati maca<sup>n</sup>na' na caljoya n'om'yo' na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> 'o. Saā titseixma<sup>n</sup>ya na nntseijndaa'ndyō 'ñee<sup>n</sup> juu nncwacatyee<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya oo ntyjatymaa<sup>n</sup>. Nquii Tsotyaya nñequiaa<sup>n</sup> naya'ñee<sup>n</sup> ndaa joo nn'a<sup>n</sup> na jnda seijndaa'ñê na nnto'ñoom juuna'.

24 Ndo' cwiiche<sup>n</sup> quindyō já na cwila'jomndyō ñ'e<sup>n</sup> Jesús, quia na jndyaayâ ñ'oom na tca<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tyola'wjaayâ nacjoo we nn'aa<sup>n</sup>yâ na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

25 Ndo' naljo', tquee<sup>n</sup> Jesús cha'tsondyō na m'aa<sup>n</sup>. Tsoom ndaayâ:

–'O manquiu'yo' na nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cwii cwii ndyuaa cwila's'andyena ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjomna. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye cwique<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup>na. 26 Saā quii'ntaa<sup>n</sup> 'o ticatsona' na luaa' nl'a'yo'. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> 'o na ntyjaa' ts'om na nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñe naquii' ntaa<sup>n</sup>yo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsona' na catseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom ndaa nc'iaa'. 27 Ndo' 'ñee<sup>n</sup> cwiindyō 'o na maque<sup>n</sup> ts'om na nlco'nnomna' juu jo ndaa'yo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsona' na c'oom cha'cwijom moso 'na<sup>n</sup>yo'. 28 Maluaa' na jndyōō ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na



jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Jndyoo na nndi'ntjona ndaa nn'a<sup>n</sup> nchii na nndye'ntjom nn'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. Ndo' jndyoo na nñequiaandyo na c'io na nntioo<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, cha nndyaandyena na nnt'uii jnaa<sup>n</sup>na joona.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús we tsa'nchjaa<sup>n</sup>*

*(Mr. 10:46-52; Lc. 18:35-43)*

<sup>29</sup> Quia na saacaluii'â naquii' tsjoom Jericó, tquiontyjo cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús. <sup>30</sup> Jo' jo' 'ndyoo nato meindyuaandye we na'nchjaa<sup>n</sup>. Quia na jndyena ñ'oom na juu Jesús mawinoom jo' jo', jla'xuaana, jluena:

—'U Ta, na cwiluiindyu' jndacantyjo David, c'oom' na wi' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyô já.

<sup>31</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo' jla'tia'na na'nchjaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ñe'cala'che<sup>n</sup>na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, saa yache<sup>n</sup> jndei tyola'xuaa, jluena:

—'U Ta, na cwiluiindyu' jndacantyjo David, c'oom' na wi' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyô já.

<sup>32</sup> Tjameintyjee' Jesús, t'maa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom ndaana:

—¿Ljo' l'ue n'om'yo' na nnts'aaya 'o?

<sup>33</sup> T'oo na'nchjaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—Jee<sup>n</sup> 'u ta, toom cwe' ndaa nnty'iaayâ.

<sup>34</sup> Quia jo' Jesús ty'oom na wi' ts'oom joona. Tye<sup>n</sup>nquoom'm lua'ndaana. Mañoom' teitquioona. Ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

## 21

*Tjaquiee' Jesús Jerusalén*

*(Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)*

<sup>1</sup> Quia na jnda teindyoo'â Jerusalén, na nndyoo' ta na jndyú Olivos, squiaayâ tsjoom Betfagé. Jñom Jesús we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>2</sup> Tsoom ndaana:

—Catsaquié'yo' tsjoom chjoo ndyeyu jo ndaa'yo'. Jo' jo' mantya nliu'yo' cwii snomxquie na ñjomyo', mati ñ'e<sup>n</sup> jndayo'. Calacana'yo', quiocho'yo' jooyo' na m'aa<sup>n</sup>ya ñjaa<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nncwax'ee ts'a<sup>n</sup> ndyue'yo' chiuu na cwitsacho'yo' quioo' ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, luaa candu'yo' nnoom: “Nquii Ta tjoñê jooyo'.” Quia jo' mañoom' nñequiaa ts'a<sup>n</sup> na nquiocho'yo' jooyo'.

<sup>4</sup> Luaa' tuii cha catseicandaa'ñena' ñ'oom na seinei<sup>n</sup> profeta, luaa seiljei<sup>n</sup>:

<sup>5</sup> Candu'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sión:

“Que<sup>n</sup>yo' cwenta macwjee'cañoom nquii rey na cwiluiiñe na matsa'ntjom 'o, ticatseit'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>, ee cwe' snom wa'ljoom.

Snom chjoo, quioo' na maxje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na nnchuu xuu.”

<sup>6</sup> Quia jo' we na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús, ty'ena, l'ana cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na tsoom ndaana. <sup>7</sup> Tquie'ñ'omna snomxquie'ñee<sup>n</sup> ñequio jndayo'. Ndo' tioona liaana nanque<sup>n</sup> quioo'ñee<sup>n</sup>, chii tjawa'ljoom. <sup>8</sup> Jndyendye nn'a<sup>n</sup> ty'eñ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyola'n'mei<sup>n</sup>na liaana ts'om nato yuu na wja<sup>n</sup>. Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> tyotyje luee n'oom, ts'a'na joona' ts'om nato. <sup>9</sup> Nn'a<sup>n</sup> na 'oojndyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na 'oontyjo to'na tyola'xuaana, tyoluena:

—Matseit'maa<sup>n</sup>ñena' nquii rey na cwiluiiñe jndacantyjo David. Matio'naa<sup>n</sup>ñena' nque<sup>n</sup> na macwjee'cañoom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om. Matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom nandye cañoom'luee.

<sup>10</sup> Quia na tjaquiee' Jesús Jerusalén jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> seits'eina' naquii' n'om cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Tyoluena ndaa nc'iaana:

—¿Ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>?

<sup>11</sup> T'oo nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, jluena:

–Tsa<sup>m</sup>ma<sup>n</sup> jñoom Jesús. Cwiluiiñê profeta na jnaa<sup>n</sup> tsjoom Nazaret ts'ondaa Galilea.

*Macwji' Jesús nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>*  
(Mr. 11:15-19; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

<sup>12</sup> Tjaquiee' Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>, jleintyjoo<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwindaa<sup>n</sup> ndo' na cwila'jnda 'na<sup>n</sup> jo' jo'. Seicantquee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>sa 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndyoondye s'om ndo' majo'ti s'aa<sup>n</sup> ñequio ntsula<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindaa<sup>n</sup> cantu'. <sup>13</sup> Tsoom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

–Waa ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na matsona': “W'aya jndyuna' w'aa yuu na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om”, saa<sup>n</sup> 'o cwil'a'yo' juuna' cha'cwijom tsue'tsjo' yuu na cwicatoo'ndye na<sup>n</sup>canty'ue.

<sup>14</sup> Ndo' na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tileic'ooca', tquie'cañomna wats'om t'ma<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Sein'maa<sup>n</sup> joona. <sup>15</sup> Saa<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés nty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na matsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' mati tyondyena na tyolaxuaa yocanch'u na tyolue: “Matseit'maa<sup>n</sup>ñena' nquii rey na cwiluiiñê jndacantyjo David.” Quia jo' t'ma<sup>n</sup> jla'wjee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. <sup>16</sup> Jluena nnoom:

–¿Aa ticandi' ljo' cwilue yocanch'um'a<sup>n</sup>?

T'o Jesús ndaa<sup>n</sup>, tsoom:

–Mandiiya. Ndo' 'o, aa tijoom ñejla'na<sup>n</sup>yo' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na matsona':

'U jnda seijndaa'ndyu' na yonch'u ñequio yo'ndaa na ndicwa<sup>n</sup> cwintei' joona nla't'maa<sup>n</sup>ndyena ja ñequio na xcwee' n'omna.

<sup>17</sup> Mana 'ndii Jesús joona, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén, tjaa<sup>n</sup> tsjoom chjoo Betania. Jo' jo' ljoo'ñê natsjom.

*Tju' Jesús ñ'oomwi' nacjoo' ts'oom higuera*  
(Mr. 11:12-14, 20-26)

<sup>18</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee wjaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén. Jndyo na ñejnoom'm. <sup>19</sup> Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii ts'oom higuera na meintyjee' 'ndyoo nato. Tjatseicandyoo'ñê saa<sup>n</sup> ljeii<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii tã higo tjaa na cantyja, macandã tso na ntyjoo. Tso Jesús nacjoo' ts'oom'ñee<sup>n</sup>:

–Tajom xuee cwii nntsa'nnda' tã.

Mañoom' tjacaa<sup>n</sup> ts'oom higuera'ñee<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ndo' jã nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús, quia na nty'iaayâ na tuii na luaa', jee<sup>n</sup> tjawee' n'oo<sup>n</sup>yâ. Tax'aayâ nnoom:

–¿Chiuu waayuu na mañoom' tjacaa<sup>n</sup> ts'oom higerawaa'?

<sup>21</sup> T'o Jesús ndaa<sup>n</sup>yâ, tsoom:

–Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjo<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> na cwilayu'ya n'om'yo' ndo' tic'om'yo' na we waa na cwila'tiuu'yo', nndaã nl'a'yo' cha'na s'aaya ñ'e<sup>n</sup> ts'oom higerawaa'. Ndo' nchii macandã jo' saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia na nquiu'yo' na jee<sup>n</sup> jndei'na' nndaã nl'a'yo'. Nnts'aana' cha'cwijom na nndu'yo' nnom sjowaa': “Quindyô' ñjaa<sup>n</sup>. Cju'na' 'u ts'om ndaaluee,” maxje<sup>n</sup> nndaã nna<sup>n</sup>ndyo'. Meii<sup>n</sup> waa cwii na jee<sup>n</sup> jndei'na' na cwiwinom'yo', hasta matseijomna' cha'na cwii sjo t'ma<sup>n</sup> nquiu'yo' saa<sup>n</sup> nndaã nna<sup>n</sup>ndyo' ñ'e<sup>n</sup> juuna'. <sup>22</sup> Ee cha'tso na cwita<sup>n</sup>yo' na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'ooots'om, xe<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> cwilayu'yo', maxje<sup>n</sup> nnto'ñoom'yo' cha'xje<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup>yo'.

*Waa najndei na matseixma<sup>n</sup> Jesús*  
(Mr. 11:27-33; Lc. 20:1-8)

<sup>23</sup> Tjaquiee'nnda' Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>. Yoche<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jo' jo', ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tquiontyjaa'na jom. Ta'x'eena nnoom, jluena:

—¿Ñee<sup>n</sup> najndeii ñ'e<sup>n</sup> na mache' na nmeii<sup>n</sup>? Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> juu tquiaa na matsei'xma<sup>n</sup> najndu'?

<sup>24</sup> T'ō Jesús ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Mati ja nncwax'aya cwii ñ'oom ndaa'yo'. Xe<sup>n</sup> nnt'ō'yo' juuna' quia jo' mati ja nntsjoō ndaa'yo' ñee<sup>n</sup> juu tquiaa najndo na nmeii<sup>n</sup> mats'aa.

<sup>25</sup> Quia jo' tax'ee<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—Na tyotseits'oomñe Juan nn'a<sup>n</sup>, ¿yuu jna<sup>n</sup> najndeii na tyotseixmaa<sup>n</sup>? ¿Aa na m'aa<sup>n</sup> Ty'ōots'om jna<sup>n</sup>na' oo aa nn'a<sup>n</sup> jlue na ljo' cats'aa<sup>n</sup>?

Quia jo' to'na, tyo'ma<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, tyoluena:

—Jee<sup>n</sup> sa ¿chiiu nnt'ōoyōō na luaa' mawax'ee<sup>n</sup>? Ee xe<sup>n</sup> nl'uuya na jna<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'ōots'om, quia jo' majo'to nntsoom ndaaya: “¿Chiiu na ticalayu'yo' ñ'oom na tso Juan?” <sup>26</sup> Saa xe<sup>n</sup> nl'uuya na jna<sup>n</sup>na' cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nndaā nlco'wi'na' jaa nl'a nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, ee cha'tsondye jooa cwila'yu'na na Juan cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oom' Ty'ōots'om.

<sup>27</sup> Jo' chii t'ōona nnom Jesús, jluea:

—Jee<sup>n</sup> ticaliuuyâ.

Tso Jesús ndaana:

—Aa ya, mati ja xocatsjoō ndaa'yo' yuu jna<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup>ya na s'aaya nmeii<sup>n</sup>.

### *Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> we ntseinda ts'a<sup>n</sup>*

<sup>28</sup> Quia jo' tsoi Jesús ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—C'oom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa na tjañoom' na manntsjoō. T'oom cwii ts'a<sup>n</sup>. Tyom'a<sup>n</sup> we ntseinaa<sup>n</sup> yonom. Tjantyjaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tuiñejndyee, tsoom nnom: “U re jndaaya, cja' je' catsa' ts'iaa<sup>n</sup> na waa ntjoomya.” <sup>29</sup> T'ō tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, “Ja, ta, maxje<sup>n</sup> ticjō.” Saa jnda je' seichuii'na' na seitiuu, tja tjacats'aa ts'iaa<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Jnda chii tjantyjaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>. Majo'ti tsoom nnom tsa<sup>n</sup> na jnda we. T'ō tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom: “Aa ya, ta, joya.” Saa tícjaa.

<sup>31</sup> Ndo' tax'ee Jesús, tsoom:

—Candu'yo' je', ¿Cwaa<sup>n</sup> cwii na wendye jooa s'aa yuu na l'ue ts'om tso-tyena?

Jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Juu jnaa<sup>n</sup> na tjantyjaa'jñee<sup>n</sup>.

Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Mayuu'che<sup>n</sup> ndye'yo' nntsjoō, na nquiee na<sup>n</sup>cwito'ñoom s'om ndo' mati lculjaa' tyuaa'ti ññe'quiandyena na nntsā'ntjom Ty'ōots'om naquii' n'omna, nchiiti 'o. <sup>32</sup> Ee tyjee'cañoom Juan quii'ntaa'yo' na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom cantyja na maty'iomyana' saa 'o maxje<sup>n</sup> ticala'yu'yo' ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om ñequio lculjaa', jooa jla'yu'na ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>. 'O tque<sup>n</sup>yo' cwenta na ljo' saa chaa' l'uu lcwe' n'om'yo' na nlayu'yo' ñ'oom na tjei'yuu'ñê.

### *Nn'a<sup>n</sup> na tyol'a cwenta l'ōontjom*

(Mr. 12:1-12; Lc. 20:9-19)

<sup>33</sup> 'Candyeyo' je' cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom': Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> ndyuaa' niom. Tcoom'm l'ōō uva. S'aa<sup>n</sup> tiom ndioche<sup>n</sup>. S'aa<sup>n</sup> peila na nnc'oocue ndaa na jnda 'ndiindyena tauva. Mati s'aa<sup>n</sup> cwii tatsia<sup>n</sup>ndye na nljo ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa cwenta ntjom'ñee<sup>n</sup>. Jnda chii tiom cwenta ntjom'ñee<sup>n</sup> luee nn'a<sup>n</sup> na nl'ayana ts'iaa<sup>n</sup>. Quia na ncue' taa' ntjom, nncō'ñoom na tseixma<sup>n</sup>na' cwenta<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnda na seijndaa'ñê cha'tso nmei<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa. <sup>34</sup> Ndo' quia tue'ntyjō xje<sup>n</sup> na jnda tquie ta, jñoom mosoom'm na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na c'oocachona ta na tantjom tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>35</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> jo' jo' jla'cjaa lueena moso'ñee<sup>n</sup>. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaa'na jom. Cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>

jlacuee'na jom. Ndo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jnda ndyee tyojñomna ljo'. <sup>36</sup> Quia na jndii patrom na luaa', majndyeti mosoom'm jñomnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Saa majo'ti tjoomna l'a na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>37</sup> 'Na cwii macanda jñoom jnda nque<sup>n</sup> ee seitioom naquii' ts'oom: "Ti'jndaaya luaa, nla't'maa<sup>n</sup>'ndyena juu." <sup>38</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> quia nty'iaana jnda nquii patrom'ñee<sup>n</sup>, jluena ndaa<sup>n</sup> nc'iaana: "Luaa' jnda nquii patrom. Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>' nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tyuaawaa. Cwa nlacuaa'a jom cha nljo 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> luaa jaa." <sup>39</sup> Ndo' t'uena jom, tjeii'na jom nnom ntjom. Jo' jo' jla'cuee'na jom.

<sup>40</sup> Quia jo' tax'ee Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Quia na nncwjee'nnda' nquii ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup>' ntjom'ñee<sup>n</sup>, ¿ljo' cwilatuu'yo' na nnts'aa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> nnom tyuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>?

<sup>41</sup> Jluena nnoom:

—Xoc'oom na wi' ts'oom na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nntseicwje<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> tia nn'a<sup>n</sup>'ndyena. Ndo' ññequiaa<sup>n</sup> ntjom'm luee nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na joo ññe'quia na tantjom tyuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> quia na nncue' ntjom.

<sup>42</sup> Quia jo' seinei<sup>n</sup>ti Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwii ñ'oom na seijoom'ñe che<sup>n</sup>'nque<sup>n</sup> na tsjo' na ya jom. Tsoom:

—¿Aa tijoom ñe'jla'na<sup>n</sup>'yo' ljeii 'naa<sup>n</sup>' Ty'ooots'om na matsona'?:

Majuuto tsjo' na tixocwil'ue nquii luañe na cwil'a tsia<sup>n</sup>'tsjo',

jnda mawacatyee<sup>n</sup>'na' nqui tsia<sup>n</sup>'tsjo'.

Nquii Ta Ty'ooots'om seijndaa'ñê na ljo'.

Ndo' jee<sup>n</sup> cwijaawee' n'o<sup>n</sup>'ya na cwinty'iaaya na luaa' tuii.

<sup>43</sup> Jo' chii candye'yo' nntsjoo, juu na laxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'ooots'om, nncwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> naya'ñee<sup>n</sup> luee'yo', ndo' ññequiaa<sup>n</sup> na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nlaxma<sup>n</sup>'na juuna'. <sup>44</sup> Ndo' mati cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjo'waa' na sein<sup>n</sup>'ya ndaa<sup>n</sup>'yo', mei<sup>n</sup>'cwi'ñee<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tileicatsei'no<sup>n</sup>' cantyja 'na<sup>n</sup>'ya, nlco'wi'na' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na toomñe na tiooñe nacjoo' tsjo'. Saa ts'a<sup>n</sup> na tiñe'catseyu' ñ'e<sup>n</sup>'ndyoo maxje<sup>n</sup> nlco'wi'na' jom quia na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup>. Quia jo' nntseijomna' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na tioo cwii tsjo' t'ma<sup>n</sup> nacjoo' na seitiuu'jndaana' juu.

<sup>45</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos, jnda na jndyena ñ'oom tjañoom'mei<sup>n</sup>' na seinei<sup>n</sup> Jesús, jla'no<sup>n</sup>'na na cantyja 'naa<sup>n</sup>'na tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. <sup>46</sup> Jo' chii seijmei<sup>n</sup>'na' jooona na ñe'cat'uena jom. Saa nquiaana nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Ee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwitjeii'na cwenta na jom cwiluiiñê profeta.

## 22

### *Ñ'oom tjañoom' cantyja na toco ts'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' seinei<sup>n</sup>'nnda' Jesús ndaa<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ñequio ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos. Tsoom ndaana:

<sup>2</sup> —Juu na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'ooots'om nandyee cañoom'luee, matseijomna' juuna' cha'na cwii rey na t'ma<sup>n</sup> xuee s'aa na ncoco ti'jnda. <sup>3</sup> Jñoom mosoom'm na 'ooca'ma<sup>n</sup>'na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jnda jndye na nñquiola'jomndye. Saa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tiñe'quiontyjaa'na. <sup>4</sup> Jñomnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> mosoom'm, tsoom ndaana: "Candu'yo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda t'maa<sup>n</sup>'yâ na nla'jomndyena na jnda maya waa. Jnda seicwja quioo'ndyo ñequio nt'om quioo' na jnda se'ica'ma<sup>n</sup>. Cha'tso jnda teiñ'oom', jo' chii quiona na nla'jomndyena na macoco ti'jndaaya." <sup>5</sup> Saa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na ty'ecwa<sup>n</sup> mosoom'm ticalan'oom'ndyena jom. Ty'ena ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na. Cwii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> ranchoom'm. Cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>, tjacajnaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' nt'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> t'uena mosoom'm, cwajndii tjaa'na joo hasta jla'cwjeena moso'ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Jnda na jndii rey'ñee<sup>n</sup> chiuu tjoom mosoom'mjee<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> ndyaa' seiloo'ñê. Jñoom sondaro 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na c'oola'cwjee

nn'a<sup>n</sup> na l'a nata' mosoom'm. Ndo' nla'cona tsjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ndo' tsoom ndaa nt'om mosoom'm: “Jnda teijndaa'ya cha'tso cantyja na nleit'maa<sup>n</sup> na nncoco ti'jndaaya saa nn'a<sup>n</sup> na jnda tquaa<sup>n</sup>a na nla'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyo, tacatsona' na cwii nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo joona. <sup>9</sup> Je' catsa'yo' nqui nantaa nt'ma<sup>n</sup>, jo' jo' ca'ma<sup>n</sup>'yo' ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na nliu'yo', candu'yo' ndaana na quiontyjaa'na ja na macoco ti'jndaaya.” <sup>10</sup> Quia jo' jlui' moso'ñee<sup>n</sup> tyo'oona nqui nantaa. Jla'tjomna cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jliuna. Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndye. Ndo' laa'ti' seicattoo'na' w'aa ñequio nn'a<sup>n</sup> na jla'jomndye na toco jnda rey'ñee<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> 'Jnda chii tjaquiee' rey quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nncwaa<sup>n</sup> joona. Ljeii<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na ticwee liaa cha'xje<sup>n</sup> liaa cwicwee' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye quia na macoco ts'a<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Tsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>: “'U re, ¿chiiu tuiiyuu na jndyo'tsei'jomndyu' ndo' ticwe' liaa cha'xje<sup>n</sup> na cwicwee' nn'a<sup>n</sup> quia na macoco ts'a<sup>n</sup>?” Saa tîcandaa nnc'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Quia jo' nqui rey tsoom ndaa mosoom'm: “Calatye'yo' n'lee<sup>n</sup> ñequio l'oo<sup>n</sup>. Catjei'yo' jom ch'e<sup>n</sup> yuu na jaa<sup>n</sup>ñe. Jo' jo' nnty'ioom ndo' nnei<sup>n</sup>nquee<sup>n</sup> ndei'n'oom.”

<sup>14</sup> Seintycwii Jesús ñ'oom, luaa tsoom:

–Majndyendye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na macwa<sup>n</sup> Ty'oots'om, saa tijndye nn'a<sup>n</sup> na macwjii'ñe cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Cwita'x'eena 'ñee<sup>n</sup> nnom nñe'quiana ts'iaa<sup>n</sup>ndaana*

*(Mr. 12:13-17; Lc. 20:20-26)*

<sup>15</sup> Quia jo' ty'e nn'a<sup>n</sup> fariseos, tyo'ma<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena chiiu ya nl'ana na nnc'omna jom ñequio ñ'oom na matseineii<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Jo' chii jñoomna nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na ñequio nt'om nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Herodes na c'oota'jndoondyena Jesús. Ty'e na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:

–'U Maestro, manquiuyâ na 'u ts'a<sup>n</sup> na xcwee' ts'om', ndo' tiquiquiu'nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nattoo' Ty'oots'om. Ndo' mati mei<sup>n</sup> tjaa na coch'eena' 'u ljo' cwila'tiuu nn'a<sup>n</sup> oo mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na cwiluiindyena. <sup>17</sup> Catsu' ndyaayâ. Chiiu matsei'tiuu': ¿Aa maty'iomna' na catioo<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup>ndaaya nnom tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, oo aa ticaty'iomna'?

<sup>18</sup> Saa Jesús sei'noo<sup>n</sup> natia na cwila'tiuuna. Tsoom ndaana:

–¿Chiiu na ñe'cal'a'yo' xje<sup>n</sup> ja, 'o nn'a<sup>n</sup> na tixcwe cwitsam'a<sup>n</sup>'yo'?

<sup>19</sup> Cat'mo<sup>n</sup>'yo' noo<sup>n</sup> tsjo'ñjee<sup>n</sup> na cwitiom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ndaayo'.

Quia jo' tjeii'na cwii denario, t'moo<sup>n</sup>na juuna' nnoom. <sup>20</sup> Jnda na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tsoom ndaana:

–¿Ñee<sup>n</sup> 'ndyoonnom ñoom nacjoo' tsjo'ñjee<sup>n</sup>waa ndo' ñee<sup>n</sup> xuee' ljeiimeii<sup>n</sup>?

<sup>21</sup> T'oo<sup>n</sup>na nnoom, jluena:

–'Ndyoonnom tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup> luaa' ndo' xue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ñoom.

Quia jo' tso Jesús ndaana:

–Catiom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ndaayo' nnom tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup> yuu na tseixma<sup>n</sup>'na' na nnc'oñoom. Ndo' quia'yo' cwentaa' Ty'oots'om yuu na tseixma<sup>n</sup>'na' cwentaa' nque<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Jnda na jndyena na luaa', jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' tjawee' n'omna. Mana 'ndyena jom, ty'ena.

*Cwita'x'eena cantyja na nntando'nnda' nn'a<sup>n</sup>*

*(Mr. 12:18-27; Lc. 20:27-40)*

<sup>23</sup> Mañee<sup>n</sup> xuee'ñee<sup>n</sup> tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> saduceos na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Nn'a<sup>n</sup> saduceos cwila'yuy'e<sup>n</sup>na na xocatando'nnda' nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. Jo' chii jluena cwii ñ'oom nnoom:



24 —'U Maestro, waa ñ'oom na 'ndii Moisés luagaya na matsona' xe<sup>n</sup> tue' cwii tsa<sup>n</sup>s'a ndo' tjaa'na<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup>, quia jo' tyjee ts'oo'ñee<sup>n</sup> cocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom. Nnc'om ntseinaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup> cha nntseinoomñê na tjaa ntseinda xioom t'om. 25 Ndo' quii'ntaa<sup>n</sup> jâ tyom'a<sup>n</sup> ntquiee' na<sup>n</sup>nom na ñenquii ts'a<sup>n</sup> ntseinda. Juu tsa<sup>n</sup>tquiee tocoom, ndo' tyuaa' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tjaa'na<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scoom'm. Quia jo' ljoñe scoom'm l'o' ti'tyjee<sup>n</sup>. 26 Saa majo'ti tjom ts'a<sup>n</sup> na jnda we, tjaa'na<sup>n</sup> ndana ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup> ndo' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Mati tjom ts'a<sup>n</sup> na jnda ndyee ndo' malaa'ti' hasta ts'a<sup>n</sup> na jnda ntquiee'. 27 Ndo' jnda tja cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mati tue' yuscu. 28 Jo' na ñe'cata'x'aayâ njom', Ta, quia na nntando'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, ¿cwaa<sup>n</sup> cwii na ntquiee'ndye joona scuu' jom? Ee jom ñet'oom scuu cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

29 Tso Jesús ndaana:

—'O tixcwe cwitjei'yo' cwenta, ee meii<sup>n</sup> na cwila'na<sup>n</sup>yo' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na waa saa ticala'no<sup>n</sup>yo' ljo' ma'mo<sup>n</sup>na' mei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> najndei na matseixmaa<sup>n</sup>. 30 Ee quia na nntando'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, taxocunconnda'na, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>lcu. Ee quia jo' nla'xma<sup>n</sup>na cha'na ángeles na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee. 31 Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nntando'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, ¿aa tijoom ñe'jla'na<sup>n</sup>yo' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om? Luaa matsoom: 32 “Ja cwiluiindyō Ty'ooots'om cwentaa' Abraham, ndo' Isaac, ndo' Jacob.” Jo' chii caliu'yo' na cwita'ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee jom cwiluiiñê Ty'ooots'om cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo', nchii cwentaa l'oo.

33 Ndo' nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, quia na jndyena ñ'oommei<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna.

### *Ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'ooots'om*

*(Mr. 12:28-34)*

34 Jnda na jndye nn'a<sup>n</sup> fariseos na jnda seiche<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> saduceos, quia jo' jla'tjomndyena. 35 Ndo' cwiindyey joona, ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ta'x'ee<sup>n</sup> cwii ñ'oom nnom Jesús cha cat'uiina' juu. Tsoom:

36 —'U Maestro, naquii' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na tque<sup>n</sup> Moisés, ¿cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na t'mati cwiluiiñena'?

37 T'o Jesús nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—“C'oom' na candya' ts'om' Ta Ty'ooots'om cwenta', ñequio na xcwee'ya ts'om', ñequio cha'waa na jnda ntyji', ndo' ñequio cha'waa na jndo'ya ts'om'.”

38 Ñ'oomwaa' jndati tseixma<sup>n</sup>na' ndo' t'ma<sup>n</sup>ti matsa<sup>n</sup>ntjomna'. 39 Ndo' ñ'oom na jnda we matseijomna' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, luaa matsona': “C'oom' na wi' ts'om' x'ia' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ntyji' ñequio nncu'.” 40 We ñ'oommei<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na' x'ee cha'tso ñ'oom' Ty'ooots'om na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio ñ'oom na tyoñe'quia profetas.

### *Cristo cwiluiiñê Jnda Ty'ooots'om*

*(Mr. 12:35-37; Lc. 20:41-44)*

41 Yoche<sup>n</sup> na tyoot'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> fariseos, tax'ee Jesús cwii ñ'oom ndaana.

42 Tsoom:

—¿Chiuu cwila'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii na cwiluiiñe Cristo? ¿Ñee<sup>n</sup> jnda jom?

T'oona nnoom, jluena:

—Nluiiñê tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo'.

43 Tsoom ndaana:

—Mayuu'. Ndo' nquii David, nc'e na t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' ts'oom seiljei<sup>n</sup> cwii ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Tsoom na juu cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>ntjom jom. ¿Ljo' ma'mo<sup>n</sup>na' na luaa' tsoom? ee seiljei<sup>n</sup>:

44 Nquii Ta Ty'ooots'om tsoom nnom juu Ta na matsa<sup>n</sup>ntjom ja:



“Cajma<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u hasta xje<sup>n</sup> na jnda tsa'a nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u na c'omna nacje 'na<sup>n</sup>.”

<sup>45</sup> Nc'e na luaa' matso ljeii'ñee<sup>n</sup>, jo' mawax'aya ndaa'yo': “¿Chiuu waayuu na cwiluiiñe Cristo tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantjoo' ee manquiiti David tsoom na juu cwiluiiñe Ta na matsa'ntjom jom?”

<sup>46</sup> Saa mei<sup>n</sup>cwiindye joona tîcandaa nnc'o ñom mei<sup>n</sup> ñe'cwii 'ndyoo ñ'oom. Ndo' xuee na tja tjatina' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tîcandaa' ts'om na nncwax'eeti ñ'oom ñom.

## 23

*Matseitia' Jesús nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés (Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54; 20:45-47)*

<sup>1</sup> Quia jo' seinei<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye ñequio ndaa<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsoom:

<sup>2</sup> —Nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos to'ñoomna ts'iaa<sup>n</sup> na ñeseixma<sup>n</sup> Moisés na cwit'moo<sup>n</sup>na ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsa'ntjomna'. <sup>3</sup> Jo' chii que<sup>n</sup>yo' cwenta ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup>na. Ndo' cal'a'yo' cha'tso na cwitsa'ntjomna na cal'a'yo'. Saa tintsantjyo'yo' cha'na cwil'ana, ee joona ya ñ'oom cwiñe'quiana saa nquieena ñoomñoom na cwil'ana. <sup>4</sup> Ee joona cwique<sup>n</sup>na ñ'oom na jndei'na' na catseicandaa'ñe ts'a<sup>n</sup>. Matseijomna' cha'cwijom cwila'tye<sup>n</sup>na cwii xuu na jaa' na cwitioona cantya' na'ñee<sup>n</sup>. Saa nquieena nchaa' l'uu nntii'ndyena meii<sup>n</sup> ñe'cwii ndaa<sup>n</sup> lueena na nntei'jndeiina na'ñee<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Cha'tso na cwil'ana l'ue n'omna na canty'iaa nn'a<sup>n</sup>. Ee cwil'ana na jee<sup>n</sup> ntmei<sup>n</sup> ntja<sup>n</sup> na chuu' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwiwitye<sup>n</sup> cantaana ñequio lueena. Ndo' mati teincooti nma<sup>n</sup> 'ndyoo liaateincoo na cwicwee'na nchiiti liaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Cwique<sup>n</sup> n'omna na nquieena nncwindyuaandyena nacañoomtiche<sup>n</sup> quia na cwiwee' ncuee. Ndo' naquii' lan'om cwila'yuundaana ntsulá nacañoomche<sup>n</sup> yuu na nntseit'maa<sup>n</sup>ñetina' joona. <sup>7</sup> Jee<sup>n</sup> cjaawee' n'omna na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joona quia cwiwincwindyena ts'om nataa yuu na jndoo' nn'a<sup>n</sup>. Ndo' l'ue n'omna na nlue nn'a<sup>n</sup> na maestro joona.

<sup>8</sup> Saa 'o tical'ueendyo' na nlue nn'a<sup>n</sup> na maestro 'o ee cha'tsondyo' ñecwii tmaa<sup>n</sup> cwilaxma<sup>n</sup>yo' ndo' ñecwii na cwiluiiñe Maestro 'na'yo', juu Cristo. <sup>9</sup> Mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoomnancue ticalat'maa<sup>n</sup>ndyo' na nndu'yo' nnom na tso'tye'yo' juu cha'na quindu'yo' na Tsotyeyo' Ty'oots'om. Ee ñe'cwii m'aa<sup>n</sup> na cwiluiiñe Tsotyeyo', nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>10</sup> Ndo' mei<sup>n</sup> tiñe'quiandyo' na nlue nn'a<sup>n</sup> na 'o cwitsajndyee'yo' ee ñecwii m'aa<sup>n</sup> na wjaajndyee jo ndaa'yo', nquii Cristo. <sup>11</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñeti quii'ntaa<sup>n</sup>yo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> matsona' na candi'ntjoom ndaa'yo'. <sup>12</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiwendyene che<sup>n</sup>nquii, maxje<sup>n</sup> nntseiquioo Ty'oots'om juu. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na maju'ñecje, maxje<sup>n</sup> nntseiwe Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, nnt'uiiwi'na' 'o cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ee cwila'ñ'ee<sup>n</sup>ndyo' nn'a<sup>n</sup> cha xocandaa nnc'ooquiee'ndyena cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. Ncjo'yo' tiñe'catsaquiee'ndyo' na jom nntsa'ntjoom 'o, mei<sup>n</sup> tiñe'quia'yo' na nnc'ooquiee'ndye nt'om nc'ia'yo' cantyja na matsa'ntjoom.

<sup>14</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo'. 'O mantjyo'yo' 'naa<sup>n</sup> l'oo na cwe' ñe'catjei'to'yo' luee yolcu na jnda tja s'aa. Saa majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teincoo ñ'oom cwilanei'yo' nnom Ty'oots'om cha tica'mo<sup>n</sup>na' na wi'ndyo'. Cwe' jo' na t'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na' 'o quia na nncu'xee<sup>n</sup> 'o.

15 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo'. 'O jee<sup>n</sup> tquia ma'nom'yo' hasta ndaaluee cwiwity'ioo'yo' na cwil'ue'yo' meii<sup>n</sup> ñe'cwii ts'a<sup>n</sup> na nntseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Ndo' xe<sup>n</sup> jnda jnda<sup>a</sup> l'a'yo' na wjaantyjo<sup>n</sup> cha'na cwil'a'yo' quia jo' wjaañ'oomna' jom na cwajndiiti nnts'aa<sup>n</sup>. Ndo' na ljo', t'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na' jom quii' b'io, nchiiti 'o.

16 'Ndo' 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ndaa nc'iaa'yo', mati nnt'uiiwi'na' 'o ee laxma<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom nchjaa<sup>n</sup>'yo'. Cwindu'yo' titye<sup>n</sup> ñ'oom na maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nacjoom'm quia na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xuee' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Saa tye<sup>n</sup>ti ñ'oom na nncwji' ts'a<sup>n</sup> xuee' s'om cajaan na ñ'e<sup>n</sup> teichjoomna'. 17 'O jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' ntjei<sup>n</sup>ndyo', laxma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>'yo'. ¿Cwaa<sup>n</sup> cwii na we nmei<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>'na'? ¿Aa s'om cajaan na ñ'e<sup>n</sup> teichjoom wats'om oo aa nquii wats'om? Juu wats'om t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>'na' ee cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' maque<sup>n</sup>lju'na' s'om cajaanñee<sup>n</sup>. 18 Mati cwindu'yo' na titye<sup>n</sup> ñ'oom na cwe' xuee' tio naquii' wats'om nncwji' ts'a<sup>n</sup>. Tye<sup>n</sup>ti ñ'oom cwindu'yo' quia na nncwji' ts'a<sup>n</sup> xuee' sei quioo' na cwitioo nn'a<sup>n</sup> jo' jo' cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. 19 'O jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nchjaa<sup>n</sup>'yo'. ¿Cwaa<sup>n</sup> na we nmei<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>'na'? ¿Aa sei quioo' na cwitioo nn'a<sup>n</sup> nacjoo' tio, oo aa juu tio? T'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup> nquii tio yuu na cwicantyjo seiñee<sup>n</sup> ee nc'e juuna' maque<sup>n</sup>lju'na' sei' na nnda<sup>a</sup> nnc'oñom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. 20 Ee ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> cwii ñ'oom nacjoo' nquii na macwji' xuee' tio naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>, nchii macanda cantyja 'naa<sup>n</sup> tioñee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'oom, maxje<sup>n</sup> maw'at'ma<sup>n</sup>tona' cha'tso 'na<sup>n</sup> na cwicantyjo nacjoo'na'. 21 Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> cwii ñ'oom nacjoo' nquii na macwji' xuee' wats'om t'ma<sup>n</sup>, nchii macanda cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'oom, maxje<sup>n</sup> mañ'oomna' nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om ee jom mac'ee<sup>n</sup> jo' jo'. 22 Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> cwii ñ'oom nacjoo' nquii na macwji' xuee' cañoom'luee nchii macanda cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> cañoom'luee maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'oom, maxje<sup>n</sup> mañ'oomna' nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio tio yuu na mawacatyee<sup>n</sup>.

23 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo'. Ee cwiñe'quia'yo' diezmo cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwiwe' ntjoom'yo' hasta mei<sup>n</sup> cwe' tscojñom ts'oomjndya ñequio tscolcoo ñequio lquee<sup>n</sup> camei<sup>n</sup>nom saa ticalacanda'yo' ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti naquii' ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés. Ñ'oomñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>'na' chiuu na c'om'yo' cantyja na maty'iomyana' ndo' c'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' ndo' calacanda'yo' ñ'oom na cwindu'yo'. Maxje<sup>n</sup> maty'iomyana' na cwiñe'quia'yo' diezmo saa mati calacanda'yo' ñ'oommei<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti na sa<sup>n</sup>ntjom Moisés. 24 Matseijomna' 'o cha'na nn'a<sup>n</sup> na cwila'cw'aa<sup>n</sup>ndye ndaatoo na cwiwe cha ca'ndiina' quioo' na cajnda<sup>a</sup> saa tique<sup>n</sup>na cwenta na jo nandye njom cwii quioo' t'maa<sup>n</sup>ñe na jaato'. Ee jee<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup>ndyo' na ñe'cala'canda'yo' ñ'oom na niom nch'unch'u saa tiñe'cala'canda'yo' ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti na maca<sup>n</sup>'na'. Jo' chii 'o laxma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' nato ndaa nc'ia'yo' saa ncjo'yo' cha'cwijom na nchjaa<sup>n</sup>'yo' na tiñe'catsa'jndyee'yo' natoñee<sup>n</sup>.

25 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ee yaya cwilalju'yo' naxe<sup>n</sup> waso ñequio xio na cwiwil'uee'ndyo' saa ts'omna' cwajndii. Ee nantquie na cwicwa'yo' cwicañjom jo', la'xma<sup>n</sup>'na' 'naa<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na cwinty'uee'yo' ee na tiñe'que<sup>n</sup> che'ncjo'yo' xje<sup>n</sup> na cwilaquee<sup>n</sup> n'om'yo'. 26 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos cwiluiindyoy' cha'cwijom na'nchjaa<sup>n</sup>. Cata'ndyo'xcwe'yo' jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om quia jo' nnts'aana' cha'cwijom na cwilalju'yo' ts'om waso ñequio xio. Ndo' na ljo' nntseiljoyuna' na lju' ts'omna' ñ'e<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup>'na'.

27 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo'. Matseijomna' 'o cha'na ndei'luaa na jee<sup>n</sup> canchii' l'a nn'a<sup>n</sup>, na cwe' nacjoo'na' nnty'iaa' ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' saa naquii'na' too' ndeii nn'a<sup>n</sup> ñequio cha'tso nnom na ts'iaa<sup>n</sup>. 28 Maluaa' matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' ee jo ndaa nn'a<sup>n</sup> ndoo' xe<sup>n</sup> maty'iomyana' ljo' cwil'a'yo', saa naquii' n'om'yo' ñenquii'che<sup>n</sup> na we waa na cwil'a'yo' ndo' too'ñ'e<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> natia.

29 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo'. Ee cwil'a'yo' ndei'luaa profetas ndo' cwilachjoomndyo' ndei'luaa 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñel'a cantyja na maty'iomyana'. 30 Jnda chii cwindu'yo': "Xe<sup>n</sup> jaa mam'aa'ya ncuee na ñet'om welooya teiyo, tixocalajomndyo na jla'cwjeena profetas." 31 Ndo' na luaa' cwindu'yo' cwitjei'yuu'ndyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' ñ'oom nacjo'yo' na 'o cwiluiindy'yo' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nquiee nn'a<sup>n</sup> na tyola'cwjee profetas. 32 Jo' chii calacanda'yo' chiuu waa na to' jndyee nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiindy'yo'.

33 'O cwiluiindy'yo' cha'cwijom nda canduulja na jee<sup>n</sup> tia cwil'a'yo'. Chiuu n'l'a'yo'yo' na nnda<sup>n</sup> nluii'ndyo' nawi' na cwitjoom nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo b'io. 34 Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ja njñoo<sup>n</sup>ya profetas na nnc'om naquii' ntaa<sup>n</sup>'yo' ndo' na nla'nei<sup>n</sup>na cantyja na jndō' ts'om Ty'oōts'om ndo' na nnt'moō<sup>n</sup>na ñ'oom na matsa'ntjoom. Saa 'o nla'cwje'yo' cwantindye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnty'iom'yo' n'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' nt'om nntja'yo' naquii' lan'om 'na<sup>n</sup>'yo'. Ndo' nt'omndye joo<sup>n</sup>na nlei'ntyjo'yo' cwii ndo' cwii tsjoom. 35 Jo' chii cho'nque<sup>n</sup>'yo' jna<sup>n</sup> cantyja nawi' na nntjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ndo' mati cantyja na tja cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nchii jnaa<sup>n</sup>na hasta xje<sup>n</sup> na tuii tsjoomnancue. Nna<sup>n</sup>na' na waa jna<sup>n</sup>'yo' xje<sup>n</sup> na seicuee' Caín tyjee<sup>n</sup> Abel, tsa<sup>n</sup> na tyotseixma<sup>n</sup> na maty'iomyana', nndy-owana' hasta na tue' Zacarías jnda Berequías l'a welo'yo' xcwe quii'ntaa<sup>n</sup> tio t'ma<sup>n</sup> ñequio ta wats'om. 36 Nndye'yo' nntsjoō, mayuu'che<sup>n</sup> nnt'uiina' 'o nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' je' cantyja cha'tso nawi'mei<sup>n</sup> na tjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Maty'ioo Jesús cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Jerusalén  
(Lc. 13:34-35)*

37 'O nn'a<sup>n</sup> Jerusalén, cwilacwje'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwiñe'quia ñ'oom' Ty'oōts'om ndo' cwijñom'yo' ljo' nn'a<sup>n</sup> na majñoom na m'a<sup>n</sup>'yo'. Majndye ndii' ñentyjaa' ts'oō<sup>n</sup> na nntseitjo<sup>n</sup>ya 'o na nnc'om'yo' cwentaya cha'xje<sup>n</sup> matseitjom cax-tixquie ntseinaa<sup>n</sup> nacjee' ntsquee<sup>n</sup>. Saa 'o cwaa<sup>n</sup> tquiandy'yo'. 38 Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ma'ndii Ty'oōts'om 'o. Taxoc'oomñê wats'om t'ma<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>'yo'. 39 Nndye'yo' nntsjoō na taxocanty'ia'yo' ja hasta na nncue'ntyjo xuee na nndu'yo': "Matio'naa<sup>n</sup>ñena' nquii na macwjee'cañoom ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ta Ty'oōts'om."

## 24

*Matso Jesús na nntyuii' wats'om t'ma<sup>n</sup>  
(Mr. 13:1-2; Lc. 21:5-6)*

1 Jlui' Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup> na mawja<sup>n</sup>. Ndo' jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê squie'cañoo<sup>n</sup>yâ jom. Too'â na cwit'moō<sup>n</sup>yâ chiuu waa na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' l'aa cwentaa' wats'om t'ma<sup>n</sup>. 2 Saa jom t'oō<sup>n</sup> ndaayâ, tsoom:

—¿Aa cwinty'ia'yo' na jee<sup>n</sup> ya cha'tso nmei<sup>n</sup>? Candye'yo' nntsjoō na mayuu'che<sup>n</sup> tixoca'ndiina' cwii tsjo' nacjoo' x'iaa'na'. Nntyuii'ñ'e<sup>n</sup> l'aamei<sup>n</sup>'.

*'Naa<sup>n</sup> na cwit'moō<sup>n</sup>na' na manndyoo' na nntycwii  
(Mr. 13:3-23; Lc. 21:7-24; 17:22-24)*

<sup>3</sup> Quia jo' saayâ ta na jndyu Olivos. Ndo' quia jnda tacatyee<sup>n</sup> Jesús jo' jo' jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê saantyyaa'â jom cha nndaâ nlanaa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê na ñencjoo<sup>y</sup>â. L'uuyâ:

—Catsu' ndaayâ cwaa<sup>n</sup> nluui na nmeii<sup>n</sup>. Ndo' ¿cwaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na nleitquioo' na m'mo<sup>n</sup>na' na manndyo'nnda' ndo' na nntycwii tsjoomnancue?

<sup>4</sup> T'ô Jesús ndaayâ, tsoom:

—Cal'a'yo' cwenta na tjaa 'ñee<sup>n</sup> nnquiu'nn'a<sup>n</sup> 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Ee jndye nn'a<sup>n</sup> ñnequiona ñequio xueya na nluena: “Ja cwiluiindyô nquii Cristo”, na ñne'quio'nn'a<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ee nnty'ia'yo' na ndyocwjee'cañoom ntia' ndo' nleic'uaa ñ'oom na cwiluii ntia' cwiiche<sup>n</sup> ntyja. Saa tiñe'quiandyo' na nlacatyundyô' ee maxje<sup>n</sup> jndei'na' na nmei<sup>n</sup> cwinomjndyee. Saa ndicwa<sup>n</sup> tjooche<sup>n</sup> na nntycwii tsjoomnancue. <sup>7</sup> Nla'wendye nn'a<sup>n</sup> cwii ndyuaa nacjoo nn'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa. Ndo' cwii tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nnt-seiweñe nacjoo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup>. Jndye joo nnc'oom jndo' t'ma<sup>n</sup> ndo' nnconom ntycu na wjaatcuuñena' ndo' jndye jo jndei nnts'eii. <sup>8</sup> Cha'tso nawi'mei<sup>n</sup> cwe' we'yandyo la'xma<sup>n</sup>na'. Quia nlquie'ntyjô nt'omche<sup>n</sup> nawi' na jaa'ti.

<sup>9</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> hasta ndioche<sup>n</sup> tsjoomnancue nnc'omna na jndoona 'o nc'e na m'a<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Jo' na nla'quioo nn'a<sup>n</sup> 'o luee nn'a<sup>n</sup> na nnta'wi'na 'o, ndo' nla'cwjeena 'o. <sup>10</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> nntjeii'ndyena cantyja na cwila'yuyâ n'omna. Nnc'omna na jndoondye ntyjeena hasta na nl'uee'ndyena ñ'oom na nnt'uiina' nc'iaana. <sup>11</sup> Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> nluena na profeta jona saa tiyuu' ñ'oom cwiñequiana. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> ñne'quio'nn'a<sup>n</sup>na. <sup>12</sup> Ndo' nc'e na nnc-jaanty'ee nncjaanty'ee natia, juuna' nnts'aana' na tawi' n'omndye ntyjeena. <sup>13</sup> Saa juu ts'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> cwiljoo'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya hasta na macanda, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nluin'maa<sup>n</sup>ñê. <sup>14</sup> Cha'waa tsjoomnancue nnc'oo nn'a<sup>n</sup> na ñne'quiiana ñ'oom nayawaañe cantyja na matsa'ntjom Ty'ooots'om. Juuna' nncwji'yuu'ñena' chiuu cal'a nn'a<sup>n</sup> cwii cwii ndyuaa, quia ljo'che<sup>n</sup> nncue'ntyjô na nntycwii tsjoomnancue.

<sup>15</sup> 'Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup>, catsei'no<sup>n</sup> ljo' ñecatsona'. Juu profeta Daniel, seiljei<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' tiaa' na nntseityuii' cha'tso. Quia na nnty'ia'yo' na jnda mam'aa<sup>n</sup> naquiii' wats'om t'ma<sup>n</sup> yuu na lju'ti na cwiluiiñena' cwentaa' Ty'ooots'om, <sup>16</sup> quia jo' cha'tsondyo' na m'a<sup>n</sup>yo' ts'ondaa Judea catsalei'nom'yo' quii' ntsjô. <sup>17</sup> Juu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ljo nacjoo' waa' ticandyocuee<sup>n</sup> na nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Ndo' ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> jo jndaâ, na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup>, ticjaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nncjaacachoom lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Ndo' joo ncuee'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> wi' nntjoom yolcu na ndeiindyê ñequio yolcu na 'ndaandye ndana. <sup>20</sup> Cal'a'yo' ty'oo nnom Ty'ooots'om na nchii xcwe ncuee na tei<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> na nlca<sup>n</sup>na' na calei'nom'yo' nawi'ñee<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Ee quia ljo'che<sup>n</sup> nnquioo cwii nawi' na t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>jom ndii' tyootjoom nn'a<sup>n</sup> cantyjati xje<sup>n</sup> na tuii tsjoomnancue hasta je'. Ndo' xuee na cwii wjaatina', mei<sup>n</sup> tajom cwii nluiinnda' cwiiche<sup>n</sup> nawi' cha'na juuna'. <sup>22</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> ticats'aa Ty'ooots'om na tijndyeti xuee na nnc'oom nawi'ñee<sup>n</sup> quia jo' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xocalui'n'maa<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Saa nc'e na wi' ts'oom nn'a<sup>n</sup> na jnda tjeii'ñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nnts'aa<sup>n</sup> na tijndyeti xuee na nnc'oom nawi'ñee<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> 'Jo' chii xe<sup>n</sup> nntso cwii ts'a<sup>n</sup> ndaa'yo': “Canty'ia'yo' ljo m'aa<sup>n</sup> nquii na cwiluiiñe Cristo”, oo nntso ts'a<sup>n</sup>: “Canty'ia'yo', la'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>”, tilayu'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Ee maxje<sup>n</sup> nlquie'cañom nn'a<sup>n</sup> 'o na nluena jona cwiluiindyena Cristo. Ndo' nluena na profeta jona saa tiyuu' ñ'oom na cwiñe'quiiana. Nl'ana jndye nnom 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup>

t'ma<sup>n</sup> na nncjaawee' n'om nn'a<sup>n</sup> cha xe<sup>n</sup> na nnda<sup>a</sup> nl'ana na nñequio'nn'a<sup>n</sup> na nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwenta<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Matyu<sup>a</sup>a'ti matseicandiiya 'o cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nlu<sup>i</sup>i joo<sup>n</sup>a' cha cal'a'yo' cwenta. <sup>26</sup> Quia jo' xe<sup>n</sup> nlue nn'a<sup>n</sup> ndaa'yo': "Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, la'ñe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ndyu<sup>a</sup>a yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom", tints'a'yo' jo' jo'. Ndo' xe<sup>n</sup> na nluena: "Canty'ia'yo', luaa' m'aa<sup>n</sup> naquii' w'aa", tilayu'yo' na ljo'. <sup>27</sup> Ee ja na cwiluiindy<sup>o</sup> tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee quia na nndyo<sup>o</sup>nda'a nleitquioo'ndyo ndaa<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue, cha'xje<sup>n</sup> na cwiwixuee chomtsuee yuu na macalui' ñe'quioom' hasta wjaantycwiina' ntyja na majaacue ñe'quioom'. <sup>28</sup> Saa<sup>n</sup> nawi'ñee<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tsjo<sup>o</sup> na nntjom'yo', maxje<sup>n</sup> ticwinom'na' ee que<sup>n</sup>'yo' cwenta, mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na meindyuaa 'na<sup>n</sup> to', jo' jo' nntjomndye cant'ei<sup>n</sup>.

*Nmeii<sup>n</sup> nnts'aana' quia na nndyonnda' Jesús  
(Mr. 13:24-37; Lc. 21:25-33; 17:26-30, 34-36)*

<sup>29</sup> Quia na jnda<sup>n</sup> teinomncue nawi' t'ma<sup>n</sup> ncuee'ñee<sup>n</sup>, nleijaa<sup>n</sup>ñe ñe'quioom', ndo' mati chi' taxocwixueeñe. Nntquiaandye cancjoo. Ndo' cha'tso na cwila'xma<sup>n</sup> najnda<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjo'luee nntyuii'. <sup>30</sup> Quia jo' ja na cwiluiindy<sup>o</sup> tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, nleitquioo' 'naa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Ndo' nntseity'ioona' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ee nnty'iaana ja, tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na nlu<sup>i</sup>i'a jo' jo'. Ndyo<sup>o</sup>cu<sup>a</sup> naquii' nchquiu ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup>ya ndo' ñequio na nei<sup>n</sup>ncoo' nacaxuee na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyo. <sup>31</sup> Ndo' njñoo<sup>n</sup>ya ángeles 'na<sup>n</sup>ya na jndeii ntjo'na ndu na nnc'oona cha'waa tsjoomnancue, na nla'tjomna nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tjeii'ndyo cwentaya.

<sup>32</sup> 'Cala'no<sup>n</sup>'yo' 'naa<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>'na' ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom higuera. Quia na cwinty'ia'yo' na cwinnte' l'ona' ndo' cwicalui' tso 'nda<sup>a</sup> juuna', quia jo' cwila'no<sup>n</sup>'yo' na majnda<sup>n</sup> jaawindyoo' ncueesua'. <sup>33</sup> Ndo' majo'ti quia na cwinty'ia'yo' na cwiluii cha'tso nmei<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tsjo<sup>o</sup> ndaa'yo', quia jo' cala'no<sup>n</sup>'yo' na jnda<sup>n</sup> teindyoo' m'aa<sup>n</sup>na'. Manncwjacañoo<sup>n</sup>nda'a. <sup>34</sup> Candye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, mayuu'che<sup>n</sup> na xocwjeñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' hasta xje<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> seicanda<sup>a</sup>'ñena' cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>. <sup>35</sup> Tsjo'luee ñ'e<sup>n</sup> tsjoomnancue nntycwiiñ'e<sup>n</sup>na' saa<sup>n</sup> ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya tijoom xuee nnts'aana' na xotseicanda<sup>a</sup>'ñena'.

<sup>36</sup> 'Saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticaljeii cwaa<sup>n</sup> xuee ndo' 'ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nlu<sup>i</sup>i cha'tso nmei<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> nquiee ángeles na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ticaliuna, mei<sup>n</sup> ja na cwiluiindy<sup>o</sup> Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om ticaljeiia. Macanda<sup>n</sup> ñenquiiche<sup>n</sup> Tsotyaya ntyjee<sup>n</sup>.

<sup>37</sup> 'Cha'xje<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ncuee quia ñet'oom Noé, maluaa' matseijomna' na nl'a nn'a<sup>n</sup> quia na nncwjacañoo<sup>n</sup>ya na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>38</sup> Ee ncuee'ñee<sup>n</sup> cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na seicatsuu ndaalua'nty'a tsjoomnancue tyom'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Tyocwa'na, tyowena, tyowuncona, tyoñe'quiiana ndana na nnc'unco hasta juu xuee quia na tjaquiee' Noé w'aandaa t'ma<sup>n</sup>. <sup>39</sup> Saa<sup>n</sup> tique<sup>n</sup>na cwenta na waa na teincuu' hasta mats'ia jo' tyjee' ndaalua'nty'a. Tyjee' candaa, tjachuuna' cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Maluaa' matseijomna' na nntjoom nn'a<sup>n</sup> quia na nncwjacañoo<sup>n</sup> ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>40</sup> Ee juu xuee'ñee<sup>n</sup> nntseijomna' m'a<sup>n</sup> we nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> jo jnda<sup>a</sup>. Cwii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> wjaañ'oomna' jom na m'aa<sup>n</sup>ya ndo' cwii ma'ndiina'. <sup>41</sup> Nntseijomna' m'a<sup>n</sup> we yolcu na cwitua. Cwii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> wjaañ'oomna' jom na m'aa<sup>n</sup>ya ndo' cwii ma'ndiina'.

<sup>42</sup> 'Jo' chii ñequiiche<sup>n</sup> c'om'c'eendyo' ee na ticaliu'yo' cwaa<sup>n</sup> xuee nncwjee'cañoom nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom 'o. <sup>43</sup> Ñ'oomwaa cala'no<sup>n</sup>'yo': Xe<sup>n</sup> ntyjii ts'a<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> nlquie na<sup>n</sup>canty'ue wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, tixocatsom mei<sup>n</sup> xonquiaa<sup>n</sup> na nnc'ooquie'na na nntjeii'na 'na<sup>n</sup>. <sup>44</sup> Jo' chii mati 'o c'om'c'eendyo' ee juu xje<sup>n</sup>



na ticala'tiuu'yo', majuuto xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nncwjacañoo<sup>n</sup> ja na cwiluiindyo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

*Moso na matseicanda ñequio moso na tiñe'tseicanda  
(Lc. 12:41-48)*

<sup>45</sup> 'Cal'uu m'aa<sup>n</sup> cwii moso na jndo' ts'om ndo' matseicanda, jom nlco'jndyee patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na catsa'ntjoom cha'tso nt'omche<sup>n</sup> moso w'aa'ñee<sup>n</sup> na ñequiaa<sup>n</sup> nantquie ndaana quia na mawe'ntyjo xje<sup>n</sup>. <sup>46</sup> Quia na nncwjee' patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tja cwii joo ndo' nljeii na jee<sup>n</sup> ya cwenta mach'ee<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup> ñequiaana' na neii<sup>n</sup>. <sup>47</sup> Candye'yo' nntsjo<sup>n</sup>, mayuu'che<sup>n</sup> na cha'tso 'na<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> patrom'ñee<sup>n</sup>, nntioom cwenta l'o mosoom'm. <sup>48</sup> Saa cal'uu na juu moso'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê na tia ts'a<sup>n</sup>ñê ndo' nntseitioom naquii' ts'oom na taxocwjee' patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tyuaa', <sup>49</sup> ndo' nntoo<sup>n</sup> na nncwjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntyjemosoñe na m'a<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Nlcwa'jndoo'ñê ndo' nntseijomñê nnc'om ñequio na<sup>n</sup>candyee. <sup>50</sup> Mats'ia jo' nncwjee' patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii xuee na tic'omc'e<sup>n</sup> ndo' hora na ticatseitioom na nncwjee'. <sup>51</sup> Cwajndii nntseisei' patrom jom, jnda nncju' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'aya na ya nn'a<sup>n</sup>ndye. Jo' jo' nnty'ioom ndo' nnei<sup>n</sup>nquee<sup>n</sup> ndei'n'oom.

## 25

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> qui yolcundyua*

<sup>1</sup> 'Seinei<sup>n</sup>ti Jesús ñ'oom tjañoom' cantyja na matsa'ntjom Ty'o<sup>n</sup>ots'om cañoom'luee. Tsoom:

–Tyom'a<sup>n</sup> qui yolcundyua ty'echona xjocanti 'naa<sup>n</sup>na na ntyjo chom na cwico seitye. Jluu'na, ty'ecatjomndyena juu tsa<sup>n</sup>s'a na macoco. <sup>2</sup> 'Omndye jona tijndo' n'omna ndo' 'omndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> majndo' n'omna. <sup>3</sup> Joo yolcu na tijndo' n'om quia na ty'echona xjocanti 'naa<sup>n</sup>na, tatic'oochotina seitye na nlco. <sup>4</sup> Saa yolcu na jndo' n'om ty'echona xjocanti 'naa<sup>n</sup>na na ntyjo chom ndi ñ'ee<sup>n</sup> lioo na ñjomti seitye. <sup>5</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na meindoo'na nquii tsa<sup>n</sup>s'a na macoco, jna<sup>n</sup>na' na ma'oondana ndo' mana jdana. <sup>6</sup> Quia tuee' xcwe tsjom, teic'uaa na matseixuaa ts'a<sup>n</sup>. Matso: “C'om'c'eendyo', macwjee'cañoom ts'a<sup>n</sup> na macoco. Quio'yo' na nlajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê.” <sup>7</sup> Quia jo' tei'cantyja yolcu'ñee<sup>n</sup>. Jla'yona nma<sup>n</sup> na ntyjo chom xjocanti 'naa<sup>n</sup>na. <sup>8</sup> Ndo' joo yolcu na tijndo' n'om jluena ndaa nc'iaana na jndo' n'om: “Jee<sup>n</sup> 'o leii, cateijndei'ya'yo' seitye na cwilei'ñ'om'yo' ee majaanduu' chom 'naa<sup>n</sup>yâ.” <sup>9</sup> Saa yolcu na jndo' n'om t'oona ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>: “Xonda<sup>n</sup>, ee xe<sup>n</sup> nnts'aache<sup>n</sup>na' na xocwijndei na nleil'uee'ndyo<sup>n</sup> ncjooyâ ndo' mati 'o. Yati catsalajnda'yo' na nleil'uee'ndyo'.” <sup>10</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na ty'ela'jnda na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> seitye, tyjee'cañoom nquii tsa<sup>n</sup>s'a na macoco. Quia jo' joo yolcu na m'a<sup>n</sup>c'eendye ty'equie'na quii' w'aa ñ'e<sup>n</sup>ñê yuu na nleit'maa<sup>n</sup> na macocom. Jnda jo' ta' ndyueel'a. <sup>11</sup> Jnda chii mati tqie'cañom nt'omche<sup>n</sup> yolcundyua'ñee<sup>n</sup>. Jluena: “Aa ndi' ta, catseicanaa<sup>n</sup>ndyu' 'ndyoots'a. Aa ndi' ta.” <sup>12</sup> T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaana: “Mayuu'che<sup>n</sup> matsjo<sup>n</sup> ndaa'yo' ticwajna<sup>n</sup>a 'o.”

<sup>13</sup> Ndo' tso Jesús ndaayâ:

–Cala'no<sup>n</sup>'yo' na ñ'oommei<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup>na' na c'om'c'eendyo', ee ticaliu'yo' cwaa<sup>n</sup> xuee ndo' cwaa<sup>n</sup> hora na ja na cwiluiindyo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nncwjacañoo<sup>n</sup>ya 'o.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> s'om na to'ñoom ndyee moso*

<sup>14</sup> 'Nntseina<sup>n</sup>tya nnda<sup>n</sup>'yo' cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'o<sup>n</sup>ots'om cañoom'luee. Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na seijndaa'ñe na



wjaa cwiiche<sup>n</sup> tsjoomnancue na tquia. Tquee<sup>n</sup>ñê mosoom'm ndo' tquiaa<sup>n</sup> tsjo'ñjee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaana na nl'ana ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joona'.

15 'Nnom cwii joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> 'om mei<sup>n</sup> s'om. Nnom cwiiche<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> ñe'we mei<sup>n</sup> ndo' nnom cwiiche<sup>n</sup> ñe'cwii mei<sup>n</sup> cwii tquiaa<sup>n</sup>. Tquiaa<sup>n</sup> nnom cwii cwii joona cantyjati na sei'noo<sup>n</sup> na ndaa nnts'aa. Jnda jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tsjoomnancue. 16 Juu ts'a<sup>n</sup> na to'ñom 'om mei<sup>n</sup> s'om mantyjache<sup>n</sup> tyoch'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joona'. Ndo' tantjomtyee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> 'om mei<sup>n</sup>. 17 Mati juu ts'a<sup>n</sup> na to'ñom we mei<sup>n</sup>, tyoch'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joona' ndo' tantjoom cwiiche<sup>n</sup> we mei<sup>n</sup>. 18 Saa juu ts'a<sup>n</sup> na ñecwii mei<sup>n</sup> to'ñom, tjaa<sup>n</sup> tjaca'ñee<sup>n</sup> quii' tyuaa, jo' jo' tany'ioom s'om 'naa<sup>n</sup>' patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

19 'Majndye xuee tjacaana' ndo' tyjee'nnda' patrom 'naa<sup>n</sup>na. Seijndaa'ñê na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwenta ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwanti tue'ntyjo ta'ntjomna ñ'e<sup>n</sup> s'om 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. 20 Tyjee'cañoomjndyee juu ts'a<sup>n</sup> na to'ñom 'om mei<sup>n</sup> s'om. Maleichuuñ'ee<sup>n</sup> s'om'ñee<sup>n</sup>, mandi ñ'e<sup>n</sup> 'om mei<sup>n</sup> na tantjoom. Tquiaa<sup>n</sup> joona' nnom patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tsoom: "U ta, tquiaa<sup>n</sup> 'om mei<sup>n</sup> s'om noo<sup>n</sup>. Canty'ia' je' luaa cwiiche<sup>n</sup> 'om mei<sup>n</sup> na jnda tantjo<sup>n</sup>ya." 21 Tso patrom nnoom: "U moso 'na<sup>n</sup>ya, ya sa'. Tquioo' na tjoo' ts'om' ndo' na seicanda'. Meii<sup>n</sup> cwe' cwii ts'iaa<sup>n</sup> na cachjoo saa 'u seicanda'. Je' nlquaa<sup>n</sup>ya 'u na t'ma<sup>n</sup>ti ts'iaa<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup>. Ndo' na luaa' wendyo nnc'oo<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya." 22 Jnda chii tyjee'cañoom juu ts'a<sup>n</sup> na to'ñom we mei<sup>n</sup> s'om. Tsoom: "U ta, tquiaa<sup>n</sup> we mei<sup>n</sup> s'om noo<sup>n</sup>. Canty'ia' je' luaa cwiiche<sup>n</sup> we mei<sup>n</sup> na jnda tantjo<sup>n</sup>ya." 23 Tso patrom nnoom: "U moso 'na<sup>n</sup>ya, ya sa'. Tquioo' na tjoo' ts'om' ndo' na seicanda'. Meii<sup>n</sup> cwe' cwii ts'iaa<sup>n</sup> na cachjoo saa 'u seicanda'. Je' nlquaa<sup>n</sup>ya 'u na t'ma<sup>n</sup>ti ts'iaa<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup>. Ndo' na luaa' wendyo nnc'oo<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya." 24 Quia jo' na macanda tyjee'cañoom juu moso na ñe'cwii mei<sup>n</sup> s'om to'ñom. Tsoom nnom patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>: "U ta, mantyjiiya na 'u ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> majñoom' 'ndyo' moso 'na<sup>n</sup>. 'U cwe' matsei'we' cantyja na cwiwe' ntjom 'na<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na nnom', mei<sup>n</sup> na nntseicueendyu'. Macanda nencjooyâ moso 'na<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwilajndaayâ. 25 Cwe' na nquiaya 'u, jo' chii tjo, tjocaty'iuya s'om 'na<sup>n</sup> quii' tyuaa. Luaa juuna', co'ñom'." 26 Ndo' t'qo patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nnoom: "U re moso na tia ts'a<sup>n</sup>ndyu' ndo' na nchque<sup>n</sup>, cwa maxje<sup>n</sup> ntyji' na matseiwaya ntjom meii<sup>n</sup> nchii nncq jnoo<sup>n</sup>'a, ndo' mawantjo<sup>n</sup>ya meii<sup>n</sup> nchii nncq matseicatsuundyo. 27 Cwe' nc'e jo' yati xe<sup>n</sup> 'u seiwe' s'om 'na<sup>n</sup>ya w'aa banco yuu na cwileiweya s'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, quia jo' to'ñom s'om 'na<sup>n</sup>ya ñequio ts'iaa<sup>n</sup>nnomna' quia na tyja." 28 Ndo' tso patrom ndaa nt'omche<sup>n</sup> mosoom'm: "Catjei'yo' cwii mei<sup>n</sup>waa' l'oo<sup>n</sup> ndo' quia'yo' juuna' l'qo juu ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom qui mei<sup>n</sup>. 29 Ee cantyjati na matseixma<sup>n</sup> ticwii cwii ts'a<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> ya ts'iaa<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> juuna' quia jo' nncol'ñomtyee<sup>n</sup> na nleil'uee'ñê. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na tis'a ts'iaa<sup>n</sup> mach'ee, nluu' cantyjati chjoowi' na maleiñ'oomtyee<sup>n</sup>. 30 Cwe' jo' catue'yo' moso nchquee<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup> yuu na jaa<sup>n</sup>ñe. Jo' jo' nnty'ioom ndo' nnei<sup>n</sup>nquee<sup>n</sup> ndei'n'oom."

### *Cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue nntu'xe<sup>n</sup>ndyena*

31 'Ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, nndyo<sup>o</sup>nda'a ñequio cha'tso ángeles 'na<sup>n</sup>ya, na nnts'a<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya. Quia jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja na nncjocajma<sup>n</sup> ntio 'na<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' caxuee na nncu'xa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>. 32 Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue nntjomndyena jo noo<sup>n</sup>. Quia jo' nnto<sup>n</sup>'a joona cha'xje<sup>n</sup> na mato<sup>n</sup> cwii pasto canma<sup>n</sup> ñequio canch'ioo ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 33 Nnts'aa<sup>n</sup> na nncwintyjee' canma<sup>n</sup> ntyjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ntyjaya ndo' canch'ioo nnts'aa<sup>n</sup> na nncwintyjee' ntyjatymaa<sup>n</sup>. 34 Maluaa' nnts'aa ja na cwiluiindy<sup>o</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya. Nntsjo<sup>o</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya: "Quio'yo' 'o nn'a<sup>n</sup> na jnda jnda'yo' na matio'naa<sup>n</sup>ñe Tsotyaya 'o. Cato'ñoom'yo'

naya na mañequiaa<sup>n</sup> na mati 'o cwilajomndyo' ñequio na matsa'ntjoom. Ee luaa' teiyoti seijndaa'ñê cwenta'yo' quia na tquee<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>35</sup> Ee tyom'aa<sup>n</sup>ya na ñejndo'a ndo' tquia'yo' na tcwaa'a. Tyom'aa<sup>n</sup>ya na ñe'c'ua ndaa ndo' tquia'yo' na t'ua. Tyoma'noo<sup>n</sup>ya cwii cwii tsjom'yo' yuu na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ja ndo' to'ñoom'yo' ja naquii' l'a'yo'. <sup>36</sup> Tyom'aa<sup>n</sup>ya na ntsaandyo ndo' 'o jla'tsaa<sup>n</sup>ndyo' ja. Tyom'aa<sup>n</sup>ya na wii'a ndo' 'o tyotsajndo'yo' ja. Tyom'aa<sup>n</sup>ya praso ndo' tyotsantyja'yo' ja.” <sup>37</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya na la'xma<sup>n</sup>na cantyja na maty'iomyana' nnt'oona, nluena: “Ta, ¿cwaa<sup>n</sup> nty'iaayâ 'u na ñe'jndo' ndo' tquiaayâ na tcwa', oo nty'iaayâ 'u na ñe'c'ua' ndaa ndo' ñetquiaayâ ndaatioo na t'ua'? <sup>38</sup> ¿Cwaa<sup>n</sup> nty'iaayâ 'u na tyoma'noom' yuu na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'u ndo' to'ñoonyâ 'u quii'ntaa<sup>n</sup>yâ, oo na nty'iaayâ 'u na ntsaandyu' ndo' jla'tsaa<sup>n</sup>ndyô 'u? <sup>39</sup> ¿Cwaa<sup>n</sup> nty'iaayâ 'u na wi' oo na m'aa<sup>n</sup>l praso ndo' sacajndo'o'â 'u?” <sup>40</sup> Quia jo' ja na cwiluiindyo na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya nntsjoo ndaa na'ñee<sup>n</sup>: “Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'yo', mei<sup>n</sup>quia na l'a'yo' na teijndei'yo' cwii nn'a<sup>n</sup>ya nmei<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe, nncõ teijndei'yo'.”

<sup>41</sup> 'Jnda chii, ja na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya nntsjoo ndaa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjatymaa<sup>n</sup>: “Quindyoo'yo' nacañomya 'o nn'a<sup>n</sup> na jnda tso Ty'oots'om na cat'uiiwi'na' 'o. Je' je' nntsa'yo' quii' chom na tijoom canduu' na juu jo' seijndaa'ñe Ty'oots'om cwentaa' tsa<sup>n</sup>jndii na nlco'wi'na' jom ñequio ángeles 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>42</sup> Ee tyom'aa<sup>n</sup>ya na ñe'jndo'a saa tñquia'yo' na nlcwaa'a. Tyom'aa<sup>n</sup>ya na ñe'c'ua ndaatioo saa tñquia'yo' na nnc'ua. <sup>43</sup> Tyoma'noo<sup>n</sup>ya yuu na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ja saa tñcato'ñoom'yo' ja. Tyom'aa<sup>n</sup>ya na ntsaandyo saa tñcala'tsaa<sup>n</sup>ndyo' ja. Tyom'aa<sup>n</sup>ya na wii'a saa tñcatsajndo'yo' ja. Tyom'aa<sup>n</sup>ya na praso saa tñcatsantyja'yo' ja.” <sup>44</sup> Quia jo' nnt'oõ na'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>, nluena: “Ta, ¿cwaa<sup>n</sup> ñenty'iaayâ 'u na ñe'jndo', oo na ñe'c'ua' ndaa, oo na ñeto'noom' yuu na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'u, oo na ñet'oom' na ntsaandyu', oo na ñeteiwi', oo na ñet'oom' praso saa tñcatei'jndeiyyâ 'u?” <sup>45</sup> Quia jo' nntsjoo ndaa na'ñee<sup>n</sup>: “Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'yo', nc'e na tñcatei'jndei'yo' nn'a<sup>n</sup>ya nmei<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiindy, maty'iomna' nncõ tñcatei'jndei'yo'.” <sup>46</sup> Ndo' nnc'oo na'ñee<sup>n</sup> yuu na tijoom cantycwii na nlco'wi'na' joona. Saa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana' nnto'ñoomna na tijoom cantycwii na nnta'ndo'na.

## 26

### *Cwi'ma<sup>n</sup>na na nnt'uena Jesús*

(Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

<sup>1</sup> Jnda na seinei<sup>n</sup> Jesús cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>, seinei<sup>n</sup> ndaa já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup> Tsoom:

—O nquiu'yo' na we xuee cwii tjoõ ndo' nncuee' xuee pascua. Ndo' ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee maquialjo' ññe'quia nn'a<sup>n</sup> cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> na nnty'ioomna ja ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tquee Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom, mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjomndyena tach'ee<sup>n</sup> w'aa t'ma<sup>n</sup>, waa' tyee na cwiluiitquieñe na jndyu Caifás. <sup>4</sup> Tyo'ma<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana chiuu nl'ayoona na ññequio'nn'a<sup>n</sup>na Jesús cha nt'uena jom, ndo' na nla'cuee'na jom. <sup>5</sup> Jla'tiuuna, jluena ndaa nc'iaana:

—Saa ticat'uaaya jom xcwe ncuee cha ticala'wendye nn'a<sup>n</sup> nacjooya.

### *Tu'nquio cwii yuscu nche<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Jesús*

(Mr. 14:3-9; Jn. 12:1-8)

<sup>6</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> Jesús tsjoom Betania waa' Simón, tsa<sup>n</sup> na ñechuu tycu lepra.  
<sup>7</sup> Wacatyee<sup>n</sup> nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ndo' tuee'cañoom cwii yuscu na maleiñ'oom  
 cwii tsioo na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> tsjo' canchii' na jndyu alabastro. Tsioo'ñee<sup>n</sup> ñjom  
 nche<sup>n</sup> cachi na jee<sup>n</sup> jnda. Tu'nquioom joona' xque<sup>n</sup> Jesús. <sup>8</sup> Ndo' já nn'a<sup>n</sup> na  
 cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, quia na nty'iaayâ na luaa', jla'líoo'ndyô, l'uuyâ:

—Jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' cwe'chi tsuu nche<sup>n</sup>! <sup>9</sup> Yati xe<sup>n</sup> teil'uana' ee jndye s'om  
 nncwji'na' na nluii naya ndyeñee<sup>n</sup>!

<sup>10</sup> Quia sei'no<sup>n</sup> Jesús na luaa' cwil'uuyâ, tsoom ndaayâ:

—¿Chiuu na cwila'líoo'ndyo' ñ'e<sup>n</sup> yuscum'aa<sup>n</sup>? ee jee<sup>n</sup> tjacanjoom'  
 nayawaa' na s'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>11</sup> Ee ja nchii ñequii'che<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' saã  
 ndyeñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. <sup>12</sup> Yuscum'aa<sup>n</sup> na tu'nquioom  
 nche<sup>n</sup> nacjoya, matseijndaa'ñena' na nncjaacanty'iuu'ndyo. <sup>13</sup> Mayuu'che<sup>n</sup>  
 ndye'yo' nntsjoõ, mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na ññe'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om na cha'waa tsjoomnancue, maxje<sup>n</sup> nla'nei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> naya  
 na s'aa yuscum'aa<sup>n</sup> cha ticatsuu ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Judas mañequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús luee ntyee*

(Mr. 14:10-11; Lc. 22:3-6)

<sup>14</sup> Ndo' cwii já nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendyô, juu tsa<sup>n</sup> na jndyu Judas Iscariote,  
 tjaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye. <sup>15</sup> Tsoom ndaana:

—¿Cwanti nncwantjo<sup>n</sup> nl'a'yo', ññequia cwenta Jesús luee'yo'?

Jla'jndaa'ndyena, tquiana ntquiuu nchoo' qui s'om xuee. <sup>16</sup> Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
 too<sup>n</sup>o<sup>n</sup>, tyol'uee'ñê chiuu ya nnts'aa<sup>n</sup> na ññequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús lueena.

*Sa<sup>n</sup>ntjom Jesús na cuaa Cena*

(Mr. 14:12-25; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

<sup>17</sup> Tuee' xuee na cwiwitye<sup>n</sup> ncuee na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> tyoo' na tjaa ndaaljo'  
 tjaquiee'. Já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús jla'candyoo'ndyô na m'aa<sup>n</sup>,  
 l'uuyâ:

—¿Yuu l'ue ts'om' na nntsalajndaa'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee pascua na  
 nleiñ'oom' na nlqui' catsma<sup>n</sup>?

<sup>18</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaayâ, tsoom:

—Catsaquie'yo' quii' tsjoom, candu'yo' nnom juu ts'a<sup>n</sup> na nliu'yo': “Ndi'  
 matso Maestro ts'a<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup> ndaayâ na majnda jaawe'ntyjo xje<sup>n</sup> na  
 nlco'wi'na' jom. L'ue ts'oom na nnteijndei' wa' na nleijndaa' na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
 nlquee<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ñê xuee pascua ñequio já nn'a<sup>n</sup> na cwilajom-  
 ndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê.”

<sup>19</sup> Ndo' l'aayâ cha'xje<sup>n</sup> na tsoom. Jla'jndaa'ndyô na nlcwaa'â natmaa<sup>n</sup> xuee  
 pascua.

<sup>20</sup> Jnda na teincoo<sup>n</sup> ncue, tjawacatyee<sup>n</sup> Jesús nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ñequio já  
 na canchoo'wendyô. <sup>21</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwicwaa'â too<sup>n</sup>o<sup>n</sup>, seineii<sup>n</sup> ndaayâ,  
 tsoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> ndye'yo' nntsjoõ, cwiindyoy' 'o ññequiaa cwenta ja luee  
 nn'a<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Ñ'oomwaa' jee<sup>n</sup> ndyaa' seichjoo'na' n'oo<sup>n</sup>yâ. Too<sup>n</sup>â cwii ndo' cwiindyô  
 ta'x'aayâ nnoom, l'uuyâ:

—Ta, ¿aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na ja?

<sup>23</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaayâ, tsoom:

—Cwii ts'a<sup>n</sup> na jnda tjoom xiowaa ñ'e<sup>n</sup>ndyo, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ññequiaa<sup>n</sup> cwenta ja.

<sup>24</sup> Ndo' maxje<sup>n</sup> nlco'wi'na' ja na cwiluiindyoy' ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee cha'xje<sup>n</sup>  
 na matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Saã jee<sup>n</sup> nty'iaa'ñe juu ts'a<sup>n</sup> na ññequiaa  
 cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>. Yati xe<sup>n</sup> ticaluiiñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>25</sup> Quia jo' t'ô Judas, tsa<sup>n</sup> na ññequiaa cwenta jom. Tso:

—'U Maestro, ¿aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na ja?

T'õ Jesús nnoom:

—Majo'ndyo cha'xje<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> tsu'.

<sup>26</sup> Yoche<sup>n</sup> na cwicwaa'â to'ñom Jesús tyoo', seit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oõts'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Tyjee<sup>n</sup> juuna', tquiaa<sup>n</sup> ndaayâ. Tsoom:

—Cato'ñoom'yo' cwa'yo' tyoo'waa, ee cwiluiñena' seii'a.

<sup>27</sup> Mati to'ñoom cwii waso na ñjom ndaa winom, tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oõts'om. Jnda<sup>n</sup> chii tquiaa<sup>n</sup> juuna' ndaayâ, tsoom:

—Luuu cwe'yo'. Calui' cjaana'. <sup>28</sup> Ndaa winomwaa cwiluiñena' nioom'a na ñequio juuna' maqua<sup>n</sup>tya<sup>n</sup>ya ñ'oom xco cha nndaã ntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oõts'om jnaa<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Nndye'yo' nntsjoõ, xuee na cwii wjaatina' taxoc'uannda'a ndaa winom hasta quia jnda<sup>n</sup> tue'ntyjo na matsa<sup>n</sup>ntjom Tsotyã. Quia ljo'che<sup>n</sup> nnc'uaxcõ juuna' ñ'e<sup>n</sup>ndyo' yuu na matsa<sup>n</sup>ntjoom.

*Jesús matseicañee<sup>n</sup> na nncwji'ñe Pedro*

(Mr. 14:26-31; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)

<sup>30</sup> Taayâ cwii luantsa, jnda<sup>n</sup> chii jluii'â jo' jo'. Saayâ ta na jndyu Olivos.

<sup>31</sup> Quia jo' tso Jesús ndaayâ:

—Tsjom je' cha'tsondyo' 'o nntjei'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Ee ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oõts'om matsona': "Nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta canma<sup>n</sup>. Ndo' canma<sup>n</sup> ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nnt'oom'ndyeyo'."

<sup>32</sup> Ndo' tsotyee<sup>n</sup> ndaayâ:

—Ja quia na jnda<sup>n</sup> mawandõ'xcõ na jnda<sup>n</sup> ty'io, nncjojndyaa ts'õndaa Galilea, xe<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> nntsantyo'yo'.

<sup>33</sup> Ndo' t'õ Pedro nnoom, tso:

—Meii<sup>n</sup> cha'tsondye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> nntjeii'ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyu' saa ja tijoom cwji'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>34</sup> T'õ Jesús nnoom, tso:

—Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoõ njom', tsjom je', cwii tjoõche<sup>n</sup> na nntseixuaa caxti-jndyo, saa 'u jnda<sup>n</sup> ndyee ndii' macwji'ndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>35</sup> Tso Pedro nnoom:

—Meii<sup>n</sup> na nncju'na' na c'io ñ'e<sup>n</sup>ndyu' saa tijoom cwji'ndyo cantyja 'na<sup>n</sup>. Ndo' majuu ñ'oom t'õoyâ na cha'tsondyõ na cwilajomndyõ ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

*Matseinei<sup>n</sup> Jesús nnon Ty'oõts'om quii' ntjom Getsemani*

(Mr. 14:32-42; Lc. 22:39-46)

<sup>36</sup> Ndo' squiaayâ cwii joo na jndyuna' Getsemani. Tsoom ndaayâ:

—Cwindyuaandyo' ñjaa<sup>n</sup>ñe yoche<sup>n</sup> na jo luua' na nntseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'oõts'om.

<sup>37</sup> Quia jo' tjatyeen, tjañ'oom Pedro ñequio we ntseinda Zebedeo. Jna<sup>n</sup>na' na t'ma<sup>n</sup> matsei'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup>, ndo' jee<sup>n</sup> matseichjoo'na' ts'oom. <sup>38</sup> Tsoom ndaana:

—Jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' matseichjoo'na' ts'õõ<sup>n</sup> hasta jom ndyowe' ts'õõ<sup>n</sup>. Caljoo'ndyo' ljoõ. C'om'c'eendyo', calajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nchii cwindayo'.

<sup>39</sup> Quia jo' tjatjatyee<sup>n</sup> chjoowi'. Tjawanquiom na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oõts'om. Tyoch'ee<sup>n</sup> ty'oo nnom, tsoom:

—Tsotyaya, xe<sup>n</sup> aa waa na nndaã nluii, quiaa' na tincwinõõ<sup>n</sup>ya nawi'waa na matseijomna' cwii na jee<sup>n</sup> ja. Saa meii<sup>n</sup> na luua' maca<sup>n</sup>'a, caluii cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om' nncu', nchii cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'õõ<sup>n</sup> ja.

<sup>40</sup> Jnda<sup>n</sup> jo' jndyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ljeii<sup>n</sup> na cwindana. Tsoom nnom Pedro:

—'U Pedro, ¿aa tîcandaa nlaquii n'om'yo' meiiñe'cwii hora na ticanda'yo' na nlajomndyo' ñ'e'ndyo? <sup>41</sup> Cha'tsondyo' c'om'c'eendyo' na calanei'yo' nnom Ty'ooots'om cha ticjaachuuna' 'o xje' 'naa'na' quia wi' cwitjom'yo'. Mayuu', jee' m'aa'c'ee' ts'om ts'a' na nnts'aa yuu na maca'na' saa' nc'e na ts'a' tseixmaa', tileicana'ñê.

<sup>42</sup> Jnda' jo' tjannaa'a' na jnda' we ndii' na nntseinei' nnom Ty'ooots'om. Tsoom:

—Tsotyaya, xe' xocandaa' na nncwinom'na' nawi' na nntjo'ya, ñecuaa, caluii' cha'xje' na l'ue ts'om' nncu'.

<sup>43</sup> Jndyonaa'a' na m'a' na'ñee'. Ljeii' maxje' cwindana, ee jee' tye' maleichuu tsantsjom' jona. <sup>44</sup> Quia jo' 'ñee' jona, tjannaa'a' na seinei' nnom Ty'ooots'om na jnda' ndyee' ndii'. Mañejooti' ñ'oom tyotseity'ooñê. <sup>45</sup> Tyjee'cañoomnaa'a' na'ñee', tsoom nda'ana:

—¿Aa maxje' ndicwa' cwindayo'? Ya na mañjom' cwita'jndyee'yo'. Cwa je' c'om'c'eendyo', ee jnda' tue'ntyjo' xje' cantyja' 'na'ya na cwiluiindy'o ts'a' na jna' cañoom'luee. Je' mañquiaa' ts'a' cwenta' ja luee' nn'a' na wi'ndyee. <sup>46</sup> Quicantya'yo', cjaaya. Canty'ia'yo' luaa' mandyocwjee'cañoom' juu ts'a' na mañquiaa' cwenta' ja luee' nn'a'.

### *T'uena Jesús*

*(Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)*

<sup>47</sup> Ndicwa' matseinei' Jesús ndo' tyjee'cañoom' Judas, cwii' jâ' nn'a' na canchoo'wendyô. Jndyochom' jndye' nn'a' na m'a' cantyja' 'naa' ntyee' na cwiluiitquiendye' ndo' cantyja' 'naa' nn'a' na cwiluiitquiendye' naquii' tsjom. Cwilei'cho' na'ñee' ncjo' espadas' ñequio' n'oom' nch'io. <sup>48</sup> Ndo' Judas, ts'a' na tquiaa' cwenta' Jesús, jnda' t'moo' 'naa' chiuu' waa' na nnts'aa'. Tsoom:

—Ts'a' na nnc'ua' ntsma' maxje' juu' na cwil'ue'yo'. Mana' cat'ue'yo' jom.

<sup>49</sup> Mañoom' tyjee'cañoom' nacañoom' Jesús. Tsoom' nnom:

—Xma'ndyu' Maestro.

Ndo' t'om' ntsma' Jesús. <sup>50</sup> Tso' Jesús' nnoom:

—Xma'ndyu'. Ts'iaa' na jndyo', mana' catseicandaa'ndyu'.

Quia jo' tquie'cañom' na'ñee' Jesús, t'uena' jom. Jla'tye'na' jom.

<sup>51</sup> Ndo' cwiindyô' jâ' na ñ'aa'nyâ' ñ'e' Jesús, tjei'ñoom'ñe' xjoo'. Tyjee' tsua'qui' mosoo' tye' na cwiluiitquieñe. <sup>52</sup> Quia jo' tso' Jesús' nnoom:

—Cwjaa'ndyu'nnda' xjo' naquii' tja'waa'na'. Ee' juu' ts'a' na mach'ee' nata' quio' xjo' mañequio' jo' nncuee'ne'. <sup>53</sup> ¿Aa' ticatseitiuu' na ndaa' nlcaa'a' nnom' Tsotyâ' ndo' jom' mañoom' njñoom' mei'che' ntsmaa' ángeles' na nntei'jndeina' ja? <sup>54</sup> Saa' xe' na nmei' nnts'aa', ¿chiuu' nntseicandaa'ñeyuuna' ljeii' 'naa'a' na matsona' na tseixma'ya' na catjo'ya' na luaa'?

<sup>55</sup> Ndo' tso' Jesús' ndaa' cha'tso' nn'a':

—Jnda'jom' ñ'e' ncjo' espadas' ñ'e' n'oom' nch'io' tquiocat'ue'yo' ja' cha'cwijom' tquio'yo' nacjoo' cwii' tsa'canch'ue. 'Io' ndii' 'io' ñeta'catya' naquii' wats'om' t'ma' na ñet'moo' ndaa'yo', saa' tîcat'ue'yo' ja. <sup>56</sup> Saa' cha'tso' na matjo' nmeii' cwicalui'yuu' ñ'oom' ndyuee' profetas.

Quia jo' cha'tsondyô' na cwilajomndyô' ñ'e' Jesús' jlei'noo'nyâ', 'ndyaayâ' jom' na ñenque'.

### *'Ooque'na Jesús luee' nn'a' na cwiluiitquiendye*

*(Mr. 14:53-65; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)*

<sup>57</sup> Quia jo' nquiee' nn'a' na t'ue' Jesús, ty'eñ'omna' jom' waa' Caifás, juu' tye' na cwiluiitquieñe. Jo' jo' jnda' tjomndye' nn'a' na cwit'moo' ljeii' na tque' Moisés, ñequio' nn'a' na cwiluiitquiendye' naquii' tsjom. <sup>58</sup> Ndo' Pedro' tquiache' tquia' tjantyjo'o' naxe' Jesús. Tue'ne' waa' tye' na cwiluiitquieñe.



Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tach'ee<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>. Tjacjom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om, cha nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> chiuu nncjaaju'yuuna' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús.

<sup>59</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom ñequio cha'tsondye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, tyol'ueena nn'a<sup>n</sup> na calue ñ'oom cantu nacjoo' Jesús cha ndaa nleijndaa' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.  
<sup>60</sup> Saa meii<sup>n</sup> na jndye nn'a<sup>n</sup> jlue ñ'oom cantu nacjoom'm na waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> ticalui'yuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Jnda chii wendye na'ñee<sup>n</sup> tjoom' cantu jluena:

<sup>61</sup> —Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ñetsoom jom nntseityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om, ndo' ñendyee xuee na nnts'aaxcoom cwiiche<sup>n</sup>.

<sup>62</sup> Quia jo' nquii tyee na cwiluiitquieñe teintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tsoom nnom Jesús:  
—¿Aa maxje<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> cwii ñ'oom tic'o'/? ¿Chiuu waayuu na nmeii<sup>n</sup> ñ'oom cwitjei'yuu'ndye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> nacjo'?

<sup>63</sup> Saa Jesús meii<sup>n</sup> cwii ñ'oom tic'o'o'. Quia jo' nquii tyee na cwiluiitquieñe tso nnoom:

—Ñequio xuee' Ty'oots'om na wando', tye<sup>n</sup> matsa'ntjo<sup>n</sup>ya 'u, catsu' ñ'oom na mayuu'. Catsu'ndyeyu' ndyaayâ, ¿aa 'u cwiluiindyu' Cristo, Jnda Ty'oots'om?

<sup>64</sup> T'o Jesús nnoom:

—Majo'ndyo ñ'oom na matsu'. Ndo' mati matseicandiiya 'o na 'io cha xuee na cwii wjaatina' nnty'ia'nda<sup>n</sup>yo' ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na m'aa'ndyo yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja ntyjaa' Ty'oots'om ntyjaya. Jom tseixmaa<sup>n</sup> cha'tso najnda. Ndo' nnty'ia'yo' ja na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee na ndyocuannda'a ñequio nchquiu.

<sup>65</sup> Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe jndii'ñê lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na lioom'm, tsoom:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> jnda seineii<sup>n</sup> ñ'omntjei<sup>n</sup> nacjoo' Ty'oots'om. Tica'tina' ñee<sup>n</sup> na nncwji'yuu'ñe nacjoom'm. 'O cwindye'yo' ñ'omntjei<sup>n</sup> na tsoom. <sup>66</sup> ¿Ljo' cwilatiuu'yo' je' ñ'e<sup>n</sup>ñê?

T'o'o nn'a<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>67</sup> Ndo' tyojñomna ndaajna<sup>n</sup> nnoom. Tyotioona nda' jom ndo' nt'om tyotmeii<sup>n</sup> nda' watmei<sup>n</sup> nnoom. <sup>68</sup> Ndo' jluena nnoom:

—'U na cwiluiindyu' Cristo na jñom Ty'oots'om, cwa cjaawee' 'ndyo' ñee<sup>n</sup> tmei<sup>n</sup> nda' 'u.

*Macwji'ñe Pedro cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*

*(Mr. 14:66-72; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-27)*

<sup>69</sup> Yoche<sup>n</sup> na cwiluii na nmeii<sup>n</sup>, Pedro wacatyee<sup>n</sup> tach'ee<sup>n</sup> ndo' tyjee'cañoom cwii yuscu na mandi'ntjom jo' jo'. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—'U maxje<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Galilea.

<sup>70</sup> Saa Pedro tjei'ñê ñequio na ndye cha'tsondye na'ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Mei<sup>n</sup>chjoo ticaljeii ñ'oom na matsu'.

<sup>71</sup> Jnda chii tjaa<sup>n</sup> na waa 'ndyoots'a t'ma<sup>n</sup> ndo' cwiiche<sup>n</sup> yuscu na mandi'ntjom jo' jo' ljeii jom. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na ndyoo':

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret.

<sup>72</sup> Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' tjei'ñe Pedro mana tjei'yom xuee' Ty'oots'om. Tsoom:

—Ntyjii Ty'oots'om na ticwajna<sup>n</sup>a tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

<sup>73</sup> Tyoowiquiuu' ndo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' jo' jo' ty'entyjaa'na jom. Jluena nnoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> na 'u cwii joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>. Ee ñ'oom na matsei'nei<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' na Galilea jna<sup>n</sup>.



<sup>74</sup> Quia jo' to' Pedro na tju' che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ñ'omwi' nacjoom'm. Tsoom na ntyjiiche<sup>n</sup> Ty'oots'om na mayom'm. Tsoom:

—Ja maxje<sup>n</sup> ticwajna<sup>n</sup>'a tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>'.

Ndo' majo'to xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> seixuaa caxtijndyo. <sup>75</sup> Mañoom' tjañjoom' ts'om Pedro juu ñ'oom na jnda tso Jesús nnoom: “Cwii tjooche<sup>n</sup> na nntseixuaa caxtijndyo saa 'u jnda ndyee ndii' macwji'ndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.” Mana jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. Sei'ndaa'ñ'e<sup>n</sup>'na' ntyjee<sup>n</sup>, tyoty'ioom.

## 27

### *'Ooñ'omna Jesús na m'aa' Pilato (Mr. 15:1; Lc. 23:1-2; Jn. 18:28-32)*

<sup>1</sup> Quia na jnda teincoo cha'tso ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'e'cwii jla'tjoom'na ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>'na cue' Jesús. <sup>2</sup> Jla'tye<sup>n</sup>'na jom, ty'eñ'omna jom. Ty'ecatioona cwenta jom l'q nquii Poncio Pilato na juu cwiluiiñe gobiernom.

### *Cantyja na tue' Judas*

<sup>3</sup> Ndo' Judas, ts'a<sup>n</sup> na tquiaa cwenta Jesús luee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, quia na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jnda teijndaa' na nncue' Jesús, tioo na jee<sup>n</sup> tia ntyjee<sup>n</sup> cantyja na s'aa<sup>n</sup>. Tjatseilcwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ntquiuu nchoo' nqui s'om xuee ndaa ntyee na cwiluiitquiendye ñequio ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom. <sup>4</sup> Tsoom ndaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—T'ma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>'ya waa na seiquiooya cwii ts'a<sup>n</sup> luee'yo' na tjaa'na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>.

T'oq na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—¿Ljo' mach'eena' já na ljo'? Cando' nncu'.

<sup>5</sup> Quia jo' Judas tye<sup>n</sup>nquee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> s'om xuee'ñee<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jnda jo' jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup>. Tjatseintyjañê, seicuee'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ntyee na cwiluiitquiendye jla'xcwiina s'om'ñee<sup>n</sup>. Jluena:

—S'ommeii<sup>n</sup> jnda njoml'ua na nncue' ts'a<sup>n</sup>. Jo' chii ticaty'iomyana' na nlatjoo<sup>n</sup>'a joona' ñequio s'om na cwiquioo cwentaa' Ty'oots'om.

<sup>7</sup> Jnda na jla'tjoom'na ñ'oom ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, jla'catsuuna s'om'ñee<sup>n</sup>. Tioml'uana cwii ta<sup>n</sup>' tyuaa na jnda ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ncuua. Jo' jo' l'ana wats'om tyue' yuu na nnc'oocaty'iuuna l'oo, nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya tsjoomna. <sup>8</sup> Cwe' jo' hasta xuee je' jndyu tyuaa'ñee<sup>n</sup> Tyuaa Niom'. <sup>9</sup> Ndo' na luaa' tuii seicandaa'ñena' ñ'oom 'ndyoo profeta Jeremías, tsoom: “Nn'a<sup>n</sup> Israel jla'jndaa'ndyena na njoml'uañe ts'a<sup>n</sup> ntquiuu nchoo' nqui s'om xuee. Jnda chii to'ñoomlcwe'na s'om'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ñequio joona' jla'jndana cwii ta<sup>n</sup>' tyuaa' ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ncuua cha'xje<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om noq<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nluui.”

### *Tyomeintyjee' Jesús jo nnom Pilato (Mr. 15:2-5; Lc. 23:3-5; Jn. 18:33-38)*

<sup>11</sup> Ty'eñ'omna Jesús, tyomeintyjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> jo nnom gobiernom Pilato. Tax'ee tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—¿Aa 'u cwiluiindyu' Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos?

T'o Jesús, tsoom:

—Maxje<sup>n</sup> jo' ja, cha'na matsu'.

<sup>12</sup> Ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom tquiiana jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nnom Pilato. Ndo' meii<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup>'na ñ'oom nacjoom'm saa jom mei<sup>n</sup>'cwii ñ'oom tîc'oq<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Jo' chii tso Pilato nnoom:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> ticandi' ñ'oommeii<sup>n</sup> na cwitjei'yuu'ndyena nacjo'?

<sup>14</sup> Saa mei<sup>n</sup>'cwii 'ndyoo ñ'oom tîc'oq<sup>n</sup> cantyja ñ'oom na tuee'na nacjoom'm. Jo' chii s'aana' na jee<sup>n</sup> tjawee' ts'om Pilato na tîc'o Jesús.

*Cwiiwindaat'ye<sup>n</sup> na nncue' Jesús*  
(Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38-19:16)

15 Ndo' ticwii chu na nncuee' xuee pascua tyowaa costumbre na nquii gobiernom nntseicandyaañê mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> praso na nnta<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. 16 Ndo' quia jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii praso na jndyu Barrabás w'aancjo na t'ma<sup>n</sup> ñ'oom waa nacjoom'm. 17 Ndo' quia na tjomndye nn'a<sup>n</sup>, tax'ee Pilato ndaana, tsoom:

—Je' candu'yo', ¿ñee<sup>n</sup> juu l'ue n'om'yo' na nntseicandyaandyo? ¿Aa juu Barrabás, oo ¿aa Jesús na cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe Cristo?

18 Ee sei'no<sup>n</sup> Pilato na cwe' na jndoono Jesús jo' chii jla'quioonu juu l'oo<sup>n</sup> nchii ee na waa jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

19 Ndo' yoche<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> na nncu'xee<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> seicwanom scoom'm cwii ñ'oom na m'aa<sup>n</sup>. Tso: “Ticatii'ndyu' ñ'oomwaa' ee tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> matseix-maa<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyaana'. Ee tsjom teincooquiuu' jee<sup>n</sup> ñeseicachjuu tsa<sup>n</sup>tsjom ja cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.”

20 Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjom tyola'jndo'na n'om nn'a<sup>n</sup> na cata<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na candyaañe juu Barrabás ndo' Jesús cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 21 Jo' chii tax'eennda' Pilato ndaa nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, tsoom:

—Cwa candu'yo', ¿cwaa<sup>n</sup> cwii na wendye jooa l'ue n'om'yo' na catseican-dyaandyo?

Jooa t'oo<sup>n</sup>a, jluena:

—Juu Barrabás.

22 Tax'eennda' Pilato ndaana. Tsoom:

—Xe<sup>n</sup> juu Barrabás nndyaañê quia jo' ¿chiiu nnts'aayo ñequio Jesús na cwindu'yo' na cwiluiiñe Cristo?

Cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'oo<sup>n</sup>a nnoom, jluena:

—Caty'ioom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

23 Quia jo' tax'ee Pilato ndaana, tsoom:

—¿Ljo' jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> nquiu'yo'?

Saa majndeiti jla'xuaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:

—Caty'ioom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

24 Jnda na nty'iaa' Pilato na ticanañê ñ'oom'ñee<sup>n</sup> hasta manndyo na nla'wendyena nacjoom'm, quia jo' tcaa<sup>n</sup> ndaatoo, jñoom'm na jndoo' cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Je' mandyuu'a cha calui'yuu'na' na ticachoo jna<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nlacue'yo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup>. Jo' chii, cajndo' ncjo'yo'.

25 Saa t'oo' cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:

—Ljo' ch'eena' já. Ncjooyâ nnchoonquaa<sup>n</sup>yâ jna<sup>n</sup> ñequio ndaayâ na nncue' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

26 Jo' chii Pilato seicandyaañê Barrabás cha'xje<sup>n</sup> na ta<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' sa'ntjoom na cala'sei' sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús. Jnda jo' tquiaa<sup>n</sup> juu lueena na caty'ioomna juu ts'oom'naa<sup>n</sup>.

27 Jnda jo' ty'eñ'om sondaroñee<sup>n</sup> Jesús naquii'che<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup>. Jo' jo' jla'tjomndye cha'tso ntmaa<sup>n</sup> sondaro nacañom'm. 28 Tjeii'na lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' jla'cweena cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> liaa jom, liaatco colo wee juuna'. 29 Ndo' jla'tyjoondyena n'oomnioom cwii tsei. Tioomna juuna' xquee<sup>n</sup> cha'cwijom corona. Ndo' tjaa'ndyena cwii tsmaa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya cha'cwijom ts'oom'l'ei' tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>. Jnda chii tyota'na cantyena jo nnoom na cwe' cwincona jom. Tyoluena:

—Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô 'u Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos.

30 Mati tyotuee'na ndaajna<sup>n</sup> cjoom'm. Tjeii'ndyena tsmaa<sup>n</sup> na ndii' ts'oo<sup>n</sup>, tyotmeii'na juuna' xquee<sup>n</sup>. 31 Jnda tjacjoona na cwincona jom, quia jo'

tjeii'na liaatco'ñee<sup>n</sup>, jla'cweennda'na lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jom. Jnda<sup>n</sup> chii ty'eñ'omna jom na nnty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

*Cwity'ioomna Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>*

(Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

<sup>32</sup> Xje<sup>n</sup> na ma'oocalui'na quii' tsjoom, tjomndyena cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoom Cirene na jndyu Simón. L'ana na jndei'na' na cjaañ'oom ts'oom'naa<sup>n</sup> na ñoom Jesús.

<sup>33</sup> Tquiena cwii joo na jndyu Gólgota. Ñ'oomwaa' ñecatsona' Ta Tsei'xque<sup>n</sup> Ts'oo. <sup>34</sup> Tquiana winom na nnc'om na tjoom'na' ñequio cwii nasei na ja. Saa tatic'om quia ljeii<sup>n</sup> na tjoom' nasei'ñee<sup>n</sup>.

<sup>35</sup> Ndo' quia jnda<sup>n</sup> ty'ioom sondaro jom ts'oom'naa<sup>n</sup>, tyo'oona x'iaa na nnty'iaana 'ñee<sup>n</sup> nleijnoom' cwii cwii lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' na luaa' tuii se-icandañ'ñena' ñ'oom na seiljeii profeta. Tso: "Tyo'oona x'iaa na nnty'iaana 'ñee<sup>n</sup> jooa nleijnoom' cwii cwii liaya." <sup>36</sup> Jnda<sup>n</sup> chii ty'ecwindyuaandye sondaro'ñee<sup>n</sup> na cwil'ana cwenta Jesús. <sup>37</sup> Ndo' jo ndyeyu ts'om xquee<sup>n</sup> ty'ioomna ljeii na t'mo<sup>n</sup>'na' jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tsona': "Luaañe juu Jesús na cwiluiiñe Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos."

<sup>38</sup> Mati jo' jo' ty'ioomna we na<sup>n</sup>canty'ue n'oom'naa<sup>n</sup>, cwii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñoom ts'oom'naa<sup>n</sup> na meintyjee' ntyjaa' Jesús ntyjaya. Ndo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñoom ts'oom'naa<sup>n</sup> na meintyjee' ntyjatymaa<sup>n</sup>!. <sup>39</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tyowinom jo' jo' tyoluena ñ'omwi' nacjoo' Jesús. Tyola'caandyena nque<sup>n</sup>na. <sup>40</sup> Tyoluena:

—'U ts'a<sup>n</sup> na matsui' na nntseyui' wats'om t'ma<sup>n</sup> ndo' ñendyee xuee nntseywe'nda' juuna', cwa je' cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu' che<sup>n</sup>ncu'. Xe<sup>n</sup> mayuu' na cwiluiindyui' Jnda Ty'oots'om, cwa candyo'cue' ts'oom'naa<sup>n</sup>waa'.

<sup>41</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequio nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>! fariseos, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom cha'tsondye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mati maluaa' tyola'jnaa<sup>n</sup>'na Jesús. Tyoluena:

<sup>42</sup> —Jee<sup>n</sup> ya ñetjei'n'maa<sup>n</sup>ñê nt'omche<sup>n</sup> saa tileicandañ nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> mayuu' na cwiluiiñe Rey cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Israel, cwa candyo'cuee<sup>n</sup> na ñoom ts'oom'naa<sup>n</sup> quia jo' nlayuu'a ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>43</sup> Jom matseicantyyaa' ts'oom ñequio Ty'oots'om ee tsoom ndaaya na jom cwiluiiñe Jnda Ty'oots'om. Jo' chii xe<sup>n</sup> na mayuu' na jnda ntyjii Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñe, cwji'n'maa<sup>n</sup>ñê juu.

<sup>44</sup> Ndo' mati na<sup>n</sup>canty'ue na ñom n'oom'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tyotuee'na ñ'omwi' nacjoom'm.

*Tquiaañe Jesús na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>*

(Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

<sup>45</sup> Quia na tuee' na quiajmei<sup>n</sup>!, teijaa<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue hasta na ndyee na matmaa<sup>n</sup>. <sup>46</sup> Juu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup> seixuaa Jesús, tsoom:

—Elí, Elí, lama sabactani.

(Ñ'oomwaa' matsona': Tsotyaya Ty'oots'om, ¿chiuu na ma'ndii' ja?)

<sup>47</sup> Cwantindye joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nndyoo' quia na jndyena ñ'oommei<sup>n</sup>!, jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>! macwaa<sup>n</sup> profeta Elías.

<sup>48</sup> Ndo' mantya jleinom cwii ts'a<sup>n</sup>, tjac'oom cwii 'na<sup>n</sup> na ya maw'ana' ndaa. Nchjeeñe juuna' naquii' winom na ta, tiom juuna' nnom tsmaa<sup>n</sup> cha nndañ nncue'cañoomna' l'ndyoo Jesús na nnc'uu. <sup>49</sup> Saa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyoluena:

—Ca'ndii' jom. Ñ'e'cantyyaayâ aa nncwje'cañoom Elías na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jom.

<sup>50</sup> Quia jo' seixuaannda' Jesús jndei<sup>n</sup>, mana tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. <sup>51</sup> Ndo' xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> liaatco na ntyjaty'io wats'om t'ma<sup>n</sup> jndii'tcona' hasta xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup>. Jndei<sup>n</sup> s'eii tyuaa ndo' tiuu ljo'. <sup>52</sup> Mati jnaa<sup>n</sup> ndei'luaa ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na jnda

tja na tyola'yu' ñequio Ty'oots'om tando'nnda'na xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>53</sup> Quia na jnda tando'nnda' Jesús, mati na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jlui'na naquii' ndei'luaana, ty'equie'na quii' tsjoom Jerusalén. Jo' jo' teitquioo'ndyena ndaa jndye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>54</sup> Ndo' juu capeita<sup>n</sup> ñequio sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta Jesús quia na nty'iaana na s'eii ndo' tque<sup>n</sup>na cwenta cha'tso na tuii, jee<sup>n</sup> ndya' tyuena. Jluena:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> tyoluiiñê Jnda Ty'oots'om.

<sup>55</sup> Ndo' jo' jo' m'a<sup>n</sup> jndye yolcu na cwe' cwindy'iaatquiiana ljo' cwiluii. Jna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea, tquiontyjona naxe<sup>n</sup> Jesús na cwindye'ntjomna nnoom. <sup>56</sup> Quii'ntaa<sup>n</sup> yolcu'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> María Magdalena ñequio María tsondyee Jacobo ñ'e<sup>n</sup> José, ndo' ñequio tsondyee ntseinda Zebedeo.

### *'Oocaty'iuuna Jesús*

(Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

<sup>57</sup> Quia tuee' na tmaa<sup>n</sup>, cwii tsa<sup>n</sup>tya na jndyu José na jna<sup>n</sup> tsjoom Arimatea, cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na matseijomñê ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Jesús, <sup>58</sup> tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pilato, tjacaa<sup>n</sup> ts'oo Jesús. Ndo' tquiaa Pilato ñ'oom'm na ññe'quia sondaro sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús nnom José. <sup>59</sup> Quia jo' tjaco'ñom José Jesús, seityjooñê liaa sávana na lju' juu ts'oo'ñee<sup>n</sup>. <sup>60</sup> Jnda chii tjaa'ñê ts'oo'ñee<sup>n</sup> naquii' tsue'tsj'o' xco na jnda tuiiya na tseixma<sup>n</sup>na' tsei'tsuaa 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnda jo' seicuu'ñê 'ndyoo tsei'tsuaa ñequio cwii tsjo' t'ma<sup>n</sup>, mana tjaa<sup>n</sup>. <sup>61</sup> Ndo' María Magdalena ñequio cwiche<sup>n</sup> María nty'iaache<sup>n</sup>na na luaa' s'aa<sup>n</sup>. Ty'ewindyuaandyena ndyeyu 'ndyoo tsei'tsuaa'ñee<sup>n</sup>.

### *Cwil'a sondaro cwenta tsei'tsuaa*

<sup>62</sup> Xuee na tuii na luaa', maxuee na cwila'jndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na nlca<sup>n</sup>na' jooa ee na 'io xuee na nnta'jndyena. Quia na teincoo cwiche<sup>n</sup> xuee, ntyee na cwiluitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos, ñecwii tmaa<sup>n</sup> ty'ena na m'aa<sup>n</sup> Pilato. <sup>63</sup> Jluena nnoom:

—'U ta gobiernom, cwijaañjoom' n'oo<sup>n</sup>yâ ñ'oom na tyotso tsa<sup>n</sup>cantu'ñee<sup>n</sup> quia ndi wanoom'm. Tsoom na xuee jnda ndyee nncwando'xcoom jnda na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>64</sup> Cwe' jo' l'ue n'oo<sup>n</sup>yâ na catsa'ntjom' sondaro 'na<sup>n</sup>, na c'oocal'ana cwenta tsei'tsua<sup>n</sup>a<sup>n</sup> hasta xe<sup>n</sup>jnda teinom ndyee xuee cha nntseicu'na' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê nlquie'cañomna ndo' nnty'ueena sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jnda jo' nluena ndaa nn'a<sup>n</sup> na jom jnda mawando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' juu cantuwaa' t'ma<sup>n</sup>ti ññequiu'nn'a<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> nchiiti ñ'oom na ñeseinei<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na ñetanoom'm.

<sup>65</sup> T'o Pilato ndaana, tsoom:

—Nmeii<sup>n</sup> sondaro na mañequia luee'yo'. Cwa catsa'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ya ya cwenta cal'a'yo' tsei'tsuaa'ñee<sup>n</sup>.

<sup>66</sup> Quia jo' ty'e na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ty'ela'cu'tye<sup>n</sup>na tsei'tsuaa. Ty'ioomna sayo yuu na ntjom 'ndyoo tsue'tsj'o' quio tsjo' t'ma<sup>n</sup> cha nnoo<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nntseicanaa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>. Jnda chii 'ndyena sondaro na nl'a cwenta tsei'tsuaa.

## 28

### *Tando'xco Jesús*

(Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

<sup>1</sup> Jnda teinom xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' jnda jaawixuee xuee najndyee smana<sup>n</sup>, quia jo' tja María Magdalena ñequio cwiche<sup>n</sup> María, ty'ecajndoo'na tsei'tsuaa. <sup>2</sup> Mats'ia jo' jndei s'eii. Ee cwii ángel cwentaa' Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, jndyocuee<sup>n</sup> na waa tsei'tsuaa. Teiñoo<sup>n</sup> tsjo' na ta' 'ndyoo tsei'tsuaa'ñee<sup>n</sup>, tjacjom nacjoo'na'. <sup>3</sup> Cha'waañê caxueeñê

cha'cwijom chomtsuee. Ndo' canchii' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'na canchii' tsaan. <sup>4</sup> Ndo' sondaro na cwil'a cwenta tsei'tsuua, quia na nty'iaana ángel'ñee<sup>n</sup> tyoteindyena, tquiaandyena nomtyuaa, cha'cwijom l'oo joona. <sup>5</sup> Quia jo' seinei<sup>n</sup> ángel ndaa yolcu'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

–Tilacatyuendyo'. Ee mantyjiiya na Jesús cwil'ue'yo', nguii tsa<sup>n</sup> na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Je' tac'oomñê ñjaa<sup>n</sup>, ee na jnda mawando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom ñetsoom. Quiocanty'ia'yo' yuu ñetacatyee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Jnda jo' calatyua'yo', catsalacandii'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na jnda mawando'xcoom. Ndo' candu'yo' na mawjaañetyee<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea, jnda jo' catsantjo'yo'. Jo' jo' nleicwindyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ñ'oommeii<sup>n</sup> jndyocatsjooya ndaa'yo'.

<sup>8</sup> Ndo' yolcu'ñee<sup>n</sup>, jndei jluina tsei'tsuua, jee<sup>n</sup> tyuena ndo' neii<sup>n</sup>na. Jla'tyuua'na na nla'candiina nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na luaa' jndyena. <sup>9</sup> Ndo' mats'ia jo' tjomndyena Jesús. Tquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndyena. Ndo' ta'na cantyena, ta'xcweendyena nc'ee<sup>n</sup> na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. <sup>10</sup> Ndo' tso Jesús ndaana:

–Tilacatyuendyo'. Catsa'yo', tsalacandii'yo' nn'aa<sup>n</sup>ya na c'oona ts'ondaa Galilea. Jo' jo' nnty'iaana ja.

### *Ñ'oom na tyolue sondaro*

<sup>11</sup> Yoche<sup>n</sup> na 'oo yolcu'ñee<sup>n</sup>, nt'om sondaro na tyol'a cwenta tsei'tsuua ty'equie'na quii' tsjoom Jerusalén, ty'ela'candiina ntyee na cwiluiitquiendye cha'tso na tuii. <sup>12</sup> Ndo' ntyee'ñee<sup>n</sup> jla'tjoom'na ñ'oom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom, mat'maa<sup>n</sup>l' tsjo'ñjee<sup>n</sup> tquiana ndaa sondaro'ñee<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Ndo' jluena ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

–Candu'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwe' natsjom tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Tquiocanty'ueena sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na cwinda'yo'. <sup>14</sup> Tinc'om'yo' ñ'omtiuu tjaa ljo' nntjom'yo', ee xe<sup>n</sup> nndii gobiernom ñ'oomwaa', já manquiuyâ chiuu nlui'ljuu' ñ'oom 'na'yo' luaa'.

<sup>15</sup> Ndo' to'ñoom sondaro tsjo'ñjee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. To'na, tyot'oomna ñ'oom cha'xje<sup>n</sup> na jnda jndyena na caluena. Cwe' jo' hasta je'che<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na ty'ecanty'uee nn'a<sup>n</sup> sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>l' Jesús.

### *Jesús majñoom nn'a<sup>n</sup> na c'oonquiiana ñ'oom'm* (Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)

<sup>16</sup> Quia jo' já na canchoo'cwiindyô saayâ ts'ondaa Galilea. Saawaayâ cwii ta yuu na jnda seicandii Jesús na catsaayâ. <sup>17</sup> Xje<sup>n</sup> na nty'iaayâ jom tyolat'maa<sup>n</sup>ndyô jom. Saa ñ'ee<sup>n</sup> cwantindyô na tijndaa' nquiuyâ aa mayuu' na jom. <sup>18</sup> Quia jo' seicandyoo'ñê nacañoomyâ. Tsoom ndaayâ:

–Nandyee cañoom'luee ñequio tsjoomnancue, cha'waa matseixma<sup>n</sup>ya na jndo, <sup>19</sup> jo' chii catsa'yo' na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ticwii cwii ndyuaa. Nñe'quia'yo' ñ'oom naya ndaana cha nla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ndyô. Calats'oomndyo' joona ñequio xuee' Tsotyaya, ñequio xuee' Ja na Jnaa<sup>n</sup>, ndo' ñequio xuee' Espíritu Santo. <sup>20</sup> Cat'mo<sup>n</sup>'yo' na cala'candana cha'tso ñ'oom na jnda tquiaya ndaa'yo'. Ndo' cjaañjoom' n'om'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyô' ticwii xuee, hasta na nntycwii tsjoomnancue. Amén.



## Ñ'oom naya cantyja 'naa' Jesucristo na seiljeii Marcos

*Tyoñequiaa Juan ñ'oom ndyuaa na tjaa nn'a' c'om*  
(Mt. 3:1-12; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)

<sup>1</sup> Luaa waa na jna' ñ'oom naya cantyja 'naa' Jesucristo, Jnda Ty'ooots'om.

<sup>2</sup> Jnda seicanda'ña' ñ'oom na seiljeii profeta Isaías, matsona':

Majñooñetyaya cwii moso 'na'ya na wjaajndyee jo njom'. Jom nncwji'yuu'ñê cantyja 'na',

cha mam'a'c'eendye nn'a' quia na nncue'cañoom'.

<sup>3</sup> Jom ts'a' na jndei matseinei' ndaa nn'a' jo ndo' yuu tjaa nn'a' c'om.

Matsoom: "Calajndaa'ndyo' naquii' n'om'yo' cha'cwijom cwii nato na juu jo' nndyocwjee'cañoom nquii na nntsa'ntjom 'o.

Cata'ndyo'xcwe'yo' cha'cwijom cwilayo'yo' nato na nñoom."

<sup>4</sup> Ñ'oommei' seicanda'ña' quia na to' Juan na tyotseits'oomñê nn'a' ndyuaa yuu tjaa nn'a' c'om. Tyoñequiaa' ñ'oom na calcwe' n'omna jnaa'na cha nntseit'ma' ts'om Ty'ooots'om joona ndo' nleits'oomndyena. <sup>5</sup> Jndye nn'a' ty'e na m'aa' na jna'na cha'waa ts'ondaa Judea ñequio tsjoom Jerusalén. Jnda na lcwe' n'omna jnaa'na, seits'oomñê joona ts'om jndaa Jordán.

<sup>6</sup> Juan'ñee' tyocwe' liaa na tuina' ñ'e' soo' camello. Chi'tye' xcwee'e' cwii tja'. Tyocwaa'a' calcaa ntyue' ndo' tyo'om tsiom' jndaa. <sup>7</sup> Luaa ñ'oom na tyoñequiaa' ndaa nn'a', tyotsoom:

—Mandyontyjo nque' na t'ma'ti tseixmaa', nchiiti ja. Ticatseixma'ya na cwe' ja nndi'ntjony'ya nnoom na nntseicana'a lcoom'm. <sup>8</sup> Ja matseits'oomndyo' 'o ñequio ndaatoo, saa nque' nntseits'oomñê 'o ñequio Espíritu Santo.

*Na teits'oomñe Jesús*  
(Mt. 3:13-17; Lc. 3:21-22)

<sup>9</sup> Tiempo'ñee' jna' Jesús tsjoom Nazaret, ts'ondaa Galilea. Tyje'cañoom Juan ndyuaa yuu na tjaa nn'a' c'om. Ndo' seits'oomñe Juan jom ts'om jndaa Jordán. <sup>10</sup> Quia na jluee'e' naquii' ndaa mantyjache' nty'iaa'a' na seicanaa'ña' tsjo'luee. Jndyocue Espíritu Santo cha'cwijom catu'. Jndyocaljo nacjoom'm. <sup>11</sup> Ndo' teic'uaa na seinei' Ty'ooots'om cañoom'luee. Matso:

—'U cwiluiindy' Jndaaya na jee' candya' ts'oo'ya. Cantyja 'na' 'u ñequii'che' mañequiaana' na nei'ya.

*Ñe'que' tsa'jndii xje' Jesús*  
(Mt. 4:1-11; Lc. 4:1-13)

<sup>12</sup> Ndo' mantyjache' tjañ'oom Espíritu Santo Jesús cwiiche' ntyja yuu tjaa nn'a' c'om. <sup>13</sup> Jo' ljoo'ñê wen'aa' xuee. Tyoque'ñe tsa'jndii na nlque' xje' jom. Mati tyom'aa' Jesús quii'ntaa' quioo' wjee. Ndo' tquie'cañom ángeles na tyondye'ntjomna nnoom.

*Mato' Jesús ts'iaa' 'naa'a' ts'ondaa Galilea*  
(Mt. 4:12-17; Lc. 4:14-15)

<sup>14</sup> Jnda na tju' Herodes Juan w'aancjo, quia jo' tja Jesús ts'ondaa Galilea. Jo' jo' tyoñequiaa' ñ'oom naya ndaa nn'a' cantyja na matsa'ntjom Ty'ooots'om.

<sup>15</sup> Tyotsoom:

—Jnda tue'ntyjo xje' na ñe'quiandyo' na nntsa'ntjom Ty'ooots'om 'o. Calayu'yo' ñ'oom naya 'naa'a' ndo' calcwe' n'om'yo'.

*Ma'ma' Jesús ñequiee nn'a'n na cwitjeii' calcaa*  
(Mt. 4:18-22; Lc. 5:1-11)

<sup>16</sup> Yoche<sup>n</sup> na mawinom Jesús 'ndyoo ndaaluee Galilea, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Simón ñequio tyjee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Andrés. Cwituee'na tsqui' 'naa<sup>n</sup>na ts'om ndaaluee ee joona ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na na cwitjeii'na calcaa. <sup>17</sup> Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Quio'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyō ndo' ja nnts'aa na nlatjom'yo' nn'a<sup>n</sup> tachii cwe' calcaa.

<sup>18</sup> Joona mañoom' 'ndyena lqui' 'naa<sup>n</sup>na. Ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>19</sup> Tjatjatyeen chjoowi' 'ndyoo ndaaluee. Tuee'cañoom Jacobo ñ'e<sup>n</sup> tyjee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jndyu Juan. Joona ntseinda Zebedeo. M'a<sup>n</sup>na ts'om w'aandaa, cwila'yona lqui'tsa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na. <sup>20</sup> Mantya tquee<sup>n</sup>ñê joona, quia jo' 'ndyena tsotyena Zebedeo ts'om w'aandaa ñequio na<sup>n</sup>ntjoom'm. Ty'ena ñequio Jesús.

*Tsa' na tyoleiñ'oom jndyeta*  
(Lc. 4:31-37)

<sup>21</sup> Ty'ena tqiiena tsjoom Capernaum. Quia na tue'ntyjō xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos quia jo' tjaquiee' Jesús naquii' wats'om. Toq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyo'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Ndo' ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna. T'mo<sup>n</sup>na' ndaana na waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>, ee ñ'oom na tyo'moo<sup>n</sup> cajndatina', nchii cwe' cha'na ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>23</sup> Ndo' naquii' wats'om'ñee<sup>n</sup> tyje'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom jndyeta juu. Jndei tyotseixuaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom ndyuee jndyeta'ñee<sup>n</sup>.

<sup>24</sup> Tsoom nnom Jesús:

—¿Ljo' l'ue ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyō jâ, 'u Jesús na jna<sup>n</sup> Nazaret? ¿Aa jndyo' na jndyo'tsei'tyui' na laxmaa<sup>n</sup>yâ najndaayâ? Já macwitajnaa<sup>n</sup>â 'ñee<sup>n</sup> cwilui-indyu'. Nncu' cwiluiindyu' na lju' ts'om' na jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Ty'oqots'om.

<sup>25</sup> Quia jo' seitia' Jesús jndyeta'ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Catseiche<sup>n</sup>. Calui' naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Ndo' s'aa jndyeta'ñee<sup>n</sup> na seicantyeenñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' tyoteiñe. S'aa<sup>n</sup> na seixuaa jndei, jnda jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nty'iaa na luaa' tuii jee<sup>n</sup> tyuena. Tyota'x'eena ndaa nc'iaana, tyoluena:

—¿Ljo' ma'mo<sup>n</sup>na' na luaa' tuii? Cwa cwii ñ'oom xco cwindyaaya je'. Ee tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> waa najnei<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom mei<sup>n</sup> jndyeta ndo' cwila'candana ñ'oom na matsoom.

<sup>28</sup> Mañoom' t'om ñ'oom cantya 'naa<sup>n</sup> Jesús cha'waa ts'ondaa Galilea.

*Sein'ma' Jesús staxee<sup>n</sup> Simón Pedro*  
(Mt. 8:14-15; Lc. 4:38-39)

<sup>29</sup> Ndo' jnda na jlui'na wats'om, ty'ena waa' Simón ñ'e<sup>n</sup> Andrés, ndi ñ'e<sup>n</sup> Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan. <sup>30</sup> Tquiena. Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> staxee<sup>n</sup> Simón. Waa cjoo' jnduu na matseicona' juu. Mañoom' jla'candii nn'a<sup>n</sup> Jesús na wii' yuscu'ñee<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Quia jo' tjantya' Jesús tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, t'uee<sup>n</sup> ts'o, seiwee<sup>n</sup> juu. Mañoom' ntquiunñe na matseicona' juu. Mana to' na mandintjom ndaana.

*Sein'ma' Jesús jndye nn'a<sup>n</sup>wii*  
(Mt. 8:16-17; Lc. 4:40-41)

<sup>32</sup> Majuu tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda na tjacue ñe'quiom', tqiie'cho nn'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maleichuu jndyeta na m'aa<sup>n</sup> Jesús. <sup>33</sup> Manndyo ndyueendye nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> na tqiiena na cwe' 'ndyoots'a w'aa'ñee<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> sein'maa<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup>wii cha'tso nnom ntycu na cwitjoomna. Mati jndye jndyeta tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tñquiaa<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup> jndyeta'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom ee tical'ue ts'oom na ndye nn'a<sup>n</sup> cantya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ee jndyeta'ñee<sup>n</sup> manquiuna 'ñee<sup>n</sup> cwiluiñê.

*Jesús mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ts'ondaa Galilea  
(Lc. 4:42-44)*

<sup>35</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee ndicwa<sup>n</sup> jaa<sup>n</sup>che<sup>n</sup> teicantyjaa<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> cwii joo yuu na ñenque<sup>n</sup>. Jo' jo' tyotseinei<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om. <sup>36</sup> Ndo' Simón ñequio nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ty'entyjona naxe<sup>n</sup>! Jesús na cwil'ueena jom. <sup>37</sup> Jnda na jliuna jom, jluena nnoom:

—Jndye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwil'uee 'u.

<sup>38</sup> Tsoom ndaana:

—Cjaaya nt'omche<sup>n</sup> njoom na ndyoo' cha mati jo' ñnequiaya ñ'oom naya na ndye nn'a<sup>n</sup>. Ee maxje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>waa' na qui na jndyooya.

<sup>39</sup> Quia jo' tyomanoom cha'waa ts'ondaa Galilea. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii cwii joo. Ndo' tyocwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jndyeta naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na chuu tycu lepra  
(Mt. 8:1-4; Lc. 5:12-16)*

<sup>40</sup> Tyjee'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús na chuu tycu lepra. Tco'xtye jo nnoom, s'aa ty'oo, tso:

—Ta, ntyjii 'u ndaa nntsein'ma<sup>n</sup>! ja, xe<sup>n</sup> wajna<sup>n</sup>! na maty'iomna'.

<sup>41</sup> Jesús t'oom na wi' ts'oom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Seilioom ts'oo<sup>n</sup>, tye<sup>n</sup>nquioom'm juu. Tsoom nnom:

—Maxje<sup>n</sup> maty'iomna' na ljo'. Can'ma<sup>n</sup>!

<sup>42</sup> Mantya tsu tycu lepra. Mana ljuu' tjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'waañê. <sup>43</sup> Jnda jo' jñom Jesús tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tye<sup>n</sup> ñ'oom tsoom nnom:

<sup>44</sup> —Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom ticatsu' ndaa nn'a<sup>n</sup> chiuu tuii na n'ma<sup>n</sup>! Saa cja', cja'tseica'mo<sup>n</sup>ndyu' nnom tyee. Ndo' quiaa' quioo' nnoom na matseit'maa<sup>n</sup>ndyu' Ty'ooots'om cha'xje<sup>n</sup> na tyotsa<sup>n</sup>ntjom Moisés. Ee laa'ti' nncwji'yuu'ñena' ndaa nn'a<sup>n</sup> na jnda n'ma<sup>n</sup>!

<sup>45</sup> Saa quia na tja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, t'oo<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup>, tyotsoñ'ee<sup>n</sup> chiuu waa na n'maa<sup>n</sup>. Jo' chii mañoom' t'om ñ'oom ndioche<sup>n</sup>. Cwe' jo' seicu'na' na nncjaaquiee' Jesús mei<sup>n</sup>nquia tsjoom ee jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> nnc'oontyjaa'na xe<sup>n</sup> nliuna jom. Jo' chii ljoo'ñê yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom ndo' tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na jndye joo jna<sup>n</sup>na.

## 2

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee  
(Mt. 9:1-8; Lc. 5:17-26)*

<sup>1</sup> Jnda na teinom cwantindyo xuee, tue'cañoomnda' Jesús tsjoom Capernaum. Ndo' teic'uaa ñ'oom na jnda tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> waa' cwii ts'a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> tjomndyena jo' jo' hasta tileicwiijndei<sup>n</sup> w'aa. Mei<sup>n</sup> cwe' 'ndyoots'a tîcanda<sup>n</sup> nlquie'cañomna. Ndo' tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om ndaana. <sup>3</sup> Ndo' jo' tquie'cañom ñequiee nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tquioñ'omna cwii ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee. <sup>4</sup> Quia na nty'iaana na tîcanda<sup>n</sup> nnc'oontyjaa'na na m'aa<sup>n</sup> ee na jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, quia jo' ty'ewana xque<sup>n</sup> w'aa. Jla'canaa<sup>n</sup>ndyena ndyeyu na meintyjee' Jesús. Jla'c'oo<sup>n</sup>na tsuee na ndii' ts'a<sup>n</sup>wii'. <sup>5</sup> Quia na nty'iaa' Jesús na cwila'yuy'ya n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom nnom nquii' ts'a<sup>n</sup> na wii':

—'U jndaaya, jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya 'u cha'tso jna<sup>n</sup>! na niom.

<sup>6</sup> Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na teindyuaandye jo' jo', jndye ñ'oom tyola'tiuuna naquii' n'omna na ticuee' n'omna Jesús. <sup>7</sup> Jla'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena naquii' n'omna, jluena: “Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>! ¿chiuu na luaa' matsoom? Cwa ñ'oom ntjei<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> nacjoo' Ty'ooots'om ee macanda jom

ndaꞗ nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.” 8 Ndo' ntyjii Jesús na luaa' m'aa<sup>n</sup> n'omna. Tsoom ndaꞗana:

—¿Chiuu na ticuaaya nquiu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo? 9 ¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom cwila'tiuu'yo' na tijndei'tina' na nntsjoo nnom tsa<sup>n</sup>wii'm'aa<sup>n</sup>? ¿Aa nchii cha'na jnda tsjoo nnom na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na waa? Oo ¿aa nchii jndei'tina' nquiu'yo' na nntsjoo na quicantyyaa<sup>n</sup>, catseilcwiiñê tsuee 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' cjaaca<sup>n</sup>? 10 Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ja na cwiluiindyō tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nntsjoo juu ñ'oom na nquiu' 'o na jndei'tina'. Quia jo' quia na jnda tco'yana' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> nla'no<sup>n</sup>'yo' na majndeiitiche<sup>n</sup> ja waa najndo nnom tsjoomnancue na ndaꞗ nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

11 Quia jo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee:

—'U re, matsjooya njom', quicantyya'. Catseilcwiindyu' tsuee 'na<sup>n</sup>!. Cja'to' wa'.

12 Ndo' mantyya teicantyya tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, seilcwiiñê tsuee 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jluue<sup>n</sup>en na jndoo' cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna na luaa' tuii. Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om, tyoluena:

—Mei<sup>n</sup>jom ndii' tyoontyyaaya na nluii na luaa'.

### *Ma'ma<sup>n</sup> Jesús Leví na mati jndyu Mateo*

*(Mt. 9:9-13; Lc. 5:27-32)*

13 Jnda tuii na luaa', tja Jesús cwiiiche<sup>n</sup> cwii ndii' 'ndyoo ndaaluee ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> ty'entyjaa'na jom. Tyo'moo<sup>n</sup> ndaꞗana. 14 Cwii xuee mawinoom yuu na cwitioom nn'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndaꞗana cwentaa' gobiernom. Jo' jo' noom'm cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Leví jnda Alfeo. Wacatyee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na maco'ñoom s'om na cwitioom nn'a<sup>n</sup>. Tso Jesús nnoom:

—Candyo'tseijomndyu' ñequio ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya.

Ndo' teicantyya tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tjatseijomñe ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

15 Cwii xuee m'aa<sup>n</sup> Jesús waa' Leví ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' jo' wacatyee<sup>n</sup> nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwicwa'na. Ndo' mati majndye nn'a<sup>n</sup> na cwito'noom ts'iaa<sup>n</sup>ndaꞗ nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'oots'om cantyya na nquiu nn'a<sup>n</sup> fariseos, teindyuaandyena ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ee jndye nn'a<sup>n</sup> ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 16 Saa nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nc'iaana na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, quia na nty'iaana na macwa' Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'oots'om ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom, ta'x'eena ndaꞗ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, jluena:

—¿Chiuu waayuu na macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om ndo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'oots'om?

17 Jnda na jndii Jesús na luaa' cwiluena, tsoom ndaꞗana:

—Nn'a<sup>n</sup> na tiwii titjoondyena ts'a<sup>n</sup> na mach'ee nasei. Saa nn'a<sup>n</sup> na wii, tjoondyena tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ja nchii na jndyoo na nncwaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyya na maty'iomyyana', ja jndyoo na nncwaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>.

### *¿Chiuu na tyoola'cwejndo'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús?*

*(Mt. 9:14-17; Lc. 5:33-39)*

18 Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na tyoñequiaa Juan tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na cwila'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos, m'a<sup>n</sup>na na cwila'cwejndo'ndyena cwii xuee. Ndo' nt'omndye joona ty'entyjaa'na Jesús, ta'x'eena nnoom, jluena:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa Juan cwila'cwejndo'ndyena ndo' majo'ti cwil'a nn'a<sup>n</sup> fariseos, saa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa', tyoola'cwejndo'ndyena. ¿Chiuu na tyool'ana?

<sup>19</sup> T'õ Jesús cwii ñ'oom na cwe' tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. Tsoom ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye na macoco ts'a<sup>n</sup> ¿aa maty'iomna' na nla'cwejndo'ndyena yoche<sup>n</sup> na ndii ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena? Cantyjati xuee na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwiwit'maa<sup>n</sup> na tocoom, ticatsona' na nla'cwejndo'ndyena. <sup>20</sup> Saa manncue'ntyjõ xuee na nncwji'na' jom quii'ntaa<sup>n</sup>na, quia ljo'che<sup>n</sup> nla'cwejndo'ndyena.

<sup>21</sup> Seine<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> Jesús cwii ñ'oom na tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom xco na ma'moo<sup>n</sup> ndaana. Tsoom:

—Ts'a<sup>n</sup> na matseyõ liaa, ticaty'iomna' na nncwjaa'ñê cwii ta<sup>n</sup> liaa xco na tyootma<sup>n</sup> na nntseyõõ<sup>n</sup> liaa ntsaa. Ee na ljo' nnts'aa<sup>n</sup>, quia nntma<sup>n</sup> liaa tquie quia jo' nncjaateii liaa xco, nntyjaañena' liaa ntsaa, ndo' cwajndiiti nnc'ioo'ñena' liaa ntsaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Mati ts'a<sup>n</sup> na mach'ee winom tijoom nntioom juuna' tja<sup>n</sup> na jnda teijndyo. Ee xe<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa ts'a<sup>n</sup> nnt'ioo' tja<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mana cwiwi'ndaa'na', ndo' mati nlcwe' winom. Jo' chii maty'iomna' na ts'om tja<sup>n</sup> xco nnc'oocuenta'.

*Cwit'ioo'ndyena xu'lquee<sup>n</sup> xuee na cwita'jndye nn'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 12:1-8; Lc. 6:1-5)

<sup>23</sup> Cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos, mawinom Jesús yuu na niom ntjom lquee<sup>n</sup> trigo. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, yoche<sup>n</sup> na cwiwinomna jo' jo', tõ'na na cwit'ioo'ndyena mei<sup>n</sup> ndyee xu'lquee<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos jluena nnom Jesús:

—Que<sup>n</sup> cwenta na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>l, ¿chiiu na cwil'ana cwii na ticatsa'ntjomna' xuee na cwita'jndyaaya?

<sup>25</sup> T'õ Jesús, tsoom ndaana:

—O, ¿aa nchii jnda jla'na<sup>n</sup>'yo' ñ'oom chiiu s'aa David quia na seitjoona' na nlcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>? Saa tyoolancjoo'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Jom t'oom na ñejnoom'm ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>26</sup> Tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> Ty'õõts'om ndo' tcaa<sup>n</sup> tyoo' nnom Abiatar tyee na cwiluiitquieñe. Jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ntyoo'ñee<sup>n</sup>. Tcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> joona' ndo' mati tquiaa<sup>n</sup> na tcwa' nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' ntyoo'ñee<sup>n</sup> na jnda tquia nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'õõts'om, ticwanaa<sup>n</sup> na nlcwa' mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup>, macanda ntyee wanaa<sup>n</sup> na nlcwa'na juuna'.

<sup>27</sup> Tso<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> Jesús ndaana:

—Tque<sup>n</sup> Ty'õõts'om xuee na nnta'jndyee nn'a<sup>n</sup> cha na nnteijndeina' joona, nchii seijndaa'ñê na nnts'aana' xje<sup>n</sup> 'o na nndu'yo' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> xuee tseixma<sup>n</sup>'na'. <sup>28</sup> Jo' chii ja na cwiluiindyõ ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee waa na matseixma<sup>n</sup>'ya na nntsjoõ ljo' wanaa<sup>n</sup> na cal'a nn'a<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyaaya.

### 3

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na jnda tjateii cwii ts'õ*  
(Mt. 12:9-14; Lc. 6:6-11)

<sup>1</sup> Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' tjaquiee' Jesús naquii' wats'om. Jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jnda tjateii cwii ts'õ. <sup>2</sup> Jee<sup>n</sup> tyoque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos cwenta ljo' nnts'aa<sup>n</sup>, aa nntsein'maa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu xuee na cwita'jndyeeena, ee jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'omna na ndaa nlcue<sup>n</sup>na ñ'oom nacjoom'm. <sup>3</sup> Quia jo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na jnda tjateii ts'õ:

—Quicantya', cwintyje' xcwe quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Ndo' tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo':

—Ja mawax'aya ndaa'yo', xuee na cwita'jndyaaya ¿aa wanaa<sup>n</sup> na cateijn-deii ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na wi' matjom, oo aa ticateijnei<sup>n</sup> juu? ¿Aa cwji'n'maa<sup>n</sup>ñê x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na ticue', oo aa ca'ñee<sup>n</sup> na cue'?



Saa jooa yache<sup>n</sup> jla'che<sup>na</sup>. <sup>5</sup> Quia jo' nty'iaa<sup>n'a</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup>, seiloo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tquiaana' na chjoo' ts'oom ee sei'noo'q<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> quie' n'omna. Tsoom nnom tsa<sup>ns'a</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Catseiliuu' ts'o'.

Seiliuu tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup> ndo' mana tco'yana' jom. <sup>6</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> fariseos mantya jluina, tyo'ma<sup>na</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Herodes chiuu nl'ayoona na nla'cuee'na Jesús.

### *Jndye nn'a<sup>n</sup> tjomndye 'ndyoo ndaaluee*

<sup>7</sup> Quia jo' tjannda' Jesús 'ndyoo ndaaluee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo naxee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na jna<sup>na</sup> ts'ondaa Galilea.

<sup>8</sup> Ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyondyena cantya 'naa<sup>n</sup> jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup>. Quia jo' jndyendyena jna<sup>na</sup> ts'ondaa Judea ñequio tsjoom Jerusalén, ñequio ndyuaa Idumea, ñequio xndyaa' jndaa Jordán, ndo' ñequio ndioche<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. Ty'entyjaa'na jom. <sup>9</sup> Jo' chii sa'ntjoom nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na cala'jndaa'ndyena cwii w'aandaa chjoo na nleil'uee'ñê cha tints'aana' na 'oontquieena jom ee tyee<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nacañom'm. <sup>10</sup> Ee nc'e na jnda sein'maa<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup>, jo' chii cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> chona ntycu, tyola'canto'ndyena nacañom'm na ñe'nquio'na jom cha nn'maa<sup>na</sup>. <sup>11</sup> Ndo' jndyetia na m'a<sup>n</sup> naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, mei'nyuche<sup>n</sup> na nty'iaana jom, l'ana naquii' n'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na cata'na cantyena jo nnoom. Tyola'xuaana, tyoluena:

—'U cwiluiindyu' Jnda Ty'o<sup>ots</sup>'om.

<sup>12</sup> Saa Jesús jndei'na' tyotsa'ntjoom na ticat'moo<sup>n</sup>na 'ñee<sup>n</sup> cwiluiñê.

### *Ma'ma' Jesús canchoo'we nn'a<sup>n</sup> na nla'jomndye ñ'oom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>* (Mt. 10:1-4; Lc. 6:12-16)

<sup>13</sup> Tjawa Jesús cwii ta, ndo' tquee<sup>n</sup>'ñê nn'a<sup>n</sup> na macwjii'ñê cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na c'oona na m'aa<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Tquee<sup>n</sup> canchoo'wendyena na ññ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' na njñoom jooa na ññ'e'quiiana ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. Matseicajndyuna' jooa apóstoles. <sup>15</sup> Tquiaa<sup>n</sup> cantya najndei na tseixmaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>na</sup> cha ndaa nla'n'maa<sup>na</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo' ndaa nntjeii'na jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Nmeii<sup>n</sup> ncuee nchoo'we nn'a<sup>n</sup> na tjeii'ñe Jesús cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>: Simón, tsa<sup>n</sup> na seicajñoom Pedro, <sup>17</sup> Jacobo ñequio tyjee<sup>n</sup> Juan, ntseinda Zebedeo, jooa seicajñoom Boanerges, ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>'na' na jee<sup>n</sup> chona ndyueena, <sup>18</sup> Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Jacobo jnda Alfeo, Tadeo, Simón, tsa<sup>n</sup> na matii'ñe ñ'oom ñ'e<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cananista. <sup>19</sup> Ndo' ñ'e<sup>n</sup> Judas Iscariote, ts'a<sup>n</sup> na tquiaa cwenta Jesús.

### *Cwilueyoona na Jesús tsa'jndiitquiee matseixmaa<sup>n</sup>* (Mt. 12:22-32; Lc. 11:14-23; 12:10)

<sup>20</sup> Jnda jo' tja Jesús yuu na mac'ee<sup>n</sup>, ndi ñ'ee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tjomndyennda' cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> hasta tileinquiaana' na nlcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>21</sup> Jnda na jndye nn'a<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na luaa' matjoom, ty'ec'omna jom na jndei'na' ee cwilue nn'a<sup>n</sup> na jnda seintjeii'na' jom.

<sup>22</sup> Nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na jna<sup>n</sup> Jerusalén, tyoluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> Beelzebú, juu tsa'jndiitquiee. Nc'e najndei na matseixma<sup>n</sup>, jo' na macwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Tquee<sup>n</sup>'ñe Jesús na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndo' seineii<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' ndaana. Tsoom:  
—¿Chiuu nnts'aayuuna' na nquii Satanás mawja<sup>n</sup> nacjoo' nque<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> jndyetia ñequio ntyjena'jndiñê naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>? <sup>24</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii gobiernom na cwito<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, nt'om cwi'oo nacjoom'm ndo' nt'om cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> xocaljoo'ñetyee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Ndo' mati

nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwii w'aa xe<sup>n</sup> cwila'ntja'ndyena, xoc'omna na ñe'naa<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nnt'oom'ndyena. <sup>26</sup> Ndo' majo'ti cantyja 'naa<sup>n</sup> Satanás, xe<sup>n</sup> na matseiwēñê nacjoo' ntyjena<sup>n</sup> jndiiñê quia jo' xocaljotype<sup>n</sup> cantyja najnei<sup>n</sup> na matsa'ntjoom jooa. Ee xe<sup>n</sup> na luaa' mach'ee<sup>n</sup>, quia jo' matseintycwiiñe che<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>.

<sup>27</sup> 'Tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ndaa<sup>n</sup> na cwe' nncjaaquiee'to waa' ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndei na nncwji' 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> nntseitye<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> quia ljo'che<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nncwji' ñ'ee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>. Maluaa' matseijomna' ñ'e<sup>n</sup> ndyo<sup>n</sup> ja quia macwjii'a na<sup>n</sup> jndii ñ'e<sup>n</sup> jndyeta naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> 'Mayuu'che<sup>n</sup> candye'yo' nntsjo<sup>n</sup>, ndaa<sup>n</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>n</sup>ots'om cha'tso nnom na cwila'tjo<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> ñequio mei<sup>n</sup> nquia ñ'oom wi' na ntjei<sup>n</sup> na' na cwiluena. <sup>29</sup> Saa mei<sup>n</sup> cwi'ñee<sup>n</sup> che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsoyuu na cwiluii ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> ya cwe' cantyja najndei tsa<sup>n</sup> jndii, tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoo' Espíritu Santo. Ndo' na ljo' tijoom nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>n</sup>ots'om tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>. Jna<sup>n</sup> waa' tijoom cantycwiina'.

<sup>30</sup> Luaa' tsoom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup> ljei na tque<sup>n</sup> Moisés. Ee jooa tyoluena na jom tseixmaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> jndiitquiee.

*Jesús, tquie ntyjee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>  
(Mt. 12:46-50; Lc. 8:19-21)*

<sup>31</sup> Tquiecañom ntyjee Jesús ñequio tsoñee<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> saa ch'e<sup>n</sup> ljoo'ndyena nc'e na jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Cwe' jla'cwanomna ñ'oom na caluee<sup>n</sup> e<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. <sup>32</sup> Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye nacañom'm jluea nnoom:

—Aa ndi', jnda<sup>n</sup> tyjee' tso'ndyo' ñ'e<sup>n</sup> ndyenty'iu'. M'a<sup>n</sup> na ch'e<sup>n</sup>, cwil'ueena 'u.

<sup>33</sup> Saa t'o<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> tsoom:

—Nndye'yo' nntsjo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> 'yo' ñ'ee<sup>n</sup> cwiluiiñe tsondyo<sup>n</sup> ndo' ndyentyjo<sup>n</sup>.

<sup>34</sup> Jnda<sup>n</sup> chii nty'iaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye nacañom'm, tsoom ndaa<sup>n</sup>:

—Que<sup>n</sup> 'yo' cwenta, ncjo<sup>n</sup> 'yo' cwiluiindyoy' tsondyo ñequio ndyentyjo<sup>n</sup>. <sup>35</sup> Ee mei<sup>n</sup> cwi'ñee<sup>n</sup> che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na l'ue ts'om Ty'o<sup>n</sup>ots'om, tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe ti'tyjo<sup>n</sup>, ndo' nomtyjo<sup>n</sup>, ndo' tsondyo<sup>n</sup>.

## 4

*Ts'a<sup>n</sup> na tjacju' lquee<sup>n</sup> trigo  
(Mt. 13:1-9; Lc. 8:4-8)*

<sup>1</sup> Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' tquie'cañom cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na m'aa<sup>n</sup> Jesús 'ndyoo ndaaluee. To<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>. Ndo' jee<sup>n</sup> ndya' tyola'canto'ndyena nacañom'm. Jo' chii tjacu<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ts'om w'aandaa chjoo na meintyje'che<sup>n</sup> na' ts'om ndaaluee. Tjacjom ts'omna' ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ljoo'ndyena 'ndyoo'wi' ndaaluee tyuaatcwii. <sup>2</sup> Jndye ñ'oom tjañoom' teil'uee'ñê na tyo'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Tue'cañoomna' na tsoom ñ'oomwaa:

<sup>3</sup> —Candye'yo' ñ'oomwaa: Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, tjacjoom'm lquee<sup>n</sup> trigo.

<sup>4</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na majoom'm lquee<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>, nt'om tquiaa ts'om nato. Ndo' tquie cantsaa, tcwa'yo' jooa'. <sup>5</sup> Nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana' tyuaa na jee<sup>n</sup> ljo' yuu na tita m'aa<sup>n</sup> ts'o. Lquee<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> tyuaa' t'oomna' ee tita tiona' ts'o. <sup>6</sup> Saa na jee<sup>n</sup> jmei<sup>n</sup> tyonty'iaa' ñe'quoom', t'uaana'. Tjacaana' ee na tinjoom ty'e nch'ioo'na'. <sup>7</sup> Nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na meintyjee' nda' l'o<sup>n</sup> nioom. Tyuaa'ti tjawindye l'o<sup>n</sup> nioom'ñee<sup>n</sup>, tco'na' ntjom, nc'e naljo' tjaa'na' ljo' tue' l'a lquee<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Saa nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na ya ts'o. T'oomna', tyewijndana', jndye lquee<sup>n</sup> tue'. Nt'om tjei'na' cwii xuu waljoo' yom ts'oom lquee<sup>n</sup> trigo na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> tjacju' tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>. Ndo' nt'om tjei'na' we xuu

waljoo' xcwe na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> tjacjoom'm. Ndo' nt'om tjei'na' ñequiee xuu na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> na tjacjoom'm.

<sup>9</sup> Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candii.

*Luaa ts'iaa<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'*

*(Mt. 13:10-17; Lc. 8:9-10)*

<sup>10</sup> Jnda na tju'na' na ñenquii Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye ndo' ñequio nt'om nn'a<sup>n</sup> na mati cwicañ'ee<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, ta'x'eena ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ndo' tsoom ndaana:

—Mañequiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na 'o cala'no<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na tyooliu nn'a<sup>n</sup> cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjoom. Saa nn'a<sup>n</sup> na tyoola'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ñenquii' ñ'oom tjañoom' matseina<sup>n</sup>ya ndaana. <sup>12</sup> Jo' chii mach'eena' na mayuu'che<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na jndye ndii' nndyena ñ'oom na mañequiaya, saa xocala'no<sup>n</sup>na. Ndo' meii<sup>n</sup> na jndye ndii' nnty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa saa tixoque<sup>n</sup>na cwenta. Ee cwil'ayana na nmeii<sup>n</sup> cha tilcwe' n'omna, tintseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om jnaa<sup>n</sup>na.

*Luaa ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom na tjacju' ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo*

*(Mt. 13:18-23; Lc. 8:11-15)*

<sup>13</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>'yo' ñ'oom tjañoom'waa'? ¿Chiuu nl'aa na nla'no<sup>n</sup>'yo' nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'? <sup>14</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na tjacju' lquee<sup>n</sup> trigo, jo' ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>15</sup> Lquee<sup>n</sup> na tquiaa ts'om nato, jo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na mañequiaa ts'a<sup>n</sup>, saa mantyja macwji' Satanás ñ'oom'ñee<sup>n</sup> naquii' n'omna. <sup>16</sup> Ndo' lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu na jee<sup>n</sup> ljo' tyuaa, jo' nn'a<sup>n</sup> na ya cwindye ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Neii<sup>n</sup>na cwito'ñoomna juuna'. <sup>17</sup> Saa tiyo cwindyena ee matseijomna' joona cha'na jnda lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tinjoom ty'e nch'ioo'na'. Ndo' quia na maco'wi'na' joona oo cwila'wjee nn'a<sup>n</sup> joona nc'e na cwila'yu'na, mantyja cwi'ndyena. <sup>18</sup> Lquee<sup>n</sup> na tquiaa naquii' l'o<sup>o</sup> niom, jo' nn'a<sup>n</sup> na ya Cwindye ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>19</sup> Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> n'omna chiuu cwii 'oom'a<sup>n</sup>tina. Maquiu'nn'a<sup>n</sup>na' joona na ñe'cwityandyena, ndo' jee<sup>n</sup> cwila'quee<sup>n</sup> n'omna na ñe'calei'chona cha'tso nnom 'na<sup>n</sup>. Cha'tso nmei<sup>n</sup> matseicatsuuna' ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om naquii' n'omna. Jo' chii tileicana<sup>n</sup>jndeina' na nl'ana yuu na cjawee' ntyjii Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>20</sup> Saa m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya cwindye ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Cwila'ljona juuna' naquii' n'omna. Cwique<sup>n</sup>ndyena na cwil'ana yuu na ya. Matseijomna' joona cha'na lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu na jee<sup>n</sup> ya ts'o. Nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>na cha'na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na' cwii xuu waljoo' yom ts'oom. Ndo' nt'omndyena matseijomna' cha'na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na' we xuu waljoo' xcwe. Ndo' nt'omndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijomna' joona cha'na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na' ñequiee xuu.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> xjocanti*

*(Lc. 8:16-18)*

<sup>21</sup> Jnda jo' seinei<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:

—¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na nntseicw'aa ts'a<sup>n</sup> xjocanti ndo' nncwjaa'ñeyom juuna' nacjee' ts'oom maquila, oo na nlcoom'm juuna' nacjee' jnduu? ¿Aa nchii ndye nntseintyjaa<sup>n</sup> juuna'? <sup>22</sup> Cha'tso na mats'aa je' na ticaliu cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, mancjo'yo' nlacanoo<sup>n</sup>'yo' ndaana. Ndo' cwii cwii ñ'oom wjaañoom' na matseina<sup>n</sup>ya je' maxje<sup>n</sup> nncue'ntyjo na nla'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup>quiyuuche<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candii.

<sup>24</sup> Ndo' mati tsoom ndaana:

—Que<sup>n</sup>yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> na cwindye'yo'. Ee cha'xje<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup>ndyo' na cwindye'yo', malaa'ti' ñnequiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nla'no<sup>n</sup>yo'. Ndo' nnts'aa<sup>n</sup> na nntsaala'no<sup>n</sup>ti'yo' nc'e na cwique<sup>n</sup>yo' cwenta. <sup>25</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mayuu' matseiljo ñ'oomya naquii' ts'om, m'mo<sup>o</sup>tyaya nnom. Sa<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticatseiljo ñ'oomya naquii' ts'om, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mach'eenal cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo cantyjati chjoowi' ñ'oom na mantyjiiytee<sup>n</sup>.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja na 'oowijnda lquee<sup>n</sup> trigo*

<sup>26</sup> Mati tsonnda' Jesús nda<sup>a</sup>na:

—Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, matseijomna' cha'xje<sup>n</sup> na cwiluii quia na maju' ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo nomtyuaa. <sup>27</sup> Jnda na tjoom'm lquee<sup>n</sup> wja<sup>n</sup>. Nntsom, nnei<sup>n</sup>ncooñê, mmaa<sup>n</sup>ñê, cwe' laa'ti' cwiwinom jndye xuee, jndye tsjom. Ndo' lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnc'oomna', wjaawindyena' sa<sup>a</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticatsei'no<sup>o</sup>chiuu cwiluiiyuu na cwi'oowijndana'. <sup>28</sup> Ee tyuaa tica<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na nnteijndei<sup>n</sup> na nnc'oom ntjom. Najndyee cwi'oom jnda, ndo' 'oowindyena'. Ndo' cwiwaa' xu'lquee<sup>n</sup>. Jnda jo' macwjaa'ñena' n'om lquee<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Ndo' quia na jnda tma<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>, 'oocatyje nn'a<sup>n</sup> joona' ee na jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nno<sup>n</sup>na'.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> mostaza*

*(Mt. 13:31-32; Lc. 13:18-19)*

<sup>30</sup> Ndo' mati toom:

—Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ¿ljo' ñ'e<sup>n</sup> matseijomna'? Ndo' ¿ljo' ñ'e<sup>n</sup> nlajoo<sup>n</sup>a na m'mo<sup>n</sup>na' chiuu jaawit'ma<sup>n</sup> cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjoom? <sup>31</sup> Matseijomna' cha'na cwii lquee<sup>n</sup> mostaza na nnom' ts'a<sup>n</sup>. Tjaa'na<sup>n</sup> cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> na cachjooti na cwinom nn'a<sup>n</sup>. <sup>32</sup> Jnda na jnom' ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwi'oomna', wjaawindyena', mawinom'na' cha'tso ntjom na tiqiwindyee. Cwileitana' hasta cantsaa na cwi'oontyja cwita'jndyeyoo' ncwa<sup>n</sup> l'q' ts'oom'ñee<sup>n</sup>.

*Ñequii'che<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' seinei<sup>n</sup> Jesús quia t'mo<sup>o</sup>nda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.*

*(Mt. 13:34-35)*

<sup>33</sup> Jndye nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' teil'uee'ñe Jesús quia tyotseinei<sup>n</sup>nda<sup>a</sup> tmaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nee<sup>n</sup>, cantyjati na nda<sup>a</sup> nla'no<sup>n</sup>na. <sup>34</sup> Cha'tso ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup>nda<sup>a</sup>, ñenquii'che<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'. Ndo' jndanquia quia na tju'na' na ñenque<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, quia jo' seinei<sup>n</sup>ndyeyoom ñ'oom'ñee<sup>n</sup>nda<sup>a</sup>.

*Seiche<sup>n</sup> Jesús jndye ñ'e<sup>n</sup> nmo<sup>n</sup>ndaaluae*

*(Mt. 8:23-27; Lc. 8:22-25)*

<sup>35</sup> Mañejuu xuee'ñee<sup>n</sup> quia na jnda tmaa<sup>n</sup>, toom nda<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê:

—Cjaaya xndyaa' ndaaluae, ntyjawa'ñe<sup>n</sup>.

<sup>36</sup> Quia jo' 'ndyena nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Tuona ts'om w'aandaa na maxje<sup>n</sup> njom Jesús. Ty'eñ'omna jom. Mati ty'ela'jomndye nt'omche<sup>n</sup> l'aandaa. <sup>37</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup> tiao jndye nnom ndaaluae tyontquiena' nmo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa hasta wjaatoo'na' wjaatiomna' ndaatoo. <sup>38</sup> Sa<sup>a</sup> nguii Jesús wat-som jo ts'aa<sup>n</sup> w'aandaa, wantyee<sup>n</sup> cwii liaa ndyaa. Joona jla'nlcwina jom, jluena nnoom:

—!U Maestro, ¿aa maxje<sup>n</sup> tjaa na coch'eenal 'u meii<sup>n</sup> na nncwjaaya?

<sup>39</sup> Quia jo' teicantyja Jesús, seitiaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jndye. Seinei<sup>n</sup> nnom ndaaluae, toom:

—Cuachee<sup>n</sup>, cjamei<sup>n</sup>ntyje'.

Quia jo' teiche<sup>n</sup> jndye ndo' su s'aana' nnom ndaaluae. <sup>40</sup> Ndo' toom nda<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tyue<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>? ¿Aa maxje<sup>n</sup> tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nlayu<sup>n</sup>ya n'om<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>?

<sup>41</sup> Saa joo<sup>n</sup>a yache<sup>n</sup> tyocatyue<sup>n</sup>. Tyoluena ndaa ntyjeena:

—¿Ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>? Jnda'jom meii<sup>n</sup> jndye, meii<sup>n</sup> ndaaluee cwila'candana' ñ'oom na matsa'ntjoom.

## 5

*Ts'a<sup>n</sup> Gadara na maleiñ'oom jndyeticia*

(Mt. 8:28-34; Lc. 8:26-39)

<sup>1</sup> Tquiena xndyaa' ndaaluee, ndyuaa Gadara. <sup>2</sup> Quia na jlui' Jesús ts'om w'aandaa mantya jna<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> wats'omtyue' na m'aa<sup>n</sup> jndyeticia naquii' ts'om. Jndyocatjomñe Jesús. <sup>3</sup> Ñequii' mac'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> yuu niom ndei'luaa. Ndo' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> taticandaa nntseye<sup>n</sup> jom, meii<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> l'uaancjo. <sup>4</sup> Ee jndye ndii' jnda ñejla'tye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup> ñequio l'o<sup>o</sup>ñ'e<sup>n</sup> l'uaancjo. Saa jom tyoc'ioo'ñê l'uaancjo'ñee<sup>n</sup> nch'u nch'u nta<sup>n</sup>. Tjaa mei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nnda<sup>n</sup> nlque<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> jom. <sup>5</sup> Naxuee, natsjom ñequii'che<sup>n</sup> tyomanoom quii'ntaa<sup>n</sup> ndei'luaa ndo' quii' jnda<sup>n</sup>. Matseixua<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup> ndo' matseiquee'ñe che<sup>n</sup>ngue<sup>n</sup> ñequio ljo'. <sup>6</sup> Quia na nty'iaa'tquiaa<sup>n</sup> Jesús, jndyoleinoom, tjantya<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom. <sup>7-8</sup> To' Jesús na matseinei<sup>n</sup> nnom jndyeticia, tsoom:

—'U jndyeticia, calui' naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>!

Jo' chii t'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndei<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> tso:

—¿Ljo' nntsa' ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja, 'u Jesús na cwiluiindy<sup>n</sup> Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>? Ñequio xuee' Ty'o<sup>o</sup>ts'om, mats'aa ty'oo njom' na tilco'wi' ja.

<sup>9</sup> Ndo' tax'ee Jesús 'ndyoo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—¿Chiuu jndyu'?

T'o jndyeticia, tso:

—Ja jndyuya Jndye Mei<sup>n</sup>, ee na jndye mei<sup>n</sup> caya.

<sup>10</sup> Quia jo' jndye ty'oo tyoch'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tincwji' Jesús joo jndyeticia ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ndo' jo' jo' nndyoo' waa cwii ta yuu na m'aa<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> calcu na cwicwa'. <sup>12</sup> Joo jndyeticia'ñee<sup>n</sup> tyol'ana ty'oo nnom Jesús, jluena:

—Cwe' na cajñom' já yuu na m'a<sup>n</sup> calcu. Quiaa' ñ'om' na nncuooyâ naquii' n'om jooyo'.

<sup>13</sup> Quia jo' tquiaa Jesús ñ'oom'm na ljo' cal'ana. Jo' chii jlui'na, ty'equie'na naquii' n'om calcu'ñee<sup>n</sup>. Jleinomyo', teityu'yo' yuu na nty'a 'ndyoo ndaaluee. Mana nchjeeña' jooyo' quii' ndaa. Ndo' tmaa<sup>n</sup> calcu'ñee<sup>n</sup> tuee' cha'na we mei<sup>n</sup> jooyo'.

<sup>14</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na tyojndoo' calcu jla'tyuaa'na, ty'ela'candiina nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom ndo' jo jnda<sup>n</sup> na luaa' tuii. Jlui' nn'a<sup>n</sup>, tquiocanty'iaana chiuu waa na tuii. <sup>15</sup> Tquiena na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Jliuna ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwajndii ñetjom, jnda macwe<sup>n</sup> liaa ndo' jnda tco'yañ'e<sup>n</sup>na' jom. Jee<sup>n</sup> ndya' seicaty'uena' joo<sup>n</sup>a. <sup>16</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandaa chiuu waa na tuii, tcuu tcuu jla'nei<sup>n</sup>na ndaa nn'a<sup>n</sup> na tquiocanty'iaa. Jla'candiina chiuu waa na n'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñejleiñ'oom jndyeticia ndo' chiuu na tjoom calcu'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> to'na na tyota<sup>n</sup>na nnom Jesús na caluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuaa tsjoomna.

<sup>18</sup> Xje<sup>n</sup> na majaacuonna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ts'om w'aandaa, tjatseicandyoo'ñe juu ts'a<sup>n</sup> na ñeseixma<sup>n</sup> jndyeticia naquii' ts'om, maca<sup>n</sup> na wjaa ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>19</sup> Saa Jesús ticwancue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Cja'lwe' wa' na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>! Catsu' ndaana cwanti na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> naya na s'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'e<sup>n</sup>ndyu', ndo' chiuu na ty'oom na wi' ts'oom 'u.

<sup>20</sup> Quia jo' tja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndyuaa na m'a<sup>n</sup> njoom Decápolis. To<sup>o</sup>ñ'o<sup>n</sup> na tyotseicañee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantya 'naa<sup>n</sup> naya na s'aa Jesús ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna.



*Yuscuchjoo jnda Jairo ndo' yuscu na tyenquiuu' liaa' Jesús  
(Mt. 9:18-26; Lc. 8:40-56)*

21 Teixndyaañennda' Jesús ndaaluee ñequio w'aandaa. Quia na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> mantya ty'entyjaa' cwiche<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom. 22 Cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Jairo na cwiluiitquieñe cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tyje'cañoom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo'. Quia na ljeii<sup>n</sup> Jesús, tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom. 23 S'aa<sup>n</sup> ty'oo, tsoom:

—Nomjndaaya mañe'cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. ¿Aa tijoom nntsa' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na nncja', cja'catioo' l'o' nacjoom'm cha na nn'maa<sup>n</sup> na nncwando'tyee<sup>n</sup>?

24 Ndo' tja Jesús ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mati jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo, jo' chii s'aana' na jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> wja<sup>n</sup>. 25 Ndo' na quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii yuscu na jee<sup>n</sup> niroom wii' na jnda canchoo'we chu na tyoojaameintyjee' na cwicaa niroom'm. 26 Jee<sup>n</sup> wi' ñetjoom na jndye nnom nasei tyol'a nn'a<sup>n</sup> jom. Ndo' cha'tso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jnda seicatsoom. Saa<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> na teijndeina' jom, yache<sup>n</sup> niroomti matjoom. 27 Jnda ñejñee<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, jo' chii tjantjoo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo' tyenquioom'm liaa'. 28 Ee na jnda seitioom naquii' ts'oom: “Xe<sup>n</sup> cwe' na nnda<sup>n</sup> ñequiuu'a lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia jo' nn'ma<sup>n</sup>ya.” 29 Ndo' jnda na tyenquioom'm, mantya taa'. Ntyjiichee<sup>n</sup> na jnda n'maa<sup>n</sup> tycu na wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 30 Saa<sup>n</sup> Jesús sei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na n'ma<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> ñequio najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>. Quia jo' taquee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Tax'eeñe ndaana:

—¿Ñee<sup>n</sup> cwii 'o tyenquiuu' liaya?

31 Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê jlue<sup>n</sup> nnoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nacañom'. Ndo' na mawaxe' ndaayâ, xocanda<sup>n</sup> nl'uuyâ 'ñee<sup>n</sup> tyenquiuu' lia'.

32 Saa<sup>n</sup> manty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> nacañom'm cha nljeii<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu tyenquiuu' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 33 Ndo' juu yuscu'ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> cwiteiñê na macaty'uee<sup>n</sup> ee na ntyjiichee<sup>n</sup> na jom jnda tco'yana'. Seicandyoo'ñê, tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom Jesús. Tjei'yuu'ñê na jom tyenquioom'm. 34 Tso Jesús nnoom:

—'U nomjndaaya, nc'e na matsei'yua' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jo' na jnda n'ma<sup>n</sup>. Jnda jndyaandyu' tycu na ñetjom'. Cja'to' wa'. Ty'oots'om cja<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

35 Yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesús nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>, tqwie'cañom nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> waa' Jairo, juu ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Jluena nnoom:

—Jnda tue' nomjnda'. ¿Ljo' nntsa' na cwimatseicachjuu'ti' Maestrom'aa<sup>n</sup>?

36 S'aa Jesús ndoo' ticañee<sup>n</sup> ñ'oom na jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om:

—Tinty'ue'. Macanda na catseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja.

37 Mei<sup>n</sup> tatinquiaa<sup>n</sup> na nnc'oola'jomndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na wja<sup>n</sup> waa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Macanda tjañ'oom Pedro, ñequio Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan, tyjee Jacobo'ñee<sup>n</sup>. 38 Jnda na tqiiena waa' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om, jndyena na jee<sup>n</sup> c'uaa cam'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> najndeii cwila'xuaa na cwityuee.

39 Jnda na tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii' w'aa, tsoom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup> c'uaa m'a<sup>n</sup>yo' na cwityuee'yo'? Yuscuchjoom'aa<sup>n</sup> nchii na jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Cwe' na watsom.

40 Saa<sup>n</sup> joona cwe' cwincona jom. Quia jo' tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. Jnda jo' tjañ'oom tsoty yuscuchjoo ñ'e<sup>n</sup> tsondyee, mati ndyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ñ'lee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ty'equie'na na m'aa<sup>n</sup> ts'oo chjoo. 41 T'uee<sup>n</sup> ts'o ts'oo chjoo. Tsoom nnom:

—Talita, cumi. (Ñ'oomwaa' matsona': 'U leii, matsjoo njom', quicantya'.)

42 Mañoom' teicantya yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup>. Too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na manoom ee ts'a<sup>n</sup> na canchoo'we chuu' jom. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo' mañoom' tquiaana' na jee<sup>n</sup>

tjawee' n'omna, hasta tyueneii<sup>na</sup>. <sup>43</sup> Quia jo' Jesús seicoom'm ndyueena na ticaluena nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ljo' tuii. Ndo' tsoom na quiana na nlcwa' yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup>.

## 6

*Tja Jesús tsjoom Nazaret*  
(Mt. 13:53-58; Lc. 4:16-30)

<sup>1</sup> Jluu' Jesús tsjoom'ñee<sup>n</sup>, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuaa tsjom'm. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup> Quia na tuee' xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos, tjaquiee' Jesús naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup>na, toq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyo'moq<sup>n</sup>ndaana. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna. Jluena:

—¿Yuu chuu tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> yana'? Ndo' ¿yuu jna<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo' ts'oom? ¿Chiuu waayuu na jee<sup>n</sup> jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> na tiquinty'iaaya? <sup>3</sup> Ndo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, ¿aa nchii cwe' ts'a<sup>n</sup> na macuuñe n'oom? ¿Aa tiyuu' na jom jnda María? Ndo' ntyjee<sup>n</sup>, ¿aa nchii Jacobo ñequio José ndo' Judas ñequio Simón? Ndo' mati yolcu ntyjee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup>ya.

Jo' chii t'omna na tineii<sup>n</sup>na jom. <sup>4</sup> Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Majndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye profeta. Saã macandã nn'a<sup>n</sup> ndyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tixocala't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.

<sup>5</sup> Macwe' jo' tjaa'na<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na. Macandã tiom l'oo<sup>n</sup> nacjoo cwantindye nn'a<sup>n</sup>wii na sein'maa<sup>n</sup> jona. <sup>6</sup> Ndo' s'aana' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjee<sup>n</sup> na tileica'la'yu' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnda chii tjawinoom njoom nch'u na nndyoo' tsjom'm. Tyo'mo<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

*Majñom Jesús nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye*  
(Mt. 10:5-15; Lc. 9:1-6)

<sup>7</sup> Quia jo' t'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> canchoo'we na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tquiaa<sup>n</sup> najndeii na tseixmaa<sup>n</sup> na nla'xmaa<sup>n</sup>na cha nndaã nntjeii'na jndyedia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Ndo' toq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na majñoom we wendyena ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ndo' sa<sup>n</sup>ntjoom na mei<sup>n</sup>cwii 'na<sup>n</sup> tic'ooñ'omna nato, mei<sup>n</sup> chetsja', mei<sup>n</sup> tyoo', mei<sup>n</sup> tsjo'ñjee<sup>n</sup>. Macandã ts'oom l'eii wanaa<sup>n</sup> na nnc'ooñ'omna, <sup>9</sup> ñequio l'oom na ñjoomna. Ndo' mandã liaa na cwee'na na cwi'oona. <sup>10</sup> Mati tsoom ndaana:

—Mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> waa' ts'a<sup>n</sup> na nntsquie'yo', caljoo'ndyo' jo' jo' hasta xje<sup>n</sup> na nlui'yo' tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Saã xe<sup>n</sup> nntsquie'yo' cwii tsjoom na tiñe'cato'ñoom nn'a<sup>n</sup> 'o, mei<sup>n</sup> tiñe'candyena ñ'oom ndyue'yo', quia na nlui'yo' tsjoom'ñee<sup>n</sup>, calaquia'yo' ts'ojndaã na chuu' nc'ee'yo' cha na nncwji'yuu'ñena' nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na t'icato'ñoomna ñ'oom' Ty'oots'om. Mayuu'che<sup>n</sup> ndyue'yo' nntsjoq, xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup>ti nawi' nntjoom nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, nchiiti na nntjoom nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sodoma ñ'e<sup>n</sup> Gomorra.

<sup>12</sup> Ndo' jlui' nn'a<sup>n</sup> na jñom Jesús. Ty'enquiana ñ'oom na calcwe' n'om nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na. <sup>13</sup> Mati majndye jndyedia tyotjeii'na naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Tyoty'oomndyena seitye nacjoo nn'a<sup>n</sup> wii na tyola'n'ma<sup>n</sup>na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Cantyja na tue' Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 14:1-12; Lc. 9:7-9)

<sup>14</sup> Ndo' Herodes, ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom, jñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús ee cha'waa ndyuaa'ñee<sup>n</sup> jnda t'oom' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Saã luua seitiom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, tsoom:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ¿aa nchii juu Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>? ¿Aa nchii jom jnda wando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, jo' chii waa na matseixmaa<sup>n</sup> na cwicandaã mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>?

<sup>15</sup> Saã nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyolue:

—Profeta Elías luaa'.

Ndo' nt'omche<sup>n</sup> tyolue:

—Luua' profeta cha'na joo profeta na tyom'a<sup>n</sup> tandyo xuee.

<sup>16</sup> Quia na jndii Herodes ñ'oommei<sup>n</sup> na cwilue nt'omche<sup>n</sup>, tsonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>:

—Maxje<sup>n</sup> Juan luua', ts'a<sup>n</sup> na sa'ntjo<sup>n</sup> na catyjena xtyo'. Jnda wando'xcoom na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>.

<sup>17-19</sup> Ee Herodes ñequio tsa<sup>n</sup> na jndyu Felipe jona cwii nquieendyena. Saa Herodes m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scuu' tyjee<sup>n</sup>. Herodías jndyu yuscu'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tyotso Juan nnoom:

—'U ticatsa'ntjomna' na mañ'oom' scuu' t'iu'.

Jnaa<sup>n</sup> ñ'oomwaa' na jee<sup>n</sup> ndya' jndoo' yuscu Herodías Juan. Jo' chii seincjoo'ñe yuscu'ñee<sup>n</sup> nnom Herodes ndo' jom je' seiyoom'm, sa'ntjoom na cala'tye<sup>n</sup>na Juan, chii catuee'na juu w'aancjo. Herodías quee<sup>n</sup> ts'oom Juan hasta l'ue ts'oom na calacuee'na juu saa tileicandaq. <sup>20</sup> Ee Herodes nquia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> juu. Sei'noo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> Juan cantyja na maty'iomya<sup>n</sup> ndo' na jnda tque'lju' Ty'o<sup>n</sup>ots'om naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jo' chii tyowañom'm juu cha ticats'aa yuscu'ñee<sup>n</sup> nawi' ñ'e<sup>n</sup>ñe. Ñequio na xcwee' ts'oom tyoñee<sup>n</sup> ñ'oom na tyoñe'quiaa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> saa tijndye sei'noo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Juan. <sup>21</sup> Saa tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na juu Herodías ljeii<sup>n</sup> chiuu ya na nndaq nnts'aa<sup>n</sup>. Ee tuee' xueechuu' Herodes, tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. Tquiaa<sup>n</sup> nantquie na tcwa' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom sondaro, ndo' ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ts'onda Galilea. <sup>22</sup> Quia jo' tjaquiee' yuscundyua jnda Herodías yuu cwicwa' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, seijnom jo ndaana. Jee<sup>n</sup> tjawee' ts'om Herodes ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na jla'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom nnom yuscundyua'ñee<sup>n</sup>:

—Ca<sup>n</sup> cantyjati na l'ue ts'om' noo<sup>n</sup>, ndo' ja ñnequia.

<sup>23</sup> Seitye<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom, tsoom:

—Mei<sup>n</sup>nquia na nlca<sup>n</sup>' noo<sup>n</sup>, ñnequia hasta meii<sup>n</sup> xcwe cantyja na matsa'ntjo<sup>n</sup>.

<sup>24</sup> Jlui' yuscu'ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tax'ee<sup>n</sup> nnom tsoñee<sup>n</sup>:

—Na<sup>n</sup>, ¿jjo' nlcaa<sup>n</sup>'a?

T'o tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnom jnaa<sup>n</sup>:

—Ca<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>.

<sup>25</sup> Mantyja seityuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, tjaquiee'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> rey Herodes, tsoom:

—Ja l'ue ts'o<sup>n</sup> na maje'ndyo quiaa' noo<sup>n</sup> cwii xio na njom xque<sup>n</sup> Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Na luua' tso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> seichjoo'na' ts'om Herodes. Saa nc'e na jnda tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom'm ñequio na ndyeche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, jo' chii tîcandaq' ts'oom na nntseichuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ñ'oom. <sup>27</sup> Mantyja jñoom cwii sondaro 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, sa'ntjoom na cjaac'oom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Juan. <sup>28</sup> Quia jo' tja sondaro'ñee<sup>n</sup> w'aancjo, tjacatyjee<sup>n</sup> xtyo' Juan. Jnda chii jndyoñ'oom juuna' ts'om cwii xio. Tquiaa<sup>n</sup> nnom yuscu'ñee<sup>n</sup> ndo' juu tquiaa nnom tsondyee.

<sup>29</sup> Jnda na jndye nn'a<sup>n</sup> na tyocañee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Juan, quia jo' ty'ec'omna sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ty'ecat'iuuna jom.

*Tquiaa Jesús na tcwa' 'om mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom*

*(Mt. 14:13-21; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)*

<sup>30</sup> Nn'a<sup>n</sup> na jñom Jesús ts'iaa<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tjomndyennda'na na m'aa<sup>n</sup>. Tyoluena nnoom cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> na jnda ñel'ana ndo' cha'tso ñ'oom na jnda ñet'moo<sup>n</sup>'na.

<sup>31</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—Cjaaya, nntsaaya cwii joo yuu na ñencjo<sup>n</sup> jo jndaq na nnta'jndyaaya.

Ee yuu na tyom'a<sup>na</sup> jndye ts'a<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na cwiquie ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo, mei<sup>n</sup> tileicju'naa<sup>n</sup>ñena' na nlcwa'na. <sup>32</sup> Jo' chii jlui'na na ñenquieena ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa na 'oona cwii joo yuu na tjaa'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Saã jndye nn'a<sup>n</sup> nty'iaatquia na cwi'oona ndo' ta'jnaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona na 'oowinomna. Ndo' jla'tyuaa'ti na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jna<sup>n</sup>na njoomna ty'eca'na, ty'enquiandyena 'ndyoo ndaaluee. Joona tqiejndyeena yuu na wjaa Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>34</sup> Quia jluee<sup>n</sup>le<sup>n</sup> ts'om w'aandaa nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> tjomndye jo' jo'. Ty'oom na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee cwe' m'a<sup>n</sup>tona cha'cwijom cwii tmaa<sup>n</sup> canma<sup>n</sup> na tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na ya nnteix'ee. Quia jo' to<sup>o</sup>o<sup>n</sup> na jndye ñ'oom tyo'moo<sup>n</sup> ndaãna. <sup>35</sup> Quia na jnda<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ty'entyjaa'na jom, jluena nnoom:

—Je' jnda<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> ndo' tjaa'na<sup>n</sup> l'aa mei<sup>n</sup> rancho 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Cajñom' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na nnc'oona ranchoo nn'a<sup>n</sup> oo njoom nch'u na nndyoo' nndyoo' cha jo' jo' ndaã nla'jndana na nlcwa'na. Ee joona tjaa'na<sup>n</sup> na c'omna na nlcwa'na.

<sup>37</sup> T'o Jesús ndaãna, tsoom:

—O quia'yo' na nlcwa'na.

Quia jo' jluena nnoom:

—¿Cwaa<sup>n</sup> ndaã nleijndei<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> nntsalajndaayâ cha'na we sia<sup>n</sup>to s'om denario tyoo' na ñe'quiaayâ na nlcwa' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>?

<sup>38</sup> Tax'ee<sup>n</sup> ndaãna, tsoom:

—¿Cwanti tyoo' cwileiñ'om'yo'? Canty'ia'yo' cwanti na mawaa.

Jnda<sup>n</sup> na l'ueena, jluena nnoom:

—Ñe'om ta<sup>n</sup> tyoo' ñ'e<sup>n</sup> we catscaa cwilein'oo<sup>n</sup>yâ.

<sup>39</sup> Quia jo' sa<sup>n</sup>tjoom na cal'a nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup> ndo' cwindyuaandyena nacjoo' jnda<sup>n</sup> nch'u. <sup>40</sup> Nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'emeindyuaandyena cwii sia<sup>n</sup>to na cwii cwii tmaa<sup>n</sup>, ndo' nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> l'ana wen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui na cwii cwii tmaa<sup>n</sup> joona. <sup>41</sup> Jnda<sup>n</sup> na to'ñoom 'om ta<sup>n</sup> tyoo' ñequio we catscaa, quia jo' jlundaãñê cañoom'luee. Tquiaa<sup>n</sup> na quian'l'uaa' Tsotyee<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> jo' tyjee<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup>, tquiaa<sup>n</sup> joona' ndaã nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê cha joona nnt'oomna joona' ndaã nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandyee. Majo'ti s'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> we catscaa. <sup>42</sup> Tcwa' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> hasta tjacjoona. <sup>43</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê jla'tjomna nta<sup>n</sup> ntyoo' ñ'e<sup>n</sup> calcaa na 'ndiina'. Too' canchoo'we tsquiee. <sup>44</sup> Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na tcwa' ntyoo' na tyot'oom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tue'ntyjo<sup>n</sup> cha'na 'om mei<sup>n</sup> na cwe' na<sup>n</sup>nom.

### *Tjaca Jesús nnom ndaaluee*

*(Mt. 14:22-27; Jn. 6:16-21)*

<sup>45</sup> Quia jo' mantya jñom Jesús nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na cuona ts'om w'aandaa, c'ooñetina, nncwit'ioo'na xndyaa' ndaaluee na nlquiena tsjoom Betsaida. Jom nljoo'ñetyee<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na majñoom nn'a<sup>n</sup> na jndyendye.

<sup>46</sup> Ndo' jnda<sup>n</sup> na jñoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tjawaa<sup>n</sup> cwii joo quii' jndaã yuu na ñenque<sup>n</sup> na nntseinei<sup>n</sup> nnom Tsotyee<sup>n</sup>. <sup>47</sup> Quia na jnda<sup>n</sup> teincoo<sup>n</sup>, juu w'aandaa'ñee<sup>n</sup> mam'aa<sup>n</sup>na' xcwe ts'om ndaaluee, ndo' Jesús ñenque<sup>n</sup> cwii m'aa<sup>n</sup> tyuaatcwii.

<sup>48</sup> Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> wi' cwitjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ñjomndye w'aandaa, ee matseil-cwe'tya' jndye juuna'. Jee<sup>n</sup> cwila'jnda<sup>n</sup> na cwicantyjaandyena n'oom pala' cwentaa' w'aandaa'ñee<sup>n</sup>. Cha'na ñequiee na cwitsjoom jnaa<sup>n</sup> tjaca<sup>n</sup> nnom ndaaluee. Tuee'cañoom na m'a<sup>n</sup>na, ndoo' cwe' nncwinoom'm joona. <sup>49</sup> Quia nty'iaana na mawjaaca<sup>n</sup> nnom ndaaluee, jla'tiuuna jndii cwinty'iaana. Jndei<sup>n</sup> tyola'xuaana. <sup>50</sup> Jee<sup>n</sup> ndya' tyuena ee cha'tsondyena nty'iaana jom. Mantya t'maa<sup>n</sup> joona, tsoom ndaãna:

—C'om'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo'. Manncõ luaa. Tilacatyendyo'.

<sup>51</sup> Quia jo' tuoo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa yuu na ñjomndyena, mana teiche<sup>n</sup> jndye. Jo' chii jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>ñena' joo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>52</sup> Ee tila'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na s'aa Jesús ñequio ntyoo' na tcwa' nn'a<sup>n</sup>. Ndo' ndicwa<sup>n</sup> tileique<sup>n</sup>na cwenta 'ñee<sup>n</sup> cwiluiñê.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup>wii ndyuua Genesaret*  
(Mt. 14:34-36)

<sup>53</sup> Quia na jnda tei'xndyaandyena ndaaluee, tquiena ndyuua Genesaret. Jo' jo' teicjoomna w'aandaa 'ndyoo ndaaluee. <sup>54</sup> Quia jlui'na w'aandaa mañoom' ta'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuua'ñee<sup>n</sup> Jesús. <sup>55</sup> Jla'tyuua'na, ty'ena cha'waa ndyuua'ñee<sup>n</sup>, tyo'oochona nn'a<sup>n</sup>wii cwe' ñ'e<sup>n</sup> nduu mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> joo na ndyena na mawee' Jesús. <sup>56</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> njoom nch'u, meii<sup>n</sup> njoom t'ma<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> jo ndo' jnda, tyotsa'na nn'a<sup>n</sup>wii ts'om nato. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup>wii'ñee<sup>n</sup> tyola'ty'oondyena nnoom na nñequiaa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> cwe' 'ndyoo lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nñe'quio'na. Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tye'nquio' 'ndyoo lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> n'maa<sup>n</sup>.

## 7

*Waa na mach'eena' na til'ueñe ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om*  
(Mt. 15:1-20)

<sup>1</sup> Nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, jna<sup>n</sup>na Jerusalén, tquiena na m'aa<sup>n</sup> Jesús. <sup>2</sup> Ee jnda tque<sup>n</sup>na cwenta chiuu cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na cwicwa' na tyootjei'ljuu'ndyena cha'xje<sup>n</sup> costumbre na waa ee tyoondyuu'na cha'xje<sup>n</sup> nquiu na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na'. Jo' chii tyola'ncjoo'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nacjoo<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos, jee<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup>ndyena na cwila'candana costumbre na tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoluiitquiendye ndaana. Jo' chii mati ticwa'na xe<sup>n</sup> nchii na ndyuu'jndyeena cha'xje<sup>n</sup> na matso costumbre'ñee<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ndo' quia na cwinquiolcwee'na na ty'ena ts'ua ticwa'na xe<sup>n</sup> nchii na cwique<sup>n</sup>lju'ndyejndyeena. Mati jndye nt'omche<sup>n</sup> costumbre cwila'wena na matseijndaa'ñena' chiuu waa na nntmaa<sup>n</sup> waso, ñequio caseito, ñequio xjo casuela, ñequio jnduu. <sup>5</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ta'x'eena nnom Jesús, jluena:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' ¿chiuu na ticala'candana costumbre na tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoluiitquiendye ndaaya na cwicwa'na na ndicwa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na na tique<sup>n</sup>lju'ndyena?

<sup>6</sup> T'o Jesús ndaana, tsoom:

—'O nn'a<sup>n</sup> na we waa cwila'tiuu'yo', jee<sup>n</sup> teixcwe ñ'oom tjei' profeta Isaías cantyja 'na'yo' quia na seiljei<sup>n</sup> ñ'oom na matsona':  
Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ndoo' na jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ja,  
sa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> waa na tixcwee' n'omna ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>7</sup> Cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ja  
ee cwit'moo<sup>n</sup>na ñ'oom na cwe' cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tachii ñ'oomya.

<sup>8</sup> Ndo' tsoti Jesús ndaana:

—'O yache<sup>n</sup> cwi'ndye'yo' ñ'oom na sa'ntjom Ty'oots'om ndo' cwitsan-tyjo'yo'yo' costumbre na cwe' nn'a<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>. Joo costumbre'ñee<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup>na' chiuu waa na nntmaa<sup>n</sup> caseito, ñequio waso, ndo' jndye nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom na laa'ti' maca<sup>n</sup>na' na calacanda'yo'.

<sup>9</sup> Ndo' tsotyee<sup>n</sup> ndaana na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—'O jee<sup>n</sup> cwil'a'yo' na til'ue ljeii na sa'ntjom Ty'oots'om, cha ndaana nntsan-tyjo'yo'yo' costumbre na cwil'uee'ndyo' ncjo'yo'. <sup>10</sup> Ee matso Moisés: “Cat-seit'maa<sup>n</sup>ndyu' tsotyee' ñ'e<sup>n</sup> tso'ndyo’”, ndo' mati matsoom: “Ñee<sup>n</sup> juu na matso ñ'oomwi' nacjoo' tsotyee oo tsondyee, cala'cuee' nn'a<sup>n</sup> juu.” <sup>11</sup> Sa<sup>n</sup> 'o



cwindu'yo' wanaa<sup>n</sup> na nntso ts'a<sup>n</sup> nnom tsotyee<sup>n</sup> oo tsoñee<sup>n</sup>: “Catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' taxocanda<sup>n</sup> nnteijndeiya 'u 'na<sup>n</sup> na tjo<sup>n</sup>ndyu' ee cha'tso 'na<sup>n</sup>ya na niom la'xma<sup>n</sup>na' Corbán.” (Ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>na' na cha'tso 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jnda tquee<sup>n</sup> joona' cwentaa' Ty'o<sup>n</sup>ots'om). <sup>12</sup> Ndo' quia na luaa' cwindu'yo' cwil'a'yo'yo' na taca<sup>n</sup>na' na cateijndei ts'a<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup> oo tsoñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ndo' laa'ti' cwil'a'yo' na til'ue ñ'oom na tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ots'om ee cwilacanda'yo' costumbre na tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Mati jndye nt'omche<sup>n</sup> nnom na cwil'a'yo' cha'na nmei<sup>n</sup>!

<sup>14</sup> Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' t'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na m'aa<sup>n</sup>, tsoom ndaana:

–Candy'e'yo' cha'tsondyo' ndo' cala'no<sup>n</sup>yo': <sup>15</sup> Tjaa'na<sup>n</sup> cwii nantquie na macwa' ts'a<sup>n</sup> na nnts'aana' na til'ueñê jo nnom Ty'o<sup>n</sup>ots'om. Saa ñ'oom na cwinaa<sup>n</sup> naquii' ts'oom nl'ana' na til'ueñê. <sup>16</sup> Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candii.

<sup>17</sup> Quia jo' ndii Jesús nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, tjaque<sup>n</sup>en quii' w'aa. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ta'x'eendyena cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' na seineii<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

–¿Aa maxje<sup>n</sup> mati 'o tila'no<sup>n</sup>yo'? ¿Aa tique<sup>n</sup>yo' cwenta na tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom nantquie na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> na juuna' nnts'aana' na til'ueñe ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'o<sup>n</sup>ots'om? <sup>19</sup> Ee nchii naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> nncuee'na'. Maxje<sup>n</sup> ts'om tsia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nncuee'na', jnda chii nnteij<sup>n</sup>en juuna'.

Luaa' tsoom na ma'mo<sup>n</sup> na ya nlcwa' ts'a<sup>n</sup> cha'tso nnom nantquie. <sup>20</sup> Jnda chii tsoom ndaana:

–Joo na cwinaa<sup>n</sup> naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> cwil'ana' na til'ueñê jo nnom Ty'o<sup>n</sup>ots'om. <sup>21</sup> Ee cantyjati na tseixma<sup>n</sup> naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> jo' na cwiwitquioo' natia na matseitiuu cha'na cwe' nnc'oomya ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, oo ñ'e<sup>n</sup> sculjaa', cha'na nntseicuee' ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>22</sup> cha'na nnch'uee ts'a<sup>n</sup>, cha'na nntseiquee<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cha'na nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na wi'ñe, cha'na cwe' ñequiu'nn'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, cha'na mei<sup>n</sup> cwe' tajnaa<sup>n</sup>to ts'a<sup>n</sup>, cha'na nntseitaa' ts'om ts'a<sup>n</sup>, cha'na nntio'ñ'oom ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cha'na nntseis'añe oo nntseiscuñe ts'a<sup>n</sup>, oo cha'na nntseintjei<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>quii' ts'a<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Cha'tso natiamei<sup>n</sup> cwinaa<sup>n</sup>na' naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> ndo' joona' cwil'ana' na tjaa yuu l'ueñe jo nnom Ty'o<sup>n</sup>ots'om.

*Cwii yuscu na seiyu' ñequio Jesús*  
(Mt. 15:21-28)

<sup>24</sup> Jlui' Jesús jo' jo', tjaa<sup>n</sup> ndyuaa Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. Jo' tjaque<sup>n</sup>en quii' w'aa ee tical'ue ts'oom na nndye nn'a<sup>n</sup> na jo' m'aa<sup>n</sup>. Saa tícanda<sup>n</sup> nncwanty'oom. <sup>25</sup> Mañoom' jndii cwii yuscu na jo' m'aa<sup>n</sup>. Tyje'cañoom jo' jo' ndo' tco' xtye jo nnom Jesús. Ee m'aa<sup>n</sup> yuscuchjoo jnda yuscu'ñee<sup>n</sup> na maleiñ'oom jndyeta. <sup>26</sup> Ndo' jom nchii ts'a<sup>n</sup> judío. Jom ts'a<sup>n</sup> sirofenicia. S'aa ty'oo nnom Jesús na cwji' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndyeta naquii' ts'om yuscuchjoo jnaa<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Saa tso Jesús nnom:

–Matsona' na nlcwa'jndyee yocanch'u, ee ticaty'iomna' na nntjeii'a na cwicwa'na na ñe'quiaayo<sup>n</sup> joona' ndaa calue' nch'u.

<sup>28</sup> Yuscu'ñee<sup>n</sup> t'o<sup>n</sup> nnom Jesús. Tsoom:

–Jee<sup>n</sup> mayuu', 'u Ta, saa canty'ia', calue' nch'u ndya' cwicwa'yo' meii<sup>n</sup> cwe' nacajnda<sup>n</sup> na cwiquiaa nacjee' mei<sup>n</sup>sa na jla'quiaa yocanch'u.

<sup>29</sup> Quia jo' tso Jesús nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>:

–Jee<sup>n</sup> majo'ndyo ñ'oom na tsu'. Ya xe<sup>n</sup> wja'to' wa'. Jnda jlui' jndyeta naquii' ts'om yuscuchjoo jnda'.

<sup>30</sup> Tja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' quia na tue<sup>n</sup>en wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ljeii<sup>n</sup> na mawaache<sup>n</sup> yuscuchjoo cjoo' jnduu. Mayuu' na jnda jlui' jndyeta naquii' ts'om.

*Sein'ma' Jesús cwii ts'a'n na tileicatseinei'n*

<sup>31</sup> Tjalcwe' Jesús na ñet'oom jo' jo'. Tjawinoom ndyuaa Tiro, ndo' ndyuaa Sidón ñequio ndyuaa jo ndo' njoom Decápolis. Tue'n'en ndaaluee chjoo ts'ondaa Galilea. <sup>32</sup> Ndo' tquioñ'om nn'a'n cwii ts'a'n na cantaa' ndo' canchee'ñe. L'ana ty'oo nnom Jesús na catioom ts'oo'n nacjoo' tsa'ñee'n. <sup>33</sup> Quia jo' tjei'ñoo'n tsa'ñee'n quii'ntaa'n na'ñee'n, ty'ena yuu na ñe'wendyena. Tjaa'ñê ndaal'oo'n n'om lua'qui tsa'ñee'n, seicana'n'a'n nomts'oo'n ñ'e'n ndaajnaa'n'a'n, quia jo' tyenquoom'm nomtsaa tsa'ñee'n. <sup>34</sup> Jnda' jo' nty'iaa'n'a'n cañoom'luee, ndo' tcom ts'oom na jnda ntyjee'n, tsoom:

—Efata. (Ñ'oomwaa' matsona': Catseicanaa'ñena'.)

<sup>35</sup> Mantya jnaa'n n'om lua'qui tsa'ñee'n ndo' mati x'ee tsaa. Ndo' mana jna'na' na ya matseinei'n. <sup>36</sup> Quia jo' seicu' Jesús ndyuee na'ñee'n na ticaluena nnom meicwii ts'a'n cantya na tuii. Saã meii'n na ñenquii'che'n tyotsoom ndaana na ticaluena, joona yache'n jndyeti tyola'nei'na ndaa' nc'iaana. <sup>37</sup> Ndo' jee'n tjawee' n'om na'ñee'n, tyola'nei'na, tyoluena:

—Jesús jee'n ya mach'ee'n ee nn'a'n na cantaa, mach'ee'n na ya cwindyena. Ndo' nn'a'n na tileicala'nei'n mach'ee'n na ya cwilanei'na.

## 8

*Tquiaa Jesús na tcwa' ñequiee mei'n nn'a'n*  
(Mt. 15:32-39)

<sup>1</sup> Joo ncuue'ñee'n tjomndyennda' cwii tmaa'n' nn'a'n na jndyendye. Ndo' tjaa'na' na cwileiñ'om na'ñee'n na nlcwa'na. Jo' chii t'ma'n Jesús nn'a'n na cwila'jomndye ñ'e'nñê, tsoom ndaana:

<sup>2</sup> —Wi' ts'oo'ya tmaa'n' nn'a'n'm'a'n', ee je' jnda' ndyee xuee na m'a'na ñ'e'ndyoo' ndo' tatjaa'na' ljo' cwii cwileiñ'omna na nlcwa'na. <sup>3</sup> Ndo' xe'n njñoo'ya joona na c'oolcwee'na l'aana na ñe'jndo'na, quia jo' nato m'a'na nntycwii na jndei' n'omna ee ñ'ee'n nt'omndye joona na tquia jna'na.

<sup>4</sup> Quia jo' nn'a'n na cwila'jomndye ñ'e'nñê jluena nnoom:

—Tjaa'na' chiuu ya na nnts'aa ts'a'n na ñnequiaa'n na nlcwa' na'm'a'n' na jndyendyena, ee ljoo na m'aa'ya jo jnda'a.

<sup>5</sup> Tax'eeñê ndaana:

—¿Cwanti tyoo' cwilei'ñ'om'yo'?

T'oo'na, jluena:

—Ntquiee' ta'n tyoo'.

<sup>6</sup> Quia jo' sa'ntjoom na c'oocwindyuaandye nn'a'n nomtyuaa. To'ñoom ntquiee' ta'n tyoo'ñee'n, tquiaa'n na quianl'uaa' Ty'oots'om, jnda' jo' tyjee'n joona'. Tquiaa'n joona' ndaa' nn'a'n na cwila'jomndye ñ'e'nñê ndo' joona tquiana joona' ndaa' nn'a'n. <sup>7</sup> Mati cwileiñ'omna cwantindyo calcaa nch'u. Jnda' na tquiaa'n na quianl'uaa' Ty'oots'om, tsoom na quiana jooyo' ndaa' nn'a'n. <sup>8</sup> Ndo' cha'tsondye na'ñee'n tcwa' tjacjoona. Too' ntquiee' tsquiee na jla'tjomna nta'n ntyoo' ñequio nta'n calcaa na 'ndiina'. <sup>9</sup> Ndo' joo nn'a'n na tcwa' jo' tuee' cha'na ñequiee mei'n joona. Quia jo' t'ma'n Jesús na'ñee'n na c'ootona. <sup>10</sup> Jnda' chii tuoo'n ts'om w'aandaa ñ'e'n nn'a'n na cwila'jomndye ñ'e'nñê. Ty'ena ndyuaa Dalmanuta.

*Nn'a'n fariseos cwita'na cwii 'naa'n na nnty'iaana*  
(Mt. 16:1-4; Lc. 12:54-56)

<sup>11</sup> Tquie'cañom nn'a'n fariseos na m'aa'n Jesús, to'na na cwila'ncjoo'ndyena ñ'e'nñê. Ndo' cha na nlque'na xje'n jom, ta'na na ca'moo'n ndaana cwii 'naa'n na nna'na' na m'aa'n Ty'oots'om. <sup>12</sup> Jesús jee'n tcom ts'oom na chjoo' ts'oom, tsoom:

—Na<sup>m</sup>a<sup>n</sup> cwita<sup>n</sup>na cwii 'naa<sup>n</sup> na nnty'iaana na nna<sup>n</sup>na' cañoom'luee. Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'yo', maxje<sup>n</sup> xonquia na nnty'iaana mei<sup>n</sup>cwii 'naa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup>na.

<sup>13</sup> Quia jo' tjaa<sup>n</sup>. 'Ñee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tuonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ts'om w'aandaa, teixndyaañê cwiiche<sup>n</sup> nantyja ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê.

*Ndaaljo' na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos*  
(Mt. 16:5-12)

<sup>14</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús ñecwii ta<sup>n</sup> tyoo' cwileiñ'omtina ts'om w'aandaa ee tsuu' n'omna na nnc'ooñ'omna na nlcwa'na. <sup>15</sup> Quia jo' seijnoo<sup>n</sup> n'omna na ticjaañ'oomna' joona cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos. Ndo' seijoom'ñê ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñequio ndaaljo' na cwiluii tyoo'.

—C'om'c'eendyo' na cal'a'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> tyoo' 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio Herodes ee ndaaljo' 'naa<sup>n</sup>na tis'a laxma<sup>n</sup>na'.

<sup>16</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús to'na na cwilanei<sup>n</sup>na ndaa nc'iaana cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. Jluena:

—Luaa' matsoom cwe' ee tjaa'na<sup>n</sup> tyoo' tquiochooya.

<sup>17</sup> Sei'no<sup>n</sup> Jesús na ljo' cwila'tiuuna. Tsoom ndaana:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup> matseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' 'o cwe' jnaa<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> tyoo' tquiocho'yo'? ¿Aa maxje<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>yo' ndo' na tileicjo ñ'oom naquii' n'om'yo'? ¿Aa maxje<sup>n</sup> tileique<sup>n</sup>yo' cwenta? <sup>18</sup> 'O na niom n'omnda<sup>n</sup>yo', ¿aa maxje<sup>n</sup> ticajndo'yo'? Ndo' 'o na niom lue' n'om lua'qui'yo', ¿aa maxje<sup>n</sup> ticandye'yo'? ¿Aa tacjaanjoom' n'om'yo' ljo' s'aaya quia na seitjoona' na nlcwa' nn'a<sup>n</sup>? <sup>19</sup> Quia na tyjaya 'om ta<sup>n</sup> tyoo' na tcwa' 'om mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ¿cwanti lquiee na ñjom tyoo' 'ndiina' na jla'we'yo'?

T'oona, jluena nnoom:

—Canchoo'we lquiee 'ndiina'.

<sup>20</sup> —Ndo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' quia na tyjaya ntquiee' ta<sup>n</sup> tyoo' na tcwa' ñequiee mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ¿cwanti lquiee na 'ndiina'?

Joona t'oona nnoom, jluena:

—Ntquiee' 'ndiina'.

<sup>21</sup> Quia jo' matsoom ndaana:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> hasta je' ticala'no<sup>n</sup>yo'?

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús cwii tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> tsjoom Betsaida*

<sup>22</sup> Quia na jnda tquiena tsjoom Betsaida tquioñ'om nn'a<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tyol'ana ty'oo na catioyaa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na catsein'maa<sup>n</sup> juu. <sup>23</sup> Quia jo' t'uee<sup>n</sup> ts'o tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>. Tjañ'oom juu nnom tsjoom. Ty'oomñê ndaajnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> lua'nnom ndo' tyenquoom'm lua'nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jnda chii tax'ee<sup>n</sup> nnom, tsoom:

—¿Aa waa ljo' manty'ia'?

<sup>24</sup> Sein'meii<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> lua'nnoom, tsoom:

—Manty'ia nn'a<sup>n</sup> ndoo' ntyjii cha'cwijom n'oom joona, sa<sup>n</sup> cwi'ooca'na.

<sup>25</sup> Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' tionnda' Jesús l'oo<sup>n</sup> cjoo' lua'nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Quia jo' nquiee nty'iaa' tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> ndo' mana n'maa<sup>n</sup>, xueeya nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Jnda chii jñom Jesús jom. Tso nnoom:

—Cja'to', cja'ndye'yu' wa'. Ticwinoom' quii' tsjoom, mei<sup>n</sup> tintsu' nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> chiuu tuii.

*Macwji'yuu'ñe Pedro na Jesús cwiluiñê Cristo*  
(Mt. 16:13-20; Lc. 9:18-21)

27 Jnda chii jlui' Jesús tsjoom Betsaida ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ty'ena njoom nch'u ndyuaa tsjoom Cesarea Filipino. Ndo' xcwe na ñjomndyena nato, tax'ee<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

–¿Ñee<sup>n</sup> cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyō?

28 Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'oona, jluena:

–Nt'om nn'a<sup>n</sup> cwilue na 'u Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwilue Elías 'u. Saa nt'omche<sup>n</sup> cwilue na 'u cwii profeta na jnda wando'xco'.

29 Quia jo' tax'eennaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyueena, tsoom:

–Ndo' 'o je', ¿ñee<sup>n</sup> juu cwindu'yo' na cwiluiindyō?

T'o Pedro, tso:

–'U maxje<sup>n</sup> nguii Cristo cwiluiindyu'.

30 Jesús ñecwii ñ'oom sa'ntjoom na ticaluena nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na cwilui-ñê na ljo'.

### *Matseicandii Jesús cantyja na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

*(Mt. 16:21-28; Lc. 9:22-27)*

31 Quia jo' too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyo'moo<sup>n</sup> ndaana cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Tsoom jndye nawi' tseixmaa<sup>n</sup> na catjoom. Ndo' tyo'moo<sup>n</sup> na xocato'ñoom nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiluiitquiendye jom, mei<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Maxje<sup>n</sup> nla'cuee'na jom saa xuee jnda ndyee, nncwando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

32 Ndyeyu seineii<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaana. Ndo' Pedro tjañ'oom Jesús cwii ntyja. Too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na matseitaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu na nmei<sup>n</sup> matso na nluii. 33 Teique<sup>n</sup> Jesús, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Seitaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Pedro, tsoom:

–Quindyoo' nacañomya 'u na matseijomndyu' ñ'e<sup>n</sup> Satanás. Ee ñ'oom na matsei'tiuu' jna<sup>n</sup>na' cwe' cantyja na cwila'tiuu nn'a<sup>n</sup>, nchii cantyja na l'ue ts'om Ty'oots'om.

34 Quia jo' t'maa<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom ndaana:

–Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'om na nncw'aa'ñe ja, cwji'ñê cantyja na matseitiuu nque<sup>n</sup>. Caljoya ts'oom nawi' na matjoom, meii<sup>n</sup> cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' candyontyjo<sup>n</sup> cantyja na mats'aa. 35 Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup>ñe na catjom ljo' na nntjom ee na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya ñequio ñ'oom naya, juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñê. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mal'uee'ñe che<sup>n</sup>nguii chiuu nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe, majo'to jo' nntsuuñe. 36 Meii<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue cuaana' cwentaa' ts'a<sup>n</sup>, saa ¿yuu waa na mateijndeina' juu ee xoc'ona' ñ'e<sup>n</sup>ñê na ticatsuuñe añmaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? 37 ¿Aa ndaa nnts'aa ts'a<sup>n</sup> na nnjoml'ua na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe añmaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Cwaa<sup>n</sup> ndaa. 38 Tiempo je' laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticala'yuy'a n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na ja ñequio ñ'oom naya na mañequia, mati ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, quia na ndyondda'a ñequio na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Tsotyá ñequio ángeles na lju' n'om, nnc'oo<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>a na ñee<sup>n</sup>.

## 9

1 Mati tso Jesús ndaana:

–Mayuu'che<sup>n</sup> ndyeyo' nntsjo<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> na xocwjena hasta xe<sup>n</sup> jnda nty'iaandaana na matsa'ntjom Ty'oots'om ñequio cha'tso najnda na matseixmaa<sup>n</sup>.

### *Seichuii'na' Jesús*

*(Mt. 17:1-13; Lc. 9:28-36)*

<sup>2</sup> Jnda na teinom yom xuee, tjañ'oom Jesús Pedro ñ'eñ Jacobo ñ'eñ Juan. Ty'ena cwii sjo nandye yuu na ñenqueena. Ndo' jo' jo' seichuii'na' jom jo ndaana. <sup>3</sup> S'aana' na caxuee lia'n'añ, canchii'tina' cha'na tsaañ. Meñ tjaa'nañ cwii ts'añ na ndaa mmañ cwii liaa na nleicanchii'ti juuna' cha'na lia'n'añ. <sup>4</sup> Ndo' xjeñ'ñeeñ teitquioo'ñe Elías ñ'eñ Moisés na cwila'nei'na ñ'eñ Jesús. <sup>5</sup> Quia jo' tso Pedro nnom Jesús:

—Jeeñ ndya' ya na m'aañya ñjaañ. Cwa, nl'aayâ ndyee xquie' ncwañ. Cwii cwentaa' nncu', cwii cwentaa' Moisés, ndo' cwii cwentaa' Elías.

<sup>6</sup> Ñ'oommeiñ' tsoyom cwe' nc'e na seiñ'eeñ'ñ'eñ'na' jom ee na jeeñ ndya' cwicatyena. <sup>7</sup> Quia jo' jndyocue cwii nchquiu na seincwaañ'ñeñ' nacjoona. Ndo' teic'uaa na seineiñ Ty'oots'om naquii' nchquiu'ñeeñ, tsoom:

—Luaañe Jndaaya na jeeñ candya' ts'oqñya. Candye'yo' ñ'oom na matseineiñ.

<sup>8</sup> Mats'iaa jo' quia jleity'iomndaana, jliuna cwa tac'oomñe Elías ñ'eñ Moisés ñ'eñndyena. Macandañ ñenquii Jesús cwim'aañ.

<sup>9</sup> Yocheñ na cwinquiocuenta sjo'ñeeñ, sañntjom Jesús na meñ'cwii ñ'oom ticaluena ndaañ nn'añ chiuu waa na nty'iaana na seichuii'na' jom. Ñequii'cheñ na nla'nei'na ñ'oomwaa' quia jnda mawando'xcoom xeñ jnda jla'cuee' nn'añ jom. <sup>10</sup> Ndo' tyola'wena ñ'oom'ñeeñ ñequio na jeeñ xcwee' n'omna. Tyota'x'eendye cheñqueena ndaana ljo' ñecatso ñ'oom na tsoom na quia nncwando'xcoom na nncueeñ'eñ. <sup>11</sup> Quia jo' jluena nnoom:

—Nquiee nn'añ na cwit'mooñ ljeii na tqueñ Moisés cwilue maca'na' na Elías ndyoyjñeeñ.

—¿Chiuu na luaa' cwilue nañ'ñeeñ?

<sup>12</sup> Ndo' t'o Jesús ndaana tsoom:

—Mayuu' na ncwjee'jndyee Elías na nntseijndaa'ñê cha'tso. Sañ ja na cwiluiindyö ts'añ na jnañ cañoom'luee, ¿chiuu waa na matso ljeii 'naa' Ty'oots'om cantyja 'nañya? Matsona' na jndye nawi' catjoñ ndo' nnc'om nn'añ na ticuee' n'omna ja. <sup>13</sup> Sañ matsjoñ ndaa'yo' na nquii na cwiluiiñe Elías, jnda tyjeeñ'eñ, ndo' tyola'na nn'añ cha'xjeñ na l'ue n'omna ñ'eñê ee luaa' matso ljeii 'naa' Ty'oots'om na tseixmaañ na catjoom.

### *Sein'mañ Jesús cwii tyochjoo*

*(Mt. 17:14-21; Lc. 9:37-43)*

<sup>14</sup> Jnda na tquiennda'na yuu ljoo'ndye nt'omcheñ nc'iaana, quia jo' nty'iaana na jnda tquie'cañom cwii tmaañ' nn'añ na jndyendye nacañoom nañ'ñeeñ. Ñ'eeñ nn'añ na cwit'mooñ ljeii na tqueñ Moisés, na cwila'ñ'eeñ' ndyueena ñ'eñ nañ'ñeeñ. <sup>15</sup> Ndo' nn'añ tmaañ'ñeeñ quia na nty'iaana jom, t'omna na jeeñ tjawee' n'omna. Jla'tyuaa'na, ty'ecatjomndyena jom. Tquiana na xmaññê. <sup>16</sup> Quia jo' tax'eeñ ndaana, tsoom:

—¿Ljo' ñ'oom na jeeñ cwilañ'eeñ' ndyuee'yo'?

<sup>17</sup> Cwii ts'añ na m'aañ naquii' tmaañ' nañ'ñeeñ, t'oqñ. Tsoom:

—Maestro, jndyöñ'oñya ti'jndaaya ñjaañ, ee maleiñ'oom jndyeta jom ndo' mach'ee na tileicatseineiñ. <sup>18</sup> Ndo' meñ'yuuucheñ na m'aaññê quia jnda jna'na' maxjeñ matseiquioo jndyeta jom nomtyuaa. Cwilui' chom' ññom, mati manqueeñ ndei'n'oom, ndo' cwileiquiiñê. Ma'ndiina' jom na tajneiñ. Ndo' jnda s'aa ty'oo ndaañ nn'añ na cwila'jomndye ñ'eñndyu' na catjeii'na jndyetañ'eeñ, sañ tîcandañ l'ana.

<sup>19</sup> Quia jo' tso Jesús:

—'O nn'añ na ticala'yuy'a' n'om'yo' ñ'eñ Ty'oots'om, ¿cwanti yo maca'na' na cwii nljoo'ndyo ñ'eñndyo' na m'mooñ'tya ndaa'yo'? ¿Cwanti xuee cwii ndaañ nntseiquii ts'oqñya ñ'eñndyo'? Quio'ñ'om'yo' tyochjoom'aañ ñjaaññe.



<sup>20</sup> Quia jo' tquioñ'omna tyochjoo na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Ndo' quia nty'iaa' jndyeta Jesús, s'aana' na tyocoñoomñena' tyochjoo'ñee<sup>n</sup>. Tiooñê nomtyuaa, tyotse-icantyeenñê ndo' tyocalui' chom' 'ñom. <sup>21</sup> Ta'x'ee Jesús nnom tsotye tyochjoo, tsoom:

—¿Cwanti xuee na luaa' matjoom?

T'o tsotyee<sup>n</sup>, tso:

—Xje<sup>n</sup> na cachjooñêche<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na'. <sup>22</sup> Ndo' teijndye ndii' matseiquioona' jom quii' chom ndo' quii' ndaa, cha cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jo' chii c'oom' na wi' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyô xe<sup>n</sup> waa na nndaã nntsa', cateijndei' jâ.

<sup>23</sup> Tso Jesús nnom:

—Matsu' xe<sup>n</sup> nndaã nts'aa. Cha'tso nndaã nluii quia na matseyu' ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>24</sup> Quia jo' jndei seinei<sup>n</sup> tsotye tyochjoo, tso:

—Ja matseyu'a. Cateijndei' ja na nntseyu'yatya.

<sup>25</sup> Quia na nty'iaa' Jesús na ntyjantyja jaawijndyendye nn'a<sup>n</sup> nacañom'm, quia jo' seitiaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jndyeta'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—'U jndyeta na mache' na cantaa nn'a<sup>n</sup> ndo' na tileicala'nei<sup>n</sup>na, matsa'ntjô<sup>n</sup> na calui' ndo' tajom nncja'quie'nnda' naquii' ts'om tyochjoom'aa<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Quia jo' jndei seixuaa jndyeta. S'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> tyoco'ñoomñena' tyochjoo, mana jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 'Ndiina' juu cha'cwijom ts'oo. Jo' chii majndyeta nn'a<sup>n</sup> jluea na jnda tue' tyochjoo. <sup>27</sup> Saa Jesús t'uee<sup>n</sup> ts'o tyochjoo'ñee<sup>n</sup>, seiwee<sup>n</sup> juu. Mañoom' teintyjee'.

<sup>28</sup> Jnda jo' tjaquiee' Jesús quii' w'aa. Tju'na' na ñenque<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' ta'x'eena ñ'oom'ñee<sup>n</sup> 'ñom, jluea:

—¿Chiuu waayuu na jâ tîcandaã nntjeii'â jndyeta'aa<sup>n</sup>?

<sup>29</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—Cha'na jndyeta'aa<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> 'nee<sup>n</sup> nndaã nncwji' joona xe<sup>n</sup> nchii na nntseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ndo' na nntseicwejndo'ñe.

### *Matseicandiinnda' Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

*(Mt. 17:22-23; Lc. 9:43-45)*

<sup>30</sup> Jnda na jlui' Jesús jo' jo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, ty'ena, teinomna ts'ondaa Galilea. Saa tical'ue ts'oom na nliu nn'a<sup>n</sup> na jo' wja<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Ee ma'moq<sup>n</sup> chiuu waa na nntjoom na cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na ñnequiaa ts'a<sup>n</sup> cwenta jom luee nn'a<sup>n</sup> ndo' nla'cuee' jom saa xe<sup>n</sup> jnda ndyee xuee na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> nncwando'xcoom. <sup>32</sup> Saa joona ticala'nq<sup>n</sup>na ñ'oom na tsoom ndo' nquiaana na nnta'x'eena nnom ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup>na'.

### *¿Ñee<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe?*

*(Mt. 18:1-5; Lc. 9:46-48)*

<sup>33</sup> Tquiena Capernaum. Ndo' quia na jnda mam'a<sup>n</sup>na quii' w'aa, quia jo' tax'ee<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom ñejla'ncjoo'ndyo' ndaa ntyjee'yo' xje<sup>n</sup> na ñetquiyooya nato?

<sup>34</sup> Saa joona yache<sup>n</sup> jla'che<sup>n</sup>na, ee mayuu' xje<sup>n</sup> na ñeñjomndyena nato tyola'ncjoo'ndyena 'ñee<sup>n</sup> cwii joona t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe. <sup>35</sup> Jnda na tjacjoo Jesús, tquee<sup>n</sup>ñê canchoo'wendye joona na c'oontyjaa'tina. Tsoom ndaana:

—Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> ts'om na nlco'nnomna' juu jo ndaa'yo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsona' na cju'ñecjee<sup>n</sup> ndo' candi'ntjoom ndaa cha'tso nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>36</sup> Quia jo' t'uee<sup>n</sup> cwii tyochjoo, tcoom'm juu xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>na. Jnda chii ty'oom juu ndo' tsoom ndaana:

<sup>37</sup> —Mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom cwii yucachjoo ñequio xueya cha'na yucachjoom'aa<sup>n</sup>, ja maco'ñom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom ja, nchii macanda ñennco maco'ñom. Mati maco'ñom nque<sup>n</sup> na jñoom ja.

*Ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*

*(Mt. 10:42; Lc. 9:49-50)*

<sup>38</sup> Tso Juan nnom Jesús:

—Maestro, nty'iaayâ cwii ts'a<sup>n</sup> na macwji' jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> ñequio xue'. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyootseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo jaa. Jo' chii jla'tsaa<sup>n</sup>ndyo jom.

<sup>39</sup> Saa tso Jesús ndaana:

—Tala'tsaa<sup>n</sup>ndyo' jom ee mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio xueya, xocats'aana' na ndanquia nntso cwii ñ'oom wi' nacjoya. <sup>40</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na tic'oom nacjoya, cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>41</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñequiaa mei<sup>n</sup> ñechjoowi' ndaatoo na nncwe'yo' nc'e na cwilaxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'na<sup>n</sup> nncō na cwiluiindyō Cristo, mayuu'che<sup>n</sup> waa naya 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Quaa<sup>n</sup>ya cwenta na tical'aya natia*

*(Mt. 18:6-9; Lc. 17:1-2)*

<sup>42</sup> 'Mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nts'aa na catseitjooñe cwii ts'a<sup>n</sup> na cachjoo matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> yati xe<sup>n</sup> cwitye<sup>n</sup> cwii tsjo'suu xtyoom'm, ndo' catuee' nn'a<sup>n</sup> jom ts'om ndaaluee. <sup>43</sup> Xe<sup>n</sup> na wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> cwii ts'o', catsa' xje<sup>n</sup> juuna' cha'cwijom na catyjee' juuna' cha tintsei'tjoondyu'ti'. Ee yati nntseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na nncwando' meii<sup>n</sup> cha'cwijom na ticandaā' we ts'o' nchiiti na candaā'ndyu' ndo' nncju'na' 'u quii' b'io yuu na tijoom canduu' chom. <sup>44</sup> Yuu tijoom cwje canti mei<sup>n</sup> na nnduu' chom. <sup>45</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> cwii x'e', catsa' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na catyjee' juuna' cha tintsei'tjoondyu'ti'. Ee yati nntseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na nncwando' meii<sup>n</sup> cha'cwijom ticandaā' we nc'e' nchiiti na candaā'ndyu' ndo' nncju'na' 'u quii' b'io yuu na tijoom canduu' chom. <sup>46</sup> Ndo' tijoom cwje canti mei<sup>n</sup> na nnduu' chom. <sup>47</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> cwe' cantyja na manty'ia' wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'oots'om, catsa' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na cwji' ts'omnjom' cha tintsei'tjoondyu'ti'. Ee yati na nncja'quie' cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om meii<sup>n</sup> cha'cwijom na nchja<sup>n</sup> nchiiti na candaā' we n'omnjom' ndo' nncju'na' 'u quii' b'io <sup>48</sup> yuu na tijoom cwje canti ndo' mei<sup>n</sup> na nnduu' chom.

<sup>49</sup> 'Ee ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> nleichje<sup>n</sup>ñê ñequio chom. Cwila'chje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> seii quioo' na cwiñe'quiana na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. <sup>50</sup> Jee<sup>n</sup> l'ue tsjaa<sup>n</sup> saa xe<sup>n</sup> jnda jlui' na chje<sup>n</sup>'na', tjaa yuu cwii nl'ue juuna'. Jo' chii 'o c'om'yo' cha'na tsjaa<sup>n</sup> na xocalui' na chje<sup>n</sup>'na' quia jo' ñenquii'che<sup>n</sup> nleil'uendyo' quii'ntaa<sup>n</sup> nc'ia'yo' ndo' tjoom' ñ'oom nnc'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

## 10

*Tintseityuii' ts'a<sup>n</sup> ljeii na tocoom*

*(Mt. 19:1-12; Lc. 16:18)*

<sup>1</sup> Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' jna<sup>n</sup> Jesús Capernaum, tjaa<sup>n</sup>, tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'ondaa Judea. Teinoom cwiiche<sup>n</sup> nantyjaa' jndaa Jordán. Tjomndyennda' cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup>. Quia jo' t'moo<sup>n</sup> ndaana cha'xje<sup>n</sup> na quich'ee<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Majuu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> fariseos na m'aa<sup>n</sup> na ñe'cal'ana xje<sup>n</sup> jom. Ta'x'eena nnoom:

—¿Aa matsa'ntjomna' na tsa<sup>n</sup>s'a nntseityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ljeii na tocoom ñ'e<sup>n</sup> scoom'm?

<sup>3</sup> Jom t'oo<sup>n</sup>, tsoom ndaana:

—Juu ñ'oom na tqe<sup>n</sup> Moisés, ¿ljo' matsona' na cal'a'yo'?

<sup>4</sup> Quia jo' jluena:

—Moisés tquiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nntyuii' ljeii na toco tsa<sup>ns</sup>'a ñequio scoom'm. Ndo' tsa<sup>ns</sup>'scu nnc'o'ñoom cwiiche<sup>n</sup> ljeii na matsona' na macanda cwiito<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> T'o Jesús ndaana, tsoom:

—Cwe' ee na 'o jee<sup>n</sup> quie' n'om'yo', jo' na seiljeii Moisés ñ'oomwaa'. <sup>6</sup> Saa cantyjati xuee na to' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tqee<sup>n</sup> cha'tso, s'aa<sup>n</sup> tsa<sup>ns</sup>'a ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>ns</sup>'scu. <sup>7</sup> Ndo' tsoom: “Macwe' jo' na n'ndii tsa<sup>ns</sup>'a tsotyee<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup>, cha tye<sup>n</sup> nnc'oom ñ'e<sup>n</sup> scoom'm, <sup>8</sup> ndo' wendyena ñ'cwii sei' nla'xma<sup>n</sup>na.” Jo' chii meii<sup>n</sup> na we ts'a<sup>n</sup> ñe'jla'xma<sup>n</sup>na saa je' ñecwii ts'a<sup>n</sup> cwiluiindyena. <sup>9</sup> Ndo' nc'e na luaa', seijndaa'ñe nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na ñecwii ts'a<sup>n</sup> cwiluiindyena, jo' chii ticatsona' na cwe' ts'a<sup>n</sup> nntseyuii' na luaa' cwiluiindyena.

<sup>10</sup> Ndo' quia na tquienda'na na waa w'aa, nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús jla'lcwii'ndyennda'na juu ñ'oomwaa'. <sup>11</sup> Tsoom ndaana:

—Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na nntseyuii' ljeii na toco ñ'e<sup>n</sup> scuu' ndo' nncoco ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> yuscu, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> waa jnaa<sup>n</sup> nnom scuu' nc'e na matsona' cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwe' m'aa<sup>n</sup>ya ñequio cwiiche<sup>n</sup> yuscu. <sup>12</sup> Ndo' mati xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii yuscu na nntseyuii' ljeii na toco ñ'e<sup>n</sup> saa' ndo' nncoco ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>ns</sup>'a, majo'ti matseijndaa'ñena' na waa jnaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>ns</sup>'a.

*Matio'naa'ñe Jesús yocanch'u*

*(Mt. 19:13-15; Lc. 18:15-17)*

<sup>13</sup> Ndo' tyonquiocho nt'om nn'a<sup>n</sup> yocanch'u na m'aa<sup>n</sup> Jesús na catioom l'oo<sup>n</sup> nacjoona. Saa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê jla'tia'na nn'a<sup>n</sup> na tqiocho yocanch'u'ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Quia nty'iaa' Jesús na ljo' cwil'ana, seilioo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tsoom ndaana:

—Ca'ndye'yo' na quiontyjaa' yocanch'um'a<sup>n</sup> ja. Tilacu'yo' joona, ee yuu na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om macanda nnc'ooquiee'ndye nn'a<sup>n</sup> na ntyjaandye ja cha'na cwil'a yocanch'u. <sup>15</sup> Ñ'oom na mayuu' matsjoo ndaa'yo', meicwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ntyjaa'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'na ntyjaandye yocanch'u ja, ndo' mañequiaa'ñe na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om juu, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nnc-jaaquiee'ñê cantyja na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>16</sup> Quia jo' to'ñoom yocanch'u'ñee<sup>n</sup> naquii' l'oo<sup>n</sup>. Tioom l'oo<sup>n</sup> nacjoona na tio'naa'ñê joona.

*Matseinei' tsa<sup>n</sup>tya ñ'e<sup>n</sup> Jesús*

*(Mt. 19:16-30; Lc. 18:18-30)*

<sup>17</sup> Tjatjati Jesús nato. Ndo' cwii tsa<sup>ns</sup>'a maleinom na jndyontyjaa' jom. Jndyoco' xtye jo nnoom. Tso:

—'U Maestro na ya ts'a<sup>n</sup>ndyu', ¿ljo' maca<sup>n</sup>na' na cats'aa cha nntseixma<sup>n</sup>ya na ticantycwii na nncwa'ndo'a?

<sup>18</sup> Ndo' tso Jesús nnom:

—¿Chiuu na matsu' na ya ts'a<sup>n</sup>ndyo ja? Macanda nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwiluiiñê na ljo'. <sup>19</sup> 'U mantyji' ljeii naquii na matsa'ntjoom. Matsona': “Tinc'om'ya' ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tintsei'cue' ts'a<sup>n</sup>. Tinch'uee' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tintseinei' ñ'oom na cwe' cantu nacjoo' ts'a<sup>n</sup>. Tiñenquiu'nn'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' tsotyee' ñ'e<sup>n</sup> tso'ndyo'.”

<sup>20</sup> Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tsoom nnom Jesús:

—Maestro, cha'tso ñ'oommei' matseicandaya xje<sup>n</sup> na cachjoondyocha<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Jesús nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. S'aana' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom juu. Tsoom nnom:

—Cwii waa na matseitjoona' 'u. Cja', cajndaa' cha'tso 'na<sup>n</sup>. S'om'ñee<sup>n</sup> quiaa' ndaa ndyeñee<sup>n</sup>. Quia jo' nnc'oom' na tyandyu' nandy cañoom'luee. Ndo' caljoya ts'om' nawil' na nntjom' hasta meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nntseicuee'na' 'u. Candyo'tsei'jomndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>22</sup> Jnda na jñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa' quia jo' jee<sup>n</sup> sei'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup>. Tjaa<sup>n</sup> na chjoo' ts'oom ee jee<sup>n</sup> jndye 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> niom.

<sup>23</sup> Quia jo' taque<sup>n</sup> Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacañom'm na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom ndaana:

—Nn'a<sup>n</sup> na tyandyee jee<sup>n</sup> ndya' jndei'na' na ññe'quiandyena na nntsa'ntjom Ty'ooots'om joona.

<sup>24</sup> Jnda na jndyena ñ'oomwaa', seitsa<sup>n</sup>'na' joona. Quia jo' tsonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaana:

—<sup>1</sup>O nn'a<sup>n</sup>ya, joo nn'a<sup>n</sup> na quit'ma<sup>n</sup> n'om 'na<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jndei'na' na ññe'quiandyena na nntsa'ntjom Ty'ooots'om joona. <sup>25</sup> Jndei'tina' na nncju'ñecje cwii tsa<sup>n</sup>tya na nntsa'ntjom Ty'ooots'om jom, nchiiti na nncwicandii'ñe quioo' camello tsue' x'e tsei'nchquia.

<sup>26</sup> Jnda na jndyena ñ'oomwaa' yache<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na' joona. Ta'x'eendye che<sup>n</sup>nquieena ndaa ntyjeena, jluena:

—Quia jo' ¿ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe?

<sup>27</sup> Nty'iaa' Jesús ndaana, tsoom:

—Tijoom canda<sup>n</sup> nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup>. Macanda<sup>n</sup> nquii Ty'ooots'om nnda<sup>n</sup> nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê ts'a<sup>n</sup>. Ee tjaa'na<sup>n</sup> cwii na xocanda<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> Ndo' tso Pedro nnom Jesús:

—Aa ndi' Ta, jâ jnda 'ndyaayâ cha'tso 'naa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> na cwitsaantyooyâ naxe<sup>n</sup>.

<sup>29</sup> Tso Jesús ndaana:

—Candyeyo' nntsjo<sup>o</sup> ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ma'ndii waa', oo ti'nquio oo ndyencjo, oo tsotye, oo tsondyee, oo scuu' oo ntseinda, oo ndyuua' nc'e na matseijomñe ñ'oom na mañequia na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup>, <sup>30</sup> juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tiempomeii<sup>n</sup>ñe nnc'o'ñoom sia<sup>n</sup>nto ndii'che<sup>n</sup> l'a<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ti'nquiom, ndyencjoom, loñee<sup>n</sup>, ntseinaa<sup>n</sup>, ndyuuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio na nnta'wi' nn'a<sup>n</sup> jom. Saa<sup>n</sup> ncuee na cwii ndyona', ticantycwii na nncwanoom'm. <sup>31</sup> Ee jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na cwila'tiuu nquiee na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyee, saa<sup>n</sup> nncue'ntyjo na nncju'cjena' joona. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na maju'cjena' saa<sup>n</sup> ndanquia nntseiwendyena' joona.

### *Matseicandiinnda' Jesús na nncuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>*

*(Mt. 20:17-19; Lc. 18:31-34)*

<sup>32</sup> Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, ñjomndyena nato na cwi'oona Jerusalén. Jom wjaajñee<sup>n</sup> jo ndaana. Jee<sup>n</sup> matseiñ'ee<sup>n</sup>'na' joona ndo' cwicyatyena na cwi'oontyjo<sup>n</sup> naxee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Quia jo' tjei'ñoo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye, too<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na matseineii<sup>n</sup> ndaana chiuu waa na nntjom nque<sup>n</sup>.

<sup>33</sup> Tsoom:

—Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, macwitsaawaaya Jerusalén. Ndo' ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee ññequiaa ts'a<sup>n</sup> cwenta ja luee ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na nla'jndaa'ndyetye<sup>n</sup>na na nnc'io<sup>o</sup> ndo' ññe'quiiana cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>34</sup> Ndo' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnei<sup>n</sup>'ncona ndo' njñomna ndaajna<sup>n</sup> ja. Nntjaa'na ja ñ'e<sup>n</sup> tja<sup>n</sup>tsei' ndo' nla'cuee'na ja. Saa<sup>n</sup> xuee jnda ndyee nncwa'nd<sup>o</sup>'xco.

### *Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan cwita<sup>n</sup>'na cwii naya*

*(Mt. 20:20-28)*

<sup>35</sup> Quia jo' ntseinda Zebedeo, Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan tquiontyjaa'na Jesús, jluena:

—Aa ndi' Ta, l'ue n'oo<sup>n</sup>yâ na nñequiaa' cwii naya na cwitaa<sup>n</sup>yâ njom'.

<sup>36</sup> Tsoom ndaana:

—¿Ljo' l'ue n'om'yo' na cats'aa 'o?

<sup>37</sup> T'oo<sup>n</sup>na nnoom, jluena:

—Quia jnda mam'aa<sup>n</sup> yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u, quiaa' na cwii já nncwacatyee<sup>n</sup> ntyja' ntyjaya ndo' cwiiche<sup>n</sup> já nncwacatyee<sup>n</sup> ntyjatymaa<sup>n</sup>.

<sup>38</sup> Quia jo' matso Jesús ndaana:

—'O maxje<sup>n</sup> ticala'n<sup>o</sup>'yo' ljo' cwita<sup>n</sup>'yo' no<sup>o</sup>n. Na wi't'ma<sup>n</sup> na nncwinoo<sup>n</sup>, ¿aa ndaa nna<sup>n</sup>ndyo'? ¿Aa ndaa njoya n'om'yo' na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> 'o cha'xje<sup>n</sup> na jnda ljoya ts'oo<sup>n</sup> na nla'cuee'na ja?

<sup>39</sup> Joonaa t'oo<sup>n</sup>na, jluena:

—Ndaa.

Tsoom ndaana:

—Mayuu' maca<sup>n</sup>na' na mañejuu nawi' na nncwinoo<sup>n</sup>ya, nncwi'nom'yo'. Ndo' maca<sup>n</sup>na' na caljoya n'om'yo' na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> 'o cha'na cwiljoya ts'oo<sup>n</sup> na nla'cuee'na ja. <sup>40</sup> Saa nchii nnc<sup>o</sup> tseixma<sup>n</sup>ya na nntseijndaa'ndyo' ñee<sup>n</sup> juu nncwacatyee<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya oo ntyjatymaa<sup>n</sup>. Nquii Ty'oots'om nñequiaa<sup>n</sup> naya'ñee<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na jnda seijndaa'ñê na nnto'ñoom juuna'.

<sup>41</sup> Ndo' joo nguindyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús to'na tyola'wjeena we nc'iaana Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan. <sup>42</sup> Jo' chii Jesús tcwaa<sup>n</sup> joona, tsoom ndaana:

—'O manqui'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cwii cwii tsjoomnancue cwila's'andyena ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjomna. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye cwique<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup>na. <sup>43</sup> Saa nchii laa'ti' nl'a'yo' quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> 'o na ntyjaa' ts'om na nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñe quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsona' na jom candi'ntjoom ndaa'yo'. <sup>44</sup> Ndo' ñee<sup>n</sup> juu quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na maque<sup>n</sup> ts'om na juu nlco'nnomna' jo ndaa'yo', matsona' na cateijndei' 'o. <sup>45</sup> Ee ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee jndyo<sup>o</sup> na nndi'ntjo<sup>n</sup>ya ndaa nn'a<sup>n</sup>, nchii na nndye'ntjom nn'a<sup>n</sup> no<sup>o</sup>n. Ndo' jndyo<sup>o</sup> na nñequiaandy<sup>o</sup> na c'io<sup>n</sup> na nntio<sup>o</sup>ya jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye cha ndyaandyena jnaa<sup>n</sup>na na waa.

*Matsein'ma<sup>n</sup> Jesús tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> na jndyu Bartimeo*

*(Mt. 20:29-34; Lc. 18:35-43)*

<sup>46</sup> Ndo' tquiena tsjoom Jericó. Jnda jo' majaacalui' Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' ñequio cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wacatyee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> Bartimeo 'ndyoo nato. Jom jnda Timeo. Macaa<sup>n</sup> ljo' na nleil'uee'ñê. <sup>47</sup> Quia na jñee<sup>n</sup> na mawinom Jesús ts'a<sup>n</sup> Nazaret, too<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na matseixua<sup>n</sup>, tsoom:

—'U Jesús, na cwiluiindy' tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjo', c'oom' na wi' ts'om' ja.

<sup>48</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> jla'tia'na jom na catseichee<sup>n</sup>, saa jom yache<sup>n</sup> tyotseixu-aatyee<sup>n</sup>, tsoom:

—'U, na cwiluiindy' tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjo', c'oom' na wi' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>49</sup> Jesús tjameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tsoom:

—Cwa<sup>n</sup>'yo' jom.

Quia jo' tcwa<sup>n</sup>na tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>, jluena nnoom:

—C'om't'maa<sup>n</sup>ndyu' ts'om'. Quicantyja' ee macwaa<sup>n</sup> 'u.

<sup>50</sup> Ndo' jom cwe' tju'toom liaa na wanjoom'ñê, teicantyjaa<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús. <sup>51</sup> Tax'lee Jesús nnoom:

—¿Aa waa na nntsa' ja?



T'õ tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>l, tsoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, l'ue ts'õõ<sup>n</sup> na nleitquioya.

<sup>52</sup> Tso Jesús nnoom:

—Cja'to'. Jnda n'ma<sup>n</sup>l nc'e na matsei'yu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

Mañoom' teitquoom'm. Tjantyjoõ<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup>l Jesús na ty'ety'etina nato.

## 11

### *Tjaquiee' Jesús Jerusalén*

(Mt. 21:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

<sup>1</sup> Jnda ty'ewindyoo<sup>n</sup>na Jerusalén na nndyoo' tsjoom Betfagé ñequio Betania. Tquia<sup>n</sup> ndyeyu ta Olivos, quia jo' jñom Jesús we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na c'oonaa' l'aa. <sup>2</sup> Tsoom ndaana:

—Catsaaquie'yo' tsjoom chjoo la'ñe<sup>n</sup>. Quia na jnda squie'yo' mantyjache<sup>n</sup> nliu'yo' cwii snom xcoo na ñjom. Juuyo' quioo' na mei<sup>n</sup>jom ndii' tyooljo ts'a<sup>n</sup>. Cala'na<sup>n</sup>yo' ndo' quio'ñ'om'yo' juuyo' luaa. <sup>3</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na nntso ndaa'yo' chiuu na luaa' cwil'a'yo', candu'yo' nnom na nquii tsa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom 'o tjoõñê snom'ñee<sup>n</sup> ndo' mantya nntseicwanomnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juuyo'.

<sup>4</sup> Quia jo' ty'ena, jliuna snom xcoo na ñjomyo' 'ndyoots'a waa' ts'a<sup>n</sup> 'ndyoo nato. Ndo' jlacana<sup>n</sup>na juuyo'.

<sup>5</sup> Jluue nt'om nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' jo' jo':

—¿Ljo' cwil'a'yo'? ¿Chiuu na cwilacana<sup>n</sup>yo' snom xcoom'aa<sup>n</sup>l?

<sup>6</sup> Joona t'õõna ndaa' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jnda tso Jesús na caluena. Quia jo' 'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na c'oonaa'. <sup>7</sup> Ty'eñ'omna snom xcoo na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tioona liaana naxe<sup>n</sup>yo', jnda jo' tjaljoom juuyo'. <sup>8</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> tyotsa<sup>n</sup>na liaana ts'om nato na wja<sup>n</sup>, ndo' nt'om tyotyje tso, tyotsa<sup>n</sup> joona' ts'om nato'ñee<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwi'oojndyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwi'ootyjo, ñequii'che<sup>n</sup> tyola'xuaana, tyoluena:

—Matseit'maa<sup>n</sup>ñena' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>. Matio'naa<sup>n</sup>ñena' jom na macwjee'cañoom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Ta Ty'õõts'om. <sup>10</sup> Matio'naa<sup>n</sup>ñena' jom na nntsa<sup>n</sup>ntjoom cha'xje<sup>n</sup> na ñesa<sup>n</sup>ntjom welooya David tiyo. Matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'õõts'om nandyee cañoom'luee.

<sup>11</sup> Tjaquiee' Jesús naquii' tsjoom Jerusalén. Tjaa<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Ndo' quia jnda nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> naquii' wats'om quia jo' tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Betania ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye ee na jnda tmaa<sup>n</sup>.

### *Ñ'oomwi' tju' Jesús nacjoo' ts'oom higuera*

(Mt. 21:18-19)

<sup>12</sup> Teincoo cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> xuee quia na m'a<sup>n</sup>na nato na jna<sup>n</sup>na Betania, jndyo na ñe'jndo' Jesús. <sup>13</sup> Nty'iaa'tquiaa<sup>n</sup> cwii ts'oom higuera na niom tsoo'na'. Seicandyoo'ñê, tjacanty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> aa nljeii<sup>n</sup> tã na nlquee<sup>n</sup>. Saa quia na tue'cañoom, cwe' tso ljeii<sup>n</sup> ee tjoõche<sup>n</sup> na nncue' tã. <sup>14</sup> Tsoom nnom ts'oom'ñee<sup>n</sup>:

—Tajom xuee nntsa'nnda' tã na nlquii ts'a<sup>n</sup>.

Ndyeche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na luaa' ñ'oom tsoom.

### *Macwji' Jesús nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

(Mt. 21:12-17; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

<sup>15</sup> Jnda na tquiennda'na Jerusalén, quia jo' cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> cwii ndii' tjaquiee' Jesús naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jo' jo' niom jndye nnom 'na<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> quioo' na cwindaa' nn'a<sup>n</sup> ndo' cwila'jnda nn'a<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' joona na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'õõts'om. To' Jesús na tyocwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. Tyotseicantquee<sup>n</sup> mei'sa 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndyoondye s'om, ñequio

ntsulā 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindaa cantu'. <sup>16</sup> Mei<sup>n</sup> tatinguiaa<sup>n</sup> na nncwinom nn'a<sup>n</sup> tach'ee<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> na cwilei'chona 'na<sup>n</sup>. <sup>17</sup> T'moo<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>, tsoom: –Aa nchii mawaa ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona': “W'aya tseixma<sup>n</sup>na' w'aa yuu cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cwila'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om.” Saa 'o cwil'a'yo' juuna' cha'cwijom tsue'tsjō' yuu na cwicatoo'ndye na<sup>n</sup>canty'ue.

<sup>18</sup> Ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, quia tyondyena na luaa' matso Jesús, tyol'ueendyena chiuu ya nl'ana na nla'cuee'na jom. Saa nquiaana na nnt'uena jom ee na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tjawee' n'om ñ'oom na tyo'moo<sup>n</sup> ndaa. <sup>19</sup> Ndo' ticwii tmaa<sup>n</sup> tyocalui' Jesús Jerusalén.

### *Tcaa<sup>n</sup> ts'oom higuera*

*(Mt. 21:20-22)*

<sup>20</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee tei'nomnnda'na x'ee ts'oom higuera'ñee<sup>n</sup>. Ntyiaana na jnda tcaa<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> quii' nch'ioo'na'. <sup>21</sup> Quia jo' tjañjoom' ts'om Pedro, tsoom nnom Jesús:

–Canty'ia' Maestro, ts'oom na tju'wi' ñ'oom nacjoo' jnda tcaa<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na'.

<sup>22</sup> T'o Jesús, tsoom:

–C'om'yo' na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>23</sup> Mayuu'che<sup>n</sup> ndye'yo' nntsjoō, mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'cwii waa na matseitiuu ndo' matseyoom'm naquii' ts'oom na nluui cha'xje<sup>n</sup> na matsoom, nntsoom nnom sjowaa': “Quicantya', cja', cju'ndyu' ts'om ndaaluae.” Ndo' nluui cha'xje<sup>n</sup> na matsoom. <sup>24</sup> Cwe' jo' matsjoō ndaa'yo', cha'tso na cwita<sup>n</sup>yo' quia na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om, calayu'yo' na cwito'ñoom'yo' joona', quia jo' nnto'ñoom'yo' na cwita<sup>n</sup>yo'. <sup>25</sup> Ndo' quia xcwe na matsei'nei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om xe<sup>n</sup> waa na mach'ee<sup>n</sup>na' 'u ñ'e<sup>n</sup> x'ia', catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jom, cha mati Tsotye' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, ndaa nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'u jna<sup>n</sup> na waa. <sup>26</sup> Ee xe<sup>n</sup> 'u tiñe'catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' x'ia', mati Tsotye' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee xocatseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'u juu na matsei'tjoōndyu'.

### *Cantya 'naa<sup>n</sup> najndei na matseixma<sup>n</sup> Jesús*

*(Mt. 21:23-27; Lc. 20:1-8)*

<sup>27</sup> Quia jo' cwiiche<sup>n</sup> ndii' tquiennnda'na Jerusalén. Ndo' yoche<sup>n</sup> na matse-icaañe Jesús nomch'e<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> ty'entyjaa' ntyee na cwiluiitquiendye jom, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>28</sup> Ta'x'eena nnoom:

–¿Ñee<sup>n</sup> najndei ñ'e<sup>n</sup> na tjei' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wats'om? Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> tquiaa na matseixma<sup>n</sup> juuna'?

<sup>29</sup> Tso Jesús ndaana:

–Mati nncwax'a ja cwii ñ'oom ndaa'yo'. Cat'o'yo' noo<sup>n</sup>ya quia jo' mati ja nntsjoō ndaa'yo' ñee<sup>n</sup> juu tquiaa najndei na matseixma<sup>n</sup>ya na s'aaya na ljo'. <sup>30</sup> Juu na tyotseits'oomñe Juan nn'a<sup>n</sup>, ¿yuu jna<sup>n</sup> najndei na tyotseixmaa<sup>n</sup>? ¿Aa na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om? oo ¿aa nn'a<sup>n</sup> jlue na ljo' cats'aa<sup>n</sup>? Cat'o'yo'.

<sup>31</sup> Quia jo' to'na na tyola'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena, tyola'ñ'ee<sup>n</sup> ndyueena. Jluena: –¿Chiuu l'uuyoo? Xe<sup>n</sup> nl'uuya juu najndei na tyotseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na' na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om, quia jo' majo'to nntso Jesús ndaaya: “¿Chiuu na ticalayu'yo' ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>?” <sup>32</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nl'uuya na jna<sup>n</sup>na' cwe' ee na nn'a<sup>n</sup> jlue na ljo' cats'aa<sup>n</sup>, ¿chiuu nntjoōnyoo?

Luaa' jla'tiuuna na nquiaana nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Ee cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwila'yu' na mayuu'che<sup>n</sup> Juan cwiluiiñê profeta. <sup>33</sup> Jo' chii t'oona nnom Jesús, jluena:

–Aa jâ maxje<sup>n</sup> ticaliuuyâ.

Tsoom ndaana:

—Mati ja xocatsjoo ndaa'yo' 'ñee<sup>n</sup> tquiaa najndeii na matseixma<sup>n</sup>ya na mats'aa ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>'.

## 12

### *Nn'a<sup>n</sup> na tyol'a cwenta l'oontjom*

(Mt. 21:33-46; Lc. 20:9-19)

<sup>1</sup> Quia jo' to' Jesús na tyotseinei<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' ndaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>. Jnoom'm l'oo tauva nnom tyuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. S'aa<sup>n</sup> tiom ndioche<sup>n</sup> nnom ntjoom'm. Mati s'aa<sup>n</sup> cwii peila na nnc'oocue ndaa na jnda 'ndiindyena ta'ñee<sup>n</sup>. Na macanda s'aa<sup>n</sup> cwii tatsia<sup>n</sup>ndye yuu na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> cwenta ntjoom'm.

'Ndo' teijnei<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nl'a ts'iaa<sup>n</sup>, jnda jo' tjayaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa. <sup>2</sup> Quia na jnda tquie ntjom, jñoom cwii mosoom'm yuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na ññe'quia na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ta na tseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Saa joona yache<sup>n</sup> t'uena moso'ñee<sup>n</sup>, cwajndii tyotjaa'na juu. Jñoomna juu na mei<sup>n</sup>cwii tjaa ljo' tjañ'oom. <sup>4</sup> Quia jo' jñomnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> mosoom'm. Juu tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jñomna ljo'. Jla'quiee'ndyena xque<sup>n</sup> ndo' tyola'jnaa<sup>n</sup>'na juu. <sup>5</sup> Saa ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup>' tyuaa jñomnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> mosoom'm, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jla'cuee'na jom. Ndo' malaa'ti' l'ana ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> mosoom'm na jñoom. Tjaa'na nt'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndo' nt'om jla'cwjeena.

<sup>6</sup> Ñecwii ts'a<sup>n</sup> cwii m'aa<sup>n</sup> na matseitoom na njñoom, nquii jnaa<sup>n</sup> jo', na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jñoom na macanda, ee luaa seitoom: “Matsona' na nla't'maa<sup>n</sup>'ndyena ti'jndaaya.” <sup>7</sup> Saa nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, tyoluena ndaa ntyjeena: “Juu tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup>' nljo ntjomwaañe l'oo<sup>n</sup> ee jom jnda nquii ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup>' tyuaawaa. Chiuu ticala'cuaa'a tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup>' cha jaa nljona' 'naa<sup>n</sup>'ya.” <sup>8</sup> Jo' chii t'uena tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, jla'cuee'na jom. Ty'ecatquiee'na jom tquia nnom ntjom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Quia jo' tax'ee Jesús ndaana, tsoom:

—Nquii ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup>' tyuaa'ñee<sup>n</sup>, ¿chiuu nnts'aa<sup>n</sup>? Maxje<sup>n</sup> ññoom, nntseicwje<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndo' ññequiaa<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nl'a ts'iaa<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> ¿Aa tyoola'na<sup>n</sup>'yo' ljeii 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om na matsona':

Majuuto tsjo' na tixocwil'ue nquii luañe<sup>n</sup> na cwil'a tsia<sup>n</sup>'tsjo', jnda mawacatyee<sup>n</sup>'na' nqui tsia<sup>n</sup>'tsjo'?

<sup>11</sup> Nquii Ta Ty'oots'om seijndaa'ñê na ljo' ndo' jee<sup>n</sup> cwijaawee' n'oo<sup>n</sup>'ya na cwinty'iaaya na luaa' tuii.

<sup>12</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oommei<sup>n</sup>' tyoque<sup>n</sup>'ndyena na nnt'uena Jesús, ee jla'no<sup>n</sup>'na na cjoo joona seinei<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa'. Saa nquiaana nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, cwe' jo' 'ndyena jom, mana ty'ena.

### *¿Ñee<sup>n</sup> nnom ññe'quiana ts'iaa'ndaana?*

(Mt. 22:15-22; Lc. 20:20-26)

<sup>13</sup> Jndañquia nn'a<sup>n</sup> fariseos jñoomna cwantindye nc'iaana ñequio nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' Herodes na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnc'omna cwenta ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> cha ndaa nnt'uiina' jom cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'. <sup>14</sup> Jnda na tqiiena na m'aa<sup>n</sup>, jluena nnoom:

—Maestro, nquiuuyâ na maxje<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' matsei'nei<sup>n</sup>' ndo' ñecwii xje<sup>n</sup> mache' ñequio mei<sup>n</sup>'nquia nn'a<sup>n</sup> ee titsei<sup>n</sup>'oom'ndyu' ljo' waa na cwiluiindyena. Mayuu' ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup>' cantyja 'naa<sup>n</sup>' natoo' Ty'oots'om. ¿Aa matsa<sup>n</sup>'ntjomna' na nntioo<sup>n</sup>'ya ts'iaa'ndaaya nnom César, oo aa ticsa<sup>n</sup>'ntjomna'? ¿Aa laxmaa<sup>n</sup>'ya na catioo<sup>n</sup>'ya jo' oo aa ticalaxmaa<sup>n</sup>'ya?

<sup>15</sup> Ndo' sei'no<sup>n</sup>' Jesús na cwe' cwilueyana. Tsoom ndaana:

—¿Chiuu na ñe'cat'ue'yo' ja? Quia'yo' cwii tsjo'ñjee<sup>n</sup> denario na nnty'iaaya.

16 Tquiana cwii denario ndo' jnda na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tsoom ndaana:

—¿Ñee<sup>n</sup> 'ndyoo nnom luaa? Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> xuee' teiljeii luaa?

Ndo' t'oon, jluena:

—Tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>, César.

17 Ndo' tsoom:

—Catiom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>nda<sup>n</sup>yo' nnom César yuu na tseixma<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' mati quia'yo' cwentaa' Ty'oots'om yuu na tseixma<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwentaa' nque<sup>n</sup>. Tjawee' n'omna ñ'oom na t'oo<sup>n</sup> saa tiya nquiuna na ticat'uiina' jom.

*Cwita'x'eena cantyja na nntando'nnda' nn'a<sup>n</sup>*

*(Mt. 22:23-33; Lc. 20:27-40)*

18 Jnda jo' tquio nt'om nn'a<sup>n</sup> saduceos na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticala'yu'na na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. Ta'x'eena nnoom, jluena:

19 —Maestro, waa ljeii na 'ndii Moisés luaaya na matsona' xe<sup>n</sup> tue' cwii tsa<sup>n</sup>'a ndo' 'ndiina' scuu' na ñenquii, tjaa'na<sup>n</sup> ndana, quia jo' tyjee ts'oo'ñee<sup>n</sup> cocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom. Nnc'om ntseinaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup> cha nntseinoomñê na tjaa ntseinda xioom t'om. 20 Tyom'a<sup>n</sup> ntquiee' na<sup>n</sup>nom na ñenquii ts'a<sup>n</sup> ntseinda. Juu tsa<sup>n</sup>ntquiee tocoom saa tyuaa' tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> ndana ñ'e<sup>n</sup> scoom'm. 21 Quia jo' tsa<sup>n</sup> na jnda we tocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom saa mati jom tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndo' tjaa'na<sup>n</sup> ndana ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. Mati tsa<sup>n</sup> na jnda ndyee tocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom ndo' majo'ti tjoom. 22 Malaa'ti' cha'tso ntquiee'ndye na<sup>n</sup>nom'ñee<sup>n</sup> tuncona ñequio yuscu'ñee<sup>n</sup> ndo' majo'ti quia tjana, tjaa'na<sup>n</sup> ndana ñ'e<sup>n</sup>ñe. Ndo' na macanda tue'to yuscu'ñee<sup>n</sup>. 23 Ñe'cata'x'aayâ njom', Ta, quia na nnta'ndo'xco cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, quia jo' ¿ñee<sup>n</sup> cwiindyee joona na nluii scuu' yuscu'ñee<sup>n</sup>? Ee jom ñet'oom scuu' cha'tso na ntquiee'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

24 Matso Jesús ndaana:

—Aa nchii ñ'oomwaa' matseicanoo<sup>n</sup>'na' na tixcwe cwitjei'yo' cwenta, ee meii<sup>n</sup> na cwila'na'yo' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om saa ticala'no<sup>n</sup>'yo' ljo' ma'mo<sup>n</sup>'na'. Mei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>. 25 Ee quia na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja taxoc'unconnda' mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>lcu ee nnc'omna cha'na ángeles na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee. 26 Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, ¿aa chii jnda ñejla'na'yo' libro na seiljeii Moisés yuu na matseinei<sup>n</sup>'na' cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom nioom na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>? Jo' jo' xcwe naquii' ntsaachom na cwico ts'oom'ñee<sup>n</sup>, teic'uaa na matseinei<sup>n</sup> Ty'oots'om nnoom, tso: “Ja cwiluiindyoo Ty'oots'om cwentaa' Abraham, Isaac ndo' Jacob.” 27 Jo' chii caliu'yo' na cwita'ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee jom nchii cwiluiiñê Ty'oots'om cwentaa' l'oo. Jom cwiluiiñê Ty'oots'om cwentaa' nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo'. Cwe' jo' ma'mo<sup>n</sup>'na' na 'o mei<sup>n</sup>chjoo ticala'no<sup>n</sup>'yo'.

*Ñ'oom na matsa'ntjom Ty'oots'om na t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>'na'*

*(Mt. 22:34-40)*

28 Cwii ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés tyjee'cañoom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> saduceos'ñee<sup>n</sup>. Tyondiiñechee<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom na tyola'nei<sup>n</sup>'na' ndo' tyoquee<sup>n</sup> cwenta na jee<sup>n</sup> xcwe ñ'oom t'o Jesús ndaana. Tax'ee<sup>n</sup> nnom Jesús, tsoom:

—Quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom' Ty'oots'om na matsa'ntjomna', ¿cwaa<sup>n</sup> cwii joona' na t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>'na'?

29 T'o Jesús, tsoom:

—Luaa matso ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti: “Candyeyo', 'o nn'a<sup>n</sup> Israel. Nquii Ta Ty'oots'om cwentaaya, macanda ñenque<sup>n</sup> cwiluiiñê na matsa'ntjoom. 30 C'oom' na candya' ts'om' Ta Ty'oots'om cwenta' ñequio na xcwee'ya ts'om', ñequio cha'waa na jnda ntyji', ñequio cha'waa na jndo'ya ts'om', ndo' ñequio cha'waa najndu.” Luaa' ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti na matsa'ntjomna'. 31 Ndo' ñ'oom

na jndā we matseijomna' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Luaa matsona': "C'oom' na wi' ts'om' nc'ia' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ntyji' ñequio nncu'. Tjaa'na<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti na matsa'ntjomna' cha'na ñ'oommei<sup>n</sup>l."

<sup>32</sup> Quia jo' t'ō tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ma'mō<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, tsoom:

—Maxje<sup>n</sup> ya, 'u Maestro. Luaa' ñ'oom na mayuu' matsu' na ñecwii Ty'ōots'om. Tjaa'na<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na matsa'ntjom, macandā jom. <sup>33</sup> Ndo' na nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na candya' ts'oom Ty'ōots'om ñequio na xcwee'ya ts'oom, ñequio cha'waa na jndō'ya ts'oom, ñequio cha'waa na jnda ntyjee<sup>n</sup>, ndo' ñequio cha'waa najnei<sup>n</sup>, ndo' mati na nnc'oom na wi' ts'oom nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> jnda ntyjii nque<sup>n</sup>, cha'tso nmei<sup>n</sup>l' l'ueti nchiiti quioo' na nlco na mañequiaa ts'a<sup>n</sup> nnom Ty'ōots'om ñequio mei<sup>n</sup>nquia nt'omche<sup>n</sup> na cwiñe'quia nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.

<sup>34</sup> Jndā na nty'iaa' Jesús na jndō' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom na t'ō, tsoom nnom:

—Jndā teindyoo' na ñequiaandyu' na nntsā'ntjom Ty'ōots'om 'u.

Jndā jo' tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> cwii jndāā' ts'om na nncwax'eti.

*Cristo cwiluiñê Jnda Ty'ōots'om*

*(Mt. 22:41-46; Lc. 20:41-44)*

<sup>35</sup> Cwiiche<sup>n</sup> ndii' na tyom'aa<sup>n</sup> Jesús naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> na tyo'mōō<sup>n</sup> ndāa nn'a<sup>n</sup>, tsoom:

—Nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwit'mōō<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés cwiluena na nquii Cristo cwiluiñê tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoō'. <sup>36</sup> Sāa manquiiiti David cantyja na t'mō<sup>n</sup> Espíritu Santo nnoom tsoom na Cristo cwiluiñê Ta na matsa'ntjom jom. Tsoom:

Nquii Ta Ty'ōots'om tsoom nnom juu Ta na matsa'ntjom ja:

"Cajma<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u

hasta xje<sup>n</sup> na jndā tsā'a nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u na c'omna nacje 'na<sup>n</sup>l."

<sup>37</sup> Cwe' jo' mawax'aaya ndāā'yo' ¿chiiu waayuu na cwiluiñê Cristo tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoō' ee manquiiiti David tsoom na juu cwiluiñê Ta na matsa'ntjom jom?

Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> ñequio na neii<sup>n</sup>na tyondyena ñ'oom na seineii<sup>n</sup>.

*Matseitia' Jesús nn'a<sup>n</sup> na cwit'mōō<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés*

*(Mt. 23:1-36; Lc. 11:37-54; 20:45-47)*

<sup>38</sup> Naquii' ñ'oom na tyo'mōō<sup>n</sup>, tsoom:

—Cal'a'yo' cwenta nn'a<sup>n</sup> na cwit'mōō<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ee joona jee<sup>n</sup> cjaawee' n'omna na nnc'omna na cwee'na liaa jnda na tei'ncoo ndo' na nnta<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> lueena na nla't'maa<sup>n</sup>ndye joona ñequio na jndoo'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>39</sup> Joona jee<sup>n</sup> ñe'cwindyuaandyena ntsulā nacañoomtiche<sup>n</sup> naquii' lan'om ndo' majo'ti cwil'ana quia na cwicwa'na na waa xuee. <sup>40</sup> Mati cwitjeii'na 'naa<sup>n</sup> yolcu na jndā ljondye na tja' s'aa, ndo' cha nntseicu'na' na luaa' la'xma<sup>n</sup>na, jee<sup>n</sup> yo cwila'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'ōots'om. Jo' t'ma<sup>n</sup>ti nnt'uiiwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> joona.

*Tsjo'ñjee<sup>n</sup> na tqiaa yuscu na jñee<sup>n</sup>ñê*

*(Lc. 21:1-4)*

<sup>41</sup> Cwii xuee wacatyee<sup>n</sup> Jesús ndyeyu na meintyjee' castom na cwituee' nn'a<sup>n</sup> s'om cwentaa' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Nty'iaa'chee<sup>n</sup> na cwitioom nn'a<sup>n</sup> s'om ts'om castom ndo' na jndye na<sup>n</sup>tya t'maa<sup>n</sup>l' s'om cwitioomna. <sup>42</sup> Mati tyje'cañoom cwii yuscu na jndā ljoñê. Jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' jñee<sup>n</sup>ñê. Tjacjoom'm we tsjo'ñjee<sup>n</sup> chjoo s'om wee na mei'chjoo tit'maa<sup>n</sup>l'. <sup>43</sup> Chii t'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom ndāāna:

—Na mayuu'che<sup>n</sup> ndye'yo' nntsjoō, yuscum'aa<sup>n</sup>l' ts'a<sup>n</sup> na jndā tue' saa' ndo' jee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>ñê, sāa t'maa<sup>n</sup>ti tjoom'm ts'om castom, nchiiti cha'tso nt'omche<sup>n</sup>.



44 Ee cha'tsondye na<sup>m</sup>a<sup>n</sup> tiomna s'om na cwe' waljoo' na cwilei'chona, saā jom meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nty'iaa'ñê, tju'ñ'ee<sup>n</sup> cha'waati na maleiñ'oom na nntseijnaa<sup>n</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

## 13

*Matso Jesús na nntyuii' wats'om t'ma<sup>n</sup>*  
(Mt. 24:1-2; Lc. 21:5-6)

<sup>1</sup> Xje<sup>n</sup> na jaacalui' Jesús na waa wats'om t'ma<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ñê, tso nnoom:

—Maestro, canty'ia', jee<sup>n</sup> tjacanjoom' ts'iaa<sup>n</sup> na tuii ñ'e<sup>n</sup> ljo'mei<sup>n</sup>! ndo' jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' l'aamei<sup>n</sup>!

<sup>2</sup> Tsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Mayuu' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' l'aa na manty'ia'. Saā que<sup>n</sup> cwenta, ljo'mei<sup>n</sup> xocaljoo'tye<sup>n</sup>na' nacjoo nc'iaana'. Maxje<sup>n</sup> nntyuii'ñ'e<sup>n</sup>na'.

*'Naa<sup>n</sup> na cwi't'moq<sup>n</sup>na' na manndyoo' na nntycwii*  
(Mt. 24:3-28; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

<sup>3</sup> Ty'ena ta na jndyu Olivos ndyeyu yuu na meintyjee' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jo' jo' tjacjoo Jesús. Ndo' Pedro ñ'e<sup>n</sup> Jacobo, ñ'e<sup>n</sup> Juan ñ'e<sup>n</sup> Andrés ty'entyjaa'na jom cha ndaa nla'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ñê na ñenqueena. Ta'x'eena nnoom, jluena:

<sup>4</sup> —Catsu' ndaayâ, ¿cwaa<sup>n</sup> nncue'ntyjo na nluii nmei<sup>n</sup>? Ndo' ¿cwaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> m'mo<sup>n</sup>na' na manndyoo' nluii nmei<sup>n</sup>?

<sup>5</sup> Quia jo' to' Jesús tyotseinei<sup>n</sup> ndaana:

—Cal'a'yo' cwenta na mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tinguu'nn'a<sup>n</sup> 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>! <sup>6</sup> Ee nleitquoo'ndye nn'a<sup>n</sup> cwii cwii ntyja na nla'cajndyundyena xueya ee nluena na joona cwiluiindyena Cristo. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> ññe'quio'nn'a<sup>n</sup>na na ljo' nl'ana.

<sup>7</sup> 'Nnty'ia'yo' na nndyocwje'cañoom ntia' ndo' nleic'uaa ñ'oom na cwiluii ntia' cwiiche<sup>n</sup> ntyja, saā tiñe'quiandyo' na nlacatyundyo', ee maxje<sup>n</sup> jndei'na' na nmei<sup>n</sup> nncwinomjndyee. Saā tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntycwiiñ'e<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Nla'wendye nn'a<sup>n</sup> cwii ndyuaa nacjoo nn'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa. Ndo' cwii tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nntseiweñe nacjoo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup>. Jndye joo nnts'eii ndo' nnc'oom jndo' t'ma<sup>n</sup> ndo' t'ma<sup>n</sup> nntseiñ'ee<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup>. Saā cha'tso nawi'mei<sup>n</sup> cwe' we'yandyo la'xma<sup>n</sup>na'. Quia nnquoo nt'omche<sup>n</sup> nawi' na jaa'ti.

<sup>9</sup> 'Saā 'o c'om'cleendyo', ee m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ññe'quia cwenta 'o luee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' lan'om ndo' joona nntsa'ntjomna na catjaa' nn'a<sup>n</sup> 'o naquii' lan'om. Mati nl'a nn'a<sup>n</sup> na jndei'na' nncwintyje'jna'yo' jo ndaa gobiernom ñequio jo ndaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom nc'e na laxma'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Ndo' na luaa' nntjom'yo', ññequiaana' na 'o nnt-jei'yuu'ndyo' ñ'oom naya 'na<sup>n</sup>ya ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ee cwii tjoche<sup>n</sup> na nntsuu tsjoomnancue ññe'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue. <sup>11</sup> Ndo' quia na nnt'uena 'o na ññe'quiana cwenta 'o, tinc'om'yo' ñomtiuu cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na nndu'yo' ndaa na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup>. Ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> m'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na nnt'o'yo'. Ee nchii nlanei'nyo' ñ'oom na nquii' ncjo'yo' saā nquii Espíritu Santo nnts'aa<sup>n</sup> naquii' n'om'yo' ljo' ñ'oom na nndu'yo'. <sup>12</sup> Maxio ts'a<sup>n</sup> ññequiaa cwenta jom na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' majo'ti nnts'aa ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup>. Ndo' nda nn'a<sup>n</sup> nla'wendyena nacjoo lotyena, londyena, nl'ueendyena chiuu nncwje na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nla'jndoona 'o nc'e na m'a<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Saā juu ts'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> cwiljoo'ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo hasta na macanda, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñê.

14 'Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup>l ñ'oommei<sup>n</sup>, catsei'no<sup>n</sup>l jjo' ñecatsona<sup>l</sup>. Juu profeta Daniel, seiljei<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>l tsa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya<sup>l</sup> ttaa<sup>l</sup> na nntseyuui<sup>l</sup> cha'tso. Quia na nnty'ia'yo<sup>l</sup> na jnda mameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> yuu na mei<sup>n</sup>chjoo ticatsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>l</sup> na nnc'oom, quia jo<sup>l</sup> 'o na m'a<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> ts'ondaa Judea catsaalei'nom'yo<sup>l</sup> quii<sup>l</sup> ntsjo. 15 Ndo<sup>l</sup> majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na ljo nacjoo<sup>l</sup> waa<sup>l</sup> yuu na su, ticandyocuee<sup>n</sup> na nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>. Catseytuyaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>, calei'noom. 16 Ndo<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> jo jndaa na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> tyuaa<sup>l</sup>, ticjaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nncjaacachoom lia<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>. 17 Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> wi<sup>l</sup> nntjoom yolcu na ndeiindyee ñequio joo yolcu na 'ndaandyee nda. 18 Cata<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> nnom Ty'ooots'om na nchii xcwe ncuee na tei<sup>n</sup> na nlca<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na calei'nom'yo<sup>l</sup> nawil'ñee<sup>n</sup>. 19 Ee quia ljo'che<sup>n</sup> nnguioo cwii nawil<sup>l</sup> na t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>jom ndii<sup>l</sup> tyootjoom nn'a<sup>n</sup> cantyjati na tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om tsjoomnancue hasta je<sup>l</sup>. Ndo<sup>l</sup> xuee na cwiwjaatina<sup>l</sup> mei<sup>n</sup> tajom cwinluiinnda<sup>l</sup> cwiiche<sup>n</sup> nawil<sup>l</sup> cha'na juuna<sup>l</sup>. 20 Xe<sup>n</sup> nchii nguio Ta Ty'ooots'om tquee<sup>n</sup> na tijndyetei xuee nnc'oom nawil'ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xocalui'n'maa<sup>n</sup>ñee cantyja 'naa<sup>n</sup>l'na<sup>l</sup>. Saa<sup>n</sup> nc'e na wil<sup>l</sup> ts'oom joo nn'a<sup>n</sup> na jnda tjeii'ñê cwentaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>, jo<sup>l</sup> chii nnts'aa<sup>n</sup> na tijndyetei xuee nnc'oom nawil'ñee<sup>n</sup>.

21 'Ndo<sup>l</sup> xe<sup>n</sup> quia ljo<sup>l</sup> nntso cwii ts'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>: "Canty'ia'yo<sup>l</sup>, ljo m'aa<sup>n</sup> Cristo", oo nntso: "Canty'ia'yo<sup>l</sup>, laa'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>", ticalayu'yo<sup>l</sup>. 22 Ee maxje<sup>n</sup> nlquie'cañom profetas na tiyuu<sup>l</sup> ñ'oom cwiñequia ñequio nn'a<sup>n</sup> na nlue na jona cwiluiindyena Cristo. Nl'ana jndye nnom 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na nncjaawee<sup>l</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> hasta nguiee nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>l</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> nñequio'nn'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jona xe<sup>n</sup> na nndaa<sup>n</sup> nl'ana. Saa<sup>n</sup> Ty'ooots'om tixonquiaa<sup>n</sup> na nndaa<sup>n</sup> nl'ana. 23 Cha'tso nmei<sup>n</sup>l jnda tsjoo ndaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> cwii tjoche<sup>n</sup> na nluii cha cal'a'yo<sup>l</sup> cwenta.

*Luaa nncuaa quia na nndyonnda' Jesús  
(Mt. 24:29-35, 42-44; Lc. 21:25-36)*

24 'Ncuee quia na jnda teinom nawil<sup>l</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, quia jo<sup>l</sup> nleijaa<sup>n</sup>ñee ñe'quioom<sup>l</sup>, ndo<sup>l</sup> taxocwixueeñee chi<sup>l</sup>. 25 Nntquiaandyee cancjuu. Ndo<sup>l</sup> cha'tso najnda na matseixma<sup>n</sup> tsjo'luee nntyuii<sup>l</sup>. 26 Quia ljo'che<sup>n</sup> nnty'iaa nn'a<sup>n</sup> ja na cwiluiindyoo tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na macwja<sup>n</sup>cañoo<sup>n</sup>nda'a tsjoomnancue. Nndyoo naquii<sup>l</sup> nchquiu ñequio najndei<sup>l</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya ndo<sup>l</sup> ñequio na nei<sup>n</sup>ncoo<sup>l</sup> nacaxuee na matseit'maa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>l ja. 27 Njñoo<sup>n</sup>ya ángeles 'na<sup>n</sup>ya na c'ona cwii cwii ntyjaa<sup>l</sup> tsjoomnancue ndo<sup>l</sup> mati ndioche<sup>n</sup> cañoom'luee na nla'tjomna nn'a<sup>n</sup> na jnda tjeii'ndyoo cwentaya.

28 'Cala'no<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> 'naa<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>l</sup> ndaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l ts'oom higuera. Quia na cwinty'ia'yo<sup>l</sup> na cwintei<sup>l</sup> l'ona<sup>l</sup> ndo<sup>l</sup> cwicandei<sup>l</sup> tsc'ondaa juuna<sup>l</sup>, quia jo<sup>l</sup> cwila'no<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na jaawindyoo<sup>l</sup> ncueesua<sup>l</sup>. 29 Majo'ti quia na cwinty'ia'yo<sup>l</sup> na cwiluii cha'tso nmei<sup>n</sup>l na jnda tsjoo ndaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>, quia jo<sup>l</sup> cala'no<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na jnda teitsioo<sup>l</sup> m'aa<sup>n</sup>na<sup>l</sup>. Mawaa mawaa xje<sup>n</sup> nncwja<sup>n</sup>cañoo<sup>n</sup>nda'a. 30 Candye'yo<sup>l</sup> nntsjo, mayuu'che<sup>n</sup> na xocwjeñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je<sup>l</sup> hasta xje<sup>n</sup> na jnda seicandaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>l cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>l. 31 Tsjo'luee ñ'ee<sup>n</sup> tsjoomnancue nntycwiiñ'ee<sup>n</sup>na<sup>l</sup> saa<sup>n</sup> ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya maxje<sup>n</sup> nntseicandaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>l.

32 'Saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticaljeii cwaa<sup>n</sup> xuee ndo<sup>l</sup> 'ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nluii cha'tso nmei<sup>n</sup>l. Mei<sup>n</sup> ángeles na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ticaliuna, mei<sup>n</sup> ja na cwiluiindyoo Jnda Ty'ooots'om ticaljeiia cwaa<sup>n</sup>. Macanda<sup>n</sup> ñenquiche<sup>n</sup> Tsotyaya ntyjee<sup>n</sup>.

33 'Jo<sup>l</sup> chii c'om'c'eendyo<sup>l</sup> ndo<sup>l</sup> que<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> cwenta. Ndo<sup>l</sup> calanei<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> nnom Ty'ooots'om, ee ticaliu'yo<sup>l</sup> cwaa<sup>n</sup> nncue'ntyjo tiempo'ñee<sup>n</sup>. 34 Nmei<sup>n</sup>l matseijomna<sup>l</sup> cha'na mach'ee cwii ts'a<sup>n</sup> na wjaa cwii ndyuaa na tquia. Cwii tjoche<sup>n</sup> na nnaa<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>, nnty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> mosoom'm, cwii cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup> na

cwii cwiindyena. Ndo' nntsa'ntjoom ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta 'ndyoots'a na ñe'quii'che<sup>n</sup> cats'aa cwenta. <sup>35</sup> Malaa'ti' matseijomna' 'o ee na ticaliu'yo' ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nncwjee' nquii na matsa'ntjom 'o. ¿Aa nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> natmaa<sup>n</sup>, oo aa nateijaa<sup>n</sup>? ¿Aa nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xcwe tsjom, oo aa na jaancoo? Jo' chii c'om'c'eendyo'. <sup>36</sup> Ee ticatsona' na mats'ia jo' nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' nljeii<sup>n</sup> 'o cha'cwijom na cwindayo'. <sup>37</sup> Ñ'oom na jnda' tsjoō luaa' ndaa'yo', juuna' matsjoō ndaa'yo' na cha'tsondyo', ñe'quii'che<sup>n</sup> c'om'c'eendyo'.

## 14

### *Cwi'ma<sup>n</sup>na na nnt'uena Jesús*

(Mt. 26:1-5; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

<sup>1</sup> We xuee cwii tjoō na nncuee' xuee pascua ñequio xuee na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> ntyoo' na tjaa ndaaljo' tjaquiee'. Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, tyol'ueendyena chiuu nl'ayoona na ñe'quio'nn'a<sup>n</sup>na Jesús cha nnt'uena jom, ndo' na nla'cuee'na jom. <sup>2</sup> Jla'tiuuna, jluena ndaa ntyjeena:

–Saa ticat'uaaya jom xcwe ncuee, tints'aana' na nla'wendye nn'a<sup>n</sup> nacjooya.

### *Tu'nquio María nche<sup>n</sup> nacjoo' Jesús*

(Mt. 26:6-13; Jn. 12:1-8)

<sup>3</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> Jesús tsjoom Betania, waa' Simón, ts'a<sup>n</sup> na ñechuu tycu lepra. Yoche<sup>n</sup> na meindyuaandyena nacañoom' mei<sup>n</sup>sa, tue'cañoom cwii yuscu na malei'ñ'oom cwii tsioo na tuii ñ'e<sup>n</sup> tsjo' canchii' na jndyu alabastro. Ñjom nche<sup>n</sup> na jndyu nardo na jee<sup>n</sup> cachi, ndo' jee<sup>n</sup> jdana'. Tyjee<sup>n</sup> yuu na ta'tye<sup>n</sup> tsioo'ñee<sup>n</sup>, chii tu'nquioom nche<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Jesús. <sup>4</sup> Nt'om nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo' jla'líoo'ndyena nacjoo' yuscu'ñee<sup>n</sup>. Jluena ndaa ntyjeena:

–Jee<sup>n</sup> ndya' cwe'chi nche<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na seicatsoom. <sup>5</sup> Yati xe<sup>n</sup> teil'uana' ee nncwinom ndyee sia<sup>n</sup>to denarios nncwji'na'. S'om'ñee<sup>n</sup> nnluii naya ndyeñee<sup>n</sup>.

Jnaa<sup>n</sup> luaa' na tyola'wjeena yuscu'ñee<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Saa tso Jesús:

–Ca'ndye'yo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>. ¿Chiuu na cwila'líoo'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê? Ee jee<sup>n</sup> tja-cañjoom' nayawaa' na s'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>7</sup> Ee ja nchii ñequii'che<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Saa ndyeñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' ndo' quia na ñe'cal'a'yo' naya joona, wanaa<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Yuscum'aa<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> cwanti na ndaa nnts'aa<sup>n</sup>. Jom tu'nquioom nche<sup>n</sup> nacjoya cwii tjoōche<sup>n</sup> na nnt'iuu nn'a<sup>n</sup> ja. <sup>9</sup> Na mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoō, mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na ñe'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom cha'waa tsjoomnancue na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nla'nei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na s'aa yuscum'aa<sup>n</sup> cha ticatsuu ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### *Judas mañequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús luee ntyee*

(Mt. 26:14-16; Lc. 22:3-6)

<sup>10</sup> Jnda' tuii na luaa', quia jo' Judas Iscariote, cwindye nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye, tjaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye na nntseijndaa'ñê ñequio joona na ñe'quiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús lueena. <sup>11</sup> Jnda' na jndye na'ñee<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa<sup>n</sup> tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na. T'ma<sup>n</sup>na na ñe'quiana s'om nnoom. Quia jo' Judas tyol'uee'ñetyee<sup>n</sup> chiuu ya nnts'aa<sup>n</sup> na ñe'quiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús lueena.

### *Seijndaa'ñe Jesús na nncuaa Cena*

(Mt. 26:17-29; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

12 Quia jo' xuee na cwiwitye<sup>n</sup> ncuee na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo' na tjaa ndaaljo' tjaquiee', mañejuu xuee na cwila'cwjeena canma<sup>n</sup> nch'u, nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús ta'x'eena nnoom, jluena:

—¿Yuu l'ue ts'om' na nntsaalajndaa'ndyō cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee pascua, na nleiñ'oom' na nlqui' catsma<sup>n</sup> chjoo?

13 Ndo' jñoom we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê cwii l'aa. Tsoom ndaana: —Catsa'quie'yo' quii' tsjoom. Jo' jo' nliu'yo' cwii tsa<sup>n</sup>s'a na maleiñ'oom cwii tsjoo ndaatoo. Catsaantyjo'yo' naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 14 Yuu na nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> candu'yo' nnom ts'a<sup>n</sup> na waa': “Luaa matso nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom jaa: ¿yuu waa cuarto na nlcwaa'a na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyō xuee pascua ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyo?” 15 Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> m'moo<sup>n</sup> cwii cuarto t'ma<sup>n</sup> w'aa nandyeteicantyjoo'. Maniom candaa' 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na nncuaa xuee. Jo' calajndaa'ndyo' nantquie na nlcwaa'a ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

16 Ndo' tye we na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Quia na tqiuen tsjoom'ñee<sup>n</sup> jliuna cha'xje<sup>n</sup> na jnda tsoom ndaana. Jo' jo' jla'jndaa'ndyena nantquie na nlcwa'na na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena xuee pascua.

17 Cwe' tmaa<sup>n</sup>ya, xje<sup>n</sup> na tyje'cañoom Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> canchoo'we na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. 18 Yoche<sup>n</sup> na meindyuaandyena nacañoom' mei<sup>n</sup>sa na cwicwa'na, tso Jesús ndaana:

—Mayuu'che<sup>n</sup> candye'yo' nntsjoō, cwiindyoy' 'o na macwa' ñ'e<sup>n</sup>ndyō ñnequiaa cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>.

19 Ñ'oomwaa' jee<sup>n</sup> ndya' seichjoo'na' n'omna. To'na cwii ndo' cwiindyena ta'x'eena nnoom, jluena:

—¿Aa ndya' nnts'aana' na ja?

20 Quia jo' tsoom ndaana:

—Cwii 'o na canchoo'wendyo', cwii ts'a<sup>n</sup> na cwinchjeendyō tyoo' ñ'e<sup>n</sup>ñe ts'om xio jom ñnequiaa<sup>n</sup> cwenta ja. 21 Ee na mayuu'che<sup>n</sup>, ja na cwiluiindyoy' ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, maxje<sup>n</sup> wjaañ'oomna' ja na nnc'iō cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Saa jee<sup>n</sup> nty'iaa'ñe ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa cwenta ja, yatiche<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticaluiñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

22 Yoche<sup>n</sup> na cwicwa'na, to'ñom Jesús tyoo', tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'ooots'om. Jnda jo' tyjee<sup>n</sup> juuna', tquiaa<sup>n</sup> ndaana. Tsoom:

—Cato'ñoom'yo', cwa'yo' tyoo'waa, ee cwiluiñena' seii'a.

23 Mati to'ñoom cwii waso na ñjom ndaa winom. Jnda na tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'ooots'om, quia jo' tquiaa<sup>n</sup> juuna' ndaana, cha'tsondyena tana.

24 Ndo' tsoom ndaana:

—Ndaa winomwaa cwiluiñena' niroom'a na nnquioo na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ndyō jndyendye nn'a<sup>n</sup>. Ñ'e<sup>n</sup> juuna' maqua<sup>n</sup>tya<sup>n</sup>ya ñ'oom xco. 25 Candye'yo' nntsjoō na mayuu'che<sup>n</sup> taxoc'uannda'a winom hasta juu xuee na nnc'uaaxco juuna' quia na nntsa'ntjom Ty'ooots'om.

*Jesús matseicañee<sup>n</sup> na nncwji'ñe Pedro*

*(Mt. 26:30-35; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)*

26 Ndo' jnda na tana luantsa, jlui'na jo' jo'. Ty'ena ta Olivos. 27 Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Tsjom je' cha'tsondyoy' 'o nntjei'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyō. Ee ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om matsona': “Nntseicua'a ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta canma<sup>n</sup>, ndo' canma<sup>n</sup> ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nnt'oom'ndyeyo'.”

28 Saa tso Jesús:

—Ndo' ja quia jnda na mawando'xco nncjojndyaa ts'ondaa Galilea, xe<sup>n</sup> jnda nntsaantyjo'yo'.

29 Quia jo' tso Pedro nnoom:

–Meii<sup>n</sup> cha'tsondye na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup> nntjeii'ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyu', saa ja tijoom cwji'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>30</sup> T'o Jesús, tsoom nnom:

–Ñ'oom na mayuu' matsjoo njom', tsjom je' cwii tjooche<sup>n</sup> na ndaa' we ndii' na matseixuaa caxtijndyo, saa 'u xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jnda ndyee ndii' jnda tjei'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>31</sup> Saa Pedro yache<sup>n</sup> jndei' ñ'oom t'oo<sup>n</sup>:

–Meii<sup>n</sup> c'io ñ'e<sup>n</sup>ndyu', saa tijoom cwji'ndyo cantyja 'na<sup>n</sup>'.

Ndo' cha'tso nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> majo'ti jluena.

### *Getsemaní matseinei<sup>n</sup> Jesús nnom Ty'oots'om*

*(Mt. 26:36-46; Lc. 22:39-46)*

<sup>32</sup> Quia jo' tquiena cwii joo na jndyu Getsemaní. Tsoom ndaana:

–Cwindyuaandyo' ñjaa<sup>n</sup>'ñe yoche<sup>n</sup> na jo luaa' na nntseina<sup>n</sup>'ya nnom Ty'oots'om.

<sup>33</sup> Jo' chii tjatyeen<sup>n</sup>, tjañ'oom Pedro ñ'e<sup>n</sup> Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan. Ndo' jna<sup>n</sup>'na' na t'ma<sup>n</sup> matseinda<sup>n</sup>'na' ntyjee<sup>n</sup> ndo' jee<sup>n</sup> matseichjoo<sup>n</sup>'na' ts'oom. <sup>34</sup> Tsoom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

–Jee<sup>n</sup> matseichjoo<sup>n</sup>'na' ts'oo<sup>n</sup> hasta jom ndyowe' ts'oo<sup>n</sup>. Caljoo'ndyo' ljoone. C'om'c'eendyo', nchii cwinda'yo'.

<sup>35</sup> Quia jo' tjatjatyeen<sup>n</sup>'che<sup>n</sup>, tjacwanquoom nomtyuaa. Tyocaa<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om xe<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> tintjoom nawi' na mei<sup>n</sup>'ndoo<sup>n</sup>'na' jom juu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>36</sup> Tsoom:

–Tsotyaya, 'u cha'tso ndaa<sup>n</sup> nntsa'. Catseicandyaandyu' ja na ticwinoo<sup>n</sup>'ya nawi'waa. Saa catsa' cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om' nncu' nchii cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oo<sup>n</sup> ja.

<sup>37</sup> Quia jo' jndyolcwe' Jesús na m'a<sup>n</sup> ndyee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ndo' ljeii<sup>n</sup> na cwindana. Tsoom nnom Pedro:

–Aa ndi' Simón, ¿aa wa'tsu'? ¿Aa maxje<sup>n</sup> tîcandaa<sup>n</sup> nntsa' na ticatsu' mei<sup>n</sup> ñe'cwii hora? <sup>38</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> c'om'c'eendyo' na calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om cha ticjaachuuna' 'o quia na ñe'cats'aana' xje<sup>n</sup> 'o. Jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>'c'ee' ts'om ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa yuu na ya, saa nc'e na ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>, tileicanaa<sup>n</sup>'ñe na nnts'aa na ljo'.

<sup>39</sup> Jnda jo' cwiiche<sup>n</sup> ndii' tjannaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Mañejooti ñ'oom seineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. <sup>40</sup> Quia na jndyolcwe'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'na, majo'ti ljeii<sup>n</sup> na cwindana, ee jee<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> waa na maleichuu tsa<sup>n</sup>'tsjom joona. Ndo' mei<sup>n</sup> cwe' ticaliuna ljo' nluena nnoom. <sup>41</sup> Tjannaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ndo' quia tyjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na jnda ndyee ndii' na m'a<sup>n</sup>'na, tsoom ndaana:

–Cwa ndicwa<sup>n</sup> cwinda'yo' na cwita'jndyee'yo'. Malei'tye<sup>n</sup>. Jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>'ya. Je' mannt'ue nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>42</sup> Quicantya'yo'. Cjaaya. Luaa' mandyocwjee'cañoom juu ts'a<sup>n</sup> na tjacatio cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>.

### *T'uena Jesús*

*(Mt. 26:47-56; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)*

<sup>43</sup> Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesús ndo' tyjee'cañoom Judas, cwii joo nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye. Ñ'ee<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>'ñê na cwilei'cho ncjo espadas ñequio n'oom nch'io. Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom. <sup>44</sup> Ndo' Judas, ts'a<sup>n</sup> na tquiaa cwenta jom luee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, jnda t'moo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ndaana chiuu nnts'aa<sup>n</sup>. Tsoom:

–Juu ts'a<sup>n</sup> na nnc'ua ntsma<sup>n</sup>, majom jo'. Tye<sup>n</sup> cat'ue'yo' jom ndo' tsaañ'om'yo' jom. Cal'a'yo' cwenta na ticalacanom'yo' jom.



45 Ndo' quia tquie'cañomna Jesús, mantya seicandyoo'ñê, tsoom nnom Jesús:

—Xma<sup>n</sup>ndyu' Maestro.

Ndo' t'om ntsma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 46 Quia jo' jla'cjaa lueena Jesús. Tye<sup>n</sup> t'uena jom.

47 Cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup> Jesús na meintyjee' jo' tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xjo espada 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tiom juuna' mosoo' nquii tyee na cwiluiitquieñe. Jno<sup>n</sup> tsua'qui.

48 Ndo' tso Jesús ndaana:

—Jnda'jom tquio'cat'ue'yo' ja cha'cwijom tquio'yo' nacjoo' cwii tsa<sup>n</sup>canch'ue na cho'yo' ncjo espadas ñ'e<sup>n</sup> n'oom nch'io. 49 'Io ndii 'io ñet'oo<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na ñet'moo<sup>n</sup>ya ndaa'yo' naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> saa tîcat'ue'yo' ja. Ñecuaa ee cwiluii na luaa' cha catseicanda<sup>n</sup>ñena' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na waa.

50 Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús, jlei'nomna, 'ndyena jom na ñenque<sup>n</sup>.

### *Cwii tsa<sup>n</sup>s'andyua na jleinom*

51 Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'andyua na tjantyjo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús. Macanda chu'tyjoonê cwii sámana. Mati jom t'ue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 52 Saa jom je' jluii'ñê naquii' sámana 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, 'ñee<sup>n</sup> juuna', jlei'noom na ñecasei'ñê.

### *'Ooque<sup>n</sup>na Jesús luee na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos (Mt. 26:57-68; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)*

53 Quia jo' ty'eñ'omna Jesús jo' nnom nquii tyee na cwiluiitquieñe ndaa ntyjentyeeñe. Jo' jo' tjomndye cha'tsondye ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés. 54 Ndo' Pedro tquiache<sup>n</sup> tquia tjantyjo<sup>n</sup>. Macanda tuee'tyee<sup>n</sup> tach'ee<sup>n</sup> waa' tyee na cwiluiitquieñe. Jo' jo' tjacjom nacañoom nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tyotseiwiñê 'ndyoo chom.

55 Quia jo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio cha'tsondye na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos tyol'ueena nn'a<sup>n</sup> na calue ñ'oom cantu nacjoo' Jesús cha ndaa nleijndaa' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Saa tileicaliuna. 56 Ee majndye nn'a<sup>n</sup> ty'enquia ñ'oom na cwe' cantu saa tiñecwii ñ'oom tquiana jo' chii ticalui'yuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nacjoom'm. 57 Jnda' jo' tei'cantlya nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tquia cwiche<sup>n</sup> ñ'oom na tiyuu' nacjoom'm, jluena:

58 —Jâ jndyaayâ na tso tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na jom nntseytyee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>waa na l'a nn'a<sup>n</sup>, ndo' ñendyee xuee nnts'aaxcoom cwiche<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> nl'a.

59 Saa meii<sup>n</sup> jluena ñ'oomwaa', maxje<sup>n</sup> ticatjoom' ñ'oom.

60 Quia jo' teintyjee' nquii tyee na cwiluiitquieñe xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>na, tax'ee<sup>n</sup> 'ndyoo Jesús, tsoom:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tic'o'? ¿Chiuu waayuu cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwituee'na nacjo'?

61 Saa Jesús ñemaa<sup>n</sup>chee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tic'o<sup>n</sup>. Quia jo' juu tyee na cwiluiitquieñe tax'eeñenna<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tsoom:

—¿Aa 'u cwiluiindy' Cristo, Jnda nquii Ty'oots'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô?

62 T'o Jesús, tsoom:

—Mayuu' na jo' ja. Ndo' nnty'ia'yo' ja na cwiluiindy' ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na nncwa'catya<sup>n</sup> ntyjaa' Ty'oots'om ntyjaya na jom matseixma<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso nnom najnda na nndyocuaya, na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio nchquiu.

63 Quia jo' juu tyee na cwiluiitquieñe jndii'ñê tsca'nnoom na lioom'm, tsoom:

—¿Aa cwimaca<sup>nt</sup>tina' 'ñee<sup>n</sup> nñequiotjei'yuu'ndyete jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>? <sup>64</sup> 'O macwindye'yo' ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na matseineii<sup>n</sup> nacjoo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. ¿Chiuu cwilatuu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê?

Ndo' cha'tsondyena ñe'cwii jla'jomndyena na waa jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' tseixmaa<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>.

<sup>65</sup> Cwantindyena to'na na tyojñomna ndaajna<sup>n</sup> jom. Jla'cata'na nnoom, tyotmeii<sup>n</sup>na nda' jom, jluena:

—Cjaawee' 'ndyo' 'ñee<sup>n</sup> tquiaa 'u.

Mati nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om tyoñe'quiaana nda' watmeii<sup>n</sup> nnoom.

*Macwji'ñe Pedro cantya 'naa<sup>n</sup> Jesús*

(Mt. 26:69-75; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-29)

<sup>66</sup> Yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pedro jo nacje, tach'e<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>, tjantjyaa' cwii yuscu jom na mandi'ntjom nnom tyee na cwiluiitquieñe. <sup>67</sup> Quia na ljeii<sup>n</sup> Pedro na matseiwíne 'ndyoo chom, quiee tyonty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—'U mati ñeñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús, ts'a<sup>n</sup> tsjoom Nazaret.

<sup>68</sup> Saa tjei'ñe Pedro, tsoom:

—Ja ticwajna<sup>n</sup>'a tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>chjoo ticaljeiia ñ'oom na matsui'luaa'.

Jnda' jo' teiñoo<sup>n</sup> nacañoom nn'a<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> yuu waa 'ndyoots'atiom. Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mana seixuaa caxtijndyo. <sup>69</sup> Ndo' majuu yuscu na mandi'ntjom, cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' nty'iaa'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Pedro. To<sup>o</sup>'o<sup>n</sup> na tsonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo':

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>' maxje<sup>n</sup> cwiindyee joona jom.

<sup>70</sup> Ndo' Pedro tjei'ñenna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' tियोche<sup>n</sup> majluennda' nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' jo' jo' nnoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindy' cwii joona. Ts'a<sup>n</sup> Galilea 'u ee ljo'yu ñ'oom na matsei'nei<sup>n</sup>' cha'na cwila'nei<sup>n</sup> joona.

<sup>71</sup> Quia jo' to<sup>o</sup>'o<sup>n</sup> na tju' che<sup>n</sup>que<sup>n</sup> ñ'omwi' nacjoom'm, ndo' tsoom na ntyjiiche<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na mayom'm. Tsoom:

—Mei<sup>n</sup>chjoo ticwajna<sup>n</sup>'a ts'a<sup>n</sup> na cwindu'yo' luaa'.

<sup>72</sup> Ndo' mañoom' seixuaa caxtijndyo na jnda' we ndii'. Quia jo' tjañjoom' ts'om Pedro ñ'oom na tso Jesús nnoom: “Cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nntseixuaa caxtijndyo we ndii', saa 'u je' jnda' ndyee ndii' macwji'ndyu' cantya 'na'ya.” Ndo' quia tjañjoom' ts'oom ñ'oommei<sup>n</sup>', jee<sup>n</sup> ndya' tyoty'ioom.

## 15

*'Ooñ'omna Jesús na m'aa<sup>n</sup> Pilato*

(Mt. 27:1-2, 11-14; Lc. 23:1-5; Jn. 18:28-38)

<sup>1</sup> Ndo' na jaawixuee ntyee na cwiluiitquiendye tjomndyena ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio cha'tso na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Jla'jndaa'ndyena. Jnda' jo' jla'tye<sup>n</sup>na Jesús, ty'eñ'omna jom. Ty'ecatioona cwenta jom l'o Pilato.

<sup>2</sup> Ndyeyu tax'ee Pilato nnoom, tso:

—¿Aa 'u cwiluiindy' rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos?

Ndo' t'o<sup>o</sup>'n:

—Majo'ndyo cha'xje<sup>n</sup> na matsui'.

<sup>3</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye jndye jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tquiaana. <sup>4</sup> Quia jo' tax'eennda' Pilato nnoom, tso:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom xoc'o'? Que<sup>n</sup>' cwenta na jndye jna<sup>n</sup>' cwiluena nacjo'.

<sup>5</sup> Saa tjaa na t'oti Jesús hasta tquiaana' na jee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup>' ts'om Pilato.

*Cwiiwindaat'ye<sup>n</sup> na nncue' Jesús*  
(Mt. 27:15-31; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38-19:16)

<sup>6</sup> Ndo' ticwii chu na cwiwee' xuee pascua waa costumbre na matseicandyaañe Pilato mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> praso na l'ue n'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Barrabás w'aancjo ñequio nt'omche<sup>n</sup> praso. Joonā jla'wendyena nacjoo' gobiernom, ndo' jla'cwjeena nn'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ty'entyjaa' cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pilato. To'na na tyota<sup>n</sup>na na cats'aa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> quich'ee<sup>n</sup> na nntseicandyaañê cwii ts'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Quia jo' tso Pilato ndaḡana:

—¿Aa l'ue n'om'yo' na catseicandyaandyo juu rey cwenta 'o nn'a<sup>n</sup> judíos?

<sup>10</sup> Luaa' tsoom ee jnda sei<sup>n</sup>noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na joo ntyee na cwiluiitquiendye taa' n'omna Jesús, jo' na ty'ecatíoona tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ndo' joona tyola'jndo'na n'om nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na cata<sup>n</sup>na nnom Pilato na catseicandyaañê Barrabás, nchii Jesús. <sup>12</sup> Quia jo' tax'eennda' Pilato ndaḡ nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, tsoom:

—Ndo' ¿ljo' l'ue n'om'yo' na cats'aaya ñ'e<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na cwindu'yo' na cwiluiiñe rey cwenta' 'o nn'a<sup>n</sup> judíos?

<sup>13</sup> Tacwaxua ndyueena, jluena:

—Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Tax'ee Pilato ndaḡana:

—¿Ljo' jee<sup>n</sup> tis'a s'aa<sup>n</sup> nquiu'yo'?

Saa joona ñe'quii'che<sup>n</sup> najndeii tyola'xuaana, jluena:

—Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Quia jo' Pilato, cwe' ee na l'ue ts'oom na calue nn'a<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ñê, jo' na seicandyaañê Barrabás. Ndo' sa<sup>n</sup>ntjoom na catjaa' sondaro Jesús ñ'e<sup>n</sup> tja<sup>n</sup>tsei'. Jnda jo' tquiaa<sup>n</sup> juu lueena na caty'ioomna juu ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Ndo' ty'eñ'om sondaro'ñee<sup>n</sup> Jesús naquii'che<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom. Jo' jo' tjomndye cha'tso nc'iaana. <sup>17</sup> Jla'cweena cwii liaa colo catsioo' jom. Tyola'tyjoondyena l'oo<sup>n</sup> niroom, l'ana cwii tsei, tiroomna juuna' xquee<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Jnda jo' to'na, ndoo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom, jluena:

—Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u na cwiluiindy' rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>19</sup> Ndo' tyotmeii<sup>n</sup>na ts'oom xquee<sup>n</sup>. Tyojñomna ndaajna<sup>n</sup> jom, tyota'na cantyena jo nroom cha'cwijom cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. <sup>20</sup> Quia na jnda jla'jnaa<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na jom, quia jo' tjeii'na liaa catsioo'. Jla'cweennda'na jom lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnda jo' ty'eñ'omna jom na nnty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

*Cwity'ioomna Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>*  
(Mt. 27:32-44; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

<sup>21</sup> Xcwe na cwi'oocalui'na naquii' tsjoom ndo' tjomndyena ts'a<sup>n</sup> tsjoom Cirene na jndyu Simón na jna<sup>n</sup> jndaḡ. Jom tsotye Alejandro ñequio Rufo. L'a sondaro na jndei'na' cjaañ'oom ts'oom na nñoom Jesús.

<sup>22</sup> Quia jo' ty'eñ'omna Jesús Gólgota. Ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>na' cwii ta na jndyuna' Tsei'xque<sup>n</sup> Ts'oo. <sup>23</sup> Ndo' tqiana winom na nnc'om na tjoom'na' ñequio mirra. Saa jom tíco'ñoom juuna'. <sup>24</sup> Jnda chii ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' sondaro tyo'oona x'iaa, cha nnty'iaana cwaa<sup>n</sup> lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nleijnoom' cwii cwii joona. Laa'ti' t'oomna lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>25</sup> Jnda tuee' cha'na ñjee<sup>n</sup> nacwitsjoom quia ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Ndo' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na teiljeii luaa matsona': "Rey cwenta nn'a<sup>n</sup> judíos." <sup>27</sup> Mati ty'ioomna we na<sup>n</sup>canty'ue nacjoo noom'naa<sup>n</sup>. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntyjaya ndo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjatymaa<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Ndo' na l'ana na ljo', seicandañ'ena' na matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om: "Seicañ'e<sup>n</sup>yuuna' jom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye."

<sup>29</sup> Nn'a<sup>n</sup> na tyowinom jo' jo', tyola'jnaa<sup>n</sup> na jom. Tyola'caandyena nque<sup>n</sup> na, tyoluena:

—'U je', na nntseityui' wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> yâ ndo' ñendyee xuee nntseiw'e'nnda' juuna', <sup>30</sup> cwji'n'maa<sup>n</sup> ndyu' che<sup>n</sup> nncu'. Candyo'cue' na ñoom' ts'oom'naa<sup>n</sup> waa'.

<sup>31</sup> Mati ntyee na cwiluitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés malaa'ti' tyola'jnaa<sup>n</sup> na jom. Jluena:

—Jee<sup>n</sup> ya ñetjei'n'maa<sup>n</sup> ñe tsa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> saa tileicanda<sup>n</sup> nncwji'n'maa<sup>n</sup> ñe che<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. <sup>32</sup> Jom na matsoom na cwiluiiñê Cristo ndo' Rey cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Israel, cwa candyocuee<sup>n</sup> na ñoom' ts'oom'naa<sup>n</sup> cha nnty'iaaya quia jo' nlayuu'a ñ'e<sup>n</sup> ñê.

Ndo' mati we nn'a<sup>n</sup> na ñom noom'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ñê tyola'jnaa<sup>n</sup> na jom.

*Tquiaa<sup>n</sup> ñe Jesús na tuee<sup>n</sup> e<sup>n</sup>*

(Mt. 27:45-56; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

<sup>33</sup> Quia na jnda<sup>n</sup> tuee' na quiajmei<sup>n</sup>, teijaa<sup>n</sup> ñe tsjoomnancue hasta na ndyee na matmaa<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Juu xje<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup> seixuaa Jesús, tsoom:

—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? (Ñ'oommeii<sup>n</sup> matsona': Ty'ooots'omya, Ty'ooots'omya, ¿chiiu na ma'ndii' ja?)

<sup>35</sup> Nt'om nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' ndyoo' nacañom'm, quia jndyena na seixua<sup>n</sup>, jluena:

—Aa ndye'yo', macwaa<sup>n</sup> profeta Elías.

<sup>36</sup> Quia jo' jleinom cwii ts'a<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>, jndyoñ'oom cwii 'na<sup>n</sup> na ya maw'ana' ndaa. Nchjeeñê juuna' naquii' winom na ta. Tjaa'ñê juuna' nnom cwii ts'oom, chii ty'ioom juuna' 'ndyoo Jesús na cateii'ñe. Tsoom:

—Cwa je' nnty'iaaya aa nncwjee'cañoom Elías na nncwjii'ñe jom na ñoom' ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>37</sup> Jnda<sup>n</sup> na seixuaa Jesús jndei<sup>n</sup> mana tuee<sup>n</sup> e<sup>n</sup>. <sup>38</sup> Ndo' liaa na ntyjaty'io na matseicu'na' yuu na lju'ti naquii'che<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>, jndii'tcona' hasta xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup>. <sup>39</sup> Juu capeita<sup>n</sup> na meintyjee' ndyeyu jo nnom Jesús, quia jñee<sup>n</sup> na seixuaa ndo' nty'iaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> na luaa' tuii na tue' tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>, quia jo' tsoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwiluiiñê Jnda Ty'ooots'om.

<sup>40</sup> Mati jo' jo' meintyjee'tquia nt'om yolcu na jee<sup>n</sup> cwinty'iaa na ljo' tuii. Quii'ntaa<sup>n</sup> joona m'aa<sup>n</sup> María Magdalena ñequio Salomé ñequio cwii'che<sup>n</sup> María, tsondyee José ñ'e<sup>n</sup> Jacobo, tsa<sup>n</sup> na titquieñeti. <sup>41</sup> Joo yolcum'a<sup>n</sup> tyocañ'ee<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> Jesús quia ñet'oom ts'ondaa Galilea. Tyondye'ntjomna nnoom. Ndo' mati jo' jo' meintyjee' jndye nt'omche<sup>n</sup> yolcu na jna<sup>n</sup> Galilea na ñencwi tquiowana Jerusalén ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

*'Oocat'iuuna Jesús*

(Mt. 27:57-61; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

<sup>42</sup> Tmaa<sup>n</sup> ndyee nn'a<sup>n</sup> jo' jo'. Ndo' juu xje<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> xuee na cwila'jndaa'ndyee nn'a<sup>n</sup> jndíos 'na<sup>n</sup> na nlca<sup>n</sup> na' joona ee jnda<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na' xuee na nnta'jndyee<sup>n</sup>.

<sup>43</sup> Mati jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoom Arimatea na jndyu José. Jom t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê naquii' tmaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup> man'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Jee<sup>n</sup> meinom'm xuee na nnty'iaa'nnoom na matsa'ntjom Ty'ooots'om. Ndo' nc'e na jnda<sup>n</sup> jaamaa<sup>n</sup> chii tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pilato. Ty'oomt'maa<sup>n</sup> ñê ts'oom tjacaa<sup>n</sup> sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús nnom tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>. <sup>44</sup> Jee<sup>n</sup> seitsa<sup>n</sup> na' Pilato quia na jñee<sup>n</sup> na tyuaa' tue' Jesús. Ee ntyjee<sup>n</sup> yo cwiñom nn'a<sup>n</sup> noom'naa<sup>n</sup> ndo' cwiwjena. Jo' chii tquee<sup>n</sup> ñê capeita<sup>n</sup>, tax'eeñê 'ndyoo tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> aa maxje<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> tue' Jesús. <sup>45</sup> Ndo' quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo capeita<sup>n</sup> na mayuu' na ljo', quia jo' tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm na cjaañ'oom José sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús. <sup>46</sup> Quia jo' tjatseijnda José cwii sábana ya, jnda<sup>n</sup> jo' tjacatyjeeñê sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús, seityjooñê liaa'ñee<sup>n</sup>

juu, ndo' tjacaty'ioom juu naquii' tsue'tsjō' na tuiiya. Jnda chii seicuu'ñê 'ndyoo tsue'tsjō' ñequio cwii tsjō' t'ma<sup>n</sup>. <sup>47</sup> Ndo' María Magdalena ñequio María, tsondyee José, nty'iaana na tjacant'iuu'ñe Jesús.

## 16

### *Cantya na tando'xco Jesús*

(Mt. 28:1-10; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

<sup>1</sup> Jnda na tjacue ñe'quoom' juu xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos, tja María Magdalena ñequio Salomé ñequio María, tsondyee Jacobo, ty'ela'jndana nche<sup>n</sup> cachi na nnc'oocaty'oomndyena sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús. <sup>2</sup> Ndo' cwitsjoomya xuee najndyee smana<sup>n</sup> manlui'nom ñe'quoom', ty'ena yuu waa tsei'tsuaa' Jesús.

<sup>3</sup> Nato ñjomndyena tyolueche<sup>n</sup>nquieena ndaa ntyjeena:

–¿Ñee<sup>n</sup> ya nnteijndei jaa na nnquindyō tsjō' 'ndyoo tsei'tsuaa'?

<sup>4</sup> Saa quia na jnda tquiena jo', jleinty'iaana, jliuna cwa jnda teindyō tsjō'. Ndo' juuna' jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>na'. <sup>5</sup> Ndo' jnda na ty'equie'na quii' tsei'tsuaa'ñee<sup>n</sup>, nty'iaana cha'cwijom cwii tsa<sup>n</sup>s'andyua wacatyee<sup>n</sup> ntyjaya. Cwe<sup>n</sup> cwii liaatco, liaa canchii'. Jee<sup>n</sup> ndya' niom tyuena. <sup>6</sup> Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaana:

–Tintyue'yo'. 'O cwil'ue'yo' Jesús na jna<sup>n</sup> Nazaret, jom na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup>. Jnda tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tac'oomñê ñjaa<sup>n</sup>. Canty'ia'yo' yuu na tqe<sup>n</sup>na jom. <sup>7</sup> Je' catsa'yo' na m'aa<sup>n</sup> Pedro ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Calacandii'yo' jona na nncjaajñee<sup>n</sup> Galilea, jndanquia nnc'oontyōna. Jo' jo' nleicwindyena ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup> jnda tsoom ndaa'yo'.

<sup>8</sup> Quia jo' jlui'na naquii' tsei'tsuaa'. Jndei ty'elcwee'na ndo' cwiteindyena, ndoo' nquiuna na tanchii' jona. Ndo' cwe' na jee<sup>n</sup> tyuena, jo' na seitsa<sup>n</sup>na' jona, mei<sup>n</sup> ticaluena nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> chiuu tuii.

### *Teitquioo'ñe Jesús nnom María Magdalena*

(Jn. 20:11-18)

<sup>9</sup> Mañejuuti cwitsjoom xuee najndyee smana<sup>n</sup> quia na jnda tando'xco Jesús, najndyee teitquioo'ñê nnom María Magdalena, tsa<sup>n</sup> na tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ntquiee' jndyetia naquii' ts'om. <sup>10</sup> Ndo' María'ñee<sup>n</sup> tjatseicañee<sup>n</sup> nquiee nn'a<sup>n</sup> na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> xcwe na m'a<sup>n</sup>na na chjoo' n'omna ndo' cwityueena. <sup>11</sup> Saa quia jndyena na Jesús jnda mawa'ndo'xcoom, ndo' juu yuscu'ñee<sup>n</sup> jnda nty'iaa'nnom jom, maxje<sup>n</sup> ticala'yu'na.

### *Teitquioo'ñe Jesús ndaa we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê*

(Lc. 24:13-35)

<sup>12</sup> Jndanquia teitquioo'ñe Jesús ndaa we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na cwil'oo nato jnda, s'aana' na cwiiche<sup>n</sup> ljo waa<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ndo' ty'elcwee' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Jerusalén, ty'ela'candiina nc'iaana. Saa meii<sup>n</sup> ñ'omndyuee jona, tjaa 'ñee<sup>n</sup> seiyu'.

### *Majñom Jesús nn'a<sup>n</sup> na c'oonquiana ñ'oom'm*

(Mt. 28:16-20; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)

<sup>14</sup> Jnda jo' teitquioo'ñê ndaa canchoo'cwii nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê yoche<sup>n</sup> na cwimeindyuaandyena nacañoom' mei<sup>n</sup>sa na cwicwa'na. Nc'e na tiñe'cala'yu'ya n'omna, jo' na seitiaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jona na quie' n'omna. Ee ticala'yu'na na jnda wando'xcoom meii<sup>n</sup> na jla'candii nn'a<sup>n</sup> na jnda nty'iaandaa jom. <sup>15</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsoom ndaana:

–Catsa'yo' cha'waa tsjoomnancue, nñe'quia'yo' ñ'oom naya ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na macwji'ñ'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om jona. <sup>16</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na nntseyu' ndo' nleits'oomñe, nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na ticatseyu', maxje<sup>n</sup>



nnt'uiitye<sup>n</sup>na' juu cantyja jnaa<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' jndye ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> n'l'ana. Ñequio xueya nntjeii'na jndyeta naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' nla'nei<sup>n</sup>na nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii'. <sup>18</sup> Xe<sup>n</sup> nnt'uena canduu ñequio lueena oo xe<sup>n</sup> nncwena nasei wjee, tjaa'na<sup>n</sup> ljo' nntjoomna. Ndo' quia na nntioona lueena nacjoo nn'a<sup>n</sup>wii, nn'maa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Tjawa Jesús cañoom'luee*

*(Lc. 24:50-53)*

<sup>19</sup> Quia na jnda teinom na seinei<sup>n</sup> Ta Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tjañ'oomna' jom cañoom'luee. Tjacjom ntyjaa' ts'o Ty'o<sup>o</sup>ots'om ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom. <sup>20</sup> Quia jo' jna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'ena, tyoñe'quiiana ñ'oom naya ndaa nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na ty'ena. Ndo' manquiiti Ta Jesús tyoteijnei<sup>n</sup> jona. Tquiaa<sup>n</sup> na tyocandaa tyol'ana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tjei'yuu'ndyena' na mayuu' ñ'oom na tyoñe'quiiana. Amén.

## Ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo na seiljeii Lucas

### *Seijndaañe Lucas na seiljei<sup>n</sup> ñ'oom naya*

<sup>1</sup> Na m'aa<sup>n</sup> 'u Teófilo, na jee<sup>n</sup> ya ts'a<sup>n</sup>ndyu', matseiljeiya ñ'oommeii<sup>n</sup>. Ma-jndye nn'a<sup>n</sup> jnda jla'ljeii ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús chiuu waa na mayuu'che<sup>n</sup> na jnda tuii quii'ntaa<sup>n</sup>yâ. <sup>2</sup> Jla'ljeiina ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na to'ñoo<sup>n</sup>yâ na tquia nn'a<sup>n</sup> na nty'iaanda<sup>n</sup> chiuu waa na tuii xje<sup>n</sup> na jna'che<sup>n</sup>na'. <sup>3</sup> Jaach'ee xuee mañjom ts'oo<sup>n</sup>ya cha'tso na tuii. Je' mach'eena' ts'oo<sup>n</sup> na mati ja nntseiljeitcuundyö ñ'oomwaa na nntsei'na<sup>n</sup>, <sup>4</sup> cha catsei'no<sup>n</sup> na mayuu' ñ'oom na jnda t'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> njom'.

### *Seicandii ángel na nluiñe Juan*

<sup>5</sup> Ncuae quia tyom'aa<sup>n</sup> Herodes tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'on<sup>n</sup>daa Judea, tyom'aa<sup>n</sup> cwii tyee cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos na jndyu Zacarías. Jom tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> ntyee na seicajndyuna' Abías. Scoom'm jndyu Elisabet, cwii ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Aarón. <sup>6</sup> Wendye joona, tyol'ana na maty'iomyana' jo nnom Ty'oots'om. Mei<sup>n</sup>cwii na cha'tso ñ'oom na matsa'ntjom Ta Ty'oots'om tîcwi'nom'na, tyola'candana juuna'. <sup>7</sup> Saa tjaa'na<sup>n</sup> ndana ee Elisabet tîc'oom jnaa<sup>n</sup>. Ndo' jee<sup>n</sup> jnda tquiendyena.

<sup>8</sup> Quia na tue'cañoomna' tmaa<sup>n</sup> ntyee na ñ'e<sup>n</sup> Zacarías na nndye'ntjomna jo nnom Ty'oots'om naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>, <sup>9</sup> cha'xje<sup>n</sup> na waa ñ'oom ndaa<sup>n</sup> ntyee, tyo'oona x'iaa, 'ñee<sup>n</sup> nleijnoom' na nncjaaquiee' naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om. Zacarías teijnoom'm na nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> tsioom suu. Quia jo' tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' t'oo<sup>n</sup> na matseicoom suu. <sup>10</sup> Yoche<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> tsioom suu jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> tach'ee<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. <sup>11</sup> Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> teitquioo'ñe cwii ángel cwentaa' Ty'oots'om nnoom. Meintyjee' ángel'ñee<sup>n</sup> ntyjaa' tio ntyjaya yuu na cwico suu. <sup>12</sup> Seiñ'ee<sup>n</sup>na' Zacarías quia na nty'iaa<sup>n</sup>na' juu. Jee<sup>n</sup> seicaty'uena' jom. <sup>13</sup> Saa tso ángel nnoom:

—Tinty'ue', Zacarías. Majnda jndii Ty'oots'om ñ'oom na maca<sup>n</sup>. Ndo' scu' Elisabet nntseincue<sup>n</sup> yu'ndaa nda'yo'. Ndo' nntseicajndyu' juu Juan. <sup>14</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> juu ñequiaana' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup> ndo' nncjaa<sup>n</sup>wee' ts'om'. Mati jndye nn'a<sup>n</sup> nnc'omna na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na na nluiñê. <sup>15</sup> Ee jom t'ma<sup>n</sup> nntseixmaa<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om. Tixoc'om winom mei<sup>n</sup> nta na wjeeti. Ndo' cha'waa naquii' ts'oom nnc'oom Espíritu Santo mei<sup>n</sup> na ndi njoom ts'om tsiaa' tsoñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> jom jndyendye nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Israel nlcwe' n'omna jo nnom Ta Ty'oots'om cwentana. <sup>17</sup> Jom nndyojñee<sup>n</sup> jo nnom Ta Jesucristo cwii tjoche<sup>n</sup> na nndyo. Ndo' nndi'ntjoom nnom ñequio najndeii na ñejndi'ntjom Elías. Nnts'aa<sup>n</sup> na caljaya n'om nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ndana cha nn'a<sup>n</sup> na cwila'quie' n'om, nquioo' n'omna cantyja na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na maty'iomyana'. Luaa' nnts'aa<sup>n</sup> cha nntseijndaa'ñeyana' naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> na nnc'om cwentaa' Ta Ty'oots'om.

<sup>18</sup> Quia jo' tso Zacarías nnom ángel:

—¿Chiuu nnts'aayuuna' na luaa' nluii? Ee ja luaa jnda tquiendyo ndo' mati scuya jnda tquieñê.

<sup>19</sup> T'ó ángel nnoom, tso:

—Ja jndyuya Gabriel na mandi'ntjona nnom Ty'oots'om. Jom jñoom ja na catseicandiiya 'u ñ'oom nayameii<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Saa que<sup>n</sup> cwentaa, je' nnta' na

matsei'nei<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na ticatseyiu' ñ'oom na matsjoo njom'. Ndo' nnaa<sup>n</sup>nda' na nntseinei<sup>n</sup> juu xuee quia na nntseicandaa'ñena' ñ'oomwaa'.

21 Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na tyomeindoo' Zacarías, jee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> n'omna chiuu waa na jee<sup>n</sup> yo tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. 22 Saa quia na jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> taleicatseinei<sup>n</sup>, jo' na jla'no<sup>n</sup>na na waa na tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naquii' wats'om. Cwe' tyots'oo l'oo<sup>n</sup> ndaana. Ee jnda ta' na matseinei<sup>n</sup>.

23 Quia na jnda jndaa' xuee na mandi'ntjoom naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 24 Jnda<sup>n</sup>quia teitquioo' na jndeiñe scoom'm Elisabet. Tyom'aa<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> w'aana cwii 'om chi'. 25 Quia jo' tso juu Elisabet: “Luaa naya mach'ee Ta Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Seijndaa'ñe na cantycwii na cwicalui'jnaa<sup>n</sup>ndyo jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> jndaaya.”

### *Seicandii ángel na nluiñe Jesús*

26 Jo' jo' chi' na jnda yom na teitquioo'ñe ángel Gabriel nnom Zacarías, ndo' majñomnda' Ty'oots'om jom cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tsjoom na jndyu Nazaret, ts'ondaa Galilea 27 na m'aa<sup>n</sup> cwii yuscundyua na jndyu María, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mawaa ñomcaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu José tsjaa<sup>n</sup> David. 28 Jnda tjaquiee' ángel yuu na m'aa<sup>n</sup>, tso nnoom:

—Xma<sup>n</sup>ndyu', 'u na t'ma<sup>n</sup>ti naya na macanda'. Nquii Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup>ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso ntyjelcu', 'u matio'naa<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup>.

29 Ndo' María quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>l, jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>ñena' jom ndo' jee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> ts'oom ljo' ma'mo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>l. 30 Quia jo' tso ángel nnoom:

—María, tinty'ue'. Ee 'u t'ma<sup>n</sup> naya jnda teijnom' na macanda' jo nnom Ty'oots'om. 31 Luaa nluii, nndeiindyu' ndo' nntseincui' cwii tyochjoo ndo' nntseicajndyu' juu Jesús. 32 Jom nluiit'ma<sup>n</sup>ñe. Nntseicajndyuna' jom Jnda nquii Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>. Ndo' ñnequiaa<sup>n</sup> na nluiñe rey cha'xje<sup>n</sup> ñeseixma<sup>n</sup> David na tyotsa<sup>n</sup>ntjom. 33 Maxje<sup>n</sup> nljotype<sup>n</sup> na nntsá<sup>n</sup>ntjoom ntseindacantyjo Jacob, ndo' tijoom cantycwii cantyja na nntsá<sup>n</sup>ntjoom.

34 Tso María nnom ángel:

—¿Chiuu nnts'aayuuna' na nluii na luaa'? Ee tyoom'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a.

35 Quia jo' t'ó ángel nnoom, tso:

—Juu Espíritu Santo nnts'aa<sup>n</sup> cwii ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Ndo' juu na jndeiñe na matseixma<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>, nnc'oomna' ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Ee jo' na nluiñe yu'ndaa na lju' ts'om, ndo' nntseicajndyuna' juu Jnda nquii Ty'oots'om. 36 Ndo' que<sup>n</sup>l cwenta, mati nomn'a<sup>n</sup>l Elisabet meii<sup>n</sup> na jnda tquieñe majndeiñe cwii tyochjoo. Je' chi' na jnda yom na jndeiñe. Ndo' jom ts'a<sup>n</sup> na cwilue nn'a<sup>n</sup> na tileic'oom jnda. 37 Ee tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom na xocandaa nnts'aa Ty'oots'om.

38 Ndo' tso María nnom ángel:

—Ja ts'a<sup>n</sup> mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Ta Ty'oots'om. Cats'aana' ñ'e<sup>n</sup>ndyo cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na jnda tsu'.

Quia jo' mana jlui' ángel na m'aa<sup>n</sup>.

### *Wjaacando' María xjoom Elisabet*

39 Jnda jo' seijndaa'ñe María, seityuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>. Tjaa<sup>n</sup> cwii tsjoom naquii' ntsjō ts'ondaa Judá. 40 Tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> waa' Zacarías. Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' tquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ñe Elisabet. 41 Jnda na jndii Elisabet jndyee' María na tquiaa na xma<sup>n</sup>ñe, quia jo' seijndeiñe yu'ndaa ts'om tsia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaquiee' Espíritu Santo cha'waa naquii' ts'oom. 42 Ndo' jndeiñe seinei<sup>n</sup>, tsoom:

—Quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tsondye tyjaalcuuya, 'u na matio'naa<sup>n</sup>ñeti Ty'oots'om. Ndo' matio'naa<sup>n</sup>ñe yu'ndaa na njom ts'om tsia'. 43 Saa ja, ¿ñee<sup>n</sup> cwiluiindyō na jnda'jom nncu' na cwiluiindyu' tsondye quii Ta na matsa<sup>n</sup>ntjom

ja tyjee'cañoom' jndyocando' ja? <sup>44</sup> Ee quia na jndiia na matsu' na xma'ndyo, quia jo' mantyjache<sup>n</sup> seiñdeii yu'ndaa ts'om tsiaya na neii'e<sup>n</sup>.  
<sup>45</sup> Matio'naa'ñe Ty'ooots'om 'u. Ee matsei'yu' na nntseicandañña'ñena' ñ'oom na seicañee<sup>n</sup> 'u, na tso ángel njom'.

<sup>46</sup> Quia jo' tso María:

Ñequio na xcwee' ts'oō matseit'maa'ndyo Ta Ty'ooots'om,

<sup>47</sup> ndo' neii' ts'oō'ya jom, ee cwiluiñê na macwji'n'maa'ñê ja.

<sup>48</sup> Ee ty'oom na wi' ts'oom ñ'e'ndyo, meii' ts'a' na cwe' cwantindyo ja na mandintjontya' nnoom.

Ndo' je' je', xuee na cwii wjaana', cha'tsondye nn'a' tsjaa' na wjaawicantyyoo' nluena na matio'naa'ñê ja.

<sup>49</sup> Ee nque' na cha'tso najndei matseixmaa', t'ma' naya jnda' s'aa' ñ'e'ndyo. Jom lju' cwiluiñê, ndo' maxje' jo' jo' xue'e<sup>n</sup>.

<sup>50</sup> Cha'waa na ndyowana', m'aa' na wi' ts'oom cha'tsoti nn'a' na cwii wjaawicantyyoo' na cwila't'maa'ndye jom.

<sup>51</sup> Ee cantyya na s'aa', t'mo'na' chiuu waa najndei na matseixmaa'.

S'aa' na t'oom'ndye nn'a' na cwila't'maa'ndye che'nquiee cantyya na cwila'tiuu.

<sup>52</sup> Tyotseit'maa'ñê nn'a' na cwe' cwantindyo ndo' tjeii'e<sup>n</sup> nn'a' na waa najnda' na m'a' n'iaa'.

<sup>53</sup> Teijnei' nn'a' na nquiu na tjoondye jom.

Saa' nn'a' na nquiu na tjaa ljo' cotseitjoona' joo, t'cateijnei' na'ñee<sup>n</sup>.

<sup>54</sup> Tyoteijnei' welooya, nn'a' Israel na tyondye'ntjom nnoom, cha ca'mo'na' na mañjom ts'oom na nntseicandañña'ñê ñ'oom na tsoom ndaana na nnts'aa'.

<sup>55</sup> Ee tsoom na tijoom cantycwii na wi' ts'oom cha'tsondye nn'a' tsjaa' Israel, majuu Abraham ñequio nn'a' na tuiindye tsjaa' tsa'ñee<sup>n</sup>.

<sup>56</sup> Ndo' ljoo'ñe María cha'na ndyee chi' ñequio Elisabet. Jnda' chii tjal-cwee'e<sup>n</sup> wa'a<sup>n</sup>.

### *Cantyya na tuiñe Juan*

<sup>57</sup> Tue'ntyjo xje' na nntseincui Elisabet, quia jo' seincue' cwii tyochjoo.

<sup>58</sup> Ndo' nn'aa'a' ñequio nn'a' na m'a' nndyoo' jndyena na jee' wi' ts'om Ty'ooots'om jom. Jo' chii t'omna na neii'na ñ'e'ñê. <sup>59</sup> Xuee na jnda' ñee<sup>n</sup> na tuiñe yu'ndaa, tjomndyena na nla'candañña'ndyena costumbre na waa jo ndaana na cwil'ana ñ'e'yo'ndaa na na'nom. Ndo' tyol'ana na nla'cajndyuna jom xuee' tsotyee<sup>n</sup>, Zacarías. <sup>60</sup> Saa' t'o tsoñee<sup>n</sup>, matso:

—Nchii jo', maxje' Juan njñoom.

<sup>61</sup> Jluena nnoom:

—¿Chiuu na luaa'? ndo' tjaa'na' cwii nn'a'yo' na luaa' jndyu.

<sup>62</sup> Quia jo' s'oō lueena nnom tsotyeyu'ndaa na cwitax'eena chiuu l'ue ts'oom na njndyu jnaa'. <sup>63</sup> Ndo' jom tcaa' cwii tsom ndaana. Seiljei' nacjoo'na': “Juan xuee' yu'ndaam'aa'.” Ndo' cha'tsondyena tjawee' n'omna.

<sup>64</sup> Mañjuu xje'ñee<sup>n</sup>, jnaa' na matseinei' Zacarías, seit'maa'ñê Ty'ooots'om.

<sup>65</sup> Jee' ndyaa' tyueneii' cha'tsondye nn'a' na m'a' nndyoo' ñ'e'ndyena. T'om ñ'oom cha'waa naquii' ntsjo ts'onda' Judea cantyya na nmeii' tuii. <sup>66</sup> Ndo' cha'tso nn'a' na tyondye ñ'oommei', jee' tyola'wena ñ'oom'ñee<sup>n</sup> naquii' n'omna. Jee' tyom'aa' n'omna, tyota'x'eena ndaa' ntyjeena:

—¿Ljo'to cwiluiñe yu'ndaam'aa'?

Ee jla'no'na na Ty'ooots'om m'aa' ts'o nacjoo' yu'ndaa'ñee<sup>n</sup>.

### *Matseit'maa'ñe Zacarías Ty'ooots'om*

67 Ndo' Zacarías, tsotye yu'ndaa, too' quii' ts'oom m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om naquii' ts'oom. Tsoom:

68 Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' nquii Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Israel, ee jnda jndyoteijnei<sup>n</sup> jaa nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' tioml'uaa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>ya.

69 Quii'ntaa<sup>n</sup> jaa jnda tquee<sup>n</sup> nquii na tjacantyja cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>.

Cwiluiiñe tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo' na ñejndi'ntjom nnoom.

70 Teiyo tsoom na luaa' nnts'aa<sup>n</sup> ñequio ñ'oom ndyuee profetas cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na lju' n'om.

71 Na nncwjii'ñê jaa luee nn'a<sup>n</sup> na jndoo jaa, ndo' ñequio luee nn'a<sup>n</sup> na ticuee' n'om jaa.

72 Ndo' nnc'oom na wi' ts'oom welooya na ñet'om teiyo.

Macañjom ts'oom ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na seijndaa'ñetyee<sup>n</sup> na lju' tseixma<sup>n</sup>na'.

73 Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tsoom na nnts'aa<sup>n</sup> nnom welooya Abraham na ñet'oom teiyotiche<sup>n</sup>.

74 Jo' na nntseicandyaañê jaa luee nn'a<sup>n</sup> na jndoo jaa cha ndya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnoom ñequio na ti'maa<sup>n</sup> n'o<sup>o</sup>ya.

75 Ndo' cha'waati xuee na cwii m'aa<sup>n</sup>tya<sup>n</sup>ya, nnc'o<sup>o</sup>ya naquii' na jnda tque<sup>n</sup>ljoom'm jaa.

Nndya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnoom cantyja na maty'iomya<sup>n</sup>na'.

76 Ndo' 'u jndaaya, nluiindy<sup>n</sup> profeta cwentaa' nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>.

Ee 'u nncja'jndyee' jo nnom Ta na nncwji'yuu'ndy<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na matseijndaa'ñe nato, cha mam'a<sup>n</sup>c'eendye nn'a<sup>n</sup> quia nncuee'cañoom.

77 'U ññequiaa' na nla'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na macwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>na.

78 Nc'e na tjacantyja na wi' ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om jaa, juu na nna<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>, njñoom juu na nntseixueeñe jo ndaaya.

79 Juu nntseixueeñe ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> najoo<sup>n</sup>ñe na manchjena' joo na wi' na cwitjoom.

Ndo' nncjaachom jaa nato na ya nnc'o<sup>o</sup>ya jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

80 Tjawijndei tyochjoo Juan. Tjawijndo' ts'oom cantyja najndei na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ndo' quia na tue'ntyjo na tsa<sup>n</sup>s'a jom, tyom'aa<sup>n</sup> jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom hasta xje<sup>n</sup> na seica'mo<sup>n</sup>ñê ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel.

## 2

### *Cantyja na tuiñe Jesús* (Mt. 1:18-25)

1 Joo ncuee'ñee<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> Augusto César ñ'oom na nleiljeii ncuee cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cha'tso ndyuaa na matsa'ntjoom. 2 Luaa' najndyee na teiljeii ncuee nn'a<sup>n</sup>. Maquialjo' tyom'aa<sup>n</sup> Cirenio gobiernom ndyuaa Siria. 3 Jo' chii cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tyo'oona tsjoomna na nleiljeii ncueena. 4 Jo' jna<sup>n</sup> José tsjoom Nazaret, ts'ondaa Galilea. Tjawaa<sup>n</sup> ts'ondaa Judea, tsjoom' David na jndy<sup>n</sup> Belén. Ee juu José cwiluiiñê tsjaa<sup>n</sup> David. 5 Tjaa<sup>n</sup> ñequio María, tsa<sup>n</sup> na waa ñomca ñ'e<sup>n</sup>ñê na nleiljeii ncueena. Ndo' juu majndeiñe, jnda teinndyoo' na nntseincuii. 6 Ndo' yoche<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na Belén, tue'ntyjo xuee na nntseincuii María. 7 Seincue<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na cwe' jndyee. Tyochjoo juu. Seityjooñê liaa juu, chii tquee<sup>n</sup> juu ts'om 'na<sup>n</sup> na quicanjom na cwicwa' quioo'. Ee ticwanaa<sup>n</sup> l'aa yuu na cwe' cwiquieya nn'a<sup>n</sup>.

*Teitquioo'ndye ángeles ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>*



<sup>8</sup> Ndyoo' tsjoom Belén jo ndo' jndaā, tyom'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta quioo' njmei<sup>n</sup> natsjom. <sup>9</sup> Ñejomto teitquioo'ñe cwii ángel cwentaa' Ta Ty'oōts'om jo ndaāna, ndo' juu nacaxuee na matseixmaa<sup>n</sup> seixueeñena' nacañoomna. Ndo' t'ma<sup>n</sup> waa na jla'catyuendyena. <sup>10</sup> Ndo' tso ángel ndaāna:

–Tila'catyuendyo', mañequiaya ñ'oom na jee<sup>n</sup> ya ndaa'yo'. Juuna' nnts'aana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>11</sup> Ee tsjom je' naquii' tsjoom' David tuiiñe cwii ts'a<sup>n</sup> na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe 'o. Majuu Cristo na cwiluiiñe na matsa'ntjoom. <sup>12</sup> Luaa waa na nndaā nnta'jna<sup>n</sup>'yo' jom. Nliu'yo' yu'ndaa'ñee<sup>n</sup> na chu'tyjooñe liaa ndo' njoom yuu cwicwa' quioo'.

<sup>13</sup> Ndo' mats'ia jo' teitquioo' cwii tmaa<sup>n</sup> ángeles ñequio ángel'ñee<sup>n</sup>. Cwilcwii'na Ty'oōts'om. Cwiluena:

<sup>14</sup> Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' nquii Ta Ty'oōts'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>.

Cats'aana' na tjaa ñomtiuu c'om nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue jo nnoom, ee jee<sup>n</sup> cjaawee' ts'oom joona.

<sup>15</sup> Jnda jo' ty'elcwee' ángeles'ñee<sup>n</sup> cañoom'luee. Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta quioo' njmei<sup>n</sup> jluena ndaā nc'iaana:

–Cjaaya Belén. Tsaacanty'iaaya chiuu waa na jnda tuii na luaa' ma'mo<sup>n</sup> Ta Ty'oōts'om ndaaya.

<sup>16</sup> Ndo' jla'tyuaa'na, ty'ena. Quia na tquiena, jliuna María ñequio José ñ'e<sup>n</sup> yu'ndaa na njoom yuu cwicwa' quioo'.

<sup>17</sup> Jnda na nty'iaana na luaa', jla'canoo<sup>n</sup>na chiuu waa na jnda jndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> yu'ndaa'ñee<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndye ñ'oom na jluena, s'aana' na jee<sup>n</sup> tjawee' n'om.

<sup>19</sup> Ndo' María jee<sup>n</sup> tyoquee<sup>n</sup> cwenta cha'tso na tuii. Wjaawa, wjaacue na tyotseitoom. <sup>20</sup> Quia na ty'elcwee' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta quioo' njmei<sup>n</sup>, tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oōts'om. Tyolcwii'na jom cantyja cha'tso na jnda jndyena ndo' na jnda nty'iaana cha'xje<sup>n</sup> na tso ángel ndaāna.

### *Ty'equena yu'ndaa Jesús l'o Ty'oōts'om*

<sup>21</sup> Jnda jndaā' ñee<sup>n</sup> xuee na tuiiñe yu'ndaa, quia jo' chii jla'candaā'ndyena costumbre na waa jo ndaāna na cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'e<sup>n</sup> yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom. Ndo' jla'cajndyuna jom Jesús. Ee luaa' jnda tque<sup>n</sup> ángel xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwii tjoōche<sup>n</sup> na nndeiñe María jom.

<sup>22</sup> Jnda teinom wen'aa<sup>n</sup> xuee na seincuii María, tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nnt-jei'ljuu'ndyena cha'xje<sup>n</sup> na matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Quia jo' ty'ena Jerusalén, ty'eñ'omna Jesús na nlque<sup>n</sup>na juu l'o Ta Ty'oōts'om. <sup>23</sup> Ee luaa' tso ljeii 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>: “Ticwii cwii tyochjoo na nluiiñejndyee, que<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup> jom cwentaa' Ta Ty'oōts'om.” <sup>24</sup> Jo' chii ty'ena na ñe'quiiana quioo' cwentaa' Ty'oōts'om. Quioo'ñee<sup>n</sup> nla'cwjee ntyee cha'xje<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tsona': ñequiana cwii ljo xencoo oo we cantu' ndyua.

<sup>25</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu Simeón tsjoom Jerusalén. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana' ndo' jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om. Ñequio na ntyjaa' ts'oom tyomeinom'm na nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nquii na nntseinjoom' n'om nn'a<sup>n</sup> Israel. Ndo' tyom'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>26</sup> Jnda t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo nnoom na xocuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwitjoōche<sup>n</sup> na nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nquii Cristo na tque<sup>n</sup> Ta Ty'oōts'om na nndyo. <sup>27</sup> S'aa Espíritu Santo naquii' ts'oom na nncja<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Ndo' maxje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nda yu'ndaa Jesús ty'eñ'omna juu jo' jo' na nluii ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup> waa costumbre na matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>28</sup> Quia jo' to'ñom Simeón yu'ndaa, tei'caljoom juu l'oō<sup>n</sup>. Tyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Ty'oōts'om. Tsoom:

<sup>29</sup> Ta, juu ñ'oom na jnda tsu' noō<sup>n</sup>, jnda seicandaā'ñena'.

Je' ja na cwiluiindyō moso 'na<sup>n</sup>, quiaa' na nnc'ioṭo na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'oo<sup>n</sup>ya.

<sup>30</sup> Ee na jnda mamanty'ianoo<sup>n</sup> nquii na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>.

<sup>31</sup> Majuu na jnda tque<sup>n</sup> jo ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>32</sup> Juu cwiluiiñe naxuee na m'mo<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' ndaa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> Israel, nnts'aa<sup>n</sup> na nluiit'ma<sup>n</sup>ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>33</sup> José ñequio tsondyee Jesús jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna cha'tso ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Simeón cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. <sup>34</sup> Ndo' Simeón seit'maa<sup>n</sup>ñê joona, tsoom nom María, tsondyee Jesús:

—Que<sup>n</sup> cwenta, yu'ndaam'aa<sup>n</sup>, maque<sup>n</sup> Ty'oōts'om jom na nt'om nn'a<sup>n</sup> Israel nntsuundyena nc'e na ticala'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> Israel nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e na nla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. M'moo<sup>n</sup> chiuu waa na maty'iomyana' na cal'a nn'a<sup>n</sup>. Saa ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nntio'ñ'oomna jom. <sup>35</sup> Ndo' na luaa' nl'ana, nntseicanoo<sup>n</sup>na' ñ'omtiuu 'naa<sup>n</sup>na. Ndo' 'u je', quia na nnty'ia' na ljo', nntsei'ndaa'na' ntyji' cha'cwijom na nncwicandi' espada 'u.

<sup>36</sup> Ndo' jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii yuscu na jndyu Ana, jom cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oom' Ty'oōts'om. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda Fanuel, tsa<sup>n</sup> na cwiluiiñe tsjaa<sup>n</sup> na jndyowicantyyoo' Aser. Xje<sup>n</sup> na scundyua jom tocoom, t'oom ñequio saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntquiee' chu, <sup>37</sup> jnda chii ljoñê na tue' saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' jnda tquieñê, jnda ñequieen'aa<sup>n</sup> nchoo' ñequiee choom'm. Ndo' ticaluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tyondi'ntjoom nom Ty'oōts'om naxuee ndo' natsjom. Tyotseicwe-jndo'ñê ndo' tyotseinei<sup>n</sup> nom Ty'oōts'om. <sup>38</sup> Majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Simeón, seicandyoo'ñe Ana nacañoomna. Tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oōts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> yu'ndaa Jesús. Jnda chii tyotseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> Jerusalén ñequio nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom na cwimeindoo' na nndyaandye na cwilaxma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

### *Ty'elcwee'na tsjoom Nazaret*

<sup>39</sup> José ñ'e<sup>n</sup> María quia na jnda jla'canda<sup>n</sup>ndyena cha'tsoti na matso ljeii na tque<sup>n</sup> Ty'oōts'om, ty'elcwee'na tsjoomna Nazaret, ts'ondaa Galilea. <sup>40</sup> Tjawijndei<sup>n</sup> tyochjoo'ñee<sup>n</sup>, tjawitquioo' na wando' ts'oom ndo' canda<sup>n</sup>ya tjawijndo' ts'oom. Ndo' t'ma<sup>n</sup> waa na matseixmaa<sup>n</sup> naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oōts'om.

### *Ljoo'ñe tyochjoo Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>*

<sup>41</sup> Ticwii chu tyocaa José ñ'e<sup>n</sup> María Jerusalén quia cwiwee' xuee pascua. <sup>42</sup> Ndo' quia na jnda<sup>n</sup> canchoo'we chuu' Jesús, ty'ewana ñ'e<sup>n</sup>ñê Jerusalén cha'xje<sup>n</sup> waa costumbre na qui'oona xuee pascua'ñee<sup>n</sup>. <sup>43</sup> Jnda teinom xuee, José ñequio tsondyee Jesús macwi'oolcwee'na. Saa tique<sup>n</sup>na cwenta na ljoo'ñe tyochjoo Jesús Jerusalén. <sup>44</sup> Jla'tiuuna na ñ'ee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwi'oolcwee' na ty'e xuee. Meii<sup>n</sup>chaa' xuee tyocañjomndyena nato. Jnda chii to<sup>n</sup>na, tyol'ueena jom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>na ñequio nn'a<sup>n</sup> na ta'jnaa<sup>n</sup>na. <sup>45</sup> Saa na ticaliuuna jom, jo' chii ty'elcwee'nnda'na Jerusalén, na cwil'ueena jom.

<sup>46</sup> Xuee na jnda ndyee, ndo' jliuna jom naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Wacatyee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om na cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés. Maquee<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' mawax'ee<sup>n</sup> ndaana. <sup>47</sup> Cha'tsondyena na tyondyena ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> ty-ojaawee' n'omna na cjee matsei'noo<sup>n</sup>ndo' ndo' majo'ndyo ñ'oom matseil-cwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndaana. <sup>48</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nda jom quia na nty'iaana, jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>na' joona. Tso tsoñee<sup>n</sup> nnoom:

—'U jndaaya, ¿chiiu na luaa' sa'? Ja ñ'e<sup>n</sup> tsotyē' ñequio na chjoo' n'oo<sup>n</sup>ya cwil'uaayâ 'u.

<sup>49</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—¿Chiiu waa na cwil'ue'yo' ja? ¿Aa ticaliu'yo' na tseixma<sup>n</sup>ya na c'oo<sup>n</sup>ya naquii' waa' Tsotyā?

<sup>50</sup> Saa ticala'no<sup>n</sup>na ñ'oom na seilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndaana.

<sup>51</sup> Quia jo' tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena tsjoom Nazaret. Ndo' tyom'aa<sup>n</sup>ñê na ndyaañê ndaana. Jee<sup>n</sup> tyocañjom ts'om tsoñee<sup>n</sup> cha'tso na tuii. <sup>52</sup> Jesús tjawijndo'ti ts'oom ndo' tjawijndeityee<sup>n</sup>. Tjawee' ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' mati nn'a<sup>n</sup>.

### 3

*Juan mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaa nn'a<sup>n</sup> yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om*  
(Mt. 3:1-12; Mr. 1:1-8; Jn. 1:19-28)

<sup>1</sup> Chu na jnda quin'oom na m'aa<sup>n</sup> Tiberio César tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, quia jo' tyom'aa<sup>n</sup> Poncio Pilato gobiernom ts'ondaa Judea. Ndo' Herodes tyom'aa<sup>n</sup> gobiernom ts'ondaa Galilea. Tyjee<sup>n</sup> Felipe tyom'aa<sup>n</sup> gobiernom ts'ondaa Iturea ñequio ts'ondaa Traconite. Lisantias tyom'aa<sup>n</sup> gobiernom ts'ondaa Abilinia. <sup>2</sup> Ndo' Anás ñequio Caifás, joona ntyee na tyoluitquiendyena ndaa ntyee quia jo'. Ndo' Juan jnda Zacarías, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaa Ty'oots'om ñ'oom nnoom quia na m'aa<sup>n</sup> yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. <sup>3</sup> Tyomanoom cha'waa ndyuaa na ndyoo' jndaa Jordán. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na calcwe' n'om nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om joona, ndo' nleits'oomndyena. <sup>4</sup> Tuii na luaa' cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii libro na chuu ñ'oom ndyoo profeta Isaías. Matso ljeiiñee<sup>n</sup>:

M'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:  
“Cala'jndaa'ndyo' naquii' n'om'yo' cha'cwijom cwii nato na juu jo' ndyocwjee'cañoom nquii na nntsa'ntjom 'o.

Cata'ndyo'xcwe'yo' cha'cwijom cwilayo'yo' nato na nñoom.

<sup>5</sup> Maxje<sup>n</sup> nntseicatoo'na' ticwii cwii cantma<sup>n</sup>

ndo' ticwii cwii sjo ñequio ta nleisuna'.

Nanto na canc'ee<sup>n</sup>, nntseiliuuna',

ndo' nanto na cwajndii nntseyona'.

<sup>6</sup> Quia jo' nnty'iaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> Nquii na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê joo.”

<sup>7</sup> Jndyendye nn'a<sup>n</sup> tyo'oontyjaa'na Juan na nntseits'oomñê joona. Quia jo' tyotsoom ndaana:

—'O tsjaa<sup>n</sup> canduulja, ¿ñee<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> ndaa'yo' na calei'nom'yo' na ndyocwjee'cañoom na nntseiw'ii Ty'oots'om 'o? <sup>8</sup> C'om'yo' na ndyaandyo' cha m'mo<sup>n</sup>na' na mayuu'che<sup>n</sup> cwilcwe' n'om'yo'. Ndo' ticala's'andyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' naquii' n'om'yo' na ndu'yo': “Jaa cwiluiindyō tsjaa<sup>n</sup> Abraham.” Nndye'yo' nntsjoo, meii<sup>n</sup> cwe' ljo'meii<sup>n</sup> ndaa nntseicwaque<sup>n</sup> Ty'oots'om na nluindyena' tsjaa<sup>n</sup> Abraham, quia jo' n'ndiina' 'o. <sup>9</sup> 'O matseijomna' cha'cwijom n'oom na tis'a tã cwil'a. Ndo' manquiu'yo' n'oom na tical'a tã na ya, maxje<sup>n</sup> nnt'ua'na'. Ndo' xe<sup>n</sup> jnda nntioom nn'a<sup>n</sup> joona' quii' chom. Maluaa' matseijomna' na nnts'aa Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o xe<sup>n</sup> tical'a'yo' yuu na ya.

<sup>10</sup> Quia jo' ta'x'ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—¿Chiiu maca<sup>n</sup>na' na cal'aayâ xe<sup>n</sup> yuu' na ljo'?

<sup>11</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—Ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom we cottom, quiaa cwii nnom ts'a<sup>n</sup> na tjaa na cuaa. Ndo' ñee<sup>n</sup> na waa nantquie, cats'aa naya ts'a<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> chiiu ya.

<sup>12</sup> Mati nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom tquiona nam'aa<sup>n</sup> na nleits'oomndyena. Jluena nnoom:

– Ta, ¿chiiuu maca<sup>n</sup>na' na cal'aayâ?

<sup>13</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaana:

– Tancwinom'yo' na cwitjei'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ndaã nn'a<sup>n</sup>. Cata<sup>n</sup>'yo' tomti na matsona' na nntioomna.

<sup>14</sup> Mati ta'x'ee sondaro nnoom:

– Ndo' já je', ¿chiiuu maca<sup>n</sup>na' na cal'aayâ?

T'oo<sup>n</sup> ndaana:

– Talacaty'ue'yo' nn'a<sup>n</sup>, ndo' talaco'yo' cantu joona cwe' cha na nndaã nntjei'yo' s'om 'naa<sup>n</sup>na. Caljoya n'om'yo' cwanti na cwitantjom'yo'.

<sup>15</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyocantyyaa' n'omna na nncwjee' juu Cristo. Jo' chii tyom'aa<sup>n</sup> n'omna cantyya 'naa<sup>n</sup> Juan, ¿aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na jom cwiluiñê Cristo? <sup>16</sup> Jo' chii t'oo<sup>n</sup> ndaã cha'tsondyena, tsoom:

– Ja matseits'oo<sup>n</sup>ndyo 'o ñequio ndaatoo, saa mandyontyjo nque<sup>n</sup> na nntseits'oomñê 'o na ñequiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'om'yo'. Saa nt'omndyo' 'o nnts'aana' cha'cwijom nntseits'oomñê 'o ñequio chom ee na nnt'uiitye<sup>n</sup>na' 'o cantyya jna<sup>n</sup>'yo'. Nque<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñê nchiiti ja. Mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup>ya na cwe' ja na nntseicana<sup>n</sup>'a lcoom'm. <sup>17</sup> Jnda wjaawindyoo' na nntu'xe<sup>n</sup>ndyo'. Ee 'o la'xma<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom lquee<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> cwajndii. Luaa ts'iaa<sup>n</sup> cantyya 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>. Matseicueñe ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo, cha ya ya nlju'na'. Quia na jnda lju'ya lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mana nntseiwee<sup>n</sup> joona' ts'om tsa'. Saa lquee<sup>n</sup> lue' ñ'e<sup>n</sup> to' njñoom chom jo'. Maluaa' matseijomna' na mach'ee Ty'oots'om. Nn'a<sup>n</sup> na ya cwil'a maco'ñoom joona saa nn'a<sup>n</sup> na tis'a cwil'a, nntseicoom joona ñequio chom na tijoom canduu'.

<sup>18</sup> Nmei<sup>n</sup> ñ'oom na tyotseijndo' Juan n'om nn'a<sup>n</sup> ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom na tyotseicañee<sup>n</sup> joona ñ'oom naya. <sup>19</sup> Herodes, tsa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> gobiernom ts'ondaa Galilea, jom cwe' m'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Herodías, scuu' tyjee<sup>n</sup> Felipe. Jo' na seitia' Juan jom na ticatsa<sup>n</sup>ntjomna' na ljo' mach'ee<sup>n</sup> ndo' ñequio cha'tso natia na jnda ñes'aa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Luaa seicwaljoo'tyee<sup>n</sup> nacjoo cha'tso natia na s'aa<sup>n</sup>, na tjoom'm Juan w'aancjo.

### *Cantyya na teits'oomñe Jesús*

*(Mt. 3:13-17; Mr. 1:9-11)*

<sup>21</sup> Quia na jnda teits'oomndye jndye nn'a<sup>n</sup>, mati teits'oomñe Jesús, xcwe na matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ndo' seicanaa<sup>n</sup>ñena' tsjo'luee. <sup>22</sup> Jndyocue Espíritu Santo nacjoom'm cha'cwijom catu'. Ndo' teic'uaa na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om cañoom'luee, matso:

– 'U cwiluiindyu' Jndaaya na candya' ts'oo<sup>n</sup>ya. Jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya 'u.

### *Tsjaa<sup>n</sup> na tjawintyjoo' na tuiñe Jesucristo*

*(Mt. 1:1-17)*

<sup>23</sup> Ndo' Jesús cha'na ntquiuu nchoo' qui choom'm quia na too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na jñom Ty'oots'om jom. Tyolue nn'a<sup>n</sup> jnda José jom. Ndo' José jnda Elí, <sup>24</sup> Elí jnda Matat, Matat jnda Leví, Leví jnda Melqui, Melqui jnda Jana, Jana jnda José, <sup>25</sup> José jnda Matatías, Matatías jnda Amós, Amós jnda Nahum, Nahum jnda Esli, Esli jnda Nagai, <sup>26</sup> Nagai jnda Maat, Maat jnda Matatías, Matatías jnda Semei, Semei jnda José, José jnda Judá, <sup>27</sup> Judá jnda Joana, Joana jnda Resa, Resa jnda Zorobabel, Zorobabel jnda Salatiel, Salatiel jnda Neri, <sup>28</sup> Neri jnda Melqui, Melqui jnda Adi, Adi jnda Cosam, Cosam jnda Elmodam, Elmodam jnda Er, <sup>29</sup> Er jnda Josué, Josué jnda Eliezer, Eliezer jnda Jorim, Jorim jnda Matat, <sup>30</sup> Matat jnda Leví, Leví jnda Simeón, Simeón jnda Judá, Judá jnda José, José jnda Jonán, Jonán jnda Eliaquim, <sup>31</sup> Eliaquim jnda Melea, Melea

jnda Mainán, Mainán jnda Matata, Matata jnda Natán, <sup>32</sup> Natán jnda David, David jnda Isaí, Isaí jnda Obed, Obed jnda Booz, Booz jnda Salmón, Salmón jnda Naasón, <sup>33</sup> Naasón jnda Aminadab, Aminadab jnda Aram, Aram jnda Esrom, Esrom jnda Fares, Fares jnda Judá, <sup>34</sup> Judá jnda Jacob, Jacob jnda Isaac, Isaac jnda Abraham, Abraham jnda Taré, Taré jnda Nacor, <sup>35</sup> Nacor jnda Serug, Serug jnda Ragau, Ragau jnda Peleg, Peleg jnda Heber, Heber jnda Sala, <sup>36</sup> Sala jnda Cainán, Cainán jnda Arfaxad, Arfaxad jnda Sem, Sem jnda Noé, Noé jnda Lamec, <sup>37</sup> Lamec jnda Matusalén, Matusalén jnda Enoc, Enoc jnda Jared, Jared jnda Mahalaleel, Mahalaleel jnda Cainán, <sup>38</sup> Cainán jnda Enós, Enós jnda Set, Set jnda Adán, Adán jnda Ty'oots'om.

## 4

### *Ñe'que<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii xje<sup>n</sup> Jesús (Mt. 4:1-11; Mr. 1:12-13)*

<sup>1</sup> Mawjaalcwe' Jesús ts'ondaa Galilea na jnaa<sup>n</sup> jndaa Jordán. Ndo' cha'waañ'e<sup>n</sup> naquii' ts'oom too' m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo. Tjañ'oom Espíritu jom cwii joo yuu na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. <sup>2</sup> Jo' jo' wen'aa<sup>n</sup> xuee tyol'uee'ñe tsa<sup>n</sup>jndii chiuu nnts'aa<sup>n</sup> cha catseitjooñe Jesús. Cha'waati xueewaa' mei<sup>n</sup>chjoo ticwa' Jesús, jnda chii tyjee' na ñe'jnoom'm. <sup>3</sup> Quia jo' tso tsa<sup>n</sup>jndii nnoom:

—Xe<sup>n</sup> mayuu' 'u cwiluiindyu' Jnda Ty'oots'om, cwa catsa<sup>n</sup>ntjom' tsjo'waa' na catseicwaque<sup>n</sup>na' tyoo'.

<sup>4</sup> T'o Jesús nnom, tsoom:

—Ja xocats'aa na ljo' ee waa ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona': “Nchii cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> nantquie na wando' ts'a<sup>n</sup>, saá cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom na mañequiaa Ty'oots'om.”

<sup>5</sup> Jnda chii tjañ'oom tsa<sup>n</sup>jndii jom xque<sup>n</sup> cwii sjo nandye. Ndo' mantyjache<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> nnoom cha'tsoti n'iaa<sup>n</sup> nt'ma<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>6</sup> Ndo' tso nnoom:

—L'o' 'u nntioo cwenta cha'tso najndanmei<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> nt'ma<sup>n</sup> ñequio cha'tso na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyena. Ee l'ooya jnda ljona' ndo' ñee<sup>n</sup> juu na l'ue ts'oo<sup>n</sup> ñnequiaya joona' nnom. <sup>7</sup> Xe<sup>n</sup> 'u nlco' xtye' na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyu' ja, quia jo' cha'tso joona' ma'na<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> T'o Jesús nnom, tsoom:

—Quindyoo' nacañomya, 'u Satanás. Ja tijoom nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo 'u ee waa ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona': “Macanda<sup>n</sup> nquii Ta Ty'oots'om cwenta' catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' ndo' macanda<sup>n</sup> nnom jom nndi'ntjom'.”

<sup>9</sup> Jnda jo' tjañ'oom tsa<sup>n</sup>jndii Jesús tsjoom Jerusalén ndo' tque<sup>n</sup> jom xque<sup>n</sup> tsiu' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tso nnoom:

—Xe<sup>n</sup> 'u cwiluiindyu' Jnda Ty'oots'om, cwa cju'ndyu' jo nacje, <sup>10</sup> ee waa ljeii 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matsona':

Nñequiaa Ty'oots'om 'u luee ángeles cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cal'ana cwenta 'u.

<sup>11</sup> Ndo' nntyjee' lueena 'u cha tincjaañjom ljo' nc'e'.

<sup>12</sup> Saá t'o Jesús nnom, tsoom:

—Ja tijoom cats'aa cha'na matsu' luaa' ee mati waa cwiiche<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona': “Tintsa' xje<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om cwenta'.”

<sup>13</sup> Quia jnda<sup>n</sup> cha'tso nnom na tyoch'ee tsa<sup>n</sup>jndii na nnts'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> Jesús, ñee<sup>n</sup> juu hasta jndanquiache<sup>n</sup> nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> aa ndaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>.

### *Mato' Jesús ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> (Mt. 4:12-17; Mr. 1:14-15)*

<sup>14</sup> Ndo' tjalcwe' Jesús ts'ondaa Galilea. Juu najndeii na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo, canda<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> tyotseixmaa<sup>n</sup> jo'. Ndo' t'om ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>



cha'waa ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Tyo'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.

*Tja Jesús tsjoom Nazaret*  
(Mt. 13:53-58; Mr. 6:1-6)

<sup>16</sup> Tjaa<sup>n</sup> Nazaret yuu na tjawijnei<sup>n</sup>. Xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> wats'om cha'xje<sup>n</sup> na quich'ee<sup>n</sup>. Ndo' teicantjyaa<sup>n</sup> na nntsei'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Quia jo' tquiana ljeii l'oo<sup>n</sup> na seiljeii profeta Isaías, seicanoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> ndo' tue'cañoom yuu na matsona':

<sup>18</sup> Nquii Espíritu cwentaa' Ta Ty'ooots'om m'aa<sup>n</sup>ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

Ee nque<sup>n</sup> jnda tque<sup>n</sup>ñoo<sup>n</sup> ja na ñnequiaya ñ'oom naya ndaa nn'a<sup>n</sup> na nty'iaa'ndye.

Ndo' jnda jñoom ja na jndyoo na catseinjoo<sup>n</sup>a nn'a<sup>n</sup> na chjoo' n'om.

Ndo' catseicandiiya nn'a<sup>n</sup> na matseicandyaandyo joona jnaa<sup>n</sup>na na waa.

Ndo' cats'aaya na nleitquioo nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>.

Ndo' catseicandyaandyo nn'a<sup>n</sup> na manchje nawi'.

<sup>19</sup> Ndo' catseicandiiya cantyja 'naa<sup>n</sup> tiempo na tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> Jnda jo' seilcwiiñe Jesús tsom na chuu ljeii'ñee<sup>n</sup> ndo' seilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juuna' nnom ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom. Jnda chii tjacwacatyee<sup>n</sup>. Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na too'ndye wats'om'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyonty'iaana nnoom. <sup>21</sup> Quia jo' too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> tyotseineii<sup>n</sup> ndaana. Ndo' tsoom:

–Maxuee je' matseicandaa'ñena' ljeiiwaa' yoche<sup>n</sup> na cwindye'yo' na matsei'na<sup>n</sup>ya juuna'.

<sup>22</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> tyolue ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tjawee' n'omna na jee<sup>n</sup> cajnda ñ'oom na tyotseineii<sup>n</sup>. Tyoluena:

–Cwa cwe' jnda José tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l'.

<sup>23</sup> Tso Jesús ndaana:

–Je' je' nndu'yo' noo<sup>n</sup> ñ'oomwaañe na cwe' wjaañoom' na matsona': “U ts'a<sup>n</sup> na mach'ee nasei, catsein'ma<sup>n</sup>ndyu' che<sup>n</sup>nncu'.” Ndo' cwaa<sup>n</sup>ti nndu'yo' noo<sup>n</sup>: “Ts'iaa<sup>n</sup> na cwindyaayâ na ñesa' tsjoom Capernaum, mati catsa' joona' ñjaa<sup>n</sup>ñe ndyuaa tsjom'.”

<sup>24</sup> Quia jo' tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:

–Mayuu'che' matsjoo ndaa'yo', tixocala'ljo nn'a<sup>n</sup> cwii profeta na mañecwii ndyuaana ñ'e<sup>n</sup>ñe na mañequiaa ñ'oom' Ty'ooots'om. <sup>25</sup> Ñ'oom na mayuu' matsjoo ndaa'yo', jndye yolcu na jnda ljondye tyom'a<sup>n</sup> ndyuaa Israel joo ncuee na ñet'oom Elías. Ncuae'ñee<sup>n</sup> ndyee chu waljoo' xcwe t'cua', ndo' teijndo' cha'waa ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Saa nchii na m'aa<sup>n</sup> cwii joo na'lcu'ñee<sup>n</sup> jñom Ty'ooots'om Elías, jñomyom juu na m'aa<sup>n</sup> cwii yuscu na jnda ljoñe tsjoom Sarepta ndyuaa Sidón. <sup>27</sup> Ndo' mati jndye nn'a<sup>n</sup> na tyolei'cho ntycu lepra tyom'a<sup>n</sup> ndyuaa Israel joo ncuee na tyom'aa<sup>n</sup> profeta Eliseo. Saa mei<sup>n</sup>cwiindye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticatsein'maa<sup>n</sup>, macanda quii Naamán, ts'a<sup>n</sup> ndyuaa Siria.

<sup>28</sup> Saa quia jndyena na luaa' tso Jesús, quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na too'ndye wats'om, jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' jla'wjeena. <sup>29</sup> Jla'tyuaa'na, tjeii'na jom nnom tsjoom. Ty'eñ'omna jom xque<sup>n</sup> ta yuu waa tsjoomna cha nla'cwatyu'na jom. <sup>30</sup> Saa jom jluii'ñe quii'ntaa<sup>n</sup>na, mana tjaa<sup>n</sup> yuu na wja<sup>n</sup>.

*Tsa<sup>n</sup>s'a na tseixma<sup>n</sup> na'jndii naquii' ts'om*  
(Mr. 1:21-28)

<sup>31</sup> Tjacue Jesús Capernaum, cwii tsjoom ts'ondaa Galilea. Jo' jo' tyo'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos xuee na cwita'jndyena. <sup>32</sup> Ndo' jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna ñ'oom na tyotseineii<sup>n</sup>, ee tyo'mo<sup>n</sup>na' na waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>33</sup> Naquii' wats'om'ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na m'aa<sup>n</sup> jndyeta naquii' ts'om. Jndei seixua<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo jndyeta'ñee<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Tsoom:

—Ca'ndii' jâ 'u Jesús ts'a<sup>n</sup> Nazaret. ¿Ljo' nntsa' ñ'e<sup>n</sup>ndyô jâ? ¿Aa jndyo' na nntseityuii' jâ? Mawajna<sup>n</sup>'a 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyu'. 'U cwiluiindyu' Jnda Ty'oots'om na lju' ts'om'.

<sup>35</sup> Seitia' Jesús juu, matsoom:

—Catseiche<sup>n</sup> ndo' calui'yo' naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

Ndo' jndâ na seiquioo jndyeta juu quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mana jlui' jndyeta ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om. Ndo' mei<sup>n</sup>cwii nata' tical'ana ñ'e<sup>n</sup>ñe. <sup>36</sup> Jee<sup>n</sup> tyue cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na ljo' s'aa Jesús. Jluena ndaa<sup>n</sup> nc'iaana:

—Ñ'oommei<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup>na' na cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>. Ee waa najndei na matseixmaa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>'ntjoom meii<sup>n</sup> jndyeta, meii<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii, cwicalui'.

<sup>37</sup> Tjanty'ee ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'waa ndioche<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup>.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús staxee<sup>n</sup> Simón Pedro*

*(Mt. 8:14-15; Mr. 1:29-31)*

<sup>38</sup> Quia jo' teicantyyaa<sup>n</sup>, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om'ñee<sup>n</sup>. Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> waa' Simón. Ndo' Simón'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> niroom matseicona' staxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. L'ana ty'oo nnom Jesús na catsein'maa<sup>n</sup> juu. <sup>39</sup> Jo' chii tjantyyaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, sa<sup>n</sup>'ntjoom na ca'ndii tycu'ñee<sup>n</sup> juu. Ndo' mañoom' tco'yana' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Mana teicantyya, seiñ'oom'ñe na tcwa'na.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jndye nn'a<sup>n</sup> wii*

*(Mt. 8:16-17; Mr. 1:32-34)*

<sup>40</sup> Quia na jndâ tmaa<sup>n</sup> na manndyoo' wjaacue ñe'quioom', cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>na na jndye nnom ntycu cwitjoom, tquiochona joo na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tioom l'oo<sup>n</sup> nacjoo ticwii cwii joo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, mana n'maa<sup>n</sup>. <sup>41</sup> Mati jndyendye nn'a<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ntjoom na calui' jndyeta naquii' n'om. Tyola'xuaa jndyeta'ñee<sup>n</sup>, tyolue:

—'U cwiluiindyu' Jnda nquii Ta Ty'oots'om.

Saa jom seitiaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jndyeta, tinquiaa<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup>, ee manquiuna na jom cwiluiiñê Cristo.

*Mañequiaa Jesús ñ'oom naya ts'ondaa Galilea*

*(Mr. 1:35-39)*

<sup>42</sup> Quia jndâ teincoo jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii' tsjoom. Tjaa<sup>n</sup> yuu na wataa<sup>n</sup>' quii' jndaa. Ty'ecal'uee nn'a<sup>n</sup> jom ndo' jliuna yuu m'aa<sup>n</sup>. Ñe'cala'tsaa<sup>n</sup>'ndyena jom na wjaatyee<sup>n</sup>, cha tica'ñee<sup>n</sup> joona. <sup>43</sup> Saa tsoom ndaana:

—Mati maca<sup>n</sup>na' na ñnequiaya ñ'oom naya cantyja na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom. Ee maxje<sup>n</sup> jo' ts'iaa<sup>n</sup> na jñoom ja.

<sup>44</sup> Ndo' tyojaanquiaa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> naquii' lan'om ts'ondaa Galilea.

## 5

*Jndye calcaa tjeii'na*

*(Mt. 4:18-22; Mr. 1:16-20)*

<sup>1</sup> Cwii ndii' tyom'aa<sup>n</sup> Jesús 'ndyoo ndaaluee chjoo na jndyu Genesaret. Jee<sup>n</sup> tyonchjena' jom na jla'canto'ndye nn'a<sup>n</sup> nacañom'm cha ndaa<sup>n</sup> ndyena ñ'oom' Ty'oots'om. <sup>2</sup> Nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> we w'aandaa 'ndyoo ndaaluee'ñee<sup>n</sup>. Saa nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii' calcaa jndâ jlui'na jo' jo'. Macwitmaa<sup>n</sup>na nlqui' 'naa<sup>n</sup>na. <sup>3</sup> Quia jo' tjacuoo<sup>n</sup> ts'om cwii w'aandaa'ñee<sup>n</sup>. W'aandaa 'naa<sup>n</sup>' Simón jo'. Tcaa<sup>n</sup> na cjaañ'oonti tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> juuna' chjoowi' cha n'ndiina' tyuaatcwii. Ndo'

tjacjom. Tquiaa ñ'oom ndaa nn'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'om w'aandaa.  
<sup>4</sup> Quia na jnda jnda seinei<sup>n</sup>, tsoom nnom Simón:

–Catsaañ'om'yo' w'aandaawaa, wjaawjaatyaaya yuu na njoomti. Ndo' catue'yo' nlqui' na'yo' na nntjei'yo' calcaa.

<sup>5</sup> T'o Simón nnoom:

–Ta, meii<sup>n</sup>chaa' tsjom ñel'aayâ ts'iaa<sup>n</sup> ndo' mei<sup>n</sup>cwii catscaa tîcatjeii'â. Saa cantyja ñ'oom 'ndyo' 'u nncju'nda'a tsqui'.

<sup>6</sup> Jnda na l'ana na ljo', jee<sup>n</sup> jndye calcaa ty'oomna' ts'om tsqui' 'naa<sup>n</sup>na hasta ñe'caty'ioo'na'. <sup>7</sup> Jo' chii s'oo lueena ndaa nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana na ñjomndye cwiche<sup>n</sup> w'aandaa na quietei'ndeii na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona. Tquio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' jla'catoo'na we w'aandaa ñ'e<sup>n</sup> calcaa, hasta ncuencue na c'u'na' joona'. <sup>8</sup> Quia jnda nty'iaa' Simón Pedro na luaa', tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom Jesús. Tsoom:

–Ta, ticaty'iomyana' na nñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ee ja ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Ee jee<sup>n</sup> ndya' seicaty'uena' jom ñequio nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê cantyja 'naa' calcaa na tjeii'na. <sup>10</sup> Majo'ti tjom Jacobo ñequio Juan, ntseinda Zebedeo. Joona mañecwii t'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> cwil'ana ñequio Simón. Quia jo' tso Jesús nnom Simón:

–Tinty'ue', je' mamana<sup>n</sup>tona' na nn'a<sup>n</sup> nntseitjom' na nla'jomndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyo, tachii cwe' calcaa.

<sup>11</sup> Jnda na tquiena tyuaatcwii ñ'e<sup>n</sup> l'aandaa, mana 'ndyena ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na. Ty'elajomndyena ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na chuu tycu lepra*

(Mt. 8:1-4; Mr. 1:40-45)

<sup>12</sup> Quia na tyom'aa<sup>n</sup> Jesús cwii tsjom, tyjee'cañoom cwii tsa<sup>n</sup>s'a na cha'waañe chuu tycu lepra. Quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús, tjacwanquoom nom-tyuaa, s'aa<sup>n</sup> ty'oo, tsoom:

–Ta, ntyjii na 'u nnda<sup>n</sup> nntsein'ma<sup>n</sup> ja, xe<sup>n</sup> l'ue ts'om'.

<sup>13</sup> Quia jo' Jesús seintyjoo<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> tye<sup>n</sup>nquoom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom nnom:

–Maxje<sup>n</sup> l'ue ts'oo<sup>n</sup> na can'ma<sup>n</sup>.

Ndo' mantyjache<sup>n</sup> n'ma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Jnda chii tsoom nnom:

–Tintseinei<sup>n</sup> nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na luaa' tuii. Saa cja', catseica'mo<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> nnom tyee ndo' quiaa' quioo' na nncue' cantyja na jnda n'ma<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na sa<sup>n</sup>ntjom Moisés. Na nntsa' na luaa' nlui'yuu'na' ndaa nn'a<sup>n</sup> na jnda n'ma<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Saa tjanty'eeti ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> tyo'oontyjaa' na ndye ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>. Mati ñe'can'maa<sup>n</sup>na ntycu na wiina. <sup>16</sup> Saa jom teiñoo<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> jo yuu na ñenque<sup>n</sup>. Jo' jo' tyotseinei<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee*

(Mt. 9:1-8; Mr. 2:1-12)

<sup>17</sup> Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup> Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup>. Jo' jo' meindyuaandye nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na cha'tso njoom nch'u ts'ondaa Galilea ñequio Judea ndo' mati tsjom Jerusalén. Ndo' juu najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om m'aa<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup> Jesús na matsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii. <sup>18</sup> Mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquie'cañom nt'om na<sup>n</sup>nom na chona tsuee na ndii' ts'a<sup>n</sup> na jnda teintjei<sup>n</sup> nc'ee na tei'caljoo tycutquee<sup>n</sup>. Tyol'uee'ndyena chiuu ya na nnc'ooñ'omna tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' w'aa na nlque<sup>n</sup>na jom jo nnom Jesús. <sup>19</sup> Saa tîcaliuna chiuu ya nl'ana ee na jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup>. Jo' chii ty'ewana nacjoo' w'aa, tjoona nquioo, jla'c'o<sup>n</sup>na jom na njoom tsuee. Tque<sup>n</sup>na jom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jo nnom Jesús. <sup>20</sup> Quia na nty'iaa' Jesús na cwila'yuy'a n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

–'U re, matseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya jna<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>.

21 Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos to'na na tiya nquiuna ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tyola'tiuuna naquii' n'omna: “¿Ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na ti'maa<sup>n</sup> ts'oom na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom na wjaana' nacjoo' Ty'oots'om?”

22 Sei'no<sup>n</sup> Jesús ñ'omtiuu 'naa<sup>n</sup>na. Tsoom ndaana:

—¿Chiuu na ticuaaya nquiuyoy' ñ'e<sup>n</sup>ndyo? 23 ¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na tijndei'tina' na catsjooya? ¿Aa na nntsjo: “Matseit'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup>ya cha'tso jna<sup>n</sup>”, oo aa na nntsjo: “Quicantyja', cja'ca'”? 24 Sa<sup>n</sup> cha caliu'yo' na cwiluiindyoy' tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee ndo' na waa najndei na matseixma<sup>n</sup>ya nnom tsjoomnancuewaa na catseit'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, quia jo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'lee:

—U re, matsjooya njom', quicantyja', catseilcwiindyuy' tsue' cja'to' wa'.

25 Mañoom' teicantyja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jndoo' cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Seilcwiiñê tsuee 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñetuaa<sup>n</sup>. Mana tjaa<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jee<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om. 26 Ndo' tyueneii<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. Jluena ñequio na tyueneii<sup>n</sup>na:

—Xuee je' nty'iaa ndaaya cwii na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>, na mei<sup>n</sup>jom tiquinty'iaaya.

### *Ma'ma<sup>n</sup> Jesús Leví*

*(Mt. 9:9-13; Mr. 2:13-17)*

27 Jnda<sup>n</sup> tuii na luaa', jlui' Jesús jo' jo'. Ljeii<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>co'ñom s'om na jndyu Leví. Wacatyee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> w'aa yuu na cwi'oocatioom nn'a<sup>n</sup> s'om ts'iaa<sup>n</sup>ndaana cwentaa' gobiernom. Quia jo' tsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Candyo'ntyjo' naxa<sup>n</sup>a.

28 Mantyja teicantyja Leví, tjei'ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, chii tjatseijomñê ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

29 Ndo' seiñ'oom'ñê cwii nantquie t'ma<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwentaa' Jesús. Seitjoom jndye nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñequio ñeto'ñoom s'om ts'iaa<sup>n</sup>ndaana nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom. Teindyuaandyena nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' ñ'e<sup>n</sup> Jesús ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. 30 Ndo' nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés tyola'ncjoo'ndyena nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Jluena ndaana<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>:

—¿Chiuu na cwicwa'yo' ndo' cwiwe'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom, ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondyena nnom Ty'oots'om?

31 T'o Jesús ndaana, tsoom:

—Nn'a<sup>n</sup> na tiwii titjoondyena ts'a<sup>n</sup> na mach'ee nasei, sa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wii tjoondyena jom. 32 Ja nchii jndyooya na nncwa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye cantyja na maty'iomyana'. Ja jndyooya na nncwa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> na calcwe' n'omna.

### *Cantyja 'naa<sup>n</sup> na nntseicwejndo'ñe ts'a<sup>n</sup>*

*(Mt. 9:14-17; Mr. 2:18-22)*

33 Quia jo' tyoluena nnom Jesús:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Juan, jndye ndii' cwila'cwejndo'ndyena ndo' cwila'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om. Ndo' majo'ti cwil'a nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos. Sa<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyuy' cwicwa'na ndo' cwiwena. ¿Chiuu na luaa' cwil'ana?

34 T'o<sup>n</sup> ndaana:

—¿Aa ndya' nndu'yo' ndaana nn'a<sup>n</sup> na tquiola'jomndyena na macoco ts'a<sup>n</sup> na cala'cwejndo'ndyena yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> nquii tsa<sup>n</sup>s'a na macoco quii'ntaa<sup>n</sup>na? 35 Sa<sup>n</sup> nncue'ntyjo xuee na nncwji'na' jom quii'ntaa<sup>n</sup>na, ncuee'ñee<sup>n</sup> nla'cwejndo'ndyena.

<sup>36</sup> Mati seineii<sup>n</sup> ndaana ñ'oom na wjaañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oom xco na ma'moo<sup>n</sup> ndaana. Tsoom:

–Tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> nntyjee cwii ta<sup>n</sup> liaa', liaa xco na nntseyio liaa ntsaa ñ'e<sup>n</sup> juuna'. Ee xe<sup>n</sup> luaa' nnts'aa ts'a<sup>n</sup>, nntsei'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> liaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> liaa xco'ñee<sup>n</sup> ndo' nchii macandā jo', mati tixocatseix'iaa'ñena' ñequio liaa ntsaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>37</sup> Me<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu nntiom winom xco n'om ntja<sup>n</sup> teindyō. Ee xe<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa ts'a<sup>n</sup>, nnty'ioo'na' nl'a winom xco'ñee<sup>n</sup>, mana cwiwi'ndaa' winom ndo' mati ntja<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>38</sup> Jo' chii maca<sup>n</sup>'na' na nnc'oocue winom xco n'om ntja<sup>n</sup> xco cha mei<sup>n</sup> ntja<sup>n</sup> xco'ñee<sup>n</sup> ticwi'ndaa'na' ndo' mei<sup>n</sup> winom. <sup>39</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na ma'uu winom tquie, mei<sup>n</sup>chjoo tica'na<sup>n</sup> ntyjii winomxco. Ee matsoom na joo winom tquie, jo' ca'na<sup>n</sup>ti.

## 6

*Ty'ioo'ndyena xu'lquee<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>*

*(Mt. 12:1-8; Mr. 2:23-28)*

<sup>1</sup> Luaa tuii cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos. Mawinom Jesús yuu na niom ntjom lquee<sup>n</sup> trigo. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, ty'ioo'ndyena xu'lquee<sup>n</sup>. Ty'uee'ndyena joona' n'om lueena jnda<sup>n</sup> chii tquiina. <sup>2</sup> Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>'l fariseos jluena:

–¿Chiuu na cwil'a'yo' cwii na ticatsā'ntjomna' xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>?

<sup>3</sup> T'o Jesús, tsoom ndaana:

–'O, ¿aa tyoola'na<sup>n</sup>'yo' ñ'oom chiuu s'aa David quia na t'oom na ñe'jnoom'm, ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê? <sup>4</sup> Tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> wats'om cwentaa' Ty'ooots'om, tcaa<sup>n</sup> ntyoo' na jnda<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'ooots'om. Ndo' ntyoo'ñee<sup>n</sup> macandā ntyee wanaa<sup>n</sup> na nlcwa'na joona'. Saa<sup>n</sup> tcwa' David joona' ndo' mati tquiaa<sup>n</sup> na tcwa' nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>5</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

–Ja na cwiluiindyō tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee waa na jndo<sup>n</sup> na nntsjoō ljo' cal'a nn'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyaaya.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tjateii ts'o*

*(Mt. 12:9-14; Mr. 3:1-6)*

<sup>6</sup> Cwiiche<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>, tjaquiee' Jesús wats'om chjoo. Tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>'s'a na jnda<sup>n</sup> tjateii ts'o ntyjaya.

<sup>7</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos, jee<sup>n</sup> tyoque<sup>n</sup>na cwenta xe<sup>n</sup> na nntsein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup>'wii' xuee na cwita'jndyena, cha quia jo' nndaā ñe'quiaana jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Saa<sup>n</sup> mantyjee<sup>n</sup> chiuu cwila'tiuuna, jo' chii tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tjateii ts'o:

–Quicantyja', cwintyje' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

Ndo' teicantyja tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, teintyjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> xcwe. <sup>9</sup> Jnda<sup>n</sup> jo' tso Jesús ndaana:

–Nncwax'ā cwii ñ'oom ndaa'yo', xuee na cwita'jndyaaya, ¿aa wanaa<sup>n</sup> na cateijndeii ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na wi' matjom oo aa ticateijnei<sup>n</sup> juu? ¿Aa cwji'n'maa<sup>n</sup>ñê x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha ticue' oo aa ca'ñee<sup>n</sup> na cue'?

<sup>10</sup> Jnda<sup>n</sup> chii nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, tsoom nnom ts'a<sup>n</sup>'wii':

–Catseiliuu' ts'o'.

S'aa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na ljo' ndo' tco'ya'ñ'e<sup>n</sup>'na' ts'oō<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Jnaa<sup>n</sup> jo' jee<sup>n</sup> jla'wjeena Jesús. Ndo' tyo'ma<sup>n</sup>'na ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana ljo' nndaā nl'ana jom.

*Macwjii'ñe Jesús canchoo'we ts'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>*

*(Mt. 10:1-4; Mr. 3:13-19)*

<sup>12</sup> Joo ncuee'ñee<sup>n</sup> tjawa Jesús cwii ta naquii' jndaā na nntseineii<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om. Ndo' meii'nchaa' tsjom tyotseineii<sup>n</sup> nnom. <sup>13</sup> Quia na jnda<sup>n</sup> teixuee, tcwaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Quii'ntaa<sup>n</sup>'na tjeii'ñê



canchoo'wendye nn'a<sup>n</sup> na seicajñoom joona apóstoles, nn'a<sup>n</sup> na majñom Ty'oots'om ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>!. <sup>14</sup> Nmeii<sup>n</sup> ncueena: Simón, tsa<sup>n</sup> na seicajñoom Pedro, ñequio tyjee tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>, Andrés, ñ'e<sup>n</sup> Jacobo ñequio Juan, ñ'e<sup>n</sup> Felipe ñequio Bartolomé, <sup>15</sup> ñ'e<sup>n</sup> Mateo ñequio Tomás, ñ'e<sup>n</sup> Jacobo jnda Alfeo, ndo' ñ'e<sup>n</sup> Simón na cwiluena cananista, <sup>16</sup> ñ'e<sup>n</sup> Judas jnda Jacobo ñequio Judas Iscariote, ts'a<sup>n</sup> na tquiaa cwenta Jesús.

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús ñ'oom ndaa jndye nn'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 4:23-25)

<sup>17</sup> Jndyocue Jesús ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ty'emeintyjee'na cwii su. Jo' jo' jnda tquie'cañom nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> ñequio jndyendye nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cha'waa Judea ñequio Jerusalén ñequio 'ndyoo ndaaluee na nndyoo' tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. Na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> tquiona na nndyena ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>, ndo' na nntsein'maa<sup>n</sup> joona ntycu na cwitjoomna. <sup>18</sup> Mati sein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwajndii tyoleichuu jndyetia. <sup>19</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tyol'uee'ndyena chiuu ya cha ndaa ñe'quio'na jom, ee waa najnei<sup>n</sup> na nn'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ndaa ñequiuu' jom. Jo' chii cha'tsondyena n'maa<sup>n</sup>na.

*Nmeii<sup>n</sup> mañequiaana' na neii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 5:1-12)

<sup>20</sup> Quia jo' nty'iaa<sup>n</sup> 'a<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>, tsoom ndaa<sup>n</sup>:

–'O nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandyo', mañequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo', ee cwilaxma<sup>n</sup>'yo' cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om.

<sup>21</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> na cwiwe'jndo'yo' je', mañequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' ee quia ñequiaa Ty'oots'om cha'cwijom na jnda tjacjo'yo'.

'O nn'a<sup>n</sup> na cwityuee'yo' je', mañequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' ee macwji' Ty'oots'om na chjoo' n'om'yo'.

<sup>22</sup> Mañequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' quia na cwila'jndoo nn'a<sup>n</sup> 'o na cwilei'ntyjona 'o, na cwila'jnaa<sup>n</sup> 'na 'o, ndo' na cwil'ana na ticuee' n'omna 'o nc'e na m'a<sup>n</sup>'yo' cantyja 'na<sup>n</sup> ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>23</sup> Manmeii<sup>n</sup> tyota'wi' weloo na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> profetas na tyoñequia ñ'oom' Ty'oots'om tandyo xuee. Jo' chii c'om'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' xuee na cwitjom'yo' nawi'mei<sup>n</sup>!. Ee t'ma<sup>n</sup> naya 'na<sup>n</sup>'yo' cwiwiwe cañoom'luee.

<sup>24</sup> 'Saa nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na cwiluii'tma<sup>n</sup>ndyo' na quit'ma<sup>n</sup> n'om'yo' juu na tyandyo'. Ee cwe' cantyja<sup>n</sup> je' na mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' na jee<sup>n</sup> l'ue m'a<sup>n</sup>'yo'.

<sup>25</sup> 'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na cwicwa'jaacjo'yo' je'. Ee nncue'ntyjō xuee na nnc'om'yo' cha'cwijom na ñejndo'yo'.

'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>'yo' je'. Ee nncue'ntyjō xuee na nntyuee'yo' ndo' nla'xua'yo' na chjoo' n'om'yo'.

<sup>26</sup> 'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na je' jndye nn'a<sup>n</sup> cwitjeii'yana 'o. Ee maluaa' ñel'a weloo na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>. Tyoluena ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup> joo profetas na cwe' tyonquio'nn'a<sup>n</sup> joona.

*C'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jndoo jaa*  
(Mt. 5:38-48; 7:12)

<sup>27</sup> 'Saa matsjoo<sup>n</sup>ya ndaa' 'o nn'a<sup>n</sup> na cwindye'yo' ñ'oom na mañequiaa: C'om'yo' na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'o. Ndo' cal'a'yo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticuee' n'om 'o. <sup>28</sup> Cata<sup>n</sup>'yo' na catio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cwituee' ñ'oom wi' nacjo'yo'. Ndo' calanei<sup>n</sup>'yo' nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jnaa<sup>n</sup> 'na 'o. <sup>29</sup> 'Ñee<sup>n</sup> na mmei<sup>n</sup> nda' ntsma<sup>n</sup>!, mati cwiiche<sup>n</sup> ntyja quiaa'

na mmei<sup>n</sup> nda'. Ndo' ñee<sup>n</sup> na nncwji' liaatco 'na<sup>n</sup>, mati quiaa' cotom' na nncjaañ'oom. <sup>30</sup> Mei<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup> cwii 'na<sup>n</sup> njom', quiaa'. Ndo' xe<sup>n</sup> tjañ'oom ts'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> ndo' tiñe'catseilcwee<sup>n</sup> e<sup>n</sup> juuna', tintseincjoo'ndyu' na calcwe'na'. <sup>31</sup> Cha'xje<sup>n</sup> na l'ue n'om'yo' na cal'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ndyo', majo'ti cal'a' o ñ'e<sup>n</sup> ndye joona.

<sup>32</sup> Xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> yo' na wi' n'om'yo' cwe' tomti nn'a<sup>n</sup> na mati wi' n'om' o, quia jo' çyuu waa na yatiche<sup>n</sup> cwil'a'yo'? Ee nn'a<sup>n</sup> na tyoola't'maa<sup>n</sup> ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om m'a<sup>n</sup> na wi' n'omna nc'iaana na wi' n'om joona. <sup>33</sup> Xe<sup>n</sup> cwil'a'yo' na ya nn'a<sup>n</sup> ndyo' cwe' tomti ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na mati cwil'a na ya nn'a<sup>n</sup> ndyena ñ'e<sup>n</sup> ndyo', çyuu waa na jee<sup>n</sup> ya cwil'a'yo'? Ee mati nn'a<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> majo'ti cwil'ana. <sup>34</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> cwitei'jndei'yo' 'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nquiu'yo' na mati joo nntei'jndei' o, quia jo' çyuu waa na yatiche<sup>n</sup> cwil'a'yo'? Ee mati nn'a<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwitei'jndei'ina 'na<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nc'iaana ee manquiuna na nnjoom jo'. <sup>35</sup> Saa<sup>n</sup> 'o je' c'om'yo' na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'o. Cal'a'yo' na ya nn'a<sup>n</sup> ndyo' ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Catei'jndei'yo' 'na<sup>n</sup> na cwilei'ñ'om'yo' nn'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> ticantyjaa' n'om'yo' na nla'lcwe'na. Quia jo' t'ma<sup>n</sup> naya nda'yo' cañoom'luee. Ndo' nlaxma<sup>n</sup> yo' ntseinda Ty'o<sup>o</sup>ts'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetice<sup>n</sup>. Ee mati jom m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na l'o meii<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> ya joona. Ndo' wi' ts'oom nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye. <sup>36</sup> C'om'yo' na wi' n'om'yo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nquii Tsotyeyo' m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

### *Tintu'xaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>*

*(Mt. 7:1-5)*

<sup>37</sup> Tintu'xe<sup>n</sup> yo' nn'a<sup>n</sup> na cwe' xje<sup>n</sup> to 'o, cha mei<sup>n</sup> tincu'xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om 'o. Tintio'yo' nn'a<sup>n</sup> l'o nawi' cha tintioom 'o l'o nawi'. Cala't'ma<sup>n</sup> n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> cha mati nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'o. <sup>38</sup> Quia'yo' na catei'jndei'ina' nn'a<sup>n</sup>, quia jo' mati nnto'ñoom'yo' na nntei'jndei'ina' 'o. Ee Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequiaa<sup>n</sup> na nnto'ñoom'yo' cwii na canda<sup>n</sup> tu'xe<sup>n</sup> na'. Jo' jo' matseijomna' cha'cwijom cwii 'na<sup>n</sup> na teincwii'na', tye<sup>n</sup> ty'ecuena' hasta too' wantyjo. Ee cantyjati xje<sup>n</sup> na cwiñe'quia'yo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, majo'ti nntseilcwe' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwii nnjoom ndaa'yo'.

<sup>39</sup> Mati seinei<sup>n</sup> Jesús ndaana cwii ñ'oom na tjañoom', tsoom:

—çAa ndaa<sup>n</sup> nncjaañ'oom tsa<sup>n</sup> nchjaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tyjenchjaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup>? çAa nchii wendyena nntiomna' ts'om tsue'tsjoom? <sup>40</sup> Xocats'aana' na ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> cwiluiit'ma<sup>n</sup> ñetyee<sup>n</sup>, nchiiti ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> nnoom. Saa<sup>n</sup> quia na jnda sei'naa<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso na t'mo<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> nnoom, quialjo'che<sup>n</sup> nntseijomna' jom cha'na ts'a<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> nnoom.

<sup>41</sup> 'çChiuu na jee<sup>n</sup> ndo' jnda na njom ts'omnnom x'ia', saa tique<sup>n</sup> cwenta ts'oom tscaa' na njom ts'omnjom' nncu'? <sup>42</sup> çChiuu na jee<sup>n</sup> ñe'catseijndaa'ndyu' jnaa<sup>n</sup> x'ia'? çAa nntsu'yu' nnoom: “Cwa 'u nn'a<sup>n</sup> ya, quiaa' na nncwji'a ntquioo' jnda na njom ts'omnjom'”, saa manncu' tique<sup>n</sup> cwenta ts'oom tscaa' na njom ts'omnjom'? 'U ts'a<sup>n</sup> na mache' na matseicanda<sup>n</sup> ndyu' cha canty'iaa nn'a<sup>n</sup>, najndyee cwji' ts'oom tscaa' na njom ts'omnjom' nncu', quia jo' tquio'ya' na nncwji' ntquioo' jnda ts'omnnom x'ia'.

### *Taa' ts'oom ma'mo<sup>n</sup>na' ljo' ts'oom juuna'*

*(Mt. 7:17-20; 12:34-35)*

<sup>43</sup> Ticwii cwii ts'oom na ya xocats'aana' ta na tis'a. Ndo' ts'oom na tis'a mei<sup>n</sup> xocats'aana' ta na ya. <sup>44</sup> Ticwii cwii ts'oom, taa'na' ma'mo<sup>n</sup>na' ljo' ts'oom juuna'. Ee tijoom nntseicjoo ts'a<sup>n</sup> ta higo ts'oom nioom. Mei<sup>n</sup> tijoom nntseicjoo ts'a<sup>n</sup> tauva cwii ts'o<sup>o</sup> nioom. <sup>45</sup> Maluaa' matseijomna' nn'a<sup>n</sup> cha'na n'oom ntjom. Juu ts'a<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup> ñe, mach'ee<sup>n</sup> yuu na ya, ee naquii' ts'oom cwina<sup>n</sup> na ya na matseitoom. Saa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wi'ñe, mach'ee<sup>n</sup> yuu na tis'a, ee

naquii' ts'oom cwina<sup>n</sup> nawil na matseitoom. Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> cantyjati na matseitiuu naquii' ts'om, maxje<sup>n</sup> jo' matseinei<sup>n</sup>.

*We nnom tsia<sup>n</sup>tsjo'*  
(Mt. 7:24-27)

<sup>46</sup> '¿Chiuu na cwindu'yo' na Ta ja quia na cwi'ma<sup>n</sup>'yo' ja ndo' tiñe'calacanda'yo' ñ'oom na matsjo<sup>o</sup> ndaa'yo'? <sup>47</sup> Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na macwjee'cañoom ja na mandii ñ'oom na matsjo<sup>o</sup> nmeii<sup>n</sup>, ndo' matseicanda' joo<sup>n</sup>a', m'moo<sup>n</sup>ya ndaa'yo' chiuu matseijomna' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>48</sup> Matseijomna' jom cha'cwijom cwii ts'a<sup>n</sup> na jndo' ts'om na s'aa waa'. Tyoca'ñee<sup>n</sup> njoom, tye<sup>n</sup> tquee<sup>n</sup> tsia<sup>n</sup>tsjo' cha jndei<sup>n</sup> w'aa. Quia na tyjee' jndaa, tcoona' tyuaatcwii, jndei<sup>n</sup> tyocjaacameii<sup>n</sup>'ñena' ndaa w'aa'ñee<sup>n</sup>. Saa tîcats'eiina' ee na tye<sup>n</sup> tjaluina' nacjoo' tsia<sup>n</sup>tsjo'ñee<sup>n</sup>. <sup>49</sup> Saa juu ts'a<sup>n</sup> na cwe' mandii ñ'oom na matsjo<sup>o</sup> ndo' titseicanda' joo<sup>n</sup>a', tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matseijomna' cha'cwijom cwii ts'a<sup>n</sup> na tijndo' ts'om na s'aa waa' na cwe' jna<sup>n</sup>tona' nomtyuaa. Tjaa'na<sup>n</sup> nia<sup>n</sup>ljo' tuii. Quia na tyjee' jndaa ndo' jndei<sup>n</sup> tyocjaacameii<sup>n</sup>'ñena' w'aa'ñee<sup>n</sup>, mantya tmei<sup>n</sup>'na' juuna'. Ndo' t'maa<sup>n</sup> tsuu cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'.

## 7

*Sein'ma' Jesús mosoo' capeita<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> romano*  
(Mt. 8:5-13)

<sup>1</sup> Jnda na seinei<sup>n</sup> Jesús cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> na tyondye nn'a<sup>n</sup>, quia jo' tjaa<sup>n</sup> tsjoom Capernaum. <sup>2</sup> Tsjoom'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii capeita<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>'ntjom cwii sia<sup>n</sup>nto sondaro. Ndo' m'aa<sup>n</sup> cwii mosoom'm na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom, mañe'cue' na nioom wii'. <sup>3</sup> Quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesús, jñoom nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na c'oocal'ana ty'oo na candyoya Jesús na nntsein'ma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mosoom'm.

<sup>4</sup> Jnda tquiena na m'aa<sup>n</sup> Jesús, ñequio ñ'oom ty'oo tyoluena nnoom:

—Ts'a<sup>n</sup> na jñom jâ, ya ts'a<sup>n</sup>'ñe, jo' chii maty'iomna' na catseiñ'oom'ndyu' jom.

<sup>5</sup> Ee jee<sup>n</sup> wi' ts'oom jaa nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Israel, ndo' s'aa<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup>yâ.

<sup>6</sup> Quia jo' tja Jesús ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Quia ma'ooquiena waa' capeita<sup>n</sup>, jñom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom jom ñ'e<sup>n</sup>ndye na c'oocaluena nnom Jesús:

—Ta, ndi' matso ts'a<sup>n</sup> na wii' mosoo' ticatseixmaa<sup>n</sup> na nncja'quie' naquii' wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, jo' chii tiñe'tseicachjuutyee<sup>n</sup> 'u. <sup>7</sup> Mei<sup>n</sup> cwe' na ndyocatjomñê 'u, ticatseixmaa<sup>n</sup>. Ndo' ntyjee<sup>n</sup> na meii<sup>n</sup> cwe' ñ'oom na nntsu', nn'ma<sup>n</sup> mosoom'm. <sup>8</sup> Ee jom m'aa<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup>' ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>'ntjom jom. Ndo' mati m'a<sup>n</sup> sondaro nacje 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Quia na nntsoom nnom cwii joo<sup>n</sup>a: “Luaa' cja'”, wjaa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ndo' quia na nntsoom nnom cwiiche<sup>n</sup>: “Candyo' luaa”, ndyo. Mati quitsoom nnom cwii cwii mosoom'm: “Catsa' luaa”, ndo' nnts'aa.

<sup>9</sup> Quia na jndii Jesús ñ'oomwaa', jee<sup>n</sup> tjawee' ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Taquee<sup>n</sup> nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na 'oontyjo naxee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, tsoom:

—Candy'e'yo' nntsjoo, mei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> tyooljeiya quii'ntaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> Israel, na t'ma<sup>n</sup> matseyu'ya ts'om cha'na tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup>'.

<sup>10</sup> Quia na jnda ty'elcwee' nn'a<sup>n</sup> na jñom capeita<sup>n</sup>, jliuna na jnda n'ma<sup>n</sup> moso na wii'.

*Seilcwinnda' Jesús ts'oo*

<sup>11</sup> Jnda tuii na luaa', tja Jesús tsjoom na jndyu Naín. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> ty'ena ñ'e<sup>n</sup>'ñê ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Quia na jnda teindyoo<sup>n</sup> 'ndyoots'a tatiom nnom tsjoom, jliuna na cwicalui' nn'a<sup>n</sup> na 'oocaty'iuu ts'oo, tsa<sup>n</sup>'s'a jnda cwii yuscu na jnda ljoñe. Tsa<sup>n</sup>'s'a'ñee<sup>n</sup> macanda' ñenquii tuiiñe. Jndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> ty'ela'jomndye

ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Jnda na nty'iaa' Ta Jesús yuscu'ñee<sup>n</sup> tío na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom juu. Tsoom nnom:

–Tanty'ioo'.

<sup>14</sup> Quia jo' tjantyjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, tye<sup>n</sup>nquoom'm yuu na njom ts'oo. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cho juuna', ty'emei'ntyjee'na. Matsoom nnom ts'oo'ñee<sup>n</sup>:

–Aa ndi' sa, matsjoo njom': Quicantyja'.

<sup>15</sup> Ndo' teicantyja ts'a<sup>n</sup> na jnda tue', too<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup>. Tquiaa Jesús jom l'o tsoñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Jee<sup>n</sup> ndya' seicaty'uena' cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Tyola't'maa<sup>n</sup>'ndyena Ty'ooots'om, tyoluena:

–Jnda teitquioo'ñe cwii profeta quii'ntaa<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>.

Ndo' mati tyoluena:

–Ty'ooots'om jnda tyjee'cañoom na mateijnei<sup>n</sup> jaa na cwiluiindy<sup>o</sup> cwen-taa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Ndo' tjanty'ee ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na luaa' s'aa Jesús cha'waa ts'ondaa Judea ñequio njoom na niom ndioche<sup>n</sup> jo' jo'.

### *Juan majñoom nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús*

*(Mt. 11:2-19)*

<sup>18</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa Juan, jla'candiina jom cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>. Quia jo' t'maa<sup>n</sup> wendye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Jñoom joona na c'oota'x'ena 'ndyoo Jesús, ¿aa jom cwiluiiñê nquii na nncwjee'cañoom tsjoomnancue oo aa nncwindoo'na cwiiche<sup>n</sup>? <sup>20</sup> Ndo' quia na jnda tquie'cañom na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> Jesús, jluena nnoom:

–Juan tsa<sup>n</sup> na matseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>, jom jñoom jâ na m'aa<sup>n</sup> na cata'x'aayâ njom': “¿Aa 'u cwiluiindy<sup>u</sup>' nquii na nncwjee'cañoom tsjoomnancue, oo aa nncwindoo'â cwiiche<sup>n</sup>?”

<sup>21</sup> Juu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tyotsein'ma<sup>n</sup> Jesús jndye nn'a<sup>n</sup> na wii ñequio ntycu na tcuu wjaana'. Mati tyotsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maleichuu jndyeta, ndo' s'aa<sup>n</sup> na nty'iaa nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Jnda chii tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jñom Juan:

–Catsa'yo', cala'candii'yo' Juan ljo' na jnda jndye'yo', ndo' na jnda nty'ia'nda<sup>n</sup>'yo' jndye nn'a<sup>n</sup> n'maa<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup> jnda teitquioo. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee', je' ya cwilooca'. Nn'a<sup>n</sup> na cho tycu lepra, je' jnda n'maa<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na candaa, je' ya cwindye. Nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, jnda cwitando'nnda'. Ndo' ndyeñee<sup>n</sup> jnda macwindye ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om. <sup>23</sup> Ndo' mañequiaana' na neii<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> cwi'ñee<sup>n</sup> che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticwji'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>24</sup> Jnda na ty'elcwee' nn'a<sup>n</sup> na jñom Juan, to' Jesús na matseinei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacañom'm cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan. Matsoom:

–¿Chiuu waa saacanty'ia'yo' na sa'yo' ndyuaa na tja nn'a<sup>n</sup> c'oom yuu na tyom'aa<sup>n</sup> Juan? ¿Aa nty'ia'yo' jom cha'cwijom cwii tsmaa<sup>n</sup> na maleiñ'oomñe jndye? Ntyjii nchii jo'. <sup>25</sup> Quia jo' ¿chiuu waa na saacanty'ia'yo'? ¿Aa nty'ia'yo' jom na cwe<sup>n</sup> liaa na jee<sup>n</sup> jnda? Ntyjii nchii jo'. Que<sup>n</sup>'yo' cwentá, nn'a<sup>n</sup> na cwicwee' liaa na jnda, joona jee<sup>n</sup> l'ue m'a<sup>n</sup>na ndo' ya cwic'ee<sup>n</sup>na quii' lan'iaa<sup>n</sup> nt'ma<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Quia jo' ¿chiuu waa na saacanty'ia'yo' na sa'yo'? ¿Aa nty'ia'yo' na cwiluiiñê profeta? Mayuu' na jo' jom. Ndo' t'ma<sup>n</sup>ti matseixmaa<sup>n</sup>, nchiiti mei<sup>n</sup> quia profeta. <sup>27</sup> Ee waa ljeii na matseinei<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Matsona':

Ja majñoo<sup>n</sup>'ñetyaya cwii moso 'na<sup>n</sup>ya na wjaajndyee cantyja na nncja' na wjaañ'oom ñ'oomya.

Jom nncwji'yuu'ñê cantyja 'na<sup>n</sup> cha nnc'omc'eendye nn'a<sup>n</sup> quia na nncue'cañoom'.

<sup>28</sup> Candye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, tijoom ñet'oom cwii profeta na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe cha'na Juan. Sa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na ljo', ts'a<sup>n</sup> na cjeti mach'ee, juu t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe yuu na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'ooots'om, nchiiti Juan.

29 Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndye ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Juan mandíñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om ts'iaa<sup>n</sup>nda<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom, ñequio cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, teits'oomndyena s'aa Juan ee jla'no<sup>n</sup>na na xcwe mach'ee Ty'o<sup>o</sup>ots'om. 30 Saa nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, l'ana na ticwil'ue ñ'oom na seijndaa'ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena, jo' chii tñquandyena na nntseits'oomñe Juan joona. 31 Quia jo' tso Jesús nda<sup>a</sup>na:

—¿Ljo' nntseijoom'ndyo cantyja 'na<sup>n</sup>yo' ñequio cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na m'a<sup>n</sup> je'? Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> matseijomna' 'o'? 32 Matseijomna' 'o cha'na yocanch'u na tileicatjoom' na cwinquioo' na meindyuaandye ts'om nataa. Cwila'xuaana ndaa<sup>a</sup> nc'iaana, cwiluena: “Cwitjoo'â tsmaa<sup>n</sup> na macoco ts'a<sup>n</sup> saa 'o tiñe'cala'jnom'yo'. Cwitaayâ som ts'oo saa mati tiñecatyuee'yo'.” 33 Ee tyjee'cañoom Juan, ts'a<sup>n</sup> na ñeseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>, jom tîcwa<sup>n</sup>la<sup>n</sup> nantquie na ya, mei<sup>n</sup> winom tîc'om. Saa 'o cwindu'yo': “Tsa<sup>n</sup>jndii matseixmaa<sup>n</sup>.” 34 Ndo' ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, jnda<sup>a</sup> tyjacañoo<sup>n</sup>ya 'o. Ja matseijomndyo ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, macwa'a ndo' ma'ua. Saa 'o cwindu'yo' na ja cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwa', jee<sup>n</sup> 'uu. Ndo' mati cwindu'yo' na ja matseix'iaa'ndyo ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. 35 Saa tints'aa ee cha'tso ljo' na mach'ee Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwit'moo<sup>n</sup>na' na jndo' ts'oom.

### *Tja Jesús waa' Simón, ts'a<sup>n</sup> fariseo*

36 Cwii ts'a<sup>n</sup> fariseo tquee<sup>n</sup>ñê Jesús wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nlcwa'na. Ndo' tjaquiee' Jesús quii' waa' fariseo'ñee<sup>n</sup> ndo' tjacjom nacañom' mei<sup>n</sup>sa. 37 Cwii yuscu tsjoom'ñee<sup>n</sup> na cwe' luaa' m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, quia na jñee<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> Jesús nacañoom' mei<sup>n</sup>sa waa' fariseo, jndyoñ'oom cwii tsioo na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> tsjo' canchii' na njom nche<sup>n</sup> cachi. 38 Jndyomeintyjee<sup>n</sup> nacañoom' nc'ee Jesús. Tqo<sup>n</sup> na maty'ioom ndo' cwiquiaa ndaannoom nacjoo' nc'ee Jesús. Ñequio sooxquee<sup>n</sup> tyowee'ñê nc'ee Jesús. Tyo'om nc'ee ndo' tyoñ'oomñê nche<sup>n</sup> cachi'ñee<sup>n</sup>. 39 Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> fariseo na tquee<sup>n</sup>ñê Jesús na catseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ñê, nty'iaa<sup>n</sup> na luaa'. Quia jo' seitioom naquii' ts'oom: “Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> mayuu' cwiluiñê profeta, jnda<sup>a</sup> sei'nqoo<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> yuscum'aa<sup>n</sup> na manquiu' jom, ndo' ljo' mayaa<sup>n</sup>. Ee tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na cwe' luaa' m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom.”

40 Quia jo' tso Jesús nnom fariseo'ñee<sup>n</sup>:

—Aa ndi', Simón, waa cwii na ñe'catsjoo njom'.

T'o Simón, tsoom:

—Ta, catsu' nndii.

41 Tso Jesús:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na teijndei s'om nn'a<sup>n</sup>. Ndo' t'om we nn'a<sup>n</sup> na tyocacho'jna<sup>n</sup> nnoom. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyocachujnaa<sup>n</sup> 'om sia<sup>n</sup>nto denarios. Ndo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyocachujnaa<sup>n</sup> ñewen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui denarios. 42 Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tîcandaa<sup>a</sup> nntioomna, saa mei<sup>n</sup> na ljo', wendyena seit'ma<sup>n</sup> ts'oom. Quia jo' ¿cwa<sup>n</sup> cwii na wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnc'oom na jndati ntyjii ñ'e<sup>n</sup>ñê?

43 T'o Simón, matsoom:

—Matseitiuuya ts'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup>ti chujna<sup>n</sup> nnoom, juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndati ntyjii jom.

Quia jo' matso Jesús nnoom:

—Majo'ndyo macwji' cwenta.

44 Jnda<sup>a</sup> jo' taquee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>, matsoom nnom Simón:

—¿Aa manty'ia' yuscum'aa<sup>n</sup>? Ja jndyoquia'a wa', tñquiaa' ndaa na nntma<sup>n</sup> nc'a saa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> je', jnda<sup>a</sup> tmaa<sup>n</sup> nc'a ñequio ndaannoom. Ndo' jnda<sup>a</sup> tyuee'ñê nc'a ñequio sooxquee<sup>n</sup>. 45 'U tîc'ua' ntsmaa<sup>n</sup>a cha'na waa costumbre, saa



tsa<sup>m</sup>aa<sup>n</sup> cantyjati na jndyoquia'a wa', tyocjaameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na ma'om nc'a. <sup>46</sup> 'U tîcwjaa'ndyu' seitye xquaa<sup>n</sup> saa tsa<sup>m</sup>aa<sup>n</sup> jnda ty'oomñê nche<sup>n</sup> cachi nc'a. <sup>47</sup> Jo' chii matsjoo njom' cha'tso na matseitjooñê jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, jo' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjee<sup>n</sup> ja. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'om nquii na tit'ma<sup>n</sup> matseitjooñê, meii<sup>n</sup> na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> juu, maxje<sup>n</sup> ticuee' na jnda ntyjii ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>48</sup> Jnda chii matsoom nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>:

—Jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya cha'tso jna<sup>n</sup>l.

<sup>49</sup> Nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye ñ'e<sup>n</sup>ñê nacañoom' mei<sup>n</sup>sa, to'na na cwiluena ndaa nc'iaana:

—¿Ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe tsa<sup>m</sup>aa<sup>n</sup> na mati matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>?

<sup>50</sup> Saa matsoom nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>:

—Nc'e na matsei'yuya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jo' na jnda jlui'ya'. Cja' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tanc'oom'.

## 8

### *Yolcu na tei'jndei Jesús*

<sup>1</sup> Jnda jo' tja Jesús cha'tso njoom nt'ma<sup>n</sup> ñequio njoom nch'u na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom. Tyotseicañee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja na matsa'ntjom Ty'ooots'om. Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup> Mati tye ñ'ee<sup>n</sup> yolcu na jnda sein'maa<sup>n</sup> na ñejleichuu jndyeta. Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> yolcu na jnda sein'maa<sup>n</sup> cwii cwii nnom ntycu na ñetjoom. Cwii joona jndyu María Magdalena, tsa<sup>n</sup> na jnda tjei' Jesús ntquiee' na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om. <sup>3</sup> Ndo' ñ'e<sup>n</sup> Juana, jom scuu' Chuza, ts'a<sup>n</sup> na mando' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Herodes. Ndo' mati ñ'e<sup>n</sup> Susana, ñequio jndyendye nt'omche<sup>n</sup> yolcu. Tyocaljondyena s'om na tyotei'jndeiina Jesús 'na<sup>n</sup> na maca'na' jom ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> canchoo'we.

### *Ts'a<sup>n</sup> na tjacju' lquee<sup>n</sup> trigo*

*(Mt. 13:1-9; Mr. 4:1-9)*

<sup>4</sup> Tjomndye cwii tmaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nacañoom' Jesús, na jna<sup>n</sup>na cwii cwii njoom. Tyotseinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom' ndaana. <sup>5</sup> Matsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na tyoch'ee ts'iaa<sup>n</sup> jnda. Tjaa<sup>n</sup>, tjacjoom'm lquee<sup>n</sup> trigo. Ndo' yoche<sup>n</sup> na tyojoom'm lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nt'om jo' tquiaa ts'om nato. Joona' ndyue nn'a<sup>n</sup> ndo' nt'om tcwa' cantsaa. <sup>6</sup> Ndo' nt'om lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na jee<sup>n</sup> ljo'. Quia jnda t'oomna', mantya tjaaca<sup>n</sup>na' ee titeii<sup>n</sup> tyuaa. <sup>7</sup> Ndo' nt'om lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na too' nda' l'oo nioom. Ñe'naa<sup>n</sup> ty'ewijndana', saa l'oo nioom'ñee<sup>n</sup> tco'na' joona'. <sup>8</sup> Ndo' nt'om tsjaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na ya ts'o. T'oomna' ndo' l'ana' cwii cwii sia<sup>n</sup>nto lquee<sup>n</sup> na cwiina'.

Jnda na toom ñ'oommei<sup>n</sup>, seinei<sup>n</sup> na c'uaati, matsoom:

—Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candiia.

### *Luaa ts'iaa<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'*

*(Mt. 13:10-17; Mr. 4:10-12)*

<sup>9</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ta'x'eena nnoom chiuu ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa'. <sup>10</sup> T'o Jesús matsoom:

—Ndaa' 'o mañequiaa Ty'ooots'om na caliu'yo' ñ'oom wanty'iuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa'ntjoom. Saa ndaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na wjaañoom', cha meii<sup>n</sup> na cwinty'iaa ndaana saa tixoque<sup>n</sup>na cwenta ndo' meii<sup>n</sup> na cwindyena saa xocala'no<sup>n</sup>na.

### *Luaa ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom cantyja na tjacju' ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo*

*(Mt. 13:18-23; Mr. 4:13-20)*

11 'Luua ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa'. Lquee<sup>n</sup> trigo na tjacju' ts'a<sup>n</sup>, ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om jo'. 12 Lquee<sup>n</sup> na tquiaa ts'om nato, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Mantya ndyo tsa<sup>n</sup>jndii, macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> naquii' n'omna cha tila'yu'na, tilui'yana. 13 Lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu na jee<sup>n</sup> ljo', jo' jo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Cwila'yu'na cwantindyo xuee saa quia na mandyo cwii na maco'wi'na' joona, cwi'ndyena. 14 Ndo' lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu na too' nda' l'o<sup>o</sup> nioom, mati nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Saa joona, jee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na ñ'omtiuu chiuu na cwii 'oom'a<sup>n</sup>tina. Ñe'cuua 'naa'na, ndo' ñe'c'omna cantya na nei<sup>n</sup>co tsjoomnancue. Jo' chii tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom na cwiwitquioo' cantya 'naa'na na cwila'ñ'oom'ndyena ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. 15 Ndo' tsjaa<sup>n</sup> na tquiaa yuu na ya ts'o, mant'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ñequio na xcwee' n'omna cwila'wena ñ'oom na cwindyena naquii' n'omna. Tica'ndyenc'uaa'ndyena meii<sup>n</sup> nawi' cwi<sup>t</sup>joomna. Cantya na cwil'ana cwiwitquioo' na cwina<sup>n</sup>ndyena yuu na matsona'.

*Ñ'oom tjañoom' cantya 'naa' lámpara  
(Mr. 4:21-25)*

16 Seinei<sup>n</sup> Jesús cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom'. Tsoom ndaana:  
–Tjaa'na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> juu na nntseicw'aa lámpara jnda<sup>n</sup> chii nntseicoom'm juuna' ñ'e<sup>n</sup> xuaa oo nncwjaa'ñê juuna' nacjee' jnduu. Maxje<sup>n</sup> nntseintya ts'a<sup>n</sup> juuna' cha na xuee nnty'iaa nn'a<sup>n</sup> na nnc'ooquie'. 17 Cha'tso na mats'aa je' na ticaliu cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, mancjo'yo' nlacanoo<sup>n</sup>'yo' joona' ndaana. Ndo' cwii cwii ñ'oom wjaañoom' na matseina<sup>n</sup>ya je' maxje<sup>n</sup> nncue'ntyjō na mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup> nla'no<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> juuna'. Maxje<sup>n</sup> nncuaa tyenquiona'.  
18 'Jo' chii que<sup>n</sup>'ya'yo' cwenta joo ñ'oommeii<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>ya ndaa'yo'. Ee juu ts'a<sup>n</sup> na mamaleiñ'oom nlo'ñomti saa ts'a<sup>n</sup> na tjaa ljo' coleiñ'oom, nlu<sup>i</sup>'ñ'e<sup>n</sup> mandíñ'e<sup>n</sup> ljo' na matseitoom na niom naquii' l'o<sup>o</sup>.

*Tquie ntyjee Jesús ñ'e<sup>n</sup> tsondyeena  
(Mt. 12:46-50; Mr. 3:31-35)*

19 Tsondyee Jesús ñequio ntyjee<sup>n</sup> tquie'cañomna, saa tîcanda<sup>n</sup> nnc'oontyjaa'na jom ee jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup>. 20 Ndo' seicandii ts'a<sup>n</sup> jom, tso:  
–Ch'e<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> tso'ndyo' ñequio nty'iu'. Ñe'cala'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.  
21 T'o<sup>o</sup><sup>n</sup> tsoom:  
–Joo nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom 'naa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' cwila'canda<sup>n</sup> juuna', na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>e</sup> tsondyoya ndo' ntyjoya.

*Seiche<sup>n</sup> Jesús jndye ñ'e<sup>n</sup> nmo<sup>n</sup> ndaaluee  
(Mt. 8:23-27; Mr. 4:35-41)*

22 Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> tuō Jesús ts'om cwii w'aandaa ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom'm. Tsoom ndaana:  
–Cjaaya xndyaa' ndaaluee.  
Quia jo' jna<sup>n</sup> na ts'onda<sup>n</sup> Galilea, to<sup>n</sup>na na 'oowity'ioo'na juuna'. 23 Yoche<sup>n</sup> na cwiwi'ty'ioo'na, tsoo Jesús. Ndo' jndei<sup>n</sup> tío jndye nnom ndaaluee'ñee<sup>n</sup>. Tiomna' ndaa ts'om w'aandaa. Waa na teincuu' na nnc'u'na' juuna'. 24 Ndo' ty'entyjaa'na jom, jla'nlcwina jom, jluena:  
–'U Maestro, manncwjaaya.  
Jnda<sup>n</sup> na lcwee<sup>n</sup>, seitiaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jndye ñequio nmo<sup>n</sup> ndo' jla'che<sup>n</sup>na'. S'aana' na wachee<sup>n</sup> nnom ndaaluee. 25 Quia jo' tsoom ndaana:  
–¿Yuu waa na ma'mo<sup>n</sup>'na' na cwilayu'ya n'om'yo'?  
Saa joona jla'catyuendyena ndo' tjaawee' n'omna. Tyoluena ndaa nc'iaana:

—¿Ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom meii<sup>n</sup> jndye, meii<sup>n</sup> ndaaluee ndo' cwila'candana' ñ'oom na matsoom?

*Ts'a<sup>n</sup> Gadara na ñjomndye na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om*  
(Mt. 8:28-34; Mr. 5:1-20)

<sup>26</sup> Jnda jo' jlui'na xndyaa' ndaaluee, ndyuaa tsjoom nn'a<sup>n</sup> Gadara na waa ndyeyu ts'ondaa Galilea. <sup>27</sup> Jnda na jlui' Jesús tyuaatcwii, jndyocatjomñe cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jom. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jnda s'aa xuee na matseixmaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'oom. Tacocwe<sup>n</sup> liaa ndo' tacoc'ee<sup>n</sup> na waa w'aa. Mac'e<sup>n</sup>yom yuu na cwijaacanty'iuu'ndye l'oo. <sup>28</sup> Quia na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Jesús, jndei seixua<sup>n</sup> s'aa jndyetia. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nc'ee Jesús. Jndei seinei<sup>n</sup>, tsoom:

—¿Ljo' nntsa' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, 'u Jesús, Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetichē?  
Mats'aaya ty'oo njom', na tilco'wi' ja.

<sup>29</sup> Tsoom ñ'oomwaa' ee jnda sa<sup>n</sup>ntjom Jesús na calui' jndyetia naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Teijndye xuee maleiñ'oom jndyetia juu. Tyolatye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> l'uaancjo l'oo<sup>n</sup> ndo' nc'ee<sup>n</sup>. Saa tyoc'ioo'ñê joona' ndo' tyowjaañ'oom jndyetia'ñee<sup>n</sup> jom yuu na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. <sup>30</sup> Quia jo' tax'ee Jesús nnom, matsoom:

—¿Ljo' jndyu'?

T'o' ñom, tso:

—Ja jndyuya Jndye Mei<sup>n</sup>.

Luaa' tsoom ee jee<sup>n</sup> jndye na<sup>n</sup>jndii jnda tuo naquii' ts'oom. <sup>31</sup> Ndo' tyola'ty'oondye na<sup>n</sup>jndii'ñee<sup>n</sup> nnom Jesús na ticajñoom joona yuu na wi' nntjoomna. <sup>32</sup> Jo' jo' tyom'a<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup>' calcu quii' jnda na cwicwa'. Na<sup>n</sup>jndii'ñee<sup>n</sup> tyol'ana ty'oo nnom na quiaa<sup>n</sup> na nnc'ooquie'na naquii' n'om calcu'ñee<sup>n</sup>. Quia jo' tquiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Ndo' jnda na jlui' jndyetia ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, ty'equie'na naquii' n'om calcu. Ndo' tmaa<sup>n</sup>' calcu'ñee<sup>n</sup> jlei'nomyo', tei'tyu'yo' yuu na nty'a 'ndyoo ndaaluee'ñee<sup>n</sup>, mana nchjeeñena' jooyo' quii' ndaa.

<sup>34</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwitei'x'ee calcu'ñee<sup>n</sup>, jnda na nty'iaana na luaa' tuii, jlei'nomna, tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oomwaa' naquii' tsjoom ndo' jo jnda. <sup>35</sup> Quia jo' ty'e nn'a<sup>n</sup>, ty'ecanty'iaa ljo' tuii. Tquie'cañomna Jesús ndo' jliuna ts'a<sup>n</sup> na jnda jlui' na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om, wacatyee<sup>n</sup> nacañoom' Jesús. Macwe<sup>n</sup> liaa ndo' jnda tco'yañ'e<sup>n</sup>na' jom. Ndo' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tyuena. <sup>36</sup> Joo nn'a<sup>n</sup> na jndoo' chiuu tuii na n'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñeseixma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii, jla'nei<sup>n</sup>na ndaa nn'a<sup>n</sup> na ty'ecanty'iaa. <sup>37</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa ndyuaa Gadara, l'ana ty'oo nnom Jesús na caluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na, ee joona jee<sup>n</sup> nquiaana. Jo' chii tuonnda' Jesús ts'om w'aandaa mana tjalcwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea. <sup>38</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na jnda jlui' na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om, tyoch'ee ty'oo nnom Jesús na quiaa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'oom' na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, saa sa<sup>n</sup>ntjom Jesús na caljoo'ñê. <sup>39</sup> Tsoom nnom:

—Cja'lwe' na waa wa', catseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> cwanti t'ma<sup>n</sup> naya jnda s'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

Ndo' tja tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tyotseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> cha'waa quii' tsjoom na t'ma<sup>n</sup> naya s'aa Jesús ñ'e<sup>n</sup>ñê.

*Yuscuchjoo jnda Jairo*  
(Mt. 9:18-26; Mr. 5:21-43)

<sup>40</sup> Teity'ionnda' Jesús ndaaluee. Quia na jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> w'aandaa, jndyendye nn'a<sup>n</sup> to'ñoomna jom ñequio na neii<sup>n</sup>na, ee cha'tsondyena mamei'ndoo'na jom.

<sup>41</sup> Tyjee'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Jairo. Jom cwiluiitquieñê naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nc'ee Jesús, s'aa<sup>n</sup> ty'oo na cjaa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>42</sup> Ee m'aa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na yuscu, na macanda juu. Cha'na canchoo'we chuu' yu'ñee<sup>n</sup> ndo' mañe'cue'. Yoche<sup>n</sup> na njom Jesús nato na mawja<sup>n</sup> waa' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, s'aana' na jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> nacañom'm na jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>43</sup> Ndo' quii'ntaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cwii yuscu na jnda canchoo'we chu wii' tycu na cwicaa nioom'. Jnda seicatsoom cha'tso 'naa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwil'a nasei. Saa mei<sup>n</sup> cwii ndye joona tîcandaã nntsein'ma<sup>n</sup> jom. <sup>44</sup> Tjatseicandyoo'ñê jo naxe<sup>n</sup> Jesús ndo' tyenquiom'm 'ndyoo liaatco na cwee Jesús. Mañoom' tjameintyjee' na cwicaa nioom'm.

<sup>45</sup> Quia jo' tax'e Jesús, tsoom:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu tyenquiuu' ja?

Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jlue ticaliu. Ndo' tso Pedro ñequio nc'iaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup>:

—Ta, jndyendye nn'a<sup>n</sup> jnda seicanto'na' nacañom' hasta manchjena' 'u cwil'ana, ndo' mawaxe': “¿Ñee<sup>n</sup> juu tyenquiuu' ja?”

<sup>46</sup> T'o Jesús, tsoom:

—M'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na wii' tyenquiuu' ja. Ee ntyjiiya na jnda teil'ue juu najndei na matseixma<sup>n</sup> ya na n'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

<sup>47</sup> Jnda na ljeii yuscu'ñee<sup>n</sup> na xocandaã nncwenty'iuu'ñê, ñequio na cwiteiñê jndyocoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom Jesús. Ndo' ñequio na ndye cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tjei'yuu'ñê chiuu na tyenquiom'm liaa' Jesús ndo' na mañoom' n'maa<sup>n</sup>. <sup>48</sup> Quia jo' tso Jesús nnoom:

—'U jndaaya, nc'e na matsei'yuya' ts'om' ñ'e<sup>n</sup> ndyo jo' na jnda n'ma<sup>n</sup>. Cja' na mei<sup>n</sup> ncwii ñomtiuu tanc'oom'.

<sup>49</sup> Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ndo' tyjee' ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> waa' Jairo, ts'a<sup>n</sup> na cwilui-itquieñe wats'om. Matso tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>:

—Tantseicachjuu'ti' Tam'aa<sup>n</sup> ee jnda tue' nomjnda'.

<sup>50</sup> Jnda na jndii Jesús ñ'oomwaa', tsoom nnom Jairo:

—Tinty'ue', macanda na catseyu' ñ'e<sup>n</sup> ndyo, quia jo' nn'ma<sup>n</sup> nomjnda'.

<sup>51</sup> Ndo' jnda na tue<sup>n</sup> e<sup>n</sup> na waa w'aa, mei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> tînquia<sup>n</sup> na nncjaaquiee' ñ'e<sup>n</sup> ñê, macanda Pedro ñequio Juan ñequio Jacobo, ndo' tsotye yuscuchjoo ñ'e<sup>n</sup> tsondyee. <sup>52</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> jndei cwila'xuaana, cwityueena cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oochjoo. Saa matso Jesús ndaana:

—Tantyeue'yo' ee tyoowee<sup>n</sup> e<sup>n</sup>, cwe' watsom.

<sup>53</sup> Saa joona, cwe' tyoncona Jesús ee manquiuyana na jnda tue' tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>.

<sup>54</sup> Quia jo' t'uee<sup>n</sup> ts'o, seinei<sup>n</sup> jndei, tsoom:

—Yuscuchjoo, quicantya'.

<sup>55</sup> Mantya tando'nnda' ndo' mañoom' teicantya. Sa'ntjom Jesús na quiana na nlcwa' yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup>. <sup>56</sup> Nn'a<sup>n</sup> na nda tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> t'omna na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tjawee' n'omna, saa Jesús sa'ntjoom na ticaluena nnom mei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> chiuu tuii.

## 9

### *Mañom Jesús nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye*

(Mt. 10:5-15; Mr. 6:7-13)

<sup>1</sup> Quia jnda seitjom Jesús canchoo'we nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndye ñ'e<sup>n</sup> ñê, tquiaa<sup>n</sup> na cala'xma<sup>n</sup> na najnei<sup>n</sup> cha nndaã nntjeii'na na jndii, ndo' na nndaã nla'n'ma<sup>n</sup> na nn'a<sup>n</sup> wii. <sup>2</sup> Jñoom joona na c'oonquiana ñ'oom cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om ndo' na nla'n'ma<sup>n</sup> na nn'a<sup>n</sup> wii. <sup>3</sup> Tsoom ndaana:

—Mei<sup>n</sup> cwii tjaa ljo' catsaañ'om'yo' na nleil'uee'ndyo' nato, mei<sup>n</sup> ts'ooml'eii, mei<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwicañjom s'om, mei<sup>n</sup> nantquie, mei<sup>n</sup> tsjo'ñjee<sup>n</sup>, manda liaa na cwee'yo'. <sup>4</sup> Mei<sup>n</sup> nquia w'aa yuu na nntsquie'yo', jo' caljoo'ndyo'. Ndo' majo' nlui'yo' na nntsa'tsa'ti'yo'. <sup>5</sup> Mei<sup>n</sup> nquia tsjoom na tiñe'cato'ñoom nn'a<sup>n</sup> 'o, quia na cwicalui'yo' tsjoom'ñee<sup>n</sup>, calaquia'yo' ts'ojndaã na chuu' nc'ee'yo'. Luaa' nl'a'yo' cha calui'yuu' nacjoo na ñ'ee<sup>n</sup> na tîcato'ñoomna ñ'oom' Ty'oots'om.

<sup>6</sup> Quia jo' jlui'na, ty'ena cha'tso njoom nch'u, tyoñe'quiiana ñ'oom chiuu na nlui'n'maa'ndye nn'a'n ndo' tyola'n'ma'na nn'a'n wii.

*Tileicatsei'no' Herodes cantyja 'naa' Jesús*  
(Mt. 14:1-12; Mr. 6:14-29)

<sup>7</sup> Jndii Herodes, ts'a'n na m'aa'n gobiernom, cha'tso na tyoch'ee Jesús. T'ma' seiñ'ee'na' jom na tyolue nt'om nn'a'n na Juan jnda wando'nnda'. <sup>8</sup> Nt'om tyolue na Elías jnda teitquioo'ñennda'. Ndo' nt'om tyolue na jnda wando'nnda' cwii profeta na teiyo tyoñequia ñ'oom' Ty'oqts'om. <sup>9</sup> Saq tso Herodes:

—Nncō sa'ntjō na catyjena xtyo' Juan. Quia jo' ¿ñee' luaa' na teijndye ñ'oom mandii cantyja 'naa'?

Ndo' tyojoo' ts'oom na nnty'iaa'n'a' juu.

*Tquiaa Jesús na tcwa' 'om mei'na'nom*  
(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Jn. 6:1-14)

<sup>10</sup> Jnda na lcwee'nnda' nn'a'n na canchoo'we ts'iaa' na jñom Jesús joona, jla'candiina jom cha'tso na jnda l'ana. Quia jo' tjachom joona, ty'ena cwii ntyja jo jndaq nndyoo' tsjoom Betsaida. <sup>11</sup> Quia na jliu nn'a'n na ljo', ty'entyjona naxee'n'e'. To'ñoom joona ndo' tyotseinei'ndaana cantyja na matsa'ntjom Ty'oqts'om. Ndo' sein'maa' nn'a'n wii.

<sup>12</sup> Jnda na jaamaa', ty'entyjaa' nn'a'n na canchoo'wendye jom. Jluena:

—Cajñom' nn'a'n na c'oono njoom nch'u oo jo ranchoo nn'a'n nmei'ndioche' na nl'ueena yuu nlquiena ndo' cha nliuna na nlcwa'na, ee ñjaa' tjaa chiuuya, tjaa ljo' quiom.

<sup>13</sup> Saq matsoom ndaana:

—'O quia'yo' na nlcwa'na.

T'oq na'ñee' nnoom, jluena:

—Macanda ñe'om ta' tyoo' ñequio we catscaa cwileiñ'oonyâ. ¿Ljo'ti nntso luaa'? Macandato xe' tsaalajndaayâ nantquie na nlcwa' cha'tsondye na'm'a'.

<sup>14</sup> Ndo' na'ñee' na cwe' tomti na'nom, cha'na 'om mei'ndyena. Quia jo' tsoom ndaa' nn'a'n canchoo'we:

—Candu'yo' ndaa' na'm'a' na cwindyuaandyena xje' ntmaa' na wen'aa' wen'aa' nchoo' qui na cwii cwii tmaa'.

<sup>15</sup> Ndo' l'ana na ljo', teindyuaandye cha'tsondye nn'a'n. <sup>16</sup> Jnda jo' to'ñoom 'om ta' tyoo' ñequio we catscaa'ñee'. Jlundaañê cañoom'luee, tqquiaa' na quianl'uaa' Ty'oqts'om. Jnda chii tyjee' joona', tqquiaa' ndaa' nn'a'n na t'maa' na cwila'jomndye ñ'e'ñê ts'iaa' na mach'ee' na cat'oom na'ñee' joona' ndaa' nn'a'n na jndyendye. <sup>17</sup> Cha'tsondye na'ñee' tcwa' tjacjoona. Ndo' 'ndiiche'na' na t'candyue lcwa'na. Quia na jnda jla'tjomna jo', too' canchoo'we tsquiee.

*Macwji'yuu'ñe Pedro na Jesús cwiluiñê Cristo*  
(Mt. 16:13-19; Mr. 8:27-29)

<sup>18</sup> Cwii xuee'ñee' m'aa'ndyo Jesús cwii ntyja na matseinei' nnom Ty'oqts'om. Mañ'ee' nn'a'n na cwila'jomndye ñ'e'ñê. Tax'ee' ndaana, matsoom:

—¿Ñee' juu cwilue nn'a'n na cwiluiindyō?

<sup>19</sup> Joona t'oqna nnoom:

—Nt'om nn'a'n cwilue 'u Juan, ts'a'n na tyotseits'oomñe nn'a'n. Ndo' nt'omche' cwilue 'u Elías. Ndo' nt'omche' cwilue na 'u cwii profeta na tyoñequia ñ'oom' Ty'oqts'om tandyo xuee na jnda wando'nnda'.

<sup>20</sup> Ndo' tsoom ndaana:

—Ndo' 'o je', ¿ñee' juu cwindu'yo' na cwiluiindyō?



T'õ Pedro, tsoom:

—'U cwiluiindyu' nquii Cristo na jna' na m'aa' Ty'õots'om.

*Matseicandii Jesús na nncuee'ne*

(Mt. 16:20-28; Mr. 8:30-9:1)

<sup>21</sup> Quia jo' sa'ntjoomtyee' na meicwii ts'a' ticaluena nnom na ljo'.  
<sup>22</sup> Matsoom:

—Ja na cwiluiindyõ ts'a' na jna' cañoom'luee maxje' tseixma'ya na jndye nawi' catjo'. Nn'a' na cwiluiitquiendye, ñequio ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a' na cwit'mõõ' ljeii na tque' Moisés nnc'omna na ticuee' n'omna ja. Nla'cuee'na ja, saa xuee jnda' ndyee nncwa'ndo'xcõ.

<sup>23</sup> Jnda'quia tsoom ndaa' cha'tsondyena:

—Meicwii'ñee'che' ts'a' na l'ue ts'om na nncw'aa'ñe ja, cwji'ñe cantyja na matseitiuu nque'. Caljoya ts'oom nawi' na matjoom ticwii xuee, ndo' candyontyjoõ' cantyja na mats'aa, meii' quio jo' cuee'ne. <sup>24</sup> Ee meii'nquia ts'a' na mañequiaañe na catjom ljo' na nntjom nc'e na m'aa' cantyja 'na'ya, tsa'ñee' nluin'maa'ñê. Saa meicwii'ñee'che' ts'a' na mal'uee'ñe che'nquii chiuu nluin'maa'ñê, majo'to jo' nntsuuñe. <sup>25</sup> Quia jo' yuu waa je' na mateijndeina' ts'a' meii' cha'waa tsjoomnancue cuaana' na 'naa'a' xen nntsuu añmaa'a' ndo' matseityuii'ñe che'nque'. <sup>26</sup> Ndo' meii'quia ts'a' na m'aa' na jnaa' cantyja 'na'ya ñequio ñ'oom naya 'na'ya, ja na cwiluiindyõ ts'a' na jna' cañoom'luee nc'õõ'ya na jnaa'a' tsa'ñee' quia ndyõõ'nda'a na matseit'maa'ñena' ja, ñequio na matseit'maa'ñena' Tsotyã ndo' ñequio ángeles na lju'ndye. <sup>27</sup> Saa mayuu'che', ndye'yo' nntsjoõ, nt'om nn'a' na m'a' ñjaa' xocwjena hasta xen jnda' nty'iaanda'ana cantyja na matsa'ntjom Ty'õots'om.

*Seichuii'na' Jesús*

(Mt. 17:1-8; Mr. 9:2-8)

<sup>28</sup> Jnda' cha'na ñee' xueendyo na seineii' ñ'oommei', tjawaa' cwii ta na nntseinei' nnom Ty'õots'om. Tjañ'oom Pedro ñequio Juan ñ'e' Jacobo. <sup>29</sup> Ndo' yoche' na matseinei' nnom Ty'õots'om, seichuii'na' nnom. Ndo' s'aana' na jee'che' ndya' canchii' lia'a', jnda'jom maco'na' lui'. <sup>30</sup> Ndo' teitquioo'ndye we na'nom na cwila'nei' ñ'e'ñê, Moisés ñ'e' Elías jo'. <sup>31</sup> Seixuee'na' ndioche' nacañoomna, ndo' jla'nei'na' ñ'e'ñê cantyja na nla'cuee' nn'a' jom quia na nncja' Jerusalén. <sup>32</sup> Ndo' Pedro, jee' seijaa'ñe tsa'ntsjom nacjoom'm ñequio nn'a' na ñ'ee' ñ'e'ñê saa jnda' l'ana na tícandana. Jo' chii nty'iaana nacaxuee na matseixma' Jesús ndo' nty'iaa nda'ana we na'nom'ñee' na teitquioo'ndye ñ'e'ñê. <sup>33</sup> Juu xje' na cwito'ndye na'ñee' ñ'e' Jesús, tso Pedro nnom:

—Ta, jee' ya na m'aa'ya' ñjaa'. Cwa nla'ayâ ndyee xquie'ncwa', cwii cwentaa' 'u, cwii cwentaa' Moisés ndo' cwii cwentaa' Elías.

Saa ticatsei'nõ' Pedro ljo' na tsoom. <sup>34</sup> Yoche' na matseinei' na ljo', jndyocue cwii nchquiu na seicata'na' joona. Ndo' jee' niom tyuena na tjaa'ñena' joona naquii' nchquiu'ñee'. <sup>35</sup> Ndo' teic'uaa jndyee' Ty'õots'om naquii' nchquiu'ñee', matso:

—Luaañe Jndaaya na jee' candyaa' ts'õõ'ya. Candye'yo' ñ'oom 'ñom.

<sup>36</sup> Jnda' na teiche' na seinei' Ty'õots'om, jliuna ñenquii Jesús cwii m'aa'. Ndo' xuee na cwityom'a'tina, meicwii ts'a' ticaluena nnom chiuu waa na nty'iaana.

*Sein'ma' Jesús tyochjoo*

(Mt. 17:14-21; Mr. 9:14-29)

<sup>37</sup> Cwiiche<sup>n</sup> xuee quia na jnda tquiocuena sjo'ñee<sup>n</sup>, tjacatjomñe cwii tmaa<sup>n1</sup> t'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> joona. <sup>38</sup> Naquii' tmaa<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> seixuaa cwii ts'a<sup>n</sup>, tso:

—Ta, mats'aaya ty'oo njom' na canty'ia' ljo' matjom ti'jndaaya, ee ñenque<sup>n</sup> tuiiñê. <sup>39</sup> Luaa matjoom, mat'uii jndyeta jom, ndo' mach'ee na jndei matseixua<sup>n</sup>. Cwiteiñê ndo' cwicalui' chom' 'ñom. Nc'uaa' ma'ndii jom xe<sup>n</sup> jnda seity'uiiñe jom. <sup>40</sup> Ndo' jnda seity'oondyo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' na catjeii'na jndyeta saa tîcandaa l'ana.

<sup>41</sup> T'o Jesús, matsoom:

—O nn'a<sup>n</sup> na tiñe'cala'yuyoy' ndo' quie' n'om'yo', hasta cwanti yo na maca<sup>n</sup>na' na c'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' ndo' na matseiquii ts'oo<sup>n</sup>ya quiondyo'.

Jnda jo' tsoom nnom tsotye tyochjoo'ñee<sup>n</sup>:

—Candyo'ñ'oom' ti'jnda' ñjaa<sup>n</sup>.

<sup>42</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na mandyotseicandyoo'ñe tyochjoo, seiquioo tsa'jndii jom ndo' s'aa na jndei tyoteiñê. Saa seitia' Jesús tsa'jndii. Sein'maa<sup>n</sup> tyochjoo jnda chii tquiaa<sup>n</sup> juu nnom tsotye. <sup>43</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nty'iaa na luaa', jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna cantyja na t'ma<sup>n</sup> najndei na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om.

### *Matseicandiinnda' Jesús na nncuee<sup>n1</sup>e<sup>n</sup>*

*(Mt. 17:22-23; Mr. 9:30-32)*

Ndo' ncuee'ñee<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyojaawee' n'omna cha'tso na tyoch'ee Jesús. Ndo' seineii<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>. <sup>44</sup> Tsoom:

—Quiandyo' na cjo ñ'oommeii<sup>n</sup> n'om lua'qui'yo'. Ja na cwiluiindyoy ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee maxje<sup>n</sup> ñequeiaa ts'a<sup>n</sup> cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>.

<sup>45</sup> Saa joona tîcala'no<sup>n1</sup>na ñ'oommei<sup>n1</sup> ee seicu'na na nliuna joona'. Ndo' nquiaana na nnta'x'eeena 'ñom chiuu ma'mo<sup>n</sup>na'.

### *¿Ñee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe?*

*(Mt. 18:1-5; Mr. 9:33-37)*

<sup>46</sup> Joo nn'a<sup>n</sup> canchoo'we tyola'ñ'ee<sup>n1</sup> ndyueena 'ñee<sup>n</sup> cwii joona nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ti nntseixma<sup>n</sup>. <sup>47</sup> Jnda na sei'no<sup>n1</sup> Jesús chiuu waa na m'aa<sup>n1</sup> n'omna, quia jo' to'ñoom cwii yucachjoo, tquee<sup>n</sup> juu nacañom'm. <sup>48</sup> Tsoom ndaana:

—Mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom yucachjoom'aa<sup>n</sup> nc'e xueya, ja maco'ñom tsa<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup>, ndo' mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom ja, mati maco'ñom tsa<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> nquii na jñom ja. Nc'e na luaa', ts'a<sup>n</sup> na cjeti cwiluiiñe quii'ntaa<sup>n1</sup>yo', tsa<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup>.

### *Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya*

*(Mr. 9:38-40)*

<sup>49</sup> Quia jo' t'o Juan, tsoom:

—Ta, nty'iaayâ cwii ts'a<sup>n</sup> na macwji' na'jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> ñequeo xue'. Ndo' l'uuyâ nnoom ticwanaa<sup>n</sup> ee nchii ñ'e<sup>n</sup> jaa matseijomñê.

<sup>50</sup> Saa Jesús tsoom nnom:

—Tindu'yo' na ticwanaa<sup>n</sup> ee juu ts'a<sup>n</sup> na tic'oom nacjooya, maxje<sup>n</sup> matseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo jaa.

### *Matseitia' Jesús Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan*

<sup>51</sup> Quia na jnda jaawe'ntyjy xje<sup>n</sup> na nnc'o'ñom Ty'oots'om jom cañoom'luee, quia jo' ñe'cwii seiindaañê na wja<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>52</sup> Ndo' jñomjñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na c'oo cwii tsjoom chjoo, tsjoom nn'a<sup>n</sup> samaritanos. Ty'e na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> na nla'jndaa'ndyena cantyja na nncuee'cañoom ñequeo nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>53</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> tical'ue n'omna na nljoo'ñê tsjoomna ee jla'no<sup>n1</sup>na na Jerusalén wja<sup>n</sup>. <sup>54</sup> Quia jo' we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom'm, Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan, quia na nty'iaana na luaa', jluena:

—Aa ndi' Ta, ¿aa nncwancue' na nl'aayâ cha'na s'aa Elías? Nntaa'nyâ na quioo chom na nna<sup>n</sup> cañoom'luee nacjoo na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>l' cha nntseicwjeena' joona.

<sup>55</sup> Saa jom taquee<sup>n</sup>, seitiaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> joona, tsoom:

—'O ticala'no<sup>n</sup>'yo' ljo' cwii nnom cwilaxma<sup>n</sup>'yo'. <sup>56</sup> Ee ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee tîcandyōō na nncwjii'a na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. Ja jndyōō na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ndyō joona.

Mana ty'ety'etina cwiiche<sup>n</sup> tsjoom chjoo.

*Nn'a<sup>n</sup> na ñe'calajomndyena ñ'e<sup>n</sup> Jesús*

*(Mt. 8:19-22)*

<sup>57</sup> Yoche<sup>n</sup> na ñjomndyena nato, tso cwii ts'a<sup>n</sup> nnoom:

—Ta, ja nntseijomndyō ñ'e<sup>n</sup>ndyu' mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na wja'.

<sup>58</sup> T'ō Jesús nnom, tsoom:

—Candye majndaa' lue'l'aayo', ndo' cantsaa majndaa' cantquiaayo', saa ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, mei<sup>n</sup> yuu na nncwajndyā, tijndaa'.

<sup>59</sup> Ndo' tsoom nnom cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>:

—Candyotseijomndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyō.

Saa tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Jee<sup>n</sup> sa 'u Ta, quiaa' na wanaa<sup>n</sup> na caty'iuindyāā tsotyā, quia jo' yuu' je', nñ'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>60</sup> Ndo' tso Jesús nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Ca'ndii' nmei<sup>n</sup>l'. M'a<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na ticata'ndo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, la'xma<sup>n</sup>na cha'cwijom l'oo. Joona caty'iuundyē ntyjeena. Saa 'u cja'quiaa' ñ'oom cantyja na matsa'ntjom Ty'ōots'om ndaa' cha'tso nn'a<sup>n</sup>.

<sup>61</sup> Tso cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nnoom:

—Ta, nntseijomndyō ñ'e<sup>n</sup>ndyu', saa quiaa' ñ'om' na jocwa'jndyāā nn'a<sup>n</sup> w'aya na majō.

<sup>62</sup> T'ō Jesús nnom, matsoom:

—Mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mato' na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyō, āā tixcwee' ts'om, ñenquii'che<sup>n</sup> ñjom ts'om cantyja na jnda 'ndii, matseijomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na mat'uii ts'oomsnda saa mawaque<sup>n</sup>xe<sup>n</sup>l', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticat-sona' na nncjaaquiee'ñe cantyja na matsa'ntjom Ty'ōots'om.

## 10

*Majñom Jesús ndyee<sup>n</sup>'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' we nn'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Jnda teinom nmei<sup>n</sup>l', tjeii'ñe Jesús nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndyee<sup>n</sup>'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' wendyena. Jñoom we we, we wendyena na c'oojndyena ticwii tsjoom ndo' ticwii joo yuu na quia nncjaa nque<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Tsoom ndaāna:

—Jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na tyoondye ñ'oom naya. Matseijomna' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom lquee<sup>n</sup> na jnda tma<sup>n</sup>. Saa na<sup>n</sup>ntjom na nntyje lquee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>chjoo tijndye. Cwe' jo' cata<sup>n</sup>'yo' nnom Ta Ty'ōots'om na cajñomtyee<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ntjom na nntei'jndeii 'o na nntjei'yuu'ndyō' ñ'oom naya ndaa' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Ndo' tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaāna:

—Catsa'yo'. Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, majñōō<sup>n</sup>ya 'o quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye. Matseijomna' 'o cha'cwijom canma<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> lobo.

<sup>4</sup> Tintsaañ'om'yo' 'na<sup>n</sup> na cwicañjom s'om, mei<sup>n</sup> chetsja', mei<sup>n</sup> lcoom. Ndo' nchii na nla'chjuundyō' na nlanei<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nato. <sup>5</sup> Mei<sup>n</sup>nquia w'aa na nntsquie'yo', candu'jndyee'yo' ndaa' nn'a<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>: “Quiaa Ty'ōots'om na ya m'a<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup> ntyjee'yo'.” <sup>6</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup> na cato'ñoom naya'ñee<sup>n</sup>, quia jo' caljona' quiondyena, saa xe<sup>n</sup> na ticala'xma<sup>n</sup>na na nnto'ñoomna juuna', quia jo' calcwe'nnda'na' ñ'e<sup>n</sup>ndyō'. <sup>7</sup> Ndo' w'aa yuu na nntsquie'yo', jo' caljoo'ndyō'. Nchii cwe' cwii ndo' cwii w'aa nnc'om'yo'.

Cwa'yo' ndo' cwe'yo' nantquie na nñe'quiana ndaa'yo'. Ee tsa<sup>n</sup>ntjom maxje<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> na co'ñoom na mawantjoom. <sup>8</sup> Mei<sup>n</sup>nquia tsjoom na nntsquie'yo' ndo' nnto'ñoomna 'o, cwa'yo' mei<sup>n</sup>nquia nantquie na nñe'quiana ndaa'yo'. <sup>9</sup> Calan'ma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup>wii na m'a<sup>n</sup> jo' jo' ndo' candu'yo' ndaana: “O nn'a<sup>n</sup>, juu na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup>, matseindyoo'ñena' jo ndaa'yo'.” <sup>10</sup> Saa mei<sup>n</sup>nquia tsjoom na nntsquie'yo' na tiñe'cala'ljo nn'a<sup>n</sup> 'o, calui'yo' ts'om nataa ndo' candu'yo': <sup>11</sup> “Cwilaquiaayâ ts'o jndaâ na niom tsjom'yo' na chuu' nc'aa'â. Nmei<sup>n</sup> cwil'aayâ na cwit'mo<sup>o</sup>nyâ na 'o tiñe'cato'ñoom'yo' ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Saa cala'n<sup>o</sup>'yo' juu na matsa<sup>n</sup>'ntjoom nn'a<sup>n</sup> matseicandyoo'ñena' na m'a<sup>n</sup>'yo'.”

<sup>12</sup> Quia jo' tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:

—Nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup> quia na nncue'ntyjo xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup>, nlco'wi'tina' nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, nchiiti nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sodoma.

*Njoom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tiñe'la'candâ*

*(Mt. 11:20-24)*

<sup>13</sup> 'Wi' nntjom'yo' 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corazín. Mati 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom Betsaida, ee xe<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sidón ñ'e<sup>n</sup> Tiro t'mo<sup>o</sup>nyâ juu najndeii na matseixma<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> t'mo<sup>o</sup>nyâ ndaa' 'o, tyuaa' jla'candaâ'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na teindyuaandyena na tcwee'na liaa na taâ ndo' tioona tsjaa' nque<sup>n</sup>na na cwit'mo<sup>o</sup>nyâ na cwilcwe' n'omna. <sup>14</sup> Cwe' jo', xuee na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na' 'o nchiiti nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. <sup>15</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> tsjoom Capernaum, ¿aa ndya' cwilatuu'yo' na cañoom'lueeche<sup>n</sup> nntseiwendyena' 'o, cwe' ee na jndye ts'iaa<sup>n</sup> s'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'? Maxje<sup>n</sup> nntiom Ty'o<sup>o</sup>ts'om 'o yuu na njoomtiche<sup>n</sup> na maco'wi'na' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> 'Ts'a<sup>n</sup> na mandii ñ'oom na cwiñe'quia'yo', mañ'oomya jo' mañee<sup>n</sup>. Saa ñee<sup>n</sup> na nts'o<sup>o</sup> 'o, maja mach'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nts'o<sup>o</sup>. Ndo' ñee<sup>n</sup> na nts'o<sup>o</sup> ja, nquii na jñom ja mach'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nts'o<sup>o</sup>.

*Na lcwee' ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' we nn'a<sup>n</sup>*

<sup>17</sup> Quia na jnda<sup>n</sup> tquiennda' ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' we na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jñom Jesús, ñequio na neii<sup>n</sup>na jluena:

—Ta, hasta na<sup>n</sup>jndii tuee'ndyecje ndaayâ ñequio xue'.

<sup>18</sup> Tso Jesús ndaana:

—Ntyjiiya na jnda<sup>n</sup> tyuii' najndeii na ñeseixma<sup>n</sup> Satanás. Ñejomto tiooñê cha'cwijom tioo chom tsuee. <sup>19</sup> Ja jnda<sup>n</sup> tquiaya najnda'yo', cha meii<sup>n</sup> candyue'yo' canduu ñ'e<sup>n</sup> caljo, mei<sup>n</sup>chjoo tjaa ljo' nntjom'yo'. Ndo' nna<sup>n</sup>ndyo' ñequio cha'tso najndeii na matseixma<sup>n</sup> Satanás na m'aa<sup>n</sup> nacjo'yo'. Mei<sup>n</sup>cwii nmei<sup>n</sup> xocal'a nata' 'o. <sup>20</sup> Saa tinc'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' cwe' cantyja na cwituee'ndyecje na<sup>n</sup>jndii ndaa'yo'. C'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' nc'e na jnda<sup>n</sup> teiljeii ncue'yo' cañoom'luee.

*Jesús ma'mo<sup>o</sup> na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

*(Mt. 11:25-27; 13:16-17)*

<sup>21</sup> Mañejuuti xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tioo na neii<sup>n</sup> Jesús nc'e Espíritu Santo. To<sup>o</sup>'o<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, tsoom:

—Matseit'maa<sup>n</sup>ndyo' 'u Tsotyaya na cwiluiindyu' na matsa<sup>n</sup>'ntjom' cañoom'luee ñequio nnom tsjoomnancue. Ee jnda<sup>n</sup> tany'iuu'ndyu' ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' jndo'to n'om ñequio nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwila'n<sup>o</sup>. Ndo' jnda<sup>n</sup> seicanoo<sup>n</sup> joona' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cje cwil'a. Mayuu' Ta, ee luaa' waa na tjawee' ts'om'.

<sup>22</sup> Jnda<sup>n</sup> jo' seinei<sup>n</sup>nda' Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye, tsoom:

–Nquii Tsotyaya Ty'ooots'om cha'tso nnom jnda tioom l'ooya. Tjaa 'ñee<sup>n</sup> matsei'no<sup>n</sup>l chiuu tseixma<sup>n</sup>ya na cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup>, macanda nque<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> matsei'no<sup>n</sup>l chiuu tseixma<sup>n</sup> Tsotyaya, macanda ja na cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup> mantyjiiya. Ndo' mati mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'oō<sup>n</sup> na nntsei'no<sup>n</sup>l chiuu tseixma<sup>n</sup> Tsotyaya, mañequia na nntsei'no<sup>n</sup>l.

<sup>23</sup> Quia jo' taquee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsoom ndaana na ñenquieena:

–Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinty'iaanda<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na cwinty'ia'yo' na mats'aaya. <sup>24</sup> Candye'yo' nntsjoō, jndye profetas ñequio reyes na tyotsa'ntjom, jee<sup>n</sup> tyocantyyaa' n'omna na nnty'iaandaana ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>l na cwinty'ia' 'o na mats'aando' na ndyena ñ'oom na cwindye' 'o na mañenquia, sa<sup>n</sup> tîcantly'iaana mei<sup>n</sup>l tîcandyena.

### *Naya na s'aa ts'a<sup>n</sup> samaritano*

<sup>25</sup> Teintyjee' cwii ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Tax'ee nnom Jesús na cwe' ñe'cantly'iaa' chiuu nnts'aa<sup>n</sup>. Matso:

–Ta, ¿cwaa<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup>ya na cats'aa cha na nndaya na ticantycwii na nncwa'ndo'a?

<sup>26</sup> T'o Jesús nnom, tsoom:

–¿Chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na mawaa? ¿Chiuu matsei'no<sup>n</sup>l na matsei'na<sup>n</sup>l juuna'?

<sup>27</sup> T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matso:

–Ljeii'ñee<sup>n</sup> luua matsa'ntjomna': “C'oom' na candya' ts'om' Ta Ty'ooots'om cwentaa' ñequio na xcwee'ya ts'om', ñequio cha'waa na jnda ntyji', ñequio cha'waa na jndu' ndo' ñequio cha'waa na jndo'ya ts'om'.” Ndo' mati matsona': “C'oom' na wi' ts'om' x'ia' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ntyji' ñequio nncu'.”

<sup>28</sup> Quia jo' tso Jesús nnom:

–Majo'ndyo ñ'oom na t'o'. Catseicanda' nmei<sup>n</sup>, quia jo' nnda' na nncwando'.

<sup>29</sup> Sa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ñe'cwji'yañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> tax'eennaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> 'ndyoo Jesús, tsoom:

–¿'Ñee<sup>n</sup> juu cwiluiiñe x'iaya?

<sup>30</sup> T'o Jesús, tsoom:

–Ndi', t'oom cwii tsa<sup>n</sup>s'a. Jnaa<sup>n</sup> Jerusalén na wjaacuee<sup>n</sup> tsjoom Jericó ndo' tioondye na<sup>n</sup>cantyyue cjoom'm. Tjeii'na 'naa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>, jla'quiee'ndyena jom, 'ndyena jom na majaawee<sup>n</sup>l'e<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Ndo' seijomna' na wjaacue cwii tyee cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos juu nato'ñee<sup>n</sup>. Ndo' quia na ljeii<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na tq IEEE'ñe, tjanquiaañê, chii teinoom'm. <sup>32</sup> Majo'ti s'aa cwii ts'a<sup>n</sup> levita. Jnda na mawjaawiñoom'm jo' jo' ndo' ljeii<sup>n</sup> juu, majo'ti tjanquiaañê chii teinoom'm. <sup>33</sup> Sa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> ndyuaa Samaria na wjaa nato'ñee<sup>n</sup>, quia na tjawiñoom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' na nty'iaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> juu tioo na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom. <sup>34</sup> Tjantyyaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> juu. Tioom seitye ñ'e<sup>n</sup> winom yuu na tq IEEE'ñe, jnda chii seityee<sup>n</sup> liaa. Jnda jo' tei'caljoom juu quioo' na ñel'oom. Tjañ'oom juu w'aa na cwe' cwiquieya nn'a<sup>n</sup>. Jo' jo' teix'ee<sup>n</sup> juu. <sup>35</sup> Cwiiche<sup>n</sup> xuee quia na mawja<sup>n</sup>, tjeii<sup>n</sup>l'e<sup>n</sup> we tsjo'ñjee<sup>n</sup> s'om denarios, tqiuaa<sup>n</sup> joona' nnom ts'a<sup>n</sup> na waa' w'aa'ñee<sup>n</sup>. Tsoom nnom: “Cateix'ee' jom ndo' xe<sup>n</sup> nlca<sup>n</sup>tina' s'om, quia nndyolcwa<sup>n</sup>l'a, ntseicanda<sup>n</sup>l'ndyo.” <sup>36</sup> Quia jo' tax'ee Jesús 'ndyoo tsa<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup>l' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, tsoom: “¿Chiuu matsei'tiuu', 'ñee<sup>n</sup> cwii na ndyeendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe x'iaa' ts'a<sup>n</sup> na tioondye na<sup>n</sup>cantyyue nacjoo'?”

<sup>37</sup> T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matso:

–Juu ts'a<sup>n</sup> na ty'oom na wi' ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê cwiluiiñe x'iaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>.

Ndo' tso Jesús nnom:

–Cja', ndo' majo'ti catsa'.



*Tja Jesús na m'aa<sup>n</sup> Marta ñ'e<sup>n</sup> María*

<sup>38</sup> Tjatjati Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwii'oo ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tquiena cwii tsjoom chjoo. Ndo' cwii yuscu na jndyu Marta, seiljo joona waa'. <sup>39</sup> M'aa<sup>n</sup> tyjee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jndyu María, juu tjacjoo cwii ntyjaa' Jesús na mandii ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>. <sup>40</sup> Saa Marta, tileicalui'ñê na jee<sup>n</sup> matsein'oom'ñê. Tjantyjaa<sup>n</sup> Jesús, tsoom nnom:

–Ta, ¿aa mando' na ñenco ma'ndii nomtyjo na catsei'n'oo<sup>n</sup>ndyo? Catsu' nnoom na cateijnei<sup>n</sup> ja.

<sup>41</sup> T'o Jesús, tsoom nnom:

–'U leii, Marta, t'ma<sup>n</sup> matseiñ'ee<sup>n</sup>na' 'u na jndye ñ'omtiuu m'aa<sup>n</sup>!. <sup>42</sup> Saa ñecwii waa na maca<sup>n</sup>na', ndo' nomty'iu' María jnda tjeii'ñê cwii na yati cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na mañee<sup>n</sup> ñ'oom naya. Ndo' tjaa ñee<sup>n</sup> nncwji' na matseixmaa<sup>n</sup> juuna'.

## 11

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús chiuu nlanaa<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om  
(Mt. 6:9-15; 7:7-11)*

<sup>1</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> Jesús cwii joo na matseinei<sup>n</sup> nnom Tsotyee<sup>n</sup>. Quia na jnda jnda seinei<sup>n</sup>, cwiindye joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tso nnoom:

–Ta, ca'mo<sup>n</sup>! ndaayâ chiuu nlanaa<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om, cha'xje<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> Juan ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyola'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>2</sup> Tsoom ndaana:

–Quia na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om, candu'yo':

Tsotyaa<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>! cañoom'luee ñequi'che<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñena' xue'.

Candyo cantyja na matsa'ntjom' naquii' n'oo<sup>n</sup>ya.

Caluii cantyja na 'u l'ue ts'om' nnom tsjoomnancue cha'xje<sup>n</sup> na cwiluii cañoom'luee.

<sup>3</sup> Quiaa' na nlcwaa'â ticwii xuee.

<sup>4</sup> Ndo' catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' já jnaa<sup>n</sup>ya,

ee mati cwila't'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye ndaayâ.

Cateijndei' na tincjaachuuñena' já na nl'aayâ yuu na ticatsa'ntjomna'.

Ndo' catseicandyaandyu' já l'o juu natia.

<sup>5</sup> Mati tsoom ndaana:

–Cal'uuya xe<sup>n</sup> cwiindyo' 'o ya ñ'oom ñequio cwii ts'a<sup>n</sup>, ndo' xcwe tsjom nncja' na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nntsu' nnoom: “Aa ndi', cateijndei'ya' ndyee ta<sup>n</sup> tyoo' ja. <sup>6</sup> Ee je'ndyo tyjee' cwii ts'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom ja ñ'e<sup>n</sup>ñê w'aya na cwe' mawinomyaa<sup>n</sup>, tquia quia wjaatyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. Ndo' ja tjaa'na<sup>n</sup> ljo' ya na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.” <sup>7</sup> Quia jo' naquii' w'aache<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>, nntsoom: “Jee<sup>n</sup> sa 'u, tañe'quicantya, ee jnda seicu'tya<sup>n</sup> 'ndyoots'a, ndo' jnda mawaya cjoo' jnduu. Mati ntseindaaya jnda jdana. Jo' chii xonda<sup>n</sup> na nnteijndei' na maco<sup>n</sup>!”

<sup>8</sup> Candye'yo' nntsjoo, meii<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom 'u ñ'e<sup>n</sup>ñê, xoquintyjaa<sup>n</sup> na nteijnei<sup>n</sup> 'u. Cwe' ee na jndei' 'ndyo', jo' na nquicantyjatoom na ññequiaa<sup>n</sup> cha'tso na maca<sup>n</sup>na' 'u. <sup>9</sup> Jo' chii ja matsjoo ndaa<sup>n</sup>yo': Cata<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om quia jo' ññequiaa<sup>n</sup>. Cjoo'ya n'om'yo' na cal'uee'ndyo' chiuu ya jo nnoom, quia jo' nliu'yo'. Macwe' na ca'ma<sup>n</sup>yo' ndo' nnaa<sup>n</sup> cha'cwijom cwii 'ndyoots'a jo ndaa<sup>n</sup>yo'. <sup>10</sup> Ee meii'cwii'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na waa na maca<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, maxje<sup>n</sup> nlo'ñom. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na mal'ue, maxje<sup>n</sup> nljeii. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nnaa<sup>n</sup> jo nnom.

<sup>11</sup> Aa ndya' m'aa<sup>n</sup> cwiindyo' 'o xe<sup>n</sup> nlca<sup>n</sup> jnda' tyoo' njom', ¿aa cwe' tsjo' ññequiaa'yu' nnoom? Oo xe<sup>n</sup> nlcaa<sup>n</sup> catscaa njom', ¿aa catsuu ññequiaa' nnoom? <sup>12</sup> Oo xe<sup>n</sup> nlcaa<sup>n</sup> tsei'caxti njom', ¿aa ññequiaa'yu' catsjo nnoom?

13 Jo' chii xe<sup>n</sup> na 'o na tia nn'a<sup>n</sup>ndyo' nquiu'yo' na nñequia'yo' 'na<sup>n</sup> na ya ndaa nda'yo', majndeitiche<sup>n</sup> nquii Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee nñequiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup> juu nnoom.

*Cwilueyoona na Jesús tsa<sup>n</sup>jndiitquiee matseixmaa<sup>n</sup>*  
(Mt. 12:22-30; Mr. 3:19-27)

14 Tjei' Jesús tsa<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> na tileicatseinei<sup>n</sup>. Jnda na jlui' tsa<sup>n</sup>jndii, quia jo' tco'yana' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ya seinei<sup>n</sup>. Ndo' jee<sup>n</sup> tjawee' n'om nn'a<sup>n</sup>.

15 Saa cwantindye joona tyoluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> macwjee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> cwe' nc'e na matseixmaa<sup>n</sup> najndei tsa<sup>n</sup>jndiitquiee Beelzebú.

16 Ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwe' na ñe'cal'a xje<sup>n</sup> jom, tyota<sup>n</sup> cwii 'naa<sup>n</sup> cha ca'mo<sup>n</sup>na' na cañoom'luee cwina<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup>. 17 Saa jom na mantyjee<sup>n</sup> ñ'omtiuu 'naa<sup>n</sup>na, tsoom ndaana:

—Xe<sup>n</sup> cwito<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> ndyuaa yuu na matsa<sup>n</sup>ntjom cwii gobiernom, maxje<sup>n</sup> nntyuii' cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjoom. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwii w'aa, xe<sup>n</sup> titjoom' cwi'ma<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> cwila'tyuii'ndye che<sup>n</sup>nquieena. 18 Mati Satanás xe<sup>n</sup> mato<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>, quia jo' ¿chiiu nnts'aayuuna' na nljotye<sup>n</sup> cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjoom? Luaa' matsjooya ee 'o cwindu'yo' na ja macwjii'a na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> nc'e Beelzebú. 19 Ee xe<sup>n</sup> mayuu' na ja macwjii'a na<sup>n</sup>jndii ñequio najndei na matseixma<sup>n</sup> Beelzebú, quia jo' mati nc'iaa'yo', ñequio najndei jom cwitjeii'na na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Saa nc'e na tiyuu' na ljo', jo' chii cantyja na cwil'a joona macwji'yuu'ñena' na tixcwe cwitjei'yo' cwenta. 20 Ee xe<sup>n</sup> ja ñequio najndei na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om macwjii'a na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup>na' na juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, jnda tyjee'cañoomna' 'o.

21 'Manquiu'yo' ts'a<sup>n</sup> na maleichuu l'o ts'iaa<sup>n</sup> cwentaa' tia', waa najnei<sup>n</sup>. Jo' na ya mach'ee<sup>n</sup> cwenta wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' tjaa'na<sup>n</sup> ljo' nntjoom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na niom.

22 Saa quia nncwjee'cañoom cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndeiiti, nchiiti jom, quia jo' taxocana<sup>n</sup>jnei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Cha'tso l'o ts'iaa<sup>n</sup> na quit'ma<sup>n</sup> ts'oom, nncwji' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' nleil'uee'ñe 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na niom.

23 'Ñee<sup>n</sup> juu na tic'oomñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya, maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> nacjoya. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na ticatseitjom nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, matseilcwee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha ticala'yuna ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

*Cwi'oolcwee' na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 12:43-45)

24 'Cwii tsa<sup>n</sup>jndii quia na jnda tjei'na' jom naquii' ts'om cwii ts'a<sup>n</sup>, cwe' manomtoom yuu na tjaa'na<sup>n</sup> ndaa, mal'uee<sup>n</sup> yuu nncwajñee<sup>n</sup>. Ndo' na ticaljeii' jo', seitioom: “Jonlcwa'nnda'a naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> yuu na jlui'a.”

25 Quia na nncue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo', nljeii' na jnda taa ndo' jnda teijndaa'ya. 26 Jo' chii nncjaacachoom nt'omche<sup>n</sup> ntquiee' na<sup>n</sup>jndii na wi'ndyeti, nchiiti jom. Nnc'ooquie'na naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' jo' jo' nnc'omna. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> manioomti ntjoom na jnda we.

*Nn'a<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>*

27 Xje<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, cwii yuscu quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, seiwe jndyee' ndo' tso nnoom:

—Matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om ts'a<sup>n</sup> na seincuii 'u ndo' seicatei' 'u.

28 Saa jom t'oo<sup>n</sup> nnom, tsoom:

—Mat'ma<sup>n</sup>ti matio'naa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom'm ndo' cwila'canda joona'.

*'Naa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jonás  
(Mt. 12:38-42; Mr. 8:12)*

<sup>29</sup> Jnda tjawijndyety nn'a<sup>n</sup> na cañoom' Jesús, too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na matsoom ndaana:  
–Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je', jee<sup>n</sup> ndya' tia nn'a<sup>n</sup>ndye. Cwita<sup>n</sup>na na caluii cwii 'naa<sup>n</sup> na nnty'iaana na xocanda<sup>a</sup> nnts'aa na cwe' ts'a<sup>n</sup>, saa taxocaluii na cwita<sup>n</sup>na, macanda nluii 'naa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na tjom Jonás. <sup>30</sup> Ee juu Jonás tyotseixmaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jo ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom Nínive nc'e na jlui'n'maa<sup>n</sup>ñê ts'om tsiaa' catscaa t'maa<sup>n</sup> xuee jnda ndyee na tioyo' jom. Maluaa' ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nntseixma<sup>n</sup>ya 'naa<sup>n</sup> jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je'. <sup>31</sup> Xuee quia na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup>, nncwando'nnda' yuscu na tyotsa'ntjom nn'a<sup>n</sup> ndyuaa jo ndo' na macalui' caxjuu ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' ññequiaa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> je', ee jee<sup>n</sup> ndya' tquia jnaa<sup>n</sup> na ñe'cañee<sup>n</sup> ñ'oomjnd<sup>o</sup>ts'om na tyotseinei<sup>n</sup> Salomón. Ndo' ljuo m'aa<sup>n</sup>ya je' na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiindy<sup>o</sup>, nchiiti Salomón, saa tiñecandy'e'yo' ñ'oom na mañequia. <sup>32</sup> Xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, nnta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup> tsjoom Nínive, mandiñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> je' na quia nnc'oowjee. Ndo' nnt'uiitye<sup>n</sup>na' joona nc'e na yati l'a nn'a<sup>n</sup> Nínive. Ee juo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> lcwe' n'omna quia na tyoñequiaa Jonás ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaana. Ndo' 'o je', ja jnda tyja quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na cwiluii'tma<sup>n</sup>ndyoty<sup>a</sup>, nchiiti Jonás, saa ncha<sup>a</sup> l'uu ñe'calcwe' n'om'yo'.

*Ts'omnom ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cha'cwijom lámpara  
(Mt. 5:15; 6:22-23)*

<sup>33</sup> Tso Jesús:

–Tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ntseicw'aa lámpara, jnda jo' nncwjaa'ñeyom juuna' yuu na wanty'iuu' oo nacjee' castom. Maxje<sup>n</sup> nntseintyjaa<sup>n</sup> juuna' yuu na ndye cha xuee nnc'ooquie' nn'a<sup>n</sup>. <sup>34</sup> La'xma<sup>n</sup> n'omnom ts'a<sup>n</sup> cha'cwijom lámpara cwentaa' cha'waañe ts'a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na ya n'omnjom' quia jo' cha'waandyu'ñ'e<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na xueeñe. Saa xe<sup>n</sup> tis'a n'omnjom' quia jo' cha'waandyu'ñ'e<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>ñe. <sup>35</sup> Quia jo' catsa' cwenta na juu na cwiluiiñe naxuee cantyja 'na<sup>n</sup>, tintseicwaque<sup>n</sup>na' jo' najaa<sup>n</sup>ñe. <sup>36</sup> Xe<sup>n</sup> cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup> matsei'xma<sup>n</sup> naxuee ndo' tjaa yuu candii' najaa<sup>n</sup>, quia jo' nntseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup> cha'cwijom lámpara na matseixueeñe chom ndaa nn'a<sup>n</sup>.

*Matseicanoo<sup>n</sup> Jesús jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos  
(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 20:45-47)*

<sup>37</sup> Quia na jnda seinei<sup>n</sup> Jesús, cwii ts'a<sup>n</sup> fariseo tso nnoom na cja<sup>n</sup>, nlcwaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> waa'. Jnda tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii' w'aa ndo' ty'ewindyuaandyena nacañoom' mei<sup>n</sup>sa. <sup>38</sup> Juu fariseo'ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> ticjaawee' ts'om quia nty'iaa' na ticandyuu' Jesús cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> costumbre cwil'a joona. <sup>39</sup> Tso Ta Jesús nnom:

–'O nn'a<sup>n</sup> fariseos, jee<sup>n</sup> cwilalju'yo' nacjoo watso ñ'e<sup>n</sup> nquio saa n'omna' ndicwa<sup>n</sup> cwajndii. Maluaa' matseijomna' naquii' n'om'yo' ee too'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñomtiuu chiuu ndaa nnty'uee'yo' 'na<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> natia na cwil'a'yo'. <sup>40</sup> Ntjei<sup>n</sup>ndyo' 'o. Manquiu'yo' na Ty'o<sup>o</sup>ts'om seijndaa'ñê nacjoo' ts'a<sup>n</sup>, mati seijndaa'ñê naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>. <sup>41</sup> Cal'a'yo' naya ndyeñee<sup>n</sup>, quia jo' m'mo<sup>n</sup>na' na lju' cwiluiindy<sup>o</sup> naquii' n'om'yo'.

<sup>42</sup> 'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> fariseos, meii<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwilacanda'yo' na cwiñe'quia'yo' diezmo cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om hasta meii<sup>n</sup> cwe' ñequio tsojñom ts'oomjndya ñequio tso na ja, ndo' cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nnom tso na cwicwa'yo', saa tquia cwi'ndye'yo' na nl'a'yo' yuu na maty'iomyana' ñequio nc'iaa'yo'. Mati mei<sup>n</sup>chjoo ticajnda nquiu'yo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Nmei<sup>n</sup>l maca<sup>n</sup>na' na calacanda'yo' ndo' titsaawi'ntyje'yo' na cwiñe'quia'yo' diezmo cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

43 'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> fariseos, ee 'o cwilayuunda<sup>a</sup>'yo' ntsula na cañoomtiche<sup>n</sup> naquii' lan'om. Ndo' jee<sup>n</sup> l'ue n'om'yo' na cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> 'o quia cwiwincwindyo' nataa cha canty'iaa nn'a<sup>n</sup>.

44 'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio 'o nn'a<sup>n</sup> fariseos na cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> yann'a<sup>n</sup>ndyo' cwe' cha que<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwenta. Cantyja 'na<sup>n</sup> 'o jndye nn'a<sup>n</sup> wjaachuuñena' na mei<sup>n</sup>chjoo ticaliuna na tis'a cwil'ana. Matseijomna' 'o cha'na ndei'luaa na jnda<sup>a</sup> tsu. Meii<sup>n</sup> cwico' nn'a<sup>n</sup> nacjoona' saa ticaliuna na ndei'luaa jo'."

45 T'o cwiindye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Tso nnoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, ñ'oom na matsu' luaa', mati matseijnaa<sup>n</sup>'na' jâ.

46 Quia jo' tsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Mati 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés nnt'uiiwi'na' 'o na cwila'jnda'yo' na cala'canda<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na jee<sup>n</sup> jndei'na' cha'cwijom na cwity'iom'yo' xuu nn'a<sup>n</sup> saa ncjo'yo', ncha<sup>a</sup> l'uu nntii' luee'yo'.

47 'Nnt'uiiwi'na' 'o ee cwil'a'xco'yo' ndei'luaa 'naa<sup>n</sup> profetas na tyola'cwje welo'yo' tandyo xuee, cha canty'iaa nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' manquieeti welo'yo' na ñet'om quia ljo' jla'cwjeena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 48 Ndo' na luaa' cwil'a'yo', cwilui'yuu' na cwilajomndyo' na luaa' l'ana. Ee joona jla'cwjeena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' 'o je' cwil'a'xco'yo' ndei'luaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

49 'Jo' chii cantyja na jndo' ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om, jo' na tsoom: "Quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> njñoo<sup>n</sup>ya profetas ñequio apóstoles. Nt'omndye joona nla'cwjee nn'a<sup>n</sup>, ndo' nt'omche<sup>n</sup> nlei'ntyjona." 50 'Jo' chii, nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' nnts'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na chojna<sup>n</sup> na nioom cha'tso profetas na tyola'cwjee nn'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tsjoomnancue. 51 Wjaac'oomna' na tiao nioom' Abel na seiquioo Caín hasta na macanda<sup>a</sup> na tiao nioom' Zacarías, ts'a<sup>n</sup> na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> tio t'ma<sup>n</sup> ñequio ta wats'om. Nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, maxje<sup>n</sup> nntioomndye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je'.

52 'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ee jnda<sup>a</sup> jla'cu'yo' ñ'oom na mañequiaana' na wjaatseijndo'na' n'om nn'a<sup>n</sup>. Mancjo'ti'yo' ticjoo' n'om'yo' na nla'n<sup>o</sup>'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tiñe'quia'yo' na nnc'ooliu nn'a<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> n'om na ñecala'n<sup>o</sup>'na juuna'.

53 Jnda<sup>a</sup> na seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup> nda<sup>a</sup>na, quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos, to'na na t'ma<sup>n</sup> tyola'ncjoo'ndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê. To'na na tyola'liao'na jom na jndye ñ'oom tyota'x'eeena nnoom. 54 Tyoque<sup>n</sup>na cwenta xe<sup>n</sup> nntsoom cwii ñ'oom na nñequiaana' na nt'uiina' jom.

## 12

### *Ma'mo<sup>n</sup> Jesús na tinc'o<sup>o</sup>'ya na we waa cwilatiuuya*

1 Yoche<sup>n</sup> na luaa', jndye mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tjatjomndye hasta tyotei'caljoondye ntyjeena na tyee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na. To<sup>o</sup>'na na tyotseinei'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Matsoom:

—Cal'a'yo' cwenta ñ'oom na cwit'mo<sup>n</sup> fariseos, ee we waa cwila'tiuuna. Ndo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> wjaanty'eena' cha'na cwiwicandi' ndaaljo' naquii' tsquee<sup>n</sup> tyoo'. 2 Tjaa'na<sup>n</sup> cwii na cwe' wanty'iuu' waa na xocano<sup>o</sup> ndo' tjaa'na<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii na cwe' nty'iu na xocaliu nn'a<sup>n</sup>. 3 Cwe' nc'e jo', cha'tso na ñejndu'yo' yuu najaa<sup>n</sup>ñe, maxje<sup>n</sup> nleitquioo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> yuu na xuee. Ndo' ñ'oom na jnda<sup>a</sup> jlanei'yo' na ñemaa<sup>n</sup> ñemaa<sup>n</sup> naquii' l'aa na ta', maxje<sup>n</sup> nleic'uaana' ch'e<sup>n</sup>.

*Ñee<sup>n</sup> juu laxmaa<sup>n</sup> na c'o<sup>o</sup>'na na nquiaaya  
(Mt. 10:28-31)*

4 'O nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom ja ñ'e<sup>n</sup>ndyo', nndye'yo' nntsjo<sub>o</sub>, tinc'om'yo' na nquia'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> ee tjaa ljo' cwii ndaa nl'atina ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

5 Ja m'moo<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> na nnc'om'yo' na nquia'yo'. C'om'yo' na nquia'yo' nquii Ty'o<sub>o</sub>ts'om. Ee jom waa najnei<sup>n</sup> na nncjoom'm 'o naquii' b'io quia na jnda tjei<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na cwitando'yo'. Mayuu' matsjo<sub>o</sub> ndaa'yo', jom c'om'yo' na nquia'yo'.

6 'Om cantsaa nch'u ¿aa nchii ñewe tsjo'ñjee<sup>n</sup> cwileil'uandyeyo'? Saa meii<sup>n</sup> na ljo', mei<sup>n</sup>cwiindye jooyo' tyootsuu' ts'om Ty'o<sub>o</sub>ts'om. 7 Majndeitiche<sup>n</sup> 'o. Hasta ticwii cwii soonque<sup>n</sup>yo', jnda tei'nchona'. Jo' chii tintyue'yo', ee 'o jndandyo'ti'yo' nchiiti cantsaa nch'u na jndyendye.

*Catjei'yuu'ndyo cantya 'naa' Jesucristo*  
(Mt. 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

8 'Nndye'yo' nntsjo<sub>o</sub>, mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macwji'yuu'ñe cantya 'na'ya jo ndaa nn'a<sup>n</sup>, mati ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nncwji'yuu'ndyo na mawajna<sup>n</sup>a tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaa ángeles cwentaa' Ty'o<sub>o</sub>ts'om. 9 Saa juu ts'a<sup>n</sup> na macwji'ñe cantya 'na'ya jo ndaa nn'a<sup>n</sup>, mati ja nntsjo<sub>o</sub> na ticwajna<sup>n</sup>a tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaa ángeles cwentaa' Ty'o<sub>o</sub>ts'om.

10 'Mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matso cwii ñ'omntjei<sup>n</sup> nacio ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, Ty'o<sub>o</sub>ts'om ndaa nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa ts'a<sup>n</sup> na nncju' ñ'omwi' nacio' Espíritu Santo, taxocatseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sub>o</sub>ts'om juu.

11 'Quia na nnc'oocho nn'a<sup>n</sup> 'o jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwitu'xe<sup>n</sup> ñ'oom naquii' lan'om nch'u, oo jo ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>iaa<sup>n</sup>, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tinc'om'yo' ñ'omtiuu cwaa<sup>n</sup> ñ'oom nla'lcwe'yo' 12 ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nquii Espíritu Santo m'moo<sup>n</sup> ndaa'yo' cwaa<sup>n</sup> ñ'oom nndu'yo'.

*Maquiu'nn'a'na' ts'a<sup>n</sup> na tyañe*

13 Quia jo' cwii ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, tso:

–Ta, catsu' nnom ti'xio<sub>o</sub> na catoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na 'ndii tsotyaa<sup>y</sup>â, nlo'ño<sup>n</sup>ya na tseixma<sup>n</sup>na' cwentaya.

14 T'o Jesús nnom, matsoom:

–'U re, ja nchii cwiluiindyo na cu'xa<sup>n</sup>ya ñ'oom 'na'yo' oo na catoo<sup>n</sup>a 'na'yo'.

15 Jnda jo' tsoom ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>:

–¿Aa jndo'yo'? Nmeii<sup>n</sup> quich'eena'. Que<sup>n</sup>ndyo' cwenta na tilaquee<sup>n</sup> n'om'yo' 'na<sup>n</sup>. Ee na wando' ts'a<sup>n</sup> nchii mana<sup>n</sup>na' cwe' na jndye 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> niom.

16 Quia jo' mati seinei<sup>n</sup> cwii ñ'oom na cwe' tjañoom', tsoom:

–Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>tya na ya tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' jee<sup>n</sup> ya tyowe' ntjoom'm.

17 Tyotseitoom naquii' ts'oom, matsoom: “Chiuu chiuu nnts'aayo ee tjaa'na<sup>n</sup> yuu ya nntseiwaya 'na<sup>n</sup> na tue'.” 18 Seinei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>, tsoom: “Ntyjii chiuu nnts'aa, nntseyuii'a nda' yuu na cwicañjom na cwuwe' ndo' nnts'aa nt'omche<sup>n</sup> na nt'ma<sup>n</sup>ti. Jo' jo' nntseiwa cha'tso na tue' ñequio nt'omche<sup>n</sup> 'na'ya. 19 Ndo' nntsjo<sub>o</sub>che<sup>n</sup>nc<sub>o</sub> no<sup>n</sup>: Je' je' yuu'a, jndye 'na'ya jnda seiwa na nleijndeina' jndye ndyu. Je' nncwajndya, nlcwaa'a ndo' nnc'ua. Nnc'o<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>nc<sub>o</sub> ts'o<sup>n</sup>.” 20 Saa tso Ty'o<sub>o</sub>ts'om nnoom: “Ntjei<sup>n</sup>ndyu' 'u. Tsjom je' nnc'io' ndo' cha'tso 'na' na jnda seiwe', ¿ñee<sup>n</sup> nljona' l'o?” 21 Maluaa' nntjom ts'a<sup>n</sup> na tomti ñjom ts'om na matseit'ue 'naa<sup>n</sup>. Saa jo nnom Ty'o<sub>o</sub>ts'om tseixma<sup>n</sup> na jñee<sup>n</sup>ñe.

*Mach'ee Ty'o<sub>o</sub>ts'om cwenta ntseinaa<sup>n</sup>*  
(Mt. 6:25-34)

22 Ndo' tso Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê:



—Cwe' jo' na matsjoo ndaa'yo', tanc'om'yo' na jee' jndye m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' cantyja 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' 'o tsjoomnancue, yuu nlui' na nlcwa'yo' ndo' na nlcwee'yo'. <sup>23</sup> Ee t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup> na cwitando'yo' nchiiti nantquie na cwicwa'yo'. Ndo' cajndandyo'ti'yo' nchiiti lia'yo'. <sup>24</sup> Que<sup>n</sup>yo' cwenta candyaa, tiquinomyo', mei<sup>n</sup> tiquila'weyo' ntjom na cwiwe', mei<sup>n</sup> l'aa yuu na nla'weyo' nantquie tjaa'na<sup>n</sup>, ndo' mei<sup>n</sup> nda' 'naa'yo' tjaa'na<sup>n</sup> saa Ty'oots'om mateix'ee<sup>n</sup> jooyo'. 'O cajndandyo'ti ntyjee<sup>n</sup>, nchiiti cwe' candyaa. <sup>25</sup> ¿Ñee<sup>n</sup> cwii 'o nnda<sup>n</sup> nnts'aa na nleitcooñeti meii<sup>n</sup> ñe'chjoowi', cwe' na jee<sup>n</sup> jndye matseitiuu? <sup>26</sup> Quia jo' xe<sup>n</sup> xonda<sup>n</sup> nl'a'yo' mei<sup>n</sup> ñechjoowi' luaa', cwe' ts'iaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndye cwilatiuu'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na majndeitiche<sup>n</sup> jo' xonda<sup>n</sup> nl'a'yo'.

<sup>27</sup> 'Que<sup>n</sup>yo' cwenta chiuu waa na nei<sup>n</sup>ncoo' ljaa' canchii'. Tiquil'ana' ts'iaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tiquil'ana' canduu na nluii liaana'. Saa nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, mei<sup>n</sup> nguii rey Salomón, xcwe xje<sup>n</sup> na tjacantyja na tyañê ticue'ntyjo na nei<sup>n</sup>ncoo' lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'na nei<sup>n</sup>ncoo' cwii ljaa' canchii'ñee<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Xe<sup>n</sup> luaa' waa na mach'ee Ty'oots'om, na nei<sup>n</sup>ncoo' ljaa' tscojnda<sup>n</sup>, ndo' 'io cha nlcona', aa nchii majndeitiche<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> chiuu nlcwee' 'o liaa, 'o nn'a<sup>n</sup> na ticalayu'ya n'om'yo' ñe<sup>n</sup> jom. <sup>29</sup> Nc'e jo' tanc'om'yo' na jaawa jaacue m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na nlcwa'yo' ndo' na nncwe'yo'. Tanc'om'yo' na jee<sup>n</sup> chjoo' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>'. <sup>30</sup> Ee ñenquii'che<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> cwil'uee nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. Saa nguii Tsotye'yo', mantyjee<sup>n</sup> na tjoondyo' cha'tso nmei<sup>n</sup>'. <sup>31</sup> Jo' chii 'o, cal'ue'yo' cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om ndo' nto'ñoom'yo' cha'tso 'na<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>'.

### *Naya 'naa' ts'a' na waa cañoom'luee*

*(Mt. 6:19-21)*

<sup>32</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> chjoo cwentaya, tila'catyuendyo', ee cjaawee' ntyjii Tsotye'yo' na nlxama<sup>n</sup>yo' cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjoom. <sup>33</sup> Canda<sup>n</sup>yo' 'na<sup>n</sup>yo' na niom ndo' cal'a'yo' naya ndyeñee<sup>n</sup>'. Xe<sup>n</sup> luaa' nl'a'yo', cañoom'luee nlat'ue'yo' 'na<sup>n</sup>yo' yuu na xocandyue ee jo' jo' xocanda<sup>n</sup> nncjaaquiee' tsa<sup>n</sup>canch'ue mei<sup>n</sup> candiu tixocala'nda<sup>n</sup>yo' joona'. <sup>34</sup> Ee yuu na cwilawe'yo' naya 'na<sup>n</sup>yo', jo' jo' quit'ma<sup>n</sup> n'om'yo'.

### *C'omc'eendyo*

<sup>35</sup> Seinei<sup>n</sup> Jesús chiuu nnts'aana' quia na nncwjee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tsoom:

—C'om'c'eendyo' na cwime'i'ndo'yo' ja. C'om'yo' cha'na nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> moso na ñequii'che<sup>n</sup> xuee chom lámpara 'naa<sup>n</sup>na. <sup>36</sup> Cwime'i'ndoo'na patrom 'naa<sup>n</sup>na na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na tjaa<sup>n</sup> yuu toco ts'a<sup>n</sup>. Quia na m'maa<sup>n</sup> 'ndyoots'a, m'a<sup>n</sup>c'eendyena na nla'canaa<sup>n</sup>ndyena. <sup>37</sup> Matseinei<sup>n</sup>ñe patrom mosoom'm quia na nncwje'cañoom na nljeii<sup>n</sup> na ya cwenta cwil'ana. Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'yo', nntseijnda<sup>n</sup>ñê na nntseiñ'oom'ñê ljo' nlcwa'na. Ndo' nnts'aa<sup>n</sup> na cwindyuaandyena nacañoom' mei<sup>n</sup>sa na nndi'ntjoom nda<sup>n</sup>ana. <sup>38</sup> Maxje<sup>n</sup> matio'naa<sup>n</sup>ñena' moso'ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nljeii<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>c'eendyena, meii<sup>n</sup> aa nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xcwe tsjom oo jaancoo. <sup>39</sup> Ndo' cala'no<sup>n</sup>yo' ñ'oomwaa, juu ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe naquii' w'aa, xe<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> ljo' xje<sup>n</sup> nncwjee' tsa<sup>n</sup>cach'ue, quia jo' nnc'oom'eeñê ndo' tixonquiaa<sup>n</sup> na nncjaaquiee' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' w'aa. <sup>40</sup> Mati 'o c'om'c'eendyo', ee ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee majuuto xje<sup>n</sup> na ticalatiuu'yo' na nncwja, majo'to xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nncwja'caño<sup>o</sup>.

### *Moso na matseicanda ñequio moso na ticatseicanda*

*(Mt. 24:45-51)*

<sup>41</sup> Quia jo' tso Pedro nnoom:

—Aa ndi' Ta, ¿aa cwe' ndaa<sup>n</sup> já matsei'nei<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa', oo aa mati ndaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>?

42 T'ò Jesús, tsoom:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu jo' matseitiuu' na cwiluiñe moso tquiee na cjee matseing<sup>n</sup> ndo' na matseicanda? Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnty'iom patrom ts'iaa<sup>n</sup> na cando' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyje mosoñe na ñnequiaa nantquie na nlcwa' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia cwiwee' xje<sup>n</sup>. 43 Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> moso'ñee<sup>n</sup> quia na nncwje'cañoom patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nljeii na ya mach'ee<sup>n</sup>. 44 Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'yo', l'ò juu ñnequiaa patrom cha'tso 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na niom na cateix'ee joona'. 45 Saa xe<sup>n</sup> mosotquiee'ñee<sup>n</sup> nntseitoom: “Tjooche<sup>n</sup> na nncwjee' patrom 'na<sup>n</sup>ya.” Ndo' jo' na nntoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na nncwjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'tso ntyjemosoñe, na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu. Nlcwa'jndoo'ñe, nnc'om ndo' ñee<sup>n</sup>. 46 Majuuto xuee na tic'oomc'e<sup>n</sup> ndo' na taquentoom cwenta, nncwje'cañoom patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, quia jo' cwajndii nnchoom'm. Jnda jo' nncju'na' jom yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticala'yu' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

47 'Ee moso'ñee<sup>n</sup> mantyjee<sup>n</sup> ljo' l'ue ts'om patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na cats'aa<sup>n</sup> saa tîcatseijndaa'ñe, mei<sup>n</sup> tîcatseicanaa<sup>n</sup> yuu na l'ue ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jo' chii jee<sup>n</sup> jndye nnchoom'm. 48 Saa moso na seitjooñe cwe' ticatsei'no<sup>n</sup> ljo' nnts'aa, mei<sup>n</sup> na nnchuu' saa tijndye. Mei<sup>n</sup> cwi'ñee<sup>n</sup> che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> maco'ñom, jndye nlca'na' na cats'aa<sup>n</sup>. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> xuu jnda ty'iom ts'a<sup>n</sup> juu, majndyeti nnom ñnequiaa<sup>n</sup> cwenta.

*Mato<sup>n</sup>'na' nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*  
(Mt. 10:34-36)

49 'Ja jndyoo na jndyocwjaa'ndyoo chom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ndo' toom cwe' na cwiluii naljo'. 50 Waa cwii na jndei'na' na catjo<sup>n</sup>ya, na nnc'ioya. Ndo' jee<sup>n</sup> matsei'ndaa'na' ntyjii hasta xuee na nntseicandañena' jo'. 51 Ticala'tiuu'yo' na jndyoo tsjoomnancue na caljoyaandyee nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana. Ja jndyoo na jndyocwjaa'ndyoo tia' nn'a<sup>n</sup>. 52 Ee je' xuee na cwii wjaatina', nn'a<sup>n</sup> na ñe'cwii w'aa nnto<sup>n</sup>'ndyena, ndyeendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnc'omna nacjoo we, ndo' wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnc'omna nacjoo ndyee. 53 Maxje<sup>n</sup> nnto<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup>. Tsotye ts'a<sup>n</sup> wja<sup>n</sup> nacjoo' ti'jnaa<sup>n</sup>, ndo' ti'jnaa<sup>n</sup> wjaa nacjoom'm. Tsondyee ts'a<sup>n</sup> wja<sup>n</sup> nacjoo' nomjnaa<sup>n</sup> ndo' nomjnaa<sup>n</sup> wjaa nacjoom'm. Ndo' wja<sup>n</sup> nacjoo' nomntsaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' nomntsaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> wjaa nacjoom'm.

*'Naa<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>'na' cantyja na macwiluii*  
(Mt. 16:1-4; Mr. 8:11-13)

54 Mati tso Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye:

—Quia na cwinty'ia'yo' na cwicalui' nchquiu ntyja na majaacue ñe'quiom', mantyja quindu'yo' na manncua', ndo' mayuu' na ljo'. 55 Ndo' quia na cwinty'ia'yo' na mana<sup>n</sup> jndye ntyja na macalui' caxjuu tsoom'naa<sup>n</sup>, quindu'yo': “Je' nleijmei<sup>n</sup>”, ndo' mayuu' na ljo'. 56 'O nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> cwilacandañe'ndyoo' cwe' cha canty'iaa nn'a<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> jndo' n'om'yo' na cwiliu'yo' cantyja na cwichuii' nnom tsjoomnancue ñequio tsjo'luee. Saa ¿chiiu na tileicala'no<sup>n</sup>'yo' cantyja na mats'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' je'?

*Caljoya n'oo<sup>n</sup>ya ñequio nn'a<sup>n</sup> na jndoo jaa*  
(Mt. 5:25-26)

57 Tsotiche<sup>n</sup> Jesús ndaana:

—¿Chiiu na ticatjei'yo' cwenta yuu waa na maty'iomyaana'? 58 Quia na nlque<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na quio matseintja'ndyu' ñ'oom nacjo', yoche<sup>n</sup> na ñjomndyo' nato na tsa'yo' na nntjomndyo' wats'iaa<sup>n</sup>, que<sup>n</sup>ndyu' na cwa<sup>n</sup>'ya' jom, cha tints'aana' na nleñ'oomtscoo'ñe 'u ñ'e<sup>n</sup> ñ'oom jo nnom jwe. Ndo' jwe'ñee<sup>n</sup>

nñequiaa<sup>n</sup> cwenta 'u luee sondaro. Ndo' joo<sup>n</sup> nntuee'na' 'u w'aancjo. <sup>59</sup> Nndi' nntsjo<sup>o</sup>, taxocalui' jo' jo' hasta na jnda tiom'nchaa'ndyu'.

## 13

### *Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom na calcwe' ts'om ts'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Maxje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> na jla'candiina Jesús na sa'ntjom Pilato na cwje nt'om nn'a<sup>n</sup> galileos xcwe xje<sup>n</sup> na cwila'cwjeena quioo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Seitjoom'na' nioomna ñequio nioom quioo'ñee<sup>n</sup>. <sup>2</sup> T'o Jesús nda<sup>n</sup>na, matsoom:

—¿Aa cwila'tiuu'yo' na luaa' tjoomna ee na t'ma<sup>n</sup>ti jnaa<sup>n</sup>na waa, nchiiti cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana ndyuaa'ñee<sup>n</sup>? <sup>3</sup> Nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo'. Ee mati xe<sup>n</sup> ticalcwe' n'om'yo', cha'tsondyo' nntsuundyoy' cha'xje<sup>n</sup> na tsuundye joo<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ndo' joo quin'oom nchoo' ndyee nn'a<sup>n</sup> na tja quia na tiao w'aandye nacjoo<sup>n</sup> ndyoo' peila Siloé, ¿aa cwilatuu'yo' na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti tyola'tjo<sup>o</sup>ndyena, nchiiti cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup> Jerusalén? <sup>5</sup> Nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', ee mati mei<sup>n</sup> 'o xe<sup>n</sup> ticalcwe' n'om'yo', cha'tsondyo' maluaa' nntsuundyoy' cha'xje<sup>n</sup> na tsuundye joo<sup>n</sup>.

### *Ts'oom higuera na tjaa'na<sup>n</sup> ta coch'ee*

<sup>6</sup> Quia jo' seineii<sup>n</sup> ñ'oomwaa na tjañoom' na ma'mo<sup>n</sup>na' na maca<sup>n</sup>na' na calcwe' n'om nn'a<sup>n</sup>. Matsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, tyomeintyjee' ts'oom higuera naquii' ntjoom'm. Ndo' tjacal'uee<sup>n</sup> taa' ts'oom'ñee<sup>n</sup> saa tjaa ljo' ljeii<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Jo' chii tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta ntjoom'm: “Canty'ia', ts'oom higuera waañe, jnda ndyee chu na mandyo<sup>o</sup>cal'ua taa'na' ndo' tjaa ljo' coljeiya. Cwa c'ua' juuna' ee cwe' ts'iaa<sup>n</sup> matseityee<sup>n</sup>ñena' nomtyuaa.” <sup>8</sup> Saa t'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, tso: “Ta, ca'ndii'ya' juuna' mei<sup>n</sup> cwe' chu waa hasta na jnda 'ña<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> x'eena' ndo' nntio<sup>o</sup> ts'o to'. <sup>9</sup> Xe<sup>n</sup> nnts'aana' ta, ya. Ndo' xe<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup>, quia ljo'che<sup>n</sup> c'ua' juuna'.”

### *Sein'ma<sup>n</sup> Jesús yuscu na tcom jndyew'ii naxe<sup>n</sup>*

<sup>10</sup> Cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> tyo'mo<sup>n</sup> Jesús naquii' wats'om chjoo. <sup>11</sup> Jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii yuscu na jnda quin'oom nchoo' ndyee chu na tei'caljoo jndyew'ii naxe<sup>n</sup>. Jee<sup>n</sup> ntyjo tyojaaca<sup>n</sup> ndo' mei<sup>n</sup>chjoo tileicwintyjee<sup>n</sup>en<sup>n</sup> nayuu. <sup>12</sup> Quia na nty'iaa' Jesús tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, t'maa<sup>n</sup> juu, tsoom nnom:

—'U nomxjo<sup>o</sup>, je' jnda jndyaandyu' tycu na wi'.

<sup>13</sup> Quia jo' tiom l'o<sup>o</sup> nacjoo', mantya jliuu naxe<sup>n</sup>. Ndo' tyotseit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>14</sup> Saa juu ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe wats'om'ñee<sup>n</sup>, seiw'ee<sup>n</sup> na sein'ma<sup>n</sup> Jesús tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyee<sup>n</sup>. Tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>:

—Yom xuee wanaa<sup>n</sup> na cal'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup>. Joo ncueemei<sup>n</sup> quio'yo' na nn'maa<sup>n</sup>yo', nchii xuee na cwita'jndyaaya.

<sup>15</sup> Ndo' t'o Jesús nnom, tsoom:

—'O nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'a'yo' na ndoo' na jee<sup>n</sup> cwilacanda<sup>n</sup>ndyo', ¿aa mei<sup>n</sup>cwindyo' 'o tiquila'cana<sup>n</sup>yo' quioo'jndyo oo snom njmei<sup>n</sup>yo' yuu na macwa'yo' ndo' na nntsaala'c'u'yo' ndaa juuyo' xuee na cwita'jndyaaya?

<sup>16</sup> Ee yuscum'aa<sup>n</sup>, na cwiluiiñe tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Abraham na jnda quin'oom nchoo' ndyee chu na maco'wi' Satanás jom, ¿aa ticaty'iomna' na ndyaañe nawii'waa' xuee na cwita'jndyaaya?

<sup>17</sup> Yoche<sup>n</sup> na matseineii<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, tiao na jee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndoo jom. Saa nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, s'aana' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>na nc'e cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> na cajnda na tyoch'ee<sup>n</sup>.

*Cala'noo<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> ts'oom mostaza*  
(Mt. 13:31-32; Mr. 4:30-32)

<sup>18</sup> Jnda chii tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:

—Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ¿ljo' ñe<sup>n</sup> matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>na'?

<sup>19</sup> Juuna' matseijomna' cha'na lquee<sup>n</sup> ts'oom mostaza na jee<sup>n</sup> cajnda<sup>a</sup>. Seic'oom ts'a<sup>n</sup> juuna' naquii' ntjoom'm. Tyuaa' tjawijndeiina', tue'ntyjo na teit'ma<sup>n</sup>na' hasta tyol'a cantsaa cantquiaayo' naquii' l'ona'.

*Cala'noo<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaaljo'*  
(Mt. 13:33)

<sup>20</sup> Ndo' tsonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaana:

—¿Ljo' cwiiche<sup>n</sup> na nntseijoo<sup>n</sup>a juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om? <sup>21</sup> Juuna' matseijomna' cha'na ndaaljo' na tjaa'ñe cwii yuscu naquii' ndyee tsua' xje<sup>n</sup> jnda<sup>a</sup> tyoo'. Ndo' seicandeiina' cha'waa tsquee<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup>.

*'Ndyoots'a na cantuu*  
(Mt. 7:13-14, 21-23)

<sup>22</sup> Quia jo' tjawinom Jesús njoom nt'ma<sup>n</sup> ndo' njoom nch'u na tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na tyocanjoom nato na wja<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>23</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> tax'ee nnoom, tso:

—Ta, ¿aa tijndye nn'a<sup>n</sup> na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye?

<sup>24</sup> T'oo<sup>n</sup>, matsoom ndaana:

—'Ndyoots'a cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, cantuuna'. Calajnda<sup>a</sup>yo' na ntsaaquie'yo' juuna'. Ee jndye nn'a<sup>n</sup> na ñe'c'ooquie' jo' jo', saa xo-canda<sup>a</sup> nl'ana. <sup>25</sup> Ee quia na jnda<sup>a</sup> teicantyya nquii ts'a<sup>n</sup> na waa' w'aa'ñee<sup>n</sup> na nntseicu'tyee<sup>n</sup> 'ndyoots'a, quia jo' 'o na m'a<sup>n</sup>yo' ch'e<sup>n</sup> nnto'yo' na ncwa<sup>n</sup>yo'. Nndu'yo': “Ta, catseicanaa<sup>n</sup>ndyu' na ntsaquiia<sup>a</sup>â.” Saa jom nnc'oo<sup>n</sup> ndyue'yo', nntsoom: “Ticaljeii yuu nn'a<sup>n</sup> 'o.” <sup>26</sup> Quia jo' nnto'yo' na nndu'yo' nnoom: “Jâ tsuu, tyocwaa'â ñe<sup>n</sup>ndyu' ndo' tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup>yâ xcwe naquii' tsjoomyâ.” <sup>27</sup> Saa jom nnc'oo<sup>n</sup>, nntsoom: “Jnda<sup>a</sup> tsjoo ndaa<sup>a</sup>yo' na ticaljeii yuu nn'a<sup>n</sup> 'o. Quindy<sup>o</sup>yo' ñjaa<sup>n</sup>, 'o nn'a<sup>n</sup> na cwil'a'yo' natia.” <sup>28</sup> Jo' jo' nnc'om'yo' na nlaxua'yo' na matsei'ndaa'na' nquii'yo' ndo' nntei'nquie'yo' ndei'n'om'yo' na maquiina' 'o. Ee nnty'ia'yo' Abraham, Isaac, Jacob ndo' ñee<sup>n</sup> cha'tso profetas, na m'a<sup>n</sup>na yuu na matsa<sup>n</sup>ntjoom, saa 'o jnda<sup>a</sup> 'ndiina' ch'e<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Quia ljo' nlquie nn'a<sup>n</sup> na nna<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ñequio na neii<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nncwindyuaandyena nacañoom' mei<sup>n</sup>sa yuu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nlcwa'na. <sup>30</sup> Que<sup>n</sup>yo' cwenta, m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> je' na cwilatuu'yo' na maju'cjena' joona. Saa ndanquia nntseiwendyena' joona. Ndo' m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> je' na cwila'tiuu nquiee na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyee, saa nncue'ntyjo na nncju'cjena' joona.

*Maty'ioo Jesús cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Jerusalén*  
(Mt. 23:37-39)

<sup>31</sup> Majuuti xuee'ñee<sup>n</sup>, tqie'cañom nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos Jesús, jlueña nnoom:

—Calui' ñjaa<sup>n</sup>, cja' cwiiche<sup>n</sup> joo ee ñe'catseicuee' Herodes 'u.

<sup>32</sup> Tsoom ndaana:

—Catsa'yo', candu'yo' nnom cajndye'ñee<sup>n</sup>: “Que<sup>n</sup> cwenta, ja manncwjii'tyaya na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nntsein'ma<sup>n</sup>tyaya nn'a<sup>n</sup>wii 'io cha luua'. Ndo' tajndye cwii tjoo na nntseicanda<sup>a</sup>ndyo ts'iaa<sup>n</sup> na jndyoo<sup>a</sup>.” <sup>33</sup> Saa jndei'na' na je', 'io ndo' cha jojoty<sup>a</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aaya, ee ticatsona' na nchii Jerusalén na nncue' cwii profeta.

<sup>34</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> Jerusalén na cwilacwje'yo' profetas ndo' majñoom' ljo' nn'a<sup>n</sup> na majñoo<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>. Jndye ndii' ñentyjaa' ts'oo<sup>n</sup> na nntseitjo<sup>n</sup>ya ntseinda'

cha'xje<sup>n</sup> matseitjom caxtixquie ntseinaa<sup>n</sup> nacjee' ntsquee<sup>n</sup>. Saa 'u cwaa<sup>n</sup> tquiaandyu'. <sup>35</sup> Que<sup>n</sup>yo' cwenta, Ty'o<sup>o</sup>ts'om ma'ñee<sup>n</sup> 'o. Taxoc'oom wats'om t'ma<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>yo'.

Quia jo' seineii<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tsoom:

–Nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup> na taxocanty'ia'yo' ja hasta na nncue'ntyjo<sup>o</sup> xuee na nndu'yo': “Matio'naa<sup>n</sup>ñena' nque<sup>n</sup> na mañoom ñequio xuee' Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om.”

## 14

### *Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na ndii' tcoo'*

<sup>1</sup> Cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>, tjatseijomñe Jesús waa' ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos, na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo' jo'. Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos na tyoque<sup>n</sup> cwenta ljo' nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Jo' jo' tjameintyjee' cwii ts'a<sup>n</sup> na wii' jo nnoom na ndii' tcoo'. <sup>3</sup> Ndo' tax'ee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos, tsoom:

–¿Aa maty'iomyana' na nntsein'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>wii' xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>, oo aa ticaty'iomna'?

<sup>4</sup> Saa joona yache<sup>n</sup> jla'che<sup>n</sup>na. Quia jo' to'ñoom ts'a<sup>n</sup>wii', sein'maa<sup>n</sup> juu ndo' tsoom nnom:

–Ya xe<sup>n</sup> na wja'to' wa'.

<sup>5</sup> Jnda jo' tsoom ndaa<sup>n</sup> fariseos'ñee<sup>n</sup>:

–¿Aa m'aa<sup>n</sup> cwiindyoy' 'o na xocatseicjeeñe na nncwji' snom oo quio'jndyo tsmei<sup>n</sup> na tju'na' ts'om tsue'tsjoom, meii<sup>n</sup> na juu xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>?

<sup>6</sup> Saa ticat'oona 'ñom.

### *Nn'a<sup>n</sup> na 'oo yuu na macoco ts'a<sup>n</sup>*

<sup>7</sup> Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> fariseo na nlcwa' ñ'e<sup>n</sup>ñê, tque<sup>n</sup> Jesús cwenta ljo' l'ana. Jla'yuu ndaa<sup>n</sup>na ntsulā nacañoom'tiche<sup>n</sup> nacañoom' mei<sup>n</sup>sa. Jo' chii seineii<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' ndaa<sup>n</sup>na. <sup>8</sup> Tsoom:

–Quia na maquee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> 'u na catseijomndyu' na macoco jnaa<sup>n</sup>, tincja'cajma<sup>n</sup> sulā nacañoom'tiche<sup>n</sup>. Ee xe<sup>n</sup> nntseijomna' tquee<sup>n</sup>ñê cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñe, nchiiti 'u, <sup>9</sup> quia jo' jom na tquee<sup>n</sup>ñê 'o, nncjaantyjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'u, nntsoom njom': “U quiaa' na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> nncjom yuu na wacatyee<sup>n</sup>.” Quia jo' nlui'jnaa<sup>n</sup>ndyu' na nncja'cajma<sup>n</sup> sulā na macanda. <sup>10</sup> Jo' chii, quia na maquee<sup>n</sup>ñê ts'a<sup>n</sup>'u, cja'cajma<sup>n</sup> sulā na we'yandyo, cha quia na nncjaantyjaa' ts'a<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup>ñê 'u, nntsoom njom': “U x'iaya, cwinoom' nacañoomche<sup>n</sup>.” Quia jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u jo ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandy nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. <sup>11</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiwendyeñe che<sup>n</sup>nquii, maxje<sup>n</sup> nntseiquioo Ty'o<sup>o</sup>ts'om juu. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maju'ñecje, maxje<sup>n</sup> nntseiwendye Ty'o<sup>o</sup>ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Mati tso Jesús nnom ts'a<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup>ñê jom:

–Quia na maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cala'jomndye na nlcwa'yo' na quiajmei<sup>n</sup> oo natmaa<sup>n</sup>, tilque<sup>n</sup> nc'ia', mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nncu', mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda teitqui<sup>o</sup>o', mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>tya na m'a<sup>n</sup> ndyoo'. ¿Ee aa nchii nncuee' xuee na majo'ti nl'a joona, cha nnjoom cha'xje<sup>n</sup> na sa' 'u? <sup>13</sup> Jo' chii quia na nntsa' nantquie na t'ma<sup>n</sup> na nlcwa' nn'a<sup>n</sup>, que<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticanda<sup>n</sup> luee, nc'ee', ndo' nn'a<sup>n</sup> na tileic'ooca' ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Quia jo' nnc'oom' na nei<sup>n</sup> na luaa' nntsa'. Ee joona xocanda<sup>n</sup> nl'ana na nnjoom ljo' na sa', saa 'u nnc'oñom' na nnjoom quia na nnta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup> na ñel'a yuu na maty'iomyana'.

### *Nantquie t'ma<sup>n</sup> natmaa<sup>n</sup>*

<sup>15</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> meindyuaandyena nacañoom' mei<sup>n</sup>sa, quia na jndii na luaa', tso nnom Jesús:



—Ññequiaana' na neii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseijomñe nantquie t'ma<sup>n</sup> yuu na matsa'ntjom Ty'oots'om.

<sup>16</sup> T'o Jesús cwii ñ'oom na tjañoom'. Ma'mo<sup>n</sup>na' na nchii cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnc'ooquiee'ndye yuu na matsa'ntjom Ty'oots'om. Tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, jom jnoom'm cwii nantquie t'ma<sup>n</sup> ndo' tquee<sup>n</sup>ñê jndye nn'a<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Quia na tuee'ntyjō xje<sup>n</sup> na nlcwa'na natmaa<sup>n</sup> jñoom mosoom'm na cjaacatso ndaa nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñê: “Aa ndye'yo', cjaaya, ee cha'tso jnda maya waa.” <sup>18</sup> Saa cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii cwii nnom jla'cajñoom'ndyena. Tsa<sup>n</sup> najndyee tso: “Catsa' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na catsu' nnom patrom 'na<sup>n</sup> na catseit'ma<sup>n</sup> ts'oom ja, ee jnda seijndaya cwii ta<sup>n</sup> tyuaa ndo' maca'na' na cjo<sup>n</sup>candoo'a juuna'.” <sup>19</sup> Ndo' tso cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nnom moso: “Ja jnda seijndaya 'om ljo quioo'ndyo na nl'a ts'iaa<sup>n</sup> ndo' je' jocanty'ia aa ndyaa' ya nl'ayo'. Jo' chii catsa' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na catsu' nnom na catseit'ma<sup>n</sup> ts'oom ja.” <sup>20</sup> Ndo' cwiiche<sup>n</sup> tso: “Cwe' xcondyo na tma<sup>n</sup>co, jo' na xocandaa nncjo.” <sup>21</sup> Tjalcwe' moso tjatseicañee<sup>n</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>. Ndo' seiloo'ñe patrom. Tsoom nnom mosoom'm: “Catseityua', cja' jo ts'ua ndo' n'om nantaa naquii' tsjoom ndo' candyo'chu' ndyeñee<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na ticandaa' luee, nc'ee', nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee' ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>.” <sup>22</sup> Jnda chii seicandii moso'ñee<sup>n</sup>, tsoom: “Ta, jnda tuui cha'xje<sup>n</sup> na sa'ntjom' saa ndicwa<sup>n</sup> wanaa'nti.” <sup>23</sup> Quia jo' tso patrom nnom: “Cja' jo n'om nato nt'ma<sup>n</sup> ñequio cha'tso nato cajnei<sup>n</sup>. Catsa' na jndei'na' na ñequio nn'a<sup>n</sup> cha na nntoo' w'aya. <sup>24</sup> Je' nndye'yo' nntsjoō na mei<sup>n</sup>cwiindye nn'a<sup>n</sup> na tquaa<sup>n</sup>ndyojndyaa xocaljeii chiuu waa nantquie t'ma<sup>n</sup> na mandoo'a.”

### *Jee<sup>n</sup> jndyaa' na wjaantyo ts'a<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Cristo*

<sup>25</sup> T'ma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ty'e ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Quia jo' taquee<sup>n</sup>, tsoom ndaana:

<sup>26</sup> —Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo xe<sup>n</sup> tic'oom na jndati ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nchiiti tsotype<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup>, scoom'm, ntseinaa<sup>n</sup>, ti'nquioom ñequio ndyencjoom, hasta cantyja na wando' nque<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xocandaa nntseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>27</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nndyontyo cantyja na mats'aa, xe<sup>n</sup> tic'oom na cwiljoya ts'oom nawi' na matjoom cantyja 'na<sup>n</sup>ya meii<sup>n</sup> cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xocandaa nntseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>28</sup> Xe<sup>n</sup> cwiindyo' 'o ñe'cats'aa w'aandye, ¿aa nchii nncjaacjoojndyee, nntseitiuuya chiuuxje<sup>n</sup> nlca'na' cha ntyjii aa nleijndei<sup>n</sup> cwanti na maleiñ'oom hasta na ndaa' w'aa'ñee<sup>n</sup>? <sup>29</sup> Xe<sup>n</sup> ticats'aa<sup>n</sup> na ljo', jnda s'aa<sup>n</sup> tsia<sup>n</sup>tsjo' ndo' nljeii<sup>n</sup> na taticatquii nnts'aa<sup>n</sup>, quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nnty'iaa na ljo', nnto'na na nla'jnaa<sup>n</sup>na jom. <sup>30</sup> Nluena: “Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> tōo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> cwii ts'iaa<sup>n</sup> saa cwe' ts'iaa<sup>n</sup> ta<sup>n</sup>. Títseicandaa'ñê.” <sup>31</sup> Mati cwii rey na tseixma<sup>n</sup> qui mei<sup>n</sup> sondaro, ¿aa nts'aache<sup>n</sup>na' na nncjaacatjomñe cwiiche<sup>n</sup> rey na nndyocats'aa tia' nacjoom'm na matseixma<sup>n</sup> ntquiuu mei<sup>n</sup> sondaro? ¿Aa chii nncjaacjoojñee<sup>n</sup> na nntseitiuuyaa<sup>n</sup>, aa ndaa' nnts'aa<sup>n</sup>? <sup>32</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tixocandaa nnts'aa<sup>n</sup>, quia jo' nntseicwanoom ñ'oom ñequio ts'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nntseity'ooñe na cwitsaa<sup>n</sup> tia', cwii na ndicwa<sup>n</sup> tquia ndyo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Jo' chii mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> 'o na tica'ndii cha'tso na matseixma<sup>n</sup> nquii, xocandaa nntseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

### *Til'ue tsjaa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na jnda jlui' na chje<sup>n</sup>na'*

(Mt. 5:13; Mr. 9:50)

<sup>34</sup> 'Jee<sup>n</sup> l'ue tsjaa<sup>n</sup>, saa xe<sup>n</sup> nlui' na chje<sup>n</sup>na', ¿ljo' ñ'e<sup>n</sup> cwii nleichje<sup>n</sup>nda'na'? <sup>35</sup> Taxocwil'uena', mei<sup>n</sup> quio tyuaa, mei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> to'. Cwe' quiitye<sup>n</sup>quiee' nn'a<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>a'. Maluaa' matseijomna' 'o, m'a<sup>n</sup>yo' cha'cwijom

tsjaa<sup>n</sup> na til'ue xe<sup>n</sup> tyootei'jndei'yo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. 'Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue'<sup>n</sup> n'om lua'qui na nndii, candiia.

## 15

### *Cantyja 'naa<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup> na tsuuñe* (Mt. 18:10-14)

<sup>1</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom Roma ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'ooots'om cantyja na nquiu nn'a<sup>n</sup> fariseos, jla'candyoo'ndyena nam'aa<sup>n</sup> Jesús na nndyena ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés tyotio'ñ'oomna jom. Jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ya ñ'oom jom ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'ooots'om ndo' macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>3</sup> Quia jo' seineii<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom' ndaana, tsoom:

<sup>4</sup> —Xe<sup>n</sup> cwiindyoyo' 'o m'aa<sup>n</sup> cwii sia<sup>n</sup>nto canma<sup>n</sup> ntsmei<sup>n</sup> ndo' xe<sup>n</sup> nntsuuñe cwii jooyo', ¿aa nchii n'ndiiyaa<sup>n</sup> ñequieen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' ñjee<sup>n</sup> quioo'ñee<sup>n</sup> yuu na cwicwa'yo' ndo' nncjaacal'uee<sup>n</sup> juu catsma<sup>n</sup> na tsuuñe hasta xje<sup>n</sup> na nljeii<sup>n</sup>che<sup>n</sup>? <sup>5</sup> Xe<sup>n</sup> jnda ljeii<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nlei'caljoom juuyo' xtyoom'm ñequio na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' quia na nncue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nntseitjoom nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nndyoo' wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Nntsoom ndaana: “C'oo<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya, ee catsma<sup>n</sup> tsmaa<sup>n</sup>a na tsuuñe jnda ljeinnda'a juuyo'.” <sup>7</sup> Luaa nntsjoo ndyeyo', maluaa' na t'ma<sup>n</sup>ti neii<sup>n</sup> Ty'ooots'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> na cwilcwe' ts'om, nchiiti ñequieen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui nchoo' ñjee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mamach'ee yuu na maty'iomyana' na tica<sup>n</sup>na' na nlcwe' ts'om.

### *Tsjö'ñjee<sup>n</sup> na tsuu*

<sup>8</sup> 'Oo cal'uu na m'aa<sup>n</sup> cwii yuscu na maleiñ'oom qui xje<sup>n</sup> s'om xuee, ndo' xe<sup>n</sup> nntsuuñe cwii joona' naquii' w'aa, ¿aa nchii nntseicanaa<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> chom, ndo' ya ya nlcaañe, tcuutcuu nl'uee<sup>n</sup> juuna' hasta xje<sup>n</sup> na nljeii<sup>n</sup>che<sup>n</sup>? <sup>9</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> jnda ljeii<sup>n</sup>, nntseitjoom nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nndyoo' wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' nntsoom ndaana: “C'oo<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya, ee jnda ljeiya tsjö'ñjee<sup>n</sup> na tsuu.” <sup>10</sup> Luaa nntsjoo ndyeyo', maluaa' jee<sup>n</sup> cwila'neii<sup>n</sup>ndye ángeles cwentaa' Ty'ooots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> na cwilcwe' ts'om.

### *Seit'ma<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>*

<sup>11</sup> Seinei<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> Jesús, tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, tyom'a<sup>n</sup> we ntseinaa<sup>n</sup> na na<sup>n</sup>nom. <sup>12</sup> Juu tsa<sup>n</sup>chee tsoom nnom tsotyee<sup>n</sup>: “Ta, quiaa' 'na<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup>ya na nncol'ño<sup>n</sup>.” Quia jo' to<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na niom, tquiaa nnoom. <sup>13</sup> Tyoowijndye xuee na tuii na ljo', seitjoom cha'tso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> tquia cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa. Jo' jo' seico<sup>n</sup> cha'tso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwe' luaa'. <sup>14</sup> Jnda na ndyueñ'e<sup>n</sup> seicatsoom, seijomna' jndyo cwii jndo' t'ma<sup>n</sup> tyuaa'ñee<sup>n</sup>. Jna<sup>n</sup>na' na tco'wi'na' jom na tjaa'na<sup>n</sup> ljo' cwii ya nleil'uee'ñe<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Quia jo' tjaa<sup>n</sup>, tjaquiee'toom na nnts'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> moso 'naa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. Jñom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom na nnteix'ee<sup>n</sup> calcu jo jndaa. <sup>16</sup> Jee<sup>n</sup> ñe'cwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> cwe' nlcwa jndaa na cwicwa' calcu. Saa meii<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> tquiaa ljo' nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Quia jo' tjañjoom' ts'oom, seitioom: “Jndye moso m'a<sup>n</sup> waa' tsotyā, hasta ma'ndiina' nantquie na cwicwa'na. Ndo' ja ñjaa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya, mañe'c'ioya na ñe'jndo'a. <sup>18</sup> Je' yuu' nluii'a ljo, nncjolcwa'nda'a m'aa<sup>n</sup> tsotyaya, ndo' nntsjoo nnoom: Ta, jnda seitjoondyo nnom Ty'ooots'om ndo' njom' 'u. <sup>19</sup> Tacatseixma<sup>n</sup>ya na nntsu' na jnda' ja. Catsa' cwe' cha'na cwii moso' ja.” <sup>20</sup> Quia jo' mana tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup>.

'Tquia ndicwa<sup>n</sup> wjaanoom, ljeii tsotyee<sup>n</sup> jom. Tioo na jee<sup>n</sup> jnda ntyjii ñ'eñê. Jleinom, tjacatjomñe jom. Taxcweeñe ndo' t'uu ntsmaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Quia jo' tso jnaa<sup>n</sup> nnoom: "Ta, jnda seitjoondyo nnom Ty'oots'om ndo' njom' 'u. Tacatseixma<sup>n</sup>ya na nntsu' na jnda' ja." <sup>22</sup> Jnda tquiena na waa w'aa, tso tsotyee<sup>n</sup> ndaa mosoo': "Cwa que<sup>n</sup>ndyo' quia'yo' liaa na yati, ndo' cala'cwe'yo' jona' jom. Ndo' catjaa'ndyo' tsei'x'ii ts'oo<sup>n</sup> cala'ñjom'yo' lcoom jom. <sup>23</sup> Ndo' mati tsaac'om'yo' quioo'jndyo chjoo na t'meiiñe. Calacue'yo' juuyo'. Nlcwaa'a ndo' nl'aaya xuee. <sup>24</sup> Ee ti'jndaaya luaa, cha'cwijom jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' wando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tsuunê ndo' teijndaa'ñenna<sup>n</sup>a<sup>n</sup>." Quia jo' to'na na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena.

<sup>25</sup> 'Saa jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>tquiee, tic'oomñe, jnda<sup>n</sup> tja. Quia na jnda tyjee' ndyowindyoo' na waa w'aana, jndii na cwitjo' ndo' cam'aa<sup>n</sup> jnoom. <sup>26</sup> Tcwaan cwii mosoona, tax'ee<sup>n</sup> 'ndyoo ljo' cwiluii. <sup>27</sup> T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom: "Ti'ty'iu' jnda tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' na seicuee' tsotyee' quioo'jndyo chjoo na t'meiiñe ee ya tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tiwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>." <sup>28</sup> Saa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> seiw'ee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> quii' w'aa ti'cjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jo' chii jlui' tsotyee<sup>n</sup> ndo' s'aa ty'oo nnoom na cjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Saa jom t'oo<sup>n</sup> nnom tsotyee<sup>n</sup>, tsoom: "Que<sup>n</sup> cwenta, teijndye ndyu mandi'ntjo<sup>n</sup>ya njom' mei<sup>n</sup> tyootseiquie' ts'oo<sup>n</sup>ya yuu na matsa'ntjom' ja. Saa mei<sup>n</sup>cwii ndii' tyooñequiaa' mei<sup>n</sup> cwe' canch'ioo ndyua na nntseicua'a na nnc'oo<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya ñequio nc'iaya. <sup>30</sup> Saa je' na tyjee' ti'jnda' luaa' na tjatseicoo<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> ñequio lculjaa', jnda'jom quio'jndyo chjoo na t'meiiñe jnda seicue' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>." <sup>31</sup> Ndo' t'o tsotyee<sup>n</sup> nnoom, tso: "U jndaaya, maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo ndo' cha'tso 'na<sup>n</sup>ya 'u 'na<sup>n</sup>. <sup>32</sup> Saa maty'iomna' na cal'aaya xuee ndo' c'oo<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya ee ti'ty'iu' luaa' cha'cwijom jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' wando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jnda tsuunê saa teijndaa'ñenna<sup>n</sup>a<sup>n</sup>."

## 16

### *Mosotquiee na seitjoñe*

<sup>1</sup> Mati seinei<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'eñê, tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>tya ndo' t'oom cwii mosotquiee 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jla'candii nn'a<sup>n</sup> jom na cwe' matseicatsuuto tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Quia jo' tquee<sup>n</sup>ñê juu, tsoom nnom: "¿Chiuu waayuu ñ'oom na mandii cantyja 'na<sup>n</sup>? Quiaa' cwenta ts'iaa<sup>n</sup> na mache' ee ma'ndiina' 'u na m'aa<sup>n</sup> mosotquiee." <sup>3</sup> Quia jo' seituu mosotquiee naquii' ts'oom: "¿Chiuu nnts'aayo na cwii nncwantjo<sup>n</sup>? Ee patrom 'na<sup>n</sup>ya macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ja na m'aa<sup>n</sup>ya mosotquiee. Ee tijndo na nnts'aa ts'iaa<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> ndo' jnaa<sup>n</sup>a na cwe' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nlcaa<sup>n</sup>a ljo' na maca<sup>n</sup>na' ja. <sup>4</sup> Mantyjii chiuu nnts'aa cha nnto'ñoom nn'a<sup>n</sup> ja l'aana xe<sup>n</sup> jnda 'ndiina' ja na mosotquiee." <sup>5</sup> Quia jo' tquee<sup>n</sup>ñê cwii ndo' cwii nn'a<sup>n</sup> na cho'jna<sup>n</sup> nnom patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tax'ee<sup>n</sup> nnom ts'a<sup>n</sup> najndyee: "¿Cwanti t'maa<sup>n</sup> chujna<sup>n</sup> nnom patrom 'na<sup>n</sup>ya?" <sup>6</sup> T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, tso: "Ja chojna<sup>n</sup> cwii sia<sup>n</sup>nto ncjo seitye." Ndo' tsoom nnom: "Luaa co'ñom' tsom na teiljeii cwanti chujna<sup>n</sup>. Que<sup>n</sup>ndyu', cajma<sup>n</sup>, catseiljei'xco' na ñe'wen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui ncjo chujna<sup>n</sup>." <sup>7</sup> Jnda jo' tax'ee<sup>n</sup> nnom cwiiche<sup>n</sup>, tsoom: "Ndo' 'u je', ¿cwanti chujna<sup>n</sup>?" T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom: "Ja chojna<sup>n</sup> cwii sia<sup>n</sup>nto xuu lquee<sup>n</sup> trigo." Quia jo' tsoom nnom: "Luaa co'ñom' tsom na chuuna' cwanti chujna<sup>n</sup>. Catseiljei'xco' na ñe'ñequieen'aa<sup>n</sup> xuu lquee<sup>n</sup> trigo chujna<sup>n</sup>." <sup>8</sup> Ndo' tjawee' ts'om tsa<sup>n</sup>tya na luaa' s'aa moso tiaa'ñee<sup>n</sup>, ee na jndo' ts'oom ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup>. Ee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancuewaa, jndo'ti n'omna quii'ntaa<sup>n</sup> nc'iaana, nchiiti nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> naxuee.

9 'Candye'yo' ntsjoo, cwil'uee'ndyo' 'na'yo' na niom tsjoomnancue na quio nla'jndyeendyo' nn'a' na nljoya ñ'oom ñ'endyo'. Quia jo' quia na nntycwii 'na'yo' jo', m'a' ñee' nnto'ñoom 'o jo nandye cañoom'luee.

10 'Ts'a' na ya matseicandā ñ'oom na tit'ma', mati ntseicanaā ñ'oom na t'ma'. Ndo' ts'a' na titseicandā meii' ñ'oom na tit'ma' tseixma'na', majndeitiche' ti'xotseicanaā ñ'oom na t'ma'. 11 Saa xe' 'o ticalacandā'yo' ñequio 'na'yo' na waa tsjoomnancuejna'waa, tjaa 'ñee' juu ññequiaa na nnto'ñoom'yo' 'na' na mayuu'che' na jnda matseixma'. 12 Ndo' xe' 'o tis'a cwenta cwil'a'yo' ñequio 'na' na nchii 'na'yo' joona', mei' tjaa 'ñee' juu na ññequiaa naya luee'yo' na nla'xma'na' cwenta'yo'.

13 'Tjaa'na' moso na ndāā nndi'ntjom nnom we patrom. Ee nnc'oom na ticuee' ts'oom cwii, ndo' cwiiche' nncjaawee' ts'oom. Oo na nncjaañ'oomñê ñ'e' cwii, saa cwiiche' nntseijnaa'a'. 'O xocandāā nndye'ntjom'yo' nnom Ty'oots'om ndo' mati ndāā s'om.

14 Nn'a' fariseos na m'a' jo' jo', tyondyena cha'tso ñ'oommei' na seinei' Jesús. Ndo' tyola'jnaa'na jom, ee jee' cwila'candya' n'omna s'om. 15 Saa tsoom ndāāna:

—'O cwi'tjei'yandyo' che'ncjo'yo' jo ndāā nn'a' saa Ty'oots'om wajna'a' naquii' n'om'yo'. Cha'tso nnom na jee' nei'ncoo' nquiu nn'a' na cwila't'maa'ndyena, Ty'oots'om jnoom'm nmei'.

#### *Xocantycwii ñ'oom' Ty'oots'om*

16 'Tyola'nei' nn'a' ñ'oom' Ty'oots'om na tque' Moisés, ñequio ñ'oom ndyuee profetas hasta quia na tyjee' Juan. Quia ljo'che' jna'na' na cwiwinei' ñ'oom cantyja 'naa' na matsa'ntjom Ty'oots'om nn'a'. Ndo' je' je' jnda tue'ntyjo xje' na ticwii cwii ts'a' matseijndei' cha ndāā nncjaaquee'ñe cantyja 'naa'a'.

17 'Tijndei'tina' na nntsuu tsjo'luee ñequio tsjoomnancue, nchiiti na titseicandāā'ñena' meii' ñe'cwii ljeii cachjoo na quio teiljeii ñ'oom' Ty'oots'om na matsa'ntjomna'.

#### *Ticatsona' na nntyuii' ljeii cantyja na toco ts'a'* (Mt. 19:1-12; Mr. 10:1-12)

18 'Mei'ñee'che' ts'a' na nntseityuii' ljeii 'naa' ñ'e' scuu' ndo' nncoco ñ'e' cwiiche' yuscu, tsa'ñee' mach'ena' na cwe' m'aa'yaa' ñ'e' yuscu'ñee'. Ndo' mati mei'ñee'che' ts'a' na nncoco ñ'e' yuscu na jnda tyuii' ljeii 'naa' ñ'e' saa', mati tsa'ñee' mach'ena' na cwe' m'aa'yaa' ñ'e' yuscu'ñee'.

#### *Tsa'tya ñequio tsa'ñee' Lázaro*

19 'Tyom'aa' cwii tsa'tya na ñequi'che' tyocwe' liaa na jee' ya ndo' jdana' na tuiina' ñ'e' tsa' lino. Ndo' 'io ndii 'io tyocwaa'a' nantquie na yatiche'. 20 Jo 'ndyoots'a tiom waa' tsa'tya'ñee' tyowacatyee' cwii tsa'ñee' na jndy Lázaro. Cha'waañê chom ntyje'. 21 Tyocantyyaa' ts'oom na nlcwaa'a' meii' cwe' na cajndaā na cwiquiaa nacjee' mei'sa 'naa' tsa'tya. Ndo' calue' tyonquiocatyueendyeyo' ntyje' na chom. 22 Tue'ntyjo xuee na tue' tsa'ñee', ndo' ty'eñ'om ángeles añmaa'a' paraíso na m'aa' Abraham. Mati tue' tsa'tya ndo' tjacanty'iuu'ñê. 23 Tyom'aa'ñê yuu na ñjomndye l'oo. Jlundāñê, nty'iaa'tquiaa' na m'aa' Lázaro nacañoom' Abraham. 24 Quia jo' seixua', tsoom: "Tso'tyaya, Abraham, c'oom' na wi' ts'om' ja. Cajñom' Lázaro na canchjeeñê nomts'oo' naquii' ndaatioo cha nntseicana'a' tsaya. Ee jee' t'ma' wi' matjo'ya naquii' chomwaa." 25 Saa tso Abraham nnoom: "Jndaaya, cjaañjoom' ts'om' cha'tso na ya na ñeto'ñom' xje' na ñetando', ndo' Lázaro wi' ñetjoom. Saa je' je' jom ljo mawajñee' ndo' 'u je', wi' matjom'. 26 Ndo' nchii

macanda cwe' jo'. Quii'ntaa<sup>n</sup> jâ ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o waa cwii tsue'tsjoom na tjaa yuu cwintycwii na njoom, cha ñ'ee<sup>n</sup> jâ na ñ'e'c'oo na m'a<sup>n</sup> 'o, xocanda<sup>n</sup> nncwinom. Ndo' mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nam'a<sup>n</sup> yuu jo' xocanda<sup>n</sup> nncwinom ntyjawaa.” <sup>27</sup> Quia jo' matso tsa<sup>n</sup>tya: “Ta, mats'aa ty'oo njom', cwa cajñom' jom waa' tsotyâ, <sup>28</sup> ee jo' jo' m'a<sup>n</sup> 'om ti'ntyjo. Cjaanquiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaana cha ticandyochuuna' joona ljooñe yuu na jee<sup>n</sup> wi'.” <sup>29</sup> Saa tso Abraham nnoom: “Joona macwilei'ñ'omna ñ'oom na tyoñequiaa Moisés ñequio profetas. Ñ'oommei<sup>n</sup> candyena.” <sup>30</sup> Saa jom tsoom nnom Abraham: “Tiyuu' ta, xe<sup>n</sup> cwii joo nn'a<sup>n</sup> na jnda tja wjaa na m'a<sup>n</sup>na, maxje<sup>n</sup> nlcwe' n'omna.” <sup>31</sup> Ndo' t'o Abraham nnoom: “Xe<sup>n</sup> tiñe'candyena ñ'oom na tyoñequiaa Moisés ñequio profetas, mati xocandyena ñ'oom 'ndyoo cwii ts'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na nncwando'nnda' na jnda tue'.”

## 17

*Waa na teincuu' na nntseiquioo jna' ts'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 18:6-7, 21-22; Mr. 9:42)

<sup>1</sup> Tso Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom'm:

–Tijoom jaawintyjee'na' na ñ'e'catseiquiaana' nn'a<sup>n</sup> na cal'ana jna<sup>n</sup>, saa nnt'uiiwi'na' ts'a<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> juu nncjaachuuna' nn'a<sup>n</sup> na mati nl'ana jna<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Yati xe<sup>n</sup> cwitye<sup>n</sup> cwii tsjo'suu xtyo' tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> ndo' catuee' nn'a<sup>n</sup> jom ts'om ndaaluae nchiiti na nntseiquioona' cwii joo nn'a<sup>n</sup> na tyoowijndaya cantyja na cwila'yu'. <sup>3</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'.

'Xe<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup> na matseyu' matseitjooñê njom', cwa<sup>n</sup>'ya' jom. Ndo' xe<sup>n</sup> cwilcwe' ts'oom, catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jom. <sup>4</sup> Ndo' meii<sup>n</sup> matseitjooñê njom' ntquiee' ndii' na cwii xuee, ndo' cwii cwii ndii' nncjaacatsoom njom': “Catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' ja, cwilcwe' ts'oo<sup>n</sup>”, maxje<sup>n</sup> ñequi'che<sup>n</sup> catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jom.

*Na matseyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup> najndei matseixma<sup>n</sup>na'*

<sup>5</sup> Apóstoles jluena nnom Ta Jesús:

–Quiaa' na t'ma<sup>n</sup>ti nlayu'ya n'oo<sup>n</sup>ya.

<sup>6</sup> Tsoom ndaana:

–Meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cachjoo cwilayu'ya n'om'yo' cwe' cha'na cachjoo cwii ts'om lquee<sup>n</sup> mostaza, ndaa<sup>n</sup> ndu'yo' nnom ts'oom sicómorowaa': “Catyendyu' ndo' co'na' 'u ts'om ndaaluae.” Ndo' maxje<sup>n</sup> nntseicandana' ñ'omndyue'yo'.

*Ts'a<sup>n</sup> na mand'i'ntjom maca<sup>n</sup>na' na catseicana<sup>n</sup>na'*

<sup>7</sup> Cal'uu cwiindyoo' 'o m'aa<sup>n</sup> mosoo' na matseindyaa oo na mach'ee cwenta quioo' jo jnda<sup>n</sup>, ndo' quia jnda tyjee' tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup>, ¿aa mantyja nntsu' nnom: “Cwinoom' luaa, cajma<sup>n</sup> na nlcwa'”? <sup>8</sup> ¿Aa nchii najndyee nntsu' nnoom?: “Cwa catseijndaa'ndyu' je', catseiñ'oom'ndyu' na nlcwaa'a. Xe<sup>n</sup> jnda tcwaa'a ndo' jnda t'ua, quia ljo'che<sup>n</sup> nlcwa' ndo' nnc'ua'.” <sup>9</sup> ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na ñ'equiaa' na quianl'uaa' moso' nc'e na seicana<sup>n</sup>na' ñ'oom na sa'ntjom' jom? Matseituu xocatsa' na ljo'. <sup>10</sup> Mati 'o, quia na jnda l'a'yo' cha'tso na matsa'ntjomna' na cal'a'yo', quia jo' candu'yo': “Jâ cwiluiindyô moso na tjaa yuu l'uendye. Ee cwe' tomti na laxmaa<sup>n</sup>ya' na cal'aayâ jnda ñel'aayâ.”

*Sein'ma' Jesús qui ts'a<sup>n</sup> na chuu tycu lepra*

<sup>11</sup> Quia jo' tjatjati Jesús na mawja<sup>n</sup> Jerusalén, teinoom tyencoo' ts'ondaa Samaria ñequio ts'ondaa Galilea. <sup>12</sup> Cha'na tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwii tsjoom chjoo, jlui'nom qui nn'a<sup>n</sup> na cho tycu lepra, tquia ty'emei'ntyjee'na. <sup>13</sup> Jndei jla'xuaana, jluena:

–'U Jesús na ma'moo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om ndaa nn'a<sup>n</sup>, c'oom' na wi' ts'om' já.



<sup>14</sup> Quia na nty'iaa' Jesús joona, tsoom ndaana:

–Catsala'ca'mo'ndyo' ndaa ntyee.

Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwi'oona, jliuna cwa jnda ljuu'ndyena tycu'ñee<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Ndo' cwii tsa'ñee<sup>n</sup>, quia na ljeii<sup>n</sup> na jnda n'maa<sup>n</sup>, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, c'uaa ñom na matseit'maa'ñe Ty'oots'om. <sup>16</sup> Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom Jesús, tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa'. Ts'a<sup>n</sup> samaritano tsa'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Quia jo' tso Jesús:

–¿Aa nchii quindyee nn'a<sup>n</sup> na ljuu'ndye? Ndo' nt'omche<sup>n</sup> ñjee<sup>n</sup> je' ¿yuu m'a<sup>n</sup>?

<sup>18</sup> Macanda juu tsa'm'aa<sup>n</sup> na nchii ts'a<sup>n</sup> judío, jndyotseit'maa'ñe Ty'oots'om.

<sup>19</sup> Quia jo' tso Jesús nnom:

–Quicantyja', cja'to'. Nc'e na matsei'yuy'ya ts'om' ñ'e'ndyo jnda n'ma<sup>n</sup>'.

*Luaa waa na nncwjee'cañoom na matsa'ntjom Ty'oots'om*  
(Mt. 24:23-28, 36-41)

<sup>20</sup> Tyota'x'ee nn'a<sup>n</sup> fariseos nnom Jesús cwaa<sup>n</sup> nncwjee'cañoom juu na matsa'ntjom Ty'oots'om. T'oq<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

–Xocala'no'yo' aa jnda tue'ntyjo juuna' cwe' cwii 'naa<sup>n</sup> na nleitquioo'.

<sup>21</sup> Tjaa 'ñee<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup> nntso: “Luaa' m'aa<sup>n</sup>”, oo “La'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na matsa'ntjoom”, ee jnda mamatsa'ntjom Ty'oots'om naquii' n'om'yo'.

<sup>22</sup> Tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom'm:

–Manncue'ntyjo xuee na nntseiquee'na' n'om'yo' na ñe'canty'ia'nda'yo' ja na cwiluiindy<sup>o</sup> nquii na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, saa taxocanty'ia'yo' ja. <sup>23</sup> Nluena ndaa'yo': “Luaa' jom”, oo “Luaa.” Saa tintsantyja'yo'. Mei<sup>n</sup> tintsantyjo'yo'.

<sup>24</sup> Ee cha'xje<sup>n</sup> na maco' tsueechom matseixueena' cwii ntyjaa' tsjo'luee xje<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntyjaa'na', maluaa' nntseijomna' quia na ndyoonnda'a na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>25</sup> Saa najndyee maca'na' na t'ma<sup>n</sup> nawil' catjo<sup>n</sup> ndo' mati cal'a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na ticuee' n'omna ja. <sup>26</sup> Cha'xje<sup>n</sup> na tyol'a nn'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> Noé, maluaa' nntseijomna' nl'a nn'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na manndyoonnda'a na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>27</sup> Ee quia ljo'che<sup>n</sup> tyocwa'na, tyowena. Tyo'uncona, tyoñequiana ndana na nnc'unco hasta xuee quia na tuo Noé ts'om w'aandaa. Quia jo' jna'na' na tua'nty'a, tja cha'tsondyee na'ñee<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Ndo' majo'ti tuii quia na tyom'aa<sup>n</sup> Lot, tyocwa'na, tyowena. Tyola'jndana, tyondaana. Tyonomna ntjom, tyol'ana l'aa. <sup>29</sup> Saa juu xuee na tjei' Ty'oots'om Lot tsjoom Sodoma, tua' ndaaluaa' chom ñequio ljo' sufra na jna'na' tsjo'luee. Ndo' seicwjeena' cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoom' ñee<sup>n</sup>.

<sup>30</sup> Maluaa' nnts'aana' xuee na nleitquioo'ndyo ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>31</sup> 'Majuu xuee'ñee<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>, tintseicandya' ts'oom 'naa'na' na nncjaaque'ne' naquii w'aa na nncwjee'ne' joona'. Ndo' majo'ti ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> jo jnda<sup>n</sup> tindyolcwee'ne' na ndyochoom 'naa'na'. <sup>32</sup> Cjaañjoom' n'om'yo' cantyja 'naa' scuu' Lot. <sup>33</sup> Mei'ncwi'ñee'che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'cwji'n'maa'ñe che'nquii, majo'to jo' nntsuuñe. Saa mei'nquia ts'a<sup>n</sup> na mañequiaañe na catjom ljo' na nntjom, tsa'ñee<sup>n</sup> nlui'n'maa'ñe.

<sup>34</sup> 'Candyeyo' nntsjo<sup>o</sup>, juu teijaa'ñee<sup>n</sup> quia na ndyoonnda'a, we nn'a<sup>n</sup> ma<sup>n</sup> cjoo' jnduu, cwii tsa'ñee<sup>n</sup> wjaañ'oomna' jom na m'aa'nya, ndo' cwiiche<sup>n</sup> ma'ndiina'. <sup>35</sup> We yolcu ñe'naa' cwitua, cwii tsa'ñee<sup>n</sup> wjaañ'oomna' jom na m'aa'nya, ndo' cwiiche<sup>n</sup> ma'ndiina'. <sup>36</sup> We nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> jo jnda<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup>, cwii tsa'ñee<sup>n</sup> wjaañ'oomna' jom na m'aa'nya, ndo' cwiiche<sup>n</sup> ma'ndiina'.

<sup>37</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e'ñe, ta'x'eena nnoom, jluena:

–¿Yuu cwii jom jo', Ta?

T'oq<sup>n</sup> ndyueena cwii ñ'oom na tjañoom' na ma'mo'na' na maxje<sup>n</sup> nntu'xe'ndye na'ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

–Yuu na meindyuaa 'na<sup>n</sup> to', jo' jo' nntjomndye cant'ei<sup>n</sup>.

## 18

### *Yuscu na jnda ljoñe ndo' jwe*

<sup>1</sup> Mati seinei<sup>n</sup> Jesús cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom'. Ma'mo<sup>n</sup>na' na ñe'quii'che<sup>n</sup> cala'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, tincwintquee<sup>n</sup>na. <sup>2</sup> Tsoom nda<sup>n</sup>ana:

–Tyom'aa<sup>n</sup> cwii jwe cwii tsjoom. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om tinquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tiqutseit'maa<sup>n</sup>ñê. <sup>3</sup> Mati tyom'aa<sup>n</sup> cwii yuscu tsjoom'ñee<sup>n</sup> na jnda ljoñe na tue' saa'. Juu yuscu'ñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na tyocaa na m'aa<sup>n</sup> jwe'ñee<sup>n</sup> na catseijndaa'ñe ñ'oom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tyotsoom nnom: “Cwañom' ja ñ'oom cantu na s'aa ts'a<sup>n</sup> nacjoya.” <sup>4</sup> Jndye xuee tîcatsein'oom'ñe jwe yuscu'ñee<sup>n</sup>, saa jnda jo' seitioom naquii' ts'oom: “Meii<sup>n</sup> na tinquiaya Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndo' mei<sup>n</sup> na ticatseit'maa<sup>n</sup>ndyo nn'a<sup>n</sup>, <sup>5</sup> saa cwe' ee na jee<sup>n</sup> matseiloo' yuscum'aa<sup>n</sup> ja, nncwañom'to jom cwitjooche<sup>n</sup> nntycwii na t'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>ñ ñ'e<sup>n</sup>ñê.”

<sup>6</sup> Tso Ta Jesús:

–Jwe'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na wi'ñe saa ¿aa cwique<sup>n</sup>yo' cwenta na tsoom na nncwañom'toom yuscu'ñee<sup>n</sup>? <sup>7</sup> Majndeitiche<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om, ¿aa nchii nncwañom'm nn'a<sup>n</sup> na jnda tjeii'ñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na cwilcwii'na jom naxuee ndo' natsjom? Xocats'aa<sup>n</sup> na mayo ticatseiñ'oom'ñê joona. <sup>8</sup> Nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, jom mantya nntseiñ'oom'ñê. Saa quia na nndyo<sup>o</sup>onnda'a, ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, ¿aa ndya' cwii nljei na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om?

### *Ts'a<sup>n</sup> fariseo ndo' tsa<sup>n</sup>quiñom s'om*

<sup>9</sup> Mati seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oom tjañoom'waa ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii' che<sup>n</sup>nquiee cwenta na jee<sup>n</sup> ya cwil'a, saa m'a<sup>n</sup>na na ticuee' n'omna nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Tsoom:

<sup>10</sup> –Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> fariseo ndo' mati tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>quiñom s'om cwentaa' gobiernom. We na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mañejuu xje<sup>n</sup> ty'ena wats'om t'ma<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>11</sup> Juu fariseo teintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, luua waa ñ'oom na tsoom nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om: “U Ta Ty'o<sup>o</sup>ots'om, mañequiaya na quian'ua' na ticatseixma<sup>n</sup>ya cha'na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cha'na nn'a<sup>n</sup> na canty'uendye, nn'a<sup>n</sup> na quil'a yuu na ticaty'iomyana', nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> n'iaa, mati mei<sup>n</sup> nchii cha' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>quiñom s'om. <sup>12</sup> Ja we ndii' matseicwe-jndo'ndyo na cwii sma<sup>n</sup>na, ndo' cha'tso na mawantjo<sup>n</sup> mañequiaya diezmo.” <sup>13</sup> Saa juu tsa<sup>n</sup>quiñom s'om, tquia tjameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na nlu'nda<sup>n</sup>ñê tsjo'luee. Macanda tyomeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nda' tsei'jñaa<sup>n</sup> na tyotseinty'iaa'ñê, tsoom: “U Ty'o<sup>o</sup>ots'om, c'oom' na wi' ts'om' ja ts'a<sup>n</sup>jna.” <sup>14</sup> Candye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, tsa<sup>n</sup>quiñoom s'om tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ots'om jom, nchiiti cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiwendyeñe che<sup>n</sup>nquii, maxje<sup>n</sup> nntseiquioo Ty'o<sup>o</sup>ots'om juu. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na maju'cjeñe, maxje<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

### *Matio'naa<sup>n</sup>ñe Jesús yocanch'u*

(Mt. 19:13-15; Mr. 10:13-16)

<sup>15</sup> Tquiocho nn'a<sup>n</sup> yocanch'u na m'aa<sup>n</sup> Jesús na nntioom l'oo<sup>n</sup> nacjoona. Ndo' quia na nty'iaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na luua', jla'tia'na nn'a<sup>n</sup> na tquiocho yocanch'u'ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Quia jo' tquee<sup>n</sup>ñe Jesús yocanch'u ndo' tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup>:

–Ca'ndye'yo' na ñe<sup>n</sup>equio yocanch'u na m'aa<sup>n</sup>ya, tila'ntycwi'yo' joona ee yuu na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, juuna' matseixma<sup>n</sup>na' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ntyjaandye ja cha'na quil'a yosanch'um'a<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Mayuu'che<sup>n</sup> matsjo<sup>o</sup> ndaa'yo', mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticantya<sup>n</sup> ts'om na nnts<sup>n</sup>antjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om juu

cha'na ntyjaa' ts'om cwii yucachjoo, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xocanda<sub>a</sub> nncjaaquiee'ñe jo' jo'.

*Matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>tya ñ'e<sup>n</sup> Jesús  
(Mt. 19:16-30; Mr. 10:17-31)*

<sup>18</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> judío na cwiluiitquieñe tax'ee nnoom:

—'U Ta na ma'moo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndaa<sub>a</sub> nn'a<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ndyu', ¿chiiu ya nnts'aa cha nndaya na ticantycwii na nncwa'ndo'a?

<sup>19</sup> T'o Jesús nnom:

—Matsu' na ja ya ts'a<sup>n</sup>ndyo, macanda<sub>a</sub> nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwiluiñê na ljo'.

<sup>20</sup> 'U mantyji' ñ'oom na matsa<sub>a</sub>'ntjoom na matsona': "Tinc'oom'ya' ñ'e<sup>n</sup> cwi-iche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tintseicue' ts'a<sup>n</sup>. Tinch'uee' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tintseinei<sup>n</sup> cantu nacjoo' ts'a<sup>n</sup>. Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' tsotye' ñ'e<sup>n</sup> tso'ndyo'."

<sup>21</sup> Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> matseicanda<sub>a</sub> xje<sup>n</sup> na cachjoondyo.

<sup>22</sup> Quia na jndii Jesús na luaa', tsoom nnom:

—Cwii waa na cwii matsei'tjoo'. Cajnda<sub>a</sub>' cha'tso na maleichu' ndo' quiaa' ndaa<sub>a</sub> ndyeñee<sup>n</sup>. Quia jo' nnc'oom' na tyandyu' cañoom'luee. Jnda<sub>a</sub> jo' candyotseijomndyu' ñequiondyo.

<sup>23</sup> Saa quia na jndii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na luaa', seichjoo'na' ts'oom ee jee<sup>n</sup> tyañê.

<sup>24</sup> Quia na nty'iaa' Jesús na jee<sup>n</sup> chjoo' ts'oom, tso:

—Jee<sup>n</sup> ndya' jndei'na' na ñe'quiandye na<sup>n</sup>tya na nnts'a<sub>a</sub>'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om joona. <sup>25</sup> Tijndei'tina' na nncwicandii'ñe quioo' camello tsue' x'ee tsei'nchquia nchiiti na nncjaaquiee' cwii tsa<sup>n</sup>tya ntyja na matsa<sub>a</sub>'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om.

<sup>26</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na jndye ñ'oomwaa', tyolue:

—¿Quia jo' 'ñee<sup>n</sup> juu nnda<sub>a</sub> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe?

<sup>27</sup> Tso Jesús nda<sub>a</sub>ana:

—Yuu na xocanda<sub>a</sub> nl'a nn'a<sup>n</sup>, nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om nnda<sub>a</sub> nnts'aa<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> Tso Pedro:

—Canty'ia', jâ jnda<sub>a</sub> 'ndyaayâ cha'tso 'naa<sup>n</sup>ya na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>29</sup> Tso Jesús nda<sub>a</sub>ana:

—Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sub>a</sub> ndaa<sub>a</sub>'yo', mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ma'ndii waa' oo scuu', ntyjee, tsotye, tsondyee, oo ntseinda nc'e na matseijomñe cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa<sub>a</sub>'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, <sup>30</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndyeti nmei<sup>n</sup> nnc'oñoom tiempomeii<sup>n</sup>, ndo' xuee na cwii nndyotina' nnc'oom na ticantycwii na wanoom'm.

*Matseicandiinnda' Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
(Mt. 20:17-19; Mr. 10:32-34)*

<sup>31</sup> Quia jo' tjei'ndyo Jesús nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye. Tsoom nda<sub>a</sub>ana:

—Que<sup>n</sup>yo' cwenta, je' macwitsaawaaya Jerusalén. Jo' jo' nntseicanda<sub>a</sub>'ñena' cha'tso ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na jla'ljeii profetas cantyja 'na<sup>n</sup>ya na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>32</sup> Ee ñe'quia nn'a<sup>n</sup> cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> gentiles, nla'jnaa<sup>n</sup>na ja, cwajndii ñ'oom na nluena cjoya ndo' njñomna ndaajna<sup>n</sup> ja. <sup>33</sup> Mati nntjaa'na ja, ndo' xe<sup>n</sup> jnda<sub>a</sub> nla'cuae'na ja, saa xuee jnda<sub>a</sub> ndyee nncwando'xco.

<sup>34</sup> Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>na ljo' cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ee tyootseicanoo<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om joona' nda<sub>a</sub>ana. Jo' chii tleicala'no<sup>n</sup>na.

*Matsein'ma<sup>n</sup> Jesús cwii tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>  
(Mt. 20:29-34; Mr. 10:46-52)*

<sup>35</sup> Luaa tuii. Quia na ty'ewindyooona tsjoom Jericó, jo' wacatyee<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> 'ndyoo nato, macaa<sup>n</sup> ljo' tjo<sup>o</sup>ñê ndaa nn'a<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Quia na jñee<sup>n</sup> na jndyendye nn'a<sup>n</sup> cawi'nom, tax'ee<sup>n</sup> ljo' cwiluii. <sup>37</sup> Jluena nnoom:

—Jesús na jna<sup>n</sup> Nazaret jom luaa' mawinoom.

<sup>38</sup> Quia jo' seixua<sup>n</sup>, tsoom:

—Jesús, 'u na cwiluiindy<sup>u</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjo<sup>o</sup>!', c'oom' na wi' ts'om' ja.

<sup>39</sup> Nn'a<sup>n</sup> na 'oojndyee jla'tia'na jom, jluena catseichee<sup>n</sup>, saa jom yache<sup>n</sup> jndei<sup>i</sup> seixua<sup>n</sup>:

—'U na cwiluiindy<sup>u</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjo<sup>o</sup>!', c'oom' na wi' ts'om' ja.

<sup>40</sup> Quia jo' tjameintyjee' Jesús, sa'ntjoom na quioñ'omna tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>. Quia tuee'cañoom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tax'ee<sup>n</sup> nnom, matsoom:

<sup>41</sup> —¿Ljo' l'ue ts'om' na cats'aa ñ'e<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup>?

T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, l'ue ts'o<sup>o</sup> na nleitquioya.

<sup>42</sup> T'o Jesús nnom:

—Cwitquio'. Nc'e na matsei'y<sup>u</sup>ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup>, jo' na jnda n'ma<sup>n</sup>.

<sup>43</sup> Mañoom' teitquioom'm. Tjantyjo<sup>o</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús, tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, quia nty'iaana na luaa', tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

## 19

### *Jesús ñ'e<sup>n</sup> Zaqueo*

<sup>1</sup> Quia na jnda tjaquiee' Jesús tsjoom Jericó, tjawinoom quii' tsjoom. <sup>2</sup> Jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>tya na jndy<sup>u</sup> Zaqueo. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiitquieñê jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom. <sup>3</sup> Tyoqueñê na nncwajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> jo' na Jesús, saa tileicanda<sup>a</sup> ee jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> ndo' na cat'aa'ñê. <sup>4</sup> Jo' chii jleinoom, tjañetyee<sup>n</sup>, tjawaa<sup>n</sup> cwii ts'oom sicómoro na nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús ee na jo' jo' nncwinom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Quia na tuee'cañoom Jesús jo' jo', jlunda<sup>a</sup>ñê, tsoom nnom:

—Zaqueo, catseityuaa', candyo'cue' ee xuee je' maca<sup>n</sup>na' na caljoo'ndy<sup>o</sup> wa'.

<sup>6</sup> Quia jo' seityuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jndyocuee<sup>n</sup>. Ñequio na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> seiljoom Jesús wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Saa quia na nty'iaa nn'a<sup>n</sup> na luaa', cha'tsondyena tyola'ncjoo'ndyena, jluena:

—Cwa jndaa' tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nljoo'ñê waa' ts'a<sup>n</sup> na matseitjo<sup>o</sup>ñê nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>8</sup> Ndo' teintyjee' Zaqueo, tsoom nnom Jesús:

—Aa ndi', Ta, xcwe 'na<sup>n</sup>ya na niom manñequiaya ndaa ndyeñee<sup>n</sup> ndo' xe<sup>n</sup> na x'uaya 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, je' manntseilcwā'a ñequiee ndii' cha'xje<sup>n</sup> na tjeii'a.

<sup>9</sup> Tso Jesús nnoom:

—Xuee je' juu na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup>, jnda tyjee'na' w'aawaa. Ee mati tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Abraham. <sup>10</sup> Ee ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee jndyocal'ua<sup>n</sup> ndo' jndyocwji'n'maa<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitsuundye añmaa<sup>n</sup>.

### *'Ndi<sup>i</sup> ts'a<sup>n</sup> s'om luee mosoom'm*

<sup>11</sup> Nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oommei<sup>n</sup> jla'tiuuna tyuaa' nleitquioo' cantyja na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ee manndyoo' m'aa<sup>n</sup> Jesús tsjoom Jerusalén. Jo' chii, tsotyee<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom' nda<sup>a</sup>na. <sup>12</sup> Tsoom:

–Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe. Tjaa<sup>n</sup> tquia cwiiche<sup>n</sup> ndyuua na nnc'oñoom ts'iaa<sup>n</sup> na nntseixmaa<sup>n</sup> rey, ndo' xe<sup>n</sup> jnda nndyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Cwii tjoche<sup>n</sup> na nncja<sup>n</sup>, tquee<sup>n</sup>ñê qui nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> nnoom. T'ma<sup>n</sup> s'om teijndeiiaa<sup>n</sup> nnom cwii cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom ndaana: “Cal'ueendyo' chiuu nl'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup> na nntantjom'yo' ñ'e<sup>n</sup> joona' yoche<sup>n</sup> na ja nncwja.” <sup>14</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> ndyuua tsjom'm, jndooa jom. Jo' jñoomna nn'a<sup>n</sup> ndyuua yuu na tjaa<sup>n</sup>, ty'ecalue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>: “Jâ tical'ue n'oo<sup>n</sup>yâ na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> nluiiñê rey cwentaaya.” <sup>15</sup> Jnda na to'ñom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> na nnc'oom, jndyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tquee<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na tquiaa<sup>n</sup> s'om 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa. Ee ñe'caljeii<sup>n</sup> cwanti jnda ta'ntjom cwii cwiindye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Tyjee' tsa<sup>n</sup> najndyee, tso nnoom: “Nmeii<sup>n</sup> s'om 'na<sup>n</sup>, ta, qui ndii' cha'xe<sup>n</sup> na to'ñon jnda tantjon ñ'e<sup>n</sup> juuna'.” <sup>17</sup> Quia jo' tsoom nnom: “Ya sa', 'u mosoya, meii<sup>n</sup> cachjoo na to'ñom' saa seicanda'. Jo' chii je' maqua<sup>n</sup>ya 'u nnc'oom' ts'iaa<sup>n</sup>, nntsa'ntjom' qui tsjoom.” <sup>18</sup> Ndo' tyjee' tsa<sup>n</sup> na jnda we, tso nnoom: “Nmeii<sup>n</sup> s'om 'na<sup>n</sup>, ta, 'om ndii' cha'xe<sup>n</sup> na to'ñon jnda tantjon'ya ñ'e<sup>n</sup> juuna'.” <sup>19</sup> Quia jo' majo'ti tsoom nnom: “Je' maqua<sup>n</sup>ya 'u nnc'oom' ts'iaa<sup>n</sup>, nntsa'ntjom' 'om tsjoom t'ma<sup>n</sup>.” <sup>20</sup> Tyjee' cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tso nnoom: “Luaa s'om 'na<sup>n</sup>, ta, na seiwa naquii' payom. <sup>21</sup> Ee ja jee<sup>n</sup> nquiaya 'u na jee<sup>n</sup> jnda ñ'oom tseinei'. Ee 'u maco'ñom' yuu na nchii cwenta', ndo' quitsei'we' yuu na nchii 'u jnom'.” <sup>22</sup> Quia jo' tsoom nnom: “'U moso 'na'ya na tia matseitiuu', majuuti ñ'oom 'ndyo' nnts'aaya na nncu'xe<sup>n</sup>na' 'u. Xe<sup>n</sup> ntyji' na ja ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda ñ'oom tseinei' ndo' na maco'ñon' yuu na nchii cwentaya ndo' na quitseiwaya yuu na nchii nnc'ojno<sup>n</sup>a, <sup>23</sup> quia jo' çchiuu na tîcja'ca'ndii' s'om 'na'ya banco yuu na nncwantjomna' cha quia na nndyoonnda'a, nnc'oñon' s'om 'na'ya mandiiñ'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndaana?” <sup>24</sup> Ndo' tsoom ndaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacañom'm: “Catjei'yo' s'om 'na'ya l'oo<sup>n</sup> ndo' quia'yo' juuna' nnom tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na tantjom qui ndii'.” <sup>25</sup> T'oo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jlueña: “Ta, çchiuu ndo' mamaleiñ'oom qui ndii' na laa'ti'?” <sup>26</sup> Candye'yo' nntsjo<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maniom na maleichuu, nlo'ñomti. Saa ts'a<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> na cuaa l'o, nlui'ñ'e<sup>n</sup> cwanti na maleiñ'oom. <sup>27</sup> Mati joo nn'a<sup>n</sup> na jndoo ja, na tical'ue n'om na nntsa'ntjon'ya joo, quiocho'yo' joona ñjaa<sup>n</sup>ñe ndo' ñequio na ndoo'a catyje'yo' cantyo'na.

### *Tjaquiee' Jesús Jerusalén*

*(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Jn. 12:12-19)*

<sup>28</sup> Jnda seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oomwaa', tjatjatyeen na nncue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>29</sup> Ndo' quia na tjawiñoom'm tsjoom Betfagé ñequio tsjoom Betania nndyoo' yuu waa ta na jndyu Olivos, jñoom we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na c'oona l'aa. <sup>30</sup> Tsoom ndaana:

–Catsa'yo' juu tsjoom chjoo na m'aa<sup>n</sup> ndyeyu jo ndaa'yo', ndo' cha'na nntsaaquie'yo' jo', nliu'yo' cwii snom chjoo na ñjom. Juu quioo'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ndii' tyoowa'ljoo ts'a<sup>n</sup>. Calacana'yo', nquioñ'om'yo' juuyo' ñjaa<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> juu na nncwax'ee ndaa'yo' chiuu na cwilacana'yo' juuyo', luaa candu'yo' nnom: “Nquii Ta na matsa'ntjom jâ tjoñê juuyo'.”

<sup>32</sup> Quia jo' ty'ena l'aa na jñoom joona ndo' jliuna cha'xe<sup>n</sup> na tsoom. <sup>33</sup> Yoche<sup>n</sup> na cwila'cana<sup>n</sup>na snom, jlue nn'a<sup>n</sup> na njmei<sup>n</sup> juuyo':

–çchiuu na cwilacana'yo' snomm'aa<sup>n</sup>?

<sup>34</sup> Quia jo' t'oo<sup>n</sup>:

–Nquii Ta tjoñê juuyo'.

<sup>35</sup> Mana ty'eñ'omna snom'ñee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Jnda tioona liaana naxe<sup>n</sup>yo', tei'caljoona jom. <sup>36</sup> Yoche<sup>n</sup> na mawjaawinoom, tyotsa' nn'a<sup>n</sup> liaateincoo 'naa<sup>n</sup>na ts'om nato. <sup>37</sup> Quia na jnda 'oowindyona tsjoom Jerusalén yuu na wjaacue nato ta na jndyu Olivos, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye



ñ'loom'm, to'na na jndei tyola'xuaana. Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ots'om cantyja cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na nty'iaana na tyoch'ee Jesús.<sup>38</sup> Jluena:

–Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cwiluiñê Rey na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa. Macwje'cañoom ñequio xuee' nquii na tjacantyja cwilui t'ma<sup>n</sup>ñe. Jom catio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. Cwiljoya ts'oom ñequio nn'a<sup>n</sup>. Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>.

<sup>39</sup> Nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos na ñ'ee<sup>n</sup>ndye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye jluena:

–'U na ma'mo<sup>o</sup>n<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, catseitia' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'om'.

<sup>40</sup> T'o<sup>o</sup>n<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

–Candyeyo' nntsjo<sup>o</sup>, xe<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> nla'che<sup>n</sup>na, quia jo' joo ljo' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena' ja.

<sup>41</sup> Quia tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nnom tsjoom'ñee<sup>n</sup>, ndo' quia nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juuna', ty'ioom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>42</sup> Tyotseinei<sup>n</sup> cha'cwijom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

–Toom cwe' xuee je' cwila'no<sup>n</sup>yo' ljo' na maca<sup>n</sup>na' cha nnda<sup>n</sup> ljoya ts'om Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Saa je' cwe' wanty'iuu' m'aa<sup>n</sup>na' jo ndaa<sup>n</sup>yo'.

<sup>43</sup> Ee nncue'ntyjo<sup>o</sup> xuee na joo nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'o nl'ana tiomtsjo' ndioche<sup>n</sup> nnom tsjom'yo' na nncwañoom'na' joona. Ndo' nnta<sup>n</sup>na 'o mei'nquia ntyja.

<sup>44</sup> Nla'tyuii'ñ'e<sup>n</sup>na 'o ndo' nla'cwjeena nda'yo'. Ndo' nla'tyuii'na nia<sup>n</sup>ljo' tsjom'yo'. Mei<sup>n</sup>cwii tsjo' taxoca'ndyena nacjoo' x'iaa'na', cwe' nc'e na ticalañ'oom'ndyo' ja na jñom Ty'o<sup>o</sup>ots'om cha nnda<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'.

*Macwji' Jesús nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

*(Mt. 21:12-17; Mr. 11:15-19; Jn. 2:13-22)*

<sup>45</sup> Jnda jo' tjaquiee' Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>, to<sup>o</sup>n<sup>n</sup> tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>, joo nn'a<sup>n</sup> na cwinda<sup>n</sup> ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jnda jo' jo'. <sup>46</sup> Tsoom ndaana:

–Waa ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om na matsona': “W'aya cwiluiñena' w'aa yuu na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om.” Saa 'o cwil'a'yo' juuna' cha'cwijom tsue'tsjo' yuu na cwicatoo'ndye na<sup>n</sup>canty'ue.

<sup>47</sup> Ndo' ticwii xuee tyo'mo<sup>o</sup>n<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Saa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>o</sup>n<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom, tyol'uee'ndyena chiuu ya nl'ana na nla'cuee'na jom. <sup>48</sup> Saa mei<sup>n</sup>chjoo tileicaliuna chiuu ya nl'ana ee cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tyocantyjaa' n'om ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> ndaana.

## 20

*Najndei na matseixma<sup>n</sup> Jesús*

*(Mt. 21:23-27; Mr. 11:27-33)*

<sup>1</sup> Tju'na' cwii xuee'ñee<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tque'cañom ntyee na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>o</sup>n<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom. <sup>2</sup> Jluena<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

–Catsu' ndaayâ, ¿yuu ty'om' najndu' na mache' nmeii<sup>n</sup>? Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> tquiaa na matseixma<sup>n</sup> na luaa'?

<sup>3</sup> Quia jo' t'o Jesús ndaana:

–Mati ja mawax'a cwii ñ'oom ndaa<sup>n</sup>yo'. Cat'o'yo' nndii. <sup>4</sup> Na tyotseits'oomñe Juan nn'a<sup>n</sup>, ¿yuu jna<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup>? ¿Aa nam'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om oo aa cwe' ñ'om ndyuee nn'a<sup>n</sup>?

<sup>5</sup> Quia jo' tyola'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, tyoluena:

–Xe<sup>n</sup> nl'uuya na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om jna<sup>n</sup>na', quia jo' nntsoom: “¿Chiuu na tícala'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê?” <sup>6</sup> Saa xe<sup>n</sup> nl'uuya nam'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na', nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> jaa ñ'e<sup>n</sup> ljo', ee cwilayu'yana na Juan cwiluiñê profeta.

<sup>7</sup> Jo' chii t'oona nnoom:

–Jâ ticaliuuyâ yuu jna<sup>n</sup>yuu najndeii Juan na tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Quia jo' tso Jesús ndaana:

–Mei<sup>n</sup> ja, xocatsjo ndaa'yo' ñee<sup>n</sup> mañequiaa najndõ na mats'aa nmei<sup>n</sup>!

*Nn'a<sup>n</sup> na tyol'a cwenta l'oontjom*

(Mt. 21:33-44; Mr. 12:1-11)

<sup>9</sup> Toon'õ na tyotseinei<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa ndaa nn'a<sup>n</sup>, tsoom:

–Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>. Tcoom'm l'õõ uva tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnda jo' teijndeiiyaa<sup>n</sup> joona' nn'a<sup>n</sup> na nl'a ts'iaa<sup>n</sup> jo' jo' ndo' jndye xuee tjaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntyja. <sup>10</sup> Quia na tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na tquie ntjom'ñee<sup>n</sup>, jñoom cwii mosoom'm na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ñe'quiiana na tseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Saa tyotjaa' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu, jñoomna juu na tjaa ljo' tjachuu. <sup>11</sup> Jo' chii jñomnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> mosoom'm. Mati tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyotjaa'na ndo' tyolajnaa<sup>n</sup>na juu, jnda chii jñoomna juu na tjaa ljo' tjachuu. <sup>12</sup> Jñomnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> moso na jnda ndyee. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'quiee'ndyena, jnda chii tjeii'na juu naquii' ntjom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> 'Quia jo' tso ts'a<sup>n</sup> na ntjoom' jo': “¿Chiuu chiuu nnts'aayo? Luaa nnts'aa, njñõõ<sup>n</sup> nquii ti'jndaa na jee<sup>n</sup> candya' ts'õõ<sup>n</sup>. Nnts'aache<sup>n</sup>ndyo quia na nnty'iaana jom, nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.” <sup>14</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia na nnty'iaana na nquii jnaa<sup>n</sup> jo', tyoluena ndaa nc'iaana: “Luaa' ts'a<sup>n</sup> na cwiljo ntjom l'õ. Cwa nla'cuaa'a jom cha jaa nljo ntjom luaaya.” <sup>15</sup> Jo' chii, tjeii'na jom nnom ntjom ndo' jla'cuee'na jom.

Tax'ee Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup>, tsoom:

–Nquii ts'a<sup>n</sup> na ntjoom' jo', ¿ljo' nts'aa<sup>n</sup> quio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>? <sup>16</sup> Nñoom ndo' nntseicwje<sup>n</sup> joona. Ndo' ñe'quiaa<sup>n</sup> ntjom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

Jnda na jndyena na seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, jluena:

–Tijoom cwancuee' Ty'oots'om na caluii na luaa'.

<sup>17</sup> Saa Jesús nquiee nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaana. Tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwii ñ'oom na seijoom'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na tsjo' na ya jom. Tsoom:

–Quia jo' ¿ljo' ñe'ca'mõ<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na mawaa na matsona'? Majuu tsjo' na tícwil'uee'ndye luañe<sup>n</sup> na cwil'a tsia<sup>n</sup>tsjo', jnda mamei<sup>n</sup>ntyjee'na' nqui tsia<sup>n</sup>tsjo'.

<sup>18</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tileicatsei'no<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya, maju'wi'na' juu cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na toomñe na tiooñe nacjoo' tsjo'. Saa ts'a<sup>n</sup> na tiñe'catseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, maxje<sup>n</sup> nlco'wi'na' jom. Nntseijomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na tíoõ cwii tsjo' t'ma<sup>n</sup> nacjoo', na seitiuujndaana' juu.

*Ñee<sup>n</sup> nnom ñe'quiiana ts'iaa<sup>n</sup>ndaana*

(Mt. 21:45-46; 22:15-22; Mr. 12:12-17)

<sup>19</sup> Nquiee ntyee na cwiluiitquiendye ndaa ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'mõõ<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyola'jndana na nnt'uena Jesús, ee jla'no<sup>n</sup>na na nacjoo joona seinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom'waa'. Saa nquiaana nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, <sup>20</sup> jo' chii jñoomna nn'a<sup>n</sup> na ty'eque<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>. Tyol'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndyena, cha nnty'iaana aa nntseinei<sup>n</sup> ñ'oom na quio majuutina' ndaa nla'quioona jom l'õ gobiernom na cu'xe<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. <sup>21</sup> Joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ta'x'ee nnoom:

–'U Maestro na ma'mõõ<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om ndaa nn'a<sup>n</sup>, nquiuuyâ na ndyeyu matsei'nei<sup>n</sup> ndo' ya ma'mõõ<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tyooche' na cwe' jndaa' ñee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>. Ñe'quii'che<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' ma'mõõ<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> natoo' Ty'oots'om.

22 Ndo' je' Ta, ñe'candyayâ, ¿aa matsona' na ñe'quiaayâ ts'iaa'ndaayâ nnom César, oo aa ticatsa'ntjomna'?

23 Saa jom sei'nqoo'cwe' na ñe'c'omna cwenta jom. Tsoom ndaana:

—¿Chiuu na ñe'cal'a'yo' na cat'uiina' ja? 24 Cat'mo'yo' cwii tsjo'ñjee' nqoo'. ¿Ñee' ndyoonnom luaa ndo' ñee' xuee' ljeiwaa?

Jlue na'ñee':

—Nquii César, tsa'ma'nts'iaa' t'ma' tsjoom Roma.

25 Quia jo' tsoom ndaana:

—Catiom'yo' ts'iaa'ndaay'yo' nnom César yuu na tseixma'na' cwenta'na', ndo' quia'yo' cwenta' Ty'o'ots'om yuu na tseixma'na' cwenta' nque'.

26 Tîcandaa nnc'omna jom ñ'e' ñ'oom na matseineii'. Yache' jla'che'na na tjawee' n'omna ñ'oom na t'oo'.

*Cwita'x'eena cantyja na nnta'ndo'nnda' nn'a'*

*(Mt. 22:23-33; Mr. 12:18-27)*

27 Jnda jo' tquie'cañom nt'om nn'a' saduceos nam'aa' Jesús. Joonna nn'a' na cwilue na xocata'ndo'nnda' nn'a'. 28 Ta'x'eena nnoom, jluea:

—'U Maestro na ma'moo' ñ'oom' Ty'o'ots'om ndaa' nn'a', 'ndii Moisés ñ'oom luayâ na matsona' xe' nncue' cwii tsa's'a ndo' nljoñe' scoom'm na tjaa'na' ntseinda, quia jo' tyjee' ts'oo'ñee' cocoom ñ'e' scuu' xioom. Nnc'om ntseinaa' ñ'e' yuscu'ñee' cha nntseinoomñê na tjaa' ntseinda xioom t'om.

29 Luaa tuii. Tyom'a' ntquiee' na'nom ñenquii ts'a' ntseinda. Juu tsantquiee' tocoom ndo' tyuaa' tuee'ne', tjaa' ndana ñ'e' scoom'm. 30 Jnda chii tsa' na jnda we tocoom ñ'e' scuu' xioom, ndo' mati jom tuee'ne', tjaa' ntseinaa' ñ'e' yuscu'ñee'. 31 Quia jo' tsa' na jnda ndyee' tocoom ñ'e' yuscu'ñee'. Ndo' majo'ti cha'tso ntquiee'ndyena cwii ndo' cwiindyena to'ñoomna jom na scuuna ndo' tjana. Mei'cwii ndana tjaa'na' ñ'e'ñê. 32 Ndo' na cwiimacandaa' tue' yuscu'ñee'. 33 Quia jo' quia na nnta'ndo'xco nn'a' na jnda tja, ¿ñee' cwiindyee' joonna na saa'a'? Ee cha'tso ntquiee'ndye na'ñee' scuuna jom.

34 T'o' Jesús ndaana, tsoom:

—Nn'a' tsjoomnancue' cwi'unco ndo' cwiñe'quia'nda na cwi'unco. 35 Saa' m'a' nn'a' na majnda' majndaa'ya na la'xma' na nnta'ndo'xcona na jnda tja. Ndo' la'xma'na na nnc'omna tiempo na nncuaaxco tsjoomnancue'. Na'ñee' taxoc'uncona, mei' na'nom, ndo' mei' na'lcu. 36 Mei' taxocwjennda'na ee nntseijomna' joonna cha'na ángeles. Ndo' nc'e' na cwicandaana na nnta'ndo'xcona, jo' chii matseijomna' na cwita'ndo'na cha'na wando' nquii Ty'o'ots'om. 37 Saa' cantyja 'naa' na nnta'ndo'xco nn'a' na jnda tja, maquiiiti Moisés t'moo' na ljo' ñequio' ñ'oom na seiljei' cantyja 'naa' ts'oom' nioom zarza. Naquii' ñ'oom'ñee' tsoom na Ta' Ty'o'ots'om cwiluiñê Ty'o'ots'om cwenta' Abraham, Isaac, ndo' Jacob. 38 Ee jom nchii cwiluiñê Ty'o'ots'om cwenta' l'oo, jom cwenta' nn'a' na cwita'ndo'. Jo' chii maxje' ma'mo'na' na cha'tso nn'a' cwita'ndo'na cantyja 'naa'na'.

39 Cwantindye nn'a' na cwit'moo' ljeii na tque' Moisés t'oo'na nnoom, jluea:

—'U Maestro na ma'moo' ñ'oom' Ty'o'ots'om ndaa' nn'a' majo'ndyo ñ'oom' matsu'.

40 Ndo' taticandaa' n'om nn'a' saduceos na cwii nnta'x'leetina nnoom.

*¿Ñee' jnda cwiluiñe' Cristo?*

*(Mt. 22:41-46; Mr. 12:35-37)*

41 Tso Jesús ndaa' cha'tso nn'a':

–¿Chiuu na cwilue nn'a<sup>n</sup> na Cristo cwiluiñê tsjaa<sup>n</sup> David na jndyow-icantyjoo'? <sup>42</sup> Ee naquii' libro na chuu Salmos, maquiiti David tsoom:

Nquii Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om tsoom nnom juu Ta na matsa'ntjom ja:

“Cajma<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u,

<sup>43</sup> hasta xje<sup>n</sup> na jnda tsa'a nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u na c'omna nacje 'na<sup>n</sup>.”

<sup>44</sup> Cwe' jo' mawax'aya ndaa'yo':

–¿Chiuu nnts'aayuuna' na cwiluiñe Cristo tsjaa<sup>n</sup> David na jndyow-icantyjoo' ee manquiiti David matsoom na juu cwiluiñe Ta na matsa'ntjom jom?

*Matseitia' Jesús nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés*

(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54)

<sup>45</sup> Luaa ñ'oom na tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, ñequio na ndye cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>:

<sup>46</sup> –Que<sup>n</sup>ndyo' cwenta na til'a'yo' cha'na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ee joona jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na na nnc'o'nomna na cwee'na liaa na jnda na tei'ncoo. Ndo' l'ue n'omna na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joona na quia na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndyena ñequio na jndoo' jndye nn'a<sup>n</sup>. Mati na nncwindyuaandyena yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñetina' joona naquii' lan'om. Ndo' na nncwindyuaandyena yuu na yati cwiwiñ'oom' na waa xuee. <sup>47</sup> Ndo' cwinty'uetye<sup>n</sup>nquiona 'naa<sup>n</sup> yolcu na jnda ljondye na tja<sup>n</sup> noom. Juu xje<sup>n</sup> na cwil'ana na ljo', jee<sup>n</sup> teincoo ñ'oom cwila'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha tinoo<sup>n</sup> na ljo' cwila'xma<sup>n</sup>na. T'ma<sup>n</sup>ti lco'wi'na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnts'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

## 21

*Tsjö'ñjee<sup>n</sup> na tquiaa yuscu nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om*

(Mr. 12:41-44)

<sup>1</sup> M'aa<sup>n</sup> Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>, ndo' jleinty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>tya na cwiñe'quia ofrendas cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Cwitioomna joona' ts'om castom. <sup>2</sup> Mati nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii yuscu na jnda ljoñe, na jee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>ñê. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjacjoom'm we tsjö'ñjee<sup>n</sup> na ticajndana' jo' jo'. <sup>3</sup> Tso Jesús:

–Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, yuscum'aa<sup>n</sup> na jnda ljoñe, ndo' jñee<sup>n</sup>ñê, saa<sup>n</sup> t'maa<sup>n</sup>ti tquiaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om, nchiiti na tquia cha'tsondye nt'omche<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ee cha'tso na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwe' na waljoo' tuee'na na cwiñe'quiana nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, saa<sup>n</sup> yuscum'aa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na jñee<sup>n</sup>ñê, tju'ñ'ee<sup>n</sup> mandi cantyja na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Matso Jesús na nntyuii' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

(Mt. 24:1-2; Mr. 13:1-2)

<sup>5</sup> Tyola'nei<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> chjoomna' ñequio ljo' na nei<sup>n</sup>ncoo' ndo' ñequio 'na<sup>n</sup> na ya na cwiñe'quia nn'a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Tsoom:

–Cha'tso na cwinty'ia'yo' nmei<sup>n</sup>!, manncue'ntyjo<sup>o</sup> xuee na nntyuii'ñ'e<sup>n</sup>na'. Taxocaljoo' cwii tsjö' nacjoo' x'iaa'na'.

*'Naa<sup>n</sup> na nluii cwitjooche<sup>n</sup> na nntsuu*

(Mt. 24:3-28; Mr. 13:3-23)

<sup>7</sup> Quia jo' ta'x'ee<sup>n</sup>na nnoom:

–'U Maestro na ma'moo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ¿cwaa<sup>n</sup> nluii na luaa'? Ndo' ¿cwaa<sup>n</sup> cwii 'naa<sup>n</sup> m'moo<sup>n</sup>na' na jnda teinndyoo' nluii nmei<sup>n</sup>!?

<sup>8</sup> Tsoom ndaana:

–Que<sup>n</sup>'yo' cwenta cha tinquio'nn'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'o. Ee jndye nn'a<sup>n</sup> nlquie'cañom na nlue na joona cwiluiindyena Cristo. Nluena: “Ja cwiluiindyö Cristo”, ndo' nluena: “Je' jnda tue'ntyjo<sup>o</sup> xje<sup>n</sup>.” Saa<sup>n</sup> 'o tilajomndyo' ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Mei<sup>n</sup> tila'catyuendyo' quia na cwindye'yo' na nndyocwje'cañoom ntia' ndo' cwila'wendye nn'a<sup>n</sup> nacjoo gobiernom 'naa<sup>n</sup>na. Ee jndei'na' na nmei<sup>n</sup> cwinomjndyee, saā tyoowe'ntyjō xje<sup>n</sup> na nntsuu tsjoomnancue.

<sup>10</sup> Ndo' tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:

—Nla'wendye nn'a<sup>n</sup> cwii ndyuaa nacjoo nn'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa. Ndo' cwii tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nntseiweñê nacjoo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Jndye joo jndei nnts'eii ndo' nnc'oom jndo' nt'ma<sup>n</sup> ñequio ntycu na wjaatcuuñena'. Ndo' t'ma<sup>n</sup> nla'catyuendye nn'a<sup>n</sup> na nnty'iaana jndye 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na nleitquioo' tsjō'luee.

<sup>12</sup> 'Saā cwii tjoche<sup>n</sup> na nluui cha'tso nmei<sup>n</sup>, nnt'ue nn'a<sup>n</sup> 'o nawi' ndo' nlei'ntyjona 'o ndo' mati ñe'quiiana cwenta 'o ndaa nn'a<sup>n</sup> naquii' lan'om nch'u ndo' nntioomna 'o l'aancjo. Ndo' nnc'oochona 'o jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom ñequio na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>, cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> xueya. <sup>13</sup> Quia na nntjom'yo' nmei<sup>n</sup> nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>14</sup> Cala'jndaa'ndyo'ya'yo' na tinc'oom' n'om'yo' cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na nnt'ō'yo' cha nncwañoom'na' 'o, <sup>15</sup> ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nncō nncwjaa'ndyō ñ'oom quii' ndyue'yo' ndo' ñe'quia na jndō' n'om'yo' hasta mei<sup>n</sup>cwiindye joo nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'o xondaā nluena na til'ue ñ'oom na nndu'yo' mei<sup>n</sup> na nluena na tiyuu'na'. <sup>16</sup> Mati lotye'yo', londyee'yo', ntyjee'yo', nn'a<sup>n</sup>yo', nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom 'o ñ'e<sup>n</sup>ndye, ñe'quiiana cwenta 'o luee nn'a<sup>n</sup> ndo' nt'omndyo' nla'cwjee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnc'omna na ticuee' n'omna 'o cwe' nc'e na m'a<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> xueya. <sup>18</sup> Saā xoca'ndiya na nntsuundyo'. Hasta mei<sup>n</sup> cwe' cwii soonque<sup>n</sup>yo' xocatsuuna' ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>19</sup> Ndo' nc'e na tica'ndyenc'uaa'ndyo' nnto'ñoom'yo' na ticantycwii na nntando'yo'.

### *Nntyuii' tsjoom Jerusalén*

<sup>20</sup> 'Saā quia na nnty'ia'yo' na cwitjaa'ndye sondaro tsei ndioche<sup>n</sup> Jerusalén, quia jo' cala'no<sup>n</sup>yo' na jnda tue'ntyjō xje<sup>n</sup> na nntyuii' tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Quia ljo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'ondaa Judea, c'ooleinomna, c'oona quii' ntsjō. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> quii' tsjoom'ñee<sup>n</sup> calui'na jo' jo'. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo jndaā tinc'oolcwe'na tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Ee quia jo' ncuee na cwitioomndye nn'a<sup>n</sup> cantyja na wi'ndyena cha nntseicandaā'ñena' cha'tso ñ'oom' Ty'ōots'om na jnda teiljeii. <sup>23</sup> Nty'iaandye yolcu na ndeiindye joo ncuee'ñee<sup>n</sup> ñequio yolcu na 'ndaandye nda. Ee nnquioo cwii nawi' t'ma<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> tyuaawaa ndo' jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nawi' na nnt'uiina' joona. <sup>24</sup> Nncwjena ñ'e<sup>n</sup> xjo ndo' nt'om nnc'oocho nn'a<sup>n</sup> p̄aso na ticwii cwii ndyuaa. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos nlco'na tsjoom Jerusalén jndye xuee, hasta nncuee' xje<sup>n</sup> na jnda seijndaa'ñe Ty'ōots'om na nncjaawintyjee' na cwiluii na ljo'.

### *Luaa nnts'aana' quia na nndyonnda' Jesús* (Mt. 24:29-35, 42-44; Mr. 13:24-37)

<sup>25</sup> 'T'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nleitquioo' nnty'iaa nn'a<sup>n</sup> nnom ñe'quioom' ñ'e<sup>n</sup> chi' ñ'e<sup>n</sup> cancjuu. Ndo' nnom tsjoomnancue t'ma<sup>n</sup> nntsei'ndaa'na' n'om nn'a<sup>n</sup>. Nntseiñ'ee<sup>n</sup>na' joona quia na nndyena na jee<sup>n</sup> c'uaa manquiuu' nmō<sup>n</sup> ndaaluee, nntseicatyuena' joona. <sup>26</sup> Nnts'aana' na tajndei' n'omna nc'e na cwicatyuena ñequio na m'aa<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> n'omna chiuu cwii wjaach'eetina' nnom tsjoomnancue. Ee nntseicwachuu'ñena' cha'tso 'na<sup>n</sup> najnda na matseixma<sup>n</sup> tsjō'luee. <sup>27</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> nnty'iaana ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na macwjacañoo<sup>n</sup>nda'a tsjoomnancue. Nndyōo naquii' nchquiu ñequio najndei' na matseixma<sup>n</sup>ya ndo' ñequio na nei<sup>n</sup>ncōo' nacaxuee na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyō. <sup>28</sup> Quia na jnda jna<sup>n</sup>na' na cwiluii cha'tso



nmei<sup>ni</sup>, c'omt'maa<sup>ni</sup>ndyo' n'om'yo', c'om'c'eendyo' ee jnda teindyoo' na nluin'maa<sup>ni</sup>ndyo'.

<sup>29</sup> Mati seineii<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom' ndaana, tsoom:

—Cala'no<sup>ni</sup>yo' cantyja 'naa<sup>ni</sup> ts'oom higuera ndo' cha'tso nt'omche<sup>n</sup> n'oom.

<sup>30</sup> Quia cwinty'ia'yo' na jnda macwicalui' tscoo'na', cwila'no<sup>ni</sup>yo' na jnda teindyoo' ncueesua'. <sup>31</sup> Mati quia na cwinty'ia'yo' na cwiluii cha'tso nmei<sup>ni</sup>, cala'no<sup>ni</sup>yo' na jnda teindyoo' m'aa<sup>na</sup> na nntsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>32</sup> 'Candyeyo' nntsjoo, mayuu'che<sup>n</sup> na xocwjeñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' hasta xje<sup>n</sup> na jnda seicanda<sup>n</sup>ñena' cha'tso ñ'oommei<sup>ni</sup>. <sup>33</sup> Tsjo'luee ñ'e<sup>n</sup> tsjoomnancue nntycwiiñ'e<sup>na</sup> sa<sup>n</sup> juu ñ'oom 'na<sup>ya</sup> tijoom cwinom'na' juuna'.

<sup>34</sup> 'Cal'andyo' cwenta na tincjaachuna' 'o na ñoomñoom na nl'a'yo', oo na nnc'om'yo' na candyeyo', oo na nncuaa ñ'omtiuu 'na'yo' 'na<sup>n</sup> na maca<sup>na</sup> 'o. Cha tints'aana' na tic'omc'eendyo' ndo' majndeiiito nncwjee'cañoom xuee'ñee<sup>n</sup> 'o. <sup>35</sup> Tintjom'yo' cha'cwijom na nnquioo cwii teinco' ee nnt'uiina' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa nnom tsjoomnancue. <sup>36</sup> Jo' chii c'om'c'eendyo' cha'waa xuee na m'a'yo'. Ndo' calaty'oondyo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha nnc'oom jndei<sup>i</sup> n'om'yo' na nda<sup>n</sup> nna<sup>ni</sup>ndyo' nawi' na quia ndyo, ndo' nda<sup>n</sup> nncwinty'je'tye<sup>ni</sup>yo' jo no<sup>o</sup> na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>37</sup> Naxuee tyo'mo<sup>n</sup> Jesús nda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Ndo' quia tmaa<sup>n</sup> tyocaluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tyoca<sup>n</sup> ta na jndyu Olivos. <sup>38</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwitsjoom tyoquiena wats'om t'ma<sup>n</sup> na ndyena ñ'oom na ñnequia<sup>n</sup>.

## 22

### *Cwi'ma<sup>na</sup> na nnt'uena Jesús*

(Mt. 26:1-5, 14-16; Mr. 14:1-2, 10-11; Jn. 11:45-53)

<sup>1</sup> Majnda jaawindyoo' nncuee' xuee pascua na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo' na tjaa ndaaljo' tjaquiee'. <sup>2</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye nda<sup>n</sup> ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, cwe' nty'iu tyol'ueendyena chiuu ya cha nda<sup>n</sup> nla'cuee'na Jesús, ee nquiaana nn'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> jom.

<sup>3</sup> Xje<sup>ni</sup>ñee<sup>n</sup> tuo Satanás naquii' ts'om Judas, tsa<sup>n</sup> na mati jndyu Iscariote. Jom cwii joo nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye. <sup>4</sup> Tjaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye nda<sup>n</sup> ntyee quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwijndoo' ts'iaa<sup>n</sup> na cwiluii wats'om. Tjatseijndaa'ñê chiuu ya nnts'aa<sup>n</sup> na ñnequia<sup>n</sup> cwenta Jesús lueena.

<sup>5</sup> Ndo' na<sup>ni</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jla'neii<sup>n</sup>ndyena, tjoom' t'ma<sup>na</sup> na ñne'quiana s'om nnoom. <sup>6</sup> Mati jom seijomñê na ljo'. Tyol'uee<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na ñnequia<sup>n</sup> cwenta Jesús lueena xje<sup>n</sup> na ticajndoo' nn'a<sup>n</sup>.

### *Seijndaa'ñe Jesús na cuaa Cena*

(Mt. 26:17-29; Mr. 14:12-25; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

<sup>7</sup> Tue'ntyjo ncuee na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo' na tjaa ndaaljo' tjaquiee'. Ncuee'ñee<sup>n</sup> maca<sup>na</sup> na cala'cwjeena canma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>ni</sup> ncuee pascua.

<sup>8</sup> Ndo' jñom Jesús Pedro ñequio Juan, tsoom ndaana:

—Catsa'yo', nlajndaa'ndyo' yuu na nlcwaa'a cantyja 'naa<sup>ni</sup> ncuee pascua.

<sup>9</sup> Ta'x'eena nnoom:

—¿Yuu l'ue ts'om' na nlajndaa'ndyô?

<sup>10</sup> T'o<sup>o</sup> ndaana:

—Quia na jnda saaquie'yo' naquii' tsjoomwa'ñe<sup>n</sup>, nntjomndyo' cwii tsa<sup>ns</sup>a na ñ'oom tsjoo na ñjom ndaa. Catsaantyjo'yo' naxee<sup>ni</sup>e<sup>n</sup> hasta na nncue<sup>ni</sup>e<sup>n</sup> w'aa yuu na nncjaaque<sup>ni</sup>e<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Jo' jo' candu'yo' nnom ts'a<sup>n</sup> na waa' w'aa'ñee<sup>n</sup>: “Nquii' ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ndaaya mawax'ee<sup>n</sup>: ¿Yuu waa cuarto na nlcwaa'â cwentaa' xuee pascua ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyo?” <sup>12</sup> Quia jo'

juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> m'moo<sup>n</sup> ndaa'yo' cwii cuarto t'ma<sup>n</sup>, w'aa nandye na maniom-candaa' 'na<sup>n</sup>. Jo' jo' calajndaa'ndyo'ya'yo'.

<sup>13</sup> Ty'ena ndo' jliuna cha'xje<sup>n</sup> na tsoom. Ndo' jla'jndaa'ndyena na nlcwa'na, nntquiina catsma<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Quia na jnda tmaa<sup>n</sup>, tue'cañoom Jesús, tjacjom nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ñequio canchoo'we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>15</sup> Tsoom ndaana:

—Jee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o<sup>o</sup>nya na nlcwaa'a nantquie pascuawaa ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nnc'io. <sup>16</sup> Ee candye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, taxocwa'nnda'a juuna' hasta xje<sup>n</sup> na jnda seicandaa'ñena' yuu na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>17</sup> Jnda jo' to'ñoom cwii waso, jnda chii tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' tsoom ndaana:

—Cato'ñoom'yo' wasowaa, calui' cjaana' cwii ndo' cwiindyo', cwe'yo'. <sup>18</sup> Ee candye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, je' na cwii wjaatina', taxoc'ua ndaawinom hasta quia nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>19</sup> Ndo' to'ñoom tyoo', tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om, jnda chii tyjee<sup>n</sup> juuna', tquiaa<sup>n</sup> ndaana. Tsoom:

—Tyoo'waa cwiluiñena' seii'a na mañequiaandyo na nnc'io. Luaa' nntsaal'a'yo' na cwicañjom n'om'yo' ja.

<sup>20</sup> Jnda na tcwa'na tyoo'ñee<sup>n</sup>, majo'ti s'aa<sup>n</sup>, to'ñoom waso. Tsoom:

—Juu ndaa winom na ñjom wasowaa tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom xco na maqua<sup>n</sup>tya<sup>n</sup> ñequio nioom'a na nnuioo cwenta'yo'.

<sup>21</sup> 'Saa que<sup>n</sup>yo' cwenta, ñe'cwii mei<sup>n</sup>sa na cañom' meindyuaandyo ñequio ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa cwenta ja. <sup>22</sup> Ndo' ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, mayuu'che<sup>n</sup> manntjo<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jnda teijndaa' cantyja 'na'ya, saa nnt'uiwi'na' juu ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa cwenta ja.

<sup>23</sup> Quia jo' to'na na tyota'x'eendyena ndaana, ñee<sup>n</sup> cwiindye joona na nnts'aa na ljo'.

### ¿Ñee<sup>n</sup> cwiluiit'mañeti?

<sup>24</sup> Mati jla'ñ'ee<sup>n</sup> ndyueena ñee<sup>n</sup> cwiindye joona na nnc'oom na t'mañeti.

<sup>25</sup> Saa jom tsoom ndaana:

—Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> tsjoomnancuewaa ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom, cwinchjeena nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom ndaana, saa cwila'cajndyu yo'ñee<sup>n</sup> joona nn'a<sup>n</sup> na ya cwil'a. <sup>26</sup> Saa quii'ntaa<sup>n</sup> 'o nchii luaa' nncuaa. Ee juu ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñeti c'oom cha'na ts'a<sup>n</sup> na cje tseixma<sup>n</sup>. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom c'oom cha'na ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom. <sup>27</sup> Ee ¿ñee<sup>n</sup> cwiluiit'mañeti, aa juu ts'a<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> nacañoom' mei<sup>n</sup>sa, oo aa juu ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom jo' jo'? ¿Aa nchii maxje<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> nacañoom' mei<sup>n</sup>sa? Saa que<sup>n</sup>yo' cwenta, ja m'aa'ya quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na mandi'ntjo<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> 'O ñequiil'che<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo cha'tsoti na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> ja. <sup>29</sup> Jo' chii cha'xje<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Tsotyaya ñ'oom na ja nnts'a'ntjo<sup>n</sup>, malaa'ti' maqua<sup>n</sup> na 'o nnts'a'ntjom'yo'. <sup>30</sup> Yuu na nnts'a'ntjo<sup>n</sup>ya, jo' ñequiaya na nlcwa'yo' ndo' nncwe'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo cañoom' mei<sup>n</sup>sa 'na'ya. Ndo' nncwindyuaandyo' ntio yuu na nntu'xe<sup>n</sup>yo' canchoo'we ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel.

### Matseicandii Jesús na nncwji'ñe Pedro

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Jn. 13:36-38)

<sup>31</sup> Tso ta Jesús:

—'U Simón, que<sup>n</sup> cwenta, jnda tca<sup>n</sup> Satanás ñ'oom na nntseitei'ncwee<sup>n</sup>en' 'o cha'na matseicueeñe ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo, <sup>32</sup> saa ja jnda ñes'aa ty'oo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'na' cha tintseintycwiina' na matsei'yuya' ts'om'. Ndo'

xe<sup>n</sup> jnda tco'ndyu'xcwe'nnda', quiaa' ñ'oom t'ma<sup>n</sup> ts'om ndaa nn'a<sup>n</sup> nmeii<sup>n</sup> na cwila'yu'.

<sup>33</sup> T'o Simón nnoom, matso:

–Ta, m'aa<sup>n</sup>c'eendyo na nncjo w'aancjo ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Ndo' tints'aa meii<sup>n</sup> na nnc'io ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>34</sup> Tso Jesús nnoom:

–Aa ndi', Pedro, njom' matsjoo, cwii tjooche<sup>n</sup> na nntseixuaa caxtijndyo je'je'che<sup>n</sup>, saa 'u xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda ndyee ndii' macwji'ndyu' na ticwajna<sup>n</sup> ja.

*Nntseicandaa'ñena' ljeii na mawaa*

<sup>35</sup> Tso Jesús ndaana:

–Quia na jñoo<sup>n</sup>ya 'o na saanquia'yo' ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya, tsjoo na tícatsañ'om'yo' tsjo'ñjee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> chetsja', mei<sup>n</sup> lcoom, ¿aa waa na seitjoona' 'o?

Jluena nnoom:

–Mei<sup>n</sup>cwii tjaa'na<sup>n</sup>.

<sup>36</sup> Tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:

–Saa je', 'ñee<sup>n</sup> juu na maleiñ'oom 'na<sup>n</sup> na cwicañjom s'om, cjaañ'oom juuna' ndo' mati chetsja'. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na tjaa'na<sup>n</sup> xjo espada, cajndaa liaatco 'naa<sup>n</sup>, chii c'oom xjoo'. <sup>37</sup> Ee candye'yo' nntsjo, maxje<sup>n</sup> jndei'na' na catseicandaa'ñena' ljeii na mawaa cantyja 'na<sup>n</sup>ya na matsona': “Tjeii'na cwenta na ljo'yu wi'ñê cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye.”

<sup>38</sup> Jluena nnoom:

–Ta, canty'ia', luaa mawaa we xjo espadas.

T'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

–Malei'tye<sup>n</sup> luaa'.

*Matseinei<sup>n</sup> Jesús nnom Ty'ooots'om*

*(Mt. 26:36; Mr. 14:32-42)*

<sup>39</sup> Quia jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> w'aa yuu na tcwa'na, tjaa<sup>n</sup> ta na jndyu Olivos yuu na maxje<sup>n</sup> quica<sup>n</sup>. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom'm, mandi'ntyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>40</sup> Quia na tquiena jo' jo', tsoom ndaana:

–Calanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'ooots'om cha juu na ñeque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'o tincwan-tjomna' 'o.

<sup>41</sup> Ndo' teiñoo<sup>n</sup> nacañoomna, tjaa<sup>n</sup> cha'na tquia na nncju' ts'a<sup>n</sup> cwii tsjo'. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> ndo' seineii<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om. <sup>42</sup> Tsoom:

–Tsotyaya, xe<sup>n</sup> 'u l'ue ts'om', catseicandyaandyu' ja nawi'waa. Saa ticaluii ljo' na l'ue ts'oo<sup>n</sup> ja, caluii ljo' na l'ue ts'om' nncu'.

<sup>43</sup> Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyje'cañoom cwii ángel nacañom'm na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na tyoñequiaa najnei<sup>n</sup>. <sup>44</sup> Yoche<sup>n</sup> na tyotsei'ndaa'na' ts'oom, tyoque<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om ñequio cha'waa najnei<sup>n</sup>. Ndo' ndaatmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tyotseijomna' cha'na t'ma<sup>n</sup> ndaatei<sup>n</sup> niom', ñecwii ndii' cwi'iuuna' xje<sup>n</sup> nom-tyuaache<sup>n</sup>.

<sup>45</sup> Quia na jnda teicantyyaa<sup>n</sup> na seineii<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om, tjantyyaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' ljeii<sup>n</sup> na cwindana. Ee tícana<sup>n</sup>ndyena na jee<sup>n</sup> chjoo' n'omna. <sup>46</sup> Tsoom ndaana:

–¿Chiuu na cwindayo'? Quicantyya'yo', calanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'ooots'om cha juu na ñe'que<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'o, tincjaachuuna' 'o.

*T'uena Jesús*

*(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Jn. 18:2-11)*

<sup>47</sup> Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesús ndo' tque'cañom nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Jo ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wjaajndyee Judas, cwii joo nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we. Seicandyoo'ñê nacañoom' Jesús na nnc'om ntsma<sup>n</sup>. <sup>48</sup> Tso Jesús nnoom:

—'U Judas, ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, ¿aa ma'tioo' cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> ñequio na ma'ua' ntsmaa<sup>n</sup>a?

<sup>49</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, quia na nty'iaana chiuu wjaach'eena', jluena nnoom:

—Ta, ¿aa mañejom nntuaa'a xjo?

<sup>50</sup> Ndo' cwii joona mañoom' seiquiree'ñe mosoo' tyee na cwiluiitquieñe. Tyjee tsua'qui tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjaya. <sup>51</sup> Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Maya, ca'ndye'yo'.

Ndo' tyenquoom'm tsua'qui tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, sein'maa<sup>n</sup> juu. <sup>52</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tquio nacjoom'm, joo ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwijndoo' ts'iaa<sup>n</sup> cwentaa' wats'om, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom, tsoom ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Jnda'jom ñequio ncjo espadas ndo' ñ'e<sup>n</sup> n'oom nch'io na tquio'yo' nacjoya. Ndo' na tquioc'om'yo' cwii tsa<sup>n</sup>canch'ue. <sup>53</sup> 'Io ndii 'io tyom'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>yo' naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tîcat'ue'yo' ja. Saa je' je' jnda tue'ntyjō na juu na jaa<sup>n</sup>ñe maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup>.

### *Macwji'ñe Pedro cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*

*(Mt. 26:57-58, 69-75; Mr. 14:53-54, 66-72; Jn. 18:12-18, 25-27)*

<sup>54</sup> Jnda na t'ue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom, ty'eñ'omna jom waa' tyee na cwiluiitquieñe. Ndo' Pedro tjantyjoō<sup>n</sup> tquiache<sup>n</sup> tquia. <sup>55</sup> Jo' jo' jla'ntjoomndye nn'a<sup>n</sup> chom tach'e<sup>n</sup>, tyomeindyuaandyena ndioche<sup>n</sup> nacañoom' chom. Ndo' mati Pedro tjacjom quii'ntaa<sup>n</sup>na. <sup>56</sup> Cwii yuscu na mandi'ntjom ljeii jom na wacatyee<sup>n</sup> 'ndyoo chom, jee<sup>n</sup> nquiee nty'iaa' nnoom ndo' tso:

—Mati tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ñeñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

<sup>57</sup> Saa jom tjei'ñê, tsoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u yuscu ticwajna<sup>n</sup>a tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

<sup>58</sup> Tyoowiquiuu' ljeii cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jom, tso nnoom:

—'U, maxje<sup>n</sup> cwiindyee joona.

Saa t'oo<sup>n</sup>:

—Nchii jo' ja.

<sup>59</sup> Jnda tjawiquiuu'tiche<sup>n</sup>, cha'na cwii hora, cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tyotseijndei<sup>n</sup>' 'ndyoo, tso:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, mayuu'che<sup>n</sup> ñeñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ee ts'a<sup>n</sup> ts'ōndaa Galilea jom.

<sup>60</sup> T'ō Pedro nnom:

—Ja re, mei<sup>n</sup>chjoo ticaljeii ñ'oom na matsu'.

Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' seixuaa caxtijndyo. <sup>61</sup> Quia jo' taque<sup>n</sup> Ta Jesús ndyeyu jo ndo' na m'aa<sup>n</sup> Pedro ndo' nty'iaa' nnoom. Ndo' mañoom' tjañjoom' ts'oom ñ'oom na jnda tso nnoom: “Cwii tjooche<sup>n</sup> na nnt-seixuaa caxtijndyo je'je'che<sup>n</sup> saa xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'u jnda ndyee ndii' macwji'ndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.” <sup>62</sup> Quia jo' mana jlui' Pedro quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' tyoty'ioom na jnda ntyjee<sup>n</sup>.

### *Cwila'jnaa<sup>n</sup>na Jesús*

*(Mt. 26:67-68; Mr. 14:65)*

<sup>63</sup> Nn'a<sup>n</sup> na tyol'a cwenta Jesús, tyola'jnaa<sup>n</sup>na ndo' tyotjaa'na jom. <sup>64</sup> Mati tyola'tye<sup>n</sup>na liaa nnoom, tyotmeii<sup>n</sup>na nda' nnoom ndo' tyoluena:

—Cjaawee' 'ndyo' 'ñee<sup>n</sup> juu macwja' 'u.

<sup>65</sup> Ndo' jndye ñ'oom ticuee' ts'om tyoluena nacjoom'm.

### *'Ooque<sup>n</sup>na Jesús luee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye*

*(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Jn. 18:19-24)*

<sup>66</sup> Quia na jnda teixuee, tjomndye ntyee na cwiluiitquiendye ndaa ntyee ñequio nn'a^n na cwijndoo' ts'iaa^n wats'om t'ma^n ñequio nn'a^n na cwit'moo^n ljeii na tque^n Moisés. Ty'eñ'omna Jesús na m'a^n nn'a^n na cwiluiindyena n'iaa^n ndaa nn'a^n judíos. Jlu na^n ñee^n nnoom:

<sup>67</sup> —Catsu' ndaayâ, ¿aa 'u cwiluiindy' Cristo?

Jom t'oo^n ndaana:

—Meii^n xe^n na nntsjoö ndaa'yo', saa xocala'yu'yo'. <sup>68</sup> Ndo' meii^n xe^n na cwax'aya ndaa'yo', 'o xocat'o'yo' 'ndyo, xocalacandyaandyo' ja. <sup>69</sup> Saa je' xuee na cwii wjaana', ja na cwiluiindyö ts'a^n na jna^n cañoom'luee nncjocajma^n ntyjaa' Ty'oöts'om ntyjaya yuu na matseit'maa^n ñetina' ja. Jo' jo' nntseijomndyo ñ'e^n ñê cha'tso najndei na matseixmaa^n.

<sup>70</sup> Cha'tsondyena ta'x'eena:

—Quia jo' ¿aa 'u cwiluiindy' Jnda Ty'oöts'om?

T'oo^n ndaana:

—Mancjo'ti'yo' jnda macwindu'yo'.

<sup>71</sup> Quia jo' jluena:

—¿Ljo' cwii maca'tina' na nlui'yuu' nacjoom'm? Ee mancjoötyaa jnda jndyaaya ñ'oom ñom.

## 23

### *Ty'eñ'omna Jesús na m'aa^n Pilato*

(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Jn. 18:28-38)

<sup>1</sup> Quia jo' cha'tsondye nn'a^n na tjomndye jo' jo', tei'cantyjana, ty'eñ'omna Jesús na m'aa^n Pilato. <sup>2</sup> To'na na tyoñequiana jnaa^n a^n. Jluena:

—Tsa'm'aa^n jnda jliuuyâ na matsei'na^n a^n n'om nn'a^n ndyuaayâ. Ee quitsoom na ticwanaa^n na ñe'quiaayâ ts'iaa^ndaayâ nnom César. Ndo' manquiiyee^n matsoom na cwiluiiñê Cristo ndo' rey jom.

<sup>3</sup> Quia jo' ta'x'lee Pilato nnoom, tso:

—¿Aa 'u cwiluiindy' rey na catsa'ntjom nn'a^n judíos?

T'o Jesús nnom:

—Maxje^n jo' ja, cha'xje^n na matsu'.

<sup>4</sup> Ndo' tso Pilato ndaa ntyee na cwiluiitquiendye ndaa ntyee ñequio nn'a^n na jndyendye:

—Ja mei^ncwii jnaa^n tsa^s'am'aa^n ticaljeiya.

<sup>5</sup> Saa na^n ñee^n jla'jndei na ndyueena, jluena:

—Ñ'oom na ma'moo^n matseijmei'na' nn'a^n cha'waa ts'ondaa Judea. Tyoch'ee^n na ljo' ts'ondaa Galilea, ndo' mati ñjaa^n.

### *Ty'eñ'omna Jesús na m'aa^n Herodes*

<sup>6</sup> Jnda na jndii Pilato ñ'oom cantyja 'naa^n Galilea, tax'ee^n:

—¿Aa ts'a^n ts'ondaa Galilea tsa^s'am'aa^n?

<sup>7</sup> Quia na ljeijndaa'ñê na jna^n Jesús ts'ondaa Galilea yuu na matsa'ntjom Herodes, quia jo' seicwanoom Jesús na m'aa^n Herodes'ñee^n na tsa^n ñee^n cu'xee^n Jesús. Ee tyjee' tsa^n ñee^n Jerusalén quia jo'. <sup>8</sup> Ndo' jee^n neii^n e^n quia na nty'iaa^n a^n Jesús ee jaach'ee xuee na jee^n ñe'cwajna^n a^n juu ndo' na jndye ñ'oom jnda jñee^n cantyja 'naa^n. Jo' jee^n quee^n ts'oom na nnty'iaa^n a^n na nnts'aa Jesús cwii ts'iaa^n na xocandaq nnts'aa na cwe' cwii ts'a^n. <sup>9</sup> Ndo' jndye ñ'oom tyowax'ee^n, saa mei^ncwii ñ'oom tic'o Jesús. <sup>10</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a^n na cwit'moo^n ljeii na tque^n Moisés, mati ty'ena na m'aa^n. Tyoque^ya n'omna na tyoñequiana jnaa^n Jesús. <sup>11</sup> Ndo' mati Herodes ñequio sondaro 'naa^n a^n, cwe' tyoncona Jesús ndo' tyola'jnaa^n na jom. Jla'cweena jom cwii liaa na jnda, jnda chii jla'cwanomnda'na



jom na m'aa<sup>n</sup> Pilato. <sup>12</sup> Juu xuee'ñee<sup>n</sup> ljoyaañe Pilato ñ'e<sup>n</sup> Herodes, ee ñet'omntiaa'ndyena.

*Cwiiwindaatye<sup>n</sup> na cue' Jesús*

*(Mt. 27:15-26; Mr. 15:6-15; Jn. 18:39-19:16)*

<sup>13</sup> Quia jo' seitjom Pilato ntyee na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. <sup>14</sup> Tsoom ndaana:

—'O tquioñ'om'yo' tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> na cwindu'yo' matseijmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Saa<sup>n</sup> que<sup>n</sup>yo' cwenta, jo ndaa<sup>n</sup> cha'tsondyo' jnda<sup>n</sup> tcaa<sup>n</sup>a ñ'oom nnoom, ndo' mei<sup>n</sup>cwii jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tícaljei na cha'tso ñ'oom na cwique<sup>n</sup>yo' nacjoom'm. <sup>15</sup> Mei<sup>n</sup> Herodes tícaljeii jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jo' na seicwanomnnda' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom na m'aa<sup>n</sup>ya. Que<sup>n</sup>yo' cwenta, mei<sup>n</sup>cwii tyootseitjooñê na matsa<sup>n</sup>ntjomna' na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Jo' chii nnchuu'jñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> nntseicandyaandyo<sup>n</sup> jom.

<sup>17</sup> Ndo' waa costumbre na jndei'na' na catseicandyaañe Pilato cwii prašo jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> xcwe na waa xuee. <sup>18</sup> Saa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, ñe'cwii ñ'oom jla'xuaana, jluena:

—Quindyoo' luaa' ñjaa<sup>n</sup>ñe ndo' catseicandyaandyu' Barrabás.

<sup>19</sup> Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tuee'na jom w'aancjo ee teijndaa' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na seiweñê nacjoo' gobiernom. Ndo' seicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ndo' Pilato nc'e na ñe'catseicandyaañê Jesús, seinei<sup>n</sup>nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Saa<sup>n</sup> joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndeiiti jla'xuaannda'na, jluena:

—Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Tsoom ndaana na jnda<sup>n</sup> ndyee ndii':

—¿Ljo' jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tis'a s'aa<sup>n</sup>? Mei<sup>n</sup>cwii jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tícaljeiya na matsa<sup>n</sup>ntjomna' na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jo' chii nnchuu' jñee<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> nntseicandyaandyo<sup>n</sup> jom.

<sup>23</sup> Saa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup> ndyueena, jndei<sup>n</sup> tyola'xuaana, tyota<sup>n</sup>na na cañoom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tyoluena ñequio ntyee na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> ntyee jna<sup>n</sup>jndeiina'. <sup>24</sup> Jo' chii Pilato tquiaañetoom ñ'oom na caluii cha'xje<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup>na. <sup>25</sup> Seicandyaañê ts'a<sup>n</sup> na tyota<sup>n</sup>na na m'aa<sup>n</sup> w'aancjo, mei<sup>n</sup> na tyotseiweñe nacjoo' gobiernom ndo' seicuee' ts'a<sup>n</sup>. Ndo' tquiaa<sup>n</sup> Jesús lueena na cal'ana chiuu na l'ue n'omna.

*Cwity'ioomna Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>*

*(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Jn. 19:17-27)*

<sup>26</sup> Xje<sup>n</sup> na ty'eñ'om sondaro Jesús na nnty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>, t'uena cwii ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> tsjoom Cirene na jndyu Simón. Jla'cachuuna jom ts'oom'naa<sup>n</sup> tyojaantyjo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús ñ'e<sup>n</sup> juuna'.

<sup>27</sup> Ndo' cwii tmaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús, ndii ñ'ee<sup>n</sup> yolcu na jee<sup>n</sup> cwityuee ndo' cwila'xuaa na matsei'ndaa'na' n'om na cwinty'iaa na luaa' matjoom. <sup>28</sup> Saa<sup>n</sup> taque<sup>n</sup> Jesús, tsoom:

—'O yolcu Jerusalén, tandyuee'yo' cantyja 'na<sup>n</sup> ja luaa, catyuee'yo' cantyja 'na<sup>n</sup> ncjo'yo' ñ'e<sup>n</sup> nda'yo'. <sup>29</sup> Ee que<sup>n</sup>yo' cwenta, manncue'ntyjo<sup>n</sup> xuee na nlue nn'a<sup>n</sup>: “Jee<sup>n</sup> teijnoom yolcu na tileic'om nda, na tícandeiindye, mei<sup>n</sup> tjaa yo'ndaa jla'cantei'.” <sup>30</sup> Ncuae'ñee<sup>n</sup> nnto' nn'a<sup>n</sup> na nluena ndaa<sup>n</sup> ntsjo: “Catquiaandyo' nacjooyâ”, ndo' nluena ndaa<sup>n</sup> nta: “Cala'cata'yo' já.” <sup>31</sup> Ee xe<sup>n</sup> nmeii<sup>n</sup> macwil'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> ja na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>ya, cwanti na t'ma<sup>n</sup>ti nawi' nntjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>na.

<sup>32</sup> Ndo' mati ty'echona we nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye na nnty'ioomna n'om'naa<sup>n</sup>.

<sup>33</sup> Quia na tquiena cwii joo na jndyu Ta Tsei'xque<sup>n</sup> Ts'oo, ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup> jo' jo' ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na wi'ndye, cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntyjaya ndo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntyjatymaa<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Tsoom:

—Tsotyaya, catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' joona, ee ticala'no<sup>n</sup>na ljo' cwil'ana ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

Ndo' tyo'oo sondaro x'iaa na nnty'iaana 'ñee<sup>n</sup> nleijnoom' cwii cwii lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.  
<sup>35</sup> Jo' jo' jndye nn'a<sup>n</sup> na cwe' ty'ecanty'iaa na luaa'. Saa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup>  
 ticuee' n'omna jom, tyoluena:

—Jee<sup>n</sup> ya tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, je' cwji'n'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> xe<sup>n</sup>  
 mayuu' cwiluiñê nquii Cristo tsa<sup>n</sup> na tjeii'ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om na catsa<sup>n</sup>'ntjom.

<sup>36</sup> Mati tyola'jnaa<sup>n</sup> sondaro Jesús. Ty'entyjaa<sup>n</sup> na na ñe'quiiana winom na  
 ta na nnc'om. <sup>37</sup> Jluena:

—Xe<sup>n</sup> 'u cwiluiindyu' Rey na catsa<sup>n</sup>'ntjom' nn'a<sup>n</sup> judíos, cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu'  
 che<sup>n</sup>nncu'.

<sup>38</sup> Ndo' jo ndyeyu ts'om xquee<sup>n</sup> ty'ioomna ljeii ñ'oom griego, latye<sup>n</sup>, ñ'e<sup>n</sup>  
 hebreo. Matsona': "Luaa<sup>n</sup>ñe Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos."

<sup>39</sup> Cwii joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na wi'ndye na ñoom ñ'e<sup>n</sup>ñê, seijnaa<sup>n</sup> jom. Tso:

—¿Aa nchii Cristo cwiluiindyu'? Cwa cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu' che<sup>n</sup>nncu' ndo' mati  
 já.

<sup>40</sup> Saa t'o cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, seitiaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tsoom:

—Cwa tinquia' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ndo' 'u jnda t'uiitye<sup>n</sup>na' na maxje<sup>n</sup> nnc'io'. ¿Aa  
 ticando' mañejo'ti matjom' cha'xje<sup>n</sup> matjom jom? <sup>41</sup> Ndo' wendyo jaa nmeii<sup>n</sup>  
 mayuu'che<sup>n</sup> maty'iomyana' na catjoo<sup>n</sup>ya na luaa ee cwitioo<sup>n</sup>ndyo cantyja na  
 ñel'aaya. Saa juu Tam'aa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii nawil' t'cats'aa<sup>n</sup>.

<sup>42</sup> Quia jo' tsoom nnom Jesús:

—'U Ta, cjaañjoom' ts'om' ja quia na nndyo' na nntsa<sup>n</sup>'ntjom'.

<sup>43</sup> Tso Jesús nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> njom', xuee je' nnc'oom' ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> jo paraíso yuu na  
 m'aa<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om.

*Tquiaa<sup>n</sup>ñe Jesús na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

*(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Jn. 19:28-30)*

<sup>44</sup> Xje<sup>n</sup> na tuee' quiajmei<sup>n</sup>, teijaa<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue hasta na ndyee na  
 matmaa<sup>n</sup>. <sup>45</sup> Ee na teijaa<sup>n</sup> ñe'quiom'. Ndo' juu liaa tco na ntyjaty'io naquii'  
 wats'om t'ma<sup>n</sup> ty'ioo'xcwena'. <sup>46</sup> Quia jo' jndei seixuaa Jesús, tsoom:

—Tsotyaya, ma'ndiya cantyja na wando'a naquii' l'o'.

Jnda tsoom na luaa', mana tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>47</sup> Quia na nty'iaa' tyo na matsa<sup>n</sup>'ntjom sondaro chiuu waa na tuii,  
 seit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'o<sup>o</sup>ots'om, tsoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na lju' cwiluiñe.

<sup>48</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tjomndye na nty'iaa na ljo' tuii, quia ty'elcwee'na  
 l'aana, tyotmeii<sup>n</sup>na nda' ndei'candyaana na cwit'moo<sup>n</sup>na na matsei'ndaa'na'  
 nquiuna. <sup>49</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na ta'jnaa<sup>n</sup>na Jesús ñequio yolcu na ty'entyjo  
 naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Galilea, tyonty'iaa tquiiana na luaa' tjom Jesús.

*'Oocaty'iuuna Jesús*

*(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Jn. 19:38-42)*

<sup>50</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu José na jna<sup>n</sup> tsjoom Arimatea ts'on<sup>n</sup>daa  
 Judea. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Jom  
 ya ts'a<sup>n</sup>ñê ndo' mach'ee<sup>n</sup> na maty'iomyana'. <sup>51</sup> Mati tyomeinom'm juu na  
 nntsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. T'icatseijomñê ñ'oom na t'ma<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
 na cue' Jesús. <sup>52</sup> Tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pilato ndo' tcaa<sup>n</sup> ts'oo Jesús. <sup>53</sup> Jnda chii  
 tjacatyjeeñê juu. Seityjooñê liaa sábana tsa<sup>n</sup> lino ndo' tjaa<sup>n</sup>ñê juu naquii'  
 tsue'tsj'o' na tuiiya. Jo' jo' mei<sup>n</sup>cwii tjaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> cojaaquee'. <sup>54</sup> Juu xuee'ñee<sup>n</sup>,  
 maxuee na cwila'jndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> na nnta'jndyena xuee sábado. Ndo'  
 xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> majaawee'ya xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na'.

<sup>55</sup> Yolcu na tquio ñ'e<sup>n</sup>ñê na jna<sup>n</sup>na Galilea, ty'enty'iaana tsei'tsuuaa, tque<sup>n</sup>na  
 cwenta chiuu waa na tjacaty'iuu'ñê. <sup>56</sup> Jnda jo' ty'elcwee'na Jerusalén,

ty'ela'jndaa'ndyena nasei cachi ndo' nche<sup>n</sup>l. Ndo' ta'jndyeena juu xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> matsa'ntjom ljeii naqui.

## 24

### *Cantyja na tando'xco Jesús*

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Jn. 20:1-10)

<sup>1</sup> Cwitsjoomya xuee najndyee smana<sup>n</sup>, ty'ena yuu waa tsei'tsuuaa. Ty'echona nasei cachi na jnda jla'jndaa'ndyena. <sup>2</sup> Jnda na tquiena jliuna na jnda teindyō tsjo' na ta' 'ndyoo tsue'tsjo'. <sup>3</sup> Quia na ty'equie'na jo' jo', taticaliuna sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>l Ta Jesús. <sup>4</sup> Xcwe na matseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' jona na cwicyuena, ndo' teitquioo'ndye we nn'a<sup>n</sup> nacañoomna na jee<sup>n</sup> canchii', caxuee liaa. <sup>5</sup> Jee<sup>n</sup> ndya' tyuena, jla'ntyjanquioondyena nque<sup>n</sup>na nomtyuaa. Jluue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaana:

—¿Chiuu quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo cwil'ue'yo' ts'a<sup>n</sup> na wando'? <sup>6</sup> Tac'oomñê ñjaa<sup>n</sup>, jnda wando'xcoom. Cjaañjoom' n'om'yo' ñ'oom na seineii<sup>n</sup> ndaa'yo' quia na ndi m'aa<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea. <sup>7</sup> Tsoom na nque<sup>n</sup> na cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, ññe'quia nn'a<sup>n</sup> cwenta jom luee nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnty'iroomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Saa xuee jnda ndyee ncwando'xcoom.

<sup>8</sup> Quia jo' tjañjoom' n'omna ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Jna<sup>n</sup>na yuu na waa tsei'tsuuaa, ty'elcwee'na ndo' jla'candiina nn'a<sup>n</sup> canchoo'cwii ñequio cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> chiuu waa na tuii. <sup>10</sup> María Magdalena, ñ'e<sup>n</sup> Juana, ñ'e<sup>n</sup> María tsondyee Jacobo, ñ'ee<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> yolcu na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena, jona jla'candiina nn'a<sup>n</sup> canchoo'cwii ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Saa apóstoles ndoo' nquiuna cwe' ñ'omnco jo'. Tícala'yu'na.

<sup>12</sup> Saa Pedro teicantyjaa<sup>n</sup>, jleinoom, tjaa<sup>n</sup> yuu waa tsei'tsuuaa. Quia na nty'iaa<sup>n</sup> na naquii' tsei'tsuuaa, cwe' liaa canchii' ljeii<sup>n</sup>. Ndo' tjalcwe'nnaa<sup>n</sup> na wa<sup>n</sup> na, jaawa jaacue tyom'aa<sup>n</sup>l ts'oom cha'tso na jnda tuii.

### *Ñjomndye we nn'a<sup>n</sup> nato Emaús*

(Mr. 16:12-13)

<sup>13</sup> Majuuti xuee'ñee<sup>n</sup> we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús cwi'oona cwii tsjoom chjoo na jndyu Emaús na m'aa<sup>n</sup> na' canchoo'cwii kilómetros na tquiana' ñ'e<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>14</sup> Ndo' che'nquieena cantyja cha'tso na nmeii<sup>n</sup> tuii. <sup>15</sup> Yoche<sup>n</sup> na luaa' jee<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na, manquiiti Jesús tue'ntyjo<sup>n</sup> jona. Ñ'e'cwi tjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>16</sup> Saa tícala'jnaa<sup>n</sup>na jom ee s'aana' n'omndaana cha'cwijom na titquioona. <sup>17</sup> Tsoom ndaana:

—¿Ljo' ñ'oom jee<sup>n</sup> cwilanei<sup>n</sup>yo' na tsa'yo' nato? Quia jo' ty'emeintyjee'na na chjoo' n'omna.

<sup>18</sup> Ndo' cwiindye jona na jndyu Cleofas t'ō nnoom, tso:

—¿Aa 'u cwii ts'a<sup>n</sup> na cwe' tyje'ya Jerusalén, jo' chii ticaljei' chiuu waa na tuii wja mawena'?

<sup>19</sup> Quia jo' t'ō<sup>n</sup> ndaana:

—¿Ljo' tuii?

Jona t'ōona nnoom:

—Aa, waa na tuii cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jesús, ts'a<sup>n</sup> tsjoom Nazaret na tyotseixma<sup>n</sup> profeta. T'ma<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> ndo' jo nnom Ty'oots'om. <sup>20</sup> Saa nquiee ntyee na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> ntyee ñequio na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>na'iaa<sup>n</sup> cwentaayâ tquiana cwenta jom na cat'uiitye<sup>n</sup>na' jom na cuee<sup>n</sup>le<sup>n</sup>, ndo' ty'ioom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Ndo' jâ jee<sup>n</sup> ñentyjaa' n'ō<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> na jom nluñê nquii na nntseicandyaañee nn'a<sup>n</sup> Israel. Ndo' waa cwiiche<sup>n</sup>, je' jnda ndyee xuee na tuii na nmeii<sup>n</sup>.

22 Ndo' nchii macandā jo', mati joo yolcu na ñ'ee<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>ya, tquioñ'omna ñ'oom na jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>na' jâ. Ee mateincooquiuu' ty'ena yuu waa tsei'tsua<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, 23 saa taticaliuna sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tquiolcwee'na, tyoluena na mati tco'na' ángeles ndaana na jlue yo'ñee<sup>n</sup> ndaana na jom wanoom'm. 24 Jo' chii ty'e nt'om nc'iaayâ yuu waa tsei'tsuaa ndo' jliuna na mayuu' cha'xje<sup>n</sup> na jlue yolcu'ñee<sup>n</sup>. Saa maxje<sup>n</sup> tîcantlyaana nquii Jesús.

25 Quia jo' tso Jesús ndaana:

—'O nn'a<sup>n</sup> na tileicala'no<sup>n</sup>yo' maxje<sup>n</sup> tique<sup>n</sup>yo' cwenta ndo' ticjoo' n'om'yo' na nlayu'yo' cha'tso ñ'oom na tyolue profetas. 26 Aa nchii maxje<sup>n</sup> matsona' na nquii Cristo catjoom cha'tso nawi'mei<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom.

27 Quia jo' tyo'moo<sup>n</sup> naquii' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'tso ñ'oom na matseinei'na' cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. Toq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ñequio ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ndo' tcuu ty'oomna' hasta xje<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> cha'tso profetas.

28 Quia na ty'ewindyoona tsjoom chjoo yuu na cwi'oona, quia jo' s'aa<sup>n</sup> na ndoo' wjaatyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. 29 Saa joona l'ana na jndei'na' na caljoo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Jluena:

—Caljoo'ndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyô ee je' jnda tmaa<sup>n</sup> ndo' manleincoo<sup>n</sup>.

Jo' chii tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' w'aa na nljoo'ñê. 30 Ndo' quia na tjacjom nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ñ'e<sup>n</sup>ndyena, to'ñoom tyoo', tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na', tyjee<sup>n</sup> ndo' tquiaa<sup>n</sup> juuna' ndaana. 31 Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> s'aana' joona cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na ya teitquioo'nnda' ndo' ta'jnaa<sup>n</sup>na na manquii Jesús jo'. Saa jom mana tsuñê jo ndaana. 32 Tyoluena ndaa ntyjeena:

—Aa tiyuu' s'aana' jnda'jom teii<sup>n</sup> n'oq<sup>n</sup>ya yoche<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaaya xje<sup>n</sup> na ñjomndyo nato quia na seicanoo<sup>n</sup> chiuu ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii.

33 Ndo' mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teicantyjana, ty'elcwee'na Jerusalén. Jliuna nn'a<sup>n</sup> na canchoo'cwii ñe'naa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na ñee<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana. 34 Quia jo' jlue na ñee<sup>n</sup> ndaana:

—Jee<sup>n</sup> sa, mayuu'che<sup>n</sup> jnda mawando'xco Ta Jesús, ee jnda teitquioo'ñê nnom Simón.

35 Quia jo' joona tyola'nei<sup>n</sup>na chiuu waa na tuii quia na m'a<sup>n</sup>na nato ndo' chiuu waa na ta'jnaa<sup>n</sup>na jom quia na tyjee<sup>n</sup> tyoo'.

*Teitquioo'ñe Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê  
(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Jn. 20:19-23)*

36 Yoche<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oommei<sup>n</sup>, teitquioo' meintyjee' Jesús xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>na. Tquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndyena. Tsoom:

—C'om'yo' na tjaañomtiuu quii' n'om'yo'.

37 Saa joona nioom tyuena, ee jla'tiuuna na cwe' ncwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo' cwinty'iaana. 38 Ndo' tsoom ndaana:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup> matsei'ndaa'na' nquiu'yo' ndo' na luaa' m'aa<sup>n</sup> n'om'yo'?

39 Canty'ia'yo' l'ooya ñ'e<sup>n</sup> nc'aya na manncotyā luaa. Ndo' nquio'yo' ja, ee ncwaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tjaa'na' sei' cachuuna', mei<sup>n</sup> ndei' cha'na cwinty'ia'yo' na cho ja.

40 Jnda tsoom na luaa', t'moo<sup>n</sup> l'oq<sup>n</sup> ndo' nc'ee<sup>n</sup>. 41 Saa ndicwa<sup>n</sup> cwe' matseitsa<sup>n</sup>tona' joona na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na, jee<sup>n</sup> cjaawee' n'omna, hasta tileicalayu'na na jom. Quia jo' tsoom ndaana:

—¿Aa cwilei'ñ'om'yo' na ya nlcwa' ts'a<sup>n</sup>?

42 Jo' chii tquiana cwii ta<sup>n</sup> catscaa jneii<sup>n</sup> ñequio tscuu na ñjom tsiom'. 43 To'ñoom ndo' tcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio na jndoo'na. 44 Ndo' tsoom ndaana:

—Cha'tso ñ'oom na teiljeii cantyja 'na<sup>ny</sup>a naquii' ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio profetas, ndo' mati naquii' salmos, ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tyo'moo<sup>ny</sup>a ndaa'yo' quia na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>ny</sup>a ñ'e<sup>ny</sup>ndyo'. Joonā' wjaatseicandaa'ñena', ndo' je' macwiluii cha'xje<sup>n</sup> na tsjoō.

<sup>45</sup> Quia jo'che<sup>n</sup> tquiaa Jesús na nla'no<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oōts'om na teiljeiina'.

<sup>46</sup> Tsoom ndaana:

—Ñ'oom' Ty'oōts'om na teiljeii, matsona' na nquii na cwiluiiñe Cristo, jndei'na' na nntjoom nawi' t'ma<sup>n</sup>, ndo' xuee na jnda ndyee nncwando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>47</sup> Ñequio xuee' jom ññe'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na calcwe' n'om nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na cha na nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oōts'om joona. Ñ'oommeii<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>na' Jerusalén, nncjaanty'eena' xje<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. <sup>48</sup> Ndo' 'o la'xma<sup>n</sup>'yo' na catjei'yuu'ndyo' ñ'oommeii<sup>n</sup>. <sup>49</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ja njñoo<sup>ny</sup>a nquii Espíritu Santo na jnda tso Tsotyaya na ññequiaa<sup>n</sup> ndaa'yo'. Jo' chii, caljoo'ndyo' tsjoom Jerusalén hasta na nnto'ñoom'yo' juu na nna<sup>n</sup> nandye na ññequiaa najnda'yo'.

*Tjawa Jesús cañoom'luee*

*(Mr. 16:19-20)*

<sup>50</sup> Quia jo' jlui'na tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Tjachom joona nndyoo' tsjoom Betania. Seintyjoo<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> nacjoona, tio'naa<sup>n</sup>ñê joona. <sup>51</sup> Majuu xje<sup>n</sup> na matio'naa<sup>n</sup>ñê joona to<sup>n</sup>na' jom ñ'e<sup>ny</sup>ndyena. Tjañ'oomna' jom nandye cañoom'luee.

<sup>52</sup> Ndo' joona, quia jnda jla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom, ty'elcwee'na Jerusalén na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' neii<sup>n</sup>na. <sup>53</sup> Ñe'quii'che<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup>na wats'om t'ma<sup>n</sup> na ty-ola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oōts'om. Mantyjati luaa'ndyo.



## Ñ'oom cantyja 'naa' Jesucristo na seiljei Juan

### *Juu na cwiluiiñe ñ'oom' Ty'oots'om tuiiñe na ts'a' jom*

<sup>1</sup> Xje<sup>n</sup> na to' Ty'oots'om na tquee<sup>n</sup> cha'tso, juu na cwiluiiñe ñ'oom'm maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' cha'tso na cwiluiiñe mati juu canda<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> cwiluiiñe. <sup>2</sup> Juu na cwiluiiñe ñ'oom' Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup>na'. <sup>3</sup> Cha'tso na maniom na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om, ñ'ee<sup>n</sup> quia tque<sup>n</sup>na jona'. Cwii cwii nnom na maniom, ñequii'che<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>na jo'. <sup>4</sup> Tseixma<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na ticantycwii na wanoom'm. Juu jo' na matseixmaa<sup>n</sup> matseijomna' cha'cwijom chom na matseixueeña<sup>n</sup> nda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Juu naxuee na matseixmaa<sup>n</sup>, matseicanoo<sup>n</sup>na' cha'tso na cwi'oo nacjoo' Ty'oots'om. Saa cha'tso joo jo' tîcanda<sup>n</sup> nlque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na' jom.

<sup>6</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jñom Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Juan jndyu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Jñoom na ty'iom Ty'oots'om ts'iaa<sup>n</sup> jom na nncwji'yuu'ñê cantyja 'naa' Cristo na cwiluiiñe naxueeñe, tyoch'ee<sup>n</sup> na ljo' cha cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo nla'yu'na. <sup>8</sup> Nchii nque<sup>n</sup> cwiluiiñe naxueeñe saa jñoom na nncwji'yuu'ñê cantyja 'naa' juu na cwiluiiñe naxueeñe. <sup>9</sup> Cristo cwiluiiñe naxueeñe na mayuu'che<sup>n</sup>, tuiiñe tsjoomnancue. Jom mañequiaa<sup>n</sup> naxuee nnom ticwii cwii ts'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Nquii na cwiluiiñe ñ'oom' Ty'oots'om, tyom'aa<sup>n</sup>ñe tsjoomnancue, saa meii<sup>n</sup> na jom tquee<sup>n</sup> juuna', maxje<sup>n</sup> tîcala'nq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe. <sup>11</sup> Tyje'cañoom nn'a<sup>n</sup> judíos na mañecwii ndyuaana ñ'e<sup>n</sup>ñê, saa tîcato'ñoomna jom. <sup>12</sup> Saa nt'omndye jona to'ñoomna jom, ndo' tyola'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. Nda<sup>n</sup> jona tquiaa<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup>na ntseinda Ty'oots'om. <sup>13</sup> Nchii cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na cwiluiindyena nda nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> nchii cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup> ee na quee<sup>n</sup>ya ts'om cwii ts'a<sup>n</sup>. Tomti maque<sup>n</sup>na' jona ntseinaa<sup>n</sup> ee nque<sup>n</sup> l'ue ts'oom.

<sup>14</sup> Nquii na cwiluiiñe ñ'oom' Ty'oots'om tuiiñe na ts'a<sup>n</sup>, tyom'aa<sup>n</sup>ñe quii'ntaa<sup>n</sup>na. Canda<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>ya m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' cwiluiiñe na mayuu'. Nty'iaanda<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> quia seit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om juu. Quia tuii na ljo' saaliuuyâ na ñenquii cwiluiiñe Jnda Ty'oots'om. <sup>15</sup> Juan'ñee<sup>n</sup> tyocwji'yuu'ñê cantyja 'naa' juu quia seiwee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Tsoom:

–Nquiu'yo' na jnda ñetsjoo na 'io cha nleitquioo'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na mei<sup>n</sup>chjoo tic'oom'na' ja ñ'e<sup>n</sup>ñê, ee maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii tjoche<sup>n</sup> na nluiindyo. Manquii ts'a<sup>n</sup> na mandyowindyoo' luaa' jo'.

<sup>16</sup> Jom canda<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> naya matseixmaa<sup>n</sup>. Cantyja 'naa' jo' matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om cha'tsondyo. Cwii nnom na jnda to'ñoo<sup>n</sup>ya na matio'naa<sup>n</sup>ñe jaa, jnda mañoomche<sup>n</sup> na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya. <sup>17</sup> L'q Moisés tquiaa Ty'oots'om ljeii na matsa'ntjomna'. Saa cantyja 'naa' Jesucristo cwiliuuya na candya' ts'om Ty'oots'om jaa ndo' na cwiluiiñe ñ'oom na mayuu'. <sup>18</sup> Tjaa'na<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jnda nty'iaa' Ty'oots'om. Macanda<sup>n</sup> nquii Jnaa<sup>n</sup> na ñecwiiñe, juu jnda t'mo<sup>n</sup> nda<sup>n</sup>ya chiuu cwiluiiñe.

### *Ñ'oom na tjei'yuu'ñe Juan tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>*

*(Mt. 3:11-12; Mr. 1:7-8; Lc. 3:15-17)*

<sup>19</sup> Nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiluiitquiendye Jerusalén jñoomna ntyee cwentaana na m'aa<sup>n</sup> Juan ñequio nt'om levitas na cwindye'ntjom naquii' wats'om. Ty'iroomna ts'iaa<sup>n</sup> ntyee'ñee<sup>n</sup> na cata'x'ee na'ñee<sup>n</sup> nnom Juan 'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe.

<sup>20</sup> Jom ndyeyu tjei'yuu'ñe, tsoom:

—Ja nchii Cristo cwiluiindyō.

<sup>21</sup> Jo' chii ta'x'leetina nnoom:

—¿Aa profeta Elías 'u?

Jom t'oo<sup>n</sup>:

—Nchii jo' ja.

Ta'x'eennda'na nnoom:

—Quia jo', ¿aa cwiluiindyū' profeta'ñee<sup>n</sup> na matso Moisés na ñeiquiaa ñ'oom' Ty'oots'om ndaaya?

Saa t'oo<sup>n</sup>:

—Nchii jo' ja.

<sup>22</sup> Jo' chii jluena nnoom:

—¿Quia jo' 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyū'? Catsu' cha ya nnt'oo<sup>yâ</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na jñoom já. ¿Chiuu matsu' che<sup>n</sup>ncu' cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na matsei'xma<sup>n</sup>'?

<sup>23</sup> Luaa ñ'oom na seilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Matsoom:

—Ja mats'aa cha'xje<sup>n</sup> na tso profeta Isaiás quia tsoom: “M'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseiwē jndyee' jo ndo' ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. Calajndaa'ndyo' na nquii na tjacantya na cwiluiit'ma<sup>n</sup>'ñee nntsa'ntjom 'o.”

<sup>24</sup> Nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos jñoomna na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Ndo' ta'x'eendyēti na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom. Jluena:

—Matsu' na 'u mei<sup>n</sup> nchii Cristo cwiluiindyū', mei<sup>n</sup> Elías, mei<sup>n</sup> nquii profeta na tso Moisés na ñeiquiaa ñ'oom' Ty'oots'om ndaaya, quia jo' ¿chiuu na matseits'oomndyū' nn'a<sup>n</sup>'?

<sup>26</sup> Ndo' t'ō Juan ndaana. Tsoom:

—Ja matseits'oomndyō nn'a<sup>n</sup> ñequio ndaatioo, saa quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na ticala'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'. <sup>27</sup> Majom na nnts'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om quia na jnda 'ndiina' ja, ee maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii tjoōche<sup>n</sup> na nluindyō. Ja mei<sup>n</sup> cwe' na nndi'ntjō<sup>n</sup>ya nnoom til'uendyō.

<sup>28</sup> Luaa' tuui cwii joo na jndyū Betábara, jo ntyja na macalui' ñe'quiom' xndyaa' jndaa Jordán yuu na tyotseits'oomñee Juan nn'a<sup>n</sup>.

### *Jesús cwiluiñee catsma<sup>n</sup> tsmei<sup>n</sup> Ty'oots'om*

<sup>29</sup> Xuee na jnda we na tuui na luaa', nty'iaa' Juan na ndyowindyoo' Jesús na m'aa<sup>n</sup>. Matsoom ndaa já na m'aa<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>'ñê jo' jo':

—Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, luaa' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiñee catsma<sup>n</sup> tsmei<sup>n</sup> Ty'oots'om na juu matseicanduu' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Mañejuu ts'a<sup>n</sup> na jnda ñetsjoo<sup>yâ</sup> ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na 'io cha nleitquioo'ñee cwii ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na t'ma<sup>n</sup>'ti cwiluiñee, nchiiti ja. Ee m'aa<sup>n</sup> cwii tjoōche<sup>n</sup> na nluindyō. <sup>31</sup> Xje<sup>n</sup> na to'a na matseits'oomndyō nn'a<sup>n</sup> ñequio ndaatioo, mei<sup>n</sup> ticatsei'no<sup>n</sup>'a na jom ts'ia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nntseicanoom'm jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saa mats'aa ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> cha catseica'mo<sup>n</sup>'na' ndaa nn'a<sup>n</sup> Israel na ljo' cwiluiñee.

<sup>32</sup> Ndo' Juan tjei'yuu'ñetyee<sup>n</sup> ndaayâ. Matsoom:

—Nty'ianoo<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Espíritu Santo cañoom'luee. Jndyocue cha'cwijom catu', ljoo'ñee ñ'e<sup>n</sup>'ñê. <sup>33</sup> Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> t'icatsei'no<sup>n</sup>'a 'ñee<sup>n</sup> juu na nluuiñee nquii na nntseicanduu' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saa tjañjoom' ts'oo<sup>n</sup> quia jñom Ty'oots'om ja na catseits'oomndyō nn'a<sup>n</sup>, tsoom noo<sup>n</sup>: “Nnty'ia'njom' na nndyocue Espíritu nacjoo' cwii ts'a<sup>n</sup>, ndo' nljoo'ñee ñ'e<sup>n</sup>'ñê. Juu tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jnda ty'io<sup>n</sup>'ya ts'iaa<sup>n</sup> jom na nntseits'oomñee nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Espíritu Santo.” <sup>34</sup> Ndo' jnda nty'ianoo<sup>n</sup>'ya na tuui na ljo' ñ'e<sup>n</sup>'ñê. Jo' chii macwji'yuu'ndyō na jom cwiluiñee Jnda Ty'oots'om.

### *Nn'a<sup>n</sup> na t'ma'jndyee Jesús na cala'jomndyena ñ'e<sup>n</sup>'ñê*

<sup>35</sup> Cwiiche<sup>n</sup> xuee meintyjee'nnda' Juan ñequio wendyô já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Ndo' quia nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Jesús na mawjaawinom jo' jo', matsoom ndaayâ:

—Canty'ia'yo', luaa' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe catsma<sup>n</sup> tsmei<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>37</sup> Ndo' wendyô já na cwila'jomndyô ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, quia na jndyaayâ ñ'oomwaa', saantyjooyâ naxe<sup>n</sup> Jesús. <sup>38</sup> Taque<sup>n</sup> Jesús ndo' nty'iaa<sup>n</sup> na cwitsaantyjooyâ naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tax'eeñe ndaayâ, tsoom:

—¿Aa waa na nl'a'yo' ja?

Ndo' l'uuyâ nnoom:

—Rabí, ¿cwaa<sup>n</sup> w'aa nncja'meintyje' je'? Ñ'oom rabí matsona' ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>39</sup> Matsoom ndaayâ:

—Quio'yo' mana nnty'ia'yo'.

Quia jo' saayâ ñ'eñê w'aa na tjameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' cha'na ñequiee na matmaa<sup>n</sup> na squiaayâ ñ'eñê. Ljoo'ndyô ñ'eñê hasta na jnda teincō<sup>n</sup>.

<sup>40</sup> Ja Juan ñequio Andrés, tyjee Simón Pedro, já jndyaayâ ñ'oom na tso Juan'ñee<sup>n</sup>, ndo' saantyjooyâ naxe<sup>n</sup> Jesús. <sup>41</sup> Juu Andrés'ñee<sup>n</sup> tjacal'uee<sup>n</sup> xioom Simón. Matsoom nnom:

—Jnda jliuuyâ juu na cwiluiiñe Mesías. (Ñ'oomwaa' matsona' Cristo, nquii na tqe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>.)

<sup>42</sup> Quia jo' tjañ'oom Andrés xioom na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Nty'iaa' Jesús juu, ndo' matsoom:

—'U re, Simón, jnda Jonás 'u. Je' nntseicajndyuya 'u Cefas. (Ñ'oomwaa' matsona' Pedro.)

### *Ma'ma<sup>n</sup> Jesús Felipe ñequio Natanael*

<sup>43</sup> Cwiiche<sup>n</sup> xuee seijndaa'ñe Jesús na nncja<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea. Quia ljo'che<sup>n</sup> teincwiñê ñ'e<sup>n</sup> Felipe. Matsoom nnom:

—Candyo'tseijomndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyō ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa.

<sup>44</sup> Juu Felipe'ñee<sup>n</sup> mañe'cwii tsjom'm ñequio Andrés ñ'e<sup>n</sup> Pedro. Jona nn'a<sup>n</sup> tsjoom Betsaida. <sup>45</sup> Ndo' tjacal'ue Felipe Natanael. Matsoom nnom:

—Jnda jliuuyâ nquii na cantyja 'naa<sup>n</sup> seiljeii Moisés nacjoo' libro na chu-una' ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na matsa'ntjomna'. Ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> profetas tyola'ljeiina cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>. Majuu Jesús jo', ts'a<sup>n</sup> tsjoom Nazaret, na cwilue nn'a<sup>n</sup> na jnda José juu.

<sup>46</sup> Tso Natanael:

—Ndo' ntyjii na cwe' Nazaret xocwitquioo'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> nnteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

T'ō Felipe nnoom, matso:

—Candyo' sa. Nnty'ia'njom' jom.

<sup>47</sup> Nty'iaa' Jesús na ndyocwje'cañoom Natanael jom. Matsoom:

—Canty'ia'yo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> tiquinquiu'nn'aa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Jom mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> Israel.

<sup>48</sup> Tax'eeñe Natanael nnoom:

—¿Chiuu ljei'yu' Ta na ljo' matseixma<sup>n</sup>ya?

T'ō Jesús, matsoom nnom:

—Cwii tjoche<sup>n</sup> na nncjaacwa<sup>n</sup> Felipe 'u, nty'iaya 'u quia m'aa<sup>n</sup> wa' x'ee ts'oom higuera 'na<sup>n</sup>.

<sup>49</sup> Ndo' t'ō Natanael, matsoom:

—'U ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>o</sup>ñ' ñ'oom naya ndaa nn'a<sup>n</sup>, 'u maxje<sup>n</sup> cwiluiindyu' Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om. 'U cwiluiindyu' rey cwentaa já nn'a<sup>n</sup> Israel.

<sup>50</sup> T'ō Jesús:

—¿Aa cwe' nc'e na tsjooya na nty'iaya 'u x'ee ts'oom higuera 'na<sup>n</sup>, aa cwe' jo' na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyō? Maxje<sup>n</sup> maniom na jndati la'xma<sup>n</sup>na' cantyja 'na<sup>n</sup>ya na quia wja'nty'ia'.

<sup>51</sup> Ndo' matsotyee<sup>n</sup> nnom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>y</sup>a ndaa'yo'. 'O nnty'ia'yo' na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Ndo' nnty'ia'yo' na nnquiocue ángeles na m'aa<sup>n</sup> ja na cwilui-indyō ts'a<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup> Ty'oōts'om, ndo' na nnc'oowannda'na.

## 2

### *Toco ts'a<sup>n</sup> tsjoom Caná ts'ondaa Galilea*

<sup>1</sup> Xuee jndā ndyee na tuii na luaa' toco cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoom Caná, ts'ondaa Galilea. Ndo' seijomñe tsondyee Jesús. <sup>2</sup> Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na t'unco t'ma<sup>n</sup>na Jesús ñequio já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyō ñ'eñê na mati calajomndyō ñ'eñdyena na cwi'uncona. <sup>3</sup> Jndā na ntquie' winom, tsondyee Jesús tso nnoom:

—Ticwijndeii winom.

<sup>4</sup> T'ō Jesús nnom, matsoom:

—Na<sup>n</sup>, ¿ljo' nntsa' ja? Tyoowe'ntyjō xje<sup>n</sup> na nnts'aa cwii nnom na tixocandaā nluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa.

<sup>5</sup> Matso tsoñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom jo' jo':

—Cal'a'yo' cha'tso na nntsā'ntjoom 'o.

<sup>6</sup> Maniom ñ'oom na cwiquaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos na cwinndyuu'a ñequio na cwitmaa<sup>n</sup>ya 'na<sup>n</sup>. W'aa yuu na toco tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> meintyjee' yom ljoo t'ma<sup>n</sup> na tui-ina' ñ'eñ ljo', na quiwil'uee'ndyena na cwila'candaā'ndyena costumbre'ñee<sup>n</sup>. Cwiwijndeii cwii cwii tsjoo'ñee<sup>n</sup> cha'na ñequiee hasta yom xjo lata ndaa.

<sup>7</sup> Seinei<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom jo' jo'. Matsoom:

—Calacato'yo' ljoomei<sup>n</sup> ñequio ndaatioo.

Ndo' jla'catoo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona' hasta too' cwijomna'. <sup>8</sup> Jndā jo' matsoom ndaana:

—Je' catjei'yo' chjoowi' juuna'. Catsaañ'om'yo' na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsā'ntjom nn'a<sup>n</sup> na cwila'ñ'oom'ndye nantquie.

Jo' chii ty'eñ'omna juuna' na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na matsā'ntjom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'uu chjoowi' ndaatioo na jndā seicwaque<sup>n</sup> Jesús na winom. Ticaljeii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> yuu jna'na' saā<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom jo' jo' nquiuche<sup>n</sup>na yuu tjeii'na juuna'. Quia jo' tcwa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macoco.

<sup>10</sup> Matsoom nnom:

—Ticwii cwii joo na ñetjō na t'unco nn'a<sup>n</sup>, najndyee tyoñe'quia nn'a<sup>n</sup> winom na yatiche<sup>n</sup> na nncwe nc'iaana. Ndo' quia na jndā mawjaacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwiwena, quia jo' cwiñe'quiana winom na ticue'ntyjō na yana'. Saā 'u je', jndā seiljo' winom na yatiche<sup>n</sup> na quia je'che<sup>n</sup> nleil'uena'.

<sup>11</sup> M'aa<sup>n</sup> Jesús Caná ts'ondaa Galilea quia s'aañee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tixocaluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa. Ndo' na luaa' s'aa<sup>n</sup> t'moo<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê. Manc'e jo' na já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyō ñ'eñê, jna'na' na cwilayuu'â ñ'eñê.

<sup>12</sup> Jndā na tuii na luaa', quia jo' já nn'a<sup>n</sup> na cwindyaayâ ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>, saayâ Capernaum ñ'eñê, ñequio tsoñee<sup>n</sup> ñequio ntyjee<sup>n</sup>. Ndo' ljoo'ndyō jo' jo' cwantindyō xuee.

### *Tjei' Jesús nn'a<sup>n</sup> quii' wats'om t'ma<sup>n</sup> Jerusalén*

*(Mt. 21:12-13; Mr. 11:15-18; Lc. 19:45-46)*

<sup>13</sup> Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndā wjaawindyoo' nncuee' ncuee pascua quia jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwilacwjaā canma<sup>n</sup>. Jo' chii saayâ Jerusalén ñ'eñ Jesús. <sup>14</sup> Tach'ee<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>, jo' jo' ljeii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindaa<sup>n</sup> quioondyo ñ'eñ canma<sup>n</sup> ñ'eñ cantu'. Ndo' mati meindyuaandye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndyoondye s'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwi'ooquie' wats'om. <sup>15</sup> Ndo' jndā na nty'iaa<sup>n</sup>la<sup>n</sup> na luaa', quia jo' s'aa<sup>n</sup> l'uaa tsja'jnei<sup>n</sup>, jndā chii jleintyjoō<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tjeii<sup>n</sup>eñ cha'tsondyee joona ch'ee<sup>n</sup> tach'eñ wats'om'ñee<sup>n</sup>. Mati canma<sup>n</sup> ñ'eñ quioondyo. Ndo' seicantquee<sup>n</sup>

mei<sup>nsa</sup> na cwilei'cho nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndyoondye s'om jo' jo'. Seiquia<sup>n</sup> s'om 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Ndo' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwindaa cantu' matsoom:

—Catjei'yo' quioo'm'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>ñe. Tacal'a'yo' na waa' Tsotyaya na matseijomna' cha'na ts'ua.

<sup>17</sup>Quia jo' jâ nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> tjañjoom' n'oo<sup>nyâ</sup> ñ'oom na mawaa cjoo' libro Salmos. Matsona': “Nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> ja jnaa<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> ts'oo<sup>nyâ</sup> na nleil'uee'ndyena waa' Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na matsa'ntjomna'.”

<sup>18</sup>Ndo' ta'x'ee nn'a<sup>n</sup> judíos nnoom, jluena:

—¿Cwaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> nntsa' na tixocaluii juuna' na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa na m'mo<sup>na</sup> ndaayâ na waa najndeii na matseixma<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> mache'?

<sup>19</sup>T'ô Jesús ndaana, matsoom:

—Calatyui'yo' wats'omwaañe ndo' ñe'ndyee xuee nntseiwanda'a juuna'.

<sup>20</sup>Ndo' t'oo nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup>:

—Wen'aa<sup>n</sup> nchoo' yom ntyu tjaca na tuii wats'omwaañe, ndo' 'u je' ¿aa cwe' ñe'ndyee xuee nntseiwé' juuna'?

<sup>21</sup>Saa seijoom'ñê na juu seii'e<sup>n</sup> cwiluiiñena' wats'om. <sup>22</sup>Jo' chii jnda na tquiaa Ty'oots'om na tando'xcoom jnda na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, jâ nn'a<sup>n</sup> na cwindyaayâ ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> tjañjoom' n'oo<sup>nyâ</sup> na ljo' tsoom. Ndo' jlayuu'â ñ'oom na seineii<sup>n</sup> ndo' mati ñ'oom' Ty'oots'om na teiyo teiljeii.

### *Ntyjii Jesús chiuu waa naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>*

<sup>23</sup>Yoche<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> Jesús Jerusalén na tyowaa xuee Pascua quia jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwila'wjaaya canma<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo' tyonty'iaana jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> na tixocandaa nluui na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa. Jo' chii jndyendyena tyola'yu'na na cwiluiiñê Cristo. <sup>24</sup>Saa tñquiaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena, ee ntyjee<sup>n</sup> chiuu n'omna. <sup>25</sup>Mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na cwji'yuu'ñe ts'a<sup>n</sup> nnoom cantyja ljo' la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ee maxje<sup>n</sup> mantyjee<sup>n</sup> chiuu n'omna.

## 3

### *Tyjee'cañoom Nicodemo Jesús*

<sup>1</sup>Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na tyoluiitquieñe quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyotseijomñê ñ'oom na quit'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos. Jom jñoom Nicodemo. <sup>2</sup>Jñoom na m'aa<sup>n</sup> Jesús cwii teijaa<sup>n</sup>. Matsoom nnom:

—Maestro, manquiuuyâ na 'u cwiluiindyu' ts'a<sup>n</sup> na jñom Ty'oots'om na ca'mo<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>ndaayâ. Ee xocandaa nntsa' ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nchii Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>3</sup>Jesús t'oo<sup>n</sup>, matsoom nnom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo njom', xe<sup>n</sup> ticaluiixcoñe ts'a<sup>n</sup> tixocandaa nntseijomñe cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om.

<sup>4</sup>Ndo' tax'eeñe Nicodemo nnoom, matso:

—¿Chiuu nnts'aa ts'a<sup>n</sup> na nluuiñenna<sup>n</sup> na jnda tquieñê? Ee tixocandaa nncjaaquee'nnaa<sup>n</sup> tsiatsjaa<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup> ndo' na nluuiñenna<sup>n</sup>.

<sup>5</sup>Jesús t'oo<sup>n</sup>, matsoom nnom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjooya njom'. Xe<sup>n</sup> ticaluiiñe ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaatoo ndo' ñequio Espíritu, tixocandaa nncjaaquee'ñê cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. <sup>6</sup>Nc'e na nn'a<sup>n</sup> jaa, jo' chii mati ndaaya mann'a<sup>n</sup> jona. Maluaa' matseijomna' ts'a<sup>n</sup> na tuiiñe cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo. Tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>7</sup>Tinntseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' ts'om' juu ñ'oom na matsjooya: “Maxje<sup>n</sup> jndei'na' na caluiindyo'xco'yo'.” <sup>8</sup>Ndi' na c'uaa cam'aa<sup>n</sup> jndye, saa tileicantyo' yuu jna<sup>n</sup>na', mei<sup>n</sup> yuu wjaana'. Malaa'ti'



matseijomna' na tileicala'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> chiuu waa na tuiiñe ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu.

<sup>9</sup> T'ō Nicodemo, tsonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>:

—Maxje<sup>n</sup> ticatsei'no<sup>n</sup>a.

<sup>10</sup> Matso Jesús:

—Aa ljo', ndo' 'u t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyū' na ma'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> Israel. Jo' chii ticatseitiuuya na tileicatsei'no<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> mat-sjoo<sup>n</sup>ya njom'. Matseina<sup>n</sup>ya cantyja na mantyjiiya, ndo' macwji'yuu'ndyo ljo' na jnda nty'ianoo<sup>n</sup>, saa 'o tiñe'calayu'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Jnda mamatseina<sup>n</sup>ya ndaa nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na niom tsjoomnancue cha cala'no<sup>n</sup>'yo', saa tiñe'calayu'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Quia jo', ¿chiuu ya nnts'aa cha na nlayu'yo' ñ'oom na mañequia cantyja 'naa<sup>n</sup> cañoom'luee?

<sup>13</sup> 'Ee tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnda tjawa cañoom'luee cha nnda<sup>n</sup> nntseicandii nn'a<sup>n</sup> chiuu maca<sup>n</sup>na' na cal'ana na nlco'xcwena' ntyjii Ty'ooots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Macanda ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>ya cañoom'luee ntyjiiya. <sup>14</sup> Quia ñet'om nn'a<sup>n</sup> judíos jo ndo' ndyuaa yuu na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om, quia jo' ty'iom Moisés cwii xjo na tuiina' cha'na catsuu cjoo' cwii ts'oom. Maluaa' matseijomna' na nnty'ioom nn'a<sup>n</sup> ja ts'oom'naa<sup>n</sup> na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>ya cañoom'luee. <sup>15</sup> Luua' nluii cha mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo nntseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na nncwando'.

#### *Ty'ooots'om m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom nn'a<sup>n</sup>*

<sup>16</sup> 'Nc'e Ty'ooots'om t'ma<sup>n</sup> waa na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, jo' chii Ja na ñenncō na cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na tuiindyō cha ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na nntseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo tixocatsuñe. M'aa<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'. <sup>17</sup> Ja na cwiluiindyō Jnda Ty'ooots'om nchii jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha na cat'uiiya joona cantyja jnaa<sup>n</sup>na. Jom jñoom ja cha nnda<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena.

<sup>18</sup> 'Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseyu' ñequio ja, ticat'uii Ty'ooots'om juu cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>. Saa mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na tiñe'catseyu', je' mamat'uiina' juu cantyja jnaa<sup>n</sup>, ee na tiñe'catseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo na macanda ja cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Jnda mamat'uiina' nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu' ee ja na cwiluiindyō naxuee jnda tyjacanoo<sup>n</sup>ya joona, saa neii'tina' na cwila'jomndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> na joo<sup>n</sup>ñe, ee cwil'ana yuu na ticatsantjomna'. <sup>20</sup> Ee ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee natia, jee<sup>n</sup> jnoom'm ja na cwiluiindyō naxueeñe. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tiñe'catseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja, ee jee<sup>n</sup> nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nntseicanoo<sup>n</sup>ya natia na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Saa juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na maty'iomyana', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja na cwiluiindyō naxueeñe. Ndo' na ljo' cwiwitquioo'ya na cha'tso na mach'ee<sup>n</sup>, mach'ee<sup>n</sup> nc'e Ty'ooots'om m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê.

#### *Matseinei'ti Juan cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*

<sup>22</sup> Jnda jo' jlui' Jesús Jerusalén ndo' jâ nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyō ñ'e<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>, mati jluii'â ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tyoma'noo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'ondaa Judea. Tyom'aa<sup>n</sup>yâ jo' jo' cwantindyō xuee. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> tquie'cañom jom na nleits'oomndye. <sup>23</sup> Mati Juan tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup> cwii joo na jndyū Enón, manndyoo' Salim, ee majndye ndaatoo m'aa<sup>n</sup> jo'. Ndo' tyo'oo nn'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñê joona. <sup>24</sup> Ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyooju' Herodes jom w'aancjo.

<sup>25</sup> Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa jom, jla'ñ'ee<sup>n</sup> ndyueena ñequio nc'iaana nn'a<sup>n</sup> judíos na cwe' tquieya. Ee cwila'ntja'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na jndati tseixma<sup>n</sup> na cwiwits'oomndye nn'a<sup>n</sup>. ¿Aa cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na mañequiaa Juan, oo, aa

cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jesús? <sup>26</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa Juan ty'entyjaa'na jom. Jluena nnoom:

—'U ta na ma'moo<sup>n</sup>l cantyja 'naa<sup>n</sup>l Ty'ooots'om ndaayâ, juu ts'a<sup>n</sup> na ty-ocañ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu' xndyaa' jndaa Jordán, nquii na tjei'yuu'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup>l ndaayâ, canty'ia', cwiwits'oomndye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwi'oontyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>27</sup> Juan t'oo<sup>n</sup> ndaana, matsoom:

—Tjaa na nnda<sup>n</sup> nnts'aa ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nchii Ty'ooots'om matseijndaa'ñê ljo' nntseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Mancjo'yo' nquii'yo' na ñetsjo<sup>o</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ja nchii Cristo cwiluiindy<sup>o</sup>. Ty'ooots'om ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na catseijndo'a n'om nn'a<sup>n</sup> na cala'jndaa'ndyena naquii' n'omna na cala'ljona Cristo. <sup>29</sup> 'O cwila'no<sup>n</sup>yo' ñ'oom na tjañoom' na juu tsa<sup>n</sup>s'a na maco'ñom yuscu na macoco ñ'e<sup>n</sup>ñê, masaa' yuscu'ñee<sup>n</sup> jom. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup>, nchii m'aa<sup>n</sup> na lioo' na maco'ñom x'iaa' yuscu'ñee<sup>n</sup>. Nchii jo'. Cwiquioo na neii<sup>n</sup> na mandiiñe ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> x'iaa'. Maluaa' matseijomna' na matseicanda<sup>n</sup>ñena' na nei<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jesús. <sup>30</sup> Jo' chii jee<sup>n</sup> xcwe na jom cjaaluiit'ma<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup> saa ja catseicjetina'.

*Luaa nquii na jna<sup>n</sup> cañoom'luee*

<sup>31</sup> Tsoti Juan:

—Nc'e tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñê, nchiiti cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Ja na cwe' ts'a<sup>n</sup> ja, matseixma<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>l tsjoomnancue ndo' matseina<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>l'na'. Saa nquii tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l na jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup> na cha'tso. <sup>32</sup> Ndo' macwji'yuu'ñê cantyja na jnda nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio na jnda jñee<sup>n</sup>, saa tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu ñe'co'ñom ñ'oom na macwji'yuu'ñê. <sup>33</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom ñ'oom na macwji'yuu'ñê, matseijomñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na Ty'ooots'om cwiluiñe na mayuu'. <sup>34</sup> Ee nquii na jñom Ty'ooots'om jo ndaa nn'a<sup>n</sup>, ñ'oom'm matseinei<sup>n</sup>, ee canda<sup>n</sup>ya mañequiaa<sup>n</sup> Espiritu na cwiluiñê naquii' ts'om. <sup>35</sup> Nquii Ty'ooots'om na cwiluiñê Tsotyaa<sup>n</sup>ya m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom Jnaa<sup>n</sup>. Ndo' naquii' l'o jnda tquee<sup>n</sup> cha'tsoti na maniom. <sup>36</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñequio Jnda Ty'ooots'om, matseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' añmaa<sup>n</sup>l. Saa 'ñee<sup>n</sup> juu na ticatseñ'oom'ñe na nntseyu' ñequio Jnaa<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xocanda<sup>n</sup> na nncwando' añmaa<sup>n</sup>l. Tye<sup>n</sup> waa na matseiw'ii Ty'ooots'om juu.

## 4

*Jesús ñequio yuscu ts'ondaa Samaria*

<sup>1</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>e</sup> tmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> fariseos tyondyena na majndyendyeti nn'a<sup>n</sup> teits'oomndye cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jesús, nchiiti cantyja 'naa<sup>n</sup>l Juan. <sup>2</sup> Saa na mayuu'che<sup>n</sup> nquii Jesús t'icatseits'oomñê nn'a<sup>n</sup>. Macanda<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, já l'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Jo' chii quia na jñee<sup>n</sup> na luaa' cwilue fariseos'ñee<sup>n</sup>, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'ondaa Judea ñ'e<sup>n</sup>ndyô na nntsaayâ Galilea.

<sup>4</sup> Ndo' na cwitsaayâ jo' jo' majndaa' na nncwinoo<sup>n</sup>yâ ts'ondaa Samaria. <sup>5</sup> Jo' chii squiaayâ cwii tsjoom na jndyu Sicar ts'ondaa Samaria. Tsjoom'ñee<sup>n</sup> manndyoo' m'aa<sup>n</sup>na' yuu waa tyuaa na jndaa' José nnom tsoyee<sup>n</sup> Jacob. <sup>6</sup> Jo' jo' tyowaa tsui' na s'aa Jacob. Ndo' Jesús, na teijña<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jñoom nato, tjacjom nacañoom' tsui'ñee<sup>n</sup>. Ndo' jnda tuee' quiajmei<sup>n</sup>l. <sup>7</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyje'cañoom cwii yuscu Samaria jo' jo' na nncwji' ndaatoo. Matsoom nnom:

—Quiaa' ndaatoo nnc'ua.

<sup>8</sup> Ndo' já nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda saayâ quii' tsjoom. Saalajndaayâ na nlcwaa'â ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>9</sup> Matso yuscu Samaria nnoom:

—¿Chiuu na maca<sup>n</sup> ndaatoo noo<sup>n</sup>, ee 'u cwiluiindyu' ts'a<sup>n</sup> judío ndo' ja cwiluiindyō samaritana?

Luaa' tso yuscu'ñee<sup>n</sup> nc'e nn'a<sup>n</sup> judíos tiquila'tjoom'ndyena ñequio nn'a<sup>n</sup> samaritanos. <sup>10</sup> T'ō Jesús nnom, tsoom:

—Xe<sup>n</sup> cwe' matsei'no<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda tseixma<sup>n</sup> naya na ñe'cats'aa Ty'oots'om 'u, ndo' xe<sup>n</sup> matsei'no<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyō na maca<sup>n</sup>'a ndaatoo njom', nntseity'oondyu' noo<sup>n</sup> na cateijndeiya 'u, ndo' ja jnda tquiaya cwii na matseijomna' ndaatoo na ñnequiaana' na ticantycwii na wando'.

<sup>11</sup> Matso yuscu'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Ta, tjaa'na<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> c'oom' na nncwji' ndaatoo, ndo' tsui'waa, jee<sup>n</sup> njoomna'. Quia jo' ¿yuu nnc'oom'yu' ndaatoo'ñee<sup>n</sup> na nntseixma<sup>n</sup>ya na ticantycwii na wando'a? <sup>12</sup> ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na mache' na 'u cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyu'ti' nchiiti weloo welooya Jacob? Ee jom tyo'om ndaa tsui'waa, mati ntseinaa<sup>n</sup> ñequio quioo' ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, ndo' tquiaa<sup>n</sup> juuna' ndaa jā.

<sup>13</sup> T'ō Jesús nnom, matsoom:

—Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiwe ndaatioomeii<sup>n</sup> nddyo na ñe'cwennda'na. <sup>14</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwiwena ndaa na mañequia tixocats'aana' na ñecwetina ee nnts'aana' naquii' n'omna cha'cwijom ndaa na cwilei'woona' ts'om xo' na ticanquiee'na' na nnts'aana' na tjoom cantycwii na nnta'ndo'na.

<sup>15</sup> Ndo' yuscu'ñee<sup>n</sup> matso:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta quiaa' ndaatioowaa' cha na tacandyo na ñe'c'uatya, mei<sup>n</sup> tantseicachjuundyō na ñequii'che<sup>n</sup> na candyocwjiia' juuna'.

<sup>16</sup> Matso Jesús nnom:

—Cja', cwaa<sup>n</sup> sa', ndo' jnda jo' quio'yo' ñjaa<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> T'ō yuscu'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Ja tjaa'na<sup>n</sup> s'aya.

Matso Jesús nnom:

—Majo'ndyo ñ'oom na matsu' na 'u tjaa'na<sup>n</sup> sa'. <sup>18</sup> Ee jnda ñet'oom 'om sa' ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu' je', nchii sa' jom. Cantyja na luaa' waa, mayuu' ñ'oom tsu'.

<sup>19</sup> Jnda na jndii yuscu'ñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa', tsoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, matsei'no<sup>n</sup>'a na 'u cwiluiindyu' profeta. <sup>20</sup> Weloo weloo jā nn'a<sup>n</sup> samaritanos tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om sjowaa. Saa 'o nn'a<sup>n</sup> judíos cwindu'yo' wats'om t'ma<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>yo' Jerusalén jo' jo' cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom.

<sup>21</sup> Matso Jesús nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>:

—'U yuscu, catseyu' ñ'oom na matsjoō njom' na manncue'ntyjō xje<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Tsotyaya mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup>, nchii cwe' sjowaa oo Jerusalén. <sup>22</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> Samaria jee<sup>n</sup> cachjoo cwila'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo' cwe' cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'to'yo' jom. Saa jā nn'a<sup>n</sup> judíos cwila'noo<sup>n</sup>'yayâ 'ñee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô. Ee cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ jo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Saa manncue'ntyjō xje<sup>n</sup>, ndo' je' mamawe'ntyjō na joo nn'a<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye Tsotyaya, maca<sup>n</sup>'na' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyena jom cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñê ndo' ñequio na mayoona. Ee l'ue ts'om Tsotyaya na luaa' cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom. <sup>24</sup> Ty'oots'om cwiluiiñê Espíritu. Jo' chii joo nn'a<sup>n</sup> na ñe'cala't'maa<sup>n</sup>ndye jom, maca<sup>n</sup>'na' na c'omna nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo, ndo' ñequio na mayoona.

<sup>25</sup> Matso yuscu'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Ja ntyjii na nncwje'cañoom Mesías, manque<sup>n</sup> na cwiluiiñê Cristo. Jom quia na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, nntseinchoom'm cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>ya.

<sup>26</sup> Matso Jesús nnom:

—Manncō na matseina<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu' cwiluiindyō nque<sup>n</sup>.

27 Majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê squie'caño<sup>o</sup>yâ joona. Ticjawee' n'oo<sup>n</sup>yâ na matseinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii yuscu, saa meii<sup>n</sup> na ljo' tjaa'na<sup>n</sup> na ta'x'aayâ 'ndyoo yuscu'ñee<sup>n</sup>: “¿Ljo' l'ue ts'om'?” oo na l'uuyâ nnom Ta Jesús: “¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom matseinei<sup>n</sup> ñequio yuscum'aa<sup>n</sup>?” 28 Ndo' 'ndii yuscu'ñee<sup>n</sup> tsjoo 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom. Tjacatsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo':

29 –Quio'yo' na nntsaacanty'ia'yo' cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jnda<sup>n</sup> tso noo<sup>n</sup> cha'tso na tijo'ndyo na jnda<sup>n</sup> ñes'aa. M'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na juu cwiluiñe Mesías.

30 Ndo' jlui' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoomna, ty'ena yuu na m'aa<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup> Jesús. 31 Yoche<sup>n</sup> na tyooquiena, já nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê l'uuyâ nnoom:

–'U Maestro, cwa sa, cwa'.

32 Saa matsoom ndaayâ:

–Ja mañ'o<sup>n</sup> cwii na nlcwaa'a na 'o ticaliu'yo'.

33 Quia jo' já na cwindyaayâ ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> jlanaa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjooyâ ndaa<sup>n</sup> nc'iaayâ. L'uuyâ:

–¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na jndyoon'oom cwii ts'a<sup>n</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>?

34 Saa matso Jesús ndaayâ:

–Luua waa na matseijomna' nantquie 'na<sup>n</sup>ya, na cats'aaya yuu na l'ue ts'om nque<sup>n</sup> na jñoom ja, hasta na jnda<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na ty'ioom ja. 35 'O waa ñ'oom tjañoom' na cwindu'yo' na ñequiee chi' cwii tjoo<sup>n</sup> ndo' nntyjeendye nn'a<sup>n</sup>. Saa ja matsjoo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo': Caleity'iom ndaa<sup>n</sup>'yo', ndo' canty'ia'yo' ndioche<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'cwijom ntjom na jnda<sup>n</sup> tma<sup>n</sup> na nncwantjom ts'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om. Matseijomna' joona na jnda<sup>n</sup> tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na ntyjeeñe ts'a<sup>n</sup>. 36 Juu ts'a<sup>n</sup> na matyjee ntjom na jnda<sup>n</sup> tue' waa na mawantjoom ee matseitjoom nn'a<sup>n</sup> na nndaana na ticantycwii na cwita'ndo'na. Ndo' na luua' waa, juu ts'a<sup>n</sup> na manom' ntjom ñecwiixje<sup>n</sup> na ñequiaana' na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matyjee ntjom. 37 Ee juu ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwii ts'a<sup>n</sup> manom' saa cwiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> matyjeeñe, ñ'oom na mayuu' jo'. 38 Na majñoo<sup>n</sup>ya 'o naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya matseijomna' cha'cwijom na cwitzacatyjeendyo' yuu na nchii ncjo'yo' jla'catoyo' ts'iaa<sup>n</sup>. Nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> jla'nchu'na na nncuaa ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> ndo' 'o jnda<sup>n</sup> macwit-saquie'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

39 Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> samaritanos tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyola'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Jesús, cwe' nc'e ñ'oom 'ndyoo yuscu'ñee<sup>n</sup> na tjei'yuu'ñe ndaana na matso: “Jnda<sup>n</sup> t'moo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> cha'tso na tijo'ndyo na jnda<sup>n</sup> ñes'aa.” 40 Jnda<sup>n</sup> na tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> samaritanos'ñee<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> Jesús, tyota<sup>n</sup>na nnoom na caljoo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena, ndo' ljoo'ñê tsjoomna we xuee. 41 Ndo' quia tyondyena ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, jndyendyetina tyola'yu'na. 42 Ndo' tyoluena nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>:

–Je' tachii macanda<sup>n</sup> cwe' ñ'oom na tsu', jo' chii cwilayuu'â. Ee mancjootyayâ jnda<sup>n</sup> jndyaayâ ñ'oom 'ñom. Je' cwila'noo<sup>n</sup>â na jom mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiñê Cristo na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

### *Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jnda ts'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe*

43 Ndo' quia na jnda<sup>n</sup> teinom we xuee'ñee<sup>n</sup> jlui' Jesús jo' jo'. Saalcwaa'â ñ'e<sup>n</sup>ñê Galilea. 44 Ee manquiityee<sup>n</sup> tjei'yuu'ñê na ticala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cwii profeta na mañe'cwii ndyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. 45 Ndo' quia na squiaayâ Galilea ñ'e<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo' jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na jom, jla'ljona jom. Ee mati joona ty'ena Jerusalén quia tuee' ncuee Pascua, ndo' nty'iaana cha'tso 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> jo' jo'.

46 Jnda<sup>n</sup> jo' saanndaa'â ñ'e<sup>n</sup>ñê Caná ts'ondaa Galilea, yuu na seicwaquee<sup>n</sup> ndaa na s'aana' winom. Ndo' tsjoom Capernaum tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> gobiernom. Tyochjoo, jnda tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> na wii'. 47 Quia na jndii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> squiaayâ Galilea ñ'e<sup>n</sup> Jesús na

jnaa<sup>n</sup>yâ Judea, tja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>yâ. S'aa ty'oo nnoom na cja<sup>n</sup> waa', na catsein'maa<sup>n</sup> tyochjoo jnda, ee juu mañe'cue'. <sup>48</sup> Ndo' matso Jesús nnom:

—'O maxje<sup>n</sup> tixocala'yuyoyo' na waa najndyo xe<sup>n</sup> ticanty'ia'ndaayoyo' na nnts'aa yuu na xocandaay na nluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa.

<sup>49</sup> Nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiit'mañe ñ'e<sup>n</sup> gobiernom t'oy 'ndyoo Jesús. Tso:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, maje'ndyo cja' w'aya, cwii tyoowe' ti'jndaaya.

<sup>50</sup> Tso Jesús nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Cja' ee maxje<sup>n</sup> nlco'yana' tyochjoo jnda'.

Ndo' juu tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup> seiyoom'm ñ'oom na tso Jesús. Tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>51</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na mawjaawe<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Capernaum, tquiocatjomndye mosoom'm. Jla'candiina jom, jluena:

—Jnda wjaaco'yana' tyochjoo jnda'.

<sup>52</sup> Tax'ee<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ljo' xje<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na' na tjaco'yana' jnaa<sup>n</sup>. Ndo' t'oy na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Wjache<sup>n</sup> chjooti na teinom na quiajmei<sup>n</sup> 'ndii tycu na matseicona' jom.

<sup>53</sup> Quia jo' tsotye tyochjoo'ñee<sup>n</sup> sei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tso Jesús nnoom na nlco'yana' tyochjoo jnaa<sup>n</sup>. Ndo' seiyoom'm ñ'e<sup>n</sup> Jesús, mati cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>54</sup> Luaa' ts'iaa<sup>n</sup> na jnda we na s'aa Jesús na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Galilea na jnaa<sup>n</sup> Judea, na juu ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tixocaluii na cwe' mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup> nnts'aa.

## 5

### *Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> yuu waa peila*

<sup>1</sup> Jnda na tuii nmei<sup>n</sup>, saayâ Jerusalén ñ'e<sup>n</sup> Jesús ee tyowaa xuee na jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo. <sup>2</sup> Nnom tsjoom Jerusalén tyowaa cwii 'ndyoots'a t'ma<sup>n</sup> na jla'cajndyuna 'Ndyoots'a Canma<sup>n</sup>. Manndyoo' juuna' tyowaa cwii peila t'ma<sup>n</sup> na ñequio ñ'oom hebreo jndyuna' Betesda. Ndioche<sup>n</sup> peila'ñee<sup>n</sup> niom 'om l'aa na cwe' wanaa<sup>n</sup>to. <sup>3</sup> Naquii' l'aa'ñee<sup>n</sup> tyoma<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii, ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>, ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tileic'ooca', ñequio nn'a<sup>n</sup> na jnda teintjei<sup>n</sup> luee, nc'ee'. Tyomeindoo'na na nleiwo<sup>o</sup> ndaatioo na ñjom peila'ñee<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ee tquiache<sup>n</sup> tquia mandyocue cwii ángel na matseitsja ndaatioo'ñee<sup>n</sup>. Ndo' quia na jnda tuii na ljo', juu ts'a<sup>n</sup> najndyee na nncuo<sup>o</sup> jo' jo', nn'ma<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia tycu na matjom. <sup>5</sup> Jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jnda ntquiuu nchoo' quii nchoo' ñee<sup>n</sup> chu na wii'. <sup>6</sup> Nty'iaa' Jesús juu na waa. Ndo' nc'e na ntyjee<sup>n</sup> na jnda teijndye xuee na matjom na luaa', matsoom nnom:

—¿Aa ñe'can'ma<sup>n</sup>?

<sup>7</sup> Ndo' t'oy ts'a<sup>n</sup> na wii' nnoom. Matso:

—Ta, tjaa 'ñee<sup>n</sup> nnchjeeñe ja quii' ndaa quia na cwitsjana', ee yoche<sup>n</sup> na matseijndo, cwiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jnda teinom' ja.

<sup>8</sup> Ndo' matso Jesús nnom:

—Quicantyja', catseilwiindyuy' tsue' ndo' cja'ca'.

<sup>9</sup> Mañoom' tco'yana' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, n'maa<sup>n</sup>. Jnda jo' seilcwiiñe<sup>n</sup> tsuee 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tjaca<sup>n</sup>. Ndo' xuee'ñee<sup>n</sup> xuee na jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwita'jndyaaya.

<sup>10</sup> Cwe' jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos tyoluena nnom juu ts'a<sup>n</sup> na jnda n'ma<sup>n</sup>:

—Je' xuee na cwita'jndyaaya. Ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna' tinquiaana' na wanaa<sup>n</sup> na nncja'ñ'oom' tsue'.

<sup>11</sup> T'oy tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaana:

—Nquii ts'a<sup>n</sup> na sein'ma<sup>n</sup> ja matso noo<sup>n</sup> na catseilwiindyoy' tsuee 'na<sup>n</sup>ya ndo' cjoñ'o<sup>n</sup>ya juuna'.

<sup>12</sup> Ta'x'ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na matso njom' na catseilwiindyuy' tsue' ndo' cja'ca'?



13 Saa juu ts'a<sup>n</sup> na jnda n'ma<sup>n</sup> ticaljeii<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> sein'ma<sup>n</sup> jom. Ee nc'e jndye nn'a<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup> jo' jo', jo' chii teindyoo Jesús. 14 Jndanquia ljeii Jesús tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Matsoom nnom:

–Je' que<sup>n</sup> cwenta, jnda n'ma<sup>n</sup>!, cja'meintye' na matsei'tjoondyu' nnom Ty'oots'om cha tintjom' cwii na cwajndiitiche<sup>n</sup>.

15 Ndo' tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup> tjacatsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na nquii Jesús sein'ma<sup>n</sup> jom. 16 Cwe' nc'e jo' tyol'uee nn'a<sup>n</sup> judíos ñee<sup>n</sup> na cat'uiina' Jesús. Tyoo' n'omna na nla'cuee'na jom, ee tyoch'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyeena. 17 Saa Jesús t'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

–Tsotyaya ñequii'che<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>, ndo' mati ja.

18 Jnaa<sup>n</sup> ñ'oomwaa' nn'a<sup>n</sup> judíos ñee<sup>n</sup> tyoo'ti n'omna na nla'cuee'na jom. Ee cantyja na cwitjeii'na cwenta nchii macandā na seitjooñē cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyeena, saa mati nquiuna na seitjooñē na tsoom na Ty'oots'om cwiluiiñe Tsotyee<sup>n</sup>, ee na laa'ti' mach'ee<sup>n</sup> na ñe'cwii cwiluiiñē ñ'e<sup>n</sup>ñe.

### *Waa najndei na matseixma<sup>n</sup> Jnda Ty'oots'om*

19 Quia jo' matso Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>:

–Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup>ya ndaa'yo'. Ja na cwiluiindyoo Jnda Ty'oots'om, ticalatiuu'yo' na ñequii' cantyja na l'ue ts'oo<sup>n</sup> nnts'aa. Ja ñequii'che<sup>n</sup> cantyja na manty'ia na mach'ee Tsotyā, jo' na mats'aa. Ee ja na cwiluiindyoo Jnaa<sup>n</sup>, ñequii'che<sup>n</sup> mats'aa cha'xje<sup>n</sup> na manty'iaaya na mach'ee<sup>n</sup>. 20 Ee Tsotyaya m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom ja na cwiluiindyoo Jnaa<sup>n</sup>. Ma'moo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> cha'tso na mach'ee<sup>n</sup>. Ndo' m'mo<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti na cats'aa cha cats'aana' na cjaawee'tiche<sup>n</sup> n'om'yo'. 21 Ee cha'xje<sup>n</sup> nquii Tsotyaya mañequiaa<sup>n</sup> na cwitando' l'oo, mati ja na cwiluiindyoo Jnaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'oo<sup>n</sup> mañequia na tseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'. 22 Tsotyaya mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticu'xee<sup>n</sup>. Saa l'oo ja na cwiluiindyoo Jnaa<sup>n</sup> jnda tquiaa<sup>n</sup> cha'waati na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. 23 Ee l'ue ts'oom na ñecwii xje<sup>n</sup> cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> ja na cwiluiindyoo Jnaa<sup>n</sup>, cha'xje<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. Saa mei<sup>n</sup>cwii ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tiñe'catseit'maa<sup>n</sup>ñe ja na cwiluiindyoo Jnaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> Tsotyaya ticatseit'maa<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>.

24 Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> ndaa'yo'. 'Ñee<sup>n</sup> juu na mandii ñ'oom 'ndyoo ndo' matseyu' ñequio nque<sup>n</sup> na jñoom ja, juu tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando', mei<sup>n</sup> ticatu'xe<sup>n</sup>ñe cantyja jnaa<sup>n</sup>. Ñeseixma<sup>n</sup> na ts'oo juu saa je' matseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'. 25 Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> ndaa'yo'. Nncue'ntyjoo xje<sup>n</sup> ndo' je' mawe'ntyjona' quia na ndye nn'a<sup>n</sup> na jnda tja jndye ja na cwiluiindyoo Jnda Ty'oots'om. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ndyoo ñnequia na nnta'ndo'na. 26 Ee cha'xje<sup>n</sup> nquii Tsotyaya matseixmaa<sup>n</sup> na wanoom'm cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, malaa'ti' jnda tquiaa<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> na cwiluiindyoo Jnaa<sup>n</sup>, na matseixma<sup>n</sup>ya na wando'a cantyja 'na<sup>n</sup> nncoo. 27 Ndo' jnda tquiaa<sup>n</sup> najndei na matseixmaa<sup>n</sup> na ja nncu'xa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja jnaa<sup>n</sup>na, nc'e cwiluiindyoo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. 28 Tacal'a'yo' na jee<sup>n</sup> cwijaawee' n'om'yo' na luaa' tsjoo ee nncue'ntyjoo xje<sup>n</sup> na cha'tso l'oo na too'ndye ndei'luaa, ndyena jndyeya. 29 Joo nn'a<sup>n</sup> na jnda ñel'a na maty'iomyana', nntando'xcona na ticantycwii na cwita'ndo'na. Saa joo nn'a<sup>n</sup> na tyoolaxma<sup>n</sup> na maty'iomyana', nntando'nnda'na na nnt'uiitye<sup>n</sup>na' joona.

### *Waa najndei na matseixma<sup>n</sup> Jesús*

30 'Tjaa na nnda<sup>n</sup> nnts'aa cantyja na matseixma<sup>n</sup> nncoo. Cha'xje<sup>n</sup> na matseijndo' Ty'oots'om ts'oo<sup>n</sup>ya, jo' na macu'xa<sup>n</sup>. Ndo' macu'xa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana'. Ee nchii mal'uee'ndyoo na nluii yuu na l'ue ts'oo<sup>n</sup> nncoo.

Mal'uee'ndyo na nnts'aa yuu na l'ue ts'om Tsotyā na jñom ja quii'ntaa'nyo'.  
<sup>31</sup> Xe<sup>n</sup> macwji'yuu'ndyo cantyja 'na<sup>ny</sup>a, ticajnda ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>32</sup> Saa m'aa<sup>n</sup>  
 cwiiche<sup>n</sup> na macwji'yuu'ñe cantyja 'na<sup>ny</sup>a, majuu Juan. Ndo' ntyjiyaya na  
 juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' na mayuu'. <sup>33</sup> Mancjo'yo' jñom'yo' nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>  
 ndo' ñ'oom na tjei'yuu'ñê cantyja 'na<sup>ny</sup>a, ñ'oom na mayuu' juuna'. <sup>34</sup> Saa ja  
 ticantyyaa' ts'oo<sup>n</sup> ñ'oom na cwitjei'yuu'ndye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>ny</sup>a. Luaa' mat-  
 sjo<sup>o</sup> cha ndaa<sup>n</sup> nncwji'n'maa'ndyo 'o. <sup>35</sup> Juan'ñee<sup>n</sup> tyoseixmaa<sup>n</sup> cha'cwijom  
 lámpara na matseixueena' jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' 'o xje<sup>n</sup> na ñet'oom t'om'yo' na  
 nei'nyo' ee nquiu'yo' ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> cha'cwijom seixueeña<sup>n</sup> naquii'  
 n'om'yo'. <sup>36</sup> Saa waa ñ'oom na macwji'yuu'ñena' cantyja 'na<sup>ny</sup>a na t'ma<sup>n</sup>ti  
 cwiluiña<sup>n</sup>, nchiiti ñ'oom na tjei'yuu'ñe Juan. Joo ts'iaa<sup>n</sup> na tquiaa Tsotyāya  
 na catseicanda<sup>n</sup>ndyo na mats'aa, joona' cwitjei'yuu'ndyena' cantyja 'na<sup>ny</sup>a  
 na nque<sup>n</sup> jñoom ja. <sup>37</sup> Ndo' nque<sup>n</sup> na jñoom ja quii'ntaa'nyo' macwji'yuu'ñe  
 cantyja 'na<sup>ny</sup>a naquii' ñ'oom'm. 'O mei<sup>n</sup>jom ndii' tyoondye'yo' jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>  
 na nnty'ia'yo' chiuu waa<sup>n</sup>. <sup>38</sup> Mei<sup>n</sup> ñ'oom'm tic'oomna' naquii' n'om'yo',  
 ee 'o tiñe'cala'yuu'yo' ñequio ja na jñoom. <sup>39</sup> Tcuu tcuu cwila'na'nyo' ñ'oom'  
 Ty'oots'om na teiljeii teiyo ee cwila'tiuu'yo' cwe' na cwil'a'yo' na ljo', jo'  
 na nda'yo' na ticantycwii na cwitando'yo' jo nnoom. Ndo' joona' cwit-  
 jei'yuu'ndyena' cantyja 'na<sup>ny</sup>a. <sup>40</sup> Saa tiñe'cala'jomndyo' cantyja 'na<sup>ny</sup>a cha  
 ndaa<sup>n</sup> nlxama'nyo' na ticantycwii na cwitando'yo'.

<sup>41</sup> 'Ja ticantyyaa' ts'oo<sup>n</sup> na nla't'maa'ndye nn'a<sup>n</sup> ja. <sup>42</sup> Ee matsei'no<sup>n</sup>a  
 cantyja 'na'nyo' na juu na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na candya' ts'oom nn'a<sup>n</sup>,  
 ticala'xma'nyo' jo'. <sup>43</sup> M'aa<sup>ny</sup>a quii'ntaa'nyo' ñequio xuee' Tsotyāya, saa 'o  
 ticala'ljo'yo' ja. Saa xe<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nncwjee' ñequio xuee' nquii, maxje<sup>n</sup>  
 nla'ljo'yo' juu. <sup>44</sup> 'O cwil'ue'yo' na nla't'maa'ndye nc'ia'yo' 'o, saa tical'ue'yo'  
 na ntseit'maa'ñe nquii Ty'oots'om 'o. Ndo' na luaa' cwil'a'yo', tixocanda<sup>n</sup>  
 nla'yuu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>45</sup> Saa ticala'tiuu'yo' na manncotyā nntsjo<sup>o</sup> jna'nyo'  
 nnom Tsotyā. M'aa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na mañequiaa jna'nyo', manquiiiti Moisés, tsa<sup>n</sup>  
 na jee<sup>n</sup> cwicantyyaa' n'om'yo'. <sup>46</sup> Xe<sup>n</sup> cwila'yuu'yo' ñequio Moisés, quia jo' mati  
 nla'yuu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ee seiljei<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>ny</sup>a. <sup>47</sup> Saa xe<sup>n</sup> 'o tiñe'cala'yuu'yo'  
 ñ'oom na seiljei<sup>n</sup>, quia jo' ¿chiuu ya nl'a'yo' na nla'yuu'yo' ñ'oom na matseina<sup>n</sup>?

## 6

### *Tquiaa Jesús na tcwa' 'om mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>*

*(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17)*

<sup>1</sup> Jnda teinom na nmeii<sup>n</sup>, teity'io<sup>o</sup>â ndaaluee Galilea ñ'e<sup>n</sup> Jesús na mati  
 jndyu juuna' Tiberias. <sup>2</sup> Ndo' cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye ty'entyjona  
 naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ee jnda nty'iaanda<sup>n</sup>na ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> na tyotsein'maa<sup>n</sup>  
 nn'a<sup>n</sup>wii. <sup>3</sup> Quia jo' jâ nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>,  
 saawaayâ cwii sjo ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' jo' saawindyuaandyô. <sup>4</sup> Ndo' quia ljo' man-  
 ndyoo' nncuee' xuee pascua na jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwilacwja<sup>n</sup>ya canma<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ndo'  
 Jesús jleity'iom nnoom, manty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jnda manquioquie cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 jndyendye. Quia jo' matsoom nnom Felipe:

—¿Yuu nla'jndaaya nantquie cha ndaa<sup>n</sup> nlcwa' cha'tsondye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>?

<sup>6</sup> Luaa' matsoom cha nleitquioo' chiuu m'aa<sup>n</sup> ts'om Felipe. Ee nque<sup>n</sup>  
 mantyyiichee<sup>n</sup> ljo' nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>7</sup> T'ô Felipe nnoom, matso:

—Mei<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> we sia<sup>n</sup>to s'om denarios na nlacatsuuya na nla'jndaaya ntyoo',  
 saa maxje<sup>n</sup> xocwijndei<sup>n</sup> juuna' na nlcwa' cwii cwii joona mei<sup>n</sup> ñe'chjoowi'.

<sup>8</sup> Cwii ncjo<sup>o</sup>ndyô nn'a<sup>n</sup> na cwindya<sup>n</sup>ayâ ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup> na jndyu  
 Andrés, tyjee Simón Pedro, matso nnom Jesús:

9 –Ñjaa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii tyochjoo na maleiñ'oom 'om ta<sup>n</sup> tyoo' na tuiina' ñequio jndaatyoo' lquee<sup>n</sup> cebada ñ'e<sup>n</sup> we catscaa chjoo na jnda jneii<sup>n</sup> saa ¿cwaa<sup>n</sup> ndaa' nmei<sup>n</sup> na jndyendye nn'a<sup>n</sup>?

10 T'o Jesús, matsoom ndaayâ:

–Candu'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwindyuaandyena.

Ndo' jo' jo' jndye jnda nch'u niom. Quia jo' teindyuaandyen nn'a<sup>n</sup>, ndo' tuee' cha'na 'om mei<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>nom. 11 Quia jo' to'ñom Jesús ntyoo'ñee<sup>n</sup>. Tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Tsotyee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> joona'. Jnda jo' tyoc'oom joona' ndaa já nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' já t'oonyâ joona' ndaa nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandyen. Ndo' malaa'ti' s'aa<sup>n</sup> ñequio calcaa nch'u, cwanti na ñe'catquiina na cwii cwiindyena. 12 Jnda na tjacjoona, quia jo' ndaa já na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê tsoom:

–Cala'tjom'yo' nta<sup>n</sup> cajnda na 'ndiina' cha tints'aana' na cwe' nlei'ndaa'na'.

13 Ndo' jlatjoo<sup>n</sup>yâ nta<sup>n</sup> ntyoo' na 'ndiina' na tcwa' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> jndaatyoo' cebada. Jla'catoo'â canchoo'we tsquiee ñ'e<sup>n</sup> joona'. 14 Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jnda na nty'iaana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' na waa najndeii na cwiluiñê, tyoluena:

–Mayuu'che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> cwiluiñê nquii profeta na mawaa ljeii na matsona' na nncwje'cañoom tsjoomnancue na ñequiaa ñ'oom' Ty'oots'om.

15 Ndo' sei'no<sup>n</sup> Jesús na mawaa xje<sup>n</sup> na nnquioc'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom ndo' ñequio najndeina' na nlque<sup>n</sup>na jom na nluiñê rey. Cwe' jo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' tjannaa<sup>n</sup> na ñenque<sup>n</sup> jo sjo.

### *Tjaca Jesús nnom ndaaluee*

(Mt. 14:22-27; Mr. 6:45-52)

16 Ndo' quia na tuee' na jnda tmaa<sup>n</sup>, já nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesús na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, saacuaayâ, squiaayâ 'ndyoo ndaaluee. 17 Jo' jo' tuoo<sup>n</sup>yâ cwii w'aandaa, na nncwity'ioo'â ndaaluee na nntsquiaayâ Capernaum. Ndo' quia tuee' na teijaa<sup>n</sup>, ticando' na nncwje'cañoom já. 18 Ndo' nc'e na jndei tío jndye tyotseiwena' ndaaluee'ñee<sup>n</sup>. 19 Jo' chii ñe'om oo yom kilómetros jnda tjaca w'aandaa'ñee<sup>n</sup> na cwicantyaandyô n'oom pala'. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nty'iaayâ na mandyocaa Jesús nnom ndaaluee na matseicandyoo'ñê na m'aa<sup>n</sup>yâ. Jee<sup>n</sup> ndya' jla'catyuendyô. 20 Tsoom ndaayâ:

–Mannco luaañe, tilacatyuendyo'.

21 Jee<sup>n</sup> ndya' neii<sup>n</sup>yâ s'aana' na to'ñoonyâ jom ts'om w'aandaa. Ndo' mantyjache<sup>n</sup> tue'cañoom juuna' yuu na cwitsaayâ.

### *Cwil'uee nn'a<sup>n</sup> Jesús*

22 Ndo' teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee, nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na ljoo'ndye xndyaa' ndaaluee yuu na tquiaa Jesús na tcwa'na, tyoque<sup>n</sup>na cwenta na ñe'cwii w'aandaa chjoo ñetuaa. Tjañjoom' n'omna na t'cuoo<sup>n</sup> juuna' ñequiondyô já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>. 23 Saa nt'omche<sup>n</sup> l'aandaa nch'u na jna<sup>n</sup> Tiberias, tqie'cañomna' yuu na tcwa' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyoo'ñee<sup>n</sup> na jnda tquiaa Ta Jesús na quianl'uaa' Tsotyee<sup>n</sup>. 24 Quia jo' tuo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> l'aandaa nch'u'ñee<sup>n</sup>. Ty'ena tqiena Capernaum na ty'ecal'ueena Jesús. Ee jla'no<sup>n</sup>na na tac'oomñê yuu na tquiaa<sup>n</sup> na tcwa'na, mei<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>.

### *Jesús cwiluiñê tyoo' na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>*

25 Ndo' quia na jnda jliuna Jesús cwiiche<sup>n</sup> xndyaa' ndaaluee, tyoluena nnoom:

–Maestro, ¿ljo' xje<sup>n</sup> jndyo' luaa?

26 T'oonyâ ndaana, matsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> na matsjoo ndaa'yo'. 'O cwil'ue'ya'yo' ja nchii nc'e na nty'ia'yo' ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa na tixocandaa nts'aa cwe' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> saa cwe' nc'e na tcwa'yo' tyoo' na tquiaana' na tjacjo'yo'. <sup>27</sup> 'O cwijoo' n'om'yo' na nleijndaa' nantquie, ndo' joona' 'na<sup>n</sup> na cwilei'ndaa'. Saa ticaty'iomna' na cwil'a'yo' na ljo'. Calajnda'yo' na nliu'yo' cwii na cha'cwijom nantquie na cantyja 'naa<sup>n</sup> juu jo' nla'xma<sup>n</sup>'yo' na ticantycwii na cwitando'yo'. Ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee ñnequia juu na matseijomna' nantquie naquii' n'om'yo' ee Tsotyaya Ty'oōts'om ma'moo<sup>n</sup> na jnda tquee<sup>n</sup> ja ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> Quia jo' nt'omndyena jluena nnoom:

—¿Ljo' maca<sup>n</sup>na' na cal'aayâ cha na nncjaawee' ntyjii Ty'oōts'om jâ?

<sup>29</sup> T'o Jesús ndaana, matsoom:

—Luua waa na l'ue ts'oom ñ'e'ndyo' na cala'yu'yo' ñequio ja na jñoom.

<sup>30</sup> Jo' chii t'oona nnoom:

—¿Cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na nntsa' nnty'iaayâ na tixocaluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa cha m'mo<sup>n</sup>na' ndaayâ na waa na cwiluiindyū' ndo' cha na nla'yuu'â ñ'e'ndyo'? <sup>31</sup> Nquiee weloo welooya tyocwa'na maná quia tyom'a<sup>n</sup>na ndyuaa yuu na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om, cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii ñ'oom' Ty'oōts'om na teiyo teiljeii: “Tquiaa Ty'oōts'om tyoo' na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na tcwa'na.”

<sup>32</sup> T'o Jesús ndaana, matsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'yo'. Juu maná na tquiaa Moisés nchii cwiluiiñena' tyoo' na jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Ty'oōts'om. Saa nquii Tsotyaya mañequiaa<sup>n</sup> juu na mayuu' na jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee na matseijomna' juu cha'na tyoo'. <sup>33</sup> Juu na cwiluiiñe tyoo' na mañequiaa Ty'oōts'om, cañoom'luee jna<sup>n</sup> jndyocue. Juu mañequiaa na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo'na.

<sup>34</sup> Quia jo' tyoluena nnoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, ñenquii'che<sup>n</sup> quiaa' tyoo'mei<sup>n</sup> ndaayâ.

<sup>35</sup> Ndo' t'o Jesús ndaana, matsoom:

—Ja cwiluiindyō tyoo' na mañequiaya na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo'na. 'Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na nntioñe l'oō, matseijomna' juu cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na jnda tjacjoo' na macwa'. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñ'e'ndyo nquioo na teii<sup>n</sup> naquii' ts'om cha'na quia ma'uu ts'a<sup>n</sup> ndaa. <sup>36</sup> Saa cha'na ñ'oom na jnda tsjooya ndaa'yo', meii<sup>n</sup> na jnda nty'ia'nda'yo' ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa, maxje<sup>n</sup> t'icala'yu'yo'. <sup>37</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na mañequiaa Tsotyaya l'oō, nntioondyena l'oō. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na nntioñe l'oōya tijoom nnts'aa na tico'ñō<sup>n</sup> juu. <sup>38</sup> Ee ja na jnaa<sup>n</sup>ya caáoom'luee nchii na jndyoo na cats'aa ljo' na l'ue ts'oō<sup>n</sup>. Saa jndyoo na cats'aaya yuu na l'ue ts'om nque<sup>n</sup> na jñoom ja. <sup>39</sup> Ndo' Tsotyaya na jñoom ja luua waa na l'ue ts'oom na cats'aa, na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jnda tquiaa<sup>n</sup> l'oōya, mei<sup>n</sup>cwiindyē joona ticatsuuñe añmaa<sup>n</sup>. Ndo' xuee na macandā ñnequia na nnta'ndo'xco cha'tsondye joona. <sup>40</sup> Ee Tsotyaya l'ue ts'oom na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwinty'iaa ja na cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e'ndyo nnto'ñoomna na ticantycwii na cwita'ndo'na. Ndo' xuee na macandā ja ñnequia na nnta'ndo'xco joo nn'a<sup>n</sup> na jnda tja.

<sup>41</sup> Jnda na tso Jesús ñ'oomwaa', tyola'ncjoo'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> ñ'oom na tsoom: “Ja cwiluiindyō tyoo' na jnaa<sup>n</sup>ya cañoom'luee.”

<sup>42</sup> Ee tyoluena:

—Jesús'm'aa<sup>n</sup>! ¿aa nchii jnda José jom? Cwita'jnaa<sup>n</sup>'a tsotyee<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup>. ¿Chiuu na tsoom na jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, jndyocuee<sup>n</sup>?

<sup>43</sup> T'o Jesús, matsoom ndaa na'ñee<sup>n</sup>:

–Tala'ncjoo'ndyo' cantyja 'naa' ñ'oomwaa'. <sup>44</sup> Ee tjaa'na' cwii ts'a' na nnda' nntioñe l'oo xe' nchii Tsotyā na jñoom ja nnts'aa' na cats'aa tsa'ñee' na ljo'. Ndo' xuee na macandā ja nnts'aa' na nncwando'xco tsa'ñee'. <sup>45</sup> Ee profetas, waa ñ'oom na jla'ljeiina na matsona': “M'mo' Ty'oots'om ndaa cha'tso nn'a'.” Luaa' ñe'catsona' na ticwii cwii ts'a' na jnda' jndii ñ'oom na ma'mo' Ty'oots'om ndo' jnda' sei'no' juuna', tsa'ñee' nntioñe l'oo'ya.

<sup>46</sup> Ñ'oomwaa' tica'mo'na' na jnda' nty'iaa' ts'a' Tsotyāya Ty'oots'om. Macandā ja na jñoom quii'ntaa'yo', ja jnda' nty'ianoo'ya jom. <sup>47</sup> Ñ'oom na mayuu'che' matsjoo' ndaa'yo', ñee' juu na matseyu' ñ'e'ndyo' juu matseixma' na ticantycwii na wando' añmaa'. <sup>48</sup> Ja cwiluiindyō tyoo' na mañequiaya na cwita'ndo' nn'a'. <sup>49</sup> Weloo weloo'yo' tcwa'na maná jo ndyuaa yuu na tjaa nn'a' c'om, ndo' tjana. <sup>50</sup> Ja cwiluiindyō tyoo' na jnaa'ya cañoom'luee. Mei'cwi'ñee'che' ts'a' na nlcwa', tixocatsuuñe. <sup>51</sup> Ja na jnaa'ya cañoom'luee cwiluiindyō tyoo' na mañequiaya na cwita'ndo' nn'a'. Mei'cwi'ñee'che' ts'a' na nlcwa' tyoo'waa mamatseixma' na ticantycwii na wando'. Ndo' juu tyoo' na mañequiaya cha na nnta'ndo'na jo nnom Ty'oots'om, sei'a cwiluiñe Jo'.

<sup>52</sup> Ñ'oomwaa' s'aana' na jla'ncjoo'ndye nn'a' judíos'ñee' ñequio nc'iaana. Tyoluena:

–Manquiuyu na xocandaa' ñequiaa' tsa'm'aa' sei'e' na nntquiaa'.

<sup>53</sup> Quia jo' tsotiche' Jesús ndaana:

–Ñ'oom na mayuu'che' matsjoo' ndaa'yo', xe' ticatque'yo' sei' ja na cwiluiindyō ts'a' na jna' cañoom'luee ndo' na cwe'yo' nioom'a, ticala'xma'yo' nn'a' na tando' añmaa'. <sup>54</sup> Nquii ts'a' na jnda' tquii sei'a ndo' jnda' t'uu nioom'a tseixma' na ticantycwii na wando'. Ndo' xuee na macandā nnts'aaya na nncwando'xcoom. <sup>55</sup> Ee sei'a matseixma'na' nantque' na tjacantyja naya ndo' nioom'a matseixma'na' juu na nnc'uu ts'a' na tjacantyja naya. <sup>56</sup> Mei'cwi'ñee'che' ts'a' na maquii sei'a ndo' ma'uu nioom'a, tye' matseitjoom'na' tsa'ñee' ñ'e'ndyo', ndo' tye' matseitjoom'na' ja ñ'e'ñê. <sup>57</sup> Nquii Tsotyāya na jñoom ja quii'ntaa'yo', jom wanoom'm ndo' cantyja 'naa'na' mati wando'a. Maluaa' matseijomna' ñ'e' ts'a' na maquii sei'a, nncwando' añmaa' cantyja 'na'ya. <sup>58</sup> Matseina'ya cantyja 'naa' nquii na cwiluiñe tyoo' na jna' cañoom'luee. Tyoo'waa titseixma'na' cha'na maná na tcwa' weloo welo'yo' ndo' tjana. Saa' ticatseijomna' cantyja 'na'ya cha'na maná'ñee'. Ee mei'cwi'ñee'che' ts'a' na nlcwa' tyoo' na matseixma'ya, tijoom nncue', m'aa' ndo' m'aa' na wando'.

<sup>59</sup> Ñ'oommei' seinei' Jesús yoche' na tyo'moo' ndaa' nn'a' quii' wats'om 'naa' nn'a' judíos tsjoom Capernaum.

*Ñ'oom na ticantycwii na wando' añmaa' ts'a'.*

<sup>60</sup> Majndye nn'a' na tyola'jomndye ñ'oom na tyoñequiaa', quia jndyena ñ'oomwaa' jluena:

–Jee' jndei'na' ñ'oom na matseinei', tixocandaa' nlajomndyo' juuna'.

<sup>61</sup> Ntyjii Jesús naquii' ts'oom na cwila'ncjoo'ndye na'ñee' cantyja ñ'oom na seinei' ndaana. Jo' chii tsoom ndaana:

–¿Aa cwila'lcwe' ñ'oommei' 'o? <sup>62</sup> Quia jo' c'oom'yaya n'om'yo' chiuu nnts'aana' 'o quia nnty'ia'ndaa'yo' ja na cwiluiindyō ts'a' na jna' cañoom'luee na nncjowaannda'a nandye yuu na ñet'oo'jndyaa'. <sup>63</sup> Macandā nquii Espíritu mañequiaa' na cwita'ndo' nn'a' jo nnom Ty'oots'om. Nchii cantyja 'naa' seiina na la'xma'na na ljo'. Ñ'oom na mañequiaya cwiluiñena' cantyja 'naa'



Espíritu ndo' nc'e juuna' jo' na wando' ts'a<sup>n</sup>. <sup>64</sup> Saa ndicwa<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup>ndyo' na ticalayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

Luaa' matsoom ndaana ee cantyati na too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom, mantyjee<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> joo na ticala'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na ñequiaa cwenta jom. <sup>65</sup> Matsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>:

—Cwe' nc'e jo' na jnda tsjoo ndaa'yo' macanda nnda ntseijomñe ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo quia mañequiaa Tsotyaya na calui na ljo'.

<sup>66</sup> Ndo' nc'e ñ'oomwaa', majndye nn'a<sup>n</sup> na tyondyejndyeena ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, ty'elcwee'na. Taticala'jomndyetina ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>67</sup> Jo' na tax'eeñê ndaa já nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, matsoom:

—Ndo' 'o je' ¿aa mati nnto<sup>n</sup>ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo?

<sup>68</sup> Simón Pedro t'oo<sup>n</sup>, matsoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, ticatsona' na nla'jomndyô ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, ee ñ'oom na matseinei' mañequiaana' na ticantycwii na cwitandoo'â. <sup>69</sup> Ndo' já jnda macwila'yuu'â ndo' jnda macwila'noo<sup>n</sup>â na 'u cwiluiindy' Cristo, Jnda Ty'oots'om na wando'.

<sup>70</sup> T'o Jesús, matsoom ndaayâ:

—Ja tjeii'a 'o na canchoo'wendyo'. Ndo' cwii 'o m'aa<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii.

<sup>71</sup> Luaa' matsoom na ma'moo<sup>n</sup> Judas Iscariote, jnda Simón. Ee tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñequiaa cwenta jom. Mati juu cwii já na canchoo'wendyô.

## 7

### *Tiñecala'yu' ntyjee Jesús ñ'e<sup>n</sup>ñê*

<sup>1</sup> Jnda tui na nmeii<sup>n</sup> tyoma'noo<sup>n</sup>yâ ts'ondaa Galilea ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Ee jnaa<sup>n</sup> na tyoque<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos na ñ'e'cala'cuee'na jom, jo' chii tiñe'cja<sup>n</sup> Judea. <sup>2</sup> Ndo' jaawindyoo' na nncuee' ncuee na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> judíos quia na quil'ana xe<sup>n</sup>quie' ncwa<sup>n</sup> na cwi-jaañjoom' n'omna chiuu ñet'om weloo weloona ndyu'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Ndo' na manncuee' xuee'ñee<sup>n</sup> tyolue ntyjee<sup>n</sup> nnoom:

—Cwa sa, calui' ñjaa<sup>n</sup>ñe. Cja' Judea cha nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> la'ñe<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa' mati nnty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> na mache'. <sup>4</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na matseicantyyaa' ts'om na cala'yu' nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, ticatsona' na nljoo'ñe jo jnda. Quiaandyu' na caliu cha'tso nn'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na mache'.

<sup>5</sup> Nmeii<sup>n</sup> jlueña nnoom ee mei<sup>n</sup> joona ticala'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>6</sup> Quia jo' matsoom ndaana:

—Tyooowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na ca'moo<sup>n</sup>ya ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye na cwiluiindyo nquii na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>. Saa 'o mei<sup>n</sup>quia xje<sup>n</sup> na ñe'conom'yo', tjaa'na<sup>n</sup> na teincuu'. <sup>7</sup> Joo nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue tijdoona 'o. Saa cantyja 'na<sup>n</sup> ja luaañe, ñequii'che<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na na jndooña ja, cwe' nc'e na macwji'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na cwil'ana. <sup>8</sup> Tsa'yo' na ñencjo'yo' xueewaa', ja tjoche<sup>n</sup> na nncjo xuee. Ee tjoche<sup>n</sup> na nntseica'mo<sup>n</sup>ndyo na cwiluiindyo nquii na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Ndo' jnda na tsoom na luaa' ndaana, ljoo'ñetyee<sup>n</sup> we ndyee xuee Galilea.

### *Tja Jesús na tuee' xuee xe<sup>n</sup>quie' ncwa<sup>n</sup>'*

<sup>10</sup> Ndo' jnda na ty'e ntyjee<sup>n</sup> na tuee' xuee, quia jo' mati jom tjantyyoo<sup>n</sup>, saa títseica'mo<sup>n</sup>ñê ndaa nn'a<sup>n</sup>. Tjaa<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na tical'ue ts'om na caliu nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> judíos na ticuee' n'omna jom jee<sup>n</sup> tyol'ueena jom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tquio ncuee. Tyota'x'leena, tyoluena:

—¿Yuu m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>?

12 Ndo' t'ma<sup>n</sup> waa na ticatjoom' na jla'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ee cwantindye joona tyolue: “Ya ts'a<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l.” Saa nt'omche<sup>n</sup> tyolue: “Tiyuu', ee manquiu'nn'aa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.”

13 Saa cwe' nc'e na nquiaana nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiluiitquiendye ndaana, jo' na ticala'nei<sup>n</sup>ndyeyuna cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

14 Jnda na tuee' xcwe ncuue, tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> ndo' jo' jo' tyo'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. 15 Saa tileicala'no<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiluiitquiendye. Tyoluena:

–Nchaa' l'uu na tja tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l scwela. Quia jo' ¿chiiu na jee<sup>n</sup> ya matseitjoom'm ñ'oom?

16 T'o Jesús ndaana, matsoom:

–Nchii nncō matseijndaa'ndyo ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup>ya. Nque<sup>n</sup> na jñoom ja seijndaa'ñê chiiu catsjooya. 17 Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'cats'aa cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om, juu nntsei'no<sup>n</sup>l aa Ty'oots'om seijndaa'ñê ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup>ya, oo aa cwe' ñ'oom na seitiuu nncō na mañequiaya.

18 Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macwji' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>l nquii, matseijn-deii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na caluiit'ma'ñê ndaa nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Saa ts'a<sup>n</sup> na matseijn-deii na catseit'maa<sup>n</sup>ñena' nquii na jñom jom, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê na mayom'm. Tiquinquiu'nn'aa<sup>n</sup>.

19 'Moisés seiljei' ñ'oom na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa'yo' na matsa'ntjomna'. Saa meii<sup>n</sup> na ljo', mei<sup>n</sup>cwiindyo' 'o tyoola'canda'ndyo' juuna'. Ee xe<sup>n</sup> cwila'canda'yo' juuna' xoque<sup>n</sup>ndyo' na nlacue'yo' ja.

20 Nn'a<sup>n</sup> na jndyendye t'oona nnoom, jluena:

–'U tsa<sup>n</sup>jndii matseixma<sup>n</sup>l. ¿Ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>ñe na nntseicuee' 'u?

21 T'o Jesús ndaana, matsoom:

–Xuee na cwita'jndyaaya sein'ma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na leicjaaa, ndo' s'aana' na tjoom' ticala'no<sup>n</sup>l'yo'. 22 Saa cala'no<sup>n</sup>l'yo' ñ'oom na nntsjoō. Tso Moisés na cal'a'yo' costumbre yonom nda'yo' na 'ndaandye. Ndo' cwila'canda'ndyo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyaaya. Saa nchii jom seicatoo<sup>n</sup>l'ō<sup>n</sup> costumbre'ñee<sup>n</sup>. Nquiee weloo welooya jla'catoo'na juuna'. 23 Nquiu'yo' na mañequiaa ljeii na tquee<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na cwil'a'yo' costumbre'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyaaya. Ndo' na luaa' waa, chiiu na cwila'wjee'yo' ja nc'e na juu xuee na cwita'jndyaaya sein'ma<sup>n</sup>ya cwii ts'a<sup>n</sup> na wii'. 24 Jo' chii tintjei'yo' cwenta na cwe' tomti cantyja na cwiwitquioo'. Catjei'yo' cwenta cantyja na maty'iomyana'.

### *Jesús ¿aa Cristo cwiluiiñê?*

25 Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> Jerusalén tyota'x'eena ndaa nc'iaana:

–¿Aa nchii tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup>l ts'a<sup>n</sup> na cwil'uee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> na nla'cuee'na? 26 Saa canty'ia'yo' ñequio na jndoo' jndye nn'a<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tjaa ljo' coluena nnoom. ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na cwila'tiuu na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> cwentaaya na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiiñê Cristo? 27 Saa nque<sup>n</sup> quia nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu nntsei'no<sup>n</sup>l yuu jna<sup>n</sup>yom. Saa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l manquiuuyaaya yuu jnaa<sup>n</sup>.

28 Jnda jndii Jesús na jluena ñ'oomwaa', seiwee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Matsoom:

–Mach'eena' na cwita'jna<sup>n</sup>yo' ja ndo' manquiu'ya'yo' yuu ts'a<sup>n</sup> ja. Saa nchii na jndyoō cantyja 'na<sup>n</sup> nncō. Nque<sup>n</sup> na jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>yo' cwiluiiñê na mayom'm, saa jom ticata'na<sup>n</sup>yo'. 29 Saa ja mawajna<sup>n</sup>a jom, ee jnaa<sup>n</sup>ya jo nnoom, ndo' manquiiyee<sup>n</sup> jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>yo'.

30 Cwe' nc'e na tsoom ñ'oomwaa', tyoque<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> na nnt'uena jom. Saa nc'e na tyoowe'ntyjo na ntyjii Ty'oots'om na nncwinoom nawil

t'ma<sup>n</sup>, jo' chii mei<sup>n</sup>cwiindyena tîcat'uui jom. <sup>31</sup> Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup>na jo' jo', jla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' tyoluena ndaa nc'iaana:

—Quia nncwjee' nquii Cristo, ¿aa nnts'aache<sup>n</sup>na' jndyete ts'iaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> na tixocandaa na nluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa nchiiti na mach'ee tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>'?

### *Ty'ecat'uena Jesús*

<sup>32</sup> Nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos tyondyena na nmeii<sup>n</sup> ñ'oom tyola'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Jo' chii jla'jomndyena ñequio ntyee na cwiluiitquiendye ndaa nc'iaana nn'a<sup>n</sup> judíos. Jñoomna nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om na c'oocat'ue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. <sup>33</sup> Matso Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na jndyendye:

—Chjootindyo cwii m'aa<sup>n</sup>tya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Ndo' ndanquia nncjolcwa'nnda'a na m'aa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jñoom ja na m'a<sup>n</sup>yo'. <sup>34</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> nl'ue'yo' ja saa taxocaliu'yo' ja. Ndo' yuu na nnc'o<sup>o</sup>nyaya, 'o xocandaa nntsquie'cañom'yo'.

<sup>35</sup> Quia jo' nt'om nn'aa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos tyoluena ndaa nc'iaana:

—¿Yuu nncjaayuu tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na xocandaa nliuuya jom? ¿Aa nnc'oomñê quii'ntaa<sup>n</sup> nc'iaaya nn'a<sup>n</sup> judíos na jnda t'oom'ndye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> griegos, cha ndaa m'moo<sup>n</sup> ndaana? <sup>36</sup> ¿Ljo' ñe'catso ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> luaa' na nl'uaaya jom saa xocaliuuya jom? Ndo' na matsoom yuu na wja<sup>n</sup> jaa xocandaa nntsquiacañoo<sup>n</sup>ya jom.

### *Candaa na cwiñe'quiana' na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>*

<sup>37</sup> Xuee na cwintycwii ncuue cwil'ana na t'manti xuee juuna' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena. Juu xuee'ñee<sup>n</sup> tjameintyjee' Jesús, seiwee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tsoom:

—Ñee<sup>n</sup> juu na matseiquee<sup>n</sup>na' ts'om na ñec'oomñe nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, candyontyjo naxa<sup>n</sup>a, ndo' catseyiu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>38</sup> Nnts'aana' ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na jnda teiljeii. Juu ts'a<sup>n</sup> na matseyiu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nnaa<sup>n</sup> quii' ts'oom cha'cwijom candaa na cwiñe'quia na ticanty-cwii na wando' ts'a<sup>n</sup>.

<sup>39</sup> Luaa' matsoom na ma'moo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo na juu nnto'ñoom nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjooche<sup>n</sup> na ñnequiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om juu naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, ee tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ñê Jesús.

### *Tiñecwii na cwilue nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*

<sup>40</sup> Ndo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye quia tyondyena ñ'oommei<sup>n</sup>, tyoluena:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> cwiluiñê nquii ts'a<sup>n</sup> na waa ñ'oom na nncwje'cañoom tsjoomnancue na ñnequiaa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaaya.

<sup>41</sup> Ndo' jlue nt'omche<sup>n</sup>:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cwiluiñê Cristo.

Ndo' nt'om jlue:

—Chiuu sa 'o, juu Cristo ticatsona' na nnaa<sup>n</sup> Galilea. <sup>42</sup> Ee ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeii matsona' na juu Cristo cwiluiñê tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo'. Ndo' mati jom ts'a<sup>n</sup> tsjoom chjoo Belén yuu na jna<sup>n</sup> David.

<sup>43</sup> Ñ'oomwaa' to<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. <sup>44</sup> Ee cwantindye joona ñe'cat'uena jom, saa mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tîcat'uui jom.

### *Na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>iaa<sup>n</sup> ticala'yu'na na Jesús cwiluiñê Cristo*

<sup>45</sup> Quia jo' nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om ty'elcwee'na na m'a<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos. Tax'ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om:

—¿Chiuu na tînquio'ñ'om'yo' jom?

<sup>46</sup> T'o<sup>o</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om, jluena:

—Mei<sup>n</sup>jom ndii' tyoondyaayâ na nntseinei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> cha'na na matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l'.

<sup>47</sup> Quia jo' fariseos'ñee<sup>n</sup> t'oona ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:

—¿Aa cha' mati 'o manquiun<sup>n</sup>a'na'? <sup>48</sup> Tjaa'na<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> oo cwii fariseo na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>49</sup> Saa na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>l' na cje cwil'a, ticala'no<sup>n</sup>na ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om. Joonâ la'xma<sup>n</sup>na na catsu-undyena.

<sup>50</sup> T'o Nicodemo, tsa<sup>n</sup> na tyje'cañoom na m'aa<sup>n</sup> Jesús cwii teijaa<sup>n</sup>. Jom macañ'lee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>51</sup> Tsoom:

—Ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om na teiljeiina' na cwileiñ'o<sup>n</sup>ya, manquiuyâ na matsona' na ticaty'iomya<sup>n</sup> na nntu'xaa<sup>n</sup>ya cwii ts'a<sup>n</sup> cwii tjooche<sup>n</sup> na ndyaaya jnaa<sup>n</sup>l', ndo' na nliuyâ ljo' s'aa.

<sup>52</sup> T'o na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> mati 'u ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>l' Galilea? Tcuu tcuu catsei'na<sup>n</sup>l' ñ'oom<sup>n</sup> Ty'oots'om na teiljeii, quia jo' njei' tjaa'na<sup>n</sup> cwii profeta na nna<sup>n</sup> Galilea.

### *Jno<sup>n</sup> na seitjo<sup>n</sup>ñe cwii yuscu*

<sup>53</sup> Ndo' cwii ndo' cwiindyena ty'ena w'aana.

## 8

<sup>1</sup> Saa Jesús tjaa<sup>n</sup> ta na jndyu Olivos. <sup>2</sup> Ndo' teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee, lcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tjaquiee'nnaa<sup>n</sup>l' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> tqwie'cañomna jom. Quia na jnda<sup>n</sup> tjacjom, tyo'moo<sup>n</sup> ndaana. <sup>3</sup> Ndo' juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqwe<sup>n</sup> Moisés na matsa<sup>n</sup>ntjomna' ñequio nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>l' fariseos tquiñ'omna cwii yuscu na m'aa<sup>n</sup>. Yuscu'ñee<sup>n</sup> jliuna juu xcwe na matseitjo<sup>n</sup>ñe na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a. Tquioque<sup>n</sup>na juu xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>na. <sup>4</sup> Ndo' jluena nnom Jesús:

—'U na ma'moo<sup>n</sup>l' cantyja 'naa<sup>n</sup>l' Ty'oots'om, jliuyâ yuscum'aa<sup>n</sup>l' xcwe na matseitjo<sup>n</sup>ñe ñ'e<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a. <sup>5</sup> Ndo' naquii' ljeii na tqwe<sup>n</sup> Moisés matsa<sup>n</sup>ntjomna' na catuaa<sup>n</sup>l' ljo' cjoo yolcu na cwil'a na luaa<sup>n</sup>. Saa 'u je', ¿chiiu matsu'?

<sup>6</sup> Luaa' jluena nnoom cwe' ee cwil'ueena na cat'uiina' jom. Saa jom je', seintquie'ñê, seiljei<sup>n</sup> nomtyuaa ñequio nomts'o<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Ndo' cwe' nc'e na tic'oowintyjee'na na cwita'x'eena ñ'oomwaa' nnoom, teintyjee'yuañê. Matsoom ndaana:

—Ñee<sup>n</sup> cwiindyoy' 'o na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>, juu cju'jndyee tsjo' nacjoo' yuscum'aa<sup>n</sup>l'.

<sup>8</sup> Jnda<sup>n</sup> jo' seintquie'ñenna<sup>n</sup>l' nomtyuaa, seiljeiityee<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Saa quia jndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa<sup>n</sup>l', jna<sup>n</sup>na' na maco'tiana' nquiuna. Quia jo' to'na na cwii ndo' cwiindyena jlui'na jo' jo'. Nn'a<sup>n</sup> na tquiendye jlui'jndyeena, jnda<sup>n</sup> jo' nn'a<sup>n</sup> na cjeti m'a<sup>n</sup>. Na macanda<sup>n</sup> 'ndiina' nquii Jesús ñequio yuscu'ñee<sup>n</sup> na meintyjee' jo' nnoom. <sup>10</sup> Jnda<sup>n</sup> jo' teintyjee'yuu Jesús, ndo' cwe' nc'e mei<sup>n</sup>cwiindyey na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tac'oomndyena, macanda<sup>n</sup> juu yuscu'ñee<sup>n</sup> cwii m'aa<sup>n</sup>, jo' chii tsoom nnom:

—'U yuscu, ¿yuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tquiocalue jna<sup>n</sup>l'? ¿Aa mei<sup>n</sup>ncwii ts'a<sup>n</sup> ticatsei-jndaa'ñe jna<sup>n</sup>l'?

<sup>11</sup> T'o nnoom, matso:

—Mayuu' Ta, mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tjaljo' s'aa.

Matso Jesús nnom:

—Mei<sup>n</sup> ja ticats'aaya na cat'uiina' 'u. Cja'to', tantsa'nnda' jna<sup>n</sup>.

### *Jesús cwiluiñê naxuee quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>*

<sup>12</sup> Ndo' seinei<sup>n</sup>nnda' Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Matsoom:

—Ja cwiluiindyō naxueeñe na mañequia naxuee jo ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Mei<sup>n</sup>cwiñ<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyō, nntseixma<sup>n</sup> naxuee na mañequia na ticantycwii na wando' ts'a<sup>n</sup>. Tijoom nntseixma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> fariseos jluena nnoom:

—'U macwji'yuu'ndyū' che'nncu' cantyja 'na<sup>n</sup>!. Ndo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tiyuu' joona'!

<sup>14</sup> T'ō Jesús ndaana:

—Mei<sup>n</sup> na macwji'yuu'ndyō cantyja 'na<sup>n</sup>ya, saa ñ'oom na mayuu' juuna', nc'e ntyjiiya yuu jnaa<sup>n</sup>ya, ndo' ntyjiiya yuu joyō. Saa 'o ticaliu'yo' yuu jnaa<sup>n</sup>ya, mei<sup>n</sup> yuu na jo. <sup>15</sup> 'O cwilajndaa'ndyō' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyjati na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> saa ja mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticat'uiya juu cantyja jnaa<sup>n</sup>!. <sup>16</sup> Saa quia nncue'ntyjō xje<sup>n</sup> na nncu'xa<sup>n</sup>, nncu'xa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana'. Ee nchii m'aa<sup>n</sup>ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyō. <sup>17</sup> Naquii' ñ'oom na sa'ntjom Ty'oots'om na teiljeiina' na cwileiñ'om'yo', waa ñ'oom na matsona': “Quia na cwitjoom' ñ'oom na cwitjei'yuu'ndye we nn'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> cwicalui'yuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.” <sup>18</sup> Jo' chii nc'e na luaa' matsona', ja cwiluiindyō cwii ts'a<sup>n</sup> na macwji'yuu'ndyō cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ndo' Tsotyaya cwiluiiñe cwiiche<sup>n</sup> na jnda we.

<sup>19</sup> Quia jo' tax'eenana nnoom:

—¿Yuu m'aa<sup>n</sup> Tsotye'?

T'ō Jesús matsoom:

—'O ticala'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! Tsotyaya. Ee xen cwila'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya mati nla'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>! jom.

<sup>20</sup> Ñ'oommei<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> Jesús yoche<sup>n</sup> na tyo'moo<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, yuu cwituee' nn'a<sup>n</sup> s'om cwentaa' Ty'oots'om. Ndo' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> t'icat'uii jom, ee tyoowe'ntyjō xje<sup>n</sup> na nntjoom nawi' t'ma<sup>n</sup>.

*“Yuu na jo xondaq nntsquie'yo”*

<sup>21</sup> Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' matso Jesús ndaana:

—Ja majō, ndo' 'o nl'ue'yo' ja, saa ndicwa<sup>n</sup> cho'nque<sup>n</sup>'yo' jna<sup>n</sup> ndo' nncwje'yo'. Ndo' yuu na jo 'o xocandaq nntsquie'cañom'yo'.

<sup>22</sup> Cwe' nc'e ñ'oomwaa', jlue nn'a<sup>n</sup> judíos:

—¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na nntseicuee'ñe che<sup>n</sup>que<sup>n</sup>, na matsoom yuu na mawja<sup>n</sup> jaa xocandaq nntsquie'caño<sup>n</sup>'ya?

<sup>23</sup> Jo' chii t'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—'O ticalaxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>! cañoom'luee saa ja tseixma<sup>n</sup>ya jo'. 'O laxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>! tsjoomnancuewaañe, saa ja nchii jo' tseixma<sup>n</sup>ya.

<sup>24</sup> Cwe' nc'e ñ'oomwaa' jo' na tsjooya ndaa'yo' na ndicwa<sup>n</sup> cho'nque<sup>n</sup>'yo' jna<sup>n</sup>'yo' ndo' nncwje'yo'. Ee xen ticalayu'yo' na ja cwiluiindyō nquii na jñom Ty'oots'om, quia jo' mei<sup>n</sup>chiuuche<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> cho'nque<sup>n</sup>'yo' jna<sup>n</sup>'yo' quia na nncwje'yo'.

<sup>25</sup> Quia jo' tax'eennda'na nnoom, jluena:

—'U je', ¿ñee<sup>n</sup> cwiluiindyū'?

Matso Jesús ndaana:

—Majo' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ñetsjōō ndaa'yo' xje<sup>n</sup> na to'a na mañequiaya ñ'oom naya. <sup>26</sup> Nque<sup>n</sup> na jñoom ja cwiluiiñe na mayom'm. Jndye ñ'oom tsoom noo<sup>n</sup> na catsjooya ndaa'yo'. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> matseiteincoo'a joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. Saa jndye niom na ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyō' na maca<sup>n</sup>na' na cu'xa<sup>n</sup>ya.

<sup>27</sup> Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'icala'no<sup>n</sup>'na na ma'moo<sup>n</sup> ndaana na Ty'oots'om cwiluiiñe Tsotye<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Quia jo' matsoom ndaana:



—Ja cwiluiindyō nquii ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Quia na jnda jla'we'yo' ja na nlacue'yo', quia ljo'che<sup>n</sup> nla'no<sup>n</sup>'yo' na jo' cwiluiindyō, ndo' nncjaantyjoō' n'om'yo' na tjaa'na<sup>n</sup> cwii na mats'aa cantyja na matseixma<sup>n</sup> nncō. Cantyjati na t'mō<sup>n</sup> Tsotyā noō<sup>n</sup>, ntyjati jo'ndyo na mats'aa. <sup>29</sup> Ndo' Tsotyā na jñoom ja m'aa<sup>n</sup>ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Tica'ñee<sup>n</sup> ja na ñenco, ee ñequii'che<sup>n</sup> mats'aa yuu na cjawee' ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>30</sup> Jnda na seineii<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>!, jndye nn'a<sup>n</sup> jla'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê.

*Ñ'oom na mayuu' nntseicandyaañena' 'o*

<sup>31</sup> Ndo' matso Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos na jnda macwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê:

—Xe<sup>n</sup> cwiljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' ñequio ñ'oom naya quia jo' mayuu'che<sup>n</sup> na cwiluiindyō' nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyo' ñ'oom na mañequiaya. <sup>32</sup> Ndo' nla'no<sup>n</sup>'yo' cwaan ñ'oom tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom na mayuu', ndo' juu ñ'oom na mayuu'ñee<sup>n</sup> nntseicandyaañena' 'o.

<sup>33</sup> Joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'oona nnoom, jluena:

—Jâ cwiluiindyō tsjaa<sup>n</sup> Abraham na jndyowicantyjoō'. Mei<sup>n</sup>jom ndii' tyoom'aa<sup>n</sup>yâ moso ndaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. ¿Chiuu na matsu' na nnc'oo<sup>n</sup>candyaa'ndyō na m'aa<sup>n</sup>yâ nacje 'naa<sup>n</sup>! cwiiche<sup>n</sup>?

<sup>34</sup> T'o Jesús ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjooya ndaa'yo'. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseitjoōñe nnom Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! jna<sup>n</sup>. <sup>35</sup> Ndo' ts'a<sup>n</sup> na cwe' moso m'aa<sup>n</sup> ndaa nnts'aana' na tixocaljoo'ñetye<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>!, saa nquii jnda patrom ñenquiiche<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Ja na cwiluiindyō Jnda Ty'oots'om, ja nntseicandyandyō 'o. Macwe' nc'e jo' nnc'om'yo' na canda<sup>n</sup>'ya na jnda jndyaandyō'. <sup>37</sup> Mantyjiiya na 'o cwiluiindyō' tsjaa<sup>n</sup> Abraham na jndyowicantyjoō', saa cwique<sup>n</sup>ndyo' na nlacue'yo' ja jnaa<sup>n</sup> na tileicjo ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya naquii' n'om'yo'. <sup>38</sup> Ljo' na jnda ñenty'iaya na ñet'oo<sup>n</sup>'ya ñequio Tsotyā, jo' matseina<sup>n</sup>'ya ndaa'yo'. Saa 'o je', cantyja na jnda ñejndye'yo' ñ'oom 'ndyoo tsotyeyo', jo' cwil'a'yo'.

<sup>39</sup> T'oo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—Abraham cwiluiiñê tsotyāya.

Matso Jesús ndaana:

—Xe<sup>n</sup> 'o na mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyō' ntseinda Abraham na jndyowicantyjoō', quia jo' nl'a'yo' cha'xje<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup>. <sup>40</sup> Saa je' cwijoo' n'om'yo' na ñe'calacue'yo' ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>'ya ñ'oom na mayuu' ndaa'yo'. Ndo' joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> ñ'oom na jndiia 'ndyoo Ty'oots'om. Nquii Abraham t'cats'aa<sup>n</sup> cha'na ñe'cal'a' o' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>41</sup> 'O cwil'a'yo' cha'xje<sup>n</sup> na mach'ee nquii tsotyeyo'.

Jluena nnoom:

—Jâ nchii na tuiindyō na tijndaa' tsotyāyâ. Já la'xmaa<sup>n</sup>yâ na ñecwii tsotyāyâ, nquii Ty'oots'om.

<sup>42</sup> T'o Jesús ndaana, matsoom:

—Xe<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> Ty'oots'om cwiluiiñê tsotyeyo', quia jo' mati nnc'om'yo' na jnda nquii'yo' ja ee jnaa<sup>n</sup>'ya na m'aa<sup>n</sup> ndo' jndyoo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>'yo'. Nchii jndyoo cantyja 'na<sup>n</sup> nncō, nque<sup>n</sup> jñoom ja. <sup>43</sup> ¿Chiuu na tileicala'no<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na matseina<sup>n</sup>'? Maxje<sup>n</sup> cweitjom'yo' na nmeii<sup>n</sup> nc'e na tiñe'calañ'oom'ndyo' ja. <sup>44</sup> 'O laxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>! tsotyeyo', juu tsa<sup>n</sup>jndii. Yuu na l'ue ts'om jom, jo' ñe'calacanda<sup>n</sup>'ndyo'. Jom cwiluiiñê na matseicwje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyjati xje<sup>n</sup> na tuii tsjoomnancue. Jom tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' catseixmaa<sup>n</sup>, ee tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' naquii' ts'oom. Quia matseineii<sup>n</sup> cantu, matseineii<sup>n</sup> cantyjati na matseixmaa<sup>n</sup>, cwe' nc'e tsa<sup>n</sup>cantu jom, ndo' cwiluiiñê tsotyeyo' cha'tso ñ'oom na cantu. <sup>45</sup> Saa ja meii<sup>n</sup>

na matseina<sup>ny</sup>ya ñ'oom na mayuu' maxje<sup>n</sup> tiñe'calayu'yo' ñ'e<sup>ndy</sup>o. <sup>46</sup> Tjaa ñ'ee<sup>n</sup> cwiindyoy' 'o nnda<sup>a</sup> nncju' jna<sup>n</sup> nacjoya. Ñ'oom na matsjoo ndaa'yo' cwiluiñena' ñ'oom na mayuu', quia jo' ¿chiuu na tiñe'calayu'yo' ñ'e<sup>ndy</sup>o? <sup>47</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om mandii ñ'oom ñ'om. Saa cwe' nc'e na ticaluiindyoy' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jo' chii tiñe'candyeyoy'.

*Mam'aa<sup>n</sup> Jesús cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nnc'oom Abraham*

<sup>48</sup> Quia jo' t'o<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos nnoom. Jluena:

—Jee<sup>n</sup> xcwe cwil'uuyâ na 'u cwiluiindyuy' ts'a<sup>n</sup> Samaria. Mati m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii quii' ts'om' jo' na matseintjei<sup>n</sup>na' 'u.

<sup>49</sup> Jesús t'o<sup>o</sup> ndaana. Matsoom:

—Ja tic'oom tsa<sup>n</sup>jndii quii' ts'o<sup>o</sup>n. Ja Tsotyaya matseit'maa<sup>n</sup>ndyoy, saa 'o cwilajna<sup>n</sup>yo' ja. <sup>50</sup> Saa nchii mal'uee'ndyoy na calat'maa<sup>n</sup>ndyoy' ja. M'aa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na mach'ee na nluiit'maa<sup>n</sup>ndyoy, ndo' manquii nncu'xe<sup>n</sup> aa cwiluii na ljo'. <sup>51</sup> Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> na matsjoo ndaa'yo'. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseñ'oom'ñe ñ'oom 'na<sup>ny</sup>ya, tijoom nntsuuñe.

<sup>52</sup> T'o<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, jluena:

—Je' manquijndaa'ndyoy na matsei'xma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii quii' ts'om'. Tue' Abraham, ndo' mati profetas. Saa 'u matsu': “Xee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> juu na matseñ'oom'ñe ñ'oom 'na<sup>n</sup>, tijoom cue'.” <sup>53</sup> Chaa l'uu na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyuy'ti', nchiiti weloo welooya Abraham tsa<sup>n</sup> na teiyo tue' ndo' mati jnda tja profetas. ¿Ñ'ee<sup>n</sup> juu mache' che<sup>n</sup>nncu' na cwiluiindyuy'?

<sup>54</sup> T'o<sup>o</sup> Jesús, matsoom:

—Xe<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>ndyoy che<sup>n</sup>nncoy, maxje<sup>n</sup> cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyoy. Juu Tsotyaya cwiluiñe na matseit'maa<sup>n</sup>ñe ja, nque<sup>n</sup> na cwiluiñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyoy'. <sup>55</sup> Mei<sup>n</sup> ticata'jnaa<sup>n</sup>yo' jom. Ja mayuu' mawajna<sup>n</sup>a jom, ndo' xe<sup>n</sup> nntsjooy na ticwajna<sup>n</sup>a jom, quia jo' nnts'aa che<sup>n</sup>nncoy na cantundyoy cha'xje<sup>n</sup> 'o. Saa mayuu'che<sup>n</sup> mawajna<sup>n</sup>a jom, ndo' matseicanda<sup>a</sup>ndyoy ñ'oom'm. <sup>56</sup> Tioo na neii<sup>n</sup> ts'om weloo'yo' Abraham tsa<sup>n</sup> na ñet'oom teiyo na sei'no<sup>o</sup>n'na na nncuee' xje<sup>n</sup> na nluiindyoy na ts'a<sup>n</sup> ja. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo', ndo' tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na ljo'.

<sup>57</sup> Ndo' jlue nn'a<sup>n</sup> judíos nnoom:

—Nchaa l'uu mayuu' na jnda nty'ia' Abraham ee 'u mei<sup>n</sup> cwe' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui chu' tyoowee'.

<sup>58</sup> T'o<sup>o</sup> Jesús ndaa<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'yo', cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nluiñe Abraham, saa ja maxje<sup>n</sup> mam'aa<sup>ny</sup>ya.

<sup>59</sup> Quia jo' jla'xcwiina ljo' na njñomna jom. Mei<sup>n</sup> tique<sup>n</sup>na cwenta teiño<sup>o</sup>n xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>na. Mana jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na.

## 9

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Já nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we na t'ma<sup>n</sup> Jesús na calajomndyoy ñ'e<sup>n</sup>ñe tyoma'noo<sup>ny</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñe. Yoche<sup>n</sup> na saawi'noo<sup>ny</sup>yâ cwii joo, nty'iaayâ cwii tsa<sup>n</sup>s'a xje<sup>n</sup> na tuiñe na nchjaa<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Ndo' tax'aayâ nnoom, l'uuyâ:

—'U Maestro, ¿ñ'ee<sup>n</sup> juu seitjo<sup>o</sup>ñe nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, jo' na tuiñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? ¿Aa nque<sup>n</sup> oo aa nn'a<sup>n</sup> na nda jom?

<sup>3</sup> T'o<sup>o</sup> Jesús ndaa<sup>a</sup>yâ, matsoom:

—Mei<sup>n</sup> nchii jnaa<sup>n</sup> nquii na tuiñe na nchjaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nda juu. Luaa' tjom cha cantyja 'naa<sup>n</sup> ca'mo<sup>n</sup>na' na nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om waa najndei na matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Tseixma<sup>ny</sup>ya na cats'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na

jñoom ja yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> wando'a. Ee quia nncue'ntyjō xje<sup>n</sup> na nncwjaaya, quia jo' xondaā n'l'aatyāya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cwiluiindyō chom na mañequiaa naxuee jo ndaana.

<sup>6</sup> Jnda na tsoom na luaa', tjoom'm ndaajna<sup>n</sup> nomtyuaa. S'aa<sup>n</sup> tsoo' ñequio juuna', jnda jo' ty'oomñê tsoo'ñee<sup>n</sup> lua'nnom tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Ndo' tsoom nnom:

—Cja' peila na jndyu Siloé, cama<sup>n</sup> n'omnjom'. Ñ'oom Siloé matsona' jñom ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>.

Ndo' tja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tmaa<sup>n</sup> nnoom. Ndo' quia jndyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xuee manty'iaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ndyoo' m'a<sup>n</sup> yuu na mac'ee<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñenty'iaana jom na ñetcaa<sup>n</sup> ljo' tjoñê, ta'x'eena ndaa ntyjeena:

—¿Aa nchii luaa' tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> na tacatyee<sup>n</sup> na tca<sup>n</sup> ljo' tjoñê?

<sup>9</sup> Nt'omndye joona jluena:

—Majom luaa'.

Saa nt'omche<sup>n</sup> jlue:

—Nchii jom, cwe' na jee<sup>n</sup> tseijomna'.

Saa nque<sup>n</sup> matsoom:

—Maja luaa'.

<sup>10</sup> Jo' na ta'x'eena nnoom, jluena:

—¿Chiuu tuiiyuu na ya teitquio' je'?

<sup>11</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—Juu ts'a<sup>n</sup> na jndyu Jesús s'aa<sup>n</sup> tsoo', ty'oomñê juuna' lua'noo<sup>n</sup>. Jnda jo' matso na cjoya Siloé na cjocamaa<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. Ndo' tjo' jo', tmaa<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>, ndo' je' xuee manty'iaa'.

<sup>12</sup> Quia jo' ta'x'leetina nnoom, jluena:

—¿Ndo' juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, yuu m'aa<sup>n</sup>?

T'oo<sup>n</sup> ndaana:

—Ticaljeiia.

*Fariseos ñe'caliuna chiuu tuii na n'ma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>'*

<sup>13</sup> Quia jo' ty'eñ'omna juu ts'a<sup>n</sup> na ñet'oom na nchjaa<sup>n</sup> jo ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos na la'xma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>l' fariseos. <sup>14</sup> Ee xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> quia s'aa Jesús tsoo' na s'aa<sup>n</sup> na ya manty'iaa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> fariseos'ñee<sup>n</sup> tyota'x'eena nnoom. Tyoluena:

—¿Chiuu tuiiyuu na ya manty'ia'?

T'oo<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'oomñê tsoo' lua'noo<sup>n</sup>, jnda chii tmaa<sup>n</sup>ya lua'noo<sup>n</sup>, ndo' je' ya manty'iaa'.

<sup>16</sup> Saa nt'om fariseos'ñee<sup>n</sup> tyoluena:

—Tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup>l' nchii m'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l' Ty'ooots'om, ee ticatseit'maa<sup>n</sup>ñê xuee na cwita'jndyaaya.

Ndo' nt'om nc'iaana jlue:

—Ts'a<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> tixocandaa nnts'aa<sup>n</sup> cwii ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cha'na luaa'.

Ndo' laa'ti' tîcwijom ñ'oom na jla'nei<sup>n</sup>na. <sup>17</sup> Jo' chii ta'x'eennda'na nnom ts'a<sup>n</sup> na ñet'oom na nchjaa<sup>n</sup>l'. Jluena nnoom:

—Ndo' 'u je', ¿ljo' matsu' cantyja 'naa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> na ya manty'ia'?

T'oo<sup>n</sup>, matsoom:

—Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê profeta.

<sup>18</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> tiñe'cala'yuna na ñet'oom na nchjaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> ndo' je' jnda ljoya manty'iaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>. Jo' chii tquee<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> na nda jom.

<sup>19</sup> Ndo' ta'x'eena ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l', ¿aa nda'yo' jom? Chiuu cwindu'yo', ¿aa mayuu' na tuiiñê na nchjaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>?

<sup>20</sup> Ndo' t'oo nn'a<sup>n</sup> na nda jom. Jluena:

—Manquiuyâ na ndaayâ jom, ndo' manquiuyâ na tuiñê na nchjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Saa cantyja chiuu tuiyuu na ya manty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> je', jo' ticaliuuyâ. Mei<sup>n</sup> ticaliuuyâ 'ñee<sup>n</sup> s'aa na ya manty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Saa jnda tue'ntyjo choom'm. Jo' chii cata'x'ee'yo' 'ñom chiuu waa. Manquiityee<sup>n</sup> nntsoom chiuu tuii.

<sup>22</sup> Luaa' ñ'oom t'oo joo nn'a<sup>n</sup> na nda jom, ee nquiaana nn'a<sup>n</sup> na cwilui-itquiendye ndaa nn'aa<sup>n</sup>na. Ee jnda jla'jomndyena xe<sup>n</sup> na nncwji'yuuñe mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na Jesús cwiluiñê Cristo, tixonquiana na wanaa<sup>n</sup> na nntseijomñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. <sup>23</sup> Cwe' na luaa' waa, jo' na jlue nn'a<sup>n</sup> na nda jom: “Jnda tue'ntyjo ñoom'm. Cata'x'ee'yo' 'ñom.”

<sup>24</sup> Quia jo' jnda we ndii' tquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos juu tsa<sup>n</sup> na ñet'oom na nchjaa<sup>n</sup>. Tyoluena nnoom:

—Ñequio na ndo' Ty'oots'om catseinei<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup>. Já cwila'noo<sup>n</sup>â na juu tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

<sup>25</sup> Ndo' t'oo<sup>n</sup> ndaana, matsoom:

—Ticaljeiia, aa jom ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>. Ñe'cwii waa na matsei'no<sup>n</sup>a, meii<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup> na nchja<sup>n</sup>ya, saa je' ya manty'iaa.

<sup>26</sup> Quia jo' ta'x'eennda'na nnoom. Jluena:

—¿Ljo' s'aa<sup>n</sup> 'u? ¿Chiuu s'aayom na ya manty'ia'?

<sup>27</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matsoom:

—Majnda tsjooya ndaa'yo', saa ticalañ'oom'ndyo'. Ndo' je' ¿chiuu na ñe'candyennda'yo'? ¿Aa mati 'o ñe'calajomndyo' ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>?

<sup>28</sup> Ndo' jla'jnaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñet'oom na nchjaa<sup>n</sup>. Jluena:

—'U cwiluiindy' ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'oom'm, saa já cwilajomndyô ñ'oom na tyoñequiaa Moisés. <sup>29</sup> Já manquiuyayâ na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om nnom Moisés, saa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> cwe' ticaliuuyâ yuu jna<sup>n</sup>yom.

<sup>30</sup> T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaana, matsoom:

—Jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' cjaawee' ts'oo<sup>n</sup> na luaa', na 'o ticaliu'yo' yuu jna<sup>n</sup>yom, ndo' jnda tquiaa<sup>n</sup> na ya manty'iaa. <sup>31</sup> Cha'tsondyo manquiuyaa na Ty'oots'om xocañee<sup>n</sup> ñ'oom ndyuee nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>. Saa mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>ñe jom ndo' na mach'ee yuu na l'ue ts'oom, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo. <sup>32</sup> Cantyati xuee na jna<sup>n</sup> tsjoomnancue, mei<sup>n</sup>jom ndii' tyoondye nn'a<sup>n</sup> na ñet'oom cwii ts'a<sup>n</sup> na s'aa na ya manty'iaa' cwii ts'a<sup>n</sup> na tuiñê na nchjaa<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Xe<sup>n</sup> nchii Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, tjaa na ndaa nnts'aa<sup>n</sup>.

<sup>34</sup> T'oo<sup>n</sup>na nnoom, jluena:

—'U cha'tso na cha'tso cantyja na tuiindy' matsei'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>. Ndo' ¿aa matseijndu' na m'mo<sup>n</sup> ndaa já?

Quia jo' tjeii'na jom wats'om chjoo 'naa<sup>n</sup>na yuu cwitjomndyena.

*La'xma<sup>n</sup>na cha'na nn'a<sup>n</sup> nchjaa<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om*

<sup>35</sup> Jndii Jesús na tjeii'na tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na. Quia ljeii<sup>n</sup> juu, matsoom nnom:

—¿Aa matseyu' ñequio Jnda Ty'oots'om?

<sup>36</sup> T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matsoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, ¿cwaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jom cha ya nntseyu'a ñ'e<sup>n</sup>ñê?

<sup>37</sup> Matso Jesús nnoom:

—Majnda nty'ia' jom. Manncō na matseina<sup>n</sup>ya njom' cwiluiindyō nque<sup>n</sup>.

<sup>38</sup> Quia jo'che<sup>n</sup> matsoom:

—'U Ta, matseyu'a ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

Ndo' seit'maa<sup>n</sup>ñê Jesús.

39 Ndo' Jesús matsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>:

—Ja jndyoo tsjoomnancuewaañe na nnto<sup>n</sup>'a nn'a<sup>n</sup>. Nquiee nn'a<sup>n</sup> na ndoo' nquiuna na cwila'no<sup>n</sup>'na chiuu waa cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om nnts'aa na nnc'omna cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>'. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na ndoo' nquiuna na m'a<sup>n</sup>'na na nchjaa<sup>n</sup>'na cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om, joo na ñequeiaya na canda<sup>n</sup>'ya nla'no<sup>n</sup>'na cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

40 Nndyoo' meintyjee' cwantindye nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>' fariseos, ndo' jndyena na luaa' tso Jesús. Quia jo' ta'x'eena nnoom, jluena:

—¿Aa mati já mach'eena' na nchjaa<sup>n</sup>'yâ?

41 T'o Jesús nda<sup>n</sup>'ana, matsoom:

—Xe<sup>n</sup> na je' laxma<sup>n</sup>'yo' cha'na nn'a<sup>n</sup> na ticala'no<sup>n</sup>' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om quia jo' tjaa'na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na cwilaxma<sup>n</sup>'yo'. Saa<sup>n</sup> nc'e na cwindu'yo' na 'o laxma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup>'ya cwila'no<sup>n</sup>' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om, jo' chii cwilaxma<sup>n</sup>'yo' na cho'nque<sup>n</sup>'yo' jna<sup>n</sup>'yo'.

## 10

### *Ñ'oom na tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup>' tiom canma<sup>n</sup>*

1 'Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> na matsjoo ndaa<sup>n</sup>'yo', juu ts'a<sup>n</sup> na nchii 'ndyoots'a tiom wjaaquiee' yuu na ñjomndye canma<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> joo wjaawaa<sup>n</sup> juu tiom'ñee<sup>n</sup> na nncwincjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> juuna', tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwiluiñê tsa<sup>n</sup>'canch'ue ndo' tsa<sup>n</sup> na mawincje' tiom. 2 Saa<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiñê na mateix'ee canma<sup>n</sup>, xcwe 'ndyoots'a tiom nncjaaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. 3 Ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta 'ndyoots'a tiom'ñee<sup>n</sup>, matseicanaa<sup>n</sup>'ñe na nncwinoom. Ndo' joo canma<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na mateix'ee<sup>n</sup> cwita'jnaa<sup>n</sup>'yo' jñee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Macwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ncueeyo', wjaachom jooyo'. 4 Ndo' quia na jnda<sup>n</sup> tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cha'tso canma<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> cwenta, wjaajñee<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup>'yo', 'oontyjoyo' naxee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ee cwita'jnaa<sup>n</sup>'yo' jñee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. 5 Cwii ts'a<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup>'yo' na nchii ty'oyo', xoc'oontyjoyo' naxe<sup>n</sup>', hasta nlei'nomyo' juu. Ee ticata'jnaa<sup>n</sup>'yo' jndyee' cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nchii ty'oyo'.

6 Luaa' ñ'oom na cwe' tjañoom' na seinei<sup>n</sup> Jesús nda<sup>n</sup>'ana. Saa<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>'na ljo' ñe'catsona'.

### *Jesús cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup>'ya mateix'ee canma<sup>n</sup>*

7 Ndo' seinei<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa<sup>n</sup>'yo', ja cwiluiindy<sup>n</sup>o 'ndyoots'a tiom na cwi'ooquie' canma<sup>n</sup>. 8 Cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tquiocalue na cwiluiindy<sup>n</sup>e na nntei'x'ee canma<sup>n</sup> cwii tjooche<sup>n</sup> na jndyoo, joo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>'na na<sup>n</sup>'canty'ue ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwiwincje' tiom. Saa<sup>n</sup> joo canma<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>n</sup>e cwentaya tñquiandyena cantyja 'naa<sup>n</sup>' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. 9 Ja 'ndyoots'a tiom cwiluiindy<sup>n</sup>o. Mei<sup>n</sup>'cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncjaaquiee' cantyja 'na<sup>n</sup>'ya, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nluin'maa<sup>n</sup>'ñê. Nntseijomna' jom cha'cwijom cwii catsma<sup>n</sup> na maljeiyo' na nlcwa' na macalui'yo' tiom'ñee<sup>n</sup> ndo' na macwjee'nda<sup>n</sup>'yo'.

10 'Tsa<sup>n</sup>'canch'ue ñequii'che<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na nnch'uee<sup>n</sup> nntseicue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndo' na nntsei'na<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ja jndyoo na ñequia na ticantycwii na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>, ndo' cha na canda<sup>n</sup>'ya na nla'xma<sup>n</sup>'na juu jo'. 11 Ja cwiluiindy<sup>n</sup>o ts'a<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup>'ya mateix'ee canma<sup>n</sup>. Juu ts'a<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup>'ya na mateix'ee canma<sup>n</sup> ntsmei<sup>n</sup>', mañequiaañe na cue' cwentaayo'. 12 Saa<sup>n</sup> juu tsa<sup>n</sup>'ntjom na nchii cwiluiñê ty'oyo' ee cwe' mach'ee<sup>n</sup> cwenta jooyo', noom'm na ndyocwjee'cañoom lobo. Quia jo' ma'ñee<sup>n</sup> canma<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, maleinoom. Ndo' juu lobo'ñee<sup>n</sup> mantyjo ndo' mat'uii jooyo'. 13 Maleinom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ee cwe' tsa<sup>n</sup>'ntjom jom, jo' chii ticajnda ntyjee<sup>n</sup> canma<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.



14-15 'Ja cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na candaa'ya mateix'aya canma<sup>n</sup>. Ndo' cha'xje<sup>n</sup> wajnaa<sup>n</sup>! Tsotyā ja, mati ja mawajna<sup>n</sup>'a jom. Maluaa' matseijomna' na wajna<sup>n</sup>'a canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>'a, ndo' quioo' ntsmaa<sup>n</sup>'a cwitajnaa<sup>n</sup>'yo' ja. Ndo' mañequiaandyō na c'io cwentaa canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>'a. <sup>16</sup> Mati mam'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>'a na tic'omna tmaa<sup>n</sup>'waa. Mati joona cwiluiindyō na c'ocachoo<sup>ya</sup>, ndo' nnguiontyjona na nncwa<sup>n</sup>'ya joona. Ndo' nncuaa na ñe'cwii tmaa<sup>n</sup>!, ndo' ñe'cwii ts'a<sup>n</sup> na nnteix'ee joona.

<sup>17</sup> 'Nquii Tsotyā jee<sup>n</sup> candya' ts'oom ja, ee mañequiaandyō na c'io cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyē canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>'a cha ñequeiaa<sup>n</sup> na nncwando'nnda'a. <sup>18</sup> Tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na ndaa<sup>n</sup> nntseicuee' ja na nchii ñ'oomya. Mannco<sup>tyā</sup> mañequiaandyō na ljo' catjo<sup>n</sup>. Waa najndo<sup>n</sup> na cwiluiindyō na cats'aa na ljo', ndo' mati waa na jndo<sup>n</sup> na nncwando'xco. Luaa' ñ'oom na sa'ntjom Tsotyāya na catseixma<sup>n</sup>'ya.

<sup>19</sup> Jnda na jndye nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'oommei<sup>n</sup>! s'aana' na tîcatjoom'nnda' na jla'nei<sup>n</sup>'na cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ee jndyendye joona jlue<sup>n</sup>:

—Tsa<sup>n</sup>jndii matseixmaa<sup>n</sup>, ndo' jnda teintjei<sup>n</sup>'ñê. ¿Chiuu na cwindye'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>?

<sup>21</sup> Saa nt'omndye joona jlue:

—Nchaa l'uu ñ'oommei<sup>n</sup>! la'xma<sup>n</sup>'na' ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup>! tsa<sup>n</sup>jndii. ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>'na' cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup>! tsa<sup>n</sup>jndii ndaa<sup>n</sup> nnts'aa na nnty'iaa' ts'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>!?

### *Tînquiandyē nn'a<sup>n</sup> judíos cantyja 'naa<sup>n</sup>! Jesús*

<sup>22</sup> Tsjoom Jerusalén tuee' xuee quia cwila't'maa<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos na cwijaañjoom' n'omna xje<sup>n</sup> na tiooxconnda' weloo weloona cwentā wats'om t'ma<sup>n</sup> l'ō Ty'oots'om. <sup>23</sup> Ndo' xcwe ncuéesua' quia tuee' xuee'ñee<sup>n</sup>. Jesús m'aa<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na. Manoom naquii' cwii w'aa cwentaa' wats'om'ñee<sup>n</sup> na cwe' wanaa<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> na s'aa Salomón. <sup>24</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tjaa'ndyena tsei Jesús. Ta'x'eena nnoom jlue<sup>n</sup>:

—¿Cwanti yo na maleichu' jâ na matseñ'ee<sup>n</sup>'ndyu' jâ? Xe<sup>n</sup> na mayuu' cwiluiindyu' Cristo, ntyjaju catsu' ndaayâ.

<sup>25</sup> Matso Jesús ndaana:

—Jnda tsjoō na ljo' ndaa'yo', saa maxje<sup>n</sup> tîcalayu'yo'. Majoo ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup> Tsotyā, joona' cwitjei'yuu'ndyena' cantyja 'na<sup>n</sup>'ya. <sup>26</sup> Saa 'o tiñe'calayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>'ndyō cwe' nc'e nchii cwiluiindyō' canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>'a. <sup>27</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyē canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>'a cwindyena jndyeya, ndo' ja mawajna<sup>n</sup>'a joona, ndo' joona cwinquiiontyjona naxa<sup>n</sup>'a. <sup>28</sup> Ja mañequia na ticantycwii na cwita'ndo'na, mei<sup>n</sup> tajom catsuundyena. Ndo' tjaa mei<sup>n</sup>'cwii ts'a<sup>n</sup> na ndaa<sup>n</sup> nncwji' joona l'ōō. <sup>29</sup> Ee nquii Tsotyā na tquiaa<sup>n</sup> joona l'ōō, jom cwiluiit'ma<sup>n</sup>'ñetyee<sup>n</sup> na cha'tso, ndo' mei<sup>n</sup>'cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu ndaa<sup>n</sup> nncwji' joona l'ōō<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Ja ñequio Tsotyā ñe'cwii cwiluiindyō ñ'e<sup>n</sup>'ñê.

<sup>31</sup> Jnda na jndye nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> na luaa' ñ'oom tso Jesús, jla'xcwiinnda'na ljo' na nntuee'na nacjoom'm. <sup>32</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—Majndye ts'iaa<sup>n</sup> na ya jnda s'aaya jo ndaa'yo' ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup> Tsotyāya. ¿Cwaa<sup>n</sup> cwii juuna' na mach'eena' na ñe'cajñom'yo' ljo' ja?

<sup>33</sup> Ndo' t'ōō judíos'ñee<sup>n</sup> nnoom, jlue<sup>n</sup>:

—Nchii ñe'cajñōō<sup>n</sup>'yâ ljo' 'u cwe' cwii ts'iaa<sup>n</sup> na ya mache'. Nl'aayâ na luaa' 'u ee matseijna<sup>n</sup>! Ty'oots'om. Ee 'u cwe' ts'a<sup>n</sup> 'u, saa mache' na cwiluiindyu' Ty'oots'om.

<sup>34</sup> Jesús t'ōō<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

–Naquii' ljeii ñ'oom' Ty'oots'om na cwileiñ'om'yo', manquiu'yo' na nquii Ty'oots'om matsoom: “Ndaa' 'o na cwiluiitquiendyo' jo ndaa nn'a'n matsjoo na matseijomna' 'o cha'na nncō.”

<sup>35</sup> Matsotiche'n Jesús:

–Tso Ty'oots'om ndaa nn'a'n na cwiluiitquiendye ndaa nn'a'n judíos na matseijomna' jooa cha'na nque'n. Ndo' manquiuuya na tixocats'aana' na cwe' cantu ñ'oom na toom. <sup>36</sup> Jo' chii tixcwe na cwindu'yo' na matseijnaa'n'a jom nc'e na tsjoo na cwiluiindyō Jnaa'n. Ee nque'n ty'ioom ts'iaa'n ja, ndo' sa'ntjoom ja na candyoc'oo'ndyo quii'ntaa'n 'o nn'a'n tsjoomnancue. <sup>37</sup> Jo' chii xe'n nchii ts'iaa'n 'naa'n' Tsotyā mats'aa, ticalayu'yo' ñ'e'ndyo. <sup>38</sup> Saa nc'e na mats'aa ts'iaa'n 'naa'n'a'n, jo' chii calayu'yo' cantyja 'naa'n mañejoo ts'iaa'n'ñee'n meii'n na tiñe'calayu'yo' ñ'e'ndyo ja. Ee cantyja 'naa'n jooa'n nliu'yo' ndo' nla'no'yo' na nquii Tsotyā ñe'cwii cwiluiiñê ñ'e'ndyo, ndo' ja ñe'cwii cwiluiindyō ñ'e'ñê.

<sup>39</sup> Quia jo' cwii'che'n cwii ndii' jla'jndaa'ndyena na nnt'uena jom, saa tîcandaā l'ana, tjaa'n.

<sup>40</sup> Quia jo' tei'ty'ioonndaā'â jndaa Jordán ñ'e'n Jesús yuu ñet'oomjndyee Juan na tyotseits'oomñê nn'a'n. Ndo' majndye xuee ñet'oo'nyâ jo' jo' ñ'e'n Jesús. <sup>41</sup> Ndo' jndye nn'a'n tquie'cañom na m'aa'nyâ na ñe'candyena ñ'oom na tyoñequiaa'n. Tyoluena ndaa nc'iaana:

–Juan mei'cwii ts'iaa'n tyooch'ee'n na xocandaā nluina' na cwe' ts'a'n nnts'aa. Saa cha'tso ñ'oom na tyoñequiaa'n cantyja 'naa'n' tsa'm'aa'n', ñequii'che'n na mayuu' jooa'n.

<sup>42</sup> Ndo' majndye nn'a'n tyola'yu' ñ'e'n Jesús jo' jo'.

## 11

### *Na tue' Lázaro*

<sup>1</sup> Tyom'aa'n cwii ts'a'n wii' na jndyu Lázaro. Juu tsa'ñee'n tyom'aa'n tsjoom Betania ñequio María ñequio xjoom Marta. <sup>2</sup> Majuu María, xjo Lázaro'ñee'n, tsa'n na tu'nquio nche'n' nc'ee Jesús, ndo' ñequio sooxquee'n tyuee'ñê nc'ee. <sup>3</sup> Ndo' joo yolcu'ñee'n jla'cwanomna ñ'oom na m'aa'n Jesús. Jluena:

–'U Ta, juu ts'a'n na jee'n candya' ts'om', wee'n'e'n.

<sup>4</sup> Jnda' na jndii Jesús ñ'oomwaa', matsoom:

–Tycuwaa' nchii macanda' na cwe' nntseicuee'na' jom. Matjoom na luaa' cha caluiit'maa'n'ñe Ty'oots'om cantyja 'naa'n'a'n. Ndo' mati nntseit'maa'n'ñê ja na cwiluiindyō Jnaa'n.

<sup>5</sup> Jee'n wi' ts'om Jesús Marta ñequio tyjee tsa'ñee'n ñequio nquii Lázaro. <sup>6</sup> Jnda' na jñee'n na wii' Lázaro'ñee'n, ljoo'ñetyee'n we xuee jo' jo' yuu na m'aa'n. <sup>7</sup> Jnda' teinom we xuee'ñee'n, jâ nn'a'n na t'maa'n na calajomndyô ñ'e'ñê ts'iaa'n na mach'ee'n, matsoom ndaayâ:

–Tsaannnda'a Judea.

<sup>8</sup> Jo' chii l'uuyâ nnoom:

–'U ta na ma'moo' ñ'oom' Ty'oots'om ndaayâ, tyoowijndye xuee na jla'jndaa'ndye nn'a'n judíos na njñomna ljo' 'u, ndo' ¿aa jo' wja'nnda'?

<sup>9</sup> T'o Jesús ndaayâ, matsoom:

–Ndicwa'n waa xje'n na nnts'aatyā ts'iaa'n cwii tjoche'n na nnt'ue nn'a'n judíos ja. Ndo' na luaa' waa matseijomna' cha'cwijom na cwii xuee na candaā'ya canchoo'we horas na nnts'aa ts'a'n ts'iaa'n. Quia naxuee manom ts'a'n, xocwity'uee'n, ee ya tquioom'm nc'e na manty'iaa' ñe'quioom' tsjoomnancuewaañe. <sup>10</sup> Saa tixocandaā nnts'aa ts'a'n ts'iaa'n natsjom. Xe'n nnts'aa'n na ljo' nncwity'uee'n, ee tjaa'na'n naxuee c'oom ñ'e'ñê.

11 Jndā tsoom na luaa' ndaayâ, tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>:

—Juu ti'x'iaaya Lázaro watsom, saā jō na nntseilcwiya jom.

12 Quia jo' t'oōyâ, l'uuyâ:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, xe<sup>n</sup> na cwe' watsom, maxje<sup>n</sup> nlco'yana' jom.

13 Seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oomwaa' ee na m'aa<sup>n</sup> ts'ooñe Lázaro, saā jâ jlatiuuyâ na ma'moo<sup>n</sup> na watsoo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 14 Quia jo' tsondyeyoom ndaayâ:

—Jndā tue' Lázaro. 15 Ndo' nei<sup>n</sup>ya na tic'oo<sup>n</sup>ya jo' jo' quia na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha na nlayu'yo'. Je' cjaaya na m'aa<sup>n</sup>.

16 Tomás, tsa<sup>n</sup> na cwilacajndyuyâ catye<sup>n</sup>nquiee, juu cwii jâ nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendyô na t'ma<sup>n</sup> Jesús na calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, matso ti'ñee<sup>n</sup> ndaayâ:

—Mati cjaaya cha mañejom cwjaaya ñ'e<sup>n</sup>ñê.

### *Tseixma<sup>n</sup> Jesús na cwita'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup> na jndā tja*

17 Quia jo' saayâ, squiaayâ Betania. Jndā na squiaayâ jo' jo' ty-olue nn'a<sup>n</sup> nnom Jesús na jndā ñequiee xuee na ndii' Lázaro tsei'tsuaa.

18 Tsjoom'ñee<sup>n</sup> cha'na we kilómetros waljoo' xcwe na tquia m'aa<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup> Jerusalén. 19 Ndo' majndye nn'a<sup>n</sup> judíos jndā tqie'cañom Marta ñequio María. Tquiola'jomndyena na cwiñe'quiana na t'ma<sup>n</sup> n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tue' Lázaro. 20 Jndā na jndii Marta na jndā wjaawindyoo'â ñ'e<sup>n</sup> Jesús, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jndyocatjomñê juu yuu na m'aa<sup>n</sup>ya. Saā María ljoo'ñê na waa w'aa. 21 Matso Marta nnom Jesús:

—'U Ta, toom cwe' m'aa<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>, tícue' ñetyjo. 22 Saā meii<sup>n</sup> na jndā tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ntyjiiyaya na mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ñ'oom na nlca<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, ñnequiaa<sup>n</sup>.

23 T'ô Jesús, matsoom nnom:

—Ncwando'nnda' ti'ty'iu' meii<sup>n</sup> na jndā tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

24 T'ô Marta nnoom, matso:

—Ntyjiiya na nncwando'nnda' ñetyjo xuee na macandā quia na nntseinlcwi Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na jndā tja.

25 Matso Jesús nnom:

—Ja cwiluiindyô na mañequia na cwita'ndo'xco nn'a<sup>n</sup>, ndo' ja mañequia na ticantycwii na mawando' ts'a<sup>n</sup>. 'Ñee<sup>n</sup> juu na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyô, meii<sup>n</sup> na cue', maxje<sup>n</sup> nncwando'xco. 26 Ndo' ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyô, ticantycwii na nncwando', ndo' mei<sup>n</sup> tijoom nntsuuñe. ¿Aa matseyu' na ljo'?

27 Matsoom nnom Jesús:

—Mayuu' Ta, matseyu'a na 'u cwiluiindyu' Cristo, Jnda Ty'oots'om. Ma'u jo' na tseixma<sup>n</sup> na nncwje'cañoom' tsjoomnancue.

### *Seichjoo'na' ts'om Jesús, ty'ioom*

28 Jndā na tso Marta na luaa', quia jo' tjaa<sup>n</sup>, tjacwaa<sup>n</sup> tyjee<sup>n</sup> María. Ñemaa<sup>n</sup> matsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Jndā tyjee' nquii Maestro ndo' maquee<sup>n</sup>ñê 'u.

29 Quia na jndii María na ljo', seityuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jndyocatjomñê Jesús yuu na m'aa<sup>n</sup>ya. 30 Ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyootsaaquiaa'â quii' tsjoom ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Ndi m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê yuu na tjacatjomñê Marta jâ. 31 Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> María na cwiñe'quia na t'ma<sup>n</sup> ts'oom, quia nty'iaana na seityuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, teicantyyaa<sup>n</sup>, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii' w'aa, ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ee jla'tiuuna na wjaacaty'ioom yuu waa tsei'tsuaa.

32 Quia na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nc'ee. Matsoom nnom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, toom cwe' m'aa<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>ñe, quia jo' tícue' ñetyjo.

33 Nty'iaa' Jesús na jee<sup>n</sup> maty'ioo María, ndo' jee<sup>n</sup> cwityuee nn'a<sup>n</sup> judíos na tquiontyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Quia jo' jee<sup>n</sup> seichjoo'na' ts'om Jesús, ndo' sei'ndaa'na ntyjee<sup>n</sup>. 34 Tax'ee<sup>n</sup> ndaana, matsoom:

—¿Yuu cwijom ty'iu'yo' jom?

Jluena nnoom:

—Ta, candyo' canty'ia'.

<sup>35</sup> Ndo' Jesús ty'ioom. <sup>36</sup> Quia jo' joo nn'a<sup>n</sup> judíos jlue:

—Que<sup>n</sup>yo' cwenta na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom ti'ts'oo.

<sup>37</sup> Saa cwantindye joona jluena:

—Tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na ya nty'iaa' tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>. ¿Aa nchii mati nnda<sup>a</sup> nnts'aa<sup>n</sup> na tîcue' Lázaro?

*Tquiaa Jesús na ta'ndo'xco Lázaro*

<sup>38</sup> Sei'ndaa'nnda'na' ntyjii Jesús. Saayâ ñ'eñê yuu na waa tsue'tsjö' na tuii tsei'tsuua juuna'. Cwita' tsjö' 'ndyoots'aa'na'. <sup>39</sup> Tso Jesús nda<sup>a</sup>na:

—Quindyö'yo' tsjö'waa.

Juu Marta, xjo ts'oo, matsoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, je' jnda teic'eeñê ee jnda jnda<sup>a</sup> ñequiee xuee na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>40</sup> Matso Jesús nnom:

—¿Aa nchii jnda tsjö<sup>o</sup> njom', xe<sup>n</sup> nntseyu' nnty'ia'njom' na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oöts'om?

<sup>41</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> tei'ndyoöna tsjö' yuu na tjaa'ndyena ts'oo. Ndo' jlundaañê, matsoom:

—Jee<sup>n</sup> quianl'ua' 'u Tsotyaya na mandí' ñ'oom 'ndyöya. <sup>42</sup> Ee mantyjiiya na ñequii'che<sup>n</sup> mandí' ñ'oom na matseina<sup>n</sup>ya njom'. Saa cwe' nc'e nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na m'a<sup>n</sup>na na cañomya jo' chii tsjööya ñ'oomwaa' cha cala'yua'na na 'u jñom' ja.

<sup>43</sup> Ndo' quia na jnda tsoom na luaa', seiwee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tsoom:

—Lázaro, calui'.

<sup>44</sup> Ndo' juu ts'oo Lázaro, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na chu'tyjoo liaa na tintmei<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup> ndo' l'oo<sup>n</sup>. Ndo' ta' nnoom payom. Matso Jesús nda<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Calacano<sup>n</sup>yo' liaamei<sup>n</sup> cha nnda<sup>a</sup> nncja<sup>n</sup>.

*Jla'jndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos na nnt'uena Jesús*

*(Mt. 26:1-5; Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2)*

<sup>45</sup> Ndo' majndye nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> quia na nty'iaana na luaa' s'aa Jesús, jla'yua'na ñ'eñê. <sup>46</sup> Saa nt'omndye joona ty'entyjaa'na nn'a<sup>n</sup> fariseos. Tyoluena chiuu nty'iaana na s'aa Jesús. <sup>47</sup> Jo' chii tjomndye nquiee ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>. Tyoluena nda<sup>a</sup> nc'iaana:

—¿Chiuu nl'aayoö? Ee teijndye ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> mach'ee tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na tixocaluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa. <sup>48</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> cwe' n'ndyaatoö na ncjaach'eetyee<sup>n</sup> na luaa', quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> nla'yua' ñ'eñê. Ndo' na ljo' nquiee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> romanos nla'tyuii'na wats'om 'naa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio ndaandyuaa 'naa<sup>n</sup>ya.

<sup>49</sup> Caifás jndyu cwiindye joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na luaa' tso. Juu cwiluiitquieñê chu'ñee<sup>n</sup> nda<sup>a</sup> ntyee cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Matsoom nda<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—O mei<sup>n</sup>chjoo ticala'no<sup>n</sup>yo'. <sup>50</sup> Mei<sup>n</sup> ticaliu'yo' na yati xe<sup>n</sup> na cue' cwii tsa<sup>n</sup>s'a cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ndyuaaya, cha tints'aa gobiernom na cwjaaya na cha'tsondyö.

<sup>51</sup> Saa nchii cantyja na jndo' ts'om nque<sup>n</sup> na luaa' ñ'oom tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jom nc'e na cwiluiiñê tyee na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê nda<sup>a</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos chu'ñee<sup>n</sup>, jo' chii seijndo' Ty'oöts'om ts'oom na nncue' Jesús cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>52</sup> Ndo' nchii macanda cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, mati nntjoom na ljo' cha cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na quit'ma<sup>n</sup> n'om jom nntseitjom Ty'oöts'om joona cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>53</sup> Jo' chii nc'e na luaa'

tso Caifás, cantyjati xuee'ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na' na jla'jomndye na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nla'cuee'na Jesús.

<sup>54</sup> Cwe' nc'e jo', tîconom xcweyaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Jo' chii jluii'â ts'ondaa Judea ñ'e<sup>n</sup>ñê, saayâ cwii tsjoom chjoo na jndyu Efraín. Tsjoom'ñee<sup>n</sup> candyoo' m'aa<sup>n</sup>na' ñequio ndyuaa na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. T'oo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê jo' jo' cwantindyo xuee.

<sup>55</sup> Ndo' jnda jaawindyoo' na nncuee' xuee pascua na jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwilacwjaaya canma<sup>n</sup>. Cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nncuee' xuee pascua'ñee<sup>n</sup>, jndyendye nn'a<sup>n</sup> jlui'na njoomna, ty'ena Jerusalén cha nnda<sup>a</sup> nntjei'ljuu'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>56</sup> Joo nn'a<sup>n</sup> na ty'e xuee tyol'ueena Jesús. Yoche<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup>na wats'om, tyoluena ndaa nc'iaana:

—¿Chiuu m'aa<sup>n</sup> n'om'yo', aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na ticañoom ncuee'?

<sup>57</sup> Ntyee na cwiluiitquiendye ndaa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos tque<sup>n</sup>na ñ'oom na jndei'na'. Sa'ntjomna xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> meincwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ntyjii yuu m'aa<sup>n</sup> Jesús, catseicandii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona, cha na nnda<sup>a</sup> nnt'uena jom.

## 12

### *Tu'nquio María nche<sup>n</sup> cjoo' nc'ee Jesús (Mt. 26:6-13; Mr. 14:3-9)*

<sup>1</sup> Yom xuee cwii tjo<sup>o</sup> na nla'tye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos xuee pascua quia cwila'cwjeena canma<sup>n</sup>, ndo' squiaayâ tsjoom Betania ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Squiaayâ na m'aa<sup>n</sup> Lázaro, tsa<sup>n</sup> na tquiaa<sup>n</sup> na wando' xco jnda na tue'.

<sup>2</sup> Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Jesús jo' jo'. Jla'jndaa'ndyena cwii nantquie na tcwaa'â. Marta tyondi'ntjoom ndaayâ ndo' juu Lázaro'ñee<sup>n</sup> tacatyee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô na meindyuaandyô nacañoom' meinsa ñ'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>3</sup> Ndo' juu María maleiñ'oom cwii tsua' xjo nche<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> nardo. Juuna' jee<sup>n</sup> jndana'. Tu'nquioom nche<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nc'ee Jesús, jnda jo' tyowee'ñê nc'ee ñequio sooxquee<sup>n</sup>. Na s'aa<sup>n</sup> na ljo' tju'na' jndye cachi cha'waa quii' w'aa. <sup>4</sup> Mañ'e<sup>n</sup> Judas Iscariote, jnda Simón, juu mawaa xje<sup>n</sup> na ñnequiaa cwenta Jesús. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii jâ na t'ma<sup>n</sup> Jesús na calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>5</sup> Matso:

—Cwa nchii na teil'ua nche<sup>n</sup>waa' na cwii ndyee sia<sup>n</sup>to s'om denario. Ñequio s'om'ñee<sup>n</sup> nnda<sup>a</sup> nnteijndei ts'a<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Saa nchii tsoom na luaa' nc'e na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom ndyeñee<sup>n</sup> saa ee na jee<sup>n</sup> canch'ueñe ndo' nc'e na jom maleiñ'oom tja<sup>n</sup>che na ñjom s'om na cwileil'uee'ndyô na cha'tsondyô, ndo' xje<sup>n</sup>to jom macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> s'om jo' jo'.

<sup>7</sup> Saa matso Jesús:

—Ca'ndii' yuscum'aa<sup>n</sup> na luaa' mach'ee<sup>n</sup>. Matseijndaa'ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee na nncjaanty'iuu'ndyo. <sup>8</sup> Ee ndyeñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyo', saa ja nchii ñequii'che<sup>n</sup> na nnc'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

### *Jla'jndaa'ndye ntyee na nla'cuee'na Lázaro*

<sup>9</sup> Jo' chii quia na jndye nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na jo' jo' m'aa<sup>n</sup> Jesús, tqie'cañomna na m'aa<sup>n</sup>yâ. Ee nchii macanda nc'e na ñe'canty'iaana Jesús, saa mati ñe'canty'iaana Lázaro, ts'a<sup>n</sup> na tue' na tquiaa Jesús na tando'xco. <sup>10</sup> Cwe' nc'e jo', ntyee na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos, mati jla'jndaa'ndyena na nla'cuee'na Lázaro. <sup>11</sup> Ee cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> jom majndye nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> to<sup>n</sup>ndye cantyja 'naa<sup>n</sup> ntyee, jla'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

### *Jla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Jesús quia squiaayâ Jerusalén (Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40)*



<sup>12</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na tquio ncuée, jndyena na manndyoo' na nntsquiaayâ Jerusalén ñ'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>13</sup> Jo' chii ty'echona njom, ty'ecatjomndyena já ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tyola'xuaana tyoluena:

—Caluiit'ma<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Catio'naa<sup>n</sup>ñê nquii ts'a<sup>n</sup> na mandyo ñequio xuee' nquii na cwiluiiñe Rey cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Israel.

<sup>14</sup> Ndo' ljeii Jesús cwii snom chjoo. Tjaljoom juuyo'. Ndo' na ljo' s'aa<sup>n</sup> seicandaa'ñena' ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiyo teiljeii. <sup>15</sup> Matsona':

'O nn'a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén, tila'catyuendyo'.

Canty'ia'yo' macwjee'cañoom nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê

Rey cwenta' 'o, na waljoom snom.

<sup>16</sup> Já nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesús na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê tícala'n<sup>oo</sup>ñâ ñ'oommei<sup>n</sup> najndyee. Saa ndanquia quia na jnda seit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom, tjañjoom' n'oo<sup>n</sup>nyâ na teiljeii ñ'oommei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' maxje<sup>n</sup> tuii na ljo'.

<sup>17</sup> M'a<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos quia t'ma<sup>n</sup> Jesús Lázaro na ñejndii' quii' tsei'tsuaa. Jnda na tquiaa<sup>n</sup> na wando'xco Lázaro'ñee<sup>n</sup>, quia jo' tyot-jeii'yuu'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> chiuu nty'iaana na tuii. <sup>18</sup> Macwe' juu ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na s'aa Jesús na tixocandaa<sup>n</sup> nluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa, jo' na ty'ecatjomndye nn'a<sup>n</sup> na jndyendye jom quia jnda jndyena na ljo' s'aa<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Saa joo fariseos'ñee<sup>n</sup> tyoluena ndaa<sup>n</sup> nc'iaana:

—¿Aa jndo'yo' je'? Maxje<sup>n</sup> tjaa na nnda<sup>n</sup> nl'aaya. Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwilajomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê.

### *Nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom griego cwil'ueena Jesús*

<sup>20</sup> Ndo' tyom'a<sup>n</sup> cwantindye nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom griego quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ty'e ncuée quia cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> judíos canma<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Tquie'cañom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Felipe. Jom ts'a<sup>n</sup> tsjoom Betsaida, ts'ondaa Galilea. Nn'a<sup>n</sup> griegos'ñee<sup>n</sup> ty'ecata<sup>n</sup>na cwii naya'ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—Aa re sa, l'ue n'oo<sup>n</sup>nyâ na nlan<sup>n</sup>nyâ ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

<sup>22</sup> Quia jo' tja Felipe, matsoom na ljo' nnom Andrés, ndo' wendye jooa ty'ecaluena na ljo' nnom Jesús. <sup>23</sup> Tso Jesús nda<sup>n</sup>ana:

—Ja cwiluiindyô ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Jnda tue'ntyjo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> nlco'wi'na' ja, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om nntseit'maa<sup>n</sup>ñê ja.

<sup>24</sup> Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>'yo', cwii lquee<sup>n</sup> na cwiquioo, xe<sup>n</sup> ticjaaqueie'na' quii' ts'o yuu na nntseijomna' cha'cwijom na nncue'na', cwiljona' na ñenquiina'. Saa xe<sup>n</sup> nnom' ts'a<sup>n</sup> juuna' quii' ts'o yuu na matseijomna' na nncue'na', quia jo' majndye nncue' nnts'aana'. <sup>25</sup> 'Ñee<sup>n</sup> juu na matseicandya' ts'om cantyja na matseijndaa'ñe nquii na nncwando', jnaa<sup>n</sup> jo' nntsuuñe. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee na jndoo' cantyja na wjaam'aa<sup>n</sup>, nnda<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ticantycwii na nncwanoom'm. <sup>26</sup> 'Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na ñe'candi'ntjom no<sup>o</sup>n, candyontyjo<sup>o</sup>n naxa<sup>n</sup>'a. Ndo' yuu na nnc'oo<sup>n</sup>ya majo' jo' nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom no<sup>o</sup>n. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na nndi'ntjom no<sup>o</sup>n nntseit'maa<sup>n</sup>ñe Tsotyaya tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

### *Matseinei<sup>n</sup> Jesús na nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom*

<sup>27</sup> 'Je' mamatsei'ndaa'na' ts'oo<sup>n</sup>, ndo' ¿chuu nntsjo<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jo'? ¿Aa nntsjo<sup>o</sup>: “Tsotyaya, cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu' ja juu xje<sup>n</sup> na nntjo<sup>n</sup>ya nawiwaañe”? Saa xocatsjo<sup>o</sup> na ljo' ee jnda jndyoo<sup>n</sup> cha na nnc'io<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup>. <sup>28</sup> 'U Tsotyaya, quiaa' na catseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u.

Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teic'uaa jndyee' Tsotyee<sup>n</sup> cañoom'luee. T'o:

—Jnda tquia na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja ndo' wjaatseit'maa<sup>n</sup>ñetina' ja.

<sup>29</sup> Nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na meintyjee' nacañoomyâ jo' jo', jndyena na ljo'. Jluena ndaa<sup>n</sup> ntyjeena na seixuaa tsuee. Saa nt'om nn'a<sup>n</sup> jlue:

—Cwii ángel seinei<sup>n</sup> nnoom.

<sup>30</sup> Tso Jesús ndaana:

—Jndye'yo' na teic'uaa na seinei<sup>n</sup> cha cateijndeina' 'o, nchii cha catei-jndeina' ja. <sup>31</sup> Ee jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ndo' mati nntyuii' na matseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii na matsa<sup>n</sup>ntjom quii' n'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>32</sup> Ndo' quia na jnda jla'we nn'a<sup>n</sup> ja na nla'cuee'na ja, quia jo' nnts'aa na nntseitjomna' nn'a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>33</sup> Ñ'oomwaa' matsoom cha ca'mo<sup>n</sup>na' cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na nntjoom na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>34</sup> T'oo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, jluena:

—Majnda macwindyaaya na matso ñ'oom na sa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>n</sup>ots'om na teiljeiina' na juu Cristo xocantycwii na m'aa<sup>n</sup>ñê. Quia jo' ¿chiiu na matsu' na matsona' na nla'we nn'a<sup>n</sup> juu na cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na nla'cuee'na juu? ¿Ñee<sup>n</sup> juu luaa' na matsu' na cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee?

<sup>35</sup> Quia jo' matso Jesús ndaana:

—Ja na cwiluiindy<sup>o</sup> naxuee quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>tyaya quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> c'om'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya yoche<sup>n</sup> na cwii m'aa<sup>n</sup>tyaya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', cha tincwinom' natia 'o. Ee ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ñe nacje 'naa<sup>n</sup> natia, ticaljeii yuu wjaañ'oomna' juu. <sup>36</sup> Yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya na mañequia naxuee quii' n'om'yo', calayu'yo' ñequiondy<sup>o</sup> ja na cwiluiindy<sup>o</sup> naxueeñe. Ee na nl'a'yo' na ljo' nlaxma<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ots'om na nque<sup>n</sup> cwiluiiñê naxueeñe.

Jnda na seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> yuu na xocaliu na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom.

### *Tiñe'calayu' nn'a<sup>n</sup> jndíos ñ'e<sup>n</sup> Jesús*

<sup>37</sup> Meii<sup>n</sup> jndye ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> jo ndaana na tixocaluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa, saa tiñe'cala'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>38</sup> Luaa' tuii cha catseicanda<sup>n</sup>ñena' ñ'oom na tyotseiljeii profeta Isaías, matso:

Ta, ¿ñee<sup>n</sup> juu na matseyu' ñ'oom na cwiñe'quiaayâ?

Ndo' tsotyee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom:

¿Ñee<sup>n</sup> juu na jnda t'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ots'om nnom najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>?

<sup>39</sup> T'mo<sup>n</sup> Isaías chiiu waa na tileicanda<sup>n</sup> nla'yu' nn'a<sup>n</sup> judíos, ee waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na matsoom:

<sup>40</sup> Cha'xje<sup>n</sup> tileicanty'iaa' ts'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>, maluaa' s'aa Ty'o<sup>n</sup>ots'om quii' n'omna, ndo' tquiaa<sup>n</sup> na jla'quie' n'omna jo nnoom.

Nmeii<sup>n</sup> tuii cha tixocaliuna chiiu l'ue ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena,

mei<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>na quii' n'omna.

Ee xe<sup>n</sup> nnc'ooliuna chiiu l'ue ts'oom ndo' nla'no<sup>n</sup>na, maxje<sup>n</sup> nlcwe' n'omna ndo' nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê joona.

<sup>41</sup> Seinei<sup>n</sup> Isaías ñ'oommei<sup>n</sup> quia na tco'na' nnoom na seit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>n</sup>ots'om Jesús, ndo' seinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu.

<sup>42</sup> Saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na luaa' tso Isaías, majndyendye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> jo ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos, tyola'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Saa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na nquiaana nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos, jo' chii ticatjei'yuu'ndyena na ljo'. Ee xe<sup>n</sup> nl'ana na ljo' tixonquia fariseos'ñee<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nla'jomndyena xje<sup>n</sup> na cwi'oona wats'om. <sup>43</sup> Ee joona neii<sup>n</sup>tina na calue nc'iaana na ya cwil'ana, nchiiti na ntyjaa' n'omna na catso Ty'o<sup>n</sup>ots'om na ya ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

### *Ñ'oom na mañequiaa Jesús macu'xe<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup>*

<sup>44</sup> Jndeii seinei<sup>n</sup> Jesús. Matsoom:

—Ñee<sup>n</sup> juu na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nchii macanda ñequio ja matseyu' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mati matseyu' ñequio nquii Tsotyá na jñom ja quii'ntaa<sup>n</sup>yo'.

45 Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na manty'iaa' ja, mati manty'iaa' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nquii na jñom ja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'. 46 Ja na cwiluiindyō naxuee, jndyōō tsjoomnancue, cha mei<sup>n</sup>'cwi'ñee<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyiu' ñ'e<sup>n</sup>ndyō nncwji'na' juu naquii' natia. 47 Saā xe<sup>n</sup> cwe' na mandii ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na mañequiaya, mei<sup>n</sup> ticatseinda joo<sup>n</sup>a', nchii ja tseixma<sup>n</sup>ya na nncu'xa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ee nchii ty'iom Tsotyā ts'iaa<sup>n</sup> ja na nncu'xa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyō joo<sup>n</sup>a'. 48 'Ñee<sup>n</sup> juu na ticuee' ts'om ja, mei<sup>n</sup> tico'ñom ñ'oom na mañequiaya, waa cwii na nncu'xe<sup>n</sup>na' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ee xuee na macandā majooti ñ'oom na jndā seina<sup>n</sup>ya, joo<sup>n</sup>a' nntu'xe<sup>n</sup>na' jom. 49 Ticalatiuu'yo' na cwe' na jndei' 'ndyō nncō ñ'oommei<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>. Nquii Tsotyā na jñom ja, nque<sup>n</sup> sa'ntjoom na nmei<sup>n</sup> catseina<sup>n</sup>ya ndo' na ca'mōō<sup>n</sup>ya joo<sup>n</sup>a' ndaa<sup>n</sup>'yo'. 50 Ndo' ntyjiiya ñ'oom na matsa'ntjoom mañequiaana' na nntseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'. Jo' chii matseina<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na jndā tsoom nōō<sup>n</sup>.

### 13

#### *Tma<sup>n</sup> Jesús nc'ee' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyē ñ'e<sup>n</sup>ñê*

1 Cantyjati na jna<sup>n</sup>na' na t'ma<sup>n</sup> Jesús jā na cwilajomndyō ñ'e<sup>n</sup>ñê, t'mōō<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom jā. Ntyjee<sup>n</sup> na jndā jaawe'ntyjō xje<sup>n</sup> na nluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe na nncjaalcwe'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Tsotyee<sup>n</sup>. Jo' chii quia majaawe'ntyjō xje<sup>n</sup> na nlatyaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos xuee pascua quia cwilacwjaaya canma<sup>n</sup>, t'mō<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> waa na candya' ts'oom jā.

2 Cwicwaa'â ñ'e<sup>n</sup> Jesús natmaa<sup>n</sup>. Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jndā seijndo' tsa<sup>n</sup>'jndii ts'om x'iaayâ Judas Iscariote, jnda Simón, na quiaa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwenta jom. 3 Ndo' jom majndaa'ya ntyjee<sup>n</sup> na l'ōō<sup>n</sup> jndā tquiaa Tsotyee<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>'cwii tintjoom na nchii ñ'oom' nquii. Mantyjee<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Ty'ōots'om, ndo' na majo' wjaalcwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. 4 Teicantyyaa<sup>n</sup> yochē<sup>n</sup> na cwicwaa'â natmaa<sup>n</sup>. Tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> liaatco na cwe<sup>n</sup>, to'ñoom cwii liaa na cwityuee' luaayâ, seityee<sup>n</sup> juuna' tsia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. 5 Jnda jo' tioom ndaatioo ts'om 'na<sup>n</sup> na cwicandyuu'â. Toō<sup>n</sup>'ō<sup>n</sup> na maaaa<sup>n</sup> nc'aa'â na t'maa<sup>n</sup> na calajomndyō ñ'e<sup>n</sup>ñê, jndā chii mawee'ñê nc'aa'â ñequio liaa'ñee<sup>n</sup>.

6 Ndo' quia na tue'cañoom yuu na wacatyee<sup>n</sup> Simón Pedro, matso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Ta, ¿aa mma<sup>n</sup> nc'aya?

7 T'ōō<sup>n</sup> nnom, matsoom:

—Ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa tileicatsei'no<sup>n</sup> na maje'ndyō, saā ndaquiache<sup>n</sup> nnt-sei'no<sup>n</sup>.

8 Matso Pedro nnoom:

—Xoya na mma<sup>n</sup> nc'aya.

T'ō Jesús, matsoom nnom:

—Xe<sup>n</sup> ticamaa<sup>n</sup>ya nc'e' ticatseixma<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

9 Matso Simón Pedro nnoom:

—Xe<sup>n</sup> luaa'waa Ta, nchii macandā nc'a. Mati cama<sup>n</sup> l'ōōya ñequio xquaa<sup>n</sup>ya.

10 Matso Jesús nnom:

—Cwii ts'a<sup>n</sup> na jndā jndaa', tica<sup>n</sup>na' na nntma<sup>n</sup>ñe na cha'waañe ee jndā lju'ñe, mandā nc'ee maca<sup>n</sup>na' na nntma<sup>n</sup>. 'O laxma<sup>n</sup>'yo' na lju' n'om'yo' saā ticha'tsondyo'.

11 Ee ntyjee<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu ññequiaa cwenta jom luee ntyee. Macwe' jo' na matsoom: “Saā ticha'tsondyo' laxma<sup>n</sup>'yo' na lju' n'om'yo'.”

12 Quia na jndā tmaa<sup>n</sup> nc'aa'â, ndo' tcweenna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> liaatco 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, jndā jo' tjacjoonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nacañoom' mei<sup>n</sup>sa. Matsoom ndaayâ:

—¿Aa cwila'no<sup>n</sup>'yo' cantyja na s'aaya 'o? 13 'O cwilacajndyū'yo' ja Maestro ndo' na cwiluiindyō na matsa'ntjō<sup>n</sup>ya 'o. Ndo' maty'iomya<sup>n</sup> na ljo'

cwindu'yo', ee maxje<sup>n</sup> jo' ja. <sup>14</sup> Ndo' na jnda tmaa<sup>n</sup>ya nc'ee'yo' na cwilui-indyo na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya 'o ndo' na ma'moo<sup>n</sup>ya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa'yo', mati 'o matsona' na nntue'ndyo'cje'yo' na ndye'ntjom'yo' ndaa nc'iaa'yo'. <sup>15</sup> Ee jnda s'aaya cwii nnom na ma'mo<sup>n</sup>na' ndaa'yo' cha mati cal'a'yo' ñequio nt'omche<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> jnda s'aaya 'o. <sup>16</sup> Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjooya ndaa'yo', juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> moso ticaluiit'ma<sup>n</sup>ñe cha'na nquii ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom juu. Mati ts'a<sup>n</sup> na mawjaa ts'iaa<sup>n</sup> na jñom ts'a<sup>n</sup> juu, ticaluiit'ma<sup>n</sup>ñeti cha'xje<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na jñom juu. <sup>17</sup> Xe<sup>n</sup> cwila'no<sup>n</sup>yo' ñ'oommei<sup>n</sup> ndo' cwil'a'yo' na ljo', nntio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om 'o.

<sup>18</sup> 'Nchii matsjoo ñ'oomwaa' cantyja 'na<sup>n</sup>yo' na cha'tsondyo'. Mantyjiiya chiuu n'om' 'o na jnda tjeii'ndyo. Ee maxje<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na catseicandaa'ñena' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii. Matsona': "Manquii na macwa' ñ'e<sup>n</sup>ndyo malcwe' nacjoya." <sup>19</sup> Je' matsjooya ñ'oomwaa' ndaa'yo' cwii tjoche<sup>n</sup> na nluii na ljo', cha quia na nntseicandaa'ñena' nlayu'yo' na ja cwiluiindyō manquiiiti na jnda tsjoo ndaa'yo'. <sup>20</sup> Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'yo'. 'Ñee<sup>n</sup> juu na matseiljo ts'a<sup>n</sup> na majñoo<sup>n</sup>ya, ja matseiljo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na matseiljo ja, matseiljo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jñoom ja.

### *Matso Jesús na ñequiaa Judas cwenta jom*

*(Mt. 26:20-25; Mr. 14:17-21; Lc. 22:21-23)*

<sup>21</sup> Jnda na tso Jesús ñ'oomwaa', sei'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup>, ndo' ndyeyu tjei'yuu'ñe ndaa<sup>n</sup>yâ. Tsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'yo', cwiindyō 'o ñequiaa cwenta ja.

<sup>22</sup> Quia jo' jâ nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyō ñ'e<sup>n</sup>ñe tyonty'iaa ntyjaayâ ndaa<sup>n</sup>yâ. Ee ticala'noo<sup>n</sup>â 'ñee<sup>n</sup> cwiindyō jâ na matsoom na luaa' nnts'aa. <sup>23</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ja Juan na jee<sup>n</sup> candya' ts'om Jesús, mawacatyā<sup>n</sup> nacañom'm na cwicwaa'â. <sup>24</sup> Ndo' Simón Pedro s'oo l'oo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> na cwax'a' ndyoo Jesús cwaa<sup>n</sup> cwiindyō jâ na ñequiaa cwenta jom. <sup>25</sup> Jo' chii seintyjondyo jo ndo' jndya Jesús, tax'aya nnoom, tsjoo:

—Aa ndi' Ta, ¿ñee<sup>n</sup> cwii jâ na nnts'aa na ljo'?

<sup>26</sup> T'oo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>, tsoom:

—Majuu ts'a<sup>n</sup> na nnom ñequiaya cwii ta<sup>n</sup> tyoo' xje<sup>n</sup> na jnda seicanda'a juuna'.

Ndo' quia na jnda seicana<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> juuna' nnom Judas Iscariote, jnda Simón. <sup>27</sup> Ndo' Judas, jnda na to'ñoom ta<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup>, mana tuō Satanás quii' ts'oom. Ndo' tso Jesús nnoom:

—Que<sup>n</sup>ndyu' ts'iaa<sup>n</sup> na nntsa'.

<sup>28</sup> Saa mei<sup>n</sup>cwiindyō jâ na meindyuaandyō nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ñ'e<sup>n</sup>ñe ticala'noo<sup>n</sup>â chiuu na luaa' ñ'oom tsoom. <sup>29</sup> Ndo' ee na manquiuuyâ na Judas maleiñ'oom tja<sup>n</sup>che na ñjom s'om na cwiwil'uee'ndyō, jo' chii nt'omndyō jâ jla'tiuuyâ na ñecatso Jesús nnoom na catseijnaa<sup>n</sup> ljo'tindyō na maca<sup>n</sup>na' na nleil'uee'ndyō na waa xuee, oo quiaa<sup>n</sup> cwantindyō ndaa ndyeñee<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Ndo' jnda na tcwa' Judas tyoo'ñee<sup>n</sup>, mañoom' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda teijaa<sup>n</sup>.

### *Ñ'oom xco na matsa'ntjomna'*

<sup>31</sup> Jnda na jlui' Judas quii'ntaa<sup>n</sup>yâ, matso Jesús ndaa<sup>n</sup>yâ:

—Je' ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, manntseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja. Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ljo' na manntjo<sup>n</sup>ya nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om.

<sup>32</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom cantyja na manntjo<sup>n</sup>, quia jo' mati cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñe ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, ndo' tyuaa' nnts'aa<sup>n</sup> na ljo'. <sup>33</sup> 'O ntseindaaya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, chjootindyō cwii m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Nl'ue'yo' ja, ndo' cha'xje<sup>n</sup> tsjooya ndaa nc'iaa'yo'

nn'a<sup>n</sup> judíos, je' mati matsjoo ndaa' 'o: 'O xocandaa nntsquie'cañom'yo' yuu na nncjo. <sup>34</sup> Cwii ñ'oom xco na matsa'ntjomna' mañequiaya ndaa'yo', na c'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo'. Cha'xje<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya na candya' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o, malaa'ti' c'om' 'o na wi' n'om' nc'iaa'yo'. <sup>35</sup> Na nla'yo' na ljo' nla'no<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na 'o cwiluiindyo' nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>yo' na wi' n'om' nc'iaa'yo'.

*Matso Jesús na nncwji'ñe Pedro*

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Lc. 22:31-34)

<sup>36</sup> Tax'eeñe Simón Pedro nnoom. Matso:

—Ta, ¿yuu wja'yu'?

T'ò Jesús, matsoom nnom:

—Cantyja na nntjo<sup>n</sup> je' 'u xocandaa nntseijomndyo', saa' mati 'u nncue'ntyjo nntjom' na ljo'.

<sup>37</sup> Matso Pedro nnoom:

—Ta, ¿chiiu na xocandaa nntseijomndyo je' ljo' na nntjom'? Tints'aa meii<sup>n</sup> quio jo' c'io.

<sup>38</sup> T'ò Jesús, matsoom nnom: 'U matsei'tiuu' na ñequiaandyu' na nnc'io' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo njom', cwii tjooche<sup>n</sup> na nntseixuaa caxtijndyo na jaawixuee, saa' 'u jnda ndyee ndii' macwji'ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

## 14

*Jesús cwiluiñe nato*

<sup>1</sup> Tiñe'quiandyo' na nntseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' n'om'yo'. Cala'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' mati cala'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja. <sup>2</sup> Naquii' waa' Tsotyaya jndye joo niom yuu na ya nnc'om nn'a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> nchii na luaa' waa, jnda tsjoo ndaa'yo'. Manncjo na nntseijndaa'ndyo jona' na nleil'uee'ndyo'. <sup>3</sup> Ndo' na jo na nntseijndaa'ndyo yuu na nnc'om'yo', nndyolcwa'nda'a na nncjocho' 'o yuu na m'aa<sup>n</sup>ya, cha yuu na mac'a<sup>n</sup>ya, majo' nnc'om'yo'. <sup>4</sup> Ndo' 'o manquiu'yo' yuu na majo' ndo' mati cwita'jna<sup>n</sup>yo' nato.

<sup>5</sup> Matso Tomás nnoom:

—'U Ta, ticaliuuyâ yuu wja', jo' chii ¿chiiu ya na nla'noo<sup>n</sup>â yuu waa nato'ñee<sup>n</sup>?

<sup>6</sup> T'ò Jesús, matsoom nnom:

—Ja cwiluiindyo nato, ndo' ñ'oom na mayuu', ndo' na tijoom cwintycwii na wando' ts'a<sup>n</sup>. Ñequii'che<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup> ja jo' na nnda<sup>n</sup> nncuee' ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Tsotyaya. <sup>7</sup> Xe<sup>n</sup> na cwila'no<sup>n</sup>yo' 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyo, quia jo' mati nla'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Tsotyâ. Na je' na cwii wjaatina' nc'e na cwita'jna<sup>n</sup>yo' ja, mati cwita'jna<sup>n</sup>yo' jom, ndo' jnda nty'ia'nda<sup>n</sup>yo' jom.

<sup>8</sup> Matso Felipe nnoom:

—Ta, quiaa' na nnty'iaandaayâ Tsotye', quialjo'che<sup>n</sup> nljoya n'oo<sup>n</sup>yâ.

<sup>9</sup> T'ò Jesús nnom:

—Chiiu sa 'u Felipe, jaach'ee xuee m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', ¿aa maxje<sup>n</sup> ticwajna<sup>n</sup> ja? Ts'a<sup>n</sup> na jnda nty'iaa' ja, mati jnda nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Tsotyâ. ¿Chiiu na matsu': "Quiaa' na nnty'iaandaayâ Tsotye'?" <sup>10</sup> ¿Aa ticatseyu' na ljo'yu cwiluiindyo ñequio Tsotyaya, ndo' jom ljo'yu cwiluiñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja? Ñ'oom na matseina<sup>n</sup>ya ndaa'yo', nchii matseina<sup>n</sup>ya jona' cantyja 'naa<sup>n</sup> na jndo' ts'oo<sup>n</sup> nncjo. Nquii Tsotyâ na ñequii'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nque<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>11</sup> Cala'yu'yo' na ljo'yu cwiluiindyo ñequio Tsotyâ, ndo' Tsotyaya ljo'yu cwiluiñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja. Xe<sup>n</sup> tileicala'yu'yo' na ljo', saa' quiandyo' na nla'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> mañejoo ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> na



mats'aa. <sup>12</sup> Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'yo', 'ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, mañejoo ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa nnts'aa<sup>n</sup>. Hasta jndatiche<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>, nc'e na majo na m'aa<sup>n</sup> Tsotyaya. <sup>13</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ñ'oom na nnta<sup>n</sup>'yo' nnom Tsotyā ñequio xueya, jo' jo' ñnequia cha na catseit'maa<sup>n</sup>'ñena' jom cantyja 'na<sup>n</sup> ja na cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Cha'tso na cwita<sup>n</sup>'yo' ñequio xueya, jo' jo' nnts'aa.

### *Njñom Jesús Espiritu Santo*

<sup>15</sup> 'Xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo' na jnda nquiu'yo' ja, quia jo' cala'canda'yo' ñ'oom na matsa'ntjo<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Ndo' ja nlcaa<sup>n</sup>'a nnom Tsotyaya na ñnequiaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na nnteijndei<sup>n</sup> 'o, nquii Espiritu na cwiluiñe na mayuu' na ñequii'che<sup>n</sup> nnc'oomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>17</sup> Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue xocanda<sup>n</sup> nnto'ñoomna jom, ee tyoonty'iaana jom, mei<sup>n</sup> ticata'jnaa<sup>n</sup>'na jom. Saa 'o cwita'jna<sup>n</sup>'yo' jom, ee m'aa<sup>n</sup>'ñe naquii' n'om'yo', ndo' ñequii'che<sup>n</sup> nnc'oomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>18</sup> Tixoca'ndiya 'o na macanda, maxje<sup>n</sup> nncwjannda'a na m'a<sup>n</sup>'yo'. <sup>19</sup> Mawaa xje<sup>n</sup> na nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> ja, ndo' jnda jo' taxocanty'iaana ja. Saa ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o ñequii'che<sup>n</sup> na nnc'oo<sup>n</sup>'ya, ee nc'e na nncwando'xco, jo' chii mati 'o nlxma<sup>n</sup>'yo' na ticantycwii na nntando'yo'. <sup>20</sup> Quia na jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nla'no<sup>n</sup>'yo' na m'aa<sup>n</sup>'ya ñ'e<sup>n</sup> Tsotyā, ndo' 'o m'a<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ndo' ja m'aa<sup>n</sup>'ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>21</sup> 'Ñee<sup>n</sup> juu na matseiljo ñ'oom na matsa'ntjo<sup>n</sup> ndo' matseicanda' jona', tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jnda ntyjee<sup>n</sup> ja. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na jnda ntyjii ja, nquii Tsotyaya candya' ts'oom juu. Ndo' mati ja candya' ts'oo<sup>n</sup>'ya juu, ndo' m'moo<sup>n</sup>'ya cantyja 'na<sup>n</sup>'ya nnom.

<sup>22</sup> Tsa<sup>n</sup> na jndyū Judas, saa nchii Judas Iscariote, matso:

—Ta, ¿chiiu na cwe' ndaa' ja m'mo<sup>n</sup>' cantyja 'na<sup>n</sup> saa ndaa' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue xocatsa' na ljo'?

<sup>23</sup> T'o Jesús nnom, matsoom:

—Ñee<sup>n</sup> juu na jnda ntyjii ja maxje<sup>n</sup> nntseiñ'oom'ñe ñ'oom na maqua<sup>n</sup>. Nnc'oom Tsotyā na candya' ts'oom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, ndo' nntsquiacañoo<sup>n</sup>'yâ juu. Nnc'oo<sup>n</sup>'yâ ñ'e<sup>n</sup>ñe. <sup>24</sup> 'Ñee<sup>n</sup> juu na ticajnda ntyjii ja, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tiñe'catseicana<sup>n</sup>'ñ'oom na mañequiaya. Ndo' ñ'oom na matseina<sup>n</sup> ndaa'yo' nchii ñ'oom 'ndyo nncoya. Matseixma<sup>n</sup>'na' ñ'oom 'ndyoo Tsotyaya ee jom jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'.

<sup>25</sup> 'Ñoommei<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup> ndaa'yo' yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>26</sup> Saa ja nlcaa<sup>n</sup>'a nnom Tsotyaya na njñoom Espiritu Santo na nnteijndei<sup>n</sup> 'o. Juu m'mo<sup>n</sup>'ti ñ'oom ndaa'yo' na maca<sup>n</sup>'na' na nliu'yo'. Ndo' nnts'aa na nncjaañjoom' n'om'yo' cha'tso ñ'oom na jnda ñetsjoo ndaa'yo'.

<sup>27</sup> 'Ja tjaa'na<sup>n</sup> ñomtiuu tseixma<sup>n</sup>'ya. Mañequiaya na cala'xma<sup>n</sup>'yo' juuna' naquii' n'om'yo'. Juu na mañequia na cwicanda'yo' t'ma<sup>n</sup>'ti tseixma<sup>n</sup>'na', nchiiti juu na tjaa ñomtiuu c'om nn'a<sup>n</sup> na mañequiaa tsjoomnancue. Tiñe'quiandyo' na nntseiñ'ee<sup>n</sup>'ñena' n'om'yo' ljo' cwii nntjom'yo' mei<sup>n</sup> tila'catyuendyo'. <sup>28</sup> Jnda jndye'yo' na tsjoo ndaa'yo', majo, saa ndyonda'a na m'a<sup>n</sup>'yo'. Xe<sup>n</sup> na mayuu' jnda nquiu'yo' ja, quia jo' ñnequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' meii<sup>n</sup> na tsjoo na majo ee na m'aa<sup>n</sup> Tsotyaya jo. Jom t'ma<sup>n</sup>'ti cwiluiñe, nchiiti ja. <sup>29</sup> Ndo' je' cwitjooche<sup>n</sup> na nluii na ljo' matsjoo<sup>n</sup>'ya ndaa'yo', cha quia na jnda tue'ntyjo juuna' quia jo' nla'yu'yo'.

<sup>30</sup> 'Tajndye cwimatseina<sup>n</sup>'tyaya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', ee mandyo nquii na cwilui- itquieñe quii' n'om nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe. Saa tjaa mei<sup>n</sup>'cwii na matseixma<sup>n</sup>'ya na juu jo' nnda<sup>n</sup> nleil'uee'ñe na cat'uiina' ja. <sup>31</sup> Saa cha nnc'ooliu nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na m'aa<sup>n</sup>'ya na candya' ts'oo<sup>n</sup>'ya Tsotyā, ndo'

na matseicandaa'ndyo cha'tso na matsa'ntjoom ja, mañequiaandyo na nnc'io. Quicantyja'yo', cjaaya, calui'a ñjaa'ñe.

## 15

### *Jesús cwiluiñê ts'oq ntjom na mayuu'che*

<sup>1</sup> 'Ja cwiluiindyō ts'oq ntjom na mayuu' ndo' Tsotyaya cwiluiñê ts'a' na mateix'ee juuna'. <sup>2</sup> Matyjee' mei'nquia l'o ts'oq'ñee' na tyool'ana' ta. Saa ticwii l'o ts'oq'ñee' na cwil'ana' ta, matyjee' nque'na' cha majndyeti ta cal'ana'. <sup>3</sup> Mati joo ñ'oom na ma'moq' ndaa'yo' maque'nju'na' n'om'yo' cha ya nl'a'yo' ts'iaa' na'ya. <sup>4</sup> Jo' chii caljoo'ndyo'tye'yo' cantyja 'na'ya, cha'xje' macwiljoo'ndyotyanya ñ'e'ndyo'. Ee cha'xje' ts'o ts'oq xondaq nnts'aa che'nquiina' ta xe' ticat'uiina' nquii ts'oq, majo'ti cantyja 'na'yo', mei' xocats'aana' na nncue' ta nl'a'yo' xe' ticaljoo'ndyo' cantyja 'na'ya.

<sup>5</sup> 'Ja cwiluiindyō x'ee ts'oq, ndo' 'o cwiluiindyō' l'o ts'oq. 'Ñee' cwii 'o na tye' matseijomñe cantyja 'na'ya, ndo' na cwiljoo'ndyo ñ'e'ñe, tsa'ñee' jndye cha'cwijom ta nncue' cantyja 'naa'a'. Saa xe' na nnto'ñe cantyja 'na'ya, tjaa'na' ljo' cwii ndaaq nnts'aa. <sup>6</sup> 'Ñee' juu na ticaljoo'ñe cantyja 'na'ya, nntquie'na' juu cha'xje' cwitye'nquie' l'o ts'oq, ndo' jo' jo' cwicaa'na'. Jnda chii cwicajñee' nn'a' l'oq'ñee', cwitoomna joona' quii' chom.

<sup>7</sup> 'Xe' cwila'jomndyo'tye'yo' cantyja 'na'ya, mei' ticatsuu' n'om'yo' ñ'oom na mañequiaya, quia jo' cata'yo' nnom Ty'oq'som cha'tso na l'ue n'om'yo', ndo' ñnequiaa'. <sup>8</sup> Luaa waa na matseit'maa'ñena' Tsotyaya, na cantyja 'na'yo' jndye ta nncue'. Ee laa'ti' m'mo'na' na mayuu'che' cwila'xma'yo' nn'a' na cwila'jomndyo' ñequio ñ'oom na mañequia. <sup>9</sup> Cha'xje' juu Tsotyaya candya' ts'oom ja, mati ja candya' ts'oq'ya 'o. Jo' chii caljoo'ndyo'tye'yo' cantyja na m'aa'ya na candya' ts'oq'ya 'o. <sup>10</sup> Ja matseicandaa'ndyo ñ'oom na matsa'ntjom Tsotyā, ndo' cwiljoo'ndyo cantyja na candya' ts'oom ja. Ñequii'che' cala'canda'yo' ñ'oom na matsa'ntjō'ya 'o, ee na nl'a'yo' na ljo', nljoo'ndyo'tye'yo' cantyja na candya' ts'oq'ya 'o.

<sup>11</sup> 'Ñ'oommeii' matseina'ya ndaa'yo' cha nla'xma'yo' na nei'yo' ñ'e'ndyo' ndo' cha candaq'ya nnc'om'yo' na nei'yo'. Hasta quiaana' na waljoo'che' na nei'yo' na cwila'candaq'ndyo' yuu na matsa'ntjō'ya. <sup>12</sup> Luaa waa ñ'oom na matsa'ntjō': C'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo', cha'xje' m'aa'ya na candya' ts'oq'ya 'o. <sup>13</sup> Tjaa'na' cwii na t'manti na ma'mo'na' na wi' ts'om ts'a' nc'iaa' cha'na juu ts'a' na ñnequiaa'ne na cue' cwentaa nc'iaa'. <sup>14</sup> 'O cwiluiindyō' nc'iaya xe' cwila'candaq'ndyo' na matsa'ntjō'ya 'o. <sup>15</sup> Je' tacatsjootyaya na 'o cwiluiindyō' moso. Ee ts'a' na m'aa' moso ticaljeii' ljo' matseijndaa'ñe patrom 'naa'a'. Je' matsjooya na 'o cwiluiindyō' nn'a' na ya ñ'oom ñ'e'ndyo' ee jnda tquiaya na caliu'yo' cha'tso ñ'oom na jnda jndiia' ndyoo Tsotyaya. <sup>16</sup> 'O nchii tjeii'ndyo' na nla'xma'yo' cantyja 'na'ya, nncō tjeii'ndyo' 'o, ndo' jnda ty'io'ya ts'iaa' 'o na catsa'yo' ndo' cal'a'yo' yuu na ñenquii'che' nntseit'maa'ñena' Ty'oq'som. Ee na ljo' nl'a'yo' mei'nquia ñ'oom na nta'yo' nnom Tsotyā ñequio xueya, jom ñnequiaa'. <sup>17</sup> Luaa ñ'oom na matsa'ntjō'ya 'o: C'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo'.

### *Ticuee' n'om nn'a' Jesús*

<sup>18</sup> 'Quia ticuee' n'om nn'a' tsjoomnancue 'o, cala'nq'yo' na ja tyuaa'ti t'omna na ticuee' n'omna. <sup>19</sup> Xe' cwila'xma'yo' cantyja 'naa' tsjoomnancue, nn'a' cwentaa'na' nnc'omna na neii'na 'o cha'xje' na neii'na nc'iaana, saa nc'e jnda tjeii'a 'o quii'ntaa'na, jo' chii ticala'xma'yo' cantyja 'naa' tsjoomnancue, ndo' jo' na jndoo nn'a' 'o. <sup>20</sup> Cjaañjoom' n'om'yo' ñ'oom na jnda

ñetsjoo ndaa'yo', na juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> moso ticaluiit'ma<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom jom. Nc'e na cwita'wi' nn'a<sup>n</sup> ja, mati nnta'wi'na 'o. Ndo' xe<sup>n</sup> cwila'canda<sup>n</sup> ndyena ñ'oom na mañequiaya, quia jo' mati nla'canda<sup>n</sup> ndyena ñ'oom na ñe'quia'yo'. <sup>21</sup> Cha'tso nmei<sup>n</sup>! nl'ana 'o cwe' nc'e na la'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaya ee ticata'jnaa<sup>n</sup> na nque<sup>n</sup> na jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>na.

<sup>22</sup> Xe<sup>n</sup> nchii na jndyotseina<sup>n</sup>ya ndaana, quia jo' tixocwijndaa' na la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>. Saa je' tixocanda<sup>n</sup> nluena na ticaliuna na cwila'tjoondyena nnoom. <sup>23</sup> Ee ñee<sup>n</sup> juu na jndoo' ja, mati jndoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê Tsotyā. <sup>24</sup> Tijoom ñes'aa cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa. Xe<sup>n</sup> na nchii ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>! mats'aa, quia jo' tixocwijndaa' na cwila'tjoondyena nnoom, saa je' meii<sup>n</sup> na jnda ñenty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa cantyja<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na to'a, m'a<sup>n</sup>na na jndoo' ja ndo' mati nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê Tsotyā. <sup>25</sup> Saa luaa' waa cha catseicanda<sup>n</sup>ñena' ñ'oom na teiljeii naquii' ljeii na cwilei'ñ'omna na matsa'ntjomna', na matsona': "Jndoo' ja meii<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom cantyja 'na<sup>n</sup>ya na matseijndaa'ñena' na nl'ana na ljo'."

<sup>26</sup> 'Ja nlcaa<sup>n</sup>la nnom Tsotyā na cajñoom Espíritu na cwiluiiñê na mayuu' naquii' n'om'yo'. Quia na jnda tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nncwji'yuu'ñê cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>27</sup> Ndo' mati 'o nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ee m'a<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo' xje<sup>n</sup> na to'jndyaa ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup>.

## 16

<sup>1</sup> Matso Jesús:

—Ñ'oommei<sup>n</sup>! jnda seinā<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya ndaa'yo' cha tintseiquiaana' 'o. <sup>2</sup> Ee nntjeii' nn'a<sup>n</sup> judíos 'o naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup>na. Ndo' manncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>quiandyo ts'a<sup>n</sup> na nntseicuee' cwii 'o nntseitiuutoom na mandi'ntjoom nnom Ty'oots'om na ljo' nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Nmeii<sup>n</sup>! nl'ana cwe' nc'e ticala'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>! Tsotyā, mei<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup> ja. <sup>4</sup> Saa jnda tsjooya ñ'oommei<sup>n</sup>! ndaa'yo' cha quia na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nncjaañjoom' n'om'yo' ñ'oom na jnda tsjoo ndaa'yo'.

### *Ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aa Espíritu Santo*

'Tícatsjoo ñ'oommei<sup>n</sup>! ndaa'yo' quia na to'jndyaa ts'iaa<sup>n</sup> na maleiñ'o<sup>n</sup>ya nc'e m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>5</sup> Saa je' majolcwa'a na m'aa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', ndo' mei<sup>n</sup>cwii 'o tyoowaxe' noo<sup>n</sup> yuu jo. <sup>6</sup> Saa cwe' ee na tsjoo ñ'oommei<sup>n</sup>! ndaa'yo', jo' na jee<sup>n</sup> ndya' chjoo' n'om'yo'. <sup>7</sup> Saa ñ'oom na mayuu' matsjooya ndaa'yo', maxje<sup>n</sup> nnteijndeiitina' 'o xe<sup>n</sup> jōya. Ee xe<sup>n</sup> ticjo, nque<sup>n</sup> na nnteijnei<sup>n</sup> 'o ndo' na ñequiaa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' tixocwjee'cañoom 'o. Ndo' na nncjo, njñoo<sup>n</sup>ya jom na nñoom na m'a<sup>n</sup>'yo'. <sup>8</sup> Ee quia na jnda tyjee'cañoom, nnts'aa<sup>n</sup> na nlco'tiana' nquiu nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup> ndo' na cala'no<sup>n</sup>na na c'omna cantyja na maty'iomyaana' ndo' na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om joona. <sup>9</sup> M'moo<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwe' nc'e na tiñe'cala'yuna ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>10</sup> Ndo' m'moo<sup>n</sup> chiuu waa na maty'iomyaana' na c'omna nc'e jo na m'aa<sup>n</sup> Tsotyā ndo' taxocanty'iaatina ja. <sup>11</sup> M'moo<sup>n</sup> chiuu na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> ee na jnda tu'xe<sup>n</sup>ñe nquii na cwiluiitquieñe tsjoomnancuewaañe.

<sup>12</sup> 'Ndo' niom jndye nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom na maca<sup>n</sup>na' na catsjooya ndaa'yo', saa tileicala'no<sup>n</sup>'yo' joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> je'. <sup>13</sup> Saa quia na nncwjee'cañoom juu Espíritu na cwiluiiñê na mayuu', juu nncjaa'mo<sup>n</sup> ndaa'yo' cha'tso ñ'oom na mayuu' ee nchii nntseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! nquii, nntseinei<sup>n</sup> ticwii cwii ñ'oom na mandii na matseinei<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' m'mo<sup>n</sup> ndaa'yo' 'na<sup>n</sup> na quia nluii. <sup>14</sup> Juu nntseit'maa<sup>n</sup>ñe ja, ee nnc'oñom cha'tso ñ'oom na ñe'catseicandiya 'o, ndo' m'mo<sup>n</sup> joona' ndaa'yo'. <sup>15</sup> Cha'tso na matseixma<sup>n</sup> cwentaa' Tsotyāya

macwentaya joona'. Cwe' nc'e jo' na tsjoo na nnc'o'ñom juu Espíritu cha'tso ñ'loom na ñ'e'catseicandiiya 'o ndo' m'mo' joona' ndaa'yo'.

*Juu na chjoo' n'om'yo' nntseicwaque'na' na nei'yo'*

<sup>16</sup> Chjootindyo cwii ñ'a'ntya ñ'e'ndyo', ndo' jnda jo' taxocanty'ia'yo' ja. Ndo' ndanquia chjootindyo cwii nnty'ia'ti'yo' ja, cwe' nc'e nncjo na m'aa' Tsotyā.

<sup>17</sup> Jnda tsoom ñ'oommei' cwantindyô jâ nn'a' na cwila'jomndyô ñ'e'ñê ts'iaa' na mach'ee' l'uuyâ ndaa ntyjaayâ:

—¿Chiuu ñeca'mo' ñ'oomwaa' na matseinei' ndaayâ, na chjootindyo cwii ñ'e'ntyee' ñ'e'ndyo, ndo' xe' jndache' taxocanty'iaa'ya jom, ndo' ndanquia jo' chjootindyo cwii nnty'iannda'a jom? Ndo' na tsoom cwe' nc'e na wja' na m'aa' Tsotyee'.

<sup>18</sup> L'uutyayâ:

—Juu ñ'oomwaa' na chjootindyo na tsoom, ¿ljo' ñe'ca'mo'na'? Ticala'noo'â ñ'loom na matseinei'.

<sup>19</sup> Ndo' sei'no' Jesús na ñe'cata'x'eendyotyayâ ñ'oomwaa' nnoom. Quia jo' matsoom ndaayâ:

—¿Aa cwita'xe'yo' ndaa ntyjee'yo' cantyja ñ'oommei' na matsjoo na chjootindyo mei' taxocanty'ia'yo' ja, ndo' ndanquiache' na chjootindyo quia jo' nnty'ia'nda'yo' ja? <sup>20</sup> Ñ'oom na mayuu'che' matsjoo'ya ndaa'yo', joo nn'a' na m'a' cantyja 'naa' tsjoomnancue, ñequio na nei'na nnty'iaana ljo' nntjo'. 'Na' na nntjo' nnts'aana' na 'o nntyuee'yo' na matseichjoo'na' n'om'yo', saa juu na chjoo' n'om'yo', xe' jndache' nntseicwaque'na' na nnc'oom'yo' na nei'yo'. <sup>21</sup> Manquiu'yo' cwii yuscu quia manntseincuii, maquiina' juu, cwe' ee jnda tue'ntyjo xje' na nntseincuii. Saa quia na jnda tuiiñe yu'ndaa, cwitsuu' ts'oom na tqiina' jom, ee m'aa' na nei'e' na jnda tuiiñe yu'ndaa. <sup>22</sup> Maluaa' matseijomna' 'o. Je' m'a'yo' na chjoo' n'om'yo', saa quia na nnty'iannda'a 'o, quia ljo'che' ñequiaana' na nei'yo'. Ndo' xje'ñee' mei'cwii ts'a' xocandaa nncwji' na nei'yo'.

<sup>23</sup> Juu xuee'ñee', taxoca'na' na nnta'xe'ti'yo' ñ'loom noo'. Ñ'oom na mayuu'che' matsjoo' ndaa'yo', cha'tso na nta'yo' nnom Tsotyaya cha catseit'maa'ñena' ja, jo' ñequiaa' na nda'yo'. <sup>24</sup> Hasta xje' je'che' tyoo'ca'na' na candu'yo' na catseit'maa'ñena' ja joo ñ'oom na nnta'yo' nnoom. Saa je' cal'a'yo' na ljo' quia jo' nnto'ñoom'yo' ñ'oom na cwilatyo'ondyo', cha ñequiaana' na candaa'ya na nei'yo'.

*Jnda jna'ndyo ñequio na matseixma' tsjoomnancue*

<sup>25</sup> Jnda seinā ñ'oommei' ndaa'yo' na cwe' tjañoom'. Saa manncue'ntyjo xje' na taxocatseinā ndaa'yo' ñ'oom na cwe' wjaañoom', ee nntseinā ndaa'yo' ñ'oom na ndyeyu cantyja 'naa' Tsotyā. <sup>26</sup> Ndo' juu xje'ñee', nnta'yo' nnoom ñequio xueya cha catseit'maa'ñena' ja. Ndo' quia ljo'che' mei' taxoca'na' na nntseity'oondyo nnom jom na ñequiaa' ñ'oom na cwita'yo', <sup>27</sup> ee manquiti Tsotyaya m'aa' na candya' ts'oom 'o, nc'e na jnda nquiu'yo' ja ndo' jnda macwilayu'yo' na jna'ya na m'aa'. <sup>28</sup> Ja jna'ya na m'aa', tyja'caño'ya tsjoomnancuewaa. Ndo' je' je' ma'ndiya juuna' na manncjlcwā'a na m'aa'.

<sup>29</sup> Quia jo' jâ nn'a' na cwilajomndyô ñ'e'ñê l'uuyâ:

—Je' ndyeyu matsei'nei', nchii cwe' ñ'oom na wjaañoom'. <sup>30</sup> Je' macwila'noo'â na 'u cha'tso ntyji' mei' tica'na' na nnta'x'aatyayâ njom'. Jo' chii cwilayuu'â na mayuu' na jna' na m'aa' Ty'oots'om.

<sup>31</sup> T'o Jesús ndaayâ, matsoom:

–Je' cwila'tiiu'yo' na cwilayu'yo'. <sup>32</sup> Saa manncue'ntyjo xje<sup>n</sup>, ndo' je' cwiwe'ntyjona' na nnt'oom'ndyo'. Cwii ndo' cwiindyoy' nntsa'yo' na waa w'a'yo' ndo' n'ndye'yo' ja na ñenco. Saa tiñenco m'aa<sup>n</sup>ya, ee nquii Tsotyaya m'aa<sup>n</sup>ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>33</sup> Jnda sein<sup>n</sup>ya ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa'yo' cha cantyja na cwilajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo mei<sup>n</sup>cwii ñomtiiu tanc'oom. Ñequii' nawil nntjom'yo' na m'a<sup>n</sup>'yo' tsjoomnancue, saa c'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo', ee jnda jna<sup>n</sup>ndyo ñequio juu na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue.

## 17

### *Mateijndei Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús*

<sup>1</sup> Jnda na seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, jlunda<sup>n</sup>ñê cañoom'luee. Matsoom:

–Tsotyaya, jnda tue'ntyjo na nluu cha'tso na teijndaa' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Je' catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' ja na cwiluiindyoy' Jnda', cha mati ja nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo' 'u. <sup>2</sup> Ee 'u jnda tque<sup>n</sup> na waa na jndo na matseixma<sup>n</sup>ya jo ndaa' cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa' l'ooya na ñequiaya na tseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'. <sup>3</sup> Luaa waa na nntseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' añmaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, na catsei'noo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na ñenncu'che<sup>n</sup> cwiluiindyoy' Ty'oots'om na mayuu' ndo' mati na ja Jesús cwiluiindyoy' Cristo na jñom' ja quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>4</sup> Ja jnda seit'maa<sup>n</sup>ndyo' 'u quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ndo' majnda mamañequiaandyo na c'io cwentaa nn'a<sup>n</sup>, mañejuu ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tquiaa' noo<sup>n</sup> na cats'aa. <sup>5</sup> Ndo' je' je' 'u Tsotyaya, catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' ja cha'xje<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyu' yuu na m'aa<sup>n</sup>, na juu jo' matseixma<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cwii tjoche<sup>n</sup> na nncuaa tsjoomnancue.

<sup>6</sup> Ndaa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na tquiaa' joona l'oo, jnda t'moo<sup>n</sup>ya chiuu cwiluiindyoy'. Tyom'a<sup>n</sup>na cwenta', ndo' tquiaa' na cwila'xma<sup>n</sup>na cwentaya. Joonaa cwila'wena ñ'oom naya 'na<sup>n</sup> ndo' cwila'candana juuna'. <sup>7</sup> Ndo' macwila'no<sup>n</sup>'na na cha'tso na cwicandaa mats'aa, ñenncu' tquiaa' na matseixma<sup>n</sup>ya na ljo'. <sup>8</sup> Ee ñ'oom na tsu' noo<sup>n</sup>ya, jnda tquiaa' joona' ndaana. Ndo' joona jnda to'ñoomna ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Cwila'no<sup>n</sup>'na na mayuu'che<sup>n</sup> jnaa'ya na m'aa<sup>n</sup>, ndo' cwila'yua'na na 'u jñom' ja quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Maca<sup>n</sup>'a naya njom' cantyja 'naa<sup>n</sup>na, nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ja maca<sup>n</sup>'a na cateijndei' joo na jnda tquiaa' l'ooya, ee cwila'xma<sup>n</sup>na cwenta'. <sup>10</sup> Cha'tsondye joona na la'xma<sup>n</sup>na cwentaya, mati la'xma<sup>n</sup>na cwenta'. Ndo' joona na la'xma<sup>n</sup>na cwenta', mati la'xma<sup>n</sup>na cwentaya, ndo' matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja cantyja 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>11</sup> Je' taxoc'oo<sup>n</sup>tya tsjoomnancue, saa joo na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwiljoo'ndyena juuna', ee ja jonlcwā'a na m'aa<sup>n</sup>. 'U Tsotyaya na lju' cwiluiindyoy', catsa' cwenta na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na jnda tquiaa' l'oo ñequio juu najndei na matsei'xma<sup>n</sup> cha nnts'aana' ñe'cwii nla'xma<sup>n</sup>na cha'xje<sup>n</sup> jaa ñe'cwii cwilaxmaa<sup>n</sup>ya. <sup>12</sup> Yoche<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup>ya naquii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na jnda tquiaa' l'oo, tyots'aa cwenta joona ñequio najndei na matsei'xma<sup>n</sup> nncu'. Ndo' mei<sup>n</sup>cwiindyena t'catsuñe, macandā tsuñe juu ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> na catsuñe, cha na catseicandaa'ñena' ñ'om' na teiljeii.

<sup>13</sup> Saa je' na nncjolcwā'a na m'aa<sup>n</sup>. Ndo' matseina<sup>n</sup>ya ñ'oommei<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na ndi m'aa<sup>n</sup>ya tsjoomnancuewaañe, cha juu na m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya, candaa' nla'xma<sup>n</sup>na juuna'. <sup>14</sup> Jnda tquiaa' ñ'oom naya 'na<sup>n</sup> ndaana, saa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue ticuee' n'om' joona ee ticala'xma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue, cha'xje<sup>n</sup> ja mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'. <sup>15</sup> Nchii maca<sup>n</sup>'a na cwji' joona tsjoomnancue, saa na cwañom' joona ljo' na ñe'cats'aa tsa'jndii ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>16</sup> Joonaa ticalaxma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue cha'xje<sup>n</sup>



ja mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>ny</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'. 17 Que<sup>n</sup> joona na cwiluiindyena na lju' n'omna nc'e ñ'oom na mayuu'. Juuna' cwiluiñena' na mayuu'. 18 Cha'xje<sup>n</sup> na jñom' ja na jndyoo tsjoomnancue, mati majñoo<sup>ny</sup>a joona na c'oocatjei'yuu'ndyena ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. 19 Ee nc'e joona maqua<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncō na lju' ts'oo<sup>n</sup> jo njom' cha mati nlque<sup>n</sup>lju'na' n'omna nc'e ñ'oom na mayuu'.

20 'Ndo' nchii macanda maca<sup>n</sup>'a cantyja 'naa<sup>n</sup> joo na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>l'. Mati maca<sup>n</sup>'a na cateijndei' joo nn'a<sup>n</sup> na quia nla'yuu' ñ'e<sup>n</sup>ndyō nc'e ñ'oom na quia nntjei'yuu'ndyena 21 cha ñe'cwii nla'xma<sup>n</sup>'na, cha'xje<sup>n</sup> 'u Tsotyaya ñe'cwii cwiluiindyuu' ñ'e<sup>n</sup>ndyō, ndo' ja ñe'cwii cwiluiindyō ñ'e<sup>n</sup>ndyuu'. Ee na ljo' mati joona nndaā nla'xma<sup>n</sup>'na na ñe'cwii cwiluiindyena ñequiondyō jaa. Quia jo' nla'yuu' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na 'u jñom' ja. 22 Juu na tquiaa' na matseit'maa<sup>n</sup>'ñena' ja, mati tquiaa' jo' na cala'xma<sup>n</sup>'na, cha na ñe'cwii cala'xma<sup>n</sup>'na cha'xje<sup>n</sup> jaa ñe'cwii cwila'xmaa<sup>ny</sup>a. 23 Ja m'aa<sup>ny</sup>a ñ'e<sup>n</sup>ndye joona, ndo' 'u m'aa<sup>n</sup>' ñ'e<sup>n</sup>ndyō ja cha nnts'aana' na ñe'cwii cwila'xma<sup>n</sup>'na. Ndo' na ljo' nla'no<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> na 'u jñom' ja, ndo' na candya' ts'om' joona cha'xje<sup>n</sup> na candya' ts'om' ja.

24 'U Tsotyaya m'aa<sup>n</sup>' na candya' ts'om' ja cwii tjoōche<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> tsjoomnancue. L'ue ts'oo<sup>n</sup> na na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>l' na jnda tquiaa' l'oo<sup>ny</sup>a, c'omna yuu na m'aa<sup>ny</sup>a ñ'e<sup>n</sup>ndyuu'. Ee quia ljo'che<sup>n</sup> nndaā juu na matseit'maa<sup>n</sup>'ñena' ja na tquiaa' na matseixma<sup>ny</sup>a. 25 Tsotyaya 'u na cwiluiindyuu' na maty'iomyana', nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>'na cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue ticala'no<sup>n</sup>'na cantyja 'na<sup>n</sup>', saā ja mawajna<sup>n</sup>'a 'u ndo' na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>l' cwila'no<sup>n</sup>'na na 'u jñom' ja. 26 Jnda t'moo<sup>ny</sup>a cantyja 'na<sup>n</sup>' ndaana, ndo' m'moo<sup>ny</sup>tyaya jo' ndaana. Luaa' nnts'aa cha juu na m'aa<sup>n</sup>' na candya' ts'om' ja, mati nlaxma<sup>n</sup>'na juuna'. Ndo' mati nnc'oo<sup>ny</sup>a ñ'e<sup>n</sup>ndye joona.

## 18

### 'Ooñ'omna Jesús na praso

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53)

1 Jnda na seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>' nnom Ty'oots'om, mana jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> jo' jo' ñ'e<sup>n</sup>ndyō jā na cwilajomndyō ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tei'ty'ioō'â tsjo' Cedrón. Squiaayâ cwii joo yuu waa cwii ntjom, jo' jo' santjyoo<sup>ny</sup>â na tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. 2 Ndo' Judas, juu x'iaayâ na tquiaa cwenta jom, mati mantyjii jo' jo', ee majndye ndii' ñesaayâ jo' jo' ñ'e<sup>n</sup> Jesús. 3 Quia jo' Judas'ñee<sup>n</sup>, to'ñoom cwii tmaa<sup>n</sup>' sondaro ñ'e<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom ndaa ntyee na cwiluiitquiendye, ndo' mañ'ee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>' fariseos. Tjachom na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jo' jo'. Ty'echona lioochom ndo' chom nlca ñ'e<sup>n</sup> l'ō ts'iaa<sup>n</sup> ntia'. 4 Ndo' Jesús, nc'e na mantjee<sup>n</sup> cha'tso na mawaa xje<sup>n</sup> na nntjoom, tjacatjomñê na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tax'ee<sup>n</sup> ndaana, matsoom:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu cwil'ue'yo'?

5 T'oo<sup>n</sup>a, jluena:

—Cwil'uaayâ Jesús na jna<sup>n</sup> Nazaret.

Matsoom:

—Maja luaa jo'.

Ndo' mati Judas na tquiaa cwenta jom, mañ'ee<sup>n</sup> ñequio na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. 6 Ndo' quia tso Jesús: “Maja luaa jo'”, seilcwe'ntyana' joona hasta xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup> tquiaandyena. 7 Quia jo' tax'eeñennda' Jesús ndaana:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu cwil'ue'yo'?

Ndo' joona t'oo<sup>n</sup>nda'na nnoom:

—Jesús tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret.

8 T'ō Jesús ndaana:

–Jnda tsjooya, maja luaa jo'. Jo' chii xe<sup>n</sup> ja cwil'ue'yo', ca'ndye'yo' na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup> na nnc'oona.

<sup>9</sup> Luaa' tuii cha catseicanda<sup>a</sup>ñena' ñ'oom na tsoom quia seineii<sup>n</sup> nnom Tsotyee<sup>n</sup>. Tsoom: “Nn'a<sup>n</sup> na jnda tquiaa' l'ooya, mei<sup>n</sup>cwiindyee joona tîtseicatsuuya.” <sup>10</sup> Quia jo' Simón Pedro tjei'ñoomñê xjo na maleiñ'oom. Seiquiree'ñê ts'a<sup>n</sup> na jndyu Malco. Tyjee<sup>n</sup> tsua'qui tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjaya. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mosoo' tyee na cwiluiitquieñe. <sup>11</sup> Matso Jesús nnom Pedro:

–Cwja'ndyu'nnda' xjo' quii' tja<sup>n</sup>waa'na'. ¿Aa matseitiuu' na ticaty'iomyana' na catjo<sup>n</sup>ya nawi' t'ma<sup>n</sup> na seijndaa'ñe Tsotyaya na nntjo<sup>n</sup>?

*Ty'eñ'omna Jesús na m'aa<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe*

(Mt. 26:57-58; Mr. 14:53-54; Lc. 22:54)

<sup>12</sup> Quia jo' sondaro'ñee<sup>n</sup> ñequio capeita<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaana ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwindye'ntjom ndaa ntyee na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos, t'uena Jesús, jla'tye<sup>n</sup>na jom. <sup>13</sup> Ty'eñ'omjndyeena jom na m'aa<sup>n</sup> Anás, xee<sup>n</sup> tyee na jndyu Caifás na cwiluiitquieñe chu'ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Majuu Caifás'ñee<sup>n</sup> jnda seijnoo<sup>n</sup> n'om nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> na yatiche<sup>n</sup> na cwii ts'a<sup>n</sup> cue' cwentaa cha'tsondye joona.

*Macwji'ñe Pedro cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*

(Mt. 26:69-70; Mr. 14:66-68; Lc. 22:55-57)

<sup>15</sup> Wendyô já, nquii Simón Pedro ñ'e<sup>n</sup> ja Juan saantyjooyâ nanque<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Juu tyee na cwiluiitquieñe mawajna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ja. Macwe' jo' tjoquia'a tach'e<sup>n</sup> waa' tyee'ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na ty'eñ'omna Jesús jo' jo'. <sup>16</sup> Saa Pedro tjawintyjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndyoots'a tatiom. Jo' chii ja na mawajnaa<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe, jluii'a ch'e<sup>n</sup>, seinã<sup>n</sup> nnom yuscu na mach'ee cwenta 'ndyoots'a'ñee<sup>n</sup>. Ndo' juu tquiaa ñ'oom' na jndyoquiee' Pedro tach'e<sup>n</sup> w'aa. <sup>17</sup> Ndo' tax'ee yuscu'ñee<sup>n</sup> nnom Pedro:

–¿Aa nchii 'u cwii joona na matseijomñe ñ'oom na mañequiaa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>?

T'ô Pedro matsoom:

–Nchii jo' ja.

<sup>18</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom w'aa'ñee<sup>n</sup>, ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om, jnda jla'cw'aana ñoom. Meintyjee'na na cwila'windyena, ee jee<sup>n</sup> tei<sup>n</sup>. Ndo' mati meintyjee' Pedro quii'ntaa<sup>n</sup>na, matseiwiñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

*Mawax'ee tyee na cwiluiitquieñe ñ'oom nnom Jesús*

(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Lc. 22:66-71)

<sup>19</sup> Ndo' nquii tyee na cwiluiitquieñe ndaa ntyee, tax'eeñe nnom Jesús 'ñee<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>, ndo' mati chiuu waa ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>. <sup>20</sup> T'ô Jesús matsoom:

–Ñequii'che<sup>n</sup> ñequio na jndoo' nn'a<sup>n</sup> tyotseina<sup>n</sup>ya. Ndo' na tyo'moo<sup>n</sup>ya ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup>na ñequio wats'om t'ma<sup>n</sup> yuu na cwitjomndyena. Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tyootseina<sup>n</sup> na cwe' ñe'we ndyee ts'a<sup>n</sup> ndii. <sup>21</sup> Na mawaxe' noo<sup>n</sup>, ¿chiuu na ticwaxe' ndaa nn'a<sup>n</sup> na jnda ñejndyena ñ'oom na mañequiaya ljo' ñetsjo<sup>o</sup>? Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nquiijndaa'ndyena ñ'oom na ñet'moo<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Ndo' quia na jnda tso Jesús ñ'oomwaa', cwii na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om na tyom'a<sup>n</sup> jo' jo' tquiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nda' watmei<sup>n</sup> jom. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

–¿Aa laa'ti' maw'ô' 'ndyoo nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa ntyee cwen-taaya?

<sup>23</sup> T'ô Jesús, matsoom:

–Xe<sup>n</sup> tia ñ'oom na matsjo<sup>o</sup>, cwji'yuu'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'omtia'ñee<sup>n</sup>, saa xe<sup>n</sup> ñ'oom na maty'iomyana' matseina<sup>n</sup>, tis'a na macwja' ja.

24 Quia jo' seicwanom Anás Jesús na ndi chu'tye<sup>nñê</sup> l'õ Caifás, tyee na cwiluiitquieñe ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos.

*Macwji'ñennda' Pedro cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús  
(Mt. 26:71-75; Mr. 14:69-72; Lc. 22:58-62)*

25 Yoche<sup>n</sup> na meintyjee' Pedro 'ndyoo chom na matseiwiñê, ta'x'eena nnoom:

—Ndo' 'u je', ¿aa nchii macwii nquiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwilajomndyo' ñ'e<sup>nñê</sup>?

Saa jom tjei'ñê, tsoom:

—Nchii jo' ja.

26 Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe ndaa ntyee. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mann'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tyee Pedro tsua'qui. Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom Pedro:

—¿Aa nchii nty'iaya 'u na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>nñê</sup> yuu waa ntjom?

27 Saa Pedro tjei'ñenna<sup>n</sup>. Ndo' mañoom' seixuaa caxtijndyo.

*Nn'a<sup>n</sup> judíos tioona cwenta Jesús l'õ Pilato  
(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Lc. 23:1-5)*

28 Quia jo' ty'eñ'om nn'a<sup>n</sup> judíos Jesús, jna<sup>n</sup>na waa' Caifás, tquiena w'aa yuu na mac'e<sup>n</sup> gobiernom. Ndo' ndicwa<sup>n</sup> cwitsjoom xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa tic'ooquie' nn'a<sup>n</sup> judíos naquii' wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> gobiernom cha tints'aana' na tilju' laxma<sup>n</sup>na, ee xe<sup>n</sup> na ljo' tixonquiaana' na wanaa<sup>n</sup> na nla'jomndyena xuee na cwitquiina catsma<sup>n</sup> chjoo. 29 Jo' chii jlui' Pilato quii' w'aa'ñee<sup>n</sup> tjatseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. Tsoom:

—¿Ljo' ñ'oom cwique<sup>n</sup>yo' nacjoo' tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup>?

30 Joonaa t'õona nnoom:

—Xe<sup>n</sup> nchii ts'a<sup>n</sup> na tia ts'a<sup>n</sup>ñe jom, xonquiõõñ'õõ<sup>n</sup>yâ jom na m'aa<sup>n</sup>.

31 Ndo' tso Pilato ndaa judíos'ñee<sup>n</sup>:

—Ncjo'yo' catsaañ'om'yo' jom. Catu'xe<sup>n</sup>yo' jom cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii 'na<sup>n</sup>yo' na waa.

T'õõ na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Tjaa'na<sup>n</sup> najndaaya na nlacuaa'â ts'a<sup>n</sup>.

32 Luaa' tuii cha catseicandaa'ñena' ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Jesús na t'mõõ<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na nntseicuee'na' jom. 33 Ndo' tjaquiee'nnda' Pilato quii' wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tax'eeñê nnom Jesús:

—¿Aa 'u cwiluiindy' Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos?

34 T'õ Jesús, matsoom nnom:

—¿Aa luaa' matsu' ee na matsei'no<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncu'? Oo, ¿aa m'a<sup>n</sup> nt'omchen<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilue na ljo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya njom'?

35 T'õ Pilato, matsoom:

—Ja nchii ts'a<sup>n</sup> judío ja. Manquiee nn'a<sup>n</sup> ndyua' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwilui-itquiendye ndaa ntyee 'na<sup>n</sup>yo', joona tquiana cwenta 'u l'õõya. ¿Ljo' sa'?

36 T'õ Jesús nnoom:

—Juu na cwiluiindyõ na catsa'ntjõ<sup>n</sup>ya, nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue-waañe na matseixma<sup>n</sup>na'. Ee xe<sup>n</sup> cwiluiiñena' na ljo', quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyõ nl'ana tia' cha na tiñequiaa ts'a<sup>n</sup> cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos, saa nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue tseixma<sup>n</sup>ya na catsa'ntjõ<sup>n</sup>.

37 Ndo' tax'ee Pilato nnoom:

—Quia jo', ¿Aa cwiluiindy' rey?

T'õ Jesús, matsoom nnom:

—Maxje<sup>n</sup> jo' cwiluiindyõ. Macwe' jo' na tuiindyõ na jndyõõ tsjoomnancue, cha cwji'yuu'ndyõ ñ'oom na mayuu'. Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'oom na mayuu'ñee<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mandii ñ'oom na mañequiaya.

<sup>38</sup> Tax'eeñe Pilato nnom Jesús:

—¿Ljo' jo' na cwiluiñena' na mayuu'?

*Teijndaa'tye<sup>n</sup> na cue' Jesús*

(Mt. 27:15-31; Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25)

Ndo' jndā na tso Pilato na luaa', jlui'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jo ndāa nn'a<sup>n</sup> judíos. Tsoom ndāana:

—Tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l. <sup>39</sup> Saa mawaa costumbre quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na catseicandyaandyo cwii praso na nntioo juu luee'yo' xuee na cwitquie'yo' catsma<sup>n</sup> chjoo. Quia jo' ¿aa l'ue n'om'yo' na nntseicandyaandyo juu rey na matseixma<sup>n</sup> na catsā'ntjom 'o?

<sup>40</sup> Ndo' jla'xuaana, jluea:

—Nchii tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l. Catseicandyaandyu' Barrabás.

Luaa' ñ'oom ta<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' juu Barrabás'ñee<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>canch'ue jo'.

## 19

<sup>1</sup> Quia jo' sa'ntjom Pilato na catjaa' sondaro Jesús. <sup>2</sup> Ndo' sondaro'ñee<sup>n</sup> l'ana tsei nioom, jndā chii tioomna juuna' xque<sup>n</sup> Jesús, ndo' jla'cweena jom cwii liaatco colo catsioo'. <sup>3</sup> Ndo' ty'entyjaa' nt'om sondaro'ñee<sup>n</sup> jom. Cwe' tyoncona, jluea:

—Caluit'ma<sup>n</sup>ndyu' 'u Rey na cwiluiindy' na catsā'ntjom' nn'a<sup>n</sup> judíos.

Ndo' tyotmeii<sup>n</sup>'na nda' watmei<sup>n</sup> nnoom.

<sup>4</sup> Jndā jo' jlui'nnda' Pilato jo ndāana. Matsoom:

—Canty'ia'yo', macwjii'a jom jo ndāa'yo' cha que<sup>n</sup>'yo' cwenta mei<sup>n</sup>'cwii jna<sup>n</sup> ticatseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jlui' Jesús jo ndāana na ñjom tsei nioom xquee<sup>n</sup>, ndo' cwe<sup>n</sup> liaatco colo catsioo'. Tso Pilato ndāana:

—Luaañe tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om, quia nty'iaana Jesús, jla'xuaana:

—Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

T'o Pilato ndāana, matsoom:

—Ncjo'yo' cato'ñoom'yo' jom ndo' caty'iom'yo' jom ts'oom'naa<sup>n</sup> ee jndā ljeiya na mei<sup>n</sup>'cwii jna<sup>n</sup> ticatseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> T'oonda' nn'a<sup>n</sup> judíos nnoom, jluea:

—Mawaa ljeii na cwileiñ'oonyâ, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l juuna' matsā'ntjomna' na cuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ee na tsoom na Jnda Ty'oots'om cwiluiñê.

<sup>8</sup> Jndā na jndii Pilato ñ'oommei<sup>n</sup>l, seicaty'uetina' jom. <sup>9</sup> Ndo' tjaquiee'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tax'eeñe 'ndyoo Jesús:

—¿'U yuu jna<sup>n</sup>'yu'?

Saa Jesús mei<sup>n</sup>'cwii ñ'oom tîc'oq<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Jo' chii matso Pilato nnoom:

—¿Chiuu na tic'o' 'ndyo? Ja waa na jndo na nntseicandyaandyo 'u, oo na nnty'io<sup>n</sup>'ya 'u ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> T'o Jesús, matsoom:

—Xe<sup>n</sup> nchii Ty'oots'om tquiaa na jndu' tjaa mei<sup>n</sup>'cwii na nndaā nntsa' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Macwe' jo' juu ts'a<sup>n</sup> na tio ja l'o' mat'ma<sup>n</sup>'ti jnaa<sup>n</sup>'l mawaa.

<sup>12</sup> Quia na jndii Pilato ñ'oomwaa', seijnei<sup>n</sup> na nntseicandyaañê Jesús. Saa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndāa nn'a<sup>n</sup> judíos jla'xuaana:

—Xe<sup>n</sup> nntseicandyaandyu' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l, tiñe'catseix'iaa'ndyu' ñequio César, tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>, ee mei<sup>n</sup>'cwi'ñee<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'caluiñe rey cha'na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l, mawjaa nacjoo' César.

<sup>13</sup> Ndo' jndā na jndii Pilato ñ'oommei<sup>n</sup>, tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Jesús jo ndaana. Tjacjom ntio 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii joo na jndyu Nataa Ljo' yuu quicu'xee<sup>n</sup> ñ'oom. Ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos jndyuna' Gabata. <sup>14</sup> Ndo' juu xuee'ñee<sup>n</sup>, xuee na cwilajndaa'ndyo jaa nn'a<sup>n</sup> judíos na nntquiaaya catsma<sup>n</sup> chjoo. Tuui na luaa' cha'na quiajmei<sup>n</sup>. Quia jo' matso Pilato ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup>:

—Canty'ia'yo', luaañe rey na tseixma<sup>n</sup> na nntsa'ntjom 'o.

<sup>15</sup> Saā na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'xuaana:

—Catseicue' jom. Catseicue' jom. Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

Matso Pilato ndaana:

—Nquii rey na nntsa'ntjom 'o, ¿aa maxje<sup>n</sup> caty'io<sup>n</sup>ya jom ts'oom'naa<sup>n</sup>?

Ntyee na cwiluiitquiendye t'oona, jluena:

—Jâ tjaa'na<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> rey na catsa'ntjom jâ, macandā nquii César.

<sup>16</sup> Quia jo'che<sup>n</sup> tquiaa Pilato Jesús ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na caty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' mana ty'eñ'omna jom.

*Ty'ioom sondaro Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>*

*(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43)*

<sup>17</sup> Quia jo' tjachuu Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii joo na jndyuna' Tsei'xque<sup>n</sup> Ts'oo. Ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos jndyuna' Gólgota.

<sup>18</sup> Ndo' jo' jo' ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' mati ty'ioomna cwiiche<sup>n</sup> we ts'a<sup>n</sup> noom'naa<sup>n</sup>. Cwii cwii ts'a<sup>n</sup> ñoom ts'oom'naa<sup>n</sup> na cwii ntyjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' m'aa<sup>n</sup>ñê xcwe. <sup>19</sup> Ndo' sa'ntjom Pilato na teiljeii cwii ñ'oom na ty'iom sondaro xque<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> matsona': "Luaa Jesús, ts'a<sup>n</sup> Nazaret na cwiluiiñe rey na matsa'ntjom nn'a<sup>n</sup> judíos." <sup>20</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> judíos jla'naa<sup>n</sup>na ljeiiwaa', ee yuu na ty'ioomna Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup> manndyoo' nnom tsjoom. Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> teiljeiina' ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, nn'a<sup>n</sup> romanos, ndo' nn'a<sup>n</sup> griegos. <sup>21</sup> Quia jo' jla'nei<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos nnom Pilato. Jluena:

—Tintseiljei' na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cwiluiiñê rey na nntsa'ntjoom jâ. Luaa catseiljei': "Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> matsoom: Ja cwiluiindyō Rey na catsa'ntjo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos."

<sup>22</sup> T'o Pilato ndaana, matsoom:

—Cantyja na jndā seiljeiya, mantyjati jo'ndyo.

<sup>23</sup> Jndā na ty'ioom sondaro Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>, quia jo' ñequieendye jona to'ñoomna cwii cwii lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Mati to'ñoomna liaatco 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tuiina' na tjaa yuu ñjoom'na'. <sup>24</sup> Jluena ndaa nc'iaana:

—Ticajndii'ndyo juuna', x'iaa nncjaaya na nnty'iaaya 'ñee<sup>n</sup> cwii jaa nncwantjom juuna'.

Luaa' l'ana cha catseicandaa'ñena' ñ'oom' Ty'ooots'om na teiyo teiljeii nacjoo' libro Salmos. Matsona': "Tquiaa cwii cwii liaya ndaa nc'iaana, ndo' ty'ena x'iaa na ta'ntjomna liaya." Nc'e na luaa' matso ljeii'ñee, jo' chii l'a sondaro na ljo'.

<sup>25</sup> Ndo' macañoom' ts'oom'naa<sup>n</sup> na ñoom Jesús meintyjee' tsoñee<sup>n</sup>. Mati jo' jo' m'aa<sup>n</sup> María tyjee tsoñee<sup>n</sup>, scuu' Cleofas, ñequio María Magdalena. <sup>26</sup> Jndā na nty'iaa' Jesús na jo' jo' meintyjee' tsoñee<sup>n</sup> na cañom ja na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom, tsoom nnom:

—'U na<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> nntseixmaa<sup>n</sup> ti'jnda'.

<sup>27</sup> Jndā jo' matso Jesús nqo<sup>n</sup>:

—Luaañe tso'ndyo'.

Ndo' majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> to'ñq<sup>n</sup>ya tsoñee<sup>n</sup>. Teix'aya juu cha'cwijom cwii ts'a<sup>n</sup> w'aya.

*Na tue' Jesús*

*(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49)*



<sup>28</sup> Jnda tuii na luaa', ntyjii Jesús na jnda jndaa' cha'tso cantyja 'naa'n<sup>a</sup>. Jo' chii cha na nntseicandaa'ñena' cha'tso ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii, matsoom:

—Ñe'c'ua ndaa.

<sup>29</sup> Ndo' jo' jo' waa cwii xuaa na cwicañjom winom na ta. Quia jo' nchjeendye sondaro'ñee<sup>n</sup> cwii 'na<sup>n</sup> na ya maw'ana' winom'ñee<sup>n</sup>. Chii tioona juuna' nnom cwii ts'oom hisopo, jnda chii ty'ioomna juuna' 'ndyoo Jesús. <sup>30</sup> Ndo' jnda na tjawe'na' 'ñom, matsoom:

—Jnda seicandaa'ñena' cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Jnda chii seintyanquioñê xquee<sup>n</sup>.

Tioom cantyja na wanoom'm l'o Ty'ooots'om.

### *Seicjooñe cwii sondaro tsei'ntsquiee' Jesús*

<sup>31</sup> Xuee na cwila'tye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos xuee pascua quia ty'ioomna Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tical'ue n'omna na ñnom ndyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> noom'naa<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyeena. Ee juu xuee'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> xuee tseixma<sup>n</sup>na' quia cwila'cuee'na catsma<sup>n</sup> chjoo. Jo' chii ty'ecatana<sup>n</sup> nnom Pilato na catsa'ntjoom na catom ndei'nc'ee' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha catseyuuaa'na' na nncwjena, ndo' cha tyuaa' nntaa'ndyena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> noom'naa<sup>n</sup>. <sup>32</sup> Jo' chii sondaro'ñee<sup>n</sup> ty'ecatomna ndei'nc'ee' ts'a<sup>n</sup> najndyee, ndo' majo'ti l'ana cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntyjaa' Jesús. <sup>33</sup> Saa quia na ty'entyjaa'na Jesús, jliuna na jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tatícatomna ndei'nc'ee<sup>n</sup>.

<sup>34</sup> Saa meii<sup>n</sup> na ljo' cwii sondaro'ñee<sup>n</sup> tjaa'ñe lantsa tsei'ntsquee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Mañoom' jlui' niom' ñequio ndaa. <sup>35</sup> Ja nty'ia na ljo' tuii, ndo' macwji'yuu'ndyo. Cala'no<sup>n</sup>'yo' na mayu'a ñ'oom matseina<sup>n</sup> cha mati nndaq nla'yuyoyo'. <sup>36</sup> Ee nmeii<sup>n</sup> tuii cha na catseicandaa'ñena' ñ'oom' Ty'ooots'om na teiyo teiljeiina' nacjoo' libro Salmos. Matsona': "Mei<sup>n</sup>cwii tsei<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> tîcatom." <sup>37</sup> Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeiina' na matsona': "Nnty'iaana nquii ts'a<sup>n</sup> na jla'cjoondyena tsei'ntsquiee'."

### *Tjacanty'iuu'ñe Jesús*

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56)

<sup>38</sup> Jnda teinom nmei<sup>n</sup>l, José ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Arimatea, tjacaa<sup>n</sup> nnom Pilato na ñnequiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>l Jesús. José'ñee<sup>n</sup> matseijomñê ñ'oom na mañequiaa Jesús saa cwe' nty'iu ee nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Pilato tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm. Jo' chii José tjaa<sup>n</sup>, tjac'oom sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>l Jesús. <sup>39</sup> Ñ'e<sup>n</sup> Nicodemo, tsa<sup>n</sup> na tja na m'aa<sup>n</sup> Jesús cwii teijaa<sup>n</sup>. Jom tjañ'oom cha'na ntquiuu nchoo' nqui kilos nche<sup>n</sup>l na tjoom'na' mirra ñequio áloes na nnty'oomndyena juuna' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>l Jesús. <sup>40</sup> Quia jo' to'ñoomna ts'oo Jesús, ty'oomndyena nche<sup>n</sup>l cachi'ñee<sup>n</sup> liaa na jndyuna' lino. Jnda chii jla'tyjoondyena liaa'ñee<sup>n</sup> jom. Ee luaa' waa costumbre 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na cwity'iuuna l'oo. <sup>41</sup> Yuu na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup> waa cwii ntjom. Naquii' ntjom'ñee<sup>n</sup> waa cwii tsei'tsuuaa xco, na mei<sup>n</sup>jom ndii' tyoojaanty'iuu'ñe ts'oo. <sup>42</sup> Ndo' nc'e na mawaa xje<sup>n</sup> na nnc'ooquie' nn'a<sup>n</sup> judíos xuee sauro', jo' chii jo' jo' ty'ecatjaa'ndyena ts'oo Jesús. Ee tsei'tsuuaa'ñee<sup>n</sup> ndyoo' waana' yuu na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>.

## 20

### *Tquiaa Ty'ooots'om na wando'xco Jesús*

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12)

<sup>1</sup> Jaancoo xuee nei<sup>n</sup>ncol, xuee najndyee sma<sup>n</sup>na, tyjee'cañoom María Magdalena tsei'tsuuaa'ñee<sup>n</sup>, ndicwa<sup>n</sup> jaa<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jnda teindyoy tsjo' na

ñejñoom 'ndyoo juuna'. <sup>2</sup> Quia jo' jleinoom, tjaa<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> ja na jee<sup>n</sup> candya' ts'om Jesús ñ'e<sup>n</sup> Simón Pedro. Matsoom ndaayâ:

—Jnda tjeii'na sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús tsei'tsuaa, mei<sup>n</sup> ticaliuuyâ yuu tque<sup>n</sup>na juuna'.

<sup>3</sup> Quia jo' ja ñequio Pedro saayâ, squiaayâ yuu waa tsei'tsuaa. <sup>4</sup> Ñe'cwi saayâ, jleino<sup>o</sup>nyâ, saa jndeiiti jleino<sup>o</sup>n, nchiiti Pedro. Jo' chii ja tuajndyaaya yuu waa tsei'tsuaa. <sup>5</sup> Seintyanquiondyo, nty'iaya liaa na ñechu'tyjoone Jesús meindyuaana' naquii' tsei'tsuaa, saa tícjoquia'a. <sup>6</sup> Ndo' quia na tuee'cañoom Simón Pedro jo' jo', na cwijndyontyjoon naxa<sup>n</sup>a, jom tjaque<sup>n</sup>e hasta naquii'che<sup>n</sup> tsei'tsuaa. Mati nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joo liaa'ñee<sup>n</sup> na ñechu'tyjoone Jesús meindyuaana' jo' jo'. <sup>7</sup> Ndo' juu liaa na ñeta' xque<sup>n</sup> Jesús ljei<sup>n</sup> na ticwacatyee<sup>n</sup>na' ñequio nt'omche<sup>n</sup> liaa na ñechu'tyjoone. Wacatyee<sup>n</sup>na' na ñenquiina', chi'lcwiina'. <sup>8</sup> Quia jo' mati ja na matseijomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tjoquia'a naquii'che<sup>n</sup> tsei'tsuaa. Nty'iaya na ljo' waa, ndo' quia ljo'che<sup>n</sup> seiyu'a. Ee mei<sup>n</sup> na ja tuajndyaa jo' jo', saa tícjoquia'a na mandiñoom'. <sup>9</sup> Ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> tjoche<sup>n</sup> nla'no<sup>o</sup>nâ ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeii na matsona' maxje<sup>n</sup> ñnequiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nncwando'xco Jesús xe<sup>n</sup> jnda tue'. <sup>10</sup> Quia jo' wendyô já na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê jluii'â tsei'tsuaa. Saalcwaa'â na waa w'aayâ.

*Teitquio'ñe Jesús nnom María Magdalena*  
(Mr. 16:9-11)

<sup>11</sup> Saa María meintyjee'chee<sup>n</sup> nacañoom' tsei'tsuaa, maty'ioom. Yoche<sup>n</sup> na maty'ioom jo' jo', seintyanquionê na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naquii'che<sup>n</sup> tsei'tsuaa. <sup>12</sup> Jo' jo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> we ángeles, jee<sup>n</sup> canchii' liaa cwee'na. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wacatyee<sup>n</sup> jo yuu na ñet'oom xque<sup>n</sup> Jesús, ndo' x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> wacatyee<sup>n</sup> jo yuu ñet'om nc'ee Jesús. <sup>13</sup> Ndo' ta'x'leena nnoom:

—¿Chiuu 'u ts'a<sup>n</sup> na maty'ioo'?

Tsoom ndaana:

—Jnda ty'eñ'omna nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê na matsa'ntjoom ja, mei<sup>n</sup> ticaljeiia yuu ty'eque<sup>n</sup>na jom.

<sup>14</sup> Jnda ncue na tsoom na luaa', quia jo' teiquee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na meintyjee' Jesús jo' jo', saa ticwajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nquii Jesús jo'. <sup>15</sup> Tso Jesús nnoom:

—'U yuscu, ¿chiuu na jee<sup>n</sup> maty'ioo'? ¿Ñee<sup>n</sup> juu mal'ue'?

Ndoo' ntyjee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta ntjom'ñee<sup>n</sup> juu Jesús. Jo' chii matsoom nnom:

—Aa ndi' ta, xe<sup>n</sup> 'u tjañ'oom' jom, catsu' no<sup>o</sup>n yuu tja'que<sup>n</sup> jom, quia jo' nncjoc'o<sup>n</sup>ya jom.

<sup>16</sup> Quia jo' matso Jesús:

—María.

Jnda na jñee<sup>n</sup> na tjei' Jesús xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, quia jo' teiquee<sup>n</sup>. T'o<sup>o</sup>n ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Matsoom:

—Raboni.

Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> matsona' ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaa nc'iaa'.

<sup>17</sup> Matso Jesús nnoom:

—Tint'uii'tye<sup>n</sup> ja, ee tyoocjowaa na m'aa<sup>n</sup> Tsotyaya. Saa cja' na m'a<sup>n</sup> ti'nc'iaya na cwiteijndeiina ja, catseicandii' na majowaa na m'aa<sup>n</sup> Tsotyaya na mati cwiluiiñê Tsotye'yo', na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'omya ndo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwenta'yo'.

<sup>18</sup> Quia jo' tja María Magdalena, tjatseicañee<sup>n</sup> já na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Juu María t'mo<sup>o</sup>n ndaayâ ñ'oom na jnda seinei<sup>n</sup> Jesús nnoom, ndo' na jnda nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu.

*Teitquioo'ñe Jesús ndaa já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê*  
(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49)

<sup>19</sup> Ndo' mañejuu tmaa<sup>n</sup> xuee nei<sup>n</sup>nco'ñee<sup>n</sup>, já nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesús tjomndyô na ñe'naa<sup>n</sup>l. Jla'cata'tyaa<sup>n</sup>yâ ndyueel'a nc'e na nquiaayâ nc'iaaya nn'a<sup>n</sup>judíos. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyjee'cañoom na m'aa<sup>n</sup>yâ, teintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>yâ. Matsoom: –C'oom'yo' na tjaa ñomtiuu.

<sup>20</sup> Ndo' jnda<sup>n</sup> tsoom na luaa', t'moo<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> ñequio tsei'ntsquee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndaayâ. Ndo' tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>yâ na nty'iaann<sup>n</sup>daa'â jom. <sup>21</sup> Ndo' tsoom ndaayâ: –Quiaa Ty'oots'om na tjaa ñomtiuu laxma<sup>n</sup>'yo'. Cha'xje<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> jñoom ja ñequio ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> malaa'ti' majñoo<sup>n</sup>ya 'o.

<sup>22</sup> Ndo' quia na jnda<sup>n</sup> tsoom na luaa', tjoom'm jndye ndaayâ. Tsoom: –Cato'ñoom'yo' Espíritu Santo. <sup>23</sup> Ñee<sup>n</sup> joo na cwilat'ma<sup>n</sup> n'om'yo' jnaa<sup>n</sup>, mati Ty'oots'om matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>na. Saa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> joo na ticalacandyaandyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> t'uui jnaa<sup>n</sup>na joona.

*Nty'iaa' Tomás na mawando'xco Jesús*

<sup>24</sup> Xje<sup>n</sup> na jndyoyndyee Jesús, juu Tomás, cwii já na cwilajomndyô ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> tic'oomñê, jom tsa<sup>n</sup> na cwil'uuyâ catye<sup>n</sup>nquiee. <sup>25</sup> Jo' chii nt'omndyô já l'uuyâ nnom Tomás:

–Jnda<sup>n</sup> nty'iaayâ nquii Jesús.

Saa<sup>n</sup> t'oo<sup>n</sup> ndaayâ:

–Ja xe<sup>n</sup> ticanty'ianoo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> yuu na tjaa clavos n'oml'oo<sup>n</sup>, ndo' na nncw-jaa'ndyô nnomts'o<sup>o</sup> yuu na jla'cjoondye clavos, ndo' xe<sup>n</sup> ticantquieendyô jnda'ts'o<sup>o</sup> tsei'ntsquee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> xocatseyiyu'a na wando'xcoom.

<sup>26</sup> Jnda<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> xuee na tuii na luaa' quia jo' já nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesús na calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê tyom'aa<sup>n</sup>ndaa'â w'aa'ñee<sup>n</sup>, ndo' quia ljo'che<sup>n</sup> mati ñ'e<sup>n</sup> Tomás. Ndo' tyjee'cañoom Jesús naquii' ntaa<sup>n</sup>yâ na ndi ta' ndyueel'a. Tsonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaayâ:

–C'om'yo' na tjaa ñomtiuu.

<sup>27</sup> Mañoom' matsoom nnom Tomás:

–Caty'iom' nnomts'o' ts'om ts'ooya, ndo' canty'ia' l'ooya. Ndo' cwjaa'ndyuy' jnda'ts'o' tsei'ntsquieeya. Tantsa' na tiñe'catseyiyu'.

<sup>28</sup> T'o Tomás nnoom, tso:

–Jee<sup>n</sup> 'u Ta, 'u cwiluiindyuy' Ty'oots'omya ndo' nquii na matsa'ntjom ja.

<sup>29</sup> Matso Jesús nnoom:

–'U Tomás, cwe' na je' jnda<sup>n</sup> nty'ia'njom' ja, jo' na matseyiyu'. Matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy' ñ'e<sup>n</sup>ndyô meii<sup>n</sup> tyoonty'iaandaana ja.

*Jndaa' ts'iaa<sup>n</sup> na teiljeii librowaañe*

<sup>30</sup> Já nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesús na calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê jndoo'ndaayâ na jndye nt'omche<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na tixocaluii na cwe' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> nnts'aa. Joona' tîcwiljeii nacjoo' librowaa. <sup>31</sup> Saa<sup>n</sup> nmeii<sup>n</sup> matseiljeiya cha na calayu'yo' na juu Jesús cwiluiñê Cristo, ndo' Jnda Ty'oots'om. Matseiljeiya nmeii<sup>n</sup> cha cantyja na cwilayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê nnto'ñoom'yo' na ticantycwii na cwitando'yo'.

## 21

*Teitquioo'ñe Jesús ndaa ntquiee'ndyô já*

<sup>1</sup> Jnda<sup>n</sup> tuii nmei<sup>n</sup>l, Jesús seica'mo<sup>n</sup>ñenna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. S'aa<sup>n</sup> na ljo' yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>yâ xndyaa' ndaaluae Tiberias. Luaa waa na seica'mo<sup>n</sup>ñê ndaayâ. <sup>2</sup> Ñe'naa<sup>n</sup>l m'aa<sup>n</sup> Simón Pedro ñequio Tomás tsa<sup>n</sup> na cwil'uuyâ catye<sup>n</sup>nquiee, ñequio Natanael na jna<sup>n</sup> Caná ts'ondaa Galilea,

ñequio wendyô jâ ntseinda Zebedeo ñequio nt'omche<sup>n</sup> nc'iaayâ na t'ma<sup>n</sup> Jesús na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>3</sup> Tso Simón Pedro ndaayâ:

Jocwji'a catscaa.

L'uuyâ nnoom:

—Cwitsaayâ ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

Quia jo' saayâ, tuoyâ ts'om w'aandaa. Saa juu tsjom'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii catscaa tîcatjeii'â. <sup>4</sup> Ndo' jndâ wjaawixuee, quia jo' tyjee'cañoom Jesús jâ. Meintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'ndyoo ndaaluee, saa tîcala'noo<sup>n</sup>â na manque<sup>n</sup> jo'. <sup>5</sup> Quia jo' tax'eeñê ndaayâ:

—'O tyjanô<sup>n</sup>, ¿aa jndâ tjei'yo' calcaa?

T'oo<sup>n</sup>yâ nnoom:

—Tjaa'na<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Matsoom ndaayâ:

—Catue'yo' tsqui' 'na<sup>n</sup>'yo' ntyjaa' w'aandaa ntyjaya, quia ljo'che<sup>n</sup> nliu'yo' calcaa.

Ndo' tuaa'â juuna' jo' jo', jndâ jo' tileicandaã nntjeii'â juuna' cwe' ee jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' jndye calcaa chuuna'. <sup>7</sup> Quia jo' ja na jee<sup>n</sup> wi' ts'om Jesús, tsjooya nnom Pedro:

—Juu Ta Jesús luaa'.

Quia jñee<sup>n</sup> na ljo' tsjoo, tcwee<sup>n</sup> liaa maseta, ee jndâ tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juuna' na mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>. Jndâ jo' tju'ñê ts'om ndaaluee, mana tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tyuaatcwii. <sup>8</sup> Ndo' nt'omndyô jâ tquiontyjooyâ cha'na wen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui nc'aa ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa chjoo, chii squiaayâ tyuaatcwii. Ndo' saantyaandyô tsqui' na too' ñjom calcaa. <sup>9</sup> Quia na jndâ squiaayâ tyuaatcwii, nty'iaayâ ñoom na cwico, ndo' ljo catscaa ñ'e<sup>n</sup> tyoo' cjoo ñoom'ñee<sup>n</sup>, cwineii'na'. <sup>10</sup> Matso Jesús ndaayâ:

—Quiocho'yo' nt'om calcaa na jndâ tjei'yo' je'.

<sup>11</sup> Quia jo' tuô Simón Pedro ts'om w'aandaa chjoo. Jndyõñ'oom tsqui' tyuaatcwii na too'na' ñjom calcaa nt'ma<sup>n</sup>. Tue'ntyjô jooyoo' cwii sia<sup>n</sup>nto waljoo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui nchoo' ndyeeyo'. Ndo' meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ndya' jndye calcaa'ñee<sup>n</sup>, saa tîcaty'ioo' tsqui'. <sup>12</sup> Matso Jesús ndaayâ:

—Quio'yo' nlcwa'yo'.

Saa mei<sup>n</sup>cwiindyô jâ na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, tic'oom na t'ma<sup>n</sup> ts'om na nncwax'ee nnoom, ¿'Ñee<sup>n</sup> 'u? Ee manquiuyayâ na manquii Ta Jesús jo'. <sup>13</sup> Quia jo' seicandyoo'ñe Jesús nacañoomyâ. To'ñoom tyoo' ñ'e<sup>n</sup> catscaa. Tquiaa<sup>n</sup> joona' ndaayâ.

<sup>14</sup> Cantyjati na tquiaa Ty'oots'om na tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, luaa' jndâ ndyee ndii' na seica'mo<sup>n</sup>ñê ndaa jâ na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>.

### *Ñ'oom na sa'ntjom Jesús Simón Pedro*

<sup>15</sup> Ndo' quia na jndâ tcwaa'â tax'ee Jesús 'ndyoo Simón Pedro. Tsoom:

—'U Simón jndâ Jonás, ¿aa ja jndati ntyji' nchiiti ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na mache'?

T'oo<sup>n</sup>, matsoom:

—Mayuu' Ta, ntyji' na 'u wi' ts'oo<sup>n</sup>ya.

Matso Jesús nnoom ñ'oom na wjaañoom':

—Quiaa' na nlcwa' canma<sup>n</sup> nch'u cwentaya.

<sup>16</sup> Jndâ we ndii' tax'eenna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nnom Pedro:

—'U Simón, jndâ Jonás, ¿aa mayuu' na jndati ntyji' ja?

T'ô Pedro:

—Mayuu' Ta, ntyji' na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'u.

Tsonnda' Jesús ñ'oom na wjaañoom':

—Cateixe' canma<sup>n</sup> cwentaya.

17 Na jnda ndyee ndii' tax'eeñê nnom Pedro. Tsoom:

—'U Simón, jnda Jonás, ¿aa wi' ts'om' ja?

Seichjoo'na' ts'om Pedro na jnda ndyee ndii' mawax'eeñe Jesús: “¿Aa wi' ts'om' ja?” Quia jo' t'oo<sup>n</sup>, tsoom:

—Ta, cha'tso matsei'no<sup>n</sup>!. Ndo' manty'ia'nchaa'ndyu' na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'u.

Matso Jesús nnoom:

—Cateixe' canma<sup>n</sup> cwentaya. 18 Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matseicandiiya 'u. Quia ñet'oom' na xcwe ts'a'ndyu', seijndaa'ndyu' na nntsa' mei'njo'che<sup>n</sup> na l'ue ts'om', ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na nntseitsaa'ñe 'u yuu na ñe'cja'. Saa quia na jnda teinc'uaa'ndyu' nntseiliuu' l'q' ndo' nntseitye<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> 'u na nncjaañ'oom 'u yuu na tiñe'cja'.

19 Luaa' ñ'oom na tso Jesús na ma'moo<sup>n</sup> ljo' cwii nnom na nnts'aana' na nncue' Pedro, na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseit'maa'ñena' Ty'oots'om. Quia na jnda seineii' ñ'oommei<sup>n</sup>!, matsoom:

—'U candyo'ntyjo' naxa<sup>n</sup>a.

### *Ñ'oom na seinei' Jesús cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan*

20 Teique<sup>n</sup> Pedro ndo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jontyjo ja na candya' ts'om Jesús ja, ndo' maja na seintyjondyo jo ndo' jñaa<sup>n</sup> quia na tcwaa'â teijaa'ñee<sup>n</sup> ñ'e'ñê juu xje<sup>n</sup> na tax'aya 'ñom: “Ta, ¿'ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na nñequiaa cwenta 'u?” 21 Ndo' quia nty'iaa' Pedro na jontyjo, tax'eeñê 'ndyoo Jesús. Tsoom:

—Ta, ndo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> je', ¿ljo' cwii nnom na nntjoom?

22 T'q Jesús nnoom:

—Xe<sup>n</sup> l'ue ts'oo<sup>n</sup> na ñec'oom hasta quia ndyoo<sup>n</sup>nda'a, ¿ljo' mach'eena' 'u? 'U candyo'ntyjo' naxa<sup>n</sup>a.

23 Quia jo' t'om ñ'oom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na tso Jesús na xoc'ioya. Saa nchii matsoom na xoc'io. Tomti tsoom: “Xe<sup>n</sup> l'ue ts'oo<sup>n</sup> na ñec'oom hasta quia ndyoo<sup>n</sup>nda'a, ¿ljo' mach'eena' 'u, Pedro?”

24 Maja luaa jo'. Maja matseiljeiya ñ'oommei<sup>n</sup>!. Ndo' joo ñ'oom na macwji'yuu'ndyo, ñ'oom na mayuu' jo', nchii cwe' na maquiun'na'ya.

25 Ndo' jndye nt'omche<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> maniom na s'aa Jesús. M'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nleiljeii cwii ndo' cwii joona', mach'eena' ntyjii na xocwijndeii tsjoomnancue libros na nluii na nleiljeii joo jo'. Mantyjati luaa'ndyo.



## Ts'iaa<sup>n</sup> na l'a Apóstoles

### *Ñ'oomtye<sup>n</sup> na ndyoy Espíritu Santo*

<sup>1-2</sup> 'U ta Teófilo, tsom na seiljeijndyaa na seicwanq<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> seicandi-  
iya 'u cantyja cha'tso na tyoch'ee Jesús ndo' na tyo'moo<sup>n</sup> hasta xuee na  
tjawaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Cwii tjoche<sup>n</sup> na nncjaawaa<sup>n</sup> tjeii'ñê apóstoles. Ndo'  
cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo t'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> chiuu nl'ana. <sup>3</sup> Jnda na  
tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, teitquioo'ñê ndaana ñequio jndye nnom na t'mo<sup>n</sup>na'  
na wando'xcoom. Wen'aa<sup>n</sup> xuee tyom'aa<sup>n</sup> na nty'iaana jom. Ndo' seinei<sup>n</sup>  
ndaana cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'oots'om.

<sup>4</sup> Yoche<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena sa'ntjoom na ticalui'na tsjoom Jerusalén.  
Tsoom ndaana:

—Cwindo'yo' hasta xe<sup>n</sup> jnda seicandañena' ñ'oom na tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Tsotyaya  
na tsoom na ndyoy Espíritu Santo cha'xje<sup>n</sup> jnda ñejndye'yo' na tsjoo ndaa'yo'.

<sup>5</sup> Ee Juan tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup> ñequio ndaatioo, saa 'o tajndye xuee  
ndo' njñom Ty'oots'om Espíritu Santo naquii' n'om'yo'. Luaa' waa na  
nleits'oomndyo'.

### *Cantyja na tjawa Jesús cañoom'luee*

<sup>6</sup> Quia na tyom'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús ta'x'eena nnoom, jlue<sup>n</sup>:

—Ta, ¿aa je' na nntsa' na catsa'ntjomndyennda' nn'a<sup>n</sup> Israel?

<sup>7</sup> Tsoom ndaana:

—Tsotyaya waa najndei<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> na matseijndaa'ñê cwaa<sup>n</sup> xuee  
oo ljo' xje<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> na nluii cwii cwii nnom na matseijndaa'ñê. <sup>8</sup> Saa quia na  
jnda jndyoy Espíritu Santo naquii' n'om'yo', quia jo' ññequiaa<sup>n</sup> na nlaxma<sup>n</sup>yo'  
najndei<sup>n</sup> na cwiluiñê. Ndo' nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup> ja naquii' tsjoom  
Jerusalén, ñ'e<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa Judea ñ'e<sup>n</sup> ndyuaa Samaria, ndo' hasta  
cha'waa nnom tsjoomnancue.

<sup>9</sup> Jnda na tsoom na luaa' jndoo'che<sup>n</sup>na tjawaa<sup>n</sup>. Ndo' jndyoy cwii nchquiu,  
mana seicu'na' na cwinty'iaana jom. <sup>10</sup> Nquiee cwinty'iaana jo nandy  
tsjo'luee xje<sup>n</sup> na mawjaa<sup>n</sup>, ndo' mats'iaa jo' teitquioo'ndye we yonom  
nacañoomna na jee<sup>n</sup> canchii' liaa cwee'. <sup>11</sup> Jlué na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaana:

—'O nn'a<sup>n</sup> Galilea, ¿chiuu na jee<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' jo nandy tsjo'luee?  
Jesús m'aa<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> jo ndaa'yo' xje<sup>n</sup> cañoom'lueeche<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>. Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na  
tjawaa<sup>n</sup> maluaa' ndyonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### *Matías nntseinoomñê cantyja na 'ndiina' Judas*

<sup>12</sup> Quia jo' ty'elcwee'na Jerusalén na ñet'omna ta na jndyoy Olivos. Joo  
ta'ñee<sup>n</sup> tquia m'aa<sup>n</sup>na' ñequio tsjoom Jerusalén cha'na tquia na wanaa<sup>n</sup> na  
nntseicaañe ts'a<sup>n</sup> judío xuee na cwita'jndyeena. <sup>13</sup> Jnda na ty'equie'na  
quii' tsjoom, tquiena yuu waa w'aa. Ty'ewana cuarto nandy w'aa yuu  
cwic'ee<sup>n</sup>yana. Ndo' ñ'e<sup>n</sup> Pedro ñequio Jacobo, Juan, Andrés, Felipe, Tomás,  
Bartolomé, Mateo, Jacobo jnda Alfeo, Simón ts'a<sup>n</sup> na cwilue nn'a<sup>n</sup> cananista  
ndo' ñ'e<sup>n</sup> Judas tyjee Jacobo. <sup>14</sup> Cha'tsondyena ñecwii jla'jomndyena na 'io ndi  
'io tyolanei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om. Mati jla'jomndye nt'om yolcu, ndo' ñ'e<sup>n</sup>  
ti'ntyjee Jesús ñ'e<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup> María.

<sup>15</sup> Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> teicantyja Pedro quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Joo  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'na cwii sia<sup>n</sup>nto waljoo' ntquiuundyena. <sup>16</sup> Matsoom ndaana:

—'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo', jndei'na' na seicandañena' ñ'oom na seiljeii  
David cantyja 'naa<sup>n</sup> Judas cha'xje<sup>n</sup> tso Espíritu Santo nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>

Judas'ñee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na tjaca'mo<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ue jom. <sup>17</sup> Judas'ñee<sup>n</sup> tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô<sup>n</sup> já ndo' ñeseijomñê ts'iaa<sup>n</sup> na cwilaxmaa<sup>n</sup>nyâ. <sup>18</sup> Ñequio s'om na tantjoom cantyja natia na s'aa<sup>n</sup>, tioml'uaa<sup>n</sup> cwii ta<sup>n</sup> tyuaa. Jo' jo' tíoñê meintyjee' xquee<sup>n</sup>, t'ioo'ñexcwee<sup>n</sup>. Jlui' cha'tso tsia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> Jerusalén nquiuna na luaa' s'aa<sup>n</sup>. Quia jo' ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>na jla'cajndyuna tyuaa'ñee<sup>n</sup> Acéldama. Ñ'oomwaa' matsona' Tyuaa Niom'. <sup>20</sup> Ee waa ñ'oom nacjoo' libro Salmos na matsona':

Caljo wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñe<sup>n</sup>nquiina'.

Tinc'om nn'a<sup>n</sup> juuna'.

Mati matsona':

Cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> coñom ts'iaa<sup>n</sup> na ñeseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> 'Quia jo' cwii ts'a<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô<sup>n</sup> cha'waati xuee na tyocañ'aa<sup>n</sup>nyâ ñ'e<sup>n</sup> nquii Ta Jesús na tjawa tjacuee<sup>n</sup> tyomanoom naquii' njoom, <sup>22</sup> ts'a<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô<sup>n</sup> cantyjati xuee na teits'oomñe Jesús s'aa Juan hasta xuee quia na tjawaa<sup>n</sup>. Maca<sup>n</sup>na' na nntseijomñê tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô<sup>n</sup> na nntjei'yuu'ndyô<sup>n</sup> na jnda tando'xco Jesús.

<sup>23</sup> Quia jo' tyot'mo<sup>n</sup>na we ts'a<sup>n</sup>, José ñequio Matías. José'ñee<sup>n</sup> mati cwila'cajndyuna jom Barsabás, ndo' xque<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Justo. <sup>24-25</sup> Tyolanei<sup>n</sup>na nnom Ty'oqts'om, tyoluena:

—'U Ta na mawa'na<sup>n</sup> naquii' n'om cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, ca'mo<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> cwii na wendye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na nncwjii'ndyu' na nntseijomñe ñequio nn'a<sup>n</sup> na ma'jñoom' ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>. Nntseinoomñe tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na ñeseixma<sup>n</sup> Judas na jnda tjei'ñe, ndo' jnda tja yuu tseixma<sup>n</sup> na nncjaa cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>'.

<sup>26</sup> Quia jo' ty'ena x'iaa cha m'mo<sup>n</sup>na' ñ'ee<sup>n</sup> nleijnoom' ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ndo' teijnoom' Matías. Jo' chii ty'oomna' jom ts'iaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> canchoo'cwii apóstoles.

## 2

### *Jndyo Espíritu Santo*

<sup>1</sup> Quia na tuee' xuee Pentecostés, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yua' ñe'cwii tmaa<sup>n</sup> tjomndyena. <sup>2</sup> Mats'ia jo' jna<sup>n</sup> na teic'uaa jo nandye cañoom'luee cha'cwijom quia na jndei mandyo jndye. Ndo' s'aana' na c'uaa cha'waa naquii' w'aa yuu na meindyuaandyena. <sup>3</sup> Teitquioo' nty'iaana nacjoo cha'tsondyena ntyjo cha'cwijom ntsaachom. <sup>4</sup> Ndo' cha'tsondyena t'omna na too' Espíritu Santo cha'waañ'e<sup>n</sup> naquii' n'omna. Tquiaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na cantyja najnei<sup>n</sup>. Ndo' jna<sup>n</sup>na' na jla'nei<sup>n</sup>na nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na nchii ñ'oom na maxje<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na.

<sup>5</sup> Joo ncuee'ñee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos naquii' tsjoom Jerusalén na jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'om ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oqts'om. Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na cha'waa nnom tsjoomnancue.

<sup>6</sup> Quia na teic'uaa na luaa', quia jo' ty'ecanty'iaana. Mei<sup>n</sup> leicala'no<sup>n</sup>'na ee cha'tsondyena tyondyena na tyola'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwii cwii nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nquieena. <sup>7</sup> Jee<sup>n</sup> ndya' tyuenei<sup>n</sup>na, ndo' tyom'aa<sup>n</sup> n'omna. Tyoluena ndaa<sup>n</sup> ntyjeena:

—Cha'tsondye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>na ñequii'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea jooa, <sup>8</sup> quia jo' ¿chiiu waayuu na cwindyaaya na ya cwila'nei<sup>n</sup>na cwii cwii nnom ñ'oom na cwilanaa<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> na tquiowijndaaya? <sup>9</sup> Ee jaa tiñe'cwii ndyuaa jnaa<sup>n</sup>ya. Nt'omndyo jnaa<sup>n</sup> ndyuaa Partia, nt'omndyo Media, Elam ñ'e<sup>n</sup> Mesopotamia, ts'ondaa Judea ñ'e<sup>n</sup> Capadocia, mati Ponto ñ'e<sup>n</sup> ndyuaa Asia. <sup>10</sup> Ndo' nt'omndyo jaa jnaa<sup>n</sup>ya ndyuaa Frigia ñ'e<sup>n</sup> Panfilia, Egipto ñ'e<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> l'ondaa África na manndyoo' Cirene. Ndo' nt'omndyo jnaa<sup>n</sup>ya

tsjoom Roma, na tuiindyō nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' mati ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> nchii tuiindyena nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> jaa, s̄aa macwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oōts'om cha'xje<sup>n</sup> na jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwilat'maa<sup>n</sup>ndyō jom. <sup>11</sup> Ndo' nt'omndyō jaa jnaa<sup>n</sup>ya Creta ñ'e<sup>n</sup> Arabia. S̄aa cha'tsondyō cwindyaa na ya cwila'nei<sup>n</sup> na<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup> ñ'oomya. Cwiluena cantyja na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> mach'ee Ty'oōts'om.

<sup>12</sup> Cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cwii cwii joo, jee<sup>n</sup> ndya' tyojaawee' n'omna ndo' seiñ'ee<sup>n</sup>na' jooa. Tyoluena ndaa nc'iaana:

—¿Ljo' ñeca'mo<sup>n</sup>na' na luaa' cwiluii?

<sup>13</sup> S̄aa nt'omche<sup>n</sup> cwe' tyonco, tyolue:

—Na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>! jnda jndyeena.

### *Ñ'oom na tso Pedro ndaa nn'a<sup>n</sup>*

<sup>14</sup> Quia jo' Pedro teintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñequio canchoo'cwii apóstoles. Jndei seinei<sup>n</sup>, tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup>:

—'O nn'a<sup>n</sup>ya ntyjañō<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos ñequiondyo' 'o na tsjom'yo' ñjaa<sup>n</sup> Jerusalén, que<sup>n</sup>yo' cwenta ndo' candye'yo' ñ'oom na nntsjoō. <sup>15</sup> Ee na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup> nchii na candyeena cha'xje<sup>n</sup> na cwila'tiuu'yo', ee je' quia tuee'che<sup>n</sup> na ñjee<sup>n</sup> na cwitsjoom. <sup>16</sup> S̄aa juu na cwinty'ia'yo' na cwiluii matseicandaa'ñena' ñ'oom na tyoñequiaa profeta Joel, tsoom:

<sup>17</sup> Ncuee na macanda, matso Ty'oōts'om,

njñōō<sup>n</sup>ya Espíritu na cwiluiindyō naquii' n'om jndye nn'a<sup>n</sup>.

Nda'yo' na na<sup>n</sup>nom ñequio nda'yo' na na<sup>n</sup>lcu nla'nei<sup>n</sup>na ñ'oom na nntsjoō ndaana.

Na<sup>n</sup>nom na titquiendye waa na nlco'na' ndaana na nnty'iaana.

Ndo' na<sup>n</sup>nom na tquiendye ndaa nntsoona.

<sup>18</sup> Ncuee'ñee<sup>n</sup> njñōō<sup>n</sup>ya Espíritu na cwiluiindyō naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom noō<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom ndo' mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>lcu.

Ññequia na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom na nntsjoō ndaana.

<sup>19</sup> Ndo' nnts'aaya na nleitquioo' jndye nnom 'naa<sup>n</sup> jo nandyē tsjo'luee na nla'catyuendye nn'a<sup>n</sup> quia na nnty'iaana.

Ndo' nnts'aaya 'naa<sup>n</sup> na nleitquioo' jo nacje nnom tsjoomnancue, cha'na niom' ñequio chom ñequio ndioom.

<sup>20</sup> Ñe'quioom' nntseicwaque<sup>n</sup>na' na jōō<sup>n</sup>ñe nnom,

ndo' chi' nntseicwaque<sup>n</sup>na' cha'cwijom niom'.

Nmei<sup>n</sup>! nluii cwii tjōōche<sup>n</sup> na nncuee' xuee cantyja 'na<sup>n</sup> ja na cwiluiindyō na matsa'ntjō<sup>n</sup>.

Juu xuee'ñee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>na' na nleitquioo' najndei na matseixma<sup>n</sup>ya.

<sup>21</sup> S̄aa cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na nncwji' xueya na cwiluiindyō na matsa'ntjō<sup>n</sup>, juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nluin'maa<sup>n</sup>ñe."

Luaa' ñ'oom na tso Ty'oōts'om ñequio 'ndyoo Joel.

<sup>22</sup> Tsoti Pedro:

—'O nn'a<sup>n</sup>ya Israel, candyeya'yo' na nntsjoō cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret. Tquioo' na nquii Ty'oōts'om jñom jom ee jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na nchii na nndaā nluui na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa, mei<sup>n</sup> xocjaantyjoō' n'om nn'a<sup>n</sup> chiuu tuiiyuu. Ndo' 'o manquiu'yo' na ljo' ee cantyja najndei na matseixma<sup>n</sup> nquii Ty'oōts'om, jo' na tyoch'ee Jesús 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. <sup>23</sup> Maxje<sup>n</sup> teiyo ntyjii Ty'oōts'om na nnc'oom Jesús luee'yo' ee seijndaa'ñê na tuii na ljo'. Jo' na tio'yo' Jesús luee nn'a<sup>n</sup> romanos. 'O l'a'yo' na ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup> na jlacuee'na jom. <sup>24</sup> S̄aa Ty'oōts'om tquiaa na tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Seicandyaañe jom na ñet'omts'ooñê ee

tijoom jndaa caljoo'ñê nacje 'naa<sup>n1</sup> na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Seinei<sup>n</sup> rey David na ndoo' matseinei<sup>n</sup> nquii Jesús. Matsoom:

Manty'iaya Ty'o<sup>o</sup>ts'om na ñequii'che<sup>n</sup> m'aa<sup>nñê</sup> jo no<sup>o</sup>ya.

Nc'e na m'aa<sup>nñê</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jo' chii xocju'cjena' ja.

<sup>26</sup> Jo' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>nco ts'o<sup>o</sup>ya,

ndo' ñequio na nei<sup>n</sup>ya mataya.

Ndo' cwe' nc'e meindo<sup>o</sup>'nty'iaandyo,

jo' na mach'ee<sup>n</sup> na mawajndyaya.

<sup>27</sup> Ee xonquiaa' na nljoo'ndyo tsei'tsuua

mei<sup>n</sup> xonquiaa' na nnto'ndyo ee cwiluiindyo na lju' ts'o<sup>o</sup> na mandi'ntjo<sup>n</sup>ya njom'.

<sup>28</sup> 'U t'mo<sup>n1</sup> no<sup>o</sup>ya nato cantyja na nncwando'xco ts'a<sup>n</sup>.

Ndo' na nnc'o<sup>o</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu' nnts'aana' na nei<sup>n</sup>tyaya.

Luaa' ñ'oom na seinei<sup>n</sup> David.

<sup>29</sup> Tsoti Pedro:

—'O nn'a<sup>n</sup>ya, ndyeyu nntsjo<sup>o</sup> ndye'yo' na tue' welooya David na ñet'oom teiyo. Ty'ecat'iuuna jom, ndo' tsei'tsua<sup>n1a</sup> ndicwa<sup>n</sup> waana' tsjoom ñjaa<sup>n</sup> hasta xuee je'.

<sup>30</sup> Jom tyoluiñê profeta, ndo' ntyjiyaa<sup>n</sup> na tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'oomtye<sup>n</sup> nnoom na nluiñe Cristo quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n1a</sup> na ndyowicantyjo<sup>o</sup>

ndo' juu tsa<sup>n1ñee</sup> nncjaacjoo ntio na ñetacatyee<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Ndo' cha'cwijom na nnty'iaa' nnoom najnda tuiina', jo' na tsoom na xocaljoo'ñe añmaa<sup>n1</sup> yuu na cwiljoo'ndye añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tja ndo' mei<sup>n</sup> seii' xocatoo'.

<sup>32</sup> Ñ'oommei<sup>n1</sup> seinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n1</sup> Jesús. Ndo' cha'tsondyo<sup>o</sup> cwitjei'yuu'ndyo<sup>o</sup> na mayuu' na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tando'xco juu.

<sup>33</sup> Je' m'aa<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'o<sup>o</sup>ts'om ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n1ñena</sup> jom. Jo' na jnda ñjom Tsotyee<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> na tqe<sup>n</sup> ndo' na cwiluii cha'tso na cwinty'ia'yo' je' ndo' na cwindye'yo'.

<sup>34</sup> Ee nchii nquii David tja cañoom'luee. Jo' chii ma'mo<sup>n1na</sup> cantyja 'naa<sup>n1</sup> Jesús senei<sup>n</sup>. Ee tso David:

Seinei<sup>n</sup> Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom Ta na matsa<sup>n</sup>ntjom ja.

Matsoom nnom:

“Cajma<sup>n1</sup> jo ntyjaa' ts'o<sup>o</sup>ya ntyjaya

“Cajma<sup>n1</sup> jo ntyjaa' ts'o<sup>o</sup>ya ntyjaya

<sup>35</sup> hasta xje<sup>n</sup> na jnda tsa'a nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u cjee' nc'e'.”

<sup>36</sup> Tsoti Pedro:

—Quia jo' cha'tsondyo' 'o nn'a<sup>n</sup> Israel cala'no<sup>n1yo</sup> na mayuu' na juu Jesús na ty'iom'yo' ts'oom'naa<sup>n</sup>, tqe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na Ta jom na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa ndo' na Cristo jom na macwji'n'maa<sup>nñê</sup> jaa.

<sup>37</sup> Ndo' quia jndye nn'a<sup>n</sup> Israel na luaa', jee<sup>n</sup> sei'ndaa'na' nquiuna. Jluena nnom Pedro ñequio nda<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> apóstoles:

—'O nn'aa<sup>n</sup>ya, ¿chiiu maca<sup>n</sup>na' na cal'aayâ?

<sup>38</sup> Quia jo' t'o Pedro nda<sup>n</sup>:

—Ticwiindyo' 'o calcwe' n'om'yo' ndo' cwits'oomndyo' ñequio xuee' Jesu-cristo, cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om jna<sup>n1yo</sup>. Quia jo' nnto'ñoom'yo' Espíritu Santo naquii' n'om'yo'.

<sup>39</sup> Ee ñ'oomtye<sup>n</sup>waa' tseixma<sup>n</sup>na' cwenta' 'o ñ'e<sup>n</sup> nda'yo', ndo' cwentaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na tquia, ndo' mati ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup> Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaaya.

<sup>40</sup> Pedro jndye nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom tyocwji'yuu'ñetyee<sup>n</sup> nda<sup>n</sup>. Ndo' tyotsei-jndo'tyee<sup>n</sup> n'omna. Tsoom:

—Catjei'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na quie' n'om cha nda<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>41</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na jla'yu' ñ'oom na tsoom teits'oomndyena. Juu xuee'ñee<sup>n</sup>, cha'na ndyee mei<sup>n</sup>ndyena jla'yu'na.

<sup>42</sup> Tyoque<sup>n</sup>ndyena na tyondyena ñ'oom

na tyot'moo<sup>n</sup> apóstoles'ñee<sup>n</sup>. Tjoom' tyom'a<sup>n</sup>na ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tyotjom-ndyena na tyotyjena tyoo' na tyocañjom n'omna Jesús. Ndo' tyola'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om.

*Luaa tyom'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyola'yu'jndyee*

<sup>43</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tyotseitsa<sup>n</sup>na' joo<sup>n</sup> ee na tyonty'iaana jndye ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyol'a apóstoles na xocanda<sup>a</sup> nluii na cwe' na jnda nquieena mei<sup>n</sup> xocjaantjoo' n'om nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na tuii. <sup>44</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jnda jla'yu', ñe'cwii n'omna. Ndo' cha'tso 'na<sup>n</sup> na tyowil'uee'ndyena tjom na 'naa<sup>n</sup>na joo<sup>n</sup>a'. <sup>45</sup> Tyonda<sup>a</sup>ana ndyuaana ñequio nt'omche<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na na waa. Ndo' s'om na tyoto'ñoomna tyoto<sup>n</sup>na joo<sup>n</sup>a', tyoñequiana ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyotseitjoo<sup>n</sup>a' joo. <sup>46</sup> 'Io ndi 'io tyotjomndyena wats'om t'ma<sup>n</sup>. Mati naquii' l'aana tyola'jomndyena na tyotyjena tyoo' na tyocañjom n'omna Jesús. Tyocwa'na ñequio na nei<sup>n</sup>na ndo' na xcwee' n'omna. <sup>47</sup> Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndo' cha'tsondye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyotjeii'ya joo<sup>n</sup>a. Ndo' 'io ndi 'io tyocwji'n'maa<sup>n</sup>ñetiche<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om nn'a<sup>n</sup>. Jo' chii tjawit'ma<sup>n</sup>ti tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwenta<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### 3

*Tco'yana' cwii ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee*

<sup>1</sup> Cwii xuee Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan ljo'yu ty'ena wats'om t'ma<sup>n</sup> na ndyee na matmaa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na cwi'oola'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>2</sup> Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na tuiiñe na ntjei<sup>n</sup> nc'ee. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'io ndi 'io tyo'ooñ'om nn'a<sup>n</sup> jom wats'om t'ma<sup>n</sup>, tyoque<sup>n</sup>na jom 'ndyoots'a na jndyuna' Jee<sup>n</sup> Nei<sup>n</sup>ncoo' cha ndaa<sup>a</sup> nlcaa<sup>n</sup> ljo' na matseitjoo<sup>n</sup>a' jom ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwi'ooquie' jo' jo'. <sup>3</sup> Quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan na macwi'ooquie'na naquii' wats'om'ñee<sup>n</sup> tcaa<sup>n</sup> s'om ndaa<sup>a</sup>na. <sup>4</sup> Ndo' nty'iaa' Pedro ñequio Juan jom. Tso Pedro nnoom:

—Aa re sa, canty'ia' ndaa<sup>a</sup>yâ.

<sup>5</sup> Quia jo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup>na ee seitioom waa na nñequiana na nnc'o'ñoom. <sup>6</sup> Saa matso Pedro nnoom:

—Ja mei<sup>n</sup> s'om xuee mei<sup>n</sup> s'om cajaan' tjaa'na<sup>n</sup> na maleiñ'o<sup>n</sup>ya, saa cantyja na maleiñ'o<sup>n</sup>tya nñequiaya na nnc'o'ñom'. Ñequio xuee' Jesucristo, tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret, quicantya' ndo' cja'ca'.

<sup>7</sup> Jnda chii t'uii Pedro ts'o<sup>o</sup>n ntyjaya seiwe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. Mañoom' tco'yana' nda'nc'ee<sup>n</sup> ñequio candyo'nc'ee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Jo' na ñejomto teicantyjaa<sup>n</sup>. Teinty-jeen<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' to<sup>o</sup>n'om na tjaca<sup>n</sup>. Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tyojaaca<sup>n</sup> ndo' tyowantyjaa<sup>n</sup> ndo' tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>9</sup> Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na too'ndye naquii' wats'om tyonty'iaana na tyojaaca<sup>n</sup> ndo' tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>10</sup> Ee tajnaa<sup>n</sup>na na jom ts'a<sup>n</sup> na ñetacatyee<sup>n</sup> 'ndyoots'a wats'om t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jndyuna' Jee<sup>n</sup> Nei<sup>n</sup>ncoo'. Majom na tyocaa<sup>n</sup> ljo' na matseitjoo<sup>n</sup>a' jom ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>. Jo' na jee<sup>n</sup> tyotseitsa<sup>n</sup>na' joo<sup>n</sup>a ndo' jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna na jnda tco'yana' nc'ee<sup>n</sup>.

*Ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Pedro leiroo' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

<sup>11</sup> Wats'om'ñee<sup>n</sup> waa cwii leiroo'na' na jndyuna' Salomón. Jo' jo' tqionty-jaa' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwityueneii<sup>n</sup>na. Ee ts'a<sup>n</sup> na tco'yana' nc'ee jo' jo' tiñe'ca'ñee<sup>n</sup> Pedro ñequio Juan. <sup>12</sup> Quia na nty'iaa' Pedro na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jnda jla'candyoo'ndyena, matsoom ndaa<sup>a</sup>na:

—'O re nn'a<sup>n</sup>ya Israel, ¿chiiu na jee<sup>n</sup> matseitsa<sup>n</sup>na' 'o? ¿Chiiu na jee<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' ndaa<sup>a</sup>yâ na chacwijom cwila'tiiu'yo' na cwe' na jnda<sup>a</sup> ncjooyâ oo cwe' nc'e na jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô Ty'o<sup>o</sup>ots'om jo' na majaacaa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>? Mei<sup>n</sup>chjoo nchiijo'. <sup>13</sup> Ee nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om na tyotseit'maa<sup>n</sup>ñe welooya



Abraham na ñet'oom teiyo, na tyotseit'maa<sup>n</sup>ñe welooya Isaac, ndo' welooya Jacob, ndo' tyola't'maa<sup>n</sup>ndye nt'omche<sup>n</sup> welooya na jndyowi'cantyjoo', jom seit'maa<sup>n</sup>ñe Jnaa<sup>n</sup> Jesús, na jla'quioo'yo' luee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> cha cue'. Ndo' meii<sup>n</sup> Pilato ñe'catseicandyaañe jom, saꝓ títancue'yo'. Sa'yo' nacjoom'm meii<sup>n</sup> juu ñe'catseicandyaañe jom. <sup>14</sup> 'O nchii ta<sup>n</sup>'yo' na nndyaañe nquii na cwiluiiñe na lju' ts'om ndo' na tyoch'ee yuu na maty'iomyaana'. 'O ta<sup>n</sup>'yo'yo' na nndyaañe ts'a<sup>n</sup> na ñeseicwjee nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Jla'cue'yo' nque<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwitando' nn'a<sup>n</sup>. Saꝓ Ty'oots'om tquiaa na tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>en ndo' já cwitjei'yuu'ndyô na ljo'. <sup>16</sup> Nc'e na cwilayu'ya cwii n'oo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup> xuee' Jesús, jo' na tquiaana' najnda<sup>n</sup> nc'ee tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na cwinty'ia'yo' ndo' na cwita'jna<sup>n</sup>'yo'. Ee nc'e juu na cwilayuu'yâ n'oo<sup>n</sup>yâ ñequio Jesús, jo' na cha'tsondyo' cwinty'ia'yo' na candaa' tco'yana' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> 'Ndo' ntyjiiya, 'o nn'a<sup>n</sup>ya, na tícala'n<sup>o</sup>'yo' ljo' l'a'yo' ñequio na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>'yo' jla'cue'yo' Jesús. <sup>18</sup> Saꝓ laa'ti' waa na seicandaa'ñe Ty'oots'om ñ'oom na seineii<sup>n</sup> ñequio ndyuee profetas na maxje<sup>n</sup> nncue' Cristo tsa<sup>n</sup> na jñoom. <sup>19</sup> Jo' chii calcwe' n'om'yo' ndo' cata'ndyo'xcwe'yo' nnom Ty'oots'om cha nntseicanoom'm jna<sup>n</sup>'yo' ndo' na ñnequiaa<sup>n</sup> na ntseixcona' cantyja na cwitsaam'a<sup>n</sup>'yo' joo nnoom. <sup>20</sup> Ndo' na ljo' njñomnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Jesucristo, tsa<sup>n</sup> na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe 'o, ee teiyo seijndaa'ñe na luaa' nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Saꝓ maca<sup>n</sup>na' na caljoo'ñe Jesucristo cañoom'luee hasta quia na jnda<sup>n</sup> seicandaa'ñena' cha'tso ñ'oom na seineii<sup>n</sup> ñequio ndyuee profetas na tyoñequia ñ'oom'm tandyo xuee. <sup>22</sup> Ee tyotso Moisés ndaa<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo: “Nquii Ta Ty'oots'om njñoom cwii nn'a<sup>n</sup>'yo' na m'a<sup>n</sup>'yo' na ñnequiaa ñ'oom'm cha'xje<sup>n</sup> na jñoom ja. Que<sup>n</sup>'yo' cwenta cha'tso ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndaa'yo'. <sup>23</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tique<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na nntso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nncwji'ndyona' juu quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel.”

<sup>24</sup> Tsoti Pedro:

—Cha'tsondye profetas cha'na Samuel ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiñet'om jnda<sup>n</sup> na tue' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tyoluena na nluii cha'xje<sup>n</sup> na cwiluii je'. <sup>25</sup> Ñequio ndyuee profetas tquiaa Ty'oots'om ñ'oomtye<sup>n</sup> ndo' 'o laxma<sup>n</sup>'yo' na nda'yo' naya na cwit'moo<sup>n</sup> joona' ndo' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na seijndaa'ñetye<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo quia tsoom nnom welooya Abraham: “Quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na nncjaawi'cantyjo' nluiiñe ts'a<sup>n</sup> na njñoo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>'yo'. Ndo' nc'e juu nntio'naa<sup>n</sup>ndyo cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.” <sup>26</sup> Jo' chii quia na s'aa Ty'oots'om na ta'ndo'xco Jnaa<sup>n</sup> na tue', najndyee tio'naa<sup>n</sup>ñe 'o na jñoom juu na m'a<sup>n</sup>'yo' cha tincwiindyo' 'o nlcwe' n'om'yo' natia na cwil'a'yo'.

## 4

### *Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan jo ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan xcwe na cwila'nei<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' tquie ntyee na m'a<sup>n</sup>na ñequio ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om t'ma<sup>n</sup>. Mati nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na laxma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> saduceos tquiena. <sup>2</sup> Jnda<sup>n</sup> teilioo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ee Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan cwit'moo<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> mawando'xco Jesús, jo' chii mati nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tja<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> ntando'xcona. <sup>3</sup> Quia jo' t'ue na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> joona. Ndo' cwe' nc'e na jnda<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>, jo' chii tiomya na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> joona w'aancjo hasta quia nnei<sup>n</sup>ncoo cwiche<sup>n</sup> xuee. <sup>4</sup> Saꝓ nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oom' Ty'oots'om na tyoñe'quiiana, jndyendye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jla'yu'na. Ndo' cha'tsoñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tue'ntyjo cha'na 'om mei<sup>n</sup>ndyena na cwe' na<sup>n</sup>nom.

<sup>5</sup> Teincoo cwiche<sup>n</sup> xuee naquii' Jerusalén tjomndye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>6</sup> Ñ'e<sup>n</sup> Anás, tyee na cwiluiitquieñe, ñequio

Caifás, ñ'e<sup>n</sup> Juan ñequio Alejandro, ndo' ñ'ee<sup>n</sup> cha'tsondye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nn'aa<sup>n</sup> na ntyee na cwiluiitquiendye. <sup>7</sup> Tquee<sup>n</sup> ndyena Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan ndo' tsá'na na ñ'ee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na. Jluena:

—¿Ñee<sup>n</sup> tquiaa na jnda'yo', ndo' ñ'ee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> xuee' cwilei'ñ'om'yo' na luaa' cwil'a'yo'?

<sup>8</sup> Ndo' Pedro too' quii' ts'oom m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo, matsoom ndaana:

—'O re nn'a<sup>n</sup> na m'a'nyo' n'iaa<sup>n</sup> ñequio 'o nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendyo' joo ndaa jaa nn'a<sup>n</sup> Israel, <sup>9</sup> na cwita'x'ee'yo' ndaayâ cantyja naya na tuii ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñet'oom na ntjei<sup>n</sup> nc'ee, ¿aa ñe'candye'yo' chiuu tuiiyuu na jnda tco'yana' jom? <sup>10</sup> Xe<sup>n</sup> na ljo', quia jo' cha'tsondye 'o ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> Israel cala'no'nyo' chiuu waa. Nquii Jesucristo, ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret na ty'iom'yo' ts'oom'naa<sup>n</sup>, tquiaa Ty'oots'om na tando'xcoom jnda na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ñequio xuee' jom jo' na jnda n'ma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> na cwinty'ia'yo' na meintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo ndaa'yo'. <sup>11</sup> Juu Jesús cwiluiine tsjo' na 'o na cwiluiitquiendyo' jo ndaaya jnda tquie'yo'. Saa jnda tacatyee<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> tsjo'ñee<sup>n</sup> nquii tsia<sup>n</sup>tsjo' yuu na t'ma<sup>n</sup>ti matseixma<sup>n</sup>na' na cha'tso ljo'. <sup>12</sup> Tjaa'na<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na ndaa nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> macanda nquii Jesús. Ee cha'waa nnom tsjoomnancue tjaa'na<sup>n</sup> xuee' cwiiche<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om na juu ndaa nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa.

<sup>13</sup> Jnda na nty'iaa na'ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> na tinquiaa' Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan, ndo' jla'no'na na tyoola'naa<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na nquiuna, ee cwe' nn'a<sup>n</sup> mei'quiandye jooa, quia jo' jee<sup>n</sup> tyotseitsa<sup>n</sup>na' jooa, ndo' tjañjoom' n'omna na tyocañ'ee<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>14</sup> Ndo' majndeiiti quia na nty'iaana nacañoom na ñ'ee<sup>n</sup> meintyjee' ts'a<sup>n</sup> na jnda tco'yana', jo' chii seicu'ñ'e<sup>n</sup>na' na nluena ñ'oom nacjoo na ñ'ee<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Quia jo' tjeii'yana na ñ'ee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na. Jnda chii tyola'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena. <sup>16</sup> Tyoluena:

—¿Chiuu nl'aayoo ñequio ti'm'a<sup>n</sup>? Ee cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tsjoom ñjaa<sup>n</sup> Jerusalén manquiuyana na jnda l'a na'm'a<sup>n</sup> cwii ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocanda nnts'aa na cwe' na jndei nquii ts'a<sup>n</sup> ndo' jaa xonda nluuya na tiyuu' na ljo'. <sup>17</sup> Jo' chii yati cal'uuya ndaa na'm'a<sup>n</sup> ñequio na jndei'na' mei'cwii nnom ts'a<sup>n</sup> tala'nei'tina ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, cha tant'omti ñ'oommei<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Quia jo' t'ma<sup>n</sup>na na ñ'ee<sup>n</sup>. Sa'ntjomna na mei'cwii ñ'oom tala'nei'ti na ñ'ee<sup>n</sup>, tant'moo<sup>n</sup>na ñequio xuee' Jesús. <sup>19</sup> Saa Pedro ñequio Juan, jluena:

—Ncjo'yo' calatiuu'ya'yo' aa maty'iomna' jo nnom Ty'oots'om na calacandaayâ ñ'oom na cwindu' 'o, nchii ñ'oom na matso jom. <sup>20</sup> Ee já tijoom jndaa ca'ndyaayâ na nlanayâ ljo' na ñenty'iaayâ na tyoch'ee Jesús ndo' na tyondyaayâ na tyotseinei<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Saa joo na'ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> jndeiiti ñ'oom tyoluena ndaa na ñ'ee<sup>n</sup>. Jnda chii jñoomna na ñ'ee<sup>n</sup>, ee tileicaliuna chiuu ya nnta'wi'na na ñ'ee<sup>n</sup> ee nquiaana nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom, ee cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tyolat'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om cantyja na nty'iaana na tco'yana' ts'a<sup>n</sup> na ñet'oom na ntjei<sup>n</sup> nc'ee. <sup>22</sup> Ee tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup>, na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> s'aa Ty'oots'om na tco'yana' jom, jnda teinom wen'aa<sup>n</sup> choom'm.

### *Nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñe'cwii t'ma<sup>n</sup> jla'nei'na nnom Ty'oots'om*

<sup>23</sup> Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan, jnda na jndyaandyena, ty'ena na m'a<sup>n</sup> nc'iaana. Jla'candiina na ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom na tyolue ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom. <sup>24</sup> Ndo' joo na ñ'ee<sup>n</sup>, quia na jndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, ñe'cwii t'ma<sup>n</sup> jla'nei'na nnom Ty'oots'om, jluena:

—'U Ta Ty'oots'om, macanda 'U na mayuu'che<sup>n</sup> na matsa'ntjom'. 'U tque<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio tsjoomnancue, ñequio ndaaluee, ndo' ñequio cha'tso na

niom. <sup>25</sup> Ñequio Espíritu Santo seijndo' ts'om moso' David. Jo' na seiljei<sup>n</sup> ñ'oom na tsu'. Tsoom:

¿Chiuu na cwila'wjee nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos?

Ndo' ¿chiuu na cwila'tiuu nn'a<sup>n</sup> judíos cwii na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo?

<sup>26</sup> Nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na cwitsa'ntjom jla'wendyena.

Ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> jla'jomndyena.

Ñe'cwii ty'ena nacjoo' nquii Ty'oots'om,

ñequio Cristo tsa<sup>n</sup> na jñoom.

<sup>27</sup> Jlueti na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om:

–Mayuu' ñ'oomñee<sup>n</sup> na tso David ee Herodes ñequio Poncio Pilato jla'jomndyena naquii' tsjoomwaa ñequio nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Ty'ena nacjoo' Jnda' na lju' tseixmaa<sup>n</sup> ndo' na majndaa' ts'ia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> jom. <sup>28</sup> Tandyo xuee seijndaa'ndyu' ljo' nl'ana. Ndo' majo' jnda' l'ana je'. <sup>29</sup> Ndo' je' je' 'u Ta, que<sup>n</sup> cwenta ñ'oom wi' na jndei'na' na cwiluena ndaayâ, ndo' cateijndei' já na cwindya'ntjoo<sup>nyâ</sup> njom' na calanaa<sup>nyâ</sup> ñ'oom naya 'na<sup>n</sup> ñequio na t'ma<sup>n</sup> n'o<sup>nyâ</sup>. <sup>30</sup> Ndo' catseintyo' ts'o' nacjoo' nn'a<sup>n</sup>wii. Catsein'ma<sup>n</sup> joona. Catsa' 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio 'naa<sup>n</sup> na xocjaantyjo' n'om nn'a<sup>n</sup> chiuu tuiiyuu. Nmei<sup>n</sup> catsa' ee cwilcwii'â xuee' Jnda' Jesús na lju' tseixma<sup>n</sup>.

<sup>31</sup> Jnda' na jla'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om tei'ncwii' w'aa yuu na cweitjomndyena. Ndo' joona too' m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'omna. Ndo' tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oots'om ñequio na t'ma<sup>n</sup> n'omna.

### *Cha'tso 'na' tjom na 'naa'na joona'*

<sup>32</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tyom'a<sup>n</sup>na na ñe'cwii n'omna, ndo' ñe'cwii tyola'tiuuna. Mei<sup>n</sup>cwiindyene joona ticatso na joo 'na<sup>n</sup> na maleiñ'oom macanda juu 'naa<sup>n</sup> jo'. ee cha'tso 'na<sup>n</sup> na tyoleichona tyol'ana na tjom na 'naa'na joona'. <sup>33</sup> Ndo' nquiee apóstoles tyotjeii'yuu'ndyena ñequio najndei' na matseixmaa<sup>n</sup> na jnda' mawando'xco Ta Jesús. Ndo' t'ma<sup>n</sup> tio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om joona. <sup>34</sup> Ndo' quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tjaa'na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> c'oom na matseitjoona' juu ee nn'a<sup>n</sup> na niom ndyuua ndo' niom l'aa tyondaana joona' ndo' cantyja<sup>n</sup> s'om na to'ñoomna na ndaana joona' tquioñ'omna. <sup>35</sup> Tquiana s'om'ñee<sup>n</sup> ndaa' apóstoles. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyoñequiana joona' nnom ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseitjoona' 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' juu. <sup>36</sup> Quii'ntaa<sup>n</sup>na tyom'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndyu José. Jom ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Leví na jndyowicantyjo', tuiiñe tyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre. Apóstoles tque<sup>n</sup>na xuee<sup>n</sup>en Bernabé. Ñ'oomwaa' matsona' ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa na t'ma<sup>n</sup> ts'om x'iaa'. <sup>37</sup> Jom waa tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnaa<sup>n</sup> juuna', jnda' chii jndyoñ'oom s'om na to'ñoom, tquiaa<sup>n</sup> s'om'ñee<sup>n</sup> ndaa' apóstoles.

## 5

### *Seitjoone Ananías ñ'e<sup>n</sup> Safira*

<sup>1</sup> Saa cwii tsa<sup>ns</sup>'a na jndyu Ananías ñequio scoom'm Safira ndaana cwii tyuaana. <sup>2</sup> Ananías'ñee<sup>n</sup> seitjoon' cantyja na jnaa<sup>n</sup> juuna', ndo' mati ntyjii scoom'm na ljo'. Jndyochom mei<sup>n</sup> ndyee s'om'ñee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> joona' ndaa' apóstoles. <sup>3</sup> Quia jo' matso Pedro nnoom:

–'U re Ananías, ¿chiuu na tquiaandyu' na seicaroo' Satanás naquii' ts'om' na tsu' cantu nnom Espíritu Santo na seitjoon' s'om cantyja na jnda' tyua'?

<sup>4</sup> Yoche<sup>n</sup> na tyoojnda' juuna' tseixma<sup>n</sup>na' cwenta'. Ndo' mati meii<sup>n</sup> na jnda' jnda' juuna' wanaa<sup>n</sup> na nntsa' yuu na l'ue ts'om' ñequio s'om'ñee<sup>n</sup>. 'U je' ¿chiuu na luaa' seitiuu' naquii' ts'om'? Ee nchii ndaa' nn'a<sup>n</sup> sa' cantu, nnom nquii Ty'oots'om waa jna<sup>n</sup>'.

<sup>5</sup> Jnda na jndii Ananías ñ'oommei<sup>n</sup> cwe' tiooñetoom na ts'oo jom. Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na nquiuna na luaa' tuii, jee<sup>n</sup> ndya' nioom tyuena.

<sup>6</sup> Teicantyja na<sup>n</sup>nom na titquiendye. Jla'tyjoondyena liaa jom. Jnda chii tjeii'na jom, mana ty'ecat'iuuna jom.

<sup>7</sup> Jnda teinom cha'na ndyee hora na tuii na ljo' ndo' tyjee' scuu' Ananías. Mei<sup>n</sup>chjoo ticaljeii<sup>n</sup> aa waa ljo' tuii. <sup>8</sup> Quia jo' Pedro matsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:  
–Catsu' noo<sup>n</sup>, ¿aa mayuu' na laa'ti'ndyo ndaa'yo' tyuaa'yo'?

Ndo' matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

–Mayuu' na laa'ti'.

<sup>9</sup> Matso Pedro nnoom:

–Chiuu na jla'tjom'yo' ñ'oom na tquio'nn'a<sup>n</sup>yo' Espíritu na cwiluiiñe Ty'oots'om. Aa ndi', je' cwiquie nn'a<sup>n</sup> na ty'ecat'iuu sa'. Mati 'u maje'ndyo nnc'oocat'iuuna 'u.

<sup>10</sup> Mantyjache<sup>n</sup> cwe' tiooñetoom jo nc'ee Pedro, mana tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Quia na ty'equie' na<sup>n</sup>nom na titquiendye jliuna na jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Mati tjeii'na jom, ty'ecat'iuuna jom nacañoom' saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Quia jo', tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> seicaty'uena' ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyondye na luaa' tuii.

### *Ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyol'a apóstoles*

<sup>12</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena apóstoles jndye nnom 'naa<sup>n</sup> l'ana ñequio ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xonda<sup>n</sup> nluii na cwe' najndeii nquii ts'a<sup>n</sup>. Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jnda cwila'yu' tjoom' t'ma<sup>n</sup>na na tyotjomndyena wats'om t'ma<sup>n</sup> na jndy leiroo'na' Salomón. <sup>13</sup> Saa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nquiaana na nla'jomndyena, meii<sup>n</sup> na ljo' tyotjeii'yana nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. <sup>14</sup> Ndo' tjawijndyendyeti nn'a<sup>n</sup> na tyola'yu' ñequio Ta Jesús, na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu. <sup>15</sup> Tyotsa'na nn'a<sup>n</sup>wii ndyuee nantaa, cjoo' nduu ndo' cjoo' luee, cha quia na wjaawinom Pedro nnquioo ncwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacjoo cwantindye joona cha nn'maa<sup>n</sup>na. <sup>16</sup> Mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> njoom na nndyoo' Jerusalén tquiochona nn'a<sup>n</sup>wii ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoleichuu jndyeta. Ndo' cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> n'maa<sup>n</sup>na.

### *Na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> tyota'wi'na Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan*

<sup>17</sup> Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe ñequio tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na jndy saduceos, jlawendyena nacjoo apóstoles ee jee<sup>n</sup> lioona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Jo' chii t'uena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tioomna joo w'aancjo. <sup>19</sup> Saa teijaa<sup>n</sup> tyjee' cwii ángel cwentaa' Ta Ty'oots'om. Seicanaa<sup>n</sup>ñê ndyueel'a w'aancjo. Tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Matsoom nda<sup>n</sup>ana:

–Catsa'yo' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Calanei<sup>n</sup>yo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oomwaa' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nncwando' añmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Jnda na jndyena ñ'oomwaa' ty'ena. Ndo' cwitsjoom ty'equie'na wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tyot'moo<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, jnda na tjomndyena ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, sa<sup>n</sup>ntjomna na cjaacandyoo'ndye apóstoles na tioomna w'aancjo.

<sup>22</sup> Saa quia na jnda tquie sondaro 'ndyoots'a w'aancjo jliuna na tac'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo'. Jo' chii ty'elcwee'na. Ty'ela'candiina na tac'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Jluena:

–Quia na squiaayâ 'ndyoots'a w'aancjo tye<sup>n</sup> ta'na' ndo' m'a<sup>n</sup> sondaro na cwil'a cwenta, saa quia na jla'canaa<sup>n</sup>ndyô jo' jliuuyâ tjaa'ñee<sup>n</sup> c'oom.

<sup>24</sup> Ndo' tyee na cwiluiitquieñe ñequio ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om t'ma<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye, quia na jndyena na luaa', tyom'aa<sup>n</sup> n'omna chiuu ya nluii cha nleiche<sup>n</sup> ñ'oomwaa'.

<sup>25</sup> Ndo' mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyjee'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup>, seicandii joona, matso:

—Nn'a<sup>n</sup> na tiom'yo' w'aancjo, naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> meintyjee'na je'. Cwit'moo<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Quia jo' ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom tjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ty'ecachona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> nchii ñequio na jndei'na' ee nquiaana xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom'ñee<sup>n</sup> njñom ljo' joo<sup>n</sup>a. <sup>27</sup> Ndo' quia na jnda<sup>n</sup> tquiennnda'na yuu cwitjom-ndye na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup>, tquiiana cwenta praso ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' tyee na cwilui-itquieñe, seilcwii'ñê ndaa<sup>n</sup> praso'ñee<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Matsoom:

—Mandy'e'yo' na tyol'uuyâ ndaa<sup>n</sup>'yo' ñequio ñ'oom na jndei'na' na tant'mo<sup>n</sup>'yo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Saa<sup>n</sup> 'o je' cha'waa naquii' Jerusalén jnda<sup>n</sup> manquiu nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ndaana. Mati cwindu'yo' na jâ chooyâ jna<sup>n</sup> na tue' Jesús.

<sup>29</sup> Quia jo' Pedro ñequio nt'omche<sup>n</sup> apóstoles, t'oona, jluena:

—Jndei'tina' na calacandaayâ ñ'oom na matso Ty'oots'om nchiiti ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Manque<sup>n</sup> na tyola't'maa<sup>n</sup>ndye welooya na ñet'om teiyo, tquiaa<sup>n</sup> na wando'xco Jesús na jla'cue'yo' na ty'iom'yo' nacjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Seit'maa<sup>n</sup>ñê juu. Tquee<sup>n</sup> juu ntyjaa' ts'o<sup>n</sup> ntyjaya. Tquee<sup>n</sup> juu na cwiluiit'maa<sup>n</sup>ñê ndo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> cha calcwe' n'om nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' na nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om jnaa<sup>n</sup>na. <sup>32</sup> Já cwitjei'yuu'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup>, ndo' majo'ti mach'ee Espíritu Santo, nquii na mañequiaa Ty'oots'om naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'canda<sup>n</sup> ñ'oom na matsoom.

<sup>33</sup> Jnda<sup>n</sup> na jndye na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ndya' lioona hasta ñe'cala'cwjeena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Saa<sup>n</sup> teicantya cwiindye joo<sup>n</sup>a, ts'a<sup>n</sup> na jndy Gamaliel. Jom ts'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos ndo' ma'moo<sup>n</sup> chiuu matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ya ñ'oom nquiuna cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Teinty-jee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' sa<sup>n</sup>'ntjoom na calui'ya apóstoles ch'e<sup>n</sup> chjoowi' ta<sup>n</sup>'ndyo. <sup>35</sup> Tsoom ndaa<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>:

—'O ntyjañ<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, cal'a'yo' cwenta ljo' na cwilatuu'yo' na ñe'cal'a'yo' ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nomm'a<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Ee cjañjoom' n'om'yo' jaach'eeti xuee tyom'aa<sup>n</sup> Teudas. Tyotsoom na jom ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñe, ndo' cha'na ñequiee sia<sup>n</sup>nto na<sup>n</sup>nom jla'jomndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê. Saa<sup>n</sup> jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom, ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jla'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê t'oom'ndyena. Mana ntycwii cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>37</sup> Jnda<sup>n</sup> teinom na ljo', xcwe na cwiwiljeiixco ncuee nn'a<sup>n</sup>, mati seis'añe Judas ts'a<sup>n</sup> Galileo. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> jla'jomndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê. Saa<sup>n</sup> mati jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom, ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tyola'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê majo'ti t'oom'ndyena. <sup>38</sup> Jo' chii matseijndo'a n'om'yo', ca'ndye'yo' ti'm'a<sup>n</sup>. Cajndoo' nquieena, ee xe<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ñequio ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>na' cwe' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quia jo' nncjaandyue che<sup>n</sup>nquieena'. <sup>39</sup> Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>na' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, quia jo' tijoom canda<sup>n</sup> na nlatyui'yo' joo<sup>n</sup>a'. Nleitquioo'to na cwitsa'yo' nacjoo' Ty'oots'om.

<sup>40</sup> Ndo' jla'jomndye nc'iaa' Gamaliel ñ'oom na tsoom ndaana. Jo' chii tquee<sup>n</sup>nnda'na apóstoles. Cwe' tyotjaa'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' ñequio na jndei'na' tyoluena na tant'moo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom ñequio xuee' Jesús. Jnda<sup>n</sup> chii jñoomna na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>41</sup> Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> je', jlui'na quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> ñequio na neii<sup>n</sup>na na tquiaa Ty'oots'om na cwila'xma<sup>n</sup>na na co'wi'na' joo<sup>n</sup>a nc'e na cwit-jei'yuu'ndyena ñ'oom ñequio xuee' Jesús. <sup>42</sup> Ndo' 'io ndi 'io tîc'oomeintyjee'na na tyot'moo<sup>n</sup>na naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> ndo' mati l'aa nn'a<sup>n</sup>. Tyot'moo<sup>n</sup>na ndo' tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús na cwiluiñe Cristo.

## 6

*Tjeii'ndyena ntquiee' nn'a<sup>n</sup> na nndye'ntjom naquii' ntaa<sup>n</sup>na*



<sup>1</sup> Majoo ncuue'ñee<sup>n</sup> tjawijndyendye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Saa we ndi'ndyena. Nt'omndyena nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'nei<sup>n</sup> griego ndo' nt'om nc'iaana cwila'nei<sup>n</sup> hebreo. Ndo' na'ñee<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> na griego to'na na jla'ncjoo'ndyena nacjoo' nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na cwila'nei<sup>n</sup> hebreo. Ee cha'tso yolcu na cwila'yu' na jnda tja noom ticwii xuee cwito'ñoomna nantquie. Saa joo yolcu na cwila'nei<sup>n</sup> griego tijndyeti cwito'ñoomna cha'xje<sup>n</sup> cwito'ñoom nc'iaana na cwila'nei<sup>n</sup> hebreo. Jo' na to'na na jla'ncjoo'ndyena. <sup>2</sup> Jo' chii canchoo'we apóstoles jla'tjomna cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Jluena ndaa na'ñee<sup>n</sup>:

–Ticatsa'ntjomna' na n'ndyaayâ na cwiñe'quiaayâ ñ'oom' Ty'ooots'om na njndoo'â cantyja 'naa<sup>n</sup> nantquie. <sup>3</sup> Jo' chii 'o nn'aa<sup>n</sup>ya, catjeii'ndyo' ntquiee' tsans'a quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na waa ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>na, na too' m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'omna, ndo' na jndo' n'omna. Jooná nnt'iioo<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup> na njndoo'na cantyja 'naa<sup>n</sup> nantquie na nnto'ñoom yolcu na jnda tja noom. <sup>4</sup> Saa já ñecwitco nlanaa<sup>n</sup>ya nnom Ty'ooots'om ndo' na ñequiaayâ ñ'oom'm ndaa nn'a<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' jla'jomndyena na ljo'. Jo' tjeii'ndyena Esteban, ts'a<sup>n</sup> na matseyu'ya ts'om ndo' too' naquii' ts'oom m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo. Ndo' mati Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón ñequio Parmenas. Mati tjeii'ndyena Nicolás, ts'a<sup>n</sup> tsjoom Antioquía. Jom nchii ts'a<sup>n</sup> judío saa jaach'ee xuee matseijomñê ñ'oom na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>6</sup> Jnda na tjeii'ndyena na'ñee<sup>n</sup> chii tquiochona joo na m'a<sup>n</sup> apóstoles. Ndo' joona jla'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'ooots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup>. Jnda chii tioona lueena nacjoo na'ñee<sup>n</sup> na cwito'ñoom ts'iaa<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Ndo' ñ'oom' Ty'ooots'om jndyeti tjanty'eena'. Ndo' ty'ewijndyendyeti nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' naquii' Jerusalén hasta mati jndye ntyee cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tyola'yu'ya cwii n'om.

### *Cwita'wi'na Esteban*

<sup>8</sup> Esteban t'ma<sup>n</sup> najndei Ty'ooots'om tyotseixmaa<sup>n</sup>. Jndye 'naa<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocandaá nluu na cwe' najndei nquii ts'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Tyowaa cwii wats'om cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos na jndyu tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>candyaa'ndye. Na'ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na tsjoom Cirene ñequio tsjoom Alejandría ndo' ndyuaa Cilicia ñequio ndyuaa Asia. Nt'omndye na'ñee<sup>n</sup> to'na tjawa ñ'oom na tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Esteban. <sup>10</sup> Saa tileicana<sup>n</sup>ndyena na nncwinom'na jom ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> ee jom matseinei<sup>n</sup> ñequio na jndo'ya ts'oom nc'e matseixmaa<sup>n</sup> Espíritu Santo. <sup>11</sup> Quia jo' cwe' nt'iu tyotsa'ntjomna nn'a<sup>n</sup> na calue cantu nacjoo' Esteban, na jnda jndyena na tyotseinei<sup>n</sup> ñ'oom tia nacjoo' Moisés ndo' nacjoo' Ty'ooots'om. <sup>12</sup> Jnda na jlue na'ñee<sup>n</sup> cantu jee<sup>n</sup> seijmei<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ndo' ty'ena nacjoo' Esteban. T'uena jom. Ty'eñ'omna jom jo ndaa na'ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ndo' tquee<sup>n</sup>ndyena nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na calue cantu nacjoom'm. Tyolue na'ñee<sup>n</sup>:

–Tsans'am'aa<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ñ'oom tia nacjoo' wats'om t'ma<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>na' cwentaa' Ty'ooots'om ndo' nacjoo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>14</sup> Ee jnda jndyaayâ na tyotsoom na Jesús na jna<sup>n</sup> Nazaret nntseityuii' wats'omwaañe ndo' nntseichuii' costumbre na tquiaa Moisés ndaaya.

<sup>15</sup> Ndo' cha'tso na'ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> na meindyuaandye nty'iaana Esteban. Jliuna seichuii'na' nnoom, s'aana' cha'cwijom nnom ángel.

## 7

### *Ñ'oom na seilcwe' Esteban ndaa nn'a<sup>n</sup> na t'ue jom*

<sup>1</sup> Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe tax'ee<sup>n</sup> nnom Esteban, matsoom:

—¿Aa mayuu' na ljo' tsu'?

<sup>2</sup> T'ō Esteban matsoom:

—O ta na cwiluiitquiendyo' ñequio 'o nn'a<sup>n</sup>ya, candye'yo' ñ'oom na nntsjoō. Nquii Taya Ty'oots'om na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiñê, jom seica'mo<sup>n</sup>ñê nom welooya Abraham quia na tyom'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndyuaa Mesopotamia cwii tjooche<sup>n</sup> na nnc'oom tsjoom Harán. <sup>3</sup> Tsoom nom: “Calui' ñjaa<sup>n</sup>ñe ndyuaa tsjom'. Ca'ndii' nn'a<sup>n</sup>', cja' ndyuaa yuu na m'moo<sup>n</sup>ya njom'.” <sup>4</sup> Quia jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuaa tsjom'm, ndyuaa Caldea. Tjaa<sup>n</sup> ndyuaa Harán, tyom'aa<sup>n</sup>ñê jo' jo'. Ndo' jnda na tue' tsotyee<sup>n</sup>, jndyoñ'oom Ty'oots'om jom ndyuaameii<sup>n</sup> yuu na m'a<sup>n</sup>yo' je'. <sup>5</sup> Saa tñquia Ty'oots'om na nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyuaameii<sup>n</sup>ñe mei<sup>n</sup> cwe' yuu na nncwintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Saa tye<sup>n</sup> 'ndii Ty'oots'om ñ'oom noom na maxje<sup>n</sup> nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyuaameii<sup>n</sup>. Nncuaana' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na nluiindyena tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' jom xe<sup>n</sup> jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Tso Ty'oots'om na joo nn'a<sup>n</sup> na nluiindyena tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' Abraham cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa na nnc'omna na nchii ndyuaana. Tye<sup>n</sup> ndye'ntjomna ndaa nn'a<sup>n</sup> ndyuaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' wi' nntjoomna nl'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii ñequiee sia<sup>n</sup>to ntyu. <sup>7</sup> Ndo' tso Ty'oots'om noom: “Ja nncu'xa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> yuu na ndye'ntjomtye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nluiindyena tsjaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>' na wjaawicantyjoō', jnda chii nlui'na jo' jo'. Tyuaawaañe nnc'omna nlat'maa<sup>n</sup>ndyena ja.” <sup>8</sup> Tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Ty'oots'om ñ'oom nom Abraham na cats'aa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>' yu'ndaa na nluiñe na tsa<sup>n</sup>s'a. Jo' chii quia na tuiñe jnaa<sup>n</sup> Isaac, s'aa<sup>n</sup> na ljo' juu jnda na jnda<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> xuee na tuiñe. Majo'ti s'aa Isaac ñequio jnaa<sup>n</sup> Jacob. Ndo' Jacob ñecwii xje<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> ñequio canchoo'we ntseinaa<sup>n</sup> na yonom, nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyeye welo jaa na canchoo'we ntmaa<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> Israel.

<sup>9</sup> Saa joo ntseinda Jacob, jo' welooya na ñet'om teiyo, jee<sup>n</sup> taa' n'omna tyjeena José. Ndaana jom ndaa nn'a<sup>n</sup> na ty'eñ'om jom ndyuaa Egipto. Saa Ty'oots'om tyom'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê ndyuaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Seicandyaañe jom naquii' cha'tso nawí' na tyotjoom. Tquia na jndo' ts'oom ndo' s'aa na neii<sup>n</sup>' ts'om Faraón jom. Faraón<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiñê tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ndyuaa Egipto, ndo' jom ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> José na catsa<sup>n</sup>ntjom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'waa ndyuaa Egipto hasta mati catsa<sup>n</sup>ntjom naquii' wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>'na' na jndyo cwii jndo' t'ma<sup>n</sup> cha'waa ndyuaa Egipto ñequio ndyuaa Canaán. T'ma<sup>n</sup> nawí' tyotjoom nn'a<sup>n</sup>. Ndo' welooya taticaliuna ljo' na nlcwa'na. <sup>12</sup> Saa jnda na jndii Jacob na niom nantquie ndyuaa Egipto, jñoom ntseinaa<sup>n</sup> welooya najndyee ty'ena jo' jo'. <sup>13</sup> Jnda chii ty'ennda'na na jnda we. Jo' na secaño<sup>n</sup> José na tyjeena jom. Ndo' tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tajna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nn'aa<sup>n</sup>' José na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Ndanquia seijndaa'ñe José na quiona ñequio tsotyena Jacob ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> w'aana. Joona jnda<sup>n</sup>' ndyee<sup>n</sup>'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' 'omndyena. <sup>15</sup> Quia jo' tja Jacob ndyuaa Egipto. Jo' jo' m'aa<sup>n</sup> ndo' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' mati jo' jo' tja ntseinaa<sup>n</sup>, joo welooya na ñet'om teiyo. <sup>16</sup> Jnda chii ty'eñ'omlcwe' ntseinda Jacob sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tsjoom Siquem ndyuaa yuu na jna<sup>n</sup>'na. Jo' jo' tjacant'iuu'ñê naquii' tsei'tsuaa na seijnda Abraham ñequio s'om xuee ndaa ntseinda Hamor.

<sup>17</sup> Tsoti Esteban:

—Welooya nn'a<sup>n</sup> Israel na ñet'om teiyo, tyom'a<sup>n</sup>tina ndyuaa Egipto. Ndo' yoche<sup>n</sup> na tjatseicandaa<sup>n</sup>ñena' ñ'oom na tso Ty'oots'om nom Abraham na nnts'aa<sup>n</sup>, yache<sup>n</sup> tjawijndyendyena. <sup>18</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> ñet'om ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ndyuaa Egipto. Ndo' tuee'ntyjo na tjaquiee' cwii ts'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ticaljeii cantyja 'naa<sup>n</sup>' ts'oo José. <sup>19</sup> Cwajndii s'aa<sup>n</sup>. Tco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> welooya. Sa<sup>n</sup>ntjoom na ca'ndyeta na yo'ndaa ndana na cwjeto. <sup>20</sup> Joo ncuee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tuiñe Moisés. Tjawee' ts'om Ty'oots'om yu'ndaa. Tyom'aa<sup>n</sup>ñê waa' tsotyee<sup>n</sup> cha'na ndyee

chi' na teix'eetina jom. <sup>21</sup> Jnda chii 'ndyena jom na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> saa majuuto yuscu jnda tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ljeii jom. S'aa cha'na jnda jom. <sup>22</sup> Jo' chii tyotsei'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'tso na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Egipto. T'oom na jndo' ts'oom na tyotseinei<sup>n</sup> ndo' na tyoch'ee<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> 'Ndo' Moisés, quia na tuee' cha'na wen'aa<sup>n</sup> choom'm s'aana' ts'oom na ñe'cjaacanoom'm nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiñê ntseindacantyjo Israel. <sup>24</sup> Tjaa<sup>n</sup> ndo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na maco'wi' cwii ts'a<sup>n</sup> Egipto cwii ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiñê. Jo' chii tjacwañom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tjeii'ñê juu nawi' na matjom. Seicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> Egipto. <sup>25</sup> Ee seitoom na nla'no<sup>n</sup>i' nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na Ty'oots'om nntseicandyaañe joona ñequio l'o jom, saa tícala'no<sup>n</sup>na. <sup>26</sup> Ndo' cwiiche<sup>n</sup> xuee ljeii<sup>n</sup> we nn'a<sup>n</sup> Israel na cwilantja'ndye. Ndo' na l'ue ts'oom na caljoyaandyena, jo' chii tsoom ndaana: “O re mann'aa<sup>n</sup>ndyo'. ¿Chiuu na cwilantja'ndyo'?” <sup>27</sup> Quia jo' juu ts'a<sup>n</sup> na mal'ue tia' ñ'e<sup>n</sup> x'iaa', ntquee<sup>n</sup> Moisés. Matsoom nnom: “¿Ñee<sup>n</sup> juu tque<sup>n</sup> 'u na nntsa'ntjom' já, ndo' na nncu'xe<sup>n</sup> já? <sup>28</sup> ¿Aa ñe'catseicue' ja, cha'na seicue' ts'a<sup>n</sup> Egipto wja?” <sup>29</sup> Jnda na jndii Moisés ñ'oomwaa', jleinoom. Tjaa<sup>n</sup> ndyuaa Madián. Mana ljoo'ñeyaa<sup>n</sup> jo' jo'. Ndo' jo' jo' tocoom, tuiindywe ntseinaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom.

<sup>30</sup> 'Quia na jnda teinom wen'aa<sup>n</sup> ntyu na m'aa<sup>n</sup> jo' jo' seijomna' na m'aa<sup>n</sup> cwii joo quii' jnda na nndyoo' sjo Sinaí ndo' teitquioo'ñe cwii ángel nnoom naquii' ntsaachom na cwico tsa' ts'o<sup>o</sup> n'ioom. <sup>31</sup> T'ma<sup>n</sup> seitsa<sup>n</sup>na' jom na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ljo'. Ndo' seicandyoo'ñê na nnty'iaa'yaa<sup>n</sup> ndo' jñee<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om. <sup>32</sup> Matso: “Ja cwiluiindy<sup>o</sup> Ty'oots'om cwentaa' welo' Abraham tsa<sup>n</sup> na ñet'oom teiyotiche<sup>n</sup>, ñ'e<sup>n</sup> Isaac, ñ'e<sup>n</sup> Jacob.” Quia na jndii Moisés na ljo', teiñê na macaty'uee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tíc'oomt'maa<sup>n</sup>ñê ts'oom na nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Ndo' matso Ty'oots'om nnoom: “Cwji' lcom' na ñjom' ee yujo' yuu na meintye' matseixma<sup>n</sup>na' tyuaa na lju' ee ñjaa<sup>n</sup> tyje'caño<sup>o</sup>ya. <sup>34</sup> Ja jnda nty'iaayaya na cwita'wi' nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Egipto nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' jnda jndiia na cwitcweena. Ndo' jnda jndyocuaya na nntseicandyaandy<sup>o</sup> joona. Jo' chii majño<sup>o</sup>ya 'u na cja'lcwe' ndyuaa Egipto.”

<sup>35</sup> Tsotiche<sup>n</sup> Esteban:

—Moisés'ñee<sup>n</sup>, ñel'a nn'a<sup>n</sup> Israel na ticuee' n'omna jom. Jluena nnoom: “¿Ñee<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> 'u na nntsa'ntjom' já ndo' na nncu'xe<sup>n</sup> já?” Saa majuutoom ty'iom Ty'oots'om ts'iaa<sup>n</sup> jom na catsa'ntjoom joona ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nndyaandyena nawi' na tyom'a<sup>n</sup>na. Luaa' s'aa Ty'oots'om xje<sup>n</sup> na teitquioo'ñe ángel nnoom naquii' tsa' ts'o<sup>o</sup> nioom na cwico. <sup>36</sup> Majuu Moisés'ñee<sup>n</sup> tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> welooya nn'a<sup>n</sup> Israel na ñet'om ndyuaa Egipto. Jndye 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tyoch'ee<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> na tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu nda<sup>o</sup> nnts'aa na cwe' na jndei<sup>n</sup> nguii. Mati tyoch'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> quia na tei'nomna Ndaaluee Wee ndo' quia na tyom'a<sup>n</sup>na ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom wen'aa<sup>n</sup> ntyu. <sup>37</sup> Manque<sup>n</sup> na tsoom nda<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel: “Ty'oots'om nlquee<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup>yo' na ñequiaa ñ'oom'm nda<sup>o</sup>yo' cha'xje<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup> ja.” <sup>38</sup> Majom na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena quia na tyotjomndyena ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. Jo' jo' seinei<sup>n</sup> ángel ñ'e<sup>n</sup>ñê sjo Sinaí. Jnda chii jom seinei<sup>n</sup> nda<sup>o</sup> welooya nn'a<sup>n</sup> Israel. Jom to'ñoom ñ'oom na mañequiaana' na tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wando' añmaa<sup>n</sup> na jndyoteincoo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nda<sup>o</sup> jaa.

<sup>39</sup> 'Saa welooya tiñe'calacandana ñ'oom na tsoom ndaana. Tiñe'calañ'oom'ndyena jom ndo' l'ana na ñe'c'oolcwee'na ndyuaa Egipto. <sup>40</sup> Yoche<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> sjo Sinaí jluena nnom Aarón: “Catsa' 'na<sup>n</sup> na nlat'maa<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup> na nnc'oojndyena' jo ndaaya na nntsaalcwaa'a Egipto ee ticaliuuya ljo' tjom Moisés ts'a<sup>n</sup> na tjei' jaa jo' jo'.” <sup>41</sup> Ndo' l'ana cwii 'na<sup>n</sup> cha'cwijom quioo'jndyo chjoo. Ndo' nnom juuna' tyola'cwjeena quioo'

na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena na l'ana xuee. Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na ñequio juuna', ndo' cwe' 'na<sup>n</sup> na l'a nquieena. <sup>42</sup> Jo' chii 'ndii Ty'o<sup>o</sup>ts'om joona. 'Ndiitoom na calat'maa<sup>n</sup>ndyetonā meii<sup>n</sup> cwe' cancjuu na m'a<sup>n</sup> tsjo'luee. Ee naquii' libro na teiljeii ñ'oom ndyuee profetas, matsona':

'O nn'a<sup>n</sup> Israel, ¿aa nqo<sup>n</sup>ya tyoñequia'yo' quioo' na tyolacwje'yo' wen'aa<sup>n</sup> ntyu'ñee<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup>'yo' ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom?

<sup>43</sup> Nchii jo' l'a'yo' ee ñejleiñ'om'yo' w'aaliaa na ndii' juu na tyolat'maa<sup>n</sup>ndyo' na jndyu Moloc.

Ndo' ñejleiñ'om'yo' caxjuu cwentaa' juu na tyolat'maa<sup>n</sup>ndyo' na jndyu Renfán.

Ñequii'che<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na ñel'a' ncjo'yo' ñejlat'maa<sup>n</sup>ndyo'.

Jo' chii je' nncwjii'a 'o ndyuaa tsjom'yo', nntsa'yo' hasta cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> na ntyjaa' tsjoom Babilonia.

<sup>44</sup> Tsoti Esteban:

—Juu ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom, tyoleiñ'om welooya w'aaliaa yuu tyolawena ljo' lcaa' na chuu' ljeii na tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na matsa<sup>n</sup>ntjomna'. W'aaliaa'ñee<sup>n</sup> tuiina' cha'xje<sup>n</sup> na sa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om Moisés na cats'aa<sup>n</sup> juuna' cha'xje<sup>n</sup> na jnda t'mqo<sup>n</sup> nnom. <sup>45</sup> Juuna' tquioñ'om ndacantyjo welooya quia na jndyochuu Josué joona ndyuaameii<sup>n</sup>ñe, ndyuaa na seijndaa'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nndaana. Jo' chii tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñet'om ndyuaameii<sup>n</sup>ñe cha ljoo<sup>n</sup>ndye welooya juuna'. Ndo' ljooñe tyoleiñ'omtina w'aaliaa'ñee<sup>n</sup> hasta quia na tyom'aa<sup>n</sup> David. <sup>46</sup> Tjawee' ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'e<sup>n</sup> David. Ñe'cats'aa<sup>n</sup> w'aa yuu na nnc'oom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tyotseit'maa<sup>n</sup>ñe weloom'm Jacob tsa<sup>n</sup> na ñet'oom teiyoche<sup>n</sup>. <sup>47</sup> Saa jnaa<sup>n</sup> Salomón juu s'aa w'aa'ñee<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>48</sup> Saa nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na m'aa<sup>n</sup> na ndyetiche<sup>n</sup>, nchii cwe' naquii' l'aa na cwil'a nn'a<sup>n</sup> mac'ee<sup>n</sup>. Ee luua' tyotso profeta. Seinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'oom na seijnqo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ts'om. Matsoom:

<sup>49</sup> Cañoom'luee matseixma<sup>n</sup>na' ndio 'na<sup>n</sup>ya yuu na mawacatyā<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya.

Ndo' tsjoomnancue matseixma<sup>n</sup>na' cwe' cha'na 'na<sup>n</sup> yuu na cwiquie' nc'a.

Nc'e na ljo', ¿cwaa<sup>n</sup> w'aa na nl'a'yo' cwentaya?

Ndo' ¿yuu waa cwii joo na ya na nncwajndyaya?

<sup>50</sup> ¿Aa nchii nncq s'aa cañoom'luee ñ'e<sup>n</sup> tsjoomnancue?

<sup>51</sup> Tsoti Esteban:

—'O maxje<sup>n</sup> quie' n'om'yo'. Matseijomna' 'o cha'na nn'a<sup>n</sup> na tyoolat'maa<sup>n</sup>ndye Ty'o<sup>o</sup>ts'om ee tiñe'candyeyo' mei<sup>n</sup> tiñe'calacanda<sup>n</sup>'yo'. Ñequii' na cwitsa'yo' nacjoo' Espíritu Santo. Cha'na tyol'a welo'yo' na ñet'om teiyo majo'ti cwil'a' 'o. <sup>52</sup> Welo'yo' na ñet'om teiyo, ¿Aa tyom'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tícata'wi'na juu? Maxje<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup>. Jla'cwjee welo'yo' nn'a<sup>n</sup> na tyola'candii na nndyo nquii Cristo na cwiluiiñe na maty'iomyana'. Ndo' 'o je' jnda tquia'yo' cwenta jom ndo' jnda jla'cue'yo' jom. <sup>53</sup> Mancjo'to'yo' na to'ñoom'yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na tquia ángeles. Saa ticalacanda<sup>n</sup>'yo' juuna'.

### *Jla'cuee'na Esteban*

<sup>54</sup> Jnda na jndye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> jla'jmei<sup>n</sup>ndyena. Tyoteinquiena ndei'n'omna na jee<sup>n</sup> lioona Esteban. <sup>55</sup> Saa jom na too' naquii' ts'oom m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo, jlundañê nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cañoom'luee. Nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>'coo' caxuee yuu na m'aa<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Jesús na meintyjee' jo ntyjaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ntyjaya. <sup>56</sup> Ndo' matsoom:

—Canty'ia'yo'. Manty'iaya na jnda jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, ndo' nquii Jesús na jna<sup>n</sup> jo' jo', meintyjee' ntyjaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ntyjaya.

<sup>57</sup> Quia jo' jndei tyolaxuaana na jmei'ndyena. Jlacu'na lua'quina ndo' ñejom ty'enomna nacjoom'm. <sup>58</sup> Ndo' jndei ty'entquieena jom nnom tsjoom. Jnda chii nn'a'na na tyolue na waa jnaa'na tjei'na liaa na teincoo na cwee'na. Tsa'na joona', ndo' cwii ts'a'na na titquieñe na jndyu Saulo jom s'aa'na cwenta joona'. Jnda chii tyotmei'na ljo' Esteban. <sup>59</sup> Ndo' yoche'na cwitmei'na ljo' jom, seinei'na nnom Ty'oots'om, matsoom:

—Ta Jesús, coñom' añma'na'ya.

<sup>60</sup> Jnda chii tcoom'm xtyee'na. Jndei seixua'na, matsoom:

—Ta, tincwjaa'ndyu' cwenta jnaa'na na cwila'cuee'na ja.

Jnda tsoom na luaa' mana tuee'na.

## 8

<sup>1</sup> Ndo' tyom'aa'na Saulo jo' jo', seijomñê na jla'cuee'na nn'a'na Esteban.

### *Tyoco'wi' Saulo nn'a'na na laxma'na cwentaa' Ty'oots'om*

Majuu xuee na jlacuee'na Esteban jna'na'na cwa'ndii tyontyjo' nn'a'na Jerusalén tmaa'na nn'a'na na macwji' Ty'oots'om cwentaa'na'na jo' jo'. Jo' chii cha'tsondyena tyot'oom'ndyena cha'waa ts'ondaa Judea ñequio ts'ondaa Samaria. Macanda nquiee apóstoles t'icat'oom'ndyena. <sup>2</sup> Nt'om na'nom na jee'na xcwee'na n'om ñ'e'na Ty'oots'om ty'ecat'iuuna Esteban. Jee'na tyotyueena na jnda nquiuna jom. <sup>3</sup> Ndo' Saulo cwa'ndii tyoco'wee'na'na tmaa'na nn'a'na na macwji' Ty'oots'om cwentaa'na'na. Tyojaaque'na'na mei'na quii' l'aa'na ndo' ñequio na jndei'na'na tyocwjee'na'na na'nom ndo' na'lcu. Tyocjaachom joona. Tyotioom joona w'aancjo.

### *Tyone'quia nn'a'na ñ'oom naya ndyuua Samaria*

<sup>4</sup> Saa'na ñee'na na t'oom'ndye tyoma'nomna. Mei'nyuuche'na na tquiena tyola'nei'na ñ'oom' Ty'oots'om ndaa'na'na. <sup>5</sup> Cwii joona, ts'a'na na jndyu Felipe, tjacuee'na cwii tsjoom ts'ondaa Samaria. Tyotseinei'na cantyja 'naa'na Cristo ndaa'na'na tsjoom'ñee'na. <sup>6</sup> Cha'tsondye nn'a'na jee'na ya tque'na cwenta ñ'oom na tyotseinei'na ndo' nty'iaana 'naa'na t'ma'na na tyoch'ee'na na xocanda'na nnts'aa na cwe'na najndei'na nqui'na ts'a'na. <sup>7</sup> Jndye nn'a'na na tyoleichuu jndyeta'na n'maa'na s'aa'na. Quia na jlui' jndyeta'ña'na quii' n'omna jndei'na jla'xuaana'. Ndo' jndye nn'a'na na ntjei'na nc'ee'na ndo' ntjei'na luee'na tco'yana'na joona s'aa'na Felipe. <sup>8</sup> Nc'e'na ljo', jndye nn'a'na tsjoom'ñee'na tyom'a'na na jee'na nei'na'na.

<sup>9</sup> Jnda jaach'ee'na xuee'na m'aa'na cwii ts'a'na tsjoom'ñee'na na calua'ña'na na jndyu Simón. Tyonquiu'na'na'na'na ts'ondaa Samaria, na tyotsoom nda'na'na na jom jee'na t'ma'na tseixmaa'na. <sup>10</sup> Cha'tsondye nn'a'na mei'na'na na t'ma'na cwilui'ndye mei'na'na na cje laxma'na jee'na tyoque'na'na cwenta ñ'oom na tyotseinei'na. Tyoluena:

—Simónm'aa'na, juu najndei'na na matseixma'na Ty'oots'om, t'ma'na matseixmaa'na jo'.

<sup>11</sup> Nn'a'na tsjoom'ñee'na tyoque'na'na cwenta ñ'oom na tyotseinei'na ee'na teiyo manquiu'na'na'na joona ñequio ts'iaa'na calua'na mach'ee'na. <sup>12</sup> Saa'na quia na jnda jla'yua'na ñ'oom na tyotseinei'na Felipe cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om ndo' cantyja 'naa'na'na xuee'na Jesucristo, quia jo' na'nom ndo' na'lcu teits'oom'ndyena. <sup>13</sup> Ndo' manquiti Simón seiyoom'm ndo' teits'oom'ñê. Ndo' ñequi'che'na na ñ'e'na'ñee'na ñ'e'na Felipe. Jee'na tyocjaawee'na ts'oom'na'na t'ma'na na tyoch'ee'na Felipe na xocanda'na nnts'aa na cwe'na najndei'na nqui'na ts'a'na mei'na xocjaantyjo' ts'om ts'a'na chiuu tuiyuu.

<sup>14</sup> Ndo' Jerusalén m'a'na apóstoles, jnda na jndyena na mati nn'a'na ts'ondaa Samaria macwila'yua'na ñ'oom' Ty'oots'om, jo' chii jñoomna we'na'na, Pedro ñ'e'na Juan, na c'oo'na ñee'na na m'a'na nn'a'na ndyuua Samaria. <sup>15</sup> Ndo' jnda



na tqwie na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo', tyola'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'ooots'om. Ta<sup>n</sup>na nnoom na quiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwiindy<sup>e</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyooto'ñoomna Espíritu Santo, macanda<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> teits'oomndyena ñequio xuee' Ta Jesús. <sup>17</sup> Quia jo' Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan tioona lueena nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mana to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna.

<sup>18</sup> Jnda<sup>n</sup> na nty'iaa' Simón na joo nn'a<sup>n</sup> na jñom Ty'ooots'om tioona lueena nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna, quia jo' seiquee<sup>n</sup>na' ts'oom na mati jom ñe'cats'aa<sup>n</sup> na ljo'. Jo' chii tsoom ndaana<sup>n</sup> na s'om ñnequiaa<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Matsoom:

—Quia'yo' na ntseixma<sup>n</sup>ya najndei<sup>n</sup> na cwilaxma<sup>n</sup>yo' cha mati ja mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntioo l'oo nacjoo' maxje<sup>n</sup> nnc'oñom Espíritu Santo naquii' ts'om.

<sup>20</sup> Saã matso Pedro nnoom:

—S'om 'na<sup>n</sup> catsuuna' ñ'e<sup>n</sup>ndyu', 'u matsei'tiuu' na cwe' ñequio s'om nnc'oñom' naya na mañequiaa Ty'ooots'om na cwicandaa nn'a<sup>n</sup> na cwe'yu. <sup>21</sup> U ticatsona' na nntseijomndyu' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na cwil'aayâ ee tiyuu' na xcwee' ts'om' jo nnoom. <sup>22</sup> Calcwe' ts'om' jna<sup>n</sup> luaa', ndo' catseity'oondyu' nnom Ty'ooots'om nts'aache<sup>n</sup>ndyo ndya' nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'u na luaa' m'aa<sup>n</sup> ts'om'. <sup>23</sup> Ee manty'iaaya juu jna<sup>n</sup> matseijomna' cha'cwijom 'na<sup>n</sup> ja na nnc'uu ts'a<sup>n</sup> ndo' cha'cwijom l'uaancjo na chu'tye<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>24</sup> Quia jo' tso Simón ndaana:

—Cata'yo' nnom Ty'ooots'om na mei<sup>n</sup>cwii ticatjo<sup>n</sup>ya cha'na cwindu'yo'.

<sup>25</sup> Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan jla'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'ooots'om ndo' tjei'yuun<sup>n</sup>dyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Jnda<sup>n</sup> chii jna<sup>n</sup>na tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndyuaa Samaria na nnc'oolcwee'na Jerusalén. Jndye njoom nch'u tyo'oowi'nomna ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. Tyoñequiana ñ'oom naya ndaã nn'a<sup>n</sup>.

### *Felipe ñequio ts'a<sup>n</sup> ndyuaa Etiopía*

<sup>26</sup> Ndo' seinei<sup>n</sup> ángel 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om nnom Felipe. Tso: “Cja' nato Jerusalén na wjaana' tsjoom Gaza jo ntyja na macalui' caxjuu tsoom'naa<sup>n</sup>.” Juu nato'ñee<sup>n</sup> mawinomna' ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. <sup>27</sup> Quia jo' teicantyyaa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>. Ndo' nato'ñee<sup>n</sup> teincwiñê ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> ndyuaa Etiopía. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a eunuco na mandi'ntjom nnom Candace tsa<sup>n</sup>scu na matsa'ntjom ndyuaa Etiopía. Tyom'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseiwee<sup>n</sup> s'om naquii' wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>scu'ñee<sup>n</sup>. Tjatseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'ooots'om Jerusalén. <sup>28</sup> Ndo' je' majaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ñjoom ts'om tornom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Matsei'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsom na chuu' ñ'oom' Ty'ooots'om na seiljeii Isaías. <sup>29</sup> Ndo' tso Espíritu nnom Felipe:

—Catseicandyoo'ndyu' nacañoom' tornomwaa'. Catseijomndyu' ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom juuna'.

<sup>30</sup> Quia jo' tjantyyaa' Felipe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jñee<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om na seiljeii Isaías. Tax'eeñê nnom, matsoom:

—¿Aa matsei'no<sup>n</sup> ñ'oom na matsei'na<sup>n</sup>?

<sup>31</sup> Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—¿Chiuu nnts'aayo na nntsei'no<sup>n</sup>a ee tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu m'mo<sup>n</sup> no<sup>n</sup>?

Ndo' tca<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cjawa Felipe tornom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nncwacatyee<sup>n</sup> na cañoom'm.

<sup>32</sup> Luaa matso ñ'oom' Ty'ooots'om na matsei'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

Quia na wjaañ'oom ts'a<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup> na nntseicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juuyo' mei<sup>n</sup>chjoo ticatseixuaayo'.

Mati cha'na catsma<sup>n</sup> chjoo quia na matyjee ts'a<sup>n</sup> som'm ñemaa<sup>n</sup> 'ñom, malaa'ti' tjaa ljo' tso ts'a<sup>n</sup> na cwiluiñe catsma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'ooots'om meii<sup>n</sup> na wi' tyotjoom.

33 Jla'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom mei<sup>n</sup> tîcatu'xe<sup>n</sup>yana ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu nnda<sup>a</sup> nntseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tjawicantyjoo', maxje<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> ee tyuaa' jla'cuee'na jom.

34 Quia jo' tax'ee ts'a<sup>n</sup> Etiopía nnom Felipe, matsoom:

—Cwii naya'ñee<sup>n</sup>, catsu'ya' noo<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oommeii<sup>n</sup>ñe ¿aa matseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> oo aa cantyja 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup>?

35 Quia jo' Felipe to<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na teiljeii naquii' ñ'oom' Ty'o<sup>n</sup>ots'om na sei'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tyotseinei<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. 36 Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwi'oona nato, tquiena cwii joo yuu waa ndaatioo. Quia jo' matso ts'a<sup>n</sup> Etiopía nnoom:

—Canty'ia', ñjaa<sup>n</sup> waa ndaatioo. ¿Aa waa na nntseicu'na' na ntleits'oomndyo?

37 Quia jo' matso Felipe nnoom:

—Xe<sup>n</sup> matsei'yu' ñequio na xcwee' ts'om' nnda<sup>a</sup> ntleits'oomndyu'.

T'o tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matsoom:

—Matseyu'a na Jesucristo cwiluiiñê Jnda Ty'o<sup>n</sup>ots'om.

38 Quia jo' ts'a<sup>n</sup> Etiopía sa<sup>n</sup>ntjoom na cjaameintyjee' tornom. Jnda chii wendyena tquiocuena, ty'ecuona quii' ndaatioo, mana seits'oomñe Felipe jom. 39 Jnda na jlui'na quii' ndaatioo, nquii Espíritu na cwiluiiñe Ty'o<sup>n</sup>ots'om tjañ'oom Felipe. Ndo' ts'a<sup>n</sup> Etiopía'ñee<sup>n</sup> taticanty'iaa'tyee<sup>n</sup> Felipe, sa<sup>a</sup> tjaa<sup>n</sup> nato na mawja<sup>n</sup> ñequio na neii<sup>n</sup> ts'oom. 40 Ndo' Felipe je', teitquioo'ñê tsjoom Azoto, ndo' jndye njoom tyomanoom tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya hasta tuee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Cesarea.

## 9

### *Lcwe' ts'om Saulo jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*

*(Hch. 22:6-16; 26:12-18)*

1 Ndo' Saulo ticando' nncjaameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na matseicaty'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñequio Ta Jesús. Ndicwa<sup>n</sup> macantyjaa'ñê na nntseicwje<sup>n</sup> joona. Jo' chii tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe. 2 Tcaa<sup>n</sup> ljeii nnom juu na nncjaañ'oom tsjoom Damasco na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos lan'om 'naa<sup>n</sup>na. Ljeii'ñee<sup>n</sup> tquiaana' najnei<sup>n</sup> na nncjaacwjaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nato' Jesús, na nncjaachom joona praso Jerusalén. 3 Njoom nato na jnda jaawinoom'm tsjoom Damasco ndo' mats'ia jo' tío cwii chom ndioche<sup>n</sup> nacañom'm na jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee. 4 Ndo' tíoñê nomtyuaa ndo' jñee<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Matso nnoom:

—Aa ndi', Saulo, ¿chiiu na jee<sup>n</sup> mantyjo' ja?

5 Ndo' t'o<sup>n</sup>o<sup>n</sup>:

—¿'Ñee<sup>n</sup> 'u Ta?

Matso nnoom:

—Ja Jesús ts'a<sup>n</sup> na mantyjo'.

6 Ndo' Saulo cwiteiñê na macaty'uee<sup>n</sup>. Matsoom:

—¿Chiiu l'ue ts'om' Ta na cats'aa?

Quia jo' matso Jesús nnoom:

—Quicantyja', cja'quie' quii' tsjoom. Jo' jo' nntso ts'a<sup>n</sup> njom' ljo' maca<sup>n</sup>na' na nntsa'.

7 Ndo' na<sup>n</sup>nom na cwi'oo ñ'e<sup>n</sup> Saulo, s'aana' na jee<sup>n</sup> tyuena ee jndyena na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> sa<sup>a</sup> titquioo'ñe. 8 Quia jo' teicantyja Saulo nomtyuaa. Sein'meii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> lua'nnoom sa<sup>a</sup> tileicanty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jo' chii t'uena ts'o<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ty'eñ'omna jom tsjoom Damasco. 9 Jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii ndyee xuee na tileicanty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' tîcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na nnc'om ndaa tjaa'na<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu' na jndyu Ananías. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Ta Jesús. Seinei<sup>n</sup> matso:

—Ananías.

T'oo<sup>n</sup>, matsoom:

—Luaa ja Ta.

<sup>11</sup> Quia jo' matso Ta Jesús nnoom:

—Quicantyja' cja' nataa na jndyuna' na Ndyeyu tja. Waa' Judas cal'ue' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Saulo, ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsjoom Tarso. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mamatseinei<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Ndo' jnda tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na 'u Ananías jnda jndyo'quie' na m'aa<sup>n</sup> ndo' jndyo'catioo' l'o' nacjoom'm cha nnda<sup>n</sup> nnty'iaa'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Jnda na jndii Ananías na luaa', tsoom:

—Jndye ñ'loom jnda mandiiya, Ta, na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>' cwanti nawi' mach'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwenta' na m'a<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>14</sup> Ndo' je' ñjaa<sup>n</sup> jnda tyjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ñequio ljeii na tqia ntyee na cwiluiitquiendye na mañequiaana' najnei<sup>n</sup> cha na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwilcwii' xue' nncjaachom joona na chu'tye<sup>n</sup>ndyena na nntioom joona w'aancjo.

<sup>15</sup> Saa matso Jesús nnoom:

—Cja' ee jnda tjeii'ndyo jom na nntseinei<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya jo ndaa nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ndyuaa ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom joona, ndo' mati ndaa nn'a<sup>n</sup> Israel. <sup>16</sup> Ndo' nnts'aa na nncjaaljeii<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> jndye nawi' maca<sup>n</sup>'na' na nncwinoom cantyja na matseyoom'm ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>17</sup> Quia jo' tja Ananías w'aa na m'aa<sup>n</sup> Saulo'ñee<sup>n</sup>. Jnda na tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, tiom l'oo<sup>n</sup> nacjoo' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Matsoom:

—'U re nn'a<sup>n</sup>ya Saulo, nquii Ta Jesús na teitquioo'ñê njom' nato na jndyo', jñoom ja na m'aa<sup>n</sup>. L'ue ts'oom na nnty'ia'nnda' ndo' na too' nntseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' ts'om'.

<sup>18</sup> Mañoom' tqiaa cha'cwijom lua'tsja n'om nnom Saulo. Jnda na nty'iaa'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Quia jo' teicantyyaa<sup>n</sup>, teits'oomñê. <sup>19</sup> Jnda chii tcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' tqiaannda'na' najnei<sup>n</sup>. Ljoo'ñê cwantindyo xuee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Damasco.

### *Saulo mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oqts'om Damasco*

<sup>20</sup> Mantyya toq<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom quii' lan'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na nquii Jesús cwiluiiñê Jnda Ty'oqts'om. <sup>21</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> seitsa<sup>n</sup>'na' joona. Tyoluena:

—¿Aa nchii tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>' ts'a<sup>n</sup> na tyoma'nom Jerusalén na tyoco'wee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilcwii' xuee' Jesús? Ndo' ¿aa nchii mati jnda jñoom ñjaa<sup>n</sup> na nncjaachom nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na chu'tye<sup>n</sup>ndye jo ndaa ntyee na cwiluiitquiendye?

<sup>22</sup> Ndo' Saulo tjana'jndeityee<sup>n</sup> na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oqts'om. Tyo'moo<sup>n</sup> na mayuu' na Jesús cwiluiiñê Cristo. Jo' na tjatseñ'ee<sup>n</sup>'ñena' nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Damasco.

### *Jlui'n'maa'ñe Saulo luee nn'a<sup>n</sup> judíos*

<sup>23</sup> Jnda jaach'ee xuee na ma'mo<sup>n</sup> Saulo ndo' jnda chii tjoom' ñ'oom t'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na nlacuee'na jom. <sup>24</sup> Saa jñee<sup>n</sup> na ljo'. Ndo' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> naxuee ndo' natsjom tyondoona jom ndyueel'a tatiom nnom tsjoomna na nlacuee'na jom.

<sup>25</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' teijndeina jom natsjom. Tuoo<sup>n</sup> ts'om cwii tsquiee l'oo. Jlac'o<sup>n</sup>'na jom mantana na waa na ndye 'ndyoo tatiom nnom tsjoom. Chii tjacuee<sup>n</sup> cwiche<sup>n</sup> na ntyja, mana tjaa<sup>n</sup>.

### *Saulo tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oqts'om tsjoom Jerusalén*

<sup>26</sup> Quia na jnda tue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> Jerusalén ñe'catseijomñê ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu', saa cha'tsondye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nquiaana jom ee tiñe'calayu'na na ts'a<sup>n</sup> na matseyu'

jom. <sup>27</sup> Saa tjañ'oom Bernabé jom na m'a<sup>n</sup> apóstoles. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> chiuu waa na nty'iaa' Saulo Ta Jesús na njoom nato, ndo' na seinei<sup>n</sup> Ta Jesús nnoom ndo' chiuu waa na mei<sup>n</sup>chjoo tinquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ñequio xuee' Jesús Damasco. <sup>28</sup> Ndo' ljoo'ñe Saulo Jerusalén na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Mei<sup>n</sup>chjoo ti'maa<sup>n</sup> ts'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús. Tyotseinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom griego, saa jooa tyol'ueena chiuu ya nl'ana na nlacuee'na jom. <sup>30</sup> Saa jnda na jndye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na ljo', ty'eñ'omna jom Cesarea, ndo' jo' jo' jla'cwanomtina jom tsjoom Tarso.

<sup>31</sup> Quia jo' ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa Judea ñequio Galilea ñequio Samaria ya tyom'a<sup>n</sup>na. Tjaa na cwit'uitina' jooa l'a nn'a<sup>n</sup> ndo' ty'enajndana. Tyom'a<sup>n</sup>na na nquiaana Ty'ooots'om ndo' ñequio na tyoteijndeii Espíritu Santo tjawijndyendyetina.

### *Cantyja na n'ma<sup>n</sup> Eneas*

<sup>32</sup> Pedro tyomanoom tyojaacanoom'm nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. Mati tsjoom Lida tjacanoom'm nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'ooots'om. <sup>33</sup> Jo' jo' ljei<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu Eneas. Jnda ñee<sup>n</sup> chu na ljo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cjoo' jnduu na wii' na ntjei<sup>n</sup> nc'ee. <sup>34</sup> Matso Pedro nnom:

—'U re Eneas, Jesucristo matsein'maa<sup>n</sup> 'u. Quicantyja'. Tseijndaa'ndyu'ya' jndu'.

Quia jo' mantyja teicantyja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnda na tco'yana' jom. <sup>35</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoom Lida ñequio ndyuaa su Sarón tyonty'iaana tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' lcwe' n'omna, jlayu'na ñequio Ta Jesús.

### *Tando'nnda' Dorcas na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

<sup>36</sup> Tsjoom Jope tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>scu na matseyu' na jndyu Tabita. Ñequio ñ'oom griego cwiluena jom Dorcas. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na ya tyoch'ee<sup>n</sup> ndo' tyoteijnei<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup>. <sup>37</sup> Ncuae<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teiwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> chii jlacanda<sup>n</sup>na jom, ndo' tque<sup>n</sup>na jom w'aa na nda we teicantyyoo'. <sup>38</sup> Tsjoom Jope'ñee<sup>n</sup> manndyoo' m'aa<sup>n</sup>na' ñequio tsjoom Lida. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom Jope'ñee<sup>n</sup> jndyena na tsjoom Lida m'aa<sup>n</sup> Pedro. Jo' chii jñoomna we tsa<sup>n</sup>s'a na c'oocata<sup>n</sup>na nnom Pedro na ntyjantyja cja<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na.

<sup>39</sup> Ndo' tjañ'e<sup>n</sup> Pedro ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ndo' jnda na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na meindoo' jom chii ty'eñ'omna jom w'aa na jnda we teicantyyoo'. Cha'tso yolcu na jnda ljondye na tjā noom tjaa'ndyena tsei jom. Tyotyueena ndo' tyot'moq<sup>n</sup>na nchuee ñequio cotom na tyoch'ee Dorcas xje<sup>n</sup> na ñetanoom'm. <sup>40</sup> Saa Pedro jñoom cha'tso na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. Jnda chii tcoom'm xtyee<sup>n</sup>, seinei<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om. Jnda jo' taquee<sup>n</sup> jo ndo' yuu m'aa<sup>n</sup> ts'oo, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu. Matsoom:

—Tabita, quicantyja'.

Quia jo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> sein'mei<sup>n</sup>e<sup>n</sup> lua'nnom. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Pedro, mana tacatyee<sup>n</sup>. <sup>41</sup> Ndo' Pedro t'uee<sup>n</sup> ts'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> seiwee<sup>n</sup> juu. Jnda chii t'maa<sup>n</sup> yolcu na jnda ljondye ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. T'moq<sup>n</sup> Pedro yuscu'ñee<sup>n</sup> ndaana na mawando'. <sup>42</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoom Jope jndyena na luaa' tuii, ndo' jndyendyena tyolayu'na ñequio Ta Jesús. <sup>43</sup> Ndo' Pedro majndye xuee ljoo'ñe tsjoom'ñee<sup>n</sup> waa' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Simón ts'a<sup>n</sup> na matseitoo'ñe ntja<sup>n</sup>.

## 10

### *Pedro ñequio Cornelio*

<sup>1</sup> Tsjoom Cesarea tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu Cornelio. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom cwii tmaa<sup>n</sup> sondaro na jndyuna' Italiano. <sup>2</sup> Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup>

xcwee' ts'oom tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. M'aa<sup>n</sup> na nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Mati jndye waa na tyoteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na jñee<sup>n</sup>ndye. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> tyotseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>3</sup> Cwii xuee cha'na na ndyee na matmaa<sup>n</sup> tco'na' ángel cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnoom. Ndo'yaa<sup>n</sup> na jndyoquiee' ángel'ñee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>. Matso nnoom:

—Aa ndi', Cornelio.

<sup>4</sup> Ndo' jom cwe' nty'iaa'toom ángel na jee<sup>n</sup> niroom ty'uee<sup>n</sup> hasta seiquee<sup>n</sup>ñena' jom. Jnda<sup>n</sup> chii matsoom:

—¿Ljo' nntsa' Ta?

T'o ángel nnoom matso:

—Mandii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na matsei'nei<sup>n</sup> nnoom. Ndo' maquee<sup>n</sup> cwenta na mateijndei' ndyeñee<sup>n</sup> ndo' macañjom ts'oom 'u. <sup>5</sup> Jo'chii cajñom' nn'a<sup>n</sup> na c'oona tsjoom Jope na c'ooquee<sup>n</sup>ndyena Simón tsa<sup>n</sup> na mati jndyu Pedro. <sup>6</sup> Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nntsoom ljo' catsa'. Jom cwe' mac'e<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> waa' tcayoom'm Simón ts'a<sup>n</sup> na matseicatoo' ntja<sup>n</sup>. Nndyoo' 'ndyoo ndaaluee waa waa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Ndo' Cornelio quia na jnda<sup>n</sup> tja ángel na seinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê tcwaa<sup>n</sup> we mosoom'm ndo' cwii sondaro. Sondaro'ñee<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' mandi'ntjoom nnom Cornelio. <sup>8</sup> Cornelio tsoñ'ee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> chiuu waa na tco'na na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> chii jñoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoom Jope.

<sup>9</sup> Ndo' cwiche<sup>n</sup> xuee manjomndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nato. Cha'na manndyoo' quiajmei<sup>n</sup> 'oowindyona tsjoom Jope. Majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjawa Pedro xque<sup>n</sup> w'aa yuu su na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>10</sup> M'aa<sup>n</sup> jo' jo' ndo' tyjee' na ñe'jroom'm, saa<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na cwila'ñ'oom'ndyena na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> waa na tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Jndyocue cwii 'na<sup>n</sup> cha'cwijom cwii liaa tsca'ndyu' tmei<sup>n</sup> na chu'tye<sup>n</sup> ñequiee nquina'. Tioona' xje<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Liaa'ñee<sup>n</sup> ñjom cha'tso nnom quioo' na cwi'ooca' ñequio quioo' na cwi'oootscoo'ndye ñequio cantsaa. <sup>13</sup> Ndo' jndii Pedro na teic'uaa, seinei<sup>n</sup>, matso:

—Quicantyja' Pedro. Catseicue' quioo' na nlqui'.

<sup>14</sup> Ndo' t'o Pedro, matsoom:

—Xoquia<sup>n</sup> Ta. Ee mei'jom tyooquia<sup>n</sup> cwii nnom na cwe' cwantindyo oo na tilju' tseixma<sup>n</sup>na' jo njom' nncu'.

<sup>15</sup> Teic'uaannda', matso nnoom:

—'Na<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na lju' tseixma<sup>n</sup>na', 'u tintsu' na cwe' na cwantindyo juuna'.

<sup>16</sup> Ndyee ndii' teic'uaa seinei<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> chii juu 'na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjalcwe'nnda'na' cañoom'luee. <sup>17</sup> Ndo' xcwe na m'aa<sup>n</sup> ts'om Pedro ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' nn'a<sup>n</sup> na jñom Cornelio jnda<sup>n</sup> tquiena tsjoom'ñee<sup>n</sup>, na tax'eendyena yuu waa waa' Simón na cwe' mac'e<sup>n</sup>ya Pedro. <sup>18</sup> Jnda<sup>n</sup> na tquiena 'ndyoots'a w'aa'ñee<sup>n</sup>, jluena:

—¿Aa ljoo m'aa<sup>n</sup> Simón ts'a<sup>n</sup> na mati jndyu Pedro?

<sup>19</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'om Pedro cantyja na tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' matso Espíritu Santo nnoom:

—Ndyee na<sup>n</sup>nom cwil'uee 'u. <sup>20</sup> Jo' chii quicantyja', cja'cue'. Cja' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tinc'oom' ñomtiuu' ee ja jñoo<sup>n</sup>ya joona.

<sup>21</sup> Quia jo' Pedro tjacuee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na. Matsoom nda<sup>n</sup>ana:

—Ja ts'a<sup>n</sup> na cwil'ue'yo'. ¿Aa waa na nl'a'yo' ja?

<sup>22</sup> Jluena nnoom:

—Jâ tquioo<sup>y</sup>â ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndyu Cornelio, ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom cwii tmaa<sup>n</sup> sondaro. Jom ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na maty'iomyana' ndo' na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> judíos ya ñ'oom cwilanei<sup>n</sup>na



cantyja 'naa<sup>n</sup> 'a<sup>n</sup> ndo' jnda nquiuna jom. Cwii ángel cwentaa' Ty'oots'om tso nnoom na catseicañee<sup>n</sup> 'u na cja' wa<sup>n</sup> 'a<sup>n</sup> ndo' na ñee<sup>n</sup> ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Quia jo' seiñ'oom'ñe Pedro jona na caljoo'ndyena jo' jo'. Ndo' teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee tjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> tsjoom Jope na cwilayu' ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>24</sup> Cwiiche<sup>n</sup> xuee tqiuna tsjoom Cesarea. Mameindoo' Cornelio jona. Jnda seitjoom nn'aa<sup>n</sup> 'a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom jom ñ'e<sup>n</sup>ndye. <sup>25</sup> Jom jlui'noom naquii' wa<sup>n</sup> 'a<sup>n</sup> quia na ljeii<sup>n</sup> na jnda tyjee'cañoom Pedro, tja-catjomñê juu. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom na seit'maa<sup>n</sup> ñê juu. <sup>26</sup> Saa seiwe tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> jom. Matso nnoom:

—Quicantyja' sa, ee mats'a<sup>n</sup> ja cha'na 'u.

<sup>27</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>na 'ooquie'na naquii' w'aa. Jo' jo' ljeii Pedro cwa jndye nn'a<sup>n</sup> jnda tjomndye. <sup>28</sup> Quia jo' matsoom ndaana:

—'O nquiuyoy' juu ljeii na cwileiñ'oo<sup>n</sup>yâ matsona' na ticaty'iomyana' na cwii ts'a<sup>n</sup> judío nncjaantjaa' mei<sup>n</sup> quia ts'a<sup>n</sup> na nchii ts'a<sup>n</sup> judío oo mei<sup>n</sup> na nncjaaque<sup>n</sup> 'e<sup>n</sup> quii' waa'. Saa Ty'oots'om jnda t'moo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> tantsjoo na cwe' cwantindyo juu oo na tilju' tseixma<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Jo' chii quia na tqe<sup>n</sup>yo' ja tjaa na seitsaa<sup>n</sup> ndyo, maxje<sup>n</sup> jndyo. Saa je' ñecaljeiya chiuu na tqe<sup>n</sup>yo' ja.

<sup>30</sup> Ndo' t'o Cornelio matsoom:

—Xuee je' jnda ñequiee xuee maxje<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup>ya naquii' w'aya. Matseicwejndo'ndyo ndo' matseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om cha'na quil'a' 'o nn'a<sup>n</sup> judíos na ticwii xuee na ndyee na matmaa<sup>n</sup>. Juu xje<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> teitquioo'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> caxuee liaa'. <sup>31</sup> Matso tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>: “'U re Cornelio, mandii Ty'oots'om ñ'oom na matsei'nei<sup>n</sup> nnoom ndo' macañjom ts'oom na mateijndei' nn'a<sup>n</sup> ljo' na matseitjona' jona. <sup>32</sup> Jo' chii cajñom' nn'a<sup>n</sup> na c'oona tsjoom Jope na nnc'ooquee<sup>n</sup> ndyena Simón ts'a<sup>n</sup> na mati jndyu Pedro. Jom cwe' mac'e<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> waa' tcayoom'm Simón ts'a<sup>n</sup> na matseicatoo'ñe ntja<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na waa waa' 'ndyoo ndaaluee.” <sup>33</sup> Jo' chii mantya jñoo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na c'ooc'omna 'u. Ndo' 'u quianl'ua' na jndyo'. Je' je' cha'tsondyô ljoo m'aa<sup>n</sup>yâ jo nnom Ty'oots'om na ndyaayâ cha'tso na l'ue ts'oom na nntsu' ndaayâ.

### *Ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Pedro waa' Cornelio*

<sup>34</sup> Quia jo' to' Pedro na matseinei<sup>n</sup>, matsoom ndaana:

—Je' quia matsei'no<sup>n</sup>cha<sup>n</sup>ya, na mayuu' Ty'oots'om tiquich'ee<sup>n</sup> na cwe' ñejndaa' nn'a<sup>n</sup> na candya' ts'oom. <sup>35</sup> Ee mei<sup>n</sup>quia ndyuaa na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye jom ndo' na cwil'a yuu na maty'iomyana' maxje<sup>n</sup> macjaawee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>36</sup> Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm ndaa já nn'a<sup>n</sup> Israel. Tyotseicañee<sup>n</sup> já ñ'oom naya na mañequiaana' na mei<sup>n</sup> cwii ñ'omtiuu tic'oom naquii' n'oo<sup>n</sup>yâ nc'e Jesucristo tsa<sup>n</sup> na cwiluiñe na matsa<sup>n</sup>ntjom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. <sup>37</sup> 'O manquiuyoy' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Jnda teinom na tyotseinei<sup>n</sup> Juan ñ'oom na nleits'oomndye nn'a<sup>n</sup>, to' Jesús tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaa nn'a<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea ndo' t'oom'na' cha'waa ts'ondaa Judea. <sup>38</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús'ñee<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret, tqiiaa Ty'oots'om na jom matseixmaa<sup>n</sup> najndei<sup>n</sup> Espíritu Santo. Tyomanoom, tyoch'ee<sup>n</sup> naya ndo' tyotsein'maa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na ñenchje tsa<sup>n</sup>jndii ee maxje<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>39</sup> Já cwitjei'yuydyô cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso na tyoch'ee<sup>n</sup> ts'ondaa Judea, ndo' mati naquii' tsjoom Jerusalén. Jla'cuee' na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> jom na ty'ioomna jom cjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>, <sup>40</sup> saa xuee jnda ndyee na tuee<sup>n</sup> 'e<sup>n</sup> s'aa Ty'oots'om na tando'xcoom, ndo' na teitquioo'ñenna<sup>n</sup> 'a<sup>n</sup> ndaa já. <sup>41</sup> Ticwitquioo'ñê ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, macanda ndaa já. Ee jnda tjeii'ñe Ty'oots'om já na cwilaxmaa<sup>n</sup>yâ na catjei'yuydyô cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup>. Já tyocwaa'â

ndo' tyowaayâ ñ'eñê jnda na tando'xoom. <sup>42</sup> Sa'ntjom Ty'ooots'om jâ na ñnequiaayâ ñ'loom ndaa nn'a'ndo' na catjei'yuu'ndyô na tquee' Jesús na cu'xe' nn'a'na ta'ndo' ñequio nn'a'na jnda tja. <sup>43</sup> Mati profetas tyola'nei'na cantyja 'naa' Jesús. Tyoluena na cha'tsondye nn'a'na nlayu' ñ'eñê maxje' nntseit'ma' ts'om Ty'ooots'om jnaa'na nc'e xuee' jom.

### *Nn'a'na nchii judíos cwito'ñoomna Espíritu Santo*

<sup>44</sup> Ndicwa' matseinei' Pedro ndaana ndo' to'ñoom na'ñee' Espíritu Santo naquii' n'om. <sup>45</sup> Ndo' nn'a' judíos na cwilayu' na ñ'ee' ñ'e' Pedro jee' seiñ'ee'ña' jona na mati nn'a'na nchii judíos to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'om. <sup>46</sup> Ee nn'a' judíos'ñee' jndyena na xuii' ñ'oom jla'nei' na'ñee' na l'cwii'na Ty'ooots'om. <sup>47</sup> Jo' chii matso Pedro:

—Aa tiyuu' tjaa 'ñee' nntso na ticwits'oomndye na'm'a'na ee jnda to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna majo'ti cha'xje' to'ñoq' jaa jom naquii' n'oo'ya.

<sup>48</sup> Quia jo' seijndaa'ñê na cwits'oomndye na'ñee' ñequio xuee' Jesucristo. Jnda chii ta'na na'ñee' nnoom na caljoo'ñê ñ'e'ndyena cwantindyo xuee'.

## 11

### *Tso Pedro chiuu s'aa'*

<sup>1</sup> Nquiee apóstoles ñequio nt'omche' nn'a'na na cwilayu' ts'ondaa Judea, jndyena na mati nn'a'na nchii judíos jnda to'ñoomna ñ'oom' Ty'ooots'om. <sup>2</sup> Saa jnda na tjalcwe' Pedro Jerusalén, nt'om nn'a'na judíos na cwilayu' jla'tia'na jom.

<sup>3</sup> Tyoluena nnoom:

—¿Chiuu na tja' na m'a'na nn'a'na na nchii judíos ndo' chiuu na tcwa' ñ'e'ndyena?

<sup>4</sup> Quia jo' Pedro toq'na na tcuu tcuu tsoom ndaana cha'tso na tuii. <sup>5</sup> Tsoom:

—Tyom'aa'ya tsjoom Jope. Yoche' na matseina'ya nnom Ty'ooots'om waa na tco'na' noq'ya. Nty'iaya cwii 'na'na cha'cwijom cwii liaa tsca'ndyu' tmei'na chu'tye' ñequiee nquina'. Cañoom'luee jna'na', tioona' xje' yuu na m'aa'ya.

<sup>6</sup> Quia na nty'iayaya ljo' njom, jo' na ndoo'a na njom quioo' xiom' ñequio quioo' jnda ndo' quioo' na cwi'ootscoo'ndye ñequio cantsaa. <sup>7</sup> Ndo' jndii na seinei' Ty'ooots'om noq', matsoom: “Quicantya' Pedro. Catseicue' quioo' nlqui'.”

<sup>8</sup> Saa tsjoo: “Xoquia Ta, ee ja tijoom ñetquiaa mei'nquia nnom na cwe' cwantindyo oo na tilju' tseixma'na'.”

<sup>9</sup> Na jnda we t'onnda' Ty'ooots'om na m'aa' cañoom'luee, matsoom noq'ya: “'Na'na na jnda tquaa'ya na lju' tseixma'na' 'u tintsu' na cwajndiina'.”

<sup>10</sup> Cwii ndyee ndii' seinei' Ty'ooots'om. Jnda chii cha'waa juuna' tjalcwe'nda'na' cañoom'luee. <sup>11</sup> Majuu xje'ñee' tyjee' ndyee ts'a'na w'aa yuu na tyom'aa'yaya. Jna'na na'ñee' tsjoom Cesarea na jñom ts'a'na jona na quiocal'ueena ja.

<sup>12</sup> Ndo' tso Espíritu noq'na na cjo ñ'e'ndyena na meicwii ñomtiuu tic'oo'. Mati yom nn'aa'ya nmei'na na cwilayu' ty'eñ'ee'na ñ'e'ndyo. Cha'tsondyô saquiaa'â naquii' waa' tsa'ñee'.

<sup>13</sup> Ndo' tso tsa'ñee' ndaayâ na nty'iaa'na'na cwii ángel na meintyjee' quii' wa'na'. Matso nnoom: “Cajñom' nn'a'na na c'oona Jope na nnc'oc'omna Simón tsa'na na mati jndyu Pedro. <sup>14</sup> Jom nntsoom njom' chiuu waa na nntsa' cha nluin'maa'ndyu' nncu' ndo' mati cha'tso nn'a'na wa'.”

<sup>15</sup> Ndo' quia jnda to'a na matseina'ya ndaana to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna cha'xje'na na to'ñoq'na jaa jom xuee'ñee'che'. <sup>16</sup> Xje'ñee' tjañjoom' ts'oo' ñ'oom na seinei' Ta Jesús na matsoom: “Juan tyotseits'oomñê nn'a'na ñequio ndaatoo saa 'o xuii' na nleits'oomndyo'. Ee njñom Ty'ooots'om Espíritu Santo naquii' n'om'yo'. Luaa' waa na nleits'oomndyo'.”

<sup>17</sup> Quia jo' mañecwii xje'na tquiaa Ty'ooots'om na to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna cha'xje'na tquiaa'na na to'ñoq'na jaa

jom quia na jlayuu'a ñequio Ta Jesucristo. Quia jo' ¿'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyō ja na nntseitsaa<sup>n</sup>ndyō Ty'oōts'om?

<sup>18</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Jerusalén quia na jndyena ñ'oommei<sup>n</sup> jla'che<sup>n</sup>na. Tyolat'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oōts'om. Tyoluena:

–Cwa mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos mañequiaa Ty'oōts'om na ticantycwii na cwitando' añmaa<sup>n</sup>na quia cwilcwe' n'omna.

*Tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oōts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Antioquía*

<sup>19</sup> Jnda na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> Esteban jna<sup>n</sup>na' na tyoco'wi'na' nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. Jo' chii jndyendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'oom'ndyena, jleinomna. Nt'om ty'e hasta ndyuaa Fenicia ñequio ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre ñequio tsjoom Antioquía. Jo' jo' tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oōts'om saā ñequii'che<sup>n</sup> ndaa nc'iaana nn'a<sup>n</sup> judíos, <sup>20</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na ñ'ee<sup>n</sup>ndye nt'om nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre ñequio nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsjoom Cirene. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda na tquiena tsjoom Antioquía, mati tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>21</sup> Tyoteijndei Ty'oōts'om jona. Jo' chii jndye nn'a<sup>n</sup> lcwe' n'om, jlayu' ñequio Ta Jesús.

<sup>22</sup> Ndo' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oōts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Jerusalén, jnda na jndyena na ljo', jñoomna Bernabé tsjoom Antioquía. <sup>23</sup> Jnda na tue<sup>n</sup>en nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oōts'om nn'a<sup>n</sup> na jnda jlayu'. Quia jo' s'aana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' cha'tsondyena tyotseijnōō<sup>n</sup>ō<sup>n</sup> n'omna na ñe'cwii cala'tiuuna na caljoo'ndyetye<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús. <sup>24</sup> Jee<sup>n</sup> ya ts'a<sup>n</sup>ñe Bernabé, too' naquii ts'oom m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo ndo' na matseyu'ya ts'oom. Jo' chii majndyendyeti nn'a<sup>n</sup> tyolayu' ñequio Ta Jesús.

<sup>25</sup> Jnda jo' tjaa<sup>n</sup> tsjoom Tarso na tjacal'uee<sup>n</sup> Saulo. <sup>26</sup> Jnda na ljeii<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndyō'oom juu Antioquía. Cha'waa cwii chu tyotjomndyena jo' jo' ñequio tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oōts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jndye nn'a<sup>n</sup> tyot'mōō<sup>n</sup>na ndaa. Ndo' nn'a<sup>n</sup> tsjoom Antioquía'ñee<sup>n</sup>, jona najndyee jla'cajndyuuna cristianos joo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ñequio Cristo.

<sup>27</sup> Ncuee'ñee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na tyoñe'quia ñ'oom' Ty'oōts'om jlui'na Jerusalén, ty'ena Antioquía. <sup>28</sup> Cwiindye jona, ts'a<sup>n</sup> na jndyu Agabo, teicantyyaa<sup>n</sup> ndo' nc'e na seijndo' Espíritu ts'oom tsoom na cwajndii nleijndo' cha'waa ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. Ndo' ñ'oom na tsoom seicandaā'ñena' quia tyom'aa<sup>n</sup> Claudio tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma. <sup>29</sup> Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Antioquía jla'jndaa'ndyena na nl'ana naya tsjo'ñjee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> ndyuaa Judea nc'e na matseitjōona' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Cwii cwii ts'a<sup>n</sup> nnteijnei<sup>n</sup> cantyjati na ndaa nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Luaa' tyol'ana. Ndo' tsjo'ñjee<sup>n</sup> na tyola'tjomna tquiana jona' l'ō Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo. Ty'echo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> s'om'ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ts'ōndaa Judea.

## 12

*Tue' Jacobo ndo' na tyocanjom Pedro w'aancjo*

<sup>1</sup> Ncuee'ñee<sup>n</sup> nquii rey Herodes, cwajndii tyoco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwilaxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oōts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Sa<sup>n</sup>ntjoom na cue' Jacobo xio Juan ñ'e<sup>n</sup> xjo espada. <sup>3</sup> Ndo' quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tjawee' n'om nn'a<sup>n</sup> judíos na tue' Jacobo mati t'uee<sup>n</sup> Pedro. Luaa' tuui xcwe ncuee na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo' na tjaa'na<sup>n</sup> ndaaljo' tjaquiee'. <sup>4</sup> Ndo' jnda na t'uee<sup>n</sup> Pedro tjoom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> w'aancjo. Tquiaa<sup>n</sup> cwenta tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> luee quin'oom nchoo' cwii sondaro na jom jom ndii' ñequiee ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cal'ana cwenta tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee seitoom xe<sup>n</sup> jnda teinom ncuee pascua nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juu na nntu'xe<sup>n</sup>ñe joo ndaa nn'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Jo' chii tyol'ana cwenta

tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' w'aancjo, sāa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwen-  
taa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tic'oomeintyjee'na na tyola'nei'na nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cateijnei<sup>n</sup>  
tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

### *Ty'o<sup>o</sup>ts'om tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê Pedro*

<sup>6</sup> Ndo' Pedro, majuu tsjom'ñee<sup>n</sup> na nnei<sup>n</sup>ncoo nncwji' Herodes jom jo ndaa  
nn'a<sup>n</sup>, watsom quii'ntaa<sup>n</sup> we sondaro na chu'tye<sup>n</sup>ñê we l'uaancjo. Ndo' nt'om  
sondaro m'a<sup>n</sup> 'ndyoots'a na cwil'a cwenta. <sup>7</sup> Mats'ia jo' tyjee' cwii ángel  
cwentaa' Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' teixueeñe naquii' w'aancjo. Ángel'ñee<sup>n</sup> tii' l'o<sup>o</sup>  
tsei'ntsquiee' Pedro, seilcwee<sup>n</sup> juu. Matsoom nnom:

—Maje' maje'ndyo quicantyja'.

Quia jo' mana tquiaa l'uaancjo na chu'tye<sup>n</sup> l'o Pedro. <sup>8</sup> Tso ángel'ñee<sup>n</sup>  
nnoom:

—Cwe' lia' ndo' cañjom' lcom'.

Jnda s'aa<sup>n</sup> na ljo' tso ángel nnoom:

—Cwe' liaatco 'na<sup>n</sup> ndo' candyo'ntyjo' naxa<sup>n</sup>a.

<sup>9</sup> Jlui' Pedro, tjantjjo<sup>o</sup> naxe<sup>n</sup> ángel, sāa ticaljeii<sup>n</sup> aa mayuu'che<sup>n</sup> na  
jndyaañê s'aa ángel. Ndo' s'aana' ntyjee<sup>n</sup> na cwe' tsoom'm ndaa.

<sup>10</sup> Tei'nomna yuu m'aa<sup>n</sup> sondaro najndyee. Jnda chii yuu m'aa<sup>n</sup> sondaro  
na jnda we. Mana tquiena 'ndyoots'a xjo yuu na nlui' ts'a<sup>n</sup> na nncuoo<sup>n</sup>  
nataa quii' tsjoom. 'Ndyoots'a'ñee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquiina'. Jo' chii tei'nomna.  
Ty'ena cwii nataa, mana 'ndii ángel jom na ñee<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Quia jo' sei'no<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup>,  
matsoom:

—Cwa mayuu'che<sup>n</sup> na Ty'o<sup>o</sup>ts'om jñoom ángel 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na catseicandyaañê  
ja l'o Herodes ñequio luee nn'a<sup>n</sup> judíos cha'tso na cwique<sup>n</sup> n'omna na nl'ana  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>12</sup> Jnda na ljeiiyaa<sup>n</sup> na mayuu' na jndyaañê, tjaa<sup>n</sup> waa' María tsondyee Juan  
ts'a<sup>n</sup> na mati jndyu Marcos. Ee jo' jo' jndye nn'a<sup>n</sup> jnda tjomndye na cwila'nei<sup>n</sup>  
nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Tjo' Pedro 'ndyoots'a w'aa'ñee<sup>n</sup>. Cwii yuscu  
na mandi'ntjom na jndyu Rode tjacanty'iaa' 'ñee<sup>n</sup> cacjo'. <sup>14</sup> Tajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na  
jndyee' Pedro, jo' na tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñê  
'ndyoots'a tîcatseicanaa<sup>n</sup>ñê. Seityuaa'toom tjaa<sup>n</sup> naquii' w'aa' tjatseicañee<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> cwa Pedro luaa' jnda tyjee', macjo' 'ndyoots'a.

<sup>15</sup> Sāa jluena nnoom:

—Jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ntjei<sup>n</sup> xque<sup>n</sup>l'.

Sāa jom ñe'cwii ñ'oom matsoom na mayuu'che<sup>n</sup> na Pedro luaa'. Quia jo'  
jluena:

—Luaa' ángel na mach'ee cwenta jom. Cwe' na mach'eeyana' ntyji' na jom.

<sup>16</sup> Yoche<sup>n</sup> na luaa', tîcjaamei<sup>n</sup>ntyjee' Pedro na macjo<sup>o</sup>n'ndyoots'a hasta  
quia na jlacanaa<sup>n</sup>ndyena. Ndo' quia nty'iaana jom jee<sup>n</sup> seicaty'ueneii<sup>n</sup>na'  
jooa. <sup>17</sup> Sāa s'o<sup>o</sup>l'o<sup>o</sup> na calache<sup>n</sup>na. Tsoom ndaana chiuu s'aa Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om  
na tjei' jom naquii' w'aancjo. Ndo' matsoom:

—Ñ'oomwaa' calacandii'yo' Jacobo ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya na cwilayu'.

Jnda jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> cwiche<sup>n</sup> joo.

<sup>18</sup> Jnda teixuee jee<sup>n</sup> ndyaa' tyolañ'ee<sup>n</sup> ndyuee sondaro ee tîleicaliuna ljo' tuii  
ñequio Pedro. <sup>19</sup> Herodes tcuu tcuu tyol'uee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> sāa tîcaljeii<sup>n</sup> juu, Jnda jo'  
chii tyowajndooñê sondaro ndo' sa<sup>n</sup>ntjoom na cwje na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnda jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
ndyuaa Judea. Tjaa<sup>n</sup> Cesarea na nnc'oomñê jo' jo'.

### *Tue' Herodes*

<sup>20</sup> Herodes jee<sup>n</sup> lioom'm nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñequio tsjoom Sidón. Jo' chii  
jooa jlajndaa'ndyena na nnc'oona na m'aa<sup>n</sup>. Sāa ty'ecal'ueendye jndy-  
eena ñ'oom nnom Blasto ts'a<sup>n</sup> na wjaañoom'ñe nacañom'm. Tyol'ana ty'o<sup>o</sup>

nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cateijnei<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>a na cantycwii tia'ñee<sup>n</sup> na lioo' Herodes ñ'e<sup>n</sup>ndyena ee nantquie na maca<sup>n</sup>na' joo<sup>n</sup>a cwina<sup>n</sup>na' yuu na matsa<sup>n</sup>ntjom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Quia jo' tque<sup>n</sup> Herodes cwii xuee ndo' quia na tue'ntyjo xuee'ñee<sup>n</sup> tcwee<sup>n</sup> liaa na ya cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjoom ndo' tjawacatyee<sup>n</sup> sulā yuu na maxje<sup>n</sup> mawacatyee<sup>n</sup> quia na matseijndaa'ñê ñ'oom. Jnda jo' tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Quia jo' jlat'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom. Jluxuaana, jlue<sup>n</sup>a:

—Luaa' cwii ty'o<sup>o</sup>ts'om matseinei<sup>n</sup> nchii cwe' ts'a<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Ndo' ángel cwentaa' nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om mañoom' s'aa na teiwii' Herodes ee tîcatseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na tcwa' canti jom.

<sup>24</sup> Saa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om tjanty'eetina', tjawijndyendyeti nn'a<sup>n</sup> tyolayu'.

<sup>25</sup> Ndo' Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo, jnda na jnda<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na ty'ena Jerusalén, quia jo' ty'elcwee'na Antioquía. Ty'eñ'omna Juan ts'a<sup>n</sup> na mati jndy Marcos.

## 13

### *Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo cwi'oonquiana ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om*

<sup>1</sup> Tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Antioquía, quii'ntaa<sup>n</sup>na tyom'a<sup>n</sup> profetas ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyot'moo<sup>n</sup>. Joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Simón, tsa<sup>n</sup> na cwiluena negro juu, ndo' Lucio ts'a<sup>n</sup> tsjoom Cirene ñ'e<sup>n</sup> Manaén ndo' Saulo. Ndo' juu Manaén ñecwii ty'ewijndana ñ'e<sup>n</sup> Herodes tsa<sup>n</sup> na tyotsa<sup>n</sup>ntjom ts'ondaa Galilea. <sup>2</sup> Cwii xuee na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ndo' cwilacwe'jndo'ndyena, juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tso Espíritu Santo ndaana:

—Catjeii'ndyo'yo' Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo na nnc'oona ts'iaa<sup>n</sup> na t'io<sup>n</sup>ya joo<sup>n</sup>a.

<sup>3</sup> Quia jo' jlacwejndo'ndyetina, ndo' tyola'nei'tina nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Jnda chii tioona lueena nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' jñoomna joo na c'oo ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

### *Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo cwiñe'quiana ñ'oom Chipre*

<sup>4</sup> Jo' chii Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo ty'ena yuu na jñom Espíritu Santo joo<sup>n</sup>a. Ty'ecuena tsjoom Seleucia. Jo' jo' jna<sup>n</sup>na ty'ena ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa na nlquiena ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre. <sup>5</sup> Ndo' jnda na tquiena tsjoom Salamina, quia jo' tyoñe'quiana ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Ndo' Juan, ts'a<sup>n</sup> na mati jndy Marcos, tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena na tyoteijnei<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>a. <sup>6</sup> Tei'nomna cha'waa ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe'ñee<sup>n</sup>. Tquiena hasta tsjoom Pafos. Jo' jo' jliuna cwii tsa<sup>n</sup>calua', ts'a<sup>n</sup> judío na tyoch'lee na profeta juu saa tiyuu' ñ'oom tyoñequiaa. Jndy tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Barjesús. <sup>7</sup> Tyocañ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na tyotsa<sup>n</sup>ntjom na jndy Sergio Paulo ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo' ts'om. Ndo' Sergio'ñee<sup>n</sup> tquee<sup>n</sup>ñê Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo ee ñe'cañee<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>8</sup> Tsa<sup>n</sup>calua'ñee<sup>n</sup> waa cwiche<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jñoom Elimas. Jom ñe'catseitsaa<sup>n</sup>ñê na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tacala'nei<sup>n</sup>na nnom ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom ndo' seijnei<sup>n</sup> na tintseñ'oom'ñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ee tical'ue ts'oom na nntseyu' juu. <sup>9</sup> Jo' chii Saulo na mati jndy Pablo, cha'waañ'e<sup>n</sup> naquii' ts'oom too' Espíritu Santo, nquiee nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>calua'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Matsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—'U ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> manquiu'nn'a<sup>n</sup> ndo' na jee<sup>n</sup> tia ts'a<sup>n</sup>ndyuu', 'u jnda tsa<sup>n</sup>jndii. 'U na jndoo' cha'tso nnom na ya, ¿Aa tixocja'meintyje' na matseicu' na nnc'ooquie' nn'a<sup>n</sup> nato na yuu cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om? <sup>11</sup> Na nmei<sup>n</sup> mache' m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om nacjo'. Jo' chii nnc'oom' na nchja<sup>n</sup>. Ndo' cwantindy xuee taxocanty'ia' naxueeñe ñe'quoom'.

Ndo' mañoom' s'aana' cha'cwijom tioo nchquiuts'o nacjoom'm ndo' s'aana' ntyjee<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>ñe. Tyol'uee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nnt'uii ts'oo<sup>n</sup> na wjaañ'oom jom ee na titquoom'm. <sup>12</sup> Ndo' ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom, quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na luaa' tuii



seyoom'm ee jee<sup>n</sup> tjawee' ts'oom ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om.

*Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé cwiñequiana ñ'oom' Ty'oots'om tsjoom Antioquía ndyuaa Pisidia*

<sup>13</sup> Quia jo' Pablo ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê jlui'na tsjoom Pafos. Tuona w'aandaa. Ty'ena, tquiena tsjoom Perge ndyuaa Panfilia. Jo' jo' 'ndii Juan joona, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>14</sup> Jnda jo' jlui'na Perge, ty'ety'etina. Tquiena tsjoom Antioquía ndyuaa Pisidia. Ndo' xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos ty'equie'na naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ndo' ty'emeindyuaandyena. <sup>15</sup> Jnda jo' sei'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés ñequio ñ'oom na tyola'ljeii profetas, jnda chii nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om'ñee<sup>n</sup> jlueña nnom Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé:

—'O nn'aa<sup>n</sup>ya xe<sup>n</sup> waa na ñe'calajndo'yo' n'oo<sup>n</sup>yâ, candu'yo' nndyaayâ.

<sup>16</sup> Jo' chii teicantya Pablo, seintyja<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na cala'che<sup>n</sup>na. Matsoom:

—'O nn'aa<sup>n</sup>ya tsjaa<sup>n</sup> Israel ñ'e<sup>n</sup> nt'omndyo' 'o na mati cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'oots'om, candye'yo' ñ'oom na nntsjo<sup>o</sup>: <sup>17</sup> Nquii Ty'oots'om cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Israel tjeii'ñê welooya na ñet'om teiyo cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. S'aa<sup>n</sup> na teit'maa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> joona yoche<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup>yana ndyuaa Egipto, ndo' jndanquiache<sup>n</sup> ñequio najnei<sup>n</sup> tañom'm joona, tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> joona ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Tyotsei quii ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena cha'na wen'aa<sup>n</sup> ntyu quia tyom'a<sup>n</sup>na nndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. <sup>19</sup> Jnda chii tquiaa<sup>n</sup> na jndaana ndyuaa Canaán ee seityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ntquiee' ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñet'om ndyuaa'ñee<sup>n</sup> cha jo' jo' nnc'om joona. <sup>20</sup> Jnda jo' tqee<sup>n</sup> na tyotsa'ntjom jwe joona cha'na cwii ñequiee sia<sup>n</sup>to waljoo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui ntyu. Tyotsa'ntjom na ñ'ee<sup>n</sup> joona hasta na macanda cwii t'oom profeta Samuel. <sup>21</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyota<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om na ñequeiaa<sup>n</sup> cwii rey na nntsa'ntjom joona. Ndo' ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Saúl jnda Cis, tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Benjamín, na tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> sa'ntjom joona cwii wen'aa<sup>n</sup> ntyu. <sup>22</sup> Jnda jo' tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> David. Tyotsoom cantyja 'naa<sup>n</sup> juu: “Juu David jnda Isai, nts'aa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> cjaawee' ts'oo<sup>n</sup>. Cha'tso na l'ue ts'oo<sup>n</sup> nntseicanaa<sup>n</sup>.” <sup>23</sup> Nquii David'ñee<sup>n</sup>, matsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús, tsa<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> Israel cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Cwii tjooche<sup>n</sup> na nnto' Jesús ts'iaa<sup>n</sup> na ty'iom Ty'oots'om jom tyom'aa<sup>n</sup> Juan, tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> Israel. Tyotsoom ndaana na calcwe' n'omna ndo' cwits'oomndyena. <sup>25</sup> Quia na jnda majaatseicanda<sup>n</sup>ñe Juan ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseixmaa<sup>n</sup>, tsoom: “'O m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na ja ts'a<sup>n</sup> na nndyocwji'n'maa<sup>n</sup>ñe 'o saa nchii jom ja. Jom manncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' t'maa<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>. Ja mei<sup>n</sup> cwe' l'oom'm ticatseixma<sup>n</sup>ya na nntseicana<sup>n</sup>a.”

<sup>26</sup> Tsoti Pablo ndaana:

—'O nn'aa<sup>n</sup>ya, nt'omndyo jaa cwiluiindy<sup>o</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Abraham ndo' nt'omndyo' 'o nchii jo' saa mati cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'oots'om. Ndaa jaa na cha'tsondy<sup>o</sup> seicwanom Ty'oots'om ñ'oomwaa na ma'mo<sup>n</sup>na' ndaaya chiuu cal'aaya cha nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo. <sup>27</sup> Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Jerusalén ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye jo ndaana ticala'no<sup>n</sup>na ñ'ee<sup>n</sup> cwiluiiñe Jesús. Ee meii<sup>n</sup> ticwii cwii xuee na cwita'jndyena cwila'naa<sup>n</sup>na ñ'oom na tyola'ljeii profetas saa ticala'no<sup>n</sup>na na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Jo' na manquiee-tona tquiana jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> tso ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na nntjoom. <sup>28</sup> Mei<sup>n</sup> t'icatseixmaa<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ee mei<sup>n</sup>cwii jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup>, saa tyota<sup>n</sup>na nnom Pilato na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Jnda na jlacanda<sup>n</sup>ndyeñ'e<sup>n</sup>na cha'tso ñ'oom cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na nntjom Jesús, tyjeendye nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Chii ty'ecat'iuuna jom quii' tsei'tsuua. <sup>30</sup> Saa s'aa Ty'oots'om na tando'xoom. Je' tac'oomñe quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo. <sup>31</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na jna<sup>n</sup>na Galilea

na ty'ewana Jerusalén jndye xuee tyonty'iaatina jom jnda na wando'xcoom. Je' majoona cwitjei'yuu'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>.

<sup>32</sup> Jo' chii cwiñequiaayâ ñ'oom naya ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom na tso Ty'ooots'om ndaa welooya na ñet'om teiyo na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Ndo' je' ndaa jaa nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> jooona jnda seicandaa'ñê ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ee wando'xco Jesús jnda na tue'. Teiyo teiljeii ñ'oom naquii' salmo jnda we na matsona': "U cwiluiindyū' ti'jndaaya ndo' xuee je' ma'moo<sup>n</sup>ya ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyū' tsotye'." <sup>34</sup> Jnda t'mo<sup>n</sup> Ty'ooots'om na nnts'aa<sup>n</sup> na nncwando'xco Jesús jnda na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> xocatoo' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> matso salmo jnda we. Matsona': "Nntio'naa<sup>n</sup>ndyo 'o cha'xje<sup>n</sup> ñ'om na tsjoō nnom David na nnts'aa<sup>n</sup>." <sup>35</sup> Mati teiljeii ñ'oom naquii' cwiiche<sup>n</sup> salmo na ndoo' matseinei<sup>n</sup> nquii Jesús. Matsona': "U xonquiaa' na nnto'ndyo ee na cwiluiindyū' ti'jnda' na lju' ts'oō<sup>n</sup>ya jo njom'." <sup>36</sup> David, tsa<sup>n</sup> na seiljeii ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñejndi'ntjoom ndaa nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om Ty'ooots'om. Jnda chii tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ty'ecat'iuu nn'a<sup>n</sup> jom yuu tjacant'iuu'ndye wloom'm na ñet'om teiyoche<sup>n</sup> ndo' to'ñê. <sup>37</sup> Saa Jesús t'icatoo'ñê. S'aa Ty'ooots'om na tando'xcoom. <sup>38</sup> Jo' chii 'o nn'aa<sup>n</sup>ya, cala'no<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na cwiñequiaayâ ndaa'yo', ee cantyja 'naa<sup>n</sup>' jom jo' na matseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om jna<sup>n</sup>'yo'. <sup>39</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup>' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés xocalui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>. Saa cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesús mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nnt-seiyu' ñ'e<sup>n</sup>ñê nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe. <sup>40</sup> Jo' chii que<sup>n</sup>' que<sup>n</sup>'yo' cwenta cha tintjom'yo' cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom na tyola'ljeii profetas. <sup>41</sup> Tyoluena:

Que<sup>n</sup>'yo' cwenta 'o nn'a<sup>n</sup> na ticuee' n'om'yo' ñ'oom na mayuu'.

Catseicaty'uena' 'o. Ndo' na nntsuundyō'.

Ee ncuee na cwitando'yo' ja Ty'ooots'om nnts'aa ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na nntse-icaty'uena' 'o,

na xocala'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo meii<sup>n</sup> na nntso ts'a<sup>n</sup> ndaa'yo' na cal'a'yo' na ljo'.

<sup>42</sup> Jnda na seinei<sup>n</sup> Pablo jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om'ñee<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos tyol'ana ty'oo ndaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na cala'nei<sup>n</sup>tina ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaana cwiiche<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>43</sup> Quia na jnda t'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> na tyotjomndye wats'om'ñee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> ty'elajomndyena ñ'e<sup>n</sup> Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé. Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos saa ñequio na xcwee' n'omna cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tyolajndo'na n'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> c'omna na quit'ma<sup>n</sup> n'omna Ty'ooots'om ee jom matseixmaa<sup>n</sup> naya.

<sup>44</sup> Quia na tue'ntyjonnda' xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos manndyo ndyuendye nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom tjomndyena na ndyena ñ'oom' Ty'ooots'om.

<sup>45</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> judíos, quia na nty'iaana na jndyendye nn'a<sup>n</sup> jnda tjomndye, tyola'taa' n'omna. Tyoluena na tiyuu' ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Pablo ndo' tyoluena ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoom'm. <sup>46</sup> Jo' chii Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tyolanei<sup>n</sup>na ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'omna. Jluena:

—Matsa'ntjomna' na nleinei<sup>n</sup>jndyee ñ'oom' Ty'ooots'om ndaa' 'o nn'a<sup>n</sup> judíos, saa tiñe'cato'ñoom'yo' juuna'. Cwil'a'yo' cha'cwijom ticalaxma<sup>n</sup>'yo' na nnto'ñoom'yo' na ticantycwii na nntando'yo'. Jo' chii je' ññequiaayâ ñ'oom nayawaa ndaa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>47</sup> Ee luua sa'ntjom Ta Ty'ooots'om jâ, tsoom:

Ja jnda tquaa<sup>n</sup>ya 'o na n'laxma<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom chom na nntseixueeñena' ndaa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

Hasta cha'waa nnom tsjoomnancue ññequia'yo' ñ'oom ndaa nn'a<sup>n</sup> cantyja na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena.

<sup>48</sup> Quia na jndye nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos ñ'oomwaa' tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> n'omna. Tyolat'maa<sup>n</sup>ndyena ñ'oom' Ty'ooots'om. Ndo' jlayu' cha'tsondye

nn'a<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> ntyjii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nnto'ñoomna na ticantycwii na nntando'na. <sup>49</sup> Ndo' t'loom' ñ'oom' Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'waa ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>50</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> judíos tyolajndo'na n'om na<sup>n</sup>lcu na t'ma<sup>n</sup> cwilaxma<sup>n</sup> ndo' na cwilacanda cantyja na cwi'oo wats'om 'naa<sup>n</sup>na. Mati tyolajndo'na n'om na<sup>n</sup>nom na cwiluiitquiendye tsjoom Antioquía'ñee<sup>n</sup>. Jo' na jla'jomndye nn'a<sup>n</sup> na tyota'wi'na Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé hasta tjeii'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndyuaana. <sup>51</sup> Jo' chii Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé jla'teincwii'na nc'ee'na chii tquiaa ts'ojnda<sup>a</sup> na chuu' na t'mo<sup>n</sup>na' na tis'a l'a nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Jnda<sup>a</sup> chii ty'ena tsjoom Iconio. <sup>52</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom Antioquía'ñee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na ndo' too' naquii' n'omna m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo.

## 14

### *Cwiñequiana ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om tsjoom Iconio*

<sup>1</sup> Ndo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé majo'ti l'ana tsjoom Iconio. Ty'equie'na naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyoñequiana ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Jee<sup>n</sup> ya tyola'nei<sup>n</sup>na. Jo' chii jndyendye nn'a<sup>n</sup> judíos jlayu' ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>2</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> judíos na tyoolayu' tyola'ndaa'na n'om nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Tyol'ana na calancjoo'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. <sup>3</sup> Jo' chii Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé majndye xuee ljoo'ndyena tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'omna tyoñequiana ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om ee nquiuna na ñ'e<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ndo' jom t'moo<sup>n</sup> na mayuu' ñ'oom na tyoñequiana ee s'aa<sup>n</sup> na tyol'ana 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocanda<sup>a</sup> nnts'aa na cwe' najndeii nquii ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> xocatsei'no<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> chiuu tuiiyuu. <sup>4</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> to<sup>n</sup>na' jooa. Ee nt'omndyena tyola'jomndyena ñequio nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' nt'omche<sup>n</sup> tyola'jomndye ñequio apóstoles. <sup>5</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii jo' jla'jomndyena ñequio na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> tsjoomna na tyol'ueendyena chiuu nnta'wi'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' na njñomna ljo'. <sup>6</sup> Saa Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé jndyena na ljo'. Jo' chii jleinomna. Ty'ena tsjoom Listra ñequio tsjoom Derbe, jo' jo' ndyuaa Licaonia. Ndo' ty'ena ndyuaa na mat'uiina' ñ'e<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Jo' jo' tyoñequiana ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

### *Nn'a<sup>n</sup> tsjoom Listra cwijñomna ljo' Pablo*

<sup>8</sup> Tsjoom Listra tyowacatyee<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na tileicjaacaa ee maxje<sup>n</sup> ntjei<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup> tuiiñê. Mei<sup>n</sup>jom ndii' tyoojaaca<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Jndii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Pablo. Ndo' nquiee nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu, ee sei'no<sup>o</sup>o<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na matseyu'ya ts'om na nlco'yana' juu. <sup>10</sup> Quia jo' jndeii seinei<sup>n</sup>, matsoom:

—Quintyja', cwintyje'.

Quia jo' mañoom' teintyjee', to' tjacaa. <sup>11</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Licaonia, quia na nty'iaana na luaa' s'aa Pablo, to'na tyola'xuaana ñequio ñ'oomna. Tyoluena:

—Cwa we nty'o<sup>o</sup> cha'na nn'a<sup>n</sup> jnda<sup>a</sup> tquiecañomna jaa.

<sup>12</sup> Jo' chii jluena na Bernabé ty'o<sup>o</sup> Júpiter jom, ndo' Pablo je' jluena na jom ty'o<sup>o</sup> Mercurio ee jom mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom nda<sup>a</sup>ana. <sup>13</sup> Nnom tsjoom meintyjee' wats'om cwentaa' ty'o<sup>o</sup> Júpiter. Ndo' tyee cwentaa' Júpiter'ñee<sup>n</sup> jndyochom quioo'ndyo na ta'njoom' l'uaaljaa' cantyo'yo' hasta 'ndyoots'atoom' tsjoom ee jom ñequio nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom ñe'cala'cwjeena quioo'ñee<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Pablo. <sup>14</sup> Saa apóstoles, quia na nty'iaana na luaa' nl'a nn'a<sup>n</sup>, to'na tyojndii'ndyena liaana na matsei'ndaa'na' nquiuna na luaa' cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndeii ty'equie'na quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Tyolaxuaana tyoluena:

—Chiuu sa 'o nn'a<sup>n</sup> na luaa' ñe'cal'a'yo'. Mann'a<sup>n</sup> jâ cha'na 'o. Tquioñ'oo<sup>n</sup>ya ñ'loom naya na nndye'yo' cha ca'ndye'yo' nmei<sup>n</sup> na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo. Calat'maa<sup>n</sup>ndyo' nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na wando' ee jom tquee<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio tsjoomnancue ñequio ndaaluee ndo' cha'tso nnom na cwilaxma<sup>n</sup>na'. <sup>16</sup> Ncuee na ñejndyowaana' ñe'ndiitoom na cal'a cha'tso nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na l'ue n'omna. <sup>17</sup> Saã tîca'ñee<sup>n</sup> na ticwji'yuu'ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, ee mach'ee<sup>n</sup> naya cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Mañequiaa<sup>n</sup> ndaaluaa' na cwina<sup>n</sup>na' tsjo'luee. Ndo' mach'ee<sup>n</sup> na cwiquie ntjom. Mach'ee<sup>n</sup> na cwijaacjooya ñ'e<sup>n</sup> nantquie na mañequiaa<sup>n</sup> ndo' mach'ee<sup>n</sup>na' na neii<sup>n</sup>ya.

<sup>18</sup> Saã meii<sup>n</sup> na jluena ñ'oommei<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> nc'uaa' tjawitsaa<sup>n</sup> na ñe'calacwjee nn'a<sup>n</sup> quioo' jo ndaana na nlat'maa<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona.

<sup>19</sup> Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiecañom nn'a<sup>n</sup> judíos na jna<sup>n</sup> tsjoom Antioquía ñequio Iconio. L'ana na ñe'cwii ñ'oom t'ma<sup>n</sup>na ñequio nn'a<sup>n</sup> tsjoom Listra. Jo' chii tyojñomna ljo' Pablo. Jnda chii ty'eñ'omtscoo<sup>n</sup>ndyena jom nnom tsjoom ee jla'tiuuna na jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Saã nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ty'ecwintyjee'na ndioche<sup>n</sup> nacañom'm. Quia jo' teicantyjaa<sup>n</sup>, tjaquie'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quii' tsjoom. Ndo' teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tsjoom Derbe.

<sup>21</sup> Tyoñequiana ñ'oom naya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> jlayu'. Jnda chii ty'elcwee'nnda'na Listra ñequio Iconio ñequio Antioquía. <sup>22</sup> Njoom'ñee<sup>n</sup> tyoteijndeitina nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na c'omt'maa<sup>n</sup>ndyeti na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> n'omna. Tyola'jndo'na n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwintyjee'tye<sup>n</sup>na na cwilayu'na. Ndo' tyoluena:

—Maxje<sup>n</sup> cwilaxmaa<sup>n</sup>ya na jndye nawi' nntjo<sup>o</sup>ya na cwitsaaquiaa'a cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>23</sup> Mati tjeii'ndyena nn'a<sup>n</sup> na nntioona ts'iaa<sup>n</sup> na nluitquiendye cwentaa' cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tyola'nei<sup>n</sup>na nnoom Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' tyola'cwejndo'ndyena. Ndo' tioona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> ee na ñ'e<sup>n</sup> jom jnda jlayu'na.

### *Cwi'oolcwee'nnda'na tsjoom Antioquía ndyuaa Siria*

<sup>24</sup> Jnda jo' tei'nomna ndyuaa Pisidia, tquiena ndyuaa Panfilia. <sup>25</sup> Jo' jo' tyoñequiana ñ'oom tsjoom Perge. Jnda chii ty'ena tsjoom Atalia. <sup>26</sup> Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tuona w'aandaa. Ty'elcwee'nnda'na tsjoom Antioquía yuu na jna<sup>n</sup>na jnda na tiao nn'a<sup>n</sup> joona l'o Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' je' jnda jlacandana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Ndo' jnda na tquiena Antioquía jla'tjomna nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tyoluena ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'tso na tyoteijndei Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tyol'ana ndo' na mati s'aa<sup>n</sup> na cwilayu' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>28</sup> Jndye xuee ljoo'ndyena ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo'.

## 15

### *Tjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Jerusalén*

<sup>1</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na ts'ondaa Judea, tquiocuena Antioquía. Tyot'moo<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo'. Tyoluena na jndei'na' na cal'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> costumbre cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na sa'ntjom Moisés na cal'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom. Ee xe<sup>n</sup> ticalacanda na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo', jluena na xocalui'n'maa<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Ndo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tyolañ'ee<sup>n</sup> ndyueena ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tquie Antioquía. Tyoluena na tiyuu' na maca<sup>n</sup>na' na cal'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> costumbre'ñee<sup>n</sup>. Jnda chii teijndaa' na wendye joona ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' nnc'oona Jerusalén. Nnc'oontyjaa'na nquie apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Jo ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nleijndaa' ñ'oomwaa'.

<sup>3</sup> Quia jo' tmaa<sup>n1</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n1a</sup> tsjoom Antioquía ty'ioomna ts'iaa<sup>n</sup> na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' chii ty'ena. Teinomna ndyuaa Fenicia ñequio Samaria. Tyolacandiina nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo' na mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos macwilcwe' n'om, macwilayu'na. Ndo' quia na jndye na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> na ljo', cha'tsondyena tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na.

<sup>4</sup> Quia tuee' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé Jerusalén, cha'waa tmaa<sup>n1</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup>na ñequio apóstoles to'ñoomna na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio na neii<sup>n</sup>na. Quia jo' na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> tyoluena cha'tso na jnda s'aa Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>5</sup> Saā nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na cwilaxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n1</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na jndyu fariseos teicantjanya. Tyoluena:

—Jndeina' na cal'a na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> costumbre na cwil'aa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom ndo' cal'uuya ndaana na calacandaa'ndyena cha'tso ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

<sup>6</sup> Ndo' apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye tjomndyena na m'ma<sup>n</sup>na ñ'oomwaa'. <sup>7</sup> Mayo tyol'uee'ndyena chiuu nl'ayoona na nlajndaa'ndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Jnda chii teicantnya Pedro. Tsoom ndaana:

—O re nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo' manquiuyoy' na jaach'ee xuee tjeii'ñe Ty'oots'om ja quii'ntaa<sup>n1</sup>yo' na ñnequiaya ñ'oom naya chiuu na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cha nlayu'na. <sup>8</sup> Ee nque<sup>n</sup> mantyjee<sup>n</sup> chiuu cwila'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii' n'om. Ndo' jnda t'moo<sup>n</sup> na mati maco'ñoom nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos laxma<sup>n</sup> ee tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo na nnc'oomñe naquii' n'omna cha'xje<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> juu na nnc'oomñe naquii' n'oo<sup>n</sup> jaa. <sup>9</sup> Mei<sup>n</sup> tiquich'ee<sup>n</sup> na we waa ñ'e<sup>n</sup>ndye joona ndo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo jaa ee seiljoom'm n'omna nc'e na cwilayu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>10</sup> Quia jo' je' je' ¿chiuu na ñe'cal'a'yo' xje<sup>n</sup> Ty'oots'om? 'O cwil'a'yo' na jndeina' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na nchii judíos calacandana ñ'oom na matsa'ntjomna' jaa nn'a<sup>n</sup> judíos na juuna' matseijomna' cwii xuu, ndo' xuu'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo ticana<sup>n</sup>ndyena mei<sup>n</sup> jaa. <sup>11</sup> Saā tiyuu' na ljo' maca<sup>n</sup>na' ee cwilayu'na na macandā juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesús na cwe' yu jo' na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo jaa ndo' mati joona.

<sup>12</sup> Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tjomndye jla'che<sup>n</sup>na. Tyoque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Bernabé ñequio Pablo cantnya 'naa<sup>n1</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio 'naa<sup>n</sup> na tyol'ana quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na xocandāa nluuina' na cwe' najndei nquii' ts'a<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Jnda na jla'nei<sup>n</sup> na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' t'o Jacobo, matsoom:

—O re nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo' candye'yo' ñ'oom na nntsjoo. <sup>14</sup> Juu Simón Pedro jnda tsoom ndaaya chiuu waa na jna'jndyena' na tio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na macwji'ñê nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> na nlaxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n1</sup> cwentaa<sup>n1a</sup>. <sup>15</sup> Juu ñ'oomwaa' ljo'yu tseixma<sup>n</sup>na' ñequio ñ'oom na tyola'ljeii profetas. <sup>16</sup> Luaa matsona':

Quia na jnda tuii cha'tso nmei<sup>n1</sup>,

nnc'oo<sup>n</sup>nda'a na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n1</sup> David na jndyowicantnyoo'.

Matseijndaa'ndyo na cwii joona nntsa'ntjom.

<sup>17</sup> Luaa' matseijndaa'ndyo cha mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos nl'ueena ja na cwiluiindyō na matsa'ntjō<sup>n</sup>ya.

Cha'tsondye na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> na quia nlaxma<sup>n</sup> cwentaya nl'ueena ja.

<sup>18</sup> Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tsotina':

Luaa' ñ'oom na teiyo t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaaya ñequio ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Tsoti Jacobo:

—Nc'e ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, jo' chii matseitiuuya cantnya 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na cwilcwe' n'om na cwilayu', mei<sup>n</sup> ticatsona' na nlacachuuya xuu joona



joo ñ'oom na matsa'ntjomna' jaa. <sup>20</sup> Malei'tye<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwe' nlaljeiia ñ'oom na nlacwanoo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>na na tacwa'na nantquie na jnda tsa' nn'a<sup>n</sup> jo ndaa 'na<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena na nchii Ty'oots'om. Ndo' tanc'omna na cwe' nnc'omyana ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana. Tantquiina sei<sup>n</sup> quioo' na cwe' cwi'uoqo cantyo'. Ndo' tantquiina niom'. <sup>21</sup> Ee teiyo maxje<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ndo' cha'tso njoom cwila'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'oom'ñee<sup>n</sup> naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup>na ticwii cwii xuee na cwita'jndyeena.

### *Carta na tja na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos*

<sup>22</sup> Quia jo' apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ñequio cha'waa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén t'ma<sup>n</sup>na na ya na nntjeii'ndyena nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na na nnc'oo tsjoom Antioquía ñequio Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé. Ty'ioomna ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Judas ts'a<sup>n</sup> na jnda we xuee' Barsabás, ñequio Silas. Na<sup>n</sup>nomm'a<sup>n</sup> cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup>na. <sup>23</sup> Ndo' jla'cwanomna cwii carta ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Carta'ñee<sup>n</sup> matsona':

“Jâ apóstoles ñequiondyo<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendyô quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén, cwilacwanoo<sup>n</sup>yâ cartawaa na m'a<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na m'a<sup>n</sup>'yo' tsjoom Antioquía ñequio ndyuua Siria ñ'e<sup>n</sup> Cilicia. Cwil'uuyâ na xma<sup>n</sup>ndyo' 'o nn'aa<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo'. <sup>24</sup> Jâ jnda jndyaayâ na ljo jna<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na ty'e na m'a<sup>n</sup>'yo' ndo' tyolañ'ee<sup>n</sup>ndyena 'o ñ'e<sup>n</sup> ñ'oom na tyoluena. Tyola'ndaa'na n'om'yo' ñequio ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Saa nchii jâ l'uuyâ na caluena na ljo'. <sup>25</sup> Jo' chii jâ tjomndyô ndo' ñe'cwii jnda t'maa<sup>n</sup>yâ na ya na nntjeii'ndyô nt'om nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yâ na nnc'oona na m'a<sup>n</sup>'yo' ñequio Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Pablo, nquiee nn'aa<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jnda nquiuuya. <sup>26</sup> Ee na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ti'maa<sup>n</sup> n'omna mei<sup>n</sup> cwjena na m'a<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Taya Jesucristo. <sup>27</sup> Jo' chii cwijñoo<sup>n</sup>yâ Judas ñequio Silas na m'a<sup>n</sup>'yo'. Jona nlue jndaa'ndyena ndaa'yo' ñ'oom na cwil'uuyâ. <sup>28</sup> Ee nquii Espíritu Santo jnda t'moo<sup>n</sup> ndaayâ na tilacachuutyaayâ xuu 'o, macanda nmeii<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>'yo' na calacanda'yo': <sup>29</sup> Tacwa'yo' nantquie na jnda tsa' nn'a<sup>n</sup> jo ndaa 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a. Tantquie'yo' niom' mei<sup>n</sup> sei<sup>n</sup> quioo' na cwe' cwi'uoqo cantyo'. Ndo' mei<sup>n</sup> tanc'om'yo' na cwe' nnc'om'ya'yo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> cwilacanda'yo' nmei<sup>n</sup> quia jo' malei'tye<sup>n</sup>, ya cwil'a'yo'. Macanda ñ'oommeii<sup>n</sup> cwil'uuyâ ndaa'yo'. Xma<sup>n</sup>ndyo' na cha'tsondyo'.”

<sup>30</sup> Quia jo' jlui' Judas ñ'e<sup>n</sup> Silas. Ty'ena tsjoom Antioquía ñ'e<sup>n</sup> Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé. Quia na tquiena jo' jo' jla'tjomna nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ndo' tquiiana carta na cwileiñ'omna ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Ndo' jnda na jla'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juuna' tquiaana' na neii<sup>n</sup>na, ty'omt'maa<sup>n</sup>ndyena n'omna. <sup>32</sup> Ndo' Judas ñequio Silas, mati cwiluiindyena profetas. Jo' chii jndye ñ'oom tyola'nei<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tquiiana na t'ma<sup>n</sup> n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' ty'enajndana na cwilayu'na. <sup>33</sup> Judas ñ'e<sup>n</sup> Silas tyom'a<sup>n</sup>na jo' jo' cwantindyo xuee. Xje<sup>n</sup> na macwi'oolcwee'na Jerusalén yuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jñoom jona, nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Antioquía tío jona l'o Ty'oots'om na c'oona na tjaa ñomtiuu c'omna. <sup>34</sup> Saa Silas seitoom na nljoo'ñetyee<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>35</sup> Mati Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé ljoo'ndyena. Jona ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyot'moo<sup>n</sup>na ndo' tyoñequiana ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

### *Pablo na nda we ndii' wjaanquiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om*

<sup>36</sup> Jnda na teinom cwanti xuee na ñet'omna jo' jo', tso Pablo nom Bernabé: —Cwa nntsaalcwaa<sup>n</sup>ndaa'a nntsacanty'iaaya chiuu cwi'oom'a<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya na cwilayu' cwii cwii tsjoom yuu na tyoñequiaaya ñ'oom 'naa<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om.

<sup>37</sup> Ndo' Bernabé l'ue ts'oom na nncjaañ'e<sup>n</sup> Juan ñ'e<sup>n</sup>ndyena, ts'a<sup>n</sup> na nda we xuee' Marcos. <sup>38</sup> Saa Pablo tiljoya ts'oom na nncjaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee 'ñee<sup>n</sup> jona

ndyuaa Panfilia ts'iaa<sup>n</sup> na ty'ena. <sup>39</sup> Jo' chii Pablo ñequio Bernabé ticjaañjoom' t'ma<sup>n</sup>na hasta to<sup>n</sup>ndyena. Bernabé tjañ'oom Marcos. Tuona ts'om w'aandaa. Ty'ena ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre. <sup>40</sup> Saã Pablo, tjeii'ñê Silas. Cwii tjoche<sup>n</sup> na nnc'oona tioo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jona l'o Ty'o<sup>o</sup>ts'om na catio'naa<sup>n</sup>ñê jona. Jnda chii ty'ena. <sup>41</sup> Tyowi'nomna ndyuaa Siria ñequio Cilicia. Tyotei'jndeina na ty'enajnda ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

## 16

### *Pablo ñequio Silas ty'eñ'omna Timoteo*

<sup>1</sup> Quia jo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas tqienua tsjoom Derbe. Jnda chii ty'ena tsjoom Litra. Jo' jo' tajnaa<sup>n</sup>na cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu' na jndyu Timoteo. Jom jnda yuscu ts'a<sup>n</sup> judía na matseyu' saã tsotyee<sup>n</sup> nchii ts'a<sup>n</sup> judío juu. <sup>2</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom Litra ñ'e<sup>n</sup> tsjoom Iconio tyotjeii'yana Timoteo. <sup>3</sup> L'ue ts'om Pablo na nncjaañ'e<sup>n</sup> Timoteo ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' chii seijndaa'ñê na tuii ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> costumbre na cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom. S'aa<sup>n</sup> na ljo' cha nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> ndyuaa na cwi'oona til'ana na tila'ñoom'ndyena ñ'oom na cwiñequiana ee nquiu na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na Timoteo nchii ts'a<sup>n</sup> judío tsotyee<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Pablo ñequio Silas ñ'e<sup>n</sup> Timoteo tyoma'nomna. Ndo' ticwii cwii tsjoom yuu na tyoquienua tyola'candiina nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu' ñ'oom na jla'jndaa'ndye apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén. <sup>5</sup> Jo' chii cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyo'oonajndana na cwila'yuu'ya n'omna ndo' 'io ndii 'io ty'ewijndyendyetina.

### *Tco'na' nom Pablo cwii ts'a<sup>n</sup> ndyuaa Macedonia*

<sup>6</sup> Pablo ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, seicu' Espíritu Santo na nnc'oola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndyuaa Asia. Jo' chii tei'nomna ndyuaa Frigia ñequio ndyuaa Galacia. <sup>7</sup> Quia na tqienua tye<sup>n</sup>ncoo ndyuaa Misia jla'tiuuna na nnc'ooquie'na ndyuaa Bitinia saã tinquiaa Espíritu Santo na nnc'oona jo'. <sup>8</sup> Jo' chii cwe' tei'nomna ndyuaa Misia. Ty'ecuena hasta tqienua tsjoom Troas, nndyoo' ndyoo ndaaluee. <sup>9</sup> Jo' jo' waa na tco'na' nty'iaa' Pablo natsjom. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> meintyjee' cwii tsa<sup>n</sup>s'a ts'a<sup>n</sup> ndyuaa Macedonia. S'aa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'oo nnoom, tso: “Cwinoom' ntyjawaa ndyuaa Macedonia. Candyo'tei'jndei' já.” <sup>10</sup> Jnda na nty'iaa' Pablo na tco'na' nnoom, mantyja jla'jndaa'ndyô na nncwit'i<sup>o</sup>ô<sup>â</sup> ndaaluee nntsaayâ ndyuaa Macedonia. Ee jla'n<sup>o</sup>ô<sup>â</sup> na majñom Ty'o<sup>o</sup>ts'om já na nntsaanquiaayâ ñ'oom naya ndaa nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup>.

### *Tyjee' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas tsjoom Filipos*

<sup>11</sup> Jo' chii tu<sup>o</sup>yâ ts'om w'aandaa tsjoom Troas. Saandyeyuuyâ squiaayâ ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Samotracia. Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee saayâ squiaayâ tsjoom Neápolis. <sup>12</sup> Jo' jluii'â ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa, saayâ squiaayâ tsjoom Filipos. Tsjoom'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>na' nacje 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> romanos ndo' t'ma<sup>n</sup>ti matseixma<sup>n</sup>na' na cha'tso njoom cha'waa ndyuaa Macedonia. Tsjoom Filipos'ñee<sup>n</sup> ljoo'ndyoyaayâ cwantindyo xuee. <sup>13</sup> Xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos jluii'â nnom tsjoom 'ndyoo jndaa. Ee jla'tiuuyâ aa nchii nliuuyâ yuu cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, nlajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Jo' jo' jliuuyâ nt'om yolcu. Saacwindyuaandyô jlanaayâ ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Quii'ntaa<sup>n</sup> yolcu'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndyu Lidia. Jom ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsjoom Tiatira na majndaa liaa ya, liaa colo catsioo'. Jom ts'a<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'o<sup>o</sup>ts'om. S'aa Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om naquii' ts'oom na ya tquee<sup>n</sup> cwenta ñ'oom

na tyoñee<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Pablo. <sup>15</sup> Ndo' teits'oomñê ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> chii seity'ooñê ndaayâ, tsoom:

—Xe<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' na matseicandaya na matseyiu'a ñequio Ta Jesús cwa caljoo'ndyo' w'aya.

Ndo' s'aa<sup>n</sup> na caljoo'ndyô wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas ñjomndyena w'aancjo tsjoom Filipos*

<sup>16</sup> Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> saayâ yuu cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om ndo' tjomndyô cwii yuscuchjoo na macjawee' l'ndyoo nc'e na m'aa<sup>n</sup> jndyeta naquii' ts'om. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> luee nn'a<sup>n</sup> na cwita'ntjom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. T'maa<sup>n</sup> s'om cwiquioo luee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nc'e na macjawee' ñom. <sup>17</sup> Toq<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na tyojaantyjo<sup>n</sup> nanquaa<sup>n</sup>'â ñ'e<sup>n</sup> Pablo. Tacwaxua 'ñom, tyotsoom:

—Na<sup>n</sup>nomm'a<sup>n</sup> cwindye'ntjomna nnom Ty'ooots'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetice<sup>n</sup>. Cwila'candiina 'o cantyja nato na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Jndye xuee tyoch'ee yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup> na ljo'. Jo' chii seiloo'ñe Pablo, taquee<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> nnom jndyeta na m'aa<sup>n</sup> naquii' ts'om yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—'U jndyeta, ñequio xuee' Jesucristo matsa'ntjo<sup>n</sup>ya, calui' naquii' ts'om yuscuchjoom'aa<sup>n</sup>l'.

Ndo' mantyjache<sup>n</sup> jlui' jndyeta'ñee<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwita'ntjom cantyja 'naa<sup>n</sup>l' juu, quia na nty'iaana na jnda<sup>n</sup> jlui' jndyeta'ñee<sup>n</sup> naquii' ts'oom jla'no<sup>n</sup>'na na jnda<sup>n</sup> tsuundyena s'om na cwiquioo lueena cantyja na macjawee' ñom. Jo' chii t'uena Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas. Ty'echona na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jo ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> naquii' ts'ua t'ma<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Quia na tquiena ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> jluena:

—Nn'a<sup>n</sup> judíos m'a<sup>n</sup>, cwitjaa'ndyena tia' nn'a<sup>n</sup> tsjoomya. <sup>21</sup> Ee cwit'moo<sup>n</sup>na ñ'oom na jaa na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> romanos, ticaty'iomna' na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup> na nl'aaya chiuu na cwiluena.

<sup>22</sup> Quia jo' jla'wendye nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> nacjoo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas ndo' na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> sa'ntjomna na calui' liaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndo' cachona n'oomjnei<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Jndye tjaa'na na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> chii tiomna joo w'aancjo. Jluena nnom ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo na ya ya cats'aa<sup>n</sup> cwenta joona. <sup>24</sup> Ndo' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, jnda<sup>n</sup> na jñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa' tjaa'ñê na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> w'aancjo naquii'che<sup>n</sup> ndo' seityee<sup>n</sup> joona na tye<sup>n</sup> ñjoom' nc'ee'na ts'oom tscaa'.

<sup>25</sup> Ndo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas, cha'na xcwe tsjom to'na tyola'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'ooots'om, tyotana luantsa, ndo' praso na too'ndye ñ'e<sup>n</sup>ndyena naquii' w'aancjo, tyondyeendye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Ndo' mats'ia jo' jndei s'ei, teincwii' tsia<sup>n</sup>'tsjo' w'aancjo. Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'tso ndyueel'a w'aancjo'ñee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena' ndo' mati l'uaancjo na ñjoom cha'tso praso jna<sup>n</sup>'na'. <sup>27</sup> Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo lcween, nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>naa<sup>n</sup> ndyueel'a w'aancjo. Jo' chii tjeii'ñê espada 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nntseicuee'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ee seitoom na jnda<sup>n</sup> jleinom praso. <sup>28</sup> Saa Pablo jndei seixua<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tsoom:

—Aa ndi' re, tintseicuee'ndyu' ee cha'tsondyô ndi m'aa<sup>n</sup>yaâ.

<sup>29</sup> Quia jo' tca<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> chom. Jndei tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> naquii' w'aancjo. Cwiteiñê na ty'uee<sup>n</sup>. Cwe' seiquiooñetoom jo nnom Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas. <sup>30</sup> Jnda<sup>n</sup> chii tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> joona ch'e<sup>n</sup>. Matsoom ndaana:

—'O ta, ¿ljo' maca<sup>n</sup>'na' na cats'aaya cha nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo?

<sup>31</sup> Jluena nnoom:

—Catseyiu' ñequio Ta Jesucristo, quia jo' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyu' 'u ndo' mati nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'.

<sup>32</sup> Quia jo' tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'ooots'om nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Juu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> jaa<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tjachom joona ndo' tmaa<sup>n</sup>

yuu na tquiee'ndyena na cho'na. Jnda chii teits'oomñê ndo' mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Jnda jo' tjañ'oom Pablo ñequio Silas wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tquiaa<sup>n</sup> na tcwa'na. Jom ndo' ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na na jnda macwilayu'na ñequio Ty'oots'om.

<sup>35</sup> Quia na jnda teixuee, na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> jñoomna policia na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo na candyaañe Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas. <sup>36</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo seicañee<sup>n</sup> Pablo, matsoom nnom:

—Na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> jnda jla'cwanomna ñ'oom na ndyaandyo'. Wanaa<sup>n</sup> na nlui'yo'. Catsa'yo', mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tac'om'yo'.

<sup>37</sup> Saa Pablo matsoom ndaa policia:

—Jâ cwilaxmaa<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup>l' tsjoom Roma. Saa meii<sup>n</sup> na ljo' tjaa'na jâ na jndoo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na tyoowijndaa' aa waa na jla'tjoondyô. Jnda chii tiomna jâ w'aancjo. Nmeii<sup>n</sup> l'ana jâ meii<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>chjoo ticatsona' na nl'ana na ljo' nn'a<sup>n</sup> romanos. Ndo' je' ¿aa cwe' nt'iu nntjeii'na jâ? Xoya na ljo'. Nquieena quiocatjeii'na jâ.

<sup>38</sup> Quia jo' policia<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'elacandiina na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>l'. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jndyena na Pablo ñequio Silas cwilaxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> romanos, jee<sup>n</sup> tyuena. <sup>39</sup> Jo' chii na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> ty'ecata<sup>n</sup>na ñ'oom t'ma<sup>n</sup> ts'om ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnda chii tjeii'na joo w'aancjo. Jla'ty'oondyena na calui' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoomna.

<sup>40</sup> Quia jo' jlui'na w'aancjo, ty'ena waa' Lidia. Jo' jo' tyola'nei<sup>n</sup>na ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Tyoñe'quiiana na t'ma<sup>n</sup> n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnda jo' jlui'na tsjoom Filipos<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

## 17

### *Jlajmei<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica*

<sup>1</sup> Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas ty'ena tei'nomna tsjoom Anfípolis ñ'e<sup>n</sup> tsjoom Apolonia. Jnda chii tquiena tsjoom Tesalónica yuu waa cwii wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>2</sup> Ndyee sma<sup>n</sup>na tyom'a<sup>n</sup>na tsjoom<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ñequii' quia xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos, Pablo s'aa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> quich'ee<sup>n</sup>. Tjatseijomñê ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwitjomndyena wats'om 'naa<sup>n</sup>na. Tyotseinei<sup>n</sup> ndaana. <sup>3</sup> T'moo<sup>n</sup> na juu ñ'oom' Ty'oots'om na teiyo teiljeii matsona' na maxje<sup>n</sup> jndei'na' na cwajndii nntjom Cristo. Nnty'ioom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nncuee<sup>n</sup>l'e<sup>n</sup> jnda chii nncwando'xcoom. Tsoti Pablo:

—Jndyocwji'yuu'ndyoo cantyja 'naa<sup>n</sup>l' Jesús ndaa'yo', jom cwiluiiñê Cristo.

<sup>4</sup> Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'yu'na, jla'jomndyena ñequio Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas. Mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye Ty'oots'om jndyendyena jla'yu'na. Mati jndye yolcu na cwiluiitquiendye jla'yu'na. <sup>5</sup> Saa joo nn'a<sup>n</sup> judíos na tyoola'yu' jee<sup>n</sup> ndya' taa' n'omna nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'oom na mañequiaa Pablo. Jo' chii jla'tjomna cwii tmaa<sup>n</sup>l' nn'a<sup>n</sup> na w'ndye. Jnda chii jlajmei<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> tsjoomna. Ndo' ty'ena waa' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Jasón. Ty'equie'na w'aa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio na jndei'na' na cwil'ueena Pablo ñequio Silas ee ñe'catsa'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomna. <sup>6</sup> Saa tícaliuna na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jo' chii ty'eñ'omna Jasón ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Ñequio na jndei'na' ty'echona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> tsjoomna. Jndei<sup>n</sup> tyolaxuaana, jluea:

—Joo na<sup>n</sup>nom na cwila'ñ'ee<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue, mati ñjaa<sup>n</sup> jnda tquiena. <sup>7</sup> Ndo' Jasónm'aa<sup>n</sup> jnda seiljoom joona wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' cha'tso na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>l' cwil'ana na tjaa yuu l'ue ñ'oom na maque<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, ee cwiluena cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na matsa'ntjom na jndyu Jesús.

8 Ndo' na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, quia jndyena ñ'oommei<sup>n</sup> jla'jmei<sup>n</sup>ndyena. 9 Saa Jasón ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', jnda na tioomna s'om, quia jo' jla'candyaandye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona.

*Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas cwiñequiana ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om tsjoom Berea*

10 Jnda na teijaa<sup>n</sup> xuee'ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' mañoom' jñoomna Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas na c'oo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoom Berea. Quia na jnda tquiena tsjoom'ñee<sup>n</sup> ty'ena wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. 11 Nn'a<sup>n</sup> judíos tsjoom Berea'ñee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyetina nchiiti nc'iaana na m'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica. Ñequio na xcwee' n'omna tyoque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyolue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' 'io ndi 'io tyola'naa<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiyo teiljei na tyol'ueena aa mayuu' ñ'oom na cwilue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaana. 12 Jo' chii jndyendye nn'a<sup>n</sup> judíos jla'yu'na. Mati nn'a<sup>n</sup> na cwilanei<sup>n</sup> ñ'oom griego, jndye yolcu na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiitquiendye ndo' mati na<sup>n</sup>nom na cwilanei<sup>n</sup> griego jndyendyena jla'yu'na. 13 Saa nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Tesalónica jndyena na mañequiaa Pablo ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaa nn'a<sup>n</sup> Berea. Jo' chii ty'ena tsjoom'ñee<sup>n</sup>, ty'ela'jmei<sup>n</sup>na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 14 Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' jla'tyuaa'na jñoomna Pablo na cja<sup>n</sup> 'ndyoo ndaaluee. Saa Silas ñequio Timoteo ljoo'ndyena Berea'ñee<sup>n</sup>. 15 Nn'a<sup>n</sup> na ty'ela'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Pablo ty'eca'ndyena jom tsjoom Atenas. Jnda chii ty'elcwee'na tsjoomna Berea. Ty'eñ'omna ñ'oom na seintyjaañe Pablo ndaana na catseyuuaa' Silas ñ'e<sup>n</sup> Timoteo na nnc'oontyjo<sup>n</sup>a naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tila'yoo'ndyena.

*Pablo matseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas*

16 Yoche<sup>n</sup> na meindoo' Pablo joona tsjoom Atenas seilioo'ñê na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cha'waa quii' tsjoom'ñee<sup>n</sup> too' 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a. 17 Jo' chii tyotseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup>na ñequio ndaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjomndye jo' jo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Mati 'io ndi 'io tyotseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'ua t'ma<sup>n</sup>. 18 Tyom'a<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> naquii' tsjoom'ñee<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> epicúreos ndo' tyom'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndye ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> estoicos. To' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Pablo. Nt'omndye joona jluena:

—¿Ljo' ñ'oom matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndye ñ'oom ntyjee<sup>n</sup>?

Ndo' nt'omndyena jluena:

—Ndoo' ntyjii matseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nty'o<sup>o</sup>ts'om xcondye.

Luaa' jluena ee tyotseinei<sup>n</sup> Pablo ndaana cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús ndo' cantyja na nncwando'xco ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda tue'. 19 Quia jo' ty'eñ'omna jom cwii joo na jndyu Areópago yuu cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwi'oocandye ñ'oom. Jluena nnoom:

—Cwa catsu' ndaayâ chiuu waa ñ'oom xco na ma'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. 20 Ee tijoom ñejndyaayâ ñ'oom na mañequiaa', jee<sup>n</sup> xuii' juuna'. Jo' chii ñe'caliuuyâ chiuu cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>.

21 Ee nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas ñequio nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom na cwic'ee<sup>n</sup>ya tsjoom'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ntyjaa' n'omna na ñe'candyena ndo' ñe'cala'nei<sup>n</sup>na mei<sup>n</sup>nquia nnom ñ'oom na xcoti.

22 Quia jo' tjameintyjee' Pablo quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> yuu cwiwijndaa' ñ'oom. Tsoom:

—O re nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas, ndioche<sup>n</sup> na manty'iaya, jnda ljeiya na 'o jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'. 23 Ee quia na tjtoseicaandyo quii' tsjom'yo', jndye joo nty'iaya yuu cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'. Jo' ljeiya cwii tio na chuna' ljeii: “Tiowaa' cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na ticata'jnaa<sup>n</sup>a.” Majuu Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwe' cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'to'yo' mei<sup>n</sup> ticata'jnaa<sup>n</sup>yo' jom, majom na matseina<sup>n</sup>ya ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.



<sup>24</sup> Jom s'aa<sup>n</sup> tsjoomnancue ñequio cha'tso 'na<sup>n</sup> na niom nnomna'. Cwiluiñê na matsa'ntjoom cha'waa cañoom'luee ñequio tsjoomnancue. Jo' chii tica'na' w'aa na nl'a nn'a<sup>n</sup> yuu na nnc'oomñê. <sup>25</sup> Mei<sup>n</sup> tica'na' nn'a<sup>n</sup> na nntei'x'ee jom ee tjaa'na' ljo' na matsei'tjooona' jom. Ee nque<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na cha'tsondyo cwitandoo'a, cwitjaaya jndye ñequio cha'tsoti 'na<sup>n</sup> na maca'na' jaa.

<sup>26</sup> Ñequio ñe'cwii ts'a<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue mei<sup>n</sup> na meinch'o ndyuaa na m'aa<sup>n</sup>ya ee nque<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na jnda t'oom'ndyo cha'waa nnom tsjoomnancue. Ndo' seijndaa'ñê cwaa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> nncue'ntyjo na nnc'oom ts'a<sup>n</sup> ndo' yuu na cwii cwii joo. <sup>27</sup> Luaa' s'aa<sup>n</sup> cha cha'tsondyo jaa cal'uaaya jom, cal'aanc'uaa'ndyo na calacandyoo'ndyo na nnta'jnaa'na' jom, meii<sup>n</sup> na mayuu' titquia m'aa<sup>n</sup> ñequio cwii cwiindyo. <sup>28</sup> Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jom cwitandoo'a, cwima'noo<sup>n</sup>ya ndo' cwic'aa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> tyolue nt'om nn'a<sup>n</sup>yo' na jndo' n'om. Tyoluena: “Jaa laxmaa<sup>n</sup>ya ntseinda Ty'ooots'om.” <sup>29</sup> Jo' chii nc'e na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya ntseinda Ty'ooots'om ticaty'iomna' na nlajoom'ndyo jom cwe' cwii 'na<sup>n</sup> na tuiina' ñequio s'om cajaan, oo s'om xuee, oo ljo' na cwil'a nn'a<sup>n</sup> cwe' cantyja na cwila'tiuu che'nquieena. <sup>30</sup> Ncuee na jnda teinom, Ty'ooots'om seiquii ts'oom ñequio nn'a<sup>n</sup> cantyja na tijndo' n'omna, saa je' je' cha'tso nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> joo na m'a<sup>n</sup>na matsa'ntjoom na calcwe' n'omna. <sup>31</sup> Ee jnda seijndaa'ñê xuee na nncu'xee<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cantyja na maty'iomyana'. Jnda tquee<sup>n</sup> na nquii Jesús nncu'xe<sup>n</sup> jaa. Ndo' jnda t'moo<sup>n</sup> na mayuu' na nluii na ljo' ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> ee s'aa<sup>n</sup> na tando'xco juu jnda na tue'.

<sup>32</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas quia jndyena na matseinei<sup>n</sup> Pablo cantyja na nntando'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, cwantindye joona cwe' tyoncona. Saa nt'omndye joona tyoluena:

—'Io cha luaa' ndyaayaayâ ñ'oomwaa'.

<sup>33</sup> Quia jo' jlui' Pablo quii'ntaa'na. <sup>34</sup> Saa cwantindye nn'a<sup>n</sup> jla'jomndyena ñequio Pablo ndo' jla'yu'na, mandiñ'e<sup>n</sup> Dionisio. Jom ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe Areópago yuu cwiwijndaa' ñ'oom. Mati yuscu na jndyu Dámaris ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jla'yu'na.

## 18

### *Pablo mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om tsjoom Corinto*

<sup>1</sup> Jnda tuui na nmeii<sup>n</sup> jlui' Pablo Atenas, tjaa<sup>n</sup> tsjoom Corinto. <sup>2</sup> Jo' jo' ljeii<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> judío na jndyu Aquila. Tsa'ñee<sup>n</sup> tuiñê ndyuaa Ponto. Nmeii'ndyo ñejnaa<sup>n</sup> ndyuaa Italia ñequio scoom'm Priscila. Saa jlui'na jo' jo' ee Claudio, tsa'ma'ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma na matsa'ntjom ndyuaa Italia tque<sup>n</sup> ñ'oom na calui' cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Jo' na tja Aquila ñequio scoom'm jlui'na jo' jo', ty'ena tsjoom Corinto. Tjacando' Pablo joona. <sup>3</sup> Ndo' na ñe'cwii ts'iaa<sup>n</sup> 'naa'na ñ'e<sup>n</sup> Pablo na cwil'ana l'aaliaa, jo' chii ljoo'ñê ñ'e'ndyena. Ñe'naa<sup>n</sup> tyol'ana ts'iaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ticwii cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos tyocaa Pablo wats'om 'naa<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup>. Tyotseinei<sup>n</sup> ndaana ñequio ndaa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos ee na l'ue ts'oom na nla'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Cristo.

<sup>5</sup> Silas ñequio Timoteo jnda tquiena na m'aa<sup>n</sup> Pablo na jna'na ndyuaa Macedonia. Quia jo' Pablo, macanda ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na tyoque'ñê. Tyocwji'yuu'ñê ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos na Jesús cwiluiñê Cristo tsa<sup>n</sup> na meindoo'na na ndyocwji'n'maa'ñe joona. <sup>6</sup> Saa joona ty'ena nacjoom'm, tyola'jmei'ndyena nnoom. Jo' chii seitei'ncwee<sup>n</sup> e<sup>n</sup> lia<sup>n</sup> a<sup>n</sup> ndaana na ma'moo<sup>n</sup> na nts'oo<sup>n</sup> joona, je' nncja<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntyja. Matsoom ndaana:

—Je' meii<sup>n</sup> na nntsuundyoy' saa jna<sup>n</sup> ncjo'yo' nchii jna<sup>n</sup> ja. Na je' xuee na cwii wjaana' nncjo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii laxma'na nn'a<sup>n</sup> judíos.

7 Quia jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii' wats'om'ñee<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> waa' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Justo, tsa<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Waa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñe'cwii t'uii' ñequio wats'om'ñee<sup>n</sup>. 8 Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Crispo na cwiluiitquieñe cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om'ñee<sup>n</sup>. Jom ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jla'yu'na ñequio Ta Jesús. Ndo' jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corinto, quia na jndyena ñ'oom na tyoñequiaa Pablo, jla'yu'na ndo' teits'oomndyena. 9 Pablo waa na tco'na' nnoom cwii teijaa<sup>n</sup>. Jñee<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Ta Jesús. Matso nnoom:

–Tinty'ue'. Tincjaameintyje' na matsei'nei<sup>n</sup> ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya. Tintseiche<sup>n</sup>. 10 Ee ja m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu' ndo' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tixocats'aa wi' ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Ee ja jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> tsjoomwaañe quia nla'xma<sup>n</sup> cwentaya.

11 Jo' chii ljoo'ñe Pablo tsjoom Corinto cwii chu waljoo' xcwe na tyo'moo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

12 Jnda<sup>n</sup> chii t'oom Galión gobiernom tsjoom Corinto na matsa<sup>n</sup>ntjoom cha'waa ndyuaa Acaya. Quia jo' nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> ñe'cwii jla'jomndyena na jla'wendyena nacjoo' Pablo. Ty'eñ'omna jom wats'iaa<sup>n</sup>.

13 Ty'enquiana jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnom gobiernom. Jluena:

–Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> matseijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na xuii' calat'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om, tachii cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

14 Xje<sup>n</sup> na manntseinei<sup>n</sup> Pablo, seityuaa'ti Galión. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos:

–O nn'a<sup>n</sup> judíos, xe<sup>n</sup> waa ljo' mach'ee tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> oo xe<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> waa quia jo' maty'iomna' na nntseicachuundyo na nndii ñ'oom na cwindu'yo'.

15 Saa 'o cwe' jnaa<sup>n</sup> ñ'oom na mañequiaa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ndo' xuee' ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom, jo' cwilancjoo'ndyo', ndo' cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na cwileiñ'om' 'o nn'a<sup>n</sup> judíos nchii ljeii cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup>. Jo' chii cajndo'to' ncjo'yo', ee ja tiñe'cu'xa<sup>n</sup>ya ñ'oommei<sup>n</sup>'.

16 Ndo' tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' wats'iaa<sup>n</sup>. 17 Quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu' na nchii judíos t'uena Sóstenes, ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyotjaa'na jom tach'e<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup>. Saa Galión tícatseiñ'oom'ñe na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Tjalcwe' Pablo Antioquía, jnda<sup>n</sup> chii wjaanquiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na jnda<sup>n</sup> ndyee ndii'*

18 Pablo, jndyetei xuee tyoljoo'ñetyee<sup>n</sup> Corinto. Jnda<sup>n</sup> jo' tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na mawja<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> chii mana tjaa<sup>n</sup>. Ndo' Priscila ñ'e<sup>n</sup> Aquila ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tquiena tsjoom Cencrea. Jo' jo' teinquí' xquee<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' na matseicandaa<sup>n</sup>ñê ñ'oom na jnda<sup>n</sup> tsoom nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nnts'aa<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> jo' tuona w'aandaa na wjaana' ndyuaa Siria. 19 Tquiena tsjoom Éfeso. Priscila ñ'e<sup>n</sup> Aquila ljoo'ndyena jo' jo'. Pablo tjaa<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tyotseinei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 20 Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyol'ana ty'oo nnoom na majndyetei xuee caljoo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena, saa ticwancue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 21 Jnda<sup>n</sup> chii t'maa<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>a na mawja<sup>n</sup>. Tsoom ndaana:

–Jndei'na' na jo<sup>n</sup> Jerusalén na manndyoo' na nncuee' xuee saa xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om l'ue ts'oom nndyondaa'a na m'a<sup>n</sup>yo'.

Jnda<sup>n</sup> jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Éfeso ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa. 22 Ndo' quia na jnda<sup>n</sup> tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Cesarea, tjawaa<sup>n</sup> Jerusalén yuu na tjanquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndye tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> chii jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Antioquía. 23 Ndo' quia na jnda<sup>n</sup> teinom cwantindyó xuee na tyom'aa<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo'. Tcuu tcuu tyomanoom ndyuaa Galacia ñequio ndyuaa Frigia, ndo' ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, tquiaana' na ty'enajnda<sup>n</sup>ti cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

*Apolos mañe'quiaa' ñ'oom' Ty'oqts'om tsjoom Éfeso*

<sup>24</sup> Tsjoom Éfeso tuee' cwii ts'a<sup>n</sup> judío na jndyu Apolos, ts'a<sup>n</sup> tsjoom Alejandria. Jom ts'a<sup>n</sup> na mawajnaa<sup>n</sup>ya ñ'oom' Ty'oqts'om na teiyo teiljeii, ndo' jee<sup>n</sup> ya matseineii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>25</sup> Jnda ñet'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>l nattoo' nquii na ndyocwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>. Jo' chii ñequio na ntyjaa' ts'oom tyotseineii<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Xcwe tyo'moo<sup>n</sup> cha'waa na ntyjiityee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l na ndyocwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Jesús nn'a<sup>n</sup>, saa cantyja 'naa<sup>n</sup>l na nleits'loomndye nn'a<sup>n</sup>, macanda ntyjee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oom na tyoñequia Juan. <sup>26</sup> Too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyotseineii<sup>n</sup> naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Mei'chjoo tî'maa<sup>n</sup>l ts'oom. Ndo' Priscila ñ'e<sup>n</sup> Aquila, quia na jndyena ñ'oom na seineii<sup>n</sup>, quia jo' ty'eñ'omna jom w'aana. T'moo<sup>n</sup>tina nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>l nattoo' Ty'oqts'om. <sup>27</sup> Ndo' quia s'aana' ts'oom na ñe'cja<sup>n</sup> ndyuaa Acaya, quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tyoluena na ya. Tyola'ljeiina ñ'oom na tjañ'oom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ndyuaa'ñee<sup>n</sup> na cala'ljo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda jla'yu'na nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oqts'om. Jo' chii quia na tuee' Apolos na m'a<sup>n</sup>na t'ma<sup>n</sup> tyoteijndeii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona. <sup>28</sup> Ndo' tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos chiuu waa na tixcwe cwila'yu'na. Ndo' na jee<sup>n</sup> jnda ñ'oom tyotseineii<sup>n</sup> tîcanda<sup>n</sup> nluena na tiyuu'. Ee ñequio ñ'oom' Ty'oqts'om na teiyo teiljeii tyo'moo<sup>n</sup> ndaana na Jesús tseixma<sup>n</sup> Cristo tsa<sup>n</sup> na meindoo'na na ndyocwji'n'maa<sup>n</sup>ñe joona.

## 19

*Pablo mañequiaa' ñ'oom' Ty'oqts'om tsjoom Éfeso*

<sup>1</sup> Yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Apolos tsjoom Corinto ndyuaa Acaya, Pablo tyomanoom njoom nch'u quii' ntsjo. Jnda chii tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Éfeso yuu na ljeii<sup>n</sup> cwanti nn'a<sup>n</sup> na jla'jomndye ñ'oom na tyoñequiaa Juan. <sup>2</sup> Matsoom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—¿Aa tjaquiee' Espíritu Santo naquii' n'om'yo' quia na jlayu'yo'?

Jluena nnoom:

—Tjaa'na<sup>n</sup>. Mei'chjoo tyoondyaayâ aa m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo.

<sup>3</sup> Quia jo' matsoom ndaana:

—¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom t'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' na teits'oomndyo'?

Jluena nnoom:

—Aa jâ cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oom na tyo'mo<sup>n</sup> Juan, jo' na teits'oomndyô.

<sup>4</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—Juan tyotseits'oomñe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quia na tyolcwe' n'omna. Ndo' tyotsoom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cala'yu'na ñequio Jesús tsa<sup>n</sup> na ndyontyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Juu tseixma<sup>n</sup> Cristo.

<sup>5</sup> Ndo' jnda na jndyena ñ'oommei<sup>n</sup> quia jo' teits'oomndyena ñequio xuee' Ta Jesús. <sup>6</sup> Ndo' quia na jnda tio Pablo l'oo<sup>n</sup> nacjoona quia jo' tjaquiee' Espíritu Santo naquii' n'omna. Mana to'na tyola'nei<sup>n</sup>na nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na nchii ñ'oom na maxje<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na. Tyoñe'quiana ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Ty'oqts'om ndaana. <sup>7</sup> Na<sup>n</sup>nom'ñee<sup>n</sup> cha'na canchoo'wendyena.

<sup>8</sup> Cha'na ndyee chi' tyom'aa<sup>n</sup>ñe Pablo tsjoom Éfeso ndo' ñequii'che<sup>n</sup> tyoca<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyotseineii<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio na t'ma<sup>n</sup> ts'oom. Tyoqueñê tyo'moo<sup>n</sup> ndaana cantyja na matsa'ntjom Ty'oqts'om na mal'uee'ñe na nla'yu'na. <sup>9</sup> Saa cwantindye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyola'quie' n'omna, tiñe'cala'yu'na. Ndo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tjomndye tyoluena ñ'oom ntjei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l nattoo' Ty'oqts'om. Quia jo' Pablo 'ñee<sup>n</sup> joona, tjachom nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' w'aa scwela cwentaa' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Tirano. Jo' jo' ticwii xuee tyo'moo<sup>n</sup> ndaana. <sup>10</sup> We chu tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> hasta cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na tyom'a<sup>n</sup> ndyuaa Asia jndyena ñ'oom

naya cantyja 'naa<sup>n1</sup> Ta Jesús. <sup>11</sup> S'aa Ty'o<sup>o</sup>ots'om na tyoch'ee Pablo 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocandaa nnts'aa na cwe' najndeii nquii ts'a<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Ee liaa ñequio payom 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii, jnda na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> joona' Pablo, n'maa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>wii'ñee<sup>n</sup>. Mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jndyeta naquii' n'om tjei'na' jndyeta'ñee<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na calua'ndye tyoma'nomna, tyotjeii'na jndyeta naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Jnda chii jla'tiuuna na nntjeii'na jndyeta ñequio xuee' Ta Jesús. Jo' chii cwii cwiindyena tyoluena ndaa jndyeta:

–Matsa'ntjo<sup>n</sup>ya na calui'yo' ñequio xuee' Jesús, tsa<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Pablo cantyja 'naa<sup>n1</sup>.

<sup>14</sup> Maljo' tyol'a cha'tso ntquiee' ntseinda cwii ts'a<sup>n</sup> judío na jndyu Esceva. Tsa<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe. <sup>15</sup> Saa t'o jndyeta, matsoom ndaana:

–Jesús mawajna<sup>n1</sup>a, ndo' mati Pablo, saa 'o je' ¿ñee<sup>n</sup> cwiluiindy'o'?

<sup>16</sup> Ndo' juu tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup> na maleiñ'oom jndyeta, tju'ñê nacjoona. Jnaa<sup>n</sup> joona. Cwajndii s'aa<sup>n</sup> hasta 'ñee<sup>n</sup> joona na ñecantsei'ndyena ndo' tquiee'ndyena. Jndei jluu'na naquii' w'aa na jlei'nomna jom. <sup>17</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na tyom'a<sup>n</sup> tsjoom Éfeso'ñee<sup>n</sup> jliuna na ljo' tuii. Jo' chii cha'tsondyena tyuena, ndo' tyola't'maa<sup>n1</sup>ndyena xuee' Ta Jesús.

<sup>18</sup> Mati nn'a<sup>n</sup> na jnda jla'yu' jndyendyena tquionquiana jnaa<sup>n</sup>na, tjei'yuu'ndyena ljo' ñel'ana na ticatsa'ntjomna'. <sup>19</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na calua'ndye, tquiochona nom 'naa<sup>n</sup>na na quio cwil'ana ts'iaa<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup>. Jla'cona joona' jo ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Ndo' quia na tjeii'na cwenta cwanti na jnda nom'ñee<sup>n</sup> jliuna na jdana' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui mei<sup>n</sup> s'om xuee. <sup>20</sup> Maxje<sup>n</sup> tjawit'maa<sup>n1</sup> ñ'oom 'naa<sup>n1</sup> Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Tjawijndyendyeta nn'a<sup>n</sup> tyola'yu'.

<sup>21</sup> Jndanquia seituu Pablo na nncjaawinoom ndyuaa Macedonia ñequio ndyuaa Acaya. Jnda chii nncja<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén. Xe<sup>n</sup> jnda tjaa<sup>n</sup> Jerusalén maxje<sup>n</sup> jndei'na' na cja<sup>n</sup> tsjoom Roma. <sup>22</sup> Quia jo' we nn'a<sup>n</sup> na cwitei'jndei jom, juu Timoteo ñequio Erasto, jñoom joona, ty'eñetina ndyuaa Macedonia, saa nque<sup>n</sup> ljoo'ñetyee<sup>n</sup> ndyuaa Asia.

### *Jla'jmei'ndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom Éfeso*

<sup>23</sup> Ncuae'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom s'aana' tsjoom Éfeso na tyotseinei<sup>n</sup> Pablo cantyja 'naa<sup>n1</sup> nattoo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>24</sup> Ee jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu Demetrio na tyotseindo s'om. Ñequio s'om xuee tyoch'ee<sup>n</sup> na jluu'tsjaa<sup>n</sup> wats'om cwentaa' ndyoo Diana. T'maa<sup>n1</sup> tantjoom ñequio nc'iaa<sup>n1</sup>a<sup>n</sup> na tyol'ana ts'iaa<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Seitjoom na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na majo' ts'iaa<sup>n</sup> cwil'a. Matsoom ndaana:

–'O re nn'a<sup>n</sup>ya manquiu'yo' cantyja 'naa<sup>n1</sup> ts'iaa<sup>n</sup>waa jee<sup>n</sup> ya cwitantjo<sup>o</sup>nya.

<sup>26</sup> Saa cwindye'yo' ndo' cwinty'ia'yo' na manom Pablo. Matsoom ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'a nn'a<sup>n</sup> ñequio lueena, tiyuu' na Ty'o<sup>o</sup>ts'om joona'. Ndo' nchii macanda nn'a<sup>n</sup> tsjoom ñjaa<sup>n</sup> Éfeso saa manntycwii ndyuaa Asia jnda s'aa<sup>n</sup> na cwiñequiandyee nn'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oomwaa' na matseinei<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Jo' na jee<sup>n</sup> teincuu' ee ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'aaya jaach'eetona' na cwe' ts'iaa<sup>n1</sup>ndyo. Ndo' mati wats'om t'ma<sup>n</sup> na ndii' Diana, ndyoo na nquiu cha'tso nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti ñ'oom tseixma<sup>n</sup>, jaach'eetona' tjaa 'ñee<sup>n</sup> cwitjooñe wats'om'ñee<sup>n</sup>. Je' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa ndyuaa Asia ñequio cha'waa tsjoomnancue cwila't'maa<sup>n1</sup>ndyena juu saa cwe' ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee Pablo nntycwii na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom juu nquiuuna.

<sup>28</sup> Quia jndyena ñ'oommei<sup>n1</sup> jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' jla'wjeena. Jndei tyola'xuaana, tyoluena:

–Nquii Diana cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Éfeso, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom.

29 Quia jo' cwe' seiñ'ee'n'tona' nn'a^n cha'waa naquii' tsjoom'ñee^n. Mantya t'uena Gayo ñequio Aristarco, nn'a^n na ñ'ee^n ñ'e^n Pablo na jna^n ndyuua Macedonia. Ty'echona na^n'ñee^n, ty'equie'na naquii' w'aa yuu cwitjomndye nn'a^n quia na waa jomta. 30 Pablo ñe'cjaaque^n'e^n w'aa'ñee^n saꝯ tinquia nn'a^n na cwila'yu' na nncja^n. 31 Mati cwanti nn'a^n na m'a^n n'iaa^n ndaa nn'a^n ndyuua Asia na ya ñ'oom ñ'e^n Pablo, jla'cwanomna ñ'oom na m'aa^n na tincjaaque^n'e^n w'aa'ñee^n. 32 Nn'a^n na jnda tjomndye naquii' w'aa'ñee^n nchii na nndi' ljo' cwiluena, cwe' c'uaato m'a'na. Nt'omndye na^n'ñee^n cwii ñ'oom cwila'xuaana, ndo' nt'omndyena cwiiche^n ñ'oom cwila'xuaana. Ee majndyendyetina ticaliuna ljo ts'iaa^n' na tjomndyena. 33 Saꝯ nn'a^n judíos l'ana na cjaatseinei^n cwii ts'a^n na jndyu Alejandro ndaa nn'a^n. Ee nt'om nn'a^n majnda jluena nnoom ljo' ts'iaa^n' na tjomndyena. Jo' chii seiwee^n ts'oꝯ^n na cala'che^n nn'a^n ee na ñe'catseinei^n ñ'oom ndaana ñ'oom na ncwañoom'na' nn'a^n judíos. 34 Saꝯ quia na tque'na cwenta na jom ts'a^n judío, cha'tsondyena jla'tjoom'na jndyena. Cha'na cwii we hora ñe'cwii tyola'xuaana, tyoluena:

—Jee^n t'ma^n ñ'oom tseixma^n Diana cwentaa jaa nn'a^n Éfeso.

35 Quia jo' tsa'tseiljeii tsjoom'ñee^n, quia na jnda jndaꝯ s'aa^n na seichee^n joona, tsoom:

—O nn'a^n Éfeso, nn'a^n cha'waa tsjoomnancue manquiuna na jaa nn'a^n tsjoomwaa teijnoomya na nntei'x'aꝯya wats'oom' ndyoꝯ Diana na nquiuyua na t'ma'ti ñ'oom tseixma^n. Mati cwitei'x'aꝯya tsjo' na tuiina' cha'xe^n nque^n na jna'na' cañoom'luee jndyocuenta' na m'aa'ya. 36 Mei^n tjaa 'ñee^n nntso na tiyuu' na ljo'. Jo' chii cala'che'ndyo'. Tacal'a'yo' na ñoomñoom ljo' nl'a'yo'. 37 Ee ti'm'a^n' na tquio'cho'yo' ñjaa^n chaa' l'uu jnda nty'ueena 'na^n na tseixma^n ndyoꝯ Diana na cwila't'maa'ndyo, mei^n tyooluena ñ'oom ntjei^n nacjoom'm. 38 Jo' chii Demetrio ñequio nn'a^n na ñe'cwii ts'iaa^n cwil'ana ñ'e'nñê, xe^n waa ñ'oom na ñe'que'na nacjoo' ts'a^n quia jo' c'oonna na m'aa^n jwe. Ee na m'aa^n jom cwiwijndaa' ñ'oom na cwique^n nn'a^n nacjoo nc'iaana. 39 Ndo' xe^n waa cwiiche^n ñ'oom na l'ue n'om'yo' na nleijndaa', nleijndaa'na' quia na nncuaa jomta. 40 Ee teincuu' na luaa' cwil'a'yo' xuee je' ee ndaaꝯ nntso gobiernom na cwilawendyo nacjoom'm ee xe^n nncwax'ee^n ndaꝯya tjaa'na^n ljo' ñ'oom ya nnt'oꝯya nnoom.

41 Quia na jnda seineii^n ñ'oomwaa', tsoom na cat'oom'ndyena.

## 20

### *Tja Pablo ndyuua Macedonia ñ'e^n ndyuua Grecia*

1 Jnda na teiche^n tia' t'ma'n'ñee^n, Pablo tquee'n'e^n nn'a^n na cwila'yu'. Tyotseinei^n ndaana ñ'oom na nñequiaana' na t'ma^n n'omna. Ndo' t'ma'ndye ntyjeena. Jnda chii jluee'n'e^n tjaa^n ndyuua Macedonia. 2 Tyomanoom cha'waa ndyuua'ñee^n. Tyotseinei^n ndaa nn'a^n na cwila'yu' ñ'oom na tquiaatina' na t'ma^n n'omna. Jnda chii tjaa^n, tue'n'e^n ndyuua Grecia. 3 Ndyee chi' t'oomñê jo' jo'. Jnda chii manncuꝯ^n w'aandaa na wja^n ndyuua Siria, ndo' ljeii^n ñ'oom na cwindoꝯ nn'a^n judíos jom. Jo' chii seitoom na nomtyuaa nncjaalcwee'n'e^n, nncwinomnaa'n'a^n ndyuua Macedonia. 4 Tyom'a^n nt'om nn'a^n na tyocañ'ee^n ñ'e'nñê. Tyocañ'ee^n Sópater ts'a^n tsjoom Berea. Mati ñ'e^n Aristarco ñequio Segundo, joona nn'a^n tsjoom Tesalónica. Ndo' tyoñ'ee^n Gayo ts'a^n tsjoom Derbe. Tyoñ'ee^n Timoteo. Mati Tíquico ñequio Trófimo nn'a^n ndyuua Asia tyocañ'ee'na ñ'e^n Pablo. 5 Joo na^n'ñee^n ty'eñetina. Tquiena tsjoom Troas. Jo' jo' tyomei'ndoo'na Pablo ñ'e^n ja Lucas. 6 Já tyom'aa'ya tsjoom Filipos ncuee na cwicwa' nn'a^n judíos tyoo' na tjaa'na^n ndaaljo' tjaquiee'. Quia na jnda teinom



ncuee'ñee<sup>n</sup> tuooyâ w'aandaa. Saayâ squiaacaño<sup>n</sup>yâ na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoom Troas xuee jnda'om. Jo' jo' ljoo'ndyô cwii ntquiee' xuee.

### *Tyotseinei<sup>n</sup> Pablo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Troas*

<sup>7</sup> Xuee najndyee sma<sup>n</sup>na, nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tjomndyena na nl'ana xe<sup>n</sup>nta<sup>n</sup> tyoo' na nlcwa'na na cwicañjom n'omna Jesús. Ndo' tyotseinei<sup>n</sup> Pablo ndaana. Na nnei<sup>n</sup>ncoo cwiiche<sup>n</sup> xuee mawja<sup>n</sup>, jo' chii tyotseinei<sup>n</sup> tyotseinei<sup>n</sup> ndaana hasta tuee' xcwe tsjom. <sup>8</sup> Jee<sup>n</sup> jndye ncjocandi na niom chom cuarto nandyee yuu tyom'a<sup>n</sup>na. <sup>9</sup> Ndo' cwii tsa<sup>n</sup>s'a na titquieñe na jndyu Eutico wacatyee<sup>n</sup> mantana cuarto'ñee<sup>n</sup> na jnda ndyee na teicantyjoo'na'. Tyjee' na ñe'catsom ee teincoo ñ'oom tyoñequiaa Pablo. Jo' chii jna<sup>n</sup>jndei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>tsjom ñ'e<sup>n</sup>ñê. Mana tiooñê xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup>. Ty'ela'we nn'a<sup>n</sup> jom, jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Quia jo' Pablo tjacuee<sup>n</sup>. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> nacaño<sup>n</sup>om' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, taxcweeñê juu. Matsoom ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu':

—C'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo'. Mawando'nnda' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Jnda tsoom na ljo' tjawanna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naquii' w'aa. Tyoch'ee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup>nta<sup>n</sup> tyoo' tcwa'na na tyocañjom n'omna Jesús. Jnda chii tyotseinei<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> hasta na tjawixueeche<sup>n</sup>. Jnda jo' mana tjaa<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Ndo' tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup> na titquieñe nchii cwe' cwantindyo tquiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### *Tjanty'iaa' Pablo nn'a<sup>n</sup> tsjoom Troas ñ'e<sup>n</sup> Mileto*

<sup>13</sup> Já saañetyaayâ ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa hasta tsjoom Asón. Jnda t'maa<sup>n</sup>yâ na jo' jo' nleincwindyô ñ'e<sup>n</sup> Pablo ee jom nomtyuaa wja<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Jnda na teincwindyô tsjoom Asón ñe'cwi saayâ ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa. Squiaayâ tsjoom Mitilene. <sup>15</sup> Jluu'â jo' jo' ndo' cwiiche<sup>n</sup> xuee tei'noo<sup>n</sup>yâ ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe na jndyu Quío. Cwiiche<sup>n</sup> xuee squiaayâ ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Samos. Jnda chii saayâ ta'jndyaayâ ndyuaa Trogilio. Cwiiche<sup>n</sup> xuee saatyaayâ squiaayâ tsjoom Mileto. <sup>16</sup> Ee jnda seitiuu Pablo na ticjaameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Éfeso ndyuaa Asia ee ntyjee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nncwinoom jo' jo' nntseyoo'na' jom ndo' matseyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha xe<sup>n</sup> na aa ndaa mam'aa<sup>n</sup> Jerusalén ndo' nncuee' xuee Pentecostés.

### *Seinei<sup>n</sup> Pablo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye wats'om tsjoom Éfeso*

<sup>17</sup> M'aa<sup>n</sup>yâ tsjoom Mileto'ñee<sup>n</sup> ndo' jñoom nn'a<sup>n</sup> na nnc'ooquee<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> Éfeso na cwiluiitquiendye naquii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Ndo' jnda na tquie'caño<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matsoom ndaana:

—'O manqui'yo' chiuu tyom'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' cantyjati xuee na tyajjndyaaya ndyuaa Asiawaa. <sup>19</sup> Tyondi'ntjo<sup>n</sup>ya nnom Ta Ty'ooots'om ñequio na tyoju'ndyocjaya. Ndo' tyot'iooya na jnda ntyjiiya ndo' wi' tyotjo<sup>n</sup>ya na tyondoo nn'a<sup>n</sup> judíos ja. <sup>20</sup> Saa tícjomeintyjaa'a na tyotseina<sup>n</sup>ya ndaa'yo' na tyotsjoo cha'tso ñ'oom na mateijndeiina' 'o. Tyo'moo<sup>n</sup> ndaa'yo' quia na tyotjomndyo' ndo' mati naquii' l'a'yo'. <sup>21</sup> Cha'tsondyo' tyocwji'yuu'ndyo ndaa'yo', meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos meii<sup>n</sup> nchii nn'a<sup>n</sup> judíos. Tsjoo na calcwe' n'om'yo' nnom Ty'ooots'om ndo' cala'yu'yo' ñequio Taya Jesucristo. <sup>22</sup> Ndo' je', majo Jerusalén ee luaa' matsa'ntjom Espíritu Santo ja, mei<sup>n</sup> ticaljeiia y ljo' nntjo<sup>n</sup>ya la'ñe<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Macanda ntyjii ticwii cwii tsjoom na mawinoo<sup>n</sup>ya ma'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo noo<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nnta'wi' nn'a<sup>n</sup> ja la'ñe<sup>n</sup> ndo' nntuee'na ja w'aancjo. <sup>24</sup> Saa tjaa na coch'eena' ja na ljo' catjo<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticajnda ntyjii meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na nlacuee' nn'a<sup>n</sup> ja. Ñe'cwii ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup>ya na ñequio na nei<sup>n</sup>ya nntseicandaa'ndyo ts'iaa<sup>n</sup> na tquiaa Ta Jesús noo<sup>n</sup> na nncwji'yuu'ndyo ñ'oom naya cantyja na wi' ts'om Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup>. Ee jo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

<sup>25</sup> 'Ndo' je' je' canty'ia'yo', cha'tsondyo' na tyoñequiaya ñ'oom ndaa'yo' cantyja 'naa' na matsa'ntjom Ty'ooots'om, ntyjii na taxocanty'ia'nnda'yo' ja. <sup>26</sup> Jo' chii xuee je' macwji'yuu'ndyo ndaa'yo' na meii' na nntsuuñe cwii ts'a' saa ja tatjaa'na' jna' cwii cachoo'ya ndaa'yo'. <sup>27</sup> Ee cha'tso ñ'oom na l'ue ts'om Ty'ooots'om na catsjoo ndaa'yo' jnda tsjoo. Mei'cwii ñ'oom t'icat'iuu'ndyo ndaa'yo'. <sup>28</sup> Quia jo' cal'a'ndyo'che'ncjo'yo' cwenta ndo' mati cha'tso nn'a' na cwila'yu', ee jnda ty'iom Espíritu Santo ts'iaa' 'o na catei'x'e'yo' tmaa' nn'a' na macwji' Ty'ooots'om cwentaa'a' na tue' Jesús cwentaana. <sup>29</sup> Ee ntyjii quia na tac'oo'ndyo ñ'e'ndyo', nlquie nn'a' naquii' ntaa'yo' na nla'ndaa'na n'om'yo' na cwilayu'yo' cha'na cwitjoom canma'. Ee quia na cwiquie lowo quii'ntaa'yo' cwila'cwjee lowo'ñee' jooyo'. <sup>30</sup> Hasta quii'ntaa' ncjo'yo' nnto' nt'om nc'iaa'yo' nnt'moo'na ndaa'yo' saa taxcwe cha'xje' ñ'oom na mayuu'. Laa'ti' nnt'moo'na cha nt'omndyo' 'o ñequio nc'iaa'yo' na mati cwila'yu' nlajomndyo' ñ'e'ndyena. <sup>31</sup> Jo' chii c'omc'eendyo', ndo' cjaañjoom' n'om'yo' cwii ndyee chu naxuee ndo' natsjom t'icjomeintyjaa'a na tyoteijndeityaya 'o cha nntsaala'no'nti'yo' ñ'oom' Ty'ooots'om. Ñes'aa na ljo' ñequio na tyot'iooya na jnda ntyjiiya.

<sup>32</sup> 'Ndo' je' je' 'o nn'a'nya ma'ndiya 'o ñequio l'õ Ty'ooots'om ñequio juu ñ'oom naya na matseixmaa'. Cantyja 'naa' juuna' nntsaanajnda'yo' ndo' tjom nnto'ñoom'yo' naya na mañequiaa' ndaa' cha'tsondye nn'a' na cwiluiindyewentaa'a'. <sup>33</sup> Ja tyootseiquee' ts'oo' mei' s'om xuee, mei' s'om cajaan, mei' liaa' ts'a'. <sup>34</sup> 'O nquiu'yo' nncõ tyots'aa ts'iaa' ñequio l'õ na tyowantyjo' 'na' na tyoca'na' ja ñequio nn'a' na ñeñ'lee' ñ'e'ndyo'. <sup>35</sup> Cautyja na tyots'aa ñequii'che' tyo'moo'ya ndaa'yo' na ts'iaa' cal'a'yo' cha nnda' nntei'jndei'yo' nn'a' na matsei'tjoona'. Cjaañjoom' n'om'yo' ñ'oom na tyotseinei' Ta Jesús. Tyotsoom: "Mat'ma'ti matio'naa'ñena' ts'a' na mañequiaa nchiiti ts'a' na maco'ñom."

<sup>36</sup> Quia na jnda seinei' Pablo ñ'oommei', quia jo' tcoom'm xtyee'. Ndo' ñequio cha'tsondye na'ñee' tyola'nei'na nnom Ty'ooots'om. <sup>37</sup> Cha'tsondyena tyotyueena, tyota'xcweendyena Pablo, ndo' tyot'uena ts'oo'. <sup>38</sup> Ee jee' jnda nquiuna na tsoom ndaana na taxocanty'iaannda'na jom. Jnda chii ty'eca'ndyena jom yuu waa w'aandaa.

## 21

### *Tja Pablo Jerusalén*

<sup>1</sup> Jnda to'ndyô ñequio na'ñee', tuoo'yâ w'aandaa, saandyeyuuyâ, squiaayâ ndyuaaxe'ncwe Cos. Cwiiche' xuee saatyayâ hasta tsjoom Rodas. Jluu'â jo' jo' saayâ squiaayâ tsjoom Pátara. <sup>2</sup> Jo' jo' jliuuyâ cwii w'aandaa na ncwit'iona' na wjaana' ndyuaa Fenicia. Jo' chii tuoo'yâ juuna', mana saayâ. <sup>3</sup> Quia na jnda teitquioo' ndyuaaxe'ncwe Chipre, 'ndyaayâ ndyuaa'ñee' jo ntyja tymaa'. Saayâ, squiaayâ tsjoom Tiro ndyuaa Siria. Jo' jo' jluu'â w'aandaa ee tsjoom'ñee' tjameintyjee'na' na nlui' canchuu na ñjom ts'omna'. <sup>4</sup> Tyol'uaayâ nn'a' na cwila'yu' tsjoom'ñee' ndo' quia jliuuyâ joona ljoo'ndyô ñ'e'ndyena cwii ntquiee' xuee. Joona jnda t'mõ Espíritu Santo ndaana ljo' nntjom Pablo, jo' chii tyoluena nnoom na tincja' Jerusalén. <sup>5</sup> Jnda na teinom ntquiee' xuee na ljoo'ndyô tsjoom'ñee', cha'tsondye nn'a' na cwila'yu' ñequio lcuuna, ndana ty'eca'ndyena já nnom tsjoom. Squiaayâ su ts'otei' 'ndyoo ndaaluee. Jo' jo' taa'â cantyaayâ jlanaayâ nnom Ty'ooots'om. <sup>6</sup> Jnda jo' t'ma'ndyo ntyjaayâ ndo' tyota'xcweendyô. Jnda chii tuoo'yâ ts'om w'aandaa. Ndo' na'ñee' ty'elcwee'na l'aana.

<sup>7</sup> Jluui'â tsjoom Tiro'ñee<sup>n</sup>, saayâ squiaayâ tsjoom Tolemaida. Jo' jo' jluii'â w'aandaa. Saanquiaayâ na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndo' ljoo'ndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwii xuee. <sup>8</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee jluii'â tsjoom'ñee<sup>n</sup>, saayâ squiaayâ tsjoom Cesarea. Squiaayâ waa' Felipe ts'a<sup>n</sup> na quijaanquiaa ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. Jom cwii joo nn'a<sup>n</sup> na ntquiee'ndye na tyoty'ioom nn'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> joona na ndye'ntjomna naquii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup> Jerusalén. Jo' ljoo'ndyô na m'aa<sup>n</sup> jom. <sup>9</sup> M'a<sup>n</sup> ñequiee yolcu ntseinaa<sup>n</sup> na tyooma'co. Joona tyoñequiana ñ'oom' Ty'oots'om. <sup>10</sup> Cwantindyo xuee na m'aa<sup>n</sup>yâ jo' jo' ndo' tyjee' cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Agabo na jna<sup>n</sup> ts'ondaa Judea. Jom profeta. <sup>11</sup> Na m'aa<sup>n</sup> já tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Seityee<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> ñequio 'na<sup>n</sup> na chu'tye<sup>n</sup> tsiaa' Pablo. Matsoom:

—Luaa matso Espíritu Santo na nl'a nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Jerusalén. Malaa'ti' nla'tye<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>waa ndo' nntioona jom luee nn'a<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>12</sup> Quia na jndyaayâ ñ'oommei<sup>n</sup>, já ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Cesarea'ñee<sup>n</sup> tyola'ty'oondyô nnom Pablo na ticja<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>13</sup> Saa matsoom:

—¿Chiuu na cwityuee'yo'? Na nmeii<sup>n</sup> cwil'a'yo' yache<sup>n</sup> ññe'quia'yo' na chjoo' ts'oo<sup>n</sup>ya. Ee ja mañequiaandyo ljo'che<sup>n</sup> na ñe'cal'a nn'a<sup>n</sup> Jerusalén ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Meii<sup>n</sup> na nlatye<sup>n</sup> na ja oo meii<sup>n</sup> na nlacuee'na ja cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee' Ta Jesús maxje<sup>n</sup> ñecuaato.

<sup>14</sup> Tícaandaa nl'aayâ nlalcwaa'â jom na wja<sup>n</sup> Jerusalén. Jo' chii 'ndyaatooyâ, ndo' l'uuyâ:

—Cats'aa Ta Ty'oots'om yuu na l'ue ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Pablo.

<sup>15</sup> Jnda jo' mana jla'jndaa'ndyô saawaayâ Jerusalén. <sup>16</sup> Ndo' cwantindye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Cesarea ty'eñ'ee<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup>ndyô. Squiaayâ na m'aa<sup>n</sup> Mnasón. Jom ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre ndo' jaach'ee xuee na matseyoom'm. Waa' jom ljoo'ndyô.

### *Pablo tjacanoom'm Jacobo*

<sup>17</sup> Quia na jnda squiaayâ Jerusalén, nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' to'ñoomna já ñequio na neii<sup>n</sup>na. <sup>18</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee saayâ ñ'e<sup>n</sup> Pablo na m'aa<sup>n</sup> Jacobo. Jo' jo' jnda tjomndye cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Pablo tquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnda chii tcuu tcuu tyotseinei<sup>n</sup> cha'tso na tyoteijndei Ty'oots'om jom ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>20</sup> Ndo' joona jnda na jndyena na tyotseinei<sup>n</sup> tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. Tyoluena nnoom:

—Mayuu' re nn'aa<sup>n</sup>ya saa mantyji' cwanti mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos jnda jla'yu'na tsjoom ñjaa<sup>n</sup>, ndo' cha'tsondyena cwiluena na jndei'na' na catseicanda ts'a<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>21</sup> Saa jnda jndyena cantyja 'na<sup>n</sup> na 'u xuii' ma'moo<sup>n</sup> ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na cwic'ee<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom naquii' ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Jnda jndyena na matsu' na tacalan'oom'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés. Mati jnda jndyena na matseijndo' n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tacal'ana costumbre na cwil'aaya ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom, mei<sup>n</sup> tacalacanda<sup>n</sup>ndyena nt'omche<sup>n</sup> costumbre 'naa<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo. <sup>22</sup> Quia jo' ¿chiuu ya nl'aayoo<sup>n</sup>ya? Ee nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> tsjoomwaa, maxje<sup>n</sup> nntjomndyena quia na jnda jndyena na mam'aa<sup>n</sup>ndyu'. <sup>23</sup> Cwa sa luaa catsa' cha'xje<sup>n</sup> na nl'uuyâ njom'. Quii'ntaa<sup>n</sup>yâ m'a<sup>n</sup> ñequiee na<sup>n</sup>nom na jndei'na' na cala'canda<sup>n</sup>ndyena cwii ñ'oomtye<sup>n</sup> na jnda tque<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om. <sup>24</sup> Catseijomndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyena, na nlque<sup>n</sup> lju'na' 'o nnom Ty'oots'om. Ndo' catiom'l'ua' cantyja na maca'na' 'o na nlque<sup>n</sup>lju'na' 'o. Quia na jnda t'ioo' ñ'oom 'naa<sup>n</sup>na quia jo' ya nnteinqui' nque<sup>n</sup>na. Luaa' catsa' cha nla'no<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' ñ'oom na jnda jndyena cantyja 'na<sup>n</sup>. Nliuna na

mati 'u matseicandaa'ndyu' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>25</sup> Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na nchii nn'a<sup>n</sup> judíos, jnda jla'cwanoo<sup>n</sup>ya ljeii na m'a<sup>n</sup>na na tanc'oom' n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> costumbre 'naa<sup>n</sup> ja<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Macanda t'maa<sup>n</sup>ya na tacwa'na nantquie na jnda tsa' nn'a<sup>n</sup> ndaa' na na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a. Tantquiina niom' mei<sup>n</sup> seii quioo' na cwe' cwi'uoo canty'o. Ndo' tanc'omna na cwe' nnc'omyana ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana.

*T'uena nawi' Pablo naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

<sup>26</sup> Quia jo' Pablo seijomñê ñequio ñequiee na<sup>n</sup>nom'ñee<sup>n</sup>. Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee s'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> lju'na' joo<sup>n</sup>na jo nnom Ty'ooots'om. Jnda chii tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tjatseicañee<sup>n</sup> ntyee cwaa<sup>n</sup> xuee na nla'candaa'ndyena ñ'oom na waa ndaana ndo' na ñequiana quioo' na nncwje cwentaa' Ty'ooots'om.

<sup>27</sup> Quia na wjaacandaa' ntquiee' xuee'ñee<sup>n</sup> cantyja na nla'candaa'ndyena, nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na jna<sup>n</sup> ndyuua Asia nty'iaana Pablo naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jo' chii tyola'jmei<sup>n</sup>'na cha'tso nn'a<sup>n</sup> ndo' t'uena Pablo. <sup>28</sup> Jee<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup> tyola'xuaana jluena:

—O re nn'aa<sup>n</sup>ya Israel catei'jndei'yo' ja<sup>n</sup> ee luaa ts'a<sup>n</sup> na ñetonom cha'tso njoom. Tyotseinei<sup>n</sup> ñ'oom nacjoo cha'tsondyo ñequio nacjoo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ndo' nacjoo' wats'om t'ma<sup>n</sup>waa. Ndo' nchii macanda luaa', mati jnda jndyochom nt'om nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>waa. Jo' na jnda seits'iaa<sup>n</sup>ñê juuna' na matseixma<sup>n</sup>'na' cwentaa' Ty'ooots'om.

<sup>29</sup> Luaa' tyoluena ee cwe' na nty'iaana Pablo naquii' tsjoom ñequio ts'a<sup>n</sup> na nchii judío na jndyu Tróximo, jom ts'a<sup>n</sup> Éfeso, jo' chii jla'tiuuna na tjañ'oom Pablo tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>.

<sup>30</sup> Quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom jla'jmei<sup>n</sup>'ndyena. Maje' maje'ndyo jla'tjomndyena. T'uena Pablo, tyeñ'omtscoo'ndyena jom, tjeii'na jom tach'e<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jnda jo' ntyja ntyja jla'cu'na ndyueel'a juuna'.

<sup>31</sup> Manla'cuee'na jom saa majuu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tuee' ñ'oom na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom Jerusalén cwila'jmei<sup>n</sup>'ndyena. <sup>32</sup> Jo' chii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mantya tjachom sondaro ñequio capeita<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>'ntjom cwii cwii sia<sup>n</sup>nto sondaro'ñee<sup>n</sup>. Jndei<sup>n</sup> ty'ena yuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jmei<sup>n</sup>'ndye. Quia na nty'iaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ñequio sondaro 'naa<sup>n</sup>'na, quia jo' mañoom' 'ndyena na cwitjaa'na Pablo. <sup>33</sup> Ndo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro, quia na jnda tyjee'cañoom, sa<sup>n</sup>'ntjoom sondaro na cat'uena Pablo, cala'tye<sup>n</sup>na tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñequio we l'uaancjo. Jnda chii tax'ee<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> Pablo ndo' ljo' s'aa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>34</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jmei<sup>n</sup>'ndye tiñe'cwii ñ'oom tyola'xuaana. Cwe' c'uaato ndyueena. Ndo' na luaa' tileicaljeii<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'. Yati sa<sup>n</sup>'ntjoom sondaro na c'ooñ'omna Pablo w'aa yuu na cwic'ee<sup>n</sup>na. <sup>35</sup> Quia na jnda tquiena tiao' yuu na jaawa ts'a<sup>n</sup> na wjaaquee' naquii' w'aa'ñee<sup>n</sup> jla'wena Pablo ee manchjena' jom na cwajndii cwil'a nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. <sup>36</sup> Ee cha'tsondye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ty'entyjona. Tacwaxua ndyueena, tyoluena:

—Calacue'yo' jom.

*Pablo macaa<sup>n</sup> na nntseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>*

<sup>37</sup> Mannc'ooñ'om sondaro Pablo naquii' w'aa ndo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro:

—¿Aa wanaa<sup>n</sup> na nntsjo<sup>n</sup> cwii ñ'oom njom'?

Matso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—¿Aa 'na<sup>n</sup>' ñ'oom griego? <sup>38</sup> Quia jo' aa nchii ts'a<sup>n</sup> egipto 'u na nmei<sup>n</sup>'ndyo ñeseiweñe nacjoo' gobiernom na seitjoom cwii ñequiee mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>'ndye na tjachom joo<sup>n</sup>na ndyuua yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom.

<sup>39</sup> Ndo' t'ò Pablo nnom tyo na cwiluiitquieñe:

—Ja ts'a<sup>n</sup> judío. Ja tuiindyò tsjoom Tarso, tsjoom t'ma<sup>n</sup> na matsa'ntjom ndyuaa Cilicia. Saa mats'aaya ty'oo njom' quiaa' ñ'om' na nntseina<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>.

<sup>40</sup> Tquiaa tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> ñ'oom'm. Quia jo' teintyjee' Pablo cjoo' ntioo' yuu na jaawa ts'a<sup>n</sup> na wjaaquee' naquii' w'aa'ñee<sup>n</sup>. Seiwee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na waa na nntsoom. Quia jo' jla'che<sup>n</sup>na, seinei<sup>n</sup> ndaana ñequio ñ'oomna ñ'oom hebreo.

## 22

<sup>1</sup> Matsoom:

—O ta ñequio 'o re nn'a<sup>n</sup>ya, candye'yo' nntseina<sup>n</sup>ya ndaa'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>2</sup> Quia na jndyena na seinei<sup>n</sup> ndaana ñequio ñ'oomna ñ'oom hebreo, jla'che<sup>n</sup>na, tyoque<sup>n</sup>tina cwenta. <sup>3</sup> Matsoom ndaana:

—Ja ts'a<sup>n</sup> judío. Tuiindyò tsjoom Tarso ndyuaa Cilicia, saa tjo<sup>n</sup>wijndoya tsjoom Jerusalénwaa na tyotsei'na<sup>n</sup>ya na tyo'mo<sup>n</sup> maestro Gamaliel no<sup>n</sup>. Jom tcuu tyo'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na tyoleiñ'om welooya na ñet'om teiyo. Ñequio na xcwee' ts'oo<sup>n</sup>ya mandiantjo<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>n</sup>ots'om majo'ti cha'xje<sup>n</sup> na xcwee' n'om' 'o na cwindye'ntjom'yo' nnoom. <sup>4</sup> Ja ñetco'wi'a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> natoo' Jesús, hasta s'a na tja jona. Tyowjaya na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu, tyotio<sup>n</sup>ya jona w'aancjo. <sup>5</sup> Nquii tyee na cwiluiitquieñe ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa'yo' manquiuna na to'ño<sup>n</sup> carta lueena na nncjoñ'o<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> tsjoom Damasco. Tjocachooya nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> na ñequiona w'aancjo ñjaa<sup>n</sup>ñe Jerusalén na nntioomna cantyja na cwila'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

*Pablo matseinei<sup>n</sup> cantyja na nlcwe' ts'oom jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
(Hch. 9:1-19; 26:12-18)*

<sup>6</sup> Tsoti Pablo:

—Xcwe na wa'njo<sup>n</sup> nato na jo Damasco na manndyoo' nncuaya, ndo' cha'na quiajmei<sup>n</sup> ñejomto tioo chom ndioche<sup>n</sup> nacañomya. Jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee ndo' jee<sup>n</sup> ndya' xueena'. <sup>7</sup> Quia jo' tioondyo nomtyuaa ndo' jndiia na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> no<sup>n</sup>, matso: “Aa ndi' Saulo, ¿chiiu na maco'wi' ja?” <sup>8</sup> Ndo' t'oya: “¿Ñee<sup>n</sup> 'u Ta?” Quia jo' tso no<sup>n</sup>: “Ja Jesús ts'a<sup>n</sup> Nazaret na maco'wi'.” <sup>9</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo nty'iaana chom'ñee<sup>n</sup> ndo' tyuena, saa tîcandyena ñ'oom na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>10</sup> Ndo' tsjooya: “¿Chiiu nnts'aayo Ta?” Quia jo' matsoom no<sup>n</sup>: “Quicantya', cja' quii' tsjoom Damasco. Jo' jo' nndi' cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya na nntsa'.” <sup>11</sup> Seinchjaa<sup>n</sup>na' ja na jee<sup>n</sup> ndya' xuee chom'ñee<sup>n</sup>. Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo cwe' ts'oo ty'et'uena chii tuaya Damasco.

<sup>12</sup> Jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Ananías. Jom ñequio na xcwee' ts'oom matseicanaa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyotjeii'yana jom. <sup>13</sup> Tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya. Matsoom no<sup>n</sup>: “U re nn'a<sup>n</sup>ya Saulo canty'ia'nnda'.” Ndo' majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teitquionnda'a, mana teitquioo'ñe nty'ia. <sup>14</sup> Tsotyee<sup>n</sup> no<sup>n</sup>: “Nquii Ty'o<sup>n</sup>ots'om cwentaa welooya na ñet'om teiyo majnda seijndaa'ñe na 'u nljei' chiiu waa na l'ue ts'oom. 'U nnty'ia' nquii Jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na tja jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>, ndo' na nndi' ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup> njom'. <sup>15</sup> Ee nncwji'yuu'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Nntsu' ndaana cantyja na jnda nty'ia' jom ndo' na jnda jndi' ñ'oom na seinei<sup>n</sup> njom'. <sup>16</sup> Quia jo' ¿ljo' meindo' je'? Quicantya' ndo' cwits'oomndyu'. Ca<sup>n</sup> nnom Ta Jesús na catseiljoom'm 'u jna<sup>n</sup> na matsei'xma<sup>n</sup>.”

*Matseinei<sup>n</sup> Pablo na jñom Ty'o<sup>n</sup>ots'om jom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos*



17 Tsoti Pablo:

—Quia na jnda jndyoolcwa'a ñjaaññe Jerusalén waa na tco'na' noo<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> xcwe na matseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'ooots'om. 18 Nty'iaya Jesús. Matsoom noo<sup>n</sup>: “Catseityua' calui' quii' tsjoomwaa ee xocandye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na nncwji'yuu'ndyu' cantyja 'na'ya.” 19 Quia jo' tsjoo<sup>n</sup> nnoom: “Nquieena, Ta, nquiuna na ja tyojoquia'a naquii' cha'tso lan'om 'naa'na. Nquiuna na tyocwjaa'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e'ndyu' ndo' tyotiioo<sup>n</sup>ya joona w'aancjo. 20 Ndo' quia na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> Esteban, ts'a<sup>n</sup> na tyocwji'yuu'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>, ja ñ'a'ya. Seijomndyo na cal'ana na ljo' jom, ndo' tyots'aa cwenta liaa na'ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na jla'cuee'na jom.” 21 Saã matso Ta Jesús noo<sup>n</sup>: “Cja', ee tquia majño<sup>n</sup>ya 'u na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.”

*Pablo m'aa<sup>n</sup> l'o ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro*

22 Tyotque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Pablo, saã quia na tsoom ñ'oomwaa' taticandyetina. To'na tyolaxuaana. Tyoluena ndaa<sup>n</sup> sondaro:

—Calacue'yo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ee tacatseixmaa<sup>n</sup> na nncwanoom'm.

23 Jndei tyola'xuaana. Tjeii'na liaana, tyola'caandyena joona' na jee<sup>n</sup> ndya' lioona. Ndo' tyotju'ndyeendyena ts'o jndaa<sup>n</sup> na ticuee' n'omna. 24 Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa<sup>n</sup> sondaro sa'ntjoom na c'ooñ'om na'ñee<sup>n</sup> Pablo naquii' w'aa yuu cwic'ee'na. Matsoom:

—Catja'yo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cha nntsoom ljo' s'aa<sup>n</sup> ee ñe'caljeiia chiuu na jee<sup>n</sup> jla'xuaa nn'a<sup>n</sup> nacjoom'm.

25 Quia jo' jla'tye<sup>n</sup>na jom na nntjaa'na jom. Saã tsoom nnom capeita<sup>n</sup> na meintyjee' jo' jo':

—¿Aa wanaa<sup>n</sup> na nntja'yo' ts'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma ndo' tyoowijndaa' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>?

26 Ndo' capeita<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa' tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa<sup>n</sup> cha'tso sondaro. Matsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Catsa' cwenta na luaa' ñe'catsa' ñ'e'na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ee tseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma.

27 Quia jo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa<sup>n</sup> sondaro tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pablo. Matsoom:

—Catsu' noo<sup>n</sup> ¿aa ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma matsei'xma<sup>n</sup>?

Ndo' t'oo<sup>n</sup> matsoom:

—Mayuu' na jo' ja.

28 Quia jo' tso ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa<sup>n</sup> sondaro:

—Ja t'maa<sup>n</sup> s'om tquiaya chii tseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma.

Matso Pablo nnom:

—Saã ja cantyja na tuiindyö tseixma<sup>n</sup>ya jo'.

29 Jo' chii sondaro na manntjaa' Pablo mana 'ndyena jom, tei'ndyona nacañom'm. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa<sup>n</sup> quia na jñee<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma matseixma<sup>n</sup> Pablo ty'uee<sup>n</sup> ee nque<sup>n</sup> sa'ntjoom na cwitye<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Pablo m'aa<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> na'ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos*

30 Saã juu tsa<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa<sup>n</sup> sondaro ñe'caljeii<sup>n</sup> chiuu na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'oom nacjoo' Pablo. Jo' chii teincoo cwiche<sup>n</sup> xuee sa'ntjoom na catjomndye ntyee na cwiluiitquiendye ñequio cha'tso na'ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Jnda<sup>n</sup> chii seicanaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> l'uaancjo na chu'tye<sup>n</sup>ñe Pablo, tjañ'oom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> na'ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

## 23

1 Pablo nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na'ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Matsoom ndaa<sup>n</sup>na:  
—Ja ntyjii, 'o re nn'a<sup>n</sup>ya, cha'tso xuee na jnda jndyowana' ñequii'che<sup>n</sup> mats'aaya cantyja na matsei'no<sup>n</sup>a na maty'iomna' jo nnom Ty'ooots'om.

<sup>2</sup> Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe, tsa<sup>n</sup> na jndyu Ananías, sa'ntjoom nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' nacañoom' Pablo na catmeii'na nda' 'ndyoo tsa'ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Ndo' jo' matso Pablo nnom tyee'ñee<sup>n</sup>:

–Ty'ooots'om nlco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'u ee 'u ts'a<sup>n</sup> na we waa mache'. 'U matsei'xma<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup> ja cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés saa matsu' na catjaa' nn'a<sup>n</sup> ja meii<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> matsona' na ticwanaa<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' jo' jo' tyoluena nnom Pablo:

–¿Chiuu na matsei'nei<sup>n</sup> ñ'oom na matseijnaa'na' tyee na cwiluiitquieñe na mandi'ntjom nnom Ty'ooots'om?

<sup>5</sup> Matso Pablo:

“O re nn'a<sup>n</sup>ya, ticaljeiia na jom tyee na cwiluiitquieñe. Ee mayuu' ñ'oom' Ty'ooots'om na maxje<sup>n</sup> waa na jnda teiljeiina' matsona' na tintseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na matseijnaa'na' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjom'm.”

<sup>6</sup> Pablo ntyjee<sup>n</sup> na we ndii' na'ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaa. Nt'omndye joona cwilaxma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na jndyu saduceos. Ndo' nt'omndye joona cwilaxma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> fariseos. Jo' chii jndei seiinei<sup>n</sup>, tsoom:

–O re nn'a<sup>n</sup>ya ja tseixma<sup>n</sup>ya fariseo. Mati tsotyā majo' jom. Saa 'o cwitu'xe<sup>n</sup>yo' ja cwe' nc'e na matseyu'a na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja.

<sup>7</sup> Quia na jnda tsoom na nmeii<sup>n</sup>, jla'ntja'ndye nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> saduceos. Taticatjoom' jla'nei<sup>n</sup>na. <sup>8</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> saduceos cwiluena xocatando'nnda' nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, mei<sup>n</sup> ángel mei<sup>n</sup> espíritu, tjaa'na<sup>n</sup>. Saa nn'a<sup>n</sup> fariseos cwilayu'na na m'a<sup>n</sup> ángel, ndo' na m'aa<sup>n</sup> espíritu ndo' na nntando'nnda' nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. <sup>9</sup> Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tjomndye tacwaxua ndyueena na tyolan-tja'ndyena. Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos tei'cantyjana, jluena:

–Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> tjaa jnaa'na' coliuuyâ. Ndo' xe<sup>n</sup> mayuu' na seiinei<sup>n</sup> cwii espíritu oo cwii ángel nnoom, quia jo' tantsaaya nacjoo' Ty'ooots'om.

<sup>10</sup> Jee<sup>n</sup> cwajndii tyolantja'ndyena hasta ty'ue ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro. Nty'iaa'na' maxje<sup>n</sup> nla'cuee'na Pablo. Jo' chii sa'ntjoom na c'oocatjeii'ndye sondaro tsa'ñee<sup>n</sup> naquii' luee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye, c'ooñ'omnnda'na jom naquii' w'aa yuu cwic'ee<sup>n</sup>na.

<sup>11</sup> Quia na jnda teijaa<sup>n</sup> teitquioo'ñe Ta Jesús nnom Pablo, matso nnoom:

–C'om't'maa<sup>n</sup>ndyu' ts'om', ee cha'na jnda tjei'yuu'ndyu' cantyja 'na<sup>n</sup>ya naquii' tsjoom Jerusalénwaa, malaa'ti' nncwji'yuu'ndyu' cantyja 'na<sup>n</sup>ya tsjoom Roma.

### *Cantyja na cwiwijndaa' chiuu nla'cuee'na Pablo*

<sup>12</sup> Teincoo cwiiiche<sup>n</sup> xuee nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos jla'jomndyena. Tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>na cwii ñ'oom na w'ii nacjoona na tacwa'na tacwena ndaa hasta xe<sup>n</sup> jnda jla'cuee'na Pablo. <sup>13</sup> Teinom wen'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'oomwaa' cjoo'. <sup>14</sup> Ty'e na'ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Jluena ndaa na'ñee<sup>n</sup>:

–Jâ jnda tqua<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>yâ ñ'oom na w'ii nacjooyâ na tacwaa'â hasta cue'jndyee Pablo nl'aayâ. <sup>15</sup> Ndo' je' je' 'o ñequio cha'tso na'ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos, cata'yo' nnom ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro na 'io catseicwanoom tsa'ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo'. Cal'a'yo' na ndoo' na tcuuti ñe'cata'xleendyo' cantyja 'naa'na<sup>n</sup>. Ndo' jâ m'aa<sup>n</sup>c'eendyo' na nlacuaa'â jom cwii tjoche<sup>n</sup> na nlquie'ñ'omna jom na m'a<sup>n</sup>yo'.

<sup>16</sup> Saa tyochjoo jnda yuscu tyjee Pablo jndii na ljo' nl'ana. Jo' chii tjaa<sup>n</sup> w'aa yuu cwic'ee<sup>n</sup> sondaro. Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> seicañee<sup>n</sup> Pablo na ljo'. <sup>17</sup> Quia jo' Pablo t'maa<sup>n</sup> cwii capeita<sup>n</sup>. Matsoom nnom:

—Cja'ñ'oom'ya' tyochjoom'aa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa'yo' ee waa ñ'oom na nntsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Quia jo' capeita<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjañ'oom tyochjoo yuu na m'aa<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñeti ndaana. Matsoom:

—Nquii praso Pablo t'maa<sup>n</sup> ja. Tcaa<sup>n</sup> na candyoñ'o<sup>n</sup> tyochjoom'aa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>, ee waa na nntsoom njom'.

<sup>19</sup> Quia jo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaana t'uee<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup> tyochjoo, tjañ'oom juu yuu na ñ'e'wendyena. Tax'eeñê nnom, matsoom:

—¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na ñ'e'catsu' noo<sup>n</sup>?

<sup>20</sup> Quia jo' matso tyochjoo'ñee<sup>n</sup>:

—Nn'a<sup>n</sup> judíos jnda t'ma<sup>n</sup>na na nta<sup>n</sup>na njom' na 'io nntseicwanom' Pablo na m'a<sup>n</sup> na ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na. Nl'ana na ndoo' ñ'e'cata'x'eeti na ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Saa 'u tintseyu' na ljo' ee joona teinom wen'aa<sup>n</sup>ndyena na m'a<sup>n</sup>c'eendyena na nla'cuee'na jom. Jnda ta'wi'ndye che<sup>n</sup>nquieena na tacwa'na ndo' tacwena hasta xje<sup>n</sup> na nla'cuee'che<sup>n</sup>na jom. Je' macanda cwii meindoo'na xe<sup>n</sup> chiuu nntsu' 'u.

<sup>22</sup> Ndo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro seicoom'm 'ndyoo tyochjoo'ñee<sup>n</sup> na tintseinei<sup>n</sup> nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na jnda seicandii jom ñ'oomwaa'. Jnda chii jñoom tyochjoo'ñee<sup>n</sup>.

### *Cwilacwanomna Pablo na m'aa<sup>n</sup> gobiernom Félix*

<sup>23</sup> Quia jo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro t'maa<sup>n</sup> we capeita<sup>n</sup>. Sa'ntjoom na cala'jndaa'ndyena we sia<sup>n</sup>nto sondaro na cwi'ooca' nc'ee' ñequio ndyee<sup>n</sup>aa<sup>n</sup> nchoo' qui sondaro na ntyjondye catso ndo' we sia<sup>n</sup>nto sondaro na cwileicho ncjo lantsa. Sa'ntjoom na ñjee<sup>n</sup> na teijaa<sup>n</sup> nlui' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nnc'oona tsjoom Cesarea. <sup>24</sup> Mati toom na calajndaa'ndyena quioo' na nncjaawa'ljoo Pablo, ndo' ya ya cal'ana cwenta jom cha mati ya nncue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Félix ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> gobiernom. <sup>25</sup> Ndo' seiljei<sup>n</sup> cwii carta na 'ooñ'omna na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Matsona': "Ja Claudio Lisias matseicwano<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndyu' 'u ta gobiernom Félix. <sup>27</sup> Tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> t'ue nn'a<sup>n</sup> judíos jom ndo' mawaa na nla'cuee'na jom. Saa quia na jndiia na jom matseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma jo' na saayâ ñ'e<sup>n</sup> sondaro 'na<sup>n</sup>ya. Tjeii'ndyo jom luee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Ee l'ue ts'o<sup>n</sup> na nleijndaa'ya chiuu na cwique<sup>n</sup>na ñ'oom nacjoom'm. Jo' chii yati tjoñ'o<sup>n</sup> jom jonda na ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Ndo' ljeiia na cwe' cwique<sup>n</sup>tona ñ'oom nacjoom'm cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na cwileiñ'om nquieena. Saa nchaa l'uu waa ljo' s'aa<sup>n</sup> na tseixmaa<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> oo na nljoo'ñê w'aancjo. <sup>30</sup> Saa jndiia na cwindoo nn'a<sup>n</sup> jom. Jo' chii matseicwano<sup>n</sup>ya jom na m'aa<sup>n</sup>. Ndo' mati matsjoo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup> ñ'oom nacjoom'm na c'oona na m'aa<sup>n</sup> na cala'jndaa'ndyeyana ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Cwe' la'ti' waa na matsjoo."

<sup>31</sup> Ndo' sondaro'ñee<sup>n</sup> jla'candana ñ'oom na sa'ntjom ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaana. Ty'eñ'omna Pablo natsjom hasta na tqiuna tsjoom Antípatris.

<sup>32</sup> Teincoo cwiche<sup>n</sup> xuee sondaro na cwi'ooca' nc'ee' ty'elcwee'na w'aa yuu cwic'ee<sup>n</sup>na. Ndo' sondaro na ntyjondye catso ty'eca'ndyena Pablo. <sup>33</sup> Jnda na tqiuna Cesarea, tqiuna carta na ñ'omna nnom gobiernom ndo' tioona cwenta Pablo l'o<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Quia sei'naa<sup>n</sup> gobiernom carta'ñee<sup>n</sup>, ta'x'ee<sup>n</sup> 'ndyoo Pablo cwaa<sup>n</sup> ts'ondaa jna<sup>n</sup>. Ndo' ljeii<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'ondaa Cilicia. <sup>35</sup> Jo' chii matsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Quiejndyee nn'a<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup> ñ'oom cjo' quia jo' nndiia ñ'oom 'ndyo' ndo' nleijndaa'ya.

Ndo' sa'ntjoom na cal'a sondaro cwenta tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' wats'iaa<sup>n</sup> na jndo' Herodes na tuii.

## 24

*Pablo matseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> jo nnom Félix*

<sup>1</sup> Xuee jnda' om tjacue Ananías tsjoom Cesarea. Jom tyee na cwiluiitquieñe. Mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tsjoom Jerusalén ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jnda' na tquiena Cesarea ty'entyjaa'na gobiernom na ñe'quiiana jnaa<sup>n</sup> Pablo. Mati Tértulo, ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup>ti na nntseitjoom' ñ'loom, tjañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>2</sup> Quia jo' tquee<sup>n</sup>ñe gobiernom Pablo. Jnda' chii to' Tértulo tyoñequiaa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> Pablo. Tsoom nnom gobiernom:

—Cwe' cantyja na jndo' ts'om' 'u ta Félix cwic'aa<sup>n</sup>ya na tjaa'na<sup>n</sup> ntia' quii'ntaa<sup>n</sup>ya. Ndo' t'ma<sup>n</sup> waa na matsei'jndaa'ndyu'ti' naquii' njoommeii<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Jo' chii já cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô 'u. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> cwil'uuyâ na quian'ua' cha'tso naya na mache'. <sup>4</sup> Saa tica<sup>n</sup>na' na jee<sup>n</sup> jndye ñ'oom nla'cachjuuyâ 'u. Maca<sup>n</sup>a cwii naya'ñee<sup>n</sup> njom' na catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' na nndi' ljo' nl'uuyâ meii<sup>n</sup> na tiyo. <sup>5</sup> Já jnda' jliuuyâ Pablom'aa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' tia ljo' mach'ee<sup>n</sup>. Tia' macwjaa'ñê já nn'a<sup>n</sup> judíos cha'waa tsjoomnancue. Ndo' majuityee<sup>n</sup> cwiluiiñê xque<sup>n</sup> ñ'oom quii'ntaa<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsjoom Nazaret. <sup>6</sup> Ñe'cjaachom nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>ya. Ndo' na luaa' nnts'aa<sup>n</sup> nntseits'iaa<sup>n</sup>ñê juuna'. Jo' chii já t'uaayâ jom na ñe'catu'xaa<sup>n</sup>ya jom ñequio ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na cwileiñ'oo<sup>n</sup>ya. <sup>7</sup> Saa tjacatii'ñe nquii Claudio Lisias, tsa<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa' sondaro. Ndo' ñequio na jndeina' tjacwjii'ñê Pablom'aa<sup>n</sup> luaayâ. <sup>8</sup> Tsoom na já nn'a<sup>n</sup> na cwiquaa<sup>n</sup>ya ñ'oom nacjoo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> quiiooyâ na m'aa<sup>n</sup>'. Quia jo' 'u nnda' nncwax'e' nnom tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ndo' nljei' na mayuu' cha'tso ñ'oom na cwiquaa<sup>n</sup>ya nacjoom'm.

<sup>9</sup> Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> judíos na ñ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Tértulo jla'jomndyena. Jluena na mayuu' na luaa' waa. <sup>10</sup> Quia jo' gobiernom s'oo' l'oo<sup>n</sup> na catseinei<sup>n</sup> Pablo. Jo' chii t'o Pablo matsoom:

—Ntyjiyaya 'u ta na jndye ndyu macu'xe<sup>n</sup> ndyuuaa njoomyâ. Jo' chii t'ma<sup>n</sup>ya ts'oo<sup>n</sup>ya na nnc'oya 'ndyo'. <sup>11</sup> Ja cwe' jnda'ti canchoo'we xuee na tjowaa Jerusalén na tjocatseit'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'ooots'om, ndo' 'u ta nnda' nljei' na mayuu' na ljo'. <sup>12</sup> Ja mei<sup>n</sup>cwii t'icatseitja'ndyo ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticwjaa'ndyo tia' nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> naquii' lan'om nch'u oo mei<sup>n</sup>quia joo naquii' tsjoom. <sup>13</sup> Jo' chii na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> xocalui'yuu' ñ'oom na cwiluena nacjoya. <sup>14</sup> Saa xonquiu'nn'a<sup>n</sup>ya 'u ta. Ja maxje<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'ooots'om na tyola't'maa<sup>n</sup>ndye weloya na ñet'om teiyo. M'aa<sup>n</sup>ya na matseijomndyo majuu nato xco na cwilue na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na tachii jo'ndyo. Saa tiyuu' na tachii jo'ndyo ee matseyu'a cha'tso ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio cha'tso ñ'oom na tyola'ljeii profetas. <sup>15</sup> Ja ljo'waayu ntyjaa'ya ts'oo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om cha'xje<sup>n</sup> na ntyjaa'ya n'om na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>. Ntyjaa'ya ts'oo<sup>n</sup>ya na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jnda' tja nnta'ndo'nnda' meii<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na jnda' jlui'ya oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Jo' chii maque<sup>n</sup>ndyo na ñequii'che<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya na tico'tiana' ntyjiya jo nnom Ty'ooots'om ndo' ticatseitjoondyo mei<sup>n</sup> nnom jom mei<sup>n</sup> jo ndaa' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Je' jnda' s'aa xuee na tacoca ndyuuaa tsjomya Jerusalén. Jo' chii tjolcwa'a na ñe'quiaya cwentaa' Ty'ooots'om ndo' mati na nnts'aaya naya nn'a<sup>n</sup> ndyuuaaya. <sup>18</sup> Majo' mats'aaya naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jnda' tque<sup>n</sup>lju'ndyo cha'xje<sup>n</sup> costumbre na cwil'aayâ nnom Ty'ooots'om. Nchii na jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo ndo' mei<sup>n</sup> nchii c'uaa ndyueena na cwila'ntja'ndyena. Saa jnda' na tque<sup>n</sup>lju'ndyo cwanti nn'a<sup>n</sup> judíos na jna<sup>n</sup> ndyuuaa Asia jliuna ja jo' jo'. <sup>19</sup> Maty'iomna' na nquiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quiocaluena njom' xe<sup>n</sup> na mayuu' waa ñ'oom na cwituee'na nacjoya. <sup>20</sup> Oo xe<sup>n</sup> tinguio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' calue na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ljo' waa na tis'a jliuna na s'aaya quia na tyom'aa<sup>n</sup>ya jo ndaa'

na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup> cwentaa já nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>21</sup> Macanda cwii waa na c'uaa seina<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsjooya ndaana: “Meintyjaa'a jo ndaa'yo' xuee je' na cwitu'xe<sup>n</sup>yo' ja cwe' nc'e na matseyu'a na nta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda tja.”

<sup>22</sup> Ndo' Félix mantyjiitcuuñê chiuu waa ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Jo' chii tîcatsein'oom'ñê nn'a<sup>n</sup> na tquionquia jnaa<sup>n</sup> Pablo. Matsoom:

—Quia na nncwjee' nguii Lisias, tsa<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro, nncwax'atya ñom cha nljeijndaa'ndyo ñ'oom na cwindu'yo'.

<sup>23</sup> Ndo' jo' sa'ntjom Félix capeita<sup>n</sup> na cal'ana cwenta Pablo na cwe' nnc'oomjna<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ndo' nchii na nla'cu'na na nncuicajndoo' nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jom.

<sup>24</sup> Tyoowijndyechen xuee matyjee'nnda' Félix ndi ñ'e<sup>n</sup> scoom'm Drusila, ts'a<sup>n</sup> judía. Tquee<sup>n</sup>ñê Pablo na ndyena nntseinei<sup>n</sup> cantyja na nntseyu' ts'a<sup>n</sup> ñequio Jesucristo. <sup>25</sup> Quia jo' Pablo tyotseinei<sup>n</sup> na cats'aa ts'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana' ndo' na tiñequiaañe ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> yuu na tis'a. Mati tyotseinei<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nncuee' xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup>. Quia na jndii Félix ñ'oommei<sup>n</sup>, ty'uee<sup>n</sup>. Mana tsoom nnom Pablo:

—Cja'nnda' je'. Nnty'iaa cwaa<sup>n</sup> na nncju'naa<sup>n</sup>ñena' ja, nlquee<sup>n</sup>ndyonna'a 'u.

<sup>26</sup> Mati macantyyaa' ts'om Félix na nntso Pablo nnoom aa xoquiñoom s'om cha nntseicandyaañê tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' chii jndye ndii' tyoquee<sup>n</sup>ñê Pablo na tyola'nei<sup>n</sup>na. <sup>27</sup> Jnda teinom we chu na m'aa<sup>n</sup> Pablo jo' jo' teijndyooñe gobiernom Félix, to'ñom Porcio Festo. Ndo' cwe' na jee<sup>n</sup> l'ue ts'om Félix na cala'tiuu nn'a<sup>n</sup> judíos na jom ya ts'a<sup>n</sup>ñê, ñee<sup>n</sup> Pablo na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na praso.

## 25

### *Pablo matseinei<sup>n</sup> jo nnom Festo*

<sup>1</sup> Jndati ndyee xuee na mam'aa<sup>n</sup> Festo ts'iaa<sup>n</sup> quia jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Cesarea tjaa<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>2</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos ty'enquiiana jnaa<sup>n</sup> Pablo nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Tyota<sup>n</sup>na na cats'aa<sup>n</sup> cwii naya'ñee<sup>n</sup> na cjaacandyoo'ñe Pablo. Ta<sup>n</sup>na na ljo' ee jnda jla'tiuuna na nndoona tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nato na nla'cuee'na juu. <sup>4</sup> Saa Festo tinguiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm. Tsoom ndaana:

—Pablo maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> praso Cesarea ndo' ja tajndye cwii tjo<sup>n</sup> na nncjolcwa'a jo' jo'. <sup>5</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendyo' tsa'yo' Cesarea ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Jo' jo' ñe'quia'yo' jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> waa ljo' s'aa<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ñe'ñee<sup>n</sup> ñe'qui xuee ljoo'ñe Festo Jerusalén. Jnda chii tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Cesarea. Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee tjawacatyee<sup>n</sup> yuu na maxje<sup>n</sup> quiwacatyee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> gobiernom. Sa'ntjoom na quioñ'omna Pablo. <sup>7</sup> Quia na jnda tyjee' Pablo, mam'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na tquiona Cesarea na jna<sup>n</sup>na Jerusalén. Ty'ela'candyoo'ndyena nacañom'm. Ndo' t'ma<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyol'ana saa ticalui'yuu' ñ'oom na cwiluena nacjoom'm. <sup>8</sup> Quia jo' tso Pablo na tiyuu' ñ'oom na cwiluena. Tsoom:

—Ja mei<sup>n</sup>chjoo tjaa na cotseitjoondyo mei<sup>n</sup> na cjoo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na cwileiñ'oo<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> judíos, mei<sup>n</sup> na cjoo' wats'om t'ma<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma.

<sup>9</sup> Saa Festo l'ue ts'oom na c'om nn'a<sup>n</sup> judíos na ya ñ'oom ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' chii tsoom nnom Pablo:

—¿Aa ñe'cja' Jerusalén na jo' jo' nleijndaa'ya ñ'oom 'na<sup>n</sup> na nncu'xa<sup>n</sup>ya 'u?

<sup>10</sup> Matso Pablo nnoom:

—Je' mameintyyaa'a jo njom' 'u ta yuu na maty'iomna' na nntu'xe<sup>n</sup>ndyo ee 'u waa na matsei'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma.



Ee nn'a<sup>n</sup> judíos tjaa na cotseitjoondyo ndaana ndo' mantyi'ya' na ljo'. <sup>11</sup> Ja ñnequiaandyo na nnc'io xe<sup>n</sup> waa ljo' s'aa na maty'iomna' na c'io na nntioo<sup>n</sup>ya jna<sup>n</sup>ya. Saa tiyuu' ñ'oom na cwique<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacjoya. Jo' chii ticwanaa<sup>n</sup> na ñnequiaa ts'a<sup>n</sup> ja lueena. Ja maca<sup>n</sup>a na nquii tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma nncu'xe<sup>n</sup> ja.

<sup>12</sup> Quia jo' seinei<sup>n</sup> Festo ñequio na<sup>n</sup>tquie. Jnda<sup>n</sup> chii tsoom nnom Pablo:

–Jnda<sup>n</sup> tca<sup>n</sup>l ñ'oom na tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma nncu'xe<sup>n</sup> 'u. Jo' chii maxje<sup>n</sup> wja' na m'aa<sup>n</sup> jom.

### *Matseinei<sup>n</sup> Festo cantyja 'naa<sup>n</sup>l Pablo nnom Agripa*

<sup>13</sup> Jnda<sup>n</sup> teinom cwantindyo xuee ndo' tuee' Agripa tsjoom Cesarea ñequio tyjee<sup>n</sup> Berenice. Ty'enquiiana na xma<sup>n</sup>ñe Festo. Agripa'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê tsa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>14</sup> Jndye xuee ljoo<sup>n</sup>ndyena jo' jo'. Jo' chii seinei<sup>n</sup> Festo cantyja 'naa<sup>n</sup>l Pablo nnom Agripa'ñee<sup>n</sup>. Matsoom:

–Ljoo m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na 'ndii Félix na praso juu. <sup>15</sup> Quia na tjoya Jerusalén, ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos tyoñe'quiiana jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>ya. Tyota<sup>n</sup>na na catsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Saa tsjo<sup>o</sup> ndaana na tiquil'a nn'a<sup>n</sup> romanos na cwe' nncue'to ts'a<sup>n</sup>. Najndyee nntjomndye nn'a<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup> nluena ljo' s'aa ts'a<sup>n</sup>. Ndo' mati nquii ts'a<sup>n</sup> nntsoom ljo' s'aa<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Jo' chii quia na jnda<sup>n</sup> tquie na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> t'atseiyoo<sup>n</sup>ndyo. Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee mana tjowa<sup>n</sup>catya<sup>n</sup>ya yuu na maxje<sup>n</sup> quiwa<sup>n</sup>catya<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup>. Sa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup> na cjaacandyoo'ñe Pablo. <sup>18</sup> Seitiuuya aa nchii t'ma<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Saa quia na jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> sei'no<sup>n</sup>a tiyuu' na waa ljo' s'aa<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Macanda<sup>n</sup> cwila<sup>n</sup>ncjoo<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê cantyja ñ'oom na cwila<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyena ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jesús. Ee jnda<sup>n</sup> tue' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> saa Pablo matsoom na mawando<sup>n</sup>xco tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Saa ja ticaljeii chiuu nnts'aayo na nntseijndaa<sup>n</sup>ndyo ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Jo' chii tax'aya 'ndyoo Pablo aa ya na wja<sup>n</sup> Jerusalén na jo' jo' nncu'xa<sup>n</sup>ya jom cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Saa jom tca<sup>n</sup> na nquii Augusto, tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, nncu'xe<sup>n</sup> jom. Jo' chii sa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya na caljoo'ñê na praso jom hasta xje<sup>n</sup> na ndaa<sup>n</sup> njño<sup>o</sup>ya jom na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Quia jo' matso Agripa nnom Festo:

–Mati ja ñe'candiiya na nntseinei<sup>n</sup>.

Matso Festo nnoom:

–'Ioche<sup>n</sup> nndi' nntseinei<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Teincoo, quia ljo' Agripa ñequio Berenice tcewe'na liaa na jee<sup>n</sup> ndya' ya. Ty'ena na m'aa<sup>n</sup> Festo. Ty'equie'na naquii' w'aa ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> sondaro ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom. Quia jo' sa<sup>n</sup>ntjom Festo na c'ooc'omna Pablo. <sup>24</sup> Ndo' matso Festo:

–'U ta Agripa ñequio 'o na m'a<sup>n</sup>yo' ñjaa<sup>n</sup>, macwinty'ia'yo' tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup>. Cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Jerusalén ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> Cesarea cwique<sup>n</sup>na ñ'oom nacjoom'm. Jndei<sup>n</sup> ndyueena cwiluena na tseixmaa<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Saa ja jnda<sup>n</sup> ljeiya na tjaa ljo' mach'ee<sup>n</sup> na tseixmaa<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' jnda<sup>n</sup> tca<sup>n</sup> na nquii Augusto, tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, nncu'xe<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. Jo' chii jnda<sup>n</sup> seitiuuya na nntseicwano<sup>n</sup>ya jom na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Saa tjaa'na<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na majndaa' na nntseiljeiya na m'aa<sup>n</sup> ta tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' na jnda<sup>n</sup> jndyoñ'o<sup>n</sup>ya jom jo ndaa<sup>n</sup>yo', ndo' majndeitiche<sup>n</sup> jo njom' 'u ta Agripa. L'ue ts'o<sup>o</sup>ya na nncwaxe' nnoom. Aa nchii nleijndaa' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nntseiljeiya. <sup>27</sup> Ee ja matsjo<sup>o</sup> cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na nntseicwano<sup>n</sup>ya cwii praso ndo' ticatsjo<sup>o</sup>ya chiuu waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

## 26

### *Pablo ma'moo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnom Agripa*

<sup>1</sup> Quia jo' matso Agripa nnom Pablo:

—Wanaa<sup>n</sup> na catseinei<sup>n</sup>l cantyja 'na<sup>n</sup>l.

Seintyja Pablo ts'oo<sup>n</sup>. Too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Matsoom:

—Mañequiaana<sup>l</sup> na nei<sup>n</sup>ya, 'u rey Agripa, na nndi<sup>l</sup> ñ'oom 'ndyo nncō xuee je'. Nntsjooya cantyja na ntyjiiya na mei<sup>n</sup>chjoo tiyuu<sup>l</sup> ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos nacjoya. <sup>3</sup> Ee 'u mantyji<sup>l</sup>ya' cha'tso costumbre na cwil'aa jâ nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio cha'tso ñ'oom na tileicatjoom<sup>l</sup> m'maa<sup>n</sup>yâ. Jo' chii mats'aa ty'oo njom<sup>l</sup> na c'oom<sup>l</sup> na t'ma<sup>n</sup> ts'om<sup>l</sup> na nndi<sup>l</sup> ñ'oom na nntsjoō.

### *Chiuu tyom'aa<sup>n</sup> Pablo cwii tjooche<sup>n</sup> na nlcwe' ts'oom jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*

<sup>4</sup> Tsoti Pablo:

—Cha'tsondye nciaya nn'a<sup>n</sup> judíos manquiuyana chiuu na ñet'oo<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> na cachjoondyo ndyuaa tsjomya ndo' mati na ñet'oo<sup>n</sup>ya tsjoom Jerusalén. <sup>5</sup> Toom cwe' nla'tiuuna na nntjei'yuu'ndyena na mats'a<sup>n</sup> fariseo ja ee jnda jaach'ee xuee manquiuna na ljo'. Manquiuna na mats'aa cha'na cwil'a nn'a<sup>n</sup> fariseo'ñee<sup>n</sup> na cwila'candatina chiuu na t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>6</sup> Je' m'aa<sup>n</sup>ya ljoō na nntu'xe<sup>n</sup>ndyo cwe' ee ntyjiyaya naquii' ts'oo<sup>n</sup>ya na nnta'ndo'nnda<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. Ee luaa<sup>l</sup> ñ'oom na tso Ty'oots'om ndaa welooyâ na ñet'om teiyo na nnts'aa<sup>n</sup>. Ja ntyjaa'ya ts'oo<sup>n</sup>ya na nncue'ntyjō ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Ndo' cha'tso na canchoo'we ntmaa<sup>n</sup>l nciayâ nn'a<sup>n</sup> Israel majo'ti ntyjaa'ya n'omna na nnta'ndo'nnda<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. Jo' na tic'oomeintyjee'na na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om ñequio na xcwee<sup>n</sup> n'omna. Ndo' ja, ncle na maluaa' ntyjaa'ya ts'oo<sup>n</sup>ya, 'u ta Agripa, jo' na jnda tque<sup>n</sup> nt'om nciaya nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'oom nacjoya. <sup>8</sup> Ticatsona<sup>l</sup> na cwila'tiuu'yo<sup>l</sup> na tiyuu<sup>l</sup> na matseilcwinnda<sup>l</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda tja.

### *Ñetco'wi' Pablo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'*

<sup>9</sup> Tsoti Pablo:

—Nncō tyotseitiuuya na maxje<sup>n</sup> jndei'na<sup>l</sup> na nlcō'wi'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret. <sup>10</sup> Ndo' mayuu<sup>l</sup> na tcoō'wi'a nn'a<sup>n</sup> naquii' tsjoom Jerusalén. Jndye nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>l</sup> Ty'oots'om tioō<sup>n</sup>ya w'aancjo ñ'oom ndyuee ntyee na cwiluiitquiendye. Ndo' mati seijomndyo na tja na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Jndye ndii' tyoco'wi'a nn'a<sup>n</sup> cha'tso lan'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyol'uee'ndyo chiuu nnts'aa cha catjeii'ndye nn'a<sup>n</sup> cantyja na cwila'yu<sup>l</sup>. Mayuu'che<sup>n</sup> na seijmei<sup>n</sup>na<sup>l</sup> ja hasta mati nt'omche<sup>n</sup> njoom na tquia tjo na tyoco'wi'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu<sup>l</sup>.

### *Matseinei'nnda' Pablo na nlcwe' ts'oom jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*

*(Hch. 9:1-19; 22:6-16)*

<sup>12</sup> Tsoti Pablo:

—Majo' ts'iaa<sup>n</sup> na tjo tsjoom Damasco ñequio ljeii na tquia ntyee na cwiluiitquiendye na mañequiaana<sup>l</sup> na jndoya ee ty'ioomna ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ja. <sup>13</sup> 'U ta, wa'njoo<sup>n</sup>ya nato, ndo' cha'na quiajmei<sup>n</sup>l nty'iaya chom na jna<sup>n</sup>na<sup>l</sup> cañoom'luee na xueetina<sup>l</sup> nchiiti ñe'quioom<sup>l</sup>. Seixueena<sup>l</sup> ndioche<sup>n</sup> yuu m'aa<sup>n</sup>ya ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>14</sup> Cha'tsondyō tquiaandyō nomtyuaa, ndo' jndiia na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> noō<sup>n</sup> ñequio ñ'oom hebreo. Matso: “Aa ndi' Saulo, ¿chiuu na maco'wi'ja? 'U maco'wi'ndyu' che<sup>n</sup>nncu' cha'na matjom quioo'jndyo na mamei<sup>n</sup>l ntsio<sup>l</sup> nnom ts'oom tã na ñ'e<sup>n</sup> matseityuaa<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> juuyo<sup>l</sup>.” <sup>15</sup> Quia jo' tsjoō: “¿'Ñee<sup>n</sup> 'u Ta?” Ndo' matsoom noō<sup>n</sup>: “Ja Jesús tsa<sup>n</sup> na maco'wi'. <sup>16</sup> Saa quicantja<sup>l</sup>, cwintyje<sup>l</sup>, ee ja jnda teitquioo'ndyo njom<sup>l</sup> na nnt'io<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'u na nndi'ntjom<sup>l</sup> noō<sup>n</sup>. Nncwji'yuu'ndyu' ljo' na jnda nty'ia<sup>l</sup>

je' ndo' mati na quia nnty'ia'ti' ja. <sup>17</sup> Nncwañoo<sup>n</sup>a 'u ljo' na ñe'cal'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Ee majñoo<sup>n</sup>ya 'u na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>18</sup> 'U nntei'jndei' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>na cha tacal'ana yuu na tia ee jo' matseijomna' cha'cwijom mac'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> yuu na joo<sup>n</sup>ñe. Saa nl'ana yuu na l'ue ts'om Ty'ooots'om ee jo' matseijomna' cha'na mac'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> yuu na xueeñe. Ndo' nnc'oomeintyjee'na na m'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup> Satanás, nnc'omna nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Cautyja na nla'yua'na ñ'e<sup>n</sup>ndyo jo' na nntseit'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup>na ndo' maxje<sup>n</sup> matjom nndaana cha'xje<sup>n</sup> cwicandaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda lju' naquii' n'om."

*Pablo matseicanaqa<sup>n</sup> ñ'oom na tso Jesús nnoom*

<sup>19</sup> Tsoti Pablo:

—Jo' chii seicandaya, 'u rey Agripa, ñ'oom na tso Jesús quia na teitquioo'ñe noo<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Najndyee seinā<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Damasco. Tsjoo na calcwe' n'omna jnaa<sup>n</sup>na, c'oontyjona naxe<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Mati tsjoo na cal'ana yuu na maty'iomyana' cha ca'mo<sup>n</sup>na' na mayuu' na jnda lcwe' n'omna. Jnda jo' majo'ti seinā<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Jerusalén ñequio cha'waa ts'ondaa Judea. Mati seinā<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>21</sup> Cwe' jnaa<sup>n</sup> na tyotseinā<sup>n</sup>ya ñ'oommei<sup>n</sup> jo' na t'ue nn'a<sup>n</sup> judíos ja naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> na nla'cuee'na ja. <sup>22</sup> Saa mateijndei Ty'ooots'om ja. Jo' chii hasta je' ndicwa<sup>n</sup> mañequiaya ñ'oom ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa ljo' coluiindy. Ñ'oom na matseinā<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup>chjoo tjaa na matseicwaljoo'a ntyjati cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na tyoñequiaa Moisés ñequio profetas na jluena chiuu waa na quia nluii. <sup>23</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyoluena na maxje<sup>n</sup> wi' nntjom Cristo, nquii na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>. Nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' nncwando'xcoom. Jom ts'oo najndyee na nncwando'xco na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. Cautyja na nncwando'xcoom m'mo<sup>n</sup>na' ndaa<sup>n</sup> ja nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' ndaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na nquii Cristo, tsa<sup>n</sup> na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>, jnda jndyo.

*Pablo mal'uee'ñe chiuu ndaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> na nntseyu' Agripa*

<sup>24</sup> Xcwe na matseinei<sup>n</sup> Pablo ñ'oommeii<sup>n</sup> ndo' majndeiito t'o Festo. Jndei seinei<sup>n</sup> matsoom:

—Xque<sup>n</sup> 'u Pablo, matseintjei<sup>n</sup>na', cwe' na jee<sup>n</sup> jndye sei'na<sup>n</sup>, jo' na luaa' matjom'.

<sup>25</sup> Saa tso Pablo:

—'U ta, ja tjaa'na<sup>n</sup> na matsei'ndaa'na' xquaa<sup>n</sup>. Matseitiuuyaya naquii' xquaa<sup>n</sup> ndo' matseinā<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu'. <sup>26</sup> Luaa m'aa<sup>n</sup> Agripa, ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom. Jom tcuu ntyjee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>. Jo' chii ja ñequio na t'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup> matseinā<sup>n</sup>ya jo nnoom ee ntyjiiya na jom cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> mantyjee<sup>n</sup> cautyja na jnda tuii, ee nchii na tuii jo' na cwe' wanty'iuu'. <sup>27</sup> 'U ta Agripa, ¿aa matsei'yu' ñ'oom na tyola'ljeii profetas? Ja ntyjii na matsei'yu' ñ'oom na tyolue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> Matso Agripa nnoom:

—'U cwaa<sup>n</sup>ti matsei'tiuu' na cwe' chjoowi' ñ'oom na jnda tsu' luaa', manntseyu'ya ja ñequio Cristo.

<sup>29</sup> Matso Pablo nnom:

—Meii<sup>n</sup> na jndye oo meii<sup>n</sup> na tijndye ñ'oom na jnda jndi' tsjoo ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwindye na matseinā<sup>n</sup>ya, toom cwe' na nnts'aa Ty'ooots'om na nc'om'yo' cha'na m'aa<sup>n</sup> ja cwe' na nchii na chu'tye<sup>n</sup>ndyo' cha'na chu'tye<sup>n</sup>ndyo ja, saa na nlayu'yo' cha'xje<sup>n</sup> na matseyu'a.

<sup>30</sup> Jnda seinei<sup>n</sup> Pablo ñ'oommei<sup>n</sup> teintyjee' rey'ñee<sup>n</sup> ñequio gobiernom, ñ'e<sup>n</sup> Berenice, ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandy ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>31</sup> Jluina ch'e<sup>n</sup>. Tyola'nei<sup>n</sup> ntyjeena ndaana. Jluena:

–Tjaa ljo' s'aa tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup> na tseixmaa<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> oo na nljoo'ñê w'aancjo.

<sup>32</sup> Tso Agripa nom Festo:

–Nndaã na ndyaañe tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nchii na tcaa<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup> nquii tsa<sup>m</sup>'ma<sup>n</sup>'ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma jom.

## 27

### *Pablo cwilacwanomna jom tsjoom Roma*

<sup>1</sup> Jla'tiuuna na njñoomna Pablo ndyuaa Italia. Jo' chii tioona cwenta jom ñequio nt'omche<sup>n</sup> praso l'o capeita<sup>n</sup> na jndyu Julio, ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom cwii tmaa<sup>n</sup> sondaro na jndyuna' Augusto. Ndo' ja Lucas, tjoñ'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Pablo.

<sup>2</sup> Saacuoo<sup>y</sup>â w'aandaa. Ndo' tjañ'e<sup>n</sup> Aristarco ñ'e<sup>n</sup>ndyô. Jom ts'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica ndyuaa Macedonia. Ndo' w'aandaa'ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>'na' tsjoom Adramitio na wjaana' njoom na m'a<sup>n</sup> 'ndyoo ndaaluee ndyuaa Asia. Jnda tuoo<sup>y</sup>â, mana saayâ. <sup>3</sup> Cwiiche<sup>n</sup> xuee squiaayâ tsjoom Sidón. Ndo' Pablo, s'aa Julio na wi' ts'om jom. Tquiaa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'oom' na nncjaacando'yaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom jom ñ'e<sup>n</sup>ndye ndo' na nntei'x'eeyana jom.

<sup>4</sup> Jnda chii saacuoo<sup>n</sup>ndaa'â w'aandaa. Jnaa<sup>y</sup>â tsjoom Sidón. Saanquiandyô nandyee' ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre ee jo' jo' tijndeiti maqui'caljoo jndye sta w'aandaa cantyja na tsaayâ.

<sup>5</sup> Saawi'noo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa nacjee' ndyuaa Cilicia ñequio ndyuaa Panfilia. Squiaayâ tsjoom Mira ndyuaa Licia.

<sup>6</sup> Jo' jo' ljeii capeita<sup>n</sup> w'aandaa na jna<sup>n</sup>'na' tsjoom Alejandría na wjaana' ndyuaa Italia. Tsoom na jo' cuoo<sup>y</sup>â. Jo' chii tuoo<sup>y</sup>â juuna'. <sup>7</sup> Jndye xuee nioom tyotsaayâ. Nc'uaa' chii saacatsquiaayâ ndyeyu yuu na waa tsjoom Gnido. Ndo' na taleicandaa nntsaandyeyuuyâ na ndicwa<sup>n</sup> maqui'caljoo jndye sta w'aandaa, jo' chii saanquiandyô tei'noo<sup>n</sup>yâ ndyuaa Salmón, saawi'noo<sup>n</sup>yâ nacjee' ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Creta. <sup>8</sup> Jee<sup>n</sup> ndyaa' nc'uaa' saawi'noo<sup>n</sup>yâ nacañoom'wi' tyuaa'ñee<sup>n</sup>. Chii squiaayâ cwii joo na nndyoo' tsjoom Lasea na jndyuna' Buenos Puertos yuu na tjaquiee'ndii'ñe ndaaluee.

<sup>9</sup> Jndye xuee t'oo<sup>n</sup>yâ nato ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa nc'e na tis'a m'aa<sup>n</sup> jndye. Ndo' je' jnda tue'ntyjo ncuee na teincuu' na cwii nncjaati w'aandaa ee jnda macwitsaaquiaa'â ncuuesua'. Jo' chii Pablo seijnoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Matsoom:

–Luua matsei'no<sup>n</sup>'a 'o re, xe<sup>n</sup> nntsaatyaaya nntjoo<sup>n</sup>ya nata', ndo' t'ma<sup>n</sup> nntsuundyô. Nchii macanda canchuu ñequio w'aandaa, saa mati ncjooya nncwjaaya.

<sup>11</sup> Saa capeita<sup>n</sup> seiyoomb'm ñ'oom na tso ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom w'aandaa ñequio ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> juuna'. Ñ'oom na tso Pablo tîcatseiñ'oom'ñê.

<sup>12</sup> W'aandaa'ñee<sup>n</sup> meintyjee'na' yuu na maxje<sup>n</sup> cwi'oomeintyjee' l'aandaa. Saa ticuee'che<sup>n</sup> na ya na jo' jo' nncwintyjee'na' naquii' ncuuesua'. Ndo' majndyendyetina cwiluena na tsaatsaayaayâ. Jluena aa nchii nnts'aana' na nntsquiaacañoo<sup>n</sup>yâ yuu na cwi'oomeintyjee' l'aandaa tsjoom Fenice majuu ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Creta. Ee jo' jo' ya nljoo'ndyô ncuuesua' ee tijndeii mawinom jndye.

### *Jndeiï tïoo jndye ts'om ndaaluee*

<sup>13</sup> Jndyo jndye tijndeii tijndeii. Tjantquiena' w'aandaa jo ntyja na cwitsaayâ. Jo' chii jla'tiuuna na ya na nntsaayâ. Quia jo' xjo na majaacue quii' ndaaluee cha nncwintyjee'che<sup>n</sup> w'aandaa, jla'wena juuna'. Chii saayâ saawi'noo<sup>n</sup>yâ cañoom'wi' tyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Creta. <sup>14</sup> Tyoowijndye na saayâ ndo' tei'caljoo jndye t'ma<sup>n</sup> w'aandaa. Majuu ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Creta jna<sup>n</sup>'na' jondo' cantyja na cwicalui' cancjoo ntquiee'. <sup>15</sup> Jndye'ñee<sup>n</sup> tjomñe w'aandaa. Tyotseilcwe'na' juuna'. Jo' chii 'ndyaatooyâ, cjaañ'oomto jndye juuna' yuu na

ñe'cjaañ'oomna'. <sup>16</sup> Tei'noo<sup>nyâ</sup> cwii ndyuaaxe<sup>ncwe</sup> chjoo na jndyu Clauda. Jo' jo' ticuee'che<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> jndei<sup>i</sup> m'aa<sup>n</sup> jndye. Tyolajndaayâ ndo' juu xuljoo na tsaacantyjaandyô, nc'uaa' chii jnda<sup>a</sup> tuaa'â juuna' ts'om w'aandaa. <sup>17</sup> Jnda<sup>a</sup> tuaa'â xuljoo ts'om w'aandaa jla'tye<sup>na</sup> w'aandaa ñequio l'uaa cha tityuii'na'. Nquiaana xe<sup>n</sup> nncjaac'oo' w'aandaa cwii joo na jndyuna' Sirte yuu na jndye tei' ñjom. Jo' chii to'ñoomna liaa ntmei<sup>n</sup> na macwjaa'ñena' jndye ee ñe'cala'xjee<sup>n</sup>ndyena na jndei<sup>i</sup> mantquie jndye w'aandaa. Jnda<sup>a</sup> jo' 'ndyetona tjantquie jndye juuna'. <sup>18</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee ndicwa<sup>n</sup> jndei<sup>i</sup> maqui'caljoo jndye w'aandaa. Jo' chii to'na tyotjeii'na canchuu ts'omna'. Tyotuee'na joona' ts'om ndaaluee cha na nntseixjee<sup>n</sup>ñena' na jaa' w'aandaa. <sup>19</sup> Ndo' xuee jnda<sup>a</sup> ndyee cha'tso l'oo ts'iaa<sup>n</sup> cwentaa' w'aandaa ncjooyâ tyotjeii'â joona' ñequio luaayâ, tyotuaa'â joona' ts'om ndaaluee. <sup>20</sup> Jndye xuee taticanty'iaayâ ñe'quoom' mei<sup>n</sup> cancjuu. Ndo' jee<sup>n</sup> ndya' jndei<sup>i</sup> tyoqui'caljoo jndye t'ma<sup>n</sup> w'aandaa hasta tyolatiuuyâ tjaa chiuu cwii ya, maxje<sup>n</sup> nncwjaayâ.

<sup>21</sup> Jnda<sup>a</sup> jaach'ee xuee tacocwaa'â. Jo' chii teintyjee' Pablo quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Matsoom:

—O re, yati xe<sup>n</sup> cwe' jndye'yo' ñ'oom na tsjoo xje<sup>n</sup> na m'aa<sup>ny</sup>a Creta na tinguiooya. Quia jo' xocatjoo<sup>ny</sup>a na nmeii<sup>n</sup>, ndo' meii<sup>n</sup> canchuu xocatsuuna'. <sup>22</sup> Saa je' matsjoo c'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo' ee mei<sup>n</sup>cwiindyô xocwjaaya macanda<sup>a</sup> nquii w'aandaa nntsuuna'. <sup>23</sup> Ee ja matseixma<sup>ny</sup>a cwentaa' Ty'oots'om ndo' mandi'ntjoo<sup>ny</sup>a nnoom. Tsjom teincoo je' ñoom cwii ángel cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'aa<sup>ny</sup>a. <sup>24</sup> Matso ángel'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>: “Tinc'oom' 'u Pablo na nquia' ee maxje<sup>n</sup> nncue' na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma. Ndo' cantyja 'na<sup>n</sup> 'u cha'tso nn'a<sup>n</sup> na quio ñ'e<sup>n</sup>, Ty'oots'om nnts'aa na ticwjena.” <sup>25</sup> Jo' chii 'o re c'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo' ee ja matseyu'a na nnts'aa Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na tso ángel noo<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Saa nncjaaju'yuuna' jaa cwii ndyuaaxe<sup>ncwe</sup>.

<sup>27</sup> Teinom cha'na quin'oom xuee na tyotsaayâ chii squiaayâ ndaaluee Adria. Lomañjaa<sup>n</sup> maju' jndye w'aandaa na wjaana'. Cha'na xcwe tsjom ndo' jla'nq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwileiñ'om w'aandaa na manndyoo' nntsquiaayâ yuu m'aa<sup>n</sup> tyuaa. <sup>28</sup> Tuee'na 'na<sup>n</sup> na nnty'iaana cwanti njoom naquii' ndaatioo ndo' jliuna njoom cha'na ntquiuu nc'aa. Ty'ety'etina chii jliuna njoom cha'na quin'oom nc'aa. <sup>29</sup> Nquiaana na nquii'ljoo w'aandaa ljo'. Jo' chii tuee'na ñequiee xjo quii' ndaaluee na ñjoomna' jo ts'aa<sup>n</sup> w'aandaa na nl'ana' na nncjaawintyjee'che<sup>n</sup>na'. Jnda<sup>a</sup> jo' ñequio na chjoo' n'omna cwii tyomeindo'tina na nleixuee. <sup>30</sup> Jnda<sup>a</sup> jo' nn'a<sup>n</sup> na cwileiñ'om w'aandaa jla'tiuuna na nlei'nomna. Jo' chii ty'ena sta w'aandaa. Cwe' l'ayana na ndoo' cwituee'na ncjo naquii' ndaaluee na nl'ana' na nncjaameintyje'che<sup>n</sup> w'aandaa. Saa tiyuu', ee xuljoo cwituee'na quii' ndaaluee na nlei'nomna. <sup>31</sup> Saa Pablo matsoom nom capeita<sup>n</sup> ñequio sondaro 'naa<sup>n</sup>:

—Xe<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ticaljoo'ndye ts'om w'aandaa quia jo' 'o xocanda<sup>a</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo' ñjaa<sup>n</sup>.

<sup>32</sup> Jo' chii tyjee sondaro ts'uaa na chu'tye<sup>n</sup> xuljoo. Mana 'ndyena na tjawjaana'.

<sup>33</sup> Quia na jaawindyoo' nleixuee seinei<sup>n</sup> Pablo ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwa'na. Matsoom:

—Je' jnda<sup>a</sup> quin'oom xuee na m'a<sup>n</sup>yo' na chjoo' n'om'yo', tyoocwa'yo', ndo' tyoonda'yo'. <sup>34</sup> Jo' chii mats'aa ty'oo ndaa'yo' na nlcwa'yo' cha nnc'omjndei<sup>i</sup> n'om'yo' ee mei<sup>n</sup>cwiindyô xocwje'yo'. Cha'tsondyo' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>35</sup> Jnda<sup>a</sup> tsoom na luaa' to'ñoom tyoo'. Tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oots'om jo ndaa<sup>a</sup> cha'tso na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnda<sup>a</sup> jo' tyjee<sup>n</sup> juuna', toq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>36</sup> Ndo' na luaa' s'aa<sup>n</sup> cha'tsondyena ty'omt'maa<sup>n</sup>ndyena n'omna. Mati



joona to'na tcwa'na. <sup>37</sup> Na cha'tsondyô na m'aa'nyâ ts'om w'aandaa, we sia'nto waljoo' ndyeen'aa'n nchoo' nqui nchoo' yomndyô. <sup>38</sup> Jnda na tjacjoona na tcwa'na, quia jo' tyotioomna canchuu lquee'n trigo ts'om ndaaluee cha nntseixjee'nîena' na jaa' w'aandaa.

### *Tjac'oo' w'aandaa ndo' na tei'ndaa'na'*

<sup>39</sup> Quia na jnda teixuee, nn'a'n na cwilei'nî'om w'aandaa tîcata'naa'n'na ndyuaa'ñee'n. Saa jliuna cwii joo yuu na tjaquiee'ndii' na m'aa'n ndaaluee yuu ñequii' ts'otei'. Jla'tiuuna ya xe'n nndaā nî'ana na nncjaaquiee' w'aandaa jo' jo'. <sup>40</sup> Quia jo' ncjo na tuee'na ts'om ndaaluee na nncjaaawintyjee'che'n w'aandaa, tyjena l'uaa na ñjoomna'. 'Ndyena ncjo'ñee'n ts'om ndaaluee. Ndo' jla'cana'na n'oom pala' na jla'tye'na ee joona' cwileil'uee'ndyena na wjaantquiēna' w'aandaa. Ndo' jla'ntyjana liaa jo sta w'aandaa na macwjaa'ñena' jndye cha wjaantquiēna' w'aandaa. Jnda chii to' w'aandaa na wjaana' jo yuu tjaquiee'ndii' na m'aa'n ndaaluee. <sup>41</sup> Saa squiaayâ cwii joo yuu cwitjom we tseii' ndaa. Mana tjac'oo' sta w'aandaa naquii' tei' yuu na cañjeii' m'aa'n ndaa. Mana taticandaā nntjeii'ndyena juuna'. Ndo' ts'aa'na' jna'na' na tjatyuui' s'aa nmo'n t'ma'. <sup>42</sup> Quia jo' jla'tiuu sondaro na nla'cwjeena praso cha tinc'oota'ljoo' na'ñee'n na mana nlei'nomna. <sup>43</sup> Saa capeita' ñe'cwañom'm Pablo. Jo' chii tinquiaa' na nla'cwjee sondaro praso. Ndo' praso na 'naa'n na nnta'ljoo' sa'ntjoom na joona najndyee catuee'ndyena ts'om ndaaluee, c'oota'ljoo'na cha nliquiena tyuaatcwii. <sup>44</sup> Ndo' nt'omche'n c'oontyjon dye cjoo' lcaa' oo cjoo' lcaa'nta'n' na tyuii' w'aandaa. Jo' na cha'tsondyô ya squiaayâ tyuaatcwii.

## 28

### *'Naa' na tyoch'ee Pablo na tyom'aa' ndyuaaxe'ncwe Malta*

<sup>1</sup> Jnda na jlui'n'maa'ndyô nawil'ñee'n chii jliuuyâ na Malta jndyu ndyuaaxe'ncwe yuu squiaayâ. <sup>2</sup> Nn'a'n ndyuaa'ñee'n l'ana na ya nn'a'ndyena ñ'e'ndyô. Jla'canaa'ndyena chom. Jluena na calawiindyô, ee jee'n tei'ndo' jnda macwiwa'. <sup>3</sup> Pablo seixcwee'n cwii saa' n'oom teincwe. Ndo' quia na tiom joona' naquii' chom jlui'nom cwii catsuu na maleinomyo' chom. Mana t'uiiyo' ts'oo'n tye'n. <sup>4</sup> Ndo' nn'a'n ndyuaa'ñee'n quia na nty'iaana na tiñe'ca'ndiyo' ts'oo'n tyola'nei'n che'nquieena ndaa' nc'iaana. Jluena:

–Tsa'm'aa'n' ¿aa nchii maxje'n ts'a'n na ñeseicwjee nn'a'n jom? Ee meii'n na jlui'n'maa'ñe' ts'om ndaaluee saa' je' maxje'n nntioom cantyja na tis'a ñes'aa'n nncuee'n'e'n.

<sup>5</sup> Saa Pablo seitei'ncwee'n'e'n ts'oo'n. Mana tiooñeyo' naquii' chom. Tjaa na teinoom'm. <sup>6</sup> Na'ñee'n tyomeindoo'na, jla'tiuuna na nncwjaa'ñena' tcoo' Pablo oo na mats'ia jo' cwe' nnquiooñetoom mana nncuee'n'e'n. Saa jnda tjawiquiuu' na meindoo'na, cwinty'iaana na tjaa na teinoom'm, jo' chii cwiiche'n ljo jla'tiuuna. Jluena na jom cwii ty'oots'om.

<sup>7</sup> Ndyoo' yuu tyolawindyô waa tyuaa cwentaa' ts'a'n na cwiluiitquiee'ñeti tyuaaxe'ncwe'ñee'n. Publio jndyu tsa'ñee'n. Tsoom na caljoo'ndyoyaayâ wa'n'a'n. Quia jo' ljoo'ndyô jo' jo' cwii ndyee xuee. Seiñ'oom'ñe' jâ tquiaa'n na tcwaa'â. <sup>8</sup> Ndo' seijomna' na wii' tsotyee'n. Matseicon'a' juu ndo' mateii' ndaanom'. Tjantyyaa' Pablo tsa'ñee'n. Seinei'n nnom Ty'oots'om. Jnda chii tiom l'oo'n nacjoo' tsa'ñee'n, sein'maa'n juu. <sup>9</sup> Jnda tuui na luaa', nt'omche'n nn'a'nwii ndyuaaxe'ncwe'ñee'n ty'entyjaa'na Pablo, ndo' n'maa'na. <sup>10</sup> Jndye naya l'a na'ñee'n jâ. Ndo' quia na saacuoyâ w'aandaa na macwitsaayâ, tquiāna cha'tso 'na'n na nleil'uee'ndyô yoche'n na cwitsaayâ.

### *Na tuee' Pablo tsjoom Roma*

<sup>11</sup> Jnda teinom ndyee chi' na squiaayâ ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe'ñee<sup>n</sup> ndo' saacuoyâ w'aandaa'ñee<sup>n</sup>. Juuna' jna<sup>n</sup>na' tsjoom Alejandría, saã tjameintyjee'yana' ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe'ñee<sup>n</sup> cha'waa ncueesua'. Juuna' ñoom 'ndyoonnom Cástor ñequio Pólux. <sup>12</sup> Saayâ squiaayâ tsjoom Siracusa yuu na cwi'oomeintyjee' l'aandaa. Jo' jo' ljoo'ndyoyayâ cwii ndyee xuee. <sup>13</sup> Jluu'â jo' jo'. Saasaatyayâ saawi'no<sup>n</sup>yâ cañoom'wi' ndyuaa hasta xje<sup>n</sup> na squiaayâ tsjoom Regio. Teincoo cwiche<sup>n</sup> xuee jndyo jndye na jna<sup>n</sup>na' jo' ndo' cantyja na macalui' caxjuu ts'oom'naa<sup>n</sup>. Tjantquie jndye'ñee<sup>n</sup> w'aandaa jo' cantyja na cwitsaayâ. Ndo' xuee jnda we squiaayâ tsjoom Puteoli. Jo' jo' jluu'â w'aandaa na macanda. <sup>14</sup> Tsjoom'ñee<sup>n</sup> jliuyâ nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Jluue na'ñee<sup>n</sup> na caljoo'ndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwii ntquiee' xuee. Jo' na ljoo'ndyô. Jnda chii saayâ tsjoom Roma. <sup>15</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Roma, quia na jndyena na mañjomndyô nato, quia jo' nt'omndye joona tquicatjomndyena já xje<sup>n</sup> tsjoom Foro de Apio ndo' nt'omndye joona tquicatjomndye já cwii joo na jndyu Tres Tabernas. Jnda na nty'iaa' Pablo na'ñee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na quian'l'uaa' Ty'o<sup>n</sup>ots'om ndo' ty'oom't'maa'ñê ts'oom. <sup>16</sup> Quia na jnda squiaayâ tsjoom Roma, capeita<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> cwenta praso l'o ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe cantyja 'naa<sup>n</sup> sondaro. Saã Pablo tquiaana na wandyo' nnc'oom ñequio cwii sondaro na nnts'aa cwenta jom.

### *Pablo mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>n</sup>ots'om tsjoom Roma*

<sup>17</sup> Jnda ndyee xuee na squiaayâ, tquee<sup>n</sup> Pablo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' lan'om cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Quia na jnda tjomndyena seineii<sup>n</sup> ndaana. Matsoom:

—'O nn'a<sup>n</sup>ya mei'chjoo tjaa ljo' s'aaya nacjoo nc'iaaya nn'a<sup>n</sup> judíos, mei<sup>n</sup> nacjoo' costumbre 'naa<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo. Saã meii<sup>n</sup> na ljo' t'uena ja na praso tsjoom Jerusalén. Tioona ja luee nn'a<sup>n</sup> romanos. <sup>18</sup> Ndo' na'ñee<sup>n</sup> ta<sup>n</sup>na na catsjo<sup>n</sup> nnc<sup>n</sup>o chiuu waa. Jnda jndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñe'cala'candyaandyena ja ee jla'no<sup>n</sup>na tjaa ljo' s'aa na tseixma<sup>n</sup> na c'io. <sup>19</sup> Saã tical'ue n'om nn'a<sup>n</sup> judíos na ljo'. Jo' na jndei'na' s'aa ty'oo na nquii tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoomwaañe nncu'xee<sup>n</sup> ja. Saã ja nchii na maqua<sup>n</sup>ya ñ'oom nacjoo nn'a<sup>n</sup> ndyuaa tsjomya na jndyoo ñjaa<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Tquee<sup>n</sup>ndyô 'o na nnty'iaya 'o ndo' na nntseina<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> na matseyu'a na jnda jndyo nque<sup>n</sup> na ntyjaa' n'oo<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa, jo' na chu'tye<sup>n</sup>ndyô ñequio l'uaancjomeii<sup>n</sup>ñe.

<sup>21</sup> Quia jo' jluena nnoom:

—Jâ mei<sup>n</sup>cwii carta tyoocwjee' na m'aa<sup>n</sup>yâ na nna<sup>n</sup>na' ts'on<sup>n</sup>daa Judea na matseinei<sup>n</sup>na' cantyja 'na<sup>n</sup>. Ndo' mati nc'iaaya nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiquie ñjaa<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom cotuee'na nacjo'. <sup>22</sup> Saã ñe'candyaayayâ chiuu waa na matsei'no<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom xco na cwilayu'yo' ee manquiuyâ na cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwiluena na tis'a ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Jo' chii jla'jndaa'ndyena cwaa<sup>n</sup> cwii xuee na nntjomndyennda'na. Quia na tue'ntyj<sup>n</sup> xuee'ñee<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup> tjomndye yuu mac'e<sup>n</sup> Pablo. Cwit-sjoom to<sup>n</sup>o<sup>n</sup> tyotseinei<sup>n</sup> ndaana hasta xje<sup>n</sup> na tmaa<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. Tyotseinei<sup>n</sup> cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>n</sup>ots'om. L'ue ts'oom na nla'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Jo' chii tjac'oomna' na seineii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na tyola'ljeii profetas. <sup>24</sup> Nt'om na'ñee<sup>n</sup> jla'yu'na ñ'oom na seineii<sup>n</sup>, ndo' nt'om na'ñee<sup>n</sup> t'cala'yu'na. <sup>25</sup> Ticatjoom' jla'tiuuna ñ'oom na jndyena. Jo' chii t'oom'ndyena. Saã tsojndyee Pablo cwii ñ'oom ndaana. Matsoom:

—Mayuu' ñ'oom na seijndo' Espíritu Santo ts'om profeta Isaías. Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> seineii<sup>n</sup> ndaa welooya na ñet'om teiyo. <sup>26</sup> Matsoom:

Cja' na m'a<sup>n</sup> na<sup>m</sup>m'a<sup>n</sup>. Catsu' ndaana:

Luaa matseicandii Ty'o<sup>o</sup>ts'om 'o:

'O mayuu' nndye'yo' saa xocala'no<sup>n</sup>'yo'.

Ndo' mayuu' na nnty'ia'nda<sup>a</sup>'yo' saa xoque<sup>n</sup>'yo' cwenta.

<sup>27</sup> Ee jnda teiquie' n'om'yo'.

Jnda s'aana' ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cha'cwijom na candaa'yo'.

Ndo' jnda s'aana' cha'cwijom na nchjaa<sup>n</sup>'yo'.

Jee<sup>n</sup> cachjoo cwila'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

Jo' na matseijomna' 'o na ndoo' nchjaa<sup>n</sup>'yo' ndo' na candaa'yo'.

Jo' chii xolcwe' n'om'yo' ndo' na luaa' waa xocatseit'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>nya jna<sup>n</sup>'yo'.

<sup>28</sup> Tsoti Pablo:

—Saa cala'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>. Na je' xuee na cwii wjaana', nncjaa ñ'oomwaa na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Joonaa nndyena juuna'.

<sup>29</sup> Jnda na tso Pablo ñ'oomwaa' mana t'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos. Jndye ñ'oom cwityola'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena ndaa nc'iaana.

<sup>30</sup> Candaa' we chu ljoo'ñe Pablo cwii w'aa na cwe' tyotioml'uaa<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup>. Ndo' neii<sup>n</sup> ts'oom cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tyo'oocajndoo' jom.

<sup>31</sup> Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' tyo'moo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo. T'ma<sup>n</sup> waa na tju'naa<sup>n</sup>ñena' na tyotseineii<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> seitsaa<sup>n</sup>ñe jom.

## Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Roma

### *Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup> tsjoom Roma*

<sup>1</sup> Ja Pablo cwiluiindyō apóstol cwentaa' Jesucristo. Jom ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na matseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na majñom Ty'oōts'om jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñnequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê joona.

<sup>2</sup> Matseicwanom Ty'oōts'om ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>. Tandyo xuee t'moō<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa<sup>n</sup> ñequio ñ'omndyuee profetas. Jla'ljeiina ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na lju' la'xma<sup>n</sup>na'. <sup>3</sup> Juu ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup> mat'uiina' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>, nguii Ta Jesucristo. Cantyja na ts'a<sup>n</sup> jom, tuiñê tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> rey David na jndyowicantyyoo'. <sup>4</sup> Jnda<sup>n</sup> chii t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo na Jnda Ty'oōts'om juu ndo' waa najndei. Teitquioo' naljo' ee jnda<sup>n</sup> na tue' tando'xco quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo. <sup>5</sup> Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jom macandaya naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oōts'om na majñoom ja ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. Ee l'ue ts'oom na mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup> caliu nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> waa na jnda<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup>, cha cala'y<sup>u</sup>ya n'omna ndo' cala'candana jo nnoom. <sup>6</sup> Mati mañ'oomna' 'o, ee maquee<sup>n</sup>ñê 'o na cala'xma<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo.

<sup>7</sup> Matseicwanom cartawaa na m'a<sup>n</sup> cha'tsondyo' 'o na candya' ts'om Ty'oōts'om na m'a<sup>n</sup>yo' Roma, na maquee<sup>n</sup>ñê na cwiluiindyō' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Nguii Tsotyaya Ty'oōts'om ñequio Ta Jesucristo quiana na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo ndaana ñequio naya na laxma<sup>n</sup>na.

### *Ñe'cjaacando' Pablo nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup> Roma*

<sup>8</sup> Najndyee nc'e Jesucristo, mañequiaya na quianl'uaa' Ty'oōts'omya cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. Ee mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na mawaya, ya ñ'oom cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na cwila'y<sup>u</sup>ya ñ'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>9</sup> Manoom'm na mayu'a na ticjomeintyyaa'a na maca<sup>n</sup>a nnoom na cateijnei<sup>n</sup> 'o. M'aa<sup>n</sup>ya na xcwee' ts'oō<sup>n</sup>ya na mandi'ntjō<sup>n</sup>ya nnoom. Ndo' ñequi'che<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>10</sup> Ñequi'che<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>a nnom Ty'oōts'om cha xe<sup>n</sup> na jom l'ue ts'oom nncue'ntyjō na nnda<sup>n</sup> nncjocandoo'a 'o. <sup>11</sup> Ee ntyjaa'ya ts'oō<sup>n</sup>ya na nncua'cañōō<sup>n</sup>ya na nnteijndeiya 'o ñequio ñ'oom' Ty'oōts'om cha nntsana'jnda'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Luaa' l'ue ts'oō<sup>n</sup> cha juu na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê ñequio juu na matseyu'ya ts'oō<sup>n</sup>ya tjoom' nnteijndeiina' 'o ndo' nnteijndeiina' ja.

<sup>13</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om, l'ue ts'oō<sup>n</sup> na caliu'yo' na jndye ndii' tyotseijndaa'ndyō na nncua'cañōō<sup>n</sup>ya 'o, saa ñeseicu'na' ja. Luaa' waa na ñetque<sup>n</sup> ts'oō<sup>n</sup>, cha cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aaya majndyeti nn'a<sup>n</sup> nntioondye l'oō<sup>n</sup>, ndo' mati 'o nntsaala'no<sup>n</sup>ti'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> quiluii quii'ntaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>14</sup> Ee matseijomna' ja cha'cwijom cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> chujna<sup>n</sup>, tseixma<sup>n</sup>ya na ljo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom griego, ndo' mati ndaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia nn'a<sup>n</sup> na tjachuii' ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>. Oo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii, ndo' mati ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup> ljeii. <sup>15</sup> Jo' chii jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> ts'oō<sup>n</sup>ya na mati ñnequiaya ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oōts'om nn'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> 'o quia na nncuaya na m'a<sup>n</sup>yo' Roma.

### *Waa najndei ñ'oom naya*

<sup>16</sup> Tijnaa<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oōts'om, ee juuna' cwiluiñena' najnei<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup>. Najndyee mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ñequio nn'a<sup>n</sup> judíos ndo'

mati ñequio mei<sup>n</sup>quia nn'a<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Juu ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup> matseicandiina' chiuu mach'ee Ty'oots'om na maquee<sup>n</sup> jaa na tjaa jna<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya jo nnoom nc'e na cwila'yuy<sup>a</sup> n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. Ee waa ñ'oom'm na teiljei na matsona' na ljo': "Nquii ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>, catseyuy<sup>a</sup> ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê."

*Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jnda jla'tjoondyena*

<sup>18</sup> Ee xje<sup>n</sup> cañoom'lueeche<sup>n</sup> matseicanoo<sup>n</sup> Ty'oots'om na matseiw'ee<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cha'tso nnom na cwajndii ñequio natia. Na nmeii<sup>n</sup> cwil'ana, cwila'lcwe'na nt'om nn'a<sup>n</sup> na ñe'caliu ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Ee naquii' n'omna maxje<sup>n</sup> manquiuyana ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ee manquiityee<sup>n</sup> jnda t'moo<sup>n</sup> chiuu matseixmaa<sup>n</sup> ndaana. <sup>20</sup> Ee ljo' na titquoo' na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om nnda<sup>n</sup> nncwajnaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jo' quia na manty'iaa' cha'tso na s'aa<sup>n</sup>. Ee xje<sup>n</sup> na tuiiche<sup>n</sup> tsjoomnancue cwiwitquoo'ya na jom cwiluiiñê Ty'oots'om ndo' cha'waa xuee waa na jnei<sup>n</sup>. Jo' chii nn'a<sup>n</sup> natia ljo' cwil'a xocanda<sup>n</sup> nluena na tjaa'na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cachona, mei<sup>n</sup> xocanda<sup>n</sup> nta'ñoom'ndyena. <sup>21</sup> Ee meii<sup>n</sup> na cwila'nq<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om saa<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> t'icala't'maa<sup>n</sup>ndyena jom cha'xje<sup>n</sup> na maca'na'. Mei<sup>n</sup> na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tiñe'nquiana. Ndo' joo ñ'oom na tyom'aa<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> chiuu cwiluiiñê jee<sup>n</sup> cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo joona'. Jo' chii s'aana' ntjei<sup>n</sup> naquii' n'omna, ndo' na ljo' cwiljo na jaa<sup>n</sup>ñe naquii' n'omna. <sup>22</sup> Meii<sup>n</sup> na cwiluena na la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo' n'om, saa<sup>n</sup> cwinoo<sup>n</sup> na cwe' ntjei<sup>n</sup>ndyeta. <sup>23</sup> Ndyena na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om na ticantycwii na wando' na m'aa<sup>n</sup> yuu na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo'. To'yoona na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ndyueenda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwintycwii na ta'ndo', ñequio cantsaa ñequio quoo' na cwi'ooa' ñequio quoo' na tjaa'na<sup>n</sup> nc'ee'.

<sup>24</sup> Jo' chii 'ndiito Ty'oots'om na cal'atona mei<sup>n</sup>quia na ntjei<sup>n</sup> na ñe'cal'ana na cwajndii na quee<sup>n</sup> n'om seiina na cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' ñel'ana cwii na jee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> ñequio ntyjeena. <sup>25</sup> T'icala'yuy<sup>a</sup>na ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Yache<sup>n</sup> jla'yuy<sup>a</sup>na ñ'oom na cwe' cantu. Ee tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena 'na<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> nchii nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cha'tso nnom. Ndo' matsona' na ñequii'che<sup>n</sup> cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom cha'waati xuee. Cal'a cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> naljo'.

<sup>26</sup> Macwe' nc'e jo' chii 'ndiito Ty'oots'om joona na cal'ana ljo' na mach'eena' nquiuna na ñe'cal'ana. Hasta yolcu tquiandye nda<sup>n</sup> ntyjelcu ndo' nchii ljo' teincoondyena. <sup>27</sup> Ndo' mati na<sup>n</sup>nom nchii macanda<sup>n</sup> cwe' ñequio yolcu tyom'a<sup>n</sup>na. Seijmei<sup>n</sup>tina' joona na quee<sup>n</sup> n'omna nc'iaana. Tyom'a<sup>n</sup>na meii<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ntyjenomna, ndo' nchii ljo' teincoondyena, cwii na jnaa<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' l'ana, tyota'wi'ndye che<sup>n</sup>nquieena, tiomndyena ñequio seiina na ntjei<sup>n</sup> ljo' ñel'ana.

<sup>28</sup> Ndo' nc'e na l'ayana na tsuu' n'omna Ty'oots'om, jo' chii mati 'ndiitoom na cal'atona mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> natia na ñe'cal'ana. <sup>29</sup> M'a<sup>n</sup>na na cwil'ana cha'tso nnom na ticaty'iomyana'. Cha'na ts'a<sup>n</sup> na cwe' m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> x'iaa', oo ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> ljo' mach'ee ñ'e<sup>n</sup> x'iaa' oo ts'a<sup>n</sup> na matseiquee<sup>n</sup> ts'om 'naa<sup>n</sup> x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na ticatseñ'oom'ñe yuu na maty'iomyana', ts'a<sup>n</sup> na taa' ts'om x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na matseicwjee nn'a<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na matseintja'ñe ñequio x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na manquiun'na<sup>n</sup> x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na matsei'ndaa' ts'om x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na cwe' matseinei<sup>n</sup>to chiuu waa ñ'oom na mandii cantyja 'naa<sup>n</sup> x'iaa', <sup>30</sup> ts'a<sup>n</sup> na matioñ'oom x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na ticuee' ts'om Ty'oots'om, ts'a<sup>n</sup> na wi'ñe ñequio x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na sañe scuiñe, ts'a<sup>n</sup> na matseiwendyeñe che<sup>n</sup>nquii, ts'a<sup>n</sup> na matseijndaa'ñexco natia, ts'a<sup>n</sup> na ticatseit'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> na nda juu, <sup>31</sup> ts'a<sup>n</sup> na tiñequiaañe na nntsei'nq<sup>n</sup> yuu na ya oo yuu na tia, ts'a<sup>n</sup> na meii<sup>n</sup> na ñ'oom 'ndyoo saa<sup>n</sup> xocatseicanda, ts'a<sup>n</sup> na ticajnda ntyjii ljo' cwitjoom nc'iaa', ts'a<sup>n</sup> na tixocatseit'ma<sup>n</sup> ts'om x'iaa',



ts'a<sup>n</sup> na tic'oom na wi' ts'om nn'a<sup>n</sup>, <sup>32</sup> joona manquiujndaa'ndyena na jnda seijndaa'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nntsuundy<sup>e</sup> nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwil'a, saa meii<sup>n</sup> na ljo', wjaana' na 'ool'ana na ljo', ndo' yache<sup>n</sup> ya nquiuna quia na cwinty'iaana na majo'ti cwil'a nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

## 2

### *Xcwe macu'xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Cautyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, catsei'no<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> yuu cowañoom'na' 'u, nts'o<sup>o</sup>na' ñee<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>u</sup>, maco'wi'ndy<sup>u</sup> che<sup>n</sup>nncu' quia na jee<sup>n</sup> mats<sup>u</sup> na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tiann'a<sup>n</sup>ndy<sup>e</sup> ndo' majo'to ljo' na cwil'ana mache' 'u. <sup>2</sup> Ee manquiuyaaya quia na nt'uiitye<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na nmeii<sup>n</sup>, nncu'xee<sup>n</sup> joona canty<sup>j</sup>ati na mayu<sup>u</sup> na l'ana. <sup>3</sup> 'U na matseitiuu' na cats'aa<sup>n</sup> na cat'uiina' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na nmeii<sup>n</sup>, ¿aa ndya' matseitiuu' na tixocat'uiina' 'u ndo' ljo'waayu mache' cha'xje<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup>? <sup>4</sup> Cwa ndya' canda<sup>a</sup> ts'om' na ntso' na cajnda ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndy<sup>u</sup>. Jom na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndy<sup>u</sup>, ndo' waljoo'che<sup>n</sup> na wi' ts'oom 'u. ¿Aa ticatsei'no<sup>n</sup> na luaa' mach'ee<sup>n</sup> cha cjaañ'oomna' 'u na calcwe' ts'om' jna<sup>n</sup>? <sup>5</sup> Saa 'u nchii jo' ñe'catsa', 'u maxje<sup>n</sup> quie' ts'om', tiñe'calcwe' ts'om'. Maty'iomna' cantyja 'na<sup>n</sup> na matseit'ue'ya' na cat'uiina' 'u. Ee nncue'ntyj<sup>o</sup> xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'tso nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na maty'iomya<sup>n</sup>a'. <sup>6</sup> Maquialjo'che<sup>n</sup> manquiityee<sup>n</sup> ññequiaa<sup>n</sup> na ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> nncwantjom canty<sup>j</sup>ati na jnda ñes'aa. <sup>7</sup> Nda<sup>a</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwijoo' n'om na cwil'a yuu na maty'iomya<sup>n</sup>a' na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwil'uee na nl'a yuu na matseit'maa'ñena' jom, ññequiaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>na na ticantycwii na cwita'ndo' añmaa<sup>n</sup>na. <sup>8</sup> Saa t'ma<sup>n</sup> waa na nntsei<sup>w</sup>'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticatuee'ndyecje nnoom, na cwi'oo nacjoo' ñ'oom na mayu<sup>u</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na cwil'a cha'tso nnom natia. <sup>9</sup> Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nawi' nntsei<sup>q</sup>uoom nacjoo cha'tsondy<sup>e</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a natia ndo' t'ma<sup>n</sup> nntsei'ndaa'na' nquiuna. Najndyee nntjoom nn'a<sup>n</sup> judíos na ljo', ndo' majo'ti nntjoom nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>10</sup> Saa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na ya, tjoom' nntseit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om joona, nnts'aa<sup>n</sup> na nluiit'ma<sup>n</sup>ndyena ndo' ññequiaa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'omna jo nnoom. Najndyee nnts'aa<sup>n</sup> na ljo' ñequio nn'a<sup>n</sup> judíos, ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

<sup>11</sup> Ee Ty'o<sup>o</sup>ts'om nchii na nncjaañ'oom'ñê ñ'e<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, saa cwiiche<sup>n</sup> tineii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na la'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na tyoondy<sup>e</sup> chiuu matsa<sup>n</sup>ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, maxje<sup>n</sup> nntsuundyena nc'e na jnda jla'tjoondyena cantyja 'naa<sup>n</sup>na' meii<sup>n</sup> tyoondyena juuna'. Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, majuuna' nnt'uiitye<sup>n</sup>na' joona. <sup>13</sup> Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, nchii nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwindy<sup>e</sup> chiuu matsa<sup>n</sup>ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup> maquee<sup>n</sup> joona na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na, macanda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a chiuu na matsa<sup>n</sup>ntjomna'. <sup>14</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na ticuaa ljeii lueena na matsa<sup>n</sup>ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés, saa cwil'ana cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' ndo' na ljo' nquieena laxma<sup>n</sup>na' cha'cwijom ljeii na maquee<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> joona. <sup>15</sup> Ee cantyja na cwil'a na'ñee<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup>na na juu ljeii'ñee<sup>n</sup> teiljeiina' naquii' n'omna ee juu na m'aa<sup>n</sup> n'omna ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo'. Juu jo' macwji'yuu'ñena' na manquiuna quia cwil'ana yuu na ya, ndo' yuu na tia. <sup>16</sup> Ee maxje<sup>n</sup> nleitquoo' na ljo' juu xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'tso na cwe' wanty'iuu' tyol'ana. Maty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> Jesucristo na cu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na jla'tjoondyena cha'xje<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom naya na mañequiaya ndaa nn'a<sup>n</sup>.

### *Nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés*

17 'U je' na cwiluiindy' ts'a<sup>n</sup> judío. 'U quit'ma<sup>n</sup> ts'om' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ndo' macwji's'andyu' che<sup>n</sup>ncu' na tseixma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. 18 Jndaa'ya ntyji' chiuu l'ue ts'oom. Ndo' ma'mo<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> njom' cwaa<sup>n</sup> na yati nncwjiindy'. 19 Jndaa'ya ntyji' na ndaa nntsa' na nncja'chuundy' nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>, ndo' na cwiluiindy' chom na matseixueeña' ndaa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>ñe. 20 'U matseitiuu' na jee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na m'mo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na tijndo' n'om cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' na cwiluiindy' cha'cwijom maestro 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tijndye nquiu cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee ñequio ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna' na maleiñ'oom', waa ñ'oom na matsona' chiuu na nluii ndo' tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom na mayuu'. 21 'U na ma'mo<sup>n</sup> ndaa nt'omche<sup>n</sup>, ¿chiuu na tiñe'ca'mo<sup>n</sup> njom' nncu'? Xe<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup> na tinch'uee ts'a<sup>n</sup>, ¿chiuu na mach'uee'? 22 Xe<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup> na tinc'oomya ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, quia jo' ¿chiuu na majo' mache'? 'U na jndo' 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, quia jo' ¿chiuu na mach'uee' 'na<sup>n</sup> na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> ndaa jooa'? 23 Matseis'andyu' na maleiñ'oom' ljeii na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom Moisés, saa quia matsei'tjoondyu' jo nnom juuna', ¿aa nchii maju'cje' Ty'o<sup>o</sup>ts'om? 24 Ndo' na luaa', jee<sup>n</sup> xcwe ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeii na matsona': "Nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindyena cwitio'ñ'oomna Ty'o<sup>o</sup>ts'om nc'e natia na cwil'a' 'o nn'a<sup>n</sup> judíos."

25 'Naa<sup>n</sup> na cwiluii ntjaa<sup>n</sup> yo'ndaa na<sup>n</sup>nom nda nn'a<sup>n</sup> judíos jnda tseixma<sup>n</sup>na' xe<sup>n</sup> matseicanda' ljeii na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom Moisés. Saa xe<sup>n</sup> matsei'tjoondyu' nnom ljeii'ñee<sup>n</sup> maty'iomna' cantyja 'na<sup>n</sup> cha'cwijom na ticaluii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'u. 26 Ndo' ts'a<sup>n</sup> na quich'ee cha'xje<sup>n</sup> matsa<sup>n</sup>ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> tyooluii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu, naljo' mach'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijndaa'ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cha'cwijom jnda tuii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu meii<sup>n</sup> ticaluii. 27 Juu ts'a<sup>n</sup> na tyooluii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, saa mach'ee chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequiaa jna<sup>n</sup> 'u ts'a<sup>n</sup> judío ee meii<sup>n</sup> na waa ljeii'ñee<sup>n</sup> l'o', saa tyootseicanda' juuna' ndo' 'u ts'a<sup>n</sup> na jnda tuii 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>. 28 Ee nchii cwe' tsjaa<sup>n</sup> na tuiiñe ts'a<sup>n</sup>, jo' na cwiluiiñe judío, meii<sup>n</sup> nchii cwe' 'naa<sup>n</sup> na cwil'ana ndana na na<sup>n</sup>nom. 29 Cwiwitquioo' na cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> cwii judío quia na m'aa<sup>n</sup> na xcwee' ts'om jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Juu 'naa<sup>n</sup> na cwiluii tjaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> matseicanda'ñena' quia nquii Espíritu Santo maque<sup>n</sup> xcoom naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>. Ts'a<sup>n</sup> na luaa' matseixma<sup>n</sup>, mal'uee<sup>n</sup> yuu na nncjaawee' ntyjii Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, tints'aa meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ticjaawee' nquiuna ñ'e<sup>n</sup>ñê.

### 3

1 Quia jo' ¿aa waa yuu mateijndeitina' ts'a<sup>n</sup> nc'e cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> judío oo aa jndati cwiluiiñê nc'e na tuii 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? 2 Mayuu' na ljo'. Ndo' jndye nnom niom na cwit'mo<sup>n</sup>na' na ljo'. Najndyee nc'e na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'oom'm ndaana. 3 Saa je' je', xe<sup>n</sup> na nt'omndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticala'yu'ya n'omna, ¿aa jo' chii mati jom taxotseicanaa<sup>n</sup> ñ'oom' ñ'om? 4 Majndaa'ya na nchii ljo' ee jom mach'ee<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana' meii<sup>n</sup> na cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwiluiindyena na cantundyena. Ee ñ'oom'm na teilejii matsona':

Ñequio ñ'om'ndyo' nleitquioo' na cwiluiindy' na maty'iomyana'.

Mei<sup>n</sup> xoca'mo<sup>n</sup>na' na matsei'tjoondyu' quia cwilue nn'a<sup>n</sup> na tixcwe mache'.

5 Saa xe<sup>n</sup> joo na ticaty'iomyana' na cwil'aaya cwit'mo<sup>n</sup>na' na Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwiluiiñê na maty'iomyana', ¿chiuu nl'uuyoo<sup>n</sup>ya? ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na tixcwe ljo' mach'ee<sup>n</sup> quia na matseijndaa'ñê na nntioo<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup>ya? Matseinchu'a ñ'oommeii<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na cwila'nchu' nn'a<sup>n</sup> ñ'oom. 6 Saa mei<sup>n</sup>chjoo nchii ljo', ee xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om tixcwe ljo' mach'ee<sup>n</sup> quia jo' ¿chiuu nnts'aayom na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue?

<sup>7</sup> Saa xe<sup>n</sup> juu na cantu na matseixma<sup>ny</sup>a matseit'maa<sup>ñ</sup>ena<sup>l</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwiluiiñê na mayom'm, quia jo' ¿chiiu na macu'xe<sup>n</sup>na<sup>l</sup> ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>? <sup>8</sup> Xe<sup>n</sup> na luaa' waa quia jo' chiiu tical'aayaaya natia cha cantyja 'naa<sup>n</sup>l jo' cats'aana' yuu na ya, cha'xje<sup>n</sup> cantu na cwila'nei<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwilue na ljo' cwil'uuyâ. Maxje<sup>n</sup> maty'iomyana' na cat'uiitye<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwiluena.

*Tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na tyootseitjooñe*

<sup>9</sup> Quia jo' jaa nn'a<sup>n</sup> judíos, ¿aa waa cwii nnom na mach'eena' na yati cantyja 'naa<sup>ny</sup>a jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, nchiiti nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', ee jnda macwil'uuya na cha'tso nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup>l jna<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>10</sup> Cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeii na matsona':

Mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu c'oom na mach'ee na maty'iomyana'.

<sup>11</sup> Mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na matsei'no<sup>n</sup>l cantyja 'naa<sup>n</sup>l Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

Tjaa 'nee<sup>n</sup> juu na mal'ue jom.

<sup>12</sup> Cha'tsondyena jnda macwila'jomndyena nato na tis'a.

Tjaa yuu nnda<sup>a</sup> na nleil'uee'ñê joona.

Mei<sup>n</sup>cwiindy<sup>e</sup> joona tic'oom na mach'ee yuu na ya, mei<sup>n</sup>cwii, mei<sup>n</sup>cwii.

<sup>13</sup> Cantyja na cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oom cwajndii, matseijomna' joona cha'cwijom cwii tsei'tsuaa na ticat<sup>a</sup>l na maju'na' jndye c'ee.

Jee<sup>n</sup> yoo<sup>l</sup> ndyueena ñ'e<sup>n</sup> cantu.

Ñ'oom wi' na cwila'nei<sup>n</sup>na matseijomna' cha'cwijom ndaa ndyuee canduu na wjeena'.

<sup>14</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoo nc'iaana.

Ñ'oom na cwila'ndaa'na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Cwii ñ'oom na tit'ma<sup>n</sup> saa nla'cuee'na x'iaana.

<sup>16</sup> Mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na cwiquiena, cwila'ndaa'na n'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' cwe' nc'e jnaa<sup>n</sup> joona maco'wi'na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Ndo' ticaliuna chiiu waa na nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na tjaa tia' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Mei<sup>n</sup> cwe' tic'oom' n'omna na nnc'omna na nquiaana Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>19</sup> Jaa manquiuyu na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om ljeii na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés ndaa<sup>a</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos. S'aa<sup>n</sup> na ljo' cha catseiche<sup>n</sup>na' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup>l ljeii'ñee<sup>n</sup> na ñe'catso na tjaa jnaa<sup>n</sup>l. Ee cantyja 'naa<sup>n</sup>l juuna' matseijndaa'ñê na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ee nchii nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup>l jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om nc'e na mach'ee yuu na matsa'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup>. Ee juuna' ts'iaa<sup>n</sup>na' tomti na matseijndaa'ñena' na cwiluiindy<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> jo nnoom.

*Nlui'n'maa'ñe ts'a<sup>n</sup> nc'e na matseyu'ya ts'om*

<sup>21</sup> Saa je' jnda t'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om chiiu ya yuu na tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup>l jo nnoom, taxocwil'ue meii<sup>n</sup> na ñe'tseicanda<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> ljeii na tquiaa<sup>n</sup> nnom Moisés ñequio nt'om ñ'oom na tandyo xuee jla'ljeii profetas, cwit'moo<sup>n</sup>na' na ljo'. <sup>22</sup> Je' tomti matsa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii jna<sup>n</sup> tacola'xma<sup>n</sup>na, quia na cwila'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. Mei<sup>n</sup> tyooch'ee<sup>n</sup> na cwe' ñejndaa' nn'a<sup>n</sup> na matseiñ'oom'ñê. <sup>23</sup> Ee cha'tsondyeñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tjom la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>, ndo' mei<sup>n</sup>cwii ticuaa cantyja 'naa<sup>n</sup>na na nlquiena jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê añmaa<sup>n</sup>na. <sup>24</sup> Saa nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup> na cwe'yuu cwicandaaya, jo' chii maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na jo nnoom. Mach'ee<sup>n</sup> na ljo' nc'e tioml'ua Jesucristo jnaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom na cuee<sup>n</sup>l'e<sup>n</sup> cwentaa jnaa<sup>n</sup> jaa cha mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na

matseyu'ya ts'om ñ'eñê matseicanduu'na' jnaa' tsa'ñee'. Laa'ti' seijn-daa'ñe Ty'oots'om cha ca'mo'na' na mach'ee' yuu na maty'iomyaana'. Ee teiyotiche' cwii tjoche' na nncue'ntyjo xje' na nncue' Cristo, nc'e na m'aa' nioomchee', ticwjaa'ñê cwenta jnaa' nn'a'. <sup>26</sup> Maluaa' ma'mo'na' je', na Ty'oots'om xcwe mach'ee' quia na mañequiaa' na caliu nn'a' na matsaa'a' jooa na tjaa jna' la'xma'na jo nnoom, nc'e na cwila'yuya n'omna ñequio Jesús.

<sup>27</sup> ¿Yuu waa je' na nndaā nntseis'añe che'nquii ts'a'? Tquia jnda tquie'na' jo'. ¿Chiuu na ljo'? ¿Aa ee cwila'candaā'ndyo ljo' na matsa'ntjom ljeii na tque' Moisés? Mei'chjoo nchii jo', tomti ee na cwila'yuya cwii n'ooya ñequio Jesucristo. <sup>28</sup> Quia jo' cwiwitquioo'ndyeyu na maque' Ty'oots'om ts'a' na tjaa jna' tseixma' jo nnoom nc'e na matseyu'ya ts'om, mei' ticwjaa'ñê cwenta aa matseicanda' chiuu t'ma' ljeii'ñee' oo aa tyootseicanda' juuna'. <sup>29</sup> Ndo' Ty'oots'om je', ¿aa ñequiiche' m'aa'ñê cantyja 'naa' nn'a' judíos? ¿Aa nchii mati ñequio nn'a' na nchii judíos? Mayuu' na ljo'. <sup>30</sup> Ee ñecwii Ty'oots'om m'aa' na juu matsa' nn'a' na tjaa jna' cwii cola'xma' ee na cwila'yuya n'omna ñ'e' Jesucristo. Ticwjaa'ñê cwenta aa jnda tuii 'naa' tjaa' ts'a' oo aa tyooluii. <sup>31</sup> Quia jo', ¿aa nc'e na cwila'yuya n'ooya ñ'e' Jesucristo jo' chii mach'ena' na tjaa yuu cwil'ue ljeii na tque' Moisés? Mei'chjoo nchii jo', ee mañequio na cwila'yuya cwii n'ooya ñ'e' Jesucristo cwiitjei'yuu'ndyo na l'ue ljeii'ñee'.

## 4

### *Ñ'oom cantyja 'naa' Abraham*

<sup>1</sup> Ndo' na luaa' waa, ¿cwaa' cwii nnom na jndaā tue'ntyjo s'aa weloo welooya Abraham cantyja 'naa' ñ'oomwaa'? <sup>2</sup> Ee xe' mayuu' tque' Ty'oots'om jom na tjaa jna' cwicatseixmaa' cwe' ee cwii nnom na s'aa', nndaā nntseis'añe che'nque', saa nchii cantyja 'naa' Ty'oots'om na nluui na ljo'. <sup>3</sup> Ee ¿ljo' matso ljeii 'naa' Ty'oots'om cantyja 'naa'a'? Matsona': "Tyotseyu'ya ts'om Abraham ñequio Ty'oots'om, ndo' na s'aa' naljo', Ty'oots'om tque' jom na tjaa jna' cwicatseixmaa'." <sup>4</sup> Quia na mach'ee' ts'a' ts'iaa', s'om na nnjoml'uañê, nchii cwe' na macanaa'a' jo', macoñoom ee jnda tantjoom. <sup>5</sup> Saa nchii cantyja ljo' na mach'ee' ts'a', jo' chii maque' Ty'oots'om juu na cwiluiiñe na tjaa jna' tseixma'. Maquee' nn'a'jna' na tjaa jna' cwicalaxma'na nc'e na cwilayu'ya n'omna ñ'e' Cristo. <sup>6</sup> Nquii David, seineii' cantyja 'naa' ñ'oom'ñee'. Tsoom na t'ma' mañequiaana' na neii' cwii ts'a'jna' quia maque' Ty'oots'om jom na tjaa jna' tseixmaa', mei' ticwjaa'ñê cwenta cantyja na mach'ee'. <sup>7</sup> Tsoom:

Jee' neii' nn'a' na cha'tso jnaa'na jnda seit'ma' ts'om Ty'oots'om, ndo' jnda seicanoom'm jooa'.

<sup>8</sup> Jee' neii' ts'a' na tajom catso Ty'oots'om na chujna'ti nnoom.

<sup>9</sup> Quia jo' juu na luaa' matsona' nnc'om ts'a' na neii'en' ¿aa cwe' tomti ncjoo nn'a' judíos cwicandaaya jo' oo aa mati nt'omche' nn'a'? Ee jnda l'uuya quia na seiyu'ya ts'om Abraham ñ'e' Ty'oots'om, xje'ñee' tque' jom na tjaa jna' tseixmaa'. <sup>10</sup> ¿Ljo' xje' tque' Ty'oots'om jom na ljo'? ¿Aa quia jnda na s'aañe che'nque' 'naa' na seicatoo'na' na cwil'aa jaa nn'a' judíos ndaaya na na'nom, oo aa xje' na tyooch'ee' na ljo'? Tuii na ljo' xje' na tyooch'ee' 'naa'ñee'. <sup>11</sup> Jndanquia chii sa'ntjom Ty'oots'om jom na cats'aañe che'nque' 'naa' tjaa'a'. Juu 'naa'ñee' ma'mo'na' na jnda tque' Ty'oots'om jom na tjaa jna' tseixmaa' jo nnom nc'e na matseyu'ya ts'oom ñ'e'ñe. Quia ljo'che' tso Ty'oots'om nnoom na nntseixmaa' tsotye cha'tsondye nn'a' na cwilayu'

ñ'eñe meii<sup>n</sup> ticaluii 'naa<sup>n</sup> jooa. Ndo' nc'e na cwila'yuy'a n'omna ñ'eñe, jo' na maque<sup>n</sup> jooa na ticala'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Mayuu' cwiluiiñe Abraham tsotye nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tuii 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup>na, saã nchii macanda<sup>n</sup> cwiluiiñe na ljo' ndaa nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tuii 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nchii mati ndaa nn'a<sup>n</sup> na majo'ti cwila'yuy'a n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cwitjoche<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>.

*Seicandaa'ñe Ty'oots'om ñ'oom'm nnon Abraham nc'e na tyotseyiyu'ya ts'om ñ'eñe*

<sup>13</sup> Ee nnom Abraham ñequio tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo' tso Ty'oots'om ñ'oom na nnts'aa<sup>n</sup> na ndaana tsjoomnancue. Nchii cwe' nc'e na seicandaa'ñe Abraham ljeii na matsa'ntjomna', jo' na tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup> na ljo', saã nc'e seiyu'ya ts'om ñ'eñe, jo' na tque<sup>n</sup> jom na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'canda<sup>n</sup> ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés ndaana tsjoomnancue, quia jo' cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na cwila'yuy'a n'omna, ndo' mati juu ñ'oom na tsoom nnom Abraham na nnts'aa<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> tyuii'na'. <sup>15</sup> Ee ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés, matseijndaa'ñena' na nnt'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Macanda<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticuaa ljeii'ñee<sup>n</sup> ndaana, quia jo' xocatsona' na cwila'tjoondyena nnomna'.

<sup>16</sup> Jo' chii ñ'oom na tju' Ty'oots'om nacjoom'm na nnts'aa<sup>n</sup> ñequio Abraham waana' jo ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo'. Ñ'oom na tsoom na nnts'aa<sup>n</sup> na ljo', cwiluiiñena' cwii naya na cwe'yuy' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee na seiyu'ya ts'oom ñ'eñe. Jo' chii ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nchii macanda<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwi'oontyjo<sup>n</sup> chiuu matsa'ntjom ljeii, xe<sup>n</sup> nchii mati cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy'a n'omna cha'xje<sup>n</sup> na tyotseyiyu' cwii ts'om jom. Luaa' waa na maque<sup>n</sup>na' Abraham na cwiluiiñe tsotyaa<sup>n</sup> na cha'tsondyo <sup>17</sup> jo nnom Ty'oots'om na ñ'e<sup>n</sup> seiyoom'm. Mañejuuti na mañequiaa na cwitando'xco l'oo, ndo' mach'ee na cuua 'na<sup>n</sup> na tijoom ñetuaa. Luaa' matseicandaa'ñena' cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom'm na teiljeii na matsona': "Ja maquia<sup>n</sup>ya 'u na cwilui-indyu' tsotye cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>."

<sup>18</sup> Ndo' meii<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom na m'mo<sup>n</sup>na' na juu ñ'oom na tso Ty'oots'om nnom Abraham na nnts'aa<sup>n</sup> nntseicandaa'ñena', saã tyotseyi-oom'm ndo' tyocantyyaa' ts'oom na nluii cha'xje<sup>n</sup> na tso nnoom. Ndo' na ljo' tue'ntyjo<sup>n</sup> na cwiluiiñe tsotye jndyendye nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na tso Ty'oots'om nnoom: "Maluaa' nncue'ntyjo<sup>n</sup> na jndye nncjaawicantyjoo' tsjaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>.'" <sup>19</sup> Meii<sup>n</sup> na manndyoo' ndaa' cwii sianto chuu' Abraham, ndo' ntyjee<sup>n</sup> na manndyoo' na nncwjena ñequio scoom'm Sara ndo' jee<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> tquiendyena na nnc'oomya ndana, saã maxje<sup>n</sup> ticantycwii na tyotseyiyu'ya cwii ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>20</sup> Ticats'aana' na we waa nnc'oom' ts'om Abraham meii<sup>n</sup> na n'ñee<sup>n</sup> na ntyjaa' ts'oom ñ'oom na tso Ty'oots'om na nnts'aa. Yache<sup>n</sup> tyotseyiyu'ya ts'oom ndo' tyocantyyaa' ts'oom juu ndo' tyotseit'maa<sup>n</sup>ñe juu, <sup>21</sup> ee majndaa'ya ntyjee<sup>n</sup> na Ty'oots'om waa najndei na nntseicandaa'ñe ñ'oom'ndyoo. <sup>22</sup> Ndo' nc'e na tyotseyiyu'ya ts'oom, jo' chii tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na cwiluiiñe na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Ndo' juu ñ'oom na teiljeii na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om juu na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> nc'e na tyotseyiyu'ya ts'om, nchii macanda<sup>n</sup> waana' cantyya 'naa<sup>n</sup> Abraham. <sup>24</sup> Mati teiljeiina' cwentaa jaa. Ee na cwila'yuy'a n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo' chii mati jaa maw'ana' na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya, ee na cwila'yuu'a ñ'e<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> na tando'xco Jesús jnda<sup>n</sup> na tue', nquii na cwiluiiñe na matsa'ntjom jaa, <sup>25</sup> manquiti tsa<sup>n</sup> na tquiaa nn'a<sup>n</sup> cwentaa na cue' cwentaa' jnaa<sup>n</sup>ya ndo' na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco cha nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa.



## 5

*Tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya*

<sup>1</sup> Jo' chii nc'e na jnda tque<sup>n</sup>na' na cwiluiindyō nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicolaxmaa<sup>n</sup>ya nc'e na cwila'yuyā n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om, jnda ljoya ts'om Ty'oōts'om ñ'e<sup>n</sup>ndyō nc'e nquii Jesucristo na cwiluiñe na matsa'ntjom jaa. <sup>2</sup> Macantyja 'naa<sup>n</sup> jom, jo' na macwjaa'ñena' jaa naquii' nayawaañe na matseixma<sup>n</sup> Ty'oōts'om na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>, na cwila'yuyā n'om ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' tye<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya naquii' ñ'oomwaa' ndo' mañequiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>ya, ee ntyjaa'ya n'oo<sup>n</sup>ya na nla'jomndyō na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oōts'om. <sup>3</sup> Ndo' nchii macanda jo', mati mañequiaana' na neii<sup>n</sup>ya naquii' nawi' na cwitjoo<sup>n</sup>ya. Ee nquiuuya na joo nawi'ñee<sup>n</sup> 'oon'omna' jaa na c'oo<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ndo' juu na m'aa<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya mach'eena' na cwina<sup>n</sup>ndyō quia cwiwinoo<sup>n</sup>ya nawi', ndo' juu na cwina<sup>n</sup>ndyō mañequiaana' na tye<sup>n</sup> cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya Ty'oōts'om. <sup>5</sup> Ndo' juu na cwicantyjaa'ya n'oo<sup>n</sup>ya Ty'oōts'om, tacats'aana' nquiuuya na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyō jo', ee jnda seicattoo' Ty'oōts'om naquii' n'oo<sup>n</sup>ya ñequio juu na candya' ts'oom jaa ee jnda tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'oo<sup>n</sup>ya.

<sup>6</sup> Juu xje<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup>ya na tjaa chiuuya na nl'aaya na nntjei'n'maa<sup>n</sup>ndyō che<sup>n</sup>ncjoo, majuuto xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaañe Cristo na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndyō. <sup>7</sup> Jee<sup>n</sup> jndei'na' na ñequiaañe ts'a<sup>n</sup> na cue' cwentaa' x'iaa' meii<sup>n</sup> cwiluiñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee na maty'iomyaana'. Saa nnda<sup>n</sup> nnts'aana' na m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nljoya ts'om na cue' cwentaa' cwii ts'a<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> ya ts'a<sup>n</sup>ñe. <sup>8</sup> Saa Ty'oōts'om ma'moo<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa, ee xje<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> cwiluiindyō nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> jñoom Cristo na cue' cwentaaya. <sup>9</sup> Je' je' na jnda tue' Cristo, jnda tque<sup>n</sup>na' jaa na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oōts'om, jo' chii cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, majndaa'ya na taxocat'uiina' jaa quia na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oōts'om nn'a<sup>n</sup> xuee na macanda. <sup>10</sup> Ee xe<sup>n</sup> juu xje<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup> nndiaa'ndyō ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om tquee<sup>n</sup> jaa na cwiljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyō nc'e na tue' Jnaa<sup>n</sup>, majndeitiche<sup>n</sup> je' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyō nc'e na wanoom'm. <sup>11</sup> Ndo' nchii macanda jo', xe<sup>n</sup> nchii mati mañequiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>ya na matseitjoom'na' jaa ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om nc'e Taya Jesucristo jo' na cwiljoya ts'om Ty'oōts'om ñ'e<sup>n</sup>ndyō.

*Xuii' cantyja 'naa<sup>n</sup> Adán ñequio Cristo*

<sup>12</sup> Luaa waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. Jnaa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, jo' na jndyoquiee' jna<sup>n</sup> tsjoomnancue ndo' jnaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' na cwiwje nn'a<sup>n</sup> ndo' na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, luaa' ty'oomna' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ee cha'tsondyena laxma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Cwitjooche<sup>n</sup> na nncuaa ljeii na matsa'ntjomna', maxje<sup>n</sup> cwila'tjoondye nn'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oōts'om, saa t'icatsoom na waa jnaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> quia na tjaa'na<sup>n</sup> ljeii na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Saa meii<sup>n</sup> na ljo', xje<sup>n</sup> na t'oomche<sup>n</sup> Adán hasta xje<sup>n</sup> na t'oom Moisés, maxje<sup>n</sup> tyowje nn'a<sup>n</sup> na tyola'tjoondyena meii<sup>n</sup> na nchii tyola'tjoondyena nnom cwii ñ'oom na jnda sa'ntjom Ty'oōts'om, cha'xje<sup>n</sup> s'aa Adán, juu na cwiluiñe cwii na matseijomna' nquii na quia ndyō.

<sup>15</sup> Juu na seitjooñe Adán, mei<sup>n</sup>chjoo titseijomna' ñequio juu naya na mañequiaa Ty'oōts'om na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya. Ee cwe' na seitjooñe cwii ts'a<sup>n</sup>, jo' na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, saa juu naya na cwe'yu na mañequiaa Ty'oōts'om na cwito'noo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñecwii ts'a<sup>n</sup>, majuu Jesucristo, juuna' jndati tseixma<sup>n</sup>na' ndo' mañ'omna' jndyendye nn'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Juu na seitjooñe Adán, mei<sup>n</sup>chjoo ticatseijomna' ñequio na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oōts'om añmaa<sup>n</sup>ya. Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> ñecwii ts'a<sup>n</sup> mat'uiitye<sup>n</sup>na' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oōts'om nn'a<sup>n</sup>, cwe'yu matsaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jo nnom meii<sup>n</sup> na jndye

nnom jnda jla'tjoondyena. <sup>17</sup> Ee xe<sup>n</sup> cantyja na seitjooñe Adán, teijndaa' na maxje<sup>n</sup> nncwje cha'tso nn'a<sup>n</sup>, majndeitiche<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwe'yu, maque<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na cwilaljo Jesucristo na tjaa jna<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>na jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Cantyja 'naa<sup>n</sup>l juu jndyendye nn'a<sup>n</sup> nluixcondyena.

<sup>18</sup> Ee cha'xje<sup>n</sup> juu na seitjooñe Adán seijndaa'ñena' na mat'uiina' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, maluaa' cantyja 'naa<sup>n</sup>l juu na seicanda<sup>n</sup>ñe Jesucristo, maque<sup>n</sup>na' jndye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Ñe'ca'mo<sup>n</sup>na' cwe' nc'e na títseicanda Adán jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om jo' na s'aana' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>, maluaa' matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>l Cristo seicana<sup>n</sup> jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, jo' na jndyendye nn'a<sup>n</sup> maque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na jo nnoom.

<sup>20</sup> Saa quia na teitquioo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés seicanto'tina' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' jnda na tjawijndyete jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, Ty'o<sup>o</sup>ts'om seicwaljoo'tyee<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ñe ñequio nn'a<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> juu jna<sup>n</sup> waa najndei na tseixma<sup>n</sup>na' na cwje nn'a<sup>n</sup>, malaa'ti' juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na maque<sup>n</sup>na' jaa na tjaa jna<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya waatiche<sup>n</sup> najndei na matseixma<sup>n</sup>na' na ñequiaana' na ticantycwii na cwitandoo'a nc'e nquii Jesucristo na cwiluiñe na matsa'ntjoom jaa.

## 6

### *L'oo jaa cantyja 'naa<sup>n</sup>l jna<sup>n</sup> saa cwitandoo'a nc'e Cristo*

<sup>1</sup> ¿Quia jo' ¿chiiu nl'uuyoo cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oommei<sup>n</sup>? ¿Aa tsal'aatyaaya jna<sup>n</sup> cha na nnto'ñoo<sup>n</sup>tyaa naya na matseixmaa<sup>n</sup>? <sup>2</sup> Tijoom jndaa. Ee juu ts'a<sup>n</sup> na jnda tue' xocanda<sup>n</sup> nntsa'ntjomti natia jom. Ndo' jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo cwiluiindyo l'oo jo nnom jna<sup>n</sup>. Jo' chii ¿chiiu nluuiyuu na nl'aatyaaya natia? <sup>3</sup> ¿Aa ticala'no<sup>n</sup>yo' quia na teits'oomndyo, tjaa'ñena' jaa cantyja na tue' Cristo Jesús? <sup>4</sup> Ee quia na teits'oomndyo tjoom' tjacanty'iuu'ndyo ñequio Cristo jo' na tque<sup>n</sup>na' na l'oo jaa, cha na nnts'aana' na la'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo'xco cha'xje<sup>n</sup> na tando'xco Cristo cantyja 'naa<sup>n</sup>l juu na t'ma<sup>n</sup> najndei na matseixma<sup>n</sup> Tsotyaaya Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>5</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> seitjoom'na jaa ñ'e<sup>n</sup>ñe cantyja na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mati matseitjoom'na' jaa ñ'e<sup>n</sup>ñe cantyja na tando'xcoom. <sup>6</sup> Manquiuyuua juu na ñe'jla'xmaa<sup>n</sup>ya na tyol'aaya jna<sup>n</sup>, ty'ioomna' jo' ts'oom'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo, cha juu na mach'ena' na cwila'tjoondyo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, catyuii' najndei na matseixma<sup>n</sup>na' na ndyaandyo na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom jna<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> mandi'ntjomtye<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> nnom ts'a<sup>n</sup> na seijnda jom. <sup>7</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na jnda tue' jnda jndyaañe na maque<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> jom. <sup>8</sup> Ndo' nc'e na cwila'jomndyo ñ'e<sup>n</sup> Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mati cwila'yuu'a na nntandoo'a ñ'e<sup>n</sup>ñe. <sup>9</sup> Ee manquiuyuua na Cristo cwii ndii' na jnda tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tacuaa cwii xuee na nncue'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee juu na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup> tatjaa'na<sup>n</sup> ljo' cwiya ndaa nnts'aana' ñ'e<sup>n</sup>ñe. <sup>10</sup> Quia na tue' Cristo, ñejom ndii' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> taca<sup>n</sup>na' na cue'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' je' na wanoom'm, wanoom'm cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>11</sup> Jo' chii mati 'o, c'oom'ya n'om'yo' na mayuu'che<sup>n</sup> na jnda tja'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l jna<sup>n</sup>, ndo' na tando'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l Ty'o<sup>o</sup>ts'om ee na matseitjoom'na' 'o ñequio Cristo Jesús na cwiluiñe na matsa'ntjoom jaa.

<sup>12</sup> Jo' chii tañequiandyo' na nna'jndei jna<sup>n</sup> na nntsa'ntjomna' seii'yo' na cwiwje, na nlque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'o na nla'canda<sup>n</sup>ndyo' chiiu l'ue ts'omna'. <sup>13</sup> Mei<sup>n</sup> tintio'yo' seii'yo' l'o jna<sup>n</sup>, na nleil'uena' cha'na l'ots'iaa<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> nluui yuu na ticaty'iomyaana'. Je' je' quiandyo' che'ncjo'yo' l'o Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tando'xco na tja, ndo' catio'yo' seii'yo' l'oo<sup>n</sup> na nleil'uena' cha'na l'ots'iaa<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> nluui yuu na maty'iomyaana'. <sup>14</sup> Ee ticatsona' na nlque<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'o, ee

nchii m'a<sup>n</sup>yo' nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, 'o m'a<sup>n</sup>yo' nacje 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

*Matseijomna' jaa cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na teijndañe*

<sup>15</sup> Quia jo' ¿chiiu nncuaa? ¿Aa nc'e na tic'o<sup>o</sup>nya xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>, jo' chii nla'tjo<sup>o</sup>ndyotyaa<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om? ¿Aa nl'aa na ljo' nc'e na cwicandaaya naya na matseixmaa<sup>n</sup>? Jee<sup>n</sup> tic'oom'na' jo'. <sup>16</sup> 'O manquiujndaa'ndyo' quia mañequiaañe ts'a<sup>n</sup> na nndi'ntjomtyee<sup>n</sup> nnom cwiiche<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup> ljo' na matsa'ntjom, cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> mandi'ntjom nnom patrom 'naa<sup>n</sup> ndo' jndei'na' na catseicanaa<sup>n</sup> ljo' na matsa'ntjom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' chii xe<sup>n</sup> mandi'ntjom ts'a<sup>n</sup> nnom jna<sup>n</sup>, wjaan'omna' juu na nntsuuñe, oo aa nntseicanaa<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nnc'oom cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na'. <sup>17</sup> Saa jee<sup>n</sup> ndya' quianl'uaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om, na 'o meii<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> ñejndye'ntjom'yo' nnom jna<sup>n</sup>, saa je' ñequio na xcwee'ya n'om'yo' cwila'ñ'oom'ndyo' ñ'oom na t'mo<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a'. <sup>18</sup> Ndo' je' na jnda seicandyaañe 'o nnom jna<sup>n</sup>, jo' chii cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyaana'. <sup>19</sup> Matseina<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e 'o ticala'no<sup>n</sup>ya'yo' jona'. Quia jo' cha'xje<sup>n</sup> na jnda tquia'ñ'e<sup>n</sup>yo' seii'yo' na ñejndye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo' nnom jna<sup>n</sup> ñequio ndaa cha'tso nnom natia, ndo' na ñel'a'yo' yuu na matso ljeii na matsa'ntjomna' na tal'a'yo', maluaa' je' quiandyo'ñ'e<sup>n</sup>yo' na ndye'ntjom'yo' cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyaana' na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' xcwe nc'om'yo' jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>20</sup> Xje<sup>n</sup> na ñejndye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo' nnom jna<sup>n</sup>, tic'oom' n'om'yo' na nl'a'yo' yuu na ya. <sup>21</sup> Ndo' na luaa' tyol'a'yo', ¿yuu waa na teijndeina' 'o? Je' cantyja na nmeii<sup>n</sup> ñel'a'yo', yache<sup>n</sup> mach'eena' jnaa'yo', ee jona' 'oochona' 'o na nntsuundyoy'. <sup>22</sup> Saa je' je' jnda jndyaandyoy' na ñejndye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo' nnom jna<sup>n</sup>, ndo' jnda saaquiee'ndyo' na cwindye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' waa naya 'na<sup>n</sup>yo' na maque<sup>n</sup>lju'na' 'o jo nnoom, ndo' na nnto'ñ'oom'yo' na ticantycwii na nntando'yo'. <sup>23</sup> Ee nquii jna<sup>n</sup> matioml'uana' jaa na cwiwjaaya, saa naya na cwicandaaya nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om mañequiaana' na ticantycwii na cwita'ndo'a nc'e Jesucristo na cwiluiiñe na matsa'ntjoom jaa.

## 7

*Matseijomna' jaa cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na jnda toco*

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyoy' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, manquiuyoy' chiiu waa na matsa'ntjom ljeii na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom Moisés, na juu ljeii'ñee<sup>n</sup> taxoque<sup>n</sup>tina' xje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnda tue'. <sup>2</sup> Ee matseijomna' cha'xje<sup>n</sup> cwii yuscu na jnda toco, matseytye<sup>n</sup> ljeii jom ñequio saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na wando'. Saa xe<sup>n</sup> nncue' quia jo' cwindyaañe l'o ljeii 'naa<sup>n</sup>na. <sup>3</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> wando' saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' nnc'o<sup>o</sup> 'ndyoo cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a quia jo' matsona' na jom yuscu na cwe' m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> na jnda tue' saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quia jo' wanaa<sup>n</sup> na nncoconnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' xocatsona' na cwe' m'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyoy', mati 'o cwiluiindyoy' l'oo cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés nc'e ts'oom'naa<sup>n</sup> ty'ioom nn'a<sup>n</sup> Cristo, cha na ndaa<sup>n</sup> nla'xma<sup>n</sup>yo' cwentaa' cwiiche<sup>n</sup>, manque<sup>n</sup> na wando'xcoom jnda na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Maluaa' waa cha ndaa<sup>n</sup> nleil'uee'ñe<sup>n</sup> 'o. <sup>5</sup> Ee quia na ñet'o<sup>o</sup>nya xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na teincoondyo na nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> jaa, ljeii'ñee<sup>n</sup> tyotseil-cwii'ñena' ndaa<sup>n</sup>ya na cwil'aaya cha'tso nnom natia na quee<sup>n</sup> ts'om seii'a, jo' na tjachuuna' jaa na nntsuundyoy. <sup>6</sup> Saa je' je' jnda tjaaya cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na ñetque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> jaa, jo' chii je' mam'a<sup>n</sup>candyaandyoy na ndya'ntjo<sup>o</sup>nya nnom

Ty'oots'om nc'e cwitandoo'xcooya na m'aa<sup>na</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup>l Espíritu, tachii cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oom tquiee na ñesa<sup>n</sup>ntjom.

*Jna<sup>n</sup> ñe'que<sup>na</sup>' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na' ja*

<sup>7</sup> Quia jo' ¿chiiu nl'uuyoo<sup>ya</sup> je' cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, aa jna<sup>n</sup> matseixma<sup>na</sup>? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo' ee xe<sup>n</sup> nchii juuna', xocatsei'no<sup>n</sup>a na ticatsa<sup>n</sup>ntjomna' na matseiquee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> hasta quia ljeiya na tso ljeii'ñee<sup>n</sup>: “Tintseiquee<sup>n</sup> ts'om' 'naa<sup>n</sup>l x'ia'”. <sup>8</sup> Saa juu ljeii'ñee<sup>n</sup> teil'uee'ñe jna<sup>n</sup> na s'aana' na tyotseiquee<sup>n</sup>na' ts'oo<sup>n</sup> jndye nnom natia. Ee yuu na ticuaa ljeii'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'ooñe jna<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Tyowaa xje<sup>n</sup> na ticaljeii chiiu matsa<sup>n</sup>ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ticalsei'ndaa'na' ntyjiiya na ñeseitjoondyo nnomna', saa quia na sei'no<sup>n</sup>a chiiu matsa<sup>n</sup>ntjomna', quia jo' ljeiya na wando' jna<sup>n</sup>, na wjaañ'oomna' ja na ntsuundyó. <sup>10</sup> Ndo' juu ljeii'ñee<sup>n</sup> na ts'iaa<sup>n</sup>'na' na ñnequiaana' na ndaya na ticantycwii na wando'a, teijndaa'yuu na nntsuundyó cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'. <sup>11</sup> Ee juu jna<sup>n</sup> teil'uee'ñena' ljeii'ñee<sup>n</sup> na tquiu'nn'a<sup>n</sup>'na' ja ndo' tque<sup>n</sup>'na' na nntsuundyó.

<sup>12</sup> Jo' chii nquii ljeii'ñee<sup>n</sup> lju' cwiluiiñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>'na', ndo' ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjom cwiluiiñena' na lju', mati xcwe ndo' jee<sup>n</sup> yana'. <sup>13</sup> Quia jo' ¿aa ñe'catsona' na ljeii na cwiluiiñe na yana' tjañ'oomna' ja na nntsuundyó? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii ljo'. Juu jna<sup>n</sup> na waana' quii' ts'oo<sup>n</sup>, seijndaa'ñena' na nntsuundyó ndo' t'mo<sup>n</sup> jndaa'ñena' na jna<sup>n</sup> jo', juu jo' teil'uee'ñena' cwii na jee<sup>n</sup> ya ndo' laa'ti waa na juu ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjomna' t'mo<sup>n</sup>'na' na jee<sup>n</sup> tia tseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Manquiuyu na tquiaa Espíritu ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna'. Saa nc'e na ts'a<sup>n</sup> ja matseijomna' cantyja 'na<sup>na</sup>ya na cwiluiindyó ts'a<sup>n</sup> na seijnda jna<sup>n</sup>, na tye<sup>n</sup> mandi'ntjo<sup>na</sup>ya nnomna'. <sup>15</sup> Tileicatsei'no<sup>n</sup>'a chiiu na matjo<sup>na</sup>ya na tileicats'aaya ljo' na ñe'cats'aa, yache<sup>n</sup> mats'aayoya majo'to ljo' na jee<sup>n</sup> jndoya. <sup>16</sup> Saa quia na mats'aa yuu na tiñe'cats'aa, matsei'no<sup>n</sup>'a na jee<sup>n</sup> ya juu ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna'. <sup>17</sup> Ndo' na ljo', ma'mo<sup>n</sup>'na' na nchii nncó mats'aa. Juu jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> naquii' ts'oo<sup>n</sup> mach'eena' na ljo'. <sup>18</sup> Ndo' ntyjiiya nc'e na ts'a<sup>n</sup> ja, tjaa'na<sup>n</sup> cwii na matseixma<sup>na</sup>ya na nts'aa yuu na ya. L'ue ts'oo<sup>n</sup> na nnts'aa yuu na ya saa leicandaa nnts'aa. <sup>19</sup> Juu na ya na ñe'cats'aa, ticats'aa jo', ñequii'che<sup>n</sup> natia na tiñe'cats'aa, juu jo' mats'aa. <sup>20</sup> Quia jo' xe<sup>n</sup> juu na tiñe'cats'aa mats'aa, nchii manncotyá mats'aa jo'. Juu jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> quii' ts'oo<sup>n</sup>, juuna' mach'eena' na ljo'.

<sup>21</sup> Jo' chii luaa waa na maljeiya cantyja 'na<sup>na</sup>ya. Quia na matseijndo na nnts'aa yuu na ya na l'ue ts'oo<sup>n</sup>, yache<sup>n</sup> maljeiya na m'aa<sup>n</sup> natia naquii' ts'oo<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Ee nncó jee<sup>n</sup> nei'ncoo' ntyjii ljeii 'naa<sup>n</sup>l Ty'oots'om na tquiaa<sup>n</sup> nnom Moisés, <sup>23</sup> saa maqua<sup>n</sup> cwenta naquii' seii'a m'aa<sup>n</sup> cwii na matseiweñe nacjoo' juu na m'aa<sup>n</sup>l ts'oo<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>'na' na cats'aa, majuu jna<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjomna' seii'a, na maleiñ'oomna' ja praso.

<sup>24</sup> Jee<sup>n</sup> ndya' nty'iaa'ndyo. ¿Ñee<sup>n</sup> nndaá nntseicandyaañe ja ñequio seii'a na wjaañ'oomna' ja na nntsuundyó? <sup>25</sup> Jee<sup>n</sup> ndya' quianl'uaa' Ty'oots'om na macanda jom nndaá nncwji'n'maañê ja nc'e Taya Jesucristo. Je' je' matsei'no<sup>n</sup>'a na tseixma<sup>na</sup>ya na cju'ndyo cja jo nnom ljeii 'naa<sup>n</sup>l Ty'oots'om na matsa<sup>n</sup>ntjomna'. Saa cantyja 'naa<sup>n</sup>l na ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> ja ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>na</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup>l jna<sup>n</sup>.

**8**

*C'oo<sup>na</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> matsa<sup>n</sup>ntjom Espíritu cwiluiiñe Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Jo chii jaa nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyo ñequio Jesucristo, ticat'uii Ty'ooots'om jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>ny</sup>a. Luaa' waa nc'e na cwil'aaya yuu na l'ue ts'om Espíritu Santo, nchii yuu na l'ue n'oo<sup>n</sup> ncjoo. <sup>2</sup> Ee juu ljeii na matsa'ntjomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu na mañequiaa na wando'a jo nnom Ty'ooots'om nc'e na matseijomndyo ñequio Cristo Jesús, ljeii'ñee<sup>n</sup> jnda seicandyaaña' ja jo nnom ljeii na ma'mo<sup>n</sup>na' na matseixma<sup>ny</sup>a jna<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntsuundyö. <sup>3</sup> Ee ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, tîcandaā nlque<sup>n</sup>na' na tjaa jna<sup>n</sup> laxmaa<sup>ny</sup>a ee tjaa'na<sup>n</sup> najndei na matseixma<sup>n</sup>na' cha nla'candaāya juuna' ee la'xmaa<sup>ny</sup>a nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye. Saa yuu na tîcandaā nnts'aa juuna', nquii Ty'ooots'om jnda s'aa<sup>n</sup>. Ee jñoom Jnaa<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> cha'na jaa nmei<sup>n</sup>, na juu nncue' cwentaa jnaa<sup>ny</sup>a. Ndo' na ljo' seijndaa'ñê na cwintycwii najndei na matseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na c'oo<sup>ny</sup>a nacje 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>4</sup> Luaa' s'aa<sup>n</sup> cha nndaā nla'candaāya ljo' na matsa'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup>. Ee jaa tac'o<sup>n</sup>tyaaya cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na cwila'quee<sup>n</sup> n'oo<sup>ny</sup>a. Jaa cwitsaam'aa<sup>ny</sup>a nacje 'naa<sup>n</sup> na l'ue ts'om Espíritu Santo.

<sup>5</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwiñe'quiandye na cwil'a yuu na l'ue ts'om sei macanda tomti jo' cwijoo' n'omna. Saa nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ljo' na l'ue ts'om Espíritu Santo macanda cwijoo' n'omna ljo' na l'ue ts'om Ty'ooots'om. <sup>6</sup> Quia na macanda tomti nnc'oom' ts'om ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ljo' na l'ue ts'om sei<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, wjaañ'omna' jom na nntsuuñê. Saa quia na nnc'oom' ts'om ts'a<sup>n</sup> ljo' na l'ue ts'om Espíritu Santo wjaañ'oomna' jom na ticantycwii na nncwanoom'm ndo' tjaa ljo' chjoo' ts'oom. <sup>7</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandye cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup>wjeena nacjoo' Ty'ooots'om, ee tiñe'catuee'ndyecjena jo nnom ljeii na matsa'ntjomna', mei<sup>n</sup> xondaā nl'ana. <sup>8</sup> Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na 'oom'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, xocandaā nl'ana yuu na cjaawee' ntyjii Ty'ooots'om.

<sup>9</sup> Saa 'o tac'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na teincoondyo' na nn'a<sup>n</sup>, 'o tsaam'a<sup>n</sup>yo' nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñe Ty'ooots'om, xe<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñe m'aa<sup>n</sup>ñe naquii' n'om'yo'. Ts'a<sup>n</sup> na ticatseixma<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñe Cristo tyooluiñe cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> Cristo wanoom'm naquii' n'om'yo' meii<sup>n</sup> na mayuu' sei'yo' m'a<sup>n</sup>l'oondyena' nc'e jna<sup>n</sup>, nquii espíritu na la'xma<sup>n</sup>yo' m'aa<sup>n</sup> na wando' ee jnda seicandyaaña Ty'ooots'om 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>yo'. <sup>11</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> Ty'ooots'om na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Cristo m'aa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñe naquii' n'om'yo', majom ñnequiaa<sup>n</sup> na nnta'ndo'nda' sei'yo' ñequio mañejuuti Espíritu na cwiluiñe m'aa<sup>n</sup>ñe naquii' n'om'yo'.

<sup>12</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>ny</sup>a na cwila'yuyoyo', waa cwii na jee<sup>n</sup> matsona' na cal'aaya, saa nchii nl'aya yuu na l'ue n'oo<sup>n</sup> ncjoo. <sup>13</sup> Ee xe<sup>n</sup> na cwiñequiandyo' joo na teincoondyo' ñequio sei'yo' nntsuundyö, saa xe<sup>n</sup> ñequio Espíritu Santo cwil'a'yo' na joo na teincoondyo' ñequio sei'yo' cwjena', quia jo' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>14</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na 'oontyjo ljo' na ma'mo<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñe Ty'ooots'om, na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup>. <sup>15</sup> 'O nchii to'ñoom'yo' cwii espíritu na nnts'aayuuna' nquiu'yo' na ndicwa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>yo' moso ndaa joo na l'ue n'om sei'yo', na jo' jo' cwiiche<sup>n</sup> cwiindii' nnc'om'yo' na nquia'yo' na nnt'uii Ty'ooots'om 'o. 'O jnda to'ñoom'yo' Espíritu Santo na macjwaa'ñe 'o na cwiluiindyö' ntseinaa<sup>n</sup>. Jom mach'ee<sup>n</sup> na cwil'uuya: "Ta Tsotyaa<sup>ny</sup>a." <sup>16</sup> Manquiti Espíritu Santo macwji'yuu'ñê nnom espíritu na laxmaa<sup>ny</sup>a na matsoom na cwiluiindyö ntseinda Ty'ooots'om. <sup>17</sup> Ndo' na cwiluiindyö ntseinaa<sup>n</sup>, mati la'xmaa<sup>ny</sup>a na ndaaya cha'tso na jnda seijndaa'ñê na ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyö ntseinaa<sup>n</sup>, mañejuuti na ndaa' Cristo, mati jo' ndaaya xe<sup>n</sup> cwilajomndyo nawi' na tjatjoom cha ndanquia nlajomndyo na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê.

<sup>18</sup> Ee ntyjiyaya na nawi' na tsatjoo<sup>ny</sup>a je', mei<sup>n</sup>chjoo xocatseijomna' ñequio na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' jaa xuee na macanda. <sup>19</sup> Cha'tso na tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om



ñequio na ntyjaa' n'omna mei<sup>n</sup>ndoo'nty'iaandye xuee quia na m'moo<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> joo cwiluiindye na nntseinaa<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ee cha'tso na tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om tei'ndaa'na' saa nchii tjoomna' na luaa' ee na l'ue n'om nquieena', tjoomna' na ljo' ee luaa' l'ue ts'oom. Saa maxje<sup>n</sup> ntyjaa'ya n'omna' na nncue'ntyjo cwii xuee na nlco'yannda'na', <sup>21</sup> na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na ndyaandye joona' na tye<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na' nacje 'naa<sup>n</sup> na cwiwi'ndaa'na' ndo' cwiwjena', cha nla'jomndye joona' ñequio juu na cwindyaandye ntseinaa<sup>n</sup>, cwii na jee<sup>n</sup> ndya' jnda tseixma<sup>n</sup>na'. <sup>22</sup> Manquiuyu na cha'tso na tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om hasta xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwitcweena' nawi' cwitjoom joona' cha'xje<sup>n</sup> maquiina' yuscu na matseincuii. <sup>23</sup> Ndo' nchii macanda joo na tque<sup>n</sup> cwitjoomna' na wi', mati jaa na jnda to'ñoo<sup>n</sup>ya Espíritu Santo, cwii na cwe' tyuaa'ya na xe<sup>n</sup> jnda nnto'ñoo<sup>n</sup>ñ'aa<sup>n</sup> na jnda seijndaa'ñê na ndaaya, jaa t'ma<sup>n</sup> wi' cwitjoo<sup>n</sup>ya yoche<sup>n</sup> na cwime<sup>n</sup>ndoo'a na nncwjaa'ñe Ty'ooots'om jaa na cwiluiindyō ntseinaa<sup>n</sup>, cha na ndaa<sup>n</sup> ndyaandye seii'a. <sup>24</sup> Nc'e na luaa' waa na cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya, jo' chii na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyō, saa quia jnda nty'iaa' ts'a<sup>n</sup> cwii na macantyyaa' ts'oom, tacatsona' na ntyjaa'ti ts'oom ee cwii na mamantyyaa' ts'a<sup>n</sup>, ticatsona' na ntyjaa'ti ts'oom. <sup>25</sup> Saa xe<sup>n</sup> ljo' na mei<sup>n</sup>ndoo'a na nnty'iaaya ndicwa<sup>n</sup> tyoontyyaaya jo', maca<sup>n</sup>na' na c'ont'maa<sup>n</sup>ndyō n'oo<sup>n</sup>ya yoche<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>ndoo'a juuna'.

<sup>26</sup> Maluaa' mach'ee Espíritu, mateijnei<sup>n</sup> jaa yuu na tixcwe cwil'uuya. Ee jaa ti'naa<sup>n</sup>ya nlanaa<sup>n</sup>ya nnom Ty'ooots'om cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na', jo' chii manquiiti Espíritu Santo matseity'ooñê nnom Ty'ooots'om ñequio na cwicom ts'oom cwentaaya ñequio ñ'oom na tileicatso ts'a<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Ndo' Ty'ooots'om tcuu mal'uee<sup>n</sup> chiuu waa naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>, jo' chii ntyjee<sup>n</sup> ñ'oom na matseity'ooñê Espíritu nnoom cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindye cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ee juu matseity'ooñê cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom.

### *Nndaq nna'ñe ts'a<sup>n</sup> nc'e Jesucristo*

<sup>28</sup> Ee manquiuyu nn'a<sup>n</sup> na jnda nqui Ty'ooots'om, cha'tso nnom na cwiwi'nomna cwitei'jndeina' joona, nquiee nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om nque<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Ty'ooots'om ntyjee<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nla'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nluindyena. Ndo' teiyo tque<sup>n</sup> na catseijomna' joona cha'xje<sup>n</sup> na Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo cha na juu nluitquieñe quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tsondye ntseinaa<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> na cwiluiindye cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, maquee<sup>n</sup>ñê joona. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñê, maquee<sup>n</sup> joona na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na, ndo' na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na, ñnequiaa<sup>n</sup> na nluit'ma<sup>n</sup>ndyena ñ'eñê.

<sup>31</sup> Quia jo' ¿ljo' cwii ya nl'uuya cantyya 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>? Xe<sup>n</sup> Ty'ooots'om m'aa<sup>n</sup> cantyya 'naa<sup>n</sup>ya, ¿ñee<sup>n</sup> nleichuu xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jaa? <sup>32</sup> Ee Ty'ooots'om tícwañom'm Jnaa<sup>n</sup>, tquiaa<sup>n</sup> na tue' juu cwentaaya. Ndo' na luaa' s'aa<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup>na' na mati ñnequiaa<sup>n</sup> na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya cha'tso nnom na maca<sup>n</sup>na' jaa cha'xje<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>. <sup>33</sup> ¿Ñee<sup>n</sup> juu nndaq nncju' jna<sup>n</sup> cjoon'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu ee manquiityee<sup>n</sup> jnda tque<sup>n</sup> jaa na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya jo nnoom. <sup>34</sup> Ndo' na ljo' ¿ñee<sup>n</sup> joo nntuee' jna<sup>n</sup> nacjoona? ¿Aa nnts'aa Cristo? Xocats'aa<sup>n</sup> ee nque<sup>n</sup> tquiaañê na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya ndo' tando'xcoom jnda na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Je' wacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'ooots'om ntyjaya na macaa<sup>n</sup> ñ'oom 'naa<sup>n</sup>ya nnom. <sup>35</sup> ¿Aa waa cwii nnom nawi' na nndaq nnts'aana' na nntseitsaa<sup>n</sup>ñena' na Cristo m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa? Nawi' na cwitjoo<sup>n</sup>ya, ¿aa nndaq nnts'aana' oo na cwintyyo nn'a<sup>n</sup> jaa nc'e na m'aa<sup>n</sup>ya cantyya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' na matsei'tjoona' na nlcwaa'a, oo na matsei'tjoona' liaaya? Oo, ¿cwii nnom na jee<sup>n</sup> teincuu' na cwitjoo<sup>n</sup>ya oo na cwila'jndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> na nla'cwjeena jaa? Maxje<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii

nnom na nndaā nntseitsaa<sup>n</sup>ñena' na m'aa<sup>n</sup> Cristo na candya' ts'oom jaa. <sup>36</sup> Ee ñ'oom na teiljeii naquii' libro Salmos, matsona':

Nc'e na cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> cwenta', jo' chii meinchaa' xuee na ñe'cala'cwjee nn'a<sup>n</sup> jâ.

Cwil'ana ñ'e<sup>n</sup>ndyô cha'na cwitjoom canma<sup>n</sup> na jnda teijndaa' na nncwje.

<sup>37</sup> Saa meii<sup>n</sup> na luaa' waa cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup>', waljoo'che<sup>n</sup> na tsanandyô nmei<sup>n</sup>', nc'e Cristo m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa. <sup>38</sup> Ee ntyjiiya tjaa mei<sup>n</sup>cwii na nndaā nnto<sup>n</sup>'na' jaa na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na candya' ts'oom jaa. Cantyja na cwiwjaa, cantyja na cwitandoo'a, mei<sup>n</sup> ángeles, mei<sup>n</sup> ljo' na t'ma<sup>n</sup> waa najnda, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ljo'che<sup>n</sup> na matseicatyuena' jaa na maje', ndo' mei<sup>n</sup> ljo' na wjaach'eena' jaa 'io cha, <sup>39</sup> mei<sup>n</sup> ljo' na m'a<sup>n</sup> nandye, mei<sup>n</sup> ljo' na niom yuu na njoomti ts'om ndaaluee, mei<sup>n</sup> ljo' na s'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Mei<sup>n</sup>cwii na cha'tso nmei<sup>n</sup>', xocandaā nnto<sup>n</sup>'na' jaa na t'moo<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa nc'e Cristo Jesús na cwiluiñê na catsa'ntjoom jaa.

## 9

### *Tjeii'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup> Israel na nla'xma<sup>n</sup>na cwenta<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Ja Pablo, nc'e na matseyu'a ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu', nchii cwe' cantu. Juu na m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo na mayuu' jo'. <sup>2</sup> Ee t'ma<sup>n</sup> waa na matseichjoo'na' ts'oo<sup>n</sup> ndo' matsei'ndaa'na ntyjiiya cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos na ti'ñe'calayu' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, <sup>3</sup> ee cwiljoya ts'oo<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na cato<sup>n</sup>'na' ja ñ'e<sup>n</sup> Cristo, ndo' meii<sup>n</sup> nncju'wi'na' añmaa<sup>n</sup>ya xe<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nnteijndeina' nn'a<sup>n</sup>ya na mañe'cwii tsjaa<sup>n</sup> cwiluiindyô ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>4</sup> Joonaa cwiluiindyena tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nquii Israel na jndyowicantyyoo'. Tjaa'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om joona na ntseinaa<sup>n</sup>. Juu na tseixmaa<sup>n</sup> na caxueeñê tyom'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na quia na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tquiaa<sup>n</sup> ljeii nnom Moisés na matsa'ntjomna' chiuu nnc'omna. Seijndaa'ñê chiuu l'ue ts'oom na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom naquii' wats'om, ndo' jndye nnom nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom tsoom ndaana na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Cwiluiindyena ndacantyyo welooya ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> joona tuiiñe Cristo na ts'a<sup>n</sup> jom, na cha'tso na cha'tso cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwiluiñê Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ñequii'che<sup>n</sup> na cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom. Amén.

<sup>6</sup> Ndo' mei<sup>n</sup> nchii ñ'oom na tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na nnts'aa<sup>n</sup>, tîcatseicandaā'ñena'. Luaa' waa ee nn'a<sup>n</sup> na jndyowicantyyoo' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, ticha'tsondyena na mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> Israel. <sup>7</sup> Ee ticha'tsondye ntseindacantyyo Abraham mayuu'che<sup>n</sup> na cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup>, ee tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnoom: “Ntseindacantyyo ti'jnda' Isaac, joona nncwjaa'ñena' na nluiindyena tsjaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>.” <sup>8</sup> Ñ'oommei<sup>n</sup> cwiñe'quiana' na caliuuya na nchii cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup>, jo' na macwjaa'ñena' na cwiluiindyena ntseinda Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Tomti cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup> nc'e ñ'oom na tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ee tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom Abraham chiuu na nnts'aa<sup>n</sup>, luaa matsona': “Tiepmomeii<sup>n</sup> ndyoo<sup>n</sup>nda'a na m'a<sup>n</sup>yo', ndo' nquii scu' Sara nnleiñ'oom cwii tyochjoo nda'yo'.”

<sup>10</sup> Ndo' nchii macandā luaa' waa na ma'mo<sup>n</sup>'na' chiuu na maque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup> na ntseinaa<sup>n</sup>. Ee we ntseinda Rebeca ñecwii tsotyena majuu Isaac na cwiluiiñe welooya. <sup>11-13</sup> Ee cwitjooche<sup>n</sup> na nluiindyena catye<sup>n</sup>nquiee'ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na l'ana na tis'a oo ljo' na ya, ndo' tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom Rebeca: “Juu tsa<sup>n</sup> na nluiiñejndyee nndi'ntjoom nnom tyjee<sup>n</sup>.” Ñ'oomwaa' matseiljoyuna' ñequio ñ'oom'm na teiljeii na matsona': “T'oo<sup>n</sup>ya

na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya Jacob ndo' s'aaya na ticuee' ts'oo<sup>n</sup>ya Esaú." Luaa' ma'mo<sup>n</sup>na' na Ty'o<sup>o</sup>ts'om wanaa<sup>n</sup> na nncwjii'ñê nn'a<sup>n</sup> na nluuindye cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na l'ue ts'oom, joo nn'a<sup>n</sup> na macwaa<sup>n</sup> na nluuindyena cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñê cwenta ljo' cwii nnom na cwil'ana. <sup>14</sup> Ndo' na luaa' waa, ¿chiiu ya nl'uu? ¿Aa ticwixcwe ljo' mach'ee Ty'o<sup>o</sup>ts'om? Jee<sup>n</sup> tic'oom'na'. <sup>15</sup> Ee tsoom nnom Moisés: "Ñee<sup>n</sup> juu na matseitiuuya na nnteijndeiya maxje<sup>n</sup> nnteijndeiya tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na matseitiuuya na nnc'o<sup>o</sup>ya na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya maxje<sup>n</sup> jo' nnts'aaya." <sup>16</sup> Jo' chii Ty'o<sup>o</sup>ts'om nchii macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwe' ee na l'ue ts'om nquii, oo cwe' nc'e na jee<sup>n</sup> matseijndei ts'a<sup>n</sup> na nncjaawee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñe. Jom macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nluuñe cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee na wi' ts'oom juu. <sup>17</sup> Ee naquii' ñ'oom'm na teiljeii matsona' chiiu tsoom nnom rey ndyuua Egipto. Tsoom: "Ja tquiaya na cwiluiindy' rey, cha cantyja 'na<sup>n</sup> nleitquioo' na jndoya ndo' cha nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue caliuna chiiu t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> xueya." <sup>18</sup> Ndo' na luaa' waa, 'ñee<sup>n</sup> juu na l'ue ts'oom na nnc'oom na wi' ts'oom maxje<sup>n</sup> jo' nnts'aa<sup>n</sup>, ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na nnts'aa<sup>n</sup> na nntseiquie' ts'om, maxje<sup>n</sup> jo' nluui. <sup>19</sup> Nnda<sup>a</sup> nnts'aana' na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntso no<sup>o</sup>: "Xe<sup>n</sup> na luaa' waa quia jo' ¿chiiu na matseincjoo'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om ljo' cwil'a nn'a<sup>n</sup>? Ee tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nnda<sup>a</sup> nncjaa nacjoo' ljo' na l'ue ts'oom." <sup>20</sup> 'U na cwe' ts'a<sup>n</sup> 'u, ¿ljo' ts'iaa<sup>n</sup> na ñe'catseincjoo'ndyu' nacjoo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om? ¿Aa maty'iomna' na xuua na tuii ñ'e<sup>n</sup> ts'ocachu nntsona' nnom ts'a<sup>n</sup> na s'aa juuna': "¿Chiiu ts'iaa<sup>n</sup> na luaa' sa' ja?" <sup>21</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'ocachu, nque<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> ljo' ts'iaa<sup>n</sup> na ñe'cats'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joona'. Mañ'e<sup>n</sup> ts'o'ñee<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> cwii xuua na yatiche<sup>n</sup> oo cwii na cwe' cwantindyo.

<sup>22</sup> Ndo' nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om ¿ljo' mach'ee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> seijndaa'ñê na m'mo<sup>o</sup> na matseiw'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondyena nnoom, ndo' nnts'aa<sup>n</sup> na nleitquioo' juu najndei na cwiluiñê? Jndyocaa xuee na tintycwii na mach'ee<sup>n</sup> na wjaanoomñe ñequio nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na nnt'uee<sup>n</sup> joona nc'e na ticalcwe' n'omna jnaa<sup>n</sup>na, na la'xma<sup>n</sup>na na nntsuundyena. <sup>23</sup> S'aa<sup>n</sup> na luaa' cha cantyja 'naa<sup>n</sup> jaa nleitquioo' na juu na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na', jaa na cwitjooche<sup>n</sup> na ncuua cha'tso, ty'oom na wi' ts'oom na seijndaa'ñê na nla'jomndyo na matseit'maa<sup>n</sup>'ñena' jom. <sup>24</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om tquee<sup>n</sup>'ñê jaa na la'xmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Nt'omndyo jaa tjeii'ñê quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' nt'om tjeii'ñê quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> gentiles. <sup>25</sup> Cha'xje<sup>n</sup> na matso ñ'oom naquii' libro na seiljeii Oseas:

Nn'a<sup>n</sup> na nchii laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya,

je' nntsjo<sup>o</sup> nda<sup>a</sup>na na mann'a<sup>n</sup>ya joona.

Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na tjaa 'ñee<sup>n</sup> wi' ts'om joo, je' la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya joona.

<sup>26</sup> Matsotiche<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>:

"O na nchii cwiluiindy' nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaya",

na'ñee<sup>n</sup> nntseicajndyu'na' na cwiluiindyena ntseinda Ty'o<sup>o</sup>ts'om na wando'.

<sup>27</sup> Mati seinei<sup>n</sup> Isaías cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, tsoom: "Nn'a<sup>n</sup> na wjaaw-icantyyoo' nn'a<sup>n</sup> Israel, meii<sup>n</sup> na nleijndyendyena cha'na jndye tei' ndyoo ndaaluee, saa cwe' cwantindye joona nluin'maa<sup>n</sup>ndyena." <sup>28</sup> Ndo' tjat-sotiche<sup>n</sup>na': "Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om maxje<sup>n</sup> nntseicanda<sup>a</sup>'ñê ñ'om 'ñom ñequio nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, na nncu'xee<sup>n</sup> joona cha'xje<sup>n</sup> na matsona' ndo' jndei m'aa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> na ljo'."

<sup>29</sup> Cha'xje<sup>n</sup> na jnda tso Isaías:

Nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na matsa'ntjoom cañoom'luee,

xe<sup>n</sup> nchii 'ñee<sup>n</sup> cwantindyo tsjaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos,

maxje<sup>n</sup> jndā ljoo'ndyō cha'xje<sup>n</sup> tjoom nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sodoma ñ'e<sup>n</sup> Gomorra.

*Luaa mañ'oomna' nn'a<sup>n</sup> judíos cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya*

<sup>30</sup> ¿Chiuu nl'uuyoō je' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>? Joo nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindyena tque<sup>n</sup> Ty'oōts'om jona na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na, nc'e na cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' majootona na nchii ñel'ueena na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena. <sup>31</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> Israel je', na tyoque<sup>n</sup>ndyena na nla'candāa'ndyena chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés cha que<sup>n</sup>na' jona na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na, tîcandāa nla'candana juuna'. <sup>32</sup> ¿Ndo' chiuu na luaa' tjoomna? Luaa' tjoomna ee tyocantyyaa'ya n'omna na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e na tyola'candāa'ndyena ljo' na matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ee nchii tyola'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om. Ndo' nc'e naljo', jo' chii matseijoom'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>na na jndā tei'ty'uiina “Tsjo' na cwiwi'ty'uii nn'a<sup>n</sup>” <sup>33</sup> ee waa ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naquii' ñ'oom' Ty'oōts'om na teiljeii na matsona': Ja maquia<sup>n</sup>ya tsa<sup>n</sup> na nluiiñe tsjo' na nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sión nncwity'uiina cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
jom nluiiñe tsjo'ty'a na cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nntseiquiaana' nn'a<sup>n</sup>,  
sāa ts'a<sup>n</sup> na nntseyu' ñ'e<sup>n</sup>ñê, xocats'aana' ntyjee<sup>n</sup> ndoo' cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na matseyoom'm.

## 10

<sup>1</sup> O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', maca<sup>n</sup>a nnom Ty'oōts'om na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' ntyjaa'ya ts'oō<sup>n</sup>ya na nluii na ljo'. <sup>2</sup> Ee macwji'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>na na cwijoo' n'omna na nluiit'mañe Ty'oōts'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na. Sāa ticwixcwe na cwindye'ntjomna nnoom cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom. <sup>3</sup> Ee tîcala'nō<sup>n</sup>na chiuu waa na maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup> jo nnoom. Jona cwil'uee'ndye che<sup>n</sup>nquieena chiuu ya na nlque<sup>n</sup>na' jona na ljo'. Tîcatuee'ndyecjena cha'xje<sup>n</sup> na seijndaa'ñê na maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>jo nnoom. <sup>4</sup> Ee juu ljeii na tquiaa Ty'oōts'om nnom Moisés, cwintycwii najndeii na matseixma<sup>n</sup>na' quia na matseyu' ts'a<sup>n</sup> ñequio Cristo. Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ñê, maque<sup>n</sup>na' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> jo nnom ljeii na matsa'ntjomna', luaa seiljeii Moisés: “Juu ts'a<sup>n</sup> na matseicandā ñ'oom na matsa'ntjomna', maxje<sup>n</sup> c'oom nacje 'naa<sup>n</sup>na'.” <sup>6</sup> Sāa juu ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> nc'e na matseyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, luaa matsona': “Tinc'oom' ts'om': ¿Ñee<sup>n</sup> nncjaawa cañoom'luee na juu ndyoñ'oom Cristo? <sup>7</sup> Oo mei<sup>n</sup> tintsu': 'Ñee<sup>n</sup> nncjaacue yuu na m'a<sup>n</sup> añmaa<sup>n</sup> l'oo” cha na nndyoñ'oomlcwe' jom. <sup>8</sup> ¿Ljo' matso ñ'oomwaa'?: 'Matsona': “Juu ñ'oom' Ty'oōts'om candyoo' nacañom' waana', mati naquii' 'ndyo' ndo' naquii' ts'om'.” Majuu ñ'oomwaa' na cwiñe'quiaayâ na c'oom ts'a<sup>n</sup> na matseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Cristo. <sup>9</sup> Xe<sup>n</sup> na macwji'yuu'ndyu' na Jesús cwiluiiñê na matsa'ntjoom 'u, ndo' ñequio na xcwee' ts'om' matseyu' na tquiaa Ty'oōts'om na tando'xcoom jndā na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, quia jo' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyu'. <sup>10</sup> Ee quia ñequio cha'waa ts'om ts'a<sup>n</sup> matseyoom'm ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om, jo' na maque<sup>n</sup>na' jom na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>. Ndo' ñequio 'ñom macwji'yuu'ñê na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ñe nc'e Jesucristo.

<sup>11</sup> Ee ñ'oom' Ty'oōts'om na teiljeii matsona': “Xocats'aana' na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na seiyu' ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om.” <sup>12</sup> Ee jo nnoom meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, oo meii<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, jom ñecwii xje<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndye jona. Ee manquiti na cwiluiiñe na matsa'ntjom, cwiluiiñe na matsa'ntjoom cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Ndo' ndāa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwilcwii'na xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, candāa'ya

mañequiaa<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' jooa. <sup>13</sup> Cha'xje<sup>n</sup> tso ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii: “Nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na malcwii' xuee' nquii na cwiluiñe na matsa<sup>n</sup>ntjom jaa.” <sup>14</sup> Saa ¿chiiu nl'ayoona na nlcwii'na jom na cwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jooa xe<sup>n</sup> na tyoola'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê? ¿Ndo' chiiu nl'ayoona na nla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê xe<sup>n</sup> tyoondyena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Ndo' ¿chiiu nl'ayoona na nndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> nñequiaa ñ'oom'm ndaana? <sup>15</sup> Ndo' ¿chiiu nluiyuu na nnc'oonquia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom'm ndaa nt'omche<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na tjaa 'ñee<sup>n</sup> majñom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>? Cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom'm na teiljeii: “Jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' quia cwiquie'cañom nn'a<sup>n</sup> na cwiñequia ñ'oom naya.”

<sup>16</sup> Saa ticha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'ooots'om cwilañ'oom'ndyena juuna'. Ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo' ee tso Isaías: “Jee<sup>n</sup> 'u Ta, tijndye nn'a<sup>n</sup> cwila'yu' ñ'oom na cwiñequiaayâ.” <sup>17</sup> Jo' chii cwe' nc'e na mandii ts'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, jo' na mawee'na' na matseyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om.

<sup>18</sup> Saa mawax'a: ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na tyoondye nn'a<sup>n</sup> Israel ñ'oom' Ty'ooots'om? Maxje<sup>n</sup> jnda jndyena juuna', ee luaa matso ñ'oom'm na teiljeii: Jnda teinei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ee tcuu tcuu cwii cwii ndyuaa jnda tja ñ'oom'm.

<sup>19</sup> Mawax'atya: ¿Aa ndya' nnts'aache<sup>n</sup>na' na nn'a<sup>n</sup> Israel ticala'no<sup>n</sup>na na luaa nnts'aa Ty'ooots'om? Maxje<sup>n</sup> jla'no<sup>n</sup>na ee Moisés najndyee tsoom ñ'oom 'ndyoo Ty'ooots'om:

Ja nnts'aaya na nla'xueena quia na nntseiñ'oom'ndyoo nn'a<sup>n</sup> na nchii tsjaa<sup>n</sup> jooa.

Ndo' nnts'aa na nla'líoo'ndyena cwe' jnaa<sup>n</sup> nc'e nn'a<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup>na cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>20</sup> Tícatseiwee ts'om Isaías quia na tsoom ñ'oom 'ndyoo Ty'ooots'om:

Nn'a<sup>n</sup> na tical'uee ja jooa jliuna ja.

Ndo' ndaa nn'a<sup>n</sup> na ticala'x'e ja, seica'mo<sup>n</sup>ndyoo ndaana.

<sup>21</sup> Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel seinei<sup>n</sup> Isaías ñ'oom 'ndyoo Ty'ooots'om: “Tyoojcomeintyjaa'a na matseiliuuya l'ooya ndaa'yo' na ñe'cateijndeiya 'o. Saa 'o jee<sup>n</sup> quie' n'om'yo' ndo' cwila'wendyoo' nacjoya.”

## 11

### *Nn'a<sup>n</sup> Israel na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndye*

<sup>1</sup> Ñ'oomwaa ñe'cwax'a, ¿aa jnda tye<sup>n</sup>nquie' Ty'ooots'om nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel? Tyooch'ee<sup>n</sup> na ljo', ee mati ja luaañe cwii jooa. Tuiindyoo na jndyowicantyyoo' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Abraham ñ'e<sup>n</sup> jndacantyyoom Benjamín.

<sup>2</sup> Xocats'aana' na cwii ndii' s'aa Ty'ooots'om na jnda ntyjee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' je' tal'uendyena ntyjee<sup>n</sup>. ¿Aa ticaliu'yo' ñ'oom'm na teiljeii na seinei<sup>n</sup> Elías xje<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om na mañequiaa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel? Tsoom: <sup>3</sup> “Jee<sup>n</sup> 'u Ta, jnda jla'cwjeena nc'iaaya profetas ndo' jnda jla'tyuii'na ndio yuu na ñejla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> 'u. Je' ñenco cwima'ndiina', ndo' mati ñe'cala'cuee'na ja.” <sup>4</sup> Saa t'o Ty'ooots'om nnoom, tso: “Tiñencu' cwima'ndiina', ee m'a<sup>n</sup> ntquiee' mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tjeii'ndyoo cwentaya na tyoota' cantye jo nnom ty'o<sup>o</sup> Baal.” <sup>5</sup> Ndo' majo'ti je', nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om, ma'ndiina' cwii tmaa<sup>n</sup> chjoo na macwjii'ñe cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om, jo' na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyena, quia jo' nchii cwiluii na ljo' nc'e chiiu na cwil'a nquieena. Ee xe<sup>n</sup> naljo', juu naya na matseixmaa<sup>n</sup> na cwe' yu, tixocatseixma<sup>n</sup>na' naya.

<sup>7</sup> Luaa waa ñ'oomwaa'. Majndyendyeti nn'a<sup>n</sup> Israel tícato'ñoomna naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om na tyoll'ueena, macanda nt'omndye jooa na



tjeii'ñe Ty'oots'om to'ñoomna jo'. Saa nt'omndye joona s'aana' na quie' n'omna. <sup>8</sup> Tjaa chiuu xuii' cha'na matso Isaías: “Na Ty'oots'om tquiaa' na tjoomna, s'aana' cha'na ts'a'na na ñe'catsoo cha meii' na niom n'om ndaana saa titquioona, ndo' meii' na niom lua'quina saa ticandyena ndo' luaa' cwitjoomna hasta xje' je'che'.” <sup>9</sup> Mati seinei' David cantyja 'naa'na, tsoom: Majoo nantquie na cwicwa'na catseicwaque'na' tei'nc'o' na nntseityuu'na' joona,

ndo' mañequio joona' cwi'ty'uiina  
cha na catioomndyena natia na cwil'ana.

<sup>10</sup> Cats'aana' ñ'e'ndyena cha'cwijom nn'a'na na 'oowinchjaa' na tileicanty'iaa. Cats'aana' na ñequii'che' catseijomna' joona cha'cwijom ts'a'na na jaa' xuu' na jnda'jom ntyjo wjaa.

*Waa chiuu ya na nlui'n'maa'ndye nn'a'na nchii judíos*

<sup>11</sup> Quia jo' ¿chiuu waa na cala'noo'a na luaa' waa? ¿Aa ñe'catsona' na ticjaañjoom' l'a nn'a'na judíos, jo' cha wjaachuuna' joona na nntsuundyena? Jee' nchii jo'. Nc'e na jla'tjoondyena na ticala'yu'na ñ'e' Ty'oots'om, jo' chii tju'naa'ñeyuuna' na nlui'n'maa'ndye nt'omche' nn'a'na tachii judíos. Tuii na luaa' cha mati catseiquee'na' n'omna na nla'xma'na cha'na nn'a'na na cwiluiindyene cwentaa' Ty'oots'om. <sup>12</sup> Xe' juu na jla'tjoondye nn'a'na judíos mañequiaana' na nlui'n'maa'ndye nn'a'na tsjoomnancue ndo' juu na ticjaa-cañjoom' na l'ana seijndaa'ñena' na waa naya 'naa'na nn'a'na nchii tsjaa' joona, quia jo' juu xje' na nnc'ooquie'nnda'na cantyja 'naa'na Ty'oots'om, cwanti t'ma'ti naya nntseixma'na'.

<sup>13</sup> Nc'e na maty'iom Ty'oots'om ts'iaa'na ja jo ndaa' nn'a'na tsjaa'na na cwilui-indyo', macwjii'a cventa na jee' jnda tseixma' juuna'. <sup>14</sup> Quee' ts'oo'ya na cats'aana' na ticjaa'wee' n'om nn'a'na na ñe'cwii tsjaa' quio tuiindyjo na macanda 'o cwicalui'n'maa'ndyo' ndo' catseiquee'na' n'omna na mati joona cwji'n'maa'ñe Ty'oots'om. <sup>15</sup> Ee xe' cantyja 'naa'na na 'ndiina' nn'a'na judíos, tju'naa'ñena' na joo nn'a'na tsjoomnancue nlyo'yaandyena jo nnom Ty'oots'om, c'oom' n'om'yo' chiuu nnts'aana' quia na jnda tju'na' na cwiluiindyenda'na cwentaa'na'. Na nluii na luaa', nntseijomna' cantyja 'naa'na cha'cwijom ts'a'na na wando'xco na jnda tue'. <sup>16</sup> Ee xe' juu tsquee'ntyoo' na cwineii'jndyee cwiluiñena' na lju'na', ma'mo'na' na mati cha'waa tsquee'ñee' lju'na'. Ndo' mati nch'ioo' ts'oom, xe' maque'na lju'na' joona', mati chatso l'o ts'oom jnda tque' lju'na'. <sup>17</sup> Saa xe' nt'om l'o ts'oom olivo xiom', jnda jndii'na' ndo' 'u je' na matseijomna' 'u cha'na ts'oom olivo jnda, jnda ñjoom'ndyu' quii'ntaa' l'o ts'oom olivo xiom', ndo' na ljo' macwjaa'ñena' 'u cantyja 'naa'na nch'ioo' ts'oom'ñee' ndo' ndaa' juuna' mañequiaana' na wjaanajndu'. <sup>18</sup> Saa tinc'oom' ts'om' na 'u cwiluiit'ma'ndyu'ti' nchiiti l'o nquii ts'oom. Ee xe' na nnts'aana' na ljo' ntyji', cjaañjoom' ts'om' na nchii 'u cwiluiindyu' nch'ioo' ts'oom na mañequiaa' na jnda l'ona', nch'ioo'na' cwiñequia na jnda l'ona'.

<sup>19</sup> Nnts'aache'na' na nntsu': “Mayuu' na ljo', saa nc'e na jndii' l'o ts'oom olivo'ñee', jo' chii ñjoom'ndyo ja.” <sup>20</sup> Mayuu' na ljo'. Jndii'ñena' joona nc'e na ticala'yu'ya n'omna, ndo' 'u tye' meii'ntyje' na matseyu'ya ts'om'. Jo' chii tintseis'andyu' ndo' tintseiscundyu', yati c'oom' na nquia'. <sup>21</sup> Ee xe' t'icatseit'ma' ts'om Ty'oots'om l'o nquii ts'oom'ñee', majndeitiche' cwe' 'u. <sup>22</sup> Canty'ia' chiuu t'ma' ts'om Ty'oots'om ndo' mati jee' ñecwii ñ'oom jom. Cantyja na ñecwii ñ'oom jom, jo' na seiquiaana' na'ñee'. Saa ñequiondyu' 'u yats'a'ñê. Que'ndyu' na nntsa' yuu na l'ue ts'oom ee xe' tjaa jo' mati 'u nntseiquioona'. <sup>23</sup> Mati nn'a'na judíos na tiñe'cala'yu' ñ'e' Jesucristo,

xe<sup>n</sup> nncue'ntyjo na nla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndaa nnts'aa Ty'oots'om na nntseicañjoom'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> joona, ee waa na jnei<sup>n</sup> na ndaa nntseicañjoom'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> joona. <sup>24</sup> Ee 'u na nchii ts'a<sup>n</sup> judío cwiluiindy<sup>'</sup>, xe<sup>n</sup> na matseijomna' 'u cha'na ts'oom olivo jndaa, saa jnda ñjoom'ndyu' ts'oom olivo xiom', meii<sup>n</sup> na tiquiluii na ljo', majndeitiche<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tijndeina' na ñjoom'ndyennda'na manquiti ts'oom olivo xiom' na la'xma<sup>n</sup>'na.

*Na cwii macandá nluin'maa'ndye nn'a<sup>n</sup> Israel*

<sup>25</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', l'ue ts'o<sup>o</sup>'ya na caliu'yo' ñ'oomwaa na wanty'iuu' waana', cha tints'aana' ndoo' nquiu'yo' na jee<sup>n</sup> jnd<sup>o</sup>' n'om'yo'. Nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos cwila'quie' n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo hasta xje<sup>n</sup> na nntseicandaa'ñena' lojoo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup> jom na nchii cwiluiindyena tsjaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>26</sup> Quia na jnda tuui nmei<sup>n</sup>', cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> judíos nluin'maa'ndyena cha'xje<sup>n</sup> na matso ñ'oom' Ty'oots'om na seiljeii Isaías: Naquii' tsjoom Sión nna<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na nntseicandyaañe nn'a<sup>n</sup> ndo' nn'a<sup>n</sup> na jndyowicantyyoo' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Jacob nnquindy<sup>o</sup> natia na la'xma<sup>n</sup>'na.

<sup>27</sup> Quia na nntseicanduu'a jnaa<sup>n</sup>'na quia jo' nntseicandaa'ñena' ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>'ya ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>28</sup> Nc'e ñ'oom naya na macwji'n'maa'ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, jo' na m'a<sup>n</sup>ntiaa'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' na luaa' s'aana', tju'naa'ñena' na cwitsaaquiee'ndyo' 'o. Saa ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom joona na tjeii'ñe weloona na nluindy<sup>e</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Ee quia na jnda tquiaa Ty'oots'om cwii nnom na macandaa' ts'a<sup>n</sup> ndo' na maquee<sup>n</sup>'ñê juu na nntseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> taxocatseichuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> jo'. <sup>30</sup> Ee cha'xje<sup>n</sup> na ñet'om'yo' na ñeja'quie' n'om'yo' nnom Ty'oots'om, je' mañ'oom na wi' ts'oom 'o, saa je' je' nn'a<sup>n</sup> judíos cwila'quie' n'omna nnoom. <sup>31</sup> Maluaa' matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>'na. Je' cwila'quie' n'omna cha ndanquia nnc'oom Ty'oots'om na wi' ts'oom joona, cha'xje<sup>n</sup> je' m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom 'o. <sup>32</sup> Ee s'aa Ty'oots'om na cha'tsondyo la'xmaa<sup>n</sup>'ya na tyoola'candaa'ndyo jo nnoom, cha na cha'tsondyo nnc'oom na wi' ts'oom.

<sup>33</sup> Joo na maque<sup>n</sup>'na' Ty'oots'om na tyañe, jee<sup>n</sup> jnda laxma<sup>n</sup>'na', jee<sup>n</sup> jnd<sup>o</sup>' ts'oom, cha'tso matsei'no<sup>n</sup>'o<sup>n</sup>. Tjaa 'ñee<sup>n</sup> nntseinchu'tcuuñe chiuu matseijndaa'ñê, tjaa 'ñee<sup>n</sup> ndaa nntsei'no<sup>n</sup>' ljo' na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Cha'na teiljeii ñ'oom na tso Isaías: “¿Ñee<sup>n</sup> cwii jaa nmeii'ñe ndaa nntseino<sup>n</sup>' chiuu m'aa<sup>n</sup>' ts'om nque<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>'ntjoom? ¿Aa m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> jnd<sup>o</sup>' ts'om cha na ndaa nntseijnd<sup>o</sup>' ts'oom? <sup>35</sup> ¿Ñee<sup>n</sup> teijndeiiindyee jom cha je' maca<sup>n</sup>'na' na catseilcwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> jo' nnom juu?” <sup>36</sup> Ee cha'tsoñ'e<sup>n</sup> niom nc'e jom, ndo' tseixma<sup>n</sup>'ñ'ee<sup>n</sup> jo'. Jo' chii macandá jom caluiit'ma<sup>n</sup>'ñê cha'waati xuee. Amén.

## 12

*Maque<sup>n</sup> lju'na' ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Macwe' jo' 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', nc'e na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom jaa, maca<sup>n</sup>'a ndaa'yo' yocher<sup>n</sup> na cwitsaam'a<sup>n</sup>'ti'yo' na ññequiandyo'ñ'e<sup>n</sup>'yo' na nla'xma<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom quioo' na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> judíos, cwii nnom na lju', na cjaawee' ts'oom. Na nl'a'yo' na ljo' jee<sup>n</sup> xcwe nla't'maa<sup>n</sup>'ndyo' jom. <sup>2</sup> Tanc'om'yo' na mati 'o cwil'a'yo' ljo' na cwinty'ia'yo' na cwil'a nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, cala'chui'yo' cantyja na cwila'tiuu'yo' cha na luaa' ntseixcona' cha'tso cantyja na cwitsaam'a<sup>n</sup>'yo'. Ee na nl'a'yo' naljo' nncue'ntyjo na nla'no<sup>n</sup>'yo' chiuu waa na l'ue ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo', na juu jo' tjacantyya naya tseixma<sup>n</sup>, ndo' cjaawee' ts'oom ndo' candaa' tseixma<sup>n</sup>'na'.

<sup>3</sup> Nc'e ts'iaa<sup>n</sup> na jnda tquiaa Ty'ooots'om na matseixma<sup>n</sup>ya, jo' na matsjooya ndaa'yo', mei<sup>n</sup>cwiindyoy' 'o tincwinom' na nnc'oom' ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii cha'xje<sup>n</sup> na matsona' na nncwjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwenta chiuu matseixmaa<sup>n</sup>. Cwii ndo' cwiindyoy' cwji'ya cwenta cwanti na jnda tquiaa Ty'ooots'om nnom na matseixma<sup>n</sup> na matseyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>4</sup> Ts'a<sup>n</sup> ñecwiiñê saa jndye tjaacañjoom'ñê, ndo' cwii cwii joo na tjacañjoom'ñê tiljo'yu ts'iaa<sup>n</sup>'na' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana'. <sup>5</sup> Maluaa' waa na matseijomna' jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a, meii<sup>n</sup> na jndyendyo saa matseijoom'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya na ñe'cwii sei' cwiluiindyoy' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Ndo' ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'ooots'om na cal'aaya cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tjachuii'na' na cwii cwiindyoy'.

<sup>6</sup> Ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'ooots'om na cal'aaya, tiñecwii xje<sup>n</sup> joona'. Nque<sup>n</sup> matseijndaa'ñê cwaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup> cwii cwiindyoy'. Saa maca<sup>n</sup>'na' na calacandaq'ndyoy' cwii cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na jnda tquiaa<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nndaq' nntseiteincoo' ñ'oom'm ndaa' nn'a<sup>n</sup>, cwa catseicandaq'ñê tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> juuna'. <sup>7</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na macandaa' ts'a<sup>n</sup> na candi'ntjom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu', cats'aa ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñequio na xcwee' ts'om. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na macandaa' na ma'mo<sup>n</sup> ndaa' nc'iaa', que<sup>n</sup>ñe ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ts'a<sup>n</sup> na macandaa' na mañequiaa na t'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>, ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cats'aa. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na niom s'om l'o tintseintycwii' na nntei-jndei nc'iaa' 'na<sup>n</sup> na matsei'tjoona' joona. Ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> na nluitquieñe cats'aa naljo' ñequio na mach'eeñe cwenta. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na mateijndei nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandye cats'aa naljo' ñequio na neii<sup>n</sup>.

### *Ñ'oomeii<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya na calacandaq'ndyoy'*

<sup>9</sup> C'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' ñequio na mayo'che<sup>n</sup>'yo', nchii cwe' cwil'a'ya'yo'. Catseiquee<sup>n</sup>'na' n'om'yo' cha'tso yuu na ya, saa yuu na tia c'om'yo' na jndoo'yo'. <sup>10</sup> C'om'yo' na jnda nquii'yo' nc'iaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñe<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup> ntseinda 'o, ñequii'che<sup>n</sup> cal'a'yo' na joona t'ma<sup>n</sup>ti caluiindyoy', ñecuaa meii<sup>n</sup> 'o tjaa 'ñee<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>'ñe.

<sup>11</sup> Tila'nchquee<sup>n</sup>'ndyoy' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na la'xma<sup>n</sup>'yo'. Cjoo' n'om'yo' na cwindye'ntjom'yo' nnom Jesucristo.

<sup>12</sup> C'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' cha'tso na matseijndaa'ñe Ty'ooots'om na ñequiaa<sup>n</sup> na nda'yo'. Quia maju'wi'na' 'o, c'om't'maa<sup>n</sup>'ndyoy' n'om'yo'. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> calanei<sup>n</sup>'yo' nnoom.

<sup>13</sup> Quia matseitjoona' 'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, quia'yo' cantyja na cwileiñ'om'yo' na nntei-jndeiina' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Catei'x'ee'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu' na cwe' cwiquieya na m'a<sup>n</sup>'yo'.

<sup>14</sup> Quia matseitaa' ts'om ts'a<sup>n</sup> 'o, nchii mati nlcwe' 'o ñ'oom wi' cjoo' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. 'O cata<sup>n</sup>'yo' na Ty'ooots'om catio'naa<sup>n</sup>'ñê juu.

<sup>15</sup> Quia cwinty'ia'yo' na neii<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na cwila'yuu', mati 'o c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Saa quia cwitjoomna na matseichjoo'na' n'omna, mati 'o c'om'yo' na chjoo' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>16</sup> Tjoom' c'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo'. Tinc'om'yo' na s'andyoy' ndo' lcundyoy'. Catsañ'oomndyoy' ñequio nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandye, tints'aana' nquii'yo' na cwe' 'o jndo'ti n'om'yo'.

<sup>17</sup> Natia na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> 'o, til'a'yo' na nnjoom. Ñequii'che<sup>n</sup> cala'jnda'yo' na cha'tso na cwil'a'yo' nla'xma<sup>n</sup>'yo' na ya nn'a<sup>n</sup>'ndyoy' jo ndaa' cha'tso nn'a<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> 'O tacala'ntja'ndyoy' ñequio nn'a<sup>n</sup>. 'O cha'tso na nndaq' nl'a'yo' ñequii'che<sup>n</sup> cal'a'yo' yuu na ya cha tincju'naa<sup>n</sup>'ñena' na nl'uee'ndyoy' nn'a<sup>n</sup> tia' ñ'e<sup>n</sup>'ndyoy'.

<sup>19</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oonyaya, til'a'yo' na canjoom. Quiandyoy' na nquii Ty'ooots'om nnts'aa<sup>n</sup> na nnjoom, xe<sup>n</sup> naljo' l'ue ts'oom. Ee waa ñ'oom'm na teiljeii na matsona': "Matso Ty'ooots'om: Nncoy nnts'aa na nnjoom. Ja nnts'aa

na nntioomndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye noo<sup>n</sup>.” 20 Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii na matsona': “Juu ts'a<sup>n</sup> na jndoo' 'u, xe<sup>n</sup> na ñejnoom'm, quiaa' na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na ñec'om ndaa, quiaa' ndaa na nnc'om ee na nntsa' na luaa', nnts'aana' na jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> chiuu waa na mach'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.” 21 Tiñe'quiaandyu' na joo na ticatsa'ntjomna' nna<sup>n</sup>ndyena' ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Catsa' yuu na ya cha cana<sup>n</sup>ndyu' nacjoo' joo na ticatsa'ntjomna'.

## 13

### *Calan'oq<sup>n</sup>ndyo ñ'oom ntyuee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>*

1 Cwii cwiindyoy' 'o cju'ñecje ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>, ee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, Ty'ooots'om maquee<sup>n</sup> joona ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tjaa'na<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na nchii jom tquee<sup>n</sup> juu. 2 Quia jo' 'ñee<sup>n</sup> juu na wjaa nacjoo na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>, mawjaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nacjoo' na seijndaa'ñe nquii Ty'ooots'om. Ndo' maxje<sup>n</sup> nnt'uiina' jom na nntioomñê na ljo' mach'ee<sup>n</sup>. 3 Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na tia m'aa<sup>n</sup> na nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>. Saa ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na cwitsa'ntjom n'iaa<sup>n</sup>, ya m'aa<sup>n</sup>, tyoocaty'uee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' chii catsa' yuu na cwitsa'ntjomna 'u, quia ljo'che<sup>n</sup> taxoc'oom' ts'om' aa nla'wjeena 'u. Maxje<sup>n</sup> nnc'omna na neii<sup>n</sup>na 'u. 4 Ee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na na cwindye'ntjomna nnom Ty'ooots'om cha catel'jndeiina 'u. Saa xe<sup>n</sup> mache' na til'uee ljeii na cwilein'omna, quia jo' c'oom' na nquia' joona, ee ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na la'xma<sup>n</sup>na sayo ee cwiluiindyena na cwindye'ntjomna nnom Ty'ooots'om na cwita'wi'na nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na tia. 5 Quia jo' we ndii' maca<sup>n</sup>na' na cala'canda'yo' jo ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>. Najndyee nc'e na tical'ue n'om'yo' na cat'uii ljeii na cwileiñ'omna 'o. Ndo' na jnda we nc'e na nquii'yo' naquii' n'om'yo' na matsona' na cal'a'yo' na ljo'. 6 Macwe' jo' na cwitiom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>nda'yo', ee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, ñequio ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> cwita'ntjomna cha n'lana ts'iaa<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup> Ty'ooots'om joona. 7 Nnom cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na waa na matseixma<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyu' juu, catsa' naljo' ñ'e<sup>n</sup>ñe. Quia maca<sup>n</sup>na' na nntiom'yo' ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>, catiom'yo', cha'na ts'iaa<sup>n</sup> nnom tyuaa. Cala'canda'yo' nnom ljeii na cwique<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>, ndo' cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' cha'tsondye joona na matsona' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyo'. 8 Mei<sup>n</sup>ncwii ts'a<sup>n</sup> tincho'jna<sup>n</sup>yo' nnom. C'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' ee juuna' matseijomna' cha'cwijom na cho'jna<sup>n</sup>yo'. Juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'om x'iaa', matseicaña<sup>n</sup> chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna' na tquee<sup>n</sup> Moisés, 9 ee ljeii'ñee<sup>n</sup> matsa'ntjomna': “Tinc'om'ya' ñequio cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tintseicue' ts'a<sup>n</sup>, tinch'uee' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tintseiquee<sup>n</sup> ts'om' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.” Ee cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> na sa'ntjom ljeii na tquee<sup>n</sup> Moisés, cwila'x'iaa'ndye joona' ñequio ñ'oomwaa na matsona': “C'oom' na jnda ntyji' tyjets'a<sup>n</sup>ndyu' cha'xje<sup>n</sup> na wi' ts'omndyu' che<sup>n</sup>ncu'.” 10 Ee quia na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjii tyjets'a<sup>n</sup>ñe, xocats'aa na wi'ñe ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjii ntyjenn'a<sup>n</sup>ñe, matseicandañ'ee<sup>n</sup> ljeii na tquiaa Ty'ooots'om nnom Moisés.

11 Cala'no<sup>n</sup>yo' naljo' ndo' c'oom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tiempo na m'aa<sup>n</sup>ya je'. Matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>yo' cha'cwijom na cwinda'yo'. Jo' chii calcwi'yo' ee je' mandyoo'ti m'aa<sup>n</sup>na' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo, nchiti quia jlayuu'jndyaa ñ'oom'm. 12 Juu na cwitsaam'aa<sup>n</sup>ya matseijomna' cha'cwijom natsjom, juuna' wjaawinomna'. Wjaawindyoo'ti xuee quia na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo. Jo' chii ca'ndyaa na cwilajomndyo ts'iaa<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>. Cal'uee'ndyo l'o ts'iaa<sup>n</sup> ya na laxma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> naxuee. 13 C'oq<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na cats'aa ts'a<sup>n</sup> quia naxuee. Nchii c'oq<sup>n</sup>ya na cwicwa'jndoo'ndyo mei<sup>n</sup> nchii na cwicandyaaya. Nchii c'oq<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwe' luaa'ndyo ñequio nt'omche<sup>n</sup> nnom natia

la'xma<sup>n</sup>. Tac'oo<sup>n</sup>ya na cwila'ntja'ndyo ñequio nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tala'taa' n'oo<sup>n</sup>ya joo<sup>n</sup>a. <sup>14</sup> Saa 'o wandyo' cal'a'yo', 'o cwee'yo' Jesucristo cha'xje<sup>n</sup> macwee ts'a<sup>n</sup> liaa. Tañe'quiandyo' na joo na nei<sup>n</sup>nco nquiu nn'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue nlque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na' 'o.

## 14

### *Tintio'ñ'oom' cwii nn'a<sup>n</sup> na matseyu'*

<sup>1</sup> Cato'ñoom'yo' meii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticuee' na matseyu'ya ts'om, saa nchii na nnto'yo' na nla'ñ'ee<sup>n</sup>ndyue'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup> Cal'uu, m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nquiu na wanaa<sup>n</sup> na nlcwa' ts'a<sup>n</sup> cha'tso nnom 'na<sup>n</sup>, saa m'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na ticuee' na cwilayu'ya n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, joo<sup>n</sup>a cwe' tsc<sup>o</sup> cwicwa'na. <sup>3</sup> Luaa maca<sup>n</sup>na': Juu ts'a<sup>n</sup> na ntyjii na mei<sup>n</sup>quia nantquie wanaa<sup>n</sup> na nlcwa', tints'aa na ticuee' ts'om ts'a<sup>n</sup> na cwe' jndaa' ljo' macwa'. Ndo' mati 'u ts'a<sup>n</sup> na cwe' jndaa' ljo' macwa' tincwjaa'ndyu' cwenta cwe' na cha'tso nnom macwa' x'ia', ee maco'ñom Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom. <sup>4</sup> ¿Ñee<sup>n</sup> cwiluiindyu' na matsei'ncjoo'ndyu' ljo' mach'ee cwiche<sup>n</sup> x'ia' na matseyu'? Ee nquii na matsa'ntjom jom nntso na aa xcwe aa tixcwe mach'ee<sup>n</sup>. Nljoñeya tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee waa najndeii na matseixma<sup>n</sup> Jesús na matsa'ntjom jom.

<sup>5</sup> M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii'na cwenta na waa cwii xuee na t'manti tseixma<sup>n</sup>na' ndo' m'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tiuu na mei<sup>n</sup>nquia xuee ñecwii xje<sup>n</sup>. Saa cwii cwii ts'a<sup>n</sup> c'oom'tye<sup>n</sup> ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'waa'. <sup>6</sup> Ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> na t'manti cwii xuee, mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ee na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Nquii na matsa'ntjom jom. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na mach'ee na ñe'cwii xje<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na', mach'ee na ljo' ee na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Nquii na matsa'ntjom joo. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na macwa' cha'tso nnom nantquie, macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>a' ee na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Nquii na matsa'ntjom jom, ndo' mañequiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Mati ts'a<sup>n</sup> na cwe' jndaa' nantquie na macwa' mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ee na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' mañequiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa'. <sup>7</sup> Ee tjaa 'ñee<sup>n</sup> jaa c'oom na wando' cwe' ee na l'ue ts'om nquii, ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> jaa c'oom na nncue' ee na l'ue ts'om nquii. <sup>8</sup> Cantyja na tandoo'a, tandoo'a cwe' ee Jesucristo, ndo' cantyja na cwiwjaaya, ncwjaaya cantyja 'naa<sup>n</sup> jom. Jo' chii aa na tandoo'a oo aa na nncwjaaya, maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> jom. <sup>9</sup> Manc'e jo' na tuee<sup>n</sup>en ndo' tando'xcoom cha na nntseixmaa<sup>n</sup> na matsa'ntjoom jaa cha que<sup>n</sup>na' jom na cwiluiñê na matsa'ntjoom nn'a<sup>n</sup> na jnda' tja' ndo' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ta'ndo'.

<sup>10</sup> Saa 'u je', ¿chiuu na xje<sup>n</sup>to 'u ñe'cu'xe<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup> na matseyu' oo chiuu na m'aa<sup>n</sup> na ticuee' ts'om' jom? Ee cha'tsondyo nncwinoo<sup>n</sup> jo nnom Cristo na nncu'xee<sup>n</sup> jaa. <sup>11</sup> Ee mawaa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeii na matsona':

Ja wando'a, matso nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om,

nc'e naljo' jo' chii cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnta'na cantyena jo noo<sup>n</sup>ya,

ndo' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio na jndoo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Luaa waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, cwii cwiindyo ñequiaaya cwenta nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

### *Tintsa' na nntseilcwe'na' x'ia' na matseyu'*

<sup>13</sup> Jo' chii tacatsona' na nntio'ñ'oo<sup>n</sup>ya cwii ndo' cwii nc'iaaya. 'O cala'jnda'yo' na til'a'yo' cwii nnom na jnaa<sup>n</sup> jo' nntseicwachuu'ñena' juu ndo' nnts'aana' na nntseitjoo<sup>n</sup>ñe. <sup>14</sup> Nc'e na matseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na matseyu'a ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, jo' chii m'aa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom 'na<sup>n</sup> na tilju' matseixma<sup>n</sup>na'. Saa xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseitiuu na niom 'na<sup>n</sup> na tilju', cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mach'eena' na tilju'na'. <sup>15</sup> Ee xe<sup>n</sup> cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> ljo' na macwa' matsei'ndaa'na' ntyjii cwii nn'a<sup>n</sup> na matseyu' ndo' na luaa' mache', tic'oom' na jnda ntyji' jom. Jo' chii tantsa' cwii na ya ntyji' macwa'



nntsei'ndaa'na' cwii nn'a<sup>n</sup> na tue' Cristo cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Tiñe'quia'yo' na nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na nlanei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na tijo'ndyo nacjo'yo' ljo' na 'o nquiu'yo' na ya. <sup>17</sup> Ee juu na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, nchii tomti waana' na nleijndaa' ljo' na wanaa<sup>n</sup> na nntquia<sup>a</sup>ya oo na nncwaa<sup>a</sup>ya. Matsa'ntjoom jaa cha cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo nnda<sup>a</sup> nla<sup>a</sup>ya yuu na maty'iomya<sup>n</sup>!. Ndo' mati na nnc'o<sup>o</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya ndo' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'o<sup>o</sup>ya jo nnoom. <sup>18</sup> Ts'a<sup>n</sup> na luaa' mandi'ntjom nnom Cristo, cwijaawee' ntyjii Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' mati neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom.

<sup>19</sup> Cwe' nc'e jo' tsantjoo<sup>o</sup>ya mei<sup>n</sup>nquia nnom na nnda<sup>a</sup> nla<sup>a</sup>ya na tical'ua<sup>a</sup> ndia' ñequio nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yuu'. Ee na nla<sup>a</sup>ya na ljo' nnteijndeindy<sup>o</sup> ntyjaa na nntsana<sup>j</sup>nda<sup>a</sup>ya na cwila'yuu'a. <sup>20</sup> Jo' chii tintseyui' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwe' jndaa' cwii nnom nantquie na macwa'. Mayuu' cha'tso nnom nantquie lju' la'xma<sup>n</sup>na', saa tia matseixma<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii nnom na macwa' matsei'ndaa'na' ntyjii cwii x'ia' na matseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>21</sup> Yati na tinlqui' sei', tinc'ua' winom ndo' tintsa' cwii nnom na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseilcwe'tya'na' cwii x'ia' na matseyu', oo na nntseiquioona' jom na nnts'aa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> oo na nnts'aana' na titye<sup>n</sup> matseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>22</sup> Juu na matseyu' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, matsa'ntjomna' na c'oom'tye<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na' jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ee jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'om na xcwe mach'ee cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> na tjaa meii<sup>n</sup>cwii na maco'tia'na' ntyjii. <sup>23</sup> Saa ts'a<sup>n</sup> na tijndaa'ya ntyjii aa mayuu' na ya na nlcwa' ts'a<sup>n</sup> cwii nnom nantquie ndo' xe<sup>n</sup> nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo', nnts'aayuuna' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> waa, ee cha'tso ljo' na mach'ee ts'a<sup>n</sup> ndo' ticaljeiiyaa<sup>n</sup> aa mayuu' na ya jo', maxje<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> jo' mach'eenaa'.

## 15

### *Cal'aaya cha'tso na cateijndeindy<sup>o</sup> ntyjaa*

<sup>1</sup> Jaa na tye<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya na cwila'yuu'ya n'o<sup>o</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, joo nn'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup> cwila'yuu'na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo', laxmaa<sup>n</sup>ya na cachoo<sup>o</sup>ya na cateijndei<sup>i</sup> joona, nchii macanda<sup>a</sup> cwijndoo<sup>o</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> ncjo<sup>o</sup>ya. <sup>2</sup> Cwii cwiindy<sup>o</sup> cal'aaya yuu na nncjaawee' n'om nc'iaaya, cha nnteijndeina' joona, ndo' cha na nnc'oonajndana na cwila'yuu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>3</sup> Ee mei<sup>n</sup> nquii Cristo tîcats'aa<sup>n</sup> yuu na cjaawee' ntyjee<sup>n</sup>. Jom tjoom cha'xje<sup>n</sup> waa ljeii naquii' libro Salmos na matsona': "Ñ'oomwi' na tyotuee' nn'a nacjo', mati ty'oomna' ja." <sup>4</sup> Ee cha'tso ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeii tandyo xuee, teiljeiina' cha ca'mo<sup>n</sup>na' ndaa<sup>a</sup>ya chiuu na c'o<sup>o</sup>ya jo nnoom. Teiljeiina' cha cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' nnda<sup>a</sup> nntsaantjoo<sup>o</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñecwii n'o<sup>o</sup>ya ndo' na nnc'o<sup>o</sup>nt'maa<sup>n</sup>ndyo n'o<sup>o</sup>ya na nntyjaa' n'o<sup>o</sup>ya na nluii cha'tso chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na mañequiaa<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup>ya na cwicantjaaa' n'o<sup>o</sup>ya jom, cateijnei<sup>n</sup> 'o na ya c'om'yo' ñequio nc'iaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om Cristo Jesús, <sup>6</sup> cha na cha'tsondyo'ñ'e<sup>n</sup>yo' ñequio ñecwii jndyee'yo' na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om Tsotye nquii Ta Jesucristo.

### *Cwindye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya*

<sup>7</sup> Jo' chii cato'ñoom'yo' nc'iaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> Cristo maco'ñoom 'o, cha na nluiit'ma<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>8</sup> Luaa matsjoo<sup>o</sup> ndaa'yo', Cristo jñoom na jndyondi'ntjoom ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos cha na nntseicanda<sup>a</sup>ñê ñ'oom na tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaa<sup>a</sup> welooya na nnts'aa<sup>n</sup> ndo' mati cha m'mo<sup>n</sup>na' na mayom'm. <sup>9</sup> Mati jndyo Cristo cha nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos nnda<sup>a</sup> nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom joona. Ee matso ñ'oom'm na teiljeii: Maxje<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo 'u quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Nntaya luantsa na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u.

10 Ndo' cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii matsona':

'O nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos, c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na maquen  
Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwiluiindy<sup>e</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

11 Mati mawaa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii na matsona':

Cha'tsondyo' 'o nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindy<sup>o</sup>,  
cala't'maa<sup>n</sup>'ndyo' Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

12 Ndo' mati teiljeii ñ'oom na tso Isaías:

Nch'ioo' Isaí ndei' ts'oom'ndaa,

jom nntseiwena' na nntsa<sup>n</sup>'ntjoom nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindy<sup>e</sup>.

Joonā nla'cantyjaā' n'omna jom.

13 Nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om mañequiaa<sup>n</sup> na cwicantyyaa' n'o<sup>o</sup>nyā. Maca<sup>n</sup>'a na  
ññequiaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>'ñ'e<sup>n</sup>'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' jo nnoom, ndo' na nnc'om'yo' na  
tjañomtiuu m'a<sup>n</sup>'yo' nc'e na cwilayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>'ñê, cha cantyya 'naa<sup>n</sup>' Espíritu  
Santo nntseicwaljoo'tina' na laxma<sup>n</sup>'yo' na cwicantyyaa' n'om'yo' jom.

14 Cantyya 'na<sup>n</sup>' 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yū'yo', matsei'no<sup>n</sup>'a na cwila'xma<sup>n</sup>'yo'  
cha'tso nnom na nnteiñdeiiina' nc'iaa'yo'. Ndo' mati cwila'no<sup>n</sup>'ya'yo' cantyya  
'naa<sup>n</sup>' ñ'oom na cwilayuu'a, hasta mati ndaa<sup>n</sup> nnt'mo<sup>n</sup>'yo' joona' ndaa<sup>n</sup>  
nc'iaa'yo'. 15 Saa<sup>n</sup> ti'maa<sup>n</sup>' ts'o<sup>o</sup>nyā na matseiljeiyya cartawaa na m'a<sup>n</sup>' 'o  
nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yū'yo' cha tintsuu' n'om'yo' joona'. Mats'aa naljo' nc'e  
cha'cwijom cwii xuu na maju'na' nacjoya na cats'aaya. Mats'aa na ljo'  
ee naya na mañequiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na matseixma<sup>n</sup>. 16 Ndo' naljo', majo' na  
tquee<sup>n</sup> ja na mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnom Jesucristo quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.  
Mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>'ñê nn'a<sup>n</sup> na cwila'ljo Jesu-  
cristo naquii' n'om, cha ññequiaya joona nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'xje<sup>n</sup> mañequiaa  
ts'a<sup>n</sup> cwii ofrenda na nnc'o'ñoom, ee nquii Espíritu Santo jnda<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> ljoom'm  
joona.

17 Nc'e na matseyū'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús, mañequiaana' na nei<sup>n</sup>'ya na laa'ti'  
waa na mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. 18 Ticats'aana' ntyjii na nncwjii'a  
cuenta cwanti ya ts'iaa<sup>n</sup> na nl'a nt'omche<sup>n</sup>, macanda<sup>n</sup> ntyjiiya na Ty'o<sup>o</sup>ts'om  
ñteii'uee'ñê ja na nncwantjo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, cha  
nla'candaā<sup>n</sup>ndyena jo nnoom. Ñetantjo<sup>n</sup>ya joona ñequio ñ'om'ndyoyā,  
ndo' ñequio ljo' na ñenty'iaana chiuu waa na tyom'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>na.

19 Ndo' na luaa' waa, jnda<sup>n</sup> seicandaā<sup>n</sup>ndyoyā na mañequia ñ'oom naya na  
macwji'n'maa<sup>n</sup>'ñê Cristo nn'a<sup>n</sup>, tyots'aa na ljo' Jerusalén ñequio cha'tso ntyja  
hasta tue'ñoomna' ndyuaa Ilírico. 20 Luaa' waa na tyotseijndoyā na tyoñequiaya  
ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyya 'naa<sup>n</sup>' na cwilui'n'maa<sup>n</sup>'ndyena, tyots'aa ts'iaa<sup>n</sup> yuu  
na tijoom ñejndye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyya 'naa<sup>n</sup>' Cristo, cha nchii ts'iaa<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup>  
to' nt'omche<sup>n</sup> nntseicañjoo<sup>n</sup>'a. 21 Ee waa ñ'oom 'ndyoo Isaías na teiljeii cantyya  
'naa<sup>n</sup>' Cristo, tsoom:

Nn'a<sup>n</sup> na tijoom ñenty'iaa jom ndyena cantyya 'naa<sup>n</sup>'a.

Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na tijoom ñejndye cantyya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, nla'no<sup>n</sup>'na.

### *Ñe'cjaa Pablo Roma*

22 Nc'e ts'iaa<sup>n</sup>'mei<sup>n</sup>', jndye xuee tyotseicu'na' ja na nncuacañoo<sup>n</sup>ya 'o na  
m'a<sup>n</sup>'yo' Roma. 23 Saa<sup>n</sup> je' tica<sup>n</sup>'na' na ñequii'che<sup>n</sup> nñ'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>. Ndo' nc'e na  
majndye ndyu matseiquee<sup>n</sup>'na' ts'o<sup>o</sup>nyā na ñe'cjocandoo<sup>n</sup>'a 'o, 24 jo' chii na  
matseitiuuya na nncwinoo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>'yo' quia na nncjoya ndyuaa España,  
ndo' xe<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> tquiaana' na nei<sup>n</sup>'ya na mam'aa<sup>n</sup>'tjoo<sup>n</sup>ya cwantindyoyā xuee, quia  
jo' mancjo'ti'yo' nnteiñdeii'yo' na nncjo ncjotyā. 25 Saa<sup>n</sup> jojndyaāya Jerusalén,  
ee jon'o<sup>n</sup>ya cwii na nnteiñdeiiina' nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'yū' na m'a<sup>n</sup>' jo'  
jo'. 26 Ee nn'aa<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup> ndyuaa Macedonia ñequio Acaya jnda<sup>n</sup> jla'tjomna  
tsjo'ñjee<sup>n</sup> na nla'cwanomna na matei'jndeiina' nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yū' na jee<sup>n</sup>

jñee<sup>n</sup>ndye na m'a<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>27</sup> Ee jla'tiuuna na nl'a naya'ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jndíos na cwilayu', ndo' maty'iomna' na ljo' cal'ana ee cha'cwijom na cho'jna<sup>n</sup>na ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ee cwicandaana na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e nn'a<sup>n</sup> judíos. Jo' chii matsona' na catei'jndeiina na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na'. <sup>28</sup> Ndo' quia na jnda seicandaa'ndyo ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>!, ndo' xe<sup>n</sup> jnda ljo tsjo'ñjee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> lueena, quia ljo' nncwinoo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>yo' na jo ndyuaa España. <sup>29</sup> Ee ntyjiiyaya quia na nncuaya na m'a<sup>n</sup>yo', jee<sup>n</sup> ya nntio'naa<sup>n</sup>ñe Cristo 'o na ñnequiaya ñ'oom'm ndaa'yo'.

<sup>30</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'yo', nc'e Taya Jesucristo ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na mañequiaa Espíritu Santo na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nc'iaaya, maca<sup>n</sup>na' na que<sup>n</sup>ndyo' na calajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na nlanaa<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>31</sup> Cata<sup>n</sup>yo' nnoom na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo luee joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'ondaa Judea na tiñe'cala'yu'. Ndo' mati joo nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Jerusalén nncjaawee' n'omna na nnto'ñoomna naya na joñ'o<sup>n</sup> cwentaana. <sup>32</sup> Cha xe<sup>n</sup> na Ty'oots'om l'ue ts'om nncue'caño<sup>n</sup>ya 'o ñequio na nei<sup>n</sup>ya, ndo' na nnty'iaya 'o nnts'aana' jndaa'jom na nncwajndyaya. <sup>33</sup> Nquii Ty'oots'om na mañequiaa na tjaa'na<sup>n</sup> ñomtiiu cwic'oo<sup>n</sup>ya jo nnoom, c'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na cha'tsondyo'. Amén.

## 16

### *Mañequiaa Pablo na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Cal'a'yo' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na cateijndei'yo' nomnn'aa<sup>n</sup>ya Febe. Jom mandi'ntjoom quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>! nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Cencrea. <sup>2</sup> Cato'ñoom'yo' jom ñequio xuee' Nquii na cwiluiñe na matsa'ntjom jaa cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na cal'aa jaa nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' catei'jndei'yo' jom ñequio mei'nquia nnom na maca<sup>n</sup>na'. Ee jom jndye nn'a<sup>n</sup> jnda ñeteijnei<sup>n</sup>, ndo' mati ja.

<sup>3</sup> Quia'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Priscila ñ'e<sup>n</sup> ti'Aquila. Jona cwila'jomndyena ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! Cristo Jesús ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>4</sup> Ee seiteincuu'ñena' cantyja na m'a<sup>n</sup>na, cwe' cha calui'n'maa<sup>n</sup>ndyo ja. Jo' chii cha'tso ntmaa<sup>n</sup>! nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiñequia na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na, ndo' mati ja. <sup>5</sup> Mati quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndye tmaa<sup>n</sup>! nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwitjomndye w'aana. Xma<sup>n</sup>ñe Epeneto, tsa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya. Jom ts'a<sup>n</sup> najndyee na seiyyu' ñ'e<sup>n</sup> Cristo ndyuaa Acaya. <sup>6</sup> Candu'yo' xma<sup>n</sup>ñe María. Jom jee<sup>n</sup> jndye ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. <sup>7</sup> Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na ñecwii tsjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo juu Andrónico ñ'e<sup>n</sup> Junias. Maljoyu ñet'oo<sup>n</sup>ya w'aancjo ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Jnda nquiu apóstoles jona. Jona tyuaa'ti jla'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Cristo, nchiiti ja.

<sup>8</sup> Candu'yo' nnom ti'x'iaya Amplias xma<sup>n</sup>ñê. Ee na jnda ntyjee<sup>n</sup> Ta Jesús, mati na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya jom. <sup>9</sup> Ndo' xma<sup>n</sup>ñe Urbano. Jom matseijomñê ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! Cristo ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Ndo' mati xma<sup>n</sup>ñe Estaquis, jom jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya. <sup>10</sup> Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Apeles. Cantyja na mach'ee<sup>n</sup> jnda teitquioo' na matseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Cristo. Ndo' mati xma<sup>n</sup>ndye nn'aa<sup>n</sup>! Aristóbulo. <sup>11</sup> Xma<sup>n</sup>ñe Herodión tsa<sup>n</sup> na mañe'cwii tsjaa<sup>n</sup> jâ ñ'e<sup>n</sup>ñe. Ndo' xma<sup>n</sup>ndye nn'aa<sup>n</sup>! Narciso na m'a<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>! Jesucristo. <sup>12</sup> Xma<sup>n</sup>ñe nomnn'aa<sup>n</sup>ya Trifena ñ'e<sup>n</sup> Trifosa na cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! Ta Jesucristo. Ndo' xma<sup>n</sup>ñe nomnn'a<sup>n</sup>ya Pérsida, jom jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya. Jee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>ñê na mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! Ta Jesús. <sup>13</sup> Xma<sup>n</sup>ñe Rufo. Jom jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! Ta Jesucristo. Ndo' mati xma<sup>n</sup>ñe tsoñee<sup>n</sup>. Juu jnda ntyjiiya cha'cwijom ntyjii na tsondyo nncō. <sup>14</sup> Mati cal'a'yo' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na candu'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Asíncrito, Flegonte, Hermas, Patrobas, Hermes ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na

m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>15</sup> Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Filólogo, Julia, Nereo, ñequio nomtyjee<sup>n</sup>, ñequio Olimpás, ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>16</sup> Quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndyo' ntyjee'yo' ñequio na xcwee' n'om'yo' na cwita<sup>n</sup>'yo' luee'yo'. Ticwii tmaa<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo ndyuaameii<sup>n</sup> cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>17</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>'yo', mats'aa ty'oo ndaa'yo' na que<sup>n</sup>ndyo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na cwito<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>' 'o, na cwil'ana na cwila'tjo<sup>o</sup>ndye nc'iaa'yo' jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ee ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tixcwe m'a<sup>n</sup>'na' ñ'e<sup>n</sup> ñ'oom na jnda' t'moo<sup>n</sup>ya ndaa'yo'. Catjei'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, <sup>18</sup> ee ticala'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnom nquii Ta Jesucristo. Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ticatuee'ndyecjena cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Macanda na cwijndoo'na ljo' na maca<sup>n</sup>'na' nquieena. Cwila'nei<sup>n</sup>'na ñ'oom ca'naa<sup>n</sup>' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>'ncoo' joo<sup>n</sup>'a', saa joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwinquo'nn'a<sup>n</sup>'na' joo nn'a<sup>n</sup> na ticuee' na cwila'n<sup>o</sup>'n'. <sup>19</sup> Saa jnda' t'om ñ'oom cantyja 'na'yo' na 'o cwitue'ndyo'cje'yo' nnom ñ'oom na xcwe. Jo' na mañequiaana' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>'ya. Ndo' l'ue ts'o<sup>o</sup>'n na c'om'c'eendyo' na nl'a'yo' ljo' na majo'ndyo', nchii nl'a'yo'yo' yuu na tis'a. <sup>20</sup> Nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na mañequiaa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>'cwii ñomtiuu tic'o<sup>o</sup>'nya jo nnoom, mawaa xje<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> na nntseicachquiaañena' Satanás nacjee' nc'ee'yo'. Juu naya na tseixma<sup>n</sup> Jesucristo, c'omna' ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>21</sup> Timoteo na ñ'e<sup>n</sup> cwil'aayâ ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' Ty'o<sup>o</sup>ts'om, matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo'. Mati Lucio, Jasón, ndo' Sosípater, nn'a<sup>n</sup> na mañecwii tsjaa<sup>n</sup> ja ñ'e<sup>n</sup>ndye cwilacwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>22</sup> Maja Tercio matseicwanom<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndyo' ñequio xuee' Ta Jesús. Cartawaañe matseiljeiya na matseicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup>'yo'.

<sup>23</sup> Matseicwanom Gayo na xma<sup>n</sup>ndyo'. Ja Pablo m'aa<sup>n</sup>ya wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na mateix'ee<sup>n</sup> ja. Ndo' mañjaa<sup>n</sup> cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>'. Ndo' mati Erasto matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo'. Jom tsa<sup>n</sup>'coñom s'om tsjoomwaa. Mati juu nn'a<sup>n</sup>ya Cuarto matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>24</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om quiaa<sup>n</sup> na c'oom naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo ñ'e<sup>n</sup> cha'tsondyo' 'o. Amén.

#### *Pablo malcwii'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om*

<sup>25</sup> Ndo' je', cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyo Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Jom waa najnei<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> na nnc'om'jnda'ti'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom naya na mañequiaya na cwilui'n'maa<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> ndo' nc'e ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo. Ndo' na luaa' waa, matseijomna' ñequio juu na cwe' wanty'iuu' tyom'aa<sup>n</sup>'na' xje<sup>n</sup> cwitjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na ncuaa tsjoomnancue. <sup>26</sup> Saa je' je' cwiwitquoo' xcweyana' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ee ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeii na tyola'nei<sup>n</sup> profetas na tyondye'ntjom nnoom, cantyjati xje<sup>n</sup> na tyotsa<sup>n</sup>'ntjom Nque<sup>n</sup> na ticantycwii na m'aa<sup>n</sup>. Juu ñ'oom waanty'iuu'ñee<sup>n</sup> jnda' seicanoo<sup>n</sup> cha nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>'nquia ndyuaa nnda<sup>n</sup> nla'y<sup>u</sup>'na ndo' nla'candana jo nnoom.

<sup>27</sup> Nnom nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na ñecwiiñê, na tjacantyja na jndo' ts'oom, ñecwiitco caluiit'ma<sup>n</sup>'ñê nc'e Jesucristo. Amén.

## Carta najndyee na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corinto

### *Xma<sup>n</sup>ndyee nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Corinto*

<sup>1</sup> Maja Pablo, cwiluiindyō apóstol cwentaa' Jesucristo na mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e na l'ue ts'om Ty'oōts'om. Nquii nn'aa<sup>n</sup>ya Sóstenes matseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyō na matseiljeiya cartawaañe. <sup>2</sup> Matseicwano<sup>n</sup>ya juuna' ndaa<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyō' tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'oōts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' tsjoom Corinto, 'o na maque<sup>n</sup>ñōō<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nc'e Cristo Jesús, na jnda<sup>n</sup> tquee<sup>n</sup>ñê na calajomndyō' ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' mati ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup> na cwilcwii'na xuee' Ta Jesucristo, na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>'ntjoom jona ndo' mati jaa. <sup>3</sup> Nquii Tsotyaaya Ty'oōts'om ñequio Ta Jesucristo catio'naa<sup>n</sup>ndyena 'o. Quiana na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'om'yo' jo ndaana.

### *Matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oōts'om nn'a<sup>n</sup> nc'e Cristo*

<sup>4</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> mañequia na quianl'uaa' Ty'oōts'om cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' ee naya na matseixmaa<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwito'ñoom'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>5</sup> Ndo' nc'e na matseitjoom'na' 'o ñ'e<sup>n</sup>ñe, mañequiaa Ty'oōts'om na la'xma<sup>n</sup>'yo' cha'tso nnom na mateijndeina' 'o jo nnoom, cha'tso na cwicandaa<sup>n</sup> na cwila'teinco'yo' ñ'oom'm ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo' ñequio na cwila'nō<sup>n</sup>'ya'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' na luaa', juu ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo teitquioo' na mayuu' juuna' cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'. <sup>7</sup> Ndo' na ljo', titseitjoona' 'o mei<sup>n</sup>cwii nnom na mañequiaa Ty'oōts'om cha cwicandaa<sup>n</sup> cwil'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na cwimein<sup>n</sup>do'yo' na nncuee' xuee quia na nncwjee'nnda' Ta Jesucristo. <sup>8</sup> Nquii Ty'oōts'om wjaañequiaa<sup>n</sup> najnda<sup>n</sup>'yo' na cwindye'ntjom'tye<sup>n</sup>'yo' nnoom. Ndo' wjaach'ee<sup>n</sup> na ljo' hasta na nncue'ntyjō xuee na nncwjee'nnda' Jesucristo na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. Quia jo' nleitquioo' na tatjaa'na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwicwila'xma<sup>n</sup>'yo'. <sup>9</sup> Ty'oōts'om ñequii'che<sup>n</sup> matseicaña<sup>n</sup> ñ'oom na jnda<sup>n</sup> tjoom'm na cjoom'm, ndo' manquiityee<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> tquee<sup>n</sup>ñê 'o na calajomndyō' ñequio Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>'ntjom jaa.

### *Nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corinto na cwila'yu' titjoom' m'a<sup>n</sup>na*

<sup>10</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' ñequio Jesucristo na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>'ntjoom jaa, ñequio najndei na cwiluiñê matseity'oondyō ndaa<sup>n</sup>'yo' na c'om'yo' na tjoom' m'a<sup>n</sup>'yo' ñequio nc'iaa'yo' na cwila'yu', tanc'om'yo' na mei<sup>n</sup>to<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. C'om'yo' na ñecwiixje<sup>n</sup> nquiu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>11</sup> Luaa' matsjōō ndaa<sup>n</sup>'yo' 'o nn'a<sup>n</sup>ya ee joo nn'a<sup>n</sup> waa' Cloé jnda<sup>n</sup> jluena nōō<sup>n</sup>'ya na m'a<sup>n</sup>'ntiaa<sup>n</sup>ndyō' ñequio ntyjee'yo' na cwilayu'. <sup>12</sup> Luaa' waa na ñe'catsjōō cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa', ñ'ee<sup>n</sup>ndyō' 'o na cwindu'yo': "Ja matseijomndyō cantyja 'naa<sup>n</sup> Pablo"; nt'omndyō' 'o: "Ja ñ'e<sup>n</sup> Apolos"; ndo' nt'omndyō': "Ja ñ'e<sup>n</sup> Pedro"; ndo' nt'omndyō': "Ja ñ'e<sup>n</sup> Cristo". <sup>13</sup> ¿Aa nts'aache<sup>n</sup>na' na mato<sup>n</sup>ñe Cristo? Ndo' ja Pablo, ¿aa ty'ioom nn'a<sup>n</sup> ja ts'oom'naa<sup>n</sup> cwenta'yo'? Oo, ¿aa ñequio xueeya teits'oomndyō'? <sup>14</sup> Quianl'uaa' Ty'oōts'om na macanda Crispo ñ'e<sup>n</sup> Gayo na seits'oomndyō, tjaa'na<sup>n</sup> nt'omndyō' 'o na seits'oomndyō, <sup>15</sup> cha tjaa 'ñee<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup> nntso na ñequio xueeya seits'oomndyō jom. <sup>16</sup> Ndo' je' macjaañjoom' ts'oō<sup>n</sup> na mati seits'oomndyō Estéfnas ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tileicjaañjoom'ti ts'oō<sup>n</sup> aa m'a<sup>n</sup> nt'omndyō' 'o na seits'oomndyō. <sup>17</sup> Ee nchii ty'iom Cristo ts'iaa<sup>n</sup> ja na catseits'oomndyō nn'a<sup>n</sup>. Jñoom ja na catseicandiiya nn'a<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê añmaa<sup>n</sup>na, mei<sup>n</sup> nchii nts'aaya



ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup>, ee xe<sup>n</sup> naljo', juu ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na ty'oom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup>na'.

*Cristo cwiluiñê najndeii Ty'oots'om ñequio na jndo' ts'om*

<sup>18</sup> Ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwi'ootsuundye añmaa<sup>n</sup>, juu ñ'oom na ty'oom nn'a<sup>n</sup> Cristo ts'oom'naa<sup>n</sup>, nquiuna ticajdana', saa jo ndaa jaa na matsaa-calui'n'maa<sup>n</sup>ndyo, tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom najndeii cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>19</sup> Cha'xje<sup>n</sup> matseicandii ñ'oom'm na teiljeii:

Nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndye nquiu,

nnts'aa na catyuii' na jndo' n'omna,

ndo' juu na jee<sup>n</sup> cwila'no<sup>n</sup>na, nnts'aa na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo juu jo'.

<sup>20</sup> Nc'e luaa' tso ljeii'ñee<sup>n</sup>, ¿yuu l'ueñe ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo' ts'om ndo' mati ts'a<sup>n</sup> na jndye matsei'naa<sup>n</sup> ndo' ñequio ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ya matseitjoom' ñ'oom? Ee jnda tque<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'tso na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup>, cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo joona'.

<sup>21</sup> Nc'e na jndo' ts'om Ty'oots'om, sei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue tixocata'jnaa<sup>n</sup>na jom cantyja 'naa<sup>n</sup> na jndo' n'omna, jo' chii majaawee' ts'oom na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'm na cwiñequia nn'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> cwitjeii'na cwenta na juuna' ñ'oom na ticajnda tseixma<sup>n</sup>na'.

<sup>22</sup> Nn'a<sup>n</sup> judíos cwita<sup>n</sup>na na nnty'iaandaana cwii ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tixocalui-ina' na cwe' najndeii nquii ts'a<sup>n</sup> cha nla'yu'na. Saa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos, joona cwil'uee'ndyena ñ'oom na nntseijndo'tina' n'omna cha na nla'yu'na,

<sup>23</sup> saa já cwiñequiaayâ ñ'oom na ty'oom nn'a<sup>n</sup> Cristo ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tia nquiu nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwitjeii'na cwenta na jee<sup>n</sup> cje tseixma<sup>n</sup>na'. <sup>24</sup> Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om, meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup>, macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>, ndo' na cwiluiñê na jndo' ts'oom.

<sup>25</sup> Ee juu na ndoo' nquiu nn'a<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup>na' na tixcwe mach'ee Ty'oots'om jndo'ti ts'oom na luaa' mach'ee<sup>n</sup>, nchiiti juu na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' juu na cwitjeii'na cwenta na tijnei<sup>n</sup> na tquiaa<sup>n</sup> na luaa' tjom Cristo, juu jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na jndeiiyee<sup>n</sup>, nchiiti cha'tso na jnda na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', que<sup>n</sup>yo' cwenta na ma'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om 'o mei<sup>n</sup> tijndyendyo' cwitjeii' nn'a<sup>n</sup> cwenta na la'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om, tijndyendyo' cwiluiindyo' nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindye, tijndyendyo' tuiindyo' nda nn'a<sup>n</sup> na tyandye.

<sup>27</sup> Ee macwjiñê Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>na' na tijndo' n'om cha catseijnaa<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na ndoo' nquiuna na jndo' n'om nquieena. Ndo' macwjiñê cwentaa<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiindye cha cantseijnaa<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na waa na jnda la'xma<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> Quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue macwjiñê nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>na' na cje la'xma<sup>n</sup>, macwjiñê nn'a<sup>n</sup> na ticuee' n'om nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii' nt'omche<sup>n</sup> cwenta na tjaa yuu l'uendye. Nmeii<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> cha' m'mo<sup>n</sup>na' na joo nn'a<sup>n</sup> na nquiu na t'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup> ticjaaqueiee' cantyja 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>29</sup> Cha'tso nmei<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> cha mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tincwji'sañe tincwji'scuñe che<sup>n</sup>nquii jo nnoom.

<sup>30</sup> Manquiityee<sup>n</sup> jnda s'aa<sup>n</sup> na tjoom' cwiluiindyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jom cwicanda'yo' na jndo' n'om'yo', ndo' na m'a<sup>n</sup>yo' na tjaa jna<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>yo', ndo' na maque<sup>n</sup>ño<sup>n</sup>o' na lju' n'om'yo' jo nnoom, ndo' na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>31</sup> Cha'xje<sup>n</sup> na matseicandii ñ'oom'm na teiljeii: “Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'catseis'aañe che<sup>n</sup>nquii, cwji's'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja na mach'ee ñ'e<sup>n</sup>ñê.”

## 2

*Cristo jñoom ts'oom'naa<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Saa 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', quia tuacaño<sup>n</sup>ya 'o na ññequiaya ñ'oom na mayuu' na ticaliu nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, nchii seina<sup>n</sup>ya ndaa'yo'

ñ'oom na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> nchii ñ'oom na jee<sup>n</sup> ca'naa<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndye ñ'oom nquiu. <sup>2</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> ts'oq<sup>n</sup> na ñe'cwii ñ'oom na ñnequiaya ndaa'yo', ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii Jesucristo, saa ñequii'che<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na ty'oom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Ñet'oq<sup>n</sup>ya quii'ntaa'yo' na tijndo, tyoteindyö na tyocat'ua na aa nncjaacañjoom' ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aa. <sup>4</sup> Saa quia tyoñequiaya ñ'oom' Ty'oqts'om ndaa'yo', nchii seina<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo' n'om, tqiuoo' na nquii Espíritu ñequio najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> teil'uee'ñê ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Luaa' tuii cha juu na cwila'yu'ya n'om'yo' c'oomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'oqts'om, nchii cwe' nc'e juu na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup>.

*Nc'e Espíritu Santo, cwijaantyjoq' n'om nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oqts'om*

<sup>6</sup> Saa jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> n'om na cwila'yu'ya n'om, cwilanaa<sup>n</sup>ya ñ'oom na jndo' n'oq<sup>n</sup>ya, saa juuna' titseijomna' cha'na juu na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> nchii cha'na ñ'oom na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, na juu jo' wjaantycwii cantyja 'naa<sup>n</sup>na. <sup>7</sup> Ee já cwilanaa<sup>n</sup>ya ñ'oom na jndo' ts'om Ty'oqts'om. Teiyotiche<sup>n</sup> wanty'iuu' tyom'aa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ee tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na ntyjee<sup>n</sup> na caliu nn'a<sup>n</sup> juuna'. Ee cwitjooche<sup>n</sup> na nlquee<sup>n</sup> tsjoomnancue saa jnda seijndaa'ñê na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo. <sup>8</sup> Nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyö n'iaa<sup>n</sup> tsjoomnancue ticala'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> na luaa' seijndaa'ñê Ty'oqts'om. Ee xe<sup>n</sup> jla'no<sup>n</sup>na na Jesús cwiluiñê nquii na matsa'ntjom yuu na tjacantya na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo', quia jo' tixocaty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjoomna cha'xje<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oqts'om na teiljeii. Matsona':

Joo nn'a<sup>n</sup> na jnda nquiu Ty'oqts'om,

jnda seijndaa'ñê jndye nnom cwentaana na tjacantya na ya na mei<sup>n</sup>jom tyoonty'iaa nn'a<sup>n</sup>.

Mei<sup>n</sup> tyoondyena cantyja 'naa<sup>n</sup> joo jo',

majndeii<sup>n</sup> na nnc'oom' n'omna chiuu la'xma<sup>n</sup>na'.

<sup>10</sup> Nquii Espíritu Santo t'moq<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup> ndaaya, ee jom mall'uetcuuñê cha'tso, hasta ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti na matsei'no<sup>n</sup> nquii Ty'oqts'om.

<sup>11</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, ¿ñee<sup>n</sup> nntsei'no<sup>n</sup> chiuu m'aa<sup>n</sup> ts'om cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>? Macanda nquii ntyjii. Maluaa' waa cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oqts'om, macanda nquii Espíritu na cwiluiñê ntyjii chiuu m'aa<sup>n</sup> ts'oom. <sup>12</sup> Jaa tyooto'ñoo<sup>n</sup>ya juu na m'aa<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na tyoola'xma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oqts'om. Jaa cwito'ñoo<sup>n</sup>ya Espíritu na mañequiaa<sup>n</sup> cha nndaq nla'noq<sup>n</sup>a cha'tso na cwe'yu na mañequiaa<sup>n</sup> na cwicandaaya. <sup>13</sup> Quia cwilanaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, cwiwil'uee'ndyô ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Espíritu ndaayâ, nque<sup>n</sup> na cwiluiñê Ty'oqts'om, nchii ñequio ñ'oom na cwit'moq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na jndo' n'om nquiee. Ndo' na luaa', cwiwil'uee'ndyô ñ'oom na matseijndaa'ñê Espíritu na cwit'moq<sup>n</sup>ya ndaa nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na jom.

<sup>14</sup> Saa ts'a<sup>n</sup> na ticaluiñê cwentaa' Ty'oqts'om titseiñ'oom'ñê ñ'oom na matseijndaa'ñê Espíritu na cwiluiñê ee ndoo' ntyjii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwe' ñ'oom na til'ue joona'. Ee manda ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu, juu nndaq nntsei'no<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Saa ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Espíritu nndaq nntsei'no<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tjaa ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nntso na tixcwe mach'ee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Ee ñ'oom' Ty'oqts'om na teiljeii matsona': “¿Ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jnda sei'no<sup>n</sup> chiuu na m'aa<sup>n</sup> ts'om Nquii na cwiluiñê na matsa'ntjom jaa? ¿Ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nndaq nntseijndo' ts'oom?” Saa jaa laxmaa<sup>n</sup>ya juu na m'aa<sup>n</sup> ts'om Cristo.

## 3

*Cwiluiindyō nn'a<sup>n</sup> na cwila'x'iaa'ndye ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om*

<sup>1</sup> Cautyja 'na<sup>n</sup>ya, 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yū'yo', tîcandaa nntseina<sup>n</sup>ya ñ'oom cautyja 'naa<sup>n</sup>l Cristo ndaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> juuna' ndaa nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> Espîritu. Tca<sup>n</sup>na' na nntseina<sup>n</sup>ya juuna' ndaa'yo' na cha'cwijom cwiluiindyō' cautyja 'naa<sup>n</sup>l tsjoomnancue, cha'cwijom ndaa yonch'uu. <sup>2</sup> Ee yo'ndaa tileicandaa nntquiina sei'. Jona macandaa ndaatsuu' tsondyeena cwiwena. Maluaa' matseijomna' cautyja 'na<sup>n</sup>l 'o. 'O tileicala'no<sup>n</sup>yo' ñ'oom' Ty'oōts'om na jndei'tina', ee tyooquiee n'om'yo' cautyja 'naa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>. Ndo' mei<sup>n</sup> je' tileicala'no<sup>n</sup>yo' ñ'oom'm na jndei'tina'. <sup>3</sup> 'O ndicwa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>yo' cautyja 'naa<sup>n</sup>l tsjoomnancue. Ee na cwila'taa' n'om'yo' nc'iaa'yo' ndo' cwila'ntja'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena, ma'mo<sup>n</sup>na' na tjaa na matseichuii'na' 'o ñequio nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cautyja 'naa<sup>n</sup>l'na'. <sup>4</sup> Ee quia cwiindyō' 'o nntso: “Ja matseijomndyo cautyja 'naa<sup>n</sup>l Pablo”, ndo' cwiiche<sup>n</sup> nntso: “Ja matseijomndyo cautyja 'naa<sup>n</sup>l Apolos”, ma'mo<sup>n</sup>na' na la'xma<sup>n</sup>yo' cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>5</sup> Ja Pablo ¿ñee<sup>n</sup> cwiluiindyō? Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe Apolos? Ñequii'che<sup>n</sup> cwiluiindyō nn'a<sup>n</sup> na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> nnom Jesucristo na cautyja 'naa<sup>n</sup>ya jla'yū'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Cwii cwiindyō ñel'aayâ ts'iaa<sup>n</sup> na tquiaa<sup>n</sup> ndaayâ. <sup>6</sup> Ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa matseijomna' cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na manom'. Ndo' ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa Apolos matseijomna' cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na matseicandaa' ntjom. Saa nquii Ty'oōts'om mach'ee<sup>n</sup> na tjaanajndei ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Ndo' na luaa', mei<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na manom' tit'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe, mei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseicandaa'. Nquii Ty'oōts'om t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe ee jom mach'ee<sup>n</sup> na wjaanajndei ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na manom' ñequio ts'a<sup>n</sup> na matseicandaa', ñe'cwii xje<sup>n</sup> cwiluiindyena. Ndo' nquii Ty'oōts'om nntioml'uaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cautyjati na jnda ñejndi'ntjom nnoom. <sup>9</sup> Ee jâ cwe' cwila'xmaa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyō ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Ty'oōts'om, ndo' 'o la'xma<sup>n</sup>yo' tyuaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>, la'xma<sup>n</sup>yo' cha'cwijom w'aa na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Cautyja 'naa<sup>n</sup>l'na', ja cwiluiindyō cha'cwijom luañetquiee na seijndaa'ñe Ty'oōts'om na maqua<sup>n</sup> tsia<sup>n</sup>tsjo' ndo' cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> matseicandaa'ñe w'aa nacjoo' juuna'. Saa cwii cwii ts'a<sup>n</sup> que<sup>n</sup>ñe cwenta cautyja 'naa<sup>n</sup>l ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee. <sup>11</sup> Ee tjaa ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nndaa nlque<sup>n</sup>ndyo cwiiche<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>tsjo' ñequio tsia<sup>n</sup>tsjo' na waa, na juu jo' tseixma<sup>n</sup>na' Jesucristo. <sup>12</sup> Saa tiñe'cwii nnom 'na<sup>n</sup> na cwileil'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> nacjoo' tsia<sup>n</sup>tsjo'ñee<sup>n</sup>. Ee ts'a<sup>n</sup> na xcwee'ya ts'om na mandi'ntjom nnom Ty'oōts'om, matseijomna' ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> cha'cwijom cwii w'aa na cwiluiina' ñ'e<sup>n</sup> s'om cajan, oo ñ'e<sup>n</sup> s'om xuee, oo ñ'e<sup>n</sup> ljo' na jee<sup>n</sup> jnda. Saa ts'a<sup>n</sup> na tixcwee' ts'om na mandi'ntjom nnom Ty'oōts'om, matseijomna' ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> cha'cwijom cwii w'aa na cwiluiina' ñ'e<sup>n</sup> n'oom, oo ñ'e<sup>n</sup> neii'jnda, oo ñ'e<sup>n</sup> n'oomljooto'. <sup>13</sup> Juu xuee quia na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oōts'om nn'a<sup>n</sup>, nleitquioo'ya chiuu tseixma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee cwii cwii ts'a<sup>n</sup>. Juu xuee'ñee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> chom nncuaa, jo' jo' m'mo<sup>n</sup>na' chiuu tseixma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee cwii cwii ts'a<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> tilco ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee ts'a<sup>n</sup>, waa naya na nlo'ñoom cautyja 'naa<sup>n</sup>l ts'iaa<sup>n</sup> na jnda ñes'aa<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Saa xe<sup>n</sup> nlco ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nntsuuñe cautyja 'naa<sup>n</sup>l juuna'. Nque<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñê, saa cwe' ñetomti jo'. Ndo' na luaa' nntjoom nntseijomna' cautyja 'naa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> cha'cwijom na nc'uaa' chii jluii'ñe naquii' chom.

<sup>16</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na 'o cwiluiindyō' waa' Ty'oōts'om ndo' na m'aa<sup>n</sup> Espîritu Santo naquii' n'om'yo'? <sup>17</sup> Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na nntseityuii' waa' Ty'oōts'om, nntseityuee<sup>n</sup>l'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee lju' cwiluiiñe juuna', ndo' mancjo'yo' cwiluiindyō' w'aa'ñee<sup>n</sup>.

18 Mei<sup>n</sup>cwiindyoy' 'o tinguui<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>yo' na matseitiuu na jndo' ts'om cha'xje<sup>n</sup> nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjoomanancue cwitjeii'na cwenta, c'oom juu cha'na ts'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>chjoo tijndo' ts'om, cha mayuu'che<sup>n</sup> nntseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndo' ts'om. 19 Ee juu na cwitjeii' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cwenta na jndo' n'omna, Ty'ooots'om macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwenta na ntjei<sup>n</sup> jo'. Ee waa ñ'oom'm na teiljeiina' na matsona': "Nnt'uii Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup> ñequio mañejuu na jndo' n'omna". 20 Ndo' waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom'm na teiljeii na matsona': "Nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê na catsa<sup>n</sup>ntjoom jaa mantyjee<sup>n</sup> joo ñomtiuu 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo' n'om, cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo jona'." 21 Nc'e na ljo', tintjei's'andyoy' na majndaa' ts'a<sup>n</sup> na cwilajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñe. Ee cha'tso na matseijndaa'ñe Ty'ooots'om la'xma<sup>n</sup>na' cwenta'yo'. 22 Meii<sup>n</sup> nncō Pablo, oo nquii Apolos, oo nquii Pedro, cha'tsondyô cwiluiindyô na cwindya<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>n</sup>yo'. Ee cha'tso na s'aa Ty'ooots'om m'aa<sup>n</sup>na' cwentaaya. Cantyja na cwitandoo'a tsjoomnancuewaañe matseixma<sup>n</sup>na' naya 'naa<sup>n</sup>ya ee na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya na cwitandoo'a ñ'e<sup>n</sup>ñê. Mati cantyja na cwiwjaaya matseixma<sup>n</sup>na' naya 'naa<sup>n</sup>ya, nc'e cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwitsaaquiaa'a cañoom'luee. Cha'tso na cwiwinoo<sup>n</sup>ya je' ñequio na quia wjaawe'cañoomna' cwila'xma<sup>n</sup>na' na nnteijndeiina' jaa. 23 Ndo' 'o m'a<sup>n</sup>yo' cwentaa' Cristo ndo' jom cwiluiiñê cwentaa' Ty'ooots'om.

## 4

### *Ts'iaa<sup>n</sup> na maty'iom Jesucristo apóstoles*

1 Jo' chii catjei'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ na cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnom Cristo, ndo' na cwit'moo<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om na wanty'iuu' tyom'a<sup>n</sup>na'. 2 Juu ts'a<sup>n</sup> na waa cwii ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>, maca<sup>n</sup>na' na cwitquioo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na matseicanda. 3 Saa cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ticwjaa'ndyo cwenta chiuu waa na 'o cwitjei'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya oo chiuu nquii nt'omche<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> ticu'xa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncō cantyja 'na<sup>n</sup>ya. 4 Juu na m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> tica'mo<sup>n</sup>na' aa waa na matseitjoo<sup>n</sup>ndyo, saa meii<sup>n</sup> na ljo' tica'mo<sup>n</sup>na' na tjaa jna<sup>n</sup>ya. Nquii Ty'ooots'om nncu'xee<sup>n</sup> ja. 5 Nc'e na luaa', cwitjooche<sup>n</sup> na nncwjee'nnda' Ta Jesús, tintjei'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom ndaa<sup>n</sup>yo'. Ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> na nleitquioo'ya 'na<sup>n</sup> na cwe' wanty'iuu' cwil'a nn'a<sup>n</sup> ñequio joo 'na<sup>n</sup> na cwila'jndaa'ndyena naquii' n'omna. Quia jo' ñnequiaa Ty'ooots'om nnom cwii cwii ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na matsona'.

6 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', matseina<sup>n</sup>ya ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Apolos cha nnteijndeiina' 'o, ndo' cha cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ nntsaala'no<sup>n</sup>yo' na tincwinom'yo' ñ'oom na teiljeii, ndo' cha mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tincwji's'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom' Ty'ooots'om cha nnts'aana' na ticwentyjo 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup>. 7 Ee ¿chiuu waa cantyja 'na<sup>n</sup> na mach'eena' ntyji' na jndandyu'ti' nchiiti cwiiche<sup>n</sup>? Ndo' ¿cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na matsei'xma<sup>n</sup> na nchii nquii Ty'ooots'om mañequiaa<sup>n</sup> na matsei'xma<sup>n</sup> jo'? Ndo' xe<sup>n</sup> cwe' jnda' naya'ñee<sup>n</sup>, ¿chiuu na matseis'andyu' na cha'cwijom tiyuu' na jnda' juuna'?

8 Mach'eena' na nquiu'yo' na la'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na tyandy. Cha'cwijom tjaa mei<sup>n</sup>cwii na maca<sup>n</sup>tina' 'o. Cha'cwijom na cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom, meii<sup>n</sup> na ticañ'aa<sup>n</sup>yâ. Toom cwe' na mayuu' cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom cha mati jâ nla'jomndyô jo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. 9 Mach'eena' ntyjii na maque<sup>n</sup> Ty'ooots'om jâ apóstoles na wanty'iaa'ndyotyaa<sup>n</sup>yâ na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ cha'cwijom nn'a<sup>n</sup> na jnda' teijndaa' na nncwje na jndoo'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo' nnty'iaa' ángeles. 10 Cwitjeii' nn'a<sup>n</sup> cwenta na jâ na cwiñequiaayâ ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo la'xmaa<sup>n</sup>yâ nn'a<sup>n</sup>

na ntjei'ndye saa 'o cwitjei' che'ncjo'yo' cwenta na la'xma'yo' na jee' jndo' n'om'yo' cantyja 'naa'a'. Cwitjei'yo' cwenta na tileicjaanjoom' cwil'aayâ saa 'o jee' cwijaanjoom' cwil'a'yo'. Cwila't'maa'ndye nn'a' 'o saa jâ tic-uee' n'omna. <sup>11</sup> Hasta xje' je', waa xje' na matseitjoona' na nntquiaayâ ndo' na nncwaaayâ ñequio liaa na nlcwaa'â. Jndye ndii' cwicacho'â, ndo' mei' tjaa'na' w'aaya. <sup>12</sup> Cwiwijndyaayâ na cwil'aayâ ts'iaa'. Quia cwitioo nn'a' ñ'oomwi' cjooyâ, cwitaa'yâ na catio'naa'ñe Ty'o'ots'om joona. Quia cwileintyjona jâ, cwila'quii n'o'oyâ. <sup>13</sup> Quia cwila'nei' nn'a' ñ'om taa' ts'om nacjooyâ, cwila'joom'na jâ cha'cwijom to' na niom nnom tsjoomnancue saa cwit'ooyâ ñequio ñ'oom ya. Hasta xje' je' cwil'a nn'a' na cwila'xmaa'yâ cwii na jee' ts'iaa'.

<sup>14</sup> Nchii cwe' matseiljeiya ñ'oommei' cha catseijnaa'na 'o saa cha na nntseijndo'na' n'om'yo' nc'e na cwiluiindyoy' ntseindaaya na jee' wi' ts'o'oya 'o. <sup>15</sup> Ee meii' na aa m'a' qui mei' nn'a' na cwit'moo'na cantyja 'naa' Cristo ndaa'yo', saa tijndye lotye'yo' m'a'. Cantyja 'naa' na cwila'yuya n'om'yo' ñ'e' Ty'o'ots'om, ja cwiluiindyoy' tsotye'yo' nc'e ñ'oom naya na macwji'n'maa'ñe nn'a'. <sup>16</sup> Jo' chii matseijndo'a n'om'yo', cal'a'yo' cha'xje' na quits'aaya.

<sup>17</sup> Jo' chii majñoo'ya Timoteo na m'a'yo', cwiluiñe jndaaya na jee' matseicaña' ndo' na jnda ntyjiiya jom, jom nnts'aa' na nncjaañjoom' n'om'yo' chiuu waa na jom'aa' na matseixma'ya cwentaa' Cristo Jesús cha'xje' na ma'moo' ndaa' nn'a' cwii cwii tmaa' nn'a' na macwjee'e' cwentaa'a'. <sup>18</sup> Ñ'ee'ndyoy' 'o na cwilas'andyoy' che'ncjo'yo' na cwindu'yo' na tixocjonty'iannda'a 'o. <sup>19</sup> Saa tyuaa' nncjocandoo'a 'o xe' l'ue ts'om Ta Jesús, ndo' quia ljo'che' nljeiya chiuu n'om na ñ'ee' na luaa' cwil'ana, nljeiya chiuu tseixma' ñ'oom na cwila's'andyena. <sup>20</sup> Ee juu na ma'moo'na' na matseixma' ts'a' na matsa'ntjom Ty'o'ots'om jom, xocwitquioo' jo' cwe' nc'e ñ'oom na matseinei' ts'a', nleitquioo' jo' cantyja 'naa' na aa matseixmaa' najndei' na cwiluiñe Ty'o'ots'om. <sup>21</sup> ¿Chiuu nl'ue n'om'yo' na cats'aa'? ¿Aa nncjocandoo'a 'o na nntseitia'a 'o, oo aa nnc'o'oya na wi' ts'o'oya 'o, ñequio na jee' jnda ntyjiiya 'o?

## 5

### *Catjei'yo' ts'a' na m'aa'ya ñ'e' cwiiche' yuscu*

<sup>1</sup> Waa ñ'oom na cwiindyoy' 'o mañ'oom tsondyee t'ma' ndo' na ljo' mei' nn'a' na tyoola't'maa'ndye Ty'o'ots'om tiquil'ana na luaa'. <sup>2</sup> Ndo' 'o cwitjei' che'ncjo'yo' cwenta na jee' cwila'candaa'ndyoy' mei' tatiato nquiuyoy' na luaa' waa. Matsona' na catjei'yo' tsa'ñ'ee' quii'ntaa'yo' na luaa' mach'ee'. <sup>3</sup> Meii' na tic'o'ndyoy' ñ'e'ndyoy', saa cantyja 'naa' espíritu 'na'ya m'aa'ya ñ'e'ndyoy', ñequio xuee' Ta Jesucristo jnda tu'xa'ya ts'a' na luaa' mach'ee'. <sup>4</sup> Quia cwitjomndyoy' na nla't'maa'ndyoy' Ty'o'ots'om ja nnc'o'oya ñ'e'ndyoy' cwe' cantyja 'naa' espíritu 'na'ya ndo' mati ñequio juu najndei' na matseixma' Ta Jesús nnc'oomna' ñ'e'ndyoy'. <sup>5</sup> Ndo' na luaa', la'xma'yo' na catio'yo' tsa'ñ'ee' l'o Satanás cha cwi'ndaa' seii'e' saa nlui'n'maa'ñe espíritu 'naa'a' quia na nncwjee'nda' Ta Jesús.

<sup>6</sup> Tixcwe na cwitjei'yo' cwenta na jee' cwila'candaa'ndyoy' jo nnom Ty'o'ots'om ndo' na cwiljoya n'om'yo' na luaa' waa quii'ntaa'yo'. ¿Aa ticaliyoy' na meii' ñechjoowi' ndaaljo' matseicandei'na' cha'waa tsquee'tyoo'? <sup>7</sup> Jo' chii catjei'ndyoy' cantyja 'naa' cha'tsoñ'e' na la'xma'na' ndaaljo' tquie na matsei'ndaa'na' 'o cha nntseijomna' 'o tyoo' na tuiina' ñ'e' tsquee'tyoo' xco na tjaa ndaaljo' tjaquiee' na cwicwa' nn'a' judíos xuee



Pascua, na juu tyoo'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyoyo'. Ee Cristo cwiluiñê Catsma<sup>n</sup> chjoo cwentaaya cantyja 'naa<sup>n</sup>l xuee Pascua 'naa<sup>n</sup>ya. Jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom ndo' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya. <sup>8</sup> Jo' chii matsona' na calajomndyoy xuee Pascua ñequio na xcwee' n'oo<sup>n</sup>ya ndo' na mayuu'a, na joo jo' la'xma<sup>n</sup>na' cha'cwijom tyoo' na tjaa ndaaljo' tjaquiee'. Nchii nlajomndyoy xuee Pascua'ñee<sup>n</sup> ñequio ndaaljo' tqwie na tseixma<sup>n</sup>na' na quie' n'oo<sup>n</sup>ya ndo' natia na cwil'aaya.

<sup>9</sup> Ñequio cwiiche<sup>n</sup> carta'ñee<sup>n</sup> tsjooya na tilajomndyoy ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>ya ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Saq ñ'e<sup>n</sup> carta'ñee<sup>n</sup> nchii ñe'catsjooya na catjei'ndyoy'ñ'e<sup>n</sup>yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na cwe' m'a<sup>n</sup>yana ñequio nn'a<sup>n</sup> oo na m'a<sup>n</sup>na na cwila'quee<sup>n</sup> n'omna 'naa<sup>n</sup>l cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, oo na jee<sup>n</sup> ya cwinquio'nn'a<sup>n</sup>na nc'iaana cha ndaa<sup>n</sup> ntjeii'na 'naa<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup> oo ñ'e<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a. Ee xe<sup>n</sup> tilajomndyoy ñequio nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>l, nlca<sup>n</sup>na' na calui'yo' tsjoomnancue. <sup>11</sup> Ñ'oom na l'ue ts'oo<sup>n</sup> na cala'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l carta'ñee<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na matso na matseyu' ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, mei<sup>n</sup>chjoo tilajomndyoy' ñ'e<sup>n</sup>ñê xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe' luaa'ndyoy', oo quee<sup>n</sup> ts'oom 'naa<sup>n</sup>l cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, oo matseit'maa<sup>n</sup>ñê 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, oo cantuñê, oo tsa<sup>n</sup> candii jom, oo mach'uee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> na nlcwa' ñequio ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>l til'a'yo'. <sup>12</sup> Titseixma<sup>n</sup>ya na nncu'xa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu'. Ncjo'yo' la'xma<sup>n</sup>yo' na nntu'xe<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. <sup>13</sup> Nquii Ty'oots'om nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu'. Quia jo' catjei'yo' ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo'.

## 6

### *Ticaty'iomyana' na nlquaa<sup>n</sup>ya ñ'oom cjoo nc'iaaya*

<sup>1</sup> Quia cwiindyoy 'o waa ñ'oom na malein'oomna' juu ñequio cwiiche<sup>n</sup> x'iaa' na matseyu', ¿chiiu na cwique<sup>n</sup>yo' ñ'oom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' nnom jwe na nchii ts'a<sup>n</sup> na matseyu'? Cwa nchii ncjo'yo' na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om nla'jndaa'ndyoy' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>2</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyoy cwenta' Ty'oots'om nntu'xe<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue? Ndo' nc'e na nntu'xe<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ¿chiiu na tileicanda<sup>n</sup> nntu'xe<sup>n</sup>yo' ñ'oommei<sup>n</sup> na cwe' cwantindyoy jona'? <sup>3</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na nntu'xaa<sup>n</sup>ya ángeles? Ndo' nc'e na ljo', majndeitiche<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nla'jndaa'ndyoy' ñ'oom na mat'uiina' jaa yuu na ticjaañjoom' na cwil'aaya je'. <sup>4</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> niom ñ'oom na maleichuuna' 'o ñequio nn'a<sup>n</sup>yo' na cwilayu', caty'iom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na tit'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup> na catu'xe<sup>n</sup>na ñ'oom 'na<sup>n</sup>yo'. <sup>5</sup> Matsjooy na luaa' cha catseijnaa<sup>n</sup>na' o'. ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na tjaa'na<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>ñecwii ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na jndo' ts'om na nntseijndaa'ñê ñ'oom na maleichuuna' 'o? <sup>6</sup> ¿Aa maxje<sup>n</sup> maty'iomyana' na cwique<sup>n</sup>yo' ñ'oom cjoo' cwii nn'a<sup>n</sup>yo' na mati matseyu'? Jo' chii cwitjomndyoy' jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitu'xe<sup>n</sup> ñ'oom, meii<sup>n</sup> na jona nchii nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

<sup>7</sup> Juu na cwila'ntja'ndyoy' ñequio nc'iaa'yo' na cwila'yu' ma'mo<sup>n</sup>na' na t'ma<sup>n</sup> waa na cwila'tjoondyoy'. Yati caljoya n'om'yo' nawil' na cwil'ana 'o, meii<sup>n</sup> na cwinty'ueena 'na<sup>n</sup>yo'. <sup>8</sup> Saq 'o xuii' na cwil'a'yo', mancjoondyoy' cwita'wi'yo' nn'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yu' hasta cwinty'uee'yo' 'naa<sup>n</sup>na. <sup>9</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandyoy cantyja 'naa<sup>n</sup>l natia ticalaxma<sup>n</sup>na cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om? Tiñequio'nn'a<sup>n</sup>ndyoy' che'ncjo'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oomwaañe. Nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwitjomndyeyana ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoo'uncona, tixocala'xma<sup>n</sup>na cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom na cwe' ñ'e<sup>n</sup> ntyjenom m'a<sup>n</sup>, <sup>10</sup> mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinty'uee, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> n'om 'naa<sup>n</sup>l cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>candyee, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>

na cwitioñ'oom nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinquio'nn'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cha nnda<sup>a</sup> ntjeii'na 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ñ'ee<sup>n</sup>ndyo' 'o na ñejla'xma<sup>n</sup>'yo' nmei<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nla'yu'yo', sa<sup>a</sup> je' jnda tma<sup>n</sup>ndyo', jnda tque<sup>n</sup>ndyo Ty'o<sup>o</sup>ts'om 'o, jnda tquee<sup>n</sup> 'o na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>'yo' ñequio xuee' Ta Jesucristo ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii Espíritu na cwiluiñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaaya.

*Maque<sup>n</sup>lju' Ty'o<sup>o</sup>ts'om seii' ts'a<sup>n</sup>*

<sup>12</sup> Waa ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup>: “Wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na l'ue ts'o<sup>o</sup>”. Mayuu' na ljo', sa<sup>a</sup> ticha'tso mateijndeina' ts'a<sup>n</sup>. Ñ'oom na mayuu' wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa yuu na l'ue ts'o<sup>o</sup> sa<sup>a</sup> ticatsona' na cwii na mats'aa nlque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na' ja. <sup>13</sup> Mati cwilue nn'a<sup>n</sup>: “Juu nantquie tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa' tsiaa' ts'a<sup>n</sup>, ndo' tsiaa' ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa' nantquie.” Ñ'oom na mayuu' jo', sa<sup>a</sup> we nnom nmei<sup>n</sup> nnts'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na ndyuena'. Sa<sup>a</sup> nchii tquee<sup>n</sup> seii' ts'a<sup>n</sup> na cwe' luaa' nnc'oom ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tquee<sup>n</sup> seii'a na laxma<sup>n</sup>na' cwentaa' nque<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom, ndo' jom m'aa<sup>n</sup> cwentaa' seii'a. <sup>14</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na tquiaa<sup>n</sup> na wando'xco Jesús mati ñnequiaa<sup>n</sup> na nntandoo'xcoo<sup>a</sup> nc'e najndeii na cwiluiñe.

<sup>15</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na juu seii'yo' laxma<sup>n</sup>na' cwii ta<sup>n</sup> seii' Cristo? ¿Aa maty'iomna' na nntseitjoo<sup>n</sup>a juuna' ñ'e<sup>n</sup> cwii yuscu na cwe' luaa' m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>? Mei<sup>n</sup>chjoo ticaty'iomna' <sup>16</sup> ¿Aa ticala'no<sup>n</sup>'yo' quia na matseitjoom'ñe ts'a<sup>n</sup> ñequio sculjaa', ñe'cwii sei' laxma<sup>n</sup>na? Ee ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeii matsona': “Wendye joona, ñe'cwii sei' la'xma<sup>n</sup>na.” <sup>17</sup> Ndo' na luaa' waa, quia na matseijomñe ts'a<sup>n</sup> ñequio Ta Jesús, ñe'cwii cwiluiñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>18</sup> Cha'cwijom na jndeii maleinom ts'a<sup>n</sup> cha na ticat'uii cwii na teincuu' jom, maluaa' cal'a'yo' na tic'om'ya'yo' ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe' luaa'. Ee nt'omche<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na mach'ee ts'a<sup>n</sup> ticat'uiina' seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, sa<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseitjoom'ñe ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe' luaa', matseicw'aa'ñê jna<sup>n</sup> seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>19</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na cwiluiñe seii'yo' wats'om cwentaa' Espíritu Santo na m'aa<sup>n</sup> quii' n'om'yo' na jnda tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na c'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo'? Jo' chii ticalaxma<sup>n</sup>'yo' na ñnequiandyo' na nla' seii'yo' yuu na quee<sup>n</sup> n'omna'. <sup>20</sup> Ee jnda seijnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om 'o ñequio cwii na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' jnda. Jo' chii laxma<sup>n</sup>'yo' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom ñequio seii'yo' ñequio espíritu 'na<sup>n</sup>'yo' ee na we ndii' joona' la'xma<sup>n</sup>na' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

## 7

*Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda t'unco*

<sup>1</sup> Ndo' je' maw'o ñ'oom na cwita'x'e'yo' no<sup>o</sup> nacjoo' carta na jla'cwanom'yo'. Ñecuaa mei<sup>n</sup> ticoco tsa<sup>n</sup>s'a, <sup>2</sup> sa<sup>a</sup> jnaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwe' luaa' cwic'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, jo' chii yati cwii cwii tsa<sup>n</sup>s'a cocoom ndo' mati cwii cwii tsa<sup>n</sup>scu c'oom saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Nquii tsa<sup>n</sup>s'a waa cwii nnom na matseixmaa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scoom'm ndo' mati tsa<sup>n</sup>scu waa cwii nnom na matseixmaa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Wendyena quiandy ntyjeena nda<sup>a</sup>na na cala'canda<sup>a</sup>ndyena ñ'oomwaa'. <sup>4</sup> Tsa<sup>n</sup>scu titseixmaa<sup>n</sup> na nntseintycwii'ñê nnom saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> cwenta jom, mei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a titseixmaa<sup>n</sup> na nntseintycwii'ñê nnom scoom'm ee scoom'm tseixma<sup>n</sup> cwenta jom. <sup>5</sup> Cwe' jo' tintseintycwii'ñe ts'a<sup>n</sup> nnom saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nnom scoom'm sa<sup>a</sup> ñequii'che<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> na nla'ljondyo' xe<sup>n</sup> waa ñ'oom na jnda t'ma<sup>n</sup>'yo' na ñe'calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Sa<sup>a</sup> nchii na jndye xuee, tints'aana' na tileicala'quii n'om'yo' ndo' na ljo' nnts'aa Satanás na nla'tjoondyo'.

<sup>6</sup> Luaa' waa na matsjoo cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa', sa<sup>a</sup> tintjei'yo' cwenta na tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjomna'. <sup>7</sup> Cantyja 'na<sup>n</sup>ya toom cwe' cha'tso na<sup>n</sup>nom laxma<sup>n</sup>na' cha'na ja, sa<sup>a</sup> tiñe'cwii xje<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om

na laxmaa<sup>ny</sup>a. Ee ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> waa cwii nnom na la'xma<sup>n</sup>, ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ljo la'xma<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ndaa joo na<sup>n</sup>nom na tyoo'unco ndo' mati joo yolcu na jnda ljondye, matsjoo na yati caljoo'ndyena na ñenqueena cha'na m'aa<sup>n</sup> ja luaañe. <sup>9</sup> Saa xe<sup>n</sup> tileicwiquii n'omna na m'a<sup>n</sup> ñenqueena, ñecuaa, c'uncona, ee yati na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na we ca<sup>n</sup>, nchiiti na cwe' matseiquee<sup>n</sup> ts'oom na ñe'c'oom ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Saa ndaa 'o na jnda tma'co'yo', luaa waa ñ'oom na matsa'ntjomna', nchii cwe' ñ'oom 'ndyo ja, ñ'oom 'ndyoo nquii Ta Jesús jo': juu scuu' ts'a<sup>n</sup> ticato<sup>n</sup>ñê ñequio saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Saa xe<sup>n</sup> ma'ñee<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ticwanaa<sup>n</sup> na ncoconnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, matsona' na caljoyaandyennda'na. Ndo' mati juu saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tintseyuyii' ljeii 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>12</sup> Ndaa nt'omndyo' 'o na jnda t'unco'yo', luaa matsjoo nncō, nchii matsa'ntjom Ta Jesús na caluii na ljo', xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyu' saa scoom'm tyootseyu' ndo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiljoya ts'om na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, tinto<sup>n</sup>ñê ñequio scoom'm. <sup>13</sup> Ndo' cwii yuscu na matseyu', xe<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyootseyu', saa cwiljoya ts'om na cwiljoo'ñe ñ'e<sup>n</sup>ñê, tintseyuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ljeii na tocoom ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>14</sup> Ee maque<sup>n</sup>ndyoo Ty'oots'om saa' yuscu na tyootseyu' nc'e na cwiluiñê saa' yuscu na matseyu'. Ndo' mati maque<sup>n</sup>ñoo<sup>n</sup> scuu' ts'a<sup>n</sup> na tyootseyu' nc'e saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyu'. Ee xe<sup>n</sup> nchii na luaa' waa, quia jo' nda jona nla'xma<sup>n</sup> cha'na nda nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu', saa na mayuu' maque<sup>n</sup>na' nda jona cantyja 'naa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om. <sup>15</sup> Saa xe<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na tyootseyu' ñe'catseyuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ljeii na tocoom ñ'e<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> oo scoom'm, quia jo' ñecuaato na ca'ñee<sup>n</sup>. Quia na luaa' waa maxje<sup>n</sup> til'aaya na jndei'na' na caljoo'ñe ts'a<sup>n</sup>. Ee Ty'oots'om l'ue ts'oom na ticachooya tia' ñequio nn'a<sup>n</sup> w'aaya. <sup>16</sup> Ee ¿chiiu ntyji'yu' 'u tsa<sup>n</sup>scu na matseyu' na jnda tma'co' na xocatseyu' sa' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>? Ndo' mati 'u tsa<sup>n</sup>s'a na matseyu' na jnda tma'co', ¿chiiu ntyji'yu' na xocatseyu' scu' cantyja 'na<sup>n</sup>?

### *Tilajndaqaya na nlachuii'a na tyolaxmaa<sup>ny</sup>a*

<sup>17</sup> Ticwii cwiindyoy' 'o, caljoya ts'om chiiu waa na jnda tquiaa Ty'oots'om na matseixma<sup>n</sup> quia na t'maa<sup>n</sup> juu. Luaa' waa ñ'oom na mañequiaaya ndaa nn'a<sup>n</sup> cha'tso ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Quia na t'maa<sup>n</sup> 'u, ¿aa jnda tuii 'naa<sup>n</sup> sei' cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos yonom ndana? Tintseichui' na luaa' waa. Ndo' xe<sup>n</sup> aa tyooluii 'naa<sup>n</sup> sei' quia na t'maa<sup>n</sup> 'u, taca<sup>n</sup>na' na caluii na ljo'. <sup>19</sup> Ee ticateijndeiina' ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na tuii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticaluiina'. Ñ'oom na jndati na catseicanda' ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na matsa'ntjom Ty'oots'om. <sup>20</sup> Jo' chii mei<sup>n</sup>quia cwii nnom na matseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> quia na t'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om jom, jo' jo' caljoya ts'oom. <sup>21</sup> ¿Aa cwiluiindyuy' ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> quia na t'maa<sup>n</sup> 'u? Tinc'oom' ts'om' na ljo', saa xe<sup>n</sup> nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na ndyaandyu', cwa catsa' na ljo'. <sup>22</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> quia na t'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na catseyoom'm ñ'e<sup>n</sup> Ta Jesús, je' cwiluiñe ts'a<sup>n</sup> na jnda seicandyaa'ñê. Ndo' maljoyu cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> quia na t'ma<sup>n</sup> Cristo jom, je' cwiluiñe ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnoom. <sup>23</sup> Juu ñequio na seijnda Ty'oots'om 'o, jee<sup>n</sup> ndya' jnda jo'. Jo' chii tiñequiandyoy' na laxma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Quia jo' 'o nn'a<sup>n</sup>ya, cwii cwiindyoy' caljoya ts'om chiiu waa na tyotseixma<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om juu.

### *Nn'a<sup>n</sup> na tyoonc'unco ndo' yolcu na jnda ljondye*

<sup>25</sup> Ñ'oom na cwita'x'ee'yo' noo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> yolcu na tyoo'unco, tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom na matsa'ntjom Ta Jesús ja cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. Saa nc'e na matseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na wi' ts'oom, ntyjii na ndaa nla'ñ'oom'ndyoy' ñ'oom na

matsjoo cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. <sup>26</sup> Cwe' nc'e jndye nnom quich'eena' tiempomeii<sup>n</sup>, jo' chii macwjii'a cwenta na yatiche<sup>n</sup> caljoo'ñe ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jnda teijnoom'm. <sup>27</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> scu', tintseityuii' ljeii na tma'co' jom. Saa xe<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> scu', tical'ue' ts'a<sup>n</sup> na nluiiñe scu'. <sup>28</sup> Saa xe<sup>n</sup> aa mma'co', tjaa'na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> naljo'. Ndo' mati cwii yuscundyua, tjaa jnaa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ncoco. Ee jndye nnom nawi' quich'eena' na nntjoom nn'a<sup>n</sup> na nnc'unco ndo' ñe'cateijndeiya 'o na tincwinom'yo' jona'.

<sup>29</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', luaa waa na ñe'catsjoo<sup>n</sup>ya: Jnda teitsioo' xuee na nncwjee'nnda' Cristo. Nc'e na ljo' joo nn'a<sup>n</sup> na jnda t'unco, c'omna cha'cwijom tjaa'na<sup>n</sup> lcuuna, tjaa'na<sup>n</sup> s'aana. <sup>30</sup> Joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na chjoo' n'om, c'omna cha'xje<sup>n</sup> quia waa xuee. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ncuee, c'omna cha'cwijom m'a<sup>n</sup>na na chjoo' n'omna. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwilajnda 'na<sup>n</sup> c'omna cha'cwijom nchii 'naa<sup>n</sup>na jo'. <sup>31</sup> Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na cwiwil'uee'ndye 'na<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe, matsona' na c'omna cha'cwijom na ticajnda nquiuna ljo' la'xma<sup>n</sup>na', ee juu na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe mawjaantycwiina'.

<sup>32</sup> Til'ue ts'oo<sup>n</sup> na jndye ñomtiuu nc'om'yo', ee ts'a<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> scuu', m'aa<sup>n</sup> ts'oom chiuu nnc'oom jo nnom Ta Jesús, na nncjaawee' ts'oom ñ'eñe, <sup>33</sup> saa ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> scuu', m'aa<sup>n</sup> ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' cha neii<sup>n</sup> scoom'm ñ'eñe. <sup>34</sup> Ndo' na luaa' waa, tiñecwii m'aa<sup>n</sup> ts'oom. Ñecwii xje<sup>n</sup> mat'uiina' cantyja 'naa<sup>n</sup> yuscu na tjaa'na<sup>n</sup> saa' ñequio yuscu ndyua na tyococo. Jona m'aa<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús, na ñequiandyen'e<sup>n</sup>na na la't'maa<sup>n</sup>ndyena jom cantyja 'naa<sup>n</sup> seiina ñequio espíritu 'naa<sup>n</sup>na. Saa yuscu na jnda mam'aa<sup>n</sup> saa', m'aa<sup>n</sup> ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' ndo' ñequio chiuu na nnc'oom cha nncjaawee' ntyjii saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'eñe.

<sup>35</sup> Nchii matsjoo ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa'yo' ee tical'ue ts'oo<sup>n</sup> na nnc'unco'yo' saa cha na nnteijndeina' 'o ndo' cha na xcwee' n'om'yo' na ndye'ntjom'yo' nnom Ta Jesús.

<sup>36</sup> Ñ'oom na jndu'yo' na m'aa<sup>n</sup> cwiindyoy' 'o na m'aa<sup>n</sup> nomjnda na jnda jaawinom'na' na ndyuañe ndo' 'u na tsotyee<sup>n</sup> jnda mamatseitiuu' na ya xe<sup>n</sup> nncocotoom, maxje<sup>n</sup> ya na nlui na ljo'. Ee nchii jna<sup>n</sup> na nntsa' na ljo'. <sup>37</sup> Saa xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jnda seijndaa'ñe naquii' ts'om na xonquiaa na nncoco nomjnda, ee na manty'iaa' na tica<sup>n</sup>na', ya cats'aa na ljo'. <sup>38</sup> Quia jo' ya mach'ee ts'a<sup>n</sup> na maw'o ñomcaa' jnda, saa yati mach'ee juu ts'a<sup>n</sup> na matseiljo nomjnda.

<sup>39</sup> Yuscu na m'aa<sup>n</sup> saa', mat'uiitye<sup>n</sup>na' juu ñ'eñe yoche<sup>n</sup> na wando' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> nncue' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, wanaa<sup>n</sup> na ncoconnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'oom, macanda ñequii'che<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyu'. <sup>40</sup> Saa matseitiuu yati mach'ee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na nljoo'ñe na ñenque<sup>n</sup>. Luaa' m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa' ndo' mantyjii na matseixma<sup>n</sup>ya Espíritu na cwiluiiñe Ty'oots'om.

## 8

### *Nantquie na cwila't'maa'ndye nn'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a*

<sup>1</sup> Je' nnc'oya ñ'oom na cwita'xe'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> seii quioo' na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa'ndyena 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a. Ñ'oom na mayuu' na cha'tsondyo cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'oo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa', ndo' juu jo' wjan'oomna' jaa na c'oo<sup>n</sup>ya na s'andyoy', lcundyoy'. Saa juu na m'aa<sup>n</sup>ya na jnda nquiuyua nn'a<sup>n</sup>, mateijndeina' na tsaanajndaaya na cwila'yuu'a. <sup>2</sup> Ts'a<sup>n</sup> na matseitiuu na jndye waa na jndo' ts'om, tyootsei'no<sup>n</sup>

cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na caljeii. <sup>3</sup> Saa nquii ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjii ñequio Ty'oots'om, mawajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Cautyja 'naa<sup>n</sup> aa wanaa<sup>n</sup> na nntquie'yo' seii quioo' na cwiwil'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, cwila'n<sup>oo</sup>'na na meicwii tjaa ljo' la'xma<sup>n</sup> joona' ee maxje<sup>n</sup> macanda<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ee cañoom'luee ñequio tsjoomnancue jndye nnom na maniom na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwiluena na t'ma<sup>n</sup> ñ'oom la'xma<sup>n</sup>, saa joona' nchii nquii Ty'oots'om cwiluiindyena'. Ndo' na mayuu' na jndye 'na<sup>n</sup> maniom na cwilue nn'a<sup>n</sup> "Ta" ndaana', ndo' cwituee'ndyecjena cantyja 'naa<sup>n</sup> joona'. <sup>6</sup> Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> jaa nmeii<sup>n</sup> ñecwii Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup>, ndo' jom cwiluiñê Tsotyaa<sup>n</sup>. Cautyja 'naa<sup>n</sup> jom cha'tso na maniom, jom tquee<sup>n</sup> jo', ndo' nc'e jom, jo' na m'aa<sup>n</sup>ya. Ndo' mati ñecwii m'aa<sup>n</sup> na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>ntjom jaa, nquii Jesucristo. Cha'tsoti na maniom, cwim'a<sup>n</sup>na' nc'e nque<sup>n</sup>, mandii ñ'aa<sup>n</sup> jaa.

<sup>7</sup> Saa ticha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwila'n<sup>oo</sup>'na na ljo' ee jnda ljeii'na' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, ndo' quia cwicwa'na nantquie'ñee<sup>n</sup>, cwitjeii'na cwenta na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena juuna'. Ndo' nc'e na tyoowijndo' n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, jo' chii juu na m'aa<sup>n</sup> n'omna tseixma<sup>n</sup>na' cwii na jnda t'aa'na' na cwajndii. <sup>8</sup> Ee nchii cwe' aa macwa' ts'a<sup>n</sup> nantquie'ñee<sup>n</sup>, oo, aa ticwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joona', jo' na macjaawee' ntyjii Ty'oots'om jom. Mei<sup>n</sup> nchii na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyotyaa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwicwaa'a joona', oo nchii nn'a<sup>n</sup> na tiann'a<sup>n</sup>ndyotyaa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticwaa'a joona'. <sup>9</sup> Saa cal'andyo' cwenta na juu luaa' na wanaa<sup>n</sup> na c'om'yo', titseixma<sup>n</sup>na' cwii na nnts'aana' na nntseitjooñe cwii nn'a<sup>n</sup>yo' na cachjoo matseyu'. <sup>10</sup> Ee xe<sup>n</sup> 'u na ntyji' chiuu wanaa<sup>n</sup> na nntsa', mawacaty<sup>n</sup> cwii joo yuu na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, ndo' cwii ts'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup> na matseyu' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'u jo', ndaana nnts'aana' na mache' na luaa', nnc'omt'maa<sup>n</sup>ñe ts'oom na mati lcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> ty'o<sup>oo</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ndo' na luaa', juu na matsei'n<sup>oo</sup>' na wanaa<sup>n</sup> na ljo' mache', nntsei'ndaa'na' juu nn'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup> matseyu', na mati tue' Cristo cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Quia laa'ti' cwil'a'yo' ñequio joo nn'a<sup>n</sup>yo' na tit'ma<sup>n</sup> cwilayu'ya n'om, cwila'tjoo<sup>ndyo</sup>' ndaana na cwila'ñ'ee<sup>n</sup>ndyo' n'omna. Ndo' mati cwilaxma<sup>n</sup>yo' jna<sup>n</sup> jo nnom Cristo. <sup>13</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na macwa'a cwii nnom nantquie na cwiwil'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, xe<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> jo' matseitjooñe cwii nn'a<sup>n</sup>ya na matseyu', quia jo' tajom cwilcwaa'nnda'a juuna' cha tintseilcwe'tya'na juu nn'a<sup>n</sup>ya.

## 9

### *Ts'a<sup>n</sup> na cwiluiñê apóstol, waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Joo na wanaa<sup>n</sup> na l'a apóstoles, mati ja tseixma<sup>n</sup> jo' ndo' chiuu waa na laxma<sup>n</sup>na, mati jo' matseixma<sup>n</sup>ya. Jnda nty'ian<sup>oo</sup>'ya Jesús na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa, ndo' 'o cwiluiindy<sup>o</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nc'e ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tyots'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. <sup>2</sup> Nndaana nnts'aana' na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwitjeii'na cwenta na ticaluiindy<sup>o</sup> apóstol, saa jo ndaana 'o matsona' na cwiluiindy<sup>o</sup> na ljo' ee juu na cwila'y<sup>u</sup>'yo' ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo'.

<sup>3</sup> Ndaana joo nn'a<sup>n</sup> na cwilue na nchii cwiluiindy<sup>o</sup> apóstol, luaa waa ñ'oom na matseilcwa'a ndaana. <sup>4</sup> Waa na matseixma<sup>n</sup>ya na wanaa<sup>n</sup> na nnc'oñ<sup>oo</sup>'na na maca<sup>n</sup>na' na nlcwaa'a ndo' na nlcwaa<sup>n</sup>, <sup>5</sup> ndo' mati wanaa<sup>n</sup> na nnc-jaañ'e<sup>n</sup> cwii yuscu na matseyu' quia jonquiaya ñ'oom naya cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nt'omche<sup>n</sup> apóstoles, ñequio ntyjee nquii Ta Jesús ndo' mati Pedro. <sup>6</sup> Ndo' ¿aa m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na cwe' macanda<sup>n</sup> nquii Bernabé ñ'e<sup>n</sup>ndyo' ja na ticatsona' na nnteixe'yo' jâ? <sup>7</sup> Ee ¿ñee<sup>n</sup> sondaro na cwe' nquii matseicatsuu 'na<sup>n</sup> na



maca<sup>n</sup>na' juu na macaa ndia'? Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na manom' cwii ntjom l'oo uva na tiquii taa'na'? Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mateix'e canma<sup>n</sup> na tic'uu ndaatsuuyo'?  
 8 Mei<sup>n</sup> ticala'tiuu'yo' na cwe' tomti ñ'oom na m'aa<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na macwji'a. Ee ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés, majo'ti matsa'ntjomna'.  
 9 Ee naquii' libro'ñee<sup>n</sup> teiljeii: "Tintjaa'ndyo' bosa ndyuee quioo'ndyo yoche<sup>n</sup> na cwil'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup>." Saa meii<sup>n</sup> na ljo' teiljeii, nchii macanda ma'mo<sup>n</sup>na' na cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> quioo'ndyo ñjom ts'om Ty'oots'om.  
 10 Nc'e na m'aa<sup>n</sup> ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, jo' chii teiljeii ñ'oomwaa'. Naya 'naa<sup>n</sup>ya na teiljeina', ee juu ts'a<sup>n</sup> na matseindyaa tyuaa ñequio juu ts'a<sup>n</sup> na macwja' lquee<sup>n</sup>, cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na ntyjaa' n'omna na nleil'uee'ndyena na cwiwe'.  
 11 Jo' chii nc'e na jnda jnoo<sup>n</sup>â tsjaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu naquii' ntaa<sup>n</sup>yo', ticwinom'na' na ñnequia'yo' na cwitaa<sup>n</sup>yâ ndaa'yo' chjoowi' 'na'yo' cha'cwijom cwii na jnda tue'.  
 12 Nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ndaa'yo' cwil'ana na cateijndei'yo' joona. Ndo' majndeitiche<sup>n</sup> já wanaa<sup>n</sup> na cateijndei'yo'.

Meii<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na ntaa<sup>n</sup>yâ na cal'a'yo' na ljo', saa mei'jom ndii' tyool'uuyâ. Ee cwila'quii n'oo<sup>n</sup>yâ naquii' na cwitjoo<sup>n</sup>yâ cha ticatseitsaa<sup>n</sup>ñena' na ya tsandyeyo' ñ'oom' Ty'oots'om.  
 13 'O manquiu'yo' nquiee ntyee cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos na cwindye'ntjom naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> cwitquiina seii quioo' na cwila'cwjeena na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. Wanaa<sup>n</sup> na cwitquiina sei'ñee<sup>n</sup> ee jo' jo' waa tio t'ma<sup>n</sup> yuu cwindye'ntjomna nnoom.  
 14 Ndo' cha'xje<sup>n</sup> cwicandaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwiwil'uee'ndyena, maluaa' sa'ntjom Ta Jesús na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiñequia ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnto'ñoomna ljo' na maca<sup>n</sup>na' joona nc'e ñ'oom'm na cwiñequiana.  
 15 Saa mei'jom ndii' tyooa<sup>n</sup>a na ñnequia'yo' ljo' na maca<sup>n</sup>na' ja, mei<sup>n</sup> nchii matseiljeiya ñ'oomwaañe cha nnteijndei'yo' ja. Ee yati ntyjii meii<sup>n</sup> na aa nc'iō na tintsuu nayawaañe na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' matseis'andyō.

16 Saa tyoocwji's'andyō na mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa'yo' ee ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>ya. Ndo' jee<sup>n</sup> nty'iaa'ndyō xee<sup>n</sup> ticatseicandaya juuna'.  
 17 Jo' chii xe<sup>n</sup> mañequiaya ñ'oom nc'e na l'ue ts'oo<sup>n</sup> nncō, mats'ona' na nncwantjō<sup>n</sup>, saa xe<sup>n</sup> mats'aa na ljo' nc'e na maty'ioom ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ja, quia jo' cwe' matseicandaa'ndyō ts'iaa<sup>n</sup> na ty'ioom ja.  
 18 Quia jo' juu na mawantyjō<sup>n</sup>, na m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya na mañequia ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii na chojna<sup>n</sup>yo' nōō<sup>n</sup>, na nchii nncwantjō<sup>n</sup>ya 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' ja na mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

19 Ja meii<sup>n</sup> nchii cwiluiindyō moso na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom patrom 'naa<sup>n</sup>, saa jnda tque<sup>n</sup>ndyō che<sup>n</sup>nncō na matseixma<sup>n</sup>ya na ljo' ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Mats'aa na ljo' cha majndyeti nn'a<sup>n</sup> nncwantjō<sup>n</sup> cwentaa' Cristo.  
 20 Quia na m'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, mats'aa cha'na cwii joona na m'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii na tquiaa Moisés cha nncwantjō<sup>n</sup>ya joona cwentaa' Cristo, meii<sup>n</sup> tic'oo<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup>na'.  
 21 Ndo' jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na tic'omna nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, mats'aa cha'na cwii nquieena cha nncwantjō<sup>n</sup>ya joona, meii<sup>n</sup> na mayuu' m'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om nc'e na m'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> Cristo.  
 22 Quia na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cachjoo na cwila'yuy'ya n'om, mati mats'aa na cachjoo matseyuy'ya ts'oo<sup>n</sup> cha mati nncwantjō<sup>n</sup>ya joona. Ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> mats'aa na matseixma<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> joona cha nt'omndye joona nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena.  
 23 Mats'aa cha'tso nmei<sup>n</sup> nc'e ñ'oom naya na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cha mati nntseijomndyō ñequio naya na cwito'ñoom nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na'.

24 'O manquiu'jndaa'ndyo' quia cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na nleinom, cha'tsondyena cwileinomna, saa macanda juu ts'a<sup>n</sup> na nncuee'jndyee nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> juu. Quia jo' cala'jnda'yo' cha'xje<sup>n</sup> matseijndei

t<sup>s</sup>a<sup>n</sup>ñ<sup>ee</sup><sup>n</sup>. Cjoo'yaya n'om'yo' na cwindye'ntjom'yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha mati nntseit'maa<sup>n</sup>ñê 'o. <sup>25</sup> Saa cjaañjoom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwileinom, jndye nnom na cwila'ljondyena, ee cwicantyjaa' n'omna na nnta'ntjomna, meii<sup>n</sup> juu 'na<sup>n</sup> na cwita'ntjomna tyuaa' cwiwi'ndaa'na'. Jo' chii mati jaa cjoo'yaya n'o<sup>o</sup>ya na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>ya nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om nc'e juu na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya na ñequiaa<sup>n</sup> ndaaya tijoom cwi'ndaa'na'. <sup>26</sup> Cantyja 'na<sup>n</sup> ja luaa tyoots'aa cha'na mach'ee ts'a<sup>n</sup> na cwe' maleinomto na tijndaa' yuu wjaayuu. Cantyja na mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnoom, meii<sup>n</sup> tyoots'aa cha' cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwituee'to nnda' naquii' jndye. <sup>27</sup> Nchii nmeii<sup>n</sup> mats'aa. Ja ñequio na jndei'na' maju'cja seii'a na catseicandana' na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya juuna', cha cwii na jnda' t'moo<sup>n</sup>ya ndaa nt'omche<sup>n</sup> ticwji'ndyona' ja na ticwil'uendyo naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Cristo.

## 10

### *Ticala't'maa<sup>n</sup>ndyo meii<sup>n</sup>quia na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a*

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', l'ue ts'o<sup>o</sup> na cala'no'yo' quia jlui' welooya nn'a<sup>n</sup> judíos Egipto, cha'tsondyena tyotseintyjo Ty'o<sup>o</sup>ts'om ncwaa<sup>n</sup> nchquiu nacjoona ndo' cha'tsondyena teinomna Ndaalwee Wee. <sup>2</sup> Ndo' na luaa', cha'tsondyena teits'oomndyena na seitjoom'na' joona ñ'e<sup>n</sup> Moisés quia na tyotseintyjo<sup>n</sup> nchquii'ñee<sup>n</sup> cjoona ndo' na teinomna ndaalwee'ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Ndo' mati cha'tsondyena tyocwa'na maná na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na jna'na' cañoom'luee, <sup>4</sup> ndo' cha'tsondyena tyowena ndaatoo na tyocalui'na' quii' tsjo' na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Nquii Cristo cwiluiiñe tsjo'ñee<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Saa meii<sup>n</sup> na luaa' tyom'a<sup>n</sup>na, maxje<sup>n</sup> majndyendyetina ticjaawee' ntyjii Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena ee tical'ana yuu na l'ue ts'oom. Macwe' jo' jndyendyena tjana ndyuaa yuu tja nn'a<sup>n</sup> c'oom.

<sup>6</sup> Cha'tso nmeii<sup>n</sup> na tyotjoomna laxma<sup>n</sup>na' cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' ndaaya na tila'quee<sup>n</sup> n'o<sup>o</sup>ya cwii cwii nnom natia cha'xje<sup>n</sup> tyola'quee<sup>n</sup> n'omna. <sup>7</sup> Jo' chii tila't'maa<sup>n</sup>ndyo' cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a cha'xje<sup>n</sup> ñel'a nt'omndye joona ee tso ñ'oom na teiljeii: “Ty'ewindyuaandye nn'a<sup>n</sup> na nlcwa' ndo' na nncwe, jnda' jo' teicantyjana na l'ana cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tic'om nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om.” <sup>8</sup> Meii<sup>n</sup> tanc'o<sup>o</sup>ya na cwe' luaa'ndyo ñ'e<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na tyol'a joona ee jnaa<sup>n</sup> jo' na s'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na ñecwii xuee tja ntquiuu nchoo' ndyee meii<sup>n</sup>ndyena. <sup>9</sup> Meii<sup>n</sup> tacal'aaya xje<sup>n</sup> Cristo cha'xje<sup>n</sup> ñel'a nt'omndye joona, ee jo' na tquii canduu joona ndo' tjana. <sup>10</sup> Meii<sup>n</sup> tilancjoo'ndyo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'xje<sup>n</sup> ñel'a nt'omndye joona, ndo' jnaa<sup>n</sup> jo' na jñoom ángel na jndyotseicwjee joona.

<sup>11</sup> Cha'tso nmeii<sup>n</sup> na tyotjoom weloo welooya, laxma<sup>n</sup>na' cwii na ma'mo<sup>n</sup>ndyeyuna' ndaaya, ndo' teiljeii joona' quii' ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwii na matseijndo'na' n'o<sup>o</sup>ya chiuu maca<sup>n</sup>na' na c'o<sup>o</sup>ya ncueemeii<sup>n</sup> na macanda. <sup>12</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseitiuu na meintyjee'tye<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, cats'aañe cwenta na ticju'cjena' juu. <sup>13</sup> Ee joo na cwiwinom'yo' na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'o cha cala'tjoo<sup>n</sup>ndyo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ticachuii'na' ñequio na cwitjoom nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saa jom cwiluiiñê na mayoom'm, meii<sup>n</sup> tijoom quiaa<sup>n</sup> na juu na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'o nncwinom'na' juuna' na xocanda<sup>n</sup> nna'ndyo' ndo' mati ñequiaa<sup>n</sup> na ya nluii'ndyo' naquii' juuna'. <sup>14</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'o<sup>o</sup>ya, cantyja 'naa<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo' 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> cwil'a, c'om'yo' cha'na ts'a<sup>n</sup> na jndei maleinom na quia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nnt'uii nawil' jom. <sup>15</sup> Matsjoo na ljo' ndaa'yo' ee ntyjiiya na 'o cwila'no'yo'. Jo' chii que<sup>n</sup>ya'yo' cwenta ñ'oom na matsjoo. <sup>16</sup> Ee cwiñequiaaya na quianl'uaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om xje<sup>n</sup> na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya waso, juu jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na cwilajomndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>

niom' Cristo. Ndo' quia cwityjaaya tyoo' ma'mo<sup>n</sup>na' na cwilajomndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Ee meii<sup>n</sup> na jndyendyo saa ñe'cwii tyoo' cwicwaa'a ndo' nc'e na ljo' ñe'cwii sei' cwiluiindyö.

<sup>18</sup> Cala'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel. Nn'a<sup>n</sup> na cwitquiina seii quioo' na cwitioona nacjoo' tio wats'om t'ma<sup>n</sup>, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwilajomndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> quioo' na cwila'cwjeena. <sup>19</sup> Ndo' na matsjoo na luaa', tila'tiuu'yo' na ñe'catsjoo na juu 'na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> waa najndei na matseixma<sup>n</sup>na' mei<sup>n</sup> nchii na ñe'catsjoo na juu sei' na cwiñequia na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom juuna' jndati matseixma<sup>n</sup>na' ñequio mei<sup>n</sup>quia sei'. <sup>20</sup> Ñ'oom na matsjoo cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa', joo nn'a<sup>n</sup> na tic'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, quia cwila'cjweena quioo', nchii nnom jom cwiñequiana sei'ñee<sup>n</sup>, ndaa na<sup>n</sup>jndii cwiñequiana jooa'. <sup>21</sup> Ee ticatsona' na nncwe'yo' na njom waso na cwiwe nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñequio Cristo, ndo' mati nncwe'yo' cwii na matseixma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii. Mei<sup>n</sup> ticatsona' na nlcwa'yo' na cwila'jomndyo' ñequio Cristo, ndo' mati nlcwa'yo' cwii na matseixma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii.

<sup>22</sup> ¿Aa ñe'cal'aaya na jaa jndaatyaaya nchiiti jom ndo' jom jee<sup>n</sup> xuee<sup>n</sup> jaa?

*Ts'a<sup>n</sup> na matseyu' cats'aa<sup>n</sup> cha'tso ñequio na wi' ts'oom tyjenn'a<sup>n</sup>ñê*

<sup>23</sup> Waa ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup>: “Wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia na ñe'cats'aa.” Ñ'oom na mayuu' jo', saa ticha'tso mateijndeiina' jom. Mayuu' wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> ljo' na l'ue ts'oom, saa ticha'tso mateijndeiina' na nncjaanajnei<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om. <sup>24</sup> Ee nchii ñequii'che<sup>n</sup> nc'oom' ts'om ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. C'oom' ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwila'yu', cwaa<sup>n</sup> cwii na nnts'aa<sup>n</sup> na nnteijndeiina' jooa na nnc'oonajndana cantyja na cwila'yu'na.

<sup>25</sup> Wanaa<sup>n</sup> na nntquie'yo' cha'tso nnom sei' na cwileil'ua. Mei<sup>n</sup> tinta'xe'yo' ¿aa cwiwil'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> sei'ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> cwil'a? Ee na nliu'yo' na ljo' ndaa nnts'aana' na nntsei'ndaa'na' nquiu'yo'. <sup>26</sup> Ee naquii' Salmos matsona': “Tsjoomnancue ñequio 'na<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>na', cha'tso jo' 'naa<sup>n</sup> nquii Ta Ty'oots'om.”

<sup>27</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> na nchii ts'a<sup>n</sup> na matseyu', xe<sup>n</sup> maquee<sup>n</sup>ñê cwii 'o wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nlcwa' ñ'e<sup>n</sup>ñê, wanaa<sup>n</sup> na nncja' xe<sup>n</sup> aa l'ue ts'om'. Cwa' mei<sup>n</sup>quia na mañequiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa cha tintsei'ndaa'na' ntyji' tincwaxe' aa ts'iaa<sup>n</sup> sei'ñee<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a. <sup>28</sup> Saa xe<sup>n</sup> nntso cwii ts'a<sup>n</sup> njom': “Sei'waañe jnda tacatyee<sup>n</sup>na' cwentaa' cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a”, jo' chii 'u je' tnlqui' juuna'. Ee meii<sup>n</sup> na xocatsei'ndaa'na' 'u xe<sup>n</sup> na nlqui' juuna' saa nntsei'ndaa'na' ts'om ts'a<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> njom' ee m'aa<sup>n</sup> ts'oom na ticatsona' na nlqui' juuna'. <sup>29</sup> Matseina<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na m'aa<sup>n</sup> ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na seicandii 'u, nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'om' nncu'.

Saa ndaa nnts'aana' na nncwax'ee cwiindyö 'o: “¿Chiuu na matsona' na ja catseiljondyö cwe' chiuu na m'aa<sup>n</sup> ts'om cwiiche<sup>n</sup>?” <sup>30</sup> Ee xe<sup>n</sup> mañequiaya na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na macwa'a, quia jo' ¿yuu waa na nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na nntso ts'a<sup>n</sup> na tixcwe mats'aa?” <sup>31</sup> Quia jo' na cwicwa'yo' ñequio na cwiwe'yo', ñequio mei<sup>n</sup>quia na cwil'a'yo', na cha'tso na cha'tso ñequii'che<sup>n</sup> cats'aana' na caluiit'ma<sup>n</sup>ñeti Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> jo'. <sup>32</sup> Til'a'yo' cwii nnom na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseilcwe'na' ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús, meii<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> judío, meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos, ndo' meii<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om. <sup>33</sup> Malaa'ti' waa na quits'aaya, ee matseijndo na cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup>ya nncjaawee' n'om nn'a<sup>n</sup>. Nchii mal'ueendyo na joo na mats'aa na cwe' ja cateijndeiina', saa cateijndeiina' na majndyeti nn'a<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena.

## 11

<sup>1</sup> Jo' chii cw'aa'ndyo' ja cantyja na mats'aaya ee ja jom'aa'ya cha'xje<sup>n</sup> na tyoch'ee Cristo.

### *Luaa c'om yolcu quia cwitjomndye nn'a<sup>n</sup>*

<sup>2</sup> Matseit'maa'ndyo 'o na ñequii'che<sup>n</sup> cwijaañjoom' n'om'yo' ja ndo' cwilawe'yo' ñ'oom na jnda tquaa'ya ndaa'yo' <sup>3</sup> Saa l'ue ts'oo<sup>n</sup> na nla'no'yo' na tseixma<sup>n</sup> Cristo xque<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a ndo' juu tsa<sup>n</sup>s'a tseixmaa<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> scoom'm cha'xje<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om tseixmaa<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Cristo. <sup>4</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> matiom tsa<sup>n</sup>s'a 'na<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> quia matseinei<sup>n</sup> nnoom oo quia mañequiaa ñ'oom'm, matseijnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Cristo na cwiluiñe xquee<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Saa xuii' cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii yuscu, xe<sup>n</sup> ticata' xque<sup>n</sup> quia na matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om oo quia na mañequiaa ñ'oom'm matseijnaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na ljo' mach'ee<sup>n</sup> matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> cha'cwijom na jnda teinqui' casei xquee<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> tical'ue ts'om yuscu na ñjom 'na<sup>n</sup> xquee<sup>n</sup>, quia jo' cateinqui' xquee<sup>n</sup>. Saa nc'e na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> matseijnaa<sup>n</sup> na' jom na nno<sup>n</sup> soxquee<sup>n</sup> oo na nnteinqui' casei, quia jo' cañjom 'na<sup>n</sup> xquee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Saa tsa<sup>n</sup>s'a je', ticaty'iomna' na ñjom 'na<sup>n</sup> xquee<sup>n</sup> ee jluiñe Ty'oots'om ndo' tquee<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na caluiit'maa<sup>n</sup> ñe saa wandyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>scu ee tsa<sup>n</sup>s'a matseit'maa<sup>n</sup> ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup> a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ee quia na s'aa Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>s'a, nchii teil'uee'ñe tsa<sup>n</sup>scu na tuii na ljo', teil'uee'ñe tsa<sup>n</sup>s'a na s'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>scu. <sup>9</sup> Mei<sup>n</sup> nchii na s'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a cha cateijndeina' tsa<sup>n</sup>scu, s'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>scu cha cateijndeina' tsa<sup>n</sup>s'a. <sup>10</sup> Manc'e na luaa' waa ndo' nc'e na cwique<sup>n</sup> ángeles cwenta, jo' chii matsona' na cañjom 'na<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> yuscu cha m'mo<sup>n</sup>na' na maju'ñecjee<sup>n</sup> nnom saa<sup>n</sup> a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', waa naya 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a nc'e tsa<sup>n</sup>scu, ndo' mati waa naya 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>scu nc'e tsa<sup>n</sup>s'a. <sup>12</sup> Ee meii<sup>n</sup> na mayuu' najndyee s'aa Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>scu ee tsa<sup>n</sup>s'a, saa mati na mayuu' na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a ee tsa<sup>n</sup>scu, ndo' cha'tsoñ'e<sup>n</sup> cwina<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>13</sup> C'oom'ya n'om'yo', ¿aa ndya' maty'iomana' na ticañjom 'na<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> yuscu na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om? <sup>14</sup> Mati ma'mo<sup>n</sup>yana' ndaaya na matseijnaa<sup>n</sup> na' tsa<sup>n</sup>s'a quia na teincoo sooxquee<sup>n</sup>, <sup>15</sup> saa matseit'maa<sup>n</sup> ñena' yuscu quia na cwiwiteincoo soxquee<sup>n</sup>, ee joona' tseixma<sup>n</sup>na' cwii na matseicu'na' xquee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Saa xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticjaawee' ts'om ñ'oomwaa', maca<sup>n</sup>na' na catsei'noo'no<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup> ja mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> cwiche<sup>n</sup> nnom na cwil'aaya.

### *Tixcwe cwil'ana quia cwicwa'na Cena na tque<sup>n</sup> Jesucristo*

<sup>17</sup> Ñ'oom na matseiljeitya ndaa'yo' leicandaa nntsjo<sup>n</sup> na ya cwil'a'yo' ee mach'eena' quia cwitjomndyo' juu na cwil'a'yo' matseilcwe'na' 'o nchii na mateijndeina' 'o. <sup>18</sup> Ee najndyee jnda mandiiya quia cwitjomndyo' na nla't'maa'ndyo' Ty'oots'om, titjoom' m'a<sup>n</sup>yo', ndo' m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na ljo'. <sup>19</sup> Ee maxje<sup>n</sup> nleitquioo'yuu na titjoom' m'a<sup>n</sup>yo' cha m'mo<sup>n</sup>na' 'ñee<sup>n</sup> joo quii'ntaa<sup>n</sup>yo' m'a<sup>n</sup>na na xcwee' n'omna jo nnom Ty'oots'om. <sup>20</sup> Ndo' nc'e na titjoom' m'a<sup>n</sup>yo', jo' chii juu na cwicwa'yo', tiyuu' na tseixma<sup>n</sup>na' nquii Cena na seijndaa'ñe Ta Jesús. <sup>21</sup> Ee quia cwicwa'yo' cwii cwiindyoy' matseityuaa'ti na nlcwa' na jndyoñ'oom, mei<sup>n</sup> tiquiaa<sup>n</sup> na nntseijomñe cwiiche<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> na matseiyu', ndo' na ljo' nt'om joona ma'ndiina' na ñe'jndo' ndo' nt'om jnda jndyee. <sup>22</sup> ¿Chiuu 'o? ¿Aa maxje<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> l'a'yo' yuu na nleñ'oom' na nlcwa'yo' ndo' na nncwe'yo'? ¿Aa maxje<sup>n</sup> ticuee' n'om'yo' nc'iaa'yo' na mati cwiluiindyee tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om? Ee na laa'ti' na cwil'a'yo' cwila'jna<sup>n</sup>yo' joo nc'iaa'yo' na wanty'iaa m'a<sup>n</sup>. ¿Aa cwila'tiuu'yo' na jee<sup>n</sup> xcwe na cwil'a'yo'? Leicandaa nntsjo<sup>n</sup> na ljo'.

*Cantyja na seijndaa'ñe Jesucristo na cuaa Cena*  
(Mt. 26:26-29; Mr. 14:22-25; Lc. 22:14-20)

<sup>23</sup> Ee nnom Ta Jesús to'ño<sup>n</sup>ya ñ'oom na t'moo<sup>n</sup>ya ndaa'yo', na mañejuu teijaa<sup>n</sup> na seiquioo Judas jom luee nn'a<sup>n</sup>, to'ñoom tyoo' <sup>24</sup>ndo' jnda na tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'ooots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na', tyjee<sup>n</sup> juuna'. Tsoom: "Cato'ñoom'yo' tyoo'waa, cwa'yo' juuna'. Seii'a cwiluiiñena'. Mañequiaandyo na nnc'io cha nncwañoom'na' 'o. Ñequii'che<sup>n</sup> na luaa' nntsal'a'yo' cha cat'mo<sup>n</sup>yo' na cwicañjom n'om'yo' ja." <sup>25</sup>Ndo' mati jnda na tcwa'na, to'ñoom waso, tsoom: "Juu wasowaañe tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oomxco na maqua<sup>n</sup>ya ñequio nioom'a. Cwii cwii ndii' na cwiwe'yo' juuna', cjaañjoom'tye<sup>n</sup> n'om'yo' ja." <sup>26</sup>Jo' chii ticwii cwii ndii' na cwicwa'yo' tyoo'waa ndo' na cwiwe'yo' na ñjom wasowaa, cwitsatjei'yuu'ndyo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na tue' Ta Jesús, hasta quia na nndyonaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Nchii cwe' nntseijomñeto ts'a<sup>n</sup> quia cwicwa' nn'a<sup>n</sup> Cena*

<sup>27</sup> Jo' chii mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyoo'waa oo ma'om na ñjom wasowaa na tic'oom'ya ts'oom na jnda tseixma<sup>n</sup>na', waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacjoo' seii' ndo' nioom' Ta Jesús. <sup>28</sup>Nc'e na ljo', matsona' na cwii cwii ts'a<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup> ndo' na nnc'om na ñjom waso'ñee<sup>n</sup>, c'oom'ya ts'oom na aa tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matseicu'na' na nntseijomñê juu jo'. <sup>29</sup>Ee ts'a<sup>n</sup> na cwe' macwa'to ndo' cwe' ma'uuto mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñê cwenta na la'xma<sup>n</sup>na' seii' Ta Jesús, juu na macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' ma'om, matseijndaa'ñena' na waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>30</sup>Macwe' jnaa<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwil'a'yo', jo' chii majndyendyo' 'o wii'yo' ndo' tijnda'yo', hasta nt'om nc'iaa'yo' jnda tja. <sup>31</sup>Saa xe<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na cwiquaa<sup>n</sup>yaaya cwenta aa cwil'aaya yuu na maty'iomyana', quia jo' tixoca<sup>n</sup>na' na nnts'aa Ta Jesús xje<sup>n</sup> jaa, <sup>32</sup>ee quia mañequiaa Ta Jesús jaa, luaa' mach'ee<sup>n</sup> cha ntsaala'noo<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' cha tica<sup>n</sup>na' na nnt'uee<sup>n</sup> jaa cha'xje<sup>n</sup> nnt'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>33</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuy'yo', quia cwitjomndyo' na nlajomndyo' na nlcwa'yo' ndo' nncwe'yo' na cwicañjom n'om'yo' na tue' Ta Jesús, cwindo'yo' cwii ndo' cwii x'iaa'yo'. <sup>34</sup>Ndo' xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwiindyo' 'o na ñe'jndo' cwa'jñee<sup>n</sup> na waa wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha' tica<sup>n</sup>na' na nnt'uii Ty'ooots'om jom na matseijomñê quia cwilajomndyo' Cena. Nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom na cwita'x'ee'yo' noo<sup>n</sup>, cuajndyaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo' quia jo' nntseijndaa'ndyo<sup>n</sup> joona'.

## 12

*Jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> mañequiaa Espíritu Santo*

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuy'yo', l'ue ts'oo<sup>n</sup> na caliu'yo' chiuu mach'ee Espíritu Santo na cwicandaaya cwii cwii nnom na l'ue ts'oom cha nnda<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'ooots'om.

<sup>2</sup> 'O manquiujndaa'ndyo' cwitjooche<sup>n</sup> na cwila'yuy'yo', tyojaachuuna' 'o cha'cwijom na nchjaa<sup>n</sup>yo' na cwe' tyola't'maa<sup>n</sup>ndyo'to'yo' joo na cwe' nn'a<sup>n</sup> ñel'a na xonda<sup>n</sup> nla'nei<sup>n</sup>na'. <sup>3</sup> Jo' chii matsjoo ndaa'yo', ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo, xocatso na cju'wi'na' Jesús. Ndo' mati xocatso ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe Jesús na matsa<sup>n</sup>ntjoom juu xe<sup>n</sup> nchii m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo.

<sup>4</sup> Nquii Espíritu Santo jndye nnom mañequiaa<sup>n</sup> na cwicandaaya cha cwicanda<sup>n</sup> cwil'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Saa manquiityee<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya joo jo'. <sup>5</sup> Jndye nnom niom na cwindya<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ta Jesús, saa manquiiti Espíritu matseijndaa'ñê cha'tso joona'. <sup>6</sup> Jndye nnom maniom na tjachuii' na cwiwil'ue cha cwicanda<sup>n</sup> cwil'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Saa nque<sup>n</sup> ñe'cwii cwiluiiñê na mateijnei<sup>n</sup> cwii cwiindyo



na cwil'aaya jooa'. <sup>7</sup> Nnom cwii cwiindyō mañequiaa Ty'oots'om cwii nnom na ma'mo<sup>n</sup>na' na laxmaa<sup>n</sup>ya Espíritu cha nntei'jndeiina' nnc'iaaya na cwila'yu'. <sup>8</sup> Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwiñe'quia ñ'oom' Ty'oots'om ñequio na jndō'ya n'om. Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nt'omndye jooa manquiti Espíritu mañequiaa<sup>n</sup> na ndaa<sup>n</sup> nla'nei<sup>n</sup>na ñ'oom cha nla'nō<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> chiuu l'ue ts'om Ty'oots'om na nnc'omna. <sup>9</sup> Ñ'ee<sup>n</sup>ndye jooa na cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo la'xma<sup>n</sup>na na cwila'yu'ya n'omna, ndo' nt'omndye jooa cwicandaana na nla'n'ma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>wii. <sup>10</sup> Nt'omndye jooa cwicandaana na ndaa<sup>n</sup> n'ana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na ticaluiina' cantyja 'naa<sup>n</sup> najndei nquii ts'a<sup>n</sup>. Ndo' nt'om jooa cwicandaana na jee<sup>n</sup> ya cwiñequiana ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaana. Nt'om jooa cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu mañequiaa Ty'oots'om na ndaa<sup>n</sup> ntjeii'na cwenta quia tiyuu' cwii ñ'oom na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> ndo' quia na mayuu' juuna'. Nt'om cwicanda<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom ndo' wandyoō' nn'a<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwicanda<sup>n</sup> cwila'teincoo'na chiuu ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Espíritu Santo ñecwii cwiluiiñê. Manquityee<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> cwii cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyjati na l'ue ts'oom.

### *Luua matseijomna' na tjat'uii'ndyo ñ'e<sup>n</sup> Cristo*

<sup>12</sup> Matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na majndye tjat'uii' ndo' meii<sup>n</sup> jndyena' saa<sup>n</sup> ñecwii ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ee cha'tsondyō meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos jaa, meii<sup>n</sup> cwiluiindyō nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom griego, oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindya<sup>n</sup>ntjōō<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>ya, oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ncjōō, cwii na jnda<sup>n</sup> teits'oomndyo<sup>n</sup> cwiluiindyō ñecwii seii' Cristo nc'e ñecwii cwiluiiñê Espíritu, ndo' cha'tsondyō jnda<sup>n</sup> to'ñōō<sup>n</sup>ya jom.

<sup>14</sup> Ee seii' ts'a<sup>n</sup> nchii ñ'cwii nnom tseixma<sup>n</sup>, jndye nnom tjacañjoom'ñê. <sup>15</sup> Xe<sup>n</sup> cwe' nntso x'ee ts'a<sup>n</sup>: “Nc'e na titseixma<sup>n</sup>ya ts'o<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jo' chii ticatseixma<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> seii' ts'a<sup>n</sup>.” <sup>16</sup> Ndo' mati xe<sup>n</sup> nntso tsua'qui ts'a<sup>n</sup>: “Nc'e na nchii cwiluiindyō ts'omnnom ts'a<sup>n</sup>, jo' chii ticat'uiindyō cantyja 'naa<sup>n</sup> seii' ts'a<sup>n</sup>.” Meii<sup>n</sup> na luua' nntso tsua'qui ts'a<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> tiyuu' na ljo'. Maxje<sup>n</sup> t'uii'na' ts'a<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Ee xe<sup>n</sup> cha'waañe ts'a<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> n'omnnoom cwiluiiñê, ¿chiuu nnts'aayom na ñee<sup>n</sup>? Ndo' mati xe<sup>n</sup> cha'waañe ts'a<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> lua'quee<sup>n</sup>, ¿chiuu nnts'aayom na nncwjaa<sup>n</sup> jndye? <sup>18</sup> Saa<sup>n</sup> Ty'oots'om jnda<sup>n</sup> seinchoom'm ticwii cwii nnom nmei<sup>n</sup> naquii' seii' ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom. <sup>19</sup> Xe<sup>n</sup> cha'waañe ts'a<sup>n</sup> ñ'cwii nnom cwiluiiñê, mei<sup>n</sup>chjoo ticanda<sup>n</sup>ñe seii' ts'a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na jndye nnom na tqe<sup>n</sup> Ty'oots'om na tjacat'uiiñê ts'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joo jo' canda<sup>n</sup> cwiluiiñê seii' ts'a<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Ts'omnnom ts'a<sup>n</sup> tijoom ndaa<sup>n</sup> nntsona' nnom ts'o<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>: “Ja tjaa yuu l'uee'ndyo 'u.” Mei<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tijoom ndaa<sup>n</sup> nntsona' ndaa<sup>n</sup> nc'ee ts'a<sup>n</sup>: “Ja tjaa yuu l'uee'ndyo 'o.” <sup>22</sup> Saa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> wandyo' waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. Ee mañ'ee<sup>n</sup> yuu na ñjoom'ñe ts'a<sup>n</sup> na cwitjeii'a cwenta na ndoo' nquiuuya na mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' jooa'. Saa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> l'uena'. <sup>23</sup> Ndo' cwii cwii nnom seii'a na nquiuuya na tit'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na', cwil'aatyaa<sup>n</sup> cwenta jooa', ndo' cwii cwii nnom seii'a na tia nquiuuya na nleitquioo'na' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cwita'nty'iuu'ndyotyaa<sup>n</sup> jooa' <sup>24</sup> saa<sup>n</sup> joo na tjacañjoom'ndyo yuu na titia nquiuuya na nnty'iaa nn'a<sup>n</sup> jooa' mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na nla'cuu'ndyo. Jo' chii cwii'quioo' na Ty'oots'om seicañjoom'm cha'waandyōñ'aa<sup>n</sup>, ndo' joo na cwila'cuu'ndyo, jooa' t'ma<sup>n</sup>ti mañequiaa<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup>na'. <sup>25</sup> Luua' waa na s'aa<sup>n</sup> na tjacañjoom'ñe ts'a<sup>n</sup> cha ticatseitiuu ts'a<sup>n</sup> na ya nnc'oomñe meii<sup>n</sup> ticañ'e<sup>n</sup> cwii jooa'. Ee tqee<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> cha catei'jndeiindyena' cwii cwii nnom seii'a na tjachuii'na'. <sup>26</sup> Manc'e jo' chii quia wi' mach'eena' cwii joo na tjacañjoom'ñe ts'a<sup>n</sup>, wi' mach'eena' cha'waañê. Ndo' quia ya cwii jooa', cha'waañê yaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

27 'O cwiluiindyoy' seii' Cristo, ee cwii cwiindyoy' matseixma<sup>n</sup> cwii cwii na tjacañjoom'ñê na matseicandaa'ñena' seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 28 Maluaa' matseijomna' na jnda seijndaa'ñe Ty'ooots'om quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena seii' Cristo. Najndyee tque<sup>n</sup> apóstoles, nda we nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom na jnda t'moo<sup>n</sup> ndaana, jnda ndyee nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mati nn'a<sup>n</sup> na nnda<sup>a</sup> nl'a 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocandaa<sup>a</sup> nluina' cwe' najndei nquii ts'a<sup>n</sup>, nda jo' nn'a<sup>n</sup> na nnda<sup>a</sup> nla'n'ma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>wii, nda jo' nquiee na cwila'jndaa'ndye ñ'oom, nda jo' joo nn'a<sup>n</sup> na mats'ia jo' nnda<sup>a</sup> nla'nei<sup>n</sup>na nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii'. 29 Ticha'tsondye cwiluiindyey apóstoles, mei<sup>n</sup> nchii cha'tsondye cwiluiindyey profetas. Ticha'tsondye laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> chiuu ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom'm. Mei<sup>n</sup> nchii cha'tsondye cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tixocandaa<sup>a</sup> nluina' cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> najndei na matseixma<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup>. 30 Mei<sup>n</sup> ticha'tsondye nnda<sup>a</sup> nla'n'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii. Mati ticha'tsondye nnda<sup>a</sup> nla'nei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii' ñequio ñ'oom na macwixje<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii cha'tsondye nnda<sup>a</sup> nla'teincoo' ljo' cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. 31 Jo' chii jo nnom Ty'ooots'om que<sup>n</sup>ndyoy' na nla'xma<sup>n</sup>'yoy' nt'om ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na'. Ndo' je' ñeca'moo<sup>n</sup>ya ndaa'yoy' cwii nnom na mañequiaa<sup>n</sup> quii' n'oo<sup>n</sup>ya na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñeti juuna', nchiiti cha'tso nmei<sup>n</sup>'.

## 13

### *C'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup> nc'iaaya*

1 Xe<sup>n</sup> nnda<sup>a</sup> nntseina<sup>n</sup>ya nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> ángeles, saa tic'oo<sup>n</sup> na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha'cwijom na c'uaa tsom' na cwitjo' oo cha'cwijom ncjo cañjee<sup>n</sup> na cantseii<sup>n</sup> jndyena'. 2 Ndo' xe<sup>n</sup> nnda<sup>a</sup> nntseina<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'ooots'om noo<sup>n</sup> ndo' matsei'no<sup>n</sup>'a cha'tso na wanty'iuu' na matseijndaa'ñe na mandañ'ee<sup>n</sup> cha'tso na matsei'no<sup>n</sup>'a, hasta nnda<sup>a</sup> nquindyoo ntsjo nc'e na matseyu'ya ts'oo<sup>n</sup>, saa xe<sup>n</sup> tic'oo<sup>n</sup>ya nawi' ts'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>chjoo tjayuu l'uendyo. 3 Ndo' xe<sup>n</sup> cha'tso na maleiñ'o<sup>n</sup> mañequia ndaa ndyeeñee<sup>n</sup> ndo' meii<sup>n</sup> mañequiandyoy na nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> ja ñequio chom, saa xe<sup>n</sup> tic'oo<sup>n</sup> na wi' ts'oo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tjaa yuu l'uendyo.

4 Juu ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjii nn'a<sup>n</sup>, ticiom ts'om ñ'e<sup>n</sup> nañ'ee<sup>n</sup>, mal'uee<sup>n</sup> chiuu nnteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, titaa' ts'oom, titseis'añê titseiscuñê cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, 5 tintjei<sup>n</sup>ñe ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa', nchii ñequii'che<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii, nchii ntyja ntyja matseiw'ii. 6 Juu na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondyena, tineii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, saa quia na majo'ndyoy cwil'a nn'a<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 7 Ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjii x'iaa' matseiquii ts'oom cha'tso na matjoom, ñequio na macantyyaa' ts'oom ndo' ñequio na ticiom ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> joona'.

8 Juu na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wi' ts'om x'iaa' tijoom cantycwiina'. Nncue'ntyjyo xje<sup>n</sup> na tixocala'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> 'na na quia nluu, mei<sup>n</sup> xocala'nei<sup>n</sup>na ñ'oom na tjachuii', mei<sup>n</sup> xoca<sup>n</sup>na' ñ'oom na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup>. 9 Ee ticandaa'ñ'e<sup>n</sup> cwila'noo<sup>n</sup>'â ndo' mati quia nla'noo<sup>n</sup>'ñ'aayâ ñ'oom'm na cwiñequiaayâ, 10 saa quia nncwjee' juu na candaa'ñ'e<sup>n</sup> quia jo' n'ndiina' nmei<sup>n</sup>' na ticandaa' la'xma<sup>n</sup>. 11 Quia ñet'oo<sup>n</sup> na tyochjoo ja, tyotseina<sup>n</sup>ya, tyotseitiu-uya ndo' ñet'oom' ts'oo<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> cwii yucachjoo, saa quia na tue'ntyjyo chuu'a 'ndi na ñet'oo<sup>n</sup>ya cha'na joona. 12 Ndo' maluaa' waa na matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ, je' juu na cwila'noo<sup>n</sup>'â cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om, matseijomna' juuna' cha'cwijom na manty'iaa' ts'a<sup>n</sup> nnon tsjo'jñom na jnda teitsa nnomna'. Saa juu na candaa'ñ'e<sup>n</sup> quia na jnda tyjee'cañoom juuna' quia jo' candaa'ñ'e<sup>n</sup> nntsei'no<sup>n</sup>'a. Je' cwe' xe<sup>n</sup>nta<sup>n</sup> xe<sup>n</sup>nta<sup>n</sup> matsei'no<sup>n</sup>'a saa quia ljo'che<sup>n</sup> nntsei'no<sup>n</sup>'tcuundyoy cha'xje<sup>n</sup> nquii Ty'ooots'om candaa'ñ'e<sup>n</sup> mawajna<sup>n</sup>'a ja.

<sup>13</sup> Niom ndyee nnom na waa ndo' waana': na matseyiyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, na macantyyaa' ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> jom ndo' na m'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom jaa, saa t'ma<sup>n</sup>ti naquii' ntaa<sup>n</sup> ndyee nmeii<sup>n</sup>, juu na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom nn'a<sup>n</sup>.

## 14

### *Nn'a<sup>n</sup> na nndaq nla'nei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii'*

<sup>1</sup> Jo' chii cjoo' n'om'yo' na c'om'yo' na jnda nquiyo' nn'a<sup>n</sup> ndo' mati cantyja' n'om'yo' na nquii Espíritu Santo ñe<sup>n</sup>quiaa<sup>n</sup> na nnda'yo' na nndaq nla'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, majndeitiche<sup>n</sup> na nndaq ñe<sup>n</sup>quia'yo' ñ'oom'm. <sup>2</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom cwe' tomti nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om matseinei<sup>n</sup>, nchii ndaa nn'a<sup>n</sup> nc'e tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na matsei'no<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo matseinei<sup>n</sup> ñ'oom na wanty'iuu' m'aa<sup>n</sup>na', saa tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu nntsei'no<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Saa ts'a<sup>n</sup> na mañe<sup>n</sup>quiaa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om, 'oonajnda nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwilayu' nc'e ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na ljo' cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyena n'omna, ñ'oom'ñee<sup>n</sup> matseinjoom'na' joona. <sup>4</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na nndaq nntseinei<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii', jaawijndei che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo saa juu ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom, ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> na 'oonajnda nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ya ntyjii xe<sup>n</sup> cha'tsondyo' ya nlanei<sup>n</sup>yo' nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii' saa nei<sup>n</sup>tyaya na ñe<sup>n</sup>'quia'yo' ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaa'yo' ee juuna' xcweti, nchiiti juu na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia nnom ñ'oom na tjachuii'. Macanda xe<sup>n</sup> na matseiteincoo' ts'a<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cha joo nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnc'oonajndana nc'e Espíritu Santo. <sup>6</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo', mei<sup>n</sup>chjoo xocateijndeiina' 'o na nncjocandoo'a 'o xe<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup> cwe' ñ'oom na tjachuii', saa xe<sup>n</sup> na nntseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na jnda t'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om no<sup>n</sup>ya, oo cwii ñ'oom na matsei'ño<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'm, oo cwii ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na quia nluii, oo cwii ñ'oom na m'moo<sup>n</sup> ndaa'yo', nmei<sup>n</sup> mayuu' nteijndeiina' 'o. <sup>7</sup> 'Na<sup>n</sup> na cwitjo' cha'na tsmaa<sup>n</sup> ñequio arpa, xe<sup>n</sup> nchii tjachuii' jndyena', xotsei'ño<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> cwii joona' macjo' ts'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ndo' sondaro na matiom jndye ntu, xe<sup>n</sup> tijndaa' c'uaa jndye mach'ee<sup>n</sup>, tixocala'c'eendye nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nla'ana ndia'. <sup>9</sup> Maluaa' matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>yo', xe<sup>n</sup> ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>yo' tijndaa' joona' na cwindye nn'a<sup>n</sup>, ¿chiiuuya na nla'no<sup>n</sup>na ljo' na cwindu'yo'? Nntseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>yo' cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> cwe' matseixuaato quii' jndye. <sup>10</sup> Nnts'aache<sup>n</sup>na' jndye nnom na tjachuii' na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ndo' cwii cwii joona' majndaa' ljo' ma'mo<sup>n</sup>na'. <sup>11</sup> Saa xe<sup>n</sup> titsei'no<sup>n</sup>a ljo' ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cwii ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, nntseijomna' ja cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa ndo' maljo'yu ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ja. <sup>12</sup> Jo' chii nc'e na cwila'quee<sup>n</sup> n'om'yo' na ñe<sup>n</sup>quiaa Espíritu Santo na nla'xma<sup>n</sup>yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cjoo'ya n'om'yo' na jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>yo' na ñe<sup>n</sup>quiaana' na nnc'oonajndann'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>13</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii', ca<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nndaq nntseiteincoom'm juuna'. <sup>14</sup> Ee xe<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio cwii nnom ñ'oom na tjachuii' na nchii ñ'oomya, na mayuu' matseina<sup>n</sup>ya ñequio espíritu 'na<sup>n</sup>ya saa tic'oom' ts'o<sup>o</sup> cantyja na mats'aa. <sup>15</sup> Quia jo' ¿chiiu maca<sup>n</sup>na' na cats'aa? Matsona' na catseina<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> espíritu 'na<sup>n</sup>ya ndo' mati ñequio na nla'no<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> ljo' na matseina<sup>n</sup>. Maca<sup>n</sup>na' na cataya ñequio espíritu 'na<sup>n</sup>ya ndo' mati ñequio na cwila'no<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> ljo' na mataya. <sup>16</sup> Xe<sup>n</sup> quia na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii' matseit'maa<sup>n</sup>ndyuu'

Ty'oots'om, 'u mañequiaa' na quianl'uaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio na xcwee'ya ts'om', saā ts'a<sup>n</sup> na ticatsei'no<sup>n</sup>' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>', ¿chiiu nnts'aayuu na nntso Amén? ee cha ntyjii ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>'. 17 Nnts'aache<sup>n</sup>'na' na 'u xcwe mañequiaa' na quianl'uaa' Ty'oots'om saā ticateijndeina' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na nncjaanajnei<sup>n</sup> na matseyoom'm. 18 Mañequia na quianl'uaa' Ty'oots'om na majndyeti ñ'oom na cwichuii' matseina<sup>n</sup>'ya, nchiiti 'o, 19 saā quia na m'aa<sup>n</sup>'ya quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>' na macwji Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, yati ntyjii na cwe' ñe'om ñ'oom nntseina<sup>n</sup> na ya nla'no<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup>, nchiiti quii' meii<sup>n</sup> ñ'oom ñequio ñ'oom na tjachuii'.

20 'O nn'a<sup>n</sup>'ya na cwilayu'yo', cantyja 'naa<sup>n</sup>' natia, cala'xma<sup>n</sup>'yo' cha'na yonch'u saā cantyja 'naa<sup>n</sup>' na m'aa<sup>n</sup>' n'om'yo' ñ'oomwaa', cala'xma<sup>n</sup>'yo' cha'na nn'a<sup>n</sup> na jnda tquiee n'om. 21 Ee naquii' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matsona': “Ñequio ñ'oom na cwichuii' na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ndyuaa nntseina<sup>n</sup>'ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyuaawaa saā meii<sup>n</sup> na luaa' tixocala'ñ'oom'ndyena chiiu matsjoo”, luaa' matso nque<sup>n</sup> na tseixmaa<sup>n</sup> na catsa'ntjoom. 22 Quia na nndaā nntseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii' ñequio ñ'oom na maxje<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup>, juu jo' tseixma<sup>n</sup>'na' 'naa<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu'. Saā juu na nndaā nntseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na jnda t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om nnoom tseixma<sup>n</sup>'na' 'naa<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', nchii cwentaa nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu'. 23 Ee quia cwitjomndyo' na laxma<sup>n</sup>'yo' tmaa<sup>n</sup>' na macwji Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ndo' xe<sup>n</sup> cha'tsondyo' cwilanei<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na tjachuii', ndo' jo' jo' nncjaquiee' cwii ts'a<sup>n</sup> na quia mandiiche<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om oo ts'a<sup>n</sup> na tyootseyu' jom, nntseitiuutoom na 'o jnda teintjei'ndyo'. 24 Saā xe<sup>n</sup> cha'tsondyo' cwilanei<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa'yo' ndo' xe<sup>n</sup> juu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nncjaquiee' cwii ts'a<sup>n</sup> na tyootseyu' oo ts'a<sup>n</sup> na quia mandiiche<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om, nlco'tiana' ntyjee<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' nnc'oom' ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nc'e ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>'yo'. 25 Ndo' na ljo' nleitquioo' cha'tso na wanty'iuu' na m'aa<sup>n</sup>' ts'oom. Quia jo' lcoom'm xtyee<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>'ñê Ty'oots'om ndo' nntsei'noo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'.

### *Cha'tso candaq'ya caluii xje<sup>n</sup> na cwitjomndyena*

26 Quia jo' 'o nn'a<sup>n</sup>'ya na cwila'yu'yo' quia cwitjomndyo' na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyo' Ty'oots'om, nt'omndyo' 'o cata'yo' salmos, nt'omndyo' 'o cat'mo<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na jnda t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa'yo', nt'omndyo' 'o ndaa<sup>n</sup> nlanei<sup>n</sup>'yo' nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii' ñequio ñ'oom na maxje<sup>n</sup> cwilanei<sup>n</sup>'yo', ndo' nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa'yo' cala'teincoo'na chiiu cwit'moo<sup>n</sup> n'oom'ñee<sup>n</sup>. Saā cha'tso na cwil'a'yo' caluiina' na cateijndeina' na nnc'oonajnda nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. 27 Quia na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii', ñequii'che<sup>n</sup> ñe'we oo ndyeendyena na nla'nei<sup>n</sup>'na. Cwii ndo' cwiindyena nla'nei<sup>n</sup>'na ndo' mati ñe<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseiteincoo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. 28 Ndo' xe<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>' cwentaa' Ty'oots'om tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nndaā ntseiteincoo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, yati na tintseinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Cwe' naquii' ts'om nquii' catseinei<sup>n</sup> ñequio Ty'oots'om. 29 Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii' n'om, cala'nei<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> we oo ndyeendye joona ndo' nt'om nc'iaana que<sup>n</sup> cwenta aa xcwe n'oom'ñee<sup>n</sup>. 30 Saā xe<sup>n</sup> waa na m'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om nnom cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> jo' jo', quia jo' juu ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom quiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nntseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. 31 Ndo' na luaa' cwii ndo' cwii ts'a<sup>n</sup> nndaā nntseinei<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii' ts'om cha nnc'ooliu nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ndo' nnc'oola'no<sup>n</sup>'tina. 32 Juu ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii' ts'oom, matsona' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiaa

ñ'oom c'omna xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l x'iaana na tjom cwiñequiana ñ'oom. <sup>33</sup> Ee Ty'ooots'om nchii cañ'ee<sup>n</sup> cwiluiiñê, jom cwiluiiñê na tjoom' m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio nc'iaana.

Cha'xje<sup>n</sup> cwiwijndaa' quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>en cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>34</sup> quia na cwiwjomndye nn'a<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om, matsona' na joo yolcu ñema'chee<sup>n</sup>ndyo c'omna ee ticwanaa<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Maca<sup>n</sup>na' na c'omna nacje 'naa<sup>n</sup> s'aana cha'xje<sup>n</sup> na matsa'ntjom ljeii 'naa<sup>n</sup>l Ty'ooots'om. <sup>35</sup> Xe<sup>n</sup> waa ñ'oom na ñe'caliuna, quiejndyena w'aana, quia jo' cata'x'ena ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaa s'aana. Ee tixcwe na mawax'ee yuscu cwii ñ'oom quia cwiwjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om.

<sup>36</sup> C'oom' n'om'yo' na nchii quii'ntaa<sup>n</sup> 'o jna<sup>n</sup>jndyee ñ'oom' Ty'ooots'om, mei<sup>n</sup> nchii macanda ñencjo'yo' na jnda to'ñoom'yo' juuna'. <sup>37</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> cwiindyoy' 'o na matseitiuu na cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom' Ty'ooots'om oo na waa cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa Espíritu na matseixma<sup>n</sup>, catsei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na ñ'oomwaa' na matseiljeiya, ñ'oom na matsa'ntjom Ta Jesús juuna'. <sup>38</sup> Saa xe<sup>n</sup> titseiñ'oom'ñe ñ'oomwaa', tila'ñ'oom'ndyoy' jom.

<sup>39</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu', cala'quee<sup>n</sup> n'om'yo' na ndaa ñequia'yo' ñ'oom' Ty'ooots'om. Mei<sup>n</sup> ticala'cu'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii'. <sup>40</sup> Saa cha'tso cantyja na cwiwjomndyoy', caluiina' cha'xje<sup>n</sup> na matsona' ndo' ñequio na xcweya m'aa<sup>n</sup>na'.

## 15

### *Cristo jnda mawando'xcoom*

<sup>1</sup> Ndo' je' je' 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', matseilcwii'ndyonna'a joo ñ'oom naya na jnda ñet'moo<sup>n</sup>ya ndaa'yo'. Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> jla'yu'yo' ndo' hasta xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l juuna'. <sup>2</sup> Nc'e juu ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup> cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye añmaa<sup>n</sup>yo' xe<sup>n</sup> cwiljoo'ndyoy'tye<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oom na tyoñequiaya ndaa'yo', mei<sup>n</sup> ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyoy' na jla'yu'yo'. <sup>3</sup> Tyo'moo<sup>n</sup> ndaa'yo' ñ'oom na to'ño<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na', na tue' Cristo cwentaa' jnaa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> cwi't'moo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii, <sup>4</sup> ndo' na ty'iuu nn'a<sup>n</sup> jom, saa xuee na jnda ndyee tquiaa Ty'ooots'om na tando'xcoom cha'xje<sup>n</sup> na matso ñ'oom'm na teiljeii, <sup>5</sup> ndo' teitquioo'ñê nnom Pedro nda jo' ndaa cha'tso apóstoles. <sup>6</sup> Jnda jo', teinoom' 'om sia<sup>n</sup>nto nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', ñejom teitquioo'ñê ndaana na majndyendyeti na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> cwita'ndo'na je' saa nt'om jnda tja. <sup>7</sup> Jnda jo' teitquioo'ñê nnom Jacobo ndo' jnda jo' teitquioo'ñê ndaa cha'tsondye apóstoles. <sup>8</sup> Ndo' na macanda mati teitquioo'ñê noo<sup>n</sup> ja. Matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha'cwijom cwii yu'ndaa na jnda teinom'na' xje<sup>n</sup> na nluiiñe. <sup>9</sup> Ee cha'tso nt'omche<sup>n</sup> apóstoles, t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiindyena nchiiti ja, mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup>ya na nntseicajndyuna' ja cwii apóstol ee tyoco'wi'a tmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Saa na matseixma<sup>n</sup>ya apóstol je', matseixma<sup>n</sup>ya jo' nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om, mei<sup>n</sup> ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyoy' juuna', ee seijndotyaya naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l a<sup>n</sup>, nchiiti nt'omche<sup>n</sup> apóstoles, mei<sup>n</sup> nchii cwiluii ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwe' cantyja 'na<sup>n</sup> nncō, saa cwiluii juuna' nc'e naya'ñee<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Quia jo' tints'aa aa ja oo aa joona. Ñ'oomwaa' ñ'oom na cwiñequiaayâ, ndo' juuna' ñ'oom na jnda jla'yu'yo'.

### *Nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja*

<sup>12</sup> Cwiñequiaayâ ñ'oom na tando'xcoom jnda na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, quia jo' ¿chiiu na ñ'ee<sup>n</sup>ndyoy' 'o na cwindu'yo' na taxocata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja? <sup>13</sup> Ee xe<sup>n</sup> tiyuu' na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, quia jo' mei<sup>n</sup> nquii Cristo tîcwando'xcoom. <sup>14</sup> Ee xe<sup>n</sup> tîcwando'xcoom quia jo' juu ñ'oom na cwiñequiaayâ cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyoy' juuna' ndo' mati juu na cwila'yu'ya n'om'yo'



cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo. <sup>15</sup> Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na ljo', quia jo' matseijndaa'ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ na cwil'aayâ na cantuñe Ty'oots'om ee jnda macwil'uuyâ na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Cristo saa xe<sup>n</sup> xocata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja mei<sup>n</sup> xocats'aana' na mayuu' na tando'xcoom. <sup>16</sup> Ee joo nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, xe<sup>n</sup> xocata'ndo'xcona, quia jo' mei<sup>n</sup> nguii Cristo tîcwando'xcoom, <sup>17</sup> ndo' xe<sup>n</sup> tîcwando'xcoom cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo juu na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndicwan cho' nque<sup>n</sup>yo' jna<sup>n</sup>yo'. <sup>18</sup> Ee xe<sup>n</sup> luaa' waa mati nn'a<sup>n</sup> na ñejla'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê na jnda tja, jnda tsuundy. <sup>19</sup> Ee juu na cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya Cristo xe<sup>n</sup> macanda xje<sup>n</sup> na cwitandoo'a je' mawañoom'na' jaa, wanty'iaa'ndyotyaaaya na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> Saa ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> na tquiaa Ty'oots'om na wando'xco Cristo. Matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'cwijom ntjom na cwiwe' jndyee ee quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo jom ts'a<sup>n</sup> najndyee na tando'xco. <sup>21</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, jna<sup>n</sup>na' na cwiwje nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Mati cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na' na cwita'ndo'xco nn'a<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Adán cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwiwje, mati cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnta'ndo'xcona. <sup>23</sup> Saa majndaa' na nluii na ljo': najndyee tando'xco Cristo, nda jo' quia na nncwjee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nnta'ndo'xco nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Quia jnda seityuii' Cristo cha'tsoñ'e<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>, ñequio cha'tso na cwitsantjom, quia jo' nntycwii cha'tsoñ'e<sup>n</sup>. Nda jo' nguii na cwiluiiñê na matsa'ntjoom, ññequiaa<sup>n</sup> cwenta jo' l'oo Tsotyee<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om. <sup>25</sup> Ee tseixmaa<sup>n</sup> na nntsa'ntjoom hasta xje<sup>n</sup> na jnda tju'cje Tsotyee<sup>n</sup> nacjee' nc'lee<sup>n</sup> cha'tso na cwi'oo nacjoom'm. <sup>26</sup> Juu na macanda na nntseityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na matseiweñe nacjoom'm, juu na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Ee jnda tju'cje Ty'oots'om cha'tso nacjee' nc'ee Cristo, jo' chii quia na matsona' naljo', cwiwitquioo'ya na tic'oomna' nguii Ty'oots'om. Ee jom cha'tso jnda tquee<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> Cristo. <sup>28</sup> Nguii Cristo cwiluiiñê Jnda Ty'oots'om. Quia jnda s'aa<sup>n</sup> na cha'tso na niom cwitue'ndyecje jo nnoom, quialjo' manquityee<sup>n</sup> nncju'ñecjee<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om cha nntseixma<sup>n</sup> na tjacantyya na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe jo ndaa cha'tsoñ'e<sup>n</sup>.

<sup>29</sup> M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiwits'oomndye cwentaa nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. Saa xe<sup>n</sup> na mayuu' tjaa'na<sup>n</sup> na cwita'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, quia jo' ¿ljo' ts'iaa<sup>n</sup> na cwiwits'oomndyena cwentaa l'oo? <sup>30</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> ticata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja ¿chiiu na já cha'tso xje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>yâ na teincuu' waa na cwitjoo<sup>n</sup>yâ? <sup>31</sup> Ee 'io ndi 'io m'aa<sup>n</sup>ya na teincuu' na ñe'catseicuee'na' ja. Ndo' na ljo', ñ'oom na mayuu' jo' cha'xje<sup>n</sup> mati na mayuu' na mañequiaana' na nei<sup>n</sup>ya na cwiluiindy' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñequio Jesucristo na nque<sup>n</sup> cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa. <sup>32</sup> Tsjoom Éfeso seijndoya cwii ts'oo<sup>n</sup> ñequio quioo' wje saa meii<sup>n</sup> na ljo' ¿yuu waa na mawantjo<sup>n</sup>? Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na ticata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja yati cal'aaya cha'xje<sup>n</sup> cwilue nn'a<sup>n</sup>: “Cwa cwaa'a ndo' cwaaya ee 'iocha luaa' nncwjaaya.”

<sup>33</sup> Tiñe'quiandyo' na ñe'nquiu'nn'a<sup>n</sup>na' l'oo. Waa ñ'oom na matso ts'a<sup>n</sup>: “Joo nn'a<sup>n</sup> na tis'a la'xma<sup>n</sup> cwila'ndaa'na ts'iaa<sup>n</sup> na ya na cwiluii.” <sup>34</sup> C'oom'nnda' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> na matsona' na cal'a'yo'. Tsacwi'ntyje'yo' na cwil'a'yo' jna<sup>n</sup> ee m'a<sup>n</sup> nt'omndyo' l'oo na ticalaxma<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Matsjoo na ljo' cha calui'jnaa<sup>n</sup>ndyo'.

### *Nmeii<sup>n</sup> n'laxma<sup>n</sup> seii nn'a<sup>n</sup> na nnta'ndo'xco*

<sup>35</sup> Nnts'aache<sup>n</sup>na' m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nncwax'ee<sup>n</sup>: “¿Chiiu nluiiyuu na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja? ¿Chiiu mma<sup>n</sup> sei' na nla'xma<sup>n</sup>na?” <sup>36</sup> Tijndo' ts'om ts'a<sup>n</sup> na luaa' nncwax'ee, ee tsjaa<sup>n</sup> na nnom' ts'a<sup>n</sup> cha'cwijom nncue'na' cha nncwando' ntjom'ndaa. <sup>37</sup> Quia na wjaacanom' ts'a<sup>n</sup>, nchii ts'oomtsjoo

wjaacanoom'm, nna<sup>n</sup> wjaacanoom'm oo tsjaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo oo cwiiche<sup>n</sup> nnom tsjaa<sup>n</sup>. <sup>38</sup> Jnda na jnom' ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nquii Ty'ooots'om mañequiaa<sup>n</sup> chiuu mma<sup>n</sup>'na' cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom. Cwii cwii nnom tsjaa<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na nntseixma<sup>n</sup> juuna' cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'na'. <sup>39</sup> Cha'tso sei' tiñecwii xje<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>'na'. Nn'a<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>'na cwii nnom sei', quioo' wandyo' seiiyo' ndo' cantsaa ñequio calcaa cwiiche<sup>n</sup> nnom sei' la'xma<sup>n</sup>'yo'. <sup>40</sup> Mati m'a<sup>n</sup> cancjuu tsjo'luee ndo' m'a<sup>n</sup> nt'om nnom na cwita'ndo' na tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om nnom tsjoomnancue, ndo' joo na m'a<sup>n</sup> tsjo'luee cwichuii' na nei<sup>n</sup>'ncoo' joo na nei<sup>n</sup>'ncoo' joo na m'a<sup>n</sup> nnom tsjoomnancue. <sup>41</sup> Juu na caxueeñe ñe'quioom' cwichuii'na' ñequio na xuee chi' ñequio juu na caxueendye cancjuu, ndo' joo cancjuu cwichuii' na xueena' ñequio nt'omche<sup>n</sup> cancjuu.

<sup>42</sup> Maluaa' waa na matseijomna' na cwichuii' na nla'xmaa<sup>n</sup>ya quia na nntando'xcooya. Sei'ts'o na wjaanty'iuu'ñe ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>'na' cwii na nto' saã quia na nncwando'xcona', nntseixma<sup>n</sup>'na' cwii na tijoom cwii cue'. <sup>43</sup> Juu ts'oo na nncjanty'iuu' tseixma<sup>n</sup>'na' cwii na tal'ue saã jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>'ncoo' tseixma<sup>n</sup>'na' quia na nncwando'xcoom. Quia na wjaanty'iuu'ñe ts'oo, mei<sup>n</sup>'cwii tjaa na ndaa nnts'aa<sup>n</sup>, saã quia na nncwando'xcoom jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup>. <sup>44</sup> Quia na wjaanty'iuu' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>'na' cantyja 'naa<sup>n</sup> tyuaa, saã quia na nncwando'xcona' tseixma<sup>n</sup>'na' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo.

<sup>45</sup> Maluaa' waa na ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii, matsona': "Adán ts'a<sup>n</sup> najndyee, tuiiñe ñ'e<sup>n</sup> ts'o ndo' s'aa<sup>n</sup> na tando'", saã nquii Adán na macanda cwiluiiñe Espíritu, jom mañequiaa<sup>n</sup> na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. <sup>46</sup> Nchii juu cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu tyowaajndyee, tyowaajndyee cantyja 'naa<sup>n</sup> tyuaa, jnda jo' chii tuua cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu. <sup>47</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na t'oomjndyee s'aa Ty'ooots'om juu ñ'e<sup>n</sup> ts'o, tyotseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tyuaa. Saã nquii ts'a<sup>n</sup> na jnda we cwiluiiñe na matsa'ntjoom, tseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>48</sup> Seii'a nmeii<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>'na' cha'na ts'a<sup>n</sup> na tuiiñejndyee ñequio ts'o. Saã seii'a na nla'xmaa<sup>n</sup>ya quia na nntando'xcooya nla'xmaa<sup>n</sup>ya cha'na seii' nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>49</sup> Cha'xje<sup>n</sup> tyowaa Adán na s'aa Ty'ooots'om maluaa' cwimaa<sup>n</sup>'a. Mati xje<sup>n</sup> na nntando'xcooya mmaa<sup>n</sup>'a cha'xje<sup>n</sup> waa Cristo na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>50</sup> O nn'a<sup>n</sup>ya, ñe'catsjooya ndaa'yo' sei' ñequio ndei' leicandaa nntseijomna' joo na matsa'ntjom Ty'ooots'om mei<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwiwi'ndaa' xocandaa nntseijomna' joo na ñequio joo na ticantycwii na m'a<sup>n</sup>. <sup>51</sup> Saã l'ue ts'o<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>'yo' cwii ñ'oom na wanty'iuu' m'a<sup>n</sup>'na'. Ticha'tsondyo nncwjaaya saã cha'tsondyo nntseichuii'na'. <sup>52</sup> Jee<sup>n</sup> cjee na nluii na ljo' cha'na cwii ndii' na nntseitsja ts'a<sup>n</sup> lua'nnom, xje<sup>n</sup> na nleic'uaa ndu na macanda. Ee maxje<sup>n</sup> nleic'uaa ndu ndo' nnta'ndo'xcoo nn'a<sup>n</sup> na jnda tja na tajom cwjenda'na. Ndo' nntseichuii'na' jaa. <sup>53</sup> Ee jaa seii'a nmeii<sup>n</sup> na teincoondyo na wjaawi'ndaa'na' nlcwee'na' cwii na tijoom cwi'ndaa'. Jaa seii'a na nncue'na' nlcwaa'a cwii na tijoom ncue', m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>'na'. <sup>54</sup> Ee juu na laxmaa<sup>n</sup>ya na cwiwi'ndaa'na', quia na jnda tcweena' juu na tijoom cwi'ndaa' ndo' juu seii'a na jaawe'na' quia na jnda tcweena' na tijoom cue', xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nntseicandaa'ñena' ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii na matsona': "Jnda seityuii' Ty'ooots'om najndeii na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. <sup>55</sup> 'U na mache' na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, ¿je' je' yuu waa na cwii ndaa' ntsa' ñ'e<sup>n</sup>ndyo? Mei'chjoo tjaa yuu cwii cuua na ncwantjom'." <sup>56</sup> Juu jna<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>ya waa najndeii na matseixma<sup>n</sup>'na', jo' chii cwiwjaaya. Ndo' juu ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés waa najndeii na matseixma<sup>n</sup>'na' na mañequiaana' na cat'uii' jna<sup>n</sup> jaa. <sup>57</sup> Saã jndye na quianl'uaa' Ty'ooots'om na mañequiaa<sup>n</sup> na cwina'ndyo nc'e nquii Ta Jesucristo na matsa'ntjoom jaa.

<sup>58</sup> Nc'e na luaa', 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' ñequio Ty'oots'om, ñecwiitco titsawintye'yo' na cwindye'ntjom'yo' nnom Ta Jesús ee manquiu'jndaa'ndyo' na jee<sup>n</sup> ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo juu ts'iaa<sup>n</sup> nats'a<sup>n</sup> nnoom.

## 16

### *Cwila'tjomna s'om na nl'ana naya nc'iaana na m'a<sup>n</sup> Jerusalén*

<sup>1</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na nla'tjom'yo' s'om na nl'a'yo' naya nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om na wi' m'a<sup>n</sup>na Jerusalén, luaa matseijndo'a n'om'yo'. Cal'a'yo' cha'xje<sup>n</sup> na tsjoo na cal'a ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyuua Galacia. <sup>2</sup> Ticwii xueenei<sup>n</sup>nco' cwii cwiindyoy' 'o calat'ue'yo' cwanti na ñequia'yo' cantyja na cwitantjom'yo'. Quia jo' quia na nncuaya quii'ntaa<sup>n</sup>yo' nchii s'om quia nlat'ue'che<sup>n</sup>yo'. <sup>3</sup> Ndo' catjeii'ndyo' cwii oo we x'iaa'yo' na cwila'no<sup>n</sup>yo' na joona ya na nnc'ooñ'omna s'om'ñee<sup>n</sup> Jerusalén. Quia jo' quia na nncua<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo', nntseiljeiya cwii tsom na nnc'ooñ'omna. <sup>4</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na nncjo jo' jo', quia jo' nnc'oona ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

### *Ñe'cjaacando' Pablo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' Corinto*

<sup>5</sup> Nncjo na m'a<sup>n</sup>yo' xe<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> tjowinoo<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ndaa Macedonia ee maxje<sup>n</sup> matseijndaa'ndyo na jo' joindyaa. Jnda<sup>n</sup> jo' nncuacaño<sup>n</sup>ya 'o. <sup>6</sup> Nnda<sup>n</sup> nnts'aana' na nljoo'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo' meii<sup>n</sup> ñe'cwantindyo xuee oo cha'waa ncueetei<sup>n</sup>. Quia jo' 'o nnda<sup>n</sup> nntsalacwanom'yo' ja nato quia na nncjo xe<sup>n</sup> yuu cwijoyo. <sup>7</sup> Ee ticaljoya ts'oo<sup>n</sup> na cwe' cjee cjee m'aa<sup>n</sup>na' nncwinoo<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo'. Ntyjaa'ya cwii ts'oo<sup>n</sup> na majndye xuee nnda<sup>n</sup> nljoo'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo', xe<sup>n</sup> Ty'oots'om l'ue ts'oom. <sup>8</sup> Sa<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> seijndaa'ndyo na nljoo'ndyoty<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> tsjoom Éfeso hasta na jnda<sup>n</sup> teinom xuee Pentecostés. <sup>9</sup> Ee jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> maju'naa<sup>n</sup>ñena' na mats'aa ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús ndo' jee<sup>n</sup> ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo meii<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na jndoo ja.

<sup>10</sup> Nnda<sup>n</sup> nnts'aana' na nncuee'caño<sup>n</sup>om Timoteo 'o. Xe<sup>n</sup> na ljo', cala'lui'yo' jom cha nljeii'na' na ya nnc'oomñe<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Ee mati jom mañejuu ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo mach'ee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ja. <sup>11</sup> Jo' chii mei<sup>n</sup>cwiindyoy' 'o tinc'om'yo' na tila'ñ'oom'ndyo' jom. Ñequio na xcwee' n'om'yo' cateijn-dei'yo' jom cha quia nluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' quia jo' ndyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñequio na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>ndo'a jom ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

<sup>12</sup> Tyoca<sup>n</sup>a nnom nquii nn'aa<sup>n</sup>ya Apolos na catseijomñe<sup>n</sup> ñequio nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu' na cwi'oocajndoo'na 'o. Sa<sup>n</sup> na maje'ndyo ticats'aana' ts'oom na ñe'cja<sup>n</sup>. Majo' nncuee'caño<sup>n</sup>om 'o quia na ñequiaana' na wanaa<sup>n</sup>.

### *Xma'ndyo' na cha'tsondyo'*

<sup>13</sup> Que<sup>n</sup> que<sup>n</sup>yo' cwenta chiuu cwii tsam'a<sup>n</sup>ti'yo'. C'om'tye<sup>n</sup>yo' na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Catsanajnda'yo' cantyja na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> cha'na nn'a<sup>n</sup> na 'ooquiendye na ñe'cwii waa na cwil'a. <sup>14</sup> Cha'tso na cwil'a'yo', cat'mo<sup>n</sup>yo' na wi' n'om' nc'iaa'yo'.

<sup>15</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya, manquiu'yo' na cha'waa ts'oo<sup>n</sup>ndaa Acaya, juu Estéfanos ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jla'yu'jndyeena ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Joona cwijoo' n'omna na cwindye'ntjomna ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>16</sup> Macwe' jo' maca<sup>n</sup>a na catue'ndyo'cje'yo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cha'na joona. Ndo' malaa'ti' cal'a'yo' ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyena na cwiteijndeii ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>17</sup> Jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya na jnda<sup>n</sup> tyjee'caño<sup>n</sup>om Estéfanos ja, ñequio Fortunato ñequio Acaico. Cha'cwijom manty'iaya ncjo'yo' na manty'iaya joona, ee jnda<sup>n</sup> jla'noomndyena cantyja 'na<sup>n</sup>ya cwii na le-icanda<sup>n</sup> nl'a'yo' na tic'oomndyo'. <sup>18</sup> Na jnda<sup>n</sup> tquiena na m'aa<sup>n</sup>ya, ñ'oom na jla'candiina ja tquiaana' na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, majo'ti nnts'aana' ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o

quia na nlquiennnda'na na m'a<sup>n</sup>yo'. Nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomna cha'na joona matsona' na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>ndaa Asiawaa cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'. Majuu nn'aa<sup>n</sup>ya Aquila ñequio scoom'm Priscila cwiluena na xma<sup>n</sup>ndyo' ndo' majo'ti cwilue nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na cwitjomndye w'aana ñequio xuee' nque<sup>n</sup> na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa.

<sup>20</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñjaa<sup>n</sup>ñe cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'. Nc'e na cwiluiindyoy' ntseinda Ty'o<sup>o</sup>ts'om, quia cwitjomndyo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na tjoom' cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena, cata<sup>n</sup>yo' lueena na cwiñe'quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndyena.

<sup>21</sup> Nnc<sup>o</sup> Pablo na matseiljei xueya na matsjooya na xma<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>22</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticajnda ntyjii nquii Ta Jesucristo, quiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na quioo ñ'oomwi' nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Quiaa<sup>n</sup> na matyuua' cwjee'nnda' nquii Ta Jesucristo.

<sup>23</sup> Nquii Ta Jesucristo quiaa<sup>n</sup> na c'oom naya na matseixmaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>24</sup> Mañequiaana' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya 'o nc'e jom. Mantyjati luaa'ndyo. Amén.

## Carta na jnda we cwentaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corinto

### *Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>' tsjoom Corinto*

<sup>1</sup> Mannco Pablo, cwiluiindyō apóstol, ts'a<sup>n</sup> na maty'iom Jesucristo ts'iaa<sup>n</sup>. Matseicwanō<sup>n</sup>ya cartawaa ñequio Timoteo na m'a<sup>n</sup>' o' tmaa<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oōts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' tsjoom Corinto ndo' mati ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ñ'e<sup>n</sup>ñê na m'a<sup>n</sup> ts'ondaa Acaya. <sup>2</sup> Nquii Tsotyaaya Ty'oōts'om ñequio Jesucristo na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa, quiana na nnto'ñoom'yo' naya na laxma<sup>n</sup>na ñequio na tjaañomtiuu c'om'yo' jo ndaana.

### *Matseiñjoom' Ty'oōts'om jaa na wi' na cwitjoo<sup>n</sup>ya*

<sup>3</sup> Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô Ty'oōts'om na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom jaa ndo' na matseiñjoom'm jaa. Jom cwiluiñê Tsoyte Jesucristo na matsa'ntjom jaa. <sup>4</sup> Manquityee<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyô n'oō<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> nawi' na cwiwinoo<sup>n</sup>ya<sup>n</sup>. Luaa' mach'ee<sup>n</sup> cha' nla'xmaa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> na ndaa ñnequiaayâ na t'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na cwiwinom nawi'. <sup>5</sup> Ee na matcuuti na cwilajomndyô ñequio Cristo nawi' na teinoom, juu nawi'ñee<sup>n</sup> matseijndaa'ñena' na t'ma<sup>n</sup>ti mañequiaa<sup>n</sup> na cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyô n'oō<sup>n</sup>ya<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' nc'e na ljo', quia matseijaa'ñena' nawi' na cwiwinoo<sup>n</sup>ya<sup>n</sup>, luaa' waa cha nntseiñjoom'na' 'o ndo' na nluin'maa<sup>n</sup>ndyo' ee quia matseiñjoom' Ty'oōts'om jâ, mach'ee<sup>n</sup> na ljo' cha mati nntseiñjoom'na' 'o nawi' na cwiwinom'yo' ndo' na nluin'maa<sup>n</sup>ndyo' ndo' nc'e jo' ñequio na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndaa nla'quii n'om'yo' na cwitjom'yo' nawi' cha'xje<sup>n</sup> cwiwinoo<sup>n</sup>ya<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Ee tye<sup>n</sup> waa na cwicantyjaa' n'oō<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> jo nnom Ty'oōts'om cantyja 'na<sup>n</sup>'yo', ee manquiyuaayâ quia maleichuuwi'na' 'o cha'xje<sup>n</sup> na cwitjoo<sup>n</sup>ya<sup>n</sup>, mati mañequiaa<sup>n</sup> na cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyô n'oō<sup>n</sup>ya<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>'yo', l'ue n'oō<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> na caliu'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' nawi' na tyotseijaa'ñena' nacjooyâ xje<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> ndyuaa Asia. S'aana' na jee<sup>n</sup> jaa' juuna' hasta na ntycwii na m'aa<sup>n</sup>' n'oō<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> na nluin'maa<sup>n</sup>ndyô naquii' nawi'ñee<sup>n</sup>, ndo' na ljo' jla'tiuuyâ maxje<sup>n</sup> nntseicwjetona' jâ. <sup>9</sup> S'aana' nquiuuyâ na matseijomna' jâ cha'na nn'a<sup>n</sup> na jnda teijndaa' na mañejom na cwje. Tuii na ljo' cha ca'mo<sup>n</sup>yana' ndaayâ na ñequii'che<sup>n</sup> c'oō<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> na quit'ma<sup>n</sup> n'oō<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> Ty'oōts'om na mañequiaa na cwitando'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, mei<sup>n</sup> tanc'oō<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> na ntyjaa' n'oō<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> chiuu cwilaxmaa<sup>n</sup> nncjooyâ. <sup>10</sup> Jnda seicandyaañê jâ nawi' t'ma<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ndo' ndicwa<sup>n</sup> matseicandyaañê jâ. Jo' chii jom ntyjaa'tye<sup>n</sup> n'oō<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> na mati xuee na wjaatina' nntseicandyaañetyee<sup>n</sup> jâ, <sup>11</sup> xe<sup>n</sup> 'o cwiteijndei'yo' jâ na cwilanei'yo' nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup>. Ee quia majndye nn'a<sup>n</sup> cwitjeii'na ncueeyâ jo nnoom, nnts'aana' na majndyendyeti nn'a<sup>n</sup> ñnequiana na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matio'naa<sup>n</sup>ñê jâ.

### *Waa na seitsaa<sup>n</sup>'ñena' na tîcjaa Pablo Corinto*

<sup>12</sup> Waa cwii nnom na mañequiaana' na neii<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' juuna' na juu na m'aa<sup>n</sup>'ya n'oō<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> matsona' na cwitsaam'aa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>'na' na c'oom ts'a<sup>n</sup> na jnda tqe<sup>n</sup> Ty'oōts'om na cwiluiñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na lju' ts'om ndo' mat'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> cwilaxmaa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> na ljo' jo ndaa 'yo' nc'e juu naya na matseixmaa<sup>n</sup>, nchii cwe' na jndo' n'oō<sup>n</sup> ncjooyâ. <sup>13</sup> Naquii' joo cartas na cwila'cwanoo<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' tomti cwit'moo<sup>n</sup> joona' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na cwiwiljeii nacjoona', ndo' cha'xje<sup>n</sup> na cwila'na<sup>n</sup>'yo' ndo' na cwila'no<sup>n</sup>'yo'



ljo' cwila'candii joona'. Ntyjaa'ya cwii ts'oo<sup>ny</sup>ya na nncue'ntyjo na candaa' nla'no<sup>ny</sup>ya'yo' cantyja 'naa<sup>ny</sup>â, <sup>14</sup> cha meii<sup>n</sup> na cwe' cwantindyo cwila'no<sup>ny</sup>yo' cantyja 'naa<sup>ny</sup>â je', saa juu xuee quia na nncwjee'nnda' Ta Jesús na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo, 'o nndaã nla't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom cantyja 'naa<sup>ny</sup>â cha'xje<sup>n</sup> já nla't'maa<sup>n</sup>ndyô jom cantyja 'na<sup>ny</sup>yo'.

<sup>15</sup> Nc'e na luaa' waa na ntyjaa'ya cwii ts'oo<sup>ny</sup>ya cantyja 'na<sup>ny</sup>yo', seitiuuya na wendii' nncwinoo<sup>n</sup> na m'a<sup>ny</sup>yo' na nty'iaya 'o cha we ndii' ñequiaana' na nei<sup>ny</sup>yo' na nty'ia'yo' ja, <sup>16</sup> ee seitiuuya na nty'iaya 'o na mawinoo<sup>ny</sup>ya na majo ts'ondaa Macedonia, ndo' na nty'iannnda'a 'o quia na ndyolcwa'a na nnaa<sup>ny</sup>ya jo' jo', ndo' na ljo' 'o nndaã nnteijndei'yo' ja na jojotyã na nncua<sup>n</sup> ndyuaa Judea. <sup>17</sup> Ndo' na luaa' seijndaa'ndyo, ¿aa mach'eenã nquiu'yo' na cwe' na s'aato na seijndaa'ndyo na luaa'? ¿Aa cwitjei'yo' cwenta na mats'aa cha'na mach'ee ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue quia matsjoo "majo'ndyo" cwii ñ'oom saa ndanquia cwiwitquioo' na ma'mo<sup>n</sup>na' na "nchii jo", ndo' xe<sup>n</sup> matsjoo na nchii jo' cwii ñ'oom, saa ndanquia ma'mo<sup>n</sup>na' na majo'ndyo juuna'? <sup>18</sup> Saa macwji'yuu'ñe Ty'ooots'om na nchii la'xmaa<sup>ny</sup>â nn'a<sup>n</sup> na mañejuu xje<sup>n</sup> cwil'uuyã ndaa'yo' na waa na l'aayã saa tical'aayã. <sup>19</sup> Juu Silvano ñ'e<sup>n</sup> Timoteo ñ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyo na tyoñequiaayã ñ'oom naya ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo Jnda Ty'ooots'om. Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nchii we ndii' tseixma<sup>n</sup>na', na waa xje<sup>n</sup> na majo'ndyo ndo' waa xje<sup>n</sup> na nchii jo'ndyo juuna'. Cantyja 'naa<sup>n</sup> jom, ñequii'che<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'. <sup>20</sup> Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jom, cha'tso ñ'oom na tso Ty'ooots'om na nnts'aa<sup>n</sup>, laxma<sup>n</sup> joona' na majo'ndyo nc'e Cristo. Ndo' na ljo', quia cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'ooots'om, cwil'uuya Amén cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús. <sup>21</sup> Ee ñequii'che<sup>n</sup> mañequiaa Ty'ooots'om na 'o ndo' já cwiljoo'ndyotyaa<sup>ny</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndo' jnda tquee<sup>n</sup> na cwiluiindyô na lju' n'oo<sup>ny</sup>ya. <sup>22</sup> Ndo' cha m'mo<sup>n</sup>na' na cwiluiindyô cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jnda tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo quii' n'oo<sup>ny</sup>ya, cwii na matseicandiina' na nnto'ñoo<sup>ny</sup>ya cha'tso na matseijndaa'ñê.

<sup>23</sup> Maca<sup>n</sup>a nnom Ty'ooots'om na cwji'yuu'ñê cantyja 'na<sup>ny</sup>ya na matseina<sup>ny</sup>ya ñ'oom na mayuu'. Tícjo tsjom'yo' quia na seijndaa'ndyo na ncjo jo' ee na wi' ts'oo<sup>ny</sup>ya 'o ee xe<sup>n</sup> tjo na m'a<sup>ny</sup>yo' jndei'na na nntseitia'a 'o. <sup>24</sup> Ee nchii ñe'quaa<sup>ny</sup>â xje<sup>n</sup> 'o cantyja na cwila'yuy'yo' ee 'o xcweti waa na cwila'yuy'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Saa nc'e na ñe'cateijndeiyyã 'o na c'om'yo' na neii<sup>n</sup>ti n'om'yo'.

## 2

<sup>1</sup> Jo' chii seijndaa'ndyo na maxje<sup>n</sup> tícjo na m'a<sup>ny</sup>yo', tints'aa na nntseichjoo'na' n'om'yo'. <sup>2</sup> Ee xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na ljo', nnts'aa na nntseichjoo'na' n'om'yo' ndo' na ljo' ntjom'yo', ¿ñee<sup>n</sup> ñequiaa na nei<sup>ny</sup>ya? Macandã 'o ee xe<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> tjo je' jnda s'aa cwii nnom na seichjoo'na' n'om'yo'. <sup>3</sup> Cwe' jo' na seiljeiya ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na seicwanoo<sup>ny</sup>ya na m'a<sup>ny</sup>yo' ee tiñe'cjonty'ia 'o na nl'a'yo' na chjoo' ts'oo<sup>n</sup> ee matsona' na 'o ñequia'yo' na nei<sup>ny</sup>ya. <sup>4</sup> Ee sei'ndaa'na' ntyjiiya quia seiljeiya carta'ñee<sup>n</sup>, s'aana' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya hasta ty'iooya. Nchii seiljeiya juuna' na catseichjoo'na' n'om'yo' saa cha cala'no<sup>ny</sup>yo' na juu na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>ny</sup>ya 'o jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na'.

### *Cala't'ma<sup>n</sup> n'omna ts'a<sup>n</sup> na seitjooñe*

<sup>5</sup> Saa xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na s'aa na chjoo' n'om nn'a<sup>n</sup>, nchii cwe' tomti ja na tquiaa<sup>n</sup> na chjoo' ts'oo<sup>n</sup>, s'aa<sup>n</sup> na ljo' ñ'e<sup>n</sup> cha'tsondyo' 'o, meii<sup>n</sup> nchii cwe' na mawino<sup>n</sup>a na matsjoo na ljo'. <sup>6</sup> Saa je' malei'tye<sup>n</sup> jnda tuii chiuu na majndyendyo'ti'yo' jla'jndaa'ndyo' na catioom cantyja na seitjooñê. <sup>7</sup> Je' maca<sup>n</sup>na' na cala't'ma<sup>n</sup> n'om'yo' jom ndo' quia'yo' na t'ma<sup>n</sup> ts'oom, tints'aana'

na juu na m'aa<sup>n</sup> na chjoo' ts'oom na seitjooñê nncjan'oomna' jom na tacantyjaa' ts'oom Ty'oots'om. <sup>8</sup> Jo' chii maca<sup>n</sup>'a ndaa'yo' na cat'mo<sup>n</sup>'yo' na jnda nquiu'yo' jom. <sup>9</sup> Seiljeiya carta'ñee<sup>n</sup> na seicwan<sup>n</sup>'ya na m'a<sup>n</sup>'yo' cha nleitquioo' aa nla'canda'yo' ñ'oom na maqua<sup>n</sup>'ya ndaa'yo'. <sup>10</sup> Ee mei<sup>n</sup>'cwi'ñee<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwila't'ma<sup>n</sup> n'om'yo' mati ja matseit'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, ndo' mei<sup>n</sup>'nquia 'ñee<sup>n</sup> na jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup>', jo nnom Cristo mats'aa na ljo' na cateijndeiina' 'o, <sup>11</sup> cha tincwantjom Satanás jaa ee manquiuuyaaya chiuu mayaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

### *Waa na seitsaa<sup>n</sup>'ñena' Pablo tsjoom Troas*

<sup>12</sup> Quia na tjo tsjoom Troas na ñeequiyaa ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup> tju'naa<sup>n</sup>'ñena' na nndi'ntjo<sup>n</sup>'ya nnoom jo' jo', <sup>13</sup> saa meii<sup>n</sup> na ljo' tleiquiaana' na ya ntyjii ee tîc'oomñe ti'nn'aa<sup>n</sup>'ya Tito. Nc'e na ljo', tsjoo<sup>n</sup>'ya ndaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> majoya, jluii'a na m'a<sup>n</sup>'na, jndyoondyeyuya ñjaa<sup>n</sup> ts'ondaa Macedonia.

### *Cwicandaq cwitantjoo<sup>n</sup>'ya nc'e na m'aa<sup>n</sup>'ya nacje 'naa<sup>n</sup>' Cristo*

<sup>14</sup> Matseit'maa<sup>n</sup>'ndyo Ty'oots'om na jee<sup>n</sup> quianl'uaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ee nc'e na m'aa<sup>n</sup>'yâ nacje 'naa<sup>n</sup>' Cristo, jo' na mei<sup>n</sup>'yuuche<sup>n</sup> na cwitsaayâ, ñequii'che<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> wjaachom jâ na cwicandaq na nna<sup>n</sup>'ndyô mei'ljo'che<sup>n</sup> na cwitjoo<sup>n</sup>'yâ. Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> mawil'uee'ñê jâ na 'oondye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Juu ts'iaa<sup>n</sup>'meii<sup>n</sup> matseijomna' juuna' cha'cwijom na maju'na' jndye cachi ndaana. <sup>15</sup> Ee jaa nn'a<sup>n</sup> na cwilayuua ñ'e<sup>n</sup> Cristo matseijomna' cha'cwijom tsioom suu na mañequiaa<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om na cwit'oom'na' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>'ndye ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na 'ootsuundyena. <sup>16</sup> Jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na 'ootsuundyee laxmaa<sup>n</sup>'ya cha'cwijom cwii jndye na matseicwjeena' joona saa jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwilui'n'maa<sup>n</sup>'ndye laxmaa<sup>n</sup>'ya cha'cwijom cwii jndye na mañequiaana' na cwita'ndo' aña<sup>n</sup>'na. Mei<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup>' nquii na nleinaa<sup>n</sup>' na nnts'aa ts'iaa<sup>n</sup>'mei<sup>n</sup>'. <sup>17</sup> Ee m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om cwe' cha ndaa nnta'ntjomna cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'. Saa jâ na cwiluiindyô apóstoles, ñequio na xcwee'ya n'o<sup>n</sup>'yâ cwiñe'quiaayâ ñ'oom'm ndo' cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Cristo.

## 3

### *Ñ'oom na tijoom cachuii' na matseijndaa'ñe Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Quia cwil'uuyâ na luaa', ¿aa m'aa<sup>n</sup>' n'om'yo' na cwitoo'nda'â na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyô che<sup>n</sup>'ncjooyâ cantyja 'naa<sup>n</sup>' ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'aayâ? Oo ¿aa cwila'tiuu'yo' na maca<sup>n</sup>'na' na nntsañ'o<sup>n</sup>'yâ cartas na cwilue nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candaq' ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'aayâ? Oo ¿aa nntaa<sup>n</sup>'yâ na quia'yo' carta na ndu'yo' na jee<sup>n</sup> candaq' ts'iaa<sup>n</sup> cwil'aayâ? Nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> luaa' cwil'ana. <sup>2</sup> Saa mancjo'ti'yo' cwiluiindyô' cha'cwijom cwii tsom na teiljeiina' naquii' n'o<sup>n</sup>'yâ na ma'mo<sup>n</sup>'na' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwijaacañjoom' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om na cwiluii quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'. Nc'e cantyja 'naa<sup>n</sup>' juuna' ndaa nljeii ts'a<sup>n</sup> chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> na tyots'aa quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' ndo' ndaa nndii na jla'ljo'yo' Jesucristo. <sup>3</sup> Cwiwitquioo'ya na 'o laxma<sup>n</sup>'yo' cwii carta na nquii Cristo seiljei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' ts'iaa<sup>n</sup> na jnda macwil'aayâ quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', na nchii teiljeii juuna' ñequio ndaantom, saa ñequio Espíritu Santo, mei<sup>n</sup> nchii nacjoo' lcaa'ljo' saa teiljeiina' naquii' n'om'yo'.

<sup>4</sup> Manquiuuyaayâ na luaa' waa ee cwicantyyaa' n'o<sup>n</sup>'yâ Ty'oots'om nc'e Cristo. <sup>5</sup> Mei<sup>n</sup> nchii ncjooyâ waa cwii nnom na laxmaa<sup>n</sup>'yâ na ndaa nl'uuyâ na jee<sup>n</sup> cwijaacañjoom' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na cwil'aayâ, nquii Ty'oots'om mañequiaa<sup>n</sup> na cwijaacañjoom' cwil'aayâ juuna'. <sup>6</sup> Nque<sup>n</sup> jnda ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> jâ na

cwicandaa cwindya'ntjoo<sup>nyâ</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na tijoom cachuii' na mañequiaana' na nlui'n'maa<sup>ndye</sup> nn'a<sup>n</sup>. Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> waa najndeina' na matseijndaa'ñena' na cwita'ndo'xco añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e Espíritu Santo. Nchii maque<sup>na</sup>' xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> mach'ee ljeii naqui. Ee ljeii'ñee<sup>n</sup> matseijndaa'ñena' na cwje nn'a<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Juu ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, teiljeiina' cjoo' lcaa' ljo'. Ñeseixma<sup>na</sup>' na caxueena' hasta tyoch'ena' na caxuee nnom Moisés, mei<sup>n</sup> leicandaa nty'iaa nn'a<sup>n</sup> Israel nnoom ndo' juu na caxuee nnoom che<sup>ndyoche</sup> n tjanuu'na'. Juu ljeii'ñee<sup>n</sup> na seijndaa'ñena' na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, tyjee'na' ñequio na caxuee na cwiluiiñe Ty'oots'om, <sup>8</sup> nc'e na luaa' tyotseixma<sup>n</sup> juu na caxuee'ñee<sup>n</sup>, cwanti t'ma<sup>ti</sup> tseixma<sup>n</sup> ñ'oom na tijoom cachuii' na cwito'ñoo<sup>nyâ</sup> na matseijndaa'ñe Espíritu Santo. <sup>9</sup> Ee xe<sup>n</sup> juu ñ'oom na seijndaa'ñena' na nnt'uiitye<sup>na</sup>' nn'a<sup>n</sup> tyotseixma<sup>na</sup>' na caxuee na cwiluiiñe Ty'oots'om, quia jo' juu ñ'oom na maquee<sup>n</sup> jaa na tjaa jna<sup>n</sup> jlaxmaa<sup>nyâ</sup>, t'ma<sup>ti</sup> na caxuee na tseixma<sup>na</sup>', nchiiti ñ'oom na tquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Mei<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na caxuee tyotseixma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, saa juu ñ'oom na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om jaa na tjaa jna<sup>n</sup> laxmaa<sup>nyâ</sup>, t'ma<sup>tiche</sup> nacaxuee na tseixma<sup>na</sup>'. <sup>11</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na ticwiyo' mei<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tyotseixma<sup>na</sup>' na caxuee na cwiluiiñe Ty'oots'om, saa je' juu ñ'oom na cwiljotype<sup>n</sup> t'ma<sup>tiche</sup> na caxuee na cwiluiiñe tseixma<sup>na</sup>'.

<sup>12</sup> Nc'e juu ñ'oomxcowaa' mañequiaana' na cwicantyyaa' n'oo<sup>nyâ</sup>, jo' jo' na cwilanaa<sup>nyâ</sup> juuna' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio na t'ma<sup>nyâ</sup> n'oo<sup>nyâ</sup>. <sup>13</sup> Mei<sup>n</sup> tiquil'aayâ cha'na tyoch'ee Moisés na tyotseicataa<sup>n</sup>' nnoom ñequio liaa cha juu na caxuee nnoom na ñeya tjantycwiina', titquioo' juuna' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel. <sup>14</sup> Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticala'nq<sup>na</sup> na luaa' tyoch'ee<sup>n</sup> ee xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup> quia cwila'naa<sup>na</sup> ñ'oom tquiee'ñee<sup>n</sup> na tquiaa Moisés ndaana waa cwii na cha'cwijom liaa na matseicu'na' na nla'nq<sup>na</sup> na juu jo' macanda maquindyona' quia na matseyu' ts'a<sup>n</sup> ñequio Cristo. <sup>15</sup> Ee xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup>, quia na cwila'naa<sup>na</sup> ñ'oom na tyoñequiaa Moisés, ticala'nq<sup>na</sup> juuna'. Matseijomna' cha'cwijom na ta' na nla'nq<sup>na</sup> juuna'. <sup>16</sup> Saa quia cwilcwe' ts'om ts'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na nntioñe l'o nquii na cwiluiiñe na matsa'ntjom, matseicanaa'ñena' na nntsei'nq<sup>na</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Ee manquii na cwiluiiñe na matsa'ntjom jaa, manquiityee<sup>n</sup> cwiluiiñe Espíritu, ndo' mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñe, jo' cwindyaandye nn'a<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Jo' chii cha'tsondyo jaa nc'e na ticata' ndaaya ñequio cwii liaa, matseijomna' jaa cha'cwijom tsjo'jnom na maju'na' na caxuee na cwiluiiñe Jesús na matsa'ntjoom jaa, ndo' 'io ndi 'io matseijomtina' jaa cha'na nque<sup>n</sup> na jaawijndyeti matseit'maa<sup>n</sup>'ñena' jom na juu jo' cwina<sup>na</sup>' cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom jaa, na cwiluiiñe Espíritu.

## 4

### *Macanda Jesucristo cwiluiiñe na matsa'ntjoom*

<sup>1</sup> Jo' chii nc'e na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na wi' ts'oom jâ na mañequiaa<sup>n</sup> na cwilaxmaa<sup>nyâ</sup> ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cajndana', tica'ndyaanc'uaa'ndyô na cwil'aayâ juuna'. <sup>2</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>quia na jee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwe' nty'iu, jnda tjei'ndyô cantyja 'naa<sup>na</sup>'. Mei<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom na cwil'aayâ cha ñequiu'nn'a<sup>na</sup>' nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tiquilachuii'â ljo' na ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om. Ñequii'che<sup>n</sup> cwilanaa<sup>nyâ</sup> ñ'oom na mayuu' ndo' nc'e na ljo' cwiñe'quiandyoñ'aa<sup>nyâ</sup> jo nnoom mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>nyâ</sup>. <sup>3</sup> Ee juu ñ'oom naya na cwiñe'quiaayâ, xe<sup>n</sup> tseixma<sup>na</sup>' cha'cwijom cwii 'na<sup>n</sup> na matseicu'na' ndaana, macanda ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na 'ootsuundye tseixma<sup>na</sup>' na ljo'. <sup>4</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, cwe' nc'e na tyoola'yu'na, jo' chii juu na cwiluiiñe Ty'oots'om cwentaana matseicom'm na nla'nq<sup>na</sup>, jo'

na tileique<sup>n</sup>na cwenta na juu ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup>l Cristo na jee<sup>n</sup> cajnda tseixma<sup>n</sup>na' na jom jluii'ñê nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>5</sup> Quia cwiñequiaayâ ñ'oom, nchii cwilanaa<sup>n</sup>yâ chiuu laxmaa<sup>n</sup> ncjooyâ, saa cwilanaa<sup>n</sup>yâ na Jesucristo cwiluiiñê na catsa'ntjoom ndo' na luaa', já cwiluiindyô na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>yâ ndaa'yo' nc'e na jnda nquiuuyâ Jesús. <sup>6</sup> Ee nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na sa'ntjoom na cwixueeñe yuu na jaa<sup>n</sup>ñe, manquiityee<sup>n</sup> jnda s'aa<sup>n</sup> na seixueeñena' naquii' n'o<sup>o</sup>yâ, cha cantyja 'naa<sup>n</sup>l juu na caxuee'ñee<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup> nnta'jnaa<sup>n</sup>â na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê nc'e mañejuu na xuee'ñee<sup>n</sup> matseixueeñena' nnom Jesucristo.

### *Jaa laxmaa<sup>n</sup>ya cha'cwijom ncuua ts'ocachu*

<sup>7</sup> Juu nayawaañe na jee<sup>n</sup> jndana', la'xmaa<sup>n</sup>yâ juuna' naquii' seii'â na joo seii'â matseijomna' cha'cwijom ncuua ts'ocachu. Luaa' waa cha nleitquioo'ya na cwicanda<sup>n</sup> cwil'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> nc'e Ty'o<sup>o</sup>ts'om mañequiaa<sup>n</sup> na jndaayâ, mei<sup>n</sup> nchii ncjooyâ waa na cwila'xmaa<sup>n</sup>yâ. <sup>8</sup> Jo' chii meii<sup>n</sup> na jndye nnom na ñe'catseic'o<sup>o</sup>'na' já, saa cwina<sup>n</sup>ndyô, meii<sup>n</sup> niom na ñe'canchjena' já, saa ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>yâ na quit'ma<sup>n</sup> n'o<sup>o</sup>yâ Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>9</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> cwintyjo já saa tyoo'ndii Ty'o<sup>o</sup>ts'om já. Cwitmeii<sup>n</sup>ndyena já nnom tyuaa, saa ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>tyaayâ. <sup>10</sup> Mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na cwitsaayâ, ñequio seii'â nmeii<sup>n</sup> cwitjoo<sup>n</sup>yâ na ñe'catseicwjeena' já cha'xje<sup>n</sup> seicuee'na' Ta Jesús. Luaa' waa cha mati m'mo<sup>n</sup>na' na la'xmaa<sup>n</sup>yâ juu na wando'xcoom. <sup>11</sup> Ee yoche<sup>n</sup> na cwitandoo'â, 'io ndi 'io ñe'catseicwjeena' já nc'e na m'aa<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jesús, cha mati cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ ñequio seii'â nleitquioo' na la'xmaa<sup>n</sup>yâ juu na wando'xcoom. <sup>12</sup> Quia jo' meii<sup>n</sup> wi' cwitjoo<sup>n</sup>yâ na ñe'catseicwjeena' já saa cantyja 'naa<sup>n</sup>l jo', 'o la'xma<sup>n</sup>'yo' na cwitandoo'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>13</sup> Naquii' ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeii matsona': "Matseyu'a ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, jo' chii macwji'yuu'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>." Mati já cwilayu'ya n'o<sup>o</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' cwilanaa<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup>l jo'. <sup>14</sup> Ee manquiuyuaya na nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Jesús jnda na tue', nnts'aa na nntandoo'xcooyâ ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' ñecwii tmaa<sup>n</sup>l nncjachom 'o ñ'e<sup>n</sup>ndyô já yuu na m'aa<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Cha'tso nawi'meii<sup>n</sup> na cwiwinoo<sup>n</sup>yâ ts'iaa<sup>n</sup>na' na cateijndeina' 'o, cha na majndye nn'a<sup>n</sup> nnto'ñoomna naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ndo' na ljo' jndye joona nñequiana na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha catseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom.

<sup>16</sup> Jo' chii tica'ndyenc'uaa'ndyô ee meii<sup>n</sup> na jaaju'cjena' seii'â saa 'io ndi 'io cwiwiteii<sup>n</sup>xco naquii' n'o<sup>o</sup>yâ. <sup>17</sup> Ee joo nawi' na cwitjoo<sup>n</sup>yâ je' ñequio seii'â, cwe' chjootindyô joona', tियोche<sup>n</sup> cwiwinoo<sup>n</sup>yâ joona' ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l jo' cwicandaaya cwii na tintycwii na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jaa na juu jo' t'ma<sup>n</sup>ti ndo' jndati tseixma<sup>n</sup>na', nchiiti cha'tso nmeii<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Ee tiquitjaa'ndyô cwenta na wi' na tquioo' na cwitjoo<sup>n</sup>yâ. Cwiquaa<sup>n</sup>yâ cwenta joo 'na<sup>n</sup> na tileicanty'iaaya, ee joo na cwinty'iaayâ, ticaljotye<sup>n</sup>na', saa joo na titquioo' m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>.

## 5

### *Nnto'ñoo<sup>n</sup>ya seii'a na xco*

<sup>1</sup> Seii'a nmeii<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' cha'cwijom cwii w'aa na cwe' cwantindyô chu waana'. Ndo' manquiuyuaya xe<sup>n</sup> nntyuii' juuna' jnda seijndaa'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om w'aa na xcona' jo cañoom'luee na ticantycwii na waana', na nchii nn'a<sup>n</sup> l'a juuna'. <sup>2</sup> Ee mayuu' yoche<sup>n</sup> na cwitandoo'a ñequio seii'a nmeii<sup>n</sup>ñe, cwila'ncjoo'ndyô ee quee<sup>n</sup> n'o<sup>o</sup>yâ na nnc'o<sup>o</sup>yâ w'aaxco na waana' cañoom'luee, <sup>3</sup> ee na nla'xmaa<sup>n</sup>ya juuna', nntseijomna' jaa cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na cwee liaa', nchii cha'na ts'a<sup>n</sup> na ñecasei'ñe. <sup>4</sup> Seii'a nmeii<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na' cha'cwijom w'aa yuu na cwic'aa<sup>n</sup>ya, jaawi'ndaa'na', jo' cwilancjoo'ndyô ndo' matsei'ndaa'na' nquiuuya ee nchii cwe' na ñeca'ndyaaya seii'a na n'ndiina' jaa cha'cwijom ñecantsei'ndyô, saa nc'e na ñe'cwaa'a seii'a na

xcona', cha juu na laxmaa<sup>ny</sup> na cwiwi'ndaa' ndo' na 'oowje cwitsuuñ'e<sup>na</sup> nc'e na laxmaa<sup>ny</sup> na ticantycwii na cwitandoo'a. <sup>5</sup> Nquii Ty'oots'om jnda seijndaa'ñê na nluii na luaa', ndo' cha na m'mo<sup>na</sup> na nntseicandaa'ñê juuna', jnda tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'oo<sup>ny</sup>, cwii na ma'mo<sup>na</sup> na cwiljoty<sup>n</sup> ñ'oom na jnda tsoom.

<sup>6</sup> Jo' chii cwiñ'omt'maa<sup>ndy</sup> n'oo<sup>ny</sup> na yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> tandoo'a ñequio seii'a nmeii<sup>n</sup>, tyooto'ñoo<sup>ny</sup> w'aaya, ñecatsona' na tic'oo<sup>ny</sup> ñequio nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa. <sup>7</sup> Ee cwitsam'aa<sup>tya</sup> nc'e na cwila'yuya cwii n'oo<sup>ny</sup> ñ'eñê, nchii nc'e na cwinty'iaandaaya jom. <sup>8</sup> Saa m'aa<sup>ny</sup> na quit'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>ny</sup> Ta Jesús ndo' nl'ueyaya n'oo<sup>ny</sup> na tacatandoo'tyaaya ñequio seii'a nmeii<sup>n</sup> cha ndaa<sup>n</sup> nntandoo'a yuu na m'aa<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Jo' chii cha'tso na cha'tso na cwil'aaya, cwijoo' n'oo<sup>ny</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> cal'aaya yuu na cwijaawee'ntyjee<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na cwitsam'aa<sup>tya</sup> ñ'e<sup>n</sup> seii'a nmeii<sup>n</sup>, oo meii<sup>n</sup> na jnda 'ndyaaya juuna'. <sup>10</sup> Ee cha'tsondyo nncwintyjaa'a jo nnom Cristo na nncu'xee<sup>n</sup> jaa, cha cwii cwiindyo nnto'ñoo<sup>ny</sup> cantyjati na jnda ñel'aa xje<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>ny</sup> ñequio seii'a, aa na maty'iomyana' ndo' aa na tia.

### *Cwiljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e'ndy n'e Cristo*

<sup>11</sup> Nc'e na nntu'xe<sup>ndy</sup> nn'a<sup>n</sup>, jo' chii cwijoo' n'oo<sup>ny</sup> na quiandye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>na</sup>. Nquii Ty'oots'om ntyjiijndaa'ñê chiuu n'oo<sup>ny</sup> ndo' ntyjaa' n'oo<sup>ny</sup> na mati 'o. <sup>12</sup> Tinc'oom' n'om'yo' na ñe'calat'maa<sup>ndy</sup> che<sup>ncjoo</sup> ndaa'yo'. Já cwe' cwiñequiaayâ na wanaa<sup>n</sup> na c'om'yo' na jnda nquiu'yo' já, cha ndaa<sup>n</sup> nla'lcwe'yo' ñ'oom ndaa<sup>n</sup> na cwilas'andye cantyja chiuu na cwiwitquioo', nchii cantyja chiuu tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> naquii' ts'om. <sup>13</sup> Ee meii<sup>n</sup> cwilue nn'a<sup>n</sup> na jnda teintjei<sup>ndy</sup>, luaa' laxmaa<sup>ny</sup> nc'e Ty'oots'om, ndo' xe<sup>n</sup> laxmaa<sup>ny</sup> ts'a<sup>n</sup> na yaa', luaa' waa cha' cateijndeina' 'o. <sup>14</sup> Juu na m'aa<sup>n</sup> Cristo na candya' ts'oom já cwiluiiñena' cwii na matsa'ntjomna' ee nquiuuyaayâ na tuee<sup>le</sup> cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, jo' chii cha'tsondyo cwiluiindyo l'oo. <sup>15</sup> Tuee<sup>le</sup> cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cha joo nn'a<sup>n</sup> na cwitandona' tic'omtina cantyja na l'ue n'om nquieena, saa catandona' cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na tuee<sup>le</sup> ndo' tando'xcoom cwentaana. <sup>16</sup> Jo' chii je' tacotjeii'â cwenta chiuu tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cwitjeii'na cwenta chiuu tseixma<sup>n</sup> cwii x'iaana. Tyowaa cwii tiempo maluaa' tyotjeii'â cwenta chiuu tseixma<sup>n</sup> Cristo saa je' tacol'aayâ na ljo'. <sup>17</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseitjoom'na' juu ñequio Cristo, cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na jnda tuiiñe xco. Cha'tso na tijo'ndy na ñeseixmaa<sup>n</sup> jnda teinom, cha'tso cantyja 'naa<sup>na</sup> laxma<sup>n</sup> xcona'.

<sup>18</sup> Nquii Ty'oots'om mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>mei</sup>, majom maquee<sup>n</sup> jaa na cwiljoya ts'oom ñ'e'ndy nc'e Cristo ndo' maty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> jaa na quiandye nn'a<sup>n</sup> na caljoya ts'oom ñ'e'ndyena. <sup>19</sup> Luaa matsona': Cwiljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e Cristo, mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñê cwenta na la'xma<sup>na</sup> jna<sup>n</sup>, ndo' ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ndaayâ na ñequiaayâ ñ'oom ndaa<sup>n</sup> na cwiljoya ts'oom ñ'e'ndyena. <sup>20</sup> Je' cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwila'candii 'o ñ'oom na matseicwanom Cristo na m'a<sup>ny</sup>. Maty'iomna' na nquii Ty'oots'om matseity'ooñê ndaa'yo' ñequio ñ'omndyuaayâ. Jo' chii ñequio xuee' Cristo cwila'ty'oondyô ndaa'yo' na caljoya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>21</sup> Cristo mei<sup>n</sup> cwii jna<sup>n</sup> t'icatseixmaa<sup>n</sup>, saa nc'e na candya' ts'om Ty'oots'om jaa, jo' na s'aa na matseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cha jaa na matseitjoom'na' ñ'eñê ndaa<sup>n</sup> nla'xmaa<sup>ny</sup> cantyja na maty'iomyana' cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>na</sup>.

## 6

<sup>1</sup> Nc'e na cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, cwil'aayâ ty'oo ndaa'yo' na til'a'yo' na ticato'ñoom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Ee naquii'



ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matsoom:

Jndiyya ñ'oom na tsu' noo<sup>n</sup> juu xje<sup>n</sup> na tjawee' ts'o<sup>o</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

Teijndeiya 'u juu xuee na seijndaa'ndyo na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ndyo 'u.

Cala'no<sup>n</sup>yo' ñ'oomwaa' na tso Ty'oots'om. Je' cwiwee' xje<sup>n</sup> na ñecateijnei<sup>n</sup> 'o. Je' xcwe xje<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ñe'cwji'n'maa<sup>n</sup>ñê 'o.

<sup>3</sup> Mei<sup>n</sup>cwii tiquil'aayaayâ cha catseilcwe'na' ts'om ts'a<sup>n</sup>, tints'aana' na tia ñ'oom cwiwinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'aayâ. <sup>4</sup> Na cha'tso na cwil'aayâ cwijoo'ya n'o<sup>o</sup>nyâ na m'mo<sup>n</sup>na' na cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, na jndye nnom nawi' na cwiwinoo<sup>n</sup>nyâ, m'aa<sup>n</sup>nyâ na t'ma<sup>n</sup>ya n'o<sup>o</sup>nyâ, ñequio na matseitjoo<sup>n</sup>na' na nleil'uee'ndyô ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii cwii nnom najndei'na' na mat'uiina' jâ, <sup>5</sup> cwi<sup>n</sup>tjoo<sup>n</sup>nyâ na cwicachoo'â cwil'a nn'a<sup>n</sup>, ndo' na cwitioomna jâ l'aancjo. Quia waa tacwaxua ndyueena cjooyâ. Ndo' mati m'aa<sup>n</sup>nyâ na jndei'na' na cwil'aayâ ts'iaa<sup>n</sup> cha'na mei<sup>n</sup>quiandyo ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> moso. Ndo' na macwji'na' tsa<sup>n</sup>tsjom ndaayâ ndo' mati cwi<sup>n</sup>tjoo<sup>n</sup>nyâ na matseitjoo<sup>n</sup>na' ljo' nntquiaayâ, <sup>6</sup> mati cwi<sup>n</sup>t'moo<sup>n</sup>nyâ na cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> na lju' na cwitsaam'aa<sup>n</sup>nyâ ndo' mati na cwila'no<sup>n</sup>â ñ'oom na mayuu' ndo' na m'aa<sup>n</sup>nyâ na nioom' n'o<sup>o</sup>nyâ ñequio nn'a<sup>n</sup>, ndo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyô quio joona, ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo' nc'e m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo ñ'e<sup>n</sup>ndyô, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na xcwee'ya n'o<sup>o</sup>nyâ na wi' n'o<sup>o</sup>nyâ nn'a<sup>n</sup>, <sup>7</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo' nc'e xcwee' n'o<sup>o</sup>nyâ na cwiñequiaayâ ñ'oom na mayuu', cwiluii na ljo' ñequio najndei na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ntyjaya ndo' ntyjatyma<sup>n</sup> cwiwil'uee'ndyô l'ots'iaa<sup>n</sup> na maty'iomyana'. <sup>8</sup> Quia waa cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jâ, quia waa ticuee' n'omna jâ. Quia waa cwiluena na ya nn'a<sup>n</sup>ndyô, ndo' quia waa cwiluena na tia nn'a<sup>n</sup>ndyô. Quia waa cwiluena na cantundyô meii<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' cwilanaayâ. <sup>9</sup> Waa xje<sup>n</sup> na cwil'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô cha'cwijom la'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na tjaa 'ñee<sup>n</sup> cwajnaa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na cwita'jnaa<sup>n</sup>na jâ. Waa xje<sup>n</sup> teincuu' m'aa<sup>n</sup>ya na ñe'cala'cweena jâ saã ndicwa<sup>n</sup> cwitandoo'a, cwicachoo'â saã tyoowjaayâ. <sup>10</sup> Meii<sup>n</sup> na maniom na matseichjoo'na' n'o<sup>o</sup>nyâ saã m'aa<sup>n</sup>nyâ na neii<sup>n</sup>nyâ. Meii<sup>n</sup> na jnee<sup>n</sup>ndyô saã cantyja 'naa<sup>n</sup>nyâ maque<sup>n</sup>na' jndye nn'a<sup>n</sup> na tyandyena jo nnom Ty'oots'om. Meii<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>chjoo tjaa na cwileiñ'o<sup>o</sup>nyâ, saã cha'tsoñ'e<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' cwentaayâ.

<sup>11</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' na m'a<sup>n</sup>yo' tsjoom Corinto, tyoonquio'nn'aa<sup>n</sup>nyâ 'o, ndyeyu cwilanaayâ ndaa'yo'. Tyoola'cuu'â ndaa'yo' chiuu m'aa<sup>n</sup> n'o<sup>o</sup>nyâ ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>12</sup> Mei<sup>n</sup>cwii tyooch'eena' na wandii' n'o<sup>o</sup>nyâ ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Saã xe<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>yo' na wandii' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyô quia jo' ncjo'yo' waa chiuu cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. <sup>13</sup> Cha'xje<sup>n</sup> nquii tquie ts'a<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ndaa ntseinda, mats'aa ty'oo ndaa'yo', c'om'yo' na jnda nquiu'yo' ja cha'xje<sup>n</sup> jnda ntyjiiya 'o.

### *Cwiluiindyô wa'ts'om 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na wando'*

<sup>14</sup> Tilax'iaa'ndyo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu', ee xe<sup>n</sup> luaa' cwil'a'yo' tixotseiljoyuna' 'o ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ee nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na maty'iomyana' xondaã nla<sup>n</sup>jomndyena ñequio juu na matseixma<sup>n</sup> natia. Mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñequio na cwiluiiñe naxuee xondaã nnla'x'iaa'ndye ñequio na tseixma<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Ee xotseitjoom'na Cristo ñequio Satanás. Ndo' mati ts'a<sup>n</sup> na matseyu', xondaã nntseitjoom'na' jom ñequio cwii ts'a<sup>n</sup> na tyootseyu'. <sup>16</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyô waa' Ty'oots'om, ¿aa ndaaã nleijom ñ'oom joona ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye 'na<sup>n</sup> na nchii jom cwiluiindyena'? Ee 'o cwiluiindyô wats'om 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na wando', cha'xje<sup>n</sup> tsoom:

Ja nnc'o<sup>o</sup> naquii' n'omna, ndo' nnconoo<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>na.

Ja nntseixma<sup>n</sup>ya Ty'oots'om cwentaana,

ndo' joona nluindyena tmaa<sup>n1</sup> cwentaya.

<sup>17</sup> Ndo' na luaa' waa, mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom'm na teiljeii na matso nque<sup>n</sup> na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa. Matsoom:

'O je', calui'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye.

Catjei'ndyo' cantyja ljo' laxma<sup>n</sup> na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup>.

Mei<sup>n</sup> tant'ue'yo' 'na<sup>n</sup> na tilju' tseixma<sup>n</sup>.

Xe<sup>n</sup> nmei<sup>n1</sup> nla'nda'yo' quia jo' nloñ<sup>o</sup>'ya 'o.

<sup>18</sup> Ndo' nntseixma<sup>n</sup>ya Tsotye'yo'.

Ndo' mati 'o nla'xma<sup>n</sup>'yo' ntseindaaya na na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu.

Nmeii<sup>n1</sup> ñ'oom na tso nque<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> na catsa'ntjoom jaa na tjacantya na cwiluiñê najnei<sup>n</sup>.

## 7

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, nc'e na la'xmaa<sup>n</sup>ya ñ'oommei<sup>n1</sup> na jnda tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>, jo' chii maca<sup>n</sup>na' na cala'lju'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso na matseicw'aa'ñena' seii'a ñequio n'oo<sup>n</sup>ya. Ndo' ñequio na nquiaaya na nc'oom na ticjawee' ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, canda<sup>a</sup>' quiandyoñ'aa<sup>n</sup> cha'tso na l'ue ts'oom.

*Neii<sup>n1</sup> Pablo na joo nn'a<sup>n</sup> Corinto tiao' n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê*

<sup>2</sup> Cwa quiandyo' na nntseitjoom'nnda'na' jâ ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Jâ mei<sup>n</sup>jom ndii' tyool'aayâ nawi'ndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Mei<sup>n</sup> tyoola'tjoondyô nnom mei<sup>n</sup>cwiindyo' 'o, mei<sup>n</sup> na ñe'nquio'nn'aa<sup>n</sup>yâ 'o. <sup>3</sup> Saa<sup>n</sup> nchii luaa' matsjoo na matseitia'a 'o ee jnda ñetsjoo na m'a<sup>n</sup>'yo' naquii' ts'oo<sup>n</sup>ya meii<sup>n</sup> na nntandoo'â oo meii<sup>n</sup> na nncwjaayâ ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>4</sup> T'ma<sup>n</sup> waa na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya 'o ndo' jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya 'o. Quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso nawi' na cwiwinoo<sup>n</sup>yâ tileicantycwii na m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya.

<sup>5</sup> Ee cantyjati na squiaayâ ts'oon<sup>n</sup>daa Macedonia, tileiquiaana' na nnta'jndyaayâ ee lomañjaa<sup>n</sup> jndye nnom na tyoco'wi'na' jâ, tyolawendye nn'a<sup>n</sup> nacjooyâ ndo' macaty'uaya. <sup>6</sup> Saa<sup>n</sup> quii Ty'oots'om na mañequiaa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na chjoo' n'om, manquityee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ na tyjee'cañoom Tito jâ, <sup>7</sup> ee nchii macanda<sup>a</sup> cwe' na tyje'cañoom jâ, saa<sup>n</sup> mati nc'e na tquia'yo' na neii<sup>n1</sup>e<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Ee seicañee<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ñe'canty'ia'yo' ja, ndo' na tia nquiu'yo' ljo' na tuii quii' ntaa<sup>n</sup>'yo'. Mati tsoom na tyojoo' n'om'yo' na nla'canda'yo' ñ'oom na seijndo'a n'om'yo'. Ndo' quia na jndiia na ljo', t'ma<sup>n</sup>ti tiao na nei<sup>n</sup>ya.

<sup>8</sup> Ee meii<sup>n</sup> na juu carta'ñee<sup>n</sup> seichjoo'na' n'om'yo', saa<sup>n</sup> tico'tiana' ntyjii na ljo' s'aa ee jnda ljeiya na cwe' chjootindyo s'aana' na tco'tiana' nquiu'yo', <sup>9</sup> saa<sup>n</sup> je' nei<sup>n</sup>ya na seicwanoo<sup>n</sup>ya juuna' mei<sup>n</sup> nchii na seichjoo'na' n'om'yo' na tquiaana' na nei<sup>n</sup>ya, tquiaana' na nei<sup>n</sup>ya na 'o tiao' n'om'yo', na jo' jo' tjawee' ntyjii Ty'oots'om. Ndo' na luaa' tquioo'ya na nchii s'aaya cwii nnom na seilcwe'tya'na' 'o. <sup>10</sup> Ee quia na mañequiaa Ty'oots'om na matseichjoo'na' ts'om ts'a<sup>n</sup> cwii na ticatsa'ntjomna' na mach'ee, luaa' mach'ee<sup>n</sup> cha nlcwe' ts'om ts'a<sup>n</sup>, cha nnda<sup>a</sup> nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê juu. Ndo' na luaa' mach'ee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> xocatso tsa<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na lcwe' ts'om. Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yui meii<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na mach'eena' na chjoo' n'omna, maxje<sup>n</sup> tiñe'calcwe' n'omna. Ndo' cwe' jnaa<sup>n1</sup> jo' cwitsuundye aña<sup>n</sup>na. <sup>11</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta juu na tyom'a<sup>n</sup>'yo' na chjoo' n'om'yo' teil'uee'ñe Ty'oots'om. Juuna' s'aana' na tque<sup>n</sup>ndyo' na jla'jndaa'ndyo'. S'aana' na jla'lloo'ndyo' na luaa' s'aa tsa<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' t'om'yo' na nquia'yo' xe<sup>n</sup> chiuu nnts'aa Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Mati s'aana' na ñe'canty'ia'yo' ja ndo' tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>'yo' na cjameintyjee<sup>n1</sup>e<sup>n</sup> natia na s'aa<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Quia jo' nchii cwe' tomti cantyja 'naa<sup>n1</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na seitjooñe, jo' na seiljeiya carta'ñee<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> nchii cwe' cantyja 'naa<sup>n1</sup> tsotyee<sup>n</sup> na jlui'jnaa<sup>n1</sup>ñe,

saa seiljeiya juuna' cha' jo nnom Ty'oots'om nntseica'mo<sup>n</sup>yana' na 'o jnda nquiu'yo' ja. <sup>13</sup> Ndo' na maljeiya na ljo', tquiaana' na ty'o<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> ts'o<sup>o</sup>.

Majndeitiche<sup>n</sup> quia na ljeiya na jla'ñ'oom'ndyo' Tito ts'iaa<sup>n</sup> na tjaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo'. Ndo' na teijnde'yo' jom mati tquiaana' na nei<sup>n</sup>ya nc'e s'aana' ntyjee<sup>n</sup> cha'cwijom na m'aa<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Mei<sup>n</sup> ticalui'jnaa<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> quia na tjei's'aya 'o nnoom, na tsjooya na ntyjiyaya na 'o nla'canda<sup>n</sup>ndyo' ñ'oom na nntsoom, ndo' cha'xje<sup>n</sup> jlui'yuu' cha'tso ñ'oom na jnda tjei'yuu'ndyo<sup>o</sup> ndaa<sup>n</sup>yo', mati cha'tso ñ'oom na jnda l'uuyâ nnoom cantyja 'na<sup>n</sup>yo', jnda jlui'yuu'na'. <sup>15</sup> Ndo' nc'e na luaa', jndati ntyjee<sup>n</sup> 'o na majaañjoom' ts'oom na tyola'canda<sup>n</sup>ndyo' ñ'oom na tsoom ndaa<sup>n</sup>yo', na ñequio na tyotue'ndyo'cje'yo' ndo' na cwicatyue' nei<sup>n</sup>yo'. <sup>16</sup> Jee<sup>n</sup> ndyaa' nei<sup>n</sup>ya na canda<sup>n</sup>ya nnda<sup>n</sup> nnc'o<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> ts'o<sup>o</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

## 8

### *S'om na nteijndeina' nc'iaana na cwilayu'*

<sup>1</sup> Ndo' je' 'o nn'aa<sup>n</sup>yâ na cwila'yuu'yo', l'ue n'o<sup>o</sup>yâ na caliu'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na mach'ee Ty'oots'om ñequio ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>en cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na ts'o<sup>o</sup>nda<sup>n</sup> Macedonia. <sup>2</sup> Ee joona meii<sup>n</sup> jndye nnom nawi' na jaa'na' na cwiwinomna, m'a<sup>n</sup>na na nei<sup>n</sup>na, ndo' meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nty'iaandyena saa ndoo' ntyjii ts'a<sup>n</sup> na tyandyena na tinc'uaa' tquiana s'om na nteijndeina nn'a<sup>n</sup> na matseitjoona'. <sup>3</sup> Macwji'yuu'ndyo<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na ee tquiana ñequio na xcwee' n'omna, ndo' mei<sup>n</sup> titomndyo tquiana ee maxje<sup>n</sup> ljo' l'ue n'omna. <sup>4</sup> Jndye ty'oo tyol'ana ndaayâ na nnta'ncueeyâ na nla'jomndyena na nteijndeina nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yuu' Jerusalén. <sup>5</sup> Mei<sup>n</sup> nchii l'ana cha'xje<sup>n</sup> na jla'tiuuyâ, ee tquiandyejndyeena naquii' l'o Ta Jesús na caluii ñ'e<sup>n</sup>ndyena yuu na maca<sup>n</sup>na', nda jo' jluena ndaayâ na cal'uuyâ chiuu l'ue ts'om Ty'oots'om na cal'ana. <sup>6</sup> Nc'e na luaa' waa, l'aayâ ty'oo nnom Tito na catseicanda<sup>n</sup>ñê ts'iaa<sup>n</sup> nayawaañe na to'jñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na cwila'tjom'yo' s'om'ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Ee 'o jndye nnom cwiwitquioo' na 'o ma'na<sup>n</sup>ti'yo' nchiiti nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu': 'O t'ma<sup>n</sup>ti waa na cwila'yuu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. 'O jndyendyo'ya cwiw'om<sup>n</sup>yo' ñ'oom'm ndaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup>. 'O xcweti cwila'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 'O quee<sup>n</sup>ti n'om'yo' na cwindye'ntjom'yo' nnoom. 'O jnda nquiu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyô. Nc'e na nmei<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>yo', jo' chii matsona' na mati nncwinom'yo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na t'maa<sup>n</sup>ti ñequia'yo' na nteijndeina' nc'iaa'yo' na cwila'yuu'.

<sup>8</sup> Na matsjoo ñ'oomwaa', nchii na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya 'o chiuu cal'a'yo'. Saa ñequii'che<sup>n</sup> l'ue ts'o<sup>o</sup> na caliu'yo' na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'omna na cwil'ana na ljo'. Ndo' na nla'jomndyo' m'mo<sup>n</sup>yana' na xcwee' n'om'yo' na jnda nquiu'yo' na'ñee<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ee macwila'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo. Ee meii<sup>n</sup> ñet'oom na tjacantyja na tyañê cañoom'luee, saa nc'e na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom 'o s'aañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na nty'iaa'ñeñ'ee<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' s'aa<sup>n</sup> maquee<sup>n</sup> 'o na cwiluiindyoy' na tyandyoy' jo nnom Ty'oots'om.

<sup>10</sup> Matsjoo ndaa<sup>n</sup>yo' chiuu waa na m'aa<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa' cha cateijndeina' 'o. Ee 'o machu'che<sup>n</sup> jla'tiuu'yo' na ñe'cateijnde'yo' nn'a<sup>n</sup> Jerusalén ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'cato'yo' na nla'tjom'yo' s'om. <sup>11</sup> Jo' chii cjoo' n'om'yo' na nla'canda<sup>n</sup>ndyo' ñ'oomwaa', ee tyom'a<sup>n</sup>yo' na quee<sup>n</sup> n'om'yo' na ñequia'yo' s'om na nteijndeina' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu' jo' jo', cha'xje<sup>n</sup> na s'aana' naquii' n'om'yo' quia jo', jo' quia'yo' cantyjati na cwileiñ'om'yo'. <sup>12</sup> Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na l'ue ts'om ts'a<sup>n</sup> na ñequiaa cwentaa' Ty'oots'om, jom maco'ñoom na maleiñ'oom ts'a<sup>n</sup>, nchii macaa<sup>n</sup> na ticuaa l'o ts'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Mei<sup>n</sup> nchii matsjoo na cateijndei'yo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha na catseitjoo<sup>n</sup>a' na cwileil'uee'ndyo'. <sup>14</sup> Maty'iomna' na tjoom' cateijndei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'iaana na cwila'yu'. Je' 'o na majndaa'ti m'a<sup>n</sup>yo' maxje<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup> nnteijndei'yo' nn'a<sup>n</sup> Jerusalén 'na<sup>n</sup> na matseitjoo<sup>n</sup>a' joona, cha cwiiche<sup>n</sup> ndii' quia na ndaa nliu joona mati nnda<sup>n</sup> nnteijndeiina yuu na matseitjoo<sup>n</sup>a' 'o, ndo' na luaa' nl'a'yo', ñe'cwii xje<sup>n</sup> nnteijndeiina' 'o ñ'e<sup>n</sup>ndye joona, <sup>15</sup> cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii: "Ts'a<sup>n</sup> na majndye maná tyocañe<sup>n</sup>l, tîtseicwaljoo'na', ndo' mati juu ts'a<sup>n</sup> na tijndye tyocañe<sup>n</sup>l, tîcatseitjoo<sup>n</sup>a' jom."

### *Tito ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiteijndei<sup>n</sup> jom*

<sup>16</sup> Mañequiaya na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>l nn'aa<sup>n</sup>ya Tito. Ee cha'xje<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>l ts'oo<sup>n</sup> chiuu nnteijndei<sup>n</sup>ya 'o, maluaa' m'aa<sup>n</sup>l ts'oom cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. <sup>17</sup> Ee neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quia tsjoo<sup>n</sup>ya nnoom na cjaacanty'iaa'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'o. Ndo' nc'e na quee<sup>n</sup> ts'oom na ñe'cateijnei<sup>n</sup> 'o, jo' chii mawjaacando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'o ee mati jom l'ue ts'oom na ljo'.

<sup>18</sup> Ñ'e<sup>n</sup> Tito cwijñoo<sup>n</sup>ya cwiiche<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya na matseyu'. Quii'ntaa<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> waa ñ'oom na jee<sup>n</sup> ya mañequiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>l Ty'oots'om. <sup>19</sup> Ndo' nchii macanda na luaa' waa. Joo ntmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyuaameii<sup>n</sup>ñe, jnda ty'ioomna ts'iaa<sup>n</sup> jom, na nncjaañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô quia nntsaayâ Jerusalén na nntsaaca'ndyaayâ s'om na cwil'a'yo' naya na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, na cantyja 'naa<sup>n</sup>l jo' matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om ndo' m'mo<sup>n</sup>na' na ñe'cateijndei<sup>n</sup>ya na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>20</sup> We ndyeendyô ñecwi nntsaayâ Jerusalén cha tjaa 'ñee<sup>n</sup> nntseitiuu na tis'a cwil'aayâ ñ'e<sup>n</sup> s'om'ñee<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Ee nchii macanda jo nnom Ty'oots'om cwique<sup>n</sup>ndyô na nl'aayâ yuu na maty'iomyana', saa mati jo ndaa nn'a<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Ñequiondye joona cwila'cwanoo<sup>n</sup>ya cwiiche<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya na jndye nnom na mach'ee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' ndaayâ na jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> ts'oom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Ty'oots'om ndo' je' majndeiitiche<sup>n</sup> na luaa' ee cantyja 'na<sup>n</sup>yo' mañ'oom t'maa<sup>n</sup>ñê ts'oom. <sup>23</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mawax'ee 'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe Tito, candu'yo' na cwiluiiñe x'iaya. Matseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyô na cwindye'ntjoo<sup>n</sup>ya ndaa'yo'. Ndo' xe<sup>n</sup> cwita'x'ee nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>l candu'yo' na ntmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwijñoomna na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>l ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Cristo cantyja 'naa<sup>n</sup>na. <sup>24</sup> Jo' chii cat'mo<sup>n</sup>ndyeyu'yo' na mayuu'che<sup>n</sup> jnda nquiu'yo' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>l cha caliu ticwii cwii tmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ee na nl'a'yo' na ljo', cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' nliuna na ticantundyô na cwitjeii'â ñ'oom na jee<sup>n</sup> ya cwila'canda<sup>n</sup>ndyo'.

## 9

### *Nla'tjomna s'om na nl'ana naya nc'iaana na cwila'yu'*

<sup>1</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup>l na nla'tjom'yo' s'om na nl'a'yo' naya nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> taca<sup>n</sup>na' na nntseiljeityaya ñ'oommei<sup>n</sup>l. <sup>2</sup> Ntyjiyaya na quee<sup>n</sup> n'om'yo' na nntei'jndei'yo'. Jnda ñetjeii's'aya 'o ndaa nn'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> ts'ondaa Macedonia na 'o na m'a<sup>n</sup>yo' ts'ondaa Acaya, machu' jla'jndaa'ndyo' na nntei'jndei'yo'. Ndo' majndye nn'a<sup>n</sup> ts'ondaa Macedonia mati ñe'catei'jndeiina nc'e 'o jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'om'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Saa meii<sup>n</sup> na luaa', majñoo<sup>n</sup>ya na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>l na nnc'oona na m'a<sup>n</sup>yo' cha ticats'aana' na tiyuu' ñ'oom ya na jnda tsjoo<sup>n</sup>ya cantyja 'na<sup>n</sup>yo', cha na c'omc'eendyo' cha'xje<sup>n</sup> na jnda tsjoo<sup>n</sup> ndaana. <sup>4</sup> Ee quia na nntsquiaaya na m'a<sup>n</sup>yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> Macedonia na nnc'oo ñ'e<sup>n</sup>ndyô, ndo' xe<sup>n</sup> nleitquioo' na tic'omc'eendyo' ñequio s'om'ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nlu'jnaa<sup>n</sup>ndyô, ndo' mati 'o. <sup>5</sup> Nc'e na ljo'

matsona' na ca<sup>n</sup>a ndaa nn'aa<sup>n</sup>ya nmeii<sup>n</sup> na nnc'oojndyeena na m'a<sup>n</sup>yo' na nla'candaa'ndyo' s'ommei<sup>n</sup> na jnda jndu'yo' na nñequia'yo'. Ndo' na luaa', joo s'ommei<sup>n</sup> cwiñequia'yo' jooa' ñequio na xcwee' n'om'yo', nchii cwe' na jndei' ndyuaayâ.

<sup>6</sup> Saa cjaañjoom'ya n'om'yo' ñ'oomwaa na cwe' tjañoom': Juu ts'a<sup>n</sup> na tijndye tsjaa<sup>n</sup> manom', tit'ma<sup>n</sup> nntseiwe. Saa ts'a<sup>n</sup> na maya tsjaa<sup>n</sup> manom', majndyeti nntseiwe. <sup>7</sup> Quia jo' cwii cwiindyoy' 'o catseitiuu cwanti na nñequiaa na nnteijndei' ts'iaa<sup>n</sup>waa'. Nchii nñequiaa ñequio najndei'na' oo na tixcwee' ts'om, ee cjaawee' ntyjii Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup> na cwiñequia 'na<sup>n</sup> na waa luee ñequio na jnda nquiuna jom. <sup>8</sup> Ee jom candaa'ya ndaa nñequiaa<sup>n</sup> cha'tso na maca<sup>n</sup>na' 'o hasta waljoo'che<sup>n</sup> na nleil'uee'ndyo', ndo' mati ndaa nnteijndei'yo' nt'omche<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii na matsona': Ty'ooots'om ñequio na xcwee' ts'oom mateix'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandye, Cha'tso na maty'iomyaana' na matseixmaa<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>na'.

<sup>10</sup> Jo' chii nquii Ty'ooots'om na mañequiaa<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na nnom' ts'a<sup>n</sup>, ndo' na cwiwe' ntjom cha niom na lcwa' ts'a<sup>n</sup>, nñequiaa<sup>n</sup> na nleil'uee'ndyo' ndo' nleijndyena' cha ndaa nnteijndei'yo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' jooa. <sup>11</sup> Ndo' na luaa', nleijndye 'na<sup>n</sup>yo' cha ñequio na xcwee' n'om'yo' ndaa nnteijndei'yo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' quia na nntsañ'oo<sup>n</sup>yâ tsjo'ñjee<sup>n</sup> na cwiñequia'yo' nnts'aana' na joo nn'a<sup>n</sup> na matseitjooa' nñequiana na quianl'uaa' Ty'ooots'om. <sup>12</sup> Ndo' na ljo' nl'a'yo', nchii macandâ na matseijndaa'ñena' ljo' na maca<sup>n</sup>na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mati nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om na nluena na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. <sup>13</sup> Jooa nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om ee juu na cwiteijndei'yo' jooa m'mo<sup>n</sup>na' ndaana na cwilacandaa'ndyo' chiuu cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Cristo. Ndo' mati nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom na jee<sup>n</sup> xcwee' n'om'yo' na cwiteijndei'yo' jooa ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. <sup>14</sup> Ndo' nc'e na ljo', nnts'aana' na nla'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'ooots'om na catio'naa'ñê 'o. Nnc'omna na jnda nquiuna 'o nc'e cantyja 'naa<sup>n</sup> juu naya na matseixmaa<sup>n</sup>, jo' na cwil'a'yo' naya jooa. <sup>15</sup> Quial'uaa' Ty'ooots'om ee jnda tquiaa<sup>n</sup> cwii na jee<sup>n</sup> cajnda na cwicandaaya na tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom na ndaa nlanaa<sup>n</sup>ya na nleixcwe na m'mo<sup>n</sup>na' na ljo'.

## 10

### *Nc'e cwiluiñe Pablo apóstol, waa najndei' na matseixmaa<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Ja Pablo, nc'e Cristo m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa ndo' t'ma<sup>n</sup> ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo' waa na mats'aa ty'oo ndaa'yo'. Ee waa ñ'oom quia na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', jee<sup>n</sup> niom' ts'oo<sup>n</sup> saa quia na tquia m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', jee<sup>n</sup> s'andyo. <sup>2</sup> Maca<sup>n</sup>a cwii naya'ñee<sup>n</sup> ndaa'yo' quia na jnda tuannda'a na m'a<sup>n</sup>yo', nt'omndyo' 'o na cwindu'yo' na mats'aa cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu', til'a'yo' na nlca<sup>n</sup>na' na nntseijndei' 'ndyo' nacjo'yo'. Ee quia na jnda mam'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' nliu'yo' na ti'maa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na nntseijndei' 'ndyo' nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Ee meii<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>yâ cha'xje<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> saa tiquila'jndaayâ cha'xje<sup>n</sup> cwil'a jooa na cwila'jndana na cala'jomndye nn'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na cwiñequiana. <sup>4</sup> Ee l'o ts'iaa<sup>n</sup> na cwiwil'uee'ndyo' cha catyui' ts'iaa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> na matseijndaa'ñe tsa<sup>n</sup>jndii tila'xma<sup>n</sup>na' cha'xje<sup>n</sup> joo na cwiwil'uee'ndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Juu najndei' na cwiluiñe Ty'ooots'om, tseixma<sup>n</sup>na' l'o ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>yâ na nntseyuii'na' najndei' na matseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii. <sup>5</sup> Ñequio najndei' na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om cwila'tyuii'â cha'tso ñ'oom na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo nacjoom'm. Ndo' mati mei<sup>n</sup>quia na matseit'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup>, na juu jo' matseitsaa<sup>n</sup>ñena' na nntsei'no<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Cha'tso cantyja na matseitiuu ts'a<sup>n</sup>, mats'aa na cju'cjena' juu



jo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, cha catseicandaa'ñe ts'a<sup>n</sup> jo nnoom. <sup>6</sup> Ndo' quia na jnda macwila'candaa'ndyo'ñ'e<sup>n</sup>yo', m'a<sup>n</sup>c'aayâ na nnta'wii'a mei<sup>n</sup>quia nn'a<sup>n</sup> na cwila'wendye nacjooyâ.

<sup>7</sup> 'O macanda cwe' ljo' na cwiwitquioo', jo' cwiitjei'yo' cwenta. Mei<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> 'o na macwji' cwenta na m'aa<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, matsona' na cwji'ya tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwenta na mati jâ majo' la'xmaa<sup>n</sup>yâ. <sup>8</sup> Mei<sup>n</sup> ticats'aana' na tia ntyjii na matseijndei' 'ndyo naquii' ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya na ty'iom Ty'ooots'om ja. Ee tquiaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya na ljo' cha nnteijndeiina' na nntsanajnda'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nchii cha nlco'wi'na' 'o. <sup>9</sup> Mei<sup>n</sup> ticatsona' na cwiindyoy' 'o nnc'oom' ts'om na matseiljeiya cartamei<sup>n</sup> cwe' cha catseicaty'uená' juu. <sup>10</sup> Waa ñ'oom na cwilue nt'om nc'iaa'yo' na matseiteincuu'ndyo ndo' na jee<sup>n</sup> jnda ñ'oom cho carta 'na<sup>n</sup>ya. Mati cwiluena quia mawa na m'a<sup>n</sup>yo' quia jo' cwiwitquioo' na ja ts'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup> cwe' ti'naa<sup>n</sup>to mei<sup>n</sup> ti'na<sup>n</sup>ya na nntseichu'a ñ'oom. <sup>11</sup> Nquii ts'a<sup>n</sup> na luaa' m'aa<sup>n</sup> ts'om, catsei'noo'q<sup>n</sup> quia na jnda mam'a<sup>n</sup>tjoo<sup>n</sup>a mati mañe'cwii xje<sup>n</sup> nnts'aa cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii cjoo' cartawaañe.

<sup>12</sup> Tquie nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' ñ'oom cwila'nei<sup>n</sup>na ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> chiuu cwila'xma<sup>n</sup> nquieena. Jâ xocal'aayâ na ljo'. Laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'ato quia na cwiitjeii' che<sup>n</sup>nquieena cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>na ñequio chiuu cwi'oom'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana. <sup>13</sup> Saa tixocwinoo<sup>n</sup>â na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>ncjooyâ cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>yâ. Jâ ñequii'che<sup>n</sup> nlanaa<sup>n</sup>yâ cantyjati na matseijndaa'ñe Ty'ooots'om ee jom tquiaa<sup>n</sup> na squia'caño<sup>n</sup>yâ 'o na m'a<sup>n</sup>yo' tsjoom Corinto. <sup>14</sup> Jo' chii quia cwil'uuyâ na Ty'ooots'om ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> jâ na cala'candiyyâ 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, tyoowinoo<sup>n</sup>â mei<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>ncjooyâ. Ee majâ squia'caño<sup>n</sup>jndyaayâ 'o ñequio ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Mei<sup>n</sup> tixocal'uuyâ na cwentaa jâ ts'iaa<sup>n</sup> na jnda mach'ee cwiiche<sup>n</sup>. Jâ wandyo' cwil'aayâ. Cwicanty-jaa' n'oo<sup>n</sup>yâ na juu na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, nleit'ma<sup>n</sup>tina' cha' cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nncjaawit'ma<sup>n</sup>ti ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwil'aayâ quii'ntaa<sup>n</sup>yo', saa na nluii naljo' cha'xje<sup>n</sup> na matseijndaa'ñe. <sup>16</sup> Quia jo' ndaa<sup>n</sup> nntsañ'oo<sup>n</sup>yâ ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tquiati m'a<sup>n</sup>na ñequio tsjom'yo' yuu na tyoondyena juuna'. Ee naljo' nntseitsaa<sup>n</sup>ñena' na l'uuyâ na ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' ts'iaa<sup>n</sup> na l'aa jâ.

<sup>17</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na ñe'catseit'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii, catseit'maa<sup>n</sup>ñe cantyja na mach'ee Ty'ooots'om ñ'e<sup>n</sup>ñe. <sup>18</sup> Ee nchii matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ts'a<sup>n</sup> quia na matseijndei' che<sup>n</sup>nquii na jee<sup>n</sup> cwijaacanjoom' cantyja 'naa<sup>n</sup>. Matseit'maa<sup>n</sup>ñena' juu quia na macjaawee' ntyjii Ty'ooots'om ñ'e<sup>n</sup>ñe.

## 11

### *M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' na cwiluiindyena apóstoles*

<sup>1</sup> Toom cwe' na nnc'omt'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo na nntseiná<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe' matseinei<sup>n</sup>to. Cwa, cal'a'yo' na ljo'. <sup>2</sup> Ee m'aa<sup>n</sup>ya na xuaya 'o cha'xje<sup>n</sup> nquii Ty'ooots'om m'aa<sup>n</sup> na xuee<sup>n</sup> 'o. Ee seijndaa'ndyo ñomca 'na<sup>n</sup>yo' ñequio nquii Cristo. Ndo' ñe'catiooya 'o l'oo<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>yo' cha'cwijom cwii yuscundyua na tyoom'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a. <sup>3</sup> Eva tquii'nn'a<sup>n</sup> catsuu jom cantyja na jndo' ts'omyo'. Mati macat'ua na joo ñomtiuu 'na<sup>n</sup>yo' nnquiu'nn'a<sup>n</sup>na' 'o, nnts'aana' na nla'tquioo<sup>n</sup>ndyo' ñequio na xcwe c'oom ts'a<sup>n</sup> na candya' ts'om Cristo. <sup>4</sup> Ee 'o cwiljoya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya na m'a<sup>n</sup>yo' na cwila'nei<sup>n</sup>na ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> Jesús, tanchii nquii Jesús na tyoñequiaayâ ñ'oom' ndaa'yo'. Ndo' wandyo' espírtu na cwito'ñoom'yo', tanchii nquii Espírtu Santo na to'ñoom'yo'. Ñ'oom na

cwiñequia na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja chiuu na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe añmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, wandyo<sup>o</sup> juuna' ñequio ñ'oom na tyoñequiaayâ ndaa'yo'. <sup>5</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwiquie'cañom 'o na cwiluena na joona cwiluiindyena apóstoles na tjacantyja, saa mei<sup>n</sup>chjoo ticats'aana' ntyjii na cjeti matseixma<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndye joona. <sup>6</sup> Ee mei<sup>n</sup> na aa ti'na<sup>n</sup>ya na ya nntseinchu'a ñ'oom cha'xje<sup>n</sup> joona, saa xcweya ñ'oom mantyjiiya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo ndo' juu jo' jnda t'moq<sup>n</sup>ndyeyuuyâ ndaa'yo' cantyjati cha'tso na tyol'aayâ.

<sup>7</sup> Tícwantjo<sup>n</sup>ya na tyoñequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om ndaa'yo', ndo' nc'e na ljo' ¿aa mach'eena' ndoo' nquiu'yo' na jee<sup>n</sup> seitjoondyo ndaa'yo' na tju'ndyocja cha nluiit'ma<sup>n</sup>ndyo' 'o? <sup>8</sup> Nt'omche<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tquiana s'om na tca<sup>n</sup>na' ja. S'om'ñee<sup>n</sup> teil'uee'ndyo cha ndaa ndi'ntjo<sup>n</sup>ya ndaa'yo'. <sup>9</sup> Xje<sup>n</sup> na ñet'oq<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>yo' ndo' na ñeseitjoona' ja, tícju'a xuu nacjo'yo'. Ee nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na m'aa<sup>n</sup> Macedonia tquiecanomna ja, tquiana s'om na seitjoona' ja. Na cha'tsoñ'e<sup>n</sup> seijndo na tícati<sup>o</sup>o xuu nacjo'yo', ndo' ñecwitco na nnts'aa na ljo'. <sup>10</sup> Cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo m'aa<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jo' chii mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ts'ondaa Acaya xonndaa nnts'aa na nntseitsaa<sup>n</sup>ñe na macwji's'andyo' na nei<sup>n</sup>ya na mats'aa naljo'. <sup>11</sup> Ndo' na luaa' matsjo<sup>o</sup>, ¿aa nla'tiuuto'yo' na tiwi' ts'oq<sup>n</sup>ya 'o? Mantyjii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> Ty'ooots'om na wi' ts'oq<sup>n</sup>ya 'o.

<sup>12</sup> Saa xuee na cwiwjaatina' jots'aa cha'xje<sup>n</sup> jnda ñes'aa cha nntseitsaa<sup>n</sup>ñena' na nntjeii's'andye che<sup>n</sup>nquiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwiluena na ljo'yu cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om cha'xje<sup>n</sup> na cwil'aayâ. <sup>13</sup> Ee na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> nchaal'uuyuu' na apóstoles joona, la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwinquo'nn'a<sup>n</sup>. Joona cwe' cwil'ayana na cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na cwindyentjom nnom Cristo. <sup>14</sup> Mei<sup>n</sup> ticats'aana' na jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na nmei<sup>n</sup> cwil'ana ee mati Satanás mach'eeyaa<sup>n</sup> na cwiluiñê cwii ángel na caxueeñe. <sup>15</sup> Nc'e na luaa' ts'oom, mati nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnoom, cwe' cwil'ayana na m'a<sup>n</sup>na cantyja na maty'iomyana', saa na macanda nnt'uiitye<sup>n</sup>na' joona cantyjati na jnda ñel'ana.

### *Nc'e na cwiluiñe Pablo apóstol, jndye nawi' teinoom*

<sup>16</sup> Matsjoonnda'a tila'tiuu'yo' na ja ntjei<sup>n</sup>ndyo, saa xe<sup>n</sup> na ljo' cwil'a'yo', quiandyo' na nntsein<sup>n</sup> cha'na ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup>ñe cha nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na nncwji's'andyo cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>17</sup> Ñ'oom na matsjo<sup>o</sup>, nchii ñ'oom na sa'ntjom Ta Jesús na catsjooya. Cwe' na matsjo<sup>o</sup> nnc<sup>o</sup> ee mat'uiina' cantyja na macwji's'andyo. <sup>18</sup> Nc'e jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na cwitjeii's'andye cha'na cwil'a nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, mati ja nncwji's'andyo cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>19</sup> Ndo' nquiu'yo' na jee<sup>n</sup> jndo' n'om'yo' ee na cwindye'yo' ñ'oom na cwiñequia na<sup>n</sup>ntjei<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ee cwiljoya n'om'yo' quia cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwindye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo' ndaana, quia cwitjeii'na 'na<sup>n</sup>yo', ndo' quia cwitmeii<sup>n</sup>na nda'watmei<sup>n</sup> ndaa'yo'. <sup>21</sup> Meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a na nntsjo<sup>o</sup> na ljo', saa tileic'q<sup>n</sup> t'maa<sup>n</sup>ndyô n'oq<sup>n</sup>ya na nl'aayâ cha'xje<sup>n</sup> cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

Meii<sup>n</sup> na matsein<sup>n</sup>ya cha'na ts'a<sup>n</sup> na jnda teintjei<sup>n</sup>ñe, saa yuu na wanaa<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mati wanaa<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa ja. <sup>22</sup> Joona, ¿aa cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> hebreos? Mati ja majo' cwiluiindy<sup>o</sup>. ¿Aa nn'a<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo' tsjaa<sup>n</sup> Israel joona? Mati majo' ja. ¿aa tsjaa<sup>n</sup> Abraham na jndyowicantyjoo' joona? Majo' ja. <sup>23</sup> Joona, ¿aa cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnom Cristo? Ntyjii na matsein<sup>n</sup> cha'na ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup>ñe, saa ja t'ma<sup>n</sup>ti ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mats'aa, nchiiti joona. Majndyeti ndii' jla'sei' nn'a<sup>n</sup> ja jnaa<sup>n</sup> na mañequiaya ñ'oom' Ty'ooots'om. Jndyeti ndii' tuee' nn'a<sup>n</sup> ja w'aancjo nc'e na mand'i'ntjo<sup>n</sup>ya nnom Cristo. Ndo' jndye ndii' waa na teincuu' na nntseicuee'na' ja. <sup>24</sup> 'Om ndii' tyola'sei' nn'a<sup>n</sup> judíos ja na cwii cwii ndii' na

l'ana na ljo', ntquiunchoo'nqui waljoo' ñjeii' ndii' tioona 'na' ja. <sup>25</sup> Ndyee ndii' tyotjaa' nn'a' romanos ja ñ'e' n'ooml'eii. Cwii ndii' tyotmeii' nn'a' ljo' ja. Ndo' ndyee ndii' seijomna' na tyuii' w'aandaa xje' na wa'ñjoo'ya ts'om ndaaluee. Cwii ndii' tyowantjyo' nnom ndaaluee mei'chaa' xuee ndo' mei'chaa' tsjom. <sup>26</sup> Na jndye joo manoo'ya ts'iaa' 'naa' Ty'ooots'om, jndye ndii' maco'wi'na' ja na cwicwjee' jndaa. Ndo' mati teincuu' quia na matjomndyo' na'canty'ue. Quia waa nquiee nn'a'ya nn'a' judíos cwil'ana na teincuu' m'aa'ya, ndo' quia waa majo'ti cwil'a nn'a' na nchii judíos. Quiju'na' na waa na teincuu' cjoya naquii' njoom, ndo' mati jo ndo' jndaa. Quia waa teincuu' m'aa'na' na mawity'ioya ndaaluee, ndo' mati quii'ntaa' nn'a' na cwe' cwil'aya na cwila'yu'. <sup>27</sup> Quia waa na matseicwejndyaa'ndyoñ'a' naquii' ts'iaa' 'naa' Ty'ooots'om. Quia waa maquiina' ja ndo' macwji'na' tsa'ntsjom noo'. Majndye ndii' m'aa'ya na tileicaljeiya ljo' na nlquia'ya ndo' na jaa' m'aa'na' na ñec'ua ndaa. Ndo' jndye ndii' mawejndo'a. Quia waa tei' m'aa'ya na matseitjoo'na' liaa na nlcwaya.

<sup>28</sup> Ndo' wandyo' nmei', 'io ndii' 'io jaawa jaacue na m'aa' m'aa' ts'oo' cantyja 'naa' cwii cwii tmaa' nn'a' na macwji' Ty'ooots'om cwenta'na'. <sup>29</sup> Ee quia na m'aa' ts'a' na tijndeii' ts'oom cantyja na matseyoom'm mati mach'eena' na tijndo' cantyja na matseyu'a. Quia na cwinajndeii' jna' ñ'e' cwii nn'a'ya na matseyu', matjo' na jnaa'a ndo' matseiloo'ndyo'. <sup>30</sup> Xe' maca'na' na nntseit'maa'ndyo' che'nncō, nntsein'ya cantyja 'naa' joo na cwit'moo'na' na ticwi'na'ya. <sup>31</sup> Nquii Ty'ooots'om na cwiluiñê Tsotye Ta Jesucristo cwenta'ya, mantyjee' na matsein'ya ñ'oom na mayuu'. <sup>32</sup> Quia ñet'oo'ya tsjoom Damasco, nquii Aretas tyom'aa' gobiernom. Jom ty'ioom ts'iaa' cwii ts'a' Damasco na sa'ntjom na cat'ue sondaro ja xje' na jocaluii'a 'ndyoots'a nnom tsjoom'ñee'. <sup>33</sup> Saa' jla'c'o' nn'a' ja cwii mantana tatsia' nnom tsjoom na wa'njoo'ya cwii tsquieel'oo'. Ndo' laa'ti' jlui'n'maa'ndyo' naquii' l'o' tsa'ma'ts'iaa'ñee'.

## 12

### *'Naa' na tco'na' nnom Pablo*

<sup>1</sup> Tjaa'na' naya 'naa' ts'a' na macwji's'añe che'nquii, saa' nntsein'ntya cantyja 'naa' joo na tco'na' noo' ñ'e' joo ñ'oom na t'mo' Ta Jesucristo noo'. <sup>2</sup> Wajna'a cwii ts'a' na matseyu' ñ'e' Cristo. Jndaa' canchoo'ñequiee chu na tjañ'oom Ty'ooots'om tsa'ñee' cañoom'luee na jnda' ndyee. Aa ndiñ'e' seii'e' oo aa ticañ'e', jo' ticaljeii, Ty'ooots'om ntyjii. <sup>3</sup> Ntyjiiya na tja tsa'ñee' jo' jo', ¿aa ndiñ'e' seii'e' oo aa ticañ'e'? jo' ticaljeii, Ty'ooots'om ntyjii, <sup>4</sup> saa' tjañ'oomna' tsa'ñee' paraíso yuu na m'aa' nquii Ty'ooots'om. Jo' jo' jndii tsa'ñee' ñ'oom na cwe' wanty'iuu' m'aa'na' na ticwanaa' na nntseiteincoo' ts'a' joo'na'. <sup>5</sup> Nnda' nntseit'maa'ndyo' cantyja 'naa' cwii ts'a' cha'na tsa'ñee', saa' cantyja 'na'ya tixotseit'maa'ndyo', macanda' nntseit'maa'ndyo' cantyja 'naa' joo na cwit'moo'na' na ticwi'na'ya. <sup>6</sup> Meii' xe' na nntseit'maa'ndyo' cantyja 'na'ya, tixocats'aana' na tseixma'ya cha'xje' ts'a' na mei' cwe' tijndo'to ts'om ee ñ'oom na mayuu' matsein', saa' tixocats'aa na ljo', cha titseitiuu ts'a' na t'ma' cwiluiindyō, nchiiti cantyja na cwindyena na matsein' oo na mats'aa. <sup>7</sup> Joo nmei' na tco'na' noo' na jee' t'ma' la'xma'na', cha nntseicu'na' na nntseis'andyo' na cwii nnom na nty'ia, nc'e' jo' jna'na' na tyoquiina' ja cha'cwijom ndii' tsioom quii' seii' ts'a', luaa' s'aa Satanás cha co'wi'na' ja. <sup>8</sup> Ndyee ndii' tcaan'a nnom Ta Jesús na cwjee'na' juu nawi'ñee'. <sup>9</sup> Saa' nque' tsoom noo': "Juu naya na matseixma'ya, macwiwijndeii'na' cantyjatí na maca'na' 'u, ee t'ma'ti cwiwitquioo' juu najndo' quia na mateijndeiiya ts'a'

yuu na tileicandaa nnts'aa<sup>n</sup>." Luaa' tsoom. Jo' chii m'aa<sup>ny</sup>a na nei<sup>ny</sup>a ndo' matseit'maa<sup>ndyo</sup> meii<sup>n</sup> na nquiu nn'a<sup>n</sup> na cje mats'aa, cha juu najndeii na cwiluiiñe Cristo nleitquioo' na m'aa<sup>na</sup> ñ'e<sup>ndyo</sup>. <sup>10</sup> Jo' chii m'aa<sup>ny</sup>a na nei<sup>ny</sup>a meii<sup>n</sup> na cje mats'aa, meii<sup>n</sup> cwila'jnaa<sup>nl</sup> nn'a<sup>n</sup> ja, meii<sup>n</sup> na matseitjoona' na nleil'uee'ndyo, meii<sup>n</sup> cwintyjo nn'a<sup>n</sup> ja, ñequio joo na wi' na mawinoo<sup>ny</sup>a nc'e na cwiluiindyō cwentaa' Cristo. Ee quia na majucjena' ja, saa cantyja 'naa<sup>na</sup> m'aa<sup>ny</sup>a najndo.

*M'aa<sup>nl</sup> ts'om Pablo cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Corinto na cwila'yu'*

<sup>11</sup> Na nmeii<sup>nl</sup> matseina<sup>ny</sup>a, maty'iomna' cantyja 'na<sup>ny</sup>a na tseixma<sup>ny</sup>a ts'a<sup>n</sup> na tijndo'to ts'om saa 'o cwil'a'yo' najndeina' na catsjooya na ljo'. Ee matsona' na 'o ya ñ'oom nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'na<sup>ny</sup>a. Ee meii<sup>n</sup> ja tit'ma<sup>n</sup> cwiluiindyō saa tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom na tit'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>ny</sup>a ñequio joo apóstoles na cwindu'yo' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyē. <sup>12</sup> Quia na tyom'aa<sup>ny</sup>a quii'ntaa<sup>ny</sup>o', tyom'aa<sup>n</sup> niomcha<sup>ny</sup>a xje<sup>n</sup> na teil'uee'ñe Ty'oots'om ja na tyoch'ee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ñequio ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tixocaluiina' cantyja najndeii nquii ts'a<sup>n</sup>, niom ts'iaa<sup>n</sup> na tuii na tquiaana' na tyojaawee' n'om'yo' ndo' cha'tso nmei<sup>nl</sup> tyot'moo<sup>ndyeyuna</sup> na cwiluiindyō apóstol quii'ntaa<sup>ny</sup>o'.

<sup>13</sup> Cantyja 'na<sup>ny</sup>o' ñequio nt'omche ntmaa<sup>nl</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>na</sup>, ñecwii xje<sup>n</sup> mats'aaya ñ'e<sup>ndyo</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñequio joona. Macanda tîca<sup>na</sup> na catei'xe'yo' ja. Calat'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ja na mach'eena' nquiu'yo' na cantyja 'naa<sup>nl</sup> jo' seitjoondyo ndaa'yo'.

<sup>14</sup> Je' matseijndaa'ndyo na nda ndyee ndii' na majocandoo'nda'a 'o. Mei<sup>n</sup> xoca<sup>na</sup> na nntei'xe'yo' ja ee nchii mal'uaya 'na<sup>ny</sup>o', mal'uaya na 'o ncwantjo<sup>ny</sup>a ee matsona' na nquiee tquie nn'a<sup>n</sup> nla'catsuundyena cwentaa ndana, nchii ndana nnteix'ee joona. <sup>15</sup> Ndo' ñequio na xcwee'ya ts'oo<sup>n</sup> hasta meii<sup>n</sup> na nntseicatsuuya cha'tso na matseixma<sup>ny</sup>a, mati meii<sup>n</sup> cha'waa cantyja 'na<sup>ny</sup>a cha na nnteijndeina' añmaa<sup>ny</sup>o'. Ndo' nnts'aa naljo' meii<sup>n</sup> 'o ticajnda nquiu'yo' ja saa ja t'ma<sup>n</sup> wi'ts'oo<sup>ny</sup>a 'o.

<sup>16</sup> Tîcatiōo xuu 'o na catei'xe'yo' ja, saa nt'omndyo' 'o cwitjei'yo' cwenta na ta'ntjo<sup>ny</sup>a 'o ñequio cwii na tqiuu'nn'a<sup>na</sup> 'o cha'cwijom tyuu'ndyo' ñ'e<sup>n</sup> cwii tei<sup>co</sup>'. <sup>17</sup> ¿Aa nnts'aache<sup>na</sup> cwitjei'yo' cwenta na tqiuu'nn'a<sup>ny</sup>a 'o ñequio cwii nn'a<sup>ny</sup>a na jñoo<sup>ny</sup>a na m'a<sup>ny</sup>o'? <sup>18</sup> Tcaa<sup>na</sup> nnom Tito na cjacanty'iaa<sup>na</sup> 'o ndo' jñoo<sup>ny</sup>a cwiche<sup>n</sup> nn'aa<sup>ny</sup>a na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ñê. ¿Aa nnts'aache<sup>na</sup> na tqiuu'nn'a<sup>n</sup> Tito 'o? ¿Aa tiyuu' na wendyô ñecwii xje<sup>n</sup> m'aa<sup>nl</sup> n'oo<sup>ny</sup>a?

<sup>19</sup> Nndaa nnts'aana' na cwila'tiuu'yo' cwe' na jee<sup>n</sup> cwila'cajñoom'ndyô ndaa'yo' saa tiyuu' naljo'. Cantyja 'naa<sup>nl</sup> ñ'oomwaa', wandyo' waana', ee ntyjii Ty'oots'om ñ'oom na cwilanaa<sup>nyâ</sup> ndaa'yo' ndo' na cwila'xmaa<sup>nyâ</sup> cwentaa' Cristo. Jo' chii 'o nn'a<sup>ny</sup>a na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>ny</sup>a, cwil'aayâ na ljo' cha nnteijndeina' 'o na nntsanaajnda'yo'. <sup>20</sup> Ee macaty'ua<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na nncuacañoo<sup>nda</sup> 'o ndaa nnts'aana' na xocaljeiya 'o cha'xje<sup>n</sup> na ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> 'o xocaliu'yo' ja cha'xje<sup>n</sup> na ntyjaa' n'om'yo'. Nquiaya na nljeiya na cwila'ntja'ndyo', na cwila'taa' n'om'yo' nc'iaa'yo', cwilawjee'yo' joona, cwitjei'ya'ndyo' che<sup>ncjo</sup>'yo', ndo' cwilanei<sup>ny</sup>o' cantu nacjoona, na cwitio'ñ'oom'yo' joona, na cwitjei's'andyo', cwitjei'lcundyo' che<sup>ncjo</sup>'yo' ndo' na tixcwe m'a<sup>ny</sup>o' cha'xje<sup>n</sup> matsona' na c'om'yo'. <sup>21</sup> Matseicaty'uena' ja quia na ncuacañoo<sup>nda</sup> 'o, nquii Ty'oots'omya nnts'aa<sup>n</sup> na nlui'jnaa<sup>ndyo</sup> quii'ntaa<sup>ny</sup>o' ndo' na nntseity'ioona' ja cantyja 'naa<sup>n</sup> jndyendyo' 'o na jaach'ee xuee cwila'tjoondyo' nnoom mei<sup>n</sup> tyoolcwe' n'om'yo' jna<sup>ny</sup>o', na tilju' tsaam'a<sup>ny</sup>o' jo nnoom, na ndicwa<sup>n</sup> cwim'a<sup>ny</sup>a'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> ndo' na cwila'quee<sup>n</sup> n'om'yo' chiuu tseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue.

## 13

### *Ñ'oom na macandá na matseijndo' Pablo n'omna*

<sup>1</sup> Je' jndá ndyee ndii' na majocandoo'a 'o. Ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii matsona' quia na m'a<sup>n</sup> we ndyee nn'a<sup>n</sup> na manquiujndaa'ndye cwii nnom na matseij'ooñe ts'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nnt'uiitye<sup>n</sup>na' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Quia na ñet'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na jndá we tsjoo<sup>n</sup>ya na xoc'oo<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya ñequio nn'a<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> cwila'tjoo<sup>n</sup>ndye. Je' cwtijooche<sup>n</sup> na nncuannda'a na m'a<sup>n</sup>yo', mañejuu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> matsjoo tixoc'oo<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, <sup>3</sup> ee 'o cwil'ue'yo' cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' quia matseina<sup>n</sup>ya ndaa'yo', matseinei<sup>n</sup> nquii Cristo. Ee quii'ntaa<sup>n</sup>yo' nchii cwiluiñê na tijnei<sup>n</sup> na nnt'ueii<sup>n</sup> 'o. Nque<sup>n</sup> waa najnei<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. <sup>4</sup> Ñ'oom na mayuu' na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na tijndeii matseixma<sup>n</sup>, saa wanoom'm nc'e najndeii na cwiluiñe Ty'ooots'om, ndo' mati já na cwilajomndyô cantyja na tijndeii ñeseixmaa<sup>n</sup>, cha nc'e jo', mati nntandoo'â ñ'e<sup>n</sup>ñê nc'e najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om cha nnteijndeiiina' 'o.

<sup>5</sup> Catjei' che<sup>n</sup>ncjo'yo' cwenta aa xcwee' n'om'yo' jo nnom Ty'ooots'om, cha nleitquoo' ¿aa cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê? Que<sup>n</sup>ya'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>yo'. Xe<sup>n</sup> leique<sup>n</sup>yo' cwenta na m'aa<sup>n</sup> Jesucristo quii' n'om'yo' quia jo' ¿aa chii ma'mo<sup>n</sup>na' na cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwila'yu'to? <sup>6</sup> Saa ntyjaa'ya cwii ts'oo<sup>n</sup>ya na nla'no<sup>n</sup>yo' na já nchii cwila'xmaa<sup>n</sup>yâ nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwila'yu'to. <sup>7</sup> Cwitaanyâ nnom Ty'ooots'om na til'a'yo' 'na<sup>n</sup> natia, nchii cwil'uuyâ naljo' cha nleitquoo' na já jlui'yaayâ jo', cwil'uuyâ cha nl'a'yo' 'na<sup>n</sup> na maty'iomya<sup>n</sup>!. Tints'aa meii<sup>n</sup> 'o cwtije'yo' cwenta na tixcwe cwil'aayâ. <sup>8</sup> Ee xocandaa nntsaayâ nacjoo' ñ'oom na cwiluiñena' na mayuu'. Ñequii'che<sup>n</sup> cwilajomndyô cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna'. <sup>9</sup> M'aa<sup>n</sup>yâ na neii<sup>n</sup>yâ quia na laxmaa<sup>n</sup>yâ na tijndaayâ cha na m'mo<sup>n</sup>na' na 'o laxma<sup>n</sup>yo' na jnda'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Ñecwitco cwitaanyâ na n'laxma<sup>n</sup>yo' na candaa'ndyo' jo nnom Ty'ooots'om. <sup>10</sup> Waa najndeii na matseixma<sup>n</sup> Cristo na juu jo' mañequiaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya cha cateijndeiiina' 'o na nntsanajnda'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nchii cha na catseyuii'na' na cwiluiindyoy' cwenta<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Matseiljeiya cartawaañe na nnto'ñoom'yo' cha quia na jndá tuaya quii'ntaa<sup>n</sup>yo', mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na nleil'uee'ndyô najndeii na matseixma<sup>n</sup>ya na cat'uiina' 'o.

### *Matseit'maa<sup>n</sup>ñe Pablo Ty'ooots'om*

<sup>11</sup> Ñ'oom na macandá, 'o nn'a<sup>n</sup>ya, c'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo'. Calajnda'yo' na nla'xma<sup>n</sup>yo' na candaa'ndyo' jo nnom Ty'ooots'om. Quia'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om nc'iaa'yo'. C'om'yo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ñequio joona na tjaa'na<sup>n</sup> tia' cacho'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Quia jo' nquii Ty'ooots'om na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa ndo' na mañequiaa<sup>n</sup> na tjaa ñomtiuu c'oo<sup>n</sup>ya jo nnoom, nnc'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>12</sup> Cwii cwii x'iaa'yo' na matseyu' cata<sup>n</sup>yo' ts'oo<sup>n</sup> na cwiñequia'yo' na xma<sup>n</sup>ñê nc'e na jnda nquii'yo' jom. <sup>13</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwenta<sup>n</sup> Ty'ooots'om cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo' 'o.

<sup>14</sup> Juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo, ñequio juu na m'aa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na candya' ts'oom jaa, ñequio nquii Espíritu Santo na m'aa<sup>n</sup> naquii' n'oo<sup>n</sup>ya, ñequii'che<sup>n</sup> cala'xma<sup>n</sup>yo' cha'tso nmei<sup>n</sup>!. Amén.



## Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuua Galacia

### *Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ndyuua Galacia*

<sup>1</sup> Ja Pablo cwiluiindyō apóstol na cjonquia ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. Nchii nn'a<sup>n</sup> ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup>ñe ja. Nquii Jesucristo ñequio tso-tyee<sup>n</sup> Ta Ty'oōts'om tqiana na matseixma<sup>n</sup>ya juuna'. Jom tqiaa<sup>n</sup> na tando'xco juu jnda na tue'. <sup>2</sup> Ja ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyō cwilaljeiia tsomwaañe na cwila'cwanoo<sup>n</sup>ya juuna' na m'a<sup>n</sup> 'o nmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oōts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo' ndyuua Galacia. <sup>3</sup> Nquii Tsotyaaya Ty'oōts'om ñequio Ta Jesucristo quiana na nnto'ñoom'yo' naya na la'xma<sup>n</sup>na ñequio na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'om'yo' joo ndaana. <sup>4</sup> Nque<sup>n</sup> tqiaañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa jnaa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na seijndaañe nquii Tsotyaaya Ty'oōts'om cha ndyaandyō natia na tseixma<sup>n</sup> tsjoomnan-cuewaañe. <sup>5</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oōts'om. Amén.

### *Tjaa'na<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nndaq nluin'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>*

<sup>6</sup> Matsei'ndaa'na' ntyjiiya na cwitjei'ndyō' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oōts'om na jom tquee<sup>n</sup>ñê 'o ee Cristo m'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom 'o ndo' je' yache<sup>n</sup> cwila'jomndyō' cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' ntyjaa' n'om'yo' na nluin'maa<sup>n</sup>ndyō'. <sup>7</sup> Saa nchii na mayuu' na waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nluin'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>. Cwe' na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'ñ'ee<sup>n</sup>ndyena 'o ndo' ñe'cala'chuii'na ñ'oom na nluin'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. <sup>8</sup> Ee meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwii já nmeii<sup>n</sup> ñnequiaayâ ñ'oom na tjachuii'na' cantyja na nluin'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>, oo meii<sup>n</sup> cwii ángel na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, cju'wi' Ty'oōts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Jnda ñetsjoo ndo' je' matsjoo nda'a: Xe<sup>n</sup> ñnequiaa ts'a<sup>n</sup> ñ'oom ndaa'yo' cantyja na nluin'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> na tjachuii'na' ñequio ñ'oom na jnda to'ñoom'yo', cju'wi' Ty'oōts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Quia matsjoo ñ'oomwaa' za matsjoo naljo' ee l'ue ts'oo<sup>n</sup> na calue nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwijaacanjoom' na mats'aa oo na nquii Ty'oōts'om nntsoom na ljo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya? Ee xe<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> matseijndo na cjawee' n'om nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyō, tixotseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na mand'i'ntjom nnom Cristo.

### *Ty'iom Ty'oōts'om ts'iaa<sup>n</sup> Pablo*

<sup>11</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, cala'no<sup>n</sup>yo' na juu ñ'oom na mañequia cantyja na nluin'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>, nchii nn'a<sup>n</sup> jla'jndaa'ndye juuna'. <sup>12</sup> Ee nchii nnom cwii ts'a<sup>n</sup> to'ñō<sup>n</sup>ya juuna' meii<sup>n</sup> nchii cwe' cwii ts'a<sup>n</sup> t'mō<sup>n</sup> juuna' noo<sup>n</sup>, manquiti Jesucristo t'mō<sup>n</sup> juuna' noo<sup>n</sup>ya.

<sup>13</sup> Ee jnda ñejndye'yo' chiuu ts'oo<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> na tyotseijomndyō ñequio ñ'oom na laxmaa<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> judíos, na tyocō'wi'a nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oōts'om. Tyoque<sup>n</sup>ya ts'oo<sup>n</sup> na nntseityuii'a tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Naquii' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, tyowino<sup>n</sup>a jndye ntyjano<sup>n</sup> na ljoyu tqiendyō, ee tyoo'ti ts'oo<sup>n</sup> na nntseicandaa'ndyō ñ'oom tquie na jla'jndaa'ndye weloo welooya. <sup>15</sup> Saa cwitjooche<sup>n</sup> na nluindyō, nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oōts'om tjeii<sup>n</sup>ñe ja. Ndo' quia na tuee' na ntyjee<sup>n</sup> na jnda tue'ntyjō xje<sup>n</sup>, <sup>16</sup> seijndaa'ñê na ljeiya chiuu cwiluiiñe Jnaa<sup>n</sup> cha nntseina<sup>n</sup>ya ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos chiuu ya na nluin'maa<sup>n</sup>ndyena. Ndo' quia tuii na ljo', tícwax'a nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> cha na caljeiya cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na ñnequiaa. <sup>17</sup> Mei<sup>n</sup> tícjō Jerusalén na nty'ia apóstoles na teijndye xuee jñom Cristo joona ñequio ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>

cwitjooche<sup>n</sup> na tjaa'ñê ja ts'iaa<sup>n</sup>ñêe<sup>n</sup>. Tjōjndyaa ndyuaa Arabia, ndo' jndā jo' tuannda'a Damasco.

<sup>18</sup> Tjaca cwii ndyee chu ndo' tjō Jerusalén. Quia jo' tajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Pedro. Tyom'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê cwii quin'oom xuee. <sup>19</sup> Saa tîcantlyiaya nt'omche<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñêe<sup>n</sup> na jñom Cristo ñequioñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ñenquii Jacobo, tyjee nquii Ta Jesús, nty'iaya. <sup>20</sup> Jo nnom Ty'oots'om, juu ñ'oom na matseiljeiya luaa', ñ'oom na mayuu' juuna'.

<sup>21</sup> Jndanquia tjō ts'ondaa Siria ñequio ndyuaa Cilicia. <sup>22</sup> Saa ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Cristo cwentaa<sup>n</sup>a na m'a<sup>n</sup>na ts'ondaa Judea, tîcata'jnaa<sup>n</sup>na ja. <sup>23</sup> Ñenquii'che<sup>n</sup> tyowic'uaa ñ'oom na tyondyena: “Juu tsa<sup>n</sup>ñêe<sup>n</sup> na tyotseijnei<sup>n</sup> na tyoleintyjōō<sup>n</sup> jâ, je' nque<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na jaach'ee xuee na ñe'catseyuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.” <sup>24</sup> Ndo' tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

## 2

### *Tjacanty'iaa' Pablo nt'omche<sup>n</sup> apóstoles*

<sup>1</sup> Jndā na tjaca cwii canchoo'ñequiee chu, tjōnnda'a Jerusalén ñequio Bernabé. Mati tja Tito ñ'e<sup>n</sup>ndyō. <sup>2</sup> Tjō jo' ee jndā t'mō<sup>n</sup> Ty'oots'om nōō<sup>n</sup> na l'ue ts'oom na cjo. Jo' jlanaa<sup>n</sup>yâ na ñencjoochaa<sup>n</sup>yâ ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tcuu tcuu t'mōō<sup>n</sup>ya ndaana ñ'oom na mañequiaya ndaa nn'a<sup>n</sup> na chii judíos cha ndaa nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena. S'aa na ljo' ee tical'ue ts'ōō<sup>n</sup> na juu ts'iaa<sup>n</sup> na jndā ñes'aa ñequio ts'iaa<sup>n</sup> na quia nnts'aa, nleitquioo' na cwe' tsiaa<sup>n</sup>ndyō joona'. <sup>3</sup> Saa juu Tito na tyom'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyō, meii<sup>n</sup> na nchii ts'a<sup>n</sup> judío jom, tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom jlue na<sup>n</sup>ñêe<sup>n</sup> na jndei'na' na caluii ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'na cwil'aa jâ nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio ndaayâ na na<sup>n</sup>nom. <sup>4</sup> T'uiina' ñ'oom'ñêe<sup>n</sup> nc'e yuu na m'aa<sup>n</sup>yâ ty'equeie' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a che<sup>n</sup>nquieena na cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Saa joona cwe' ty'eque<sup>n</sup>na cwenta naya na la'xmaa<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup> candyaandyō jo nnom ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna' nc'e cwila'jomndyō ñequio Cristo Jesús. Ee l'ue n'omna na cwiiche<sup>n</sup> ndii' candya<sup>n</sup>ntjōō<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>ya nnom ljeii'ñêe<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Saa mei<sup>n</sup> chjoowi' tîcatue<sup>n</sup>ndyōcjaayâ ndaa na<sup>n</sup>ñêe<sup>n</sup> ee til'ue n'ōō<sup>n</sup>yâ na nnchuii' juu ñ'oom na xcweti ma'mō<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñê ts'a<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Saa joo na<sup>n</sup>ñêe<sup>n</sup> na cwijndoo'na ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om Jerusalén, tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom na jla'cwaljoo'tina na quiaaya ndaa nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tjaa na coch'eena' ja ljo' cwiluiindyena, ee nchii cantyja na cwiwitquioo' macwji' Ty'oots'om cwenta chiuu tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Ee jla'nō<sup>n</sup>na na nquii Ty'oots'om jndā ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos, cha'xje<sup>n</sup> jndā ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup>ñêe<sup>n</sup> Pedro na mañequiaa<sup>n</sup> juuna' ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>8</sup> Ee manquiiiti Ty'oots'om na jñoom Pedro na quiaa ñ'oom naya ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos, mati jñoom ja na quiaya ñ'oom'ñêe<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>9</sup> Nc'e na ljo' nquii Jacobo, Pedro ndo' Juan, na cwiluiitquiendye, jla'nō<sup>n</sup>na na jndā ty'iom Ty'oots'om ts'iaa<sup>n</sup>ñêe<sup>n</sup> ja, ndo' ñequio na nei<sup>n</sup>na cwii cwiindyō tyot'uaa ntyjaaya luaaya, joona ndo' jâ ñequio Bernabé. Na l'ana na ljo' t'mōō<sup>n</sup>na na cwila'jomndyena na nl'aayâ ts'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos yoche<sup>n</sup> na cwil'a joona ts'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> judíos. <sup>10</sup> Ñe'cwii waa na ta<sup>n</sup>na na cal'aayâ, na cjañjoom' n'ōō<sup>n</sup>yâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Jerusalén na nty'iaandye, ndo' jo' maque<sup>n</sup> ts'ōō<sup>n</sup> na mats'aa na ljo'.

### *Tsjoom Antioquía tixcwe s'aa Pedro*

<sup>11</sup> Saa quia tja Pedro tsjoom Antioquía, nnoom tsjōō na tixcwe mach'ee<sup>n</sup>, ee 'na<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> tca<sup>n</sup>na' na candi'tiaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Ee xje<sup>n</sup> na tyooquie nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na jñom Jacobo, tyocwa' Pedro ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na nchii judíos.

Saa jnda na tquie na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, toq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na macwjiñê ee nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilue jndei'na' na caluii nacjoo' tjaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> cwil'ana ndana na na<sup>n</sup>nom. <sup>13</sup>Ndo' na luaa' s'aa<sup>n</sup>, mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'y<sup>u</sup>!', jla'jomndyena ñ'e<sup>n</sup> Pedro na tis'a na we waa na s'aa<sup>n</sup>, hasta mati Bernabé seijomñe na tuii na luaa'. <sup>14</sup>Ndo' quia na tquiaa<sup>n</sup> cwenta na juu na cwil'ana tixcwe m'aa<sup>n</sup>na' cha'xje<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>, jo ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>!' tsjoo nnom Pedro: “U je' na ts'a<sup>n</sup> judío 'u, saa ljooñe mache' cha'cwijom nchii jo' 'u. Nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindyena, ¿chiiu na ñe'catsa' na c'omna cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos?”

### *Ñequii'che<sup>n</sup> cantyja na cwila'y<sup>u</sup>'ya n'om nn'a<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena*

<sup>15</sup>'U ndo' ja tuiindyō nn'a<sup>n</sup> judíos, nchii nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoo<sup>n</sup>ndyē quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindyē. <sup>16</sup>Saa meii<sup>n</sup> na luaa', manquiuu jnda'ndyō na tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup>na' jom na tjaa jna<sup>n</sup> cotseixmaa<sup>n</sup> nc'e na matseicaña<sup>n</sup> ñ'oom na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequii'che<sup>n</sup> nc'e na matseyu' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, jo' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe. Ee cha na nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oōts'om, maca<sup>n</sup>na' na catseyu'ya ts'om, ee tjaa meii<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup>na' jom na tjaa jna<sup>n</sup> cotseixmaa<sup>n</sup> nc'e na matseicaña<sup>n</sup> chiiu t'ma<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés.

<sup>17</sup>Jo' chii, xe<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na cwijoo' n'oō<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup>na' jaa na cwiluiindyō nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup> nc'e na cwilayuu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo, cwiwitquioo' na manncjoōtyaa cwiluiindyō nn'a<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>, ¿aa ñe'ca'mo<sup>n</sup>na' na la'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> nc'e jom? Tijoom jnda. <sup>18</sup>Ee xe<sup>n</sup> waa cwii na matsetyuii'a ndo' ndanquia mats'aa xco juuna', mati matseijndaa'ñena' na mayuu' waa jna<sup>n</sup>ya. <sup>19</sup>Ja cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna', matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha'cwijom ts'oo, mañejuu ljeii'ñee<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>na' ts'oo ja cha nnda<sup>n</sup> nncwando'a jo nnom Ty'oōts'om. <sup>20</sup>Ñe'naa<sup>n</sup> jnda ty'ioomna' ja ts'oom'naa<sup>n</sup> ñequio Cristo. Manc'e jo' maty'iomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya nchii ja cwiluiindyō na wando'a, nquii Cristo wanoom'm naquii' ts'oō<sup>n</sup>. Ndo' na wando'a na ts'a<sup>n</sup> ja, wando'a ee na matseyu'ya ts'oō<sup>n</sup> ñequio Jnda Ty'oōts'om na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom ja ndo' na tquiaañe nche<sup>n</sup>que<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya. <sup>21</sup>Tiquits'aa na til'ue naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oōts'om ee xe<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup> nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> ee matseicaña<sup>n</sup> chiiu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> quia jo' cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyō na tue' Cristo.

## 3

### *Ty'oōts'om maquee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> jo nnoom*

<sup>1</sup>'O nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>'yo' na m'a<sup>n</sup>'yo' ndyuaa Galacia, jee<sup>n</sup> ndya' ntjei<sup>n</sup> ljo' cwil'a'yo'. ¿Ñee<sup>n</sup> tju' tycu calua' cjo'yo' na tilacanda<sup>n</sup>ndyō' ñ'oom na tseixma<sup>n</sup>na' na mayuu'? Ee ñ'oom na tyoñequiaayâ ndaa'yo' s'aana' ndoo' nquii'yo' na nty'ia'nda<sup>n</sup>yo' na jñoom Jesucristo ts'oom'naa<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Candu'yo' nndii. ¿Aa to'ñoom'yo' Espíritu Santo nc'e na jla'canda<sup>n</sup>ndyō' chiiu matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, oo aa nc'e na jla'y<sup>u</sup>'ya n'om'yo' ñ'oom na tyondyē'yo'? <sup>3</sup>¿Aa maxje<sup>n</sup> ntjei<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>'yo'? ¿Aa nnda<sup>n</sup> nts'aana' na cwila'tiuu'yo' na cwe' najnda' ncjo'yo' na nnda<sup>n</sup> nla'canda<sup>n</sup>ndyō' jo nnom Ty'oōts'om yuu na jla'cato'jndyē'yo' ñ'e<sup>n</sup> Espíritu? <sup>4</sup>¿Aa cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyō cwii cwii nnom nawi' na teinom'yo'? Toom cwe' waa na teijndeiina' 'o. <sup>5</sup>Quia mañequiaa Ty'oōts'om na cwito'ñoom'yo' Espíritu ndo' mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na tixocaluiina' nc'e na jndei<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup>, nchii mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ee na cwila'canda<sup>n</sup>ndyō' chiiu matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, saa nc'e na cwila'y<sup>u</sup>'yo' ñ'oom na jnda macwindyē'yo'.

6 Maluaa' matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> Abraham. Tyotseyiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, ndo' nc'e jo' tque<sup>n</sup> jom na tjaa jna<sup>n</sup> cwicotseixmaa<sup>n</sup>. 7 Jo' chii cala'n<sup>o</sup>'yo' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>'ya n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, maquee<sup>n</sup> joona na cwiluiindyena tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Abraham na jndyowicantyjoo'. 8 Ñ'oom'm na teiyo teiljeii, tyuaa' t'm<sup>o</sup>'na' na nlquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos joona na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup> na nc'e na cwila'y<sup>u</sup>'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê. Luaa ñ'oomya na seicañee<sup>n</sup> juu: “Nndio'n<sup>a</sup>ndy<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> cwii cwii ndyuaa nc'e 'u.” 9 Quia jo' ljo'y<sup>u</sup> matio'n<sup>a</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>'ya n'om ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup> seiyu' Abraham ñ'e<sup>n</sup>ñê.

10 Nn'a<sup>n</sup> na cwilacantyjaa' n'om na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e na quit'ma<sup>n</sup> n'omna ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés m'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na maco'wi'na' joona. Ee waa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na teiljeii na matsona': “Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tyoola'candañ'e<sup>n</sup> ñ'oom na jnda teiljeii naquii' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, m'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na maco'wi'na' ts'a<sup>n</sup>.” 11 Cwiwitquioo'ya na tjaa 'ñee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>na' juu na tjaa jna<sup>n</sup> cwicotseixma<sup>n</sup> nc'e mach'ee chiuu maca<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ee ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na teiljeii matsona': “Ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicotseixma<sup>n</sup> jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, maca<sup>n</sup>na' na catseyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê.” 12 Saa ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés tica'm<sup>o</sup>'na' na maca<sup>n</sup>na' na catseyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, ee matsona': “Ts'a<sup>n</sup> na matseicanda ljeii 'naa<sup>n</sup> Moisés, c'oom na cje'naa<sup>n</sup>na'.”

13 Seicandyaañe Cristo jaa juu ñ'oomwi' na seijndaa'ñe ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na nnt'uiiwi'na' nn'a<sup>n</sup>, ee t'uiiwi'na' jom cwentaaya nc'e ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na teiljeii na matsona': “Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na cwila'ntyja nn'a<sup>n</sup> cwii ts'oom, m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwi'.” 14 Luaa' matsona' cha joo nn'a<sup>n</sup> na ticaluiindyene nn'a<sup>n</sup> judíos, cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús nnda<sup>a</sup> nla'xma<sup>n</sup>na juu ñ'oom na tio'n<sup>a</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om Abraham, ndo' naljo', nc'e na cwila'y<sup>u</sup>'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om nnda<sup>a</sup> nnto'ñoomna Espíritu Santo na tsoom na ñequiaa<sup>n</sup>.

### *Ljeii na matsa'ntjomna' ndo' ñ'oom na tso Ty'o<sup>o</sup>ots'om na nnts'aa<sup>n</sup>*

15 O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>'yo', mantseina<sup>n</sup>ya ñ'oom ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na matseijndaa'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Quia na jnda s'aa<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cjoo' tsom'ñee<sup>n</sup>, ticwanaa<sup>n</sup> na nntso cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticaluii chiuu tso tsom'ñee<sup>n</sup> oo na nntseicwaljo'ti ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na tso juuna'. 16 Ndo' nnom Abraham tso Ty'o<sup>o</sup>ots'om chiuu nts'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jnda tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na teiljeii tic'oomna' ntseinaa<sup>n</sup>, na cha'cwijom jndye nn'a<sup>n</sup> ee matsona': “Cantya 'naa<sup>n</sup> jnda' nncu'”, ndo' naljo', ma'm<sup>o</sup>'na' ñecwii ts'a<sup>n</sup>, manquii Cristo. 17 Luaa waa na ñe'catsjoo ndaa'yo'. Ty'o<sup>o</sup>ots'om seijndaa'ñê cwii ñ'oom na xocachuii'na' ñequio Abraham. Tjaca ñequiee sianto waljoo' ntquiuu nchoo' nqui ndyu ndo' tyjee'cañoom ljeii na matsa'ntjomna' na tquiaa Moisés. Saa juuna' tixocanda<sup>a</sup> nntseityuii'na' najndei na matseixma<sup>n</sup> ñ'oom na tso Ty'o<sup>o</sup>ots'om nnom Abraham na nnts'aa<sup>n</sup>. 18 Saa xe<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> nc'e na matseicanda<sup>a</sup>'ñe ts'a<sup>n</sup> chiuu matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés cha nloñom na jnda tso Ty'o<sup>o</sup>ots'om na ñequiaa<sup>n</sup> quia jo' tixocatsona' na to'ñom ts'a<sup>n</sup> juuna' nc'e ñ'oom na tsoom na ñequiaa<sup>n</sup> saa ñ'oom na mayuu' cwe' yu tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nnom Abraham. 19 Quia jo' juu ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ¿yuu l'uena'? Ts'iaa<sup>n</sup>'na' nc'e jndye nnom na cwila'tjoondye nn'a<sup>n</sup>, jo' chii jndañquia chii tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ots'om juuna'. Teijndaa' na nncuaana' hasta xje<sup>n</sup> na tyjee' Nquii na cwiluiiñe tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Abraham, nque<sup>n</sup> na tso Ty'o<sup>o</sup>ots'om nnoom chiuu nnts'aa. Ljeii'ñee<sup>n</sup> tyoñequia ángeles juuna', ndo' nquii Moisés ts'ia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na tyotseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> xcwe quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio jo

nnom Ty'oots'om. <sup>20</sup> Quia na ñecwii ts'a<sup>n</sup>, tica<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na nnc'oom xcwe ee nquii Ty'oots'om ñequii cwiiñê.

*Luaa ts'iaa<sup>n</sup> ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna'*

<sup>21</sup> Ndo' na luaa', ¿aa ñe'catsona' na juu ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna' m'aa<sup>n</sup>na' nacjoo' ñ'oom na jnda tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>? Jee<sup>n</sup> tic'oom'na' ee xe<sup>n</sup> waa cwii ljeii na nnda<sup>a</sup> nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> nc'e na matseicanda<sup>a</sup>ñe juuna', quia jo' juu na tjaa jna<sup>n</sup> catseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, nntseixmaa<sup>n</sup> juuna' ee na matseicañaa<sup>n</sup> ljo' matsa<sup>n</sup>ntjomna'. <sup>22</sup> Saa juu ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matseijndaa'ñena' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>. Luaa' waa cha cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê nnda<sup>a</sup> nnto'ñoomna ñ'oom na jnda tsoom na nnts'aa<sup>n</sup> nc'e na cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>23</sup> Cwii tjooche<sup>n</sup> na teitquioo' na cala'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya, tye<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna'. Majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup>ya na cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya na nleitquioo' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo nc'e na cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>24</sup> Jo' chii juu ljeii'ñee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>na' na nnts'aana' cwenta jaa cha'cwijom na laxmaa<sup>n</sup>ya yonch'u na m'mo<sup>n</sup>na' nda<sup>a</sup>ya hasta xje<sup>n</sup> na ndyo Cristo, cha nc'e na cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê nnts'aana' na tjaa jna<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om. <sup>25</sup> Saa je' na tyjee' na cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, tic'o<sup>n</sup>tyaa nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> na tyoch'ena' cwenta jaa. <sup>26</sup> Je' cha'tsondyo' cwiluiindyoy' ntseinda Ty'oots'om nc'e na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. <sup>27</sup> Ee cha'tsondyo' 'o na jnda teits'oomndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cwiw'aa'ndyo' cantyja na matseixmaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na cwee ts'a<sup>n</sup> liaa. <sup>28</sup> Nc'e na ljo', je' nchii cwe' judío matseixma<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii cwe' ts'a<sup>n</sup> na tuiiñe cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nnom tsjaa<sup>n</sup>. Je' mei<sup>n</sup> nchii tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na seijnda cwii patrom, mei<sup>n</sup>nchii tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nquii, mei<sup>n</sup> nchii tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a oo tsa<sup>n</sup>scu 'u. 'O ñe'cwii cwilaxma<sup>n</sup>yo' nc'e na cwila'jomndyo' ñequio Cristo Jesús. <sup>29</sup> Ndo' nc'e na cwiluiindyoy' cwentaa' Cristo, quia jo' mati cwiluiindyoy' tsjaa<sup>n</sup> Abraham na jndyowicantyjoo' ndo' maxje<sup>n</sup> nnda'yo' naya na jnda tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>.

## 4

<sup>1</sup> Luaa waa na ñe'catsjoo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa': Cwii tyochjoo meii<sup>n</sup> na matsona' na nlo'ñom 'naa<sup>n</sup> tsotye na jnda tue', ndo' na luaa' tseixma<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> na cwichuii' juu ñequio cwii moso na seijnda tsotye, meii<sup>n</sup> cha'tso 'naa<sup>n</sup> tsotye<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiteix'ee juu, ndo' na cwijndoo'na ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> hasta nncue'ntyjo chu na jnda seijndaa'ñe tsotye<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Mati maluaa' matseijomna' jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a. Ee cwii tjooche<sup>n</sup> na jndya<sup>a</sup>ya ñ'oom na catseyiu' ts'a<sup>n</sup> ñequio Cristo, tyom'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> cha'tso nnom na quit'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' ntyjaa'ya n'omna na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena. <sup>4</sup> Saa quia na tue'tyjo xje<sup>n</sup> na ntyjii Ty'oots'om, jñoom Jnaa<sup>n</sup>. Tuiiñe jnda cwii yuscu. Tyom'aa<sup>n</sup> nacjee 'naa<sup>n</sup> ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna'. <sup>5</sup> Jñoom na nntseicandyañê jaa na tyom'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>, cha ndaa<sup>a</sup> nnc'o'ñom Ty'oots'om jaa na nncwjaa'ñê na cwiluiindyoy' ntseinaa<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ndo' cha na m'mo<sup>n</sup>ndyeyuna' na cwiluiindyoy' ntseinaa<sup>n</sup> jñoom Espíritu na tseixma<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup> naquii' n'om'yo' ndo' nque<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na cwindu'yo': "Tsotyaya Ty'oots'om." <sup>7</sup> Jo' na cwiluiindyoy' jnaa<sup>n</sup>, nchii cwe' ts'a<sup>n</sup> na mand'i<sup>n</sup>tjomtye<sup>n</sup> nnom patrom. Ndo' nc'e na cwiluiindyoy' jnaa<sup>n</sup>, juu na ññequiaa<sup>n</sup> na nnda<sup>a</sup> Cristo, mati 'u nnda'.

*M'aa<sup>n</sup> ts'om Pablo cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'*



8 Jach'ee xuee quia na tyoota'jna'yo' Ty'oots'om, tyondye'ntjom'tye'nyo' ndaa nty'oön'om na tyolue nn'a'na na jee' t'ma'na ñ'oom la'xma'na, meii'ni tiyuu' na la'xma'na' nque'. 9 Saa je' na cwita'jna'yo' Ty'oots'om, oo yati na nl'uuyu na mawajna'a'na 'o, ¿chiiu waayu na cwilcwe'nda'yo' na ntyjaa' n'om'yo' na nlui'n'maa'ndyo' cantyja 'naa'ni 'na'na na tijdana'ndo' til'uena', na ndye'ntjom'tye'nda'yo' ndaana'? 10 'O ndicwa'na na cwitjei'yo' cwenta na niom ncuee na t'mati laxma'na', ndo' mati cantyja 'naa'ni chi'ndaa ñequio nt'om ncuee na cwitjeii' nn'a'na cwenta na jee' t'ma'na la'xma'na', ndo' mati na cwitjom ndyu. 11 Ndo' na nmeii'ni cwil'a'yo', jee'na matseicaty'uena' ja na cwe' ts'iaa'ndyo ts'iaa'na na tyots'aaya quii'ntaa'nyo'.

12 'O nn'a'nyaa na cwila'yu'yo' ñ'e'na Cristo, maca'na ndaa'yo' na calcwe'yo' na ntyjaa' n'om'yo' ñ'oommei'ni cha'xje'na m'aa'na candyaandyo cantyja 'naa'ni joona'. Meii'ni na mayuu' tyoota'wi'yo' ja saa matseijomna' na ljo' cwil'a'yo'. 13 Manquiujndaa'ndyo' quia tjonquiajndyaa ñ'oom' Ty'oots'om ndaa'yo', t'oö'nyaa na wii'a. 14 Ndo' juu tycu'ñee'na na tjo'nyaa, cwajndii tyoch'eena' ja, saa meii'ni na ljo', tical'a'yo' na ty'aa'yo' ja. 'O to'ñoom'yo' ja na cha'cwijom cwilui'indyo cwii ángel, cha'cwijom nquii Cristo Jesús ja. 15 Quia jo' ¿chiiu tuii na je' tanei'nyo' ja cha'xje'na quialjo'? Ee macwji'yuu'ndyo cantyja 'na'nyo' chiiu tyom'aa'ni n'om'yo', hasta meii'ni na n'omnda'yo' nntjei'yo' na nntiom'yo' n'om noö'. 16 ¿Aa mach'eeyuuna' nquii'yo' na jndoya 'o nc'e matseina'nyaa ñ'oom na mayuu' ndaa'yo'?

17 Joo na'm'a'ni na cwiñequiana ñ'oom ndaa'yo', jee'na quee'na n'omna na nla'jomndyo' ñ'e'ndyena, saa tixcwe ee l'ue n'omna na nto'ndyo' ñ'e'ndyô cha ñenqueena nla'ñ'oom'ndyo' joona. 18 Ee ya na cwila'neii'ndye na'ñee'na 'o, xe'na xcwee' n'omna ñ'e'ndyo'. Ndo' majndeitiche'na quia na ticañ'a'nyaa ñ'e'ndyo'. 19 'O ntseindaaya cwiiche'na cwiindii' na maquiina' ja cantyja 'na'nyo' cha'xje'na na maquiina' cwii yuscu na matseincuii, maljo' na nntjo'na hasta xje'na na nntseiluii'na' Cristo naquii' n'om'yo'. 20 Toom cwe' na ñ'a'nyaa ñ'e'ndyo' je' cha' nncju'naa'ñena' na ñomquia'ti nntseina'na ndaa'yo', ee ñ'oom na mayuu'che'na matseñ'ee'ñena' ja cantyja 'na'nyo'.

### *Ñ'oom cantyja 'naa'ni Agar ñequio Sara*

21 'O na l'ue n'om'yo' na ñe'c'om'yo' na cje 'naa'ni ljeii na tque'na Moisés, candu'yo' noö': ¿Aa tyoondye'yo' chiiu matso juuna'? 22 Matso ljeii'ñee'na na t'om we ntseinda Abraham. Cwii tsa'ñee'na tuiiñe jnda tsa'ncu na tyondi'ntjomtye'na ndaana, ndo' cwiiche'na tuiiñe jnda scuu' nque'na, Sara'ñee'na titseixmaa'na ts'a'na na m'aa'na candyaañe. 23 Jnaa'na na seincuii yuscu na tyondi'ntjomtye'na ndaana, tuiiñe cha'xje'na cwiluiindyee me'i'nquia yo'ndaa, saa jnaa'na na tuiiñe jnda scuu' nque'na, tuiiñe nc'e ñ'oom na jnda tso Ty'oots'om na nnts'aa'na. 24 Ñ'oomwaa' tseixma'na' ñ'oom tjañoom'. Ee we yolcu'ñee'na la'xma'na we ñ'oom na maxje'na ntseicanda'ñena'. Cwii ñ'oom'ñee'na ma'mo'na' Sjo Siná, ndo' nn'a'na na m'a'na nacje'naa'ni ñ'oom'ñee'na cwiluiindyena nn'a'na na cwindye'ntjomtye'na. 25 Juu ñ'oom Agar ma'mo'na' sjo Siná na m'aa'na'ndyuaa Arabia, na juu sjo'ñee'na matseijomna' cha'na Jerusalén na waa je', ee nn'a'na tsjoom'ñee'na cwindye'ntjomtye'na nnom ljeii na tque'na Moisés. 26 Saa juu tmaa'ni nn'a'na Jerusalén na waa jo nandyee na la'xmaa'nyaa, m'aa'na candyaañena', ticandi'ntjomna' nnom ljeii na tque'na Moisés. 27 Ee mawaa ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeiina' na tyoñequiaa Isaías teiyo. Matsona':

'U yuscu na titsjaa'ndyu' na tjaa'na'na ntseinda',

jndei'ni catseixua' na nei'ni,

'u na ticaljei' chiiu nlquiina' ts'a'na na nntseincuii,

jndei catseixua' na manco' na nei',  
 ee jndyendyeti ntseinda yuscu na tyootseincuii  
 nchiiti cha'tsondye tyjelcoom.

<sup>28</sup> 'O nn'a<sup>ny</sup>a na cwila'y<sup>u</sup>'yo', la'xmaa<sup>ny</sup>a cha'na Isaac, ee mati jaa cwilui-  
 indy<sup>o</sup> ntseinda Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tsoom nnom Abraham na nc'om. <sup>29</sup> Saa  
 cha'xje<sup>n</sup> juu jnda Abraham na tuiiñe cha'xje<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup>, tyoco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
 Isaac na tuiiñe nc'e Espíritu Santo, maluaa' waa je'. <sup>30</sup> Saa ñ'oom na tso  
 Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom Abraham na teiljeii, luaa matsona': "Caleintyjo' tsa<sup>n</sup>scu na  
 mandi'ntjomtye<sup>n</sup> njom' ñequio jnaa<sup>n</sup>, ee ticwanaa<sup>n</sup> na nnc'o'ñoom 'na<sup>n</sup> na waa,  
 jnda scu' nncu' nnc'o'ñom." <sup>31</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>ny</sup>a, tila'xmaa<sup>ny</sup>a ntseinda yuscu  
 na ñejndi'ntjomtye<sup>n</sup>. Laxmaa<sup>ny</sup>a ntseinda yuscu na m'aa<sup>n</sup> candyaañe.

## 5

### *Cwintyje'tye<sup>n</sup>'yo' naquii' na jnda seicandyaañe Cristo 'o*

<sup>1</sup> Jnda tquiaa Cristo na cwiluiindy<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> candyaandye jo nnom  
 ljeii na matsa'ntjomna'. Caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>'yo'  
 naljo', tantue'ndyo'cje'nda'yo' nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na nleichuuna' 'o na  
 cwindye'ntjom'tye<sup>n</sup>'yo' nnomna'.

<sup>2</sup> Candye'yo' ñ'oom na matsjooya, xe<sup>n</sup> cwiñequiandyo' na nluii 'naa<sup>n</sup> nt-  
 jaa<sup>n</sup>'yo' cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos yo'ndaa ndana na na<sup>n</sup>nom, mach'een<sup>n</sup>  
 cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' na mei<sup>n</sup>chjoo ticajndañe Cristo. <sup>3</sup> Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii'  
 matsjoonnda'a mei<sup>n</sup>quiaa tsa<sup>n</sup>s'a na ñequiaa na nluii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> jn-  
 dei'na' na catseindañ'ñee<sup>n</sup> ljo' na matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>4</sup> 'O  
 na cwila'tiuu'yo' na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>'yo' jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om nc'e  
 na cwila'canda<sup>n</sup>'ndyo' chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeiiñee<sup>n</sup> jnda seitqui<sup>o</sup>o'na' 'o cantyja  
 'naa<sup>n</sup> Cristo. Ndo' jnda to<sup>n</sup>'na' 'o ñequio na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na candya'  
 ts'oom 'o. <sup>5</sup> Ee m'aa<sup>ny</sup>a na cwicantyjaa' n'o<sup>o</sup>ya na maque<sup>n</sup>'na' jaa na tjaa  
 jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>ny</sup>a nc'e nquii Espíritu ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>'ya  
 n'o<sup>o</sup>ya. <sup>6</sup> Ndo' quia na m'aa<sup>ny</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús, mei<sup>n</sup> cwii ticajnda  
 tseixma<sup>n</sup>'na' na aa tuii 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>ny</sup>a oo aa tyooluii. Ñe'cwii waa na jnda  
 tseixma<sup>n</sup>'na', na cwila'y<sup>u</sup>'ya n'o<sup>o</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu jo' m'aa<sup>ny</sup>a  
 na wi' n'o<sup>o</sup>ya nn'a<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> 'O ya ñejla'jomndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. ¿Ñee<sup>n</sup> seitsaa<sup>n</sup>ñe 'o  
 na ticala'canda'yo' jo nnom ñ'oom na mayuu'? <sup>8</sup> Nchii Ty'o<sup>o</sup>ts'om s'aa<sup>n</sup>  
 naljo' ee jom maquee<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> 'o. <sup>9</sup> Tintsuu' n'om'yo' ñ'oom na matsona':  
 "Chjoowi' ndaaljo' matseicandei'ñ'e<sup>n</sup>'na' cha'waa tsquee<sup>n</sup>tyoo'." <sup>10</sup> Cantyja  
 'na<sup>n</sup> 'o, jo nnom nquii na cwiluiiñe na matsa'ntjom, quit'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup> na  
 tixocala'tiuu'yo' na waa cwiiche<sup>n</sup> chiuu ya cha nla'xma<sup>n</sup>'yo' na tjaa jna<sup>n</sup>'yo'  
 jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ee nque<sup>n</sup> nncu'xee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiñ'ee<sup>n</sup>ñe 'o cantyja  
 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa', tjacwenta 'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> 'O nn'a<sup>ny</sup>a, cantyja 'na<sup>n</sup> ja luaañe, xe<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> mañequiaya ñ'oom na  
 maca<sup>n</sup>'na' na caluii 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, xocantyo<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ja. Ee xe<sup>n</sup>  
 mañequiaya ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, quia jo' tixocala'líoo'ndyena ñequio ñ'oom na ty'ioom  
 nn'a<sup>n</sup> Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Toom cwe' joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'ñ'ee<sup>n</sup>'ndyena 'o  
 ñequio ñ'oomwaa' nntyjeñ'e<sup>n</sup>'na yuu na na<sup>n</sup>nom joona.

<sup>13</sup> Ee 'o nn'a<sup>ny</sup>a tquee<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cala'xma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na jnda  
 jndyaandyo'. Saa nchii na nleil'uee'ndyo' naya'ñee<sup>n</sup> na nla'jomndyo' ñequio  
 na nei'ncoo' na ntyjii seii' ts'a<sup>n</sup>. 'O c'om'yo' na nnteijndeiindy<sup>o</sup> ntyjee'yo'  
 nc'e na m'a<sup>n</sup>'yo' na wi' n'om'yo' joona. <sup>14</sup> Ee ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio  
 ñ'oomwaa' matseicandañ'ñe<sup>n</sup>: "C'oom' na wi' ts'om' tyje ts'a<sup>n</sup>ndyu' cha'xje<sup>n</sup>

na jnda ntyji' nncu'." <sup>15</sup> Ee xe<sup>n</sup> cwitye<sup>n</sup>nquiendyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo', cal'andyo' cwenta na nchii nla'tyui'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'.

### *Natia na matseiquee<sup>n</sup>na' ts'om ts'a<sup>n</sup>*

<sup>16</sup> Luaa matsjoo ndaa'yo': C'om'yo' nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu quia jo' tixola'canda'yo' chiuu quee<sup>n</sup> ts'om seii'yo'. <sup>17</sup> Ee ljo' na quee<sup>n</sup> ts'om seii' ts'a<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>na' nacjoo' Espíritu, ndo' Espíritu wjaam'aa<sup>n</sup> nacjoo' na quee<sup>n</sup> ts'om seii' ts'a<sup>n</sup>. Ndo' we ndii' nmei<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ndiaa'ndye. Nc'e na luaa' waa, tixocanda<sup>n</sup> nla'yo' ljo' na l'ue n'om'yo'. <sup>18</sup> Saa quia cwiñe'quiandyo' na wjaa'mo<sup>n</sup> Espíritu ndaa'yo' chiuu waa na cal'a'yo', quia jo' cwindyaandyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

<sup>19</sup> Cwiwitquioo'ya ljo' na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na teincoondye: m'a<sup>n</sup>na na cwe' luaa'ndyo ñequio nn'a<sup>n</sup>, tilju' ljo' m'aa<sup>n</sup> n'omna, wi'ndyena ñequio nn'a<sup>n</sup>, <sup>20</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena 'na<sup>n</sup> na jnda l'a nn'a<sup>n</sup>, ndo' cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup> calua', m'a<sup>n</sup>na na jndoon na nc'iaana, xueena nn'a<sup>n</sup>. Cwii ñ'oom tit'ma<sup>n</sup>na', saa cwilawjeyayana, cwil'ana na cha'tso nn'a<sup>n</sup> tixcwe m'a<sup>n</sup>, manda nquieena xcwe cwil'ana. Ñequii'che<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> nquieena, <sup>21</sup> cwila'taa' n'omna nc'iaana, cwila'cwjeena nn'a<sup>n</sup>, cwicandyena, cwicwa'caxii'ndyena, ndo' niom nt'omche<sup>n</sup> na matseijomna' nmei<sup>n</sup> na cwil'ana. Matseijndo'a n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> jnda ñetsjoo ndaa'yo', nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye naquii' natiamei<sup>n</sup>, tixocala'jomndyena cantyja na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

### *Nmeii<sup>n</sup> cwiwitquioo' mach'ee Espíritu Santo*

<sup>22</sup> Saa luaa waa ts'iaa<sup>n</sup> Espíritu: mach'ee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup>ya na neii'ya, m'aa<sup>n</sup>ya na tjaa ñomtiuu c'oo<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, m'aa<sup>n</sup>ya na niom'che<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya quia tixcwe ljo' cwil'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, m'aa<sup>n</sup>ya na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo ñequio nn'a<sup>n</sup>, mach'ee<sup>n</sup> na cwiteijndeiia nn'a<sup>n</sup>, cwila'canda<sup>n</sup>ndyo ñ'oom ntyua<sup>n</sup>ya, <sup>23</sup> mach'ee<sup>n</sup> na cje cwil'aaya jo ndaa nn'a<sup>n</sup>, ndo' na cwique<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>ncjo<sup>o</sup>ya xje<sup>n</sup> joo na l'ue ts'om seii'a na cal'aaya. Quia cwil'aaya nmei<sup>n</sup> juu ljeii na matsa'ntjomna' xocat'uiina' jaa. <sup>24</sup> Joo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena cwentaa' Cristo, nnom ts'oom'naa<sup>n</sup> jnda ty'ioomna cha'tso na quee<sup>n</sup> ts'om seiina ñequio na tijo'ndyo na l'ue ts'omna'. <sup>25</sup> Quia jo' cha'xje<sup>n</sup> na cwitandoo'a cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu, mati matsona' na ñnequiaaya na ca'moo<sup>n</sup> ndaaya chiuu waa na tsam'aa<sup>n</sup>tyaaya.

<sup>26</sup> Ticatsona' na nla's'andyo nla'scundyo na nla'aya na nla'lioo'a nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na nnc'oo<sup>n</sup>ya na taa' n'oo<sup>n</sup>ya nt'omche<sup>n</sup> nc'iaaya.

## 6

### *Cateijndeiindyō ntyjaa na cwila'yu'*

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'yo', xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup>'yo' na jnda tju'cje jna<sup>n</sup> juu, 'o na cwitsam'a<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu, laxma<sup>n</sup>'yo' na cateijndei'yo' jom na c'oomnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> Cristo, saa cal'a'yo' naljo' ñequio na cwitue'ndyo'cje'yo'. Ndo' ticwiindyō' 'o cal'andyo' cwenta cantyja 'na<sup>n</sup>'yo', tints'aana' na mati nncju'cje jna<sup>n</sup> 'o. <sup>2</sup> Cwii ndo' cwiindyō' cateijndei'yo' nn'a<sup>n</sup>'yo' na cwila'yu' mei<sup>n</sup>quia na cwitjoomna, ee na nla'yo' naljo' nla'canda'yo' ljeii na matsa'ntjomna'.

<sup>3</sup> Ee xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê meii<sup>n</sup> ticatseixmaa<sup>n</sup> na ljo', manquiu'nn'a<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Cwii cwiindyō' 'o que<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii cwenta aa mach'ee cha'xje<sup>n</sup> na matsona', ee xe<sup>n</sup> matseicanda<sup>n</sup>ñe quia jo' nnda<sup>n</sup> nnc'oom na neii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>, nchii ee macwji' cwenta na xcweti mach'ee, nchiiti cwiiche<sup>n</sup>, <sup>5</sup> ee cwii cwiindyō' cho<sup>o</sup>ya xuu 'naa<sup>n</sup>ya.

<sup>6</sup> Joo nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'oots'om na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndaana, matsona' ñnequiana 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Tiñe'quiandyo' na nnquiu'nn'a<sup>n</sup>na' 'o, tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na ndaa ntioñ'oom Ty'oots'om, ee mei'ljo'che<sup>n</sup> na nnom' ts'a<sup>n</sup>, majo' jo' nncue'. <sup>8</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na ñnequiaañeñ'e<sup>n</sup> cantyja na l'ue ts'om seii', majuu jo' nnts'aana' cha'cwijom cwiwe' ntjom, nntsei'ndaa'na jom ndo' nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> yuu na cjawee' ts'om Espíritu, ñnequiaa<sup>n</sup> na nnlo'ñom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' añmaa<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Jo' chii tilanchquee<sup>n</sup>ndyo na nl'aaya yuu naya ee xe<sup>n</sup> ti'ndyaanc'uaa'ndyo, nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya na ticantycwii na cwitandoo'a. <sup>10</sup> Ndo' nc'e na ljo', cwii cwii ndii' na mañequiaana' na ndaa nntei'jndeiya nn'a<sup>n</sup>, cal'aaya na ljo', majndeitiche<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy'a n'om.

*Ñ'oom na cwimacandá na ma'mo<sup>n</sup> tsomwaa*

<sup>11</sup> Que<sup>n</sup>yo' cwenta na t'ma<sup>n</sup> ljeii matsa'a. <sup>12</sup> Joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'jndana na quiandyo' na caluii 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup>yo' cwil'ana na luaa' ee l'ue n'omna na ljoyaandye nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'e<sup>n</sup>ndyena saa xe<sup>n</sup> nla'jomndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup> na tue' Cristo, nntyjo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona. <sup>13</sup> Ee meii<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndana na caluii 'naa<sup>n</sup> seii'yo' ticalacandana chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>. Saa cwijoo' n'omna na quiandyo' na caluii naljo' cha ndaa nla's'andye na jnda tantjomna 'o. <sup>14</sup> Saa cantyja 'na<sup>n</sup>ya, tijoom cwji's'andyo. Mandá macwjii's'aya cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na tue' nquii Ta Jesucristo nacjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>, ee cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup>, juu na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue, maque<sup>n</sup>na' ts'oo cantyja 'na<sup>n</sup>ya ndo' mati cwiluiindy<sup>o</sup> ts'oo cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna'. <sup>15</sup> Ee quia na macwjaa'ñena' ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús, ticajnda meii<sup>n</sup> na aa jnda tuii 'naa<sup>n</sup> seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> oo aa tjaa'na<sup>n</sup>. Juu na tuiiñexco ts'a<sup>n</sup>, juu jo' cajnda. <sup>16</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyena ñ'oomwaa', quiaa Ty'oots'om na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'omna jo nnoom ñequio juu na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom joona.

<sup>17</sup> Na xuee je' na wjaa wjaatina', mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tintseintjaa<sup>n</sup> ja cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>. Ee cantsaa<sup>n</sup> na choya cwit'moo<sup>n</sup>na' na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Ta Jesús.

<sup>18</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuy'yo' ñequio Jesucristo na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa, maca<sup>n</sup>a na catio'naa<sup>n</sup>ñê cha'tsondyo' 'o. Amén.

## Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Éfeso

<sup>1</sup> Ja Pablo, ee na l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om, cwiluiindy<sup>o</sup> apóstol, ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na majñom Cristo Jesús ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Matseicwano<sup>n</sup>ya cartawaa na m'a<sup>n</sup>yo' tsjoom Éfeso na la'xma<sup>n</sup>yo' cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' na cwila'y<sup>u</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. <sup>2</sup> Nquii Tsotyaa<sup>y</sup>a Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup> ñequio Jesucristo na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa, quiana na nnto'ñoom'yo' juu naya na laxma<sup>n</sup>na ñequio juu na tjañomtiuu c'oom ts'a<sup>n</sup> jo nda<sup>n</sup>na.

### *Matio'naa<sup>n</sup>ñe Cristo jaa*

<sup>3</sup> Cwila't'maa<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwiluiñê tsotye Jesucristo na matseixmaa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa. Nc'e na matseitjoom'na' jaa ñequio Cristo, jo' xje<sup>n</sup> cañoom'lueeche<sup>n</sup> nc'e Espíritu Santo matio'naa<sup>n</sup>ñê jaa ñequio cwii cwii nnom na matseixmaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>4</sup> Cwitjooche<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om tsjoomnancue, jnda<sup>n</sup> tjeii'ñê jaa na nntseitjoom'na' jaa ñequio Cristo. Luaa' s'aa<sup>n</sup> cha nlque<sup>n</sup>na' jaa na lju'ndy<sup>o</sup> jo nnoom, ndo' na tjaa jna<sup>n</sup> cwicolaxmaa<sup>n</sup>ya jo nnoom. <sup>5</sup> Ee na wi' ts'oom jaa jo' chii xje<sup>n</sup> na jndyeeche<sup>n</sup> tjeii'ñê jaa na nluiindy<sup>o</sup> ntseinaa<sup>n</sup> nc'e Jesucristo, ee luaa' tquee<sup>n</sup> ee na ljo' l'ue ts'oom na nluii. <sup>6</sup> Tuii na ljo' cha' cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' juu naya na matseixmaa<sup>n</sup>, na cwe' yu tquiaa<sup>n</sup> na la'xmaa<sup>n</sup>ya nc'e nquii Jnaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom. <sup>7</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom jaa, jo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa ee na tue' Jnaa<sup>n</sup>, na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>ya. <sup>8</sup> Canda<sup>n</sup>ya ma'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na wi' ts'oom jaa na matseijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya ndo' mañequiaa<sup>n</sup> na cwila'noo<sup>n</sup>a. <sup>9</sup> Ndo' jnda<sup>n</sup> t'moo<sup>n</sup> nda<sup>n</sup>ya juu na l'ue ts'oom na wanty'iuu' tyom'aa<sup>n</sup>na', majuu cantyjati na jna<sup>n</sup> cha'tso na seijn- daa'ñê na nncjaacanda<sup>n</sup>na'. <sup>10</sup> Juu ñ'oom wanty'iuu'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' na quia nncue'ntyj<sup>o</sup> xje<sup>n</sup> nntseicanda<sup>n</sup>ñeñ'e<sup>n</sup>na', matseijn daa'ñê na cha'tso na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio nnom tsjoomnancue nc'om joo jo' nacje 'naa<sup>n</sup> Cristo.

<sup>11</sup> Nc'e na jnda<sup>n</sup> seitjoom'na' jaa ñ'e<sup>n</sup> Cristo, teiyo tjeii'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om jaa cha na nc'oomna' jaa na nndaaya cha'na na nnda<sup>n</sup> jom, ndo' na nncuaa na ljo' matseiljo'yuna' ñequio na jnda<sup>n</sup> seijn daa'ñê na nnts'aa<sup>n</sup> ndo' cwiluiina' cha'xje<sup>n</sup> na cjaawee' ts'oom. <sup>12</sup> Luaa' waa na mach'ee<sup>n</sup> cha já nn'a<sup>n</sup> judíos na ñentyjaa'jndyee n'oo<sup>n</sup>ya Cristo, catseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ. <sup>13</sup> Ndo' mati 'o nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos quia na jndye'yo' ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, majuu ñ'oomxco naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñena' 'o, jla'y<sup>u</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê, jo' na jñoom sayo 'o ñequio Espíritu Santo na tsoom na nnto'ñoom'yo'. <sup>14</sup> Manquii Espíritu Santo na tjamei'ntyjee' nnom ñ'oom na cwiljotye<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nnto'ñoo<sup>n</sup>ya ljo' na ñnequiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om nda<sup>n</sup>ya quia na jnda<sup>n</sup> seicandyaañeñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cha na catseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiñê.

### *Quiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>'*

<sup>15</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> mati ja quia na mandiiya na cwila'y<sup>u</sup>'ya n'om'yo' ñequio Ta Jesús ndo' na m'a<sup>n</sup>yo' na wi' n'om'yo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na lju' n'om, <sup>16</sup> tyoocjomei'ntyjaa'a na mañequiaa na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>yo' quia na matseina<sup>n</sup>ya nnoom. <sup>17</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om caxuee cwiluiñê, nque<sup>n</sup> na cwiluiñê Tsotye Jesucristo na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa, maca<sup>n</sup>a nnoom na cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu quiaa<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>yo' ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup> nda<sup>n</sup>ya ndo' yati



ntsata'jna<sup>n</sup>yo' jom. <sup>18</sup> Mati catseicanaa<sup>n</sup>ñê naquii' nque<sup>n</sup>yo' cha na nnda<sup>q</sup> nla'no<sup>n</sup>yo' ljo' tseixma<sup>n</sup> ñ'oom na cwicantyjaa' n'om'yo' na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' maquee<sup>n</sup>ñê 'o, ndo' juu na mañequiaa<sup>n</sup> na cwicandaa nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> cajndana' ndo' jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na', <sup>19</sup> ndo' mati quiaa<sup>n</sup> na caliuuya na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' t'ma<sup>n</sup> waa na jnei<sup>n</sup>. Ñequio juu najndei na matseixmaa<sup>n</sup> nnda<sup>q</sup> nnteijnei<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu najnei<sup>n</sup> luaa', <sup>20</sup> s'aa<sup>n</sup> na tando'xco Cristo na tue', ndo' s'aa<sup>n</sup> na tjacjoo ntyjaa' ts'o<sup>o</sup>n ntyjaya la'ñe<sup>n</sup> cañoom'luee, <sup>21</sup> tquee<sup>n</sup> juu na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe nchiiti cha'tso na cwiluiitquiendye ndo' mati jo nda<sup>q</sup> cha'tso na cwitsa<sup>n</sup>ntjom na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio cha'tso na waa najnda. Juu cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñeti jo nda<sup>q</sup> cha'tso na m'a<sup>n</sup> je' ndo' mati 'io cha. <sup>22</sup> Mati s'aa<sup>n</sup> na cha'tso nnom c'om nacje 'naa<sup>n</sup> juu ndo' s'aa<sup>n</sup> na juu cwiluiiñe xque<sup>n</sup> ñ'oom jo nnom tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>23</sup> ee tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiluiiñena' seii' Cristo ndo' matseicanda<sup>q</sup>ñeñ'e<sup>n</sup>na' jom nc'e juu tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' cha'tso na niom, canda<sup>q</sup> laxma<sup>n</sup>na' nc'e Cristo.

## 2

### *Cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo nc'e na jee<sup>n</sup> wi' ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om jaa*

<sup>1</sup> Mañejuu xje<sup>n</sup> na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na ta'ndo' xco Cristo tquiaa<sup>n</sup> na 'o tando'yo' meii<sup>n</sup> na jo nnoom tyola'xma<sup>n</sup>yo' l'oo nc'e natia ñequio jna<sup>n</sup> na ñeja'xma<sup>n</sup>yo', <sup>2</sup> mati 'o ñet'om'yo' naquii' natiamei<sup>n</sup>, ñesantyjo'yo' ndo' ñel'a'yo' ljo' na cwil'a nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancuewaa, cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om juu espíritu na waa najndei na m'aa<sup>n</sup> naquii' jndye na maleichuu xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na tiñe'cal'a chiuu na l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>3</sup> Mati tiempo na jnda teinom ñeja'jomndyo naquii' cha'tso natiamei<sup>n</sup>, ñel'aaya ljo' na quee<sup>n</sup> n'om seii'a ndo' ñeja'canda<sup>q</sup>ndyo ñ'omtiuu 'naa<sup>n</sup>ya. Ndo' na ljo' ñel'aaya, juu na matseiw'iitye<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya na cat'uiina' jaa cha'xje<sup>n</sup> na nnt'uiina' nt'omche<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Saa jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' wi' ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om jaa. T'ma<sup>n</sup> waa na candya' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo, <sup>5</sup> ee xje<sup>n</sup> na ñet'o<sup>o</sup>nya na l'oo nc'e jnaa<sup>n</sup>ya, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na tando<sup>o</sup>xcooya quia na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Cristo. Ndo' na ljo', nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup>, jo' na cwiluii'n'maa<sup>n</sup>ndyo'. <sup>6</sup> Ndo' na tyolaxmaa<sup>n</sup>ya l'oo tquiaa<sup>n</sup> na tando<sup>o</sup>xcooya ñequio Cristo Jesús, ndo' s'aa<sup>n</sup> na cwimei<sup>n</sup>ndyuaandyo ñ'e<sup>n</sup>ñe cañoom'luee. <sup>7</sup> Luaa' s'aa<sup>n</sup> cha xuee na cwiwjaana' m'mo<sup>n</sup>na' na juu na m'aa<sup>n</sup> na jnda ntyjee<sup>n</sup> jaa, jee<sup>n</sup> cajnda tseixma<sup>n</sup>na' ñequio juu naya na matseixmaa<sup>n</sup> nc'e Cristo Jesús. <sup>8</sup> Nc'e naya 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om nacwe' yu, jo' chii cwicaluii'n'maa<sup>n</sup>ndyo' ee na cwila'yuya' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Mei<sup>n</sup> nchii laxma<sup>n</sup>yo' na ljo' nc'e cwii na jnda l'a' ncjo'yo', laxma<sup>n</sup>yo' naljo' nc'e mach'ee<sup>n</sup> na cwicanda'yo' juuna'. <sup>9</sup> Nchii cwe' waa na jnda s'aa ts'a<sup>n</sup> jo' na cwiluii'n'maa<sup>n</sup>ñê, cha nntseicu'na' na nntseis'añe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ee cwiluiindy<sup>o</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Jnda tquee<sup>n</sup>xcoom jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús cha na cal'aaya cha'tso nnom na maty'iomyana' na ndyu'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> seijndaa'ñê na cal'aaya.

### *Cwiljoyaandyo ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om nc'e na tue' Cristo*

<sup>11</sup> Jo' chii cjañjoom' n'om'yo' chiuu ñeja'xma<sup>n</sup>yo' cwitjooche<sup>n</sup> na cwila'yuya'yo'. 'O nchii tsjaa<sup>n</sup> judío 'o ndo' nc'e naljo' joona na cwil'ana 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup> yo'ndaa ndana na na<sup>n</sup>nom, cwiluena na 'o tila'xma<sup>n</sup>yo' cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om nc'e na tiquil'a'yo' naljo'. <sup>12</sup> Tiempo'ñee<sup>n</sup> nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ñet'om'yo', ñet'om'ndyo'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, ee wat<sup>o</sup>n tyom'a<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> na seijndaa'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequiondye joona, ndo' mati ñ'oom na tsoom nda<sup>q</sup>ana na nnts'aa<sup>n</sup>. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>

ticantyjaa' n'om'yo' jom, mei<sup>n</sup> na nnc'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Saa je' je' tjoom' m'a<sup>n</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. Jo' chii 'o na ñet'om'ndyo'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om jnda seicandyoo'ñena' 'o cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nc'e na tquiaañe Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwenta'yo'. <sup>14</sup> Ee Cristo cwiluiñê na cwiljoya n'oo<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio 'o na nchii jo' cwiluiindyo'. Jom s'aa<sup>n</sup> na ñecwii tmaa<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya na ñet'oo<sup>n</sup>ya na we tmaa<sup>n</sup> jaa, ee seityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juu na ñet'oo<sup>n</sup> na wjeendyo ntyjaa cwii na cha'cwijom tatiom na ñeto<sup>n</sup>na' jaa. <sup>15</sup> Ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés jndye nnom tyoque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saa cantyja na tue' Cristo seintycwiina' najndei na tyotseixma<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. S'aa<sup>n</sup> na ntycwii jo' cha we ntmaa<sup>n</sup>ndyo nncwil'uee'ñê na nnts'aa<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> xco na tjoom' m'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Laa'ti' waa na seintycwee<sup>n</sup> na ticuee' n'om nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nc'iaana. <sup>16</sup> Nc'e na tue' Cristo nacjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup> jo' na seintycwiiñ'ee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>ntiaa'ndye we ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, s'aa<sup>n</sup> na ñecwii tmaa<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>a, ljoyaandyena ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>17</sup> Jndyo Cristo na jndyonquiaa<sup>n</sup> ñ'oom xco na mach'eena' na cwintycwii tia' quii'ntaa<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na tquia ñet'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ndo' mati quii'ntaa<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> judíos na candyoo'ti ñet'oo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Nc'e cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo jo' na meii<sup>n</sup> we ntmaa<sup>n</sup> jaa, wanaa<sup>n</sup> na nntsaquiaa' na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, cwiluii na ljo' nc'e Espíritu Santo. <sup>19</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup> gentiles tacola'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya cwii tyuaa na nchii jo' tuiindyo'. Xe<sup>n</sup> nchii je' je' mañecwii xje<sup>n</sup> cwiluiindyo' ñequio tmaa<sup>n</sup> na cwiluiñê cwenta' Ty'o<sup>o</sup>ts'om, cwiluiindyo' nn'a<sup>n</sup> na ñecwii w'aa 'o, ndo' ñequii ñ'ee<sup>n</sup> ntseinda 'o. <sup>20</sup> 'O cwiluiindyo' cha'cwijom w'aa na jna<sup>n</sup>na' nacjoo' ts'ia'ntsjo', na tacatyee<sup>n</sup> nacjoo' ñ'oom na tyoñequia apóstoles ñequio profetas. Manquiiiti Jesucristo cwiluiñê tsjo' nqui w'aa'ñee<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Cristo cwiluiñê tsia'ntsjo'ñee<sup>n</sup>. Nacjoo' juuna' cha'waa w'aa'ñee<sup>n</sup> cwijom wjaacandaa'na' hasta na ncue'ntyjo na nluuñena' cwii wats'om na lju' cwenta' Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>22</sup> Jo' chii cha'tsondyo' 'o na seitjoom'na' ñ'e<sup>n</sup> Cristo matseitjomna' 'o ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na cwiluiindyo' cwii w'aa yuu na nnc'oomñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om nc'e Espíritu Santo.

### 3

#### *To'ñom Pablo ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Jnaa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, jo' na ja Pablo m'aa<sup>n</sup>ya praso cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús cha cateijndeiina' 'o nn'a<sup>n</sup> gentiles, <sup>2</sup> Nc'e na jee<sup>n</sup> yañe Ty'o<sup>o</sup>ts'om, matsona' na manquiu'yo' na tquiaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>waa na cats'aaya juuna' naquii'ntaa<sup>n</sup>yo' cha na cateijndeiina' 'o. <sup>3</sup> Ee t'moo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>ya ñ'oom na jee<sup>n</sup> wanty'iuu' ñetuaa chiuu jnda seijndaa'ñê, ndo' tquiaa<sup>n</sup> na catsei'no<sup>n</sup>a juuna'. Chjoowi' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> jnda seiljeiya na matseicwanon<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>yo'. <sup>4</sup> Quia nla'na'yo' juuna' quia jo' nla'no<sup>n</sup>yo' na matsei'no<sup>n</sup>a ñ'oom na wanty'iuu' ñetuaa cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. <sup>5</sup> Juu na jee<sup>n</sup> wanty'iuu' ñetuaa tñquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nliu nn'a<sup>n</sup> na ñet'om teiyo juuna', cha'xje<sup>n</sup> je' ñequio Espíritu Santo jnda t'moo<sup>n</sup> ndaa apóstoles na lju' n'om ñequio profetas. <sup>6</sup> Luaa waa ñ'oom na wanty'iuu' ñetuaana': Nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos joo<sup>n</sup>a, juu na nnts'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nnda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, mati nnto'ñoomna. Matseitjoom'na' joo<sup>n</sup>a ñequio seii' Cristo, mati mañ'oomna' joo<sup>n</sup>a naquii' ñ'oom na tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nnts'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús.

<sup>7</sup> Macantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa' jo' na s'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na jndaya na mañequiaya juuna' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' tquiaa<sup>n</sup> najndei na matseixmaa<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> mats'aaya tsiaa<sup>n</sup>waa'. <sup>8</sup> Quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwenta' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiindye, cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ja tit'ma<sup>n</sup>ndyoty<sup>a</sup>, nchiiti joo<sup>n</sup>a. Saa meii<sup>n</sup> na ljo', noo<sup>n</sup> ja tquiaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na catseicandiiya nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na

cha'tso na matseixma<sup>n</sup> Cristo jee<sup>n</sup> cajndana' mei<sup>n</sup> xocanda<sup>a</sup> nntsei'no<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.  
<sup>9</sup> Ndo' ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na cats'aaya na c'ooliu nn'a<sup>n</sup> chiuu nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê  
 'o nn'a<sup>n</sup> na nchii tuiindyo' judíos. Quia na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup>na' na s'aa  
 Ty'oots'om cha'tsoti na maniom seijndaa'ñê na luaa' nncuaa, sa<sup>a</sup> hasta  
 quia je'che<sup>n</sup> matseicanoo<sup>n</sup> na ljo',<sup>10</sup> cha cantyja 'naa<sup>n</sup> juu tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'tsondye na cwiluiitquiendye na m'a<sup>n</sup>  
 cañoom'luee ñequio cha'tso na cwitsa<sup>n</sup>ntjom jo' jo', caliuna na jndye nnom na  
 jndo' ts'om Ty'oots'om.<sup>11</sup> Ty'oots'om s'aa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> jnda  
 seijndaa'ñê na ticantycwii na l'ue ts'oom na nncuaa, ndo' seicanda<sup>a</sup>ñena'  
 naljo' ee Taya Jesucristo.<sup>12</sup> Ndo' nc'e na cwila'yuya n'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo ndo'  
 cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya jom, jo' na matseicanaa<sup>n</sup>ñena' na cwila'candyoo'ndyo  
 na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om.<sup>13</sup> Jo' chii maca<sup>n</sup>a ndaa'yoy' na tintsei'ndaa'na' nquiu'yoy'  
 nawi' na matjō<sup>n</sup>ya cantyja 'na<sup>n</sup>yoy' ee na ljo', matseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'o.

### *Cristo candya' ts'oom jaa*

<sup>14</sup> Macwe' jo' na maco'a xtyaya jo nnom Tsotye Taya Jesucristo,<sup>15</sup> na  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> jom cha'tso yo na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio yo na m'a<sup>n</sup> tsjoom-  
 nancue, cwilcwii'na xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na cwiluiiñê Tsotyena.<sup>16</sup> Nquii Tsotyaaaya waa  
 na jee<sup>n</sup> cajnda na tjaa ljo' cwii maca<sup>n</sup>na' na matseixmaa<sup>n</sup>. Maca<sup>n</sup>a na cantyja  
 'naa<sup>n</sup> joona', naquii' n'om'yoy' nñequiaa<sup>n</sup> na nna<sup>n</sup>ndyo' ndo' nla'xma<sup>n</sup>yoy'  
 najndei na cwiluiiñê nc'e Espíritu,<sup>17</sup> cha nnda<sup>a</sup> nnc'oomñe Cristo naquii'  
 n'om'yoy' nc'e na cwila'yuya n'om'yoy' ñ'e<sup>n</sup>ñê cha caljotye<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yoy' naquii'  
 na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na wi' ts'om 'o, cha'xje<sup>n</sup> njoom ty'e nch'ioo' ts'oom.  
<sup>18</sup> Mati maca<sup>n</sup>a nnom Ty'oots'om na cala'no<sup>n</sup>yoy' ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>  
 na cwila'yuy' cwanti na t'ma<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Cristo na wi' ts'oom nn'a<sup>n</sup>, ndo' na tco,  
 ndo' na njoom, ndo' na ndye.<sup>19</sup> Juu na m'aa<sup>n</sup> Cristo na wi' ts'oom 'o luaa,  
 maca<sup>n</sup>a na cala'no<sup>n</sup>yoy' na waljoo'che<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>na', ndo' na luaa' nla'no<sup>n</sup>yoy'  
 jo' na nnc'om'yoy' na chwaañ'e<sup>n</sup> naquii' n'om'yoy' m'aa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om.

<sup>20</sup> Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om na jom jndyeti nnda<sup>a</sup> nnts'aa<sup>n</sup> nchii cwe'  
 cha'xje<sup>n</sup> cwitaa<sup>n</sup> jaa mei<sup>n</sup> nchii cwe' cha na cwila'tiuutyaaya ndo' na matei-  
 jnei<sup>n</sup> jaa nc'e najndei na matseixmaa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>na' naquii' n'oo<sup>n</sup>ya.<sup>21</sup> Jom  
 catseit'maa<sup>n</sup>ñena' naquii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
 nc'e Cristo Jesús cha'tso ndyu ndo' cha'waati xuee na cwii wjaatina'. Amén.

## 4

### *Tjoom' m'a<sup>n</sup>yoy' nc'e Espíritu Santo*

<sup>1</sup> Ja m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo jnaa<sup>n</sup> na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 Jesucristo, mats'aaya ty'oo ndaa'yoy' na c'om'yoy' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na  
 maca<sup>n</sup>na' na c'om nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee mancjo'yoy'  
 jo'.<sup>2</sup> C'om'yoy' na niroom' n'om'yoy' ndo' yann'a<sup>n</sup>ndyo', c'om'yoy' na t'ma<sup>n</sup>  
 n'om'yoy', cana<sup>n</sup>ndyo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yoy' ñequio na wi' n'om'ntyjee'yoy'.<sup>3</sup> Ñequio na  
 mateijndei Espíritu Santo 'o, calajnda'yoy' na ñecwii n'om'yoy' ñequio nn'a<sup>n</sup> na  
 cwila'yuy' nc'e na matseitjoom'na' 'o na ya m'a<sup>n</sup>yoy' ñequiondye joona.<sup>4</sup> 'O nc'e  
 Cristo ñecwii sei' cwiluiindyo' ndo' ñecwii Espíritu Santo na m'aa<sup>n</sup>ñê naquii'  
 n'om'yoy', cha'xje<sup>n</sup> jnda tquee<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om 'o na ñecwii waa na cwicantyyaa'  
 n'om'yoy',<sup>5</sup> m'aa<sup>n</sup> ñecwiiñe Jesucristo na cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom, ndo'  
 ñecwii na cwila'yuya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' ñe'cwii na cwileits'oomndye nn'a<sup>n</sup>  
 cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,<sup>6</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup> ñecwii Ty'oots'om na nque<sup>n</sup> cwiluiiñe Tsotyaaaya  
 na cha'tsondyo, jom cha'tso matsa<sup>n</sup>ntjoom ndo' mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
 naquii' n'oo<sup>n</sup>ya ndo' m'aa<sup>n</sup>ñê jo' jo'.

<sup>7</sup> Cwii cwiindyō cantyjati na jnda jndaa' nnom Cristo na 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>, cantyjati jo' naya na maco'ñom. <sup>8</sup> Nc'e na luaa' jo' matso ñ'oom' Ty'ōots'om na teiljeii:

Quia na tjawaa<sup>n</sup> cañoom'luee jnda na tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>,  
tjachom cha'tso joo na ñet'om nacjoom'm,  
ndo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> cwii cwii nnom na 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>9</sup> ¿Ljo' ñe'ca'mō<sup>n</sup>na' na matsona' na tjawaa<sup>n</sup>? Matsona' naljo' ee najndyee jndyocuee<sup>n</sup> nnom tsjoomnancuewaañe. <sup>10</sup> Jom na jndyocuee<sup>n</sup> majuutyee<sup>n</sup> tjawannaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cañoom'luee cha na cha'tsoti na niom, candaa' ma'mō<sup>n</sup>na' na m'aa<sup>n</sup>ñê. <sup>11</sup> Ndo' manquiiyee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na nt'om nn'a<sup>n</sup> cwiluiindyē apóstoles. Nt'om cwiluiindyē nn'a<sup>n</sup> na cwit'mō<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha cala'yū' nn'a<sup>n</sup>. Nt'om cwiluiindyē na cwiñe'quia ñ'oom xco na ya cantyja na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>, ndo' nt'om cwiluiindyē na cwitei'x'ee ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ōots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwito'ñoom na 'naa<sup>n</sup> na cwit'mō<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nc'iaa. <sup>12</sup> Luaa' s'aa Cristo, jo' na ya tei'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nl'ana ts'iaa<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' cha na nncjaawi-jndyeendye nn'a<sup>n</sup> na nnc'om cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>13</sup> hasta xje<sup>n</sup> na nncue'ntyjō na cha'tsondyō tjoom' nnc'ō<sup>n</sup>ya na cwila'yū'ya n'ō<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' na candaa'ya na cwita'jnaa<sup>n</sup>a nquii Jnda Ty'ōots'om. Ndo' na ljo' nlaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jnda tquiee n'om na candaa' nntseijomna' jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. <sup>14</sup> Quia jo' taxocatseijomnnda'na' jaa cha'na yocanch'u na tiyo yo cwila'chuii' chiuu waa na m'aa<sup>n</sup> n'om. Mei<sup>n</sup> taxonquiandyō na nleichuuna' jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom xco na cwe' cantu na cwiñe'quia nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndō' n'om na joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwi'oochoondyena' nn'a<sup>n</sup> nato na tixcwe. <sup>15</sup> Quia jo' nc'e na wi' n'ō<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, calanaa<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu', matsona' na catsanajndaaya cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nnom chiuu waa na m'aa<sup>n</sup>ya nc'e na matseitjoom'na' jaa ñ'e<sup>n</sup> Cristo na cwiluiiñê xque<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> jaa na laxmaa<sup>n</sup>ya seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, jaa na cwiluiindyō seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, matseijomna' cha'na tjacañjoom'ñe seii' ts'a<sup>n</sup>, ndo' juu jo' quia ya t'uii'na' ñequio cwii cwii nnom na tjacañjoom'ñe ts'a<sup>n</sup>, quia jo' tjoom' m'aa<sup>n</sup>na', ndo' nc'e jo' ya wjanajndeii juuna'. Ndo' jaa na cwiluiindyō seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, nntsawijndaaya na wi' n'ō<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>.

### *Cwiluiindyōxcoō na cwila'yūu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo*

<sup>17</sup> Jo' chii nc'e nquii Ta Jesús matsa'ntjoom jaa, luaa ñ'oom na matsjōō ndaa'yo'. Tsacwi'ntyje'yo' na matseijomna' 'o cha'na nn'a<sup>n</sup> na tyootioondye l'ō Ty'ōots'om. Ee joona m'a<sup>n</sup>na ñomtiuu 'naa<sup>n</sup>na na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyō joona'. <sup>18</sup> Ee juu na cwila'no<sup>n</sup>na matseijomna' cha'cwijom na jaañe. Ee juu na wando' Ty'ōots'om ticuaana' ñ'e<sup>n</sup>ndyena ee ticala'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nc'e na quie' n'omna. <sup>19</sup> Jnda s'aana' na tajnaa<sup>n</sup>tona natia na cwil'ana, cwiñequiandyena nnom ljo' na quee<sup>n</sup> ts'om seiina cha ñequio na neii<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup> nl'añ'e<sup>n</sup>na cha'tso nnom ljo' na ticaty'iomyana'. <sup>20</sup> Saa 'o nchii luaa' waa ñ'oom na tyot'mō<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndaa'yo', <sup>21</sup> xe<sup>n</sup> na mayuu' jndye'ya'yo' ñ'oom'm ndo' jla'no<sup>n</sup>'yo' na ñ'oom na mayu'che<sup>n</sup> juuna', <sup>22</sup> quia jo' cantyja 'naa<sup>n</sup> chiuu waa na ñet'om'jndyee'yo', catjei'ndyō' cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na ñeseiquee<sup>n</sup> ts'om seii'yo' ee juu jo' tseixma<sup>n</sup>na' cwii na jnda tei'ndaa'ñ'e<sup>n</sup> na joo natia'ñee<sup>n</sup> cwinquio'nn'a<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Maca<sup>n</sup>na' na cala'xco'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> espíritu 'na<sup>n</sup>'yo' ñequio na m'aa<sup>n</sup> n'om'yo', <sup>24</sup> ndo' na c'omxcondyō' cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na macwee liaa xco na juu jo' cwiluiiñena' cantyja na l'ue ts'om Ty'ōots'om na cwiwitquioo' jo' quia na mach'ee ts'a<sup>n</sup> na maty'iomyana' ndo' lju' wjaam'aa<sup>n</sup>.

<sup>25</sup> Jo' chii tacalanei<sup>n</sup>yo' cantu, cwii ndo' cwiindyoy' catseinei<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa' ee cha'tsondyo cwiluiindyoy' cwii cwii nnom ljo' na tja-cañjoom'ñe seii' Cristo.

<sup>26</sup> Quia matsei'w'ii' x'ia', tintseitjoondyu'ti' nnoom na jndaa'jom nntse-icamaa<sup>n</sup>ndyu' na tincja'cwaa<sup>n</sup>ya' jom. <sup>27</sup> Tiñenquia'yo' mei<sup>n</sup>cwii nnom na tsa<sup>n</sup>jndii ndaa nnts'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'o.

<sup>28</sup> 'Ñee<sup>n</sup> 'o na ñex'uee, je' tanch'ueeti, je' cats'aayaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na yati cha nncuaa ljo' na ndaa nnteijnei<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na matseitjoona' jooa.

<sup>29</sup> Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oomntjei<sup>n</sup> talanei<sup>n</sup>yo', macandā calanei<sup>n</sup>yo' ñ'oom naya na nnteijndeina' ts'a<sup>n</sup> na nncjaawijndeityee<sup>n</sup>, ndo' nn'a<sup>n</sup> na ndye ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nntio'naa<sup>n</sup>ñena' jooa. <sup>30</sup> Ndo' til'a'yo' cwii nnom na nntseichjoo'na' ts'om Espiritu Santo na cwiluiñe Ty'oots'om, nquii na ñequio juu ty'oom sayo 'o, cha jndaa' ñee<sup>n</sup> 'o xuee quia na nului'n'maa<sup>n</sup>ndyeñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>31</sup> Ca'ndye'yo' cha'tso nnom na cwil'a na matsei'ndaa'na' n'om'yo', cha'na nntseiw'ii' ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nntseiloo'ñe ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, c'uaa c'uaati' ñom na matseijmei<sup>n</sup>ñê nnom x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, maju' ts'a<sup>n</sup> ñ'oom wi' nacjoo' x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ñequio chatso nnom ljo' na tis'a. <sup>32</sup> Cal'a'yo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo', c'oom na wi' n'om'yo' jooa, cala't'ma<sup>n</sup> n'om'yo' nc'iaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> mati matseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om 'o nc'e Cristo.

## 5

### *Luaa maca'na' na c'om ntseinda Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Nc'e na cwiluiindyoy' ntseinda Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom 'o, jo' na maca<sup>n</sup>'a na caluii'ndyo' cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. <sup>2</sup> C'om'yo' na jnda nquiu'yo' mei<sup>n</sup>quia nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> Cristo ty'oom na candya' ts'oom jaa, ndo' tquiaañê na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya. Ndo' na ljo' s'aa<sup>n</sup> s'aana' ntyjii Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'cwijom catsma<sup>n</sup> na cwila'cuee' nn'a<sup>n</sup> judíos cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jooa jnaa<sup>n</sup>na. Manc'e jo' chii tioo na jee<sup>n</sup> tjawee' ntyjii Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'cwijom cwii jndye cachi.

<sup>3</sup> Saa quii'ntaa<sup>n</sup> 'o na cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om ticatsona' mei<sup>n</sup> cwe' na nlanei<sup>n</sup>yo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwe' nnc'oomya ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> x'iaa' ndo' cha'tso nnom ñ'oontia, oo aa quee<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> na ñe'cwityañê. <sup>4</sup> Ticaty'iomna' na nlanei<sup>n</sup>yo' mei<sup>n</sup>quia nnom ñ'oom ntjei<sup>n</sup> oo ñ'oom wi', oo ñ'omjnaa<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Nchii jo' na nl'a'yo'. 'O cjaañjoom' n'om'yo' cwii cwii nnom na cantyja 'naa<sup>n</sup> joo jo' ñe'quia'yo' na quianl'uaa' Ty'oots'om. <sup>5</sup> Ee manquiu'yo' na juu ts'a<sup>n</sup> na cwe' nnc'oomya ñequio x'iaa' oo na nntseiquee<sup>n</sup> ts'om na ñe'cwityañê, jo' jo' matseijomna' cha'na quia na matseit'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a, ndo' na ljo' nntseicu'na' na nnc-jaaquiee' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja na matsa'ntjom Cristo ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>6</sup> Mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tinguio'nn'a<sup>n</sup>yo' na nndu'yo' ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nnom, ee macwe' jnaa<sup>n</sup> jo' juu na t'ma<sup>n</sup> nntseiw'ii' Ty'oots'om nnt'uiina' nn'a<sup>n</sup> na tilañ'oom'ndyena chiuu na matseicañee<sup>n</sup> jooa. <sup>7</sup> 'O til'a'yo' cha'xje<sup>n</sup> na cwil'ana.

<sup>8</sup> Ee 'o jnda ñet'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>ñe saa je' na jnda seitjoom'na' 'o ñequio Ta Jesucristo, c'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> naxueeñe, <sup>9</sup> ee juu naxueeñe quia na matseixueeñena' naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>, mach'eena' na yats'a<sup>n</sup>ñê, xcwe mach'ee<sup>n</sup> ndo' mayom'm ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Cala'jnda'yo' na nnt-sawi'na'yo' na nl'a'yo' cha'tso yuu na macjaawee' ntyjii Ta Jesús ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>11</sup> Ticala'jomndyo' ñequio ljo' na tjaa yuu l'ue na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>ñe. 'O cala'cano<sup>n</sup>yo' na tixcwe ljo' cwil'ana. <sup>12</sup> Ee mach'eena' na jnaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseinei<sup>n</sup> ljo' na cwe' nty'iu cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, <sup>13</sup> saa quia



na jndā seicanoo<sup>n</sup> naxueeñe cha'tso ljo' na cwe' nty'iu cwiluii, quia jo' cwi-witquioo'ya. Ee juu naxuee matseicanoo<sup>n</sup>na' cha'tsoñ'e<sup>n</sup> ljo' na wanty'iuu' niom. <sup>14</sup> Cautyja 'naa<sup>n</sup> luaa', luaa matsona':

Calcwi' 'u na watsu',  
quicautyja' na wa' qui'ntaa<sup>n</sup> l'oo  
cha na ñequiaa Cristo na xuee nnc'oom'.

<sup>15</sup> Cautyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> cal'andyo' cwenta cautyja chiuu waa na tsam'a<sup>n</sup>yo'. Tinc'om'yo' na cwe' tijndo'to n'om'yo', 'o c'om'yo' na jndo'ya n'om'yo'. <sup>16</sup> Jo' chii que<sup>n</sup>ndyo' na nl'a'yo' yuu na maty'iomya<sup>n</sup>na'. Mei<sup>n</sup> tila'catsuu'yo' xuee 'na<sup>n</sup>yo' na cwe' chutindy<sup>o</sup>, ee cwii cwii xuee jaawiwi'ti. <sup>17</sup> Til'a'yo' cwii nnom na cwe' nl'a'to'yo', cala'no<sup>n</sup>ya'yo' ljo' l'ue ts'om Ta Ty'oots'om na nl'a'yo'. <sup>18</sup> Tinc'om'yo' na candye'yo', ee na luaa' nl'a'yo' wjaachuna' 'o na nntsuundy<sup>o</sup>, 'o c'om'yo' na too'ndyo' ñ'e<sup>n</sup> Espíritu Santo. <sup>19</sup> Calana<sup>n</sup>yo' ñ'oom na cho salmos na ndye'yo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo' ndo' cata'yo' cha'tso nnom na ya nnta ts'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ta Ty'oots'om ñequio na xcwee'ya n'om'yo'. <sup>20</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> quia'yo' na quianl'uaa' Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oots'om cautyja cha'tsoti na matio'ñaa<sup>n</sup>ñê 'o ñequio xuee' Taya Jesucristo.

### *Ñ'oom cautyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'unco.*

<sup>21</sup> Catue'ndyo' cje'yo' ndaa<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na cwila'yu' nc'e na t'ma<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nquiu'yo'.

<sup>22</sup> 'O yolcu na m'a<sup>n</sup> s'aa'yo' cal'a'yo' ljo' na l'ue n'omna cha'cwijom cwindye'ntjom'yo' nnom nquii Ta Jesucristo. <sup>23</sup> Ee tsa<sup>n</sup>s'a cwiluiiñê xque<sup>n</sup> scoom'm, cha'xje<sup>n</sup> Cristo cwiluiiñê xque<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ee cwiluiiñena' seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, <sup>24</sup> ndo' cha'xje<sup>n</sup> t'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' maju'ñecje nnom Cristo, maluaa' maca<sup>n</sup>na' na joo yolcu na jndā t'unco catuee'ndyecjena ndaa<sup>n</sup> s'aana.

<sup>25</sup> Na<sup>n</sup>nom na m'a<sup>n</sup> lcuu c'omna na jnda nquiuna joo cha'xje<sup>n</sup> Cristo ty'oom na candya' ts'oom tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' na tquiaañê na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaana. <sup>26</sup> Luaa' s'aa<sup>n</sup> cha na nntseixma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om ndo' tque<sup>n</sup> lloom'm juuna' quia na teits'oomndyena ndo' ñequio na tyondyena ñ'oom'm, <sup>27</sup> cha ñequiaa che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom na nei<sup>n</sup>ncoo' caxuee tseixma<sup>n</sup>na', na tjaa yuu na cwajndii cautyja 'naa<sup>n</sup>na' mei<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>na' na cantseii<sup>n</sup>na' mei<sup>n</sup> tjaa cwiiche<sup>n</sup> na nljei' na tic-uaaya cautyja 'naa<sup>n</sup>na', na ñequii'che<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa' Ty'oots'om ndo' candaa'ñ'e<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>na' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Maluaa' waa na matsona' na c'oom tsa<sup>n</sup>s'a na wi' ts'oom scoom'm cha'xje<sup>n</sup> jnda ntyjee<sup>n</sup> seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ee ts'a<sup>n</sup> na wi' ts'om scuu' ma'mo<sup>n</sup> na jnda ntyjiiñe che<sup>n</sup>nquii. <sup>29</sup> Ee tjaa 'ñee<sup>n</sup> quich'ee na jndoo'ñe che<sup>n</sup>nquii. Macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nantquie cha nnc'oom na yaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' cha'xje<sup>n</sup> Cristo mach'ee<sup>n</sup> cwenta jaa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, maluaa' matseijomna' na cateix'ee ts'a<sup>n</sup> scoom'm. <sup>30</sup> Ee jaa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cwiluiindy<sup>o</sup> seii' Cristo na cha'waañê. Ndo' cwii cwiindy<sup>o</sup> matseijomna' cwii cwii nnom na matseicañjoom'na' jom. <sup>31</sup> "Jo' chii tsa<sup>n</sup>s'a n'ñee<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup> cha na nntseitjoom'na' jom ñ'e<sup>n</sup> scoom'm ndo' wendyena nla'xma<sup>n</sup>na ñecwii ts'a<sup>n</sup>." <sup>32</sup> Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup> ñ'oomwaa' na jee<sup>n</sup> wanty'iuu' waana'. Saa<sup>n</sup> ja matseijoom'ndyo<sup>o</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> cautyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ñequio tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Saa<sup>n</sup> ñ'oom na macandā, cwii ndo' cwiindy<sup>o</sup> 'o c'oom na jnda ntyjii scuu' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ntyjiiñe che<sup>n</sup>nquii ndo' mati 'o na<sup>n</sup>lcu cala'l'uee'ndyo' s'aa'yo'.

## 6

*Luaa maca'na' na c'om nda nn'a' na cwila'yu'*

<sup>1</sup> 'O yonch'u, nc'e na cwila'yu'yo' ñequio Jesucristo, laxma'nyo' na c'om'yo' na ndyaandyo' jo ndaa nn'a' na nda o' ee maty'iomyana' na nl'a'yo' naljo'.  
<sup>2</sup> Ee ljeii najndyee na matsa'ntjomna' chuuna' ñ'oom na tso Ty'oots'om na nnts'aa'. Matsona': "Catseit'maa'ndyu' tsotye' ñ'e'n tso'ndyo' <sup>3</sup> cha na nnc'oom' na nei' ndo' tco xueechu' nnom tsjoomnancuewaa." <sup>4</sup> Ndo' 'o je', na m'a'nda'yo' til'a'yo' cwii nnom na nla'líoo'ndyena, 'o cala'quie'yo' joona ñequio ñ'oom na matseijndo'na' n'omna chiuu nnc'omna ndo' cat'mo'nyo' ndaana na candya' ts'om Ta Jesucristo joona.

*Ñ'oom cantyja 'naa' nn'a' na teil'uandye na cwindye'ntjomtye'*

<sup>5</sup> 'O nn'a' na teijndandyo', c'om'yo' na ndyaandyo' ndaa patrom 'na'nyo', catue'ndyo'cje'yo' ndaana ndo' ñequio na nquia'yo' cala't'maa'ndyo' joona ñequio na xcwee' n'om'yo' cha'xje' nquiu'yo' na cwindye'ntjom'yo' nnom nquii Cristo. <sup>6</sup> Nchii cwe' quia na jndoo'na jo' na cwique'ndyo' ts'iaa' na cwil'a'yo'. 'O cal'a'yo' na ljo' ee na manquiu'yo' na nnom nquii Cristo m'a'ntyeyo' moso, ndo' ñequio na xcwee' n'om'yo' cwil'a'yo' yuu na l'ue ts'om Ty'oots'om. <sup>7</sup> Ts'iaa' na nl'a'yo', cal'a'yo' juuna' ñequio na tinc'uaa' n'om'yo', cha'xje' nnom nquii Ta Jesucristo na cwindye'ntjom'yo', nchii cwe' ndaa nn'a'.

<sup>8</sup> Ee manquiu'yo' na cwii cwii ts'a', aa m'aa'ntyee' moso oo aa m'aa' xje' 'naa' nque', saa Ta Jesús ññequiaa' na nnc'o'ñom cantyjati na ya na ñes'aa'.  
<sup>9</sup> Ndo' 'o je' patrom, majo'ti cal'a'yo' ñequio nn'a' na m'a'ntyee' moso 'na'nyo' mei' nchii na ndu'yo' cwii ñ'oom na ntseicaty'uena' joona. Ee cjañjoom' n'om'yo' na 'o ñ'e'ndye joona cañoom'luee m'aa' Ta Jesús na matsa'ntjoom jaa. Ndo' jo nnom jom ñecwii xje' cwila'xmaa'ya.

*L'o ts'iaa'meii' cwil'uee'ndyo'*

<sup>10</sup> 'O nn'a'ya, Ta Jesús tjacantyja najndeei na matseixmaa'. Cantyja 'naa' jo' c'oom' jndeei' n'om'yo' nc'e matseitjoom'na' 'o ñ'e'ñê. <sup>11</sup> Cwil'uee'ndyo' cha'tso nnom l'o ts'iaa' ndia' na jnda tquiaa Ty'oots'om ndaa'yo', cha na ndaa nna'ndyo' nacjoo' cha'tso nnom na manquiu'nn'a' tsa'jndii 'o'.  
<sup>12</sup> Ee nchii cwe' ñequio nn'a' na la'xma' seii ñequio ndeei cwil'aaya tia'. Jaa m'aa'ya nacjoo najnda na wi'ndye na titquíoo' na m'a' jo ndo' ljo'luee, joo na waa najnda na cwique' xje', na cwitsa'ntjom, ndo' nt'omche' na cwitsa'ntjom tsjoomnancue jaa'waañe. <sup>13</sup> Jo' chii cwil'uee'ndyo' cha'tsoñ'e' l'o ts'iaa' cwentaa ndia' na mañequiaa Ty'oots'om cha quia na nncue'ntyjo xuee na wi' nntjom'yo' ndaa nna'ndyo' ndo' na jnda jnda jna'ndyo' tia', ndicwa' mei'ntyje'tye'nyo'. <sup>14</sup> Cwintyje'tye'nyo' cwentaa'a' na cwil'uee'ndyo' ñ'oom'm cha'xje' sondaro matseityee' xcwee'ne' ñequio tja', cal'a'yo' na maty'iomyana' ee juuna' nncwañoom'na' 'o cha'xje' cotoom xjo wañoom'na' sondaro. <sup>15</sup> Cha'xje' m'aa'c'eeñe sondaro na mañjoom lcoom'm na wja' tia', mati 'o ñequi'che' c'om'c'eendyo' na nnts'anquia'yo' ñ'oom na ya na mañequiaana' na cwiljoya ntyjii Ty'oots'om ñ'e' nn'a'.  
<sup>16</sup> Tsa'jndii majoom'm ndo' nacjo'yo' na too' chom. Cha'xje' tja' tmei' mawañoom'na' sondaro na tinc'oom ndo' jom, maluaa' cwil'uee'ndyo' juu na cwilayu'ya n'om'yo' cha nlandu'yo' ndo' na maju' tsa'jndii nacjo'yo'.  
<sup>17</sup> Juu na macwji'n'maa'ñe Ty'oots'om nn'a' cwil'uee'ndyo' juuna' na nncwañoom'na' 'o cha'xje' tja'xque' xjo' mawañoom'na' xque' sondaro ndo' mati cwil'uee'ndyo' ñ'oom'm cha'xje' xjo' espada na mañequiaa Espíritu Santo ndaa'yo'. <sup>18</sup> Tintsacwintyje'yo' na cwilanei'nyo' nnom Ty'oots'om cha'xje'

na mañequiaa Espíritu Santo naquii' n'om'yo', ñequii'che<sup>n</sup> cala'ty'oondyo' ndo' cata<sup>n</sup>'yo' nnoom, tincwintque<sup>n</sup>'yo', ñequii'che<sup>n</sup> na c'om'c'eendyo' na calanei<sup>n</sup>'yo' nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Mati calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'ooots'om cantyja 'na<sup>n</sup>ya na cateijnei<sup>n</sup> ja ñ'oom na nntseiná<sup>n</sup>ya ndaá nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tintseicaty'uena' ja na ñnequiaya na caliu nn'a<sup>n</sup> chiuu waa ñ'oom na jee<sup>n</sup> wanty'iuu' waa na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Jnda ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ndo' cwe' jnaa<sup>n</sup> jo' na m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo, calanei<sup>n</sup>'yo' nnoom na c'o<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo ts'o<sup>n</sup>ya na nntseiná<sup>n</sup>ya juuna' ndaá nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> matsona' na cats'aa.

*Ñ'oom na jaantycwii na matseiljeii Pablo cartawaañe*

<sup>21</sup> Ti'nn'a<sup>n</sup>ya Tíquico, tsa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, jom jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús, jom ntseicañee<sup>n</sup> 'o chiuu waa na m'aa<sup>n</sup>ya cha caliu'yo' ljo' mats'aaya. <sup>22</sup> Cwe' jo' na majñoo<sup>n</sup>ya jom na m'a<sup>n</sup>'yo' na catseicañee<sup>n</sup> 'o chiuu waa na m'aa<sup>n</sup>ya ñjaa<sup>n</sup> cha na ñnequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo'.

<sup>23</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', nquii Ty'ooots'om na cwiluiñê Tsotyaa<sup>n</sup>ya ñequio Jesucristo na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa, quiana na nda'yo' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'om'yo' jo ndaana ndo' na cato'ñoom'yo' na m'a<sup>n</sup>na na wi' n'omna 'o ee cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena, <sup>24</sup> juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om, quiaa<sup>n</sup> juuna' ndaá cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na ticala'chuii' na m'a<sup>n</sup> na jnda nquiu Taya Jesucristo.

## Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Filipos

### *Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup> tsjoom Filipos*

<sup>1</sup> Maja Pablo ñequio Timoteo cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Jesucristo, cwilaljeiiyâ cartawaañe, cwilacwanoo<sup>nyâ</sup> juuna' na m'a<sup>n</sup> 'o na cwila'y<sup>u</sup>'yo' tsjoom Filipos na cwila'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús, ñequiondyo' 'o na cwijndo'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ñequio 'o na cwindye'ntjom'yo' ndaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Nquii Tsotyaaya Ty'oots'om ñequio Ta Jesucristo quiana na candaa'ya nnto'ñoom'yo' naya na la'xma<sup>n</sup> na ñequio juu na tjaa ñomtiuu c'oom ts'a<sup>n</sup> jo ndaana.

### *Maca<sup>n</sup> Pablo cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>*

<sup>3</sup> Cwii cwii ndii' na macjaañjoom' ts'oo<sup>ny</sup>a 'o, nnom Ty'oots'omya, mañequiaya na quianl'uaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'. <sup>4</sup> Quia na matseina<sup>ny</sup>a nnoom, ñequio na nei<sup>ny</sup>a maca<sup>n</sup>'a na cateijnei<sup>n</sup> 'o na cha'tsondyo'. <sup>5</sup> Ee canty-jati xuee najndyee hasta xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup>, ñecwii cwila'jomndyô naquii' ts'iaa<sup>n</sup> na cwiñequiaayâ ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>6</sup> Ee ntyjiiyaya na juu ts'iaa<sup>n</sup> nayawaañe na to' Ty'oots'om naquii' n'om'yo', ñe'cwii tco nnts'aa<sup>n</sup> na nncjaacandaa'ñ'e<sup>n</sup>na' hasta xje<sup>n</sup> na nncwjee'nnda' Jesucristo. <sup>7</sup> Maxje<sup>n</sup> maty'iomyana' na luaa' m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>ny</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tsondyo' ee na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya 'o na cwila'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyô naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, meii<sup>n</sup> na m'aa<sup>ny</sup>a w'aancjo oo meii<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>ntyjaa'a jo ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> na mawaño<sup>n</sup>'a ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> oo na mañequiaya ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ee mantyjiijndaa'ñe Ty'oots'om na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya 'o nc'e juu na m'aa<sup>n</sup> Jesucristo na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom 'o cha'xje<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> wi' ts'om yuscu jnaa<sup>n</sup> na 'ndaañe. <sup>9</sup> Maca<sup>n</sup>'a nnom Ty'oots'om na nnc'om'ti'yo' na jnda nquiu'yo' nc'iaa'yo', ñequio na jndo'ti n'om'yo' ndo' na nla'nq<sup>n</sup>'ti'yo' cha'tso, <sup>10</sup> cha nnda<sup>n</sup> nntjei'yo' cwenta cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na xcweti tseixma<sup>n</sup>'na'. Ee na ljo' nnda<sup>n</sup> nnc'om lju'ndyo' na cwitsam'a<sup>n</sup>'ti'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ticalaxma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye jo nnom Cristo xuee quia na nncwjee'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, <sup>11</sup> ndo' na luaa', nleil'uee'ñe Jesucristo joo na jnda jla'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê na nntseijomna' joo<sup>n</sup>'a cha'cwijom cwii ntjom na cwiwe' na cantyja 'naa<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>'a nntseit'maa<sup>n</sup>'ñena' Ty'oots'om.

### *Yoche<sup>n</sup> na wa'ndo'a nndi'tjo<sup>ny</sup>a nnom Cristo*

<sup>12</sup> 'O nn'a<sup>ny</sup>a na cwila'y<sup>u</sup>'yo', l'ue ts'oo<sup>n</sup> na cala'nq<sup>n</sup>'yo' na joo nawi'meii<sup>n</sup> na matjo<sup>ny</sup>a, mayuu'che<sup>n</sup> cwiteijndeina' na 'oonndye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ee cha'tso nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, manquiuyana na m'aa<sup>ny</sup>a w'aancjo nc'e na majontyjoya cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. <sup>14</sup> Ndo' majndyeti nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>' na cwinty'iaana na m'aa<sup>ny</sup>a praso, cwin'omt'maa<sup>n</sup>'ndyena n'omna na ti'maa<sup>n</sup> n'omna cwilanei<sup>n</sup>'na ñ'oom' Ty'oots'om ñequio na cwicantyjaa' n'omna Ta Jesús.

<sup>15</sup> Ñ'oom na mayuu' na cwantindye joo<sup>n</sup>'a cwilanei<sup>n</sup>'na ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na taa' n'omna ja ndo' ñequio na ñe'cwinom'na ja, saa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ñequio na xcwee' n'om cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Saa<sup>n</sup> nt'omndyena cwiñequiana ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> nquieena, tixcwee' n'omna ee cwila'tiuuna na cwil'ana na ljo', cha nnchjeetina' ja na m'aa<sup>ny</sup>a praso, <sup>17</sup> saa<sup>n</sup> nt'omndyena cwiñequiana ñ'oom'm ee na jnda nquiuna ja. Ee

cwila'no<sup>n</sup>yana na ty'iom Ty'ooots'om tis'aa<sup>n</sup> ja na nncwintyjaa'a jo ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> tsjoomwaañe. S'aa<sup>n</sup> na ljo' ee l'ue ts'oom na nncwji'yuu'ndyo ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaana. <sup>18</sup> Saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na luaa' waa tjaa na coch'eena' ja, ee meii<sup>n</sup> na xcwee' n'omna oo na aa tixcwee' n'omna na cwiñequiana ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo, m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya na ljo'.

Ndo' nnc'o<sup>o</sup>ntyaya na nei<sup>n</sup>ya, <sup>19</sup> ee ntyjiiya na cha'tso nmeii<sup>n</sup>' nntseijn-daa'ñena' na ndyaandyo w'aancjo nc'e na cwilanei<sup>n</sup>'yo' nom Ty'ooots'om cantyja 'na<sup>n</sup>ya ndo' na mateijndei nquii Espíritu na cwiluiñe Jesucristo ja. <sup>20</sup> Ee ntyjaa'ya cwii ts'o<sup>o</sup> na tixonquiaa Ty'ooots'om na nnts'aa cwii na cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo' nlui'jnaa<sup>n</sup>'ndyo, xe<sup>n</sup> nchii ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya ts'o<sup>o</sup> nnda<sup>n</sup> nntseina<sup>n</sup> ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ndo' na maje' ndo' 'iocha luaa' nleitquioo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya na tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñe Cristo, meii<sup>n</sup> na nncwando'tya oo meii<sup>n</sup> na nntseicuee'tona' ja. <sup>21</sup> Ee cantyja 'na<sup>n</sup>ya, meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nncwando'a, maxje<sup>n</sup> nom Cristo nndi'ntj<sup>n</sup>ya, ndo' xe<sup>n</sup> nla'cuee'na ja, majo' t'ma<sup>n</sup>ti naya 'na<sup>n</sup>ya. <sup>22</sup> Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na aa nncwando'tya nnda<sup>n</sup> nnts'aaty<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' Ta Jesús, jo' chii ticaljeii cwaa<sup>n</sup> cwii na we joo nmei<sup>n</sup>' na nncwji'ndyo. <sup>23</sup> Ee quii'ntaa<sup>n</sup> we nmei<sup>n</sup>', jee<sup>n</sup> jndei'na' cwaa<sup>n</sup> cwii na nncwji'ndyo nayati, ee xe<sup>n</sup> nnc'io nncjo na m'aa<sup>n</sup> Cristo, na juu jo' jndati tseixma<sup>n</sup>'na' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, <sup>24</sup> saa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' cwiiche<sup>n</sup> luaa' maca<sup>n</sup>'na' na nncwando'tya cha cateijn-deiina' 'o. <sup>25</sup> Ndo' na mantyjiiyaya na ljo', matsei'no<sup>n</sup>'a na nnc'o<sup>n</sup>tya cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' cha nnteijndeiina' 'o na nntsatsati'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo ndo' na t'ma<sup>n</sup>ti ñequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> jom. <sup>26</sup> Jo' chii na nnc'o<sup>o</sup>nnda'a quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' cha juu na nei<sup>n</sup>'yo' na cwiluiindyoy' cwentaa' Jesucristo, nleit'ma<sup>n</sup>tina'.

<sup>27</sup> Luaa que<sup>n</sup>'yo' cwenta: juu cantyja na cwitsam'a<sup>n</sup>'yo', cjoo' n'om'yo' na matseijomna' juuna' ñequio ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo, quia jo' meii<sup>n</sup> na nncjo nnty'ia 'o oo meii<sup>n</sup> na aa ti'cjo, nnda<sup>n</sup> nndiia ñ'oom na cwiljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' na ñe'cwii n'om'yo' na cwila'jnda'yo' na cha'tsondyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom na cwila'yuu'a na la'xmaa<sup>n</sup>ya nc'e juu ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>'ñe Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup>, <sup>28</sup> na mei<sup>n</sup>'cwii tintseicaty'uena' 'o ljo' na nl'a nn'a<sup>n</sup> na jndoona 'o. Na nl'a'yo' na ljo', nntseixma<sup>n</sup>'na' cwii 'naa<sup>n</sup> ndaa joo<sup>n</sup> na nntsuundyena, saa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' tseixma<sup>n</sup>'na' cwii 'naa<sup>n</sup> na ñequiaa Ty'ooots'om na nlui'n'maa<sup>n</sup>'ndyo'. <sup>29</sup> Ee nchii ñequi'che<sup>n</sup> cwicanda'yo' na cwila'yuy'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, saa<sup>n</sup> mati na lco'wi'na' 'o cantyja 'naa<sup>n</sup>'a. <sup>30</sup> 'O ndo' mati ja mañe'cwii waa na cwila'jnda<sup>n</sup>'ya. 'O jnda nty'ia'nda<sup>n</sup>'yo' chiuu waa na seijndoya ndo' je' macwindye'yo' na ndicwa<sup>n</sup> matseijndo.

## 2

### *T'ma<sup>n</sup> tjuñeje Cristo mati t'ma<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>'ñe Ty'ooots'om jom*

<sup>1</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' na la'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaa' Cristo, xe<sup>n</sup> mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom 'o, xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> Espíritu quii' n'om'yo', ndo' xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo' na wi' n'om'yo' nt'omche<sup>n</sup>, <sup>2</sup> quia jo' quia'yo' na canda<sup>n</sup>'ya na nei<sup>n</sup>ya na cha'tsondyo' c'om'yo' na ñe'cwii ñ'oom 'o, na ñe'cwii c'om'yo' na jnda nquiu'yo' ntyjee'yo', na ñe'cwii na m'aa<sup>n</sup>' n'om'yo' ndo' ñe'cwii ts'iaa<sup>n</sup> cwil'a'yo'. <sup>3</sup> Mei<sup>n</sup>'cwii til'a'yo' na wato<sup>n</sup>' m'a<sup>n</sup>'yo' mei<sup>n</sup> nchii na cwilas'andyo' cwilalcundyo'. Ñequi'che<sup>n</sup> cal'a'yo' na cwitue'ndyo'cje'yo'. Cwii cwiindyoy' cwji' cwenta na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñe x'iaa' nchiiti nquii. <sup>4</sup> Mei<sup>n</sup>'cwiindyoy' 'o tinc'oom' ts'om na ñe'tomti chiuu waa na wjaawinom nquii. Mati c'oom' n'om'yo' chiuu nnteijndeiina' nc'iaa'yo'.



<sup>5</sup> Cwii cwiindyoy' ñe'cwii c'oom' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> ts'om Cristo Jesús, <sup>6</sup> ee jom:

Meii<sup>n</sup> na ñe'cwii ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om,  
saa<sup>n</sup> ticatseijnei<sup>n</sup> na ñecwii xje<sup>n</sup> cwiluiiñê ñ'e<sup>n</sup>ñe Jom.

<sup>7</sup> Tjei'ndyooñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> cantyja na matseixmaa<sup>n</sup>,  
ndo' t'oom cha'na cwii moso, tuiiñê cha'xje<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ndo' na t'oomñê cha'na jaa nmeii<sup>n</sup>,  
tjucjeñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>,  
ndo' na seicandañê, jo' na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>,  
cwii na seijnaa<sup>n</sup>na' na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Ndo' nc'e na ljo', jo' chii t'ma<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om jom.  
Ndo' mati tque<sup>n</sup> na jndati tseixma<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, nchiiti xuee' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup>,

<sup>10</sup> cha cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee' Jesús  
cha'tso joo na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee cata'na cantyena,  
ndo' mati joo na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue ñequio cha'tso joo na m'a<sup>n</sup> tsjoom l'oo,

<sup>11</sup> ndo' cha'tsondyena catjei'yuu'ndyena na cwiluiiñe Jesucristo na  
catsa'ntjoom

na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' Tsotyaa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om.

#### *Laxmaa<sup>n</sup>ya cha'cwijom chom na cwiwixuee ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue*

<sup>12</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiia, quia ñet'o<sup>o</sup>nyaa ñ'e<sup>n</sup>ndyoy',  
jla'candañ'ndyoy' chiuu ñetsjooya ndaa<sup>n</sup>yo', majndeitiche<sup>n</sup> je' na tic'o<sup>o</sup>ndyoy'  
ñ'e<sup>n</sup>ndyoy' cala'canda<sup>n</sup>yo'. Cantyja na cwitsam'a<sup>n</sup>yo' ñequio na xcwee'  
n'om'yo' cat'mo<sup>n</sup>yo' na cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om,  
<sup>13</sup> ee manquiiyee<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> na l'ue n'om'yo' na nl'a<sup>n</sup>yo' yuu na ya ndo'  
mateijnei<sup>n</sup> 'o na nla'canda<sup>n</sup>yo' yuu na l'ue ts'oom.

<sup>14</sup> Cha'tso na cwil'a<sup>n</sup>yo', tila'ncjoo'ndyoy' mei<sup>n</sup> ticalañ'ee<sup>n</sup> ndyue'yo' ñequio  
nc'iaa<sup>n</sup>yo' na cwila'yuy' <sup>15</sup> cha tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu nljeii na nntso waa na  
cwila'tjoondyoy'. Cala'xma<sup>n</sup>yo' ntseinda Ty'o<sup>o</sup>ots'om na lju' m'a<sup>n</sup>yo' quii'ntaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> natia laxma<sup>n</sup> na quie' n'om. Jo ndaa<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup> cala'xma<sup>n</sup>yo' cha'cwijom  
cancjuu na cwiwixuee jo nnom tsjomnancuee na jaa<sup>n</sup>ñe, <sup>16</sup> yoche<sup>n</sup> na  
cwitsañ'om'yo' ñ'oom naya jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na mañequiaana' na cwita'ndo'  
añmaa<sup>n</sup>na. Ndo' na ljo' quia na nncwjee'nnda' Cristo, ndaa<sup>n</sup> nnc'o<sup>o</sup> na  
nei<sup>n</sup>ya cantyja 'na<sup>n</sup>yo', na matseinoo<sup>n</sup>yana' na ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyoy' ñes'aaya  
ts'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. <sup>17</sup> Ndo' meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na aa nntseicuee'na' ja cha'cwijom  
quioo' na cwila'cuee' nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ots'om cha na nnt-  
seicandañ'ñena' na cwiñequia'yo' nnoom nc'e na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñe  
maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya ndo' matseinei<sup>n</sup>ndyoy' ñequio cha'tsondyoy'. <sup>18</sup> Mati  
c'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo' ndo' calajomndyoy' ñ'e<sup>n</sup>ndyoy' na m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya.

#### *Cantyja 'naa<sup>n</sup> Timoteo ñequio Epafrodito*

<sup>19</sup> Macantyyaa' ts'o<sup>o</sup>nyaa jo nnom Ta Jesús na tyuaa' njñoo<sup>n</sup>ya Timoteo  
na m'a<sup>n</sup>yo' cha quia na ndyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndiia chiuu waa na m'a<sup>n</sup>yo'.  
<sup>20</sup> Ee ñenque<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'oom cantyja 'na<sup>n</sup>yo' cha'xje<sup>n</sup> ja luaa na jaawa jaacue  
na m'aa<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup> chiuu ya nnteijndeina' 'o, <sup>21</sup> ee cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
macanda m'aa<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwila'jndaa'ndye nquieena nchii  
chiuu waa na l'ue ts'om Jesucristo. <sup>22</sup> Saa<sup>n</sup> 'o nquii'ya'yo' chiuu wjaam'aa<sup>n</sup>  
Timoteo ndo' chiuu waa na tyondi'ntjoom n'e<sup>n</sup>ndyoy', teijnei<sup>n</sup> ja cha'cwijom  
mach'ee jnda ts'a<sup>n</sup> ñequio tsotye. <sup>23</sup> Jo' chii tyuaa'ti na nljeiya chiuu nntseijn-  
daañ'ñena' ñ'oom na maleiñ'oom ja, quia jo' njñoo<sup>n</sup>ya jom na m'a<sup>n</sup>yo', <sup>24</sup> saa<sup>n</sup>  
mati quit'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup> Nquii na matsa'ntjom ja na tyuaa' nncjo candoo'a 'o.

25 Saa maqua<sup>n</sup> cwenta na maca<sup>n</sup>na' na catseicwanq<sup>n</sup>lcwa'a ti'nn'aa<sup>n</sup>ya Epafrodito, jom na matseijomñê ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa ndo' tseimaa<sup>n</sup> sondaro cwentaa' Ta Jesús, jom na jñom'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya na cwiteijndei'yo' ja 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' ja. 26 Jee<sup>n</sup> l'ue ts'oom na nnty'iaa<sup>n</sup>nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'tsondyo' 'o ee matse'i'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup> na jnda jndye'yo' na ñeteiwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. 27 Ee ñ'oom na mayuu' naljo' tjoom hasta mawaa xje<sup>n</sup> na ntseicuee'na' jom saa ty'oom Ty'oots'om na wi' ts'om jom, ndo' nchii macanda jom, mati ja, titseicwaljoo'tina' na chjoo' ts'oo<sup>n</sup>. 28 Jo' chii matyuaa'ti majñoo<sup>n</sup>ya jom na m'a<sup>n</sup>'yo' cha na ñeiquiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' na nnty'ia<sup>n</sup>nda'yo' jom ndo' cha tic'oo<sup>n</sup>ya na chjoo' ts'oo<sup>n</sup>. 29 Ñequio na nei<sup>n</sup>'yo' cato'ñoom'nnda'yo' jom cha'na cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijomñê ñ'e<sup>n</sup> Ta Jesús ndo' ñequii'che<sup>n</sup> cala't'maa<sup>n</sup>'ndyo' nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cha'na jom. 30 Ee mawaa mawaaxje<sup>n</sup> na nntseicuee'na' jom na mandi'ntjoom nnom Cristo. Tju'teincuu'ñena' jom na mateijnei<sup>n</sup> ja ts'iaa<sup>n</sup> na leicandaq<sup>n</sup> nl'a' ncjo'yo'.

### 3

#### *Cwii na mayuu'che<sup>n</sup> na jndana'*

1 Ndo' je' je' 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', quiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' na cwilui-indyo' cwentaa' Ta Jesús. Ticjomeintyjaa'a na nntsjoonnda'a ñ'oom na jnda seiljeiya ndaa'yo' ndo' mateijndeiina' 'o. 2 Cal'andyo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na cha'cwijom calue' jona natia na cwil'ana na cwityjena seii' ts'a<sup>n</sup>, 3 ee jaa laxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> tuii 'naa<sup>n</sup>, jaa na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyo Ty'oots'om nc'e Espíritu Santo, na m'aa<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya na laxmaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús mei<sup>n</sup> ticantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya 'naa<sup>n</sup> na tuii seii' ts'a<sup>n</sup>. 4 Cantyja 'na<sup>n</sup> ja luaa, wanaa<sup>n</sup> na nntseicantyyaa' ts'oo<sup>n</sup> cha'na ts'iaa<sup>n</sup>waa'. Xe<sup>n</sup> aa m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseitiuu wanaa<sup>n</sup> na matseicantyyaa' ts'om ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>, majndeitiche<sup>n</sup> ja, 5 jnda ñee<sup>n</sup> xuee na tuiindy<sup>o</sup> tuii 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>ya. Ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel ja, tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Benjamín, ts'a<sup>n</sup> hebreo ja ndo' tsoty<sup>a</sup> tsondyo mann'a<sup>n</sup> hebreos jona. Cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ts'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseo ja. 6 Cantyja na tyojoo' ts'oo<sup>n</sup> naquii' ñ'oom cwilein'om nn'a<sup>n</sup> judíos, tyontyjoya tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> na matseicandaq<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> jo nnom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na ndaaq<sup>n</sup> m'mo<sup>n</sup> na tyootseicandaq<sup>n</sup>'ndyo jo nnom juuna'. 7 Saa cha'tso nmei<sup>n</sup> na tandyo xuee tjeii'a cwenta na tjacantyya na jnda laxma<sup>n</sup>'na', je' nc'e na m'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo macwjii'a cwenta na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo laxma<sup>n</sup>'na', 8 ndo' nchii macanda luaa', tjaa'na<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na jnda ntyjiiya quia na macwjii'a cwenta na tjacantyya naya tseixma<sup>n</sup>'na' na cwiluiindy<sup>o</sup> cwentaa' Cristo Jesús na cwiluiñê na matsa'ntjoom ja. Nc'e jom, cha'tso na ñetjii'a cwenta na jnda laxma<sup>n</sup>'na', je' macwjaa'ndyo cwenta na laxma<sup>n</sup>'na' cha'cwijom to' cha ndaaq<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup>ya cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, 9 ndo' na nleitquioo' na matseitjoom'na' ja cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Nchii mal'uaya na matseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup> nc'e matseicandaq<sup>n</sup>'ndyo ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés saa nc'e na matseyu'ya ts'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo. 10 Ñe'catseiljeii'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndo' na nntseixma<sup>n</sup>ya juu najndei na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na s'aa na tando'xcoom, ndo' na nntseijomndyo ñequio joo nawi' na teinoom ndo' na nntseixma<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na seixmaa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, 11 ee na ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup> na ñ'a<sup>n</sup> quia na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja.

#### *Cala'jndaq<sup>n</sup>ya cha nntantjoo<sup>n</sup>ya*

12 Nchii ñe'catsjoo na jnda mamatseixma<sup>n</sup>ya cha'tso nmei<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> nchii na candaq<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>ya saa matseijndoya ts'oo<sup>n</sup> na macantyyaa' ts'oo<sup>n</sup> na ntseixma<sup>n</sup>ya jona nc'e nquii Cristo tjei'ñee<sup>n</sup> ja. 13 O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo',

nchii matsjooya na mamatseixma<sup>nya</sup> juuna', saꝯ luaa mats'aa, cwitsuu'yaya ts'oꝯ<sup>n</sup> ljo' ñeseixma<sup>nya</sup> jaach'ee xuee ndo' matseijndoyaya na nncua<sup>n</sup>ntyj<sup>o</sup>ya juu na waa jo nnoꝯ<sup>n</sup>, <sup>14</sup>cha nncua<sup>n</sup>cañoo<sup>nya</sup> yuu na jnda t'mo<sup>n</sup> Ty'oꝯts'om noꝯ<sup>n</sup> ndo' na nnto'ñoo<sup>nya</sup> naya na ñnequiaa nque<sup>n</sup> na ma'maa<sup>n</sup> jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús.

<sup>15</sup> Cha'tsondyo jaa na laxmaa<sup>nya</sup> na candaa' cwila'yuyaya n'oo<sup>nya</sup> matsona' na laa'ti' c'oom' n'oo<sup>nya</sup>. Ndo' xe<sup>n</sup> waa cwii<sup>che</sup> nnom na m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa', nntseijndo' Ty'oꝯts'om n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>16</sup> Saꝯ ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup>, maca<sup>n</sup>na' na tjoom' c'oo<sup>nya</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na jnda to'ñoo<sup>nya</sup>.

<sup>17</sup> O nn'a<sup>nya</sup> na cwila'yuyoyo', cala'ljeii'ndyo' cha'xje<sup>n</sup> na mats'aa. Ndo' mati que<sup>n</sup>yo' cwenta cwaa<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na cwila'ljeii'ndye cha'xje<sup>n</sup> na cwil'aayâ, caluii'ndyo' jooa. <sup>18</sup> Jndye ndii' jnda ñetsjooya ndaa'yo', ndo' ñequio na mat'iooya matsjoonnda'a, jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na jndoo ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na tue' Cristo nacjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>, <sup>19</sup> saꝯ na macandã maxje<sup>n</sup> nntsuundyena. Ñequii'che<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena juu na l'ue n'om seiina. Matsona' na c'omna na jnaa<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>na' saꝯ juu na matsona' na c'omna na jnaa<sup>n</sup>na, cwitjeii'sandyena cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>20</sup> Saꝯ jaa nmeii<sup>n</sup> la'xmaa<sup>nya</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cañoom'luee, juu jo' tseixma<sup>na</sup> tsjoomya, ndo' cwime<sup>n</sup>ndo'nty'iaandyo na jo' jo' nna<sup>n</sup> nquii na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa, juu Jesucristo. <sup>21</sup> Jom nntseichuee<sup>n</sup> seii'a na jee<sup>n</sup> cje tseixma<sup>na</sup> na nntseijomna' jooa' cha'na seii<sup>n</sup>en na xocwi'ndaa' na matseixmaa<sup>n</sup> jnda na wando'xcoom. Nnts'aa<sup>n</sup> na ljo' nc'e najndeii na tseixmaa<sup>n</sup> na nlquee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cha'tso na niom.

## 4

### *C'ooꝯ na nei<sup>nya</sup> na m'aa<sup>nya</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ta Jesús*

<sup>1</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>nya</sup> na cwila'yuyoyo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oꝯ<sup>nya</sup>, ndo' na jee<sup>n</sup> ñe'canty'iaaya, 'o na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, jee<sup>n</sup> nei<sup>nya</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>yo', na cwiluiindyoyo' cwii na tantjo<sup>nya</sup>, tye<sup>n</sup> caljoo'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús.

<sup>2</sup> Maca<sup>n</sup>a nnom Evodia ndo' mati nnom Síntique, nc'e na cwiluiindyena ntyjelcuna na cwila'yuyoyo' ñ'e<sup>n</sup> Ta Jesús, caljoyaandyena ñ'e<sup>n</sup> ntyjeena. <sup>3</sup> Ndo' 'u ti'x'iaaya na tjoom' ñel'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oꝯts'om, maca<sup>n</sup>a na cateijnde<sup>i</sup> yolcum'a<sup>n</sup>, ee tyolajomndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyo na tjoom' tyoñequiaaya ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>, mandiñ'e<sup>n</sup> Clemente ñequio nt'omndye jooa na ñel'ana ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo na jnda teiljeii ncueena naquii' libro na chuuna' ncuee nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo'.

<sup>4</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> c'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo' na laxma<sup>n</sup>yo' cwentaa' Ta Jesús. Matsjoonnda'a: C'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo'. <sup>5</sup> Cal'a'yo' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnta'jnaa<sup>n</sup>na na 'o la'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na yann'a<sup>n</sup>ndyo'. Jnda teindyoo' na nncwjee'nnda' Ta Jesús.

<sup>6</sup> Mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na cwiwinom'yo', tiñequiandyoyo' na nntseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' 'o. Quia na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oꝯts'om, cha'tso jo' cata<sup>n</sup>yo' nnoom ndo' ñequio na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Na nl'a'yo' na ljo' ñnequiaa<sup>n</sup> na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo nnoom na juu jo' t'mati tseixma<sup>na</sup> nchiiti na nndaꝯ nntseiñoo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, ndo' juuna' nnts'aana' cwenta n'om'yo' ñequio joo ñomtiuu na m'a<sup>n</sup>yo' ee na matseitjoom'na' 'o ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús.

### *C'oom' n'om'yo' cha'tso na ya la'xma<sup>n</sup>na'*

<sup>8</sup> Ñ'oom na macandã 'o nn'a<sup>nya</sup> na cwila'yuyoyo', c'oom'ya n'om'yo' cha'tso na cwiluiñena' na mayuu', cha'tso na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' cwii<sup>che</sup> ts'a<sup>n</sup>, cha'tso na maty'iomyana', cha'tso na lju' tseixma<sup>na</sup>, cha'tso na cjaawee'

nquiu nn'a<sup>n</sup>, cha'tso na waa ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Mei<sup>n</sup>nquia na ya laxma<sup>n</sup>na' ndo' na matseixma<sup>n</sup>na' na nntseiwendyena' ts'a<sup>n</sup>, cha'tso nmei<sup>n</sup> c'oom'ya n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>na'.

<sup>9</sup> Cha'tso na jnda ñet'moo<sup>n</sup>ya ndaa'yo' ñequio joo na jnda ñenty'ia'yo' na ñes'aa, na jnda ñejndye'yo' na ñeseina<sup>n</sup>, ñequii'che<sup>n</sup> jo' cal'a'yo', quia jo' nquii Ty'oots'om na mach'ee<sup>n</sup> na cwiljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> jaa, nc'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

*Nn'a<sup>n</sup> na tyolayu' tsjoom Filipos tyoteijndeiina Pablo*

<sup>10</sup> Mañequiaa Ta Jesús na nei<sup>n</sup>ya na cwijaañjoom'nnda' n'om'yo' ja. Nchii na matsjoo na jnda tsuu' n'om'yo' ja, cwe' na tícju'naa<sup>n</sup>ñena' na nnteijndei'ti'yo' ja. <sup>11</sup> Nchii matsjoo na luaa' ee na matseitjoona' ja nc'e jnda ljeii'na' na cwiljoya ts'oo<sup>n</sup> aa maleiñ'o<sup>n</sup>ya oo aa tjaa'na<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Ee jnda ljeii'na' chiuu waa na m'aa<sup>n</sup>ya ee quitjo<sup>n</sup>ya na matseitjoona' ja, ndo' quia waa maya na maleiñ'o<sup>n</sup>. Jnda sei'no<sup>n</sup>yaya na c'oo<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup>quia na matjo<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na aa tcwaa'a, meii<sup>n</sup> ticwa'a, meii<sup>n</sup> na ma'ndiina' l'oo, oo meii<sup>n</sup> na matseitjoona'. <sup>13</sup> Cha'tso cwicanda<sup>n</sup> mats'aa nc'e najndei<sup>n</sup> nquii Cristo. <sup>14</sup> Sa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> xcwe l'a'yo' na teijndei'yo' cantyja na matseitjoona' ja.

<sup>15</sup> Quia na jluii'a ts'onda<sup>n</sup> Macedonia na to'a na mañequia ñ'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, macanda 'o tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo' Filipos jla'cwanom'yo' tsjo'ñjee<sup>n</sup> na teijndei'yo' ja na jndu'yo' na quianl'uaa' Ty'oots'om na teijndei<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> 'o. <sup>16</sup> Ndo' mati quia tyom'aa<sup>n</sup>ya Tesalónica nchii cwe' ñejom ndii' jla'cwanom'yo' tsjo'ñjee<sup>n</sup> na teijndei'yo' ja 'na<sup>n</sup> na matseitjoona' ja. <sup>17</sup> Sa<sup>n</sup> nchii cwe' ñequii'che<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> s'om na maco'ñoo<sup>n</sup>. Ja l'ue ts'oo<sup>n</sup> nlejndyeti naya 'na<sup>n</sup>yo' na cwileiwe jo nnom Ty'oots'om. <sup>18</sup> Jnda to'ñoo<sup>n</sup>ya cha'tso na jla'cwanom'yo' hasta waljoo'che<sup>n</sup> jndye to'ñoo<sup>n</sup>ya. Cantyja 'naa<sup>n</sup> joo s'om na jla'cwanom'yo' ñequio l'o Epafrodito, jee<sup>n</sup> tinc'uaa' l'a'yo'. Juu jo' matseijomna' cha'cwijom jndyee' tsioom suu na jee<sup>n</sup> cachi ntyjii Ty'oots'om, <sup>19</sup> Ndo' nquii Ty'oots'omya nc'e Cristo Jesús ñequiaa<sup>n</sup> cha'tsoti na maca<sup>n</sup>na' 'o cantyjati na matseixmaa<sup>n</sup> na tjacantya na tyañê. <sup>20</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> caluii'tma<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om na nque<sup>n</sup> Tsotyaa<sup>n</sup>ya. Caluii na ljo'.

*Xma<sup>n</sup>ndyo' na cha'tsondyo'*

<sup>21</sup> Cantyja 'na<sup>n</sup>ya candu'yo' na xma<sup>n</sup>ndye cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om nc'e m'a<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. Joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> ljooñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'. <sup>22</sup> Mati cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo', majndeiitiche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomna nnom tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup>t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma.

<sup>23</sup> Juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo cwentaaya, c'oomna' ñ'e<sup>n</sup> cha'tsondyo' 'o.

## Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Colosas

### *Nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' Colosas to'ñoom carta*

1-2 Ja Pablo cwiluiindyō apóstol na majñom Jesucristo na jonquia ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, matseixma<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> ee na l'ue ts'om Ty'oots'om. Wendyô ñequio ti'nn'a<sup>n</sup>ya Timoteo cwilaljeiiyâ cartawaa na m'a<sup>n</sup>yo' tsjoom Colosas na cwila'yu'yo' ñequio Cristo ndo' na cwiluiindyō cwentaa' Ty'oots'om. Cwita<sup>n</sup>ya na quiaa Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oots'om naya na matseixmaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' ñequio na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'om'yo' jo nnoom.

### *Maca<sup>n</sup> Pablo na catio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'*

3 Quia cwilanaa<sup>n</sup>ya nnom Ta Ty'oots'om, ñequii'che<sup>n</sup> cwiñe'quiaayâ na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. Jom cwiluiñê Tsotye nquii Ta Jesucristo cwentaa<sup>n</sup>ya. 4 Ee jnda macwindyaa<sup>n</sup>ya na mati 'o cwiluiindyō' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, ndo' na jnda nquii'yo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyē cwentaa' Ty'oots'om. 5 Juu na m'a<sup>n</sup>yo' na wi' n'om' ntyjee'yo' mat'uiina' juu na cwicantyyaa' n'om'yo' na cwileiwenā' cañoom'luee. Quia tyondye'yo' ñ'oom na mayuu' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, jo' tquiaana' na cwicantyyaa' n'om'yo'. 6 Ñ'oomwaa' na tquia nn'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' wjaanty'eena' cha'waa tsjoomnancue ndo' mateijndeiina' nn'a<sup>n</sup>. Ljo'yu mach'eena' cha'na s'aana' quii' n'om'yo' xje<sup>n</sup> na jndye'yo' na tyola'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na candyā' ts'om Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> ndo' jla'nō<sup>n</sup>yo' na mayuu'che<sup>n</sup> na ljo' tseixmaa<sup>n</sup>. 7 Juu Epafras tyo'mōō<sup>n</sup> ñ'oom nayawaañe ndaa<sup>n</sup>yo'. Tjom cwindyā'ntjōō<sup>n</sup>ya nnom Cristo ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' jee<sup>n</sup> jnda nquiiuuyâ jom. Mati jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom na mandi'ntjoom ndaa<sup>n</sup>yo'. 8 Nque<sup>n</sup> seicañee<sup>n</sup> jā cantyja 'na<sup>n</sup>yo' ndo' cantyja na mañequiaa Espíritu Santo na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

9 Manc'e jo', xje<sup>n</sup> na jndyaa<sup>n</sup>ya cantyja 'na<sup>n</sup>yo', ñecwii tco cwilanaa<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om cwentā'yo'. Cwita<sup>n</sup>ya nnoom na m'mōō<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' chiuu l'ue ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo' ndo' na ñnequiaa<sup>n</sup> na jndo' n'om'yo' ndo' na nla'nō<sup>n</sup>yo' ljo' l'ue ts'om Espíritu Santo. 10 Ndo' naljo' nnda<sup>n</sup> nnc'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> matsona' na c'om nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na' cwentaa' Ta Jesús, na ñequii'che<sup>n</sup> cwil'a'yo' yuu na cjaawee' ntyjee<sup>n</sup>, na cha'tso nnom ts'iaa<sup>n</sup> na ya nleitquioo' cantyja 'na<sup>n</sup>yo' na cha'cwijom cwiwe' ntjom, na nncjaachuufetina' 'o na yati nnta'jna<sup>n</sup>yo' Ty'oots'om. 11 Jom tjacantyya cwiluiñê najnei<sup>n</sup>. Cwita<sup>n</sup>ya na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' ñnequiaa<sup>n</sup> na jnda'yo' cha ñequio na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' na nei<sup>n</sup> n'om'yo' nnda<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>ndyo' cha'tso nnom nawi' na cwiwinom'yo'. 12 Ndo' mati na ñe'quia'yo' na quianl'uaa' Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oots'om. Ee na jnda tquee<sup>n</sup> na la'xmaa<sup>n</sup>ya na nnto'ñōō<sup>n</sup>ya cha'tso nnom na cwito'ñoom nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwila'jomndyena cantyja na cwiluiñê na matsā'ntjoom yuu na jee<sup>n</sup> caxuee. 13 Ndo' seicandyaañê jaa na ñet'ōō<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>ñe. Ndo' jnda tjaa'ñê jaa nacje 'naa<sup>n</sup> na matsā'ntjom Jnaa<sup>n</sup>, nquii na jee<sup>n</sup> candyā' ts'oom, 14 cantyja na tue' juu, jo' cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo, na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>ya.

### *Ljyaandyē nn'a<sup>n</sup> ñequio Ty'oots'om nc'e na tue' Cristo*

15 Tixocanda<sup>n</sup> nnty'iaa' ts'a<sup>n</sup> Ty'oots'om sa<sup>n</sup> na nty'iaa nn'a<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup> jla'nō<sup>n</sup>na chiuu cwiluiñê. Juu m'aa<sup>n</sup> najndyee cwitjōōche<sup>n</sup> na jl'ana cha'tso na niom. 16 Ñequio Cristo s'aa Ty'oots'om cha'tsoti na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee



ñequio tsjoomnancue. Nt'om ya cwinty'iaandaaya ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nt'om na tileicanty'iaaya, cha'na cantyja na cwitsa'ntjom ángeles, ndo' cha'na joo na cwiluiitquiendye na nchii nn'a<sup>n</sup> joo. Ñ'e<sup>n</sup> Cristo s'aa<sup>n</sup> cha'tsoñ'e<sup>n</sup>, cha catseit'maa<sup>n</sup>ñ'ena' juu cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup>'. <sup>17</sup> M'aa<sup>n</sup> Cristo cwitjooche<sup>n</sup> na ncuua cha'tso nmei<sup>n</sup> ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jom teinchu' cha'tso na seijndaa'ñê. <sup>18</sup> Nque<sup>n</sup> cwiluiñê xque<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a ndo' cwiluiindyō seii'e<sup>n</sup>. Cwitandoo'a nc'e jom, nque<sup>n</sup> na tquiaa jndyee Ty'ooots'om na tando'xcoom quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo. Cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>na' jom na tjacantyja na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê na cha'tso na cha'tso. <sup>19</sup> Ty'ooots'om l'ueya ts'oom na catseixma<sup>n</sup> Cristo cha'tsoti na matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ndo' mati nc'e Cristo l'ue ts'oom na nnc'omyaandye ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'tsoti na m'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ndo' mati joo na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee nc'e na tue' Cristo nnom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Na ñejndyowana', mei<sup>n</sup>to<sup>n</sup> ñet'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om, ndo' wjee'yo' jom xje<sup>n</sup> naquii' n'om'yo'che<sup>n</sup> nc'e natia na ñel'a'yo', saā je' jndā tquee<sup>n</sup> 'o na cwiljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo', <sup>22</sup> nc'e na wi' na teinom Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cantyja na ts'a<sup>n</sup> jom. S'aa<sup>n</sup> naljo' cha ndaa m'moo<sup>n</sup> 'o nnom Tsotye<sup>n</sup> na cwiluiindyō' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii tacwajndiindyō' ndo' tatjaa'na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>yo'. <sup>23</sup> Saā cantyja 'na<sup>n</sup>yo' maca<sup>n</sup>na' na caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' na cwila'yuy'a n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'cwijom na njoom na wjaa nch'ioo' ts'oom. Tintjei'ndyo' na ntyjaa' n'om'yo' ñ'oom naya na jndā jndye'yo' na mañequiaana' na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'. Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwit'omna' cha'waa tsjoomnancue ndo' ja Pablo majuuna' mañequiaya ndaa nn'a<sup>n</sup>.

### *Mandi'ntjom Pablo ndaa nn'a<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om*

<sup>24</sup> Waa nawi' na mawinoō<sup>n</sup>ya cwenta'yo', saā nei<sup>n</sup>ya na ljo' matjo<sup>n</sup> ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jo', ñequio seii'a matseicandaa'ñ'ena' juu nawi' na teinom Cristo cwentaa nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na juu jo' seii'e<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na'. <sup>25</sup> Ee nc'e ts'iaa<sup>n</sup> na jndā ty'iom Ty'ooots'om ja, jo' na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom ndaa nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> seijndaa'ñê na mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup>, ndo' mati mateijndeina' 'o. <sup>26</sup> Jndye ndyu na jndā teinom, ñet'oomnty'iu juu ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup> saā je' ma'mo<sup>n</sup> Ty'ooots'om juuna' ndaa nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Ee tjaawee' ts'oom na matseicañee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na juu na jee<sup>n</sup> cajnda na tseixma<sup>n</sup> Cristo na matseit'maa<sup>n</sup>ñ'ena' jom, mati m'aa<sup>n</sup> jo' cwenta' 'o. Juu ñ'oom wanty'iuu'ñee<sup>n</sup>, luua ma'mo<sup>n</sup>na': Cristo m'aa<sup>n</sup>ñê naquii n'om'yo', na juu jo' mañequiaana' na cwicantyjaa' n'om'yo' na nla'jomndyo' na nluu'it'ma<sup>n</sup>ñê.

<sup>28</sup> Já cwilacandiiyâ cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Cwilajndoo'â n'om nn'a<sup>n</sup> ndo' mati ñequio ñ'oom na xcweti cwit'moo<sup>n</sup>nyâ ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> cha cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo nnc'omna na candaā'ndyena jo nnom Ty'ooots'om. <sup>29</sup> Ee na luua' waa ts'iaa<sup>n</sup> na to'ñō<sup>n</sup>, matseijndoya na mats'aa juuna' ñequio najndei na mañequiaa Cristo na matseixma<sup>n</sup>ya.

## 2

<sup>1</sup> L'ue ts'oo<sup>n</sup> na caliu'yo' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>waa na matseijndoya cantyja 'na<sup>n</sup>yo', 'o ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu' na m'a<sup>n</sup>na tsjoom Laodicea, ndo' mati cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup> ja, <sup>2</sup> matseijndo cha nnc'om t'maa<sup>n</sup>ndye n'om, ndo' cha tjoom' nc'om na wi' n'om nc'iaa na cwila'yuu', ndo' na jndyeti na cwil'oola'no<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom wanty'iuu' na matseicandii Ty'ooots'om na juuna' maquiiti Cristo cwiluiñ'ena'. <sup>3</sup> Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jom m'a<sup>n</sup> nty'iu cha'tso na jndo' ts'om Ty'ooots'om na jee<sup>n</sup> jnda laxma<sup>n</sup>na' ñequio joo na mantyjiiiche<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Matsjoo ñ'oomwaa' ndaa'yo' cha tiñe'quiandyo'

na nñe'quiu'nn'a'na' 'o cwii ñ'oom na nla'nei' nn'a' ndaa'yo' na nnc-jaachuuñena' 'o. <sup>5</sup> Ee meii' na tic'oo'nya quii'ntaa'yo', saa naquii' ts'oo'nya cha'cwijom na ñ'a'nya ñ'e'ndyo' na jee' nei'ya na maqua' cwenta na jee' xcwe cwil'a'yo' ndo' na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e' Ty'oots'om.

<sup>6</sup> 'O jnda jla'ljo'yo' Cristo Jesús naquii' n'om'yo' na cwiluiñê na matsa'ntjoom 'o. Jo' chii ñequii'che' c'om'yo' na cwila'jomndyo' ñ'e'ñê. <sup>7</sup> C'om'tye'yo' cantyja 'naa'a' cha'xje' tye' m'a' nch'ioo' ts'oom quii' tyuaa. Ndo' catsana'jnda'yo' cantyja na cwila'yu'yo' ñ'e'ñê. Cal'a'yo' cha'xje' ñ'oom na t'mo' ts'a' ndaa'yo'. Ndo' ñequii'che' quia'yo' na jee' quianl'uaa' Ty'oots'om cha'tso nnom na matio'naa'ñê 'o.

### *Nmeii' la'xmaa'ya nc'e na cwitandoo'xcōoya ñ'e' Cristo*

<sup>8</sup> Cal'andyo' cwenta na tiñequiandyo' na nla'jomndyo' ñequio nn'a' na cwinquo'nn'a' nt'omche' ñequio ñ'oom na m'aa' n'omna, ñ'oom na matseñ'ee'ñena' nn'a' ee nchii cantyja 'naa' Cristo cwila'jomndyena, macanda cwi'oola'jomndye chiuu na nquiu nquiee ndo' ñequio natia najnda na cwitsa'ntjom tsjoomnancuewaañe.

<sup>9</sup> Ee cha'tso na cwiluiñê Ty'oots'om candaa'ñ'e' tseixma' Cristo na tuiiñê na ts'a' jom. <sup>10</sup> Cantyja 'naa' jom maque'na' 'o na candaa'ndyo' jo nnom Ty'oots'om ee cwila'jomndyo' ñ'e' Cristo na cwiluiñê na catsa'ntjoom cha'tsondyeñ'e' na nchii nn'a' cwiluiindyena na waa najnda na cwitsa'ntjom. <sup>11</sup> Ndo' mati 'o jnda tuii ñ'e'ndyo' cwii na matseijomna' cha'cwijom na cwil'a' nn'a' judíos ñ'e' yonom'ndaa ndana. Saa juu na s'aa Cristo ñ'e'ndyo', nchii cwe' cjoo' seii' ts'a' tuiina', jom macwji'n'maa'ñê 'o cantyja 'naa' jna' na laxma'yo' na teincoondyo' na nn'a'jna' 'o. Luaa' ts'iaa' na mach'ee Cristo. <sup>12</sup> Quia na teits'oomndyo', tjacant'iuu'ndyo' ñequio Cristo. Ndo' mati cwitandoo'xcō'yo' ñ'e'ñê nc'e cwila'yu'yo' na waa najndei na matseixma' Ty'oots'om na tquiaa' na tando'xcō juu. <sup>13</sup> Ncúee na jnda teinom, ñejla'xma'yo' l'oo nc'e jna'yo' ndo' nc'e na tyooluii ñ'e'ndyo' cha'na cwil'a' nn'a' judíos yonom'ndaa ndana. Saa je' je' mañequiaa Ty'oots'om na tjoom' cwitandoo'yo' ñequio Cristo na jnda seit'ma' ts'oom jna'yo'. <sup>14</sup> Juu na tyowaa na cho'jnaa'ya nnom ljeii na matsa'ntjomna', na tyoque'na' xje' 'naa'na' jaa, seicanduu' Ty'oots'om. S'aa' na mawinom ts'oom ee na ty'ioom juuna' ts'oom'naa'. <sup>15</sup> Cwe' nc'e na tue' Cristo cjoo' ts'oom'naa', jo' tju'cje Ty'oots'om cha'tsondye joo na waa najnda na m'a' jo nandye ndo' jlui'jnaa'ndye joo jo ndaa' cha'tso na s'aa'. Tjachuu Cristo joona nawi' ee na jnda tantjoom.

### *Cal'uaqya naya na niom cañoom'luee*

<sup>16</sup> Nc'e na luaa' s'aa Cristo, tiñequiandyo' na nntso cwii ts'a' na tixcwe cwil'a'yo' cantyja 'naa' na cwicwa'yo' oo na cwiwe'yo' oo ñ'oom cantyja 'naa' cwii xuee na cwilue nn'a' na jee' t'ma' tseixma' oo quia na m'aa' chi'ndaa oo xuee na cwita'jndyena. <sup>17</sup> Ee ñ'oommei' cwe' ncwaa' juu na quia nndyo na manquii Cristo cwiluiñê na candaa'. <sup>18</sup> Tiñequiandyo' na nntjeii' na'm'a' naya 'na'yo' na jee' jndana' na cwe' cwil'ayana na jee' niom' n'omna ndo' na cwila't'maa'ndyena ángeles. Joona cwitii'ndyena cantyja 'naa' ñ'oom na tyoonty'iaana na cantyja 'naa' jo' cwila's'andyena nc'e ñ'oom na m'aa' n'om nquieena. <sup>19</sup> Joo na'm'a' cwitjeii'ndyena cantyja 'naa' Cristo na cwiluiñê xque' tmaa' nn'a' na cwiluiindyena seii'en. Nc'e na mateix'ee' tmaa' nn'a' cwentaa'a', 'oonajndana ndo' macwjaa'ñena' joona cantyja 'naa'a' cha'xje' tjat'uii cwii cwii nnom na tjacañjoom'ñe sei'ts'o 'naa'ya cha'xje' na seijndaa'ñe Ty'oots'om.

20 'O jnda tja'yo' ñequio Cristo, jo' chii je' tic'om'yo' nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na maque<sup>na</sup>' xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>na</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue. Quia jo' ¿chiiu na ndicwa<sup>n</sup> cwil'a'yo' cha'na nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, na cwilañ'oom'ndyo' ñ'oom na maque<sup>na</sup>' xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>? 21 Cha'na ñ'oom na cwiluena: “Tiñe'quiu' luaa'. 'Na<sup>n</sup>waa' ticwanaa<sup>n</sup> na nlqui' mei<sup>n</sup> tileiñ'oom'”. 22 Cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup> joona xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mat'uiina' 'na<sup>n</sup> na cwintycwii na mawil'uee'ñe ts'a<sup>n</sup>, ñequi'che<sup>n</sup> la'xma<sup>na</sup>' ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matsa'ntjomna' ñequio ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. 23 Na mayuu' mach'ee<sup>n</sup> ndoo' ntyjii ts'a<sup>n</sup> na jndo' ts'om ts'a<sup>n</sup> na luaa' ñ'oom tseinei<sup>n</sup> ee cwit'moo<sup>n</sup>'na' na jee<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñe ndo' jee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> seii', saa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>chjoo ticateijndeina' juu na wjaa nacjoo joo na cwique<sup>na</sup>' xje<sup>n</sup> juu na matseit'jooñe nnom Ty'ooots'om.

### 3

1 Quia jo' nc'e na jnda macwitando'xco'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, cal'ue'ya'yo' na nnto'ñoom'yo' 'na<sup>n</sup> na niom cañoom'luee yuu na wacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'ooots'om ntyjaya. 2 C'oom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii cwii nnom na matseixma<sup>n</sup> cañoom'luee, nchii 'na<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue. 3 Ee laxma<sup>n</sup>'yo' l'oo ndo' juu na cwita'ndo'yo' je', wanty'iuu' m'aa<sup>n</sup>'na' ñ'e<sup>n</sup> Cristo nc'e m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om. 4 Je' cwitando'yo' jo nnom Ty'ooots'om nc'e wando' Cristo. Quia nleitquioo'nê, mati 'o nleitquioo'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' nlajomndyo' na nluiit'ma<sup>n</sup>ñê.

#### *Catjei'ndyo' ñequio cha'tso natia na ñejla'jomndyo'*

5 Jo' chii cha'tso nmei<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup> n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu', que<sup>n</sup>'yo' cwenta na l'oo laxma<sup>n</sup>'na', cha'na na nc'oomya ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nchii saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, nchii scoom'm, mei<sup>n</sup> talajomndyo' ts'iaa<sup>n</sup> na tilju' laxma<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tañequiandyo' ñequio joo na quee<sup>n</sup> n'om seii'yo', mei<sup>n</sup> tala'jomndyo' ñequio joo natia na l'ue n'om'yo', mei<sup>n</sup> tila'quee<sup>n</sup> n'om'yo' 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, na juu jo' ljo'yu jnaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>ñe cwii na nl'a nn'a<sup>n</sup>. 6 Ee cwe' jnaa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>, juu na jee<sup>n</sup> cwajndii matseiw'ii Ty'ooots'om nnt'uiina' nn'a<sup>n</sup> na cwilaquie' n'omna. 7 'O ndyu na teinom tyolaxma<sup>n</sup>'yo' natiamei<sup>n</sup>, 8 saa<sup>n</sup> je' je' tsacwintyje'yo' na cwil'a'yo' nmei<sup>n</sup>. Talawjee'yo' nn'a<sup>n</sup>, talaquee<sup>n</sup> n'om'yo' nt'omche<sup>n</sup>, talataa<sup>n</sup> n'om'yo' nn'a<sup>n</sup>, tala'jna<sup>n</sup>'yo' joona, talanei<sup>n</sup>'yo' ñ'oomwi'. 9 Talanei<sup>n</sup>'yo' cantu ndaa<sup>n</sup> nc'iaa'yo' ee jnda tyuui' juu na tyolaxma<sup>n</sup>'yo' na cjee' xuee na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo ñequio cwii cwii nnom na ñel'ajndyee'yo'. 10 Jnda seichuii'xco'na' o' cantyja na tsam'a<sup>n</sup>'yo', cwii na laxma<sup>n</sup>'yo' nc'e na tuiindyoxco'yo', cha nluii'ndyo Ty'ooots'om, nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> jaa, cha na ya ndo' candaa' nla'noo<sup>n</sup>'a cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. 11 Je' ticwjaa'ñê cwenta ljo' cwiluiindyee nn'a<sup>n</sup>, aa griego oo aa judío, aa jnda tuii oo aa tyooluii ñ'e<sup>n</sup>ñe cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'e<sup>n</sup> yonom'ndaa ndana, aa ts'a<sup>n</sup> na cwe' ñetyjee'ya oo ts'a<sup>n</sup>jnda<sup>n</sup> juu, aa moso na m'aa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> oo aa ts'a<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'. Ñ'oom na macwjaa'ñê cwenta na nquii Cristo tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê ndo' na m'aa<sup>n</sup> naquii' n'oo<sup>n</sup>'ya.

12 Jee<sup>n</sup> candya' ts'om Ty'ooots'om 'o ndo' jnda tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> 'o na cwiluiindyoy' nn'aa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Jo' chii c'om'yo' na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> ndo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ñequio cha'tsondyena. C'om'cye'yo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, c'om'yo' na cwentandyo' ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup>, c'om'yo' na m'aa<sup>n</sup> nioomche<sup>n</sup> n'om'yo'. 13 C'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo' ñequio nc'iaa'yo'. Ndo' cala't'ma<sup>n</sup> n'om'yo' joona quia cwila'tjoondyena ndaa<sup>n</sup>'yo'. Cal'a'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena cha'xje<sup>n</sup> s'aa Cristo na seit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'o. 14 Ndo' cha'tso na cha'tso, c'om'yo' na candaa'ya m'a<sup>n</sup>'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo', ee juu jo' matseitjoom'na' cha'tso ndo'

candaa' tseixma<sup>na</sup>!. <sup>15</sup> Nc'e Cristo cwiljoya ts'om Ty'ooots'om ñ'e<sup>na</sup>ndyo'. Quiandyo' na juu jo' nntsa'ntjomna' 'o ee cantyja 'naa<sup>na</sup>' t'maa<sup>n</sup> 'o na n'laxma<sup>yo</sup>' ñecwii ts'a<sup>n</sup> cwiluiindyo'. Ndo' quia'yo' na quianl'uaa<sup>na</sup>'.

<sup>16</sup> Cats'aana' na candaa'ya c'oom ñ'oom' Cristo naquii' n'om'yo', na cwit'mo<sup>yo</sup>' ndo' cwilajndo'yo' n'om nc'iaa'yo' na cwila'yu', na cwita'yo' salmos, luantsa ñequio nt'omche<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>na</sup>ndyo' jom, ndo' naquii' n'om'yo' na quianl'uaa' Ty'ooots'om. <sup>17</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>quia na cwil'a'yo' oo na cwilanei<sup>yo</sup>', cal'a'yo' cha'tso jo' ñequio xuee' Ta Jesús na cwiñequia'yo' na quianl'uaa' Tsotyaa'ya Ty'ooots'om nc'e jom.

### *Nmeii<sup>n</sup> matsona' na cal'aaya*

<sup>18</sup> 'O yolcu na m'a<sup>n</sup> s'aa'yo', cala'candaa'ndyo' ndaana, ee maxje<sup>n</sup> luaa' matsona' na cal'a yolcu na cwila'yu' ñequio Ta Jesús. <sup>19</sup> 'O na<sup>n</sup>nom na m'a<sup>n</sup> lcuu'yo', c'om'yo' na wi' n'om'yo' jooona. Tal'a'yo' na cwe' cwila'tia'to'yo' jooona. <sup>20</sup> 'O nda nn'a<sup>n</sup>, cala'candaa'ndyo' ñ'oom na cwitsa'ntjom tyendyee'yo' 'o. Ee jee<sup>n</sup> ya ntyjii Ta Jesús na cwil'a'yo' na ljo'. <sup>21</sup> 'O na<sup>n</sup>nom na m'a<sup>n</sup> nda'yo', tal'a'yo' ljo' na nlawjeena ñ'e<sup>na</sup>ndyo' ee xe<sup>n</sup> naljo' n'ndyena na ñe'cal'ana yuu na ncjaawee' nquiu'yo' ñ'e<sup>na</sup>ndyena. <sup>22</sup> 'O na m'a<sup>n</sup>tye<sup>yo</sup>' moso ndaa' patrom 'na<sup>yo</sup>', cala'candaa'ndyo' ñ'e<sup>yo</sup>' ndaana. Nchii cwe' quia na cwique<sup>na</sup> cwenta ljo' na cwil'a'yo' cha nnjaawee' n'omna ñ'e<sup>na</sup>ndyo', ñequii'che<sup>n</sup> candye'ntjom'yo' ndaana na xcwee' n'om'yo' nc'e na nquia'yo' Nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom 'o. <sup>23</sup> Cha'tsoti na cwil'a'yo', caluiina' ñequio na xcwee'ya n'om'yo', cha'cwijom nnom nquii Ta Jesús cwindye'ntjom'yo', nchii cwe' ndaa' nn'a<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Ee manquiu'ya'yo' na ñnequiaa Ta Jesús na nnto'ñoom'yo' cwii na jee<sup>n</sup> jnda na nnda'yo'. Ee 'o nnom Cristo cwindye'ntjom'yo', jom cwiluiiñê patrom na tjacantya na matsa'ntjoom 'o. <sup>25</sup> Saa' ts'a<sup>n</sup> na matsei'tjooñe, nntioml'uaa<sup>n</sup> juu ñequio mañejuuti natia na mach'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee jom xocjaañ'oomñê ñ'e<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> saa' cwiiche<sup>n</sup> ticuee' ts'oom.

## 4

<sup>1</sup> 'O patrom na m'a<sup>n</sup> moso 'na<sup>yo</sup>' na cwindye'ntjomtye<sup>na</sup> ndaa'yo', cal'a'yo' ñ'e<sup>na</sup>ndyena ljo' na maty'iomyana' ee manquiu'ya'yo' cañoom'luee m'aa<sup>n</sup> cwii na cwiluiiñe na matsa'ntjom 'o na ñnequia'yo' cwenta nnoom.

### *Nmeii<sup>n</sup> ñ'oom na matseijndo' Pablo n'oq<sup>ya</sup>*

<sup>2</sup> Ticwintque<sup>yo</sup>' na ñequii'che<sup>n</sup> cwilanei<sup>yo</sup>' nnom Ty'ooots'om. C'oom'ya n'om'yo' na cwil'a'yo' na ljo'. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> quia'yo' na quianl'uaa<sup>na</sup>'.

<sup>3</sup> Mati calanei<sup>yo</sup>' nnoom cantyja 'naa<sup>ya</sup>' cha' nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na ñnequiaayâ ñ'oom'm na cwe' wanty'iu m'aa<sup>na</sup>' na cantyja 'naa<sup>n</sup>' juuna' m'aa<sup>ya</sup> w'aancjo. <sup>4</sup> Cata<sup>yo</sup>' nnoom na xcwe ñnequiaya ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na matsona'.

<sup>5</sup> Quia na m'a<sup>yo</sup>' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu', c'om'yo' na jndo'ya n'om'yo'. Ticwii cwii ndii' na maju'naa<sup>n</sup>ñena' na nlanei<sup>yo</sup>' ndaana cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo, cal'a'yo' na ljo'. <sup>6</sup> Ñ'oom na cwilanei<sup>yo</sup>', ñequii'che<sup>n</sup> cats'aana' na cjawee' nquiu nn'a<sup>n</sup>, cha ya nla'nq<sup>yo</sup>' cwaa<sup>n</sup> ñ'oom nnt'o'yo' ndaana.

### *Matseicwanom Pablo na xma<sup>ndye</sup> nn'a<sup>n</sup>*

<sup>7</sup> Nquii ti'nn'aa<sup>ya</sup> Tíquico na jee<sup>n</sup> wi' ts'oq<sup>ya</sup>, nntseicañee<sup>n</sup> 'o cantyja 'na<sup>ya</sup>. Jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom na mateijnei<sup>n</sup> ja na mandi'ntjoom nnom Ta Jesús.

<sup>8</sup> Macwe' jo' majñoo<sup>ya</sup> jom na m'a<sup>yo</sup>' na nntsoom ndaa'yo' chiuu waa na jom'aa<sup>ya</sup> ndo' na ñnequiaa<sup>n</sup> na jnda'yo' naquii' na cwilayu'yo'. <sup>9</sup> Mati ñequio jom mawjaa Onésimo, cwii ncjo'yo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oq<sup>ya</sup> jom na jee<sup>n</sup> xcwee'

ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Wendye jona nluena ndaa'yo' cha'tso na cwilui ljoñe.

<sup>10</sup> Matseicwanom Aristarco na xma<sup>n</sup>ndyo'. M'aa<sup>n</sup>ñê w'aancjo ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Mati Marcos tyjee Bernabé matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo'. Jnda jndye'yo' ñ'oom xe<sup>n</sup> na aa nncue'cañoom 'o cato'ñoom'yo' jom na xcwee' n'om'yo'. <sup>11</sup> Juu Jesús tsa<sup>n</sup> na jnda we xuee' Justo, matsoom na xma<sup>n</sup>ndyo'. Quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'yu' manda ndyeendye jona cwiñequiana na t'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup> na cwiñequiaayâ ñ'oom na quiandye nn'a<sup>n</sup> na nntsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om jona. <sup>12</sup> Juu Epafras, cwii ncjo'yo', matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo'. Cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom nnom Cristo Jesús. Ñequii'che<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' na nncwintyje'tye<sup>n</sup>'yo' jo nnom ndo' ñequio na xcwee' n'om'yo' na nl'a'yo' yuu na l'ue ts'om. <sup>13</sup> Macwji'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> majoo' ts'oom, ñequii'che<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'na<sup>n</sup>'yo', 'o ndo' mati nn'a<sup>n</sup> tsjoom Laodicea ñequio tsjoom Hierápolis. <sup>14</sup> Nquii Lucas, tyonasei, matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo'. Jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' mati tso Demas xma<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>15</sup> Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> Laodicea. Mati xma<sup>n</sup>ñe Ninfas ñequio tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na cwitjomndye wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Quia na jnda jla'na<sup>n</sup>'yo' cartawaañe, cala'cwanom'yo' juuna' na m'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Laodicea cha na nla'naa<sup>n</sup>na juuna', ndo' mati 'o cala'na<sup>n</sup>'yo' carta na matseicwanom<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup> jona. <sup>17</sup> Ndo' candu'yo' nnom Arquipo na matsjoo queñê na nntseicandaa'ñê ts'iaa<sup>n</sup> na jnda ty'iom Ta Jesús jom.

<sup>18</sup> Manncjo Pablo ñequio ts'o<sup>o</sup>ya matseiljeiya na xma<sup>n</sup>ndyo'. Cjaañjoom' n'om'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya praso. Quiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nto'noom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup>. Amén.



## Carta najndyee na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Tesalónica

### *Matseiljeii Pablo cwii carta ñequio nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Ja Pablo matseiljeiya cartawaañe, ñequio Silvano ñ'e<sup>n</sup> Timoteo, matseicwanon<sup>ya</sup> juuna' ndaa' 'o tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' tsjoom Tesalónica, 'o na cwila'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaa' Tsotyaa<sup>ya</sup> Ty'ooots'om ndo' mati Ta Jesucristo. Quiana na nnto'ñoom'yo' naya na cwila'xma<sup>n</sup> na ndo' na nnda'yo' na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo ndaana.

### *Nn'a<sup>n</sup> Tesalónica la'xma<sup>n</sup> na na cwila'yuy<sup>a</sup> n'omna*

<sup>2</sup> Ñenquii'che<sup>n</sup> na cwiñe'quiaayâ na quianl'uaa' Ty'ooots'om cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' na cha'tsondyo'. Cwijaañjoom' n'oo<sup>nyâ</sup> 'o quia na cwilanaa<sup>nyâ</sup> nnoom. <sup>3</sup> Tyootsuu' n'oo<sup>nyâ</sup> 'o jo nnom nquii Tsotyaa<sup>ya</sup> na jee<sup>n</sup> xcwee' n'om'yo' na cwila'yuy<sup>a</sup> n'om'yo'. Jo' chii jndye ts'iaa<sup>n</sup> na ya cwileitquioo' na cwil'a'yo'. Ndo' jee<sup>n</sup> cwique<sup>ny</sup>a n'om'yo' na cwitei'jndei'yo' nc'iaa'yo' nc'e na wi' n'om'yo' joona. Ndo' tîca'ndye'nc'uaa'ndyo' na wi' na cwitjom'yo' nc'e na ntyjaa' n'om'yo' Ta Jesucristo. <sup>4</sup> 'O nn'aa<sup>ny</sup>a, Ty'ooots'om m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom 'o, ndo' manquiuyuayâ na jnda tjeii'ñê 'o cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ee quia tyoñequiaayâ ñ'oom ndaa'yo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup>, nchii cwe' tomti teil'uena' nc'e ñ'oom na tyolanaa<sup>nyâ</sup> saa nc'e najndei na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo ndo' na tquiaana' na jla'nq<sup>ny</sup>'yo' na juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' jo'. Ndo' ñequio na tyol'uaayâ chiuu na nnteiijndeiina' 'o.

<sup>6</sup> Jo' chii mati 'o macwitsantjjo'yo' cha'xje<sup>n</sup> na cwil'aayâ. Ndo' maluaa', macwitsantjjo'yo' naxe<sup>n</sup> nquii Ta Jesucristo. Nc'e jo' na tquiaa Espíritu Santo na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>'yo' meii<sup>n</sup> wi' ñel'a nn'a<sup>n</sup> tsjom'yo' jnda na to'ñoom'yo' ñ'oom naya na tyoñequiaayâ ndaa'yo'. <sup>7</sup> Ndo' na luaa', tyolaxma<sup>n</sup>'yo' cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' ndaa nn'a<sup>n</sup> ts'onndaa Macedonia ñequio Acaya chiuu na nnc'oom'a<sup>n</sup>na. <sup>8</sup> Ee na m'a<sup>n</sup> 'o jna<sup>n</sup>na' na tjanty'ee ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo. Ndo' je' tachii macanda ndyuaa'yo' Macedonia ñequio Acaya saa mati jndye joo jnda manquiu nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy<sup>a</sup> n'om'yo' ñequio Ty'ooots'om. Jo' chii mei<sup>n</sup> taca<sup>n</sup>tina' na nl'uuyâ ñ'oom cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ee manquieeti na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na chiuu waa na sacajndoo'â 'o ndo' na ya to'ñoom'yo' jâ. Mati cwila'nei<sup>n</sup>na chiuu waa na jnda 'ndye'yo' na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyo' 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a, ndo' je' naxe<sup>n</sup> Ty'ooots'om macwitsantjjo'yo'. Je' jnda macwindye'ntjom'yo' nnom nque<sup>n</sup> na wanoom'm, na macanda jom cwiluiiñê Ty'ooots'om. <sup>10</sup> Mati cwila'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwimein<sup>n</sup>do'yo' na nncwjee'nnda' Jesús, Jnda Ty'ooots'om na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, nquii na tquiaa<sup>n</sup> na wando'xco jnda na tue', nquii na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa na wi' na jee<sup>n</sup> cwajndii na quia nncwjee'cañoom.

## 2

### *Ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa Pablo Tesalónica*

<sup>1</sup> 'O nn'aa<sup>ny</sup>a na cwila'yuy<sup>a</sup>'yo', mancjo'ti'yo' nquiu'yo' na ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na sacajndoo'â 'o. <sup>2</sup> 'O manquiu'ya'yo' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> jla'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Filipos jâ ndo' jla'sei'na jâ, saa meii<sup>n</sup> na luaa', xcwe xje<sup>n</sup> na tjoo<sup>nyâ</sup> nawi'waa', tquiaa Ty'ooots'om na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>nyâ</sup> na tquiaayâ ñ'oom ndaa'yo' cantyja na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Ee ñ'oom na cwiñequiaayâ cwiluiiñena' ñ'oom na mayuu', nchii ñ'oom na tijndaa'ya nquiuuyâ, ndo' nchii cwe' na

ñe'cala'ntjaa<sup>nyâ</sup> nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii na cwinquio'nn'aa<sup>nyâ</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Wandyo' waa cantyja 'naa<sup>nyâ</sup>, ee tjawee' ntyjii Ty'oots'om ñe<sup>n</sup>ndyô ndo' ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> já na ñnequiaayâ ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Nchii cwil'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha na nncjaawee' n'om nn'a<sup>n</sup> ñe<sup>n</sup>ndyô, saa cha nque<sup>n</sup> nncjaawee' ts'oom, ee jom nlquee<sup>n</sup> cwenta chiuu n'oo<sup>nyâ</sup>. <sup>5</sup> 'O manquiu'ya'yo' na tijoom ñejla'ca'naa<sup>n</sup>ndyô ndaa'yo', mei<sup>n</sup> nchii tqiuo'nn'aa<sup>nyâ</sup> 'o na nntjeii'â tsjo'ñjee<sup>n</sup> luee'yo'. Ty'oots'om noom'm na ljo'. <sup>6</sup> Meii'jom ndii' tyool'uaayâ na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> já, mei<sup>n</sup> ndaa' 'o mei<sup>n</sup> ndaa' nt'omche<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Já tyojndoo'â 'o ñequio na jnda nquiuuyâ ñe<sup>n</sup>ndyo' cha'xje<sup>n</sup> cwii yuscu na jee<sup>n</sup> wi' ts'om ntseinda, ya cwenta mach'ee joona. <sup>8</sup> T'ma<sup>n</sup> waa na jee<sup>n</sup> wi' n'oo<sup>nyâ</sup> 'o, nchii tomti neii<sup>nyâ</sup> na tyoñequiaayâ ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa'yo' saa mati chiuu waa na tyom'aa<sup>nyâ</sup> quii'ntaa<sup>nyo</sup>'. Luaa' waa nc'e na jee<sup>n</sup> jnda nquiuuyâ 'o. <sup>9</sup> 'O nn'a<sup>ny</sup>a na cwila'yuy'yo' tyootsuu' n'om'yo' chiuu na tyola'jndaayayâ na nnta'ntjoo<sup>nyâ</sup> na tca<sup>n</sup>na' já. Naxuee natsjom tyol'aayâ ts'iaa<sup>n</sup> cha tícatiooyâ xuu nacjo'yo' na nntei'xe'yo' já yoche<sup>n</sup> na tyoñequiaayâ ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa'yo'.

<sup>10</sup> 'O nn'aa<sup>ny</sup>a na cwila'yuy'yo', manquiu'yo' ndo' mati mantyjii Ty'oots'om chiuu ñet'oo<sup>nyâ</sup> quii'ntaa<sup>nyo</sup>'. Tyola'canda<sup>n</sup>ndyô jo nnoom na tyol'aayâ yuu na maty'iomyana' ndo' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xonda<sup>n</sup> ntso na jla'tjoondyô ndaa'yo'. <sup>11</sup> 'O manquiu'yo' chiuu waa na ñet'oo<sup>nyâ</sup> quii'ntaa<sup>nyo</sup>' na tyom'aa<sup>nyâ</sup> cha'cwijom mach'ee ts'a<sup>n</sup> ñequio ntseinda, <sup>12</sup> tyolana<sup>n</sup>nyâ ñ'oom ndaa'yo' na tyoñequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo', tyola'jndoo'â n'om'yo' na c'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> na matsona' na c'om nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om na calajomndyena cantyja na matsa'ntjoom ndo' ñequio na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom.

<sup>13</sup> Quia tyondye'yo' ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na tyoñequiaayâ ndaa'yo' mana to'ñoom'yo' juuna'. Jo' na cwiñe'quiaayâ na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>nyo</sup>'. Ee jla'no<sup>nyo</sup>' na ñ'oom' Ty'oots'om juuna' nchii ñ'oom na cwe' cwila'tiuu nn'a<sup>n</sup>. Ndo' mayuu' na jo' juuna'. Jo' chii cwiwitquioo' ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> naquii' n'om' 'o na cwila'yuy'yo' ñe<sup>n</sup>ñê. <sup>14</sup> 'O nn'aa<sup>ny</sup>a, ljo'waayu ñetjom'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñetjoom ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwen-taa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyuaa Judea. Ee nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjom'yo' ñeta'wi'na 'o cha'xje<sup>n</sup> tuii ndyuaa Judea, tyota'wi' nn'a<sup>n</sup> judíos nc'iaana na cwilayu' ñequio Cristo Jesús. <sup>15</sup> Nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> jla'cuee'na Ta Jesús, cha'xje<sup>n</sup> weloona tyola'cwjeena profetas ndo' mati jleintyjo nn'a<sup>n</sup> judíos já. Tiquil'ana yuu na cjaawee' ntyjee<sup>n</sup> ñe<sup>n</sup>ndyena, ndo' m'a<sup>n</sup>na nacjoo cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, <sup>16</sup> ee quia na ñe'calana<sup>n</sup>nyâ ñequio nn'a<sup>n</sup> na tachii judíos cha mati ndaa<sup>n</sup> nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om joona, tiñe'quiandyena na nl'aayâ na ljo', ndo' na cwil'ana na luaa', cwila'cwaljoo'tina jnaa<sup>n</sup>na jo nnoom. Saa je' juu na jee<sup>n</sup> cwajndii na matseiw'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mama t'uiina' joona.

### *Ñe'cjaacando'nda' Pablo nn'a<sup>n</sup> Tesalónica*

<sup>17</sup> 'O nn'aa<sup>ny</sup>a, cantyjati xuee na tjei'na' já quii'ntaa<sup>nyo</sup>', meii<sup>n</sup> taconty'iaayâ 'o saa ñequii'che<sup>n</sup> cwijaañjoom' n'oo<sup>nyâ</sup> 'o chiuu cwitsam'a<sup>n</sup>ti'yo'. Jo' chii jee<sup>n</sup> cwicantyjaa' n'oo<sup>nyâ</sup> na nntsaacajndoo<sup>n</sup>nda'â 'o. <sup>18</sup> Jee<sup>n</sup> ñe'catsaayâ na m'a<sup>n</sup>'yo', majndeitiche<sup>n</sup> ja Pablo jndye ndii' s'aana' na ñe'cjo saa seitsaa<sup>n</sup>ñe Satanás na nl'aayâ na ljo'. <sup>19</sup> ¿Ljo' jo' na ñnequiaana' na cwicantyjaa' n'oo<sup>nyâ</sup> jo nnom Ty'oots'om, ndo' na ñnequiaana' na neii<sup>nyâ</sup> oo na nntantjoo<sup>nyâ</sup> jo nnoom? ¿Aa nchii ma'o jo'? Ee ma'o cwiluiindyoy' cha'tso nmei<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja jo nnom Ta Jesucristo quia na nndyonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Nc'e 'o, jo' matseit'maa<sup>n</sup>ñena' já ndo' mañequiaana' na neii<sup>nyâ</sup>.

## 3

<sup>1</sup> Quia tileicatsei quiti ts'oo<sup>n</sup> na tjaa ñ'oom cantyja 'na<sup>n</sup>yo' seijndaa'ndyo na nljoo'ndyo na ñe<sup>n</sup>nncō tsjoom Atenas. <sup>2</sup> Jo' chii jñoo<sup>n</sup>yâ juu nn'aa<sup>n</sup>ya Timoteo na m'a<sup>n</sup>yo', jom cwiluiiñê mosoo' Ty'oots'om. Matseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyô na cwiñe'quiaayâ ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>l' Cristo. Tjacanoom'm 'o na ñnequiaa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' na nnc'oom'jndei' n'om'yo' cantyja na jnda jla'yuyoy'. <sup>3</sup> Ee na l'ue n'oo<sup>n</sup>yâ na mei<sup>n</sup>cwiindyoy' 'o tintseilcwe'na' ts'om cwe' nc'e na wi' na cwitjom'yo'. Ee manquiuyoy' na maxje<sup>n</sup> mañequiaa Ty'oots'om na catjoo<sup>n</sup>ya nawi'mei<sup>n</sup>l'. <sup>4</sup> Ee quia tyom'aa<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ndyoy' t'moo<sup>n</sup>yâ ndaa'yo' na maxje<sup>n</sup> nncwinoo<sup>n</sup>ya nawi' ndo' jnda macwiluii naljo' cha'xje<sup>n</sup> na manquiuyoy'. <sup>5</sup> Nc'e na tileicwiquiti ts'oo<sup>n</sup>, jo' chii jñoo<sup>n</sup>ya Timoteo na ncjacwax'ee<sup>n</sup> aa ndicwa<sup>n</sup> cwila'yuyoy' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ee nquiaya xe<sup>n</sup> na aa jnda s'aa tsa<sup>n</sup>jndii na jla'tjoondyoy' ndo' jo' nnts'aana' na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyoy' ts'iaa<sup>n</sup> na ñel'aayâ quii'ntaa<sup>n</sup>yo'.

<sup>6</sup> Saa je' jnda jndyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na ñet'oom Tesalónica ndo' jee<sup>n</sup> ya ñ'oom jndyoy'oom na cwilayuyoy' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' na jnda nquiuyoy' já. Tsoom na ñequii'che<sup>n</sup> cwijaañjoom' n'om'yo' já ñequio na jnda nquiuyoy' ndo' jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'om'yo' na nnty'ia'yo' já cha'xje<sup>n</sup> ñe'canty'iaayâ 'o. <sup>7</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya, quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso na matseijaa'ñena' nacjooyâ ñequio nawi' na cwiwinoo<sup>n</sup>yâ t'ma<sup>n</sup> waa na mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ na cwiljoo'ndyoy'tye<sup>n</sup>yo' na cwila'yuyoy' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>8</sup> Ndo' na cwindyaayâ na cwiljoo'ndyoy'tye<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l' Ta Jesús, mach'eenal' cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ cha'cwijom na cwiluiindyoxcooyâ. <sup>9</sup> Meii<sup>n</sup> ncjooyâ tileicwijndaayâ na cwiñe'quiaayâ na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. Quianl'uaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> na waljoo'che<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>yâ jo nnoom cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. <sup>10</sup> Naxuee natsjom cwitaa<sup>n</sup>yâ nnom Ty'oots'om na ñnequiaa<sup>n</sup> na nnty'iaandaayâ 'o na nla'candaayâ ndyoy'tyaayâ yuu na cwimatseitjoona' na cwila'yuyoy' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>11</sup> Cwitaayâ na nqui Tsotyayay Ty'oots'om ñequio Ta Jesucristo cateijndeiina já cha nndaay nntsaacajndoo'nndaa'â 'o. <sup>12</sup> Mati cwitaayâ na cateijndei Ta Ty'oots'om na nncjaaquiendyoy' na m'a<sup>n</sup>yo' na wi' n'om'yo' cwii cwii ntyjee'yo'. Ndo' catseicwaljoo'tina' na wi' n'om'yo' cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> já na wi' n'oo<sup>n</sup>yâ 'o. <sup>13</sup> Quiaa<sup>n</sup> na nleijndei' n'om'yo' cha nla'xma<sup>n</sup>yo' na lju' n'om'yo' na candaay'ndyoy' jo nnom Tsotyayay Ty'oots'om quia na nncwjee'nnda' Ta Jesús ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>.

## 4

*Nmeii<sup>n</sup> cal'aaya cha nncjaawee' ts'om Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Ndo' je' 'o nn'aa<sup>n</sup>ya ñequio xuee' Ta Jesús cwitaayâ ndaa'yo' ndo' cwitsa'ntjoo<sup>n</sup>yâ 'o na c'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> na jnda t'moo<sup>n</sup>yâ na cal'a'yo' cha nncjaawee' ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyoy'.

<sup>2</sup> Ndo' manquiuyoy' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tquaa<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>yâ ndaa'yo' ñequio najndei' na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesús. <sup>3</sup> Ee luua waa na l'ue ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyoy' na calaxma<sup>n</sup>yo' na lju' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tanc'om'ya'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwe' luua', <sup>4</sup> ticwiindyoy' 'o nn'aa<sup>n</sup>ya, cala'no<sup>n</sup>yo' na l'ue ts'om Ty'oots'om na c'om'yo' na yandyoy' ñequio lcuuyoy', ndo' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyoy' joo<sup>n</sup>a, <sup>5</sup> nchii nnc'oom tsa<sup>n</sup>s'a ñequio scoom'm na ncwinom'na' ljo' mach'ee<sup>n</sup> na tia na matseitoom ñ'e<sup>n</sup>ñe cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> na tic'om nacje 'naa<sup>n</sup>l' Ty'oots'om. <sup>6</sup> Mei<sup>n</sup>cwii tsa<sup>n</sup>s'a tintseitjoone nnom x'iaa' na nnc'oomya ñ'e<sup>n</sup> scuu' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tinquiu'nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l' ñ'oommei<sup>n</sup> ee jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na wi' nntseiquioo Ta Jesús nacjoo' ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cha'tso nmei<sup>n</sup>l' cha'xje<sup>n</sup> na

jnda ñejla'candiiyâ 'o. <sup>7</sup> Ee nchii na tqueeñe Ty'ooots'om jaa na nlajomndyo cantyja 'naa' natia, saa jom l'ue ts'oom na c'oo'ya na lju' n'oo'ya jo nnoom. <sup>8</sup> Cwe'jo' xe' m'aa' ts'a' na ticuee' ts'om ñ'oommei' na cwit'moo'ya ndaa'yo', catsei'no' tsa'ñee' na nchii cwe' ñ'oom na tque' nn'a' mach'ee na til'ue. Juu mach'ee na til'ue ñ'oom na tque' nquii Ty'ooots'om, na jom tquiaa' Espíritu Santo naquii' n'oo'ya.

<sup>9</sup> Cantyja 'naa' na c'om'yo' na wi' n'om ntyjee'yo' na cwila'yu', taca'na' na cwintseiljeiya ñ'oom'ñee' ee manquiti Ty'ooots'om ma'moo' ndaa'yo' na c'om'yo' na wi' n'om'yo' joona. <sup>10</sup> Ee 'o wi' n'om'yo' nn'a' na cwila'yu' na m'a' ts'ondaa Macedonia. Saa cwitaa'ya ndaa'yo' na c'om'yo' na mat'ma'ti na wi' n'om'yo' joona. <sup>11</sup> Cala'jnda'yo' na tjoom' ñ'oom nnc'om'yo' ñ'e' nc'iaa'yo'. Tacatii'ndyo' ñ'oom 'naa'na na ticatseixma'na' na nla'jomndyo'. Cjoo' n'om'yo' na cal'a'yo' ts'iaa' 'na'yo' cha'xje' ñ'oom na jnda tquaa'tyaa'ya ndaa'yo', <sup>12</sup> ee na nl'a'yo' na ljo', nn'a' na tyoola'yu' nla't'maa'ndyena 'o mei' xotseitjoo'na' 'na' na nleil'uee'ndyo'.

### *Cantyja na ndyonnda' Ta Jesucristo*

<sup>13</sup> Ndo' je' 'o nn'a'ya, taca'ue n'oo'ya na mati ticala'no'yo' chiuu nnts'aana' ñequio nn'a' na jnda tja' mei' tanc'om'yo' na chjoo' n'om'yo' cha'xje' nt'omche' nn'a' na tintyaa' n'om Ty'ooots'om. <sup>14</sup> Ndo' cha'xje' cwila'yuu'a na tue' Jesús ndo' na tando'xcoom, maluaa' cwila'yuu'a na cantyja 'naa' jom ñequiaa Ty'ooots'om na joo nn'a' na jnda tja' na ñejla'yu' ñ'e'ñe nnta'ndo'xcona.

<sup>15</sup> Jo' chii cwil'uuyâ ndaa'yo' ñ'oom na t'mo' nquii na cwiluiñe na catsa'ntjom jaa na ndicwa' cwitando'a hasta xje' na ndyonnaa'a', xocwino'a nn'a' na jnda tja'. <sup>16</sup> Ee manquiti Jesús nnaa' cañoom'luee, jndei' ñ'oom na nntsa'ntjoom, ndo' ndyocuee', xje'ñee' nleic'uaa jndyee' ángel na cwiluiitquieñe ndo' mati ndu 'naa' Ty'ooots'om. Quia jo' joo nn'a' na jnda tja' na ñejla'yu' ñ'e' Jesús, joona najndyee nnta'ndo'xcona. <sup>17</sup> Jnda jo' jaa na ndicwa' cwitando'a xje'ñee' ñe'naa' nncjaachuuna' jaa ñ'e'ndyena quii' nchquiu na nntjomndyo ñequio Ta Jesús quii' jndye ndo' nnc'oo'tyaa'ya ñ'e'ñe. <sup>18</sup> Jo' chii ñequio ñ'oommei' quia'yo' na t'ma' n'om nn'a'yo' na cwila'yu'.

## 5

<sup>1</sup> 'O nn'aa'ya, cantyja 'naa' cwaa' xuee oo cwaa' xje' na ndyonnda' Ta Jesús, mei' tica'na' na nntseiljeiya. <sup>2</sup> Ee manquiu'ya'yo' nncue'ntyjo xuee na ndyonnda' Ta Jesús xje' na tic'om c'ee nn'a' na nlui' na ljo'. Matseijomna' cha'na quia na macwjee' tsa'nch'ue. <sup>3</sup> Xcwe xje' quia cwilue nn'a': "Je' tjaa'na' tia', tjaa'na' na teincuu'", majuu xje'ñee' ñejomto nquioo nawi' t'ma' nacjoona cha'xje' quia na mana'na' na maquiina' yuscu na manntseincuii, mei' tjaa'na' na cwii ndaa' ndyaandye nn'a' juu nawi'ñee'. <sup>4</sup> Saa 'o nn'a'ya, ticalaxma'yo' cantyja 'naa' na jaa'ñe, jo' chii juu xuee na nncwjee'nda' Ta Jesús xocatseijomna' juuna' cantyja 'na'yo' cha'na quia na nncwjee' tsa'nch'ue waa' ts'a'. <sup>5</sup> Jaa la'xmaa'ya cantyja 'naa' naxuee. Tila'xmaa'ya cantyja 'naa' natsjom oo cantyja 'naa' najaa'ñe. <sup>6</sup> Jo' chii maty'iomna' na c'oo'ya na wando' n'oo'ya ndo' que'ndyoche'ncjooya xje' cantyja 'naa'ya jo nnom Ty'ooots'om. Ee ticatsona' na c'oo'ya cha'cwijom na cwindaaya cha'na nt'omche' nn'a' na tyoola'yu'. <sup>7</sup> Ee nn'a' na cwinda, natsjom cwindana, ndo' nn'a' na cwicandyee, natsjom cwindyena, <sup>8</sup> saa nc'e na cwilaxmaa'ya cantyja 'naa' naxuee, cwa que'ndyoche'ncjooya xje', cha'waati xuee c'oo'ya cha'na ts'a' na canda' xque'. Matsona' na cata'ñoom'ndyo che'ncjooya

ñequio na cwilayu'ya n'oo'ya ñ'e'n Ty'oots'om ndo' ñequio juu na m'aa'ya na wi' n'oo'ya nn'a'n ñequio juu na ntyjaa' n'oo'n na nncwji'n'maa'ñe Ty'oots'om añmaa'ya cha'xje'n mawañoom' tja'xque'xjo xque'n sondaro. <sup>9</sup> Ee nchii sei-jndaa'ñe Ty'oots'om na nnt'uiityee'n jaa naquii' nawi' t'ma'n. Saa tquee'n jaa na nndaaya na nlui'n'maa'ndyo' nc'e nquii Ta Jesucristo. <sup>10</sup> Jom tuee'n'e'n cwentaaya cha tjoom' na nntandoo'a ñ'e'nñê quia na nndyonnaa'n'a'n, meii'n na ndicwa'n tandoo'a ndo' meii'n na aa jnda tjaaya. <sup>11</sup> Jo' chii cwii ndo' cwiindyo' quia'yo' na t'ma'n n'om ntyjee'yo' na nc'oonajdana cha'xje'n na cwil'a'yo'.

### *Ñ'oom na matseijndo' Pablo n'omna*

<sup>12</sup> 'O nn'a'ya, cwitaa'yâ na cala'tmaa'ndyo' nn'a'n na cwil'a ts'iaa'n 'naa'n' Ty'oots'om quii'ntaa'yo' na cwijndoo'na ts'iaa'n 'naa'n'a'n ndo' na cwila'jndo'na n'om'yo'. <sup>13</sup> Maty'iomna' na cala't'maa'ndyo' nañ'ñee'n ñequio na jnda nquii'yo' joona, ee joona jee'n cwila'jndana naquii' ts'iaa'waa'. C'om'yo' na tjoom' ñ'oom ñequio nc'iaa'yo' na tjaa ndia' cacho'yo' ñ'e'ndyena.

<sup>14</sup> Ndo' cwila'jndei' ndyuaayâ ndaa'yo' 'o nn'a'ya, na cala'tia'yo' nn'a'yo' na tiñe'cal'a ts'iaa'n. Quia'yo' na t'ma'n n'om nn'a'n na leic'om t'maa'ndye n'om. Cateijndei'yo' nn'a'n na tijdana na tila'yuy'a n'omna. C'om' nioomche'n n'om'yo' ñequio cha'tsondye nn'a'n.

<sup>15</sup> Xe'n tis'a cwil'a nn'a'n 'o, cal'andyo' cwenta na tinl'a'yo' wi' joona. 'O xuii' cal'a'yo', 'o ñequii'che'n cal'a'yo' yuu na ya ñ'e'n nn'a'n, meii'n mancjo'ti'yo' oo meii'n ñ'e'n mei'quia ts'a'n.

<sup>16</sup> Ñequii'che'n c'om'yo' na nei'nco n'om'yo'. <sup>17</sup> Tintsawi'ntyje'yo' na cwilanei'yo' nnom Ty'oots'om. <sup>18</sup> Cha'tso na mach'een'a' ñequiondyo' quia'yo' na quian'uaa' Ty'oots'om ee luaa' l'ue ts'oom ñ'e'ndyo' 'o na cwila'yuy'yo' ñ'e'n Cristo Jesús. <sup>19</sup> Tila'tsaa'ndyo' ts'iaa'n na mach'ee Espíritu Santo quii'ntaa'yo'. <sup>20</sup> Joo ñ'oom na cwiñequia nn'a'n na ma'mo'n Ty'oots'om ndaana, til'a'yo' na ticuee' n'om'yo' ñ'oom'ñee'n. <sup>21</sup> Cha'tso ñ'oommei' catjei'yo' cwenta aa xcwe joona', ndo' ñ'oom na cwiwitquioo' na xcwe, caljoo'ndyo'tye'yo' ñequio joona'. <sup>22</sup> Cala'tquioo'ndyo' ñequio cha'tso nnom natia.

<sup>23</sup> Manquiiti Ty'oots'om, nque'n na mañequiaa'n na tjaa ñomtiuu m'aa'n ts'a'n jo nnoom, jom que'ñoo'n 'o na candaa'ndyo'. Cwañom'm cha'waa espíritu 'na'yo', ñequio añmaa'yo' ndo' seii'yo' cha caljoo' joona' na mei'cwii jna'n tilaxma'na' hasta xje'n na nncwjee'nnda' Jesucristo na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa. <sup>24</sup> Nquii Ty'oots'om na macwaa'n 'o cwiluiiñê na mayom'm, maxje'n nntseicanaa'n cha'tso nmei' cantyja 'na'yo'.

### *Cwiñequiana na xma'ndye nn'a'n*

<sup>25</sup> 'O nn'aa'ya ñequii'che'n calanei'yo' cantyja 'naa'yâ nnom Ty'oots'om.

<sup>26</sup> Quia'yo' na xma'ndye cha'tso nn'aa'ya na m'a'n ñ'e'ndyo' na cwita'yo' lueña.

<sup>27</sup> Ñequio na jndei' ts'iaa'n na matseixma'ya na tquiaa Ta Jesucristo matiooya xuuwaañe nacjo'yo' na cala'na'yo' cartawaa na nndye cha'tsondye nn'aa'ya na cwila'yuy'.

<sup>28</sup> Nquii Ta Jesucristo cwentaaya quiaa'n na nla'xma'yo' naya na matseixmaa'n.



## Carta na jnda we na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Tesalónica

### *Mañequiaa Pablo na xma<sup>n</sup>ndyena*

<sup>1</sup> Ñ'e<sup>n</sup> Silvano ndo' ñ'e<sup>n</sup> Timoteo, ja Pablo matseiljeiya cartawaañe na matseicwanon<sup>n</sup>ya juuna' na m'a<sup>n</sup>l' o tmaa<sup>n</sup>l' nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica, na cwila'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaa' Tsotyaaya Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' Jesucristo na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>'ntjoom jaa. <sup>2</sup> Nquii Tsotyaaya Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio Jesucristo, quiana na canda<sup>n</sup>'ya nto'ñoom'yo' naya na la'xma<sup>n</sup>na ñequio na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tinc'om'yo' jo ndaana.

### *Quia na ndyonnda' Cristo nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>*

<sup>3</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya, ñequii'che<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na ñnequiaayâ na quianl'uaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'na<sup>n</sup>'yo', ndo' maty'iom<sup>n</sup>yana' na cwila'aayâ na ljo' ee wjaawixcweti na cwila'yuy<sup>n</sup>ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' nc'e cwii ndo' cwiindyoy' wi'ti n'om'yo' ntyjee'yo'. <sup>4</sup> Hasta quii'ntaa<sup>n</sup> nmaa<sup>n</sup>l' nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwilanaa<sup>n</sup>'yâ cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'. Cwitjei's'aayâ 'o na m'a<sup>n</sup>l' niroom'che<sup>n</sup> n'om'yo' meii<sup>n</sup> na jndye nnom nawi' na cwiwinom'yo' ndo' na cwintyjo nn'a<sup>n</sup> 'o saa cwit'mo<sup>n</sup>'yo' na cwila'yuy<sup>n</sup>ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>5</sup> Nc'e na luaa' cwil'a'yo', ma'mo<sup>n</sup>na' na jee<sup>n</sup> xcwe macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'. Ee matsaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> 'o na la'xma<sup>n</sup>'yo' na nntsaquiee'ndyo' yuu na matsa<sup>n</sup>'ntjoom. Nc'e na ljo', je' cwiwinom'yo' nawi'.

<sup>6</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om mach'ee<sup>n</sup> na maty'iom<sup>n</sup>yana' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwita'wi' 'o je', nlc'o'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> joona. <sup>7</sup> Ndo' mati 'o na wi' na cwitjom'yo' ñnequiaa<sup>n</sup> na nnta'jndyaayâ ñ'e<sup>n</sup>ndyo' majuu xuee quia na nleitquioo'ñennda' Ta Jesús. Ee mats'ia' jo' na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee ndyocuee<sup>n</sup>. Nleitquioo'ñê naquii' nntsaachom ñequio ángeles cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda. <sup>8</sup> Nñoom na nnt'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticala'xma<sup>n</sup>na cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om mei<sup>n</sup> tical'añ'oomndyena ñ'oom na tseixma<sup>n</sup> Ta Jesús na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Na<sup>n</sup>l'ñee<sup>n</sup> tixocantycwii na nnt'uiitye<sup>n</sup>na' joona. Ndo' tquia nncwji'ndyona' joona ñequio yuu na nnc'oom Jesucristo na nluiit'ma<sup>n</sup>ñê ndo' ñequio najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Nluii na ljo' juu xuee quia na ññoom na nla't'maa'ndye nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jom, na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ñê nncjaawee' n'omna, mati ñ'e<sup>n</sup>l' 'o na jnda macwila'yuy<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na tyoñequiaayâ cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> cwilanaa<sup>n</sup>'yâ nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'. Cwitaayâ nnom nque<sup>n</sup> na jnda tquee<sup>n</sup> 'o na cala'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> nncjaawee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Mati cwitaayâ na ñnequiaa<sup>n</sup> cantyja najnei<sup>n</sup> naquii' n'om'yo' cha nnda<sup>n</sup> nla'canda'ndyo' cha'tso ñ'oom na ya na cwique<sup>n</sup> n'om'yo', ndo' na nntseicanda<sup>n</sup>'ñena' cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> na ya na cwil'a'yo' nc'e na cwila'yuy<sup>n</sup>ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>12</sup> Nc'e na luaa', nntseit'maa<sup>n</sup>'ñena' xuee' Ta Jesús cantyja 'na<sup>n</sup>'yo', ndo' mati nntseit'maa<sup>n</sup>'ñê 'o nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyondyo' ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ta Jesucristo.

## 2

### *Nleitquioo'ñe ts'a<sup>n</sup> na wi'ñeti*

<sup>1</sup> 'O nn'aa<sup>n</sup>ya, cantyja 'naa<sup>n</sup>' na nncwjee'nnda' Ta Jesucristo cwentaa<sup>n</sup>ya ndo' na nntjomndyoy<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup>, cwitaayâ ndaa'yo' <sup>2</sup> na tilachui'yo' chiuu m'aa<sup>n</sup>l' n'om'yo' ñ'oomwaa' mei<sup>n</sup> tiñequiandyoy' cantyja cwii nnom na quia

nluii nntseicaty'uena' 'o oo cwii ñ'loom na mañequiaa ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l jo' oo cwii carta na waa ñ'loom na já jla'cwanoo<sup>nyâ</sup> juuna' na matsona' na jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Mei<sup>n</sup>cwii tiñe'quiandyo' na nnquiu'nn'a<sup>n</sup> ñ'loomwaa' 'o ee cwitjooche<sup>n</sup> na nncue'ntyjo xuee'ñee<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> nla'wendye nn'a<sup>n</sup> nacjoo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' nleitquioo'ñe juu tsa<sup>ns</sup>'a na jee<sup>n</sup> tiaa', majndaa' na nntsuuñê nnts'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>4</sup> Jom nncja<sup>n</sup> nacjoo cha'tso na la'xma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio cha'tso nnom na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. Jo' chii ncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'loom na jom cwiluiiñê nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom.

<sup>5</sup> ¿Aa ticjaañjoom' n'om'yo' na jnda tsjoo<sup>ya</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa'yo' quia na ñet'o<sup>o</sup>nyâ ñ'e<sup>n</sup>ndyo'? <sup>6</sup> Ndo' macwila'no<sup>nyâ</sup>'yo' 'ñee<sup>n</sup> na matseitsaa<sup>n</sup>ñeya tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha na ticwitquioo'ñe cwitjooche<sup>n</sup> na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na ntyjii Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>7</sup> Ee juu ts'iaa<sup>n</sup>l natia na wanty'iuu' m'a<sup>n</sup>na' je' mach'eena' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, na maje'ndyo macanda maca<sup>n</sup>na' na nleindyoo nque<sup>n</sup> na matseitsaa<sup>n</sup>ñê na nnc'oom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> nleitquioo'ñe juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na waljoo'che<sup>n</sup> na tia ts'a<sup>n</sup>ñe. Ndo' nquii Ta Jesús quia na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñequio najndei na nei<sup>n</sup>ncoo' nacaxuee na cwiluiiñê, nntseicuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio jndye 'ñom. <sup>9</sup> Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na wi'ñeti ññoom ñequio najndei na matseixma<sup>n</sup> Satanás. Nnquiu'nn'aa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> ndo' ñequio jndye nnom 'naa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>jom tiquinty'iaa nn'a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Nntseinei<sup>n</sup> cha'tso nnom ñ'loom na wi' na ñequiu'nn'aa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda teijndaa' na nntsuundy. Ee joona tñquiandyena na nnquioo na jnda nquiuna ñ'loom na mayuu' na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñena' joona. <sup>11</sup> Nc'e na luaa', 'ndii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwe' ñ'loom cantu ññe'quiu'nn'a<sup>n</sup>na' joona ndo' nla'yu'na ñ'loom na tiyuu', <sup>12</sup> s'aa<sup>n</sup> na luaa' cha nnt'uiitye<sup>n</sup>na' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>l na ti'cato'ñoomna ñ'loom na mayuu' ee neii<sup>n</sup>tina na nl'ana natia.

### *Tjeii'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om 'o na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'*

<sup>13</sup> 'O nn'aa<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> candya' ts'om Ta Jesús, jee<sup>n</sup> maty'iomyana' na ñequii'che<sup>n</sup> ññequiaayâ na quial'uaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' ee cwitjooche<sup>n</sup> na nncuaa tsjoomnancue tjeii'ñê 'o na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'. Ndo' tque<sup>n</sup>ñoo<sup>n</sup> 'o cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nc'e Espíritu, ndo' teil'uee'ñê ñ'loom na mayuu' na jnda macwila'yu'yo'. <sup>14</sup> Ee ñequio juu ñ'loom naya na tyoñequiaayâ ndaa'yo', jo' na tcwaa<sup>n</sup> 'o cha nnda<sup>n</sup> nla'jomndyo' cantyja na cwiluii't'ma<sup>n</sup>ñe Jesucristo na cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa.

<sup>15</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya, caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' ñequio ñ'loom na ñet'moo<sup>nyâ</sup> ndaa'yo' ñequio carta na jla'cwanoo<sup>nyâ</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo', tintsuu' n'om'yo' joona'. <sup>16</sup> Nquii Jesucristo na cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa ndo' nquii Tsotyaa<sup>ya</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na jom nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom jaa mañequiaa<sup>n</sup> na ticantycwii na m'aa<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup> n'o<sup>o</sup>nyâ ñequio na cwicanty-jaa'ya n'o<sup>o</sup>nyâ jom, <sup>17</sup> quiaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' na nnc'om' jnda'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha cha'tso na cwilanei<sup>n</sup>'yo' ñequio na cwil'a'yo' nla'xma<sup>n</sup> joona' na ya.

## 3

### *Cjaañjoom' n'om'yo' já jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om*

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya, ñ'loom na macanda, calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup>'yâ na tyuaa' nt'om ñ'loom cantyja 'naa<sup>n</sup>l Ta Jesús cha'tso joo, ndo' nnts'aana' na jnda nquiu nn'a<sup>n</sup> juuna' cha'xje<sup>n</sup> na tuii ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o. <sup>2</sup> Ndo' mati cata<sup>n</sup>'yo' na ndyaandyô ljo' na ñe'cal'a nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye ñ'e<sup>n</sup>ndyô na quie' n'omna ee ticha'tso nn'a<sup>n</sup> cwilayu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>3</sup> Saa<sup>n</sup> cwiluiiñê na mayom'm ndo' ññequiaa<sup>n</sup> na nntsaanajnda'yo' cantyja

'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' na nncwañoom'm 'o ljo' ñe'cats'aa nquii tsa<sup>n</sup>jndii 'o. <sup>4</sup> Já cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>yâ Ty'oots'om cantyya 'na<sup>n</sup>'yo' ee 'o cwila'canda'yo' ñ'oom na ñet'moo<sup>n</sup>yâ ndaa'yo'. Ndo' nquiuuyâ na ntsal'a'ti'yo' cha'xje<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>'ntjoo<sup>n</sup>yâ 'o. <sup>5</sup> Nque<sup>n</sup> na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>'ntjoom, cateijnei<sup>n</sup> 'o na nnc'om'yo' na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom joo<sup>n</sup>a, ndo' na nnc'om nioomche<sup>n</sup> n'om'yo' nawi' na cwiwinom'yo' cha'xje<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> jom quia na teinoom nawi' t'ma<sup>n</sup>.

*Que<sup>n</sup>ndyo na cal'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>ya*

<sup>6</sup> 'O nn'aa<sup>n</sup>ya, ñequio xuee' Ta Jesucristo cwitsa<sup>n</sup>'ntjoo<sup>n</sup>yâ na catjei'ndyo' ñequio ts'a<sup>n</sup> na matseyu' na tiñe'cats'aa ts'iaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tiñe'tseijomñe ñequio ñ'oom na ñet'moo<sup>n</sup>yâ ndaa'yo'. <sup>7</sup> Saa 'o manquiuy' na matsona' na cal'a'yo' cha'na ñel'aayâ. Ee quia na ñet'oo<sup>n</sup>yâ quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', mei<sup>n</sup>jom ndii' tîcantly'ia'yo' na tîcal'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ee já tîcato'ñoo<sup>n</sup>yâ naya luee'yo' na cwe'yu. Ñetque<sup>n</sup>ndyô na ñel'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>, ñetantjoo<sup>n</sup>yâ 'na<sup>n</sup> na ñetca<sup>n</sup>'na' já. Naxuee natsjom ñejla'jndaayâ cha tîcatuaa'â xuu nacjoo' mei<sup>n</sup>cwiindyo' 'o na nnteix'ee já. <sup>9</sup> Meii<sup>n</sup> na maty'iomna' na cataa<sup>n</sup>yâ ndaa'yo' ljo' na ñetca<sup>n</sup>'na' já saa tîcal'aayâ na ljo'. Ee ntyjaa' n'oo<sup>n</sup>yâ na cal'oondyo' cha'xje<sup>n</sup> na cwil'aayâ. <sup>10</sup> Ee quia ñet'oo<sup>n</sup>yâ quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' tquia<sup>n</sup>'tyaa<sup>n</sup>yâ ñ'oom ndaa'yo' juu ts'a<sup>n</sup> na tiñe'cats'aa ts'iaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tîcatsona' na nlcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Saa cwindyaayâ na ñ'ee<sup>n</sup> nt'omndyo' 'o na tiquil'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup>, cwe' cwique<sup>n</sup>ndyo' na cwitii'ndyo' ljo' mach'eená' nt'omche<sup>n</sup> ntyjee'yo'. <sup>12</sup> Ndaa nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>, nc'e najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo, cwitsa<sup>n</sup>'ntjoo<sup>n</sup>yâ ndo' cwijñoom' ntyuaayâ 'o na cal'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup> na nntantjom'yo' 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'na' 'o.

<sup>13</sup> Ndo' 'o, nn'aa<sup>n</sup>ya, ticwintque<sup>n</sup>'yo' na cwil'a'yo' yuu na maty'iomyana'. <sup>14</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta 'ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na tiñe'catseicanda' ñ'oom na cwil'uuyâ ndaa'yo' nacjoo' cartawaañe. Ticala'quii'ndyo' ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha nlcotiana' ntyjee<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Saa tinc'om ndiaa'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê, 'o cala'jndo'yo' ts'oom cha'xje<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu'.

*Ñ'oom na macanda*

<sup>16</sup> Nque<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>'ntjoom na tseixmaa<sup>n</sup> na tjaa ñomtiuu c'oom ts'a<sup>n</sup> jo nnoom quiaa<sup>n</sup> na 'o tjaa ñomtiuu c'om'yo' na cha'waa xje<sup>n</sup> ñequio cha'tso na cwiwinom'yo'.

<sup>17</sup> Ja Pablo, nncô matseiljeiya xueya nacjoo' cartawaañe cha'xje<sup>n</sup> quits'aa cha'tso carta 'na<sup>n</sup>ya. <sup>18</sup> Juu naya na matseixma<sup>n</sup> Jesucristo, c'oomna' ñequio cha'tsondyo'. Amén.

## Carta najndyee na seicwanom Pablo na m'aa<sup>n</sup> Timoteo

### *Matseiljeii Pablo carta cwentaa' Timoteo*

<sup>1</sup> Nncō Pablo cwiluiindyō apóstol cwentaa' Jesucristo. Nquii Ty'oots'om na cwiluiñê na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa sa'ntjoom na matseixma<sup>n</sup>ya na ljo' ñequio Ta Jesucristo na cantyja 'naa<sup>n</sup> jom m'aa<sup>n</sup>ya na cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya. <sup>2</sup> Matseiljeiia cartawaañe na matseicwanō<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup> 'u Timoteo, na cwiluiindyū' jndaaya nc'e na matseyu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup> nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oots'om ñequio Cristo Jesús na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa na ñequiana na nncō'ñom' naya na la'xma<sup>n</sup>na ñequio na m'a<sup>n</sup>na nawi' n'omna nn'a<sup>n</sup> ndo' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tinc'oom' jo nda<sup>n</sup>na.

### *Cats'aañe Timoteo cwenta ñ'oom na tiyuu'*

<sup>3</sup> Cha'xje<sup>n</sup> na tsjōōya njom' quia na jlui'a Macedonia na caljoo'ndyu' Éfeso na catsa'ntjom' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticat'moō<sup>n</sup>na ñ'oom na tiyuu', <sup>4</sup> tilque<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na cwe' cuento laxma<sup>n</sup>na' ñequio ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> weloo nn'a<sup>n</sup> na ñet'om teiyo ee ñ'oommei<sup>n</sup> cwil'ana' na cwe' cwila'ñ'ee<sup>n</sup> ndyuee nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticateijndeina' ts'a<sup>n</sup> na nntseyu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>5</sup> Ts'iaa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na sa'ntjōōya na c'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya cwii ndo' cwii nn'a<sup>n</sup> ñequio na lju' n'oo<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup>ya ñequio na xcwee' n'oo<sup>n</sup>ya na cwila'yū'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>6</sup> Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na jnda tju'tya'na' jona cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu', ñ'oom na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo cwila'jomndyena. <sup>7</sup> Ñe'calaxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwit'moō<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsa'ntjomna' meii<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>na ljo' tseicandii ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>na', mei<sup>n</sup> ljo' na ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom na cwifñequiana ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'omna.

<sup>8</sup> Manquiuuya na jee<sup>n</sup> l'ue ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés xe<sup>n</sup> mawill'uee'ñe ts'a<sup>n</sup> juuna' cha'xje<sup>n</sup> na seijndaa'ñe Ty'oots'om. <sup>9</sup> Maca<sup>n</sup>na' na cjaanjoom' n'oo<sup>n</sup>ya na nchii teijndaa' ljeii na qui cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na maty'iomyana'. Teijndaa' juuna' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na quie' n'om, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ticat-uee'ndyecje, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na tia cwil'a, nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ticala't'maa<sup>n</sup>ndye Ty'oots'om oo cwiiche<sup>n</sup> nnom na matseit'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>, teijndaa' juuna' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwjee tye ndyeena ndo' mati cwentaa cha'tsondye nn'a na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup>, <sup>10</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>ya ñequio nn'a<sup>n</sup>, cwentaa na<sup>n</sup>nom na m'a<sup>n</sup> ñequio tyjenom, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jnda ntyje nn'a<sup>n</sup>ndyena, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwilanei<sup>n</sup> cantu, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup> ñ'oom na nlacanda<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> tiquil'a, ljeii'ñee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na' na mat'uiina' mei<sup>n</sup>quia na wjaana' nacjoo' ñ'oom na xcwe na cwit'moō<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Juu ñ'oom xcwewaa' ñecwii xje<sup>n</sup> matseicandiina' ñequio ñ'oom na jee<sup>n</sup> jnda'na' cantyja na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. Nquii Ty'oots'om na tjacantyya na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñê maty'oom ts'iaa<sup>n</sup> ja na mañequiaya ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

### *Quian'l'uaa' Ty'oots'om t'ma<sup>n</sup> wi' ts'oom Pablo*

<sup>12</sup> Mañequiaya na quian'l'uaa' Ta Jesucristo cwentaa<sup>n</sup>ya na mañequiaa<sup>n</sup> na jndei' ts'oo<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup> cwenta na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na matseicanda<sup>n</sup> na macwjaa'ñê ja naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Jaach'ee xuee tyotseina<sup>n</sup>ya ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoom'm, ñetco'wi'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'yū' ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' tyotseijnaa<sup>n</sup>a jom. Saa ty'oom Ty'oots'om na wi' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tyootseyu'a mei<sup>n</sup> ticaljeii na tixcwe tyots'aa. <sup>14</sup> Juu naya na matseixma<sup>n</sup> Jesucristo,

tquiaa<sup>n</sup> na canda<sup>a</sup>ya matseixma<sup>n</sup>ya juuna' ndo' t'moo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom ja ndo' jndaya na matseyu'ya ts'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, joona' na cwila'xmaa<sup>n</sup>ya nc'e na cwila'jomndyo ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>15</sup> Ñ'oomwaa ñ'oom na mayuu' juuna', ndo' matsona' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cala'yu'na juuna': jndyo Cristo Jesús tsjoomnancue cha nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, quii'ntaa<sup>n</sup> joona ja cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti ñeseitjo<sup>o</sup>ndyo nnoom. <sup>16</sup> Luaa waa na ty'oom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na wi' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> cha cantyja 'na<sup>n</sup>ya m'mo<sup>n</sup> Jesucristo na m'aa<sup>n</sup> na nioom'che<sup>n</sup> ts'oom. Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya waa na ma'mo<sup>n</sup>na' chiuu nc'om nn'a<sup>n</sup> na nla'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê cha nnto'ñoomna na ticantycwii na cwita'ndo' añmaa<sup>n</sup>na. <sup>17</sup> Nc'e na luaa', cha'waati xuee cala't'maa<sup>n</sup>ndyo nque<sup>n</sup> na ticantycwii na cwiluiñê na matsa'ntjoom, nque<sup>n</sup> na wanoom'm ndo' na wanoom'm, nque<sup>n</sup> na leicanda<sup>a</sup> nty'iaa ts'a<sup>n</sup> jom, na macanda nque<sup>n</sup> cwiluiñê Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' na jndo' ts'oom.

<sup>18</sup> 'U jndaaya Timoteo, luaa ñ'oom na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya 'u. Ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om matseijomna' cha'cwijom tia'. C'oom' na ti'maa<sup>n</sup> ts'om' na matseijndu' naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Catsa' na ljo' na matseyu'ya' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' ñequio na tico'tiana' ntyji' nc'e na matseicanda' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na ñejlue nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' cantyja 'na<sup>n</sup> quia na jla'nei<sup>n</sup>na ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om naquii' n'omna. <sup>19</sup> Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tila'ñ'oomndye na maco'tiana' nquiuna, ndo' nc'e na ljo', juu na cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, jnda tyuii'na'. <sup>20</sup> Luaa' tseixma<sup>n</sup> Himeneo ñequio Alejandro. Jo' chii jnda ti<sup>o</sup>oya joona l'o Satanás, cha cala'no<sup>n</sup>na na tantjeii'na ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

## 2

### *Ma'mo<sup>n</sup>na' chiuu calana<sup>a</sup>ya nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om*

<sup>1</sup> Najndyee matseijndo'a ts'om' na maty'iomna' na cataa<sup>n</sup>ya nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' jaa, ndo' calana<sup>a</sup>ya nnoom cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Quiaaya na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na. <sup>2</sup> Laxmaa<sup>n</sup>ya na cataa<sup>n</sup>ya nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>e</sup> gobiernom, ñequio joo nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> na ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> cha ndaa<sup>a</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya na ya m'aa<sup>n</sup>ya, tjaa'na<sup>n</sup> ndia', na xcwee' n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom tia cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. <sup>3</sup> Maty'iomyana' na luaa' cal'aaya. Ndo' nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa cjaawee' ts'oom na ljo', <sup>4</sup> ee l'ue ts'oom na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye ndo' na nnta'jnaa<sup>n</sup>na ñ'oom na mayuu'. <sup>5</sup> Ñ'ecwii Ty'o<sup>o</sup>ts'om m'aa<sup>n</sup> ndo' ñ'e'cwii m'aa<sup>n</sup> na matseiljoyaañe jom ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, manquii Jesucristo na ts'a<sup>n</sup> jom. <sup>6</sup> Ee tquiaañê na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha ntioom na cho'jna<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cha ndaa<sup>a</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena, teitquioo' na jo' quia na tue'ntyjo xje<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Nc'e na luaa', ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' ts'a<sup>n</sup> na majñoom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na ca'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos ñ'oom na xcweti na cala'yu'ya n'omna, ñ'oom na mayuu' matseina<sup>n</sup>, nchii cwe' cantu.

<sup>8</sup> Mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> joo na cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> l'ue ts'oo<sup>n</sup> cala'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nlawena lueena ñequio na xcwee' n'omna. Tic'omna na wjeena nc'iaana, mei<sup>n</sup> ticañjom n'omna ñ'oom na nquiuna ñequio nc'iaana. <sup>9</sup> Ndo' mati yolcu l'ue ts'oo<sup>n</sup> na cwee'na liaa na cwe' na ya xje<sup>n</sup> na nchii jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tycwi' nchii liaa jnda. Cal'ana xje<sup>n</sup> cha'tso cantyja 'naa<sup>n</sup>na. Ticwinom'na' na nla'chjoomndyena soonque<sup>n</sup>na, mei<sup>n</sup> ticwinom'na' na nla'chjoomndyena ñ'e<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwiluiina' ñequio s'om cajaan oo ñequio ta' perla na jee<sup>n</sup> jnda. <sup>10</sup> Sa<sup>a</sup> yolcu na cwiñequiaandye na nntsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om joona, cal'ana cha'tso nnom ts'iaa<sup>n</sup> na ya, ee macanda cantyja 'naa<sup>n</sup> joo jo' ntyjii



Ty'oots'om cha'cwijom matseichjoomñena' jooa. <sup>11</sup> Matsona' na candyeche<sup>n</sup> yolcu ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo' na catuee'ndyecjena: <sup>12</sup> ee tyooñequiaya na nnt'moo<sup>n</sup> yolcu quia na cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a. L'ue ts'oo<sup>n</sup> na cwe' candyeche<sup>n</sup>na. <sup>13</sup> Ee najndyee s'aa Ty'oots'om Adán, jnda chii s'aa<sup>n</sup> Eva, <sup>14</sup> ndo' nchii Adán tquiu'nn'a<sup>n</sup>na', tquiu'nn'a<sup>n</sup>na' yuscu'ñee<sup>n</sup>, ndo' jnda na tquiu'nn'a<sup>n</sup>na' juu, jo' seijndaa'ñena' na waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Saa nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye yolcu xe<sup>n</sup> cwila'canda<sup>n</sup>ndye na mañequiaa Ty'oots'om na c'om ndana ndo' m'a<sup>n</sup>na na cwila'yuy'a n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê, ñequio na m'a<sup>n</sup>na na jnda nquiuna nt'omche<sup>n</sup> ndo' na 'oom'a<sup>n</sup>na na lju' n'omna.

### 3

#### *Nmeii' cal'a nn'a<sup>n</sup> na cwijndoo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Luaa ñ'oom na mayuu': xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macantyjaa' ts'oom na nluiitquieñê jo nnom tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> xcwe na macantyjaa' ts'oom. <sup>2</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na jnda ty'oomna' na cwiluiitquieñê quii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, matsa<sup>n</sup>ntjomna' na tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom cjoom'm. Ñecwii scoom'm m'aa<sup>n</sup>. Ts'a<sup>n</sup> na xcwe matseitiuu jom. Ts'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñe cwenta ndo' na cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na jnda nquiui nn'a<sup>n</sup>. Matsona' na ñequii'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>c'eeñê na nnteix'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' 'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, <sup>3</sup> ticatsona' na tsa<sup>n</sup>candii jom, mei<sup>n</sup> na nl'uee<sup>n</sup> ndia'. Maca<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na yats'a<sup>n</sup>ñe jom, ts'a<sup>n</sup> na xiom'ñe ñequio nn'a<sup>n</sup>, na tintseiquee<sup>n</sup> ts'oom s'om. <sup>4</sup> Maty'iomna' na ya maquee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mati cwila'canda<sup>n</sup>ndye ntseinaa<sup>n</sup> nnoom, ndo' cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom, <sup>5</sup> ee xe<sup>n</sup> ti'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nlquee<sup>n</sup>xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tixocanda<sup>n</sup> nnteix'ee<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Nc'e na ljo', ts'a<sup>n</sup> na nluiitquieñê jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om ticatsona' na jom ts'a<sup>n</sup> na nmeii'ndyo tioñe l'õ Ty'oots'om, tints'aana' na nnc'oom' ts'oom na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê, ndo' na ljo' ntseijndaa'ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na t'uiina' tsa<sup>n</sup>jndii. <sup>7</sup> Mati maca<sup>n</sup>na' na waa ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yuy', cha ticalui'jnaa<sup>n</sup>ñê ndo' na ncjaañ'oom tsa<sup>n</sup>jndii jom xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>.

#### *Nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom, nmeii' matsona' calaxma<sup>n</sup>na*

<sup>8</sup> Mati cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom quii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, matsona' na macanda ñ'oom ya nquiui nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na, ndo' cwila'canda<sup>n</sup>ndyena ñ'om ndyueena. Tinc'omna na nn'a<sup>n</sup> candyee jooa, mei<sup>n</sup> tinc'omna na quee<sup>n</sup> n'omna s'om na nchii jndyaa' 'naa<sup>n</sup>na. <sup>9</sup> Maty'iomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>na na cwiljoo'ndyetye<sup>n</sup>na ñequio ñ'oom na xcwe na cwila'yuu'a cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>10</sup> Najndyee maca<sup>n</sup>na' na nlque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwenta aa cwila'canda<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' xe<sup>n</sup> teitquioo' na ya cwil'ana, quia jo' ya ndyee'ntjomna nnom tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Mati matsona' lcuu na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cuaa ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>na, nchii la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjom cantu, xcwe cantyja 'naa<sup>n</sup>na ndo' cwila'canda<sup>n</sup>ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso. <sup>12</sup> Matsona' na cwii tsa<sup>n</sup>s'a na mandi'ntjom, ñecwii scoom'm ndo' ya maquee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup> ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom naquii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> na ya cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' nnquiioo na jnda nquiui na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jooa. Ndo' mati ñequiaana' na ti'maa<sup>n</sup> n'omna na nntjei'yuu'ndyena na cwila'yuy'a n'omna ñequio Cristo Jesús.

#### *Ñ'oom na mayuu' na ticala'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayuu'a*

<sup>14</sup> Ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup> na tyuaa' nncjocandoo'a 'u, jo' chii matseiljeiya ñ'oommei<sup>n</sup>  
<sup>15</sup> cha xe<sup>n</sup> na nntseitsaa<sup>n</sup>ñena' na nncjo, quia jo' mantyji'jndaa'ndyu' chiuu  
 matsa'ntjomna' na nnc'oom' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu' na la'xma<sup>n</sup>na  
 tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om na wando', na juu jo' cwiluiiñena' tax'ee w'aa  
 ñ'oom na mayuu'. <sup>16</sup> Ñ'oom na mayuu', juu ñ'oom wanty'iuu' m'aa<sup>n</sup>na'  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na', matsona':  
 Teitquioo'ñe Cristo tsjoomnancue na ts'a<sup>n</sup> jom,  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu teijndaa' na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>,  
 nty'iaa ángeles jom.  
 Ndaa nn'a<sup>n</sup> jndye njoomnancue tyoñequia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
 nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue tyola'yuu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê,  
 cañoom'luee to'ñom Ty'oots'om jom.

## 4

### *Nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'yuu'a*

<sup>1</sup> Ma'mo<sup>n</sup>jndaa'ñe Espíritu Santo na ncuee na macanda nt'om nn'a<sup>n</sup> nnt-  
 jeii'ndye cantyja na matseyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo, na nla'jomndyena  
 ñequio jndye espíritu na cwinquio'nn'a<sup>n</sup>, ndo' ñ'e<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'cwanom  
 na<sup>n</sup>jndii. <sup>2</sup> Nn'a<sup>n</sup> na tixcwe 'oom'a<sup>n</sup> na cantundyena nl'ana na luaa'. Nc'e  
 natia na cwil'ana, juu na m'aa<sup>n</sup> n'omna leica'mo<sup>n</sup>na' ndaana na tixcwe  
 'oom'a<sup>n</sup>na. <sup>3</sup> Cwilue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ticwanaa<sup>n</sup> na ncoco ts'a<sup>n</sup>, ndo' na niom  
 nantquie na cwitsa'ntjomna na ticwanaa<sup>n</sup> na nlcwa' ts'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na mañequiaa  
 Ty'oots'om joona' na jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a cwiwil'uee'ndyo joona' ndo'  
 cwiñe'quiaaya na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na cwita'jnaa<sup>n</sup> ñ'oom na  
 mayuu'. <sup>4</sup> Ee cha'tso na tquee<sup>n</sup>, ya laxma<sup>n</sup> joona', mei<sup>n</sup> ticatsona' na c'oo<sup>n</sup>ya  
 na ticuee' n'oo<sup>n</sup>ya joona' na ñequiaaya na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na', <sup>5</sup> ee  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'm ñequio na cwilanaa<sup>n</sup>ya nnoom, jo' na maque<sup>n</sup>lju'na'  
 joona'.

### *Ts'a<sup>n</sup> na xcwe mand'i'ntjom nnom Jesucristo*

<sup>6</sup> Xe<sup>n</sup> na m'mo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu', nntseixma<sup>n</sup>  
 cwii mosoo' Jesucristo na candaa' wjaawijndu' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na  
 cwila'yuu'a ñequio ñ'oom na xcweti m'aa<sup>n</sup> na matseijomndyu'.

<sup>7</sup> Tintseiñ'oom'ndyu' ñ'oom na tiyuu'na' na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na ticjaawee'  
 ts'om Ty'oots'om. Que<sup>n</sup>ya ts'om' na matseit'maa<sup>n</sup>ndyu' jom. <sup>8</sup> Waa na  
 mateijndeina' ts'a<sup>n</sup> quia na matseits'eiiñê na maleinoom. Saa t'ma<sup>n</sup>ti  
 mateijndeina' jom quia na matseijnei<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om.  
 Ee quia na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo jom jndye mateijndeina' jaa cha'waa xuee  
 na m'aa<sup>n</sup>ya tsjoomnancue ndo' mati na nnc'oo<sup>n</sup>ya na ticantycwii na cwi-  
 tandoo'a. <sup>9</sup> Ñ'oommei<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> xcwe cwit'moo<sup>n</sup>na', jo' chii cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>  
 maca<sup>n</sup>na' na cato'ñoomna joona'. <sup>10</sup> Ee jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a cwila'jndaaya  
 ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' cwiñe'quiandyo na wi' cwitjoo<sup>n</sup>ya ee na m'aa<sup>n</sup>ya  
 na ntyjaa'tye<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na wanoom'm. Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ndaa  
 nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' majndeitiiche<sup>n</sup> cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye joo  
 nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu' ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>11</sup> Ca'mo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. Catsa'ntjom' na cala'candaa'ndyena  
 joona'. <sup>12</sup> Tiñequiaandyu' na ticuee' n'om nn'a<sup>n</sup> 'u cwe' ee na titquiendyu'.  
 Cantyja na matseinei<sup>n</sup>, catseixma<sup>n</sup> cwii na m'mo<sup>n</sup>na' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'  
 chiuu na nnc'oom'a<sup>n</sup>na, ndo' mati cantyja chiuu na wjaam'aa<sup>n</sup>ndyu' ndaa  
 nn'a<sup>n</sup>, ndo' cantyja na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'om' joona, ndo' cantyja na mat-  
 sei'yuu'ya' ts'om' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo' cantyja na lju' nquiu nn'a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>.  
<sup>13</sup> Cwitjooche<sup>n</sup> na nncua<sup>n</sup>canoo<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>, que<sup>n</sup>ndyu' na catsei'na<sup>n</sup> ñ'oom'

Ty'ooots'om na jnda teiljeii ndaa nn'a<sup>n</sup>. Cwil'uee'ndyu' juuna' cha nñequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'omna ndo' ca'mo<sup>n</sup> juuna' ndaana. <sup>14</sup> Joo najndeii na tseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om na tquiaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> cha nnda<sup>n</sup> nndi'ntjom' nnoom ya ya cwil'uee'ndyu' joona'. Ee jnda' joona' quia tioo nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye lueena nacjo' ndo' jla'nei<sup>n</sup> na ñ'oom cantyja 'na<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> Ty'ooots'om naquii' n'omna.

<sup>15</sup> Ñequio na xcwee' ts'om' que<sup>n</sup>ndyu' naquii' ñ'oommei<sup>n</sup>, cha jo ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nleitquioo' na xcweti wjaam'aa<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Cats'aandyu' cwenta cantyja 'na<sup>n</sup> ndo' cantyja ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup>. Ticwinchque<sup>n</sup> na mache' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Ee xe<sup>n</sup> luaa' nlque<sup>n</sup>ndyu' nchii macandā nncu' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyu' mati nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom na mañequiaa'.

## 5

### *Nmeii<sup>n</sup> cats'aa ts'a<sup>n</sup> na mand'i'ntjom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'*

<sup>1</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> na jnda tquieñe, tintseitia' jom. Catseijndo' ts'oom cha'cwijom na cwiluiñe tsotye'. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cje m'a<sup>n</sup>, catsa' ñ'e<sup>n</sup>ndyena cha'cwijom na cwiluiindyena nt'iu' nncu'. <sup>2</sup> Ndaa yolcu na jnda tquiendye, catseinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena na cha'na tso'ndyo'. Ndo' ñ'e<sup>n</sup> yolcu na cje m'a<sup>n</sup>, catsa' na cha'na nt'iu' nncu' saa ñequio na mei<sup>n</sup>cwii tjaa'na<sup>n</sup> na matseitiuu' ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>3</sup> Cal'uee'ndyu' chiuu nntei'jndei'yo' yolcu na jnda ljondye na mayuu'che<sup>n</sup> tjaa' ñee<sup>n</sup> na nnda<sup>n</sup> nntei'x'ee joona. <sup>4</sup> Ee cwii yuscu na jnda ljoñe xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup> oo ntseindacantyjoom maca<sup>n</sup>na' najndyee cala'no<sup>n</sup> na ñee<sup>n</sup> na jndei'na' na joona catei'x'eena jom ee cha'cwijom chojna<sup>n</sup> na nnoom na seiquee<sup>n</sup> joona. Jee<sup>n</sup> xcwe na nl'ana na ljo' ndo' cjaawee' ntyjii Ty'ooots'om. <sup>5</sup> Juu yuscu na jnda ljoñe na tue' saa' ndo' na mayuu' tjaa'na<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nntei'x'ee jom, m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na macandā nquii Ty'ooots'om na macantyyaa' ts'oom. Jo' chii naxuee ndo' natsjom macaa<sup>n</sup> nnom. <sup>6</sup> Saa yuscu na jnda ljoñe na mach'ee cantyja na nei<sup>n</sup>nco tsjoomnancuee, meii<sup>n</sup> na ndi wanoom'm, saa jo nnom Ty'ooots'om matseijomna' jom cha'cwijom ts'oo. <sup>7</sup> Ñ'oommei<sup>n</sup> catsa'ntjom' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na cala'canda<sup>n</sup>ndyena joona' cha xocuaa ñ'oom na tis'a cwil'ana. <sup>8</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na tic'oom' ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup> na tjawitquioo', majndeitiiche<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup> nquii, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> macwji'ñê na matseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om ndo' na ljo' mach'ee<sup>n</sup> wi'ñetyee<sup>n</sup> nchiiti ts'a<sup>n</sup> na tyootseyu'.

<sup>9</sup> Quia cwiwiljeii ncuee yolcu na jnda ljondye, macandā cala'ljei'yo' xuee' yuscu na jnda jnda<sup>n</sup> ndyee<sup>n</sup>aa<sup>n</sup> chuu' ndo' na macandā ñ'e<sup>n</sup> saa' ñet'oom. <sup>10</sup> Maca<sup>n</sup>na' na waa ñ'oomya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na ya seiquee<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup>, tyotseiljoom nn'a<sup>n</sup> na cwe' tyoquieya wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mati tyoju'ñe cjee<sup>n</sup> na tyondi'ntjoom ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'om, ndo' tyoteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi' cwiwinom, ñequi'che<sup>n</sup> tyojoo'ya ts'oom na ñes'aa<sup>n</sup> cha'tso nnom naya.

<sup>11</sup> Saa yolcu na jnda ljondye na titquiendye, tintseiljei' ncueena, ee quia na wjaachuuna' joona na nei<sup>n</sup>nco nquiuna na ñec'omnda'na na we ca'na quia jo' ñe'c'unconnda'na. Ndo' jo' nntjeii'ndyena na macandā Cristo cwicantyyaa' n'omna. <sup>12</sup> Ndo' na luaa', matseijndaa'ñena' na cwila'tjoondyena na tyoola'candāna na macandā Cristo m'a<sup>n</sup>na na quit'ma<sup>n</sup> n'omna. <sup>13</sup> Ndo' mati cwe' w'aa ndo' w'aa n'iaana cw'ooona, ndo' na ljo', cwila'nchquee<sup>n</sup>ndyena. Ndo' nchii macandā jo', mati cantundyena, cwitii'ndyena ljo' cwitjoom nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cwila'nei<sup>n</sup> na ñ'oom na ticatsona' na nluena. <sup>14</sup> Nc'e na luaa' waa, jo' na l'ue ts'o<sup>n</sup> na yolcu na jnda ljondye na cje m'a<sup>n</sup>na, c'unconnda'na, c'om ndana, cateix'eena w'aana mei<sup>n</sup> tinquiana na wanaa<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>

ñ'oom wi' nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. <sup>15</sup> Ee ñ'ee<sup>n</sup> yolcu na jnda ljon<sup>d</sup>ye na jnda tjeii'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>! Cristo na cwilajomndyena cantyja ñaa<sup>n</sup>! Satanás.

<sup>16</sup> Cwii tsa<sup>n</sup>scu na matseyu', xe<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jnda teitquioo' m'a<sup>n</sup> yolcu na jnda ljon<sup>d</sup>ye, maca<sup>n</sup>na' na cateix'ee<sup>n</sup> yolcu'ñee<sup>n</sup> cha tica<sup>n</sup>na' na joo nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>! cwentaa' Ty'ooots'om cateix'eena yolcu'ñee<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye na ya cwilei'choondyena tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, matsona' na canda<sup>a</sup>! cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joona. Majndeitiche<sup>n</sup> nquieena na laxma<sup>n</sup>na na cwiñequiana ñ'oom' Ty'ooots'om ndo' na cwit'moo<sup>n</sup>na juuna'. <sup>18</sup> Ee waa ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii na matsona': "Tincwjaa'ndyu' bosa 'ndyoo quioo'jndyo na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup>." Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na matsona': "Na<sup>n</sup>ntjom laxma<sup>n</sup>na na nnto'ñoomna na cwitantjomna."

<sup>19</sup> Quia na waa ñ'oom nacjoo' cwii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', tintseñ'oom'ndyu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> we oo ndyee ts'a<sup>n</sup> na nncwji'yuu'ñee juuna'.

<sup>20</sup> Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! Ty'ooots'om, xe<sup>n</sup> cwila'tjoondyena mei<sup>n</sup> tiñe'ca'ndyena na ljo' cwil'ana, catseitia' joona jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' cha' catseicaty'uena' joona.

<sup>21</sup> Jo nnom Ty'ooots'om ñequio Ta Jesucristo, ndo' jo ndaa<sup>n</sup> ángeles na cwiluiindye cwentaa' Ty'ooots'om, catseicanda<sup>a</sup>ndyu' ñ'oommei<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tintsa' na wja'ñ'oomndyu' ñ'e<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tinei<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Tintseicjeendyu' na nndio'l'q'ojoo' cwii ts'a<sup>n</sup> na nluiitquieñe ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! Ty'ooots'om, cha xe<sup>n</sup> waa na matseitjooñe tixocats'aana' na nnt'uui jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'u. 'U cwji'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup>! cha'tso nnom natia.

<sup>23</sup> Quia na wi' tsia', nchii ñequiiche<sup>n</sup> ndaatoo ma'ua'. Mati c'ua' chjoowi' winom.

<sup>24</sup> Nt'om nn'a<sup>n</sup> mañoom' cwiwitquioo' na cwila'tjoondye cwii tjooche<sup>n</sup> na nnt'uiina' joona saa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndanquia cwiwitquioo' naljo' laxma<sup>n</sup>na.

<sup>25</sup> Ndo' maljo'yu waa cantyja 'naa<sup>n</sup>! ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu naya, mañoom' cwiwitquioo' na ya mach'ee<sup>n</sup>, ndo' ts'iaa<sup>n</sup> ya na cwil'a nn'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> titquioo'na', saa<sup>n</sup> ndanquia nleitquioo'na'.

## 6

<sup>1</sup> Cha'tson<sup>d</sup>ye nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> patrom, matsona' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyena patrom 'naa<sup>n</sup>na ñequio na xcwee' n'omna cha tincju'naa<sup>n</sup>ñena' na ñoomñoom ñ'oom nlanei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nacjoo' Ty'ooots'om ndo' mati nacjoo' ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup>ya. <sup>2</sup> Ndo' quia la'xma<sup>n</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', jee<sup>n</sup> matsona' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee na nn'aa<sup>n</sup>ndyena nc'e na cwila'yu'na. Maty'iomna' na yati candye'ntjomna ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwil'ana ndo' cwiluiindyena na nn'aa<sup>n</sup>ndyena na wi' n'om ntyjeendyena nc'e tjom na cwila'yu'na. Ca'moo<sup>n</sup> ndo' quiaa' ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

### *Caljoya n'oo<sup>n</sup>ya cantyjati na mañequiaa Ty'ooots'om*

<sup>3</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na ñomquiati ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup> na juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> titseijomna' ñequio ñ'oom na xcweti cantyja 'naa<sup>n</sup>! Ta Jesucristo na ticateijn-deiina' na wjaaqueñe ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>4</sup>jom matseis'aañe saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>chjoo ticatsei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup>, cwe' jndyeto matseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! ñ'oom na nquiu nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' matseintja'ñe ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> n'oom'ñee<sup>n</sup>. Jo' na cwina<sup>n</sup>na' na cwila'taa<sup>a</sup>! n'om nn'a<sup>n</sup> nc'iaana, ndo' m'a<sup>n</sup>na na jndoondye ntyjeena, cwila'jnaa<sup>n</sup>ndyena, ndo' tiya m'aa<sup>n</sup>! n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> nc'iaana, <sup>5</sup>jo' chii tileicantycwii na cwila'ntja'ndye nn'a<sup>n</sup> na tajo'ndyo cwicwila'tiuuna, na tatícata'jnaa<sup>n</sup>na ñ'oom na mayuu'. Cwila'tiuuyoona na ñ'oom 'naa<sup>n</sup>!

Ty'oots'om na matseyiu' ts'a<sup>n</sup> cwiluiñena' cwii nnom na nleityañe ts'a<sup>n</sup>.  
 6 Ñ'oom na mayuu' na ts'a<sup>n</sup> na matseyiu' ñequio Ty'oots'om, cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 jo' matseixma<sup>n</sup> cwii na jndati nchiiti na nleityañe ts'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Saa  
 maca<sup>n</sup>na' na caljaya ts'oom ñequio cha'tso na jnda jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om.  
 7 Ee tjaa'na<sup>n</sup> ljo' tquiõchooya tuiindyõ tsjoomnancue ndo' tjaa'na<sup>n</sup> ljo' ya  
 nntsaachõõ, 8 xe<sup>n</sup> niom na cwicwaa'a ndo' niom liaaya, maty'iomna' ñequio  
 nmei<sup>n</sup> caljaya n'oo<sup>n</sup>ya. 9 Ee nn'a<sup>n</sup> na ñe'cwityandye, mat'uiina' joona  
 cha'cwijom cwii teinco', na jndye nnom na ntjei<sup>n</sup> na matsei'ndaa'na' joona na  
 matiomna' joona na nnt'uiiwi'na' na nntsuundyena. 10 Ee juu na matseican-  
 dya' ts'om ts'a<sup>n</sup> s'om, tseixma<sup>n</sup>na' x'ee cha'tso nnom natia. Ndo' m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 nc'e na quee<sup>n</sup> n'omna s'om jnda maju'taa<sup>n</sup>ñena' joona cantyja na cwila'yuya  
 cwii n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' jndye nnom nawi' jnda mamanchjena'  
 joona.

*Ts'a<sup>n</sup> na matseyiu' luaa maca<sup>n</sup>na' na que<sup>n</sup>ya ts'om*

11 Saa 'u je' na cwiluiindyuu' cwentaa' Ty'oots'om, cwji'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 nmei<sup>n</sup>. Cja'ntyjo' cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso na maty'iomyana'. Quiaandyu'ñ'e<sup>n</sup>  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, na nntseyiu'ya' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ñê, na c'oom' na wi'  
 ts'om' nn'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> wi' matjom' saa ti'ndiinc'uaa'ndyu', c'oom niom'che<sup>n</sup>  
 ts'om' ñequio nn'a<sup>n</sup>. 12 Catseijndu' cha nla'yuu' nn'a<sup>n</sup>. Tye<sup>n</sup>caljoo'ndyu' cantyja  
 na mañequiaa Ty'oots'om na matseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' añma<sup>n</sup>  
 'na<sup>n</sup> ee macwe' jo' tquee<sup>n</sup>ñê 'u, ndo' na tjei'yuu'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup> na  
 matseyiu'ya' ts'om' ndaa jndyendye nn'a<sup>n</sup>. 13 Jesucristo ya ñ'oom tjei'yuu'ñê  
 jo nnom Poncio Pilato. Jo' chii jo nnoom ñequio jo nnom Ty'oots'om na  
 mañequiaa na cwita'ndo' cha'tso, luaa ñ'oom na matsa'ntjõ<sup>n</sup>ya 'u Timo-  
 teo, 14 na catseicanda' ñ'oom na maqua<sup>n</sup>ya njom', tintseichui' joona' cha  
 tica<sup>n</sup>na' na ndi'tia'. Catseicanda' joona' hasta xje<sup>n</sup> na nncwjee'nnda' Je-  
 sucristo. 15 Quia na ntyjii Ty'oots'om na jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup>, nnts'aa<sup>n</sup> na  
 nntseicanda<sup>n</sup>ñena' na luaa' ee macanda<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> cwiluiñê na tjacantyja na  
 matsa'ntjoom. Jom tseixmaa<sup>n</sup> Rey ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tjacantyja  
 na cwitsa'ntjom, jom cwiluiñê na matsa'ntjoom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na  
 cwitsa'ntjom. 16 Mandã nque<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup> na tijoom cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. M'aa<sup>n</sup>  
 yuu caxuee yuu na leicanda<sup>n</sup> nntseindyoo'ñe ts'a<sup>n</sup>. Tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na jnda  
 nty'iaa' jom mei<sup>n</sup> xonda<sup>n</sup> nty'iaa' ts'a<sup>n</sup> jom. Tseixmaa<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> cat-  
 seit'maa<sup>n</sup>ñena' jom ndo' najndeii na matsa'ntjoom. Amén. 17 Nn'a<sup>n</sup> na  
 tyandye, catsa'ntjom' na ticatjeii's'andyena mei<sup>n</sup> tilacantyjaa' n'omna juu  
 na tyandyena, ee tijndaa' aa nlyotyena' lueena. Cantyjaa' n'omna nquii  
 Ty'oots'om na jee<sup>n</sup> canda<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> cha'tso 'na<sup>n</sup> na nnteijndeiiina' jaa.  
 18 Catsa'ntjom' joona na cal'ana naya nn'a<sup>n</sup>, jo' na nncuaa na tyandyena  
 na majndye nnom na ya cwil'ana, na tic'omna na ntycwiina, 'na<sup>n</sup> na niom  
 lueena, catei'jndeiiina nn'a<sup>n</sup>. 19 Ee na nl'ana na ljo', nla'wena cwii nnom na  
 tyandyena, na juuna' matseijomna' x'ee ñ'oom na nnc'õna' ñ'e<sup>n</sup>ndyena 'io  
 cha, ndo' na nla'xma<sup>n</sup>na na ticantycwii na cwita'ndo'na.

*Ñ'oom na macanda na maco'ñom Timoteo*

20 'U Timoteo, cateixe' ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na jnda to'ñom'.  
 Tintseiñ'oom'ndyu' ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwila'ñ'ee<sup>n</sup>to ndyuee,  
 na tileicwijndaa'. Mei<sup>n</sup> tintseiñ'oom'ndyu' ñ'oom na wjaana' nacjoo' ñ'oom  
 na mayuu' na cwilue nn'a<sup>n</sup> na tjacantyja na yana' meii<sup>n</sup> na tiyuu' juuna'  
 21 ee ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nmei<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup> ndo' na ljo', jnda tju'taa<sup>n</sup>ñena' joona na  
 cwilayu'ya n'omna.

Quiaa Ty'oots'om na nncoñom' naya na matseixmaa<sup>n</sup>.



## Carta na jnda we na seicwanom Pablo na m'aa<sup>n</sup> Timoteo

### *Pablo matseicwanoom ñ'oom na m'aa<sup>n</sup> Timoteo*

<sup>1</sup> Ja Pablo cwiluiindyō apóstol 'naa<sup>n</sup> Jesucristo, Ty'oots'om ty'ioom tsiaa<sup>n</sup>waañe ja nc'e na l'ue ts'oom, cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na jnda tsoom na mañequiaa<sup>n</sup> na cwita'ndo' añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyena ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. <sup>2</sup> Matseiljeiya cartawaañe na matseicwano<sup>n</sup>ya juuna' na m'aa<sup>n</sup> 'u jndaaya Timoteo na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya. L'ue ts'oo<sup>n</sup> na nquii Tsotyaa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' Ta Jesucristo cwentaaya nntio'naa<sup>n</sup>ndyena 'u ñequio naya na la'xma<sup>n</sup>na, ñequio na wi' n'omna 'u tjaañomtiuu c'oom' jo ndaana.

### *Cwji'yuuñe Timoteo cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo*

<sup>3</sup> Naxuee ndo' natsjom quia na matseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om, ñequii'che<sup>n</sup> quijaañjoom' ts'oo<sup>n</sup>ya 'u. Mandi'ntjō<sup>n</sup>ya nnoom ñequio na mei<sup>n</sup>cwii titia ntyjii cha'xje<sup>n</sup> tyol'a nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiindyō. <sup>4</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> macjaañjoom' ts'oo<sup>n</sup>ya na tiomna' ndaa n'om njom' quia na to<sup>n</sup>ndyō ndo' jee<sup>n</sup> ñe'canty'iannda'a 'u cha ññequiaana' na nei<sup>n</sup>ya. <sup>5</sup> Macjaañjoom' ts'oo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> xcwe matsei'yuya' ts'om' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Najndyee tyotseyu' tso'ndyō' tsa<sup>n</sup>tquiee Loida mati nquii tso'ndyō' Eunice ndo' mantyjii<sup>n</sup>ndaa'ndyō na mati 'u.

<sup>6</sup> Quia na tiōō l'oo<sup>n</sup>ya nacjo', jnda' juu najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om cha ndaa nndi'ntjom' nnoom. Cwil'uee'ndyu' juu naya'ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Nchii Ty'oots'om mañequiaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya na nquiaaya. Jom mañequiaa<sup>n</sup> na lax-maa<sup>n</sup>ya najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> ñequio na c'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> ndo' mati na que<sup>n</sup>ndyō che<sup>n</sup>ncjōō xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. <sup>8</sup> Ja wa'njōō<sup>n</sup> w'aancjo, saā tinc'oom' na jna<sup>n</sup> na nncwji'yuu'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiñe na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa, mei<sup>n</sup> tinc'oom' na jna<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Ñequio najndeii na mañequiaa Ty'oots'om, catseijomndyu' nawi' na cwiwinōō<sup>n</sup>ya nc'e juu ñ'oom na cwiñequiaaya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Jnda tjei'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa ndo' maquee<sup>n</sup>ñe jaa na calaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>ñōō<sup>n</sup> cwenta<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nchii cwe' nc'e cwii nnom na jnda ñel'aaya, saā nc'e na luaa' jnda seijndaa'ñe ndo' na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom jaa nc'e cwilajomndyō ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús ee cwii tjoōche<sup>n</sup> na ncuaa tsjoomnancue, m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa. <sup>10</sup> Je' ma'mōō<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa na jnda jndyō nquii na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa, Jesucristo. Jom seityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jndeii na matseixma<sup>n</sup> juu na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> juu ñ'oom naya na cwiñequiaaya cwito'ñoom nn'a<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo'na.

<sup>11</sup> Ty'oots'om ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na ññequiaaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na majñoom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ca'mōō<sup>n</sup>ya juuna' ndaa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>12</sup> Nc'e na luaa' jo' chii mawinōō<sup>n</sup>ya nawi'mei<sup>n</sup>, saā tic'oo<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>a na ljo' ee mawajna<sup>n</sup>a nque<sup>n</sup> na ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup> ndo' ntyjii<sup>n</sup>ndaa'ndyō na waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> cwenta juu na m'aa<sup>n</sup>ya na quit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya jom hasta xuee quia na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Ñ'oom na xcweti na jnda jndi' na tyoñequiaaya njom', que<sup>n</sup> juuna' jo njom' cwii na ma'mō<sup>n</sup>na' chiuu na ncjaam'aa<sup>n</sup> na matsei'yuya' ts'om' ndo' na c'oom' na wi' ts'om' nn'a<sup>n</sup> nc'e na cwilajomndyō ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. <sup>14</sup> M'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo quii' n'oo<sup>n</sup>ya, ñequio na mateijñei<sup>n</sup> jaa catsa' cwenta ñ'oom na jee<sup>n</sup> xcwe na mañequiaa Ty'oots'om luaaya.

15 Cha'xje<sup>n</sup> na jnda jndi' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Asia jnda 'ndyena ja. Quii'ntaa<sup>n</sup> joona ñ'e<sup>n</sup> Figelo ñequio Hermógenes. 16 C'oom Ty'o<sup>o</sup>ts'om nawi' ts'oom nn'aa<sup>n</sup> Onesíforo ee jndye ndii' teijnei<sup>n</sup> ja ndo' mei<sup>n</sup> tîc'oom na jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya praso. 17 Ee quia na tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> Roma tyoque<sup>n</sup>ñê na tyol'uee<sup>n</sup> ja hasta xje<sup>n</sup> na nljeii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ja. 18 Xuee quia na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup> quiaa<sup>n</sup> na nnc'oom na wi' ts'oom juu. 'U ntyji' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> teijnei<sup>n</sup> jâ tsjoom Éfeso.

## 2

### *Sondaro 'naa<sup>n</sup> Jesucristo na ya mandi'ntjom nnoom*

1 Quia jo' 'u jndaaya, c'oom'jndei' ts'om' cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na laxmaa<sup>n</sup>ya nc'e na cwilajomndyo ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. 2 'U jnda ñejndi' ñ'oom na tyoñequiaya ndaa jndyendye nn'a<sup>n</sup>, ñ'oom'ñee<sup>n</sup> caty'iom' ts'iaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwicantyjaa' n'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nnt'mo<sup>o</sup>na joona' ndaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

3 'U cwiluiindy' sondaro 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. Jo' chii catseiqui' ts'om' nawi' na mawi'noom' ee na mandi'ntjom nnoom. 4 Tixocatii'ñe cwii sondaro ts'iaa<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue, ee l'ue ts'oom na nquii ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom jom c'oom na ya ntyjii ñ'eñê. 5 Ndo' maljoyu cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na maleinom na ñecwantjom, tixocwantjoom xe<sup>n</sup> ticatseicaña<sup>n</sup> ñ'oom na cwique<sup>n</sup>na nnoom. 6 Ndo' mati ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> na jom nleil'uee'ñe jñee<sup>n</sup> na cwiwe' ntjoom'm. 7 Yaya c'oom' ts'om' cantyja 'naa<sup>n</sup> ndyee nnom ñ'oommei<sup>n</sup> na matsjo<sup>o</sup> quia jo' nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñnequiaa<sup>n</sup> na nntsei'no<sup>n</sup> joona'.

8 Cjaañjoom' ts'om' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. Tuiiñê tsjaa<sup>n</sup> rey David na jndyowicantyjoo', tando'xcoom jnda na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Luaa' ñ'oom na mañequia ndaa nn'a<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup>. 9 Nc'e na mañequiaya ñ'oom nayawaañe jo' na wi' matjo<sup>n</sup>, ndo' jnaa<sup>n</sup> jo' na chu'tye<sup>n</sup>ndyo ñ'e<sup>n</sup> l'uaancjo cha'xje<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>, saa ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om xocanda<sup>n</sup> nla'tye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> juuna'. 10 Jo' chii matseiqui' ts'o<sup>o</sup> cha'tso na matjo<sup>n</sup> cha nnteijndeiina' nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha mati nnto'ñoomna na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê joona nc'e Cristo Jesús, juu jo' na jee<sup>n</sup> jndana' ndo' na ticantycwii na matseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> juuna'.

11 Ñ'oomwaa jee<sup>n</sup> mayuu' juuna':

Xe<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya l'oo cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo mati nntandoo'a ñequioñê,

12 xe<sup>n</sup> cwila'jomndyo nawi' na tjoom, mati nla'jomndyo cantyja na matsa'ntjoom,

saa xe<sup>n</sup> cwitjei'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mati nncwji'ñê cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

13 Mei<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jaa tila'canda<sup>n</sup>aya saa jom ñequi'che<sup>n</sup> na matseicaña<sup>n</sup>, ee tixocanda<sup>n</sup> nncwji'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> cantyja na matseixmaa<sup>n</sup>.

### *Ts'a<sup>n</sup> na cjaawee' ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om juu*

14 Catseilcwii'ndyu' ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. Ñequio na ndo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om catsa'ntjom' na tacala'ntja'ndyena na cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na niom naquii' ntaa<sup>n</sup>yo' ee tjaa 'ñee<sup>n</sup> mateijndeiina', ndo' yache<sup>n</sup> matseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' nn'a<sup>n</sup> na cwindye. 15 Catseijndu' naquii' ts'iaa<sup>n</sup> na mache' cha nncjaawee' ntyjii Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'e<sup>n</sup>ndyu', quia jo' xocats'aana' na tia ntyji' ee cwiluiindy' mosoom'm na xcwe mandi'ntjom nnoom. Catsei'no<sup>n</sup> chiuu ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' ndo' xcwe ca'mo<sup>n</sup> juuna'. 16 Tintseijomndyu' ñ'oom na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwila'ñ'ee<sup>n</sup>to ndyuee. Ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> yache<sup>n</sup> wjaachuuna' joona na 'ool'atina natia. 17 Ndo' mati ñ'oom na cwit'mo<sup>o</sup>na wjaanty'leena' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'cwijom cwii tycu. Maluaa' mach'leena' ñequio ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Himeneo ñequio Fileto, 18 joona jnda

to<sup>n</sup>ndyena ñequio ñ'oom na mayuu', ee cwiluena na jnda teinom na nlcwinnda' nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, ndo' na laa'ti' ñ'oom na cwiñequiana, matseyuyii'na' na cwila'yuy'a n'om nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Saa jnda tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñ'oom na matseijomna' cha'na tsia<sup>n</sup>tsjo', na teiljeiina': "Mawajnaa<sup>n</sup>ya Ty'o<sup>o</sup>ots'om cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyewentaa<sup>n</sup>a", ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom'm na matsona': "Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwilcwii'na xuee' Ty'o<sup>o</sup>ots'om, catjeii'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> natia."

<sup>20</sup> Waa' cwii tsa<sup>n</sup>tya, jndye nnom 'na<sup>n</sup> niom na cwiwil'ue. Nt'om joona' tuii ñequio s'om cajaan do' s'om xuee, saa nt'om tuiina' ñ'e<sup>n</sup> n'oom oo ts'ocachu. Nt'om joona' cwiwil'uena' ts'iaa<sup>n</sup> na ya saa nt'om joona' cwiwil'uena' ts'iaa<sup>n</sup> na cwe' cwantindyo. <sup>21</sup> Cha na nnda<sup>a</sup> nleil'uee'ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om jaa cwii ts'iaa<sup>n</sup> na jnda, maca<sup>n</sup>na' na cala'xmaa<sup>n</sup>ya na lju' n'o<sup>o</sup>ya, na cwitjei'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> natia, quia jo' nnda<sup>a</sup> nleil'uee'ñe jaa cwii ts'iaa<sup>n</sup> na ya juuna'.

<sup>22</sup> Tica'ndiindy' na wjaañ'oomna' 'u ñ'e<sup>n</sup> natia na cwila'quee<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na cje m'a<sup>n</sup>. Catseijomndy' ñequio nn'a<sup>n</sup> na 'oom'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana', ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy'a n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na wi' n'om ntyjee, ñequio nn'a<sup>n</sup> na ya m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> ndia' cachona. <sup>23</sup> Tintseijomndy' ñequio ñ'oom na cwe' cwila'ñ'ee<sup>n</sup>to ndyuee nn'a<sup>n</sup> na tjaa ljo' mateijndeina' ee ntyji'ya' na cwe' jnaa<sup>n</sup> jo' na cwila'ntja'ndye nn'a<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, ticatsona' na nntii'ñe ndia'. Jom matsona' na c'oom na ya ts'a<sup>n</sup>ñe ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, ndo' tseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> m'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tintseitoom na ndioomndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjo<sup>o</sup>ndye nnoom. <sup>25</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwila'wendye nacjoom'm maca<sup>n</sup>na' na m'mo<sup>o</sup> ndaana ñequio na nioom' ts'oom na ntyjaa' ts'oom na nnts'aa Ty'o<sup>o</sup>ots'om na nlcwe' n'omna ndo' na nla'no<sup>n</sup>na ñ'oom na mayuu', <sup>26</sup> cha nntseijndo'na' n'omna ndo' na ndyaandyena cantyja 'naa<sup>n</sup> juu teinco' na seijndaa'ñe tsa<sup>n</sup>jndii na maleichom joona praso na cwil'ana yuu na l'ue ts'oom.

### 3

#### *Luaa nnc'om nn'a<sup>n</sup> ncuee na macanda*

<sup>1</sup> Catsei'no<sup>n</sup> na ncuee na macanda wi'ti nntjoom nn'a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Ee quia ljo'che<sup>n</sup> nnc'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'neii'ndye che<sup>n</sup>nquieena. Neii<sup>n</sup>na s'om. Cwila't'maa<sup>n</sup>ndye che<sup>n</sup>nquieena. Cwila's'andyena, cwila'lcundyena. Cwit'mo<sup>o</sup>na na ticuee' n'omna nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Xola'candana ñ'oom na cwilue lotyena, londyeena. L'ona cwe' na wi' n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona. Xocala't'maa<sup>n</sup>ndyena ñ'oom na cwila'yuy' nn'a<sup>n</sup> ñequio Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>3</sup> Tixoc'omna na wi' n'omna nc'iaana, l'ona meii<sup>n</sup> wi' cwitjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Cwila'tjomna cantu, tixoque<sup>n</sup>ndye che<sup>n</sup>nquieena xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na. Jee<sup>n</sup> wi'ndyena ñequio nn'a<sup>n</sup>, macwi'oona nacjoo' cha'tso na la'xma<sup>n</sup> na ya. <sup>4</sup> Cwil'ueena yuu na nlco'wi'na' nc'iaana nc'e cwe' ljoljo na ya m'a<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. M'a<sup>n</sup>na na ti'maa<sup>n</sup> n'omna. Cwitjeii'yandy che<sup>n</sup>nquieena. Cwil'ueena yuu na tomti na ññequiaana' na neii<sup>n</sup> nquieena nchii yuu na l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>5</sup> Cwil'ana na ndoo' jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena saa cantyja na cwil'ana macwji'na' na waa najndeii ñ'oom na cwila'jomndyena.

Tintseiquii'ndy' ñequio nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwil'a. <sup>6</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwiquie l'aa nn'a<sup>n</sup>, ndo' cwinquioo'nn'a<sup>n</sup>na yolcu na jee<sup>n</sup> cwila'tjo<sup>o</sup>ndye, na joona m'a<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> n'omna, <sup>7</sup> ñe'quii'che<sup>n</sup> ñe'candy yolcu'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia ñ'oom na cwit'mo<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> saa tileicala'no<sup>n</sup>na cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'. <sup>8</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na<sup>n</sup>calua' Janes ñequio Jambres jla'wendyena nacjoo' Moisés, mati na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwilawendyena nacjoo'

ñ'oom na mayuu', la'xma<sup>na</sup> nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, ndo' joo<sup>n</sup>na cantyja na matseyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, macwji'ndyona' joo<sup>n</sup>a. <sup>9</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwinquoio'nn'a<sup>n</sup> xocwiyo na luaa' cwil'ana ee cha'xje<sup>n</sup> jla'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na joo we na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> na tyola'wendyena nacjoo' Moisés tyom'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>na, mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> nnc'ooliu na majo'ti laxma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>l.

*Ñ'oom na macandā na maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Pablo nnom Timoteo*

<sup>10</sup> Saa mawajna<sup>n</sup>ya' chiuu tseixma<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>o</sup>n, ntyji' chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> na teijnoomya, ñequio na matseyu'ya cwii ts'o<sup>o</sup>ya, ndo' na m'aa<sup>n</sup> nioomche<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>n, ntyji' chiuu waa na jnda ntyjiia Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ndo' na wi'ts'o<sup>o</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, ndo' mati na tica'ndiinc'uaa'ndyo, <sup>11</sup> mantyji' na tyontyjo nn'a<sup>n</sup> ja ndo' nawil' na tyowinoo<sup>n</sup>. Mantyji' chiuu tjo<sup>n</sup> tsjoom Antioquia, Iconio ndo' Listra, ta'wi' nn'a<sup>n</sup> ja jo' jo'. Saa seicandyaane Ty'o<sup>o</sup>ts'om ja cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Ee ñ'oom na mayuu' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na ñe'c'omna na xcwee' n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup>l Cristo Jesús, maxje<sup>n</sup> wi' ncwinomna. <sup>13</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwinquoio'nn'a<sup>n</sup>, yache<sup>n</sup> cwajndiiti ñequio'nn'a<sup>n</sup>ndye ntyjeena.

<sup>14</sup> Saa 'u je' c'om'tye<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l cha'tso na jnda sei'na<sup>n</sup>l ndo' na matsei'no<sup>n</sup> na mayuu'na', ee mawajna<sup>n</sup>ya' ñee<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>a na t'mo<sup>o</sup>na juuna' njom'. <sup>15</sup> Ee xje<sup>n</sup> na cachjoondyu'che<sup>n</sup> tajna<sup>n</sup>l ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeiina' tandyo xuee. Juuna' matseijndo'na' ts'om' ndo' mañequiaana' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyu' nc'e na matsei'yu'ya ts'om' ñequio Cristo Jesús. <sup>16</sup> Cha'tso ljeii 'naa<sup>n</sup>l Ty'o<sup>o</sup>ts'om teiljeiina' jndye ñ'oom' nque<sup>n</sup> ndo' ts'iaa<sup>n</sup>na' na ma'mo<sup>o</sup>na' nnom ts'a<sup>n</sup>, ndo' na nntseitia'na' ts'a<sup>n</sup> quia tixcwe wjaam'aa<sup>n</sup>, ndo' na nlco'xcwena' ts'a<sup>n</sup>, mati na m'mo<sup>o</sup>na' nnom ts'a<sup>n</sup> na c'oom cantyja na maty'iomya<sup>n</sup>, <sup>17</sup> cha ts'a<sup>n</sup> na cwiluiñe cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om canda<sup>n</sup>ya' m'aa<sup>n</sup> c'eeñe na nnts'aa<sup>n</sup> cwii cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup> na ya.

## 4

<sup>1</sup> Jo nnom nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio nnom Jesucristo na nncwjee'cañoom na cwiluiñe rey na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nndita'ndo' ndo' nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, mat'io<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> 'u, <sup>2</sup> na catseinei<sup>n</sup>l ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>l Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. C'omc'eendyu' na nntsa' ts'iaa<sup>n</sup>waa' meii<sup>n</sup> naa<sup>n</sup> ticanaa<sup>n</sup>ndyu', cwil'uee'ndyu' juuna' cha ñe'quiandye nn'a<sup>n</sup>, cha nntseitia'na' ts'a<sup>n</sup> na tixcwe m'aa<sup>n</sup>, ndo' na ñequiaana' na t'ma<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> ndo' na m'mo<sup>o</sup>l ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio na nioom'che<sup>n</sup> ts'om'. <sup>3</sup> Ee nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na taxola'ñ'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na xcweti ma'mo<sup>o</sup>na' saa ñ'oom na ñe'candyen nquieena nl'uee nquiana nn'a<sup>n</sup> na nt'mo<sup>o</sup>n ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaana. <sup>4</sup> Tañe'candyena ñ'oom na mayuu', cwe' ñ'oom na cwila'jndaa'ndye che<sup>n</sup>nquieena jo' ñe'candyena. <sup>5</sup> Saa 'u je', tintseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' 'u, caljoya ts'om' meii<sup>n</sup> wi' na matjom', cjoo' ts'om na mañequiaa' ñ'oom naya na cantyja 'naa<sup>n</sup>l jo' cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. Catseicanda<sup>n</sup>ndyu' ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>l.

<sup>6</sup> Mawjaawindyoo' xje<sup>n</sup> na nla'cuae' nn'a<sup>n</sup> ja, cha'cwijom cwila'cuae'na quioo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om, mawaa mawaa xje<sup>n</sup> na nnc'io. <sup>7</sup> Ja jnda ñeseijndoyaya naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Jnda seicanda<sup>n</sup>ndyo cantyja na maca<sup>n</sup>na' na cats'aaya. T'icatseitjoo<sup>n</sup>ya na matseyu'ya cwii ts'o<sup>o</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñe. <sup>8</sup> Je' macandā cwimein<sup>do</sup>'a na nco'ño<sup>n</sup>ya juu na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja nc'e na matseijomndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>l na maty'iomya<sup>n</sup> na nquii Ta Jesús ñequiaa<sup>n</sup> juuna' noo<sup>n</sup>ya, jom cwiluiñe jwe na xcwe macu'xee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii macandā nennco ñequiaa<sup>n</sup> na nndaya juu naya'ñee<sup>n</sup> saa mati ñequiaa<sup>n</sup> jo' ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwimein<sup>do</sup>'na na nncwjee' nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Matseicandii Pablo Timoteo cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwita'jnaa<sup>n</sup>na*

<sup>9</sup> Catseijndu' na cjee nncwje'cañoom' ja, <sup>10</sup> ee Demas jnda' ñee' ja, tjaa' Tesalónica, neii'tye' 'na' na tseixma' tsjoomnancue. Crescente tjaa' ndaandyuaa Galacia ndo' Tito tjaa' ndaandyuaa Dalmacia. <sup>11</sup> Macanda Lucas ndicwa' m'aa' ñ'e'ndyo. Quia nndyo' candyo'ñ'oom' Marcos ee t'ma' nnda' nnteijnei' ja ts'iaa' na waa. <sup>12</sup> Ndo' Tíquico jñoo'ya jom tsjoom Efeso. <sup>13</sup> Quia na nndyo' candyo'ñ'oom' liaatco 'na'ya na 'ndiya waa' Carpo tsjoom Troas. Mati candyo'chu' libro 'na'ya majndeitiche' nom 'na'ya na chu'lcwiina'.

<sup>14</sup> Alejandro, tsa' na macwja' ncjo jee' t'ma' nawil' s'aa' ja. Saa' nquii Ta Ty'oots'om nnts'aa' na nnjoom na ljo' s'aa'. <sup>15</sup> Mati 'u re, cats'aandyu' cwenta ñ'e'ñê ee matseijnei' na wja' nacjoo' ñ'oom naya na cwit'moo'ya. <sup>16</sup> Najndyee na tjomeintyja'a jo ndaa' na'man'iaa' ñjaa' na ntseinchu'a ñ'oom na waa nacjoya, tjaa' ñee' na seijomñe' ñ'e'ndyo. Cha'tsondyena 'ndyena ja. Ntyjaa' ts'oo' na ticwja'ñe Ty'oots'om jnaa'na na luaa' l'ana. <sup>17</sup> Saa' teijndei Ta Jesús ja, tquiaa' najndo' cha' na jo ndaa' cha'tsondye nn'a' na tyoola'yu' jnda' tquiaa' ñ'oom cantyja' 'naa' na macwji'n'maa'ñe Ty'oots'om añmaa' nn'a'. Laa'ti' waa na seicandyaañe Ta Jesús ja nawil' na mawaa xje'na nnt'uiitye'na' ja, <sup>18</sup> ndo' nntseicandyaañetyee' ja cha'tso nnom nawil' ndo' nnts'aa' cwenta ja na nntseijomndyo' cantyja' 'naa' na matsa'ntjoom cañoom'luee. Ñecwii tco caluiit'mañê. Amén.

*Mañequiaa' na xma'ndye nn'a'*

<sup>19</sup> Xma'ñe nomn'aa'ya Prisca ñequio saa'a' Aquila, mati nn'a' waa' Onesíforo. <sup>20</sup> Ljoo'ñe Erasto Corinto, ndo' 'ndiya Trófimo tsjoom Mileto na wee'e'. <sup>21</sup> Xee' nnda' nntsa' candyo' cwii tjo'che' na nntsaquiaa' a ncueetei'. Juu Eubulo, Pudente, Lino, ñequio Claudia ñequio cha'tsondye nn'a' na cwilayu' ñjaa' cwila'cwanomna na xma'ndyu'.

<sup>22</sup> Ta Jesucristo c'oomñe' ñ'e'ndyu'. Ndo' Ty'oots'om catio'naañê cha'tsondyo' 'o. Mantyjati luaa'.



## Carta na seicwanom Pablo na m'aa<sup>n</sup> Tito

### *Xma<sup>n</sup>ñe Tito*

<sup>1</sup> Ja Pablo cwiluiindyō mosoo' Ty'oots'om, ndo' mati apóstol 'naa<sup>n</sup> Je-sucristo cha joo nn'a<sup>n</sup> na jnda tjei'ñê na cwila'yuya n'om nnta'jnaa<sup>n</sup> na ñ'oom na mayuu' na wjaañ'oomna' ts'a<sup>n</sup> na nntseijomñe ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, <sup>2</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya na nndaaya na ticantycwii na cwitandoo'a. Nquii Ty'oots'om na tijoom ñnequiu'nn'aa<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom'm na nlaxmaa<sup>n</sup>ya na ljo' cwtjooche<sup>n</sup> na nluii tsjoomnancue. <sup>3</sup> Ndo' quia tue'ntyjo xje<sup>n</sup>, t'moo<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cwiluii naljo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na mañequia nc'e nquii Ty'oots'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa sa'ntjoom na cats'aa ts'iaa<sup>n</sup>waa'. <sup>4</sup> Matseiljeiya cartawaañe na matseicwanoo<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup> 'u Tito, cwiluiindyu' jndaaya na mayuu'che<sup>n</sup> nc'e mañejuu na cwila'yuya n'oo<sup>n</sup>ya, na ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup>ya nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oots'om ñequio Jesucristo na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa, canda<sup>n</sup>'ya ñnequiana na nnc'o'ñom' naya na la'xma<sup>n</sup>na.

### *Ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aa Tito ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Creta*

<sup>5</sup> Quia na 'ndiya 'u ndyuaaxencwe Creta, s'aa naljo' na nntseijndaa'ndyu' ts'iaa<sup>n</sup> na ticwityuaa'a na nntseijndaa'ndyo na quia nncjacanda<sup>n</sup>' jo', ndo' na nleijndaa' nn'a<sup>n</sup> na nluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Maca<sup>n</sup>na' na cwii ts'a<sup>n</sup> na nluiitquieñe quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy' c'oom na tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom cjoom'm, na ñe'cwii scoom'm, ndo' cwila'yuy' ntseinaa<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>na na ti'ya 'oom'a<sup>n</sup>na oo na tiñe'la'ndana nnom tsotyena. <sup>7</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> na cando' ts'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> chuu xquee<sup>n</sup>. Jo' chii matsona' na jee<sup>n</sup> xcwe c'oom jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ticatsona' na ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> s'añe, jmei<sup>n</sup>ñe, nchii tsa<sup>n</sup>'uu, nchii tsa<sup>n</sup>'mal'ue tia', nchii quee<sup>n</sup> ts'om s'om na nchii jndyaa' 'naa<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Matsona' na catseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseñ'oom'ñe nn'a<sup>n</sup> na cwiñequia ñ'oom' Ty'oots'om na cwe' cwiquieya waa', ts'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> cha'tso na ya laxma<sup>n</sup>, na tseixma<sup>n</sup> na jndo' ts'om, na wjaam'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na maty'iomyana', na xcwee' ts'om jo nnom Ty'oots'om ndo' na maque<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii xje<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Maca<sup>n</sup>na na caljoo'ñetyee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' na jnda t'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnoom, cha mati nnda<sup>n</sup> nntseijnoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> n'om nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na jee<sup>n</sup> xcwe ndo' na ñnequiandye nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo nacjoo' ñ'oom' Ty'oots'om.

<sup>10</sup> Ee jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na tiñe'catuee'ndyecje, majndeitiche<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilue najndeina' na caluii 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, jndye ñ'oom na cwe' cwila'nei'ntona' na cwinquoio'nn'a<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Maca<sup>n</sup>na' na catseiche<sup>n</sup> joo<sup>n</sup> ee cwila'ndaa'na n'om nn'a<sup>n</sup> hasta cha'waañ'e<sup>n</sup> na cwii w'aa nn'a<sup>n</sup>. Ee cwt'moo<sup>n</sup>na ñ'oom na mei<sup>n</sup>chjoo ticaty'iomyana' cwe' ee na ñe'cata'ntjomna.

<sup>12</sup> Cwii nquiee nn'a<sup>n</sup> ndyuaa xe<sup>n</sup>ncwe Creta na tyoñequiaa ñ'oom tioñ'oom nn'a<sup>n</sup> ndyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tsoom: "Nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Creta, cwe' nn'a<sup>n</sup> cantundye, tia nn'a<sup>n</sup>ndye, cwe' ñecwa'to, ntquee<sup>n</sup>na." <sup>13</sup> Ndo' ñ'oom na tsoom cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mayuu' jo'. Jo' chii jndei<sup>n</sup> ñ'oom catsu' nda<sup>n</sup>na, cha xcwe nnc'omna cantyja na cwila'yuya n'omna. <sup>14</sup> Ndo' mati cha tila'ñ'oom'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cuento na cwe' cwila'jndaa'ndye che<sup>n</sup>nquiee nn'a<sup>n</sup> judíos, mei<sup>n</sup> ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticuee' n'om ñ'oom na mayuu'.

<sup>15</sup> Nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> na lju' n'om, cha'tso na m'aa<sup>n</sup> n'omna laxma<sup>n</sup>na' na lju'. Sa<sup>n</sup> joo na m'aa<sup>n</sup> quii' nque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu' ñequio joo na m'aa<sup>n</sup> n'omna,

tilju' laxma<sup>n</sup> jo'. <sup>16</sup> Ee meii<sup>n</sup> na cwiluena na cwita'jnaa<sup>n</sup> na Ty'oots'om, saa joo na cwil'ana cwit'moo<sup>n</sup> na tiyuu'. Laxma<sup>n</sup> na nn'a<sup>n</sup> na tiann'a<sup>n</sup> ndye, nn'a<sup>n</sup> na cwilawendye nacjoo' Ty'oots'om, meicwii leicanda<sup>a</sup> nl'ana yuu na ya.

## 2

### *Ñ'oom na xcweya m'aa'na'*

<sup>1</sup> Saa 'u je', ñ'oom na mañequiaa', ñequi'che<sup>n</sup> catseijomna' ñequio ñ'oom na jee<sup>n</sup> xcwe na cwit'moo<sup>n</sup> yâ cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>2</sup> Na<sup>n</sup> nom na tquiendye, ca'mo<sup>n</sup> ndaana na c'omna na xcwe cwil'ana, c'omna na macanda ñ'oom ya nquiu nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na xcwe m'a<sup>n</sup> na cwila'yuy' n'om, m'a<sup>n</sup> na jnda nquiuna nc'iaana na cwila'yui', ndo' na cwila'quii n'omna nawi' na cwiwinomna. <sup>3</sup> Ndaa yolcu na tquiendye, catsu' na cal'ana yuu na matseit'maa<sup>n</sup> ñena' Ty'oots'om. Tala'nei<sup>n</sup> na cantu nacjoo ntyjelcuna, me<sup>n</sup> nchii na cwicandyeena. Calaxma<sup>n</sup> na cwii na ma'mo<sup>n</sup> ndaa nt'omche<sup>n</sup>, <sup>4</sup> cat'moo<sup>n</sup> ndaa ntyjelcuna na titquiendye na c'om na wi' n'om s'aa ñ'e<sup>n</sup> nda, <sup>5</sup> ndo' cal'a che<sup>n</sup> nquieena xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na lju' m'a<sup>n</sup> na joo nnom Ty'oots'om, ya cwitei'x'eena l'aana, ya nn'a<sup>n</sup> ndyena ñequio cha'tso, na cwila'canda<sup>a</sup> ndyena jo ndaa s'aana, cha cantyja 'naa<sup>n</sup> tala'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oomwi' nacjoo' ñ'oom' Ty'oots'om.

<sup>6</sup> Ndaa na<sup>n</sup> nom na titquiendye catsu' na cal'a che<sup>n</sup> nquieena xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>, <sup>7</sup> ndo' 'u cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup>, catseixma<sup>n</sup> cwii na ma'mo<sup>n</sup> ndaana chiuu na c'omna ee na xcwe na wja'm'aa<sup>n</sup>. Catsa' naljo' ñequio na xcwee' ts'om', <sup>8</sup> xcwe catseinei<sup>n</sup> cha xonquiaana' na nlue nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' ñ'oom na matsei'nei<sup>n</sup>. Ee naljo' nn'a<sup>n</sup> na ñe'c'oo nacjooya nntseijnaa<sup>n</sup> joona, xocanda<sup>a</sup> nliuna ñ'oomwi' na nluena nacjooya.

<sup>9</sup> Ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>, catsu' na catuee'ndyecjena ndaa patrom 'naa<sup>n</sup>. Cala'candana na nncjaawee' nquiu patrom 'naa<sup>n</sup> joona me<sup>n</sup> nchii nnc'oot'oona ljo' cwilue na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Mei<sup>n</sup> tinty'ueena, cat'moo<sup>n</sup> na cwila'canda<sup>a</sup> ndaa na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>, cha cantyja 'naa<sup>n</sup> nleitquioo' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup> ncoo' tseixma<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om na macwji'n'maa<sup>n</sup> ñê jaa.

<sup>11</sup> Ee juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwicalui'n'maa<sup>n</sup> ndye nn'a<sup>n</sup> cwiwitquioo'na' ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup>, <sup>12</sup> juu naya'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup> ndaaya na catjei'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso natia laxma<sup>n</sup>, ñequio cha'tso na quee<sup>n</sup> n'om sei'a, na qua<sup>n</sup> che<sup>n</sup> ncjoo xje<sup>n</sup> cha nnc'oo<sup>n</sup> ya quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwii na nncjaawee' ntyjii Ty'oots'om, <sup>13</sup> yoche<sup>n</sup> na cwimei'ndoo'a na nntseicanda<sup>a</sup> ñena' ñ'oom na jnda tsoom na nnts'aa<sup>n</sup> na nncwjee'nnda' Ty'oots'om Jesucristo nquii na tjacantyja t'ma<sup>n</sup> cwiluiñe na macwji'n'maa<sup>n</sup> ñê jaa. <sup>14</sup> Nque<sup>n</sup> tquiaañe che<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup> en cwentaaya cha na nncwji'n'maa<sup>n</sup> ñê jaa quii' cha'tso nnom natia, ndo' cha na canda<sup>a</sup> ñ'e<sup>n</sup> nntseiljoom'm naquii' n'oo<sup>n</sup> ya, na nlquee<sup>n</sup> jaa na cwilaxmaa<sup>n</sup> ya cwenta<sup>n</sup> a<sup>n</sup>, na quee<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup> ya na nl'aaya yuu na ya.

<sup>15</sup> Ñ'oommei<sup>n</sup> ca'mo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. Ñequio joona' catseijndo' n'omna, ndo' quia na maca<sup>n</sup> na catseitia' joona, catsa' na ljo' ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup>. Tiñequiaa' na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> na ticuee' ts'oom 'u.

## 3

### *Nmeii<sup>n</sup> cal'aaya*

<sup>1</sup> Catseilcwii'ndyu' ndaana na catuee'ndyecjena nnom gobiernom ñequio nt'omche<sup>n</sup> na<sup>n</sup> man'iaa<sup>n</sup>, calacanda<sup>a</sup> ndyena ndo' c'omc'eendyena na nl'ana yuu naya. <sup>2</sup> Meicwiindyena tala'nei<sup>n</sup> na ñ'oomwi' nacjoo' x'iaana.

Calaxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na tjata' cachona ñequio nt'omche<sup>n</sup>, ya nn'a<sup>n</sup>ndyena ñequio cha'tso. Cat'moo<sup>n</sup>na na niom' n'omna ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Ee xuee na ñejndyowana' mati jaa ñet'oo<sup>n</sup>ya na ntjei<sup>n</sup> ljo' ñel'aaya, na quie' n'oo<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om. Tyolaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jnda' tsuundye. Tyondya'ntjo<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup> ndaa' cha'tso nnom na quee<sup>n</sup> n'om seii'a ñequio na jee<sup>n</sup> neinco nquiuuya. Tyolajomndyo ñequio natia. Tyolataa' n'oo<sup>n</sup>ya, jndoo nn'a<sup>n</sup> jaa ndo' jndoo<sup>n</sup>ya jooa. <sup>4</sup> Saa' nquii Ty'oots'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa, t'moo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ya mach'ee<sup>n</sup> ndo' na candya' ts'oom nn'a<sup>n</sup>, <sup>5</sup> tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa, nchii nc'e na ñel'aaya yuu na maty'iomyana', saa' nc'e na wi' ts'oom jaa. Tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa na seiljoom'm jaa na tuiindyoxcoo' cha cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu n'laxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo' xco. <sup>6</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa, canda<sup>n</sup>ya jnda' tquiaa Ty'oots'om Espíritu Santo quii' n'oo<sup>n</sup>ya, <sup>7</sup> cha na ndaa' nnto'ñoo<sup>n</sup>ya juu na ntyjaa'ya n'oo<sup>n</sup>ya na ticantycwii na cwitandoo'a nc'e na jnda' jndyaandyo' jnaa<sup>n</sup>ya nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ñ'oomwaa' ñ'oom na mayuu' juuna', tintseitsaa<sup>n</sup>ndyu' na matseinei<sup>n</sup> jooa' ndaa' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Cjoo' n'omna na nl'ana cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana' ee jee<sup>n</sup> ya na nluii naljo' ndo' cwitei'jndeina' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Saa' cwji'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'ñ'ee<sup>n</sup> ndyuee nn'a<sup>n</sup>, ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñet'om teiyo, ñ'oom na cañ'ee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwila'ntja'ndyena, ee nmei<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo, ticateijndeina' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu quii' ntaa<sup>n</sup>'yo' na mach'ee na cwito<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, cwa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii oo we ndii', saa' xe<sup>n</sup> titseñ'oom'ñê 'u, tañequiaa' na nntseijomñê quia cwitjomndyo', <sup>11</sup> ee maca<sup>n</sup>na' na catsei'no<sup>n</sup> na tixcwe m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om ndo' tseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, ndo' juuna' matseijndaa'ñena' na nnt'uiina' jom.

#### *Nmei<sup>n</sup> cats'aa Tito*

<sup>12</sup> Quia na njñoo<sup>n</sup>ya Artemas oo Tíquico na m'aa<sup>n</sup>, que<sup>n</sup>ndyu' na nncja'ndo' ja tsjoom Nicópolis, ee jnda' seijndaa'ndyo na nnc'oo<sup>n</sup>ya jo' jo' ncuee na tei<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ndo' cateijndei' Apolos ñ'e<sup>n</sup> ti'Zenas, tsa<sup>n</sup> na matsei'no<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Catsa' cwanti na ndaa' nntsa' na nnteijndei' jooa na nnc'oonquiiana ñ'oom' Ty'oots'om, cha mei<sup>n</sup>cwii ticatseitjoo<sup>n</sup>na' jooa. <sup>14</sup> Mati catsu' ndaa' nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu' na que<sup>n</sup>ndyena na cal'ana cha'tso nnom na maty'iomyana' cha ndaa' nnteijndeina' nn'a<sup>n</sup> na matseitjoo<sup>n</sup>na' joo. Cal'ana na ljo' cha n'laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndye.

#### *Xma<sup>n</sup>ndyo' Ty'oots'om catio'naa'ñe 'o*

<sup>15</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cwiluena na xma<sup>n</sup>ndyu'. Mati 'u catsu' na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na wi' n'om jaa na tjoom' cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya. Ty'oots'om catio'naa'ñê cha'tsondyo'. Amén.

## Carta na seicwanom Pablo na m'aa<sup>n</sup> Filemón

### *Pablo matseiljei<sup>n</sup> carta cwentaa' Filemón*

<sup>1</sup> Ja Pablo na m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo nc'e Cristo Jesús, ñequio ti'nn'a<sup>n</sup>ya Timoteo matseiljeiya cartawaa na matseicwano<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Filemón, 'u na matseiljomndyu' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwitjomndye wa', mati xma<sup>n</sup>ñe nomnn'aa<sup>n</sup>ya Apia ñequio Arquipo na mati matseijomñê na cwilajndaayâ naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>3</sup> Nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio Ta Jesucristo quiana na canda<sup>n</sup>ya nnto'ñoom'yo' naya na la'xma<sup>n</sup>na ndo' mati na mei<sup>n</sup> cwii ñomtiuu tic'om'yo' jo nda<sup>n</sup>na.

### *Matseyu'ya ts'om Filemón ndo' wi' ts'oom nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>*

<sup>4</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> mañequiaya na quial'uaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'omya na mañjom ts'o<sup>o</sup>ya 'u na matseina<sup>n</sup>ya nnoom. <sup>5</sup> Ee jnda jndiia<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda ntyji' Ta Jesús ndo' matseyu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' na wi' ts'om' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jnda tqe<sup>n</sup>lju' Ty'o<sup>o</sup>ts'om n'om. <sup>6</sup> Maca<sup>n</sup>'a nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cha'xje<sup>n</sup> matseijomndyu' na cwila'yu'ya cwii n'o<sup>o</sup>ya, na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup> nntseino<sup>n</sup> cha'tso na matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om jaa nc'e Cristo Jesús. <sup>7</sup> 'U nn'a<sup>n</sup>ya, juu na m'aa<sup>n</sup> na jnda ntyji' nn'a<sup>n</sup> mañequiaana' na nei<sup>n</sup>ya ndo' quianl'ua' na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna', nn'a<sup>n</sup> na cwilayu', cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndye n'om.

### *Pablo macaa<sup>n</sup> naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Onésimo*

<sup>8</sup> Nc'e na cwiluiindy<sup>o</sup> apóstol 'naa<sup>n</sup> Cristo ja, jo' chii wanaa<sup>n</sup> na nntsjoo yuu na ntyjii na maty'iomyana' na catsa', <sup>9</sup> saa xcweti ntyjii na nlcaa<sup>n</sup>'a cwii ñ'omwi' ts'om nc'e na wi' n'o<sup>o</sup> ntyjaa. Ee manncotquia Pablo je' m'aa<sup>n</sup>ya praso nc'e na tseixma<sup>n</sup>ya cwentaa' Cristo Jesús, <sup>10</sup> maca<sup>n</sup>'a cwii naya'ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu ti'jndaaya Onésimo, na tuiñexcoom ñjaa<sup>n</sup>ñe yuu na m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo.

<sup>11</sup> Ñet'oomna' ndoo' ntyji' na til'ueñê, saa je' jnda cwiluiñê cantyja 'na<sup>n</sup> ndo' mati ja. <sup>12</sup> Matseilcwa'a jom na m'aa<sup>n</sup>. Je' coñom'nnda' jom cha'cwijom ntyji' na nnco'ñom' nnc<sup>o</sup>. <sup>13</sup> Ja ya ntyjii xe<sup>n</sup> na ljoo'ñê ñjaa<sup>n</sup>ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo cha nndi'ntjoom no<sup>o</sup> yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya praso nc'e na mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>14</sup> Saa tiñe'cats'aa na ljo' na nchii ñ'om'ndyo', ee juu naya na nntsa' ja nntsa' juuna' nc'e na l'ue ts'om', nchii cwe' na jndei'ndyo. <sup>15</sup> Nnda<sup>n</sup> nnts'aana' na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na jleinoom 'u cwantindy<sup>o</sup> xuee cha quia na nlo'ñom'nnda' jom, tajom cwii cat<sup>o</sup>ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>16</sup> Ee je' tachii maco'ñom' cwe' cwii moso na ndi'ntjomtye<sup>n</sup> njom'. Jom cwiluiñê cwii nn'aa<sup>n</sup>ya na wi' n'o<sup>o</sup>ya. Mayuu' ja jnda ntyjiiya ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' majndeitiche<sup>n</sup> 'u je' nnc'oom' na wi' ts'om' jom, cwii ndii' nc'e na ts'a<sup>n</sup> jom cha'na jaa ndo' jnda we nc'e na cwiluiñê cwii nn'aa<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>ñê cwentaa' Ta Jesucristo.

<sup>17</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> ntyji' na tjoom' cwilayuu'a, co'ñom' jom cha'xje<sup>n</sup> ntyji' maco'ñom' ja. <sup>18</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> waa cwii nata' na s'aa<sup>n</sup>, oo xe<sup>n</sup> chujnaa<sup>n</sup> njom', cwjaa'ndyu' na nnc<sup>o</sup> chojna<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Maja Pablo, matseiljeiya xueeya, ja nndio<sup>o</sup>, mei<sup>n</sup> na ticatsjoo<sup>o</sup>ya njom' na chujna<sup>n</sup> no<sup>o</sup> na cwiluiindy<sup>o</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>20</sup> Jo' chii 'u re nn'a<sup>n</sup>ya na matseyu', tinsa' na tiñe'quiaa' naya na maca<sup>n</sup>'a. Nc'e na cwiluiindy<sup>o</sup> tjom na cwilayu'a ñequio Cristo, quiaa' na t'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>.

<sup>21</sup> Matseiljeiya cartawaa na matseicwano<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup> ee ntyjiiyaya na nntseicanda' ñ'oom na maca<sup>n</sup>'a, ndo' na t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> nntsa' nchii cwe' tomti na maca<sup>n</sup>'a. <sup>22</sup> Ndo' cwiiche<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'a njom', catseijndaa'ndyu' cwii cuarto

wa' yuu na nnc'oo<sup>n</sup>ya, ee ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup>ya na nncuacañoo<sup>n</sup>nda'a 'o nc'e na cwilanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

*Xma<sup>n</sup>ñe Filemón*

<sup>23</sup>Matseicwanom Epafra na xma<sup>n</sup>ndyu'. M'aa<sup>n</sup> praso ñjaa<sup>n</sup>ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo nc'e na laxmaa<sup>n</sup>ya cwentaa' Cristo Jesús. <sup>24</sup>Mati Marcos, Aristarco, Demas ñequio Lucas, nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyo ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>25</sup>Quiaa Ta Jesucristo na candaa' nnto'ñoom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup>.



## Carta na to'ñoom nn'a<sup>n</sup> hebreos

*Tquiaa Ty'oots'om ñ'oom'm nnom Jnaa<sup>n</sup> na quiaa juuna' ndaaya*

<sup>1</sup> Ncúee na ñejndyowa jndye ndii' ndo' jndye nnom ñ'oom teil'uee'ñe Ty'oots'om na tyotseineii<sup>n</sup> ndaa weloo welooya ñequio ñ'oom ndyuee profetas na tyola'nei<sup>n</sup>na chiuu na quia nluui. <sup>2</sup> Saa je' ncúee na macanda, jnda mamatseineii<sup>n</sup> ndaaya ñequio ñ'oom 'ndyoo Jnaa<sup>n</sup>. Cha'tsoti na niom, ñ'e<sup>n</sup> juu quia tquee<sup>n</sup> joona', ndo' seijndaa'ñê na cha'tso joo jo' calaxma<sup>n</sup>na' cwentaa' juu. <sup>3</sup> Ty'oots'om t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê, ndo' juu na nei<sup>n</sup>ncoo' na caxuee na cwiluiiñê, maljo' cwiluiiñe Jnaa<sup>n</sup>. Cha'xje<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, maluaa' t'ma<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>. Manquiityee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom matseixmaa<sup>n</sup>, jo' na waa waati tsjoomnancue ñequio cha'tso na niom cañoom'luee. Cantyja na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> teijndaa' na matseilju' Ty'oots'om cha'tso jnaa<sup>n</sup>ya. Jnda na teinom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quia jo' tjawacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'oots'om ntyjaya cañoom'luee.

*T'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe Jnda Ty'oots'om nchiiti ángeles*

<sup>4</sup> Nquii Jnda Ty'oots'om t'ma<sup>n</sup>ti ñ'oom tseixmaa<sup>n</sup> nchiiti ángeles, ee jnda tque<sup>n</sup>na' jom na t'ma<sup>n</sup>ti ts'iaa<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>, nchiiti joona. <sup>5</sup> Ee tijoom ñetso Ty'oots'om nnom cwii ángel:

'U cwiluiindyu' Jndaaya;

je' majndaa' na cwiluiindyo tsotye'.

Mei<sup>n</sup> cwii ndii' tîquitso Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii ángel:

Ja nntseixma<sup>n</sup>ya tsotyee<sup>n</sup>

ndo' juu nntseixma<sup>n</sup> jndaaya.

<sup>6</sup> Ndo' quia na t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om Jnaa<sup>n</sup> na ñequiche<sup>n</sup> tuiiñe ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, tsoom:

Cha'tsondye ángeles 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om cala't'maa<sup>n</sup>ndyena juu.

<sup>7</sup> Saa luua ñ'oom tso Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ángeles:

Mats'aa na cjeendyena cha'na jndye.

Jona cwindye'ntjomna noo<sup>n</sup> ndo' matseijomna' jona cha'na ntsaachom.

<sup>8</sup> Nmeii<sup>n</sup> tsoom cantyja 'naa<sup>n</sup> ángeles, saa nnom Jnaa<sup>n</sup> tsoom:

'U Ty'oots'om, juu cantyja na matsa'ntjom',

m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>na'

juu jo' m'aa<sup>n</sup>na' cantyja na maty'iomyana'.

<sup>9</sup> 'U nei<sup>n</sup> na cwil'a nn'a<sup>n</sup> yuu na ya, ndo' jee<sup>n</sup> jndo' natia na cwil'ana,

Nc'e na ljo', nquii Ty'oots'om na matseit'maa<sup>n</sup>ndyu', jnda tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'U,

ndo' mañequiaa<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>ti'che<sup>n</sup> 'u, nchiiti nc'ia'.

<sup>10</sup> Mati matso Ty'oots'om:

'U Ta, quia na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup> cha'tso, 'U tque<sup>n</sup> tsjoomanancue;

manncu'ti' tque<sup>n</sup> ljo'luee.

<sup>11</sup> Cha'tso nmei<sup>n</sup> nntsuuna',

saa 'u m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>ndyu'.

Nleindyjo jona' cha'na liaa.

<sup>12</sup> Nntseilcwiindyju' jona' cha'xje<sup>n</sup> mach'ee ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii liaa,

nntseijndyoondyu' jona' cha'xje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nntseijndyooñê lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

Saa 'u ñecwiixje<sup>n</sup>:

ticantycwii xuee chu'.

<sup>13</sup> Saa mei<sup>n</sup>jom ndii' tyootso Ty'oots'om nnom cwii ángel:

Cajma<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>ñe jo ntyjaa' ts'o<sup>n</sup> ntyjaya

hasta xje<sup>n</sup> na nntsa'a nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u na la'xma<sup>n</sup>na ts'oom na ntyjo nc'e'.

14 Ee cha'tso ángeles cwiluiindyena na cwindye'ntjomna nnom Ty'oots'om na majñoom joona na cateijndeina nn'a^n na cwicandaa na nlui'n'maa^ndye añmaa^na.

## 2

### *Na macwji'n'maa^ñe Ty'oots'om nn'a^n, jee^n t'ma^n tseixma^na'*

1 Nc'e na jee^n t'ma^n cwiluiiñe Cristo, jo' chii maca^na' na jaa nn'a^n na cwila'yuu'a ñ'e^n Ty'oots'om qua^ntyaache^n cwenta ñ'oom na cwindyaaya, tints'aana' na n'ndyaaya joona'. 2 Ljeii na matsa^ntjomna' na tquiaa Ty'oots'om tandyo xuee ñequio luee ángeles, tye^n tyoque^na' xje^n nn'a^n, ndo' cha'xje^n na maty'iomyana' tyot'uiina' nn'a^n na waa jna^n tyolaxma^n ndo' tyola'tjoondyena nnom juuna'. 3 Nc'e na luaa' waa, ¿chiiu nl'aa na nndyaandyo xe^n tila'ñ'oo^ndyo juu na macwji'n'maa^ñe Ty'oots'om nn'a^n na jee^n jnda tseixma^n juuna'? Juu jo' tyotseicandii jndyee nquii Ta Jesús cantyja 'naa^n'na', ndo' nn'a^n na tyondye na seineii^n, tyot'moo^na juuna' ndaayâ. 4 Ndo' mati tjei'yuu'ñe Ty'oots'om cantyja 'naa^n' ñ'oom'ñee^n na s'aa^n 'naa^n quii'ntaa^n nn'a^n, ñequio nt'omche^n nnom na jee^n tyojaawee' n'omna, ñequio ts'iaa^n na tixocaluiina' cantyja 'naa^n' najndei nquii ts'a^n, ñequio cwii nnom ts'iaa^n na cwicandaana na mach'ee Espíritu Santo cha'xje^n na l'ue ts'oom.

### *Tuiiñe Jesucristo na matseixmaa^n cha'na jaa nmeii^n*

5 Juu tsjoomnancue na quia ncuua na cwilanaa^nyaa cantyja 'naa^n'na', nchii tju'cje Ty'oots'om juuna' nacje 'naa^n' ángeles. 6 Ee waa ñ'oom naquii' libro Salmos na seinei^n David nnom Ty'oots'om. Tsoom:

¿Ljo'to cwiluiindyena nn'a^n tsjoomnancue na jee^n m'aa^n' ts'om' joona?

Ndo' ¿ljo' cwiluiindyena na mache' cwenta joona?

7 Cwe' cwantindyo xuee tque^n' joona na ticue'ntyjo na t'ma^n cwiluiindyena ñequio ángeles.

Saa matseiw'e'ndye' joona na matsei't'maa^n'ndyu' joona,

8 cha'tsoti na tque^n', tju'cje' joona' nacje 'naa^n' ts'a^n.

Ndo' na tju'cjee^n cha'tsoti tjaa'na^n na ñee^n na quia nnc'omna' nacje 'naa^n' ts'a^n. Saa mei^n na luaa' tsoom, tyoonty'iaaya cha'tsoti na m'a^n'na' nacjee 'naa^n' ts'a^n. 9 Saa cwinty'iaaya Jesús, na cwe' cwantindyo xuee na tque^n' Ty'oots'om na ticue'ntyjo na t'ma^n cwiluiiñe cha'na ángeles, je' candaa^ya matseit'maa^n'ñena' jom nc'e na teinoom nawi' na tuee^n'e^n, cha cantyja 'naa^n' naya na matseixma^n Ty'oots'om, tuee^n'e^n cwentaa cha'tsondye nn'a^n.

10 Cha'tsoti na m'a^n, m'a^n nc'e na tque^n' Ty'oots'om ndo' laxma^n cwentaa^n'a^n. Jom l'ue ts'oom na cha'tsondye nn'a^n na cwiluiindyena ntseinaa^n, cala'jomndyena na matseit'maa^n'ñena' jom. Nc'e na ljo', seijndaa'ñe na tquiina' Jesús cha nntseixma^n na candaa'ñe, nquii na macwji'n'maa^ñe nn'a^n.

11 Ee jaa nn'a^n na la'xmaa^nyaa na lju' n'oo^nyaa ñecwii Tsotyaaaya ñequio nquii na maque^n jaa na lju' n'oo^nyaa. Nc'e na ljo' tijnaa^n' Jnda Ty'oots'om na nntseicajñoom jaa ntyjee nque^n. 12 Ee naquii' libro Salmos teiljeii ñ'oom na tsoom:

'U Tsotyaya, nntseina^nyaa cantyja 'na^n' ndaa cha'tso ndyentyjo na cwila'yuu' ñ'e^ndyo.

Ñequio luantsa nntseit'maa^n'ndyo 'u ñ'e^ndye joona yuu na cwitjomndyena.

13 Ndo' waa cwiiche^n ñ'oom na teiljeii na tsoom:

Ñequii'che^n nntseicantyyaa'tye^n ts'oo^nyaa Ty'oots'om.

Ndo' mati waa cwiiche^n ñ'oom na tsoom:

Luaa ja ñequio ntseindaaya na jnda tquiaa Ty'oots'om l'oo.

14 Ndo' cha'xje<sup>n</sup> ntseinda we ts'a<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na mañecwii sei' ñequio niom' mati tyotseixma<sup>n</sup> Jesús sei' ñequio niom' cha'xje<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha cantyja na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nnda<sup>a</sup> nntseityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> najndeii na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, manquii tsa<sup>n</sup>jndii jo'. 15 Ndo' na luaa', jnda seicandyaañê cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cha'waa xuee chuuna na la'xma<sup>n</sup>na cha'cwijom moso na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na na nquiaana na nncwjena. 16 Ee ñ'oom na mayuu' tachii cwe' ángeles na jndyoteijnei<sup>n</sup>, saa jndyoteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Abraham na jndyoteincoo'. 17 Ndo' cha na nluii na ljo', tca<sup>n</sup>na' na ñecwii xje<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> ñequio ntyjee<sup>n</sup>, cha jo nnom Ty'ooots'om nntseixmaa<sup>n</sup> cwii tyee na tjacantya na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê, na matseicana<sup>a</sup> ndo' na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'loom nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha nnda<sup>a</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na nc'e na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaana. 18 Ee cha'xje<sup>n</sup> na tjoom nawii' ndo' tyocantyyaa'ñena' na catseitjoñê, jo' chii je' nnda<sup>a</sup> nnteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> joona na nla'tjoondyena.

### 3

#### *Jesús t'manti cwiluiiñê, nchiiti Moisés*

1 Jo' chii, 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jnda tjei'ndyo Ty'ooots'om 'o, na jnda tquee<sup>n</sup>ñê 'o na la'xma<sup>n</sup>yo' nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, c'oom'ya n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús, na cwiluiiñê apóstol ndo' mati tyee na tjacantya cantyja 'naa<sup>n</sup>yo' na cwila'yu'yo' ñ'eñê. 2 Tyotseicana<sup>a</sup> nnom Ty'ooots'om na ty'iom ts'iaa<sup>n</sup> jom cha'xje<sup>n</sup> tyotseicanda Moisés quii' waa' Ty'ooots'om. 3 Saa Jesús t'manti tseixmaa<sup>n</sup> na nluiit'ma<sup>n</sup>ñê nchiiti Moisés cha'xje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee w'aa cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñetye<sup>n</sup> nchiiti w'aa na s'aa<sup>n</sup>. 4 Cwii cwii w'aa majndaa' ts'a<sup>n</sup> na s'aa juuna', saa cha'tso na niom, Ty'ooots'om s'aa joo jo'. 5 Tyotseixma<sup>n</sup> Moisés moso quii' waa' Ty'ooots'om. Tyotseicana<sup>a</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na ty'iom jom. Ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> tyocwji'yuu'ñê ndaa<sup>a</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'oom na secandii jom. 6 Saa Cristo na cwiluiiñê jnda Ty'ooots'om, matseicana<sup>a</sup> quii' waa' Ty'ooots'om. Jaa laxmaa<sup>n</sup>ya w'aa ñ'ee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tica'ndyaa<sup>a</sup> nc'uaa'ndyoo<sup>o</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya na jom quit'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup> ndo' na cwicantyyaa'tye<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya jom.

#### *Waa na nnta'jndyee nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'ooots'om*

7 Jo' chii cha'xje<sup>n</sup> matso Espiritu Santo naquii' ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii: Xuee je', xe<sup>n</sup> cwindye'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Ty'ooots'om, 8 tala'quie' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñel'a nn'a<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> Israel, na tyola'wendyena nacjoo' Ty'ooots'om ndo' tyoque<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> jom quia na tyom'a<sup>n</sup>na ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. 9 Jo' jo' weloo welo'yo' tyoque<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na ja meii<sup>n</sup> wenn'aa<sup>n</sup> ndyu tyonty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyots'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>na, 10 macwe' jo' seiw'iiaa na ñ'ee<sup>n</sup>.

Ndo' tsjooya:

“Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ñenquii'che<sup>n</sup> cwila'tjoondyena noo<sup>n</sup>.”

Ticantyyaa' n'omna ja.

Mei<sup>n</sup> tiñe'cala'no<sup>n</sup>na' chiuu waa na l'ue ts'oo<sup>n</sup> na c'omna.”

11 Ndo' tiqo ñ'oom wi' cjoona nc'e na jee<sup>n</sup> seiw'iiaa joona na tijoom nnc'ooquiee'ndyena yuu na seijndaa'ndyo na nnta'jndyena.

12 Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya, cal'andyo' cwenta na tjaa mei<sup>n</sup> cwiindyoyo' 'o na nntseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na ticatseyu' ñ'e<sup>n</sup> nquii Ty'ooots'om na wando'. 13 'O je' 'io ndi 'io quia'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om nc'iaa'yo' yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii cantyja 'naa<sup>n</sup>na', cha tjaa ñ'ee<sup>n</sup> juu quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na ñ'equiu'nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> juu na mati nntseiquie' ts'om. 14 Ee cha nnda<sup>a</sup> nlaxmaa<sup>n</sup>ya cwentaa' Cristo, maca<sup>n</sup>na' na caljoo'ndyotyyaa<sup>a</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> quia na toq'a na cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya jom hasta na macanda.

15 Cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na matsona':

Xe<sup>n</sup> xuee je' cwindye'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, talaquie' n'om'yo' cha'xje' l'a nn'a<sup>n</sup> Israel quia tyola'wendyena nacjoom'm.

16 ¿Cwaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyola'wendye jnda na jndyena jndyee' Ty'o<sup>o</sup>ots'om? Manquieeti nn'a<sup>n</sup> na tjei' Moisés ndyuaa Egipto. 17 Mawax'atya, ¿ñee na'ñee<sup>n</sup> na tyotseiw'ee<sup>n</sup> joona wenn'aa<sup>n</sup> ndyu? Ñequio joo na tyolaxma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na tja ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. 18 Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup> na tso Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñ'oomtye<sup>n</sup> na w'iina' na tijoom xuee nnc'ooquiee'ndye yuu na ñnequiaa<sup>n</sup> na nnta'jndyena? Tsoom na ljo' ndaa joo nn'a<sup>n</sup> na ticalacandaa'ndye. 19 Ndo' na luaa' waa, ma'mo<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>nquiona' ndaaya nc'e na ticala'yu' na'ñee<sup>n</sup>, jo' na seicu'na' na nnc'ooquie'na ndyuaa'ñee<sup>n</sup>.

## 4

### *Waa na nta'jndyee nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om*

1 Jo' chii ndicwa<sup>n</sup> waa ñ'oom na tso Ty'o<sup>o</sup>ots'om na wanaa<sup>n</sup> na nntsaquiaa<sup>n</sup> a na nnta'jndyaaya na m'aa<sup>n</sup>. Jo' chii cal'aaya cwenta na tintseicu'na' na nt'omndyo' 'o taxocandaa nlajomndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jo'. 2 Ee je' macwindyaaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om cha'na joo nn'a<sup>n</sup> Israel. Saa tjaa'na<sup>n</sup> na teijndei ñ'oom'ñee<sup>n</sup> joona, ee ticala'yu'ya n'omna quia tyondyena juuna'. 3 Saa jaa na cwila'yu'ya nntsaquiaa<sup>n</sup> a yuu na nnta'jndyaaya cha'xje' jnda tso Ty'o<sup>o</sup>ots'om:

Xje<sup>n</sup> na w'iiaa joona tsjoo

na tijoom ñequia na nnc'ooquiee'ndyena yuu na tsjoo na nnta'jndyena.

Waa cwii ta<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na teiljeii na matseinei'na' cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee na jnda ntquiee':

Xje<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup> tsjoomnancue tjacandaa' ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup>.

4 Saa waa cwiiche<sup>n</sup> ta<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na teiljeii cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee na jnda ntquiee'. Matsona':

Xuee jnda yom tjacandaa' cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa Ty'o<sup>o</sup>ots'om.

Xuee jnda ntquiee' taca'na' na nnts'aatyee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>, tajñee<sup>n</sup>.

5 Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom'm na teiljeii na ma'mo<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Matsona':

Tijoom xuee ñnequia na nnc'ooquie'na ndyuaa yuu na mats'aa naya na nnta'jndyena cantyja 'na'ya.

6 Ndicwa<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> na nt'om nn'a<sup>n</sup> nnc'ooquiee'ndyena yuu na nnta'jndyena ee nn'a<sup>n</sup> na tyondye jndyee ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om nn'a<sup>n</sup> tîc'ooquiee'ndyena jo' jo' nc'e na tyola'tjoondyena. 7 Nc'e naljo' ma'mo<sup>n</sup>xco Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwiiche<sup>n</sup> xuee na matseicajndyuna' xuee je'. Tjaca jndye ndyu quia jo' ñequio 'ndyoo David seineii<sup>n</sup> ñ'oom'm na jnda teiljeii:

Xuee je' xe<sup>n</sup> ndye'yo' jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>,

tilaquie' n'om'yo'.

8 Ee xe<sup>n</sup> jnda tquiaa Josué yuu na nnta'jndyee nn'a<sup>n</sup> Israel, tixocatseinei<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> xuee. 9 Jo' chii nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndicwa<sup>n</sup> waa na nnta'jndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, 10 ee ts'a<sup>n</sup> na nncjaquiee' yuu na mawajndye Ty'o<sup>o</sup>ots'om, nncwajndye cantyja na mach'ee cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> tajñee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup>. 11 Jo' chii matsona' na calajndaaya na nntsaquiaa<sup>n</sup> a yuu na nnta'jndyaaya cha tjamei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na nntseijomna' na tintseiyoom'm cha'na nn'a<sup>n</sup> Israel.

12 Ee juu ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om wando'na' ndo' waa najndei na matseixma<sup>n</sup>na'. Taatiche<sup>n</sup> juuna' nchiiti cwii xjo na we ntyja taa. Mawindi' juuna' na matoo<sup>n</sup>ñena' añmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñequio espíritu 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Matseicanoo<sup>n</sup>na'

ñ'loom na ñjoomtiche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> ndo' macu'xe<sup>n</sup>na' ñomtiuu na m'aa<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Na cha'tso na jnda tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, tjaa mei<sup>n</sup>cwii na nnda<sup>a</sup> nncwenty'iu jo nnoom, ee cha'tsoñ'e<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> xueena' jo nnom nque<sup>n</sup> na ñnequiandy<sup>o</sup> cwenta.

*Jesús cwiluiñê tyee na tjacantyja na cwiluiit'mañê*

<sup>14</sup> Nquii Jesús Jnda Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwiluiñê tyee na tjacantyja cwentaaya. Jnda tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cañoom'luee, jo' chii maca<sup>n</sup>na' na caljoo'ndyotyaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwila'yuy<sup>a</sup> n'o<sup>o</sup>nya ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>15</sup> Ee m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom jaa cha'tso na tijo'ndyo na la'xmaa<sup>n</sup>ya. Ee teinoom cha'tso na mach'eena' xje<sup>n</sup> jaa na cwila'tjo<sup>o</sup>ndyo nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, saa mei<sup>n</sup>cwii tîcatseitjooñê. <sup>16</sup> Jo' chii ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'o<sup>o</sup>nya calacandyoo'ndyo tio 'naa<sup>n</sup> Tsotyaa<sup>a</sup>ya Ty'o<sup>o</sup>ots'om cha nnto'ñ'o<sup>o</sup>nya na wi' ts'oom jaa ñequio naya na matseixmaa<sup>n</sup> na nnteijndeina' jaa quia na maca<sup>n</sup>na'.

## 5

<sup>1</sup> Cwitjei'ndye nn'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nluiñê tyee na tjacantyja cwiluiit'mañê quii'ntaa<sup>n</sup>na. Cwity'iomna ts'iaa<sup>n</sup> jom na mei<sup>n</sup>ntyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwentaana, na ñnequiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwiñequiana nnoom ñequio quioo' na cwila'cwjeena na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. <sup>2</sup> Ndo' nc'e juu tyee'ñee<sup>n</sup> ñecwiixje<sup>n</sup> matseitjooñê cha'xje<sup>n</sup> joona, jo' chii nnda<sup>a</sup> nc'oom na wi' ts'oom nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na leicala'no<sup>n</sup>na chiuu waa na matsa<sup>a</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om nc'e mati jom cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na matseitjooñê, <sup>3</sup> ndo' nc'e na matseixmaa<sup>n</sup> na ljo', jo' chii matseicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quioo' na mañequiaa<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwentaa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> mati cwentaa nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Mei<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na cwe' l'ue che<sup>n</sup>nquii ts'om na caluiit'mañê na nnc'oom ts'iaa<sup>n</sup> tyee'ñee<sup>n</sup>. Maxje<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om nnty'ioom ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu cha'xje<sup>n</sup> na ty'ioom juuna' Aarón. <sup>5</sup> Maluaa' waa cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, nchii ty'iomñê che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na cwiluiñê tyee na tjacantyja, nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om seit'maa<sup>n</sup>ñê jom na catseixmaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ee manquiityee<sup>n</sup> tsoom: 'U cwiluiindy<sup>u</sup> jndaaya.

Xuee je' majndaa' na cwiluiindy<sup>o</sup> tsotyel.

<sup>6</sup> Ndo' mati waa cwiche<sup>n</sup> ñ'oom'm na teiljei na matsoom:

'U ñequii'che<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>u</sup> tyee cha'xje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseixma<sup>n</sup> Melquisedec.

<sup>7</sup> Xje<sup>n</sup> na tando' Cristo nnom tsjomnancue jndei tyotseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, hasta tyoquiaa ndaannoom na tyoch'ee<sup>n</sup> ty'oo nnom nquii na waa najndei na matseixma<sup>n</sup> na tintseicuee'na' jom na tyuaa', ndo' nc'e na tyotseicaña<sup>a</sup>, jo' chii jndii Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñ'oom 'ñom. <sup>8</sup> Ndo' nc'e na luaa', meii<sup>n</sup> na cwiluiñê Cristo Jnda Ty'o<sup>o</sup>ots'om saa ljei<sup>n</sup> na tca<sup>n</sup>na' na catseicanda<sup>a</sup>ñê jo nnom, <sup>9</sup> ndo' cwii na jnda tque<sup>n</sup>na' na cwiluiñê na canda<sup>a</sup>ñê, sei<sup>n</sup>ndaa'ñena' na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'canda<sup>a</sup>ndye joo nnoom, mañequiaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na na ticantycwii na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyena <sup>10</sup> ee tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om jom tyee na tjacantyja na cwiluiit'mañê, cha'na ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseixma<sup>n</sup> juu tyee Melquisedec.

*Waa na teincuu' xe<sup>n</sup> macwji'ñê ts'a<sup>n</sup> na matseyoom'm*

<sup>11</sup> Jndye ñ'oom niom na matsona' na catsjo<sup>o</sup>ya ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> tyee'ñee<sup>n</sup> saa mach'eena' na jndei'na' na nntseit-einc<sup>o</sup>o'a juuna' ndaa'yo' ee 'o jee<sup>n</sup> nc'uaa' cwila'no<sup>n</sup>yo'. <sup>12</sup> Jaach'ee xuee cwila'yuy<sup>o</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, jo' chii matsona' na je' cwiluiindy<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>o</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndaa' nt'omche<sup>n</sup>, saa 'o ndicwa<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na catseinei<sup>n</sup>xco ts'a<sup>n</sup> ndaa'yo' ñ'oom'm na tijndei'tina' na nntsei'no<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>,



'o ndaatsuu maca<sup>n</sup>na' nchii nantquie na candaa'. <sup>13</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwe' ndaatsuu maca<sup>n</sup>na' joo, matseijomna' joona cha'cwijom yo'ndaa na ndicwa<sup>n</sup> cwintei', ti'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ntjeii'na cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na jn-dei'tina'. <sup>14</sup> Saa nantquie na candaa', tseixma<sup>n</sup> juuna' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na candaa' cwila'no<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. M'aa<sup>n</sup>na' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ya cwitjeii' cwenta yuu na maty'iomyana' ndo' yuu na ticat'iomyana'.

## 6

<sup>1</sup> Jo' chii tsatsatyaaya naquii' ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om cha nla'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jnda tquiee n'om. Ca'ndyaaya cwii ntyja ñ'oom na cwe' we'yandyo na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, nchii macanda tomti nlanaa<sup>n</sup>ya ñ'oom na calcwe' ts'om ts'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' mati ñ'oom na cwji'ñe ts'a<sup>n</sup> cantyja na mach'ee<sup>n</sup> na titseicantyyaa' ts'oom na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nluin'maa<sup>n</sup>ñê, ndo' ñ'oom na maca<sup>n</sup>na' na catseyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, <sup>2</sup> ndo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwiwits'oomndye nn'a<sup>n</sup>, ndo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwitioo nn'a<sup>n</sup> lueena nacjoo' x'iaana quia cwita<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'uee'ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om juu, ndo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwitando'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja ndo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na ticantycwii na nnt'uiiwi'na' nn'a<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>3</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> ññequiaa Ty'o<sup>o</sup>ots'om na nnt'moo<sup>n</sup>yâ ndaa'yo' ñ'oom na nnteijndeina' na nntseiquieñena' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nl'aayâ.

<sup>4</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii na cwiluiiñe nax-uee ndo' jnda jliuna na juu na mañequiaa Ty'o<sup>o</sup>ots'om na cwicandaana, jee<sup>n</sup> ya juu jo' ndo' cwito'ñoomna Espíritu Santo, <sup>5</sup> ndo' jnda jliuna na jee<sup>n</sup> ya ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndo' najndeii na cwiluiiñê cha'waa ndyu ndo' ndyu na cwindyona', <sup>6</sup> ndo' jnda na tajnaa<sup>n</sup>na cha'tso nmei<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> cwitjeii'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, xondaq nlcwe'nnda' n'omna, ee na luaa' l'ana cwity'ioomxcona Jnda Ty'o<sup>o</sup>ots'om ts'oom'naa<sup>n</sup> na cwilui'jnaa<sup>n</sup>ñê ndaa' cha'tso nn'a<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Nn'a<sup>n</sup> na luaa' la'xma<sup>n</sup>, matseijomna' joona cha'na tyuaa na ya cwiwicandi' ndaaluaa' na cwiquioo cjoo'na', xe<sup>n</sup> ya cwiwe' ntjom na nleil'uee'ñe ts'a<sup>n</sup> na tyoch'ee ts'iaa<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup>na' na matio'ñaa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om tyuaa'ñee<sup>n</sup>, <sup>8</sup> saa xe<sup>n</sup> cwe' n'oomnioom ñequio l'o<sup>o</sup>onioom cwi'oom tyuaa'ñee<sup>n</sup>, cwiwitquioo' na maju'wi' Ty'o<sup>o</sup>ots'om tyuaa'ñee<sup>n</sup> ndo' na macanda njñom ts'a<sup>n</sup> chom juuna'.

### *Mateijndeii ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na cwiljoo'ndyotyaa<sup>n</sup>ya*

<sup>9</sup> Saa 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' n'o<sup>o</sup>nyâ, meii<sup>n</sup> na luaa' waa ñ'oom na cwil'uuyâ ndaa'yo', jndaa'ya nquiuuyâ na titseijomna' 'o cha'na tyuaa na til'uena'. Niom na cwit'moo<sup>n</sup>na' na m'a<sup>n</sup>'yo' nato na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ee Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwiluiiñê na maty'iomyana', meii<sup>n</sup> xocatsuu' ts'oom na jnda nquiu'yo' jom na ñeteijndeii'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' ndicwa<sup>n</sup> cwil'a'yo' na ljo'. <sup>11</sup> L'ue n'o<sup>o</sup>nyâ na cwii cwiindyo' 'o hasta xuee na macanda ñequii'che<sup>n</sup> nnt'mo<sup>n</sup>'yo' na m'a<sup>n</sup>'yo' na wi' n'om' ntyjee'yo' na cwila'yu' cha nnda'yo' juu na cwicantyyaa' n'om'yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>12</sup> Til'ue n'o<sup>o</sup>nyâ na nnc'om'yo' na ntque<sup>n</sup>'yo' saa calajnda'yo' na nluin'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' cha'xje<sup>n</sup> tyol'a nn'a<sup>n</sup> na tyoñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyena n'omna na nnto'ñoomna cha'tso na jnda tso Ty'o<sup>o</sup>ots'om na ññequiaa<sup>n</sup> ndaana.

<sup>13</sup> Quia na tso Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñ'oom nnom Abraham waa na nnts'aa<sup>n</sup>, tjaa ñee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe cha'na jom na cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee' juu ndaa nntseitye<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom'm. Jo' chii tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ñ'oom'm nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Tsoom nnom: “Na mayuu'che<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nntio'naa<sup>n</sup>ndyo 'u ndo' nnts'aa na nleijndyendye nn'a<sup>n</sup> tsjaa' na<sup>n</sup> na nncjawintyoo'.” <sup>15</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> Abraham

na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'oom na ñeteinom'm na nluui na ljo', ndo' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnoom. <sup>16</sup> Quia na ntyjaa' ts'om ts'a<sup>n</sup> na cala'yu' nn'a<sup>n</sup> na nntseicandaa'ñê ñ'oom na jnda<sup>n</sup> tsoom nnom cwii x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup>, malcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na que<sup>n</sup>ya cwenta na nchii cantu matseinei<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' mach'ee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>chjoo xonquiaana' na nntseinei<sup>n</sup>ti ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Jo' chii l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nleitquioo'ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na manto'ñoomna juu na nndaana na jnda<sup>n</sup> tsoom na nnto'ñoomna, ee na nntseicandaa'ñê ñ'oom na jnda<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> xocatseichuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'oom na jnda<sup>n</sup> tsoom. Jo' chii cha na m'mo<sup>n</sup>na' na mayuu' juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, seitye<sup>n</sup>ñê che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> nacjoom'm. <sup>18</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> we nnom ñ'oommeii<sup>n</sup>ñe na xocwijndyoona' mei<sup>n</sup> xonquiu'nn'a<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> joona', jaa cwito'ñoo<sup>n</sup>ya cwii na mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na xotseichuii'na' nc'e cwila'quit'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya juu na cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya jom. <sup>19</sup> Ndo' juu na m'aa<sup>n</sup>ya na cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya jom, matseixma<sup>n</sup>na' cwii na tye<sup>n</sup> matseiljona' añmaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Juu jo' mei<sup>n</sup> tixocatyuii'na', m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>na'. Macjaquiee'na' naxe<sup>n</sup> liaa na ntyja quii' wats'om cañoom'luee, <sup>20</sup> yuu na jnda<sup>n</sup> tjaquiee' Jesús cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. Ndo' na luaa', maque<sup>n</sup>na' jom na cwiluiiñê tye<sup>n</sup> na tjacantya cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, na mañecwii ts'iaa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñeseixma<sup>n</sup> Melquisedec.

## 7

### *Jesús matseixmaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> Melquisedec*

<sup>1</sup> Nquii Melquisedec tyom'aa<sup>n</sup> rey ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Salem ndo' mati tyotseixmaa<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na m'aa<sup>n</sup> na ndyetiche<sup>n</sup>. Quia na jndy-olcwe' Abraham jnda<sup>n</sup> na tantjoom tia' ñ'e<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom, tjacatjomñe Melquisedec jom, tca<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na catio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom. <sup>2</sup> Ndo' cha'tso 'na<sup>n</sup> na tjei' Abraham luee nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> tia', tquiaa<sup>n</sup> diezmo cantyja 'naa<sup>n</sup> joo jo' nnom Melquisedec. Xuee' Melquisedec ma'mo<sup>n</sup>na' na cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana' ndo' xuee' tsjoom Salem ma'mo<sup>n</sup>na' na tjaa tia' nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee, jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na tyoluiiñê ts'a<sup>n</sup> na ya matsa<sup>n</sup>ntjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjaa tia' cachona. <sup>3</sup> Tijndaa' mei<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiiñê. Tijndaa' cwaa<sup>n</sup> na tuiiñê, mei<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' ñequii'che<sup>n</sup> matseijomna' jom cha'na nquii Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ñequii'che<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> tye<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> C'oom' n'om'yo' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tyoluiiñe Melquisedec na nquii weloo welooya Abraham, cha'tso na tjeii'e<sup>n</sup> luee nn'a<sup>n</sup> na ñequio s'aa<sup>n</sup> tia', tquiaa<sup>n</sup> diezmo nnom. <sup>5</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, nquiee ntyee na cwiluiindy<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Leví na jndyowicantyjoo', matsa<sup>n</sup>ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup> na quia nn'a<sup>n</sup> judíos diezmo ndaana, meii<sup>n</sup> na nn'aa<sup>n</sup>ndyena ndo' mati cwiluiindy<sup>n</sup> ntyee'ñee<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Abraham. <sup>6</sup> Saa<sup>n</sup> juu Melquisedec, mei<sup>n</sup> nchii cwiluiiñê tsjaa<sup>n</sup> Leví jom, to'ñoom cwenta diezmo l'o Abraham, tsa<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom chiuu nnts'aa<sup>n</sup>. Ndo' tca<sup>n</sup> Melquisedec na catio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om Abraham. <sup>7</sup> Ee ñ'oom na mayuu' ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe matio'naa<sup>n</sup>ñê ts'a<sup>n</sup> na cjeti tseixma<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> na waa quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom diezmo, joona nn'a<sup>n</sup> na cwiwje, saa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na jnda<sup>n</sup> teiljeii matseinei<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> Melquisedec na cha'cwijom na ndicwa<sup>n</sup> wanoom'm. <sup>9</sup> Jo' chii nnda<sup>n</sup> nntso ts'a<sup>n</sup> na joo ntyee na la'xma<sup>n</sup>na tsjaa<sup>n</sup> Leví na je' cwito'ñoomna diezmo, mati tquiana diezmo cantyja 'naa<sup>n</sup>na nnom Melquisedec nc'e nquii Abraham. <sup>10</sup> Ee quia na tquiaa Abraham diezmo nnom Melquisedec xje<sup>n</sup> na tjacatjomñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom, meii<sup>n</sup>

na tyooluiiñe Leví saa cantyja na macwji' Ty'oots'om cwenta, nc'e nquii Abraham, jo' maty'iomna' na tquiaa Leví diezmo.

11 To'ñoom nn'a<sup>n</sup> Israel ljeii na matsa'ntjomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> ntyee tsjaa<sup>n</sup> Leví na joona tsjaa<sup>n</sup> Aarón na jndyowicantyjoo'. Quia jo' ts'iaa<sup>n</sup> na ñel'a ntyee'ñee<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> nndaā nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na candaā'ñe jo nnom Ty'oots'om, maxje<sup>n</sup> taxoca<sup>n</sup>na' na nnc'oom cwiiche<sup>n</sup> tyee na nchii cha'na ts'iaa<sup>n</sup> na ñeseixma<sup>n</sup> Aarón saa nlca<sup>n</sup>na' cwii tyee na nntseixma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> cha'na juu na ñeseixma<sup>n</sup> Melquisedec. 12 Ee quia na cwileijndyoo ts'iaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> ntyee, mati maca<sup>n</sup>na' na nleijndyoo ljeii na matseijndaa'ñena' ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'ana. 13 Ndo' nquii na cwiluiiñe na matsa'ntjom jaa na cantyja 'naa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii, jom tuiiñê tsjaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tjaa mei<sup>n</sup> ncwii ts'a<sup>n</sup> na jnda ñet'oom tyee. 14 Ee maxje<sup>n</sup> majndaa'ya na nquii na cwiluiiñe na matsa'ntjom jaa, tuiiñe tsjaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> Judá, ndo' quia seinei<sup>n</sup> Moisés cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> ntyee, ticwjaa'ñê ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

15 Ndo' majndaa'ya na ljo' quia cwiwitquioo' na juu tyee cantyja 'naa<sup>n</sup>ya matseijomna' jom cha'na Melquisedec, 16 na nchii ñeseixmaa<sup>n</sup> tyee nc'e na mawaa ljeii na matseijndaa'ñena' cwaa<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nla'xma<sup>n</sup>na ntyee, saa nc'e na waa najndeii na wando' na tijoom catyuii'. 17 Ee matso Ty'oots'om na ljo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo:

'U ñequii'che<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup> tyee  
cha'xje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseixma<sup>n</sup> Melquisedec.

18 Jo' chii ñ'oom na teijndaa'jndyee na tyotsa'ntjomna', 'ndiina', nc'e na tijndeii na nluin'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na', ticwil'uena'. 19 Ee ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés mei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> tique<sup>n</sup>na' na candaā'ñe jo nnom Ty'oots'om. Saa waa cwiiche<sup>n</sup> na matseinoomñe juuna' na la'xmaa<sup>n</sup>ya cwii na candaā'ti na mañequiaana' na cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya na cantyja 'naa<sup>n</sup> juu jo' matseican-dyoo'ñena' jaa na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

20 Ndo' t'moo<sup>n</sup> na mayuu' na ljo' nc'e ñ'oomtye<sup>n</sup> na seineii<sup>n</sup>. Nt'omche<sup>n</sup> ntyee na ñet'om, quia na t'omna ts'iaa<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> tuua cantyja 'naa<sup>n</sup>na. 21 Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús ty'iomna' ts'iaa<sup>n</sup> tyee jom ñequio ñ'oomtye<sup>n</sup> ee matso ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii:

Nquii na matsa'ntjom seineii<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup>

mei<sup>n</sup> xotseichueii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na seitoom:

“'U ñequii'che<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> tyee cha'xje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseixma<sup>n</sup> Melquisedec.”

22 Nc'e juu ñ'oomtye<sup>n</sup>waa', ma'mo<sup>n</sup>ndyeyuna' na Jesús waa ñ'oom na candaā'ti cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nchiiti juu na tyowaajndyee. 23 Jee<sup>n</sup> jndyendye ntyee na tyom'a<sup>n</sup> najndyee, ee leicaljoo'ndye ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nc'e na tyowjena, 24 saa nc'e na ticue' Jesús, jo' chii tjaa'na<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tjaquiee' ts'iaa<sup>n</sup> tyee na matseixmaa<sup>n</sup>. 25 Jo' chii candaā'ya nndaā nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'candyoo'ndyena na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ee ticantycwii na wanoom'm ndo' na macaa<sup>n</sup> nnom cantyja 'naa<sup>n</sup>na.

26 Jo' chii candaā'ya cwiluiiñe Jesús tyee na tjacantya na maca<sup>n</sup>na' jaa. Jom lju' ts'oom, tyootseitjooñê, juu na cwajndii tjaa'na<sup>n</sup> na t'aa'na' jom, tiquich'ee<sup>n</sup> cha'na cwil'a nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, je' matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom nandyeti cañoom'luee. 27 Mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na cats'aa<sup>n</sup> cha'na tyol'a nt'omche<sup>n</sup> ntyee na tjacantya tyoluii'tma<sup>n</sup>ndye, na 'io ndii 'io tyola'cwjeena quioo' na tyoñequiana jooyo' nnom Ty'oots'om, najndyee cwentaa jnaa<sup>n</sup> nquieena ndo' nda jo' mati cwentaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saa xuii' na s'aa Jesús, ñejomndii' tquiaañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, cwii na macanda. 28 Ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés tqe<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup>

ts'iaa<sup>n</sup> ntyee na ticandaa' la'xma<sup>n</sup>na. Saa ñ'oom na ndanquia tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om maty'iomna' ts'iaa<sup>n</sup> nquii Jnaa<sup>n</sup> na tjaa yuu ntycwii na tseixmaa<sup>n</sup> na candaa'ñê.

## 8

### *Jesús cwiluiñê na matioom'ñê ñ'oom cwentaaya*

<sup>1</sup> Cautyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa na matseina<sup>n</sup> cautyja 'naa<sup>n</sup> ntyee, luaa ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na' na cha'tso. Cristo matseixmaa<sup>n</sup> tyee na tjacautyja na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê cwentaaya. Jnda<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> cañoom'lueeche<sup>n</sup>. Je' mawacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'o<sup>o</sup>ts'om ntyjaya na macwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê, <sup>2</sup> na mamandi'ntjoom naquii' yuu na tjacautyja na lju' tseixma<sup>n</sup>na', juu na s'aa nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om, nchii nn'a<sup>n</sup> l'a jo'.

<sup>3</sup> Cwii cwii tyee na tjacautyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñê cwity'ioomna ts'iaa<sup>n</sup> jom na nntseicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quioo' ndo' na ñequiaa<sup>n</sup> jooyo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa nn'a<sup>n</sup>. Nc'e na luaa', mati tca<sup>n</sup>na' na waa na ññequiaa Jesucristo. <sup>4</sup> Xe<sup>n</sup> na ndi m'aa<sup>n</sup> tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> xoc'oomna' jom na nntseixmaa<sup>n</sup> tyee, ee m'a<sup>n</sup> ntyee ljooñe na cwinequia quioo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'xje<sup>n</sup> matseijndaa'ñê ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>5</sup> Wats'om yuu na cwindye'ntjom ntyee'ñee<sup>n</sup>, cwe' tseixma<sup>n</sup>na' ncwaa<sup>n</sup> na jlui'tsjaa<sup>n</sup> juu na waa cañoom'luee. Nquiuuyaaya na cwe' ncwaa<sup>n</sup> jo' ee quia to' Moisés na nnts'aa<sup>n</sup> wats'omliaa, matso Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnoom: “Que<sup>n</sup> que<sup>n</sup> cwenta na catsa' juuna' cha'xje<sup>n</sup> na t'moo<sup>n</sup>ya njom' quia t'oom' sjo Sinaí.” <sup>6</sup> Saa nquii tyee na tjacautyja cwentaaya, mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> yuu na xcweti cwiwit'maa<sup>n</sup>, matseitjoom nn'a<sup>n</sup> ñequio Ty'o<sup>o</sup>ts'om nc'e cwii ñ'oomtye<sup>n</sup> na xcwetina', na cajndati ñ'oom chuuna' na tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nntseicanaa<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Juu ñ'oomtye<sup>n</sup> na seijndaa'ñê jndyee Ty'o<sup>o</sup>ts'om, xe<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>na' na candaa'ndye nn'a<sup>n</sup>, quia jo' t'ica<sup>n</sup>na' cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom. <sup>8</sup> Saa ljeii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> t'ique<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na candaa'ndye jo nnoom, jo' chii tsoom:

Matso nquii Ta: Mancue'ntyjo xje<sup>n</sup>

na nlquaa<sup>n</sup>xcō ñ'oomtye<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> Judá.

<sup>9</sup> Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tixotseijomna' ñequio ñ'oomtye<sup>n</sup> na seijndaa'ndyo ñequio weloona,

quia na t'uiya lueena

na tjeii'a joona ndyuaa Egipto;

saa nc'e na t'icala'candaa'ndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup>,

jo' chii 'ndiya joona, luaa' matso nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom.

<sup>10</sup> Juu ñ'oomtye<sup>n</sup> na nntseijndaa'ndyo ñequio nn'a<sup>n</sup> Israel

quia na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup>,

luaa nntseixma<sup>n</sup>na' matso nquii na matsa'ntjom:

Ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya na matsa'ntjomna', nncwjaa'ndyo joona' naquii' nque<sup>n</sup>na, ndo' nntseiljeiya joona' naquii' n'omna.

Ja nntseixma<sup>n</sup>ya Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaana

ndo' joona nla'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>ya.

<sup>11</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> tixoca<sup>n</sup>na' na ca'mo<sup>n</sup> cwii cwii ts'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nc'iaa',

oo ndaa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>na' oo ndaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup>,

cha nnta'jnaa<sup>n</sup>na nque<sup>n</sup> na cwiluiñê na matsa'ntjoom,

ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnta'jnaa<sup>n</sup>na ja,

meii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiñê, meii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjacautyja na matsa'ntjom.

<sup>12</sup> Ndo' natia na cwil'ana nntseit'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>

ndo' xocañjomti ts'o<sup>o</sup>ya jnaa<sup>n</sup>na.

13 Quia na matseinei<sup>n</sup> Ty'ooots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii ñ'oomtye<sup>n</sup> xco, ma'mo<sup>n</sup>na' na jnda tquieeñe ñ'oom na tyowaa jndyee ndo' juu na jnda tquiee tseixma<sup>n</sup>na', mawaa xje<sup>n</sup> na nntsuuna'.

## 9

### *Wats'om tsjoomnancue ndo' wats'om cañoom'luee*

1 Juu ñ'oomtye<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>jndyee Ty'ooots'om ñequio nn'a<sup>n</sup> Israel, jndaa' sei-jndaa'ñena' chiuu nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom ndo' na nl'ana cwii w'aaliaa. 2 Juu cuarto na cwe' we'yandyo cantyja 'naa<sup>n</sup> w'aaliaa'ñee<sup>n</sup> tyomeintyjee' xjo na tyocantyyoo chom ndo' ñ'e<sup>n</sup> cwii mei<sup>n</sup>sa yuu na tyocantyyo ntyoo'. Cuarto'ñee<sup>n</sup> jndyuna' Cuarto Lju'. 3 Naxe<sup>n</sup> liaa na ntyja na jnda we, tyowaa cwiiche<sup>n</sup> cuarto na jndyuna' na Lju'tiche<sup>n</sup> Tseixma<sup>n</sup>. 4 Naquii' cuarto'ñee<sup>n</sup> tyowaa tio s'om caja<sup>n</sup> yuu tyola'co ntyee suu ndo' cwii castom na tcweeñ'e<sup>n</sup>na' s'om caja<sup>n</sup>. Ts'om castom'ñee<sup>n</sup> tyowaa cwii xuaa na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup> na too'che<sup>n</sup> ñjom maná ndo' mati ñ'e<sup>n</sup> ts'oom l'eii 'naa<sup>n</sup> Aarón na jndei'na' ndo' ñjom lcaa' ljo' na chona' ljeii ñ'oomtye<sup>n</sup> na seijndaa'ñe Ty'ooots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena. 5 Nacjoo' castom'ñee<sup>n</sup> tyocantyyo we querubines na tuii ñequio s'om caja<sup>n</sup>. Joonaa' cwit'moo<sup>n</sup>na' na m'aa<sup>n</sup> Ty'ooots'om ñequio nn'a<sup>n</sup>. Ndyeyu nacjoo' tscaa' na ta' 'ndyoo castom'ñee<sup>n</sup>, tjom lquii querubines'ñee<sup>n</sup> yuu cwiñequia ntyee nioom quioo' na jnda jla'cwjeena cha catseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om jaa nn'a<sup>n</sup> Israel. Jndye ñ'oom maniom na cwit'moo<sup>n</sup> cwii cwii nmei<sup>n</sup>, saa tica<sup>n</sup>na' na nlanaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' na maje'ndyo.

6 Quia na jnda teijndaa' cha'tso nmei<sup>n</sup>, nquiee ntyee 'io ndi 'io tyo'ooquie'na cuarto na we'yandyo na tyol'ana ts'iaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na. 7 Saa cuarto na jnda we, macanda tyojaaqueie' nquii tye na tjacantyya cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe, ndo' ñejom ndii' na cwii cwii chu. Tyojaachom nioom quioo' na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om. Niom'ñee<sup>n</sup> tyoñequiaa<sup>n</sup> cwentaa' jnaa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> ndo' mati cwentaa' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. 8 Ndo' na luaa' tuaa, ma'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo na yoche<sup>n</sup> na tyowaa wats'om liaa'ñee<sup>n</sup>, ticwanaa<sup>n</sup> na nncjaquiee' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> cuarto na lju'tiche<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na'. 9 Cha'tso nmei<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' ndaaya ncuée meii<sup>n</sup>ñe, ee 'na<sup>n</sup> na tyoñequia nn'a<sup>n</sup> ñequio quioo' na tyola'cwjeena na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om, ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tícandaa<sup>n</sup> nlque<sup>n</sup>na' joona na la'xma<sup>n</sup>na na candaa<sup>n</sup>ndyena jo nnom Ty'ooots'om. 10 Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwe' t'uiina' cantyja 'na<sup>n</sup> na cwicwa'na ndo' na cwiwena ñequio nt'omche<sup>n</sup> nnom na maque<sup>n</sup>lju'na' joona. Saa cwe' tomti la'xma<sup>n</sup>na' cwii na matsa<sup>n</sup>ntjomna' chiuu na nc'omna, ndo' joo ñ'oommei<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> tyowaa najndana' hasta xje<sup>n</sup> na seichuii' Ty'ooots'om chiuu nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom.

### *Nioom' Cristo*

11 Saa jnda jndyo Cristo na cwiluiiñê tye na tjacantyya cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso naya na maniom. Juu wats'om yuu na mandi'ntjoom, yati ndo' candaa<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na', mei<sup>n</sup> nchii nn'a<sup>n</sup> l'a juuna' ee nchii tseixma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue. 12 Jnda tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> yuu na lju'tiche<sup>n</sup> wats'om cañoom'luee, saa nchii cha na ñnequiaa<sup>n</sup> nioom canch'ioo ñequio nioom quioo'ndyo nch'u, jom tquiaa<sup>n</sup> nioom' nque<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na nnts'aannaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ljo' ndo' nc'e jo', seijndaa'ñê na la'xmaa<sup>n</sup>ya na ticatycwii na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyo. 13 Ñ'oom na mayuu' quia tyolacandaandye ntyee nioom quioo'ndyo ñequio nioom canch'ioo nacjoo nn'a<sup>n</sup> ñequio tsjaa' na tcoñe casondyecu, tyowaa najndei na tyola'xma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> lju'na' nn'a<sup>n</sup> cha ndaa<sup>n</sup> nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om. 14 Ndo' nc'e na luaa' waa, juu nioom' Cristo mat'ma<sup>n</sup>ti waa najndei na matseixma<sup>n</sup>na', ee cantyja



'naa<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo na ticantycwii na m'aa<sup>n</sup>, Cristo tquiaañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om na seijomna' jom cha'na quioo' na candaa'ñe ndo' nioom' jom matseilju'na' na m'aa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> joo ts'iaa<sup>n</sup> na wjaachuuna' jaa na nncwjaaya cha ndaa<sup>n</sup> ndya'ntjo<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om na wando'.

<sup>15</sup> Nc'e na luaa', tquiaañe Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii ñ'oom xco na matseijndaa'ñe ndaa<sup>n</sup> nntseitjoom nn'a<sup>n</sup> ñequio Ty'oots'om, ndo' na ljo' ndaa<sup>n</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na na ñel'ana quia tyom'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> na tyowaajndyee ndo' cha joo nn'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup> nnto'ñoomna juu naya na tijoom ntycwii na jnda<sup>n</sup> tsoom na ñnequiaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Quia matseiljeii ts'a<sup>n</sup> tsom na matseijndaa'ñena' cwii na l'ue ts'om, ñ'oom na chuu tsom'ñee<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> najndeina' yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> wando' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Ee tsom na seiljeii ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' chiuu waa na matseijndaa'ñe, tjaa'na<sup>n</sup> najndeii tsom'ñee<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na wando' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quia jo' waa najndeii na matseixma<sup>n</sup>na'. <sup>18</sup> Nc'e na ljo', ñ'oom na teijndaa' najndyee mati tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>na' cwe' ñ'e<sup>n</sup> nioom quioo'. <sup>19</sup> Ee quia na jnda<sup>n</sup> sei'naa<sup>n</sup> Moisés cha'tso ljeii na matsa'ntjomna' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, quia jo' seityee<sup>n</sup> soo wee cwii ts'oom hisopo, seicana<sup>n</sup>a<sup>n</sup> soo'ñee<sup>n</sup> quii' nioom catsondyench'u ñequio nioom canch'ioo na tjoom'na' ñ'e<sup>n</sup> ndaatoo, jnda<sup>n</sup> jo' seicandaañe niom'ñee<sup>n</sup> tsom na chuu ljeii'ñee<sup>n</sup> ndo' mati nn'a<sup>n</sup> Israel. <sup>20</sup> Ndo' tsoom ndaa<sup>n</sup>na: “Cantyja 'naa<sup>n</sup> niom'waa ma'mo<sup>n</sup>na' na cwiljotye<sup>n</sup> ñ'oom na matsa'ntjomna' na matseijndaa'ñe Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.” <sup>21</sup> Ndo' mati seicandaañe niom'ñee<sup>n</sup> wats'omliaa ñequio cha'tso 'na<sup>n</sup> na cwiwil'ue jo' jo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. <sup>22</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna', mandyo na cha'tsoti 'na<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>lju'na' ñequio niom', ndo' xe<sup>n</sup> ticwe' niom', ticatseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

### *Tquiaañe Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, jo' na matseiljoom'm jnaa<sup>n</sup>ya*

<sup>23</sup> Ndo' na luaa', jo' chii tca<sup>n</sup>na' na cwe' nioom quioo' cha que<sup>n</sup>lju'na' joo 'na<sup>n</sup> na teil'ue quii' wats'omliaa na joona' jlui'tsjaa<sup>n</sup>na' joo 'na<sup>n</sup> na niom cañoom'luee, saa<sup>n</sup> joo 'na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tca<sup>n</sup>na' na cue' cwii na candaa'ti. <sup>24</sup> Ee Cristo, nchii tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om na ñel'a nn'a<sup>n</sup>, cwii na cwe' jlui'tsjaa<sup>n</sup>na' wats'om na mayuu'che<sup>n</sup> na waa cañoom'luee. Jom tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cañoom'luee yuu na matioom'ñe ñ'oom 'naa<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om. <sup>25</sup> Nchii tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cañoom'luee na jndye ndii' na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup>, cha'xje<sup>n</sup> quich'ee tyee na cwiluiitquieñe jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na chu ndo' chu mawjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cuarto na macanda<sup>n</sup> na lju' tseixma<sup>n</sup>na' na ñnequiaa<sup>n</sup> nioom quioo'. <sup>26</sup> Ee xe<sup>n</sup> na ljo' tca<sup>n</sup>na', quia jo' jndye ndii' xje<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om tsjoomnancue, nlca<sup>n</sup>na' na cue' Cristo. Saa<sup>n</sup> ncueemeii<sup>n</sup> na mawjaantycwii cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue, ñejomndii' teitquioo'ñe Cristo, na tquiaañe na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nntseicanoom'm jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na majndaa' na ñejom ndii' nncwjaaya na cha'tsondyo, ndo' jnda<sup>n</sup> jo' nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om jaa, <sup>28</sup> maluaa' ñejomndii' na tquiaañe Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha nntseinoom'm jnaa<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup>. Nda<sup>n</sup> jo' nleitquioo'ñe na ndaa<sup>n</sup> we, nchii cwe' na nntseijndaa'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> na cwicantyyaa' n'om jom.

## 10

### *Ñejom tue' Cristo cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Juu ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés matseijomna' juuna' cwe' cwii ncwaa<sup>n</sup> joo naya na tseixma<sup>n</sup> Cristo na quia nnto'ñoo<sup>n</sup>ya, nchii tseixma<sup>n</sup>na' cwii na nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na candaa'ñe jo nnom Ty'oots'om. Nc'e na luaa', juu ljeii'ñee<sup>n</sup>

tijoom candaa nlque<sup>na</sup> na candaa<sup>l</sup> la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na chu ndo' chu cwilacandyoo'ndyena na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>2</sup> Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> waa na nnda<sup>a</sup> nlque<sup>na</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>, quia jo' jnda<sup>a</sup> 'ndye nn'a<sup>n</sup> Israel na cwila'cwjeena quioo' cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om joona. <sup>3</sup> Saa nc'e na chu ndo' chu ñeja'cwjeena quioo' cha catseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jna<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na, na luaa' ñel'ana yache<sup>n</sup> s'aana' na tjañjoom' n'omna na ndicwa<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>, <sup>4</sup> ee tijoom jnda<sup>a</sup> nlju'ñe ts'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwe' ee na cwiquioo nioom quioondyo ñequio canch'ioo.

<sup>5</sup> Macwe' jo' quia jndyo Cristo tsjoomnancue, tsoom nnom Ty'oots'om: Tileiquiaana' na nljoya ntyji' na cwe' quioo' cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup>, ñequio 'na<sup>n</sup> na cwiñe'quiana na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena 'u.

Jo' chii tquiaa' na ts'a<sup>n</sup> ja cha nnc'io<sup>o</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jna<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na.

<sup>6</sup> Tinei<sup>n</sup> na cwila'cona quioo' ñequio nt'omche<sup>n</sup> na cwil'ana naya 'U cha nnda<sup>a</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jnaa<sup>n</sup>na.

<sup>7</sup> Jo' chii tsjoo:

“Luaa ja Ta, waa ñ'oom na teiljeii cantyja 'na<sup>ny</sup>a na matsona':

'U Ty'oots'om, jnda<sup>a</sup> jndyoo na nnts'aaya yuu na l'ue' ts'om', cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii cantyja 'na<sup>ny</sup>a nacjoo' libro.”

<sup>8</sup> Najndyee tso Cristo na tineii<sup>n</sup> Ty'oots'om quioo' na cwila'cwjeena na cwila'cona nnom tio, ñequio nt'omche<sup>n</sup> nnom na cwil'ana naya jom meii<sup>n</sup> juu ljeii na matsa'ntjomna' ñequio najndei'na' matsona' na cal'ana naljo'. <sup>9</sup> Jnda<sup>a</sup> jo' tsoom: “Jnda<sup>a</sup> jndyoo na nnts'aa yuu na l'ue ts'om'.” Ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>na' na matseyuee<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> quioo' cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>na ndo' macwjaa'ñê ñ'oom xco na jnda<sup>a</sup> we na ñejom ndii' nncue' Cristo cwentaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Jnda<sup>a</sup> tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jaa na lju' n'oo<sup>ny</sup>a nc'e s'aa Jesucristo cantyja na l'ue ts'oom, na tquiaañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>en cwentaaya, ñejom tuii na ljo' cwentaa cha'tsondyoñ'aa<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Ntyee cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos na ñet'om nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oom najndyee na tacatyee<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>, 'io ndi 'io mañe'joo mañe'joo ts'iaa<sup>n</sup> tyol'ana na tyola'cwjeena quioo' cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om joona. Saa tijoom candaa na nntseicanduu' Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jo'. <sup>12</sup> Saa Cristo ñejom ndii' tquiaañê nnom Ty'oots'om na cuee<sup>n</sup>en cha nnda<sup>a</sup> nlju'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>ny</sup>a. Jnda<sup>a</sup> jo' tjawacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'oots'om ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom. <sup>13</sup> Je' meinom'm hasta xje<sup>n</sup> na nnts'a' Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na jndoo jom na nntseijomna' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'oom na ntyjo nc'ee<sup>n</sup>, <sup>14</sup> ee ñejom ndii' na tquiaañê na tuee<sup>n</sup>en, ndo' nc'e na ljo', juu na candaa<sup>a</sup> na maque<sup>n</sup>na' na lju' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwicantyyaa' n'omna jom, ticantycwiina'. <sup>15</sup> Ndo' mati nquii Espíritu Santo macwji'yuu'ñê na ljo' ndaaya, na tsoom:

<sup>16</sup> Nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom tsoom:

“Luaa ñ'oom na nlquaa<sup>n</sup>xco ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel jnda<sup>a</sup> na tjaaa jndye ntyu.

Nlquaa<sup>n</sup>ya ñ'oom na matsa'ntjomna' quii' n'omna, ndo' nntseiljeiya joona' naquii' nque<sup>n</sup>na.”

<sup>17</sup> Jnda<sup>a</sup> jo' tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>:

Mei<sup>n</sup> xocjaañjoom'ti ts'oo<sup>ny</sup>a jnaa<sup>n</sup>na ñequio natia na cwil'ana.

<sup>18</sup> Jo' chii quia jnda<sup>a</sup> seit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, taca<sup>n</sup>tina' na cwiiche<sup>n</sup> nncue'nnda'.

### *Calacandyoo'ndyo na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om*

<sup>19</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>ny</sup>a na cwila'yuyoyo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, cwiñ'oo<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo n'oo<sup>ny</sup>a na ndyeyu macwitsaaquiaa'a yuu na tseixma<sup>n</sup> na lju'tiche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>. Ee nioom' Jesucristo mañequiaana' na wanaa<sup>n</sup> na cal'aaya na ljo'.

20 Cwitsquiaaya jo' jo' cantyja 'naa' nato xco. Juuna' mañequiaana' na ticantycwii na wando' ts'a'. Cristo seijndaa'ñê natowaa' quia na tjaa'ñe ts'a' lantsa tsei'ntsquee'ne. Na luaa' tjoom matseijomna' cha'cwijom quia na t'ioo' liaa tco na ñentyja yuu na tyowjaaquiee' tyee cuarto na macandá na lju'tiche'. 21 Jesús cwiluiiñê tyee cwentaaya na tjacantyja na cwiluii'tma'ñê na matsá'ntjoom nn'a' na cwiluiindyee cwentaa' Ty'ooots'om. 22 Jo' chii jndei'na' na cala'candyoo'ndyo na m'aa' Ty'ooots'om ñequio na xcwee'ya n'oo'ya, ñequio na candaá'ya na cwila'yuy'ya n'oo'ya ñ'e'ñê, ee jnda seiljoom'm jaa naquii' n'oo'ya cha tinc'oo'ya na maco'tiana' nquiuuya na nntsaantyyaa'a jom, na jnda tmaa' jaa na cha'waandyo ñequio cwii na matseijomna' ndaatoo lju'. 23 Caljoo'ndyotyaa'ya ñequio ñ'oom na cwicantyyaa' n'oo'ya. Til'aaya na we waa cantyja 'naa'na'. Ee ñ'oom na jnda tso Ty'ooots'om ndaaya na nnts'aa', maxje' nntseicandaá'ñê. 24 Mati la'xmaa'ya na cateijndei'ya nn'aa'ya na cwila'yuy' cha na cantyja 'naa' jo' nntseiquee'na' n'omna na mati nnc'omna na wi' n'omna nc'iaana, ndo' na cal'ana yuu na ya. 25 Tacal'aaya na ticala'jomndyo quia cwitjomndye nn'a' na cwila'yuy'. M'a' nn'a' na cwil'a na ljo' saá jaa quiaaya na t'ma' n'om cha'tsondye nn'a' na cwila'yuy'. Majndeiitiche' je' na cwinty'iaaya na wjaawindyoo' na nncwjee'nnda' nquii Ta Jesús.

26 Ee xe' cwil'aayaaya na nla'tjoondyo nnom Ty'ooots'om ndo' macwita'jnaa'a ñ'oom na mayuu', tjaa'na' cwiiche' nnom na nnc'o juuna' ñequiondyo cantyja 'naa' jna' na cwil'aatyaaya. 27 Xe' cwil'aaya na ljo', macandá mei'ndoo'na' na nncu'xe' Ty'ooots'om jaa, ee waa cwii na matseicaty'uenta' ee ncuua chom na jee' w'ii na nnt'uiina' nn'a' na cwil'oo nacjoom'm. 28 Tyowaa na teiyo na mei'quia ts'a' na tiñe'catseicanda ñ'oom na tque' Moisés, cwe' ñequio ñ'oom 'ndyoo meii' ñe'we ndyee ts'a' na ntyjii na ljo' mach'ee tsa'ñee', seijndaa'ñena' na cuee'ne. Maxje' tjaa' ñee' nnc'oom na wi' ts'om tsa'ñee'. 29 Nc'e na luaa' waa, c'oom'ya n'om'yo' cwanti na wi'ti nntjom cwii ts'a' na matseyu' na mach'eeya jnaa'. Cha'cwijom macandyuee' Jnda Ty'ooots'om. Mach'ee' na ticuee' ts'oom na juu niom' Jesús na maque'tye'na' ñ'oom xco na matseijndaa'ñê, s'aa' na cwe' cwantindyo niom'ñee' ndo' juuna' maque'na' jom na tseixmaa' cwentaa' Ty'ooots'om. Matseijnaa' tsa'ñee' nquii Espíritu na cwiluiiñe Ty'ooots'om na jom jee' wi' ts'oom juu. 30 Ee manquiuuya na tso Ty'ooots'om: "Ja tseixma'ya na nntioom nn'a' noo'ya cantyja na cwila'tjoondyena. Cha'tso na nnjoom, nnc'o nnts'aa na nntioomna." Ndo' mati waa cwiiche' ñ'oom na tsoom: "Nquii Ta Ty'ooots'om nncu'xee' nn'aa'a' cantyja na jnda jla'tjoondyena nnoom." 31 Jee' cwajndii nlco'wi'na' ts'a' na nncju'na' juu l'o Ty'ooots'om na wando'.

32 Cjaañjoom'ya n'om'yo' ncuee na ñejndyocaana', quia na to'yo' na cwila'yuy'yo' ñ'e' Ty'ooots'om, tyola'quiiyaya n'om'yo' na jee' wi' tyotjom'yo' na la'xma'yo' cwentaa'a'. 33 Ñ'ee'ndyo 'o na tyocalui'jnaa'ndyo' l'a nn'a' ndo' na tyota'wi'na' 'o jo ndaa' nt'omche', ndo' nt'omndyo' 'o tyoteijndei'yo' nn'a'yo' na cwila'yuy' na teinomna nawi'ñee'. 34 Mati t'om'yo' na wi' n'om'yo' nn'a'yo' na cwila'yuy' na too'ndyena w'aancjo, teijndei'yo' joona 'na' na ñetca'na'. Ndo' quia tjeii' nn'a' 'na'yo' nc'e na cwila'yuy'yo', tyom'a'yo' na nei'yo' meii' na tjom'yo' na ljo'. Ee cwila'no'yo' na cañoom'luee waa cwii nnom na jndati tseixma'na', na tixontycwiina'. 35 Jo' chii nc'e na nmei' jnda teinom'yo', tica'ndyenc'uaa'ndyo' na cwicantyyaa' n'om'yo' Ty'ooots'om, ee juuna' matseijndaa'ñena' na nnto'ñoom'yo' cwii na jee' jnda tseixma'. 36 Maca'na' na cala'quii n'om'yo' nawi' na cwiwinom'yo'. Ee na nl'a'yo' na

ljo', nla'jomndyo' ñequio na l'ue ts'om Ty'ooots'om ndo' na nndaā ñnequiaa<sup>n</sup> na nnto'ñoom'yo' cha'tso na jnda tsoom na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>37</sup> Ee waa ñ'oom'm na teiljeii cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo na matsona':

Nque<sup>n</sup> na waa ñ'oom na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>,  
mawaa mawaa xje<sup>n</sup> na nncwjee'cañoom.  
Tayo mancwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>38</sup> Ts'a<sup>n</sup> na maqua<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>,  
nnc'oom cantyja 'na<sup>n</sup>ya nc'e na matseyiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo;  
saā xe<sup>n</sup> lcwe'ntyaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya,  
xoc'oq<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya jom.

<sup>39</sup> Saā jaa ticala'xmaa<sup>n</sup>ya cha'na nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii'lcwee'ndye na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwitsuundye. Jaa la'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy'ya n'oq<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, ndo' na ljo' maquee<sup>n</sup> jaa na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyo.

## 11

### *Matsona' na catseyiyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om*

<sup>1</sup> Ts'a<sup>n</sup> na matseyiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, majndaa'ya ntyjii na nlo'ñom ljo' na macantyyaa' ts'om jo nnoom. Ndo' mati maniom 'na<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na tyoonty'iaa ndaāya. <sup>2</sup> Nc'e na tyola'yuy'ya n'om weloo nn'a<sup>n</sup> Israel, jo' chii tjawee' ntyjii Ty'ooots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>3</sup> Cantyja na cwila'yuy'ya n'oq<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, cwila'nqo<sup>n</sup>a na tquee<sup>n</sup> tsjoomnancue ñequio tsjo'luee. Ndo' teil'uee'ñê 'na<sup>n</sup> na xocandaā nty'iaa' ts'a<sup>n</sup> joona' na tquee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na niom na cwinty'iaaya je'.

<sup>4</sup> Abel tyotseyiyu'ya ts'oom. Nc'e na ljo' xcweti seit'maa<sup>n</sup>ñê juu, nchiiti Caín. Ndo' nc'e na ljo' tyotseixmaa<sup>n</sup>, tso Ty'ooots'om na tjaa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' 'na<sup>n</sup> na tyoñequiaa<sup>n</sup> tjawee' ts'om. Ndo' na tyotseyiyu'ya ts'oom, meii<sup>n</sup> na jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> matseijnqo<sup>n</sup> n'oq<sup>n</sup>ya.

<sup>5</sup> Mati Enoc tyotseyiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Wanoom'm quia na tjañ'oom jom cañoom'luee, ticuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Taticaliu nn'a<sup>n</sup> jom, ndo' cwitjoqche<sup>n</sup> na nncjaañ'oom jom, ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii matsona' na tjaawee' ntyjii ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>6</sup> Xocjaawee' ntyjii Ty'ooots'om ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticatseyiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, ee cha na nntseicandyoo'ñena' ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, maca<sup>n</sup>na' na catseyiyu' na m'aa<sup>n</sup> ndo' na t'ma<sup>n</sup> naya nnts'aa<sup>n</sup> juu na xcweti mal'ue jom.

<sup>7</sup> Nquii Noé, nc'e na tyotseyiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, quia na seicandii jom na nluii cwii na tijoom ñenty'iaa nn'a<sup>n</sup> na tuii, seicandaā'ñê ndo' s'aa<sup>n</sup> w'aandaa cha nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' nc'e na tyotseyiyoom'm, t'moq<sup>n</sup> na nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue la'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> saā nque<sup>n</sup> jlui'n'maa<sup>n</sup>ñê nc'e na tyotseyiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>8</sup> Mati Abraham tyotseyiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Jo' chii quia na t'ma<sup>n</sup> jom, seicañaā<sup>n</sup>. Jluue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjom'm na wja<sup>n</sup> ndyuaa na macanaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tjaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticaljeii<sup>n</sup> yuu wjaayom. <sup>9</sup> Ndo' nc'e na tyotseyiyu'ya ts'oom, ñeseijomna' jom na tyom'aa<sup>n</sup> tyuaa'ñee<sup>n</sup> cha'na ts'a<sup>n</sup> na cwe' tyjee'ya, ndo' juuna' tyuaa na macanaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tqiaa Ty'ooots'om. Cwe' l'aaliaa tyom'aa<sup>n</sup> jo' jo' ndo' majo'ti Isaac ñ'e<sup>n</sup> Jacob na mañejuu ñ'oom tsoom na nndaana na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ee tyomeindoo'nty'iaañe Abraham na nncja<sup>n</sup> yuu waa tsjoom na jee<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> tsia'tsjo' ñ'e<sup>n</sup> tuiina' na seijndaa'ñe nquii Ty'ooots'om ndo' ñenque<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> juuna'.

<sup>11</sup> Mati nc'e na tyotseyiyu'ya ts'om Sara, meii<sup>n</sup> na jnda teinoom' xje<sup>n</sup> na nc'oom jnaa<sup>n</sup>, ndo' mati nquii Abraham jnda tquieñeñ'ee<sup>n</sup>, ty'oom Sara najnei<sup>n</sup> na nnc'oom jnaa<sup>n</sup> nc'e na tyotseyiyoom'm na tixotseitjoqñe Ty'ooots'om na nntseicandaā'ñe ñ'oom na tso nnoom na nnts'aa. <sup>12</sup> Nc'e na jee<sup>n</sup> ndya'

tquieñe Abraham matseijomna' jom cha'cwijom cwii ts'oo. Saa meii<sup>n</sup> na ljo', tue'ntyjo na jndyendye nda ntseindacantyoom cha'na jndyendye cancjuu na m'a<sup>n</sup> tsjo'luee, oo cha'na tei' ndyoo ndaaluee, cwii na xocandaã nncuncho ts'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Cha'tsondye na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>l tjana mei<sup>n</sup> tîcato'ñoomna na jnda tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaana na ndaana, saa nc'e na tyola'yuyana n'omna, nty'iaatquiiana jona na jnda tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om na ndaana ndo' tyom'a<sup>n</sup>na na neii<sup>n</sup>na ee jla'no<sup>n</sup>yana na la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>yana ljooñe, cwe' cwiwinomyana tsjoom-nancue. <sup>14</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwilue na ljo', cwit'moo<sup>n</sup>ndyeyuna na cwil'ueena cwii joo na tseixma<sup>n</sup>na' tsjoomna. <sup>15</sup> Ee xe<sup>n</sup> cwe' na tye<sup>n</sup> ñjom n'omna ndyuaa yuu na jna<sup>n</sup>na, tijndei'na' na nnc'oolcwee'na jo' jo'. <sup>16</sup> Saa tyola'quee<sup>n</sup> n'omna na lquiena cwii joo na yati yuu na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Jo' chii tijnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwiluena na cwiluiñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaana, ee jnda seijndaa'ñe cwii tsjoom yuu na nnc'omna.

<sup>17</sup> Tue'ntyjo na ñe'caljeii Ty'o<sup>o</sup>ts'om chiuu ts'om Abraham ñ'e<sup>n</sup>ñe. Jo' chii nc'e na matseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñe, tjañ'oom jnaa<sup>n</sup> na ñecwiiñe na nnts'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñe cha'xje<sup>n</sup> cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> quioo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ljoya ts'oom na s'aa<sup>n</sup> naljo' ee ntyjii jndaa'ñe na jnda tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnoom chiuu nnts'aa. <sup>18</sup> Ñ'oom na jnda tso nnoom: "Cantyja 'naa<sup>n</sup> Isaac jee<sup>n</sup> ndya' jndyendye nda ntseindacantyjo' nnc'om." <sup>19</sup> Ee sei'no<sup>n</sup>l Abraham meii<sup>n</sup> na cue' Isaac, saa waa najndei na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nncwando'xco juu. Ndo' cantyja na seicandaã'ñe, maty'iomna' na to'ñomnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>, cha'cwijom na tue' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jnda chii tando'nnda'.

<sup>20</sup> Mati tyotseyu'ya ts'om Isaac ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ndo' tio'naa<sup>n</sup>ñe ntseinaa<sup>n</sup> Jacob ñ'e<sup>n</sup> Esaú cantyja 'naa<sup>n</sup>l ndyu na wjaa wjaatina'. <sup>21</sup> Mati Jacob tyotseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om ee quia na mawaa xje<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, seit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om xje<sup>n</sup> na tio'naa<sup>n</sup>ñe we ntseinda José cwe' ts'ooml'eii cwintyjee'ñe. <sup>22</sup> Mati José tyotseyu'ya cwii ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Quia na mancuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> seineii<sup>n</sup> ndaa nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na nncwji'lwe' Ty'o<sup>o</sup>ts'om jona ndyuaa Egipto. Ndo' sa<sup>n</sup>ntjoom quia na nlui na ljo', c'oochona ndei' sei'ts'o'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na ndana Moisés tyola'yuyana n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Jo' chii jnda na tuiiñe, tany'iuuna jom ndyee chi', ee tque<sup>n</sup>na cwenta nchii cwe' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> ndana, mei<sup>n</sup> tîcatyuena na sa<sup>n</sup>ntjom rey na cwje cha'tsondye yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom. <sup>24</sup> Ndo' mati nquii Moisés tyotseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ee quia na jnda tue'ntyjo choom'm tatinquiaañe na nlue nn'a<sup>n</sup> na jom tsoñee<sup>n</sup> yuscu jnda Faraón'ñee<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Ee tjawee'ti ts'oom na matseijomñe ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyee cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om meii<sup>n</sup> wi' tyotjoomna, nchiiti na nntseijomñe cantyja 'naa<sup>n</sup>l jna<sup>n</sup> na cwila'neii<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Ee sei'no<sup>n</sup>l na jndati tseixma<sup>n</sup>na' quia cwicalui'jnaa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> nc'e na matseixma<sup>n</sup> cwentaa' Cristo, nchiiti na jnda la'xma<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cajnda na tyoniom Egipto quia jo'. Jom tyoque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> cwenta juu na jndati na nnc'o'ñoom na ñequiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnoom.

<sup>27</sup> Ndo' nc'e na tyotseyu'ya ts'om Moisés, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuaa Egipto, mei<sup>n</sup> tinquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matseiw'ii tyo na matsa<sup>n</sup>ntjom ndyuaa'ñee<sup>n</sup> jom, tî'ndiinc'uaa'ñe ee nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nquii na ñequiaa naya na nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Nc'e na tyotseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, tquee<sup>n</sup> xuee Pascua ndo' sa<sup>n</sup>ntjoom na cala'candaãndye nn'a<sup>n</sup> Israel niom' we ntyja ndyueel'a l'aana cha tintse-icuee' ángel mei<sup>n</sup>cwii tsa<sup>n</sup>s'a na tuiiñejndyee w'aa'ñee<sup>n</sup> nda nn'a<sup>n</sup> Israel. <sup>29</sup> Nc'e na tyola'yuyana n'om nn'a<sup>n</sup> Israel ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, jo' chii teinomna Ndaaluee Wee na s'aana' cha'cwijom tyuaatcwii. Saa nn'a<sup>n</sup> Egipto quia na l'ana na ljo', seitjomnnda'na' ndaa, mana tjana.



<sup>30</sup> Macantyja 'naa<sup>n</sup> na tyola'yuya n'om nn'a<sup>n</sup> Israel, jo' chii tania<sup>n</sup>ljo' tsjoom Jericó tquiaana' jo ndaana jnda na tyowintcoomndyena ndioche<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> ntquiee' xuee. <sup>31</sup> Mati sculjaa' Rahab tyotseyiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Nc'e na teijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na ty'equen cwenta chiuu waa tsjoom'ñee<sup>n</sup>, jo' chii ticuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quia tja nn'a<sup>n</sup> tsjoom'm na tyoola'yua'.

<sup>32</sup> Ndo' cwaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jotseina<sup>n</sup>tya cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwila'yuya n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ee tileicju'naa<sup>n</sup>ñena' na nntseina<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Gedeón, Barac, Sansón, Jefte, David, Samuel, ndo' ñequio joo profetas. <sup>33</sup> Ee na tyola'yuya n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo' chii tyola'tyuii'na n'iaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ndyuaa, tju'cjena' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel. Nt'omndye joona tyotsa<sup>n</sup>ntjomna nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana'. Nt'omndye joona na tyola'yuya n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om jndaana na seicanda<sup>n</sup>ñê ñ'oom'm na jnda tsoom na nnts'aa<sup>n</sup>. Ndo' juu Daniel na tyotseyiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jndyaañê na tîcatquii liom jom quia tuee' nn'a<sup>n</sup> jom ts'om tsue'w'aa quioo'ñee<sup>n</sup>, <sup>34</sup> ndo' nt'omndye joona nc'e na tyola'yuya n'omna, jo' chii tîcwjena quia tiom nn'a<sup>n</sup> joona ntom' na waljoo'che<sup>n</sup> na jmei<sup>n</sup>chom, jlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena. Nt'omndye joona jndyaandyena quia teijndaa' na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> joona ñequio xjo. Ndo' nt'omndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ñeteiwiina s'aana' na tco'yana' joona nc'e na tyola'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jndaana na jee<sup>n</sup> jndana quia tyowaa ndia', hasta jleintyjona mei<sup>n</sup>che<sup>n</sup> sondaro nc'e na tyola'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>35</sup> Nt'om yolcu nc'e na tyola'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, tando'nnda' nn'aa<sup>n</sup>na na jnda tja.

Saa nt'om nn'a<sup>n</sup> na tyola'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê, l'a nn'a<sup>n</sup> na tjanioomndyena ñequio na cwajndii tyoquiina' joona. L'ona meii<sup>n</sup> tyolue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaana na ndyaandyena xe<sup>n</sup> nntjeii'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ee jla'no<sup>n</sup>na meii<sup>n</sup> na nncwjena, saa ntyjaa' n'omna na nlcwinnda'na na xcweti na nnta'ndo'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>36</sup> Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyolajnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> joona na quit'ma<sup>n</sup> n'omna Ty'oots'om, nt'om tyola'sei'yaya nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na tyolayu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> jom, ñ'ee<sup>n</sup>ndyena na tyochu'tye<sup>n</sup>ndye l'uaancjo ndo' ñ'ee<sup>n</sup>ndyena na tyotioom nn'a<sup>n</sup> joona l'aancjo. <sup>37</sup> Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> na tyola'yuya n'omna, tyola'cwjee nn'a<sup>n</sup> joona ñ'e<sup>n</sup> ljo'. Nt'om joona to<sup>n</sup>ndyexcwena l'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> xjo sierra, oo ñ'e<sup>n</sup> xjo espada. Nt'omndye joona cwe' ntja<sup>n</sup> canma<sup>n</sup> ñequio ntja<sup>n</sup> canch'ioo tyocwee'na. Tyom'a<sup>n</sup>na na nty'iaandyeñ'e<sup>n</sup>na, wi' tyotjoomna ndo' cwajndii tyol'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>38</sup> Nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue mei<sup>n</sup>chjoo ticala'xma<sup>n</sup>na na nnc'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na, cwe' jnaa<sup>n</sup> jo' joona mei<sup>n</sup> cwe' tijndaa' yuu nnc'omna, aa quii' ntsjo, aa ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om, aa quii' lue'ljo' ñequio lue'ndyuaa. <sup>39</sup> Cha'tsondye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na tyola'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om jndaa' na tjawee' ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Saa tîcandaana ñ'oom na jnda tsoom ndaana na nnts'aa<sup>n</sup>, <sup>40</sup> ee waa cwii na yati na jnda seijndaa'ñe Ty'oots'om na nla'xmaa<sup>n</sup>ya cha ñequi'che<sup>n</sup> nla'xma<sup>n</sup>na na canda<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

## 12

### *Canty'iaatyaa<sup>n</sup> nnom Jesús*

<sup>1</sup> Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jnda t'moo<sup>n</sup>ndyena na cwila'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Jo' chii catjei'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii cwii nnom na matseitsaa<sup>n</sup>ñena' na tsantyjooya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' mati cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na maju'tya'na' jaa. Ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup>ya cjoo' n'oo<sup>n</sup>ya na nntsantyjooya naxe<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>2</sup> Ñequi'che<sup>n</sup> canty'iaatyaa<sup>n</sup>ya nnom Jesús ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jom cwina<sup>n</sup> na cwila'yuya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' juu jo' nntseicanda<sup>n</sup>ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup> jom. Cwajndii tjoom na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>, saa ticwjaa'ñê cwenta na seijnaa<sup>n</sup>na' jom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo'

ee ntyjiichee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda teinom nawi'ñee<sup>n</sup>, nnc'oom na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jnda jo' tjawacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' tio 'naa<sup>n</sup>l Ty'ooots'om ntyjaya.

<sup>3</sup> Jo' chii c'oom'ya n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l na s'aa Jesús na tyotsei quii ts'oom ñequio nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na tyo'oo nacjoom'm cha tila'nchquee<sup>n</sup>ndyo' mei<sup>n</sup> ticanty-cwii na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' na wi' na cwiwinom'yo'. <sup>4</sup> Ee meii<sup>n</sup> na cwila'jnda'yo' nacjoo jna<sup>n</sup>, saa tyootjom'yo' na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> 'o. <sup>5</sup> ¿Aa jnda tsuu' n'om'yo' ñ'oom na matseijndo' Ty'ooots'om n'om'yo' na cwiluiindyoy' ntseinaa<sup>n</sup>? Ee naquii' n'oom'm na teiljeii matsona':

'U jndaaya, tintiom ts'om' quia macwja' Ty'ooots'om 'u, tintycwii na t'ma<sup>n</sup> ts'om' quia matseitaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'u.

<sup>6</sup> Ee matseijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na wi' ts'oom, ndo' ts'a<sup>n</sup> na macwjaa'ñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwiluiiñe jnaa<sup>n</sup>, matseiseii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

Luaa' ñ'oom tso Ty'ooots'om. <sup>7</sup> Jo' chii cala'quii n'om'yo' quia matseiseii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'o ee na nl'a'yo' naljo' m'mo<sup>n</sup>na' na macwjaa'ñê na 'o cwiluiindyoy' ntseinaa<sup>n</sup>, ¿aa m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> tiqui'ma<sup>n</sup> jnda? <sup>8</sup> Ee xe<sup>n</sup> tiqui'ma<sup>n</sup> Ty'ooots'om 'o cha'xje<sup>n</sup> quich'ee<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup>na' na nchii ntseinaa<sup>n</sup> 'o, la'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na tijndaa' tsotyena. <sup>9</sup> Ee quia ñet'oo<sup>n</sup>ya na nch'uundyoy, tyo'ma<sup>n</sup> lotyaaya jaa saa tyotue'ndyocjaa ndaana. Ndo' na luaa', chiuti nntue'ndyocjaa jo nnom Tsotyaaaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee cha nntandoo'a cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Nquiee lotyaaya cantyjati na jla'no<sup>n</sup>na tyo'ma<sup>n</sup>na jaa quia na tca<sup>n</sup>na', ndo' mati nquii Ty'ooots'om ma'maa<sup>n</sup> jaa cha nlco'yana' jaa ndo' na nlque<sup>n</sup>na' na lju' n'oo<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ñ'oom na mayuu' ticjaawee' n'oo<sup>n</sup>ya quia matseiseii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jaa, wi' nquiuuya, saa xe<sup>n</sup> cwila'noo<sup>n</sup>a chiuu waa na ñeca'moo<sup>n</sup> ndaaya, nntantyyoo<sup>n</sup>ya na ya m'aa<sup>n</sup>ya jo nnoom.

### *Teincuu' na nts'oo ts'a<sup>n</sup> na macwa<sup>n</sup> Ty'ooots'om jom*

<sup>12</sup> Jo' chii yuu na teijndyaa luee'yo' ñequio ndei'cantye'yo', c'om'yo' na jnda'yo'. <sup>13</sup> Calajnda'yo' na nnc'om'yo' nato yuu cha juu ts'a<sup>n</sup> na jnda t'uooy x'ee ndaa nlco'xcwena' jom, mei<sup>n</sup> ticwinioom'm.

<sup>14</sup> Cjoo' n'om'yo' na tinc'om'ndiaa'ndyo' ñequio mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup>. Mati c'om'yo' na lju' n'om'yo' jo nnom Ty'ooots'om, ee ts'a<sup>n</sup> na ticatseixma<sup>n</sup> na lju' ts'om, tixocuee' na m'aa<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Que<sup>n</sup>ndyo'ya'yo' cwenta na tjaa 'ñee<sup>n</sup> 'o na titseijomñe cantyja 'naa<sup>n</sup>l naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om, tints'aana' na nntseijomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii ts'oo na jana' na matse'ndaa'na' nn'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nleil'uee'ndyena juuna', hasta ndaa nncwjena. <sup>16</sup> Mei<sup>n</sup>cwiindyoy' 'o tinc'oom'ñe ñequio cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe' luaa' mei<sup>n</sup> ticats'aa ts'a<sup>n</sup> na ticajnda ntyjee<sup>n</sup> joo naya na seijndaa'ñe Ty'ooots'om cha'xje<sup>n</sup> s'aa Esaú, ee na jom tuiiñejñee<sup>n</sup>, jo' chii we ndii' 'naa<sup>n</sup>l tsotyee<sup>n</sup> nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> saa cwe' cwii nantquie ñ'e<sup>n</sup> seijndyooñê juu naya'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Ndo' manquiuyoy' na ndanquia quia na tcaa<sup>n</sup> na catio'naa<sup>n</sup>ñe tsotyee<sup>n</sup> jom, tîcatseyuy' tsotyee<sup>n</sup>. Taticatseichuii' tsotyee<sup>n</sup> ñ'oom na tso meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> tyot'ioom.

<sup>18</sup> 'O tyootjom'yo' cha'na tjoom nn'a<sup>n</sup> Israel. Jona ty'entyjaa'na sjo Sinaí quia tquaa Ty'ooots'om ljeii naqui ndaana. Juu sjo'ñee<sup>n</sup> tyowaa chom na tyo'oowandii'ndye. Quia waa cwe' na joo<sup>n</sup>ñe, quia waa jaa<sup>n</sup> ntom ndo' jndei tyom'aa<sup>n</sup> jndye, <sup>19</sup> mei<sup>n</sup> tyoondye'yo' jndyee' ntu na tyondye na'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> jndyee' nquii Ty'ooots'om. Quia na jndye na'ñee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, l'ana ty'oo na tintseinei<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ndaana. <sup>20</sup> Ee tileicala'ñ'oom'ndyena ñ'oom na sa<sup>n</sup>ntjom Ty'ooots'om, na tsoom: “Meii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ndo' meii<sup>n</sup> quioo', xe<sup>n</sup> nnto' na nncjaawa sjowaañe, cala'cwje'yo' joo ñ'e<sup>n</sup> ljo' oo ñ'e<sup>n</sup> lantsa.” <sup>21</sup> Juu na teitquioo' ndaana, jee<sup>n</sup> cwajndii seicaty'uena' hasta tso nquii Moisés: “Cwiteindyoy na jee<sup>n</sup> macaty'ua.”

22 Saa 'o cwila'candyoo'ndyo' na m'aa<sup>n</sup> Sjo Sión, tsjoom' nquii Ty'ooots'om na wando', juu Jerusalén na m'aa<sup>n</sup>na' cañoom'luee, ndo' m'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ángeles na cwila'jomndyena na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom, 23 Cwila'candyoo'ndyo' na m'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena cwentaa' Ty'ooots'om na jnda teiljeii ncueena libro cañoom'luee. 'O cwila'candyoo'ndyo' na m'aa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê na macu'xee<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, cwila'candyoo'ndyo' na m'a<sup>n</sup> espíritu na laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tquee<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na. 24 'O cwila'candyoo'ndyo' na m'aa<sup>n</sup> Jesús na seijndaa'ñê ñ'oomtye<sup>n</sup> xco, 'o cwila'candyoo'ndyo' na m'aa<sup>n</sup> niom' na maque<sup>n</sup>lju'na' jaa, na juuna' yati waa ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>na', nchiiti nioom' Abel na tcwe'.

25 Jo' chii cal'andyo' cwenta na nchii na ticala'ñ'oom'ndyo' nque<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaaya. Ee xe<sup>n</sup> tîcandyaandye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jndyena na seinei<sup>n</sup> Ty'ooots'om ndaana xje<sup>n</sup> ljooche<sup>n</sup> tsjoomnancue, majndeitiche<sup>n</sup> jaa na cwindya<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cañoom'lueeche<sup>n</sup>, tixocandyaandyo. 26 Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> jndyee' Ty'ooots'om s'aana' na teincwii' tyuaa saa je' matsoom: "Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' nchii cwe' nntseiteincwii'a tyuaa, mati tsjo'luee." 27 Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> "cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii'" ma'mo<sup>n</sup>na' na nquiñoo<sup>n</sup> tsjoomnancue ñequio tsjo'luee na tquee<sup>n</sup> cha nljoo'ndyetye<sup>n</sup> cha'tso na maquee<sup>n</sup> na tixocateincwii'na'. 28 Juu na matsa'ntjom Ty'ooots'om na cwila'jomndyo, tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom na nntseiteincwii'na' juuna'. Cwa quiaaya na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' ndo' cala't'maa<sup>n</sup>ndyo jom ñequio na xcwee' n'oo<sup>n</sup>ya ndo' mati ñequio na jnda nquiuyaya. 29 Ee nquii Ty'ooots'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo, cwiluiiñê chom na matseindyueña' cha'tso.

## 13

### *Nmeii<sup>n</sup> nncjaawee' ntyjii Ty'ooots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo*

1 Ñequii'che<sup>n</sup> c'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' na cwila'yu' nc'e cwiluiindyo' na nn'aa<sup>n</sup>ndyo'. 2 Tintsuu' n'om'yo' na nntei'xe'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na cwe' cwiquieya na m'a<sup>n</sup>yo'. Ee nt'om nn'a<sup>n</sup> na jnda ñel'a na ljo', maángeles jnda ñetei'x'eena, meii<sup>n</sup> ticaliuna na ljo'.

3 Cjaañjoom' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup>na w'aancjo. C'oom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>na na cha'cwijom ncjo'yo' m'a<sup>n</sup>yo' jo' jo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena, mati cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi' cwiwinomna na cha'cwijom nncjo'yo' wi' cwiwinom'yo'.

4 Calacanda'yo' cantyja na tma'co'yo'. Nquii tsa<sup>n</sup>s'a c'oom na macanda ñequio scoom'm. Nquii yuscu macanda c'oom ñequio saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Quia jo' m'a<sup>n</sup> lju'na jo nnom Ty'ooots'om cantyja na m'a<sup>n</sup>na na we ca'na. Ee nncu'xee<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwim'a<sup>n</sup>ya ñequio nc'iaa.

5 Tila'quee<sup>n</sup> n'om'yo' s'om. Caljoya n'om'yo' cwanti na cwileiñ'om'ti'yo'. Ee manquiti Ty'ooots'om jnda tsoom: "Tijoom nntseitjoo na ñequiaya na maca<sup>n</sup>na' 'u. Tijoom 'ndiya 'u." 6 Manc'e na luaa' cwiñ'oo<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo n'oo<sup>n</sup>ya na cwila'jomndyo na cwil'uuya ñ'oom na tso juu ts'a<sup>n</sup> na seiljeii Salmos. Tsoom:

Nquii Ta Ty'ooots'om mateijnei<sup>n</sup> ja.

Jo' chii tixocaty'ua ljo' cwii nnom na nnda<sup>n</sup> nnts'aa ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

7 Cjaañjoom' n'om'yo' nquiee nn'a<sup>n</sup> na ñetuiitquiendye na tyot'moo<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'ooots'om ndaa'yo'. C'oom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na tyola'canda<sup>n</sup>ndyena ndo' cala'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup> tyol'a joona.

8 Jesucristo ñecwii xje<sup>n</sup> cwiluiiñê xuee wja, je' ndo' cha'tsoti ndyu. 9 Tiñequiandyo' na nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na ñomquiana' na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> na nnc'oochoondyena' 'o xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na'. Ee xcweti na nntsanajndaaya cantyja

'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, nchii cwe' aa cwicwaa'a oo aa ticwaa'a cwii nnom nantquie, ee joo jo' mei<sup>n</sup> ticateijndeina' nn'a<sup>n</sup> jo nnoom.

<sup>10</sup> 'O manquiuyoy' naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos waa tio yuu na cwindye'ntjom ntyee. Cwicwa'na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo', saꝓ jaa xuii', cwila't'maa<sup>n</sup>ndyoy cantyja na jñoom Cristo ts'oom'naa<sup>n</sup>, juuna' tseixma<sup>n</sup>na' tio cwentaaya, ndo' nquiee ntyee'ñee<sup>n</sup>, tila'xma<sup>n</sup>na na nlcwa'na cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>11</sup> Juu tyee na tyoluiitquieñe na tyoch'ee ts'iaa<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tyojaachom nioom quioo' na jnda seicwje<sup>n</sup>. Tyojaaque<sup>n</sup>eñe juuna' naquii' cuarto na tjacantyja na lju' tseixma<sup>n</sup>, cha nndaꝓ nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> judíos. Saꝓ jo ndo' nnom tsjoom tyola'coñ'e<sup>n</sup>na joo quioo'ñee<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Jo' chii mati Jesús tquiaañê na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom jo ndo' nnom tsjoom Jerusalén. Tioo nioom'm jo' jo' cha que<sup>n</sup>lju'na' jaa jo nnom Ty'oots'om. <sup>13</sup> Manc'e jo' catsaaya na m'aa<sup>n</sup> Jesús nnom tsjoom na cwila'jomndyoy juu na jlui'jnaa<sup>n</sup>ñê. <sup>14</sup> Saꝓ jaa na m'aa<sup>n</sup>ya tsjoomnancuewaañe, tjaa'na<sup>n</sup> cwii tsjoom na m'aa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>na' yuu ya nnc'ooyaa<sup>n</sup>ya. Jaa cwil'uaꝓtcuundyoy juu tsjoom na quia nncwjee'. <sup>15</sup> Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya na cala't'maa<sup>n</sup>ndyoy Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo, cwii na jee<sup>n</sup> cjaawee' ntyjee<sup>n</sup> na nl'uuya: Caluiit'ma<sup>n</sup>ndyu'. <sup>16</sup> Tintsuu' n'om'yo' na nl'a'yo' naya nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Cateijndeiyoy' nt'om nc'iaa'yo' 'na<sup>n</sup> na matsei'tjooꝓa' jooa. Ee na mach'ee ts'a<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> jndati ntyjii Ty'oots'om, nchiiti quia matseicuee' ts'a<sup>n</sup> quioo' na matseit'maa<sup>n</sup>ñe jom.

<sup>17</sup> Cala'candaꝓ'ndyoy' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye jo ndaa'yo'. Cala'ñ'oom'ndyoy' na cwitsa'ntjomna ee cwique<sup>n</sup>na cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>yo' ndo' ñequiana cwenta nnom Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'ana. Na nla'candaꝓ'ndyoy' jo ndaana nquioo na neii<sup>n</sup>na ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'ana, nchii na nnc'omna na chjoo' n'omna.

<sup>18</sup> Calanei'yo' nnom Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. M'aa<sup>n</sup>ya na titia nquiuuyâ jo nnoom ndo' l'ue n'ooyâ na ñequii'che<sup>n</sup> cal'aayâ cha'tso cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana'. <sup>19</sup> Cata<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om na ñequiaa<sup>n</sup> na tyuaa' nndaꝓ nncjocandoꝓ'nda'a 'o.

### *Naya na maca<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na seiljeii cartawaañe*

<sup>20</sup> Nquii Ty'oots'om na mañequiaa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'ooyâ jo nnoom, na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Ta Jesucristo, nque<sup>n</sup> na cwiluiinê na mateix'ee<sup>n</sup> canma<sup>n</sup> ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oomxco ñ'e<sup>n</sup> nioom'm, <sup>21</sup> quiaa<sup>n</sup> cha'tso na maca<sup>n</sup>na' 'o cha nla'xma<sup>n</sup>yo' na candaꝓ'ndyoy' jo nnoom na nl'a'yo' yuu na l'ue ts'oom. Cats'aa<sup>n</sup> ñequiondyoy yuu na l'ue ts'oom nc'e Jesucristo. Ñequii'che<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom. Caluii na ljo'.

<sup>22</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo', maca<sup>n</sup>a na candye'yo' ñ'oommei<sup>n</sup> na mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo'. Ee chjoowi' ñ'oomwaañe na matseicwanoyâ na m'a<sup>n</sup>yo', titco juuna'. <sup>23</sup> Caliu'yo' na m'aa<sup>n</sup>candyaañe juu nn'aa<sup>n</sup>ya Timoteo. Xe<sup>n</sup> nleityuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nncwjee'cañoom ja, nntsaaya ñe'cwi ñ'eñê quia na jocandoꝓ'a 'o.

<sup>24</sup> Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ndye cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye tmaa<sup>n</sup> na cwitjomndyoy'. Mati xma<sup>n</sup>ndye cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyey cwentaa' Ty'oots'om jo' jo'. Joo nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Italia na cwila'yu' cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyoy'.

<sup>25</sup> Quiaa Ty'oots'om na candaꝓ' na nto'ñoom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup>.

## Carta na seiljei Santiago

### *Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na jleinom*

<sup>1</sup> Ja Santiago na cwiluiindyō mosoo' Ty'oots'om ndo' Ta Jesucristo. Matseicwanō<sup>n</sup>ya na xma<sup>n</sup>ndyo' 'o nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we ntmaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> Israel na jnda t'oom'ndyo' cha'waa tsjoomnancue.

### *M'aa<sup>n</sup>c'eeñe Ty'oots'om na nntseijnōō<sup>n</sup>q<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>*

<sup>2</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', matsona' na c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii cwii nnom nawi' na cwiwinom'yo'. <sup>3</sup> Ee manquiu'yo' quia maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> juu na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, matseijndaa'ñena' na nnc'om' niom'che<sup>n</sup> n'om'yo'. <sup>4</sup> Ndo' quiandyo' na juu na m'aa<sup>n</sup> niomche<sup>n</sup> n'om'yo', cats'aana' na candaā'ndyo' jo nnom Ty'oots'om cha nla'xma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na wjaaqueieendye cantyja na cwila'yu' na mei<sup>n</sup>ncwii titseitjōona' 'o.

<sup>5</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwiindyō' 'o na matseitjōona' na jndo' ts'om, ca<sup>n</sup> juuna' nnom Ty'oots'om, ee jom nchii cwe' xje<sup>n</sup> ñe<sup>n</sup>quiaa<sup>n</sup> ndaa'yo' mei<sup>n</sup> tiquitseitiaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' quia cwita<sup>n</sup>'yo' nnoom, cal'a'yo' naljo' na cwila'yu'ya cwii n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê tinc'om'yo' na we waa m'aa<sup>n</sup> n'om'yo', ee ts'a<sup>n</sup> na luaa' m'aa<sup>n</sup> ts'om, matseijomna' juu cha'cwijom nmo<sup>n</sup> ndaaluae, na lomañjaa<sup>n</sup> maleiñ'oomñe jndye juuna'. <sup>7</sup> Ts'a<sup>n</sup> na laa'ti' m'aa<sup>n</sup> ts'om tintseitiiu na ñe<sup>n</sup>quiaa Ty'oots'om ñ'oom na maca<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ee jom xuee je' matseitioom cwii nnom, sãã 'io jnda xuii' na m'aa<sup>n</sup> ts'oom, jo' chii tiñe'cwii nnom na wjaam'aa<sup>n</sup>.

### *Cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nty'iaa'ñe ndo' ts'a<sup>n</sup> na tyañe*

<sup>9</sup> Nn'aa<sup>n</sup>ya na nty'iaa'ñe maca<sup>n</sup>na' na c'oom na neii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na matseiwendye Ty'oots'om jom. <sup>10</sup> Ndo' tsa<sup>n</sup>tya na matseyiu' maca<sup>n</sup>na' na c'oom na neii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na maju'cje Ty'oots'om jom. Ee tsa<sup>n</sup>tya matseijomna' jom cha'na ljaa' 'naa<sup>n</sup> tsojndaā na tiyo ntyjana'. <sup>11</sup> Ee quia na nlui' ñe'quioom' ndo' xe<sup>n</sup> jnda teijmei<sup>n</sup>'ya, nlcaa<sup>n</sup> tsojndaā ndo' mati ljaa' 'naa<sup>n</sup>'na' cwiquiaa, mana cwintycwii na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncōo'na'. Maluaa' matseijomna' cwii tsa<sup>n</sup>tya, cwintycwiiñê naquii' cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

### *Canañe ts'a<sup>n</sup> quia na ñe'cats'aana' xje<sup>n</sup> jom*

<sup>12</sup> Mañequiaana' na neii<sup>n</sup>' ts'a<sup>n</sup> quia na cwina<sup>n</sup>ñe na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> juu ndo' ticats'aa jna<sup>n</sup>. Ee quia na jnda jna<sup>n</sup>ñe nncō'ñom na ticantycwii na nncwando' ee jnda tso Ty'oots'om na ñe<sup>n</sup>quiaa<sup>n</sup> jo'. Matseijomna' juuna' cha'cwijom corona na nnto'ñoom nn'a<sup>n</sup> na wi' n'om jom. <sup>13</sup> Quia na mach'eena' ts'om ts'a<sup>n</sup> na ñe'cats'aa<sup>n</sup> cwii nnom natia, tintseitioom na Ty'oots'om mach'ee na ljo' ee jom tyooch'eena' ntyjee<sup>n</sup> na ñe'cats'aa<sup>n</sup> natia, mei<sup>n</sup> titseijndaa'ñe na cats'aa ts'a<sup>n</sup> naljo'. <sup>14</sup> Sãã mach'eena' xje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> quia na mañequiaañê nnom juu natia na matseiquee<sup>n</sup> ts'oom, ndo' juu na matseiquee<sup>n</sup> ts'oom mawjaañ'oomna' jom xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na'. <sup>15</sup> Ndo' quia na jnda jndaā s'aa ñ'omtiiu 'ña<sup>n</sup>' ts'a<sup>n</sup> na cats'aa<sup>n</sup> yuu na l'ue ts'omna', quia jo' mana wjaañ'oomna' ts'a<sup>n</sup> na nntsuiñê.

<sup>16</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'ōō<sup>n</sup>ya 'o, tañequiandyo' na ñe<sup>n</sup>quiu'nn'a<sup>n</sup>'na' 'o na nla'tiiu'yo' na nquii Ty'oots'om mach'ee<sup>n</sup> na cwila'tjōondyo nnoom. <sup>17</sup> Nquii Tsotyaāya Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> nandye mañequiaa<sup>n</sup> cha'tso nnom na cwito'ñōō<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> ya laxma<sup>n</sup>'na' ndo' candaā'na'. Jom ñecwii xje<sup>n</sup> cwiluiñê, mei<sup>n</sup> tyootseichuii'ñê cha'xje<sup>n</sup> cwichuii' ncwa<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Nque<sup>n</sup> nc'e na l'ue ts'oom, tquee<sup>n</sup> jaa na tuiindyōxcoō



quia jla'yuu'a ñ'oom'm na cwiluiiñena' na mayuu'. S'aa'n na ljo' cha nlque'nna' jaa cha'cwijom ntjom na cwiwe'jndyee quii'ntaa'n cha'tso na jnda tquee'n.

*Calacandaa'ndyo cha'tso na matsa'ntjom ñ'oom' Ty'ooots'om*

<sup>19</sup> 'O nn'a'ya na cwila'yuyoyo' na wi' ts'oo'ya, ticwiindyoyo' 'o catseiquee'nna' ts'om na candiia ñ'oom' Ty'ooots'om. Tinc'oom na jee'n cjee 'ndyoo na ndoo' mantyjii ljo' ma'mo'nna'. Mei'n nchii na nntseiteincuu'ñe na nntseiw'ii x'iaa'.

<sup>20</sup> Ee quia na matseiw'ii ts'a'n x'iaa'n'a'n, tyooch'ee'n yuu na maty'iomyaana' na l'ue ts'om Ty'ooots'om na cal'aaya. <sup>21</sup> Cwe' nc'e jo', cha'tso na cwajndii na la'xma'n nn'a'n ñequio cha'tso na waljoo'che'n na tia na cwil'ana, catjei'ndyoyo' cantyja 'naa'n nmei'n'. Ndo' ñequio na cwitue'ndyoyoyo' jo nnom Ty'ooots'om, cala'ljyoyo' ñ'oom'm na jnda jnoom'm naquii' n'om'yo', na cantyja 'naa'n juuna' nndaq nluin'maa'ndyoyo'.

<sup>22</sup> Saa tjaa yuu mateijndeina' na cwe' mandii ts'a'n ñ'oom naya, xe'n nchii maca'nna' na nnts'aa'n ljo' na matsona', ee xe'n tical'a'yo' naljo' cwinquo'nn'a'ndyoyo' che'ncjyoyo'. <sup>23</sup> Ee ts'a'n na cwe' tomti mandii ñ'oom'ñee'n ndo' ticats'aa ljo' na matsona' matseijomna' tsa'ñee'n cha'na ts'a'n na manty'iaa' nnom ñ'e'n tsj'ojnom. <sup>24</sup> Tsa'ñee'n ntyjee'n chiuu waa'n xje'n na manty'iaa'n'a'n tsj'ojnom, saa quia na n'ñee'n na manty'iaa'n'a'n juuna' mana cwitsuu' ts'oom chiuu waa'n. <sup>25</sup> Saa tsa'n na tye'n ñjom ts'om ñ'oom na mandii, ndo' maque'ya cwenta chiuu xcwe matsa'ntjom ljeii na matseicandyaañena' jaa ndo' tye'n mei'ntyjee' na matseicanda chiuu matsa'ntjomna', tsa'ñee'n nnc'oom na neii'e'n cantyja 'naa'n' cha'tso na mach'ee'n.

<sup>26</sup> Xe'n m'aa'n cwii ts'a'n quii'ntaa'nyoyo' na matseituu na macanda juu jee'n xcwe mach'ee saa ticats'aa xje'n tsa'a, quia jo' manquiu'nn'a'ñe che'nquii, ndo' ñ'oom na matseituu jo' tjaa yuu l'uena'. <sup>27</sup> Jo nnom Ty'ooots'om, ñ'oom na xcweti ndo' lju' tseixma'n na cwila'yuu'a, luaa matsona': Cateijndei ts'a'n ndyeñee'n na jnda tjā tyendyee, ndo' yolcu na jnda ljondye na tjā s'aa, cateijndei ts'a'n joona nawi' na cwitjoomna ndo' tintseiquii'ñe ñequio natia na matseixma'n tsjoomnancue.

## 2

*Tical'a'yo' na cwe' jndaa' nn'a'n na cwila't'maa'ndyoyo'*

<sup>1</sup> 'O nn'a'ya na cwila'yuyoyo' ñequio Ta Jesucristo, jom tjacantyja na cwiluiit'ma'ñe. L'ue ts'oom na til'a'yo' na cwe' jndaa' nn'a'n na cwila't'maa'ndyoyo'. <sup>2</sup> Nnts'aana' na wjaaqueie' cwii ts'a'n yuu na cwitjomndyoyo' na ndii' tseix'ii s'om cajaan' ts'o' ndo' cwee liaa na ya. Ndo' mati wjaaqueie' cwii ts'a'n na cwee liaa na cwantindyoyo', <sup>3</sup> saa 'o nla'ñ'oom'ndyoyoyo' ts'a'n na cwee liaa na ya, ndo' nndu'yo' nnoom: "Cajma'n ljo' yuu na yati", saa nnom ts'a'n na jñee'ñe nndu'yo': "Luaa' cwintyje'", oo "Luaa' cajma'n nomtyuaa", <sup>4</sup> ndo' na luaa' cwil'a'yo' cwit'mo'n' che'ncjyoyo' na cwe' jndaa' 'ñee'n na cwiluiit'ma'ñeti quii'ntaa'nyoyo', ndo' naljo' ma'mo'nna' na tis'a cwila'tiuu'yo', tixcwe cwitjei'yo' cwenta.

<sup>5</sup> 'O nn'a'ya na cwila'yuyoyo' na jee'n wi' ts'oo'ya, candye'yo' ñ'oomwaa: Nn'a'n tsjoomnancue na nty'iaandyeyo, jnda tjei' Ty'ooots'om joona na laxma'nna na tyandyena nc'e na cwila'yuya n'omna ñ'e'ñe, nc'e na candya' n'omna jom, nnto'ñoomna cantyja na matsa'ntjoom cha'xje'n na jnda tquee'n na nnts'aa'n. <sup>6</sup> Saa 'o je', yache'n cwil'a'yo' na catseijnaa'nna' ndyeñee'n ndo' ¿aa nchii mana'tya cwinchjeena 'o? Ndo' joona cwilei'cho xje'nnaa'nna 'o jo ndaa na'ma'n'iaa'n. <sup>7</sup> Ndo' aa chii majoo na'tya cwila'nei'nna ñ'oomntjei'n nacjoo' xuee nque'n na jee'n jnda tseixma'nna' na cantyja 'naa'n' juu jo' matseicajndyuna' 'o.

<sup>8</sup> Waa ljeii na tjacantyja na matsa'ntjomna'. Luaa matsona': "C'oom' na wi' ts'om' x'ia' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ntyji' ñequio nncu'." Xe<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> cwila'canda'yo' ljeii'ñee<sup>n</sup>, quia jo' ya cwil'a'yo'. <sup>9</sup> Saa xe<sup>n</sup> cwe' jndaa' 'ñee<sup>n</sup> na cwila't'maa'ndyo'ti'yo', mach'een<sup>a</sup> na waa jna'yo' ee cwila'tjoondyo' jo nnom ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsa'ntjomna'. <sup>10</sup> Ee xe<sup>n</sup> matseicandaa'ñe ts'a<sup>n</sup> cha'tso ljeii'ñee<sup>n</sup>, saa matseitjoone cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii joona', matseijndaa'ñena' na waa jnaa'a<sup>n</sup> jo ndaa' cha'tso ljeii'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ee nquii Ty'oots'om na tso: "Tinc'oom'ya' ñequio cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>", majom matsoom: "Tintseicue' ts'a<sup>n</sup>." Jo' chii xe<sup>n</sup> na tyooche' na cwe' m'aa'ya' ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, saa nntseicue' ts'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> jnda seitjoondyu' nnom cha'waa ljeii'ñee<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Jo' chii maca'na' na cal'andyo' cwenta ñ'oom na cwila'nei'yo', ndo' ljo' na cwil'a'yo', cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nquii na mei'chiuuche<sup>n</sup> nleijndaa' ñ'oom 'naa<sup>n</sup> nnts'aa ljeii na matseicandyaa'ñena' jaa. <sup>13</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tîc'om na jnda nquii nc'iaa, quia na nntu'xe'ndye nn'a<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> nnc'oom na wi' ts'om joona. Saa nn'a<sup>n</sup> na t'om na wi' n'om nc'iaa, na'ñee<sup>n</sup> nlui'yana quia na nntu'xe'ndye nn'a<sup>n</sup>.

### *Cal'aaya yuu na maty'iommyana' nc'e na cwilayuu'a*

<sup>14</sup> 'O nn'a'ya na cwila'yu'yo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo'ya, ¿yuu l'ue na nntso ts'a<sup>n</sup> na matseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, saa tjaa na mach'ee<sup>n</sup> na ma'mo'na' na ljo'? Na luaa' ts'oom, ¿aa nnda' nlui'n'maa'ñê? <sup>15</sup> Cal'uu, xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii nn'a'ya na tsa's'a oo tsa'scu na matseitjoona' liaana ndo' nantquie na nlcwa'na na ticwii xuee, <sup>16</sup> ndo' cwiindyo' 'o nntso ndaana: "Catsa'to'yo'." Ty'oots'om catio'naa'ñê 'o na nlcwee'yo' liaa ndo' na nlcwa'cjaacjo'yo', saa xe<sup>n</sup> tinguiaa' ljo' na maca'na' joona, ¿yuu nnteijndei ñ'oom na luaa' tsu'ndaana? <sup>17</sup> Maluaa' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na matseyu'ya ts'om' ñ'e'ñê xe<sup>n</sup> tjaa'na' ts'iaa<sup>n</sup> coch'een<sup>a</sup> ñ'e'ndyu' quia jo' ma'mo'na' na ticwando'na' naquii' ts'om'.

<sup>18</sup> Nnts'aache'na' na cwiindyo' 'o nntso: "U matseyu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' ja mats'aa yuu na maty'iommyana'." Xe<sup>n</sup> na ljo', ca'mo'na' na matseyu'ya ts'om' ñ'e'ñê mei<sup>n</sup> tyoowitquioo' ñequio na mache', ndo' ja ñequio ljo' na mats'aaya m'moo'ya na matseyu'ya ts'oo'ya ñ'e'ñê. <sup>19</sup> 'U matseyu' na ñecwii Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup>, ya na ljo' mache', mati na'jndii maluaa' cwila'yu'na ndo' cwhiteindyena na nquiaana. <sup>20</sup> Tintsa' na cwe' ntjei'ndyu'to', que'ya' cwenta. Na cwe' na nntso ts'a<sup>n</sup> na matseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, saa cantyja na mach'ee<sup>n</sup> tyoowitquioo' na mayuu' na ljo', quia jo' juu na matseyu'ya ts'om', matseixma'na' ts'oo. <sup>21</sup> Cjaañjoom' n'om'yo' ljo' na s'aa welooya Abraham, jo' na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na tacatseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> ee na tquiaa<sup>n</sup> til'jnaa<sup>n</sup> Isaac na cue' cwentaa' Ty'oots'om. <sup>22</sup> Que<sup>n</sup> cwenta ñ'oomwaa' cantyja 'naa<sup>n</sup> Abraham, cantyja na s'aa<sup>n</sup> ma'mo'na' na tyotseyu'ya ts'oom ndo' juu jo' matseicandaa'ñena' cantyja na luaa' s'aa<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Ndo' na luaa' s'aa<sup>n</sup> seicandaa'ñena' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona': "Tyotseyu'ya ts'om Abraham ñequio Ty'oots'om, jo' na tque'na' jom na tjaa jna<sup>n</sup> cwicotseixmaa<sup>n</sup>, ndo' seicajndyuna' jom ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ya ñ'oom juu ñequio Ty'oots'om."

<sup>24</sup> Ndo' na ljo', ¿aa cwique'yo' cwenta? Nchii tomti maco'ñom Ty'oots'om ts'a<sup>n</sup> cwe' cantyja na matseyu'ya ts'om ñ'e'ñê saa mati cantyja na mache'. <sup>25</sup> Majo'ti tuii ñequio sculjaa' na jndyu Rahab, tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na tacatseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> nc'e ljo' na s'aa<sup>n</sup>, na tquiaa<sup>n</sup> wa'a<sup>n</sup> na ljoo'ndye nn'a<sup>n</sup> na ty'equen cwenta chiuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjom'm, ndo' jñoom joona cwiiche<sup>n</sup> nato. <sup>26</sup> Ee cha'xje<sup>n</sup> cha'waa seii' ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticuaa espíritu 'naa'na', maxje<sup>n</sup>

ts'oo juuna', majo'ti matseijomna' na matseyiyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup>, ts'oo juuna' xe<sup>n</sup> ticañ'e<sup>n</sup> na mach'ee ts'a<sup>n</sup>.

### 3

#### *Cantyja 'naa<sup>n</sup> tsaa ts'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Tinc'om'yo' na jee<sup>n</sup> jndyendyo' na ñe'cat'mo<sup>n</sup>'yo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ee man-quiuy'yo' na jaa na cwit'moo<sup>n</sup>'ya majaa'ti m'aa<sup>n</sup>na' nacjooya quia na nleijndaa' jnaa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Cha'tsondyo jndye nnom niom na ticjaacanjoom' na cwil'aaya, saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>ñe xje<sup>n</sup> cha'tso na matseinei<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na yañe jom, ee maque<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Cwitjaa'ndyo xjo frenom naquii' 'ndyoo caso cha ñequeiaañeyo' cantyja na cwitsa<sup>n</sup>'ntjoo<sup>n</sup>'ya. Ndo' na luaa' cwil'aaya nndaa<sup>n</sup> nlquaa<sup>n</sup>'ya xje<sup>n</sup> cha'waañeyo'. <sup>4</sup> Mati que<sup>n</sup>'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> w'aandaa, meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>'na' ndo' jee<sup>n</sup> jndei jndye na mantquie juuna', ndo' ts'oom pala' na ñequio wjaañ'oom ts'a<sup>n</sup> juuna' jee<sup>n</sup> cachjoona', saa<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nncjaañ'oom ts'a<sup>n</sup> w'aandaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na l'ue ts'om ts'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Maluaa' mach'eena' ñequio tsaa ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>'na' cwii na tjacañjoom'ñe ts'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cachjoona' saa<sup>n</sup> teinom'na' na jndye ljo' nndaa<sup>n</sup> nnts'aana'. Cwii chom cachjoo saa<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nntseicona' cwii jndaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' tsaa ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>'na' ntsaachom. Juuna' too'che<sup>n</sup>'na' ñequio cha'tso nnom natia ndo' waa najndei na matseixma<sup>n</sup>'na' na matsei'ndaa'na' cha'waa cantyja na wjaam'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Juuna' nndaa<sup>n</sup> nncju'na' na nlei'ndaa'ñ'e<sup>n</sup> chiuu ya na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, ee chom b'io matseic'uaa juuna'. <sup>7</sup> Ts'a<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nntseixiom'm cha'tso quioo', cha'na: quioo' quii'jndaa<sup>n</sup> na wjee, cantsaa, canduu, ndo' quioo' na m'a<sup>n</sup> ts'om ndaaluee, ndo' maxje<sup>n</sup> macwila'xiom' nn'a<sup>n</sup> quioo'm'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Saa<sup>n</sup> tsaa ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xocanda<sup>n</sup> nntseixiom' juuna', ee juuna' matseixma<sup>n</sup>'na' cwii natia na xonda<sup>n</sup> nts'aa ts'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ñequio juuna' cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyo Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oots'om ndo' mañ'e<sup>n</sup> juuna' cwitua<sup>n</sup>'a ñ'oomwi' nacjoo nn'a<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> na tuiindy cha'xje<sup>n</sup> na waa nque<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ñequio 'ndyoo ts'a<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>'ñe Ty'oots'om ndo' mañequio juuna' majoom'm n'oomwi' nacjoo' ts'a<sup>n</sup>. 'O nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>'ya, mei<sup>n</sup>chjoo ticaty'iomyana' na luaa' cwiluii. <sup>11</sup> ¿Aa nndaa<sup>n</sup> nnts'aana' cwii xo' na cwinaa<sup>n</sup> ndaatiooya majo'jo' cwinaa<sup>n</sup> ndaatioo na ja? <sup>12</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuy'yo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>'ya, cwii ts'oom higuera xocanda<sup>n</sup> nna<sup>n</sup> ta<sup>n</sup> aceitunas juuna', mei<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> tauva xonna<sup>n</sup> ta<sup>n</sup> higos juuna'.

#### *Na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om cwina<sup>n</sup> na jndo' ts'om ts'a<sup>n</sup>*

<sup>13</sup> Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na jndo' ts'om, ndo' t'ma<sup>n</sup> matseino<sup>n</sup>, ca'moo<sup>n</sup> na ljo' ñequio na c'oom na yats'a<sup>n</sup>ñe, c'oom na nioom' ts'oom ee jo' na m'mo<sup>n</sup>'na' na jndo' ts'oom. <sup>14</sup> Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> quii' n'om'yo' laxma<sup>n</sup>'yo' cwii na matsei'ndaa'na' 'o cha'cwijom cwii na ja jnaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> xuee'yo' ndo' jee<sup>n</sup> cwila'jnda<sup>n</sup>'yo' na nluii t'ma<sup>n</sup>'ndyo', quia jo' tintjei'yo' cwenta na jndo' n'om'yo', ee na cwilaxma<sup>n</sup>'yo' na ljo' maty'iomna' na cantundyo' ndo' cwitjei'ndyo' ñequio ñ'oom na mayuu'. <sup>15</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na luaa' waa na jndo' ts'om nchii na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om cwina<sup>n</sup>'na', m'aa<sup>n</sup>'na' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue, tseixma<sup>n</sup>'na' na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup>, laxma<sup>n</sup>'na' cwentaa' tsa<sup>n</sup>jndii. <sup>16</sup> Ee yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na taa<sup>n</sup> n'om nc'iaa, ndo' jee<sup>n</sup> xueena, jo' jo' cwe' cañ'ee<sup>n</sup>to m'a<sup>n</sup>na, ndo' niom cha'tso nnom natia. <sup>17</sup> Saa<sup>n</sup> juu na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'oots'om, m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na lju' n'omna jo nnoom ndo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup>na na tjaa'na' tia' cachona, m'a<sup>n</sup>na na yann'a<sup>n</sup>ndye ñequio nc'iaana, ndyaandyena, wi' n'omna nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cwil'ana yuu na ya, jndaa' m'aa<sup>n</sup> n'omna chiuu cwi'oom'a<sup>n</sup>na, ndo' xcwee' n'omna ljo' cwil'ana. <sup>18</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwita'ya nc'iaa na cho tia', na luaa' cwil'ana cwinomna cwii na nnts'aana'

cha'cwijom cwiwe' ntjom ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> naljo', jndye ncue' nnts'aana' na maty'iomyana'.

## 4

### *Tacatseix'iaa'ñe ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñequio tsjoomnancue*

<sup>1</sup> ¿Yuu cwina<sup>n</sup> ndia', ndo' yuu cwina<sup>n</sup> na cwila'ntja'ndyo' ñe<sup>n</sup> nc'iaa'yo'? Cwina<sup>n</sup> jooa' naquii' n'om'yo' nc'e natia na quee<sup>n</sup> n'om seii'yo'. <sup>2</sup> 'O tjoondyo' cwii nnom, saa tileicuaana' luee'yo', jo' na nla'cue'yo' ts'a<sup>n</sup>, ndo' quee<sup>n</sup> n'om'yo' na nncuaa cwii nnom 'na<sup>n</sup> luee'yo', saa tileicuaana', jo' na cwiño<sup>n</sup>yo' mana matseiwena' tia'. Tileicuaa ljo' na l'ue n'om'yo' ee na tyoota<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om. <sup>3</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup>yo' saa tileicato'ñoom'yo', mach'eena' na ljo' ee tixcwe cwita<sup>n</sup>yo', ee 'o ñe'quiom 'na<sup>n</sup> luee'yo' cha na nla'catsuu'yo' jooa' yuu na quee<sup>n</sup> n'om seii'yo'. <sup>4</sup> Nty'iaandyo' 'o nn'a<sup>n</sup> na tixcwe cwil'a'yo'. ¿Aa ticaliu'yo' na ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na ya ñ'oom juu ñequio tsjoomnancue mach'eena' na jnoom'm Ty'oots'om? <sup>5</sup> Manc'e jo' chii luaa tso ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii: “Nquii Espíritu na jnda tquiaa Ty'oots'om na c'oomñê quii' n'oo<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa, canda<sup>a</sup>ya waa na xuee<sup>n</sup> jaa.” <sup>6</sup> Saa Ty'oots'om mateijndeiiyee<sup>n</sup> jaa ñequio naya na matseix-maa<sup>n</sup>. Ee cha'na matso ñ'oom'm na teiljeii: “Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwilas'andye, cwila'lcundye, saa mateijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwituee'ndyecje.” <sup>7</sup> Jo' chii catue'ndyo'cje'yo' jo nnom Ty'oots'om cha nna<sup>n</sup>ndyo' ñequio tsa<sup>n</sup>jndii ndo' nleinoom 'o. <sup>8</sup> Cala'candyoo'ndyo' na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om quia jo' nntse-icandyoo'ñê na m'a<sup>n</sup>yo'. 'O na laxma<sup>n</sup>yo' jna<sup>n</sup>, calalju'yo' luee'yo' ndo' 'o na ñe'c'om'yo' na wi' n'om'yo' Ty'oots'om ndo' mañejuu xje<sup>n</sup> mati cwila'candy'a' n'om'yo' tsjoomnancue, na luaa' laxma<sup>n</sup>yo', calalju'yo' n'om'yo'. <sup>9</sup> Co'tiana' nquii'yo', catyuee'yo' ndo' cata'tio'yo' na cwila'tjoondyo'. Na cwinc'o'yo' na nei<sup>n</sup>nco n'om'yo', catseicwaque<sup>n</sup>na' jo' na chjoo' n'om'yo' na cwila'tjoondyo'. <sup>10</sup> Catue'ndyo'cje'yo' jo nnom Ta Ty'oots'om cha na jom nnts'aa<sup>n</sup> na nntseiwendyena' 'o.

### *Tantu'xaq<sup>n</sup>ya nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu'*

<sup>11</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya, tintio'ñ'oom'yo' ntyjee'yo'. Ee ts'a<sup>n</sup> na nntio'ñ'oom oo matseijndaa'ñe jnaa<sup>n</sup> x'iaa', wja<sup>n</sup> nacjoo' ljo' na ma'mo<sup>n</sup> ljeii, ndo' matseijndaa'ñe ljo' tis'a matseixma<sup>n</sup> ljeii. Ee xe<sup>n</sup> na 'u matseijndaa'ndyu' na tijo'ndyo ljo' matso ljeii quia jo' mach'eena' na 'u cwiluiindy'yo' ts'a<sup>n</sup> na matseijndaa'ñe ljo' tijo'ndyo matseinei<sup>n</sup> ljeii, nchii cwiluiindy'yo' ts'a<sup>n</sup> na matseicanda<sup>a</sup>ñe ljo' na matsona'. <sup>12</sup> Ee ñecwii m'aa<sup>n</sup> na tquiaa ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna' ndo' manquiiyee<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> na nncu'xee<sup>n</sup> na aa cwila'tjoondye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na' ndo' manquiiyee<sup>n</sup> nnda<sup>a</sup> nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê oo nncu'xee<sup>n</sup> 'u. Saa 'u je', ¿ljo' cwiluiindy'yo' na jee<sup>n</sup> ñe'cu'xe<sup>n</sup> x'ia'?

### *Ticatseit'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup> cantyja chiuu nnts'aa<sup>n</sup>*

<sup>13</sup> Candye'yo' ñ'oom na matsjoo luaa, 'o nn'a<sup>n</sup> na quindu'yo': “'Iocha luaa', nntsaaya tsjoomwaa oo tsjoomwaa', jo' jo' nnc'oo<sup>n</sup>ya cwii chu na nla'jndaa ndo' nnda<sup>a</sup> na nntantjoo<sup>n</sup> s'om.” <sup>14</sup> Ndo' mei<sup>n</sup> cwe' ticaliu'to'yo' aa cwintando'yo' 'iochati. 'O matseijomna' cha'na nchquiuts'o na chjoowi'ta<sup>n</sup>ndyo na cwiwitquioo'na' xe<sup>n</sup> jnda mana cwitsuna'. <sup>15</sup> 'O luaa maca<sup>n</sup>na' nndu'yo': “Xe<sup>n</sup> Ty'oots'om l'ue ts'oom na ndicwa<sup>n</sup> tandoo'tya<sup>a</sup>ya, quia jo' nl'aaya nmeii<sup>n</sup> oo nt'omche<sup>n</sup>.” <sup>16</sup> Saa 'o nchaa l'uu ljo' cwindu'yo', 'o ndicwa<sup>n</sup> cwilanei<sup>n</sup>yo' ñ'ooms'a, ñ'oomscu, ndo' cha'tso ñ'oom na macwji's'añe oo na macwji'scuñe ts'a<sup>n</sup> tia laxma<sup>n</sup>na'. <sup>17</sup> Jo' chii mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na mantyjii na cats'aa yuu na maty'iomyana', ndo' ticats'aa, maxje<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

## 5

*Waa na nnt'uiina' na'tya*

<sup>1</sup> ¡Candyeyo' ñ'oommeii' na'tya! ¡Cadyueeyo' ndo' cala'xua'yo' cantyja na cwajndii nntjom'yo' na nlco'wi'na' 'o! <sup>2</sup> Ee 'na' na tyandyo', jnda tei'ndaa'na', ndo' lia'yo' na jndati jnda tcwa' canty'ua. <sup>3</sup> S'om caja' ndo' s'om xuee 'na'yo' jnda t'oom ntsaana', ndo' joo tsaa'ñee' nntjei'yuu'ndyena' na tia na cwil'a'yo', ndo' nla'tyuii'ñ'e'na' 'o cha'xje' mach'ee chom. Ñeja't'ue'yo' 'na'yo' na ñ'e' cwileityandyo' cwentaa' ndyumeii'ñe. <sup>4</sup> S'om na t'icatom'l'ua'yo' nn'a'na ñel'a ts'iaa' 'na'yo' cwiñequiana' jna'yo' na tis'a cwil'a'yo'. Ndo' Ta Ty'oots'om jnda jñee' ñ'omndyuee na'nntjoom'yo' na ñel'a ts'iaa' 'na'yo'. <sup>5</sup> Nnom tyuaawaa jee' nei'ncoo' m'a'yo' ndo' cwil'a'yo' cha'xje' na 'o l'ue n'om'yo', cwila'ca'meii'ndyo' cha'cwijom quioo' na nntseicuee' ts'a'. Ndo' jnda tue'ntyjo xuee na nncwje'yo'. <sup>6</sup> Cwil'a'yo' na cat'uiitye' w'aancjo nn'a'na na tjaa jnaa' hasta cwil'a'yo' na cwjena, ee na tjaa'na' ljo' ya nnda' na ñ'e'ndyo'.

*C'om't'maa'ndyo' n'om'yo' ndo' calanei'yo' nnom Ty'oots'om.*

<sup>7</sup> Jo' chii 'o nn'a'ya na cwila'yuy'yo' c'om't'maa'ndyo' n'om'yo' hasta na nncwjee'nnda' Ta Jesucristo. Cha'xje' na t'ma' ts'om cwii ts'a'na mach'ee ts'iaa' jnda, na xje' na tyjee'che' ndaalua' hasta xje' na nnma'che' na mei'nom'm na nlquie ntjoom'm. <sup>8</sup> Mati 'o c'om't'maa'ndyo' n'om'yo' ndo' cwintyje'tyey'yo', ee mandyoo' nncwjee'nnda' Ta Jesucristo. <sup>9</sup> 'O nn'a'ya, tila'ncjoo'ndyo' che'ncjo'yo' nacjoo nc'iaa'yo' cha tica'na' na nncu'xe' Ty'oots'om 'o ee nque' cwiluiiñe' na macu'xee' nn'a', ndo' mam'aa'c'eeñe' na nnts'aa' naljo'. <sup>10</sup> 'O nn'a'ya na cwila'yuy'yo', c'om't'maa'ndyo' n'om'yo' cha'xje' nquiee profetas na tyoñequia ñ'oom' Ty'oots'om na jee' wi' tyotjoom. <sup>11</sup> Jaa manquiuuya na nei'nco n'om nn'a'na na cwina'ndye nawi' na cwitjoom. 'O manquiu'yo' chiuu jna'ñe Job nawi' na tyotjoom ndo' manquiu'yo' chiuu s'aa Ty'oots'om ñ'e'ñe' na cwimacanda, ee Ty'oots'om matsei'nqoo' ljo' cwitjoo'ya ndo' m'aa'na wi' ts'oom jaa.

<sup>12</sup> Ñ'oom na maca'tyaya ndaa'yo' 'o nn'a'ya, na tilcwi'yo' mei' cañoom'luee, mei' tyuaa ndo' mei'cwii nnom 'na', macanda candu'yo' na mayuu' ñ'oom na nquiu'yo' na mayuu' ndo' ñ'oom na nquiu'yo' na tiyuu', candu'yo' na tiyuu' jo' cha na tint'uii Ty'oots'om 'o cantyja 'naa' jna'yo'.

<sup>13</sup> Xe' m'aa' cwiindyo' 'o na manchje nawi' juu, catseinei' nnom Ty'oots'om. Ndo' xe' m'aa' ts'a'na nei'nco ts'om cata luantsa. <sup>14</sup> Xe' m'aa' cwiindyo' 'o na wii', quee'ñe' nn'a'na na cwiluiitquiendye nnom tmaa' nn'a'na na macwji' Ty'oots'om cwentaa'na' cha na cala'nei' na'ñee' nnom Ty'oots'om cwentaa'na', ndo' cady'oomndyena seitye nacjoom'm ñequio xuee' Ta Ty'oots'om. <sup>15</sup> Quia na cwilanei'yo' nnom Ty'oots'om ñequio na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e'ñe', nntsein'maa' ts'a'na wii', ndo' xe' na seitjooñe' tsa'ñee' nnoom nntseit'ma' ts'oom juu. <sup>16</sup> Jo' chii ticwiindyo' 'o catjei'yuu'ndyo' jna'yo' ndaa' nc'iaa'yo', cha na nn'maa'yo'. Ee ts'a'na na cwiluiiñe' cantyja na maty'iomyana', quia matseinei' nnom Ty'oots'om ñequio na jndaya ntyjii, jndye waa na nnts'aana'. <sup>17</sup> Profeta Elías tyotseixmaa' cha'xje' jaa nmeii', saa' quia na seineii' nnom Ty'oots'om ñequio na seicanty-jaa'ya ts'oom na tcaa'na ticua', ndyee chu waljoo' xcwe taticua'. <sup>18</sup> Jnda jo' tca'nnaa'na'na na cua', quia jo' s'aa Ty'oots'om na jna'nnda'na' na tyowa' ndo' tue' ntjom.

<sup>19</sup> 'O nn'a'ya, xe' ma'ndii cwiindyo' 'o ñ'oom na mayuu', ndo' cwii x'iaa'na' mach'ee na calcwe'nnaa'na', <sup>20</sup> caliu'yo', ts'a'na na nnts'aa'na calcwe' ts'a'na'na'



nato na tijo'ndyo', macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na nntsuuñe añmaa<sup>n</sup>', ndo'  
mach'ee<sup>n</sup> na jndye jnaa<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sub>o</sub>ts'om.

## Carta najndyee na seiljeii Pedro

### *Pedro seicwanoom carta na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'oom'ndye*

<sup>1</sup> Maja Pedro na cwiluiindyō apóstol, ts'a<sup>n</sup> na majñom Jesucristo ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> matseiljeiya ñ'oomwaa na matseicwano<sup>n</sup>ya juuna' ndaa' 'o na jnda t'oom'ndyo', na m'a<sup>n</sup>'yo' l'ondaa Ponto, Galacia, Capadocia, Asia ñ'e<sup>n</sup> Bitinia, <sup>2</sup> ndaa' 'o na jaach'ee xuee tjeiiñe Tsotyaa<sup>n</sup> Ty'oots'om 'o na laxma<sup>n</sup>'yo' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na seijndaa'ñê. Cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo tque<sup>n</sup>ñoo<sup>n</sup> 'o na n'laxma<sup>n</sup>'yo' na calacanda'yo' jo noom ndo' na n'laxma<sup>n</sup>'yo' na lju' n'om'yo' ñequio nioom' Jesucristo. Quiaa Ty'oots'om na canda<sup>n</sup>'ya nnto'ñoom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup> ñequio na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo nnoom.

### *Cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya na nntandoo'nnda'a*

<sup>3</sup> Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' nquii Ty'oots'om na cwiluiñê Tsotye Ta Jesucristo cwentaa<sup>n</sup>ya. Jom nc'e na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom jaa jnda s'aa<sup>n</sup> na cwiluiindyoxcoo nc'e na tando'xco Jesucristo. Cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' m'aa<sup>n</sup>ya na cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya na ndaaya na nntandoo'a. <sup>4</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo nnts'aa Ty'oots'om na nnto'ñoom'yo' juu na nda'yo' na cwileiwe cañoom'luee na lju' tseixma<sup>n</sup>'na' na tijoom cwi'ndaa' mei<sup>n</sup> xoc'uaana' cha'na ljaa'. <sup>5</sup> Nc'e na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om mawañoom'm 'o ñequio najndei na matseixmaa<sup>n</sup>. Nnts'aa<sup>n</sup> na ljo' hasta ncuee na macanda quia na nleitquioo' na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê 'o.

<sup>6</sup> Nc'e na manquiu'yo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê 'o, t'ma<sup>n</sup> cwiquioo na nei<sup>n</sup>'yo', meii<sup>n</sup> mach'ena' maniom jndye nnom nawi' na cwiwinom'yo' je'. Saa tiyo maca<sup>n</sup>'na' na nntjom'yo' nmei<sup>n</sup>, ntyja nncwinomna'. <sup>7</sup> Juu na cwila'yu'ya n'om'yo' matseijomna' juuna' cha'cwijom s'om caja<sup>n</sup>, juuna' maca<sup>n</sup>'na' na nncwinom'yo' nawi' cha nleitquioo' cwanti na jdana'. Juu na matseyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> na ya nncwinomna' nawi', jndati tseixma<sup>n</sup> jo' nchiiti s'om caja<sup>n</sup> na cwintycwiina'. Ndo' naljo', juu na cwila'yu'ya n'om'yo', jnda teitquioo' na ya jlui'yo', quia na nncwjee'nnda' Jesucristo, nluii't'ma<sup>n</sup>ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu jo'.

<sup>8</sup> 'O meii<sup>n</sup> tyoonty'ia'yo' jom, saa candya' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Meii<sup>n</sup> na nchii cwinty'ia'nda<sup>n</sup>'yo' jom, saa nc'e na jom quit'ma<sup>n</sup> n'om'yo', mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> waa na nei<sup>n</sup>'yo'. Mei<sup>n</sup> tileicaliu'yo' cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na ndu'yo' na nei<sup>n</sup>'yo'. Ndo' juu na nei<sup>n</sup>'yo' matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om. <sup>9</sup> Ee nc'e na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, cwito'ñoom'yo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om aña<sup>n</sup> 'na'yo'.

<sup>10</sup> Ncuee na teinom nquiee profetas na tyoñequia ñ'oom' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> na quia nluii, tyola'naa<sup>n</sup>na ñ'oom'm ndo' t'cuu t'cuu ñe'cala'no<sup>n</sup>'na cantyja 'naa<sup>n</sup> na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>, ndo' nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup> ñejlanei<sup>n</sup>'na cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'. <sup>11</sup> Nquii Espíritu na matseixma<sup>n</sup> Cristo na tyom'aa<sup>n</sup> quii' n'omna, tyuaa' t'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup> nawi' na ntjom Cristo ndo' na ndaquia nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' juu. T'cuu t'cuu tyoll'ueena 'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> Espíritu ndaana ndo' cwaa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> nncwjee'. <sup>12</sup> Na'ñee<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaana na tixocaluiiñe Cristo xje<sup>n</sup> na cwita'ndo' nquieena. T'moo<sup>n</sup> ndaana na nnc'oom juu xje<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> jaa. Jo' chii ndyumeiiñe, ñequio na mateijndei Espíritu Santo na jñom Ty'oots'om, cwiñe'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. Jee<sup>n</sup> cajnda ñ'oom nayawaañe hasta matseiquee<sup>n</sup>'na' n'om ángeles na ñe'cala'no<sup>n</sup>'na juuna'.

*Ty'oots'om maqueeñê na c'ooñ na lju' n'ooñ*

<sup>13</sup> Queñ'tyeñ'yo' cantyja na cwila'tiuu'yo'. Cal'a' cheñ'ncjo'yo' xjeñ na ñe'cwii n'om'yo'. C'om'yo' na ñe'cwii waa na quit'mañ n'om'yo' cantyja naya na nnts'aa Ty'oots'om 'o quia na ndyonnda' Ta Jesucristo. <sup>14</sup> Nc'e na cwiluiindyó' ntseinda Ty'oots'om na cwila'candañ'ndyo', catjei'ndyo' cantyja 'naañ joo ts'iaañ na ñejla'jomndyo' cwitjoocheñ na ta'jnañ'yo' jom. <sup>15</sup> Nquii Ty'oots'om na t'maññ 'o cwiluiñê na lju' ts'oom. Jo' chii mati 'o c'om'yo' na lju' n'om'yo' jo nnoom cantyja cha'tsoti na cwitsam'añ'yo'. <sup>16</sup> Ee teiyo teiljeii ñ'oom' Ty'oots'om na matsona': "Nc'e na ja cwiluiindyó na lju' ts'ooñ'ya, mati 'o c'om'yo' na lju' n'om'yo'."

<sup>17</sup> Nc'e na cwilcwi'yo' Tsotyeyo' na nqueñ xocats'aañ na neiiñ'eñ cwii ts'añ sañ cwiicheñ tineiiñ'eñ, jo' chii c'om'yo' na nquia'yo' jom yocheñ na m'añ'yo' ljoñe cha'cwijom nn'añ na cwe' cwiqueya. <sup>18</sup> Juu na ñet'om'yo' cwitjoocheñ na jla'yuyó' ñ'eñ Ty'oots'om na jeeñ cwe' ts'iaañ'ndyo jo', tjei'ñ'maññê 'o cantyja 'naañ'na', joo jo' t'mooñ welo'yo' ndañ'yo'. Manquiu'jndañ'ndyo' na juu na tjei'n'maññê 'o, nchii ñjoml'ua juuna' ñequio 'nañ na cwindyue, cha'na s'om cajan oo s'om xuee, <sup>19</sup> 'o ñjoml'uandyó' ñequio niom' Cristo na jeeñ ndya' jnda, na tquiaañe cheñ'queñ na jla'cuee'na jom cha'cwijom cwii catsmañ na cwiñe'quia nn'añ na cwila't'maññ'ndyena Ty'oots'om, na meiñ'cwii ticatseix-mañ na ticandañ'ñê, cha'cwijom catsmañ na canchiiñ'eñ'eñ. <sup>20</sup> Cwitjoocheñ na nlqueñ Ty'oots'om tsjoomnancue, sañ jndañ tqueeñ na nntjom Cristo na ljo'. Sañ hasta ndyumeiiñ tquiaa Ty'oots'om na teitquioñê cha nnteijndeiiñ'na' 'o. <sup>21</sup> Je' cantyja 'naaññ Jesucristo m'añ'yo' na cwila'yuyó' ñ'eñ Ty'oots'om. Manquiiyeeñ tquiaañ na tando'xco juu jndañ na tue', ndo' seit'maññê juu. Ndo' nc'e na ljo' cwila'yuyó' n'om'yo' ñ'eññê, ndo' cwicantyjaañ n'om'yo' jom.

<sup>22</sup> Ndo' je', nc'e na cwito'ñoom'yo' ñ'oom na mayuu', jo' na lju' añmaañ'yo' cha xcwee' n'om'yo' cwil'a'yo' na cwilawi' n'om'yo' nn'añ'yo' na cwila'yuyó'. Ndo' matsona' na c'om'yo' na wi' n'om'yo' cwii ndo' cwiindyó' ñequio na lju' n'om'yo' ndo' ñequio cha'waa na jndañ'yo'. <sup>23</sup> Ee jndañ tuiixcondyo' cwe' nchii cantyja 'naañ nn'añ na cwiwje. 'O jndañ tuiixcondyo' cantyja 'naaññ ñ'oom' Ty'oots'om na wando', cwii na m'aañ ndo' m'aañ.

<sup>24</sup> Ee ñ'oom' Ty'oots'om na seiljeii Isaías, matsona':

Cha'tsondye nn'añ matseijomna' joona cha'cwijom tscó jndañ.

Ndo' juu na t'mañ na cwiluiindyena matseijomna' juuna' cha'cwijom ljaañ tscó jndañ.

Sañ quia na cwicaañ tscó jndañ, cwiquiaañ ljaañ'na',

<sup>25</sup> sañ ñ'oom' Ty'oots'om ticantycwii na m'aañ'na'.

Ndo' juu ñ'oom'ñeeñ na tyoñequia nn'añ ndañ'yo' tseixmañ'na' ñ'oom na nlui'n'maññ'ndye añmaañ nn'añ.

## 2

<sup>1</sup> Nc'e na luaañ, catjei'ndyo' cantyja 'naaññ cwii cwii nnom natia, cha'tso na maquiu'nn'añ'na', cha'tso na we waa na mach'ee ts'añ, cha'tso na cwila'taañ n'om nn'añ nc'iaana, cha'tso na cwitio'ñ'oom nn'añ nt'omcheñ. <sup>2</sup> Cha'xjeñ yo'ndañ na 'ndaandyé cwil'ueena ndaatsuu' tsondyeena, cjoo' n'om'yo' na cal'ue'yo' ndaatsuu ñequii' cantyja 'naaññ Espíritu, cha cantyja 'naaññ jo' nntsanañndañ'yo' na laxmañ'yo' nn'añ na macwji'n'maññe Ty'oots'om, <sup>3</sup> xeñ na aa mayuu'cheñ jndañ cwiqueñ'yo' cwenta na jeeñ ya cwiluiñe nqueñ na matsañ'ntjoom 'o.

*Cristo cwiluiñê tsjo' na wando'*

<sup>4</sup> Jo' chii cala'candyoo'ndyo' jo nnom nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê tsjo' na wando', nque<sup>n</sup> na tjeii' nn'a<sup>n</sup> cwenta na xocwil'ueñê, saa tjei' Ty'oöts'om jom na l'ueñê ndo' jnda ntyjii jom. <sup>5</sup> Ndo' mati 'o, na cwiluiindyoy' ljo' na cwita'ndo', quiandyoy' na mawil'uee'ñe Ty'oöts'om 'o na cwiluiindyoy' wats'om yuu na m'aa<sup>n</sup> Espíritu, cwiluiindyoy' cwii tmaa<sup>n</sup> ntyee na lju' n'om, na cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo cwila't'maa<sup>n</sup>ndyoy' Ty'oöts'om, ts'iaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu na jee<sup>n</sup> cwijaawe' ts'oom.

<sup>6</sup> Ee naquii' ñ'oom' Ty'oöts'om na teiljeii matsona':  
Quii' tsjoom Sión maqua<sup>n</sup>ya cwii tsjo' na tseixma<sup>n</sup>na' tsjo' nquii tsia<sup>n</sup>tsjo' w'aa.  
Matso Ty'oöts'om:

Ja tjeii'a jom cwentaya ndo' jee<sup>n</sup> ndya' jnda cwiluiiñê;  
Mei<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ñê,  
tijoom xuee nnts'aana' na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyoy' na ñentyjaa' ts'om jom.

<sup>7</sup> Cantyja 'na<sup>n</sup> 'o na cwila'yuyoy' ñ'e<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê tsjo'waa, jee<sup>n</sup> jnda cwiluiiñê saa cantyja 'naa<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na ticalayu' ñ'e<sup>n</sup>ñê, matseicanda<sup>n</sup>ñena' na matso ñ'oom' Ty'oöts'om na teiljeii:

Juu tsjo' na tquiee' luañê na cwil'a w'aa,  
tseixma<sup>n</sup>na' tsjo' nqui tsia<sup>n</sup>tsjo'.

<sup>8</sup> Ndo' mati waa cwiche<sup>n</sup> ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>a':  
Jom matseijomna' cha'cwijom cwii tsjo' ty'a, cwii tsjo' na matseiquiaana'  
nn'a<sup>n</sup>.

Tquiaandyena ee tilañ'oom'ndyena ñ'oom cantyja naa<sup>n</sup>a' ee luaa' tei-  
jnomna.

#### *Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyoy' cwentaa' Ty'oöts'om*

<sup>9</sup> Saa 'o cwiluiindyoy' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oöts'om cwentaa<sup>n</sup>a', cwii tmaa<sup>n</sup> ntyee na cwindyey'ntjom'yoy' nnom nque<sup>n</sup> na tjacantyja cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom, cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> cwii tsjoomnancue na lju' ts'om, cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yoy' cwentaa<sup>n</sup>a', nmeii<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>yoy' cha nntjei'yuy'ndyoy' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyoy', nque<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> 'o na calui'yoy' naquii' najaa<sup>n</sup> ndo' na nlajomndyoy' ñequio na nei<sup>n</sup>ncoo' naxuee na cwiluiiñê. <sup>10</sup> Ñet'om'yoy' na tîlaxma<sup>n</sup>yoy' tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oöts'om, saa je' je' cwila'xma<sup>n</sup>yoy' juuna'. Jaach'eeti xuee tîcaliuyoy' na candyay' ts'oom 'o, saa je' je' cwiliuyoy' na ljo' jom ñ'e<sup>n</sup>ndyoy'.

#### *Xcwe c'om'yoy' cha ndaa ndyey'ntjom'yoy' nnom Ty'oöts'om.*

<sup>11</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oö<sup>n</sup>ya, nc'e na cwiluiindyoy' cha'cwijom nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya, ndo' cwe' cwiwinom'yoy' tsjoomnancue, maca<sup>n</sup>a ndaa'yoy' na tañequiandyoy' na joo na l'ue n'om seii'yoy' na nnc'oochona' 'o xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na'.

<sup>12</sup> Xcwe c'om'yoy' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tic'om nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'oöts'om, ee na nl'a'yoy' na ljo' meii<sup>n</sup> na tia ñ'oom cwilanei<sup>n</sup>na nacjo'yoy' na cha'cwijom tiann'a<sup>n</sup>ndyoy', nlque<sup>n</sup>na cwenta naya na cwil'a'yoy' ndo' xuee quia na ññequiana cwenta nnom Ty'oöts'om, nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom cantyja 'na<sup>n</sup>yoy'.

<sup>13</sup> Ndo' cwe' nc'e na cwiluiindyoy' cwentaa' nquii Ta Jesús, jo' chii catue'ndyoy'cje'yoy' ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>. Najndyee nnom nquii tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup>t'ma<sup>n</sup>, <sup>14</sup> ndo' mati ndaa nn'a<sup>n</sup> na matsaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup>a' na cwic'ee<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>. Ee jona cwito'ñoomna ñ'oom na catu'xe<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwil'a natia. Ndo' mati cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na maty'iomyana'.

<sup>15</sup> Ee l'ue ts'om Ty'oöts'om na cal'a'yoy' yuu na maty'iomyana' cha cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseiche<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na tijndo' n'om na ntjei<sup>n</sup> ljo' cwil'a.

<sup>16</sup> 'O cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> na jnda seicandyaañe Ty'oöts'om naquii' natia. Saa ticala'tiuyoy' na ljo' s'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyoy' cha nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na nl'a'ti'yoy' na ticaty'iomyana'. Cal'a'yoy' cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na cal'a nn'a<sup>n</sup>

na cwiluiindy moso jo nnoom. <sup>17</sup> C'om'yo' na cwila't'maa'ndyo' cwii cwii ts'a'n cantyja na matsona'. Mati c'om'yo' na jnda nqui'yo' nn'a'n na cwila'yu'. Cala't'maa'ndyo' Ty'o'ots'om ñequio na jnda nqui'yo' jom. Mati tsa'ma'ts'iaa'n t'ma'n, cala't'maa'ndyo' jom.

*Juu na tjom Cristo na wi' t'ma'n, luaa ma'mo'na'.*

<sup>18</sup> 'O na tye'n m'a'nyo' moso ndaa patrom 'na'nyo', catue'ndyo'cye'yo' ndaa joona meii' aa ya nn'a'ndyena oo aa tiann'a'ndyena. <sup>19</sup> Ee jee'n ya cantyja 'naa' ts'a'n quia mañequiaa'ne na ñecuaa na ticaty'iomya'na' ljo' matjoom ee ntyjee'n xcwe m'aa'n jo nnom Ty'o'ots'om. <sup>20</sup> Ee xe'n cwila'sei'na 'o nc'e cwii nnom na tia na jnda l'a'yo', ¿yuu waa naya 'na'nyo' meii' na m'a'nyo' na cwiljoa n'om'yo' na cwicacho'yo'? Saa xe'n cwila'quii n'om'yo' quia na cwicacho'yo' jnaa' na l'a'yo' yuu na ya, luaa' jee'n xcwe jo nnom Ty'o'ots'om. <sup>21</sup> T'ma'n Ty'o'ots'om 'o na caljoa n'om'yo' meii' na nntjom'yo' nmei', ee teinom Cristo na wi't'ma'n, cwii na nlui'ndyo' jom na ntsantyjo'yo' 'naa' nc'ee'n. <sup>22</sup> Ee mei'ncwii t'icatseitjo'ñê mei' t'iquinquiu'nn'aa'n. <sup>23</sup> Quia na jla'jnaa' nn'a'n jom, t'itseilcwee'n'ee'n ñ'oom jnaa' ndaana. Quia na ta'wi'na jom, saa t'ico'wee'n'ee'n joona, cwe' 'ndiiñetoom ñequio l'o Ty'o'ots'om na xcwe macu'xe'n. <sup>24</sup> Ñequio seii'n'ee'n tjachom jnaa'ya nacjoo' ts'oom'naa' cha nla'xmaa'ya l'oo jo nnom jna' ndo' quii'ntaa' nn'a'n nc'o'o'ya cha'xje'n na maty'iomya'na'. <sup>25</sup> Ee cwitjooche'n na tajna'nyo' Cristo, ñeseijomna' 'o cha'na canma'n na jnda tsuundyeyoo', saa je' na jnda l'cwe'yo' cantyja 'naa' Cristo, mach'ee'n cwenta añmaa'nyo' cha'xje'n mateix'ee sto quioo'ñee'n ndo' na mawañoom'm 'o.

### 3

*Luaa matsona' na c'om nn'a'n na jnda tunco*

<sup>1</sup> 'O yolcu na m'a'n s'aa'yo', mala'ti' catue'ndyo'cye'yo' ndaana cha 'ñee'n joona na tyoola'yu' ñ'oom naya 'naa' Ty'o'ots'om, nc'oola'no'na na mayuu' juuna' nc'e na cwique'na' cwenta chiuu m'a'nyo' joo ndaana meii' ty-oondu'yo' ndaana, <sup>2</sup> ee na cwique'na' cwenta na xcwe tsam'a'nyo' jo ndaana ñequio na cwila't'maa'ndyo'. <sup>3</sup> Juu na cwilatycwi'ndyo' cantyja 'na'nyo' til'a'yo' cwe' ñequio 'na' na cwiwitquioo' cha'na cwila'tycwi'yo' soonque'nyo', 'na' na tuiina' ñequio s'om cajan' oo liaa na jee'n chjoom. <sup>4</sup> 'O calaxma'nyo' na tycwi'ndyo' naquii' n'om'yo', na juu na nei'ncoo'ndyo' xocantycwiina', na nleitquioo' jo' laxma'nyo' quia na ya nn'a'ndyo' mei' titsei'ndaa'na' 'o ljo' na cwitjom'yo'. <sup>5</sup> Ee yolcu na tyom'a'n na tandyo xuee na tyoluiindy na lju' n'om, maluaa' tyola'xma'na, tyocantyyaa' n'omna Ty'o'ots'om ndo' tyotuee'ndyecjena ndaa s'aana. <sup>6</sup> Maluaa' tyotseixma'n Sara. Tyotseicandaa'ñê nnom Abraham, ndo' tsoom nnom saa'a'n Ta.

<sup>7</sup> Ndo' mati 'o na'nom na m'a'n l'cuu'yo', c'oom'ya n'om'yo' cantyja 'naa'na, cala't'maa'ndyo' joona na ticwe'ntyjo' na jnda'na cha'na 'o, saa mati nc'e juu naya na matseixma'n Ty'o'ots'om na ñecwii xje'n mañequiaa' na laxma'na na ticantycwii na cwita'ndo'na cha'xje'n 'o. Luaa' cal'a'yo' cha tintseicu'na' na ñee'n ñ'oom na cwita'nyo' nnoom.

*Cwitjoom nn'a'n nawi' na cwil'ana na maty'iomya'na'*

<sup>8</sup> Ndo' cha'tsondyo' c'om'yo' ñequio nn'a'n na cwila'yu' na ñecwii cwila'tiuu'yo' na jnda nqui'yo' joona. C'om'yo' na wi' n'om'yo' cha'cwijom ñenquii ts'a'n ntseinda 'o. Cal'a'yo' na jndati nqui'yo' nt'omche'n ñequio na nty'iaandyo' ñ'e'ndyena. <sup>9</sup> Ts'a'n natia mach'ee 'o, tilalcwe'yo' nawi' nacjoo' tsa'ñee'n. Xe'n na matseijnaa'na' 'o, 'o tila'jna'nyo' jom. 'O cwiiche'n ljo cal'a'yo', cata'nyo' na catio'naa'ñe Ty'o'ots'om ts'a'n na nmeii' mach'ee, ee



jnda seijndaa'ñê na 'o nnto'ñoom'yo' na nntio'ñaañê 'o. <sup>10</sup> Ee waa ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii na matsona':

Mei'quia ts'a' na ñe'c'oom na ya quii'ntaa' nc'iaa',  
xe' ntyjaa' ts'om na cha'tso xuee na wando' nnc'oom na neii',  
quia jo' cats'aañe che'nquii xje' tsa.

Tantseinei' ñ'oom na tia, mei' tañe'quiaañe na nntseinei' cantu.

<sup>11</sup> Cwji'ñê cantyja 'naa' natia, cats'aa' yuu na ya,  
cal'uee' na caljyaandye nn'a' ñ'e' nc'iaana.

Que'ñê na cats'aa' naljo'.

<sup>12</sup> Ee maque' Ty'ooots'om cwenta nn'a' na cwiluiindyew cwentaa'a',  
ndo' mañee' ñ'oom na cwilanei'na nnoom,  
saa nn'a' na cwil'a natia, m'aa' nacjoo na'ñee'.

<sup>13</sup> Ee xe' ñequii'che' cwil'a'yo' na ya, ¿'ñee' ndaa' nnts'aa nawi'ñe ñ'e'ndyo'?

<sup>14</sup> Saa meii' xe' cwiwinom'yo' nawi' na jnda l'a'yo' naya, matio'naa'ñe Ty'ooots'om 'o. Mei' ncwii ts'a' tinc'om'yo' na nquia'yo' juu, tila'catyuendyo'.

<sup>15</sup> 'O naquii' n'om'yo' cala't'maa'ndyo Cristo na cwiluiñê na matsa'ntjoom 'o. Ñequii'che' c'omc'eendyo' na nt'o'yo' nnom ts'a' na mawax'ee chiuu waa na cwicantyyaa' n'om'yo' jom, <sup>16</sup> c'om'yo' cha'xje' na maca'na' cha mei'cwii ñomtiuu tacandii' nquiu'yo' cha joo nn'a' na tia cwilanei'na cantyja chiuu cwitsaam'a'yo' na cwilayu'yo' ñ'e' Cristo, nc'omna na jnaa'na cantyja 'naa' ñ'oom na cwilanei'na.

<sup>17</sup> Ee xe' na l'ue ts'om Ty'ooots'om, yati na co'wi'na' ts'a' nc'e mach'ee yuu naya, nchiiti na co'wi'na' juu na mach'ee natia. <sup>18</sup> Cristo ñejom tjoom nawi' nc'e jnaa' jaa, taca'na' na cue'nnaa'a'. Jom na ticatseixmaa' jna' tuee'e' cwentaa' jaa nn'a' jna', cha ndaa' nncwjaa'ñê jaa cwentaa' Ty'ooots'om. Cantyja 'naa' seii'e' tuee'e', saa nc'e espíritu 'naa'a' tando'xcoom. <sup>19</sup> Ndo' cantyja 'naa' espíritu na tseixmaa', tjanquiaa' ñ'oom ndaa' espíritu 'naa' l'oo na m'a' jna', <sup>20</sup> na joona xuee'ñee'che' ñejla'tjoondyena yoche' na tyom'aa' Noé. Xje'ñee' tyomei'ndoo'nty'iaañe Ty'ooots'om na calcwe' n'omna' yoche' na tjaluii w'aandaa, na cantyja 'naa' juuna' ñe'ñee' ts'a' jlui'n'maa'ñe naquii' ndaatioo'ñee'. <sup>21</sup> Ndaatioo'ñee' matseijomna' juu ndaa' na cwiwits'oomndyo, na cantyja 'naa' jo' laxmaa'ya nn'a' na cwilui'n'maa'ndyo je'. Na cwiwits'oomñe ts'a' tica'mo'na' cantyja 'naa' na nlju'ñê, cantyja 'naa' juuna' ma'mo'na' na maca' ts'a' na tic'oom na m'aa' m'aa' ts'oom jo nnom Ty'ooots'om ndo' na tseixma' ts'a' na cwilui'n'maa'ñe nc'e na tando'xco Jesucristo. <sup>22</sup> Tjalcwee'e' cañoom'luee' ndo' wacatyee' ntyjaa' ts'o Ty'ooots'om ntyjaya yuu cwituee'ndyecje cha'tso ángeles ñequio nt'omche' nnom na cwiluiitquiendye ndo' m'a' nt'omche' na waa na jnda la'xma'.

## 4

### *Candya'ntjoo'ya cantyjati naya na cwicandaaya nnom Ty'ooots'om*

<sup>1</sup> Jo' chii, cha'xje' na tco'wi'na' Cristo ñequio seii'e', mati 'o la'xma'yo' na ñequiandyo' na co'wi'na' 'o, ee ts'a' na maco'wi'na' juu ñequio seii', jnda ty'ioo'ñê na ñe'que' jna' xje' jom, <sup>2</sup> cha cantyjati xuee' na wañoom'm nnc'oom cha'xje' na l'ue ts'om Ty'ooots'om, nchii cha'xje' na quee' ts'om seii' ts'a'. <sup>3</sup> Tco xuee' na ñel'a'yo' cha'xje' cwil'a nn'a' na tic'om nacje 'naa' Ty'ooots'om, ñel'a'yo' natia na cwil'a na'ñee', tyom'a'yo' na quee' n'om'yo' nt'omche', ñejla'xma'yo' nn'a' candyee, tyocwa'jndoo'ndyo' ndo' tyowe'yo', ndo' tyola't'maa'ndyo' joo na cwe' nn'a' l'a. <sup>4</sup> Saa je' nc'e na ticalajomndyo'ti'yo' ñequio na mawinom'na' natia na cwil'a na'ñee', jo' matseiñ'ee'ñena' joona

ndo' tia ñ'oom cwilanei<sup>n</sup>na cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. <sup>5</sup> Saa ncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nlca<sup>n</sup>na' na ñe<sup>n</sup>equiana cwenta nnom Nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>c'eeñê na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo' ndo' nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. <sup>6</sup> Jo' chii ndaa l'oo jnda teinei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om cha cha'xje<sup>n</sup> jom wanoom'm, mati ndaa nnta'ndo'na meii<sup>n</sup> jnda tu'xe<sup>n</sup>ndyena cha'xje<sup>n</sup> cwitu'xe<sup>n</sup>ndye cha'tso nn'a<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Jnda wjaawindyoo' na nntycwii cha'tso. Nc'e na ljo' catjei'ya'yo' cwenta chiuu cwitsam'a<sup>n</sup>yo', ndo' calanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñequio na xcwee' n'om'yo'. <sup>8</sup> Ndo' na t'ma<sup>n</sup>ti c'om'yo' na xcwe na m'a<sup>n</sup>yo' na jnda nquiu'yo' nc'iaa'yo' na cwilayu' ee quia na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjee<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, matseit'ma<sup>n</sup>ya ts'oom ts'a<sup>n</sup> na matseitjo<sup>o</sup>ñe nnoom. <sup>9</sup> Cateix'ee'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya l'a'yo', mei<sup>n</sup> tila'ncjoo'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>10</sup> Cwii cwiindyoo' cwicanda'yo' cwii nnom na ndaa nl'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Cha'xje<sup>n</sup> mach'ee cwii ts'a<sup>n</sup> na mato<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>, jo' cwil'uee'ndyo'ya'yo' jndye nnom naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>11</sup> Xe<sup>n</sup> macandaa' ts'a<sup>n</sup> na catseinei<sup>n</sup>, ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> cats'aana' cha'cwijom nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om matseinei<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> macandaa' ts'a<sup>n</sup> na mateijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cats'aa<sup>n</sup> naljo' ñequio najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Cha'tso na cwil'a'yo' cal'a'yo' juuna' cha caluiit'ma<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om nc'e Jesucristo, ee jom tseixmaa<sup>n</sup> na caluiit'ma<sup>n</sup>ñê, ticantycwii najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>. Amén.

### *Xe<sup>n</sup> cwita'wi' nn'a<sup>n</sup> 'o, nmeii<sup>n</sup> cal'a'yo'*

<sup>12</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', tints'aana' na tileicala'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na wi' na cwiwinom'yo' na juuna' matseijomna' cha'cwijom mawinom ts'a<sup>n</sup> quii' chom, tinc'oom' n'om'yo' na juu jo' t'ma<sup>n</sup> waa na cwichuii'na' ñequio na cwitjoom nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Nchii jo' na nl'a'yo'. 'O c'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo' na cwitjom'yo' na ljo' ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwilajomndyo' na tco'wi'na' Cristo cha mati candaa' na nei<sup>n</sup>yo' quia na nleitquioo'ñê na nluiit'ma<sup>n</sup>ñê. <sup>14</sup> Xe<sup>n</sup> na cwitio'ñ'oom nn'a<sup>n</sup> 'o ee na cwiluiindyoo' cwentaa' Cristo matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om 'o. Mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ee nquii Espíritu na cwiluiiñê m'aa<sup>n</sup> naquii' n'om'yo'. Mayuu' na cwilanei<sup>n</sup>na ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoo' Cristo saa cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê cantyja 'na'yo'. <sup>15</sup> Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cwiindyoo' 'o na wi' matjom, nchii cats'aana' na ljo' nc'e na seicuee' ts'a<sup>n</sup>, oo na mach'uee, oo cwiiche<sup>n</sup> nnom natia, mei<sup>n</sup> nchii nc'e na matii'ñe cwii nnom ñ'oom 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Saa xe<sup>n</sup> maco'wi'na' 'u nc'e na matseijomndyo' ñequio Cristo, ticatsona' na c'oom' na jna<sup>n</sup>, 'u catseit'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na matjom' naljo'.

<sup>17</sup> Ee jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na juu na macu'xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om nn'a<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup> jaa na laxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' xe<sup>n</sup> mana<sup>n</sup>na' ñequiondyo jaa majndeitiche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tilacandaa'ndye ñ'oom'm. <sup>18</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nc'uaa' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>na' joo na tjaa jna<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>, ¿chuu nluiiyuu na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye ñequio nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>? <sup>19</sup> Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na wi' cwitjoomna nc'e na l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ots'om, ñecwitco cal'ana na maty'iomyana', ndo' catioona añmaa<sup>n</sup>na l'o Ty'o<sup>o</sup>ots'om na s'aa joona, ee cwiluiiñê na mayom'm.

## 5

### *Ñ'oom na matseijndo'na' n'om nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om*

<sup>1</sup> Nnc<sup>o</sup> na cwiluiitquiendyo, waa na ñe'catseijndo'a n'om' 'o na cwiluiitquiendyo' quii' ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ja na ndoo'no<sup>o</sup> na wi't'ma<sup>n</sup> na teinom Cristo, ndo' na mati nntseijomndyo na nluiit'ma<sup>n</sup>ñê quia na nndyonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' mati 'o. <sup>2</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyoo' canma<sup>n</sup> ntsmei<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om cal'a'yo' cwenta joona, nchii ñequio najndeina'

na nla'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii na quee<sup>n</sup> n'om'yo' s'om, saa ñequio na xcwee'ya n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om l'ue ts'oom, <sup>3</sup>Ty'o<sup>o</sup>ts'om ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> 'o, mei<sup>n</sup> nchii nlque<sup>n</sup>ndyo' na nluiit'ma<sup>n</sup>ndyo' ndaa joo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. 'O xcweya c'om'yo' jo ndaana cha ndaa nluii'ndyena 'o. <sup>4</sup>Ndo' na luaa', nque<sup>n</sup> na cwiluiitquieñê na mateix'ee<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia na ndyonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nnts'aa<sup>n</sup> na nnto'ñoom'yo' cwii corona na tijoom nc'uaana' na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'o.

<sup>5</sup>Ndo' mati 'o nn'a<sup>n</sup> na cjeti m'a<sup>n</sup>yo', catue'ndyo'cje'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Matsona' na cha'tsondyo'ñ'e<sup>n</sup>yo' catue'ndyo'cje'yo' ndaa nc'iaa'yo' na cwila'yu' ñequio na nioom' n'om'yo', ee waa ljeii na matsona':

M'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii's'andye,  
cwitjeii'lcundy,

saa ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwituee'ndyecje mañequiaa<sup>n</sup> naya na matseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>6</sup>Jo' chii catue'ndyo'cje'yo' nacje 'naa<sup>n</sup> ts'o Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tjacantya najndeii cwiluiiñê cha quia nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ñê 'o. <sup>7</sup>Catue'yo' nacjoo' nque<sup>n</sup> cha'tsoñ'e<sup>n</sup> na matseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' 'o ee m'aa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'oom 'o.

<sup>8</sup>C'om'yo' na jndo' n'om'yo' ndo' cal'a'yo' cwenta, ee m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii na jnoom'm 'o. Matseijomna' jom cha'cwijom catsia<sup>n</sup> liom na manom manomyo' na mal'ueyo' quioo' na nlquiiyo'. <sup>9</sup>Calajnda'yo' na cwitsa'yo' nacjoom'm ñequio na cwila'yu'ya ñ'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om ee manquii'yo' na cha'waa tsjoomnancue nquiee nn'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yu', maljoyu na wi' cwiwinomna cha'xje<sup>n</sup> na cwitjom'yo'. <sup>10</sup>Ndo' ndanquia cwantindyo xuee na cwiwinom'yo' nawimeii<sup>n</sup>, manquiti Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnts'aa<sup>n</sup> na laxma'yo' na canda<sup>n</sup>ndyo', na nncwintyjetye<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na nc'om'yo' na jnda'yo' jo nnoom, na tjaa'na<sup>n</sup> na cwii nntseits'eiina' 'o. Nnts'aa<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom 'o. Jnda' maquee<sup>n</sup>ñê 'o na nla'jomndyo' yuu na caxuee na ticantycwii na cwiluiiñê nc'e Jesucristo.

<sup>11</sup>Ñenque<sup>n</sup> tintycwii na tseixmaa<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup> na catsa'ntjoom. Amén.

*Matseicwanom Pedro na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'*

<sup>12</sup>Mateijndeii Silvano ja na teiljeii carta chjoowaañe. Macwjiia cwenta na cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na matseyu' na xcwee' ts'oom. Cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' mañequiaya na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' macwji'yuu'ndyo' na juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, cwiluiiñena' na mayuu'.

<sup>13</sup>Tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na Babilonia, na ljo'yu macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> joona cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'o, cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'. Ndo' mati maljo' mach'ee jndaaya ti'Marcos. <sup>14</sup>Cwii cwiindyo' ñequio luee'yo' quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndye ntyjee'yo'.

Ndaa cha'tsondyo' na laxma'yo' cwentaa' Cristo, quiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nnto'ñoom'yo' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tinc'om'yo' jo ndaana.

## Carta na jnda we na seiljeii Pedro

### *Carta na seicwanom Pedro ndaa nn'a na cwilayu'*

<sup>1</sup> Ja Simón Pedro cwiluiindyō moso 'naa<sup>n</sup> Jesucristo ndo' apóstol na majñoom na mañequiaya ñ'oom naya ndaa nn'a<sup>n</sup>. Matseiljeiia ndo' matseicwanō<sup>n</sup>ya cartawaañe ndaa 'o na mati laxma<sup>n</sup>'yo' juu na cwila'yu'ya n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> jâ, na juu jo' jee<sup>n</sup> ndya' jnda tseixma<sup>n</sup>na'. Laxma<sup>n</sup>'yo' juuna' nc'e nquii Ty'oōts'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo ñequio Jesucristo na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa cwiluiñê na maty'iomyana'. <sup>2</sup> Nc'e na cwita'jna'yo' Ty'oōts'om ñequio Jesús na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa, cwijndye naya na cato'ñoom'yo' na la'xma<sup>n</sup>na ñequio na tjaa ñomtium c'om'yo' jo ndaana.

### *Jndaa' chiuu l'ue ts'om Ty'oōts'om na calaxmaa' jaa*

<sup>3</sup> Nquii Ty'oōts'om, cantyja 'naa<sup>n</sup> najndeii na cwiluiñê, mañequiaa<sup>n</sup> na cwicandaaya cha'tso na maca<sup>n</sup>na' jaa cha ndaa nnc'oō<sup>n</sup>ya jo nnoom ndo' cha ndaa nlajomndyo cantyja na cwiluiñê. Mach'ee<sup>n</sup> na ljo' nc'e nque<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñê 'o na jee<sup>n</sup> ndya' t'ma<sup>n</sup> cwiluiñê ndo' mati ñequio cha'tso naya na t'ma<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>l, jnda tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaaya chiuu na nnts'aa<sup>n</sup>, na joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jnda laxma<sup>n</sup>na', cha cantyja 'naa<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>na' 'o ndaa ntsalajomndyo' na jom Ty'oōts'om teincooñe ndo' cha ndaa ndyaandyo' natia na cwajndii na chuu tsjoomnancue na matseiquee<sup>n</sup>na' ts'om ts'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Nc'e na luaa', juu na cwilayu'ya n'om'yo', maca<sup>n</sup>na' na c'om'yo' na xcwe cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup>, ndo' ñequio juu jo' c'om'yo' na xcwe cala'no<sup>n</sup>'yo', <sup>6</sup> ndo' quia cwilaxma<sup>n</sup>'yo' jo' c'om'yo' na que<sup>n</sup>ndyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' xje<sup>n</sup>, ndo' ñequio juu jo', c'om'yo' na niroom'che<sup>n</sup> n'om'yo', ndo' ñequio juu jo', quiandyo' na nleitquioo' na m'a<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oōts'om, <sup>7</sup> ndo' quia laxma<sup>n</sup>'yo' jo', c'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñequii ts'a<sup>n</sup> ntseinda, ndo' na ljo', c'om'yo' na jnda nquiu'yo' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ee xe<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>'yo' cha'tso nmei<sup>n</sup>l ndo' cwileijndye joo<sup>n</sup>na' cantyja 'na<sup>n</sup>'yo', xocats'aana' na ticwil'uendyo' mei<sup>n</sup> ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na cwilaxma<sup>n</sup>'yo' cwentaa' Ta Jesucristo. <sup>9</sup> Saa ts'a<sup>n</sup> na ticatseixma<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>l, cwiluiñe ts'a<sup>n</sup> na tsâ manty'iaa' oo nchjaa<sup>n</sup>l. Jnda tsuu' ts'oom na seilju' Ty'oōts'om jom jnaa<sup>n</sup>na' na ñeseixmaa<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om nc'e na tquee<sup>n</sup>ñê 'o ndo' tjeiiñê 'o cwentaa<sup>n</sup>na', cjoo' n'om'yo' na calaxma<sup>n</sup>'yo' nmei<sup>n</sup>l, ee xe<sup>n</sup> na nmei<sup>n</sup>l cwil'a'yo' quia jo' tijoom nntseilcwe'tya'na' 'o cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>11</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nmeii<sup>n</sup>l nl'a'yo', jee<sup>n</sup> tinc'uaa' ññequiaa<sup>n</sup> na nntsaquiee'ndyo' yuu na ticantycwii na matsa'ntjom nquii na tjacantya na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñê ndo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa, juu Ta Jesucristo.

<sup>12</sup> Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> na matseilcwii'ndyo ñ'oommei<sup>n</sup>l ndaa'yo' meii<sup>n</sup> na manquiu'ya'yo' joo<sup>n</sup>na' ndo' mantyjiiya na 'o m'aa<sup>n</sup>'tye<sup>n</sup> n'om'yo' ñ'oom na mayuu' na jnda to'ñoom'yo'. <sup>13</sup> Ee maxje<sup>n</sup> ntyjii na maty'iomyana' na matseilcwii'ndyo ñ'oommeii<sup>n</sup> ndaa'yo' yoche<sup>n</sup> na wa'ndo'a. <sup>14</sup> Ee ntyjiiya na mawaxje<sup>n</sup> na nnc'io, cha'xje<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> Ta Jesucristo noo<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Saa nnts'aa cha'tso na ndaa nnts'aa cha meii<sup>n</sup> na jnda ty'io nncjaañjoom' n'om'yo' ñ'oommei<sup>n</sup>l.

### *Ñ'e Pedro quia seit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oōts'om Jesucristo*

<sup>16</sup> Quia na t'moo<sup>n</sup>ya ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup> Jesucristo na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nntseixmaa<sup>n</sup> quia na ndyonnaa<sup>n</sup>na', nchii cwe' cuento ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, ee

jndoo'ndaayâ na tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> seit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om jom. <sup>17</sup> Ee nty'iaandaayâ xje<sup>n</sup> na nquii Tsotyaaya Ty'oots'om t'ma<sup>n</sup> seit'maa<sup>n</sup>ñe jom, tso: "Luaa nquii ti'Jndaaya na jee<sup>n</sup> candya' ts'oo<sup>n</sup>ya jom, ñ'e<sup>n</sup> jom jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya." <sup>18</sup> Mancjootyaayâ jndyaayâ ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tso na jna<sup>n</sup>na' nandye cañoom'luee, xje<sup>n</sup> na t'oo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê sjo'ñee<sup>n</sup> na lju' tseixma<sup>n</sup>na'.

<sup>19</sup> Ndo' mati waa na cwileiñ'oo<sup>n</sup>ya na majndaa'ya, juu ñ'oom na tyolanei<sup>n</sup> profetas na tyoñequia ñ'oom' Ty'oots'om tandyo xuee, 'o jee<sup>n</sup> xcwe nl'a'yo' xe<sup>n</sup> cwilañ'oom'ndyo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na' cha'cwijom lámpara na matseixueeña' yuu na jaa<sup>n</sup>ñe, hasta nquii na cwiluiñe caxjuuncoo matseixueeña naquii' n'om'yo'. <sup>20</sup> Saã najndyee maca<sup>n</sup>na' na catsei'no<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> cwii ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii nc'e na seijndaa'ñe nquii na seiljeii juuna', <sup>21</sup> ee profetas na tyoñequia ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na quia nluui, tîcalanei<sup>n</sup>na chiuu tyom'aa<sup>n</sup> n'om nquieena. Joonaa tyolaxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na tyolanei<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om chiuu t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaãna.

## 2

### *M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' ñ'oom cwit'moo<sup>n</sup> (Jud. 4-13)*

<sup>1</sup> Mati tiempo'ñee<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup> profetas na tiyuu' ñ'oom tyoñequia ndaa nn'a<sup>n</sup> Israel, ndo' majo'ti nnts'aana' quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. Joonaa cwe' nty'iu nt'moo<sup>n</sup>na ñ'oom na nntsei'ndaa'na' 'o, hasta nluena na tiyuu' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê joonaa, ndo' na luaa' n'omna tyuaa' nnt'uiiwi'na' joonaa. <sup>2</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> nla'jomndye natia na jee<sup>n</sup> wi' laxma<sup>n</sup>na, ndo' jnaa<sup>n</sup> na luaa' laxma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tis'a ñ'oom ncwinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>3</sup> Nc'e na jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'omna s'om, jo' na nl'ana nawi' 'o ñequio ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup>na ndaa'yo' na tiyuu' saã Ty'oots'om teiyo seijndaa'ñe na nnt'uiitye<sup>n</sup>na' joonaa, ndo' maxje<sup>n</sup> nluui cha'xje<sup>n</sup> na jnda seijndaa'ñê.

<sup>4</sup> Ee ángeles na l'a jna<sup>n</sup> tîcatseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om. Tiom joonaa naquii' b'io yuu na jaa<sup>n</sup>ñe, na chu'tye<sup>n</sup>ndyena l'uaancjo na caljoo'ndyetye<sup>n</sup>na jo' jo' na nncwindoo'na hasta quia na nncu'xee<sup>n</sup> cha'tso. <sup>5</sup> Mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup> tsjoomnancue teiyo, tîcatseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om joonaa quia seiquiom ndaalua'nty'a nacjoona na tia nn'a<sup>n</sup>ndyena. Mandã tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê Noé, ndi ñ'lee<sup>n</sup> ntquiee' nn'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jom tsa<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oom ndaa nn'a<sup>n</sup> na c'omna cantyja na maty'iomyana'. <sup>6</sup> Ndo' mati seijndaa'ñe Ty'oots'om na tyuii' tsjoom Sodoma ñ'e<sup>n</sup> Gomorra na tco ñ'e<sup>n</sup>na' cwe' tsjaa' ndiina'. S'aa<sup>n</sup> na ljo' cha na m'mo<sup>n</sup>na' ndaa nn'a<sup>n</sup> na quia nnc'om na tal'ana cha'xje<sup>n</sup> tyolla na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Saã seicandyaañê Lot na tyom'aa<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> ee tyotseixma<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana'. Tyotsei'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup> na tyonty'iaa<sup>n</sup>na' na cwajndii natia na tyol'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Juu Lot'ñee<sup>n</sup> tyoluiñê cantyja na maty'iomyana'. Jo' chii 'io ndi 'io tyotsei'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup> na tyonty'iaa<sup>n</sup>na' ndo' tyoñee<sup>n</sup> cha'tso nnom natia na tyol'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandyen'e<sup>n</sup> cantyja na l'ue ts'om Ty'oots'om, mantyjiiñdaa'ñê chiuu nntseicandyaañê ts'a<sup>n</sup> quia na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> juu. Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandyen'e<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> natia, nljoo'ndyena nacje 'naa<sup>n</sup> nawi' na nt'uiitye<sup>n</sup>na' joonaa xuee na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Maluaa' nnts'aa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiñequiandyeto cantyja na nei<sup>n</sup>nco nquii nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ndo' na ticuee' n'omna na nntsã'ntjom Ta Jesús joonaa. Tjaa na matseicaty'uenta' joonaa na cwiñequiandyetona cantyja na l'ue n'om nquieena. Mei<sup>n</sup> tinquiaana na nluena cwii ñ'oomntjei<sup>n</sup> nacjoo joo na jnda<sup>n</sup>ti na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyen'e<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> yuu na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo', <sup>11</sup> saã wandyo' waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ángeles ee meii<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup>tina ndo' t'ma<sup>n</sup>ti



laxma<sup>na</sup>, saā tiquila'jnaa<sup>na</sup> na joo na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyē jo nnom nquii na matsa'ntjom.

<sup>12</sup> Saā joo nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' ñ'oom na cwiñequia matseijomna' jooa cha'cwijom quioo' na tijndo' n'om. Ee quioo' cwe' cwil'atoyo'. Tuiindyeyo' na ndaa nnt'ue nn'a<sup>n</sup> na nla'cwjeena jooyo'. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> ñ'oom na ticala'no<sup>n</sup> na saā cwilanei<sup>na</sup> ñ'oom ntjei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>na</sup>', ndo' nncw-jena cha'xje<sup>n</sup> cwiwje quioo', <sup>13</sup> nnt'uiiwi'na' jooa nc'e na jnda ta'wi'na nt'omche<sup>n</sup>. Jooa m'a<sup>na</sup> na neii<sup>na</sup> na cwiñequiandyena cantyja 'naa<sup>n</sup> joo na nei<sup>n</sup>ncō nquii nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Matseijnaa<sup>na</sup> 'o na cwilajomndyena ñ'e<sup>ndyo</sup>' quia cwicwa'yo' na cwila't'maa<sup>ndyo</sup>' xje<sup>n</sup> na cwila'neii<sup>ndyena</sup> na cwiñequiandyena ñequio na nei<sup>n</sup>ncō n'omna na manquiu'nn'a<sup>na</sup> jooa.

<sup>14</sup> Na nty'iaana cwii yuscu, quee<sup>n</sup> n'omna jom, tyoojaacjooa na cwila'tjoondyena. Nn'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup> cwila'yu', cwi'oochoondyena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na n'ndye ñ'oom' Ty'oōts'om. Laxma<sup>na</sup> nn'a<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> n'om 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'cuaana' lueena. Laxma<sup>na</sup> nn'a<sup>n</sup> na nlco'wi' Ty'oōts'om. <sup>15</sup> La'xma<sup>n</sup> na<sup>m</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tsuundyē ee jnda 'ndyena nato na yuu. Jooa cwila'jomndyena ñ'oom na tyoñequiaa profeta Balaam jnda Beor na tyoque<sup>n</sup> ts'oom na nncwantjoom s'om cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Saā na tia na s'aa<sup>n</sup>, jndi'tiaa<sup>na</sup> ñ'oom 'ndyoo ts'a<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> snom tsmeii<sup>ne</sup>, ndo' na ljo' seitsaa<sup>n</sup>ñena' na ntjei<sup>n</sup> ljo' wjacats'aa<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Na<sup>m</sup>a<sup>n</sup> na cwi'tmoo<sup>n</sup> ndaa'yo', la'xma<sup>na</sup> cha'cwijom lui' na jnda tcaa<sup>n</sup>, cha'cwijom nchquii na lomañjaa<sup>n</sup> mantquie jndye. Ndo' jnda teijn-daa' cantyja 'naa<sup>na</sup> na ticantycwii na ljoo'ndyetye<sup>na</sup> na yuu na jaa<sup>n</sup> ntom. <sup>18</sup> Na<sup>m</sup>a<sup>n</sup> s'a ñ'oom cwilanei<sup>na</sup> na tixocateijndeina' ts'a<sup>n</sup> na c'oom cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om Ty'oōts'om, cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na cwiluii ndo' na quee<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>, cwil'a na<sup>m</sup>a<sup>n</sup> na joo nn'a<sup>n</sup> na quia jna<sup>n</sup>che<sup>na</sup>' na cwindyaandyē natia na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue, quiandyē na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja na l'ue n'omna. <sup>19</sup> Cwiluena xe<sup>n</sup> nntseijomñe ts'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na cwiñequiana, nnc'oom candyaañe ts'a<sup>n</sup> saā nquiee tquiena laxma<sup>na</sup> na cwindyē'ntjomtye<sup>na</sup> ndaa natia, ee mei<sup>n</sup>quia na maque<sup>na</sup>' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>na</sup>' ts'a<sup>n</sup>, tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom juuna'. <sup>20</sup> Ee quia matseyu' ts'a<sup>n</sup> ñequio nquii na cwiluiiñe na matsa'ntjom, nquii Jesucristo na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>, ee na matseyu' ts'a<sup>n</sup> jo' jnda jndyaañe natia na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue ndo' ndaquia xe<sup>n</sup> nntseijomñenna<sup>n</sup> ñequio natiamei<sup>n</sup>, cwajndiiti nntjoom, nchi-iti na tjom jñee<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Tit'ma<sup>n</sup>ti nnt'uiina' na<sup>m</sup>a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tyootajnaa<sup>na</sup> ñ'oom na mayuu', saā nc'e na ta'jnaa<sup>na</sup> juuna' ndo' ndaquia tjeii'lcwe'ndyena, tye<sup>n</sup>ti nt'uiina' jooa nc'e ta'jnaa<sup>na</sup> ñ'oom na lju' na matsa'ntjomna'. <sup>22</sup> Ndo' na luaa' waa ma'mo<sup>na</sup>' na mayuu' ñ'oom na tjañoom'. Matso ñ'oom'ñee<sup>n</sup>: "Juu catsue' wjaacwa'nnaa<sup>n</sup>' na<sup>n</sup> na jnda too<sup>n</sup>. Ndo' catscu na jnda seicandaa' ts'a<sup>n</sup>, wjaalcwe'yo', nntseicantye<sup>n</sup>ñenna'yo' quii' tsoo'."

### 3

#### *Ndyonnda' Jesucristo*

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, cartawaañe carta jnda we matse-icwanō<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>yo'. Ntyjaa' ts'oō<sup>n</sup> na nnc'oom'ya n'om'yo' ñequio we jooa'. <sup>2</sup> L'ue ts'oō<sup>n</sup> na cjañjoom' n'om'yo' ñ'oom na tandyo xuee tyoñequia profetas na lju' n'om. Ndo' mati cjaañjoom' n'om'yo' ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiiñe na matsa'ntjoom jaa ndo' macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa, ñ'oom na tyoñequia apóstoles 'naa<sup>n</sup>' na ndaa'yo'.

<sup>3</sup> Najndyee c'oom' n'om'yo' ncuee na macandā nnc'om nn'a<sup>n</sup> na nnei<sup>n</sup>ncona nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>ndye</sup> Ty'oōts'om. Macandā nnc'om

na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na cwila'quee<sup>n</sup> n'omna. <sup>4</sup> Nluena: “¿Yuu waa na ma'mo<sup>n</sup>na' na matseicandaa'ñena' ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Ta Jesús na nncwjee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Ee cantyjati xje<sup>n</sup> na tja<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya na tyolayu'jndyee, ñecwiixje<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> cha'tsoñ'e<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> quia na tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om joo jo'.”  
<sup>5</sup> Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwil'ayana na cwitsuu' n'omna quia to' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na maquee<sup>n</sup> cha'tso, nc'e ñ'oom ñ'om, teitquioo' cha'tso na niom jo nandyee mati jlui' tsjoomnancue quii' ndaa ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' mati cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaa, juu tsjoomnancue na tyowaa, tyuii' juuna' ñ'e<sup>n</sup> ndaalua'nty'a.  
<sup>7</sup> Ndo' mati nc'e ñ'oom 'ndyoo Ty'o<sup>o</sup>ots'om, joo ljo'luee ñequio tyuaa na waa je', cwileiwenaa' na lcona' juu xuee quia na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> natia nn'a<sup>n</sup>ndyee nntsuundyee. <sup>8</sup> Saa 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyoyo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'o<sup>o</sup>ya 'o, tintsuu' n'om'yo' na ntyjii Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwii xuee matseijomna' cha'na cwii mei<sup>n</sup> ndyu ndo' cwii mei<sup>n</sup> ndyu laxma<sup>n</sup>na' ntyjee<sup>n</sup> cha'cwijom cwii xuee.  
<sup>9</sup> Saa nchii cwe' na jee<sup>n</sup> niomñee Ty'o<sup>o</sup>ots'om na nntseicaña<sup>n</sup> ñ'oom na jnda tsoom na nnts'aa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> cwila'tiuu nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, saa m'aa<sup>n</sup> niomche<sup>n</sup> ts'oom, ee tical'ue ts'oom na nntsuuñee mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup>. Jom l'ue ts'oom na cha'tsondyee nn'a<sup>n</sup> calcwe' n'omna jnaa<sup>n</sup>na.

<sup>10</sup> Saa nncue'cañoom xuee quia na nndyonnda' Nquii na matsa'ntjom quia na tic'omc'ee nn'a<sup>n</sup>. Nntseijomna' cha'cwijom quia na nncwjee'cañoom tsa<sup>n</sup>nch'ue natsjom. Jee<sup>n</sup> nntseicatyuena' nn'a<sup>n</sup> na jndei nleic'uaa ljo'luee na nntsuuna', ndo' cha'tso na teil'uee'ñee Ty'o<sup>o</sup>ots'om na tquee<sup>n</sup> tsjoomnancue nlcoñ'e<sup>n</sup>na' ñequio chom.

<sup>11</sup> Nc'e na luaa' waa na jnda teijndaa' na nntyuii' cha'tso nmei<sup>n</sup>, maty'iomna' na c'om'yo' na lju' n'om'yo' jo nnoom ndo' na xcwee' n'om'yo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom. <sup>12</sup> Cwindo'nty'iaandyo' na nncue'ntyjo xuee quia na nncwjee' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Cal'a'yo' cha'tso na nnda<sup>n</sup> nl'a'yo' cha nntseityuaa'na' na nncuee' xuee'ñee<sup>n</sup>. Quia jo' nntyuii' ljo'luee ñequio chom ndo' 'na<sup>n</sup> na ñequio tuii tsjoomnancue nndi' joona' ñequio ntsaachom. <sup>13</sup> Saa jaa mei<sup>n</sup>ndoo'a na nnc'om ljo'luee xco ñequio tsjoomnancue xco na jnda tsoom na nncuaa na cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' ñequii'che<sup>n</sup> nncuaa na maty'iomyana', ndo' cha'tso ya.

<sup>14</sup> Nc'e na luaa', 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'o<sup>o</sup>ya, yoche<sup>n</sup> na cwimei<sup>n</sup>ndoo'a nmei<sup>n</sup>, cal'a'yo' cha'tso na nnda<sup>n</sup> nl'a'yo' cha na nljei Ty'o<sup>o</sup>ots'om na ya m'a<sup>n</sup>yo' jo nnoom, na tjaa'na<sup>n</sup> na cwajndiindyoyo' mei<sup>n</sup> tacolatjoondyo' jo nnoom. <sup>15</sup> Tintsuu' n'om'yo' na juu na mei<sup>n</sup>ndoo'nty'iaañee Ta Jesús, luaa' tseixmaa<sup>n</sup> cha wanaa<sup>n</sup> na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyee nn'a<sup>n</sup>. Mati ti'nn'aa<sup>n</sup>ya Pablo na jee<sup>n</sup> jnda nquiuuya, luaa' waa ñ'oom na seiljei<sup>n</sup> na seicwanoom ndaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> na matseijndo' Ty'o<sup>o</sup>ots'om ts'oom. <sup>16</sup> Ñequio cha'tso carta na matseiljei<sup>n</sup>, matseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>. Nacjoo' carta'ñee<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> ñ'oom na jndei'na' na nntsei'nq<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, na joo nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yuyoyo' n'om ndo' na tijndo' n'om, tixcwe cwila'teincoo'na joona' cha'xje<sup>n</sup> mati cwil'ana ñequio nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na jnda teiljei<sup>n</sup>, ndo' wi' ntjoomna na cwil'ana na ljo'.

<sup>17</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na wi' ts'o<sup>o</sup>ya, nc'e na manquiu'ti'yo' ñ'oommei<sup>n</sup>, cal'andyo' cwenta, tints'aana' na joo ñ'oom na cwinquio'nn'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndyee, nnc'oochona' 'o na nncju'tya'na' 'o na xcwe m'a<sup>n</sup>yo' jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>18</sup> Jo' chii catsata'jna<sup>n</sup>ti'yo' Ta Jesucristo na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa ndo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa. Jom candya' ts'oom 'o, catsana'jnda'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu jo'. Ticantycwii na cwiluiit'mañê. Amén.

## Carta najndyee na seiljeii Juan

### *Nquii na cwiluiiñe ñ'oom na mañequiaa na wando' ts'a"*

<sup>1</sup> Cwilaljeiiyâ ñ'oom na cwilacwanoo<sup>nyâ</sup> ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cha'tso. Jnda jndyaayâ na seineii<sup>n</sup> ndo' jnda nty'iaa ndaayâ jom. Nty'iaayaayâ jom ndo' jnda t'uaa ntyjaayâ luaayâ ñ'e<sup>n</sup>ñê, nque<sup>n</sup> na cwiluiiñe Ñ'oom na mañequiaa na cwitandoo'a. <sup>2</sup> Ndo' jom na mañequiaa<sup>n</sup> na wando' añmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, teitquioo'ñê ndo' jnda nty'iaa ndaayâ jom ndo' cwitjei'yuu'ndyô ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup>. Cwiñequiaayâ ñ'oom ndaa'yo' na mañequiaa<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' añmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tyom'aa<sup>n</sup> ñequio Tsotyaaya Ty'oots'om ndo' tyjee'cañoom jaa. <sup>3</sup> Ndo' cwit'moo<sup>nyâ</sup> ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na tyonty'iaa ndaayâ na tyoch'ee<sup>n</sup>, ñequio ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> na tyondyaayâ, cha nnda<sup>n</sup> nla'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyô ee juu na cwilajomndyô m'aa<sup>n</sup>na' ñequio Tsotyaaya Ty'oots'om ndo' ñequio Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>4</sup> Nc'e na luaa', cwila'ljeiiyâ ñ'oommeii<sup>n</sup> cha canda<sup>n</sup> nnc'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo'.

### *Ty'oots'om cwiluiiñe naxuee*

<sup>5</sup> Luaa waa ñ'oom na tyondaayâ na tyoñequiaa Jesucristo na cwit'moo<sup>nyâ</sup> ndaa'yo', cwiluiiñe Ty'oots'om na xueeñe mei<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Xe<sup>n</sup> cwil'uuya na cwilajomndyo ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo' mati cwit-saam'aa<sup>ny</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>ñe, cantu cwilanaa<sup>ny</sup>a mei<sup>n</sup> tic'oo<sup>ny</sup>a nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'. <sup>7</sup> Saa xe<sup>n</sup> cwiljoo'ndyo nacje 'naa<sup>n</sup> na cwiluiiñe naxuee cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> cwiluiiñe naxuee, jee<sup>n</sup> xcwe cwilajomndyo ñequio nn'aa<sup>ny</sup>a na cwila'yu', ndo' juu nioom' Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo matseilju'na' jaa cha'tso jna<sup>n</sup> na laxmaa<sup>ny</sup>a.

<sup>8</sup> Saa xe<sup>n</sup> cwil'uuya na tjaa jna<sup>n</sup> laxmaa<sup>ny</sup>a, cwinquio'nn'a<sup>ndyo</sup> che<sup>n</sup>ncjoo<sup>ya</sup>, mei<sup>n</sup> tilaxmaa<sup>ny</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> na mayuu'. <sup>9</sup> Xe<sup>n</sup> cwitjei'yuu'ndyo na laxmaa<sup>ny</sup>a jna<sup>n</sup>, jom cwiluiiñe na mayoom'm. Mach'ee<sup>n</sup> na maty'iomyaana' na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>ny</sup>a ndo' na matseiljoom'm jaa cha'tso na laxmaa<sup>ny</sup>a na ticaty'iomyaana'. <sup>10</sup> Saa xe<sup>n</sup> cwil'uuya na tyool'aaya jna<sup>n</sup>, cwil'aaya na ndoo' nquiuya cantuñe Ty'oots'om, mei<sup>n</sup> tyoñequiaaya na nntsa'ntjom ñ'oom'm jaa.

## 2

### *Matioom'ñe Cristo ñ'oom 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om*

<sup>1</sup> 'O na laxma<sup>n</sup>'yo' ntseindaaya, matseiljeiya ñ'oommeii<sup>n</sup> cha' tal'a'yo' jna<sup>n</sup>, saa xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'nee<sup>n</sup> juu na mach'ee jna<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> cwii na matioom'ñe ñ'oom 'naa<sup>ny</sup>a jo nnom Tsotye, nquii Jesucristo na cwiluiiñe na maty'iomyaana'. <sup>2</sup> Cantyja na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' chii cwiljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyô ndo' nchii macanda<sup>n</sup> cwentaa jnaa<sup>n</sup> jaa, mati cwentaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue.

<sup>3</sup> Cwila'noo<sup>n</sup>'a na cwila'xmaa<sup>ny</sup>a cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> quia cwila'canda<sup>n</sup>'ndyo ñ'oom na matsa'ntjoom jaa. <sup>4</sup> Saa xe<sup>n</sup> nntso ts'a<sup>n</sup>: “Ja mam'aa<sup>ny</sup>a cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>”, saa titseinda ñ'oom na matsa'ntjoom, tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'cantu mei<sup>n</sup> tic'oomñe cantyja 'naa<sup>n</sup> na mayuu'. <sup>5</sup> Saa xe<sup>n</sup> matseicanda<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom'm ma'mo<sup>n</sup>'na' na juu na candya' ts'om Ty'oots'om juu, canda<sup>n</sup>' m'aa<sup>n</sup>'na' naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> maluaa' waa na cwila'noo<sup>n</sup>'a na cwiluiindyô cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na matso na cwiluiiñe cwentaa' Ty'oots'om, matsona' na c'oom cha'xje<sup>n</sup> ñet'oom Jesucristo.

*Ñ'oom xco na matsa'ntjomna'*

<sup>7</sup> 'O nn'a<sup>ya</sup> na cwila'y<sup>u</sup>'yo', nchii ñ'oom xco na matsa'ntjomna' na matseiljeiya ndaa'y<sup>o</sup>', ñ'oomwaañe ñ'oom teiyo, juuna' waana' jo ndaa'y<sup>o</sup>' xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> jndyeeche<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>'yo'. Juuna' mañejuutina' na jnda ñejndye'y<sup>o</sup>'.  
<sup>8</sup> Saa ñ'oom na matseiljeiya cwenta'y<sup>o</sup>' tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom xco ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo cwiwitquiioo' na mayuu' juuna' ndo' mati cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' ee jnda wjaawinom na juu najaa<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> ndo' juu naxuee mamatseixueña'.

<sup>9</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tso na matseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' naxuee, saa jnoom'm cwii nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matseyu', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> matseijomñe ñequio najaa<sup>n</sup>.  
<sup>10</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na wi' ts'om x'iaa' na matseyu', matseijomñe cantyja 'naa<sup>n</sup>' naxuee ndo' tjaa'na<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> na nncju'cje jna<sup>n</sup> jom. <sup>11</sup> Saa ts'a<sup>n</sup> na jndoo' cwii nn'aa<sup>n</sup>' na matseyu' ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' najaa<sup>n</sup>ñe, matseijomñe ñ'e<sup>n</sup> juuna', mei<sup>n</sup> ticaljeii<sup>n</sup> yuu wja<sup>n</sup>, ee juu najaa<sup>n</sup> matseinchjaa<sup>n</sup>'na' jom.

<sup>12</sup> 'O ntseindaaya, matseiljeiya ñ'oomwaañe ndaa'y<sup>o</sup>' nc'e jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om jna<sup>n</sup>'yo' cwe' ee Jesucristo. <sup>13</sup> Matseiljeiya ñ'oomwaa cwenta' 'o ta na ncjo'tquie'y<sup>o</sup>' nc'e jnda macwila'jomndyo' ñequio Cristo na m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup> cha'tso. 'O na titquiendyo' matseiljeiya ñ'oomwaa nc'e jnda macwina<sup>n</sup>ndyo' nacjoo' tsa<sup>n</sup>jndii.

'O ntseindaaya, matseiljeiya ñ'oomwaa nc'e macwita'jna<sup>n</sup>'yo' nque<sup>n</sup> na cwiluiñe Tsotyaa<sup>ya</sup>. <sup>14</sup> Matseiljeiya ñ'oomwaa cwenta' 'o ta na ncjo'tquie'y<sup>o</sup>' nc'e jnda macwita'jna<sup>n</sup>'yo' nque<sup>n</sup> na mam'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup>na' cha'tso. Mati matseiljeiya ñ'oom cwenta' 'o na titquiendyo' nc'e laxma<sup>n</sup>'yo' na jnda'y<sup>o</sup>' ndo' jnda mam'aa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om quii' n'om'y<sup>o</sup>' ndo' jnda macwina<sup>n</sup>ndyo' nacjoo' tsa<sup>n</sup>jndii.

<sup>15</sup> Tilacandya' n'om'y<sup>o</sup>' na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue mei<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>na'. Cwii ts'a<sup>n</sup> na candya' ntyjii na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue, titseixmaa<sup>n</sup> juu na candya' ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Ee tjaamei<sup>n</sup>cwii na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue na jna<sup>n</sup>na' na m'aa<sup>n</sup> nquii Tsotyaa<sup>ya</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ñequii'che<sup>n</sup> cwina<sup>n</sup> joona' cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue, cha'na natia na quee<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> na macanda laxma<sup>n</sup> joona' na teincooñe na ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> jom, na quee<sup>n</sup> ts'oom na jndyeti 'na<sup>n</sup> na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cuaana' l'o<sup>o</sup>, ndo' na macwji'sañe macwji'scuñe nc'e 'na<sup>n</sup> na maleichom. Cha'tso nmeii<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue. <sup>17</sup> Ndo' joo na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue na cwilaquee<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>, mawjaatseicjena', ñequio cha'tso natia na quee<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>na'. Saa ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ticantycwii na wando'.

*Ñ'oom na mayuu' ndo' ñ'oom cwe' cantu*

<sup>18</sup> 'O ntseindaaya, je' m'aa<sup>ya</sup> ncuee na macanda. Jnda jndye'y<sup>o</sup>' na nleitquiioo'ñe cwii na m'aa<sup>n</sup> nacjoo' Cristo, ndo' nc'e na cwiwitquiioo' jndye nn'a<sup>n</sup> na cwi'oona nacjoom'm jo' chii cwila'no<sup>o</sup>a na je' m'aa<sup>ya</sup> ncuee na macanda. <sup>19</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjeii'ndyena quii' ntmaa<sup>n</sup> na cwila'xmaa<sup>ya</sup> cwe' ee tiyuu' na ñejla'xma<sup>n</sup>na cwenta' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na ñejla'xma<sup>n</sup>na cwenta<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> xocatjeii'ndyena. Saa jnda l'ana na ljo' cha nleitquiioo'ya na tiyuu' na la'xma<sup>n</sup>na cwenta' Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>20</sup> Saa jnda tquiaa Cristo Espíritu Santo naquii' n'om'y<sup>o</sup>'. Jo' chii cwila'no<sup>o</sup>'yo' cha'tso ñ'oom na cwiluiñena' na mayuu'. <sup>21</sup> Jo' chii matseiljeiya ñ'oomwaa nc'e cwila'no<sup>o</sup>'yo' ñ'oom na mayuu', nchii nc'e na ticala'no<sup>o</sup>'yo' juuna', ndo' manquiuya'y<sup>o</sup>' na cwii ñ'oom cantu tijoom nna<sup>n</sup>'na' naquii' ñ'oom na mayuu'.

22 ¿Ñee<sup>n</sup> juu cwiluiiñe na cantuñe? Nquii ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom na nquii Jesús nchii cwiluiiñe Cristo. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> nacjoo' Cristo ee maljo'yu macwji'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> Tsotyaa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo. 23 Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup> Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om, tilaxma<sup>n</sup>na cwentaa' Tsotyaa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, saa ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>, mati matseijomñe cwentaa' Tsotyaa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

24 Jo' chii ñ'oom na tyondye'jndyee'yo' caljoo'na' quii' n'om'yo' ee xe<sup>n</sup> cwiljoo'na' naquii' n'om'yo', mati cwiljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio Tsotyee<sup>n</sup>. 25 Ndo' luaa waa ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na nntseicaña<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>ya na ticantycwii na cwitandoo'a.

26 Matseiljeiya ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñequio'nn'a<sup>n</sup>na 'o. 27 Saa 'o laxma<sup>n</sup>yo' Espíritu Santo na jnda tquiaa Jesucristo naquii' n'om'yo', jo' chii mei<sup>n</sup> taca<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na m'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo', ee nquii Espíritu ma'moo<sup>n</sup> cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo', ndo' jona' laxma<sup>n</sup>na' ñ'oom na mayuu' nchii cwe' cantu. Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> calajomndyo'tye<sup>n</sup>yo' ñequio Cristo cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> Espíritu ndaa<sup>n</sup>yo'.

28 Jo' chii 'o ntseindaaya, ñequii'che<sup>n</sup> calajomndyo' ñ'eñê cha quia na nleitquioo'ñê na nndyonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ñequii'che<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>yo' na cwila'qui t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' jom. 29 Nc'e na manquiuyu na Cristo cwiluiiñe na maty'iomyana', jo' chii cwila'noo<sup>n</sup>a na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na maty'iomyana' cwilui-indyena ntseinda Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

### 3

#### *Cwiluiindyö ntseinda Ty'o<sup>o</sup>ts'om*

1 Que<sup>n</sup>yo' cwenta na jee<sup>n</sup> ndya' t'ma<sup>n</sup> waa na candya' ts'om Tsotyaa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om jaa. Manc'e jo' maquee<sup>n</sup> jaa na cwiluiindyö ntseinaa<sup>n</sup>, ndo' je' majo' jaa. Ndo' nc'e na luaa' waa joo nn'a<sup>n</sup> na tic'om cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tileicala'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, jnaa<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup>na nque<sup>n</sup>. 2 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'o<sup>o</sup>nya, je' cwiluiindyö ntseinda Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ndo' meii<sup>n</sup> na ticala'noo<sup>n</sup>a je' chiuu mmaa<sup>n</sup>a nndanquia saa cwila'noo<sup>n</sup>a quia na nleitquioo'ñennda' Jesucristo, nlaxmaa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, ee nnty'iaa ndaa<sup>n</sup>ya jom cha'xje<sup>n</sup> waa<sup>n</sup>. 3 Ndo' ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na luaa' macantyyaa' ts'om jom, maque<sup>n</sup>lju'ñe che<sup>n</sup>nquii jo nnoom cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> cwiluiiñe na lju'ñê. 4 Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee jna<sup>n</sup>, matseijndaa'ñena' na chujna<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ee cha'tso jna<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' na matseitjoo<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> nacjoo' ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjoom. 5 Saa manquiuya'yo' na tyjee'cañoom Cristo na nntseicanoom'm jna<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>ya. Ndo' jom mei<sup>n</sup>cwii nnom jna<sup>n</sup> tîcatseixmaa<sup>n</sup>. 6 Jo' chii cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'eñê, tiquich'eeya jna<sup>n</sup>, saa ts'a<sup>n</sup> na mach'eeya jna<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tyoonty'iaa' jom, mei<sup>n</sup> ticwajnaa<sup>n</sup> jom. 7 'O na cwiluiindyö' ntseindaaya, mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tiñenquiandyö' na ñequiu'nn'a<sup>n</sup> 'o, ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na maty'iomyana', ya ts'a<sup>n</sup>ñe cha'xje<sup>n</sup> nquii Cristo cwiluiiñe na ya ts'a<sup>n</sup>ñê. 8 Saa juu ts'a<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> matseitjoo<sup>n</sup>ñe, matseixma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii. Ee cantyjati xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup>na' cha'tso, tsa<sup>n</sup>jndii jna<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup>. Ndo' jnda jndyo Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nntseytuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii.

9 Tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na cwiluiiñe jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om na mach'eeya jna<sup>n</sup> ee jnda tquiaa<sup>n</sup> na catseixma<sup>n</sup> na wando' ndo' nc'e jo' tiñecats'aa jna<sup>n</sup> nc'e cwiluiiñe jnaa<sup>n</sup>. 10 Luaa waa na cwila'noo<sup>n</sup>a 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyö ntseinda Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyö ntseinda tsa<sup>n</sup>jndii, mei<sup>n</sup> quia ts'a<sup>n</sup> na tiquich'ee na maty'iomyana' ticaluiiñe jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' mati ts'a<sup>n</sup> na tiwi' ts'om x'iaa' na matseyu'.



*C'oo'ya na wi' n'oo'ya nc'iaaya na cwila'yu'*

<sup>11</sup> Ñ'oom na macwindye'yo' xje' na jna'ndyeeche'na' na cwila'yu'yo' matsona' na c'oo'ya na wi' n'oo'ya nn'aa'ya na cwila'yu'. <sup>12</sup> Caín tyotseixmaa' cantyja 'naa' tsa'ndii. Ticaty'iomna' na nl'aaya cha'na s'aa' na seicue'ne' tyjee'. Ndo' ¿chiiu na s'aa' na luaa'? S'aa' na ljo' ee tyotseijomñê cantyja na ticaty'iomyaana', saā juu tyjee' tyoch'ee na maty'iomyaana'.

<sup>13</sup> Jo' chii 'o nn'a'ya na cwila'yu'yo', nc'e na luaa' waa tintseñ'ee'ñena' 'o na joo nn'a' na tyoola'yu' m'a'na na jndoono 'o. <sup>14</sup> Jaa na cwilayuu'a ñet'oo'ya nacje 'naa' na cwitsuundye nn'a' saā je' laxmaa'ya na ticantycwii na cwitandoo'a. Cwila'noo'na na ljo' nc'e na jnda nquiuuya nn'aa'ya na cwilayu'. Ts'a' na ticajnda ntyjii x'iaa' na matseyu', ndicwa' m'aa' nacje 'naa' na cwitsuundye añmaa' nn'a'. <sup>15</sup> Meinquia ts'a' na jndoo' x'iaa' na matseyu' cwiluiñe ts'a' na matseicwjee nn'a' ndo' manquiu'yo' ts'a' na matseicwjee nn'a' ticatseixma' na tintycwii na wando'. <sup>16</sup> Luaa waa na ma'mo'na' ndaaya chiiu tseixma'na' na m'aa' ts'a' na wi' ts'om x'iaa'. Nquii Jesús tquiaañe che'nque' na tuee'ne' cwentaaya. Ndo' na ljo', juu na cwitandoo'a laxmaa'ya na nndya'ntjoo'ya ndaa' nn'aa'ya na cwilayu'. <sup>17</sup> Ndo' mati quia m'aa' cwii ts'a' na matseyu' ndo' maya 'na' na maljeii, ndo' meii' na maque' tsa'ñee' cwenta na matseitjoo'na' cwii x'iaa'na' na matseyu', saā tiquioo na wi' ts'oom juu, ¿yuu waa na ma'moo'na' jnda ntyjee' Ty'oots'om? <sup>18</sup> 'O ntseindaaya, juu na m'aa'ya na jnda nquiuuya nn'a', xocwitquioo' na ljo' cwe' ñ'oom na cwilanaa'ya, ma'mo'na' na ljo' nc'e chiiu na cwil'aaya.

*C'oo't'maa'ndyo n'oo'ya jo nnom Ty'oots'om*

<sup>19</sup> Quia jo' luaa waa na ndaa' nla'noo'na na laxmaa'ya cantyja 'naa' na mayuu' ndo' na tjaa'na' na cañ'ee' jo nnom Ty'oots'om, <sup>20</sup> ee xe' maco'tiana' nquiuuya naquii' n'oo'ya, jom cwiluiit'mañetyee', nchiiti juu na luaa' mach'ena' naquii' n'oo'ya ndo' tcuu mantyjee' cantyja 'naa'ya. <sup>21</sup> Jo' chii 'o nn'a'ya na cwila'yu'yo' na jee' jnda ntyjiiya, xe' tjaa'na' na maco'tiana' nquiuuya jo nnoom, quia jo' cwiñ'oot'maa'ndyo n'oo'ya, <sup>22</sup> ndo' cha'tso na cwitaa'ya nnoom, ñnequiaa' na nnto'ño'ya jo' nc'e na cwila'canda'ndyo ñ'oom na matsa'ntjoom jaa ndo' na cwil'aaya yuu na cjaawee' ntyjee'. <sup>23</sup> Ndo' ñ'oom na matsa'ntjoom jaa matsona' na calayuu'a ñequio Jnaa' Jesucristo ndo' na c'oo'ya na wi' n'oo'ya nc'iaaya na cwilayu' cha'xje' na matsa'ntjoom. <sup>24</sup> Nn'a' na cwila'canda'ndye ñ'oom na matsa'ntjoom, m'a'na quii' ts'oom ndo' jom m'aa' naquii' n'omna.

## 4

*Cal'aaya xje' ñ'oom na cwindyaa*

<sup>1</sup> 'O nn'a'ya na cwilayu'yo' na jee' jnda ntyjiiya, m'a' nn'a' na cwilueno'na na ma'mo' Espíritu Santo ñ'oom na cwiñequiana, saā tilayu'yo' cha'tso ñ'oom'ñee'. 'O que'nyaya'yo' cwenta ñ'oommei' cha' nliu'yo' aa laxma'na'ñee' Espíritu na cwiluiñe Ty'oots'om ndo' aa nchii cwiche' espíritu laxma'na. Ee tsjoomnancue jndyendye nn'a' m'a' na cwe' cwilueya na ñ'oom' Ty'oots'om cwiñequia saā cwe' cantu. <sup>2</sup> Luaa waa na ndaa' nla'no'yo' aa ndya' mayuu' na nquii Espíritu Santo ma'moo' ñ'oom na mañequiaa ts'a'. Ticwii cwii ts'a' na macwji'yuu'ñe na nquii Jesús na cwiluiñe Cristo tuiñe na ts'a' jom, tsa'ñee' matseixma' Espíritu na mañequiaa Ty'oots'om na c'oomñe quii' n'oo'ya. <sup>3</sup> Ee ts'a' na ticwji'yuu'ñe na ljo', titseixma' nquii Espíritu na cwiluiñe Ty'oots'om, tseixma' tsa'ñee' espíritu na m'aa' nacjoo' Cristo. Ndo'

'o jnda jndye'yo' na nncwje'cañoom espíritu'ñee<sup>n</sup> ndo' je' maxje<sup>n</sup> mam'aa<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>4</sup> 'O ntseindaaya, 'o laxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndo' jnda tan-tjom'yo' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na cwe' cantu ñ'oom cwiñequia, ee nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> naquii' n'om'yo' jndeiityee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nchiiti juu na m'aa<sup>n</sup> naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue. <sup>5</sup> Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwilaxma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue, nc'e na ljo' ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>na laxma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndye cantyja 'naa<sup>n</sup>'na' cwindyena ñ'oom na cwiñequia na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Sa<sup>a</sup> já laxmaa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> matseiwe ñ'oom na cwiñequiaayâ, sa<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na titseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ticatseiñ'oom'ñe ñ'oom na cwiñequiaayâ.

### *Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwiluiñê na candya' ts'oom*

<sup>7</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' na jnda ntyjiiya, matsona' na c'o<sup>o</sup>nya na jnda nquiuyu nc'iaaya na cwila'yu'. Juu jo' cwina<sup>n</sup>'na' na m'aa<sup>n</sup> nqui Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Jo' chii cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na jnda ntyjii nc'iaa' na cwilayu', cwiluiñê jnaa<sup>n</sup> ndo' mawajnaa<sup>n</sup>' jom. <sup>8</sup> Ts'a<sup>n</sup> na tic'oom na jnda ntyjii x'iaa' na matseyu' tic'oom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'o<sup>o</sup>ots'om ee jom cwiluiñê na candya' ts'oom nn'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> T'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om na candya' ts'oom jaa ee Jnaa<sup>n</sup> na ñecwiiñê jñoom juu tsjoomnancue cha nnda<sup>a</sup> nntandoo'a cantyja 'naa<sup>n</sup>'. <sup>10</sup> Juu na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om na candya' ts'oom nn'a<sup>n</sup>, luaa waa cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'. Nchii jaa ty'o<sup>o</sup> na jnda nquiuyu jom, jom ty'oom na candya' ts'oom jaa ndo' jñoom Jnaa<sup>n</sup> cha cantyja 'naa<sup>n</sup>' juu nnda<sup>a</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>ya.

<sup>11</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, nc'e na luaa' waa na candya' ts'om Ty'o<sup>o</sup>ots'om jaa, mati matsona' na c'o<sup>o</sup>nya na jnda nquiuyu nn'aa<sup>n</sup>ya na cwilayu'. <sup>12</sup> Mei<sup>n</sup>jom ndii' tyoonty'iaa' nnom ts'a<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om sa<sup>a</sup> quia cwit'mo<sup>o</sup>nya na wi' n'o<sup>o</sup>nya nn'aa<sup>n</sup>ya, jom m'aa<sup>n</sup> quii' n'o<sup>o</sup>nya ndo' juu na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa, mamatseicanda<sup>a</sup>'ñeñ'e<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. <sup>13</sup> Luaa waa na ma'mo<sup>n</sup>'na' na m'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' na m'aa<sup>n</sup> quii' n'o<sup>o</sup>nya, na jnda tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'o<sup>o</sup>nya. <sup>14</sup> Já jnda nty'ianda<sup>a</sup>ya<sup>n</sup> jom ndo' cwitjei'yuu'ndyô ndaa'yo' na nqui Tsotyaa<sup>a</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om jnda jñoom Jnaa<sup>n</sup> tsjoomnancue na nncwji'n'maa<sup>n</sup>'ñe añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Ee mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na macwji'yuu'ñe na Jesús cwiluiñê Jnda Ty'o<sup>o</sup>ots'om, m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om quii' ts'om ndo' tseixma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Luaa waa na cwita'jnaa<sup>n</sup>'a Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndo' cwilayuu'a na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa. Cwiluiñê Ty'o<sup>o</sup>ots'om na candya' ts'om nn'a<sup>n</sup>. Juu na cwiluiñê na candya' ts'oom, ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> jo', wando' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup> quii' ts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Luaa waa na ma'mo<sup>n</sup>'na' na juu na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa matseicanda<sup>a</sup>'ñena' na tixola'catyuendyo juu xuee quia na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nc'e na m'aa<sup>n</sup>ya tsjoomnancue cha'na Jesucristo. <sup>18</sup> Quia na matseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> juu na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om na candya' ts'oom nn'a<sup>n</sup> ticaty'ue na nncu'xee<sup>n</sup> juu ee juu macanda<sup>a</sup>' na matseixma<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom, macwji'na' na nquiaa'. Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya na nquiaaya, luaa' waa nc'e na m'aa<sup>n</sup>' n'o<sup>o</sup>nya na nncu'xee<sup>n</sup> jaa. Ndo' na ljo' ma'mo<sup>n</sup>'na' na juu na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa, ticanda<sup>a</sup>' laxmaa<sup>n</sup>ya juu jo'.

<sup>19</sup> Jaa m'aa<sup>n</sup>ya na candya' n'o<sup>o</sup>nya Ty'o<sup>o</sup>ots'om nc'e jom ty'oomjñee<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa. <sup>20</sup> Xe<sup>n</sup> na nntso ts'a<sup>n</sup>: "Ja candya' ts'o<sup>o</sup>nya Ty'o<sup>o</sup>ots'om", sa<sup>a</sup> m'aa<sup>n</sup> na jnoom'm cwii x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na matseyu', cwe' tsa<sup>n</sup>cantu jom. Ee xe<sup>n</sup> tic'oom na jnda ntyjee<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na manty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> xonda<sup>a</sup> nnc'oom na candya' ts'oom Ty'o<sup>o</sup>ots'om na tyoonty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Luaa waa ñ'oom na matsa'ntjomna' na mañequiaa<sup>n</sup> nda<sup>a</sup>ya na c'o<sup>o</sup>nya na wi' n'o<sup>o</sup>nya nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu'.

## 5

*Luaa cal'aaya cha nna'ndyo ñequio tsjoomnancue*

<sup>1</sup> Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyiyu'ya ts'om na Jesús cwiluiñe Cristo, macwiluiñe cwii jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ndo' ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na candya' ts'om nque<sup>n</sup> na cwiluiñe Tsotyaaya, mati matsona' na c'oom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jnda ntyjii nn'a<sup>n</sup> na cwiluiñe nteinaa<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Quia laxmaa<sup>n</sup>ya na candya' n'o<sup>o</sup>ya Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' cwila'canda<sup>a</sup>ndyo yuu na matsa'ntjoom jaa, quia jo' mati cwila'n'o<sup>o</sup>a na m'aa<sup>n</sup>ya na wi' n'o<sup>o</sup>ya nteinaa<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Luaa waa na ma'mo<sup>n</sup>na' na candya' n'o<sup>o</sup>ya Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwila'candaaya ñ'oom na tquee<sup>n</sup> na matsa'ntjoom, ndo' jona' nchii cwii na xocanda<sup>a</sup> nla'canda<sup>a</sup>ndyo, <sup>4</sup> ee cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiñe jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwii canda<sup>a</sup> manañe ñequio na tixcwe na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue. Cwina'ndyo nc'e na cwila'yuy'ya n'o<sup>o</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Cristo. <sup>5</sup> Macanda ts'a<sup>n</sup> na matseyiyu'ya ts'om na nquii Jesús cwiluiñe Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnda<sup>a</sup> nna<sup>n</sup>ñe ñequio na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue.

*Ñ'oom na macwji'yuu'ñena' cantyja 'naa' Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om*

<sup>6</sup> Cantyja na jndyo Jesucristo tsjoomnancue, niom we nnom na ma'mo<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> jo', ndaatoo ndo' niom', nchii ñequi'che<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaatoo saa ñ'e<sup>n</sup> ndaatoo ndo' niom'. Nquii Espíritu macwji'yuu'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> na ljo' ndo' jom cwiluiñe ñ'oom na mayuu'. <sup>7</sup> Cañoom'luee m'a<sup>n</sup> ndyee na cwitjei'yuu'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa': Nquii Tsotyaaya, ndo' Nquii na cwiluiñe ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' Espíritu Santo. Ndo' ndyeendye jona ñecwii cwiluiñyena. <sup>8</sup> Ndo' nnom tsjoomnancue m'a<sup>n</sup> ndyee na cwitjei'yuu'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa': Nquii Espíritu, ndaa ndo' niom', ndo' ndyeendye joo ñecwii ñ'oom cwilajomndye. <sup>9</sup> Ndo' nc'e na cwito'ñ'o<sup>o</sup>ya ñ'oom na cwitjei'yuu'ndye nn'a<sup>n</sup>, majndeiti nnda<sup>a</sup> nnto'ñ'o<sup>o</sup>ya ñ'oom na macwji'yuu'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om na juuna' jndati tseixma<sup>n</sup>na', ee tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom na jnda tjei'yuu'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na matseyiu' ñequio Jnaa<sup>n</sup>, mawaa ñ'oom na macwji'yuu'ñena' quii' ts'om, saa ts'a<sup>n</sup> na ticatseyiu' ñequio Ty'o<sup>o</sup>ts'om mach'ee na cantuñe ee ticatseyiu' ñ'oom na jnda tjei'yuu'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ndo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, luaa waa na macwji'yuu'ñena', jnda tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na laxmaa<sup>n</sup>ya na ticantycwii na cwitandoo'a, ndo' na laxmaa<sup>n</sup>ya juuna' nc'e Jnaa<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> cwentaa' nquii na cwiluiñe Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om matseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' añmaa<sup>n</sup>, saa ts'a<sup>n</sup> na ticatseixma<sup>n</sup> cwentaa' Jnaa<sup>n</sup>, ticatseixma<sup>n</sup> na wando' añmaa<sup>n</sup>.

*Ñ'oom na macanda na chuu tsonwaañe*

<sup>13</sup> Matseiljeiya cartawaañe cwenta' 'o na cwilayu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha cala'n'o<sup>n</sup>yo' na laxma<sup>n</sup>yo' na ticantycwii na cwitandoyo'.

<sup>14</sup> Cwiñ'o<sup>o</sup>nt'maa<sup>n</sup>ndyo n'o<sup>o</sup>ya Ty'o<sup>o</sup>ts'om ee cwila'n'o<sup>o</sup>a quia cwitaa<sup>n</sup>ya cwii naya nnoom cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom, mañee<sup>n</sup> ñ'oom na cwitaa<sup>n</sup>ya. <sup>15</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> cwila'n'o<sup>o</sup>a na mañee<sup>n</sup> ñ'oom na cwitaa<sup>n</sup>ya nnoom, mati nquiuuya na cwito'ñ'o<sup>o</sup>ya ñ'oom na jnda taa<sup>n</sup>ya nnoom.

<sup>16</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyiu', quia nljeii cwii x'iaa' na matseyiu' na matseitjoñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii nnom jna<sup>n</sup> na nchii wjaañ'oomna' juu na nntsuuñe, maca<sup>n</sup>na' na ca<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii naya nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' jom ñequiaa<sup>n</sup> na nncwando' añmaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Waa jna<sup>n</sup> na wjaañ'oomna' ts'a<sup>n</sup> na nntsuuñe, tjaa'na<sup>n</sup> nasei mei<sup>n</sup> cwii ca<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Cha'tso nnom natia, laxma<sup>n</sup>na' jna<sup>n</sup> ndo' waa jna<sup>n</sup> na ticjaañ'oomna' ts'a<sup>n</sup> na nntsuuñe.

<sup>18</sup> Manquiuuya na ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om tiquich'eeya jna<sup>n</sup> ee Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om mach'ee cwenta, mei<sup>n</sup> ticwanaa<sup>n</sup> na ntsei'ndaa' tsa<sup>n</sup>jndii juu.

<sup>19</sup> Manquiuuya na cwiluiindy<sup>o</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue m'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup>jndii.

<sup>20</sup> Ndo' mati manquiuuya na jnda jndyo Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' jnda tei-jndo' n'o<sup>o</sup>ya na cwila'n<sup>o</sup>na na cwitajnaa<sup>n</sup>'a nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwiluiiñê na mayom'm. Tjoom' cwitsaam'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>' nquii na cwiluiiñê na mayuu', juu Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo. Ñ'oomwaa' ma'm<sup>o</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwiluiiñê na mayom'm ndo' mati mañequiaa ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'. <sup>21</sup> 'O ntseindaaya, macanda Ty'o<sup>o</sup>ts'om cala't'maa<sup>n</sup>'ndyo', nchii cwe' cwii na l'a nn'a<sup>n</sup> na cwiluena na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom. Mantyjati luaa'ndyo matsj<sup>o</sup>.

## Carta na jnda we na seiljei Juan

*Cantyja 'naa' ñ'oom na mayuu' ñequio na wi' ts'om ts'a' x'iaa'*

<sup>1</sup> Maja na cwiluiitquiendyo, matseiljeiya cartawaañe na matseicwano<sup>ya</sup> na m'aa' 'u nomnn'a<sup>ya</sup> na macwji' Ty'o<sup>ots'</sup>om cwentaa' a' ñequio ntseinda'. Ñ'oom na mayuu' na jee' wi' ts'o<sup>o</sup>ya 'o na cwila'jomndyo' ñequio ñ'oom na mayuu'. Ndo' nchii macanda ja wi' ts'o<sup>o</sup>ya 'o mati cha'tsondye nn'a' na cwita'jnaa'na ñ'oom na mayuu'. <sup>2</sup> Wi' ts'o<sup>o</sup>ya 'o nc'e ñ'oom na mayuu' na waana' quii' n'o<sup>o</sup>ya na ñequii'che' nnc'oomna' ñ'e'ndyo. <sup>3</sup> Nquii Ty'o<sup>ots'</sup>om na cwiluiiñe Tsotyaaya ñequio Jnaa' Jesucristo quiana naya na la'xma'na naquii' n'om'yo' ñequio juu na m'aa' na wi' n'omna' 'o ñequio juu na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo ndaana nc'e ñ'oom na mayuu' ndo' na candya' n'omna' 'o.

<sup>4</sup> Jee' nei<sup>ya</sup> na ljeiya nt'om ntseinda' cwilajomndyena ñequio ñ'oom na mayuu' cha'xje' nquii Tsotyaaya Ty'o<sup>ots'</sup>om jnda sa'ntjoom. <sup>5</sup> Ndo' je' 'u nomnn'a<sup>ya</sup> na matseyu', maca'na njom' na c'o<sup>o</sup>ya na jnda nquiuuya nn'aa<sup>ya</sup> na cwilayu'. Ñ'oomwaa' na matseiljeiya nchii ñ'oom xco na matsa'ntjomna', ñecwii xje' juuna' cha'xje' ñ'oom na ñejndyaa' na-jndyee. <sup>6</sup> Luaa waa na ma'mo'na' na jnda nquiuuya nt'omche', na c'o<sup>o</sup>ya na cwila'canda'ndyo ñ'oom'm na cwitsa'ntjomna' cha'xje' ñ'oom na tyondye'jndyee'yo' na c'o<sup>o</sup>ya na wi'n'o<sup>o</sup>ya nn'a' na cwila'yu'.

*M'a' nn'a' na cwinquio'nn'a'*

<sup>7</sup> Jndye nn'a' m'a' tsjoomnancue na cwinquio'nn'a' na cwiluena na tiyuu' na jndyo Jesucristo na ts'a' jom. Ts'a' na luaa' mach'ee cwiluiiñe ts'a' na manquiu'nn'a', ndo' ts'a' na wjaa nacjoo' Cristo. <sup>8</sup> Jo' chii cal'a'yo' cwenta na juu ts'iaa' na jnda ñel'a'yo' titseicwaque'na' na cwe' ts'iaa'ndyo cha canda' nnto'ñoom'yo' na nntantjom'yo'.

<sup>9</sup> Mei'quia ts'a' na nncwinom' ñ'oom na waa cantyja 'naa' Cristo, ticaljoo'ñe ñequio ñ'oom na t'mo<sup>o</sup>, tic'oom tsa'ñee' ñ'e' Ty'o<sup>ots'</sup>om. Saa ts'a' na cwiljoo'ñe ñequio ñ'oom na ma'mo'na' cantyja 'naa' Cristo, tseixma' tsa'ñee' cwentaa' Ty'o<sup>ots'</sup>om ndo' ñequio Cristo. <sup>10</sup> Xe' nncwjee'cañoom ts'a' 'o ndo' nchii mañequiaa' ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa' Cristo, mei' tilaljo'yo' jom l'a'yo' mei' na ñnequia'yo' na xma'ñê. <sup>11</sup> Ee ts'a' na mañequiaa' na xma'ñê, matseijomñe ñequio natia na matseixmaa'.

*Ñ'oom na macanda na matseinei' Juan nacjoo' cartawaañe*

<sup>12</sup> Jndye ñ'oom maniom na mañe'catseina'tyaya ñ'e'ndyo'. Saa ticatseitiuuya na nncwil'uee'ndyo tsom canchii' ñequio ndaantom. Ee ntyjaa'ya cwii ts'o<sup>o</sup> na nncjocando'a 'o na nlanaa' ntyjaa'ndaaya. Ndo' ntyjiiya na t'ma' nquioo na neii<sup>ya</sup> xje' na nl'aaya na ljo'.

<sup>13</sup> Joo ntseinda nomnn'a' na m'a' ñjaa' na macwji' Ty'o<sup>ots'</sup>om cwentaa' a' cwila'cwanomna na xma'ndyu'. Mantyja luaa' ñ'oom na matseiljeiya.



## Carta na jnda ndyee na seiljeii Juan

### *Ñ'oom na seicwanom Juan na m'aa<sup>n</sup> Gayo*

<sup>1</sup> Ja na cwiluiitquiendyo, matseiljeiya cartawaa na wjaana' na m'aa<sup>n</sup> Gayo na mayuu'che<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'u.

<sup>2</sup> 'U re nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya maca<sup>n</sup>a nnom Ty'ooots'om na cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup> ya wja'm'aa<sup>n</sup>, ndo' ya nc'oom' na tiwi' cha'xje<sup>n</sup> ya wjaaquiendyu' na m'aa<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu. <sup>3</sup> Ee tquiecañom nt'om nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu' na m'aa<sup>n</sup>ya, ndo' tquiaana' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya na jluena nqo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> xcwee' ts'om' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' ndo' cantyja na wjaam'aa<sup>n</sup>, mache' na juu ñ'oom naya maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na' 'u. <sup>4</sup> Ee tjaa'na<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na mañequiaatina' na nei<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> quia na mandiiya na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy nseindaaya tye<sup>n</sup> cwiljoo'ndyena naquii' ñ'oom na mayuu'.

### *Juan matseit'maa<sup>n</sup>ñê Gayo*

<sup>5</sup> 'U re nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, jee<sup>n</sup> xcwee' mache' na mateixe' nn'aa<sup>n</sup>ya na cwe' cwiquieya na m'aa<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> joona nn'a<sup>n</sup> na ticwajna<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ljooñe, jluena na jee<sup>n</sup> wi' ts'om' joona. Cwii naya'ñee<sup>n</sup> cateijnde' joona 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' cha nnda<sup>n</sup> nc'ootina ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om, ee jee<sup>n</sup> cjawee' ntyjee<sup>n</sup> na mache' naljo'. <sup>7</sup> Ee joona macwi'ooñ'omna ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Jesucristo jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' tícato'ñoomna s'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu'. <sup>8</sup> Nc'e na ljo', jaa nn'a<sup>n</sup> na cwilayuu'a la'xmaa<sup>n</sup>ya na cateix'a<sup>n</sup>ya joona na nnteijndeiiya na cwi'oonquiana ñ'oom na mayuu'.

### *Tixcwe s'aa Diótrfes*

<sup>9</sup> Seiljeiya cwii carta cwentaa' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup> yuu na m'a<sup>n</sup>yo' saa juu Diótrfes ticwancue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na ja nntsa'ntjo<sup>n</sup> ee ñecuaa xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Nc'e na luaa', quia na nncuacañoo<sup>n</sup>ya 'o, quia jo' ncwa<sup>n</sup>ya jom na mach'ee<sup>n</sup> na luaa' na matseineii<sup>n</sup> ñ'oom cantu nacjooyâ. Ndo' nchii macanda nmei<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup>, mati nn'a<sup>n</sup> na cwi'oonquia ñ'oom' Ty'ooots'om, tiñe'coñoom joona, ndo' nn'a<sup>n</sup> na ñe'cala'ljo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> joona quii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> 'U re nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, tintseijomndyu' ñequio ts'iaa<sup>n</sup> natia, 'u catseijomndyu' ts'iaa<sup>n</sup> na ya. Ee ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ts'iaa<sup>n</sup> na ya tseixmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'ooots'om, saa ts'a<sup>n</sup> na wjaantyo ñequio natia, tic'oomñe cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### *Ya mach'ee Demetrio*

<sup>12</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ya ñ'oom nquiuna cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya Demetrio, ndo' manquiti ñ'oom na mayuu' macwji'yuu'ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Mati jâ cwitjei'yuu'ndyô na ljo' ndo' 'o manquiu'yo' na cwilana<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu'.

### *Ñ'oom na macanda na seiljeii Juan*

<sup>13</sup> Jndye ñ'oom niom na ñe'catseiljeiya cwentaa' saa tiñe'cats'aa naljo' ñequio tsom ñequio ndaantom, <sup>14</sup> ee ntyjaa'ya ts'oo<sup>n</sup> na tyuaa' nnty'iaya 'u quialjo'che<sup>n</sup> nlana<sup>n</sup> ntyjaa<sup>n</sup> ndaaya.

<sup>15</sup> Quiaa Ty'ooots'om na tjaañomtiuu c'oom'. Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> na ya ñ'oom ñequiondyu' cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyu', ndo' 'u je', quiaa' na xma<sup>n</sup>ñe cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' yuu na m'aa<sup>n</sup>.

## Carta na seiljeii Judas

### *Xma'ndye nn'a'n na m'a'n cwentaa' Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Ja Judas matseiljeiya cartawaañe. Cwiluiindyō ts'a'n na mandintjomtye'n nnom Jesucristo. Ti'xiōōya jndyu Jacobo. Cartawaañe matseicwanō'ya juuna' ndaa nn'a'n na ma'ma'n Tsotyāya Ty'oots'om na macwji'ñōō'n joona na macwjaa'ñê cwentaa'n'a'n, nc'e na matseitjoom'na' joona ñequio Jesucristo. <sup>2</sup> Quiaa Ty'oots'om na nleijndyetei na nnto'ñoom'yo' na wi' ts'oom 'o, ñequio na mei'cwii ñomtiuu tic'om'yo' ñequio na candya' ts'oom 'o.

### *M'a'n nn'a'n na cwinquio'nn'a'n*

(2 P. 2:1-17)

<sup>3</sup> 'O nn'a'ya na wi' ts'ōō'ya, jnda seiquee'na' ts'ōō'n na nntseiljeiya cwii ñ'oom cwenta'yo' cantyja 'naa'n' juu na tjoom' na macwji'n'maa'ñe Ty'oots'om jaa, saa je' maqua'ya cwenta na maca'na' na catseijndo'a n'om'yo' na cjoo' n'om'yo' cantyja 'naa'n' juu na cwilayu'ya n'ōō'ya na juuna' ñejom tquiaa'n na laxma'n nn'a'n cwentaa'n'a'n. <sup>4</sup> Ee m'a'n nn'a'n quii'ntaa'yo' na cwilajomndyena ñ'e'ndyo' saa cwinquio'nn'a'na 'o. Ñ'oom' Ty'oots'om na jach'ee xuee teiljeii ma'mō'na' cantyja 'naa'na na nnt'uiiwi'na' joona cha'xje'n laxma'na na nntjoomna. Joona tic'omna cantyja 'naa'n'a'n, ee cwil'uee'ndyena juu naya na matseixmaa'n na wanaa'n na nnc'omyana ñequio nn'a'n ndo' naljo' cwil'ana cwitjeii'ndyena cantyja 'naa'n' Jesucristo na cwilui'ñê na matsa'ntjoom jaa ndo' macanda' nque'n tjacantyja na t'ma'n cwiluiiñê jo ndaaya.

<sup>5</sup> Meii'n na ntyjii na manqui'yo' ñ'oomwaa saa l'ue ts'ōō'n na cjaañjoom' n'om'yo' na ya tjei' Ty'oots'om nn'a'n Israel ndyuaa Egipto saa jndanquiache'n s'aa'n na tja' nt'omndye joona na ticala'yu'na ñ'e'ñê. <sup>6</sup> Ndo' mati cjaañjoom' n'om'yo' nquiee ángeles na ticaljoo'ndyena ts'iaa'n na laxma'na, hasta 'ndyena yuu na seijndaa'ñe Ty'oots'om cwentaana, maleichom joona na praso mei'n xocantycwii na chu'tye'ndyena l'uaancjo yuu na jaa'ñeñ'e'n hasta juu xuee quia na nncu'xee'n cha'tso. <sup>7</sup> Mati nn'a'n tsjoom Sodoma ñequio Gomorra ñequio nn'a'n nt'omche'n njoom ndioche'n, tquiandyeñ'e'na na l'ana mei'nquia nnom na quee'n n'om seiina nchii cha'xje'n na seijndaa'ñe Ty'oots'om na nnc'om nn'a'n, ndo' na luaa' tyol'a nn'a'n njoom'ñee'n tseixma'na' cwii na ma'mō'na' na nnt'uiiwi' chom na tijoom canduu' nn'a'n na nmeii'n' cwil'a.

<sup>8</sup> Na'ñee'n na m'a'na quii'ntaa'yo' meii'n na manquiuna na tuii na ljo', saa laxma'na nn'a'n na cwicatsoona ndaa, cwila'ndaa'ndyena seiina, l'ona na nlque'n Ta Jesús xje'n joona, cwila'jnaa'na ángeles na t'ma'n cwiluiindye cañoom'luee. <sup>9</sup> Saa ángel na cwiluiitquieñe na jndyu Miguel quia na seijmei'ñê nnom tsa'jndii cantyja 'naa'n' sei'ts'o 'naa'n' Moisés, t'icatseijnaa'n'a'n cwe' tsoom nnom juu: "Nquii Ta Ty'oots'om catseitaa'n'a'n 'u." <sup>10</sup> Saa na'm'a'n' wi' ñ'oom cwila'nei'na nacjoo' mei'nquia na ticala'nō'n'a'n, ndo' chjoowi' na ndya' cwila'nō'n'tina, cwila'nō'n'a'n jo' cwe' na c'ee' n'omna, cha'cwijom quioo' na cwe' mach'eetoyo'. Ndo' cantyja 'naa'n' jo' cwila'ndaa'ndye che'nquieena.

<sup>11</sup> Nlco'wi'na' na'm'a'n' ee cwil'oontyjona cha'xje'n na s'aa Caín. Cha na nnta'ntjomna s'om cwila'jomndyena na tis'a s'aa Balaam ndo' cwilawendyena nacjoo' Ty'oots'om cha'xje'n seiweñe Coré ndo' nc'e na ljo' s'aa'n seicuee' Ty'oots'om jom. <sup>12</sup> Matseijnaa'na' 'o na ñ'ee'n na'm'a'n' quia na cwilajomndyo' ñ'e'n nc'iaa'yo' na cwilayu' na tjoom' cwicwa'yo'

na cwicañjom n'om'yo' Ta Jesús ndo' na<sup>m</sup>a<sup>n</sup>l ñequio na neii<sup>n</sup>na cwicwa'na ndo' cwiwena ñ'e<sup>n</sup>ndyo' mei<sup>n</sup> tico'tiana' nquiuna. Matseijomna' jooa cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> cwe' m'aa<sup>n</sup>l ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup>l nquii mei<sup>n</sup> ticateix'ee canma<sup>n</sup>. Jooa laxma<sup>n</sup>na cha'cwijom nchquiu na wjaachuu jndye na tjaa ndaluua' cachona'. Matseijomna' jooa cha'na n'oom na meii<sup>n</sup> na jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nl'ana' ta, saa tjaa ta col'ana', na we ndii' tjana' ee na jnda tyena' xe<sup>n</sup> quii' nch'ioona'. <sup>13</sup> Cantyja na cwil'a na<sup>m</sup>a<sup>n</sup>l la'xma<sup>n</sup>na cha'na nmō<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ndaaluee na mandyontquiena' chom' na tjoom' na cwajndii nt'a, la'xma<sup>n</sup>na cha'na cancjuu na tijndaa' cwaa<sup>n</sup> ntyja cwi'oona'. Majndaa' na ticantycwii na nljoo'ndyetye<sup>n</sup> na<sup>m</sup>a<sup>n</sup>l yuu na ntomñ'e<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Mati Enoc, tsa<sup>n</sup> na jnda ntquiee' ndii' na tei'cantyjoo' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Adán, tyotseinei<sup>n</sup> ñ'oom na t'mō<sup>n</sup> Ty'oōts'om naquii' ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>m</sup>a<sup>n</sup>l. Tsoom: “Nt'iaya nquii na cwiluiñe na matsa'ntjom cha'tso na macwjee'cañoom ñequio mei<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na lju' n'om, <sup>15</sup> na nncu'xee<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> ndo' na nnt'uiiwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha'tsondye jooa cantyja natia na jnda ñel'ana ndo' na nnts'aa<sup>n</sup> na nnt'uiitye<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> tia ñeja'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nnom natia na jnda ñel'a, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l cha'tso ñ'oom wi' na jnda ñeja'nei<sup>n</sup>na nacjoom'm.” <sup>16</sup> Na<sup>m</sup>a<sup>n</sup>l ñequii'che<sup>n</sup> cwilancjoo'ndyena ljo' cwiluii na ticjaawee' nquiuna na cwil'a nt'omche<sup>n</sup>, ljo' na cwil'a nc'iaana cwiluena xocwil'ue jo'. Ñequii'che<sup>n</sup> l'ue n'omna na caluii natia na quee<sup>n</sup> n'om seiina. S'a ñ'oom cwilanei<sup>n</sup>na ndo' ca'naa<sup>n</sup>ndyena cha nquioo s'om lueena.

#### *Matseijndo' Judas n'om nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'*

<sup>17</sup> Saa 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu' na jnda ntyjiiya 'o, cjaanjoom' n'om'yo' ñ'oom na jaach'ee xuee tyoñequia apóstoles cwentaa' Ta Jesucristo, <sup>18</sup> na tyoluena ndaa'yo': “Joo ncuue na macanda nnc'om nn'a<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup> ñ'oom ticuee' ts'om nacjoo' ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>l Ty'oōts'om. Ndo' nl'ana cha'tso nnom na tilju' na cwila'quee<sup>n</sup> n'omna.” <sup>19</sup> Jnaa<sup>n</sup> jooa na cwito<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Cwila'ñ'oom'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> joo na quee<sup>n</sup> n'om seiina, mei<sup>n</sup> ticalaxma<sup>n</sup>na Espíritu na cwiluiñe Ty'oōts'om.

<sup>20</sup> Saa 'o je' nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' naquii' juu na cwila'yu'ya n'om'yo' na lju' tseixma<sup>n</sup>na'. Calanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oōts'om ñequio juu najndei na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo. <sup>21</sup> 'O caljoo'ndyo' cantyja na m'aa<sup>n</sup> Ty'oōts'om na candya' ts'oom 'o ndo' cwindo'yo' juu xuee quia nquii Jesucristo na cwiluiñe na matsa'ntjoom jaa nncwjee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nc'e na wi' ts'oom jaa ññequiaa<sup>n</sup> na nnto'ñō<sup>n</sup>ya na ticantycwii na nntandō<sup>n</sup>a.

<sup>22</sup> Nn'a<sup>n</sup> na we waa na m'aa<sup>n</sup>l n'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup>, cat'mō<sup>n</sup>yo' ndaana cha ñecwii nla'tiuuna. <sup>23</sup> Ndo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tjachuuna' jooa cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oom na cwit'mō<sup>n</sup> na<sup>m</sup>a<sup>n</sup>l, catjei'n'maa<sup>n</sup>ndyo' jooa' cha'cwijom na macwji' ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quii' chom. Ndo' ñequio nt'omche<sup>n</sup> c'om'yo' na wi' n'om'yo' jooa saa c'om'yo' na nquia'yo' na juu natia na laxma<sup>n</sup>na tincw'uua'ndyo' jooa'.

#### *Ñ'oom na macanda na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oōts'om*

<sup>24</sup> Nnom Nque<sup>n</sup> na waa najndei na cwiluiñe na nncwañom'm 'o na tincju'cjena' 'o na ñequio na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> na nncwintyje'yo' jo nnoom yuu na jee<sup>n</sup> caxuee na m'aa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii tila'tjoondyo' jo nnoom, <sup>25</sup> nnom Nque<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> cwiluiñe Ty'oōts'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jesucristo na jom cwiluiñe na matsa'ntjoom jaa cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom, jom cwitaa'jndyaaya jo ndaaya, jom cha'tso najndei matseixmaa<sup>n</sup>, ndo' na maquee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cha'tso, cha'xje<sup>n</sup> tyoontycwii na ñejndyowana', na waa na je', ndo' na ticantycwii na cwiwjaatina'. Amén.

## Ñ'oom cantyja na tco'na' nty'iaa' Juan

### *'Naa' na t'mo' Jesucristo na quia nluui*

<sup>1</sup> Ñ'oommeii<sup>n</sup> tquiaa Ty'o<sub>o</sub>ts'om nnom nquii Jesucristo na jom ca'mo<sub>o</sub><sup>n</sup> joo<sup>n</sup> na ndaa nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnoom. Ñequio 'ndyoo ángel cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> seica'mo<sub>o</sub><sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> no<sub>o</sub><sup>n</sup> ja Juan na mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnoom. Ee joo ñ'oommeii<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na' cantyja na jnda teicandyoo' na nluui. <sup>2</sup> Jo' chii mamacwji'yuu'ndyo ñ'oommeii<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> Ty'o<sub>o</sub>ts'om no<sub>o</sub><sup>n</sup> ñequio Jesucristo. Macwji'yuu'ndyo cha'tsoti na tco'na' na nty'iaaya ndo' na jndiiaa.

<sup>3</sup> Matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sub>o</sub>ts'om juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup> cantyja chiuu cwii ndyona', ndo' mati joo nn'a<sup>n</sup> na cwindye ndo' cwila'we joo<sup>n</sup> na quii' n'om. Ee jnda mawaa xje<sup>n</sup> na nluui cha'xje<sup>n</sup> na cwit'mo<sub>o</sub><sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup>.

### *Ñ'oom na to'ñoom ntquiee' ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sub>o</sub>ts'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>*

<sup>4</sup> Ja Juan matseicwano<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup> ndaa' 'o na cwiluiindyoy' ntquiee' ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sub>o</sub>ts'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' ndyuaa Asia. Cato'ñoom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup> ñequio juu na tjañomtiuu na mañequiaa<sup>n</sup> quii' ts'om ts'a<sup>n</sup>. Nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>ñê ndo' tyom'aa<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nncuaa tsjoomnancue ndo' nncwjee'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' mati cantyja 'naa<sup>n</sup> ntquiee' Espíritu na m'a<sup>n</sup>na jo nnom tio na wacatyee<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ndo' mati quiaa Jesucristo na nla'xma<sup>n</sup>'yo' joo naya'ñee<sup>n</sup>. Jom cwiluiiñê na macwji'yuu'ñê ñ'oom na mayuu' ndaaya, ndo' jom ts'a<sup>n</sup> najndyee na tando'xco na tue'. Cwiluiiñê na matsa'ntjoom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Nque<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candyaa' ts'oom jaa ndo' ñequio nioom'm na tcwe' tmaa<sup>n</sup> jaa jnaa<sup>n</sup>ya na waa. <sup>6</sup> Jnda tquee<sup>n</sup> jaa na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyoy' na m'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sub>o</sub>ts'om. Ndo' tquee<sup>n</sup> na cwiluiindyoy' ntyee na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'o<sub>o</sub>ts'om na juu cwiluiiñe Tsotyee<sup>n</sup>. Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom ndo' caluiit'ma<sup>n</sup>ñê cantyjati najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> cha'waati na yo. Amén.

<sup>7</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, manncwjee'cañoom Cristo ñequio nchquiu. Ndo' cha'tsoti nn'a<sup>n</sup> nnty'iaa jom, ndiñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jla'jomndye na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Ndo' cha'tso ntmaa<sup>n</sup> na cwii cwii nnom nn'a<sup>n</sup>, jndeii nla'xuaana na chjoo' n'omna quia na nnty'iaana jom. Maxje<sup>n</sup> nntseicandaa'ñena' na ljo'. Amén.

<sup>8</sup> “Ja cwiluiindyoy' Alfa ñequio Omega. Ja maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya najndyee ndo' na macanda.” Luaa' matso nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom cha'tso. Nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup> ndo' maxje<sup>n</sup> ñet'oom ndo' nncue'ntyjoo na nncwjee'cañoom. Nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê na cha'tso najndeii matseixmaa<sup>n</sup>.

### *Tco'na' nnom Juan na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Cristo*

<sup>9</sup> Ja Juan na cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup>'yo' tjom na cwiwinoo<sup>n</sup>ya nawii' ñ'e<sup>n</sup>ndyoy', ndo' tjom na cwitue'ndyocjaaya nnom Ty'o<sub>o</sub>ts'om. Ee nquii Jesucristo mañequiaa<sup>n</sup> na tjom m'aa<sup>n</sup>ya na ticatiom n'oo<sup>n</sup>ya. Ja tyom'aa<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>ya ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe na jndyuna' Patmos nc'e na tyoñequia ñ'oom' Ty'o<sub>o</sub>ts'om ndo' na tyocwji'yuu'ndyoy' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. <sup>10</sup> Juu xuee na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyoy' nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa, m'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo ndo' t'mo<sub>o</sub><sup>n</sup> cwii na tco'na' no<sub>o</sub><sup>n</sup>ya. Jndiiaa na jndeii teic'uaa na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jo naxa<sup>n</sup>'a cha'cwijom jndyee' ntu. <sup>11</sup> Tso no<sub>o</sub><sup>n</sup>:

—Ja maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya najndyee cwii tjooche<sup>n</sup> na nncuaa tsjoomnancue ndo' jom'aa<sup>n</sup>tyaya meii<sup>n</sup> na tacuaana'. Cwa, catseiljei'tcuundyuy' cantyja na manty'ia' njom'. Catsa' libro, ndo' catseicwanom' juuna' ndyuaa Asia

ntquiee' tsjoom na m'a<sup>n</sup> ntmaa<sup>nl</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>nl</sup>a<sup>n</sup>. Cjaana' tsjoom Éfeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, ñequio Laodicea.

<sup>12</sup> Quia jo' taqua<sup>n</sup>xa<sup>nl</sup>a cha ya nnty'iaya 'ñee<sup>n</sup> juu matseinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Ndo' quia na jnda taqua<sup>n</sup>, nty'iaya ntquiee' xjo s'om cajan na cwicañjoom' nlca. <sup>13</sup> Xcwe quii'ntaa<sup>n</sup> ncjo'ñee<sup>n</sup> nty'iaya meintyjee' nque<sup>n</sup> na matseijomna' cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> jom. Cwe<sup>n</sup> cwii liaatco xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup>. Ndo' tsei'jña<sup>n</sup> chu'tye<sup>n</sup> cwii 'na<sup>n</sup> na tuii ñ'e<sup>n</sup> s'om cajan. <sup>14</sup> Sooxquee<sup>n</sup> canchii'na' cha'cwijom soo' catsma<sup>n</sup> canchii', ndo' cha'na canchii' tsaa<sup>n</sup>. N'omnnoom xueena' cha'cwijom chom. <sup>15</sup> Nc'ee<sup>n</sup> caxueena' cha'na colo na matseixma<sup>n</sup> s'om wee quia na je'ndyo jlui'na' naquii' chom, ndo' seilju'ya ts'a<sup>n</sup> juuna'. Ndo' c'uaa na matseinei<sup>n</sup> cha'cwijom c'uaa quia na cwicwjee' jndaa. <sup>16</sup> Ts'o<sup>o</sup>n ntyjaya too'ndye ntquiee' cancjuu ndo' quii' 'ñom macalui'nom cwii xjo na we ntyja taq. Ndo' jee<sup>n</sup> caxuee nnoom cha'na xueeñe ñe'quoom' na quiajmei<sup>nl</sup>.

<sup>17</sup> Quia na nty'iaya jom, tioondyo jo nc'ee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'oo ja. Ndo' teicaljoom ts'o<sup>o</sup>n ntyjaya nacjoya, tsoom no<sup>o</sup>n:

–Tinty'ue'. Ee maja na m'aa<sup>n</sup>ya najndyee cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nncuaa tsjoom-nancue ndo' jom'aa<sup>n</sup>tyaya meii<sup>n</sup> na tacuaana'. <sup>18</sup> Ja cwiluiindy<sup>o</sup> na wando'a. Ndo' meii<sup>n</sup> na jnda t'io saa je' m'aa<sup>n</sup>ya na ticantycwii na wando'a. Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiwje m'a<sup>n</sup>na nacje 'na<sup>n</sup>ya ndo' mati Hades yuu meindoo' l'oo. <sup>19</sup> Cwa catseiljei' cha'tso na maco'na' njom' na manty'ia', ñequio cha'tso na nlco'na' nnty'ia' na cwiluii je' ndo' na cwii nncjaaluii. <sup>20</sup> Je' nntsjo<sup>o</sup> ljo' ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom wanty'iuu'waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ntquiee' cancjuu na nty'ia' na too'ndye ts'o<sup>o</sup> ntyjaya, ndo' ntquiee' xjo s'om cajan na cwicañjoom' nlca. Joo ntquiee' cancjuu'ñee<sup>n</sup>, jo' jo' ntquiee' ángeles na cwil'a cwenta ntquiee' ntmaa<sup>nl</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>nl</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' joo ntquiee' xjo s'om cajan na cwicañjoom' nlca, jo' jo' ntquiee' ntmaa<sup>nl</sup> na'ñee<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

## 2

### *Ñ'oom cwentaa ntquiee' ntmaa<sup>nl</sup>nn'a<sup>n</sup>: Ñ'oom na tja tsjoom Éfeso*

<sup>1</sup> Tsoti Jesús no<sup>o</sup>n:

–U Juan, catseiljei' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joona' na m'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>nl</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>nl</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoom Éfeso. Catsu': “Nmeii<sup>n</sup> ñ'oom na matseina<sup>n</sup> nnc<sup>o</sup> na too'ndye ntquiee' cancjuu ts'o<sup>o</sup> ntyjaya. Ja m'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> ntquiee' xjo s'om cajan na cwicañjoom' nlca: <sup>2</sup> Mantyjiiya chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya na cwil'a'yo', ndo' cantyja na cwila'jnda'yo' na tica'ndyenc'uaa'ndyo'. Mantyjiiya na ticuaaya nquiu'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye. Ndo' jnda jliu'yo' chiuu laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'aya na cwiluiindy<sup>e</sup> apóstoles, jnda jliu'yo' na cantundye na'ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Ntyjiiya na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' na cwila'quii' n'om'yo' meii<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nawil' cwiwi'nom'yo'. Mei<sup>n</sup> ticwintque<sup>n</sup>yo' na cwila'jnda'yo' na cwindye'ntjom'yo' no<sup>o</sup>n. <sup>4</sup> Saa waa na ntyjiiya ñ'e<sup>n</sup>ndyo': tacantyyaa' n'om'yo' ja cha'xje<sup>n</sup> quia to'jndyee'yo' na jee<sup>n</sup> jnda nquiu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>5</sup> Cjaañjoom' n'om'yo' cha'tso na ñel'ajndyee'yo' ndo' je' tacol'a'yo', calcwe' n'om'yo'. Cal'a'nnda'yo' yuu na ya cha'xje<sup>n</sup> na ñel'a'jndyee'yo', Ee xe<sup>n</sup> tical'a'yo' na ljo', quia jo' nncuaçañoo<sup>n</sup>ya 'o ndo' nncwji'a xjo na ñjoom' sca quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. <sup>6</sup> Saa waa cwii na jee<sup>n</sup> majo'ndyo cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. M'a<sup>n</sup>yo' na jndoo'yo' ts'iaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>nl</sup> na jndyu nicolaítas, ndo' mati nnc<sup>o</sup> jndoya ljo' na cwil'ana. <sup>7</sup> 'Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candy'e'yo', candy'e'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaa ntmaa<sup>nl</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om



quia tso: 'Ñee<sup>n</sup> juu na jnda<sup>a</sup> jna<sup>n</sup>ñe ñequio natia, ñequiaya na nlquii ta<sup>a</sup>' ts'oom na mañequiaana' na wando' ts'a<sup>n</sup>. Juu ts'oom'ñee<sup>n</sup> meintyjee'na' xcweya paraíso cwentaa' Ty'oots'om.”

### *Ñ'oom na tja tsjoom Esmirna*

<sup>8</sup> Tsoti Jesús noo<sup>n</sup>:

—Catseiljei' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joo<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na tsjoom Esmirna. Catsu': “Ñ'oommeii<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup> ja, na m'aa<sup>n</sup>ya najndyee ndo' m'aa<sup>n</sup>ya na macanda. Ja meii<sup>n</sup> na jnda t'io sa<sup>a</sup> je' jnda mawando'xcō. <sup>9</sup> Mantyjiiya chiuu waa na m'a<sup>n</sup>'yo' ndo' nawi' t'ma<sup>n</sup> na cwiwinom'yo'. Ndo' ntyjiiya cantyja na wanty'iaandyo m'a<sup>n</sup>'yo' sa<sup>a</sup> jo nnom Ty'oots'om laxma<sup>n</sup>'yo' na tyandyo'. Ntyjiiya ñ'oom wi' na cwilue nn'a<sup>n</sup> nacjo'yo'. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tuiindyena na judíos sa<sup>a</sup> cantyja na cwil'ana mach'eena' na mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo' joo<sup>n</sup>. Joo<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matseitjom Satanás cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Tintyue'yo' cwii nawi' na manntjom'yo'. Ee que<sup>n</sup>'yo' cwenta, mawaa xje<sup>n</sup> na cwantindyo' 'o nntsa'yo' w'aancjo nc'e na ta<sup>a</sup>' ts'om tsa<sup>n</sup>jndii. Ee ñe'caljeii<sup>n</sup> chiuu n'om'yo'. Nntjom'yo' nawi'ñee<sup>n</sup> cwii qui xuee sa<sup>a</sup> caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' na ñe'cwii cala'tiuu'yo' meii<sup>n</sup> ñequio jo' cwje'yo', quia jo' ja ñequiaya na nnto'ñoom'yo' na ticantycwii na cwitando'yo'. <sup>11</sup> 'Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candye'yo', candye'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaa ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>: 'Ñee<sup>n</sup> juu na jnda<sup>a</sup> jna<sup>n</sup>ñe ñequio natia, juu na jnda we ndii' na nncue' ts'a<sup>n</sup>, xocat'uiina' jom.”

### *Ñ'oom na tja tsjoom Pérgamo*

<sup>12</sup> Tsotiche<sup>n</sup> Jesús noo<sup>n</sup>:

—Catseiljei' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joo<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup> tsjoom Pérgamo. Catsu': “Luua ñ'oom na matsjoo nncō na maleiñ'o<sup>n</sup>ya xjo na ta<sup>a</sup> we ntyja: <sup>13</sup> Mantyjiiya chiuu waa na m'a<sup>n</sup>'yo' ndo' na majo'to cwic'e<sup>n</sup>'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom tsa<sup>n</sup>jndii. Ntyjiiya na tye<sup>n</sup> cwilei'ñ'om'yo' xueya ndo' tyootjei'ndyo' cantyja na cwila'yue'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na xcwe quii' tsjom'yo' jla'cuae' nn'a<sup>n</sup> ti'x'iaa'yo' Antipas. Jom ñequio na xcwee' ts'oom tyocwji'yuu'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnom tsa<sup>n</sup>jndii na maxje<sup>n</sup> mac'e<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>14</sup> Sa<sup>a</sup> niom nt'om na ntyjiiya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', ee m'a<sup>n</sup> cwantindyo' 'o na cwilei'ñ'om'tye<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Balaam. Jom t'moo<sup>n</sup> nnom Balac ñ'oom na s'aana' na jla'tjoondye nn'a<sup>n</sup> Israel nnom Ty'oots'om. Ee tsoom na ya na cala't'maa<sup>n</sup>ndyena 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a. Ndo' ya na nnc'oocatsa'na sei quioo' jo ndaana', jnda jo' nntquiina sei'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tsoom na maxje<sup>n</sup> ya na cwe' nc'omyana ñequio nc'iaana. <sup>15</sup> Mati waa cwiiiche<sup>n</sup> na ntyjiiya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na m'a<sup>n</sup> nt'omndyo' 'o na cwilei'ñ'om'tye<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyu nicolaítas, ndo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jndoya. <sup>16</sup> Jo' chii calcwe' n'om'yo'. Ee xe<sup>n</sup> tical'a'yo' na ljo', tyuaa' nncuacaño<sup>n</sup>ya 'o ndo' ñequio xjo na macalui' quii' 'ndyo nnts'aaya tia' ñ'e<sup>n</sup> cwantindyo' 'o na cwito'ñoom'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> 'Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candye'yo', candye'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaa ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 'Ñee<sup>n</sup> juu na jnda<sup>a</sup> jna<sup>n</sup>ñe ñequio natia, ñequiaya maná na nlcwa' na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' ñequiaya cwii tsjo' canchii' nnom. Nacjoo' juuna' nntseiljeixcō xueya ndo' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticaljeii ljo' matso ljeii'ñee<sup>n</sup>, macanda nquii ts'a<sup>n</sup> na nnc'o'ñom juuna' ntyjii.”

### *Ñ'oom na tja tsjoom Tiatura*

18 Tsotiche<sup>n</sup> Jesús noo<sup>n</sup>:

—Catseiljei'ti' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joo<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'ooots'om na m'a<sup>n</sup> tsjoom Tiatira. Catsu': “Luaa ñ'oom na matseina<sup>n</sup> nncō na cwiluiindyō Jnda Ty'ooots'om. N'omnoo<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> xueena' cha'cwijom chom, ndo' nc'a caxueena' cha'cwijom s'om wee na jnda seilju'ya ts'a<sup>n</sup>. 19 Tcuu mantyjiiya chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya na cwil'a'yo' ndo' na wi' n'om' nc'iaa'yo' na la'xma<sup>n</sup>yo' na cwila'yuy'a n'om'yo'. Ndo' ntyjiiya na ya cwindye'ntjom'yo' noo<sup>n</sup> ndo' na tica'ndyenc'uaa'ndyo'. Ndo' je' canda<sup>n</sup>ti waa na cwil'a'yo' naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya nchiiti quia to'jndyee'yo'. 20 Saa waa na ntyjiiya ñ'e'ndyo' ee cwiñe'quiandyo' na ma'mo<sup>n</sup> cwii yuscu ñ'oom na tis'a quii'ntaa'yo'. Jom cwe' matsoyaa<sup>n</sup> na cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom' Ty'ooots'om, saa mach'ee<sup>n</sup> cha'na tyoch'ee yuscu na jndyū Jezabel. Manquiu'nn'aa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom noo<sup>n</sup>. Ee ma'moo<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na cwe' c'omyana ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, ndo' na cala't'maa'ndyena 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a, ndo' ya na catquiina sei' na ty'equē nn'a<sup>n</sup> jo ndaa joo<sup>n</sup>! 21 Ndo' jnda tquiaya na wanaa<sup>n</sup> na calcwe' ts'oom jnaa'a<sup>n</sup>, saa tiñe'calcwe' ts'oom na cwe' m'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup>. 22 Que<sup>n</sup>yo' cwenta, ja nntseiquioo cwii tycu w'ii nacjoom'm. Ndo' mati nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê, nnts'aa na nntjoomna cwii nawi' t'ma<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na ticalcwe' n'omna na cwila'jomndyena natia na mach'ee<sup>n</sup>. 23 Ja nntseicwjaya cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwil'oontyjo naxee<sup>n</sup> na cwiluiindyē cha'cwijom ntseinaa<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' cha'tso ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji'a cwentaya nliuna na ja ntyjiitcuundyō chiuu waa na matseitiuu ts'a<sup>n</sup> ñequio chiuu waa na m'aa<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>. Ndo' cantyjati na jnda ñel'a'yo', malaa'ti' ñequiaya na nlo'ñom ticwiindyō 'o. 24 Saa nt'omndyo' 'o na m'a<sup>n</sup>yo' Tiatira na tyoolajomndyo' ñ'oom na cwindye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tyoowijndo' n'om'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na cwiluena la'xma<sup>n</sup>na' ñ'oom wanty'iuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> Satanás. Ndo' na luaa' waa ticatiootyā xuu nacjo'yo'. 25 Saa macanda matsjoo na caljoo'ndyo'tye'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' na cwilei'ñ'om'yo', hasta xje<sup>n</sup> na nncuaya. 26 Ndaa joo nn'a<sup>n</sup> na cwita'ntjom na ñe'cats'aa Satanás xje<sup>n</sup> joo<sup>n</sup> ndo' cwiljoo'ndyetye<sup>n</sup>na cantyja 'na<sup>n</sup>ya hasta na macanda, ñequia najndei na matseixma<sup>n</sup> na nntsā'ntjomna nn'a<sup>n</sup> na cwii cwii ndyuaa. 27 Jnda tquiaa Tsotyāya na nntseixma<sup>n</sup>ya na nntsā'ntjo<sup>n</sup>ya. Cha'xje<sup>n</sup> na nntiuujndaā xuaa na mmei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ts'ooml'eii'xjo, maluaa' nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. 28 Ndo' ñequiaya caxjuuncoo nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 29 Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candyē'yo', candyē'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaa ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa'a<sup>n</sup>.”

### 3

#### *Ñ'oom na tja tsjoom Sardis*

1 Tsotiche<sup>n</sup> Jesús noo<sup>n</sup>:

—Catseiljei'ti' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joo<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoom Sardis. Catsu': “Luaa matsjoo nncō na matseixma<sup>n</sup>ya ntquiee' Espíritu cwentaa' Ty'ooots'om ndo' ntquiee' cancjuu: Tcuu mantyjiiya chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya na cwil'a'yo' na m'a<sup>n</sup>yo' ndo' na waa ñ'oom cantyja 'na'yo' na jee<sup>n</sup> tando' n'om'yo', saa tiyuu'. 'O cwilaxma<sup>n</sup>yo' cha'cwijom l'oo. 2 'O na m'a<sup>n</sup>yo' cha'cwijom na cwind'a'yo', calcwiiya n'om'yo'. Juu chjoowi' na ndi cwilei'ñ'om'yo', calajnda'yo' na nncjaanajndeiina'. Ee mawaa xje<sup>n</sup> na ñe'cantycwii naya'ñee<sup>n</sup> naquii' n'om'yo'. Ee maljeiya na tixcwe cwil'a'yo' jo nnom Tsotyāya Ty'ooots'om. 3 Quia jo' tye<sup>n</sup> cjaañjoom' n'om'yo' ñ'oom

naya na jndā to'ñoom'yo'. Calawe'yo' joona' ndo' calcwe' n'om'yo'. Ee xe<sup>n</sup> ticalajndaa'ndyo' na nnc'om'c'eendyo', mats'ia jo' nncuacañoo<sup>n</sup>ya 'o cha'cwijom macwjee'cañoom tsa<sup>n</sup>canch'ue quia tic'omc'eeñe ts'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> xocala'no<sup>n</sup>yo' ljo' xje<sup>n</sup> nncuacañoo<sup>n</sup>ya 'o. <sup>4</sup> Saa m'a<sup>n</sup> cwantindyo' 'o tsjoom Sardis na tyoolacwajndiindyo' lia'yo' ñequio natia. Jo' chii ñequiaya liaa canchii' na nlcwee'yo' ndo' nnc'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo ee la'xma<sup>n</sup>yo' na nnda'yo' joona'. <sup>5</sup> Ñee<sup>n</sup> joo na jndā jna<sup>n</sup>dye ñequio natia, nntseicwaya liaa canchii' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tijoom catseicanduu'a ncueena nacjoo' libro na chuuna' ncuee nn'a<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo'. Ndo' nncwji'yuu'ndyo na cwiluiindyena cwentaya jo nnom Tsotyaya ndo' mati jo ndā ángeles cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candye'yo', candye'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndā ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.”

### *Ñ'oom na tja tsjoom Filadelfia*

<sup>7</sup> Tsotiche<sup>n</sup> Jesús noo<sup>n</sup>:

—Catseiljei'ti' ñ'oommei<sup>n</sup>, catseicwanom' joona' nam'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoom Filadelfia. Catsu': “Ja cwiluiindyō na lju' ts'oo<sup>n</sup> ndo' cwiluiindyō ñ'oom na mayuu'. Cha'xje<sup>n</sup> David tyowaa najnei<sup>n</sup> na tyotsa'ntjoom cha'waa ndyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mati ja matseixma<sup>n</sup>ya juu najndei<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'oots'om. Ee ja tseixma<sup>n</sup>ya na ñequiaya na wanaa<sup>n</sup> na nncjaaquiee' ts'a<sup>n</sup> cañoom'luee oo na ticwanaa<sup>n</sup>. Nncō matseicanaa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu nndaā nntseicu'tye<sup>n</sup>. Oo matseicu'tya<sup>n</sup>ya ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu nndaā nntseicanaa<sup>n</sup>ñe. Luaa waa na matsjoō nncō: <sup>8</sup> Mantyjiiya chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya na cwil'a'yo'. Canty'ia'yo', jndā seicanaa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> cwii cha'cwijom 'ndyoots'a jo ndāa'yo' cha nndaā nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu nndaā nntseicu'. Ee meii<sup>n</sup> tit'ma<sup>n</sup> waa na jndā'yo', saa cwilacanda'yo' ñ'oomya mei<sup>n</sup> tyootjei'ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>9</sup> Luaa waa na nnts'aaya. M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjom'yo' na cwiluena na joona na mayuu'che<sup>n</sup> judíos na wi' ts'om Ty'oots'om. Saa cantyja na cwil'ana mach'eena' na tiyuu' na ljo'. Ñenquii'che<sup>n</sup> cantu cwila'nei<sup>n</sup>na, ee la'xma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Satanás. Jo' chii que<sup>n</sup>yo' cwenta, nnts'aaya na nnc'oontyaa'na 'o na nnta'na cantyena jo ndāa'yo'. Ndo' na nnc'oola'no<sup>n</sup>na na ja m'aa<sup>n</sup>ya na candya' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o. <sup>10</sup> Nc'e na cwique<sup>n</sup>yo' cwenta ñ'oom na tsjoō na tica'ndyenc'uaa'ndyo' mei<sup>n</sup>chiuuche<sup>n</sup> na cwitjom'yo', jo' chii mati ja nnts'aa cwenta 'o juu xje<sup>n</sup> quia na nlco'wi'na' cha'tsondeyee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>11</sup> Que<sup>n</sup>yo' cwenta, matyuaa' nncuacañoo<sup>n</sup>ya 'o. Cha'tso naya na tseixma<sup>n</sup>ya na jndā to'ñoom'yo', tila'candyaandyo' joona', cha' tints'aana' na ticanda'yo' cwii corona. <sup>12</sup> Ñee<sup>n</sup> juu na cwina<sup>n</sup>ñe ñequio natia, ja nnts'aa na nljoo'ñetye<sup>n</sup> nacañoom' Ty'oots'om. Nntseijomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom cwii ta ts'oomx'ee wats'om cañoom'luee. Ndo' tijoom cwinncwji'na' juu jo' ee nquii Ty'oots'om cwentaya cwiluiñê wats'om'ñee<sup>n</sup>. Ndo' nntseiljeiya xue<sup>n</sup>en nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio xuee' tsjoom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, majuu tsjoom Jerusalén xco. Tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndyocuenta' na nna<sup>n</sup>na' cañoom'luee yuu na m'aa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiñê cwentaya. Ndo' mati nntseiljeiya cwiiche<sup>n</sup> xueya na xcona' nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candye'yo', candye'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndā ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.”

### *Ñ'oom na tja tsjoom Laodicea*

<sup>14</sup> Tsotiche<sup>n</sup> Jesús noo<sup>n</sup>:

—Catseiljei'ti' ñ'oommei<sup>n</sup>, catseicwanom' joona' nam'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup> tsjoom Laodicea. Catsu': “Luaa matsjoō nncō na cwiluiindyō ñ'oom na mayuu' ndo' ñequii'che<sup>n</sup>

macwji'yuu'ndyo ñ'oom na candaā'. Ñ'e'ndyo ja s'aa Ty'ooots'om cha'tso na tuii. <sup>15</sup> Ja mantyiiya chiuu waa na la'xma'nyo'. Ticatseijomna' 'o mei' cha'na ndaatoo tei', oo mei' cha'na ndaatoo jmei'. Toom cwe' m'a'nyo' na quee'ya n'om'yo' cantya 'na'ya quia jo' nntseijomna' 'o cha'na ndaatoo jmei'. Oo toom cwe' canda'ñ'e' na l'o'yo' ja quia jo' nntseijomna' 'o cha'na ndaatoo tei'. <sup>16</sup> Saā nc'e na cwe' cwiljoyato n'om'yo' chiuu waa na m'a'nyo', jo' chii matseijomna' 'o cha'cwijom ndaa na cwe' tue'ncue, mei' tijmei' ndo' mei' titei'. Na luaa' waa na cwila'xma'nyo', maxje' nncwji'ia 'o cantya 'na'ya cha'xje' na macwji' ts'a'ndaajna' quii' 'ndyoo. <sup>17</sup> Ee cwindu'yo': Jâ tyandyô, jnda teit'aa' 'naa'nyâ. Mei' cwii tjaa na cwimatseitjōona' jâ. Saā ticaliu'yo' na 'o la'xma'nyo' nn'a' na nty'iaa'ndye. La'xma'nyo' nn'a' na wi' cwitjoom, ndo' nn'a' na jñee'ndye. La'xma'nyo' na nchjaa'nyo' ndo' na ñecantsei'ndyo'. <sup>18</sup> Jo' chii matseijndo'a n'om'yo' na cal'uee'ndyo' naya na m'aa'ya na matseijomna' juuna' cha'na s'om cajan' na cajndati, quia jo' nnc'om'yo' na mayuu'che' na tyandyo' jo' nnom Ty'ooots'om. Ndo' cal'uee'ndyo' liaa canchii' na m'aa'ya na nlcwee'yo', quia jo' nntseicu'na' na jnaa'nyo' na m'a'nyo' na ñecantsei'ndyo'. Ndo' cal'uee'ndyo' nche' nasei na nnc'oocue n'omndaā'yo' quia jo' nleitquioo'yo' na nla'no'nyo' chiuu waa cantya na m'a'nyo'. <sup>19</sup> Cha'tso nn'a' na candya' ts'oo'ya, quia cwila'tjōondyena macwa'ya joona, ndo' matseisei'a joona quia na maca'na'. Jo' chii ñequii'che' c'om'yo' na cjoo' n'om'yo' cantya 'na'ya, ndo' calcwe' n'om'yo'. <sup>20</sup> Que'nyo' cwenta, meintyjaā' 'ndyoots'a ndo' macjōo'a juuna'. Xe' m'aa' ñee' juu na nndii na macwa'ya, ndo' nntseicanaa'ñe' 'ndyoots'a, nncjoquia' na nntseijomndyo ñ'e'ñê. Nlcwaa'a ñ'e'ñê ndo' mati nlcwaa'a' ñ'e'ndyo. <sup>21</sup> Ñee' juu na jnda jna'ñe' ñequio natia, quia mawa'catya' tio 'na'ya, nñequiaya na nncwa'catyee' na cañomya, cha'xje' ja jnda jna'ndyo ñequio natia ndo' jnda jndyocajma'ya nacañoom' Tsotyaya tio 'naa'a'. <sup>22</sup> Ñee' 'o na ñe'candy'e'yo', candy'e'ya'yo' ñ'oom na matseinei' Espíritu Santo ndaa ntmaa' nn'a' na macwji' Ty'ooots'om cwentaa'a'."

## 4

### *Cwiwit'maa'ñe Ty'ooots'om cañoom'luee*

<sup>1</sup> Jnda jndii ñ'oommei', quia jo' tco'nnda'na' noo' na nty'iaya cwii 'ndyoots'a na wanaa' cañoom'luee. Ndo' jndiinnda'a na seinei' juu na jndiijndyaa' na teic'uaa jndyee' cha'cwijom ntu, tso noo':

—Candyo'waa' ñjaa', ndo' m'moo'ya njom' chiuu waa na quia wjaaluiti.

<sup>2</sup> Ndo' juu xje'ñee' m'aa'ya nacje 'naa' Espíritu Santo. Quia jo' nty'iaya na meintyjee' cwii tio cañoom'luee, wacatyee' cwii ts'a' nacjoo' juuna'.

<sup>3</sup> Jee' nei'ncoo' caxuee'ñê. Juu jo' matseijomna' cha'cwijom tsjō' jaspe ñequio cornalina na jee' wando' colo 'naa'na'. Tio'ñee' ndii'na' catsuutsoom'na' na tseijomna' cha'na tsjō' esmeralda na jee' nei'ncoo'na'. <sup>4</sup> Ndo' ndioche' tio'ñee' meintyjee' nt'omche' ntquiuu nchoo' ñequiee' ntio. Jo' jo' meindyuaandy' ntquiuu nchoo' ñequiee' nn'a' na cwiluiitquiendye. Cwee'na liaa canchii' ndo' ñjom corona s'om cajan' nque'na. <sup>5</sup> Juu tio'ñee' na meintyjee' xcwe' cwicalui' chom ntsuee' ndo' c'uaa' cwila'na'na'. Ndo' jo' nnom tio'ñee' meintyjee' ntquiee' sca catsuu' na cwiwixuee' chom. Joo' chom'ñee' cwiluiindy' ntquiee' Espíritu na cwiluiiñe' Ty'ooots'om. <sup>6</sup> Ndo' jo' nnom tio'ñee' waa cwii ndaaluee' na jee' caxuee' cha'na tsioo.

Ndo' ndioche' tio'ñee' m'a' ñequiee' na' na ta'ndo' na niom n'om ndaana jo' nanque'na' ndo' jo' ndaana. <sup>7</sup> Juu tsa' na wando' na nty'iajndyaa', matseijomna' jom cha'cwijom liom. Ndo' tsa' na jnda we, matseijomna' jom

cha'cwijom quioo'jndyo. Tsa<sup>n</sup> na jnda ndyee, matseijomna' nnoom cha'na nnom ts'a<sup>n</sup>. Ndo' tsa<sup>n</sup> na jnda ñequiee, matseijomna' jom cha'cwijom cachi na mantya. <sup>8</sup> Ndo' cha'tsondye joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo', niom yom yom lquiina. Cha'waandyena ñ'e<sup>n</sup> lquiina chuu' n'om ndaana. Naxuee natsjom tic'oomeintyjee'na na cwiluena:

Nquii Ta Ty'oots'om matseixma<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso nnom najnda.

Lju'. Lju'. Lju' cwiluiiñê.

Nque<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> nacjee' na jna<sup>n</sup>jndyeena'.

Maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup> ndo' nncue'ntyjo na nncwjee'cañoom.

<sup>9</sup> Joo ñequiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo', cwilcwii'na nquii Ty'oots'om na wacatyee<sup>n</sup> tio, jom na tjaa yuu cantycwii na wanoom'm. Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom ndo' cwiñe'quiana na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Quia na cwil'ana na ljo', quia jo' cha'tso ntquiuu nchoo' ñequiee na<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cwita'na cantyena jo nnom nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> tio. Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom na tjaa yuu cantycwii na wanoom'm. Cwitsa'na corona 'naa<sup>n</sup>na jo nnom tio. Cwiluena:

<sup>11</sup> 'U Ta Ty'oots'oomyâ na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy',

jee<sup>n</sup> matsona' na cwit'maa<sup>n</sup>ndyu'.

'U tijoom cantycwii cantyja najndu'.

'U sa' cha'tso na niom.

Tuiina' nc'e na l'ue ts'om' ndo' ndim'a<sup>n</sup>na' nc'e 'u.

## 5

### *Tsom na to'ñom Catsma<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Ndo' nty'iaya cwii tsom na chu'lcwiina' na maleiñ'oom nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> nacjoo' tio. Ndiina' ts'oq<sup>n</sup> ntyjaya ndo' we ntyja teiljeiina'. Ndo' ntquiee' joo na tjata'tye<sup>n</sup>na'. <sup>2</sup> Ndo' nty'iaya cwii ángel na jee<sup>n</sup> jndeiina' jee<sup>n</sup> c'uaa 'ndyoo na matseinei<sup>n</sup>. Mawax'ee:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu tseixma<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñe yuu na ta'tye<sup>n</sup> tsomwaa ndo' na nntseicano<sup>n</sup> juuna'?

<sup>3</sup> Saã meicwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na matseixma<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñe tsom'ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ángeles cañoom'luee, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tjã na m'a<sup>n</sup> tsjoom l'oo. Mei<sup>n</sup> cwii na ndyee ndii'ndye jona tîcandaã nty'iaa' naquii' tsom'ñee<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Jo' chii jee<sup>n</sup> tyot'ioq cwe' nc'e na mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñe tsom'ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na nnty'iaa' naquii'na'. <sup>5</sup> Ndo' cwii nquiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye tso noq<sup>n</sup>:

—Tant'ioo' ee m'aa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jnda seityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juu natia. Jom tseixmaa<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñe cwii ndo' cwii ntquiee' joo na tjata'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup> ndo' nntseicanoq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> juuna'. Jom matseicajndyuna' Liom cwentaa' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Judá na cwiluiiñê tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo'.

<sup>6</sup> Quia jo' nty'iaya cwii ts'a<sup>n</sup> cha'cwijom catsma<sup>n</sup> na jnda jla'cuee' nn'a<sup>n</sup>. Meintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nacañoom' tio quii'ntaa<sup>n</sup> ñequiee na<sup>n</sup>ta'ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye. Jom niom ntquiee' ndei'jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' niom ntquiee' n'omnnoom. Joo n'omnnoom cwiluiindyena' ntquiee' Espíritu na cwiluiiñê Ty'oots'om na jñoom cha'waa tsjoomnancue. <sup>7</sup> Ndo' tjantyjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nquii na wacatyee<sup>n</sup> tio. To'ñoom tsom na ndii' ts'o ntyjaya. <sup>8</sup> Ndo' jom na matseicajndyuna' Catsma<sup>n</sup> quia jnda to'ñoom tsom'ñee<sup>n</sup>, quia jo' ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo' ta'na cantyena jo nnoom ndo' majo'ti l'a ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye. Ticwiindyena' na<sup>n</sup>ntquiee'ñee<sup>n</sup> maleiñ'oom arpa ñequio waso s'om cajan na too'che<sup>n</sup>na' ñjom suu. Suu'ñee<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom ndyuee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena' cwentaa' Ty'oots'om quia na cwila'nei<sup>n</sup>na nnoom. <sup>9</sup> Ndo' cwitana cwii luantsa xco. Cwiluena:



'U tseixma<sup>n</sup> na nncō'ñom' tsonwaa' ndo' nntseicanaa<sup>n</sup>ndyu' yuu na tjaṭa'tye<sup>n</sup> juuna'.

Ee jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> 'u ndo' ñequio niom' tioml'ua' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha nla'xma<sup>n</sup>na cwentaa' Ty'oōts'om.

Joonā cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii ntmaa<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>,

ñequio nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii nnom na tjachuii'ndye, ñequio nn'a<sup>n</sup> cwii cwii ndyuaa.

<sup>10</sup> Jnda tque<sup>n</sup> na cwiluiindyena tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'oōts'oomya. Ndo' jnda tque<sup>n</sup> joona na cwiluiindyena ntyee na cwindye'ntjomna nnoom. Ndo' nntsa'ntjomna nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>11</sup> Quia jo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' nty'iaya ndo' jndiia na c'uaa ndyuee jndye ángeles na m'a<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> yuu na wacatyee<sup>n</sup> tio ñequio ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo', ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye. Ndo' tue'ntyjo na jndyendye ángeles'ñee<sup>n</sup> cha'na ngui mei<sup>n</sup> ndii' na ngui ngui mei<sup>n</sup>. <sup>12</sup> C'uaa cwiluena:

Juu Catsma<sup>n</sup> na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup>,  
t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê cantyja najnei<sup>n</sup>,  
ndo' tseixmaa<sup>n</sup> na tyañê.

Macanda jom cwiluiiñê na jndo' ts'oom ndo' cha'tso nndaḡ nnts'aa<sup>n</sup>.

Jee<sup>n</sup> maty'iomna' na cal'uuya ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' calawaḡandyaḡaya jom ndo' cala't'maa<sup>n</sup>ndyo jom.

<sup>13</sup> Ndo' mati jndiia na teic'uaa ndyuee ticwii cwii nnom na s'aa Ty'oōts'om jo cañoom'luee, ñequio nnom tsjoomnancue, ñequio tsjoom l'oo, ñequio naquii' ndaaluee. Cha'tso na m'a<sup>n</sup> jo' jo' luaa tyolue:

Cantyjati na tjaa yuu cwintycwii xuee,  
cala't'maa<sup>n</sup>ndyo nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> tio ñequio juu Catsma<sup>n</sup>.

Maty'iomyana' na cal'uuya ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>na, ndo' calawaḡandyaḡaya joona,

ee t'ma<sup>n</sup> waa najndeii na la'xma<sup>n</sup>na.

<sup>14</sup> Ndo' ñequieendye na<sup>n</sup> na ta'ndo', tyolue:

—Amén.

Ndo' joo ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ta'na cantyena, tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena nque<sup>n</sup> na tjaa yuu nntycwii na wanoom'm.

## 6

### *Ntquiee' joo na tjaṭa'tye<sup>n</sup> tson*

<sup>1</sup> Quia jo' nty'iaya nguii Catsma<sup>n</sup> seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu najndyee na ntquiee' joo na ṭa' tson'ñee<sup>n</sup>. Ndo' jndiia na matseinei<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup> najndyee na ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo'. C'uaa seinei<sup>n</sup> cha'cwijom c'uaa 'ndyoo tsuee. Tso:

—Candyo' ndo' canty'ia'.

<sup>2</sup> Quia jo' jleity'iom noo<sup>n</sup> ndo' que<sup>n</sup> cwenta, nty'iaya cwii caso canchii'. Ndo' wa'ljoo ts'a<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup>yo'. Maleiñ'oom casa' ndo' jnda to'ñoom corona na ñjom xquee<sup>n</sup>. Tyomanoom na jnda jnañê ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacjoom'm ndo' mal'uee'ñê yuu na nna<sup>n</sup>jndeiityee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Jnda na seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na jnda we na ṭa'tye<sup>n</sup> tson'ñee<sup>n</sup> quia jo' jndiia na matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jnda we na ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo'. Tso:

—Candyo' ndo' canty'ia'.

<sup>4</sup> Ndo' jlui'nom cwiiche<sup>n</sup> caso wee. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na wa'ljoo, to'ñoom najnei<sup>n</sup> na nncwjaa'ñê tia' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha cantycwii na ya m'a<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> nci'aaana tsjoomnancue, cha yache<sup>n</sup> cala'cwjeendyena. Ndo' to'ñoom cwii xjo espada na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Jnda na seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na jnda ndyee na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup> quia jo' jndiia na matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jnda ndyee na ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo'. Tso:

—Candyo' ndo' canty'ia'.

Ndo' nty'iaya cwii caso ntoom ndo' ts'a<sup>n</sup> na wa'ljoo maleichom lua'ncje<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ndo' jndiia teic'uaa quii'ntaa<sup>n</sup> ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo' na catseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tso: —We tsua'xjo lquee<sup>n</sup> trigo, na jdana' cwii denario, cha'xje<sup>n</sup> na mawantjom ts'a<sup>n</sup> na cwii xuee. Ndo' yom tsua'xjo lquee<sup>n</sup> cebada na jdana' cwii denario, saā tintsa' na nntseitjoona' seitye ñequio winom.

<sup>7</sup> Quia na seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na jnda ñequiee na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup>, jndiia na matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jnda ñequiee na ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo'. Tso:

—Candyo' ndo' canty'ia'.

<sup>8</sup> Quia jo' jleity'iomnnda' noo<sup>n</sup> ndo' que<sup>n</sup> cwenta nty'iaya cwii caso tsjaa'. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na wa'ljoo, matseicajndyuna' jom nquii na waa najndeii na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. Ndo' jo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jndyontyjo tsa<sup>n</sup> na cwentaa' yuu na meindoo' l'oo. To'ñoomna najdana na nla'cwjeena xcwee' na xcwe nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Nl'ana na nla'cwjeendye nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ncjo, ndo' ñequio jndo' t'ma<sup>n</sup>, ndo' ñequio ntycu, ndo' ñequio quioo' wjee.

<sup>9</sup> Quia na seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na jnda 'om na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup> quia jo' teitquioo' nty'iaya tio t'ma<sup>n</sup>. Ndo' jo ndo' x'eena' m'a<sup>n</sup> añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tjā na jla'cwjee nn'a<sup>n</sup> joona nc'e na tīca'ndyena ñ'oom' Ty'oōts'om, mei<sup>n</sup> tīca'ndyena na tyotjeii'yuu'ndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndeii jla'xuaana, jluena:

—'U Ta na macanda nncu' matsa'ntjom' cha'tso, 'U tseixma<sup>n</sup> na lju' ts'om' ndo' na matsei'canda' ñ'oom' ndyo'. ¿Cwanti cwiyo m'aa<sup>n</sup>na' ndo' nncue'ntyjo na nncu'xe<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na waa jnaa<sup>n</sup>na jnaa<sup>n</sup> na tjā jā? ¿Cwaa<sup>n</sup> nntsa' na nntioomndyena nioomyâ na tcwe'?

<sup>11</sup> Ndo' cwii cwiindye joona to'ñoomna liaa canchii' na tei'ncoona'. Ndo' matsoom ndāana na cwindo'yana chjootindyo hasta quia nntse-icandaā'ñena' na nncwje nt'om nn'aa<sup>n</sup>na na cwindye'ntjom nnoom, ee ma-jndaa' na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na tjā joona.

<sup>12</sup> Seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na jnda yom na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' que<sup>n</sup>yo' cwenta jee<sup>n</sup> jndeii s'eii. S'aana' na teintomñe ñe'quioom' cha'na cwii liaa na ntom ndo' s'aana' na teiweeñe chi' cha'cwijom niom'. <sup>13</sup> Ndo' cancjuu jnaa<sup>n</sup>ndyena tsjo'luee, tquiaandyena tsjoomnancue. Cha'xje<sup>n</sup> na cwiquiaa ta'ndaa xque<sup>n</sup> ts'oom higuera quia na jndeii m'aa<sup>n</sup> jndye, maluaa' matseijomna' tquiaandyena cancjuu. <sup>14</sup> Ndo' tjatseilcwiiñena' tsjo'luee cha'na matseilcwiiñe che<sup>n</sup>nquii tsuee mana teindyōona'. Ndo' cha'tso ntsjo ñequio ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe, tei'ndyōona'. <sup>15</sup> Quia jo' nty'iaya nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom ndāa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ty'elei'nomna ñequio nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindye tsjoomnancue, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom sondaro. Ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na tyandye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na waa najndeii na cwila'xma<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>. Cha'tso na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'eta'nty'iuuna naquii' ntsjo, quii'ntaa<sup>n</sup> ljo'nty'a ndo' naquii' lue'ljo'. <sup>16</sup> Tyola'xuaana ndāa ntsjo ñequio ljo'nty'a, jluena:

—Cwa, quiaandyo' nacjooyâ cha nndaā nnta'nty'iuuyâ nnom nque<sup>n</sup> na mawacatyee<sup>n</sup> tio ñequio nnom nquii Catsma<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> nlco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jā. Ee nnts'aa<sup>n</sup> na catioo<sup>n</sup>ndyō.

<sup>17</sup> Ee jnda tue'ntyjo juu xuee na t'ma<sup>n</sup>ti na matseiw'iityee<sup>n</sup> jā cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>yâ. Ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na nndaā nluii'ñe na ticat'uiina' juu jo'.

## 7

*Tioo ángeles sayo cantaa nn'a<sup>n</sup> Israel*

<sup>1</sup> Nquii Catsma<sup>n</sup>, jnda teinom na seicanaa<sup>n</sup>ñê yom joo na tjata'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup> quia jo' nty'iaya ñequiee ángeles na mei<sup>n</sup>'ntyjee' ñequiee nqui tsjoomnancue. Cwila'cu'na jndye cha tancjaana' nnom tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> nnom ndaaluee, mei<sup>n</sup> nacjoo n'oom. <sup>2</sup> Jooná jnda tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ots'om na waa najndana na nl'ana nata' tsjoomnancue ñequio ndaaluee. Mati nty'iaya cwiiche<sup>n</sup> ángel na jna<sup>n</sup> jo yuu na macalui' ñe'quoom', juu maleiñ'oom sayo 'naa<sup>n</sup>' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na wando'. Jndei seixuaa ndaa ñequiee ángeles'ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Tso ndaana:

—Nntioojndyaa sayo cantaa nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'oomya, nda jo' wanaa<sup>n</sup> na nla'nda'yo' tsjoomnancue ñequio ndaaluee ndo' n'oom.

<sup>4</sup> Ndo' jndiia cwanti nn'a<sup>n</sup> na tioo ángeles'ñee<sup>n</sup> sayo cantaa. Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tue'ntyjo cwii sia<sup>n</sup>nto mei<sup>n</sup> waljoo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' ñequiee mei<sup>n</sup>ndyena na cwiluiindyena canchoo'we ntmaa<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> Israel. <sup>5</sup> Na cwii cwii tmaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup>'ti canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tioo ángeles saayo cantaa. Tioona saayo canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Judá, canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Rubén, canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Gad, <sup>6</sup> canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Aser, canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Neftalí, canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Manasés, <sup>7</sup> canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Simeón, canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Leví, canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Isacar, <sup>8</sup> canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Zabulón, canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> José, ndo' canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Benjamín.

*Tmaa<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> na cwee' liaa canchii'*

<sup>9</sup> Ndo' quia na jnda teinom cha'tso nmei<sup>n</sup>, nty'iaya cwii tmaa<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xocandaa nncuncho. Jna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ticwii cwii ndyuaa, ndo' la'xma<sup>n</sup>na ticwii cwii tmaa<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup>, ñequio ticwii cwii nnom na tjachuii'ndye, ñequio ticwii cwii nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>na. Mei<sup>n</sup>'ntyjee'na jo nnom tio yuu na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndo' na m'aa<sup>n</sup> Catsma<sup>n</sup>. Cwee'na liaa canchii' teincoo ndo' too' njom n'oom tanc'a lueena. <sup>10</sup> C'uaa cwila'nei<sup>n</sup>na, cwiluena:

Nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwentaaya na wacatyee<sup>n</sup> tio,  
ñ'e<sup>n</sup> nquii Catsma<sup>n</sup>,

macanda jooná nquiuna cantyja na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyo.

<sup>11</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>'ntyjee' cha'tso ángeles ndioche<sup>n</sup> nacañoom' tio yuu na meindyuaandyen na nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ñequio ñequiee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na ta'ndo'. Ty'etanquio ángeles nnomtyuaa jo nnom tio na wacatyee<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. <sup>12</sup> Tyoluena:

Amén. Maty'iomna' na ticantycwii na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'o<sup>o</sup>ots'oomya ndo' na cwilawa<sup>n</sup>andyaaya jom.

Macanda jom tseixmaa<sup>n</sup> cha'tso na jndo' ts'oom.

Cwil'uuya na quianl'uaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' cwil'uuya ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ee jom t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê cantyja najnei<sup>n</sup> ndo' cha'tso nnda<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>.

Tijoom cwintycwii cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Amén.

<sup>13</sup> Quia jo' cwii na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye, tso noo<sup>n</sup>:

—Joo na<sup>n</sup>'m'a<sup>n</sup>' na cwee' liaa canchii' teincoo, ¿aa matsei'no<sup>n</sup>' ljo' cwiluiindyena, ndo' yuu jna<sup>n</sup>na?

<sup>14</sup> Ndo' tsjooya nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—'U ta, mantyji'.

Ndo' jom tsoom noo<sup>n</sup>:

—Nmeii<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na jnda jna<sup>n</sup>ndye nawi' t'ma<sup>n</sup> na tei'nom. Jnda jla'yutye<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jñoom Catsma<sup>n</sup> na seiljoom'm n'omna ñequio nioom'm. Jo' na wee'na liaa canchii'. <sup>15</sup> Manc'e jo' m'a<sup>n</sup>na jo nnom tio yuu na wacatyee<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Naxuee natsjom cwindye'ntjomna wats'om cañoom'luee. Ndo' nque<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> cwenta joona. <sup>16</sup> Taxoc'omna na ñe'jndo'tina, mei<sup>n</sup> na ñe'cwetina ndaa. Taxocanty'iaa'ti ñe'quioom' nacjoona, mei<sup>n</sup> na nntseicooñetina' joona. <sup>17</sup> Ee nquii Catsma<sup>n</sup> na meintyjee' ndyeyu jo nnom tio, jom nnteix'ee<sup>n</sup> joona. Cha'na ts'a<sup>n</sup> na maleichuu canma<sup>n</sup>, nncjaachom joona yuu waa xo'tye<sup>n</sup> na xocantquiee' ndaatioo na mañequiaana' na ticantycwii na wando' ts'a<sup>n</sup>. Ndo' nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om nncuee'ñê ndaandaana.

## 8

### *Sayo na jnda ntquiee'*

<sup>1</sup> Nquii Catsma<sup>n</sup>, quia na seicanaa'ñê cwiiche<sup>n</sup> joo na jnda ntquiee' na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup>, quia jo' teiche<sup>n</sup> cañoom'luee cha'na xcwe hora. <sup>2</sup> Jnda jo' nty'ia ntquiee' ángeles na mei<sup>n</sup>'ntyjee' jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. To'ñoomna ntquiee' ntu. <sup>3</sup> Ndo' tue'cañoom cwiiche<sup>n</sup> ángel. Tjameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyeyu nomts'om na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'om cajaan. Maleiñ'oom xo' cwentaa' tsioomsuu na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'om cajaan. Ndo' to'ñoom cwenta jndye suu na nntseicoom nacjoo' nomts'om na meintyjee' jo nnom tio yuu na wacatyee<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Seitjoom suu'ñee<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, majoo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Jnda jo' seicoom joona'. Tjawa tsioomsuu'ñee<sup>n</sup> jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om na tjoom'na' ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnoom na la'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ndo' juu ángel'ñee<sup>n</sup> seicatom'm xo' 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na ntyjo nomts'om. Jnda chii tjoom'm juuna' xje<sup>n</sup> tsjoomnancueche<sup>n</sup>. Mañoom' teic'uaa na jndei cwila'xuaa ntsuee. Jndye nnom na tyowic'uaa. Tco'na' chom tsuee, ndo' s'eii.

### *Ntquiee' ntu na cwilei'cho ntquiee' ángeles*

<sup>6</sup> Quia jo' joo ntquiee' ángeles na cwilei'cho ntquiee' ntu, jla'jndaa'ndyena na nntjoo'na.

<sup>7</sup> Juu ángel najndyee tjoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' jna<sup>n</sup>na' na tua' tsaan, tua' chom, na tjoom'na' niom'. Tquiaana' tsjoomnancue. Ndo' tco manndyoo' xcwe tsjoomnancue mati tco manndyoo' xcwe n'oom na mei<sup>n</sup>'ntyjee', ndo' tco cha'tso jnda ndeii.

<sup>8</sup> Ángel na jnda we tjoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, quia jo' ty'oom chom cwii cha'cwijom sjo' t'ma<sup>n</sup>, jnda chii tju'na' jo' ts'om ndaaluee. Ndo' manndyoo' xcwe na cha'tso ndaaluee seicwaque<sup>n</sup>na' niom'. <sup>9</sup> Jo' chii s'aana' na manndyoo' xcwe na cha'tso quioo' na m'a<sup>n</sup> ndaaluee, tjayo'. Ndo' manndyoo' xcwe l'aandaa seityuii'na'.

<sup>10</sup> Ángel na jnda ndyee tjoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, quia jo' jna<sup>n</sup> cwii caxjuu t'maa<sup>n</sup> tsjo'luee. Cwicoñê cha'cwijom chom scacatsuu ndo' tiooñê nacjoo manndyoo' xcwe candaa ñ'e<sup>n</sup> lui'xo'. <sup>11</sup> Ndo' s'aana' jee<sup>n</sup> ja ndaatioo'ñee<sup>n</sup> cha'cwijom tscó tjacanoom. Jo' chii caxjuu'ñee<sup>n</sup> seicajndyuna' tscó tjacanoom. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na teil'uee'ndye ndaa'ñee<sup>n</sup>, tjana ee jee<sup>n</sup> jana'.

<sup>12</sup> Ángel na jnda ñequiee tjoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, quia jo' manndyoo' cha'na xcwe ñe'quioom' ñ'e<sup>n</sup> chi' sei'ndaa'na'. Teintomna'. Ndo' majo'ti cancjuu tei'ndaa'. Taticwixueena'. Mati ñe'quioom' seitjoona' cha'na ñequiee hora na taticwixueeñê. Ndo' mati natsjom, seitjoona' cha'na ñequiee hora na taticwixueeñê chi' ñequio cancjuu.

<sup>13</sup> Quia jo' nty'iaaya, mantya cwiiche<sup>n</sup> ángel nandy. Ndo' jndiia na jndei matseixuaa, tso:

—Jee<sup>n</sup> wi' nntjoom nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, quia na nleic'uaa ntu na cwinntjoo' ndyee ángeles'ñee<sup>n</sup>.

## 9

<sup>1</sup> Ángel na jnda'om tjoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Quia jo' nty'iaaya cwii caxjuu na jna<sup>n</sup> tsjo'luee, tiooñê tsjoomnancue. Ndo' caxjuu'ñee<sup>n</sup> tquiaa Ty'ooots'om ts'ow'aa nnoom cwentaa' cwii tsue' na tjaa yuu ntycwii na njoom. <sup>2</sup> Seicanaa'ñê 'ndyoo tsue'ñee<sup>n</sup>. Quia jo' jlui'ndioom jo' jo' cha'cwijom ndioom na cwicalui'ntom' t'ma<sup>n</sup>. Ndo' nc'e na jee<sup>n</sup> 'aa ndioom'ñee<sup>n</sup>, seijaa'ñena' tsjoomnancue hasta tatquioo' na manty'iaa' ñe'quioom'. <sup>3</sup> Naquii' ndioom'ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ndye jndye calcaa. Ty'entyjajo' nnom tsjoomnancue. To'ñoomyo' na wjeeyo' cha'na w'ii catsjo. <sup>4</sup> Ndo' Ty'ooots'om tñquiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nlcwa'yo' jnda' na niom nnom tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> tscó jndaá, mei<sup>n</sup> tscó n'oom. Macanda' wanaa<sup>n</sup> na nnta'wi'yo' joo nn'a<sup>n</sup> na tñcañoom sayo 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantaana. <sup>5</sup> To'ñoomyo' ñ'oom na cha'waa 'om chi' wanaa<sup>n</sup> na nl'ayo' na nlquiina' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'na maquiina' ts'a<sup>n</sup> quia na tco' catsjo. Saa ticwanaa<sup>n</sup> na nla'cwjeeyo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ncuee'ñee<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na wi' cwiitjoomna nl'uee'ndye che<sup>n</sup>nquieena na cwjetona, saa xocaliuna chiuu ya nl'ana. Nnc'omna na quee<sup>n</sup> n'omna na ñe'cwjena, saa xocaliuna chiuu ya na nncwjena.

<sup>7</sup> Calcaa'ñee<sup>n</sup> matseijomna' jooyo' cha'cwijom catso na m'a<sup>n</sup>c'eeyo' na nnc'ooyo' ntia'. Nque<sup>n</sup>yo' ñjom cha'cwijom corona na tuiina' s'om cajan'ndo' ndaayo' matseijomna' cha'cwijom nnom ts'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ndo' soonque<sup>n</sup>yo' cha'cwijom soonque<sup>n</sup> yolcu, ndo' ndei'n'omyo' cha'cwijom ndei'n'om liom. <sup>9</sup> Tsuaayo' cha'cwijom ñ'e<sup>n</sup> xjo tuiina'. Jee<sup>n</sup> c'uaa lquiio' cha'cwijom c'uaa ndyuee tornom quia na jndei' oontyjaandy catso na cwi'ooyo' tia'. <sup>10</sup> Ndo' n'aa<sup>n</sup> calcaa'ñee<sup>n</sup> matseijomna' cha'na n'aa<sup>n</sup> caljo, ee mati jee<sup>n</sup> wjee ndaa xioomyo'. Ndo' cha'waa na 'om chi' wanaa<sup>n</sup> na nnta'yo' xioomyo' nn'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> M'aa<sup>n</sup> cwii ángel na matsa'ntjoom calcaa'ñee<sup>n</sup>. Jom tseixmaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> cwenta tsue' na tjaa yuu ntycwii na njoom. Jom jñoom Abadón ñequio ñ'oom hebreo ndo' ñ'oom griego Apolión. Ma'mo<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na matseicwjee nn'a<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Jnda' teinom na tco'na' nty'iaaya cwii nawi' na quia nntjoom nn'a<sup>n</sup>. Saa canty'ia', ndicwa<sup>n</sup> waa we nawi' na quia nncue'ntyjo.

<sup>13</sup> Ángel na jnda' yom tjoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia jo' quii'ntaa<sup>n</sup> ñequiee nqui nomts'om na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'om cajan' na mei<sup>n</sup>ntyjee'na' jo nnom Ty'ooots'om, jndiia na teic'uaa seinei<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Tso nnom ángel na jnda' yom na maleiñ'oom ntu:

—Cja'tseicana<sup>n</sup> joo ñequiee ángeles na chu'tye'ndye na m'a<sup>n</sup> joo jndaa t'ma<sup>n</sup> Eufrates.

<sup>15</sup> Quia jo' tjatseicanaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ángeles'ñee<sup>n</sup> na c'oola'cwjeena nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. Manndyoo' cha'na xcwe nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue nla'cwjeena. Ee ángeles'ñee<sup>n</sup> majndaa' na m'a<sup>n</sup>c'eendyena na nl'ana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> chuwaa, ndo' chi'waa, ndo' xueewaa, ndo' horawaa. <sup>16</sup> Ndo' jndiia cantyja 'naa<sup>n</sup> sondaro 'naa<sup>n</sup>na, na ntyjondye catso, tue'ntyjo cha'na ntquiuu mei<sup>n</sup> ndii' na nqui nqui mei<sup>n</sup>ndyena.

<sup>17</sup> Luaa' waa na tco'na' noo<sup>n</sup> na nty'iaaya catso'ñee<sup>n</sup> ñequio sondaro na ntyjondye jooyo'. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwee'na ncjo candyana na mawañoom'na' joona na tilquiee'ndyena. Ndo' ncjo'ñee<sup>n</sup> chona' colo wee ñequio colo tsá, ñequio colo cajan'. Ndo' matseijomna' nque<sup>n</sup> catso'ñee<sup>n</sup> cha'na nque<sup>n</sup> liom. Ndo' naquii' ndyueeyo' cwicalui' chom ñequio ndioom ñequio sufrá. <sup>18</sup> Ñequio ndyee nnom nawi'ñee<sup>n</sup> na jlui' quii' ndyueeyo', chom ñequio ndioom ñequio sufrá, jo' na



tja manndyoo' xcwe nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>19</sup> Catso'ñee<sup>n</sup> we ndii' waa na jndayo' na cwita'wi'yo' nn'a<sup>n</sup>, naquii' ndyueeyo' ndo' n'aa'yo'. Ee yuu na tjacantycwii n'aa'yo' jo' ntyjoo nque<sup>n</sup> canduu. Ndo' canduu'ñee<sup>n</sup> nioom tyotquiiyo' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na 'ndiina' na tîcwje ñequio nawi'mei<sup>n</sup>, tîcalcwe' n'omna. Tîca'ndyena natia na cwil'ana, mei<sup>n</sup> tîc'oomeintyjee'na na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena na<sup>n</sup>jndii ñequio 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> n'l'a na tuii ñ'e<sup>n</sup> s'om cajan, ñ'e<sup>n</sup> s'om xuee, ñ'e<sup>n</sup> s'om wee, ñ'e<sup>n</sup> ljo', ndo' ñ'e<sup>n</sup> n'oom. 'Na<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> tilei'cantyiaana', mei<sup>n</sup> na nndyena', nmei<sup>n</sup> na nnc'ooca'na'. <sup>21</sup> Ndo' tîcalcwe' n'omna na cwila'cwjeena nc'iaana. Mei<sup>n</sup> tîca'ndyena cantyja na cwila'calua'ndyena, mei<sup>n</sup> cantyja na cwe' cwim'a<sup>n</sup>yana ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, mei<sup>n</sup> cantyja na cwinty'ueena 'na<sup>n</sup>.

## 10

### *Ángel na maleiñ'oom cwii libro chjoo*

<sup>1</sup> Quia jo' nty'iaya cwiiche<sup>n</sup> ángel na waa najndei na tseixma<sup>n</sup>. Jndyocuee<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Cha'waañê wandi' nchquiu ndo' ntyjaty'io catsuu tsoom'na<sup>n</sup> jo' ts'om xquee<sup>n</sup>. Caxuee nnoom cha'cwijom ñe'quiom', ndo' nc'ee<sup>n</sup> cha'cwijom ntsaachom na teincoo. <sup>2</sup> Cwii ts'oq<sup>n</sup> ndii' libro chjoo na jnda n'mei<sup>n</sup>. Tcoom'm x'ee<sup>n</sup> ntyjaya nnom ndaaluee, ndo' x'ee<sup>n</sup> ntyjatymaa<sup>n</sup> nnom tyuaatcwii. <sup>3</sup> Jndei seixua<sup>n</sup> cha'na matseixuaa liom. Quia na jnda seixua<sup>n</sup>, quia jo' teic'uaa ndyuee ntquiee' ntsuee. <sup>4</sup> Quia na jnda teiche<sup>n</sup> ndyuee ntquiee' ntsuee'ñee<sup>n</sup>, quia jo' seijndaa'ndyo na nntseiljeiya ñ'oom na jlueña, saa jndiia cwii jndyee na teic'uaa cañoom'luee. Matso:

–Ñ'oom na jndi' na jlue ntquiee' ntsuee'ñee<sup>n</sup> cwanty'iuu'ndyu' jona', tintseiljei'.

<sup>5</sup> Ndo' juu ángel na nty'iaya na meintyjee' nnom ndaaluee ndo' nnom tyuaatcwii, seiwee<sup>n</sup> ts'oq<sup>n</sup> ntyjaya jo' cañoom'luee. <sup>6</sup> Tye<sup>n</sup> ñ'oom tjoom'm na cjoom'm na malcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xuee' Ty'oqts'om na tjaa yuu ntycwii na wando', nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio tsjoomnancue ñequio ndaaluee ñequio cha'tso nnom na niom jo' jo'. Luaa ñ'oomtye<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup>, tsoom:

–Taxocwindoo'ti Ty'oqts'om. <sup>7</sup> Ee jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na juu ángel na jnda ntquiee' nncjoq<sup>n</sup>ntu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseicandaa'ñena' ñ'oom na ntyjii nquii Ty'oqts'om. Majuu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na jnda tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ndaa nquiee profetas na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> nnoom.

<sup>8</sup> Quia jo' juu na jndiia na seinei<sup>n</sup> cañoom'luee, seinei<sup>n</sup>nda' noq<sup>n</sup>. Matso:

–Cja'co'ñom' libro chjoo na mein'mei<sup>n</sup> na ndii'na' ts'o ángel na meintyjee' nnom ndaaluee ñequio nnom tyuaa.

<sup>9</sup> Jo' chii tjontyjaa'a ángel'ñee<sup>n</sup>, tsjoq nnoom na nñequiaa<sup>n</sup> libro chjoo'ñee<sup>n</sup> noq<sup>n</sup>. Tsoom noq<sup>n</sup>:

–Luaa libro. Qui'ñom', cwa' juuna'. Nnts'aana' na jee<sup>n</sup> chi quii' 'ndyo' cha'cwijom tsiom' canty'i saa ts'om tsia' nnts'aana' na jee<sup>n</sup> ja.

<sup>10</sup> Quia jo' to'ño<sup>n</sup> libro chjoo'ñee<sup>n</sup> na ndii' ts'o ángel, ndo' tcwaa'a juuna'. Ndo' quii' 'ndyo' s'aana' na chi ntyjii cha'cwijom tsiom' canty'i saa ts'om tsia' jee<sup>n</sup> ja s'aana'. <sup>11</sup> Quia jo' tso ángel'ñee<sup>n</sup> noq<sup>n</sup>:

–Maxje<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' nntseinei<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oqts'om njom'. Nñequiaa' ñ'oom chiuu nntjoom nn'a<sup>n</sup> jndye ndyuaa, ndo' ñequio jndye nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>na ndo' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye ndaana.

## 11

*We nn'a<sup>n</sup> na cwitjei'yuu'ndye*

<sup>1</sup> Quia jo' to'ñ<sub>o</sub><sup>n</sup> cwii tsmā<sup>n</sup>, cha'cwijom ts'oomxje<sup>n</sup> juuna'. Ndo' tso ángel no<sub>o</sub><sup>n</sup>:

—Quicantyja', cwji' xje<sup>n</sup> wats'om cwentaa' Ty'o<sub>o</sub>ts'om ñequio nomts'om. Ndo' quincho' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye jom jo' jo'. <sup>2</sup> Quia macwji' xje<sup>n</sup> wats'om, tincwji' xje<sup>n</sup> tach'ee<sup>n</sup>na'. Ee jnda tquiaya na cha'waa wen'aa<sup>n</sup> nchoo' we chi' na joo nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos wanaa<sup>n</sup> na ñequioque'na jo' jo'. Ndo' nlque<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na tsjoom cwentaya na lju' cwiluiñena' yuu na meintyjee' wats'om'ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> M'a<sup>n</sup> we nn'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya na cwitjei'yuu'ndye cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Joonā nlquaa<sup>n</sup>ya na ñe'quiāna ñ'oom ndā<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwii mei<sup>n</sup> xuee waljoo' we sia<sup>n</sup>to waljoo' ndyeen'aa<sup>n</sup> xuee. Ndo' nlcwee'na liaa ntom na cwantindyo.

<sup>4</sup> Wendye joona meintyjee'tye<sup>n</sup>na jo nnom nquii Ta Ty'o<sub>o</sub>ts'om na matsa'ntjom cha'waa tsjoomnancue. Cwiluiindyena we n'oom olivos ñequio we 'na<sup>n</sup> na cwicañjoom' nlca. <sup>5</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na ñecats'aa nata' wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, quia jo' nlui' chom ndyueena na nlcoñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'cats'aa nata' joona, majndaa' na laa'ti' nncue'. <sup>6</sup> Wendye joona ññequiaa Ty'o<sub>o</sub>ts'om na nla'xma<sup>n</sup>na najndāna na nla'cata'na tsjo'luee cha tincua' cha'tsoti xuee na cwñequiana ñ'oom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' mati ññequiaa<sup>n</sup> najndei na nla'xma<sup>n</sup>na na nla'cwaque<sup>n</sup>na ndaatioo na nnts'aana' niom'. Ndo' cwanti ndii' na l'ue n'omna ndā<sup>n</sup> nla'quioona mei<sup>n</sup>nquia nnom nawi' nacjoo nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>7</sup> Quia na jnda jndā<sup>n</sup> na cwitjei'yuu'ndyena, quia jo' juu quioo' jndii na m'aa<sup>n</sup>yo' ts'om tsue' na tjaa yuu ntycwii na njoom, nlui'yo' nnts'aayo' tia' nacjoo wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Nna<sup>n</sup>ñeyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena ndo' nntseicwjeeyo' joona. <sup>8</sup> Ndo' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>na nncwindyuaana' ts'om nataa naquii' tsjoom t'ma<sup>n</sup> yuu na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> nquii Ta Jesucristo cventaaya nacjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' ñequio ñ'oom na cwe' tjañoom' matseicajndyuyana' tsjoom t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Sodoma ñequio Egipto. <sup>9</sup> Ndyee xuee waljoo' xcwe nncwindyuaa sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>na jo' jo'. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii nnom na tjachuii'ndye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup>ndye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwichuii' ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na nna<sup>n</sup> ticwii cwii tsjoomnancue, nnty'iaana sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, sa<sup>n</sup> tixonquiāna na nncjaacant'iuu'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue nla'nei<sup>n</sup>ndyena quia na jnda tja wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Nnts'aana' na jee<sup>n</sup> ya nquiuna hasta nl'ana naya nc'iaana. Ee jee<sup>n</sup> tyoco'wi'na' joona nquiuna cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na ñetjei'yuu'ndye wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jnda tja. <sup>11</sup> Sa<sup>n</sup> quia jnda jndā<sup>n</sup> ndyee xuee waljoo' xcwe na nncwindyuaa sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, quia jo' ññequiaa Ty'o<sub>o</sub>ts'om na nnquioonnda' jndyena, nnta'ndo'nnda'na. Mantyja nncwintyjee'yuna ndo' jee<sup>n</sup> ndya' nntyue nn'a<sup>n</sup> na nnty'iaa na ljo' nluii. <sup>12</sup> Quia jo' wendyena ndyena na nleic'uaa jndei cañoom'luee. Nntsoom:

—Quio'wa'yo' ñjaa<sup>n</sup>.

Quia jo' nnc'oowana cañoom'luee ñ'e<sup>n</sup> cwii nchquiu ñequio na jndoo' joo nn'a<sup>n</sup> na ñel'awi' ñ'e<sup>n</sup>ndye joona. <sup>13</sup> Ndo' majo'to xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndei nnts'eii. Quii'ntaa<sup>n</sup> qui wario na tseixma<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nntseityuii'na' cwiina'. Ndo' ntquiee' mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nncwje cantyja na nnts'eii. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwin'ndiina', nla'catyuendyena, nnto'na na nlcwii'na Ty'o<sub>o</sub>ts'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>14</sup> Juu nawi' na jnda we, jnda teinomna'. Canty'ia', manncue'ntyjo nawi' na jnda ndyee.

*Ntu na jnda ntquiee'*

<sup>15</sup> Quia jo' ángel na jnda ntquiee' tjoo'ón ntu 'naa'na. Ndo' teic'uaa na jndei cwila'nei' nn'a' cañoom'luee. Cwilue:

Ticwii cwii ndyuua na ñesa'ntjomndye che'nquieena',  
je' m'a'na' nacje 'naa' Ta Ty'oots'om cwentaaya ñequio Jnaa' Cristo.  
Jom ticantycwii cantyja na matsa'ntjoom.

<sup>16</sup> Ndo' joo ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a' na cwiluiitquiendye na meindyuaandye ntio ndioche' nacañoom' Ty'oots'om, ty'eta'nquiona, tye'nquiuuna nomtyuaa na tyola't'maa'ndyena jom. <sup>17</sup> Tyoluena: Cwiñe'quiaayâ na quian'ua' 'u Ta Ty'oots'om na matsei'xma'ñ'e' cha'tso nnom najnda.

'U m'aa'ndo' m'aa'ndyu',  
nacjee' na jna'jndyeena' mam'aa'ndyu' ndo' ticantycwii cantyja 'na'.  
Mama'moo' chiuu waa najndu' na matsei'xma',  
ndo' je' jnda t'mo'na' na matsa'ntjom'.

<sup>18</sup> Nn'a' tsjoomnancue cwila'jndoona 'u,  
saã je' jnda tue'ntyjo xje' na matsei'w'ii' jona.  
Jnda tue'ntyjo xje' na nncu'xe' nn'a' na jnda tja,  
ndo' na ñequiaa' juu na cwita'ntjom nn'a' na tyondye'ntjom njom' na tyoñequia ñ'om'.

Ndo' mati ñequiaa' na cwita'ntjom cha'tso nt'omche' nn'a' na la'xma' cwenta' na cwila't'maa'ndye xue',  
meii' nn'a' na t'ma' la'xma', ndo' meii' nn'a' na tit'ma' la'xma'.  
Ndo' na nntseicandu' nquiee nn'a' na cwila'ndaa' n'om nn'a' na cha'waa tsjoomnancue.

<sup>19</sup> Jnda jo' juu wats'om cwenta' Ty'oots'om na waana' cañoom'luee, jnaa'na'. Ndo' jo' jo' nty'iaya juu castom na ñjom ñ'oom na seitye'ntyee' ndaa' nn'a' Israel. Quia jo' jnaa' chomntsuee ndo' teic'uaa na tyola'xuaana', tyots'eii, ndo' jndei' tua'tsaa'.

**12***Yuscu ñequio catsoomjndii wee*

<sup>1</sup> Quia jo' teitquioo' cwii 'naa' t'ma' tsjo'luee na ma'mo'na' chiuu cwin-luii. Nty'iaya cwii yuscu cwe' ñe'quioom' cha'cwijom lia'na'. Meintyjee' n' nacjoo' chi' ndo' ñjom cwii corona xquee' na chuu' canchoo'we cancjuu.

<sup>2</sup> Ndo' jndeiñê. Tyotseixua' na maquiina' jom, ee manntseincue'. <sup>3</sup> Jnda chii teitquioo'ti cwiiche' 'naa' tsjo'luee. Nty'iaya cwii catsoomjndii na t'maa'ñe ndo' weñe cha'na chom. Juuyo' niom ntquiee' xque'yo', ndo' nqui ndei'jndyee'yo'. Ndo' cha'tso na ntquiee' xque'yo', jo' ñjom cwii cwii corona. <sup>4</sup> Quia tmei'ñeyo' ts'aa'yo' manndyoo' cha'na xcwe cancjuu na ntyja tsjo'luee tei'caljoona', tquiaandye cancjuu'ñee' nomtyuaa. Ndo' juu catsoomjndii'ñee' tjameintyjee'yo' jo' nnom yuscu'ñee' na mawaa xje' na nntseincuii cha mantyjache' nlquiiyo' jnda xe' jnda tuiñe. <sup>5</sup> Quia jo' seincuii yuscu'ñee' yu'ndaa na tsa's'a. Jnda tque' Ty'oots'om yu'ndaa'ñee' na nluiit'ma'ñe, ndo' jndei' ñ'oom na nntsa'ntjom cha'tso nn'a' njoomnancue. Ndo' tjei'na' juu quii'l'õ yuscu'ñee'. Tjañ'oom Ty'oots'om juu yuu waa tio 'naa'na'. <sup>6</sup> Ndo' juu yuscu'ñee' tjaleinoom cwii joo yuu na nncwañoom'na' juu yuu na jnda sei'ndaa'ñe Ty'oots'om na nljoo'ñê. Jo' jo' m'a' nn'a' na nnteix'eena jom cwii mei' waljoo' we sia'nto waljoo' ndyee'aa' xuee.

<sup>7</sup> Quia jo' jna' tia' cañoom'luee. Juu Miguel ñequio ángeles 'naa'na' tyol'ana tia' nacjoo' catsoomjndii. Ndo' catsoomjndii'ñee' ñequio na'jndii 'naa'na' tyola'jndana, tyol'ana tia' ñ'e' joo ángeles'ñee'. <sup>8</sup> Saã ticanajndana ndo'

tacwanaa<sup>n</sup> na nljoo'ndyena cañoom'luee. <sup>9</sup> Jo' chii tjeii'na jom. Jla'cwatyu'na jom cañoom'luee, tiooñê tsjoomnancueche<sup>n</sup>. Mati jla'quiaana ángeles tia ñ'eñê. Ee cantyjati na jna<sup>n</sup>jndyena' matseicajndyuna' jom catsuu tqúiee, tsa<sup>n</sup>jndii ndo' Satanás. Majom na manquiu'nn'aa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>10</sup> Quia jo' jndiia na teic'uaa cwii jndyee jndei cañoom'luee. Matsona':

—Je' je' yuu', juu na macwji'n'maañe Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup>, jnda<sup>n</sup> mamatseicandañena', ndo' ma'moo<sup>n</sup> juu najndei na matseixmaa<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> tue'ntyjo na macanda<sup>n</sup> jom matsa'ntjoom ndo' mati cwiluiitquieñe Jnaa<sup>n</sup> Cristo. Ee juu naxuee ndo' natsjom mañequiaa jnaa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'ooots'oomya, jnda<sup>n</sup> jla'cwatyu'na juu. Manquiti na tyoñequiaa jnaa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya. <sup>11</sup> Saa<sup>n</sup> joona jnda<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii'ñee<sup>n</sup> nc'e nioom' Catsma<sup>n</sup> ndo' nc'e ñ'oom na tjei'yuu'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ee joona tyom'a<sup>n</sup>na na ticajnda nquiuna meii<sup>n</sup> cwjena cantyja na cwitjei'yuu'ndyena. <sup>12</sup> Nc'e na luaa' waa, c'om'yo' na nei'yo' cha'tsondyo' na m'a<sup>n</sup>'yo' cañoom'luee. Saa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> nty'iaa'ndyo' 'o nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' tsjoomnancue ñequio 'o na m'a<sup>n</sup>'yo' ndaaluee, ee juu tsa<sup>n</sup>jndii jnda<sup>n</sup> tíoñê na m'a<sup>n</sup>'yo' na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' w'ee<sup>n</sup>. Ee ntyjee<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> teitsioo' m'aa<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Ndo' quia na ljeii catsoomjndii'ñee<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tuee'na jom nnom tsjoomnancue quia jo' tyontyjo<sup>n</sup> yuscu na seincui tyochjoo na tsa<sup>n</sup>s'a. <sup>14</sup> Saa<sup>n</sup> tqúiaa Ty'ooots'om we ntsquii cachi t'maa<sup>n</sup> nnom yuscu'ñee<sup>n</sup> cha nnda<sup>n</sup> nncuaa<sup>n</sup> na nleinoom catsuujndii'ñee<sup>n</sup>. Jo' chii tjaa<sup>n</sup> yuu na nncwaañoom'na' jom yuu na taxonda<sup>n</sup> nnts'aa catsuu tqúiee'ñee<sup>n</sup> nata' jom. Jo' jo' nntei'x'ee Ty'ooots'om jom ndyee chu waljoo' xcwe. <sup>15</sup> Ndo' juu catsuu tqúiee'ñee<sup>n</sup> ñequio 'ñom tyojoom'm ndaa jo naxe<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. S'aana' cha'jom cwii jnda<sup>n</sup>, cha nncjaawjaañe yuscu'ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Saa<sup>n</sup> teijndei tyuaa yuscu'ñee<sup>n</sup> ee seintquiooñena' 'ndyona' ndo' t'uuna' jnda<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na tju' catsoomjndii ñequio 'ñom. <sup>17</sup> Jo' chii jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> seiw'ii catsoomjndii yuscu'ñee<sup>n</sup>. Tjaa<sup>n</sup>, tjacats'aa<sup>n</sup> tia' nacjoo cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup> na cwila'canda<sup>n</sup> ñ'oom na matsa'ntjom Ty'ooots'om ndo' na tica'ndye na cwitjei'yuu'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo.

## 13

<sup>1</sup> Quia jo' tjomeintyjaa'a nacjoo' tei' ndaaluee ndo' nty'iaya cwii quioo' na cwajndii waa na macalui' quii' ndaaluee. Niom nqui ndei'jndyee'yo' ñequio ntquiee' xque<sup>n</sup>yo'. Ndo' ticwii cwii tsei'jndyee'yo' ñjom cwii cwii corona. Ndo' cjoo' cwii cwii xque<sup>n</sup>yo' teiljeii ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na matseijnaa<sup>n</sup>na' Ty'ooots'om. <sup>2</sup> Ndo' juu quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> na nty'iaya, matseijomna' juuyo' cha'cwijom cwii catsia<sup>n</sup> ljeiia, ndo' nc'eeyo' cha'cwijom nc'ee oso ndo' 'ndyooyo' cha'cwijom 'ndyoo liom. Ndo' juu catsoomjndii tqúiaa<sup>n</sup> cantyja najnei<sup>n</sup> nnom quioo'jndii'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tqúiaa<sup>n</sup> na nncwacatyee<sup>n</sup>yo' ndio 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' nnts'a'ntjomyo' cha'xje<sup>n</sup> na matsa'ntjoom. <sup>3</sup> Mati nty'iaya na cwii xque<sup>n</sup>yo' jee<sup>n</sup> nioom jnda<sup>n</sup> tqúiee', mach'eena' tjaa chiuu cwii ya saa<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> chii n'ma<sup>n</sup>yo'. Ndo' cha'tsoti nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue ty'entyjona naxe<sup>n</sup> quioo'jndii'ñee<sup>n</sup>. Jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna na n'ma<sup>n</sup>yo'. <sup>4</sup> Tyola't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> juu catsoomjndii nc'e na jnda<sup>n</sup> tqúiaa<sup>n</sup> cantyja najnei<sup>n</sup> nnom quioo'jndii. Mati quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena juuyo'. Tyoluena:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu cwiluiit'mañe cha'na quioo'jndiim'aa<sup>n</sup>? Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> juu nnda<sup>n</sup> nnañe na nnts'aa tia' ñ'eñeyo'?

<sup>5</sup> Ndo' tqúiaa Ty'ooots'om na wanaa<sup>n</sup> na catseinei<sup>n</sup>yo' ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoom'm ñequio ñ'oom na matseit'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquiyo'. Mati tqúiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na caluiit'mañeyo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' we chi'. <sup>6</sup> Quia jo' jna<sup>n</sup>na'

na matseinei<sup>nyo</sup>' ñ'loom cwajndii na ntjei<sup>na</sup>' nacjoo' Ty'oots'om, ndo' seijnaa<sup>nyo</sup>' xue<sup>ne</sup>, ñequio cañoom'luee yuu na mac'ee<sup>n</sup>, ndo' ñequio cha'tsondye joo na m'a<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>7</sup> Mati tquiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na cats'aayo' tia' nacjoo nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>na</sup>, ndo' nna<sup>n</sup>ñeyo' ñ'e<sup>ndyena</sup>. Ndo' tquiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na catsa'ntjomyo' cwii cwii ndyuaa, ñequio cwii cwii nnom nn'a<sup>n</sup> na tjachuii'ndye, ñequio cwii cwii nnom nn'a<sup>n</sup> na tjachuii' ñ'loom na cwila'nei<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> ticwii cwii tsjoomnancue. <sup>8</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na ticala'xma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om jla't'maa<sup>ndyena</sup> juuyo'. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tîcwiljeii ncueena naquii' libro cwentaa' Catsma<sup>n</sup> na jla'cuae' nn'a<sup>n</sup>. Ee cantyjati na tqe<sup>n</sup> Ty'oots'om tsjoomnancue, waa libro 'naa<sup>na</sup>' na chuu ncuee nn'a<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo'.

<sup>9</sup> Ñee<sup>n</sup> juu na ñe'candii, cwa candii. <sup>10</sup> Ts'a<sup>n</sup> na matseijndaa'ñê na nt'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ncjaachom joona ndyuaa<sup>na</sup>, majo'ti nntjoom. Ndo' xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na nntseicuae' x'iaa' ñ'e<sup>n</sup> xjo, mañ'e<sup>n</sup> xjo nncue'. Nc'e na luaa' waa maca<sup>na</sup>' na nquiee nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>na</sup>, cwintyjee'tye<sup>na</sup> na cantyja na cwila'yuy'a n'omna mei<sup>n</sup> tica'ndyenc'uaa'ndyena meii<sup>n</sup> wi' cwiitjoomna.

<sup>11</sup> Jnda' jo' nty'iaaya cwiiche<sup>n</sup> quioo'jndii na jlui'yo' quii' tyuaa. Ntyjoo we ndei'jndyee'yo' cha'na ndei'jndyee' cwii catsma<sup>n</sup> chjoo, saã seinei<sup>nyo</sup>' cha'na matseinei<sup>n</sup> catsoomjndii. <sup>12</sup> Ndo' cha'tsoti najndei<sup>n</sup> na tyotseixma<sup>n</sup> juu quioo'jndii najndyee, majo'ti matseixma<sup>n</sup> quioo'jndii na jnda' we nc'e ñ'loom 'ndyoo quioo'jndii tqiee'ñee<sup>n</sup>. Ndo' ñequio na jndei'na' mach'eeyo' na cala't'maa<sup>ndyena</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue juu quioo'jndii tqiee, tsa<sup>n</sup> na jnda' n'ma<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nioom tqiee' xque<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ndo' jndye ts'iaa<sup>n</sup> tyoch'eeyo' na xocandaã nnts'aa na cwe' najndei<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup>. Ñequio na jndoo' nn'a<sup>n</sup> tyoch'eeyo' na cwiquiaa chom nomtyuaa na cwina<sup>na</sup>' tsjo'luee. <sup>14</sup> Wanaa<sup>n</sup> na cats'aayo' na nmeii<sup>n</sup> nc'e ñ'loom 'ndyoo quioo'jndii tqiee. Jo' chii tquii'nn'a<sup>na</sup>' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Sa'ntjomyo' na cal'ana cwii na nlui'tsjaa<sup>n</sup>'ñe quioo'jndii tqiee, juu tsa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nioom tqiee' xque<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> xjo, saã ndicwa<sup>n</sup> wando'. <sup>15</sup> Ndo' to'ñomyo' na nndaã nnts'aayo' na juuna' na jlui'tsjaa<sup>n</sup>'ñe quioo'jndii tqiee nndaã nncwja jndye ndo' nndaã nntseinei<sup>n</sup>. Ndo' hasta na nndaã nntsa'ntjomna' na cwje nn'a<sup>n</sup> na ticala't'maa<sup>ndyena</sup> juuna'. <sup>16</sup> Ndo' juu quioo'jndii na nda' we s'aayo' na jndei'na' na cha'tso nn'a<sup>n</sup> nñom ljeii lueena ntyjaya oo cantaana. Luaa' s'aayo' ñequio mei<sup>n</sup>nquia nn'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>ndyena</sup> ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwi'oontyjo, oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyandy ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandy, oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Quia jo' s'aayo' na mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xocandaã na nntseijnda 'na<sup>n</sup> oo na njndaã 'na<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticañoom ljeii'ñee<sup>n</sup> nacjoo'. Ee ljeii'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>na</sup>' xuee' quioo'jndii tqiee oo juu número na tseixma<sup>n</sup> xuee'yo'. <sup>18</sup> Luaa maca<sup>na</sup>' na c'oom ts'a<sup>n</sup> na jndo' ts'om. Cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matsei'no<sup>n</sup>' cwji' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> número' na tseixma<sup>n</sup> quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> ee ma'mo<sup>na</sup>' xuee' ts'a<sup>n</sup>. Ndo' juu número'ñee<sup>n</sup> yom sia<sup>n</sup>to waljoo' ndyee<sup>n</sup>'aa<sup>n</sup> nchoo' yom.

## 14

### *Na cwita nn'a<sup>n</sup> na jnda' jlui'n'maa<sup>ndyena</sup>*

<sup>1</sup> Jnda' jo' nty'iaaya na meintyjee' Catsma<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> ta Sión. Ndo' ñe<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup>' nacañom'm m'a<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Tuee' cwii sia<sup>n</sup>to mei<sup>n</sup> waljoo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' ñequiee mei<sup>n</sup> joona. Ndo' cantaana jnda' teiljeii xuee' nquii Catsma<sup>n</sup> ñequio xuee' Tsotyee<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Ndo' jndiia na c'uaa nandy cañoom'luee cha'cwijom c'uaa na maco'na' ndaa, oo cha'cwijom najndei<sup>n</sup>



matseixuaa tsuee. Jo' jo' jndiia na jndye arpa cwitjoo' nn'a<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Cwitana cwii luantsa xco jo nnom tio na wacatyee<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, ndo' jo ndaa ñequiee na<sup>n</sup> na tando', ndo' jo ndaa ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye. Ndo' tjaa ñee<sup>n</sup> juu na ndaa nntsei'naa<sup>n</sup> luantsa'ñee<sup>n</sup>, macanda nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwii sia<sup>n</sup>nto waljoo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' ñequiee mei<sup>n</sup>ndye. Ee quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, macanda joona na jnda tjei'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>4</sup> Joo na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> tyoo'ndyena Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Macanda jom cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena. Cwi'oontyjona naxe<sup>n</sup> Catsma<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na wja<sup>n</sup>. Tioml'ua Ty'o<sup>o</sup>ots'om jnaa<sup>n</sup>na na tjeii'ñe joona quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha macanda nla'xma<sup>n</sup>na cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' cwentaa' juu na matseicajndyuna' Catsma<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom na cwe' cantu ticaljeii' ndyueena. Ndo' mei<sup>n</sup>cwii tyoola'tjoondyena nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om.

### *Ñ'oom na cwilue ndyee ángeles*

<sup>6</sup> Quia jo' nty'iaya cwiiche<sup>n</sup> ángel na mantya nandye cañoom'luee. Mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya na m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>na' ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Matseicañee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ticwii cwii tsjoomnancue, ñequio ticwii cwii ndyuaa nn'a<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii ñ'oom na cwichuii' na cwila'nei<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii nnom na tjachuii'ndye. <sup>7</sup> C'uaa ñ'om matseinei<sup>n</sup>, tsoom:

– Calcwi'yo' Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñequio na nquia'yo' jom ee na jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio tsjoomnancue, ñequio ndaaluee, ndo' ñequio cha'tso nque<sup>n</sup>ljo' yuu na cwinaa<sup>n</sup> ndaa.

<sup>8</sup> Ndo' tjantjjo cwiiche<sup>n</sup> ángel na jnda we naxe<sup>n</sup> ángel'ñee<sup>n</sup>. Matso:

– Jnda tyuii' tsjoom Babilonia. Jnda tyuii' tsjoom t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jnda jla'ndaa'na n'om nn'a<sup>n</sup> ticwii cwii ndyuaa ñequio natia na cwil'ana na juu jo' matseijomna' cha'cwijom cwila'cwena nn'a<sup>n</sup> winom cha candyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Ndo' tjantjjo cwiiche<sup>n</sup> ángel na jnda ndyee. Jndei matseinei<sup>n</sup>, matso:

– Nty'iaa'ndye joo nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye quioo'jndii tquiee ñequio juu na jlui'tsjaa<sup>n</sup>ñeyo'. Ndo' nty'iaa'ndye joo nn'a<sup>n</sup> na tquiandye na tjacañoom ljeii cwentaa' quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> cantaa oo luee. <sup>10</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> jndei'na' na nncwena winom 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om na juu jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na matseiw'iiyayaa<sup>n</sup> joona. Nntseicatom'm waso ñ'e<sup>n</sup> winom'ñee<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>chjoo tjaa ljo' tjoom'nc'e na tye<sup>n</sup> waa na matseiw'ee<sup>n</sup>. Ndo' t'ma<sup>n</sup> nlco'wi'na' joona naquii' chom ñequio sufrá na cwico. Joo ángeles na lju' n'om ñequio Catsma<sup>n</sup> nnty'iaana na wi' nntjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Tixocjaameintjje' na cwi'oowa ndioom na maco'wi'na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>chjoo tixocata'jndyena naxuee natsjom ee joona tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena quioo'jndii tquiee ñequio juu na jlui'tsjaa<sup>n</sup>ñeyo' ndo' joona jñoom 'naa<sup>n</sup> cantaana na ma'mo<sup>n</sup>na' xuee'yo'. <sup>12</sup> Jo' chii joo nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om na lju' n'om maca<sup>n</sup>na' na tye<sup>n</sup> cwintjje'na cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Cala'candana ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjoom, ndo' tye<sup>n</sup> cala'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

<sup>13</sup> Quia jo' jndiia na teic'uaa jndye na jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee. Tso noo<sup>n</sup>:

– Luaa catseiljei': "Juu xuee na cwiwjaana', matio'naa<sup>n</sup>ñena' joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo na quia nncwje." Majo'ti matso Espírtu Santo, ee cañoom'luee nta'jndyena cantyja na ñejla'jndana naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ndo' wjaañ'e<sup>n</sup> ñ'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena na ma'mo<sup>n</sup>na' cantyjati na ya na jnda ñel'ana.

### *Na maco'wi'na' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue*

<sup>14</sup> Quia jo' nty'iannda'a ndo' ljei cwii nchquiu canchii'. Nacjoo' nchquiu'ñee<sup>n</sup> wacatyee<sup>n</sup> cwii na matseijomna' ts'a<sup>n</sup>. Xquee<sup>n</sup> ñjom cwii corona

na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'om cajan, ndo' t'uee<sup>n</sup> xjo carwato na tāa 'ndyoo. <sup>15</sup> Jnda jo' jna<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ángel wats'om cañoom'luee. Jndei seinei<sup>n</sup> nnom nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> nacjoo' nchquiu'ñee<sup>n</sup>. Tso:

—Cwa, c'oom' xjo carwato 'na<sup>n</sup>', catyjee' ntjommei<sup>n</sup> ee jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ndo' joona matseijomna' cha'cwijom ntjom na jnda tma<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Quia jo' jom na wacatyee<sup>n</sup> nacjoo' nchquiu'ñee<sup>n</sup>, tjoom'm xjo 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nnom tsjoomnancue chii tyjee<sup>n</sup> ntjom na niom nnom tsjoomnancue, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> jo'.

<sup>17</sup> Ndo' jna<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ángel wats'om cañoom'luee. Mati juu ñ'oom xjo carwato na tāa 'ndyoo. <sup>18</sup> Ndo' cwiiche<sup>n</sup> ángel na tseixma<sup>n</sup> na mando' chom na ntyjo nomts'om jo' jo', juu jlui'nom ndo' jndei seinei<sup>n</sup> nnom juu ángel na maleiñ'oom xjo carwato. Tso nnom ángel'ñee<sup>n</sup>:

—Cwa, c'oom' xjo tāa 'na<sup>n</sup>', catyjee' n'eii<sup>n</sup> uva l'oo na meintyjee' tsjoomnancue, ee jnda jndāa tāa.

<sup>19</sup> Quia jo' to' ángel'ñee<sup>n</sup> tjoom'm xjo carwato 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nnom tsjoomnancue. Seitjoom n'eii<sup>n</sup> uva l'oo na meintyjee' jo' jo'. Tioom ta'ñee<sup>n</sup> ts'om cwii catsiuu' tsjo' yuu na nluii' ndaa'na'. Ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>'na' cantyja na cwajndii nntjoom nn'a<sup>n</sup> na matseiw'ii Ty'oots'om joona. <sup>20</sup> Jo nnom tsjoom tuui ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na tyonchjeena uva'ñee<sup>n</sup>. Jo' jo' jluii' niom nn'a<sup>n</sup> hasta seijomna' cha'cwijom cwii jnda niom'. Njoom m'aa<sup>n</sup> niom' hasta tue'cañoomna' frenom ndyuee catso. Ndo' tquia tjanoomna', tuee'na' cha'na ndyee sia<sup>n</sup>to kilómetros.

## 15

### *Ntquiee' ntycu na cwila'quiaa ángeles*

<sup>1</sup> Quia jo' nty'iaya cwiiche<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cañoom'luee na seicaty'uená' ja. Nty'iaya ntquiee' ángeles na cwilei'cho ntquiee' nnom nawí' na nntjoom nn'a<sup>n</sup>. Joona' la'xma<sup>n</sup>'na' nawí' na macanda ee quia na jnda teinom cantyja 'naa<sup>n</sup> joona', mana cwintycwii na matseiw'ii Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> Ndo' mati nty'iaya cwii na matseijomna' ndaaluee na jee<sup>n</sup> caxuee cha'na tsioo jnda'jom cha'cwijom too' chom. Jndye nn'a<sup>n</sup> meintyjee' 'ndyoo ndaaluee'ñee<sup>n</sup>, jo' jo' nquiee nn'a<sup>n</sup> na jnda jna<sup>n</sup>ndye ñequio quioo'jndii, ñequio juu na jlui'tsjaa<sup>n</sup>'ñeyo', ñequio número' na ma'mo<sup>n</sup>'na' xuee'yo'. Too' arpa lueena na jnda tquiaa Ty'oots'om. <sup>3</sup> Cwitana luantsa cantyja na tjei'n'maa<sup>n</sup>'ñe Ty'oots'om joona ñequio l'ó Moisés, tsa<sup>n</sup> na ñejndi'ntjom nnoom, ndo' mati tana luantsa na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyena Catsma<sup>n</sup> na tjei'n'maa<sup>n</sup>'ñe joona. Matsona':

'U Ta Ty'oots'om matsei'xma<sup>n</sup>'ñ'e<sup>n</sup> cha'tso nnom najnda.

Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> mache', tjacantyja na ya joona'.

'U cwiluiindyú' na matsa'ntjom' cha'waa tsjoomnancue.

Cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup> matsei'xma<sup>n</sup> na maty'iomyana' ñequio na mayuu'.

<sup>4</sup> 'U Ta, tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> c'oom na tinquiaa' 'u,

ndo' tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> c'oom na xocatseit'maa<sup>n</sup>'ñe xue'.

Ee mañencu'che<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> na lju' ts'om'.

Cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwii cwii ndyuaa ñequiona na nla't'maa<sup>n</sup>'ndyena 'u,

nc'e na jnda tjanty'ee ñ'oom cantyja 'na<sup>n</sup> na cha'tso na mache' maxje<sup>n</sup> maty'iomyana'.

<sup>5</sup> Jnda teinom na nmeii<sup>n</sup>, quia jo' nty'iaya wats'om cañoom'luee, na jnda jna<sup>n</sup> nacañoomtiche<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om. Juu jo' yuu na tyola'we nn'a<sup>n</sup> Israel ljo' na teiljeii ljeii naqui quia na tyolei'ñ'omna wats'omliaa.

6 Ndo' jo' jo' jlui' ntquiee' ángeles. Cwilei'chona ntquiee' nnom nawi' na nntjoom nn'a<sup>n</sup>. Cwee'na liaa lino na canchii', na jee<sup>n</sup> caxueena'. Ndo' cwii cwiindyena chu'tye<sup>n</sup> tsei'jndya cwii 'na<sup>n</sup> na tuii ñ'e<sup>n</sup> s'omcaja<sup>n</sup>. 7 Quia jo' cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ñequiee na cwita'ndo' tquiaa ntquiee' watso na tuiina' s'omcaja<sup>n</sup> ndaa ángeles'ñee<sup>n</sup>. Jooná' too'che<sup>n</sup> ñjom nawi' na jee<sup>n</sup> cwajndii na nntjoom nn'a<sup>n</sup> ee juu Ty'ooots'om na ñequii'che<sup>n</sup> na wando', matseiw'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. 8 Ndo' ndioche<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> Ty'ooots'om seintyjana' ndioom nc'e na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' caxueeñê ndo' tjacantyja najnei<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu ndaa nncjaaquee' jo' jo' hasta na jnda teinom ntquiee' nawi' na nntjoom nn'a<sup>n</sup> na cwilei'cho ntquiee' ángeles'ñee<sup>n</sup>.

## 16

### *Ntquiee' watso na ñjom nawi' na nntjoom nn'a<sup>n</sup>*

1 Quia jo' jndiia najndeii teic'uaa naquii'che<sup>n</sup> cañoom'luee, tso juu ndaa ntquiee' ángeles'ñee<sup>n</sup>:

–Nmeii<sup>n</sup> ntquiee' watso na ñjom na cwajndii na matseiw'ii Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup>. Catsa'yo', catsatu'nquio'yo' joona' nnom tsjoomnancue.

2 Quia jo' juu ángel najndyee tjaa<sup>n</sup>, tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnom tsjoomnancue. Ndo' jna<sup>n</sup> ntyje' nn'a<sup>n</sup> na cho ljeii cwentaa' quioo'jndii tquiee, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye na jlui'tsjaa<sup>n</sup>ñeyo'. Cwajndii ntyje'ñee<sup>n</sup> ndo' tileicatsuuna'.

3 Quia jo' juu ángel najnda we tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnom ndaaluee. Ndo' seicwaque<sup>n</sup>na' ndaaluee cha'cwijom ntycwe niom'. Ndo' tja cha'tsoti na tando' naquii' ndaaluee'ñee<sup>n</sup>.

4 Jnda jo' juu ángel na jnda ndyee tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> n'om candaa ñequio cha'tso joo yuu na cwinaa<sup>n</sup> ndaa. Ndo' seicwaque<sup>n</sup>na' joona' niom'. 5 Quia jo' jndiia na matseinei<sup>n</sup> ángel'ñee<sup>n</sup> na mach'ee cwentá ndaa. Matsoom nnom Ty'ooots'om:

–'U Ta cwiluiindyuu' na lju' ts'om', m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>, ndo' nacjee' na jna<sup>n</sup>jndyeeena' maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>. Mache' cantyja na maty'iomyana' na laa'ti' macu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'icatuee'ndyecje njom'. 6 Ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda jla'cwjeena nn'a<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>lju' n'om, mati profetas. Ndo' je' je' mache' na joona cwiwena niom', ee maty'iomyana' na catjoomna na ljo'.

7 Ndo' jndiia na matseinei<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwentá chom na ntyjo nomts'om, matso:

–Mayuu' na ljo', 'U Ta Ty'ooots'om na matsei'xma<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> cha'tso nnom najnda, mache' cantyja na maty'iomyana' ndo' majo'ndyo' na macu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

8 Jnda jo' juu ángel na jnda ñequiee tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacjoo' ñe'quioom'. Ndo' tquiaana' najndeii ñe'quioom' na nntse- icona' nn'a<sup>n</sup>. 9 Nioom tcondye nn'a<sup>n</sup> nc'e na jee<sup>n</sup> jmei<sup>n</sup> ñe'quioom'. Saá t'icalcwe' n'omna, mei<sup>n</sup> t'icala't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om. Yache<sup>n</sup> tyotjeii'na ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na wi'na' nacjoo' xuee' nque<sup>n</sup> na waa najnei<sup>n</sup> na tjoom'm cha'tso nawi'ñee<sup>n</sup> nacjoona.

10 Jnda jo' juu ángel na jnda 'om tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacjoo' tio yuu na wacatyee<sup>n</sup> quioo'jndii tquiee. Ndo' seijaa<sup>n</sup>ñena' cha'tso ndyuaa na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matsa'ntjoom. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyonda'na tsaana na jee<sup>n</sup> cwajndii tyoquiina' joona. 11 Saá mei<sup>n</sup> na luaa', t'icalcwe' n'omna natia na cwil'ana. Yache<sup>n</sup> tyoluena ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na wi'na' nacjoo' Ty'ooots'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee nc'e na chona ntyje'ñee<sup>n</sup> ndo' jee<sup>n</sup> maquiina' joona.

12 Jnda jo' juu ángel na jnda yom tjacu'nquoom nawí' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ts'om jndaa t'ma<sup>n</sup> Eufates. Mana seicaa<sup>n</sup>na' jndaa'ñee<sup>n</sup>, cha nnt-seicanaa<sup>n</sup>ñena' cwii nato ndyuaa'ñee<sup>n</sup> na nncwinom nt'om nn'a<sup>n</sup>. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiindyene nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom ndyuaa jo ndo' na mandyowa ñe'quoom'.

13 Quia jo' nty'iaya ndyee espíritu na cwajndiindyene. Cwii jlui'nom naquii' 'ndyoo juu catsoomjndii, cwiiche<sup>n</sup> jlui'nom 'ndyoo quioo'jndii tqúiee, ndo' cwiiche<sup>n</sup> jlui'nom 'ndyoo tsa<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom cantu. Matseijomna' espíritu'ñee<sup>n</sup> cha'cwijom quioo' candaa. 14 Joo espíritu'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyena na<sup>n</sup>jndii. Jndyene nnom 'naa<sup>n</sup> cwil'ana na xocanda<sup>n</sup> nnts'aa na cwe' ts'a<sup>n</sup>. Cwi'oontyjaa'na nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom cha'waati tsjoomnancue, na nla'tjomna na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nl'ana tia' nacjoo' Ty'oqots'om, nque<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso nnom najnda, jnda tqúe<sup>n</sup> xuee na nncuaa tia'. 15 Matso nquii Jesucristo: "Que<sup>n</sup>yo' cwenta, majndeiiito manncuacañoo<sup>n</sup>ya 'o cha'na quich'ee tsa<sup>n</sup>canch'ue. Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>c'eeñe xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwee liaa', ee xocalui'jnaa<sup>n</sup>ñê na ñecasei'ñê." 16 Quia jo' ndyee na<sup>n</sup>jndii'ñee<sup>n</sup> jla'tjomna cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom cwii joo yuu na jndyu Armagedón ñequio ñ'oom hebreo. Jo' jo' nl'ana tia' nacjoo' Ty'oqots'om.

17 Jnda jo' juu ángel na jnda ntquiee' tjacu'nquoom nawí' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacjoo' jndyene. Ndo' naquii'che<sup>n</sup> wats'om cañoom'luee teic'uaa jndyee' nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> tio 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tsoom:

—Cha'tso jnda tuii.

18 Quia jo' teitquioo' chom ntsuee, jndei teic'uaa, ndo' jee<sup>n</sup> tyola'xuaa ntsuee. Jndei tyots'eii. Cantyja ti na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, tijoom ñes'eii cha'na s'eii luaa'. 19 Seityuii'ñ'e<sup>n</sup>na' tsjoom t'ma<sup>n</sup> Babilonia, ndo' sei'ndaa'na' jndyene njoom cha'waa tsjoomnancue. Ee Ty'oqots'om ticatsuu' ts'oom nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa' tsjoom t'ma<sup>n</sup> Babilonia na njoom cantyja na ñel'ana. S'aa<sup>n</sup> na jndei'na' cweñ'e<sup>n</sup>na na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> matseiw'ee<sup>n</sup> joona. 20 Quia jo' macanda<sup>n</sup> tsuu cha'tso ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe, ndo' mei<sup>n</sup> cwii sjo tatquioo'. 21 Tquiaa tsaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cjoo nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>na' tsjo'luee. Jaa'na' cha'na wen'aa<sup>n</sup> kilos na cwiina'. Ndo' jnaa<sup>n</sup> jo' tyoluee nn'a<sup>n</sup> ñ'oom wi' na ntjei<sup>n</sup> nacjoo' Ty'oqots'om.

## 17

### *Na maco'wi'na' sculjaa'*

1 Quia jo' cwii na ntquiee' ángeles'ñee<sup>n</sup> na tyolei'cho ntquiee' watso, tyje'cañoom ja. Tsoom noq<sup>n</sup>:

—Candyo' luaa ndo' m'moo<sup>n</sup>ya njom' na nntu'xe<sup>n</sup>ndyene nn'a<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup>na' cjoo' jndyene ndaa. Juu tsjoom'ñee<sup>n</sup> matseijomna' cha'cwijom cwii sculjaa'. 2 Cha'na cwila'ntjei'ndyene nn'a<sup>n</sup> na cwe' luaa' m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> sculjaa', maluaa' cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom tsjoomnancue, na cwila-jomndyene cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee cwi'oontyja cha'tso nnom jna<sup>n</sup> na cwinty'iaana na cwiluii tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' jndyene nn'a<sup>n</sup> na cwina<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue, cha'cwijom cwindyene cantyja 'naa<sup>n</sup> winom na matseixma<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Juu na cwila'jomndyene<sup>n</sup>na na matseixma<sup>n</sup>na', matseijomna' cha'cwijom na matseitjomñe ts'a<sup>n</sup> ñequio sculjaa'.

3 Quia jo' tco'na' noq<sup>n</sup> cwii na t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo. Tjañ'oom ángel'ñee<sup>n</sup> ja cwii joo yuu na tjaa'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> c'oom. Jo' jo' nty'iaya cwii yuscu na wa'ljoonacjoo' quioo'jndii na weeñe. Cha'waañeyo' teiljeii ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na matseijnaa<sup>n</sup>na' Ty'oqots'om. Ndo' niom ntquiee' xque<sup>n</sup>yo' ndo' nqui ndei'jndyee'yo'.

4 Cwee yuscu'ñee<sup>n</sup> liaa colo catsioo' ñ'e<sup>n</sup> colo wee, ndo' tycwi'ñê ñequio s'omcaja<sup>n</sup>, ñequio jndyene nnom ljo' ñ'e<sup>n</sup> ta' na jee<sup>n</sup> jnda. Ndií' waso na tuii

ñ'e<sup>n</sup> s'omcaja<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>. Waso'ñee<sup>n</sup> too'che<sup>n</sup> ñjom na cwajndii na matseijomna' natia na mach'ee<sup>n</sup> na matseintjeii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ndo' staa<sup>n</sup> teiljeii ñ'oom na cwe' tjañoom' na matseicajndyuna' jom. Matsona': "Luaañe tseixma<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup> Babilonia. Cwiluiiñê tsondyee lculjaa', ndo' x'ee cha'tso na cwajndii na cwiluii tsjoomnancue." <sup>6</sup> Ndo' nty'ia<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>, cha'cwijom na cañe<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> matseicwje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>e</sup> cwentaa' Ty'oots'om, na tyotjei'yuu'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Quia na nty'ia<sup>n</sup> jom jee<sup>n</sup> seitsa<sup>n</sup>'na' ja. <sup>7</sup> Saa matso ángel'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'om'? Ja m'moo<sup>n</sup>ya njom' ñ'oom wanty'iuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> yuscum'aa<sup>n</sup>, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> quioo'jndii tquiee na chuu jom luaa', na niom ntquiee' xque<sup>n</sup> ndo' nqui ndei'jndyee'. <sup>8</sup> Juu quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> na jnda tco'na' na nty'ia' ñetando'yo' ndo' je' tacwando'yo' saa quia nlui'nnda'yo' yuu na ticantycwii na njoom. Jnda chii nncju' Ty'oots'om juuyo' yuu na nntsuuñeyo'. Cantyjati na tuii tsjoomnancue maxje<sup>n</sup> waa cwii libro na chuuna' ncuee nn'a<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo'. Saa nquiee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na tyoowiljeii ncueena nacjoo' libro'ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> nntseitsa<sup>n</sup>'na' joona quia na nnty'iaanda'na quioo'jndii'ñee<sup>n</sup>. Ee teiyo ñet'oomyo' ndo' je' tac'oomñeyo' saa quia nncwje'nnda'yo'.

<sup>9</sup> 'Ts'a<sup>n</sup> na jndo' ts'om maca<sup>n</sup>'na' na catsei'noo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> ñ'oomwaa: Ntquiee' xque<sup>n</sup> quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup>'na' ntquiee' ta yuu na wacatyee<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ndo' mati joo ntquiee' xque<sup>n</sup>yo' cwit'moo<sup>n</sup>'na' ntquiee' nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom. 'Omndye joona jnda tja, ndo' cwii joona mam'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> je', ndo' cwii quia nnc'oom. Saa quia na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> matsona' na tijndye xuee nnc'oom. <sup>11</sup> Ndo' quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> na ñetando' ndo' je' tacwando', juuyo' cwiluiiñeyo' cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom na jnda ñee<sup>n</sup> ndo' matseix'iaa'ñe ñequio ntquiee' na'ñee<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> jnda nncju' Ty'oots'om jom yuu na cwitsuundy<sup>e</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> 'Ndo' nqui ndei'jndye na tco'na' na nty'ia' na ntyjoo xque<sup>n</sup>yo' cwit'moo<sup>n</sup>'na' nqui nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye saa tyoona<sup>n</sup>'na' na nntsa'ntjomna. Quia nnto'ñoomna na nntsa'ntjomna cwe' cwii ta<sup>n</sup>ndyo ñequio juu quioo'jndii. <sup>13</sup> Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ñe'cwii ñ'oom joona, ndo' cantyjati najnda na la'xma<sup>n</sup>'na ñequio na cwitsa'ntjomna ñe'quiiana jo' nnom quioo'jndii'ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Nqui na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nl'ana tia' nacjoo' Catsma<sup>n</sup>, saa jom nna<sup>n</sup>ñê ñ'e<sup>n</sup>ndye joona ee cwiluiiñê Ta jo ndaa cha'tso nn'a na cwiluiitquiendye ndo' na cwiluiiñê na matsa'ntjoom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom. Ndo' mati nquiee nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om, joona nla'jomndyena ñ'e<sup>n</sup> nquii Catsma<sup>n</sup>, ee cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na jnda tjeii'ñê cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' cwila'canda<sup>n</sup>'ndyena jo nnoom.

<sup>15</sup> Quia jo' tsoti ángel'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>:

—Ndaa na tco'na' na nty'ia' na cwitjom yuu na wacatyee<sup>n</sup> sculjaa'ñee<sup>n</sup>, jo' jo' ma'mo<sup>n</sup>'na' nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na jna<sup>n</sup> ticwii cwii ndyuaa, ndo' ticwii cwii nnom nn'a<sup>n</sup> na tjachuii'ndye, ñequio ticwii cwii nnom na tjachuii' ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>'na. <sup>16</sup> Ndo' joo nqui ndei'jndye na nty'ia' na ntyjoo xque<sup>n</sup> quioo'jndii na cwit'moo<sup>n</sup>'na' nqui nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye, nncue'ntyjo na joona nnc'omna na jndoona sculjaa'ñee<sup>n</sup>. Nla'tyuii'na jom ndo' cha'cwijom nl'ana na nljoo'ñê na ñecasei'ñê. Nntquiina seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' nla'cona jom ñ'e<sup>n</sup> chom. <sup>17</sup> Ee s'aa Ty'oots'om naquii' n'omna na cal'ana cantyja na seiñdaa'ñê hasta nntseicanda<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>'na' ñ'oom na tqe<sup>n</sup>'tyee<sup>n</sup>. Jo' chii nnc'omna na ñecwii ñ'oom joona ndo' ñe'quiiana najndeii na la'xma<sup>n</sup>'na nnom quioo'jndii. <sup>18</sup> Ndo' juu sculjaa'ñee<sup>n</sup> na tco'na' na nty'ia' ma'mo<sup>n</sup>'na' tsjoom t'ma<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>'na' xje<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>e</sup> tsjoomnancue.



## 18

*Na tyuii' tsjoom Babilonia*

<sup>1</sup> Quia jndā teinom na tuii na luaa', nty'iaya cwiiche<sup>n</sup> ángel na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na jndyocue. Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> najndei tseixmaa<sup>n</sup> ndo' juu na caxueeñê seixueeñena' cha'waa tsjoomnancue. <sup>2</sup> Ndo' teic'uaa jndei seixua<sup>n</sup>, tsoom:

—Jndā tyuii', jndā tyuii' tsjoom t'ma<sup>n</sup> Babilonia. Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' w'aa na<sup>n</sup>jndii ñequio yuu cwic'ee<sup>n</sup> cha'tso espíritu na cwajndiindyey. Ndo' tseixma<sup>n</sup>na' yuu cwentaa' ticwii cwii nnom cantsaa na cwajndiindyey ndo' ts'iaa<sup>n</sup>ndyey. <sup>3</sup> Ee cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue jndā jla'ntjei<sup>n</sup>ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>l' tsjoom'ñee<sup>n</sup>, cha'cwijom cwicandyena mach'ee sculjaa' na matseijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'omna. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyey na cwitsa'ntjom tsjoomnancue jndā jla'ndaa'ndyey che<sup>n</sup>nquiee cantyja 'naa<sup>n</sup>l' tsjoom'ñee<sup>n</sup>, cha'cwijom cwe' m'a<sup>n</sup>yana ñ'e<sup>n</sup> sculjaa'. Ndo' nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoomnancue na cwila'jnda ndo' cwindaa<sup>n</sup> teityandyena nc'e nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> cha'tso na quee<sup>n</sup> n'omna, tical'ana xje<sup>n</sup> na jla'catsuuna s'om 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>4</sup> Jndā jo' jndiia cwiiche<sup>n</sup> jndyey na teic'uaa cañoom'luee. Matso:

—O nn'a<sup>n</sup>ya na la'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaya, calui'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> cha tints'aana' na mati 'o nla'jomndyo' jnaa<sup>n</sup>na, ndo' jo' jo' nntjom'yo' nawil' t'ma<sup>n</sup> na nntjoomna. <sup>5</sup> Ee jndā teicanto' jnaa<sup>n</sup>na hasta cañoom'lueeche<sup>n</sup> ndo' Ty'oots'om ñjom ts'oom natia na la'xma<sup>n</sup>na. <sup>6</sup> Jo' chii cal'a'yo' nawil' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñel'a joona ñequio nt'omche<sup>n</sup>. We ndii' nnjoom nl'a'yo' cha'cwijom cwila'c'u'yo' joona 'na<sup>n</sup> na ñjom waso, jo' jo' nawil' na nntjoomna, cha'xje<sup>n</sup> na l'a joona ñ'e<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup>. We ndii' najndā nawil'ñee<sup>n</sup> ñe'quia'yo' ndaana. <sup>7</sup> Cantyjati na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyey che<sup>n</sup>nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndo' tical'ana xje<sup>n</sup> cantyja na ya tyom'a<sup>n</sup>na, malaa'ti' cal'a'yo' na nlquiina' joona ndo' na cwajndii nntjoomna. Ee na jla'tiuuna naquii' n'omna: “Jaa m'aa<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>ya na cwitsa'ntjoo<sup>n</sup>ya. Tyoo'ndiina' jaa na nnc'oo<sup>n</sup>ya cha'na cwii yuscu na jndā ljoñe. Jaa xocatjoo<sup>n</sup>ya na nnc'oo<sup>n</sup>ya na cwityuaaya.” <sup>8</sup> Manc'e na luaa' waa, jo' chii majndeiito t'ma<sup>n</sup> nlco'wi'na' nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Nncwje nn'a<sup>n</sup> ndo' nnquioo jndo' t'ma<sup>n</sup> ndo' t'ma<sup>n</sup> nntseichjoo'na' n'om nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nlco tsjoom'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> chom. Ee nquii Ty'oots'om na macu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup> waa najndei na cwiluiiñê.

<sup>9</sup> Ndo' nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena na cwitsa'ntjom njoomnancue, t'aa'ndyena ñequio natia na tseixma<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, na tical'ana xje<sup>n</sup>, jla'cona 'naa<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> natia na tyol'ana. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nntyueena ndo' nla'xuaana quia na nnty'iaana na cwiloowa ndioom na cwico tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Tquia nncwinty-jee'na na nquiaana nawil' t'ma<sup>n</sup> na cwitjoom nn'a<sup>n</sup>. Nluena:

—Wi', wi' matjom tsjoom t'ma<sup>n</sup>, juu tsjoom Babilonia na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñena'. Ee ñejomto tyjee'cañoom na macowi'na' juuna'.

<sup>11</sup> Mati nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ndyuaa na cwila'jnda ndo' cwindaa<sup>n</sup> nntyueena ndo' nntseichjoo'na' n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup>l' tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ee tjaa 'ñee<sup>n</sup> cwii 'ndiina' na ñe'catseijndati 'na<sup>n</sup> na cwindaa<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Joona cwilei'chona canchuu s'omcaja<sup>n</sup>, s'omxuee, ljo' na jee<sup>n</sup> jnda, ta' perlas, liaa lino na jee<sup>n</sup> ya, liaa seda, liaa colo catsioo' ñequio colo wee. Ndo' cwindaa<sup>n</sup> cha'tso nnom n'oom na jee<sup>n</sup> cachina', ñ'e<sup>n</sup> cha'tso 'na<sup>n</sup> na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> tsei'jndyey' elefante, ñ'e<sup>n</sup> jndyey 'na<sup>n</sup> na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> n'oom na jndati, ñ'e<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na tuiina' s'omwee, ñ'e<sup>n</sup> xjo hierro, ndo' ñ'e<sup>n</sup> tsjo' mármol. <sup>13</sup> Mati cwilei'chona canchuu tscwaa canela, ñ'e<sup>n</sup> jndyey nnom 'na<sup>n</sup> na cachi, ñ'e<sup>n</sup> suu, ñ'e<sup>n</sup> ntsuee' ts'oom mirra na cwiluii ndaaljaa', ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntsuee' ts'oom na cwiluii nasei. Ndo' ñ'e<sup>n</sup> canchuu winom, seitye, jndaa<sup>n</sup> tyoo' ya, ñ'e<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup> tyoo'. Mati ntmaa<sup>n</sup>l' catsondyey, ñ'e<sup>n</sup> canma<sup>n</sup>, ntmaa<sup>n</sup>l' catso, ñ'e<sup>n</sup> tornom na cwicantyjandyeyo', ndo'

ñ'lee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> na cwiwil'uandyee na candye'ntjomtye<sup>n</sup>, na juu ts'iaa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> matseijomna' cha'cwijom cwiwil'ua añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Ndo' nlue nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>:

—Cha'tso 'na<sup>n</sup> na tyolaquee<sup>n</sup> n'om'yo', jnda ntycwii cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Ndo' cha'tsoti 'na<sup>n</sup> na yati na quit'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ñequio cha'tso na nei<sup>n</sup>ncō nquiu'yo', jnda tsuundyō' cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Tajom nnts'aannda'na' cha'xje<sup>n</sup> na ñet'om'yo'.

<sup>15</sup> Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jnda ndo' cwindaa, cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> jnda teityandyena. Tquia nncwi'ntyjee'na na mati joona nquiaana nawi' t'ma<sup>n</sup> na nntjoom nn'a<sup>n</sup>. Nntyueena ndo' nla'xuaana na matseichjoo'na' n'omna.

<sup>16</sup> Nluena:

—Wi', wi' matjom tsjoom t'ma<sup>n</sup>. Ee tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyocwee' nn'a<sup>n</sup> liaa lino na yati, ñequio liaa colo catsioo', liaa colo wee. Tyola'tycwi'ndyena s'om cajan, ta' ljo' na jee<sup>n</sup> jnda, ndo' ta' perlas. <sup>17</sup> Saq ñejomto mana ntycwii cantyja na tyandyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwilei'cho l'aandaa, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwi'ooñjomndye joona', ñequio na<sup>n</sup>ntjom na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> naquii' l'aandaa, ñequio cha'tsondyee nn'a<sup>n</sup> na cwita'ntjom cantyja 'naa<sup>n</sup> joona', tquia tyomei'ntyjee' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Yoche<sup>n</sup> na nty'iaana ndioom na cwico tsjoom'ñee<sup>n</sup>, tyola'xuaana, tyoluena:

—Tijoom ñetuaa cwii tsjoom na jee<sup>n</sup> tyañe cha'na tsjoomwaa'.

<sup>19</sup> Tyotioona ts'ojndaq nque<sup>n</sup>na, tyotyueena na chjoo' n'omna. Tyola'xuaana, tyoluena:

—Wi', wi' matjom juu tsjoom t'ma<sup>n</sup>. Cha'tsondyo jaa na cwita'ntjoo<sup>n</sup>ya ñequio l'aandaa, juu na tyañe tsjoom'ñee<sup>n</sup> seityana' jaa. Saq ñejomto tyuii'ñ'e<sup>n</sup>na'.

<sup>20</sup> 'O na m'a<sup>n</sup>'yo' cañoom'luee, c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' mati 'o nn'a<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>lju' Ty'oōts'om n'om'yo', ñequio 'o apóstoles ñequio 'o profetas, je' je' c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo'. Ee na jnda tiomndyena s'aa Ty'oōts'om na tyota'wi'na 'o.

<sup>21</sup> Jnda jo' nty'iaya cwii ángel na jee<sup>n</sup> jndei, seiwee<sup>n</sup> cwii tsjo' t'ma<sup>n</sup> cha'cwijom tsjo'suu na cwitua. Tjoom'm juuna' ts'om ndaaluee. Tsoom:

—Maluaa' matseijomna' na cwityuii' tsjoom t'ma<sup>n</sup> Babilonia. Tajom nleitquioo'nda'na'. <sup>22</sup> Ndo' naquii' tsjoom'ñee<sup>n</sup> tajom nndiinnda' ts'a<sup>n</sup> na c'uaa cwitjoo' música, cha'na arpa, tsmā<sup>n</sup>, ntu. Mati tajom nleitquioo'ñeennda' cwii ts'a<sup>n</sup> na sei'naa<sup>n</sup>'ya cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tajom nleic'uaannda' na nntua ñ'e<sup>n</sup> tsjo'molinom. <sup>23</sup> Naquii' tsjoom'ñee<sup>n</sup> tajom nleixueennda' chom lámpara. Ndo' tajom nleic'uaannda' na cwiwit'maa<sup>n</sup> na macoco ts'a<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> na tyola'jnda ndo' tyondaq ñet'oomna' na tyoluii'tma<sup>n</sup>ndyeta quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ndo' ts'iaa<sup>n</sup> calua' na l'a nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, tquiu'nn'a<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue.

<sup>24</sup> Ndo' seicanoo<sup>n</sup>na' na nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jla'cwjeena profetas ñequio nn'a<sup>n</sup> na jnda tque<sup>n</sup>ljoom'm n'om. Mati waa jnaa<sup>n</sup>na na tcwe' niom cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na jnda tja nc'e na cwila'yu'.

## 19

<sup>1</sup> Jnda teinom na nmeii<sup>n</sup>, jndiia na teic'uaa jndyee cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee. Cwiluena:

Aleluya. Nquii Ty'oōts'om cwentaaya tseixmaa<sup>n</sup> na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo.

Maty'iomna' na calawaandyaya jom, ee nque<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> Macu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana' ndo' ñequio ñ'oom na mayuu'. Ee jnda tu'xee<sup>n</sup> juu sculjaa' na jndye ñ'oom niom cantyja 'naa<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup> na sei'ndaa' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na cwe' tyom'a<sup>n</sup>yana ñ'e<sup>n</sup>ñe.

Ee jnaa<sup>n</sup> juu na tja nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tyondye'ntjom nnoom, jo' chii s'aa<sup>n</sup> na tioomñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Ndo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' jluena:

—Aleluya. Ticantycwii na cwi'oowa ndioom na cwico tsjoom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Ndo' joo ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ñequio joo ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo', ty'eta'nquiona nnom nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> tio. Ty-ola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom, tyoluena:

—Aleluya. Amén.

<sup>5</sup> Quia jo' teic'uaa cwii jndye nacañoom' tio, tso:

Cha'tsondyo' 'o na cwindye'ntjom'yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'oomya, cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom.

'O nn'a<sup>n</sup> na cwicatyue'yo' jom, meii<sup>n</sup> na cje cwil'a'yo', meii<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwilui-indyo', cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom.

### *Na nncoco juu na cwiluiñe Catsma<sup>n</sup>*

<sup>6</sup> Quia jo' jndiia na teic'uaa cha'cwijom na cwila'nei<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup>, cha'cwijom na c'uaa 'ndyoo jndaa, ndo' cha'cwijom na jndei cwila'xuaa ntsuee. Tyoluena:

Aleluya. Nquii Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaaya, cha'tso nnom najndei matseix-maa<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> na matsa'ntjoom.

<sup>7</sup> C'o<sup>o</sup>nyaa na neii<sup>n</sup>ya. Cats'aana' na t'ma<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> n'o<sup>o</sup>nyaa, ndo' calawaandyaaaya jom.

Ee jnda tue'ntyjo na manncoco nquii Catsma<sup>n</sup>.

Ndo' tsa<sup>n</sup> na nluiñe scoom'm mam'aa<sup>n</sup>c'eeñe.

<sup>8</sup> Macwee liaa lino na jee<sup>n</sup> ya na jnda jndaa', caxueena' ndo' lju'na'.

Juuna' tseixma<sup>n</sup>na' cha'tso nnom ts'iaa<sup>n</sup> na maty'iomyana' na ñel'a nn'a<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na lju' n'om.

<sup>9</sup> Quia jo' tso ángel n<sup>o</sup>o<sup>n</sup>:

—Luaa catseiljei': "Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cala'jomndye nantquie na macoco juu Catsma<sup>n</sup>."

Jnda chii tsoom n<sup>o</sup>o<sup>n</sup>:

—Ñ'oommei<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' ñ'oom na mayuu' na matseinei<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>10</sup> Quia jo' tco<sup>o</sup>'a xtya jo nc'ee ángel'ñee<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo jom. Saa tsoom n<sup>o</sup>o<sup>n</sup>:

—Tintsa' na luaa' ee tjom na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'e<sup>n</sup>ndyu' ñequio nquiee nc'ia' na cwiljoo'ndyetye<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya na t'mo<sup>n</sup> Jesús. Macanda nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om catseit'maa<sup>n</sup>ndyu'.

Ee ñ'oom na cwitjei'yuu'ndye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, ljo'yu la'xma<sup>n</sup>na' ñequio ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tyoñequia profetas.

### *Ts'a<sup>n</sup> na ljo caso canchii'*

<sup>11</sup> Quia jo' nty'iaya na wanaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Teitquioo'ñe cwii caso canchii' ndo' nque<sup>n</sup> na lloom juuyo' matseicajndyuna' jom tsa<sup>n</sup> na ñe'cwii na mach'ee<sup>n</sup> ndo' na mayom'm. Macu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana' ndo' mach'ee<sup>n</sup> tia' nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo nacjoom'm. <sup>12</sup> N'omnnoom matseijomna' cha'cwijom ntsaachom ndo' jndye corona ñjom xquee<sup>n</sup>. Waa xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na teiljeiina' nacjoom'm na macanda nque<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> caljeii.

<sup>13</sup> Cwe<sup>n</sup> cwii liaatco na teicoo'ñ'e<sup>n</sup>na' niom'. Ndo' xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nquiu nn'a<sup>n</sup>, jo' jo' Ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>14</sup> Ndo' joo na cwiluiindyedye sondaro cañoom'luee, ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na ntyjondyena catso canchii'. Cwee'na liaa canchii' na lju'na' na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> lino na jee<sup>n</sup> ya. <sup>15</sup> Quii' 'ñom ndii' cwii xjo na

jee<sup>n</sup> taa. Juuna' ma'mo<sup>n</sup>na' na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> njoomnancue. Ndo' juu na nnts'a<sup>n</sup>ntjoom t'ma<sup>n</sup> nlco'wi'na' joona. Cha'xje<sup>n</sup> cwinchjee nn'a<sup>n</sup> tauva na nluii' ndaa'na', maluaa' matseijomna' na nnts'aa<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na tiñe'quiandy e cantyja 'naa<sup>n</sup>a'. Ee nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na matseixma<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso nnom najnda, cantyjati na matseiw'ee<sup>n</sup>, maluaa' nnts'aa<sup>n</sup> na nlco'wi'na' na<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup>.  
 16 Cjoo' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' cjoo' tcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jnda teiljeii xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na matsona': "Ja cwiluiindy<sup>o</sup> na matsa<sup>n</sup>'ntjo<sup>n</sup>ya cha'tsondy e nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>'ntjom. Ja t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>o</sup> jo ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye."

17 Jnda chii nty'iaya cwii ángel na meintyjee' naquii' ñe'quioom'. Jndei matseixua<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha'tso cantsaa na ma'ntyja tsjo'luee. Matsoom:

—Quio'yo' cala'jomndyo' nantquie t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. 18 Quio'yo' na nntquie'yo' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>'ntjom sondaro, nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy e sondaro, sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> catso, mandíñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñentyjondye jooyo'. Jndyendye nn'a<sup>n</sup> nntquie'yo' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>na, mati ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cje m'a<sup>n</sup>, ndo' nn'a<sup>n</sup> na jnda tquiendye.

19 Ndo' nty'iaya juu quioo'jndii tquiee ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup>na cwilui-itquiendye na cwitsa<sup>n</sup>'ntjom tsjoomnancue ñequio sondaro 'naa<sup>n</sup>na. Tjomndyena na nl'ana tia' nacjoo' nque<sup>n</sup> na lloom caso canchii' ndo' nacjoo sondaro 'naa<sup>n</sup>a'. 20 Ndo' nque<sup>n</sup> na lloom caso canchii' ñequio sondaro 'naa<sup>n</sup>a' jna<sup>n</sup>ndyena tia'ñ'ee<sup>n</sup>. T'uena quioo'jndii tquiee ñequio quioo'jndii na jnda we. Juu tsa<sup>n</sup> na jnda we jo', tyoñequiaa ñ'oom cantu, tyoch'ee 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cantyja najndei quioo'jndii tquiee. Tyonquiu'nn'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tquiandy e na tyocañoom ljeii 'naa<sup>n</sup> quioo'ñ'ee<sup>n</sup> lueena oo cantaana, ndo' tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena na jlui'tsjaa<sup>n</sup>ñ'e juuyo'. Quia jo' nque<sup>n</sup> na lloom caso canchii' tjoom'm wendye na<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> na tando' naquii' ndaaluee chom yuu na cwico ljo' sufrá. 21 Ndo' cha'tsondy e sondaro 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> na cwi'ndiina' tjana. Ee nque<sup>n</sup> na lloom caso canchii', seicwje<sup>n</sup> joona ñ'e<sup>n</sup> xjo na macalui'nom quii' ñ'om. Ndo' cha'tso cantsaa tcwa'caxii'ndyeyo' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup>.

## 20

### *Cwii mei<sup>n</sup> ndyu*

1 Jnda chii nty'iaya cwii ángel na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, jndyocuee<sup>n</sup>. Ñ'oom ts'ow'aa na nnaa<sup>n</sup> yuu na ticantycwii na njoom ndo' ñ'oom ts'uaaxjo ta.  
 2 T'uee<sup>n</sup> catsoomjndii, juu catsuu tquiee na maxje<sup>n</sup> teiyo m'aa<sup>n</sup>, juu na cwiluiiñ'e tsa<sup>n</sup>'jndii ndo' Satanás. Seityee<sup>n</sup> juu na cwiljoo'ñ'etye<sup>n</sup> cwii mei<sup>n</sup> ndyu. 3 Ndo' tjoom'm tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> naquii' yuu na ticantycwii na njoom. Jnda jo' seicom'm ndo' tuaa teincuu' na nnaa<sup>n</sup> jo' jo', cha tacalui' tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> na ñ'equiu'nn'a<sup>n</sup>ntyee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> njoomnancue. Quia jnda jnda<sup>a</sup> cwii mei<sup>n</sup> ndyu'ñ'ee<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> matsona' na nna<sup>n</sup>ñ'eyaa<sup>n</sup> cwe' tiyo.

4 Jnda chii nty'iaya jndye ndio na meindyuaandy e nn'a<sup>n</sup> na jnda to'ñ'oom ts'iaa<sup>n</sup> na nntu'xe<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>. Ndo' mati nty'iaya añ'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda jno<sup>n</sup> cantyo' cwe' nc'e na tjei'yuu'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, ndo' na tyoñe'quiiana ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Na<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> t'icala't'maa<sup>n</sup>ndyena quioo'jndii, mei<sup>n</sup> juu na jlui'tsjaa<sup>n</sup>ñ'eyo'. T'inquiandyena na nluii ljeii 'naa<sup>n</sup>yo' cantaana mei<sup>n</sup> lueena. Na<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> nty'iaya na tando'nnda'na na jnda tjana ndo' sa<sup>n</sup>'ntjomna ñequio Cristo cwii mei<sup>n</sup> ndyu. 5 Jo' luaa' najndyee na cwitando'xco nn'a<sup>n</sup>. Sa<sup>a</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, ticatando'nnda'na hasta quia jnda jnda<sup>a</sup> cwii mei<sup>n</sup> ndyu'ñ'ee<sup>n</sup>. 6 Matio'naa<sup>n</sup>ñ'e Ty'o<sup>o</sup>ts'om joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye na cwitando'nnda' najndyee, ee cwiluiindyena na lju'

n'omna. Juu na nncwje nn'a<sup>n</sup> na jndā we, xocat'uiina' joona ee tjaa najndeii na matseixma<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Nla'xma<sup>n</sup>na ntyee cwentaa' Ty'oōts'om ndo' Cristo. Ndo' nntsa'ntjomna ñ'e<sup>n</sup>ñê cwii mei<sup>n</sup> ndyu.

<sup>7</sup> Quia na jndā jndāa' cwii mei<sup>n</sup> ndyu'ñee<sup>n</sup>, nndyaañe Satanás yuu na chu'tye<sup>n</sup>ñê <sup>8</sup> cha nluée<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nncjaanquiun'aa<sup>n</sup> Gog ñ'e<sup>n</sup> Magog, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. Ndo' nntseitjoom sondaro 'naa<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup> na nl'ana tia'. Jndyendyena hasta matseijomna' cha'na jndye tei' 'ndyoo ndaaluee. <sup>9</sup> Ndo' nty'iaya na jna<sup>n</sup>na cha'waa tsjoomnancue. Ty'etcuundyena cha'waa ndyuuaa ndo' tjaa'ndyena tsei juu tsjoom na jee<sup>n</sup> candya' ts'om Ty'oōts'om, yuu na cwic'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup> na lju' n'om. Saa seiquoom chom nacjoo sondaro'ñee<sup>n</sup>, seicoñ'e<sup>n</sup>na' joona. <sup>10</sup> Ndo' juu tsa<sup>n</sup>jndii na tquiu'nn'a<sup>n</sup> joona, tju'na' jom naquii' ndaalueechom yuu na cwico ljo' sufra. Jo' jo' m'aa<sup>n</sup> quioo'jndii tquiee ñequio ts'a<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oom cantu. Naxuee natsjom ticantycwii na maco'wi'na' joona jo' jo'.

### *Cwitu'xe'ndye nn'a<sup>n</sup> mach'ee Ty'oōts'om*

<sup>11</sup> Jndā jo' nty'iaya cwii tio canchii' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>na' ndo' nty'iaya nquii Ty'oōts'om na wacatyee<sup>n</sup> nacjoo' juuna'. Tsjoomnancue ñ'e<sup>n</sup> tsjo'luee jndā tsuuñ'e<sup>n</sup>na' jo nnoom. <sup>12</sup> Mati tco'na' noo<sup>n</sup> na nty'iaya l'oo, joo nn'a<sup>n</sup> na tyoluiit'ma<sup>n</sup>ndye ñequio nn'a<sup>n</sup> na tjaa ljo' tyola'xma<sup>n</sup>. Meintyjee' na'ñee<sup>n</sup> jo nnom tio canchii'ñee<sup>n</sup>. Jndā chii sein'meii<sup>n</sup> Ty'oōts'om cha'tso libro na chona' ljeii na matseicanoo<sup>n</sup>na' cantyjati na ñel'a l'oo'ñee<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tu'xe'ndyena. Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> libro na chuuna' ncuee nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na cwita'ndo', jndā sein'meii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ndo' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tja naquii' ndaaluee, jndyaandyena jo' jo'. Ndo' añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndā tja na m'a<sup>n</sup> yuu na meindoo' l'oo, jndyaandyena jo' jo'. Quia jo' cha'tsondye na'ñee<sup>n</sup> tu'xee<sup>n</sup> joona cantyjati na jndā ñel'ana. <sup>14</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup> ndo' ñequio tsjoom l'oo, tjoom'm joona' ndaaluee chom. Juu ndaaluee chom tseixma<sup>n</sup>na' na jndā we na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na t'icwiljeii xuee' nacjoo' libro na chuuna' ncuee nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na cwita'ndo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjoom'm juu naquii' ndaaluee chom. Luaa' waa na tco'na' noo<sup>n</sup>ya.

## 21

### *Tsjo'luee xco ñequio tsjoomnancue xco*

<sup>1</sup> Quia jo' nty'ianoo<sup>n</sup> tsjo'luee xco ñequio tsjoomnancue xco. Ee jndā ntycwii cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjo'luee najndyee ñequio tsjoomnancue najndyee. Ndo' tatjaa'na' ndaaluee cwii cuaa. <sup>2</sup> Ndo' nty'iaya tsjoom Jerusalén xco, tsjoom na lju' cwiluiñe. Jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee na m'aa<sup>n</sup> Ty'oōts'om, tycwi'na' cha'cwijom cwii yuscundyua na manncoco ñ'e<sup>n</sup> saa'. <sup>3</sup> Quia jo' jndiia na jndei teic'uaa matseinei<sup>n</sup> ángel cañoom'luee na m'aa<sup>n</sup> Ty'oōts'om, matso:

—Je' mam'aa<sup>n</sup> Ty'oōts'om ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Jndā ljoo'ñetyee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena ee maquee<sup>n</sup> joona na nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Nque<sup>n</sup> nnc'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena ndo' nntseixmaa<sup>n</sup> Ty'oōts'om cwentaana. <sup>4</sup> Ticwii cwii ndaandaana nncuee'ñê. Taxocwjena jo' jo'. Taxoc'omna na chjoo' n'omna, mei<sup>n</sup> taxocatyueena, mei<sup>n</sup> na taxoquii<sup>n</sup>na' joona. Ee jndā teinom cantyja na ñetjoomna najndyee.

<sup>5</sup> Quia jo' nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> tio, tsoom:

—Que<sup>n</sup> cwentā, mats'aa na caluiixco cha'tso.

Mati tsoom noo<sup>n</sup>:

—Luaa catseiljei' ee ñ'oommeii<sup>n</sup>, ñ'oom na mayuu' joona'. Nndaā nty-jaa'tye<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> joona'.

<sup>6</sup> Ndo' tsotiche<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>:



—Jnda jndaa' cha'tso. Ja m'aa<sup>na</sup>ya cwii tjooche<sup>n</sup> na nluii cha'tso, ndo' maxje<sup>n</sup> nnc'oo<sup>na</sup>ya quia na jnda ntyue cha'tso. Cwiluiindyō x'e cha'tso ndo' mati ntyjii chiuu cwintycwiina'. Juu ts'a<sup>n</sup> na ñe'c'uu ndaa, ja cwe' yuu ñequia ndaa xo' nc'uu, ndaa na mañequiaana' na wando' ts'a<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Ñee<sup>n</sup> juu na jnda jna<sup>n</sup>ñe nacjoo' natia, cha'tso nayamei<sup>n</sup> nndaa'. Ndo' ja nluiindyō Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' jom nluiiñê jndaaya. <sup>8</sup> Saã nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii'ndye cantyja 'na<sup>n</sup>ya ee na cwicatyuena, ndo' nn'a<sup>n</sup> na ticala'yu', ñequio nn'a<sup>n</sup> na jnda jlui' cha'tso nnom natia l'a, nntiomna' joona naquii' ndaalueechom. Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwjee nc'iaa, nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa, nn'a<sup>n</sup> na calua'ndye, nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a, ñequio na<sup>n</sup>cantu, maxje<sup>n</sup> cha'tsondyena jnda teijndaa' na nntiomna' joona naquii' ndaalueechom na cwico ljo' sufrã. Jo' jo' yuu na jnda we na cwiwje nn'a<sup>n</sup>.

### *Tsjoom Jerusalén xco*

<sup>9</sup> Quia jo' tyjee'cañoom cwii na ntquiee'ndye ángeles na ñejleicho ntquiee' waso na too' ntquiee' nnom nawil' na macandã. Tquee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ja, tsoom:

—Candyo' ndo' m'moo<sup>na</sup>ya njom' yuscu na waa ñomcaa', juu nluiiñe scuu' nquii Catsma<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Quia jo' tco'na' noo<sup>n</sup> na ntyi'aya cantyja na t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo. Tjañ'oom ángel'ñee<sup>n</sup> ja yuu waa cwii sjo' t'ma<sup>n</sup> na ndye. Jo' jo' t'mo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup> Jerusalén, tsjoom na lju' cwiluiiñena'. Jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om, jndyocuena'. <sup>11</sup> Ñ'oomna' nacaxuee na tseixma<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om. Maco'na' lui' cha'cwijom cwii tsjo' na jee<sup>n</sup> ndya' jnda, cha'na tsjo' jaspe, ndo' xueena' cha'cwijom tsioo. <sup>12</sup> Ndioche<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> meintyjee' tatiom t'ma<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ndye. Niom canchoo'we ndyueel'a tatiom'ñee<sup>n</sup>, ndo' meintyjee' cwii cwii ángel na cwii cwii 'ndyoots'a. Mati ncuee canchoo'we ntmaa<sup>n</sup> ntseinda Israel teiljeii cwii cwiina' nacjoo' cwii cwii 'ndyoots'a. <sup>13</sup> Ndyee ndyueel'a niom jo' ndo' na macalui' ñe'quioom', ndyee ndyuel'a niom jo' ndo' na m'a<sup>n</sup> cancjuu ntquiee', ndo' jo' ndo' na m'aa<sup>n</sup> caxjuu tsoom'naa<sup>n</sup>, ndo' cantyja na majaacue ñe'quioom'. <sup>14</sup> Tuii tsia<sup>n</sup>tsjo' tatiom tsjoom'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> canchoo'we ljo' na jee<sup>n</sup> nt'ma<sup>n</sup>. Ndo' canchoo'we apóstoles, teiljeii xuee' cwii cwii joona nacjoo' cwii cwii tsjo'ñee<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Nquii ángel na seinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyō maleiñ'oom cwii ts'oomxje<sup>n</sup> na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'om cajaan'. Ñ'e<sup>n</sup> juuna' nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, ñequio tatiom na meintyjee' ndioche<sup>n</sup> ndo' ñequio ndyueel'a tatiom'ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Juu tsjoom'ñee<sup>n</sup> ljo'yu xje<sup>n</sup> nquina', ñe'cwii xje<sup>n</sup> cantyja na tmei<sup>n</sup>na' ndo' cantyja na tcona'. Quia jo' tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cwii ntyjaa' tsjoom'ñee<sup>n</sup> ñequio ts'oomxje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tue'ntyjo' cha'na we mei<sup>n</sup> waljoo' we sia<sup>n</sup>nto kilómetros na tco juuna'. Ñe'cwii xje<sup>n</sup> cantyja na tcona' ñequio na tmei<sup>n</sup>na' ñequio na ndyena'. <sup>17</sup> Mati tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> tatiom cwanti na ndyena'. Tue'ntyjo' cha'na ndyee<sup>n</sup>aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' ñequiee metros na ndyena'. Ndo' ts'oomxje<sup>n</sup> na teil'uee'ñe ángel matseijomna' cha'xje<sup>n</sup> na tco ts'oomxje<sup>n</sup> na cwiwil'uee'ndye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Tatiom'ñee<sup>n</sup> tuiina' ñ'e<sup>n</sup> ljo' jaspe, ndo' juu tsjoom tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'omcaja<sup>n</sup> ya. Maco'na' lui' cha'na mach'ee cwii tsioo na caxuee. <sup>19</sup> Teichjoom tsia<sup>n</sup>tsjo' tatiom tsjoom'ñee<sup>n</sup> ñequio cha'tso nnom ljo' na jnda. Tsjo' t'ma<sup>n</sup> najndyee, tsjo' cachuii' na jndyu jaspe, tsjo' na jnda we, na jndyu zafiro. Tsjo' na jnda ndyee, cachuii' na jndyu ágata. Tsjo' na jnda ñequiee, mati cachuii' na jndyu esmeralda. <sup>20</sup> Tsjo' t'ma<sup>n</sup> na jnda 'om, colo wee na caljeii na jndyu ónice. Tsjo' na jnda yom, tsjo' wee na jndyu cornalina. Tsjo' na jnda ntquiee', cajaan' na jndyu crisólito. Tsjo' na jnda ñee<sup>n</sup>, cachuii'na' cha'na ndaaluee na jndyu berilo. Tsjo' na jnda ñjee<sup>n</sup>, colo tso'ndaa na jndyu topacio. Tsjo' na jnda

nqui, colo wii na jndyu crisoprasa. Tsjo' na jnda canchoo'cwii, colo tsā na jndyu jacinto. Ndo' tsjo' na jnda canchoo'we, colo catsioo' na jndyu amatista.

<sup>21</sup> Canchoo'we ndyueel'a na niom tatiom, tuiina' ñ'e<sup>n</sup> ta' perlas. Cwii cwii 'ndyoots'a tuiina' ñ'e<sup>n</sup> cwii ta' perla t'ma<sup>n</sup>. Ndo' nataa t'ma<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'omcaja<sup>n</sup> ya. Maco'na' lui' cha'na mach'ee cwii tsioo na caxuee.

<sup>22</sup> Ndo' tjaa'na<sup>n</sup> wats'om nty'iaya tsjoom'ñee<sup>n</sup>, ee nquii Ta Ty'oots'om na tseixma<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso nnom najnda, ñequio nquii Catsma<sup>n</sup>, joona cwilui-indyena wats'om cwentaa' tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Ndo' jo' jo' tica'na' ñe'quoom', mei<sup>n</sup> chi' na nla'xuee. Ee cantyja na caxueeñe Ty'oots'om ñequio juu Catsma<sup>n</sup>, jo' naxuee jo' jo'. <sup>24</sup> Nn'a<sup>n</sup> njoomnancue na jnda jlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nnc'omna cantyja naxuee tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyeti tsjoomnancue, juu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' joona, nnc'oon'omna juuna' tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndo' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>25</sup> Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> natsjom. Jo' chii ticata' ndyueel'a tatiom ndioche<sup>n</sup> ee ñe<sup>n</sup>nquii'che<sup>n</sup> naxuee. <sup>26</sup> Nn'a<sup>n</sup> njoomnancue nnc'oochona cha'tsoti na ya na la'xma<sup>n</sup>na ndo' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>27</sup> Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tijoom nncjaaquee' mei<sup>n</sup>nquia na tilju', mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwajndii cwil'a, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> cantu. Macanda nnc'ooquie' nn'a<sup>n</sup> na teiljeii ncuee nacjoo' libro cwentaa' juu Catsma<sup>n</sup>. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticantycwii na cwita'ndo'na.

## 22

<sup>1-2</sup> Jnda jo' t'mo<sup>n</sup> ángel'ñee<sup>n</sup> cwii jndaa na cwina<sup>n</sup>na' x'ee tio na wacatyee<sup>n</sup> Ty'oots'om ñequio Catsma<sup>n</sup>. Macaana' xcwe ts'om nataa t'ma<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ndaa na cwinaa<sup>n</sup> jo' jo' jee<sup>n</sup> xueena' cha'cwijom tsioo ndo' juuna' mañequiaana' na ticantycwii na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. Mati we ntyja 'ndyoo jndaa meintyjee' n'oom na cwiñe'quia na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. Ntyja canchoo'we nnom ta' n'oom'ñee<sup>n</sup>, ndo' cwii cwii nnom ta' cwiquiena' tincwii chi'. Mati tscoo n'oom'ñee<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' nasei na matsein'ma<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> njoomnancue. <sup>3</sup> Mei<sup>n</sup>cwii nnom nawi' na cwitjoom nn'a<sup>n</sup> taxocanty'iaana jo' jo'. Macanda nquii Ty'oots'om nncwacatyee<sup>n</sup> tio 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo' jo' ñequio Catsma<sup>n</sup> ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnoom nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. <sup>4</sup> Nnty'iaandaana jom ndo' nñoom xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cantaana. <sup>5</sup> Taxocuaa natsjom ndo' taxoca<sup>n</sup>na' chom lámpara, mei<sup>n</sup> ñe'quoom' ee nquii Ta Ty'oots'om cwiluiiñe naxuee ndaana. Ndo' ticantycwii na cwitsa'ntjomna.

### *Manndyoo' na ndyonnda' Jesucristo*

<sup>6</sup> Jnda jo' tso ángel'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>:

—Cha'tso ñ'oommeii<sup>n</sup> tjacantyja na mayuu'na', jo chii ndaa ntyjaa'tye<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> joona'. Nquii Ta Ty'oots'om cwiluiiñe na matseijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na cwiñe'quia ñ'oom'm. Jo' chii jnda jñoom ángel cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ca'mo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomna nnoom ljo' na mawaaxje<sup>n</sup> na nluii.

<sup>7</sup> Matso Jesucristo:

—Que<sup>n</sup>yo' cwentaa', matyuaa' nncua'caño<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>yo'.

Neii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseicanda ñ'oom na chuu librowaa cantyja chiuu cwindyona'.

<sup>8</sup> Ja Juan nty'iaya cha'tso nmei<sup>n</sup> ndo' jndiia cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Ndo' quia na jnda nty'iaya ndo' jnda jndiia ñ'oommei<sup>n</sup>, quia jo' tcoo'a xtya jo nnom ángel'ñee<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo jom na t'moo<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Saã tsoom:

—Tintsa' na luaa', ee tjom na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyu', ñequio nc'ia' na cwiñe'quia ñ'oom'm, ndo' ñequio joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'canda ñ'oom na chuu librowaañe. Macanda nquii Ty'oots'om catseit'maa<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>10</sup> Mati tsoom noo<sup>n</sup>:

—Joo ñ'oom na chuu librowaa cantyja chiuu cwindyona', tintseicu' joona' na ticandye nn'a<sup>n</sup> ee nc'e na jnda teinndyoo' xje<sup>n</sup> na nntseicandaa'ñena' joona'. <sup>11</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na ticaty'iomyana' cats'aato na ljo'. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na tilju' matseitiuu, caljoo'ñeto na ljo'. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñequio na maty'iomyana', c'oomtiche<sup>n</sup> na ljo'. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na jnda tque<sup>n</sup>lju' Ty'oots'om ts'om, caljoo'ñetye<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Matso Jesucristo:

—Mayuu'che<sup>n</sup> matyuaa' nncua'cañoo<sup>n</sup>ya. Nndyoñ'o<sup>n</sup>ya naya na maty'iomna' na nnto'ñoom nn'a<sup>n</sup>, ndo' ññequiaya jo' nnom cwii cwii ts'a<sup>n</sup> cantyjati na s'aa. <sup>13</sup> Ja m'aa<sup>n</sup>ya cwitjooche<sup>n</sup> na nluii cha'tso, ndo' maxje<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya quia na jnda ntycwii cha'tso. Ja m'aa<sup>n</sup>ya najndyee ndo' m'aa<sup>n</sup>ya na macanda. Cwiluiindyō x'ee cha'tso ndo' mati ntyjii chiuu cwintycwiina'.

<sup>14</sup> Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitma<sup>n</sup>lju' naquii' n'omna ñequio nioom' Jesucristo. Ee joona wanaa<sup>n</sup> na nncwinomna ndyueel'a na nnc'ooquie'na quii' tsjoom Jerusalén xco. Ndo' nndaq nlquie'cañomna ts'oom na nntquiina ta na mañequiaana' na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Saa naxe<sup>n</sup> tatiom nnom tsjoom'ñee<sup>n</sup> cwiljoo'ndye nn'a<sup>n</sup> na tilju' laxma<sup>n</sup> ñequio na<sup>n</sup>calua', nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwim'a<sup>n</sup>ya ñequio nc'iaa, nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwjee nc'iaa, nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a, ndo' ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> cantu ndo' majo'to mach'ee.

<sup>16</sup> —Nncō Jesús jnda jñoo<sup>n</sup>ya ángel cwentaya na m'a<sup>n</sup>yo' na macwji'yuu'ñe cha'tso ñ'oommeii<sup>n</sup> ndaa' 'o, ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ja cwiluiindyō x'ee ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> David, ndo' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jom na jndyowicantyyoo'. Ja cwiluiindyō caxjuuncoo.

<sup>17</sup> Nquii Espíritu Santo ñequio joo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyē scuu' Catsma<sup>n</sup> cwiluena:

—Ta Jesús, candyo'.

Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na mandii na matsei'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup>, catso:

—Candyo', Ta Jesús.

Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na ñe'c'uu ndaa, candyontyjaa' jom. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ntyjaa' ts'om na nluin'maa<sup>n</sup>ñe, candyoc'uu ndaa na cwe'yu na mañequiaa na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mandii ñ'oommeii<sup>n</sup> cantyja chiuu cwindyona' na teiljeii tsomwaañe, ja Juan mañequiaya na caljeii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na waa na teincuu'. Ee xe<sup>n</sup> nntseicwaljoo' ts'a<sup>n</sup> ñ'oom nacjoo' ñ'oommeii<sup>n</sup>, quia jo' nacjoom'm nntseicwaljoo' Ty'oots'om cha'tso nawi' t'ma<sup>n</sup> na teiljeii naquii' librowaa.

<sup>19</sup> Ndo' mati 'ñee<sup>n</sup> juu na nncwji' nt'om ñ'oom na teiljeii librowaa cantyja chiuu cwindyona', Ty'oots'om nncwji' na wanaa<sup>n</sup> na nlquii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> taa' ts'oom na mañequiaa na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nnts'aa<sup>n</sup> na ticwanaa<sup>n</sup> na nncjaaquiee' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' tsjoom na lju' cwiluiñena'. We ñ'oommeii<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> librowaa chiuu la'xma<sup>n</sup>na'.

<sup>20</sup> Manquiiiti Jesús na macwji'yuu'ñe ñ'oommeii<sup>n</sup>, matsoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tyuaa' nncua'cañoo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>yo'.

Ndo' jaa cwit'ooya nnoom, cwil'uuya:

—Mayuu'. Candyo' 'u Ta Jesús.

<sup>21</sup> Catio'naa<sup>n</sup>ñe Ta Jesús cha'tsondyo' 'o na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Amén.